

وَحَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أَسَدٍ

نور محمد مالک کا حاتمہ تجارت کتب قریب جامع مسجد دہلی

CHECKED 75

جس کو امام الشافہ حضرت مولانا سید زعفران الدین رحمہ اللہ نے تصنیف کیا اور اعلان فرمایا کہ ابتدا سے آج تک اور آج سے قیامت تک جعفر راعتراضات غیر مذاہب کی طرف سے اسلام پر نقل یا عقلاً ہوئے ہیں یا ہوں گے ان سب کا اس میں جواب دیا گیا ہے

اور جس کو میرا وطن معقول رقم تصنیف کے وارث سے اجازت حاصل کر کے نہایت محنت کے ساتھ میں نے چھپوایا اور نہ ان تمام حواشی اور نوٹوں کا اس میں اضافہ کیا جو مصنف مرحوم نے سلسلہ نظر ثانی میں طباعت اول کے بعد اضافہ فرمائے تھے۔

CHECKED 1995

نور محمد مالک کا حاتمہ تجارت کتب قریب جامع مسجد دہلی

صرف ایک کارڈ آئے پر بذریعہ وی پی ٹیٹ طلبہ قرار دیا نہ ہوگی



مجمعنا متوسّط قرآن شریف مترجم بآب ترجمہ مع کامل تفسیر

۵۳ خوبیوں والا

زیرِ مثنیٰ دو ترجمے۔ ترجمہ اول حضرت شاہ رفیع الدین صاحب دہلویؒ و ترجمہ دوم حضرت مولانا اشرف علی صاحب تھانویؒ کا ہے جو کہ اغلاط و خلل لفظی سے پاک ہیں اسکے حاشیہ پر تفسیر جو وعظ و نصائح کے لیے صحیح ترین روایات کا مجموعہ ہے جو احادیث و تفاسیر کے حوالہ سے درج ہے ہر ایک صفحہ میں اسطر میں ہوتی ہیں کل قرآن مع مضامین مقدمہ ۲۸ صفحات میں ختم ہے۔ اس کے شروع میں بصورت کتاب ایک مقدمہ شامل ہے جس میں پیدائش عالم اور حضرت آدمؑ سے لیکر خلفائے راشدین تک تمام پیغمبروں اور ان کی امتوں اور اقوام عالم کا صحیح بیان ہے۔ بہترین کاغذ پر نہایت خوشخط اور نہایت صحت کے ساتھ تازہ ترین چھپ کر تیار ہے۔ کاغذ دو قسم ہے قیمت کاغذ سفید چنانچہ بے جلد ۱۲۔ جزی بندی کی بہترین جلد ۱۴۔ کاغذ فیروز جی بے جلد ۱۶۔ بہترین چرمی تقریقی جلد ۱۸۔ بے جلد کا محصول ۱۳۔ دو عدد کا ۱۴۔ تین عدد کا محصول ۱۵۔ جلد کا محصول ۱۶۔ دو عدد کا ۱۷۔ تین عدد کا محصول ۱۸۔

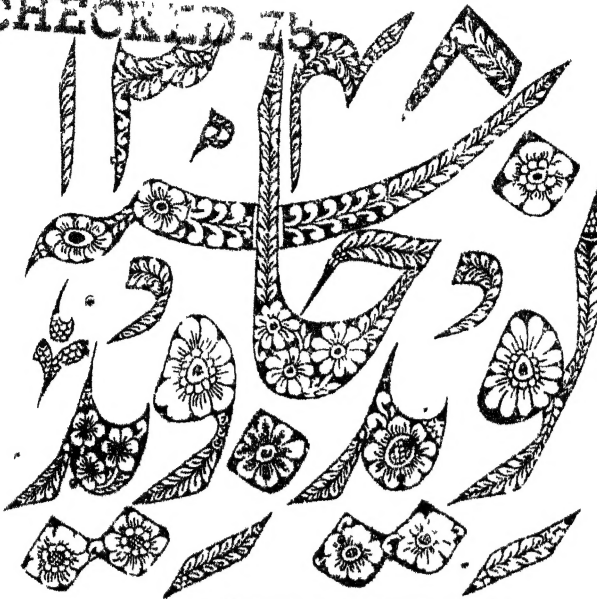
معجزنا حائل شریف مترجم مع کامل تفییر اودو

۵۰ خوبوں والی رسم۔

زیر متن ترجمہ مولانا مولوی شاہ اشرف علی صاحب تھانوی۔ حاشیہ پر کامل تفسیر بحوالہ کتب احادیث و تفاسیر جو وعظ و نصائح کے لیے نہ ختم ہونے والا صحیح روایات کا بہترین مجموعہ ہے اسکے بھی ہر ایک صفحہ میں اسطر میں ہوتی ہیں۔ کل جامل مع مضامین متعلقہ (۱۰۴۰) صفحات پر ختم ہے اس کے شروع میں بصورت کتاب ایک مقدمہ شامل ہے جس میں اقوام عالم کا بیان رسول خدا صلی علیہ وسلم کی کامل سوانح عمری اور کفار عرب کا بیان جو آپ سے برسر جنگ ہوئے اور خلفائے راشدین کی سوانح عمری بزرگان نقشبندیہ و چشتیہ و قادریہ و سہروردیہ کے متنی اعمال قرآن و فہرست مضامین قرآن وغیرہ۔ کاغذ دو قسم ہے۔ قیمت کاغذ سفید حنا شدہ بے جلد ۱۵ روپے کاغذ فیروزہ بے جلد ۱۰ روپے بہترین جلد لکھنؤ کی نفی جلد ۱۰ روپے محصول بے جلد ہوا مجلد ۱۰ روپے و عدد کا ۵۰ ترین عدد کا ۱۰ روپے چار عدد کا محصول ۱۰ روپے صرف ایک کارڈ آنے پر بذریعہ وی پی قیمت طلب روانہ ہوگی۔ خط کیلئے صرف یہ پتہ نور محمد مالک اصح المطابع و کارخانہ تجارت کتب عقب جامع مسجد اور یہی الف ظ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

CHECKED 75



جس کو امام المناظرہ حضرت مولانا سیدنا صبر الدین محمد ابو المنصور نے ۱۲۹۶ھ میں  
تصنیف کیا اور اعلان فرمایا کہ ابتدا سے آج تک اور آج سے قیامت تک  
جس قدر اعتراضات وغیرہ اہلب کی طرف سے اسلام پر نقلایا اعتقاد ہوئے ہیں  
یا ہوں گے ان سب کا اس میں جواب دیا گیا ہے۔

اور جس کو بعد وضع معقول رقم مصنف کے وارث سے اجازت حاصل کر کے نہایت  
صحت کیساتھ میں سنے چھپوایا اور نیز ان تمام حواشی اور فوٹوں کا اس میں اضافہ  
کیا جو مصنف مرحوم نے سلسلہ نظر ثانی میں اضافہ فرمایا تھے

————— طے کا پورا پتہ —————

نور محمد مالک خانہ تجارت کتب قریب جامع مسجد دہلی

# فہرست مضامین کتاب نوید جاوید

ویسا چھ مع ۱۲ سبب

لوح اول کہ جس میں دو کلیسیا ہیں

کلیسیا اول مشتمل بعض آیات قرآن مجید کہ جن میں تورات و انجیل وغیرہ کا نام آیا ہے

کلیسیا دوم اس میں دو قسم ہیں

فصح اول مشتمل ضرورتاً فصح ثانی آپس دو ہے ہیں

لیاقت مناظرہ اہل کتاب برہ اول بیان برہ ثانی لیتا

کے ساتھ کمالیت اسلام و نیکی بے

اصلی

لوح ثانی اس میں کلمہ سیاسم سے کلیسیا ۱۱ تک یعنی ۱۰ کلیسیا ہیں

کلیسیا سوم آپس ۶ سکرمٹ ہیں اور ایک متنازعہ کلیسیا چہارم اس میں ۱۰ سکرمٹ ہیں اور ایک متنازعہ

سکرمٹ اکتب خمسہ سکرمٹ ۳ تورات کے سکرمٹ ۳ تورات کے سکرمٹ ۳ چارون

توریت کے مقام جنسے رہا ہے برابری اور بعض مقاماتاً بیانیں جعلی مصنفوں کا انجیلوں مروجہ کا حال

ثابت ہوتا ہے کہ یہ کتاب حضرت معرف یونانی و سامری زمانہ اور فہرست کتب

روحی کی تصنیف نہیں ہے وغیرہ جعلی

سکرمٹ ۳ کتاب شیخ سکرمٹ ۳ تحریفات کا سکرمٹ ۳ ناجیات

کہ چند فقرے جنسے بیابان جو پایہ شہوت کو پہنچا سکرمٹ ۵ دیناروں

تہا ہے کہ یہ کتاب تصنیف حضرت بشرح کی نہیں ہے اقول روح افکار

اور کتاب ایوب وغیرہ وشمہ بیان بے ترتیبی

کاحال

انا جیل





سکرمنٹ پر بیان پیشیت  
سکرمنٹ اس حق کا مصدق و پیشیت  
مع ۳ مثالوں کے  
پیشتر کتنوں ہی کے گناہ  
بخشدینا

سکرٹسٹ و جونی تپنے ہوئے مسکرمنت ۱۰ اس اعتراض کا  
 جواب کہ حضرت صلعم نے  
 بتوں کی تعریف کی تھی

کلیسیا مسیح کے صرف بنی ہوئے کا بیان خلاف  
تین مرتب یعنی بنی دیا و شاہ و سزار کا ہن کے اور  
ان رسولوں کا ذکر جو یہ معلم سے باہر مدفون ہوئے

منادی مسیح کے چہرے کی تبدیلی کا حال اور  
اور ولولائل عدم مصلوبی مسیح اور حضرت اسحاق  
کی قربانی کا ذکر۔

کلینسیا اس میں چار پیشین گوئیاں مرقوم تھیں۔  
 کلینسیا اس میں پانچ ست پیشین گوئیاں مرقوم تھیں۔  
 اور چند معجزوں کا ذکر ہے اور ایک شادی مقررہ ہے۔  
 وائیل کا ذکر ہے۔

ویادری عماد الدین و مجتهد صاحب

کلید الیسا بزور ظلم عیسائی دین بکسیل جانیکے بیانیس کلید الیسا ایمیں یر سلیم کا حال بہت قابہ ہے حضرت یسویہ  
 حال بہت قابہ اہل عربیہ حال انجیل برنسل ورائن انجیلی  
 ایزہ نیا جان نہیں تثلث کا ذکر ہے اور نیا کاشی کہنڈ وغیرہ  
 کا حال مینادی انجیل کی آیتوں سے

خاتمہ نیک صلاح کے ساتھ اور قدسے نظم

خداوند یوداہ نے ہر ایک کو علم کی زبان بخشی تاکہ جانوں کو وقت پر پہنچا  
جو تہکا ماندہ ہے کیا کہا چاہے

یسیاہ ۵۰ باب ۴



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَرْنَا بِهِ  
شَهِيدًا هُوَ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّاعًا  
يَكْتُمُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ الشُّبُوحِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي  
الثَّوَرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْطَهُ فَكَدَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَى  
سَوْدِهِ يَعْجِبُ الزُّرَّاءَ لِيُفْطِنَهُ بِهِمُ الْكُفَّارُ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ  
مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا (بنو نوح ۲۶)

<p>ہو شمس الوہیم جی احد الوہ انہری نندہ روح پاک خدا کے صفی و خلیل و ذبیح یوداہ سے تغنی از ہرست بود خدا ایک لاشانی امکان اوست</p>	<p>الوہیسم بے والد و بے ولد رسانہ یابون فلک جسم خاک خدا کے کلیم خدا کے مسیح غنی از نصارے غنی از یہود پر شلیست کے متقسم شان اوست</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ہیلو یادہ علی حسانہ کہ ہنوز آفتاب مشرق سے طلوع کرنا بندہ تائب کو باب حرمت الہی تک لہ

یہ ہر شفا دہی  
نفس کے کرب  
اور اس کے شفا  
یعنی نجات  
یہ لفظ احسان  
خداوندی کے واسطے  
کہتی ہیں باب و  
یوداہ - یعنی  
یوداہ رست  
لہذا میں ہم ہم  
اس کے یوداہ  
یہ لفظ  
یعنی خداوند  
یسیاہی کا  
یہ لفظ



ہے میرے اس بچ کتنے پر صبح صادق گواہ ہے وہ اپنے بندوں پر ستر و بے ماں باپ سے زیادہ مہربان ہے اُس نے بنی اسرائیل سے فرمایا ہے یعقوب کے گھرانے اور اسرائیل کے خاندان جو باقی رہے ہو جو دم سے مجھ پر بار ہو پڑے اور جنہیں اپیت سے میں نے گود میں لیا میری سنو میں بڑ باپ تک بھی وہی ہوں اور سر سفیدی کے وقت تک گود میں لے لوں ہوں گا

یسعیا ۶۶ باب ۳ صفحہ ۴

بازا باز آہر آنچہ ہستی باز آ	گر کافر و گہر و بستی باز آ
ایں درگاہ کہ نو میدی نیست	صد بار اگر تو پشت گستی باز آ

اٹلی ہم کس زبان سے تیرا شکر بجا لائیں کہ تیری ادنی بخشش کا بھی ہم شکر ادا نہیں کر سکتے اگرچہ ہر سر عہد بن پر زبان ہوا اور ہر زبان ہزار داستان ہو۔

بہر صنعت تو بروں ز اوراک	ادہ نے ادے بہر کز خاک
بیحد ہست کہ سریائی تو	اللہ اللہ خدا لی تو

اٹلی ہماری زبان کو ہمارے بشیر و نذیر خاتم المرسلین شیخ المذنبین حضرت محمد مصطفیٰ احمد حبیبہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نعمت میں گویا کہہ کہ جو ہماری بخشش اور نجات کے لئے ہمیشہ فکر مند ہے اگر تیری راہ سے ہمارے پاؤں کو لغزش ہو تو اُس کے دل کو گزند ہے۔

سج از مقام او مزد گویئی	کلیں از مشعل او شعلہ جوئی
قدش را پایہ گروں خرامی	لبش را نایب کی العظامی

اور خدا کی رحمت ہمارے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم پر اور آپ کے سب آل اور اصحاب پر ہو کہ جنہوں نے شام اور مصر اور عراق اور فارس وغیرہ تمام ملکوں کو تورا ایمان سے متور کیا اور جہاں زبان دراز کو زبان تیغ سے خاموشی سکھائی۔ رضوان اللہ علیہم اجمعین۔

امام عبدہ سید محمد ابوالمنصور بن جناب سید محمد علی صاحب مغفورین جناب سید فاروق علی صاحب قدس سرہ کی طرف سے صاحبان عقل پر واضح ہو (اول قریبتوں کا ۱۰ باب ۱۵) کہ یہ کتاب جس کا نام نوید جاوید ہے اس میں دو لوحیں ہیں اگرچہ علت غائی اس کی تالیف سے صرف ارتحاف خدمت ارباب عیسائی ہے لیکن

بحکم آئندہ اولاً تالیف بعدہ تالیف (مثنیٰ بآیت) لوح اول میں کہ دو کتبیا جس سے متعلق ہیں اہل کو  
اسلام کے لئے کچھ بدیر بگ سبز باغیرت اور لوح ثانی میں کہ اس کتبیا جس سے متعلق ہیں اہل  
کتاب کو سبز باغ کی میر سے پہلے دو لوحوں میں سے ایک کتبیا کو علاقہ سے جس طرح۔

- ۱ قبائل بنی اسرائیل بارہ ہیں
- ۲ اسباط بنی اسرائیل بارہ ہیں
- ۳ بروج فلکی کہ بن سے انتظام بارہ مہینوں سال اکابر بارہ ہیں۔
- ۴ جواہر پیش قیمت بارہ ہیں
- ۵ مہرون اور ہر رات کی ساعتیں بارہ ہیں
- ۶ حضرات حواریون بارہ ہیں
- ۷ ائمہ معصومین بارہ ہیں
- ۸ انسان کی معصومی کے سال بارہ ہیں
- ۹ حروف لالہ الا لشر بارہ ہیں۔
- ۱۰ حروف محمد رسول اللہ بارہ ہیں
- ۱۱ حروف اسماء ان تینوں انبیاء بزرگ کے یعنی موسیٰ عیسیٰ محمد بارہ ہیں۔
- ۱۲ حروف غیہ مکرر تورات زبور انجیل سفران بارہ ہیں

اس طور سے کہ (توری) (تہب) (ان ن ل) (ف ق) اور ان کی ترتیب تمجی  
یہ ہے۔ اب ت ج ز ف ق ل ن وی۔ پس ف ق بے جو پیشتر چلے حروف ہیں ان  
سے اشارہ یہ کہ ان تینوں کتابوں کے نازل ہونے سے چہ سو برس بعد فرقان نازل ہوا  
اور عجیب یہ کہ ان چلے حروف کے عدد بھی یہی ہیں یعنی چلے شتویرہ اور پچھلے چار حروف سے جو ف

۱۳ عیسائی مذہب کے قدیم بزرگان قوم راہب یعنی درویش کہلاتے تھے پانچ سورہ مانہ میں خدا فرماتا ہے ولتجدن  
اقربہم مودۃ للذین آمنوا الذین قالوا امانا نصاریٰ للذین ہاں معہم قدیسین وورہیما وانہم لا یستکبرون۔ یعنی اور تو پاؤ گے  
سب سے زیادہ محبت میں ان لوگوں کو جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں یہ اس لئے کہ ان میں اور درویش اور وہ غور نہیں کرتے۔  
۱۴ میزان الحق چھاپہ بودہا پڑشت ۱۸۶۶ء صفحہ ۱۹۲ میں لکھا ہے کہ محمد صلعم نے تو س کے چہ نواوس برس اجازت فرمایا اسی طرح شروع عیسائی  
میں سے اور صفحہ ۱۹۲ میں لکھا ہے کہ مسیح کا ظہور دنیا کی پیدائش سے چار ہزار برس بعد تھا اور محمد صلعم علیہ وسلم کی ہجرت سے چہ سو  
برس پہلے۔

حق کے بعد باقی ہے یہ مراد ہے کہ چار ہی کتابیں الہامی ہیں چنانچہ وہ سے زبور اور لام سے انجیل اور تی سے توریت اور نوٹن سے فرقان خیال کر دینا چاہیے یہ قاعدہ بھی قدیم ہے دیکھو مشارق الانوار میں رخ سے مراد بخاری اور م سے مسلم اور ق سے متفق علیہ اب وہ مکر حروف جورہ گئے تھے یہ ہیں یعنی توریت سے ت اور زبور سے و اور انجیل سے ی اور فرقان سے ر الف ت پس ان میں سے بھی پیشتر حروف فرقان سے یہ چار حرف ہیں یعنی ت و ر ی کہ چار سے مراد چاروں الہامی کتابیں اور ان چاروں کے عدد بھی وہی ہیں یعنی چہ لکھو لکھو

پس اس کتاب کی پہلی لوح سے جو دو کلیسیا اور دو کلیسیا متعلق کی گئیں اس کا سبب یہ ہے کہ شروع میں تمام یہودی بنی اسرائیل کہلاتے تھے مگر حضرت سلیمان کے بعد ان میں دو صنف ہو گئے ایک صنف میں دو فرقے تھے جو یہودی کہلاتے ان کا تخت گاہ بیت المقدس تھا اور دوسری صنف میں دس فرقے تھے بن کا تخت گاہ سمرون تھا اور جو بنی اسرائیل کہلاتے (۲۰ تواریخ ۱۰ باب ۱۹) اور ان میں بہ نسبت یہودیوں کے زیادہ یہودی اور بت پرستی پھیل رہی تھی اور حضرت موسیٰ نے جب بارہ جاسوس ملک کنعان میں بھیجے تو دس ان میں سے نالائق اور ذوالائق نکلے تھے گنتی ۱۴ باب۔

اور حضرت عیسیٰ بارہ حواریوں میں سے دو یعنی یعقوب اور یوحنا کو زیادہ پیار کرتے تھے پھر بھی کہ طہارت بقدر نجاست اور حصہ بقدر جسم و ستور ہے۔

مفتاح الکتاب صفحہ میں ہے کہ اسرائیل کے بادشاہت کی کل انیس بادشاہ ہوئے اور سب کے سب بے دین تھے اس ہی سبب سے اس قوم میں لڑائی پہلی اور جلد تباہ ہوئی یہود کے بادشاہ کئی ایک خدا رس اور جھوٹی دین اڑھا کر ہوئے اور انہیں کی دعا اور مناجات اور کوشش سے وہ قوم مدت تک بچا رہی تھی۔



# روح اول

کہ جس میں دو کلیسیا ہیں

## کلیسیا

غور کرنا چاہیے کہ قرآن مجید ہدایت یہود و نصاریٰ کے لئے بھی لاجواب ہے ہر مسئلہ اس کا تسکین موافق اور مخالف کے لئے انتخاب ہے انسانی کوئی تصنیف اگرچہ کیسی ہی عرق ریزی کے ساتھ کی جائے کلام اللہ کے ایک نکتہ کو بھی نہیں پہنچتی اور اس میں کچھ مشقت بھی درکار نہیں ہے قرآن میں علاوہ مطابقت شرائع و قصص وغیرہ کے ایک سواکتیل لٹا جگہ کتب سماوی سابقہ یعنی تورات و انجیل کا کٹھن جدا جدا اور کھین ایک ٹٹا تھ ذکر ہے اور جن مقاموں میں صرف یہود و نصاریٰ یا انبیاء سلف کا بغیر تذکرہ کتب بیان ہے وہ اس شمار کے سوا ہیں جیسے کہ سورہ مائدہ رکوع ۷ میں اللہ جل شانہ فرماتا ہے۔

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ هُنَّ اٰتٰىنَا اللّٰهَ دَاۤىِٕمًا وَكُلَّ قَلْبٍ مُّعٰذٍ لَّعَنَّا بَدَّلْ نُوَيِّدُكُمْ بِدُوۡنِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ بِشُرِّ رَجَمٍ مُّثَلَّوۡنَ ۝۱۰

یعنی اور کہتے ہیں یہود و نصاریٰ ہم بیٹے ہیں اللہ کے اور اُن کے پیارے تو کہہ (اے محمد) پھر کیوں عذاب کرتا ہے تم کو تمہارے گناہوں پر کوئی نہیں تم بھی ایک انسان ہو اُس

۱۔ قرآن میں اُلوح کا لفظ ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ لوہین دوسے زیادہ نہیں اور تورات میں صرف دو لوہین لکھے ہیں شلالوہ سے مراد یہ ہر کہ دو لوہین وٹ کر دو اور لوہین بنی تھیں پس چار کو اُلوح کہہ سکتے ہیں اور ان پر حکم مندرج ہے کہ اعداد کی حد تک سے مگر نصاریٰ نے ایک حکم کو دو حصے کر کے دین حکم قرار دینے اور دو لوہین اس لئے تھیں کہ ایک اُلوح پر وہ حکم لکھے تھے جو ذات الہی سے تعلق ہیں اور دوسرے پر وہ حکم جو انسان سے علاقہ رکھتے ہیں ۲۔ کلیسیا یونانی لفظ ہے جس کے معنی متفرق توہن سے نکلی ہوئی لوگوں کی عورت چمکدار کتب میں متفرق زبانوں کی کتابوں سے مضامین انتخاب کے پورے جمع ہیں اس لئے اس کے ہر حصہ کا نام کلیسیا یعنی کلیسیا رکھا ۳۔ چنانچہ سورہ بقرہ میں ۲۲ جگہ سورہ آل عمران میں ۷ جگہ سورہ نساء میں ۷ جگہ مائدہ میں ۸ انعام میں ۹ جگہ اعراف میں ۱۰ توبہ میں ۱۱ یونس میں ۱۲ ہود میں ۱۳ نمل میں ۱۴ طہ میں ۱۵ فہ میں ۱۶ یونس میں ۱۷ فرقان میں ۱۸ شعرا میں ۱۹ قصص میں ۲۰ حکمت میں ۲۱ محمد میں ۲۲ اسباب میں ۲۳ طہ میں ۲۴ صافات میں ۲۵ ہود میں ۲۶ شوریٰ میں ۲۷ فصلت میں ۲۸ فرقان میں ۲۹ جاثیہ میں ۳۰ احقاف میں ۳۱ فتح میں ۳۲ نجم میں ۳۳ قمر میں ۳۴ حدید میں ۳۵ صافات میں ۳۶ یونس میں ۳۷ فتح میں ۳۸ عبس میں ۳۹ اعلیٰ میں ۴۰ یٰسین میں ۴۱ حکم پر۔



پہنیں (۳۵ زبور ۲۶) پھر یہ کہ خداوند کا منہ اون سے برخلاف ہے جو بدکاری میں تاکہ ان کی یادگار کی زمین پر سے کاٹ ڈالے (۳۴ زبور ۱۶) اسی طرح ۳۵ زبور ۶ و ۱۱ وغیرہ اور حضرت عیسیٰؑ نے فرمایا کہ اے ریاکار فقیہو اور فریسیو تم پر افسوس کہ ظاہر میں لوگوں کو راست بناؤ دیکھائی دیتے ہو پر باطن میں ریاکاری اور شرارت سے بھرے ہو متی ۲۳ باب۔

اور جہاں سب کتابوں کا ذکر آیا ہے ان میں سے ایک آیت یہ ہے سورہ توبہ رکوع ۱۴

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْنَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ بِأَنْ لَّهُمُ الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَوَعْدًا عَلَيْهِمْ حَقٌّ فِي الْتُورَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ

یعنی تحقیق اللہ نے خرید لی مسلمانوں سے ان کی جان اور مال اس قیمت پر کہ ان کو بہشت ہے لڑتے ہیں اللہ کی راہ پر پھر مارتے ہیں اور مرتے ہیں وعدہ ہو چکا اس کے ذمہ سچا توریت میں اور انجیل میں اور قرآن میں ہے۔ اس وعدہ کی بابت دیکھو توریت میں گنتی ۳۲ باب ۲۰ و ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ یعنی اللہ رب العالمین حضرت موسیٰؑ کی طرف سے فرعون اور اس کے لشکر سے لڑا اور انہیں ہلاک کیا اور مصنفین انجیل نے بھی اس فعل کو مستحسن سمجھ کر اپنی کتاب میں نقل کیا توریت سے مراد اگر جگہ میں سب کتب عہد عتیق ہے یعنی انجیل سے پیشتر جتنی ہیں نازل ہوئیں۔ اور کسی جگہ توریت سے مراد صرف حضرت موسیٰؑ پر جو کتاب نازل ہوئی چنانچہ سورہ انبیاء رکوع ۷ میں یہ آیت ہے۔

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي التَّوْرَةِ مِنْ قَبْلِهِ الذِّكْرَ أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ

یعنی باتحقیق ہم نے ذکر (یعنی توریت) کے بعد زبور میں لکھا ہے کہ میرے بندگان صالح زمین کے وارث ہوں گے اسنے ۳۴ زبور ۱۱ و ۲۹ میں اس آیت کا مضمون موجود ہے کہ صادق زمین کے وارث ہوں گے اسنے یہ پیشین گوئی زمین مصر اور شام مع یر و سلم وغیرہ کہ یہی قدیم آبادی جہاں اور انبیاء علیہم السلام کا مسکن تھا مسلمانوں کے قبضہ میں آنے سے پوری ہوئی۔

اور جہاں ایک ایک کتاب کا ذکر آیا ہے ان آیتوں میں سے ایک یہ ہے سورہ جمعہ

مَثَلُ الْكَاذِبِينَ كَمَثَلِ الْغُرْبَةِ لَا يَهْدِي سُبُلَهَا كَمَثَلِ الْخَمْرِ يَسْرِ لِيَسْأَلَ

اور جہاں ایک ایک کتاب کا ذکر آیا ہے ان آیتوں میں سے ایک یہ ہے سورہ جمعہ



(ترجمہ) یعنی کماوت اُن کی جن پر لادی توریث پھر نہ اٹھائی اُنہوں نے جیسے کماوت گدھے کی پیٹھ پر پہنچتا ہے کتابیں اتنے مطلب یہ ہے کہ گدھے پر اگرچہ بہت عالی مضمون کی کتابیں لدی ہوں مگر وہ اُن کے مطالب سے بالکل بے خبر رہتا ہے اور اُن سے کچھ فائدہ حاصل نہیں کر سکتا اسی طرح یہودیوں کو اگرچہ بہت فائدہ مند اور عزت والی کتاب ملی مگر انہوں نے کچھ اُس کی قدر نہ جانی یسعیہ اول باب ۳ میں یہودیوں کو گدھے سے نسبت دی گئی ہے کہ بیل اپنے مالک کو پہچانتا ہے اور گدھا اپنے صاحب کے چرٹے کو بنی اسرائیل نہیں جانتے میرے لوگ پہنچ نہیں سوچتے ہیں اتنے چونکہ سوائے زبور کے اور سب صحائف عہد عتیق توریث ہی میں شامل سمجھے جاتے ہیں اور قرآن مجید میں توریث کو فرقان بھی لکھا ہے اور سورہ انبیاء رکوع ۴۶ اور قرآن کو بھی فرقان لکھا ہے پس فرقان سے فرقان تک یعنی ابتداء سے انتہا تک یہودیوں پر یہ مثل گدھا ہونے کی کلام الہی میں موجود ہے۔

## کلیسیا

اس میں دو فصیح ہیں

## فصح اول

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ هَدٰۤى اَنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِیْ لَوْلَا اَنْ هَدٰۤى اَنَا لِلّٰهِ لَقَدْ جَاۤءَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِیْ حَقٍّ وَّوَدَّ اَنْ تَبْلُغُوا الْجَنَّةَ اَوْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِیْ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ (اعراف ۵۶) متی ۲۵ باب ۳۵  
قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی. قَادِحٌ وَّاسْتَقَرُّ كَمَا اَمَرْتُ (شروع ۲۲ طحا و ۲۸ باب ۵)

سہراہل دین پر واجب ہے کہ غیر دین والوں سے بھی بقدر امکان واقف کاری حاصل کرے

۱۔ فصیح کے سے کو جانا چکر فرشتہ جو مصریوں کے پہلو ہوں پر یا تو بنی اسرائیل کے پہلو ہوں فرشتہ گدھے کو دینیں سلامت ہو کر مصریوں کے پہلو ہوں کو ہلاک کیا تھا اسی طرح اس ساری کتاب کی تصنیف سے جو فرض ہے اس سے ان دو کلیسیا کو مستثنیٰ سمجھنا چاہیے ۱۱  
۲۔ اسی واسطے تو بنی اہل اسلام کے (اور قلمیہ جیسا کہ حکم دیا گیا)

کیونکہ اگر یہ ضرور نہ ہوتا تو خدا نے عالم الغیب مسلمانوں کو یہود و نصاریٰ کے عقاید سے خبر نہ دیتا حالانکہ  
 بکثرت اس کا قرآن مجید میں ذکر ہے فَاَسْئَلُكَ اَهْلَ الدِّمَارِ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ مَجْرُوحِ الرَّكْعِ ۱  
 اور صحیح بخاری میں روایت عبد اللہ بن عمر لکھا ہے قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بلغوا  
 عنی ولو ایتة وحدوا عن بنی اسرائیل ولا حرج یعنی پہونچاؤ میری طرف سے اگرچہ ایک سہ  
 ہو اور بیان کرو بنی اسرائیل کی طرف سے اور کچھ مضائقہ نہیں اتنے فریبی شارح بخاری نے  
 لکھا ہے کہ حدیث قصہ عمرہ کی جس میں ممانعت تھی کہ توریت نہ پڑھو اس حدیث سے منسوخ  
 ہے اس واسطے کہ وہ ممانعت اوائل اسلام میں تھی اور ایسا ہی عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے  
 شرح مصابیح میں لکھا ہے اس کے سوا وہ حدیث ممانعت صرف مشکوٰۃ کے آخر کتاب الایمان  
 میں بروایت دارمی مرقوم ہے کہ جس میں سب قسم کی حدیثیں صحیح و غیر صحیح جمع کی گئی ہیں اور صحیح  
 ستتم میں اسے مندرج نہیں کیا ہے۔ قال اللہ تعالیٰ اُدْعُوا لِي سَبِيلَ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَعْرُوفِ  
 الْحَسَنَةِ وَجَاوِزْ لَّهُمُ الْكَيْفَ هِيَ احْسَنُ بلکہ اپنے رب کی راہ پر کئی باتیں سمجھا کر اور نصیحت کر کے  
 بھلی طرح اور الزام دے ان کو جس طرح بہتر ہو آخر سورہ نحل (آخر جزو ۱۲) پس بعض مسلمان جو  
 توریت و انجیل پڑھنے سے منع کرتے ہیں یہ ان کتابوں سے ناواقف ہونے کے سبب ایسا  
 کہتے ہیں۔ بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَحِطْ بِعِلْمِهِمْ وَلَكِنَّا لَيَاكُفِّرُنَّمْ تَاوِيلُهُ یعنی کوئی نہیں پرچہ نلے لگے  
 ہیں جس کے سمجھنے پر قابو نہ پایا اور ابھی آئی نہیں اس کی حقیقت (سورہ یونس رکوع ۴)  
 دوسرا سبب یہ ہے کہ قرآن مجید میں غیر مذہب والوں کی ہدایت کے لئے اول تعلیم  
 ہے بعدہ اگر وہ نہائیں تو انہی کی جوابدہی خدا کے سامنے انہیں کے ذمہ ہے لیکن جب  
 تک تم ان پر یہ حجت تمام نہ کرو تب تک ان کی جواب دہی خدا کے سامنے تمہارے ذمہ ہے  
 کیونکہ یہ کام خدا نے ہماری ہی محنتوں پر منحصر رکھا ہے ابوالاعامہ سے روایت ہے کہ قیامت  
 کے دن اس امت سے ایک قوم سو رو بندہ کی صورت اٹھنے لگی اس سبب سے کہ وہ  
 لوگ بدوں کے ساتھ صحبت رکھتے اور انہیں نصیحت نہیں کرتے تھے (ازتواریح فخر الدین  
 رازی باب ۲۱) پس فرض یہ ہے کہ جب تک تمہارے دین کی طرف سے ان کے دلوں میں  
 شبہ اور شکوک مانع حال باقی رہیں تب تک اپنی ساری ہمت سے سچے دین کی حقیقت پر

اور باطل مذہبوں کا بطلان ان کے ذہن نشین ہو جانے میں کوشش کرنا چاہیے تو اپنے بہنیا کو نصیحت کی تاکہ تو اس کے سبب خطا کار نہ ٹھرے (اجارہ باب ۱۷) اور تاریکی کے لاحقہ سبب کاموں میں شریک نہو بلکہ بیشتر ان کو ملامت کرو (افسیوں کا ۵ باب ۱۱) اور نہیں جو گناہ کرتے ہوں سب کے سامنے ملامت کرو (اول ططاؤس ۵ باب ۲۰) تو کلام کی منادی کرو وقت اور بے وقت اُسی کام میں مشغول رہ کمال برداشت اور تعلیم سے الزام دے اور ملامت نصیحت کیا کر کیونکہ ایسا وقت آوے گا جب وہ صحیح تعلیم کی برداشت نکریں گے پر کان اُٹھاتے ہوئے اپنی بُری خواہشوں کے موافق استاد پر استاد بلا دیں گے اور کانوں کو پتائی کی طرف سے پھیر کر کہانیوں پر لگا دیں گے سو ساری باتوں میں بیدار رہ دیکھ سہ کلام سناؤ اے کا کام کر اپنی خدمت کو پورا کر (۲ ططاؤس ۴ باب ۵ و ۲) تو او نہیں سختی سے ملامت کرتا کہ اے ایمان میں صحیح ہوں اور یہودیوں کی کہانیوں اور ایسے آدمیوں کے حکموں پر جو پتائی سے پھر گئے ہیں متوجہ نہو۔ (طیطس اول باب ۱۳ و ۱۴) یہ باتیں کہہ اور نصیحت کرو اور تمام اختیار سے ملامت کر کوئی تجھے حقیر نہ جائے طیطس ۱ باب ۱۵) اُن باتوں کو دہیان میں رکھ اُن ہی کا بورہ تاکہ تیری ترقی سببوں پر ظاہر ہو دے اپنی اور اپنی تعلیم کی چوکی کر اُن پر قائم رہ کیونکہ یہ کر کے تو آپ کو اور اُن کو جو تیری سنتے ہیں بچا دے گا (اول ططاؤس ۴ باب ۱۵ و ۱۶)

تیسرا سبب یہ کہ لو فرضنا کسی عالم کو بسبب عقیدہ کا بل کے کسی غیر مذہب والے کے مقابلہ میں چپ ہو جانے سے نغمز شش ایمان کا خطرہ نہو لیکن جب کہ وہ عالم بسبب ناواقفی دماغ مذہب غیر مدعی کو مناظرہ میں جواب معقول نہ دے سکے گا تو اور کم علم مسلمان جو کہ دلیل مدعی کو مسئلہ لا جواب سمجھیں گے اُن کے عقیدہ میں فوراً آجانا کچھ تعجب کا مقام نہو گا اور وہ عالم بھی باوجود عقیدہ کا بل اور نقص طاقت کے اس تپہ کی مانند سمجھا جائے گا کہ بت ہوا جنبش نہیں دے سکتی اور اس میں سے صدا بھی بلند نہیں ہوتی پس اگرچہ بسبب عقیدہ کا بل کے وہ بت پرست تو نہیں ہوا مگر آپ ہی بت بنگیا کہ کسی کے ہٹکانے سے نہیں ہٹتا مگر کسی کو جواب بھی نہیں دے سکتا اور جبکہ وہ عالم آپ ہی بت بنگیا تو اس کے معقولانہ کہاں تک بت پرست نہو جائیں گے

چوتھا سبب یہ کہ قرآن میں خدائے تعالیٰ فرماتا ہے کہ تم ہو بتانے والے لوگوں پر اور رسول تم پر بتانے والا (فصح ثانی کے برہ اول میں اس کا مفصل ذکر ہے) مطلب یہ کہ حضرت رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم اور پیشوایان دین محمدی صلعم نے ترقی اسلام میں کوشش کرتے ہوئے جس طرح تمہیں مناسب حال نصیحت کی اسی طرح چاہئے کہ تم بھی ترقی دین کے واسطے ہر ایک کے مناسب وقت نصیحت کرو اور اسے فعل رسول اللہ صلعم اور تابعین اور تبع تابعین بلکہ سبکدلیوں اور صادقین کا پیچہ اس کی عظمت اور ضرورت کو مقدم جاننا چاہئے جس طرح حضرت پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے عبداللہ بن سلام کے جوڑے عالم اہل یہود میں اور صاحب تفسیر توریت تھے سوالوں کا جواب دیا اور عبداللہ بن سلام اسلام لائے اور جس طرح حضرت سلیمان علیہ السلام نے سبا کی بیگم یعنی بلقیس کے سوالوں کا جواب دیا

اول سلاطین ۱۰ باب ۱۵۱۔ لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ

یعنی تاکہ ہلاک ہو جائے جو کوئی ہلاک ہوا دلیل میں اور زندہ رہے جو کوئی غالب ہوا دلیل میں (سورہ انفال رکوع ۵) قُلْ هَاقُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ یعنی لاؤ اپنی دلیل اگر سچے (سورہ بقرہ رکوع ۱۳)

پانچواں سبب یہ کہ تم سب کتابوں اور سب نبیوں پر ایمان رکھتے ہو پس جب سب کتابوں پر ایمان رکھتے ہو تو سب کے حال سے بھی واقف ہونا چاہیے تاکہ انہیں کی کتابوں سے انہیں جواب دے سکو۔ کیونکہ اگر تم اپنی کتابوں سے انہیں سمجھاؤ گے تو جب تک ان کا عقیدہ تمہاری کتابوں پر نہیں ہے وہ تمہاری دلیلوں کو تسلیم نہ کریں گے۔ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا لَآيَاتٍ (قیامت رکوع ۱) دیکھو کتاب شواہد النبوة مولانا جامی قدس سرہ العزیز نے کتنی ہی پیشین گوئیاں توریت و انجیل سے شہادت نبوت پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم میں انتخاب کر کے لکھی ہیں اگر مولانا صاحب اس سے آگاہی نہ ہوتی تو کیونکر لکھ سکتے۔

چھٹا سبب یہ کہ سورہ آل عمران رکوع ۹ میں اللہ جل شلہ فرماتا ہے۔ قُلْ الظَّالِمُ كَانَ جَدًّا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَحَرِّمْ لَاسِرَ إِسْرَءِيلَ عَلَى نَفْسِهِمْ قَبْلَ أَنْ مَّا نَزَّلَ اللَّهُ بِهِ قُلْ هَاقُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

یعنی سب کھانے کی چیزیں حلال تھیں بنی اسرائیل پر مگر جو اسرائیل نے اپنے نفس پر توریت نازل ہونے سے پہلے حرام کر لی تھی تو (اے محمد صلعم) کہہ لاؤ توریت اور پڑھو اگر تم سچے ہو انتہی یہودیوں مدینہ سے درباب کھانے اور نکھانے بعض قسم گوشت کے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں کی کتاب یعنی توریت پر حوالہ کیا کہ لاؤ توریت اور پڑھو یہ حجت تمام کرنے کا بہتر دستور ہے اور خدا نے بھی اسی کو پسند کیا لیکن اب کوئی مسلمان اگر توریت سے واقف نہ ہو تو اس طرح پرکھ کر حجت تمام کر سکے گا اور اگر غیر مذہب والوں کے مسائل سے کچھ کام نہ تھا تو حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے نبو جب حکم آئی یہودیوں کو انہیں کی کتاب سے قائل کرنا مناسب سمجھا یہ کوئی غیر مذہبی بات تھی اور نہ صرف اس ایک ہی دفعہ بلکہ بار بار پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا اتفاق ہوا ہے۔ دیکھو سورہ آل عمران رکوع ۳۰۔ اَلَمْ نَقْرَأْ اِلَى الْاٰلِیْنِ اَوْ قُلْنَا نَحْمِیْبُ اٰیْمَنَ الْکِتٰبِ اَمْ جَنَاحُنْجَہُ اَیْکَ نَضْرٰی اِلَیْکَ اَقُوْلُ ہ کہ بعض نے لوگ کہتے ہیں کہ ان کتابوں کے پڑھنے سے آدمی کو دین میں شک پڑ جاتا ہے ان کو یاد رکھنا چاہیے کہ جو مذہب ایسا ہے کہ دوسرے مذہب کی کتاب دیکھنے سے اُس میں شک پڑ جاتا ہے تو بیشک وہ جو مذاہب ہے مذہب وہی سچا ہے کہ ہر مذہب کی کتاب پڑھ کر اُس میں قلم رہ سکے بلکہ اُس میں ترقی ہو (رسالہ اول حقیقی عرفان ماہ جنوری ۱۸۶۹ء صفحہ ۱۱۱)

**ساتواں سبب** یہ کہ اگرچہ ہر لوگوں پر مخالفین اسلام کے دلائل کی بے اصلی ثابت ہے لیکن باقی نسلوں اور آئندہ پشتوں کے لئے بھی جو ہم دنیا میں چھوڑ جائیں گے ایسے وقت میں کہ قریب قیامت اور کثرت منکرین حضرت رسالت صلعم سے ضرور ہیں کچھ ایمان کی تدبیر کرنا چاہیے اس لئے یہ کام ہمہ اس زمانہ میں نماز و روزہ سے بھی زیادہ فرض ہے کیونکہ ایمان سب سے مقدم ہے پس ایسے حال میں ہمیں چپ رہنا چاہیے۔

**اٹھواں سبب** یہ کہ جو لوگ دنیا میں خدا اور رسول کے نام کی حمایت سے کچھ غرض نہیں رکھتے وہ عاقبت میں خدا کو کیا منہ دکھائیں گے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ کی شفاعت انہیں کیونکر نصیب ہوگی۔ اَفَتَرَبَّ لِلنَّاسِ حِسَابٌ مِّمَّا سَآءُوا فِیْ اَعْمَالِهِمْ وَهُمْ فِیْ غَفْلَةٍ مِّنْ اَمَّاٰتِہُمْ یٰۤاٰیْمَنُ مِّنْ ذٰکِرٍ مِّنْ ذٰلِہُمْ مَّخْدُوْرٌ (۱) اَسْمَعُوْا وَّہُمْ یَلْعَبُوْنَ (۲) (انبیاء)



نواں سبب یہ کہ اگر ہم دین اسلام کی حمایت سے ایسے وقت میں پہلے تھی کریں تو وہ لوگوں جو انکار عظمت اسلام کا غل بجا رہے ہیں ضرور سببیں گے کہ اہل اسلام میں اب کوئی دین کی حیثیت کرنے والا باقی نہیں رہا یا یہ کہ اسلام کی صداقت کی بابت کوئی دلیل اور حوالے اب باقی نہیں ہے۔ مَا مَّا عَلَيْكَ اَلَمْ تَكُنْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ رَوَّعَ ۶ ج ۱۳

و سوال سید یہ کہ جو لوگ اسلام کی حمایت اور مدد سے غافل ہیں، انہیں اپنی تنگی اور مصیبت میں دعا مانگتے وقت خدا سے شرم کرنا چاہیے یہ بخیر کہہ  
دست تضرع پر سو بندہ محتاج را وقت کرم در بعل وقت دعا بر خدا  
مہر خطیب کے منہ سے سر سبز دعا نکلتی ہے۔۔۔

اللهم انصر من ضرر رسول الله وسلم واسلمه واحدا من خلقك من  
 عدوا تجعل انتهم.

قال تعالى جل شانہ یا ایہذا الہدین آمنوا توکونوا نصرا لہ

یعنی اسے ایمان والا ہو جاؤ تم مددگار اللہ کے یعنی دین اللہ تعالیٰ کے انتہی (آخری و صف جزو ۲۸)

**گیا رہو ال سبب** والک نفسہ میں لا یومن احدکم حتی اکون احب الیہ  
من والہ والہ۔ بخاری میں ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ اُس کی قسم  
جس کے قابو میں میری جان ہے کہ تم میں سے کوئی پورا ایمان دار نہیں ہو گا۔ جب تک  
میں اُس کے نزدیک اس کے بیٹے اور اُس کے باپ سے زیادہ پیارا نہ ہو جاؤں اتنے  
پس بیٹے کو اگر کوئی برا کہے اور نالایق بتائے تو ماں باپ کس طرح لڑنے کو تیار ہو جاتے ہیں  
اور ایسی بات کسی طرح متنا نہیں پاتے اور کسی کے باپ کو اگر کوئی برا کہے تو کس قدر غیرت  
آتی ہے پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اہانت سر باز نہ کر کیونکر چپکار ہنا جائز ہے  
اور اس حالت میں پورا ایمان کہاں ثابت ہوا اس لئے ہلکو چاہیے کہ اس کام کو سب سے  
مقدم سمجھیں آپ مخالفین اسلام کو لاجواب کریں اور جو نکر سکیں تو اوروں کے جرم کا کم تے  
ہیں مددگار ہوں۔

حَقًّا لَمْ يَرَأَاهُ - الَّذِينَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ بَقَرَةٍ

یعنی وہ لوگ جنہیں ہم نے کتاب دی پہچان تے ہیں اس کو جسے پہچان تے ہیں اپنے بیٹوں کو اتھتے۔ پس یہود و نصاریٰ تو حضرت کو اس طرح پہچانیں اور ہم مسلمان ہو کر اپنے بیٹے اور اپنے باپ سے زیادہ پیار کریں افسوس۔

**تیسرا سوال سبب یہ کہ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ اذ اکان یوم القیمۃ دفع اللہ الی کل مسلم یہودیا و نصاریا فیقول بعد اذ کاکث من النار**

مسلم میں ابو موسیٰ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا جب قیامت کا دن ہوگا تو خدا ہر ایک مسلمان کو ایک یہودی یا ایک نصرانی دے گا پھر فرما دے گا کہ یہ تیری دوزخ کی مخلصی کا بدلہ ہے یعنی تیرے بدلے یہودی یا نصرانی دوزخ میں جائے گا تو چہیت گیا شارح حدیث کا قول ہے کہ یہ ان مسلمانوں کے حق میں ہے جو بے عذاب بہشت میں جاویں گے اس واسطے کہ حضرت صلعم اکثر مسلمانوں کو شفاعت کر کے دوزخ سے نکلوا دیں گے اگر سب دوزخ سے بچتے تو شفاعت کی پھر کیا حاجت تھی۔ پس اس فضل کے مستحق وہی لوگ ہیں جو یہود و نصاریٰ کے مقابلہ میں سیکڑوں سخت و سست باتیں سننے اور ان کے دعووں کو باطل کرنے اور ہلام کے فضائل ثابت کرنے میں کوشش کرتے ہیں۔

**تیسرا سوال سبب یہ کہ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ یوم القیمۃ ناس من المسلمین بذنوب امثال الجبال فیغفرہا اللہ لہم ویضعہا علی الیہود و النصاریٰ** یعنی حضرت صلعم نے فرمایا کہ لاویں گے قیامت کے دن کچھ مسلمان لوگ اپنے گناہ بچاؤں کے برابر خدا ان گناہوں کو ان سے معاف کر دے گا اور ان گناہوں کو یہود اور نصاریٰ پر رکھ دے گا اس حدیث میں وہ مسلمان مراد ہیں جن کو یہود اور نصاریٰ سے سخت تکلیفات پہنچیں اور انہوں نے صبر کیا (مشارق الانوار)

واضح ہو کہ اسی طرح کا مضمون انبیاء سلف کے صحیفوں میں بھی موجود ہے کہ شریر لوگ صلواتی کے بدلے اور خطاکار پر ہیز گاروں کے عوض فدیہ دیئے جائیں گے (امثال ۳ باب ۱۸)

لے کہ اگر وہ عقلمند و نصاریٰ سے اس حدیث میں غرض نہ ہو تو کوئی مسلمان اس حدیث کا مصداق نہیں ہو سکتا کیونکہ خدا اور رسول کیواسطے کوشش کرتے ہیں جب وہ اس حدیث سے میلہ ڈالنے تو وہ مسلمان بھی نہ ہوتے باقی بناتے اور وہ اسلام کی حمایت سے کچھ غرض نہیں رکھتے اور ہم خدا اور رسول کے غضب اور عذاب کا منظر ہونا چاہتے ہیں چاہے کہ اس حدیث کے بموجب ہرگز نہ ہو بلکہ اللہ کے شرف و عظمت کی سیاحت اٹھائیں۔

پھر یہ کہ صادق مصیبت سے نجات پاتا ہے اور اس کے بدلے شریر پکڑا جاتا ہے (امثال باب ۱۱)  
 اور پھر یہ کہ میں خداوند تیرا خدا ہوں اسرائیل کا قدوس تیرا بچا نے والا میں ہوں میں نے تیرے فیہ  
 میں مصر کو تیرے بدلے کوں اور سب کو دیا از بسکہ تو میری نگاہ میں بیش قیمت ہے تو نے  
 عزت پائی اور میں نے تجھے پیار کیا ہے اس لئے میں تیرے بدلے لوگ اور تیری جان کے  
 عوض میں گروہیں دوں گا (یسعیاہ ۴۳ باب ۳ و ۴) بعض لوگ خیال کرتے ہیں کہ حکم (التیرہ)  
 وَاذْكُرْ اٰخِرٰی (سورہ نجم رکوع ۲) کہ کوئی شخص کسی دوسرے کا بوجہ نہ اٹھاوے گا مگر اس کا  
 مطلب شاید یہ ہوگا کہ کوئی شخص دوسرے کا بوجہ از روئے دروحمایت و خواہش اختیار نہ اٹھا  
 بیگا مگر وہ نہیں ہے کہ نہ اٹھا سکے گا بلکہ نہ اٹھائے گا یعنی اپنی خوشی سے نہ اٹھائے گا مگر خدا  
 جس پر کوئی دوسرا بوجہ لاوے اسے وہ کیوں کہ بہینک سکتا ہے جیسے مظلوم کا بوجہ ظالم  
 اپنے سر سے کیوں کر اوتاہر سکتا ہے چنانچہ فرمایا حق تعالیٰ نے - لِيُخْلِسُوْا اَنْفُسَهُمْ وَاَنْفُسَا  
 مَمَّ اَنْفُسَهُمْ یعنی سرور اٹھاویں گے اپنے بوجہ اور اور بوجہ اپنے بوجہوں کے ساتھ (عنکبوت)  
 یہ آیت قرآن مجید میں صرف یہود و نصاریٰ ہی کے حق میں ہے۔ پھر فرمایا۔  
 لِيَحْكُمُوْا اَوْلاَئِهِمْ كَاَمَلَةٍ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَمِنْ اَوْلاِئِكَ يَنْ يُّخْلِسُوْهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ

یعنی اٹھاویں اپنے پورے بوجہ قیامت کے دن اور ان کے بوجہ جنہیں بہکاتے تھے بے  
 تحقیق (سورہ نحل رکوع ۳) اگر کوئی کہے کہ بت پرست کیوں نہ تجویز کئے گئے کہ مسلمانوں کے  
 عوض دوزخ میں جائیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ ہم نہیں جانتے کہ اس میں کیا مصلحت ہے لیکن  
 اتنا کہہ سکتے ہیں کہ بت پرستوں کا اسلام سے انکار ازراہ نادانی و جهالت ہے کیوں کہ وہ کوئی  
 الہامی کتاب نہیں رکھتے ہیں اور اہل کتاب کا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے انکار ازراہ تعصب  
 اور نفسانیت اور جان بوجہ کر ہے اور دین اسلام کی مخالفت میں جتنے یہ لوگ کوشش کرتے  
 ہیں دنیا میں کوئی قوم اتنی کوشش نہیں کرتی پس یہ زیادہ تر اس کے سزاوار ہیں کہ عاقبت میں  
 مسلمانوں کا فدیہ ہوں پھر اگر کوئی کہے کہ یہود و نصاریٰ تو یوں بھی دوزخ میں جائیں گے  
 مسلمانوں کا فدیہ ہونے کی کیا حاجت ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ دوزخ میں جانا ان کا  
 خصوصیت کے ساتھ ہوگا جیسے بڑے ہمیشہ روز و رزق ہوتے رہتے ہیں مگر قربانی کے بڑے

کی کسی قدر خصوصیت ہے کہ وہ مثل اور ذمہ فزع کے ہوئے بروں کے نہیں سمجھا جاتا ہے کیونکہ دین اسلام کے آغاز سے پیشتر سب یہود و نصاریٰ اہل جنت تھے اور یہود و نصاریٰ کے نجات سے محروم ہونے کا سبب صرف دین اسلام سے انکار ہے اس وجہ سے ان کا دوزخ میں جانا مسلمانوں کے بدلے محال عقلی نہیں ہر افسوس ان مردہ دلوں پر جو اس رتبے کے حاصل کرنے سے غافل ہیں یا تو یہ ہے کہ ان کی عقلوں کو سمجھتیوں اور شیطانی وسوسوں نے بگاڑ دیا ہے کہ وہ اپنی بہتری کی تدبیر پہچان بھی نہیں کئے یا یہ کہ خدا اور رسول نے ان کے سست ایمان کو قبول اور پسند نہیں کیا ہے تب ان کے ہاتھ سے ایسی خدمتیں جو خدا اور رسول کے نام کا جلال ظاہر ہونے کا باعث ہوں بن نہیں آتی ہیں وہ ان قوموں کے مانند ہیں جو ان سے پیشتر اپنی بد عقلی اور گمنڈ کے سبب ہلاک ہو چکے ہیں اور ان قوموں کی مانند بھی جو اپنا ک اپنی بد اعمالیوں کے سامنے راست بازی کو یہ قوی جانتے ہیں۔

**چودھواں سبب** یہ کہ حق تعالیٰ نے سورہ قصص رکوع ۶ میں فرمایا ہے۔

الَّذِينَ آمَنُوا هُمَا الْكُتُبُ مِنْ قَبْلِهِ هُمَا يَوْمُنُونَ ۝ وَادَّيْتُ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝ أُولَٰئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَبَدَّوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ ۚ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

یعنی وہ لوگ کہ دی ہم نے ان کو کتاب پہلے اس سے وہ ساتھ اس کے ایمان لاتے ہیں اور جب پڑھا جاتا ہے اور ان کے قرآن کہتے ہیں ایمان لائے ہم ساتھ اس کے تحقیق یہ سچ ہے رب ہمارے کی طرف سے تحقیق تھے ہم پہلے اس سے مسلمان یہ لوگ دینے جائیں گے ثواب دوبار سبب اس کے کہ صبر کیا انہوں نے اور بدل ڈالتے ہیں ساتھ بھلائی کے بڑائی کو اور اس چیز سے کہ دیا ہم نے ان کو فرج کرتے ہیں اتنے۔

شاہ عید العزیز صاحب تفسیر فتح العزیز میں فرماتے ہیں کہ درحق مؤمنین اہل کتاب در سورہ قصص ارشاد شد کہ أُولَٰئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا ۚ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝ ابو موسیٰ اشعری وارد است کہ ان حضرت صلعم فرمودہ اند کہ کہ کس را ثواب دو بار از جناب

اکی عطا خواہد شد اول کہے کہ از اہل کتاب باسلام مشرف شود دہم کہے کہ گنیزک بدخود خود را آزاد کردہ باز در نکاح خود آرد سویم مملو کہیکہ بزرگی خدا بجا آرد ہم در خدمت خداوند خود قصور نوزد پس فرقہ بنی اسرائیل را در تبعیت این پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم چنانکہ مشقت بسیار باید کشید همچنان توقع ثواب ہم بیشتر باید داشت۔ ع۔ ہم بیشتر عنایت و ہم بیشتر عنایت۔

چونکہ بت پرستوں کو اسلام قبول کرنے کے بعد ایمان تو یہود و نصاریٰ کی طرح سب نبیوں اور سب کتابوں پر لانا ضروری ہوگا مگر بسبب نادانانہ ہونے کے توریت و انجیل سے انہیں دونا ثواب موعود نہیں ہے اس سے ظاہر ہے کہ توریت و انجیل سے واقف ہو کر قرآن سے بھی واقف ہونا اس میں دونا ثواب ہے اور اسی طرح مسلمانوں کو بھی جو قرآن کے سوا توریت و انجیل وغیرہ سے بھی واقف کاری حاصل کریں دوئے ثواب کا متوقع ہونا چاہیے۔

ثُمَّ اتَّقُوا وَاٰمِنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَاٰمِنُوا (سورہ مائدہ رکوع ۱۲) پس اس طرح کا وعظ کرتے وقت جو یہود و نصاریٰ کے اعتراضوں کو دفع کرتے ہیں بہ نسبت اور واعظوں کے دوئے ثواب کے مستحق ہیں اور نہ صرف واعظ بلکہ ایسا وعظ سننے والے بھی دوئے ثواب سے محروم نہیں رہ سکتے کیونکہ جو کچھ وہ سنتے ہیں اُس کا آپ فائدہ اٹھاتے اور اپنے دوستوں کو بھی اُس کا فائدہ پہونچا سکتے اور ان کا ایمان مضبوط کر سکتے ہیں وہ اُس مجلس میں شامل ہیں جو انصار الصریعین خدا کے مدد کرنے والوں یا خدا اور رسول کے خیر خواہوں کی ہے ورنہ صرف یہ کہ دیندار بلکہ دین کے مددگار بھی ہوئے ہیں وہ خدا کے دین کے مددگاروں کی جمعیت زیادہ کرنے والے ہیں اور اس سبب سے ان کا اجر و ثواب بہ نسبت اوروں کے دونا ہے مگر فسوس اُن بد عقلوں پر کہ جو اس طرح کا وعظ سننے سے ایسی بے پروائی کرتے ہیں کہ گویا اس سے زیادہ یا اس کے برابر کسی اور نیک کام میں ثواب پاسکتے ہیں سبحان اللہ اگر لوگ جاننے نہ تھے کہ اس مجلس میں حاضر ہونے کا کیا اجر و ثواب ہے تو دودھ پر بیشتر سے یہاں پہونچ جانا اپنے اوپر لازم کر لے تے۔

پیغمبر ہواں سبب یہ کہ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ الدین النصیحة النصحۃ الدین النصیحة قالوا لمن یا رسول اللہ قال لله ولرسوله ولکتابہ ولایمۃ المسلمین وعام



مسلم میں قیم داری سے روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ دین خلوص اور خیر خواہی کا نام ہے دین خیر خواہی کا نام ہے دین خیر خواہی کا نام ہے اصحاب نے عرض کیا یا رسول اللہ کس کی خیر خواہی کا نام ہیں؟ فرمایا حضرت نے کہ اللہ کی خیر خواہی اور اُس کے رسول کی خیر خواہی اور اُس کی کتاب کی اور مسلمانوں کی اور تمام مسلمانوں کی۔ انتہی۔

پس خدا اور رسول کی خیر خواہی اسی کو کہتے ہیں کہ خدا اور رسول کے مخالفوں کے دعووں کو رد کرنا تاکہ اور لوگ خدا اور رسول کی راہ کو چھوڑ دیں اور کتاب کی خیر خواہی یہی ہے کہ اُس کے مطابق کو خاص و عام پر صاف صاف ظاہر کرنا۔ اُس کا متجانب البدن یا یہود و نصاریٰ کے رویہ و ثابت کر دینا اور مسلمانوں کے حاکموں کی خیر خواہی یہ کہ ایسا کوئی فساد نہ کرنا جو حکومت میں خلل کا باعث ہو اور عام مسلمانوں کی خیر خواہی یہ ہے کہ جو اس حدیث کے ترجمہ کرنے والینے لکھا ہے کہ مقدور بہر مسلمانوں کو فائدہ پہنچا دے ان کو رنج نہ پہنچائے کام سکھاوے اور بد کاموں سے روکے اور ان کے واسطے وہ چاہے جو اپنے واسطے چاہتا ہے اتنے یعنی خدا نے جو دین اور دنیا کی نعمتیں عنایت کی ہیں انہیں اور مسلمانوں سے دریغ نہ کرنا اور ہر مسلمان کی دینی اور دنیاوی حاجت میں مقدور کے موافق مددگار ہونا یہی مسلمانوں کی خیر خواہی ہے تاکہ کوئی مسلمان یہود و نصاریٰ کے اعتراض نہ کر سکے اسلام سے برگشتہ نہ ہو جائے تا مقدور آپ کتاب سناتا اور اگر نہ ہو سکے تو اس طرح کے واعظوں کی مدد کرنا چاہیے فرمایا رسول اللہ صلعم فرما (لَا يَهْدِي اللَّهُ بَلَدًا رَجُلًا) (واحد اخیر لک من ان تكون لك حصة النعم) (رواہ بخاری) بخاری میں سہل بن سعد سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ خدا کا ہدایت کرنا ایک مرد کو تیرے سبب سے تیرے واسطے بہتر ہے تمکو سرخ اونٹ ملنے سے عرب کے نزدیک سرخ اونٹ عمدہ مال ہے یعنی تیرے سبب ہی اگر ایک آدمی مسلمان ہووے تو یہ دنیا کی عمدہ ترین حاصلات سے بہتر ہے۔

**سواہل سبب** یہ ہے کہ امام ابو نعیم اصفہانی حلیۃ الاولیاء میں فرماتے ہیں کہ ہم فرمایا ابو بکر نے جو مالک کے بیٹے ہیں انہوں نے کھاکہ ہم سے فرمایا عبد اللہ نے جو احمد کے بیٹے ہیں وہ جنبل کے بیٹے انہوں نے کہا کہ مجھے فرمایا میرے باپ نے کہا کہ مجھے



فرمایا قتیبتہ وہ ابن ابیہم وہ واہب سے جو عبد اللہ کے بیٹے وہ عبد اللہ سے جو عمرہ کے بیٹے انہوں نے فرمایا کہ میں نے خواب میں دے کہا کہ میری ایک انگلی میں گئی ہے اور دوسری میں شہد ہے اور میں اُن دونوں کو چاہتا ہوں جب صبح ہوئی میں نے جناب پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ ذکر کیا آپ نے فرمایا کہ تو دو کتابیں پڑھے گا توریت اور قرآن پھر حضرت عبد اللہ دونوں کو پڑھا کرتے تھے۔ ۱۔ انتہ۔

اس کے علاوہ ایک اور موقع پر جو قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اَصْبَحْتُ بَعْضًا وَاَخْطَا بَعْضًا قَالَ لَا بِيْ بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْكَ (متفق علیہ) بخاری و مسلم میں بروایت عبد اللہ بن عباس یہ حدیث منقول ہے کہ فرمایا حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ تو نے بعض جگہ ٹھیک تعبیر کی اور بعض مقام پر تو چوک گیا یہ حضرت صلعم نے ابوبکرؓ سے فرمایا جبکہ ایک شخص نے اپنا خواب حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اگر بیان کیا کہ بدلی سے گئی اور شہد چپکتا ہے تو لوگ اُس کو اپنے او بخلو میں لے لے تے ہیں (مشارق الانوار حدیث ۱۶۶۵) بعض زیادہ لیتا ہے اور بعض کم حضرت ابوبکر صدیقؓ نے جن حضرت صلعم سے اجازت لیکر تعبیر فرمائی کہ وہ بدلی تو اسلام ہے اور گئی اور شہد چپکتا ہے سو قرآن ہے اسی کو اُن حضرت صلعم نے فرمایا کہ بعضی جگہ تو نے تعبیر ٹھیک کی اور بعض مقام پر چوک گیا کیوں کہ اُن حضرت صلعم عبد اللہ بن عمرؓ کے خواب کی تعبیر میں گئی اور شہد سے مراد توریت اور قرآن فرما چکے تھے اور حضرت ابوبکرؓ نے اس خواب کی تعبیر میں گئی اور شہد دونوں سے قرآن مراد کر لیا ہی خطا حضرت ابوبکرؓ سے تعبیر بیان کرنے میں ہوئی کیونکہ ایمان مسلمانوں کا کتبہ در سلسلہ پر ہے نہ یہ کہ تنہا قرآن پر بعضوں نے کہا ہے کہ حضرت ابوبکرؓ سے اس تعبیر دینے میں خطایہ ہوئی کہ گئی سے مراد حدیث نہ کہ یہ لیکن یہ صریح غلط فہمی اُن لوگوں کے ہے کیونکہ اُن حضرت صلعم نے خود حدیث لکھنے کو بتا کہ یہ تمام منع فرمایا تھا دیکھو مشارق الانوار میں حدیث ۶۰۰ متفق علیہ بروایت ابوسعیدؓ پس وہ کہہ کر قرآن کے برابر درجے میں قرار پاتی اس کے علاوہ قرآن کی طرح کوئی کتاب حدیث کتبہ در سلسلہ میں شامل نہیں ہے مگر توریت کا شمار کتبہ در سلسلہ میں ہے۔ چنانچہ توریت میں اور اُس سے پیشتر حقتعالیٰ نے حضرت ابراہیم اور حضرت اسحاق اور حضرت یعقوب اور حضرت موسیٰ علیہم السلام سے بار بار وعدہ

فرمایا تھا کہ میں تمہیں اُس سرزمین میں لے چلوں گا جہاں دودھ اور شہد بہتا ہے (خروج ۳۳ باب ۵ و ۶ باب ۸) اور جب بنی اسرائیل نے نافرمانی کی تب حق تعالیٰ نے فرمایا کہ وہ اُس سرزمین میں جہاں دودھ اور شہد بہتا ہے داخل نہوں گے (گنتی ۱۴ باب ۱) اگرچہ ظاہر اُس سرزمین کے مراد ملک کنعان تھا یعنی فرمان برداری کی حالت میں اُس سرزمین تک پہنچنا اور نافرمانی کی حالت میں اُس سے محروم رکھنا علامت اس کی ہے کہ دودھ اور شہد سے تہریت و قرآن کی پیروی علامت فرمان برداری اہل ایمان حق تعالیٰ نے قرار دی تھی تاہل تہریت معلوم کر لیں کہ انجام کار تہریت اور قرآن دونوں پر ایمان رکھنے والے مسیحی نجات ہوں گے کیوں کہ سب الہامی کتابوں کی ابتدا تہریت ہے۔

### ستروال سبب یہ کہ سورہ مائدہ میں حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

یعنی اسے رسول پہنچا جو کچھ اوتا گیا ہے تیری طرف پروردگار تیرے سے اور اگر نہ کرے تو پس نہ پہنچایا تو نے پیغام اُس کا اور اللہ بچائے گا تجھ کو لوگوں سے تحقیق اللہ نہیں ہدایت کرتا تو کافروں کو کہ اہل کتاب نہیں تم اور کسی چیز کے یہاں تک کہ نہ قتل کرو تو تہریت کو اور انجیل کو اور جو کچھ اوتا جا رہا ہے طرف تمہارے پروردگار تمہارے سے اور البتہ زیادہ کرے گا بہت چو کون ہیں جسے جو نانا گیا ہو تو تہریت اور تیرے سے سرکشی اور کفر پس مست غم کما اور قوم کافروں کے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بَلِّغُوا مَا أَنزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُم وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا فَمَا بَلَّغْتُمْ رَسُولًا أَن يَكُونَ عَلَيْكُمْ بَلَاءٌ ۚ وَاللَّهُ يَعْصِمُكُم مِّنَ النَّاسِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ٥ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الَّتِي كُنَّا نُنزِلُ عَلَيْكَ بِحُكْمٍ رَبِّكَ ۚ وَلَئِيْلَكُمُ الْغَيْبُ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِن رَّبِّكُمْ وَلَئِيْلَكُمُ الْغَيْبُ وَمِنْهُمْ مَّا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُم فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُّوَافِقُونَ ۚ

(المائدہ رکوع ۱۰)

شاہ عبد القادر صاحب اسی کے حاشیہ میں لکھتے ہیں کہ اہل کتاب کو صاف گمراہ کہو اگرچہ وہ ناراض ہوں تم کچھ پروا نہ کرو اور یہ اُس وقت میں ہے جب کہ اہل کتاب کی طرف سے اسلام پر کوئی اعتراض نہ کیا گیا ہو اور جبکہ سیکڑوں کتابیں اہل کتاب کی طرف سے اسلام کو بے اصل ثابت کرنے میں مشغول ہو چکی ہوں اور حکومت کی طرف سے کوئی خطرہ جان و آبرو کا نہ ہو یا جو داریس کے فقط اپنی چار رکعت نماز

پر کتنا کرنا صداقت ایمان کے واسطے کب بکار آمد ہو سکتا ہے اگر یہ اسلام کا حق تو مسلمانوں کے ذمہ یہ ہے کہ وہ خطرے کے وقت میں بھی اُس کی ترقی میں کوشش کریں پھر یہ تو غور کرو کہ قرآن میں سوا اس ضرورت کے اور بھی کہیں خدا نے فرمایا ہے

وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ دِیَالَتَهُ | یعنی اگر یہ نہ کیا تو کچھ بھی رسالت کا حق ادا نہ کیا۔

پھر تمہارا فقط نماز و روزہ یا مجلسیں اور وظیفہ خانا یا کیا کام آ سکتی ہیں اور اس کے لئے کئی باتیں لحاظ کرنے کے لائق ہیں۔ پہلے یہ کہ اپنی دنیاوی غرضوں میں ہر انسان بھگانہ و بھگانہ کے پاس کس قدر خوشامد اور محنت کرتا ہے پس دینی غرض کے لئے جو کہ دراصل خدا کا کام ہے زیادہ تر کوشش کرنا چاہیے۔ دوسرے یہ کہ موافق کو سمجھانے کی بہ نسبت مخالف کو سمجھانا ذرا مشکل ہے پس جو لوگ کہ اور ہر توبہ نہیں ہوتے ان کی کم بہتی ظاہر ہے کہ مشکل کام کرنا نہیں چاہتے۔ تیسرے یہ کہ کسی ایک شخص کو توبہ اور نیکی کی راہ پر لانا ایک مردہ زندہ کرنے سے بہتر ہے۔ (یعقوب ۵ باب ۲) کیوں کہ اس کا نیک راہ پر چلنا اس مردہ سے جو پھر زندہ ہو کر گمراہی میں اپنا وقت بسر کرے بہتر ہوگا پھر یہ کہ اُس مردے کو بھی تو اپنی زندگی کی حالت میں یا تنہا ہی درکار تھا یعنی توبہ اور ایمان داری کہ ہر شخص کی زندگی کا حاصل یہی ہے۔

چوتھے یہ کہ مرد غیرت مند وہی ہے جو خدا کے واسطے غیرت مند ہو پس چاہیے کہ جب کسی کو دیکھے کہ یہ خدا اور رسول سے بے خبر ہے تو اس کے خبردار کر دینے میں اپنی ساری تہمت صرف کرنے سے دریغ نہ کرے۔ پانچویں یہ کہ جو شخص اس کام کو پسند نہ کرے وہ مخالفت کے درجہ سے آپ کو گرا ہوا بیگم کیوں کہ ایسا شخص نہیں چاہیے کہ اس کے بے پایاں رحمت اور وسعت قلب بھی پرہیجے۔ چھٹے یہ کہ کوشش کر کے زبان سے سمجھانا جہاد کرنے سے بہتر ہے کچھ جہاد کے لئے اسباب اور آلات کی حاجت ہے اور اس کے لئے کسی چیز کی حاجت نہیں اس میں بہانے والے کے لئے جہنم ہے اور اس میں اگر مخالف ہے کسی کو اس کا جواب اس وقت نہ دے سکو تو ایمان جالب کا خطرہ نہیں ہے وہ غیرت مند جہاد ہے اور اس میں جان و مال اگر محنت کرنا ہے نفس کے ساتھ جہاد ہے وہ اعضا اور جہاد کی حرکت ہے اور دل و جان کی حرکت ہے اس میں عدالت عقل کا ہر ایک واسطہ ملنے چاہئے

اور گولیاں بھلی اور منہم کی طرح پڑ رہی ہوں وہاں جانے کے لئے عقل مصلحت اندیش مقتضی نہیں ہو سکتی اور اس میں سراسر عقل ہی کے مطابق کام کیا جاتا ہے بلکہ جس قدر زیادہ عقل کی موافقت ہو کام اچھا بنے پھر یہ کہ خدا نے لوح و قلم بنایا نہ یہ کہ تیغ و سپر کو بنایا سب انبیاء علیہم السلام پر کتابیں نازل کیں اور تلوار کسی پر نازل نہیں کی۔ سب کو ایمان لانا کتاب پر فرض ہوا نہ یہ کہ تلوار پر۔ مردہ زندہ کرنا مبعوث انبیاء ہے اور تلوار سے مار ڈالنا ہر نیک و بد سے ہو سکتا ہے۔ کتاب سے نصیحت کرنے میں کوئی شرط مقدم نہیں ہے اور تلوار چلانے کے لئے کتنی شرطیں مقدم ہیں مثلاً ہدایت اور مبالغہ اور جزیہ وغیرہ۔ کتاب پیش کرنے سے پہلے تلوار چلانا ظلم ہے اور تلوار چلانے سے پیشتر کتاب پیش کرنا انصاف ہے۔ تلوار کی خواہش مخلوق کو نیست کرنا ہے اور کتاب کی خواہش اہل علم سے دنیا کا آیا ہونا۔ تلوار کو یا کو خاموش بناتی ہے اور کتاب خاموش کو گویا بناتی ہے۔ کتاب کے ساری صنعتیں دنیا میں ایجاد ہوئیں اور تلوار سے بڑے بڑے صنعت گرد دنیا سے معدوم ہوئے۔ کتاب نے بڑے بڑے ناقصوں کو کامل بنایا اور تلوار نے بڑے بڑے کاملوں کو ناقص کر دیا۔ کتاب بدوں کو نیک بناتی ہے اور تلوار نیک و بد دونوں کا خون بہاتی ہے۔ کتاب بیکار رہی ہے کہ حق اللہ اور حق العباد کو بچاؤ۔ اور تلوار بیکار رہی ہے کہ حق اللہ

اب کہ اہل اسلام کی کثرت ہے ہر شخص اگر صرف زبان اور قلم سے اسلام کی فضیلت ظاہر کرے اور اپنے مال سے اس قسم کی کتابیں پھیلانے یا اپنی طرف سے اس طرح کے وعظ مقرر کرے تو تمام جہان خدا اور رسول سے واقف ہو سکتا ہے اس کے سوا قرآن مجید زبان میں ترجمہ ہو گیا ہے چھاپے خاسے کثرت جاری ہیں توریت و انجیل کا جن میں اسلام کے فضائل مرقوم ہیں قریب ڈھائی سو زبانوں میں ترجمہ ہو گیا ہے ملکوں میں ہر طرف امن کی صورت نظر آتی ہے باوجود اس سلمان عظیم کے کیا ضرور ہے کہ صرف ہمارے دشمنیت مذہب کا مارا رہا جائے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اچھا قریشی فاتحہ اللہ علیہ من رشح النیل رواہ مسلم۔ یعنی سلم میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ کفار قریش کی پچھڑا سوا سلا کے قریش پر چڑھ کر مارنے سے کبھی سخت تر ہے۔ (مشاریق الاوقاف ص ۱۸۹) آپس دین اسلام پر اعتراض کرنے والوں کو قائل اور جواب کرنا اور ایسے کام میں دل و جان سے مصروف رہنا جہاں گہرے جہان مجاہد الاصفہانی مجاہد الکبیر کی فکر پر انہیں شاق ہے اسوجہ سے کہ میں نہ بوت کی طرح نہ کسی پر اپنا غصہ نکالنے کا موقع نہ ہوا دیکھو کہ سامان نبی الکت جب میں سے کوئی شے پاس نہیں ہوتی ہے بلکہ اور کوئی سیکڑوں سخت باتیں سننی پڑتی ہیں اور پھر کرنا پڑتا ہے نہ سپاہ گری کا جب بلکہ سکینی اور دوشی کی حالت زیادہ تر کوئی نظریں حقیر بناتی ہے باوجود اسکے تمام مخلوق کی خیر خواہی اور زیادہ دین کی بھلائی کیواسطے دعا اور نصیحت اور دیکھو میں کو کب کب شل کرتی پڑتی ہے کہ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔ الصلح خیر (سورہ نباہ)

اور حق العباد دونوں سے آنکھ بند کر لو۔ کتاب موشس ہر ناتواں ہے۔ تلوار دشمن خانمان کشتا۔  
 سے پہنچا نا کہ خدار گرون سے نزدیک تر ہے اور تلوار سے پہچا نا کہ ملک موت  
 رگ گردن سے نزدیک تر ہے۔ کتاب مردوں کے نام کو زندہ رکھنے والی ہے اور تلوار  
 زندوں کو مردہ بنانے والی۔ کتاب سے خدا کی قدوسی اور پاکی ظاہر ہے تلوار سے مرد کی  
 سفاکی ظاہر ہے۔ کتاب کلام جناب باری ہے تلوار آئینہ کی دست نگاہ ہے۔ تلوار  
 کتاب کے زیر حکم ہے اور کتاب تلوار کے زیر حکم نہیں ہے کتاب سے سامان زندگی  
 ہے اور تلوار سے سامان موت۔ سارے معاملات دنیا کا انتظام کتاب کو ہے  
 اور سارے معاملات دینا کا اختتام تلوار سے ہے کتاب انسانوں کے دلوں کو  
 جلا بخش نے والی ہے تلوار انسانوں سے جلا پانے والی کتاب مثل آب حیات  
 ہے تلوار مثل سودہ الماس۔ کتاب باہر صحت ہے تلوار برق جہا نسوز۔ کتاب  
 عالموں کی زینت ہے تلوار جابلوں کی زینت۔ کتاب عقل زیادہ کرنے والی ہے  
 تلوار جہل بڑھانے والی۔ کتاب دلوں کا نور ہے تلوار آنکھوں کا ناسور۔ کتاب ایک  
 دوسرے سے محبت کرنا سکھاتی ہے اور تلوار ایک دوسرے سے زنا اور مرنا اُس میں بالکل  
 قطع تعلق ہو جاتا ہے اور اُس کی تاثیر قیامت تک باقی رہے گی جب تک ایک سے دوسرے  
 کو فیض پہنچتا جائے گا۔ پھر اس زبان سے بھمانے اور جہاد کرنے میں ایک اور عجیب تقاضا  
 ہے کہ یہاں کتاب ہے اور وہاں تلوار یہاں علم خرچ کرنا پڑتا ہے اور وہاں جہل کام میں لایا جاتا ہے  
 پس کیا عالم اور جاہل میں کچھ فرق ہی نہیں ہے۔

کَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ (مذکورہ ۱)  
 ایک اور بات بھی یاد رکھنا چاہیے کہ ماننے والے سے جلائے والا بہتر ہوتا ہے۔ پس جو لوگ  
 کہ مخالف کو جب جواب نہیں دے سکتے تو اس سے لڑنے کو تیار ہو جاتے ہیں اچھا انسانیت  
 سے گنہگار ہوا۔ سمجھنا بلکہ جاننے سے نسبت دینا چاہیے کیوں کہ جب اُس میں قوت بیا نہ نہیں تو  
 ضرورت اور بے ضرورت وہ صرف پہاڑ کہنا یا سینک مارنا ہی جانتا ہے ورنہ انسان کے  
 نزدیک کونسا کام ایسا ہے جو زبان سے نہیں ادا ہو سکتا بشرطیکہ اُس فن میں کچھ لیاقت ہو



حاصل کی ہو بلکہ جراحۃ اللسان اشد من اللسان۔ ہوتا ہے اگر جہاد کر کے سب کافر  
و مشرک قتل کر ڈالے جائیں تو اسلام کرن لوگوں میں پھیلے اور مخالف کو مغلوب کر کے جزیہ پر  
اکتفا کرنا دلیل اس کی ہے کہ جہاد اسلام شائع کرنے کے واسطے نہیں بلکہ امن قائم کرنے  
کے واسطے ہے چنانچہ فرمایا حق تعالیٰ نے۔ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَلَا يَكُونَ الدِّينُ  
لِلْكَافِرِينَ (بقرہ رکمن ۲۹) اتمام التمام شہادۃ القاد صاحب اس آیت کے فائدہ میں لکھتے ہیں  
کہ لڑائی کا فردوں سے اسی واسطے ہے کہ ظلم موقوف ہو اور دین سے گمراہ نکر سکیں اور حکم اللہ کا  
جاری رہے اگر تابع ہو کر میں تو لڑائی کی حاجت نہیں اور ایمان تو دل پر موقوف ہے زور سے مسلمان  
کرنا کیا حاصل ہے۔ ہم لوگ مساکین اسلام میں نہیں ایسا طریقہ اختیار کرنا چاہیے جس سے  
اسلام کی صداقت اور راست بازی غیروں پر اپنا اثر کرے اور دنیا کی شان و شوکت پر عاقبت  
کی خوبیوں کو مقدم سمجھیں غرض یہ کہ زمانہ حال بلکہ ہر حال میں بہ نسبت ان کتابوں کے کہ جو اہل  
اسلام آپس کی رد و بدل میں لکھتے ہیں ایسی کتابوں کی کہ جو غیروں کے فائدہ کے لئے لکھی جائیں  
زیادہ ضرورت ہے کیوں کہ ان تصنیفوں کا نفع ینگانوں ہی تک منہی ہو جاتا اور ان کا فائدہ ینگانوں  
اور بے گانوں تک پہنچتا ہے بقول شیخ سعدی علیہ الرحمۃ

ان یکا کلیم خویش بد میر و زمونج دیں جہد می کند کہ بگیرد و غریبی را

ہندوستان میں آج عیسائی مذہب والوں کی طرف سے جو مذہب پھیلانے کے لئے  
کوشش ہو رہی ہے اس سے مسلمانوں کو واقف ہونا چاہیے کہ اس کام کے واسطے عیسائی  
ساتھ مشنیں بھیجے گئے ہیں اور ان میں پانچو مشنری یعنی ولایتی پادری اور دسی کتاب سناتے ہیں  
اور ان کی محنتوں سے ستر لاکھ ہندوستانی عیسائی اب تک موجود ہیں اور ان میں سے تین لاکھ  
ہندوستانی عیسائی صرف مشنریوں کے ساتھ دین عیسائی کے پھیلانے میں سرگرم ہیں بعض  
ان میں ۷۰ انجیل شہروں اور گاؤں میں سناتے ہیں اور بعض انجیل پڑھاتے ہیں اور سال  
سال ایک لاکھ سے زیادہ ہندوستانی لڑکے جواب تک عیسائی نہیں ہوئے مشن کے  
مدرسوں میں انجیل پڑھائے جلتے ہیں اور دو مجلسیں صرف دینی کتابوں کے چھپوانے کے  
ہندو سب کے واسطے مقرر ہیں ایک پبل سوسائٹی کہ جس میں صرف تورات و انجیل وغیرہ







باب الیہیں نبیوں اور رسولوں کا مذکور ہے جو کہ حضرت عیسیٰ کے بعد مسمود تھے یعنی حواریوں اور ان کے  
سوا بھی یہ مسلم میں کئی بنی اگبوس وغیرہ اور یہوداہ اور سیلاس کہ وہ بھی بنی تھے۔

اور یہ کہ اگلے انبیاء علیہم السلام نے اپنے بعد دوسرے کے آنے کی خبر دی ہے مگر  
حضرت پیغمبر آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لاسی بعدی۔ یعنی میرے بعد کوئی  
بنی نہیں پھر یہ کہ اہل اسلام سب نبیوں کو مانتے ہیں کیوں کہ دین اسلام کامل ہے اور غیر  
دین والے کسی بنی کو مانتے اور کسی کو نہیں ماننے میں جیسے یہودی حضرت یحییٰ اور حضرت  
عیسیٰ کو اور عیسائی حضرت پیغمبر آخر الزمان صلعم کو نہیں مانتے ہیں ان کے حق میں حق تعالیٰ  
سورہ نساء رکوع ۲۱ میں فرماتا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ  
يُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ  
يَقُولُونَ نُوْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ  
يُرِيدُونَ أَنْ يُخْطِئُوا بَيْنَ ذَلِكَ سُبُلًا  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا  
یعنی بالتحقیق جو لوگ منکر ہیں اللہ سے اور اس کے رسولوں  
اور چاہتے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسولوں میں فرق ڈالیں اور  
کہتے ہیں کہ ہم مانتے ہیں بعضوں کو اور بعضوں کو نہیں مانتے اور  
چاہتے ہیں کہ نکالیں ایک راہ اس کے بیچ میں سے یہی لوگ  
ہیں کافری۔ انتہی

پس چاہیے کہ مسلمان غیر مذہب والوں کو نصیحت کریں کیونکہ اے کامل دین پر ہیں  
اور غیر مذہب والے مسلمانوں کو نصیحت نہیں کر سکتے کیونکہ وہ بے ناقص ہیں پھر یہ کہ مسلمانوں  
کو اس سبب سے کہ قرآن مجید کا نزول باعث نسخ ادیان سابقہ ہوا یہود و نصاریٰ سے  
بحث و مناظرہ مقتضائے عقیدہ اسلامی ہے لیکن فصل لے کر جب کہ تورات و انجیل میں  
بطلان حقیقت اسلام کا کہیں ذکر نہیں مسلمانوں سے بحث اور حجت کرنا محض بیجا اور  
تاروا ہے ہاں جبکہ کوئی مسلمان ان سے گفتگو دینی کرے تو صرف اپنے دین کا ثبوت اور  
اپنی کتاب الہامی کی صحت بیان کرنا چاہیے اور جب ارادہ قبول اسلام کا ہو تو مسلمانوں  
سے ثبوت اسلام کی دلیلیں دریافت کرنا چاہیے پھر سورہ آل عمران رکوع ۳۳ میں اللہ جل شانہ  
فرماتا ہے۔

لَا تَجِدُ خَيْرًا مِنْهُ لِمَنْ يَخْتَلِكُ إِلَّا يُكَلِّفْهُ اللَّهُ لِقَاءَ يَوْمٍ يَكُونُ فِيهِ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ عَذَابٌ مُّهِينٌ  
یعنی تم نہ پائیں گے اس سے بہتر کسی کو جو چاہے کہ اس کو عذاب دینا جس کا ہر نفس کے لیے



کے وقت نچیل ہو جاتے وہی اوسط درجے میں ہیں یہ زیادتی ایسی ہے جیسے عید کے دن روزہ رکھنا اور کی ایسی ہے جیسے ضنائیں روزہ رکھنا اور ان دونوں باتوں کے سوا جو ہے وہ اوسط حالت ہے یعنی جہان تک حکم ہے کرے اور جہان حکم نہیں باز رہے کہ پوری فرماں برداری ہی ہے اور موقع اور بے موقع بلکنا اور پوچھنے کے وقت جواب نہ دینا بھی ایسا ہی ہے بہتر یہ ہے کہ بے موقع نہ بکے اور موقع پر چپ بھی نہ رہے اور یہی اوسط حالت ہے بقول شیخ سعدی علیہ الرحمۃ دو چیز تیرہ عفتل ست دم فرو بستن بوقت گفتن و گفتن بوقت خاموشی

پھر یہ کہ سال کا اوسط موسم بہار اور زندگی کا اوسط جوانی اور مزاج کا اوسط اعتدال اور ہر چیز کا اوسط اُس کی ابتداء اور انتہا سے بہتر ہوتا ہے اور خیر الامور اوسط ملک سے مراد یہی ہے پھر امت اوسط ہونے کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ عیسائی لوگ حضرت عیسیٰ کو ان کے رتبے سے زیادہ جانتے ہیں یعنی خدا اور یہودی حضرت عیسیٰ کو ان کے مرتبہ سے کم سمجھتے ہیں یعنی بنی بھی نہیں جانتے اور مسلمان اوسط درجے میں ہیں یعنی نہ حضرت عیسیٰ کو ان کے مرتبہ سے کم اور نہ زیادہ سمجھتے ہیں۔

دوسری دلیل یہ ہے کہ تمام دنیا میں صرف تین مذہب خدا پرست ہیں یعنی یہودی اور عیسائی اور مسلمان اور یہ تینوں ایک ہی خدا کو مانتے ہیں جنکی بابت سورہ عنکوت رکوع ۱۷ میں لکھا ہے۔

الھنوا والھکمو احد وخن لہ مسلمون  
یعنی ہمارا خدا اور تمہارا خدا ایک ہے اور ہم اسی کے حکم پر ہیں لہذا پس دنیا میں یہودیوں کا شمار مسلمانوں سے کم ہے یعنی کل نوے لاکھ ہیں اور عیسائیوں کا شمار مسلمانوں سے زیادہ ہے یعنی بائیس کروڑ اسی لاکھ اور مسلمانوں کا شمار ان دونوں کے درمیان میں ہے یعنی گیارہ کروڑ (از طریق الحیات فارسی مضنفہ پادری فائز صاحب مطبوعہ اکبر آباد ۱۸۴۷ء صفحہ ۸۲) پس ہر حال میں خدا نے مسلمانوں کو ان دونوں کی نسبت اوسط درجے میں رکھا ہے۔

اب اگر کوئی کہے کہ امت اوسط تو عیسائی ہیں اس لئے کہ یہ وہاں سے پیشتر اور مسلمان ان کے بعد ہیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ اگر دین اسلام کا ظہور پیش از مذہب عیسائی ہوتا اور قرآن

مجیٹیل خدائوں کو امتِ اوسط فرماتا تو پیشین گوئی کی کیا فضیلت تھی بلکہ وہ تو صرف تواریخ ہو جاتی  
مگر کلامِ الہی کی فضیلت تو اسی میں ہے کہ جو بات امکانِ بشر سے باہر ہے جیسے تعینِ تعداد  
اہلِ مذہب کے اس کو امتِ اوسط یعنی مسلمانوں سے کم و زیادہ شمار میں رکھ کر پیشین گوئی کو پورا  
کیا اور یہی بات کلامِ الہی کی صداقت میں پاک فہم لوگوں کے لئے کافی ہے دیکھو حضرت عیسیٰ  
کا قول اسی طرح پچھلے پہلے ہوں گے اور پہلے پچھلے ہوں گے کیونکہ بہت سے بلائے گئے  
پر برگزیدہ تھوڑے ہیں (متی ۲۰ باب ۱۶) پس ظاہر ہے کہ پچھلے ہونے کے سبب وہ پہلے ہوئے  
اگر پچھلے نہوتے تو پہلے کیونکر ہو جاتے پس مسلمان تعینِ وقت میں پچھلے اور تقررِ مراتب میں پہلے  
اور عقیدہ اور ایمان وغیرہ میں اوسط ہیں پھر اگر کوئی کہے کہ شرع میں مسلمان یہودیوں سے بھی کم  
تھے تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس سے اور زیادہ اس پیشین گوئی کی فضیلت ظاہر ہوئی کہ جس  
وقت اہلِ اسلام نہایت کم تھے خدا نے یہ کلام فرمایا اور ایک مدت کے بعد اُسے پورا  
کر دکھایا۔

تیسری دلیل یہ ہے کہ مسلمان نہ قادرِ مطلق خدا کی ذات کا انکار کرتے ہیں جیسا کہ دہریے وغیرہ  
اور نہ اسکی وحدانیت میں تثلیث کو شامل کرتے ہیں جیسے کہ عیسائی۔

چوتھی دلیل یہ کہ ہر ایک نبی الٰہ العزم جو کسی نبی الٰہ العزم کے بعد آتا ہے تو پہلے سے دوسرے  
کی عمر آدھی ہو کر رہتی ہے چنانچہ حضرت موسیٰ کی عمر ایک سو بیس برس کی تھی اور حضرت محمد مصطفیٰ  
صلعم کی ان کی عمر سے نصف یعنی تریسٹھ برس کی تھی اس تریسٹھ برس میں پہلا اور پچھلا اور  
ستہ رواں یہ تین سال سالِ کامل نہیں کہلاتے مثلاً پہلا سال شاید آخر ہوا اور پچھلا شروع  
ہوا اور حضرت عیسیٰ کی عمر حضرت محمد مصطفیٰ صلعم کی عمر سے آدھی تھی یعنی تینتیس برس اور  
یہاں بھی تین سال کا نصف ہو جب قادمہ اولِ نحال ڈالنا چاہیے پس چونکہ اس شمارِ مدت  
عمر میں حضرت عیسیٰ کی عمر نصف کے حساب میں حضرت موسیٰ کی عمر سے تیسری تقسیم میں  
شمول پاتی ہے یعنی حضرت موسیٰ کی مدت عمر کا جو نصف ہے اس کا نصف حضرت عیسیٰ  
کی عمر ہے اور حضرت محمد مصطفیٰ صلعم کی عمر حضرت موسیٰ کی عمر سے دوسری تقسیم میں آتی ہے  
پس اس حساب سے بھی اوسط وہ اسلام کے لئے رہا کہ حضرت رسول خدا صلعم کی عمر



حضرت موسیٰ سے کم اور حضرت عیسیٰ سے زیادہ تھی۔

پانچویں دلیل یہ ہے کہ حضرت موسیٰ کی جو شریعت تھی اگرچہ وہی شریعت تھی جسے خدا پرست مذہبوں کی شریعت ہے لیکن یہودیوں کے واسطے اُس میں شدت ہے جیسا کہ خرون و استثنائ وغیرہ سے ظاہر ہے اور مسلمانوں کے واسطے اس میں تخفیف ہے جیسا کہ قرآن مجید سے ظاہر ہے۔ (لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا اَلًا وَّ سَعًا) اور عیسائیوں کے واسطے اُس سے بالکل آزادی ہے جیسا کہ انجیل سے ظاہر ہے پُرانا حکم اس لئے کمزور اور بے فائدہ تھا کہ گناہ گواروں کا واسطہ ہی درجہ رہا کہ نہ یہودیوں کی سی پابندی کی کہ کسی بے گناہ سے ملنا تک جائز نہیں اور نہ عیسائیوں کی سی آزادی ہے کہ خاک و لب ہو یا چہار کسی سے بھی پرہیز نہیں۔

چھٹی دلیل یہ ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلم نے۔

احضل اللہ عن الجمعۃ من کان قبلنا فکان للیہو  
یوم السبت وکان للنصارى یوم الاحد فجاء  
اللہ بنا فهدانا للیوم الجمعة فجعل الجمعة  
والسبت والاحد وکذلک هو متبع لنا یوم القیمة  
نحن الآخرون من اهل الدنیا والاولون یوم  
القیمة المقضی لہود وروی بینہم قبل الخلاق  
رواہ مسلم

اسلم میں ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ حضرت صلم نے فرمایا کہ  
یہ کہہ دیا خدا نے جمعہ سے انکو جو پہلے تھے تو یہودیوں کے واسطے  
جمعہ کا دن ہوا اور نصاریٰ کو واسطے جمعہ کا دن بتلایا سو خدا نے جمعہ اور ہفتہ اور کھد  
بتلایا یعنی جمعہ کو مقدم کیا ہفتہ اور کھد پر اور اسی طرح وہ لوگ ہمارے  
پس روہوں کے قیامت کے دن ہم دنیا میں تو کچھ ہیں اور قیامت  
میں پہلے ہیں ہمارے اول فیصلہ ہمارے سب خلق سے پہلے اور ایک  
روایت میں ہے کہ ہم ان لوگوں میں مقدم ہیں جن کا فیصلہ سب  
خلق سے اول ہوگا۔

پس جب کہ مسلمان دنیا میں پہلے اور قیامت میں پہلے ہیں تو امر دینی میں واسطہ آپ ہی  
ہوئے کیونکہ قیامت میں اول ہونے کا دلیل یہی ہے جیسا کہ فرمایا حق تعالیٰ نے  
وَکَذَٰلِكَ جَعَلْنٰکُمْ اُمَّةً مَّسْلُوٰۤہً لَّعَلَّکُمْ تَعْلَمُوْنَ اَمْ عَلٰی النَّاسِ دِیْنٌ اَوْ عَلٰی الْاَنْۢبِیَآءِ  
زبور و صحائف انبیاء علیہم السلام اور انجیل و انجیل ایسا ہی اعلان کھنا چاہیے جیسا کہ قرآن مجید

سورہ عنکبوت رکوع ۵ میں ہے۔

وَلَا تَجْعَلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ الْأَرْبَابَ الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ  
الْأَلْبَانِ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَنَقُولُوا أَمَّا بِالَّذِي  
أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَالْهَنَاءُ وَالْهَكْمُ وَاحِدٌ  
وَأَعْيُنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

یعنی اور نہ جھگڑا کرو اہل کتاب کیساتھ مگر اس طرح پر جو بہت بہتر ہو  
جز ان لوگوں کے جنہوں نے بدی کی ہے اور کہو کہ اُس پر ایمان رکھتے  
ہیں جو ہم پر نازل ہوئی اور اُس پر جو ہم پر نازل ہوئی خدا ہمارا اور تمہارا ایک  
ہے اور ہم سب اُسی کے حکم پر ہیں۔ اُنتے۔

تفسیر حسینی میں اُنْزِلَ کے معنی لکھے ہیں واپچہ فرد فرستادہ اندہ بشما یعنی تورات و زبور و انجیل۔  
اور حاشیہ ترجمہ شاہ عبد القادرؒ میں لکھا ہے کہ مشرکوں کا دین جڑ سے غلط ہے اور کتابِ اہل  
کادین اصل میں سچ تھا تو اُن سے اُن کی طرح نہ جھگڑو کہ جڑ سے اُن کی بات کا ٹوڑنی سے بات  
واجبی سمجھاؤ مگر جو اُن میں بے انصافی پڑے اُس کو سزا دینی ہے۔ اُنتے  
یہاں سے ثابت ہے کہ انبیاء علیہم السلام یا تو ربیت و انجیل کو ہرگز بُرا کہنا چاہتے تھے مگر جو  
عیسائی کسی مسلمان کے سامنے اسلام کی ہجو یا مسلمانوں کو سخت کست لکے تو تم بھی اُسے  
بے صبری کی حالت میں ملامت کر لو اور اگر صبر ہو سکے تو تمام حجت کافی ہے انتقام سے صبر  
بہتر ہے لیکن خدا کی کتابوں اور خدا کے پیغمبروں کی اہانت اسلام و ایمان کے خلاف ہے  
چنانچہ سورہ نسا رکوع ثلثیں ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِۦ وَالْكِتٰبِ  
الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰی رَسُوْلِهِۦ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ اُنْزِلَ  
مِّنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَ  
رَسُوْلِهِۦ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًاۢ كَبِيْرًا ۝

یعنی اے ایمان والو ایمان لاؤ خدا پر اور اُس کے رسول پر اور اُس کتاب پر  
جو اُس نے اتاری اپنے رسول پر اور اُس کتاب پر جو اُس نے اُناری  
پہلے اور جو کئی منکر بہر اللہ سے اور اُس کے فرشتوں سے اور اُس کی  
کتابوں سے اور اُس کے رسولوں سے اور آخر روز سے پس تحقیق وہ دو  
کی گمراہی میں پڑا۔ اُنتے۔

بیضاوی میں اس آیت کی تفسیر اس طرح ہے۔

اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِۦ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰی رَسُوْلِهِۦ  
وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ اَلَيْسَ عَلَى الْاِيْمَانِ بِذٰلِكَ وَ  
دُوْمًا عَلَيْهِ وَاٰمَنُوْا بِاللّٰهِ مَا اَنْتُمْ بِمِلْسَاۤئِكُمْ اَوْ اٰمَنُوْا اِيْمَانًا

یعنی ایمان لاؤ خدا پر اور اُس کے رسول پر اور اُس کتاب پر جو اُس نے اپنے  
رسول پر نازل کی اور اُس کتاب پر جو اُس نے پیشتر نازل کی تھی  
یعنی اپنا اپنا ضمیر طرہ کرنا اور ہمیشہ انہیں پر سہارا دینا اس طرح اپنی





من تَرْتُم لا تفرق بین احد منهم وعن له مسلولون اور اسی کے حکم پر ہیں انتہی۔

اب بعض وہ آیتیں جو بالکل توارذ آیات توریت و انجیل کا ہے قرآن سے لکھنا چاہیے تاکہ مطابقت سب الہامی کتابوں کی ثابت ہو۔ لیکن پیشتر معلوم کرنا چاہیے کہ قصص اور حکایات مندرجہ قرآن مجید چنانچہ بیہود آدم و حوا کا بیان اور حیۃ دن میں زمین اور آسمان وغیرہ کا پیدا ہونا اور فحش اور طوفان اور ابراہیم اور سارہ اور اسحاق اور لوط اور صید اور عمورہ کی تباہی اور موسیٰ اور یوسف کی تاریخیں اور زکریا اور یحییٰ اور عیسیٰ مسیح اور ان کی پیش خبری بربان جبرائیل اور انکا باکرہ مریم کے حمل میں آنا اور متولد ہونا ان سب امروں میں بلکہ علاوہ ان کے اکثر مقامات توریت و انجیل میں لفظ لفظ مطابقت ہے ان سب مقاموں کو اگر نقل کروں تو کتاب کا بڑا حجم ہو جائے اس لئے ان سب قصص کو اور سب احکام شرائع کو جو تمام شرائع قرآن سے بالکل مطابق ہیں مثل احکام جنب و حائضہ و نفسا و احکام حلال و حرام جانوران وغیرہ سب چھوڑ کر صرف چند باتوں کو بطور مشتمل نمونہ از خروارے لکھنا کافی ہوگا۔ شہورہ ماخذہ مکرع ۶ میں ہے۔

وَكُتِبْنَا عَلَيْهِمْ فَمَا أَكَلِ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنُ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفُ بِالْأَنْفِ وَالْأَذُنُ بِالْأَذُنِ وَالسِّنُّ بِالسِّنِّ وَالْيَدُ بِيَدٍ وَالْجَنَاحُ بِوَجْهِهِ وَالْصَّوْءُ بِالسَّوْءِ وَالْخَيْرُ بِالْخَيْرِ وَالْإِنْسَانُ بِمَا كَسَبَ

یہ مضمون بعینہ خروج ۲۱ باب ۲۳ و ۲۵ میں موجود ہے تفسیر حسینی میں کُتِبْنَا عَلَیْہِمْ فِیْہَا سِیْرَتِہُمْ تفسیر یوں لکھی ہے و نوشیتہم بر بنی اسرائیل در توریت۔

اور شہرہ مانڈہ ککچ میں ہے  
عَزَمْتُ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَكُلَّ الْخَنْزِيرِ وَأَهْلِهِ  
یعنی حرام کیا گیا اور پرہیزگار سے مروا اور ہر قسم اور گوشت سب کا اور کھانے  
بجلا یا جسے سوسے الٹے کساتھ ادا کے اور کھا گونے۔  
لَعَنَ اللَّهُ وَاللَّهُ مَخْبُوحٌ۔

اور یہی مضمون سورہ بقرہ رکوع ۲۱ میں بھی ہے یہ مضمون اعمال ۱۵ باب ۲۰ میں ہے  
صرف گوشت خنزیر کی جگہ اعمال میں حرام کاری لکھا ہے اور یہ صرف عبارت انجیل کی غلطی  
ظاہر ہے کیونکہ اس مقام پر حلال و حرام خوراک کا ذکر ہے مرام کاری سے یہاں کیا علاقہ چونکہ  
انجیل میں تین قسم کے کلام شامل ہیں ایک حضرت عیسیٰ کا کلام اور دوسرے حواریوں کا کلام اور



تیسرے حواریوں کے شاگردوں کا کلام پس یہ آیت حواریوں کے شاگردوں کی تصنیف ہے  
یعنی ہوتا کی جو مصنف کتاب اعمال ہے۔

سورہ فتح رکوع ۴ میں ہے۔

ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْاِنْجِيلِ | یعنی یہ ہے صفت ان کی پچھ تویت کے اور صفت ان کی پچھ انجیل کے جسے  
کُذِّرَ اَخْرَجَ شَطَاةً فَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوٰ | کہتی تھیں کہ اسے شلخ اپنی پس قوی کرے اس کو پس کھڑی ہو جائے اور چڑ  
عَلٰى سُوْقِهِمْ يَجِبُ الزُّكُومُ | اپنی کے خوش لگتی ہے کھیتی کرنیوالے کو

یہ تمثیل پیدائش ۲۶ باب ۱۲ اور متی ۱۳ باب ۸ و ۳۱ و ۳۲ میں موجود ہے

اور سورہ صف رکوع ۱ میں ہے

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي اِسْرٰٓءِيْلَ اِنِّیْ | یعنی اور جس وقت کہ عیسیٰ بیٹے مریم نے اسے بنی اسرائیل تحقیق  
رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَیْ | میں رسولہ اللہ کا ہوں طرف تمہاری مانتے والا واسطے اس چپ کے  
مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُوْلِیْ اَتٰی مِنْ بَعْدِیْ | کہ آئے میرے ہے تو ریت سے اور خوش خبری دینے والا ساتھ اس پیغمبر  
اَسْمٰهُ اَحْمَدُ | کے کہ آدیا گئے پیچھے میرے نام اس کا احمد ہے۔

(تفسیر حسینی میں ہے ترجمہ کلام عیسیٰ علی نبینا و عم یریں وجہ است کہ

اِنِّیْ ذَا هَبَ اِلٰی رَبِّیْ وَرَبِّكُمْ وَالفارقلیطاجلہ معنی فارقلیطا احمد است) اس آیت کا  
پہلا حصہ متی ۵ باب ۱۸ میں اور پچھلا حصہ یوحنا ۴ باب ۱۶ میں ہے

سورہ مائدہ رکوع ۶ میں ہے

مِنَ الْاٰدِیْنَ قَالُوْا اٰمَنَّا بِاَقْوَامِهِمْ وَلَمْ | یعنی اُن لوگوں سے کہ کہتے ہیں ایمان لائے ہم ساتھ ہوں پلنے  
تَوْفِیْقُ قُلُوْبِهِمْ | کے اور نہ ایمان لائے دل اُن کے۔

یہ مضمون مرقس ۷ باب ۹ میں ہے۔

سورہ تیسار رکوع ۲۲ میں ہے۔

اِنَّمَا اَمْسَحُ عِيسٰی ابْنَ مَرْیَمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ | یعنی مہاے اس کے نہیں کہ مسیح عیسیٰ بیٹا مریم کا ہے پیغمبر اللہ کا اور کہ  
وَكَلِمَتُهُ اَلْقَاهَا اِلٰی مَرْیَمَ وَرُوْحٌ مِّنْہٗ | اسکا ڈال دیا اس کو طرف مریم کے اور روح ہے اس کی طرف سے آسمانی

یہ مضمون یوحنا ۱ باب ۱۳ و ۱۴ میں موجود ہے۔



سورہ بقرہ رکوع ۱۰ میں ہے۔

وَإِنِّي أَنَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ الْبَيْتِ قَدْ آتَيْنَاكَ  
بِرُوحِ الْقُدُسِ

یعنی اور میں نے عیسیٰ بن مریم کو جو عینے ظاہر اور قوت دی ہوئے  
اکثر کے ساتھ روح پاک کے انتہی۔

یہ مضمون لوقا ۴ باب ۴۰ میں ہے اور مسیح کے معجزوں کا ذکر انجیل میں اکثر جگہ ہے۔

سورہ نسا رکوع ۲۱ میں ہے

وَإِذَا خِذُ هُمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ  
تَفْسِيرِ حَسْبِي مِیْ سَ۔

یعنی اور سبب لیے ان کے سود کو اور تحقیق منع کیے گئے اس سے پہلے  
تفسیر حسینی میں ہے۔ وحال ان کے نہی کردہ شدہ انداز افذر بار توریت استنبہ۔ پس توریت میں یہ ممانعت

اجزاء ۲۵ باب ۲۷ و ۳۶ و ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ و ۴۰ میں ہے۔

سورہ احقاف رکوع ۲ میں ہے

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أُوْهِدَتْ  
طَبَآئِكُمْ فِي حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا وَأَسْمَعْتُمْ  
بِهَآءِ الْيَوْمِ يُخْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ  
تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا  
كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ

یعنی اور جس دن سوہولائے جائیں گے وہ لوگ کہ کافر ہوئے اور  
کے کہا جاوے گا یہ تم کی کیا اس دنیا میں پچھڑائی دنیا کے اور فلاح  
یہ تم نے ساتھ ان کے پس کن ہزار سوہولائے جاوے گا عذاب ہوانی کا  
تسکیروں فی الارض بغیر الحق و بیا  
کہ تم نے فسق کرتے۔

یہ مضمون لوقا ۱۶ باب ۲۵ میں موجود ہے

سورہ اعراف رکوع ۶ میں ہے

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا  
عَلَيْكُمْ مِّنَ الْمَآءِ

یعنی اور پکاریں گے رہنے والے آگ کے رہنے والے بہشت کو  
کہ تم کو اور پھر ہمارے پانی سے انتہی۔

یہ مضمون لوقا ۱۲ باب ۲۴ میں ہے

سورہ زمر رکوع ۱ سورہ ہود رکوع ۱ سورہ اعراف رکوع ۷ میں ہے

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ  
وَكَيْفَ خَرُوجِ ۱۳ باب ۱

یعنی پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو پچھڑ دن کے

سورہ بقرہ رکوع ۱۴ سورہ آل عمران رکوع ۵ سورہ مؤمن رکوع ۶ میں ہے

کُنْ فَيَكُونُ

یعنی ہو پس ہو جاتا ہے۔

یہ ۳۳ زبور ۹ میں ہے

سورہ حدید رکوع ۲ میں ہے

کَمْثَلْ غَيْثٍ اَعْجَبَ الْكَفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ  
يَهْبِطُ فَتَرَاهُ مُصْفًى ثُمَّ يَكُونُ حَطَاءً

یعنی مانند غیب کے کہ نہ ش لکستے کھیتی کر نواؤں کو اکٹھا کر اس کا  
پھر زور پڑتا ہے پھر تو دیکھے زور ہو گیا پھر ہم جاتا ہے ہوندن اتنی

یہ مضمون ۹۰ زبور ۵۶ میں ہے

سورہ رحمن بالکل ۱۳۶ زبور کے طرز کلام کی نقل ہے۔

يَقُولُونَ يَا اَلسَّيِّئَةُ هُمَا الْكَيْسُ فِي قُلُوبِهِمَا (سورہ فتح رکوع ۲ جز ۲۶) یہی مضمون مرقس ۷ باب ۲  
میں ہے اور اسی طرح متی ۱۵ باب ۸ اور سیمیا ۲ باب ۱۳ اور حزقیل ۳۳ باب ۳ میں بھی ہے

سورہ اعراف رکوع ۴ میں ہے

لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلْمِزَ الْمُجْمَلُ فِي  
سَوَاحِجِهَا

یعنی نہ داخل ہوں گے بہشت میں یہاں تک کہ داخل ہجائے  
اور نہ ہیچ ناکے سوئی کے۔

یہ مضمون یوحنا ۱۸ باب ۲۵ میں ہے

سورہ یونس رکوع ۱۰ میں ہے۔

وَمَا كَانَ لِلنَّفْسِ اَنْ تُوْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ

یعنی اور کسی جی کو نہیں ملتا کہ ایمان لاوے مگر اللہ کے حکم سے۔

یہ مضمون اول قریمتوں کے ۱۲ باب ۳ متی ۱۶ باب ۷ میں ہے

سورہ توبہ رکوع ۵۸ میں ہے

يَا كَاٰنَ لِلنَّبِيِّ وَالْكَافِرِ اَمْتُوْا اَنْ يَكْتَفِرُوْا بِاللّٰهِ كَيْفَ كُنْتُمْ

یعنی نہیں ہو پختا بنی کرو اور مسلمانو کو کہ بخشش مانگیں واسطے مشرکوں کے

یہ مضمون اول یوحنا باب ۱۶ اور متی ۱۲ باب ۳ میں ہے۔

سورہ کہف رکوع ۱۱ میں ہے

وَلَا تَقُوْلُنَّ لِهٰذَا اِنِّیْ فَاعِلٌ فَلِهٰذَا غَدَا اِلَّا اَنْتُمْ اَعْلَمُوْا

اور نہ کہہ کر میں کام کو کر میں کہ وہ کامل مگر یہ کہ اللہ چاہے۔

یہ مضمون یعقوب ۴ باب ۱۵ میں ہے

سورہ بقرہ رکوع ۳۶ - دیکھو متی ۱۳ باب ۸۔

مَثَلُ الَّذِينَ يُلْقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَلَنَتْ سَبْعَ سَنَاقِلٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ فَإِنَّهٗ

سورہ نور رکوع ۸ جزو ۱۸/۱) دیکھو متی ۱۰ باب ۱۲

فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ

سورہ مريم رکوع ۱ جزو ۱۶ میں ہے

يُغْلَاظُ بِهَا سَمْعُهُ يَخِيَّ لَمْ يُجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا دیکھو متی ۱۱ باب ۱۱

سورہ انفال رکوع ۵ میں ہے۔

لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَن تَبْيِئَةٍ وَيُخَيَّ مَنْ حَيَّ عَن تَبْيِئَةٍ یہ مضمون بعینہ متی ۱۲ باب ۱ میں ہے

سورہ ہود رکوع ۱ میں ہے (پیدائش ۱ باب ۲)

كَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ | ایسے قمارش اُس کا اوپر پانی کے

سورہ یس۔ مَآيَا تِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۱۲۳ از پرور ۳ و ۴۔

سورہ حدید رکوع ۱ میں ہے

وَلِلَّهِ مِيرَاتُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اٰمِنًا وَلِلّٰهِ خَزَايِنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

اول قرینہوں کا ۱۰ باب ۲۷ زمین اور اُس کی معموری خداوند کی ہے

سورہ نور رکوع ۵ میں ہے

اللَّهُ نُورُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مَثَلُ نُورِهِ كَمِثْقَا ذَرَّةٍ فِي سَبِّحٍ فَابْجَاجٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ فِيهِ

نُجَاجَةٌ الزَّجَاجَةُ كَأَنَّهُ كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا

غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُّورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ

يُغْثِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

یہ مضمون کتاب زکریا ۴ باب ۱۰ میں ہے۔

سورہ اعراف رکوع ۲۲ میں ہے

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ هَآؤُلَٰئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُغَيِّرْ دِينَهُمْ وَلَهُمْ أَذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَآؤُلَٰئِكَ

كَأَن لَّهُمْ بِلِ اللَّهِ غَمًّا ضَلَّ (متی ۱۳ باب ۱۳)

اب چند احادیث بھی نمونہ کے طور پر لکھی جاتی ہیں

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم سيد القوم خاد مهمم۔ (ارجحیل حدیث مجتہد شاہ ولی اللہ رحمہ اللہ) متی ۳۳ باب میں ہے جو تم میں بڑا ہے تمہارا خادم ہوگا۔

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان تحب للناس ماتحب لنفسك وتكون لهم ماتكده لنفسك۔ (از وصیت نیا قاضی شہداء اللہ پانی پتی مشمولہ مالایہ منہ مطبوعہ مطبع نظامی کانپور ۱۲۸۳ھ صفحہ ۱۶۳) و مشارق الانوار حدیث نمبر ۶۲۲ متی ۱۵۲۰ باب ۲۲ باب ۳۹ اور باب ۱۲ اور اجار ۱۹ باب ۸ میں دیکھو و مشکوٰۃ کتاب الایمان فصل ثالث۔

ایضاً درجل تصدق بصدقہ فلم تعلم شمالہ بما صنعت یمینہ (از صحیحین بروایت ابو ہریرۃ و نبہات ابن حجر عسقلانی مطبوعہ مطبع مصطفائی بارسویم ۱۲۸۴ھ) دیکھو متی ۶ باب ۳ و مشارق الانوار حدیث ۱۵۲۸

ایضاً عن ابی مسعود الانصاری ان رسول الله صلى الله عليه وسلم نهى عن ثمن الكلب ومهر البغی وحلوان الكاهن (صحیحین و چیل شمشیر مطبع ناصر و علی ۱۲۸۲ھ صفحہ ۹) دیکھو استثنائاً ۲۳ باب ۱۸ و مشارق الانوار حدیث ۲۰۳۸۔

ایضاً الایمان اقرا ذی اللسان و تصدیق بالقلب۔ (از جامع التفسیر صفحہ ۷۱) دیکھو رویون کا ۱۰ باب ۱۰۔

ایضاً صاحب الدنیاراس کل خطیئۃ۔ دیکھو اول لطاوس ۶ باب ۱۰۔

ایضاً سبقت رحمتی علی غضبی (کذا فی مشکوٰۃ) حدیث قدسی دیکھو خط یعقوب باب ۳

ایضاً ان رحمتی سبقت غضبی (متفق علیہ) و خیر الموعظہ لدانی باب بدہ الخلق صفحہ ۲۳

عن ابی ہریرۃ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فان الله خلق الادم علی صورته متفق علیہ

مشکوٰۃ کتاب القصاص باب مالایضمن من الجنایات آخر فصل دل اسی طرح پیدایش انسان

ایضاً من رانی فقد رای الحق۔ دیکھو حتام ۱۴ باب ۹۔

ایضاً تعدت لعبادی الصلحین مالایعین رات ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلبہ

بشر فاقرؤ ان شئت فلا تعلم نفس ما انفی لہم من قرة اعین۔ (متفق علیہ)

یعنی طیار کیس میں ہے اپنے ٹیک ہندوں کے لئے چیر میں کہ نہ کسی آنکھ نے ان کی

ذات کو دیکھا اور نہ کسی کان نے اُن کی صفات کو سنا اور نہ گذری ماہیت اُن کی کسی آدمی کے دل پر پس پڑا ہو اگر چاہو تم یعنی تحقیق اور تصدیق اُسکی میں اس آیت کو پس نہیں جانتا تو فی نفس اس چیز کو کہ پوشیدہ کی گئی ہے رکھی گئی ہے واسطے شب بیداروں اور مال خرچ کرنے والوں کے قسم اُس چیز سے کہ سبب خنکی آنکھ اُن کے کی ہے (از جارج التفاسیر مطبوعہ مطبع نظامی کانپور ۱۳۳۵ھ صفحہ ۵۵) دیکھو یسعیاہ ۶۴ باب ۴ واول قرینتون کا ۲ باب ۹ و مشارق الانوار حدیث ۲۱۵۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کتب علی ابن آدم حفظہ من الرزنا ادرک ذلک لا محالة فزنا العين النظر وزنا اللسان الثقل والنفس فنتی وتشتہی والفرج یصدت ذلک اذ یکذبہ۔ (متفق علیہ)

بخاری و مسلم میں ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ البتہ خدا نے آدمی کو ہر حرام کاری کا حصہ مقرر کیا ہے ضرور اس کو پاؤں کے گاسواںکے کی حرام کاری بے گانی عورت کو دیکھنا اور زبان کی حرام کاری اُس سے شہوت سے بات کرنا اور جی کی حرام کاری آرزو کرنا اور چاہنا ہے اور شرم گاہ کہی اس کو سچا کر دیتی ہے اگر اُس نے بھی حرام کاری کی یا کہی اُس کو جھوٹا کر دیتی ہے جو اُس نے حرام کاری نہ کی (مشارق الانوار حدیث ۲۷۷) متی ۵ باب ۲۸۔

اَسْ مِنْ اَكْنَيْتُمْ عَلَیْخِیْرًا وَجِبَتْ لَهٗ الْجَنَّةُ وَمَنْ اَشْنَيْتُمْ عَلَیْکُمْ فَاَوْجِبَتْ لَهٗ النَّارُ اَنْتُمْ شَهِدَا لِلّٰهِ فِی الْاَرْضِ اَنْتُمْ شَهِدَا لِلّٰهِ فِی الْاَرْضِ۔

از مشارق الانوار حدیث نمبر ۲۷۷ صحیح مسلم میں اس سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ جس کو تم نے ہتھکڑیاں پہنائیں اور جس کو تم نے بڑا کھاد دیا اُس کو جہنم ہوگا تم خدا کے گواہ ہو زمین میں سب بار اس حدیث کا پہلا حصہ متی ۶ باب ۱۹ اور ۱۸ باب ۱۸ ویرجنا ۲۰ باب ۲۳۔ اور پہلا حصہ یوحنا ۵ باب ۲۷ میں ہے

حاشیہ متعلقہ صفحہ ۴۵

مسلم ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کتب علی ابن آدم مرخصت فلم یعد فی قال یارب کفیت احوالک واکملت



رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ أَمَّا عَلِمْتَ أَتَى عَبْدِي فِرَانًا مَرِيضًا فَلَمْ تَعُدَّهُ أَمَا عَلِمْتَ أَتَى لَوْعَةً ثَلَاثًا وَبَدَّ شَيْءٌ مِنْهُ يَابْنَ أَدَمَ اسْتَطَعْتُكَ فَلَمْ تُطْعِمْنِي قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ أَمَّا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطَعْتُكَ عَبْدِي فِرَانٌ فَلَمْ تُطْعِمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَتَى لَوْعَةً ثَلَاثًا وَبَدَّ شَيْءٌ مِنْهُ يَابْنَ أَدَمَ اسْتَطَعْتُكَ فَلَمْ تَسْقِئَنِي قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ اسْتَطَعْتُكَ عَبْدِي فِرَانٌ فَلَمْ تَسْقِئَهُ أَمَا عَلِمْتَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوْجَدْتَهُ ذَلِكَ عِنْدِي -

مسلم میں ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا خدا فرماوے گا قیامت میں کہ اے آدم کے بیٹو میں بیمار ہوا تھا سو تو نے مجھ کو نہ پوچھا بندہ کھیکھا گا اے میرے رب میں کیونکر تجھ کو پوچھتا اور تو تو سارے جہان کا مالک پالنے والا ہے یعنی بیمار ہونا مخلوق کی شان ہے خالق کو بیماری سے کیا نسبت خدا فرماوے گا کہ کیا تجھ کو معلوم نہیں کہ میرا فلاں نایب بندہ بیمار ہوا تھا سو تو نے اس کی بیماری پر سی نی کی کیا تجھ کو معلوم نہیں کہ اگر تو اس کی بیماری پر سی کرتا تو مجھ کو اس کے پاس پاتا یا یعنی میری رحمت اور ثواب کو پاتا اے آدم کے بیٹے میں نے تجھے کھانا مانگا تھا سو تو نے مجھ کو نہ کھلایا بندہ کھیکھا گا اے میرے رب میں کیونکر تجھ کو کھانا کھلاتا اور تو تو سارے جہان کا مالک ہے خدا فرماوے گا کہ کیا تجھ کو معلوم نہیں کہ میرے فلاں بندہ نے تجھے کھانا مانگا تھا سو تو نے اس کو نہ کھلایا تجھ کو معلوم نہ تھا کہ اگر تو اس کو کھانا کھلاتا تو اس کا ثواب میرے پاس پاتا اے آدم کے بیٹے میں نے پانی مانگا تھا سو تو نے مجھ کو نہ پلایا بندہ کھیکھا گا اے میرے رب میں تجھ کو کیونکر پانی پلاتا اور تو تو سارے جہان کا مالک ہے خدا فرماوے گا کہ میرے فلاں بندے نے تجھے پانی مانگا تھا سو تو نے نہ پلایا تھا ہاں جان رکھ اگر تو اس کو پانی پلاتا تو اس کا ثواب میرے پاس پاتا - سنی ۴۵ باب ۱۴ و ۴۵ باب ۱۵

ابن عمرؓ قَالَ قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ أَحْمَدَ وَالتَّوَكُّلَ وَالْمَلَائِكَةَ لَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ (متفق علیہ) مرقی ۴ باب ۳ کیونکہ بادشاہت اور قدرت اور جلال ہمیشہ تیرے ہی ہیں -

ابن مسعودؓ قَالَ قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَمَا تَعُدُّنَ الصَّرْعَةَ فَيَكُونُ فُلَانًا الَّذِي لَا يَصْرَعُهُ الرَّجَالُ قَالَ لَيْسَ بِذَاكَ وَلَكِنَّهُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ (رواہ مسلم)

اشال سلیمان ۱۶ باب ۳۲ جو غصہ کرنے میں وہیاسہ پہلوان سے بہتر ہے اور وہ جو اپنی روح پر ضابطہ ہے  
اس سے جو شہرے لیتا ہے۔

قال الله تعالى جل شانہ قُلْنَا اَوْفَيْتَنِي كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ وَاَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
شَهِيدٌ (مانہ رکوع ۱۶) یوحنا ۱۲ باب ۱۳-۱۱

جب تک کہ میں اُن کی ساتھ دنیا میں تھا تب تک میں نے تیرے نام سے اُن کی حفاظت کی بلکہ نہیں  
مجھ دیا ہے میں نے اُن کی نگہبانی کی اور میں تجھ پاس آتا ہوں۔

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ اٰمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْاَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ (سورہ نور رکوع ۷) توفان ۱۲ باب ۳۲

اے چھوٹے مجھ نہ مت ڈر کیونکہ تمہارے باپ کو پسند آیا کہ بادشاہت تمہیں دے۔

ومن انس رضی اللہ عنہ قال قال رسول اللہ صلعم طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة  
وواضع العلم عند غير اهله كم قلد المختار سراج وھم والولود والذهب۔ (رواہ ابن ماجہ و  
ابن ہبئی فی شعب الایمان از مشکوٰۃ الصالح مطبوعہ مطبعہ مجتہبی دھلی مشتملہ کتاب العلم فصل ثانی ص ۴۴)  
مسی ۷ باب ۶ پاک چیرکتوں کو نندہ اور اپنے موتی سوروں کے آگے نہ پھینکو۔

قال عليه السلام مَنْ بُلِيَ لِلَّهِ مَسْجِدًا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ متفق عليه۔

مشارق الانوار حدیث ۱۵ مطبوعہ ۱۲۶۷ھ۔ دیکھو شہر نیل ۷ باب ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۵ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۸ و ۱۹ و ۲۰ و ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ و ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ و ۳۶ و ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ و ۴۲ و ۴۳ و ۴۴ و ۴۵ و ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ و ۴۹ و ۵۰ و ۵۱ و ۵۲ و ۵۳ و ۵۴ و ۵۵ و ۵۶ و ۵۷ و ۵۸ و ۵۹ و ۶۰ و ۶۱ و ۶۲ و ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ و ۶۷ و ۶۸ و ۶۹ و ۷۰ و ۷۱ و ۷۲ و ۷۳ و ۷۴ و ۷۵ و ۷۶ و ۷۷ و ۷۸ و ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷ و ۸۸ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳ و ۹۴ و ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۹۸ و ۹۹ و ۱۰۰

قال الله تعالى اَنْ تِلْكَمُوا الْجَنَّةَ اَوْرِثْتُمُوهَا۔ (اعراف ع ۵ متی ۲۵ باب ۳۲) الزخرف ع ۷

سارہ ابراہیم کی فرما خبر داری کہ تم نے اور اسے خداوند کہتی تھی (اپطرس ۳ باب ۱) ہذا یعلیٰ شیخا (ہنود ع ۷)  
ایضاً رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا (آل عمران آخر سیماہ ۲۵ باب ۱۸)

مُسلِمًا اَوْ هَرِيقًا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَآ اَتَدْرِكُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تَوْمِنُوْا وَلَا تَوْمِنُوْا حَتَّى تَخْلُقُوْا

مسلم میں ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا اس کی قسم جس کے قابو میں

میری جان ہے کہ بہشت میں نجاؤ گے جب تک ایمان نہ لاؤ گے اور پورے ایمان نہ نہو گے

جب تک آپس میں محبت نہ پیدا کرو گے (مشارق الانوار حدیث ۱۵۳۸) دیکھو اول قریب

۱۳ باب ۲۱ خروج ۲۶ باب ۲۶ نے نبی اسرئیل یہ تمہارا خدا ہے۔

امام اعظم اور امام شافعی کے نزدیک اوتالیس کوڑے تک تعزیریں مازنا درست  
(از مشارق الانوار مطبوعہ لکھنؤ ۱۲۸۶ھ مطابق ۱۹۰۵ء صفحہ ۱۸۷ شرح حدیث نمبر ۶۵۶ باب ۲  
قرینوں کے ایاب ۲۴ و استثنائے ۲۵ باب ۳ کے بموجب ہے

بخاری اور مسلم میں عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ عمر اور مد  
تمہاری اے مسلمانو! گلی امتوں کی عمر اور مدت کے مقابلہ میں ایسی ہے جیسے عصر  
کی نماز سے شام تک (یعنی گلی امتوں کی زندگی زیادہ تھی جیسے عصر تک اور مسلمانوں  
کی عمر جیسے عصر سے شام تک) اور نہیں ہے مثل تمہاری اے مسلمانو! و مثل یہود  
ونصارے کی مگر جیسے مثل اُس مرد کی جس نے کام کر دیا کارندوں سے سو اُس  
نے کہا کہ جو میرا کام کرے صبح سے دوپہر تک اسی کو ایک قیراط ملے گا سو  
کام کیا یہود نے دوپہر تک ایک ایک قیراط پر پھر کہا اُس مرد نے کہ جو میرا کام کرے  
دوپہر سے عصر کی نماز تک اس کو ایک ایک قیراط مزدوری ملے گی تو نصارے نے دوپہر  
سے عصر تک ایک ایک قیراط پر مزدوری کی پھر اُس مرد نے کہا کہ جو میرا کام  
کرے عصر کی نماز سے شام تک اُس کو دو دو قیراط مزدوری ملے گی جانو اے مسلمانو سودے  
لوگ تم جو جنہوں نے عصر سے شام تک کام کیا دو دو قیراط پر جان رکھو کہ تمہاری مزدوری دو فی  
ہے سو غصہ ہوں گے یہود و نصارے قیامت میں پھر کہیں گے کہ ہم کام میں تو زیادہ ہیں اور  
مزدوری میں کم (یعنی یہ عجب کہ کام بہت مزدوری کم) خدا فرما دے گا کیا میں نے تم پر کچھ ظلم کیا  
(یعنی جو مزدوری ٹہر گئی تھی اُس سے کچھ کم دیا) کہیں گے کہ جو ٹھہر تھا اُس سے کم نہیں ملا خدا  
فرمائے گا سو یہ تو یعنی دو فی مزدوری دینا میرا فضل ہے جس کو چاہوں اُس کو دوں انتہی  
(مشارق الانوار حدیث ۴۹۶) دیکھو متی ۲۰ باب ۱۶

۱۲ ابو ہریرۃ والذی نفسی بیدہ لا یؤمن احدکم حتی اکون احب الیک من ولیدہ و والدہ  
صحیح بخاری میں ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا اُس کی قسم جس کے قابو میں میری بنا  
ہے کہ تم میں سے کوئی پورا ایماندار نہیں ہوئے گا جب تک کہ میں اُس کے نزدیک اُس کے بیٹے  
اور اُس کے باپ سے زیادہ تر پیارہ نہ ہوں (مشارق الانوار حدیث ۱۵۳۹) دیکھو متی ۱۰ باب ۳

ح ابو ہریرۃ لا تَقُلْ اَحَدًا سِرًّا طَعِمَ رَبِّكَ وَصَبِي رَبِّكَ اِسْتَقَى رَبِّكَ وَلَا يَقُلْ عَبَا فُلَانٍ رَبِّي وَلَقُلْ سَيِّدِي وَمَوْلَانِي۔

بخاری میں ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ کوئی تم میں نکہا کرے یعنی غلام سے کہ کہنا نکھلا اپنے رب کو وضو کروا اپنے رب کو پانی پلا اپنے رب کو اور نہ کوئی غلام یوں کہے کہ فلا نامیرا رب ہے اور چاہتے کہ یوں کہے کہ فلا نامیرا سید ہے اور مولیٰ ہے یعنی میرا میان ہے۔

(از مشرق الانوار حدیث ۷۰۷) دیکھو متی ۲ باب ۷۰

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم خَصَلَتَانِ لَا شَيْءَ أَفْضَلُ مِنْهُمَا إِلَّا يَمَانُ بِاللَّهِ وَالتَّقَرُّ لِلْمُسْلِمِينَ۔

از منہما ت احمد بن جبر عسقلانی مطبوعہ مطبع مصطفائی کا بیروت ۱۲۷۵ھ صفحہ ۷۵ یہ مضمون مرقس

۱۱ باب ۳۰ واس میں ہے۔

مَنْ لَا يَرْحَفُ لَا يَرْحَفُ۔

جو انسانوں پر رحم نہ کرے خدا اس پر رحم نہ کرے گا یعقوب ۲ باب ۱۱ جس نے رحم نہیں کیا اس کا انصاف بے رحمی سے ہو گا۔

لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ۔ (از چہل حدیث مجتہد شاہ ولی اللہ دہلوی)

یعنی خدا کا حق نمائے گا جس نے انسان کا حق نہ مانا اولیٰ و حناہم باب ۲۰ میں ہے اگر وہ اپنے بہائی سے جس کو اس نے دیکھا محبت نہیں کرتا ہے تو خدا سے جس کو اس نے نہیں دیکھا کیونکر محبت رکھ سکتا ہے۔

صحیح مسلم میں اور مشکوٰۃ شریف جلد ۳ کتاب الحدیث و فضل اولیٰ و نظامہم مطبوعہ ۱۲۸۲ھ صفحہ ۲۸۶ میں ایک ایسی حدیث برایت بریڈہ ایک عورت کے سنگسار ہونے کے بیان میں ہے جسے خالد نے کچھ برا کہا تھا اس حدیث کا آخر یہ ہے۔

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا يَا خَالِدُ

فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً كَوْنًا بَعْدَ

صَاحِبِ مَكْسٍ لَعَنَ لَكَ اللَّهُ أَمْرِيهَا فَصَلِّ

عَلَيْهَا وَتَوَنَّتْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

یعنی فرمایا نبی صلم نے باز وہ اسے خالد یعنی وہ بخشی گئی براہ کرم اس کو پس تم سے اس بات کی کہ جان میری اس کے ہاتھ میں ہے تحقیق توبہ اس عورت نے ایسی توبہ کرے اس طرح کی کہ

موصول لے لئے والے سے مراد سخت گنہگار یہ خاص یہودی محاورہ ہے کیونکہ یہودی لوگ جب رومیوں کے ماتحت ہو گئے تو جو یہودی آدمی محصول لے لئے وغیرہ پر رومیوں کا نوکر ہو کر یہودیوں سے محصول تحصیل کرتا تھا یہودی اسے سخت گنہگار جان تے تھے دیکھو متی ۱۸ باب ۱ میں حضرت عیسیٰ کا قول کہ اگر وہ اُن کی نہ مانے تو کلیسیا سے کہہ اگر وہ کلیسیا کو ہی نہ مانے تو اُسکو غیر قوموں کے مانند بے دین اور محصول لے لئے والے کی برابر جان انتہا اور اسی طرح متی ۹ باب ۱ اور ۱۱ باب ۱۹ لوقا ۱۰ باب ۳۰ میں محصول لے لئے والوں کی مذمت ہے۔

ما قبل وکفی خیر من فاکثر دالھی۔ از پہل حدیث بتبعہ شاہ ولی اللہ ۳۷ زبور ۱۶ میں ہے تھوڑا سا جو صادق کا ہے بہت سے شریروں کے مال اور اسباب سے بہتر ہے۔

اِس کے سوا طوفانِ نوح کے وقت پانی کا تھوڑا سے نکلنا اور قصہ حضرت خضر جس کا ذکر سورہ کہف میں ہے لفظ بلفظ یہودیوں کی حدیث سے لیا ہے۔

جیونٹی کی حضرت سلیمان علیہ السلام سے گفتگو اور یہ کہ جنات اُن کے اختیار میں تھے سبکی ملکہ کی بابت بیان پھر سلیمان کی ہیکل تیار ہونے سے ایک برس پہلے وفات اور یہ کہ جنات اُس سے فریب کیا (سورہ سبا آیت ۱۴) یہ سب باتیں یہودیوں کے تالوں میں ہیں۔ حضرت مریم کا قصہ اور عیسیٰ مسیح کا احوال کہ کس طرح وہ ہندوؤں میں بولامپی کی چڑیا بنائیں اور یہودیوں کو بندر بنایا اور یہ کہ وہ نہیں مارا گیا بلکہ دوسرا اُس کے عوض مصلوب ہوا یہ باتیں تاصروں کے قصے سے نکالیں۔ فرشتوں کے پروں کی بابت مردوں کی قبر میں سزا پانے اور قیامت اور پل صراط کی بابت یہ سب باتیں تالمود سے ہیں (دیکھو دین حق کی تحقیق مطبوعہ الہ آباد آرفن پریس ۱۹۶۶ء صفحہ ۸۶ و ۸۹) اور دین حق کی تحقیق مطبوعہ امریکن مشن پریس لودھیانہ باہتمام پادری ویری صاحب ۱۹۶۶ء صفحہ ۱۰۶ و ۱۰۷ اور اسی طرح اردو تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۹۵۸ء حاشیہ صفحہ ۱۸۵ میں ہے کہ ان جہلی کتابوں میں انجیل طفولیت مسیح اور انجیل نکوڈس اور انجیل یہود اور پطرس کی دعوت اور اعمال پطرس اور تہملکہ مشہور ہیں۔ وہ بالکل بے اصل کھائی قصوں سے بہرے ہیں مثلاً ہندوؤں میں مسیح کا بابت کرنا اور مٹی کی چڑیا بنانا اس کا اڑنا بعض باتیں ان میں سے قرآن میں بھی درج ہو گئی ہیں۔



قال رسول الله صلعم الزايد في كتاب الله ملعون والتاقت منه ملعون۔

از رسالہ قرات و رسم خط القرآن مطبوعہ ۱۳۲۶ھ صفحہ ۶ پر ہی مضمون مکاشفات ۲۲ باب ۸ اور ۹ میں ہے  
وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلِبُ الْعِلْمِ فَرَضِيَّةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَوَاضِعُ الْعِلْمِ عِنْدَ  
غَيْرِ أَهْلِهِ كَمَقْعِدِ الْخَنَازِيرِ الْخَوْهَرِ وَاللَّوْزِ وَالْزَهَبِ رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ۔

از مشکوٰۃ المصابیح مطبوعہ مطبعہ نجف بانی دہلی ۱۳۸۹ھ کتاب العلم فصل ثانی صفحہ ۲۲ (یہی  
مضمون متی ۷ باب ۶ میں ہے)

من حفر بيرا لا خيه فقد وقع فيه۔ امثال ۲۶ باب ۲۷ و ۲۸ باب ۱۰ واعظ ۱۰ باب ۸  
وے زبور ۱۵۔

الْكَثْرُ أَعْمَارُ امْتَحِنَ بَيْنَ السَّبْعِينَ وَالسَّبْعِينَ يَهِي مضمون ۹۰ زبور ۱۵ میں ہے  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ ثَمَّ الْأَعْمَالُ يَا خَوَاتِمَ۔ بخاری اور مسلم میں سہل بن سعد سے  
روایت ہے کہ حضرت نے فرمایا کہ نہیں اعتبار اعمال کا مگر خاتمہ پر (مشارق الانوار حدیث ۴۹) (۲۹)  
جو آخر تک سہیگا وہی نجات پائے گا۔ (متی ۱۰ باب ۲۲)

اب علماء اسلام نے جو مضامین تورات و انجیل سے  
انتخاب کر کے اپنی اپنی کتابوں میں اور تفسیروں میں  
نقل کئے ہیں ان میں سے بعض یہ ہیں

تفسیر فتح العزیز مطبوعہ ۱۳۲۶ھ صفحہ ۸۹ میں شاہ عبدالعزیز صاحب دہلوی نے آیت اِنَّ اللَّهَ  
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقَ مَثَلًا مَّا بَعُوْهُ كِي تَفْسِيْرُ مِں انجیل کی چند تشبیہات اس ارادہ سے نقل  
فرمائی ہیں تا معلوم ہو کہ کلام الہی کا قدیم محاورہ یوں ہی ہے یعنی نہ صرف قرآن میں بلکہ انجیل میں  
بھی کلام الہی کا محاورہ یہی ہے چنانچہ۔

قولہ نا میں مطلب را از کتاب ہائیک کلام الہی پوشش سلم الشبوت دیگر  
۱۳ سورہ بقرہ ۳۳ یہ تحقیق اللہ نہیں فرماتا کہ تمہیں کربہ مثال کوئی چھری۔

اہل ملہم بہت ثابت میکنم مثل انجیل مقدس کہ در آن کتاب بنی برگ فرمودہ اند تمثیل ملکوت آسمانی  
مانند کسم است کہ در مزرعہ خود گندم را کاشت و چون خواب رفت و نمو کرد و در میان گندم زوان بسیارے  
را افشانده رفت چون کشت از زمین برآمد غلامان و خادمان آن شخص دیدند کہ زوان برگندم غالب  
است عرض کردند یا سیدنا شمار این مزرعہ گندم صاف و پاک کشتہ بودند این زوان از کجا پیدا شد اگر  
بقربائید این را از میان گندم برگنیم آن شخص فرمود کہ اگر این وقت شمار بجے برگندن زوان خواهند افتاد  
ہمراہ گندم جید نیز بسیار برگندہ خواهد شد بگذارید این ہر دور تا با ہم پرورش یا بند تا وقت در و چو وقت  
در و رسید و رکنندگان را فرمود کہ زوان را اگر گندم جدا چنید و آن را دستہ دستہ بکشت بسوزید و گندم  
پاک را در خرمن کنید و من تفسیر میکنم برائے شما این تمثیل را آنکہ کہ حلقہ جید را کاشتہ بود ابوالبشر است  
و مزرعہ او عالم است و گندم پاک و صاف ابنائے ملکوت اند کہ بطاعت خدا عمل مینمایند و شمنے کہ  
زوان را در میان گندم افشانده ابلیس است و زوان گناہان و محاصی اند کہ ابلیس آزمای کار و دور و رکنندگان  
فرشتگان اند کہ تا آمد اجل نیک و بد را میکشان پرورش می نمایند بوقت رسیدن اجل زوان را از گندم تمیز  
میدہند بد از بسوے آتش دوزخ می برند و نیکان را در ملکوت الہی می پازند چون بلا ترا آتش دوزخ  
می برند در انجائی باشد گرید و زاری و سائیدن دندان و نیکان در راحت می باشند ہر کہ را گوش شنوا  
باشد پس باید کہ بشنود۔ سن تمثیل دیگر برائے شما بیان می کنم بسیار مناسب ملکوت آسمانی است  
مروے دیگر دانه از خردل گرفت کہ خردترین دانه ہاست و آنرا در مزرعہ خود کاشت چون دانه روئید و خست  
گلانی شد تا آنکہ کلاں ترین درخت ہائے بقول گردید و مرغان از آسمان آمدند و در شاخ ہائے او  
آشیانہ کردند ہمین است تمثیل ہدایت ہر کہ بسوے ہدایت دعوت کند خدا تعالی اجرا و را  
بزرگ سازد و کرا در بلند گرداند و ہر کہ بآن ہدایت ممتدی شود نجات یابد و نیز در انجیل مقدس فرمودند  
کہ شما مانند غریال میباشید کہ تفتیش از دہرے آید چنان نشود کہ حکمت از دل شما بیرون دو و کینہ ہا در سینہ  
ہائے شما باقی ماند و نیز فرمودند کہ اسے بندگان خدا شمار فکر ذخیرہ فروانباشید و حال جانوران نظر کنید  
کہ بہاں صوف و پشم با کھادادہ اند و زرق کھابا کھامیر سدند و آنہا میسرند و رحمت میکنند و بعضے از جانوران در شکم

ہم کا لفظ ثابت کرتا ہے کہ اہل اسلام کی طرح اہل انجیل بھی اسے کلام الہی جانتے ہیں اور فتح العزیز میں شروع سورہ بقرہ کی تفسیر میں  
صفحہ ۲۵۷ کے آخر میں شاہ عبدالعزیز صاحب فرماتے ہیں تو کہ کتاب الہیہ کہ تمثیل انان بودہ اند و نیز در طوالت انام دہی بودن آنہا مسلم القبر  
است تصدیق آن (یعنی قرآن مجید) کردہ اند۔

سنگ و درجہ و چوب سے باشند کیست کہ آنجا لباس و رزق بآنها رساند مگر خدا نے تعالیٰ آئیائے فہمید  
 و تیز فرمودہ اندر نبویان را برنجیز ایند از جاہ اسے خود پس خواہند گزید شمار این جنین با یوقوفان و بیعتلان  
 فی طبعہ نگینہ تادش نامند میند است۔ (از تفسیر فتح العزیز مطبوعہ مطبع الفضل المطابع ۱۲۸۳ صفحہ ۸۸  
 و ۸۹) چونکہ یہ تفسیر شاہ عبد العزیز صاحب نے مسلمانوں کے واسطے لکھی ہے نہ یہ کہ کسی یہود و  
 نصاریٰ کے واسطے اور اس میں انجیل کے ورق کے ورق نقل کئے توجہ لوگ کہ یہود و نصاریٰ  
 سے بحث و مناظرہ کا پیشہ اختیار کریں اور خدا اور رسول کے واسطے مخالفین اسلام کے سامنے  
 سینہ سپر ہوں اور انہیں کیسے دزد زیادہ توریت و انجیل سے واقف ہونا چاہیے اور کون کہہ سکتا  
 کہ زمانہ شاہ عبد العزیز صاحب کی انجیل جو کہ ۱۲۸۳ھ میں تھی اور تھی اور اب کی انجیل اور ہے چنانچہ  
 یہ سب تشکیلات انجیل متی میں موجود ہیں۔

جامع التفسیر مصنفہ مولوی قطب الدین صاحب و صلی مطبوعہ مطبع نظامی کا پور ۱۲۸۳ھ  
 صفحہ ۲۳ میں لکھا ہے کہ کہا حسن بصریؒ نے کہ تھے ایوب جب پہنچتی ان کو مصیبت کہتے  
 یا اللہ تو نے لے لی نعمت اور توفیٰ نے دی تھی جب تک باقی ہے میری جان حمد کروں گا  
 میں اوپر اچھی نعمتوں تیری کے۔ اتنے ہی مضمون کتاب ایوب کے اول باب ۲۰ و ۲۱ و ۲۲  
 میں موجود ہے۔

اور کتاب شواہد النبوة مطبوعہ عمدة المطابع و صلی ۱۲۸۳ھ میں مولانا عبد الرحمن جامی نے بہت  
 سی پیشین گوئیاں توریت و انجیل سے بحق حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام نقل کی ہیں  
 (صفحہ ۱۱) از ان جملہ آنست کہ در جہو ثانی از سفر قاصس توریت سبعین کہ ہفتاد و کش از احبارہ بر  
 صحت آن اتفاق نمودہ اندا کیست است کہ ترجمہ آن عبری بدین عبارت است۔

انی مقبوع لہم نہیامن بنی اخواتہم مثلک واجری قوی فیہ ویقول ما امرہ بہ ہو الرجل  
 الذی لا یقبل قول الذی الذی یتکلم یا سمی خانی انتقم منہ۔

۱۲۸۳ھ از دیباچہ تفسیر فتح العزیز مطبوعہ مطبعہ ۱۲۸۳ھ ترجمہ پیشتر از جنت سے مراد ہے کیونکہ ابو الفدا نے اپنی تواریخ میں  
 لکھا ہے کہ میرے زمانہ میں توریت کا کوئی ترجمہ عربی نہیں ہے اور بہت اسے عالم کمال سوائے توریت کے اور کسی کتاب  
 میں پایا نہیں جاتا پس ایک عمرانی ماں کے پاس تیں توہمیتیں عبرانی و ساری و شواہد جنت میں جمع کردیں اور اسے  
 کتاب کے موافق تواریخ میں لکھا اور ابو الفدا نے ترجمہ عربی میں یہودی میں تھا۔ ۳

خدا تعالیٰ باموسے خطاب سے کند کہ ہر آئینہ من بیا کہ تم یعنی برا نگیزانم از برائے بنی اسرائیل پیغمبر سے  
از پسمران و بلاد ان ایشان کہ آن پیغمبر مثل تو باشد و روان گردانیم قول خود را دوے و بزبان سے سے  
بگوید آنچه ویرا بآن فرمایم و ہر کہ قبول نکند قول آن پیغمبر کہ بنام من گویا باشد ہر آئینہ ازوے انتقام کشم  
انتہا۔ اور شواہد النبوة صفحہ ۱۲ میں ہے قولہ و انجیل آمد ۱۵ ست حکایتہ عن عیسیٰ علیہ السلام انی متب  
للقبیل شرع موسیٰ بل تکمیلہ (دیکھو مرقی ۵ باب ۱۱) و از انجیل آہستہ کہ در جزو آخر کہ تورات با آن  
جگہ سے شواہد آیتہ ست کہ ترجمہ آن بحر فی این می شود۔

جلالہ اللہ من سیتنا و اشرف علی ساعیر و استعین من جبال فاران۔

اور اسی طرح مولانا جامی صاحب نے بہت سی آیتیں تورت و انجیل کی رسول اللہ صلعم  
کی بابت پیشین گوئی ان نقل کی ہیں شواہد النبوة صفحہ ۱۱ سے صفحہ ۳۱ تک دیکھنا چاہیے در مختار  
مطبوعہ ۱۲۸۸ء کے صفحہ ۶۱ میں لکھا ہے کہ مسلمانوں کو تورت و انجیل سے نماز پڑھنا درست ہے  
بشرطیکہ ذکر ہونہ یہ کہ اخبار انتہی حالانکہ قرآن مجید میں تمام تورت کا نام ذکر آیا ہے دیکھو سورہ انبیا  
رکوع ۴ میں یہ آیت ولقد اتینا موسیٰ و ہارون القرقان و ضیاء و ذکرا

اور سورہ نمل رکوع ۶ میں اہل تورت کو اہل الذکر لکھا ہے اور در مختار صفحہ ۳۱ و ۳۲ میں ہے کہ صاحب  
اور حنب تورت کو بخوبی سمجھتے تھے پس مسلمانوں کو تورت کی ایسی عظمت کرنی چاہیے جیسے قرآن  
کی کہ لا یشککون فیہ الا الظالمون چنانچہ شام اور مصر کی زبانوں میں کئی بار کسی کسی بوٹ میں نسخجات کتاب  
مقدس یعنی تورت وغیرہ کے آئے بعض صحابہ وہاں موجود تھے انہوں نے مسلمانوں کو ان کتابوں  
کے بچنے سے منع کیا کہ جس طرح قرآن کی بیع درست نہیں یہ بھی کلام اللہ ہے اس کا بھی بچنا ہر گز جائز  
نہیں ہے اس واسطے حکم دیا کہ ان کتابوں کو اہل کتاب کو بطور ہدیہ بلا قیمت دید و چنانچہ وہی گئیں  
حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب دہ تفسیر فتح العزیز مطبوعہ ۱۲۹۷ھ صفحہ ۱۸۲ تحت آیت فویل لکم

کتابت الیہ و یفوزون کہ ابن ابی الدنیا من طریق قتادہ عن زرارہ بن اوفی عن مطرف روایت  
نمودہ کہ من در فتح شہر تستر ہمراہ ابو موسیٰ اشعری حاضر شدم حآن غنیمت دو دو پکستان یافتہ و یک  
صندوق چم خوردہ دروے کتاب از مجلس کتاب اللہ دیا تورت یا زبور یا انجیل وہ شکر ہمارے  
احیر و از قوم نصائے او گفت کہ این صندوق ہمارے ست من بغیر و شکر کہ قدیدان و ہم کہ

منہم وادرا نعمیے گفتند پس مسلمانان مکروہ داشتند کہ بدست او کتاب اللہ را بفروشم آتی عندہ فقیہ  
را بدوردم بدست او فروختم و کتاب مذکور را باو بہ نمودم قتادہ کہ راوی این قصہ است می گفت کہ از ہمیں جا  
کر بہت فروختن مصاحف ثابت شد زیرا کہ ابو موسیٰ اشعریؓ و یاران ایشان آنگ کتاب الہی را فروختن  
تجوز نہ کردند انتہی۔ در تفسیر فتح العیز ازین بحث در باب فروخت کتب الہامیہ مرقوم است و از منع  
کنندگان این فعل حضرت عمرؓ و ابن مسعودؓ و حضرت امام اعظمؒ و سعید بن مسیبؒ و حسن بصریؒ  
و عبد اللہ بن عمرؓ و غیر ہم بلکہ عموماً جمہور اصحاب رسول اللہ صلعم مذکور شدند و اینکه اول این بدعت  
در آخر الزمان امیر معاویہ ابن ابی سفیان رائج شد پس بعد از ان کہ این بدعت را بدعت حسنہ قرار دادہ اند  
ازین فتوے حرف خطا و قصور فہم مطالب قرآن اجلہ بر صحابہ و متقدمین و مجتہدین عالمہ شہود و در ہم  
دین تحقیق قدر اترجیح مے باشد۔

اور تفسیر ابن جریر و ابن ابی حاتم و کتب حدیث مثل طبرانی و بیہقی و مسند امام احمد و عبد بن حمید  
میں ہے کہ حضرت امیر المومنین عمر بن خطابؓ ایک زمین کی طرف جو کہ یہودیوں کے مدرسہ کے  
متصل تھی اُس کی خبر گیری اور حال دریافت کرنے کو جایا کرتے اور ان کا دستور تھا کہ جب اُس راہ  
گذر کرتے تو یہودیوں کے مدرسہ میں داخل ہوتے اور ان سے بعضی نصیحتیں اور حکمتیں توہدیت  
اور اگلی کتابوں کی سن تے اور تعجب کرتے تھے کہ کتب الہیہ آپس میں کس قدر ایک دوسرے  
کی تصدیق کرتی ہیں!

سورہ صدر کو ح ۵ میں ہے۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْحَقُّ بِمَا كَانُوا يَكُونُونَ  
جلال الدین نے اس کی تفسیر میں لکھا ہے یَقْرَءُونَ بِمَا كَانُوا يَكُونُونَ یعنی وہ خوش ہوتے  
ہیں بسبب موافقت کے اس کے ساتھ جو ان کے پاس ہے یعنی اپنی کتابوں سے مطابق  
ہونے کے باعث۔

رسالہ حمیر الکلام در بیان حلال و حرام مصنفہ مولوی محمد صلح الہی الحسن صاحب مکمل ترقی مطبوعہ  
شعبہ طور کا پورہ ص ۱۱۵ میں لکھا ہے توہ خاشیہ لکھا ہے کہ جس جانور میں یہ چارہ شرطین  
داخل توہش کے حکم میں رہیں گے چاہے اسے طرف شریعت سابقہ کے جوڑ و یک ہر مادی



سے۔ یہ نصاریٰ تھے۔

جامع التفاسیر صفحہ ۴۶ میں آیت واسئل من ارسلنا من قبلک من رسلنا کی تفسیر میں لکھا ہے  
قولہ اور بعضوں نے کہا ہے کہ معنی اس کے یہ ہیں۔ سل امام من ارسلنا یعنی رسولوں کی  
امتوں سے کہ وہ یہود و نصاریٰ ہیں پوچھو کہ ان سے پوچھنا گویا انہی سے پوچھنا ہے کہ رسولوں کی  
کتابوں سے خبر دیں گے انتہ۔

اور جامع التفاسیر میں قصہ حضرت الیاسؑ صفحہ ۱۹۰ سے صفحہ ۱۹۵ تک مرقوم ہے جو کہ توریت  
کے مجموعہ میں اول سلاطین ۷ باب وہ اباب و ۹ باب و ۱۱ باب و ۱۲ سلاطین اباب میں موجود ہے  
رسالہ مانع الزنا منصف مولوی قطب الدین خان صاحب مطبوعہ مطبع نظامی پبلیکیشن صفحہ ۱۲  
جو بلیغ باعور کا حال لکھا ہے یہی حال گنتی ۲۲ باب و ۲۳ باب میں ہے۔

## اب علماء اسلام کی رائے توریت وغیرہ پر

امام محمد اسماعیل بخاری نے تحریف کی تفسیروں کی ہے کہ تحریف کے معنی ہیں بگاڑ دینے  
کے اور کوئی شخص نہیں ہے جو بگاڑے اللہ کی کتابوں سے لفظ کسی کتاب کا مگر یہودی اور عیسائی  
خدا کی کتاب کو اس کے اصلی اور سچے معنوں سے پھیر کر تحریف کرتے تھے انتہ یہ قول  
اخیر صحیح بخاری میں ہے

شاہ ولی اللہ صاحبؒ اپنی کتاب فوز الکبیر میں لکھتے ہیں کہ میرے نزدیک تحقیق یہی ہوا ہے  
کہ اہل کتاب توریت اور ان کے مقدسہ کے ترجمہ میں (یعنی تفسیر میں) تحریف کرتے تھے نہ یہ  
کہ اصل توریت میں اور یہ قول ابن عباس کا ہے۔ انتہ۔

امام فخر الدین رازی اپنی تفسیر کبیر میں سورہ مائدہ آیت ۴ کی تفسیر کرتے ہیں کہ تحریف  
غلط تاویل مراد ہے یا لفظ کا بدلنا مراد ہے اور ہم نے اوپر بیان کیا کہ پہلی مرتبہ یہودیوں نے  
کتاب بار بار نقل ہو چکی اس میں تغیر لفظ کا نہیں ہو سکتا۔ انتہ۔

تفسیر درمثور میں ابن منداور ابن ابی حاتم نے وہاب بن منہ سے روایت کی ہے کہ  
توریت را عجیل جس طرح کہ ان دونوں کو اللہ نے اتارا تھا اسی طرح ہیں ان میں کوئی حرف

بدلائیں گیا لیکن یہودی بھگاتے تھے لوگوں کو معنوں کے بدلنے اور غلط تاویل کرنے سے جیسا کہ  
اجکل کے بعض مسلمان علماء و مشائخ جو قرآن کی ایک آیت کو پکڑ کر الگ الگ تاویل اپنے اپنے  
مطلب کے موافق کرتے ہیں اور آپس میں خوب جھگڑتے ہیں اور حالانکہ کتابیں تھیں وہ جنکو  
انہوں نے اپنے آپ لکھا تھا اور کہتے تھے کہ وہ اللہ کی طرف سے ہیں اور وہ اللہ کی طرف سے  
نہ تھیں مگر جو اللہ کی طرف سے کتابیں تھیں وہ محفوظ تھیں ان میں کچھ بدلنا نہیں ہوا تھا انتہا۔

سورہ بقرہ رکوع ۹ میں جو یہ آیت ہے

قَوْلِهِمْ لِيَنْ يَكْتُبُوا الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا هُنَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

یعنی پس واسے اور حال ان لوگوں کے جو لکھتے ہیں کتاب اپنے ہاتھوں  
سے پھر کہتے ہیں کہ اللہ کے پاس سے ہے انتہا۔

بیناوی میں ہے

وَلَعَلَّهُ ارَادَ بِهِمْ مَا كَتَبُوا مِنَ التَّوْرَةِ بِأَيْدِيهِمْ التَّائِيَةِ  
(شمارت قرآنی فصل ۲۲ منہ ۱۰۲) (یعنی یہودیوں نے) اسرائیلے زنا کی بابت لکھیں۔ انتہا۔

اس کے سوا ایسی کتاب کو محرف نہیں کہہ سکتے کیونکہ وہ دوسرے ہی سے چھوٹی کتاب ہے اُسے  
تحریف سے کیا علاقہ لیکن میں کہتا ہوں کہ یہ علماء اسلام کا حسن عقیدت نسبت تورات و انجیل  
کو ہے نہ تحریف لفظی بلکہ اکثر آیتیں کی آیتیں ان مقدس کتابوں میں ملائی جانا معتبر علماء اہل کتاب  
کے اقوال سے بصحت تمام ثابت ہے جیسا کہ تیسیرے اور چوتھے کلیسیا میں مرقوم ہو گا باوجود  
اس کے مسلمانوں کو تورت و انجیل سے واقف ہونا تاکہ اہل کتاب سے مناظرہ کر سکیں اور ان  
کتابوں کی عظمت سمجھنا تاکہ ایمان جانا نہ ہو ضرور ہے خاص کر اس واسطے کہ ہمارے پیغمبر صلعم کی  
پیشتر سے خبر دینے والے خدا پرستوں میں یہی کتابیں ہیں اس لئے میں نے یہ سب وجوہ  
عظمت تورت و انجیل اب تک بیان کروئے خدا میری بول چوک کو معاف فرمائے اس کے  
علماء اسلام اگر تورت وغیرہ کو محرف کہیں تو اس کا انصائے کب یقین کریں جب تک نصرانی  
علماء معتبر تورت و انجیل کے تحریف کا اقرار کریں پس یہی اقرار اور ثانی میں شروع سے ہو چکا ہے  
اس جگہ میں نے یہ سب قول مفسرین وغیرہ ان مسلمانوں کی ترغیب کے واسطے نقل کئے جو محنت  
میں کہ تورت و انجیل کو انکھ سے بھی نہ مینا پاسیے اگر ہم انت لیل وغیرہ پڑھنا ناچار نہیں ہوتے

اَلَّذِيْنَ اَتَيْنَا هُمُ الْكِتٰبَ يَكُوْنُوْنَ حَقًّا تِلَاوَةً ۝  
 اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهِ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَاُولٰٓئِكَ  
 هُمُ الْمُخْسِرُوْنَ ۝ (سورہ بقرہ ۱۲۷)

جو لوگ کہ دیئے گئے ہیں اُنکو کتاب پڑھتے ہیں اُسکو حق پڑھتے ہیں اُسکے کایہ لوگ  
 ایمان لاتے ہیں ساتھ اُس کے اور جو کوئی کفر کرے ساتھ اُسکے پس  
 لوگ وہی ہیں زیان پانے والے انتہ۔

اب مثال کے لئے دو ایک مقام اور بیان کروں جس سے معلوم ہو گا کہ اہل اسلام کو یہود  
 و نصاریٰ اور دنیا کی سب قوموں سے بحث و مناظرہ کرنا مقتضائے حمیت اسلام ہے بلکہ خدا  
 ہی نے مسلمانوں کو مناظرہ کا طرز تعلیم کیا ہے کہ یہود و نصاریٰ کے عقائد کی تردید اور اُن کی کتابوں  
 کے مضامین سکھائے چنانچہ قال اللہ تعالیٰ جل شانہ۔

اِنَّ هٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْاُولٰٓئِ صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوسٰى ۝  
 اب اگر کوئی توریت سے ناواقف ہو تو کہیے کہ سکے کہ صحف ابراہیم و موسیٰ میں یہی تعلیمیں نجات  
 اور آخرت وغیرہ کی مرقوم ہیں جو قرآن مجید میں (سورہ اہلے) اس لئے اپنے دعوے کے اعتبار  
 کی غرض سے مسلمانوں کو توریت و انجیل سے واقف ہونا چاہیے

وَاِنَّهٗ لَنَزْلٌ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ نَزَلَ بِهٖ الرُّوحُ ۝  
 اَلْاٰمِيْنَ ۝ عَلٰی قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ۝  
 يٰلِیْسَانِ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ ۝ وَاِنَّهٗ لَفِي زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ ۝  
 اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُوْنَ لَهُمُ الْاٰیَةُ اَنْ یَّعْلَمُوْهُ عِلْمًا یَّحٰی ۝ (سورہ شعرا)

اور بالتحقیق یہ اُن سے رب العالمین سے اتارا روح الامین نے اس  
 تیرے دل پہ لگا تو بھی ایک دڑائے والا ہو صاف زبان عربی میں اور با  
 یہ ہے پہلوں کے صحیفوں میں اور کیا ان کیوا سطر یہ نشانی نہیں ہوئی  
 کہ نبی اسرائیل کے علما اُسے جانتے ہیں (سورہ شعرا)

اب اگر پہلوں کے صحیفوں سے ہم واقف نہوں تو کس طرح یہود و نصاریٰ کے کہہ سکیں کہ  
 یہ ہے پہلوں کے صحیفوں میں اِس کی تفسیر میں بیضاوی نے لکھا ہے کہ اُس کا ذکر یا اُس کے  
 معنی کتب متقدمین میں مرقوم ہیں اور کتب کو تو سب جانتے ہیں کہ توریت و انجیل ہے چنانچہ  
 کشاف میں صاف لکھا ہے۔ کَالشُّرَاةِ وَالْاِنجِلِ

اِنَّ الْاٰلِیْنَ یَكْفُرُوْنَ مَا اَنْزَلْنَا مِنَ الْكِتٰبِ ۝  
 وَالْهُدٰی مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّا لِلنَّاسِ فِی الْكِتٰبِ ۝  
 اُولٰٓئِكَ یَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَیَلْعَنُهُمُ النَّاسُ ۝

بالتحقیق جو لوگ چھپاتے ہیں اُن صاف باتوں اور ہدایتوں کو جو ہم نے  
 نازل کیں بعد اِس کے کہ ہم کتاب میں ظاہر کر چکے اُن لوگوں کو سطر  
 انہیں لعنت کریگا اللہ اور لعنت کریں گے لعنت کرنے والے

اس آیت کا شان نزول ابن اسحاق کی روایت سے سیرت ہشامی میں اس طرح ہے کہ معاذ بن جبل اور سعد بن معاذ اور خاربہ بن زید نے بعضے یہودی عاملوں سے تورات کی کسی بات کا استفسار کیا لیکن یہود اس کو ان سے چھپائے اور بتلانے سے انکار کیا پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی کہ جو لوگ چھپاتے ہیں اور تفسیر حسینی میں ہے ان الذین بدلتی کہ انان از علمائے یہود کہ جسد یکتون کے پوشند مآ نزلنا انچہ فر فرستایم من الکتبنا ت از سخنان روشن در تورت واللہ وراہ نوینی یعنی ہدایت سن بعد یثیاء از پس آنکہ بیان کردہ ایم آن ہرے للئاس برائے نبی اسرائیل فی الکتاب در تورت یعنی مآ شکرا سا ختم وایشان مخفی گرانید نداب دیکھئے کہ مسلمانوں سے جو یہودیوں نے تورت کو چھپایا تو یہ بات خدا کو ایسی ناپسند معلوم ہوئی کہ اس شدت کے ساتھ ان پر لعنت کی یہاں سے ظاہر ہے کہ خدا کو تورت سے مسلمانوں کو واقف کرنا کس قدر منہور تھا کہ اسے چھپانے کے سبب یہودیوں پر ایسی سخت لعنت فرمائی اور پھر اسی سورۃ میں حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

ان الذین یکتون مآ نزل اللہ من الکتب ایمان بھی یہودیوں کو وہی الزام دیا گیا ہے کہ انہوں نے غرض دنیاوی کے واسطے ان شہادتوں کو جو تورت میں دین اسلام اور حضرت رسول اللہ صلی علیہ وسلم کی بابت تھیں ظاہر نہ کیا پس اگر مسلمان تورت کے ان مضمونوں سے واقف ہو جاتے تو یہودیوں کے چھپانے سے پھر نقصان کیا تھا مگر چونکہ اس زمانہ میں تورت عربی زبان میں ترجمہ نہ ہوئی تھی (دیکھو تاریخ ابوالفدا جو ساتویں صدی ہجری میں تھا) اس سبب سے ان باتوں کا اعلان صرف یہودیوں پر ہی منحصر تھا اور جب کہ وہ ایسی باتوں کو چھپاتے تھے تو اللہ جل شانہ نے ان کی اس حرکت سے سخت ناراض ہو کر فرمایا کہ۔

أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ  
اور جب خدا نے ان کو اس کتاب سے نہیں کتب دی تھی کہ اس کو  
لِلنَّاسِ وَلَا تَكْفُرُونَ فَهَبْ ذُو الْأَعْيُنِ لَهُمْ مِمَّا  
یعنی وہ ایک کتابوں کے اپنے پیٹ میں اور فلاں سے بات نہ کرنا تھا  
اور ان کے دل اور شکم کو لگاؤں کو اور ان کے واسطے ہوگا سخت عذاب۔  
(ال عمران)

یہاں بھی وہی الزام ہے جو قرآن میں بار بار تورت وغیرہ کے مضامین چھپانے پر یہودیوں کو دیا گیا

لیکن اگر تورات کے مضامین اس وقت میں مسلمانوں میں مشہور ہو گئے ہوتے تو پھر یہودیوں کے چھپانے کی شکایت کیا تھی اور اسلام کی فضیلت نظام پر کرنے کے لئے اور کسی تدبیر کی حاجت کیا ہو گی کیونکہ حضرت موسیٰ نے تورات میں بنی اسرائیل سے صاف فرمایا تھا کہ ایک نبی میری مانند ہو گا تم اس کی سنو لیکن اب وہ دن آیا ہے کہ کتابوں کی کثرت اور زبان میں تورات کا ترجمہ ہو جانے کے سبب اسلام کی فضیلت اور حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خیر تورت و انجیل سے ایسی بھافت اور واضح بیان ہوتی ہے جو اس سے پیشتر کبھی نہ ہوئی تھی غرض اسی طرح الزام تورت چھپانے کی بابت یہودیوں کو بار بار دیا گیا ہے ویکو سورہ انعام وغیرہ۔

وَسُئِلَ مَنْ ارَّسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا | یعنی پوچھ ان رسولوں سے جنہیں ہم نے تجھ سے پہلے بھیجا (غرض) پوچھ ان رسولوں سے یعنی ان کی امت سے بیضاوی میں لکھا ہے ان کی امت اور ان کے علماء و دین سے اور کثافت میں ہے کہ یہود و نصائے کی امت سے اب خیال کیجئے کہ ان سے پوچھنا از روئے تورت و انجیل ہی تھا یا کچھ انکی بنائی ہوئی باتوں سے غرض تھی

فَاِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْهُ | یعنی پس اگر تو ہے شک میں اس سے جو نامار ہے مہنے تیری طرف  
الَّذِينَ يَقْرُؤْنَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ | (سورہ بقرہ) تو پوچھ ان سے جو پڑھتے ہیں کتاب تجھ سے پہلے والی۔

چونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسی محض تھے کوئی کتاب نہ پڑھ سکتے تھے اور اگر پڑھ سکتے تو تورت عربی زبان میں تھی بلکہ عبرانی میں تھی اس سبب سے حکم ہوا کہ پوچھ ان سے اور جو شخص آپ تورت پڑھ سکتا ہو تو پوچھنے کی بنسبت یہ زیادہ بہتر ہے کہ وہ آپ تورت میں دیکھ لے مگر اب جو لوگ کہ ان آیتوں سے توازن نہیں کر سکتے مگر تورت کے پڑھنے سے گھبراتے ہیں ان کی مثال ایسی ہے کہ خط کو انہیں کھولتے صرف قاصد سے زبانی خبر پوچھتے ہیں یعنی بڑی تسلی کو بھوکرا دینی تسلی کی طرف دوڑتے ہیں۔

وَلَقَدْ اَنْتَمُوسَىٰ رَسْمُ آيَاتٍ يَمْثِلُ فُسْمُ | یعنی اور با تحقیق بنے موسیٰ کو نشانیاں نکالتا دیں پس پوچھ  
بَنِي إِسْرَائِيلَ | (سورہ بنی اسرائیل) بنی اسرائیل سے۔

اب دیکھئے کہ ان نشانہوں کا ذکر تورت میں بہت تفصیل کے ساتھ ہے اگر کوئی تورت سے خوب واقف نہ ہو تو کیونکر یہ لوگ گناہ کے کیونکہ قرآن مجید میں اسرائیلی کتابوں کا حوالہ دیا گیا ہے پس



ضرور ہے کہ انہیں کتابوں سے ثابت کیا جائے پوچھ نبی اسرائیل سے یعنی توریت کے پڑھنے والوں سے ورنہ ان کی زبانی باتوں کا کیا اعتبار ہو سکتا ہے۔ دوسرے یہ کہ حضرت موسیٰؑ انہیں لوگوں کے درمیان تھے پس انہیں کی کتابوں سے اس کا ثبوت بہت مستحسن ہے اور یہاں بھی وہی بات ہے کہ پوچھ اہل کتاب سے اسی طرح سورہ نحل میں ہے۔

فَالسُّنُّوْا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ  
پس پوچھ اہل ذکر (یعنی اہل کتاب الہی) سے اگر نہیں جانتے ہو۔  
اور اسی طرح سورہ انبیاء رکوع ۱ میں بھی ہے۔

اَلَمْ نَزَّلْ لِيَ الْكِتٰبِ الْغٰثِیْنَ اَوْ ذُوْا نَصِیْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ  
یعنی کیا تو نے انہیں دیکھے وہ لوگ جنکو ملا ہے حصہ کتاب میں سے  
یَدْعُوْنَ اِلٰی كِتٰبِ اللّٰهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ تَتَوَلَّوْا  
وہ بلا تے ہیں اللہ کی کتاب کی طرف تاکہ وہ فیصلہ کرے درمیان تمہارے  
فَرِیْقٍ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ (آل عمران)  
پھر اوتے پھرے ایک فریق بہت لرزہ دہ منہ پھیرتے واپس ہیں

تفسیر حسینی میں ہے کہ روزے حضرت رسالت صلعم جمعے اذیہود اور باسلام دعوت کرو نعمان بن ابی ادنیٰ گفت اے محمدؐ من باتو در حضور علمائے دین خود مناظرہ کے کم حضرت فرمود کہ آں صحیفہ را دتوریت کہ مشتمل بر نعت و صفت من است بیارید و دریں محکمہ آدرضم سازید ایشان ازین قول ابانودہ آیات توریت را حاضر نکردند حقائق فرمودہ کہ ایشان را بتوریت سخنرانید چنانچہ پوچھ پس روئے میگردانند گروہ سے ازا ایشان کہ روسا یہود و اندو ایشان اعراض کنندگان را رزق استخارہ یمنان سے مناظرہ کا قانون صحیح و انشمنہدول کو معلوم ہو جائے گا کہ رسول اللہ صلعم نے یہودیوں سے مناظرہ کے وقت قرآن مجید پیش نہیں کیا کیونکہ وہ اُسے نہیں مانتے تھے بلکہ انہیں کی کتابیں منگوائی اب وہ لوگ جنہیں توریت و انجیل سے واقفکاری نہیں ہے کیونکہ اپنے کسی دعوے کے ثبوت میں ایسی جرأت کر سکتے ہیں اور جو لوگ اس سے بے پروا ہیں ثابت ہے کہ انہیں دین اسلام اور خدا و رسول کے نام کی حمایت سے بھی کچھ غرض نہیں ہے اور فعل رسول اللہ صلعم کو بھی پسند نہیں کرتے۔

### برہنہ ثانی

بعضے لوگ بے ایمانوں کی اقبال مندی دیکھ کر اپنے دل میں کہتے ہوں گے کہ شاید یہ کچھ نشان مقبولیت کا ہے تو اس کے جواب میں خدا کا کلام نقلی بخشتا ہے کہ

اولم یروا کہم اهلکنا قبلہم من قرن مکتہم  
 فی الارض ما لم یکن لکم وارسلنا السماء  
 علیکم مطرارا وجعلنا الانهار تجری من تحوہم  
 فاہلکنا ہم یذنبوہم وانشاننا من بعدہم  
 قرنا اخرین (سورہ انعام ۱۶)

یعنی کیا نہ کیا انہوں نے کتنے ہلاک کئے تھے پہلے ان سے قرن  
 سے مقدور دیا تھا ہے انکی زمین کے جو کچھ مقدور دیا تھا تمکو  
 اور بھیجا تھا آسمان سے اور پراونکے برسے والا درکس بنے نہریں چلتی  
 ہیں نیچے ٹپکتے سے پس ہلاک کیا ہے انکو ساتھ گناہوں ان کے کے  
 اور پیدا کیا ہے پیچھے ان کے قرن اور اسنم۔

اور بنی اسرائیل کے مراتب سے ہتھالے خبر دیتا ہے کہ۔

فقد اتینا آل ابراہیم الکتاب والحکمۃ واولئینہم  
 ملکا عظیمہا

یعنی پس دی تھے اولاد ابراہیم کو کتاب اور حکمت اور انکو دی تھے بڑی سلطنت  
 اسنم (سورہ نساء ۵۸)

مگر اب یہود کی پست حالی جس حد کو پہنچی ہے وہ آنکھوں کے سامنے موجود ہے اور کتاب کشف  
 الآثار فی قصص انبیاء بنی اسرائیل چھاپے اوٹن برگ ۱۸۷۶ء میں باب دوم حوادث یہودیہ ان کو دیکھنا  
 چاہئے یہ تو ان کو دنیا میں حال ہے اور آخرت میں۔

وویل للکافرین من عذاب شدید لیس فیہم  
 المؤمنون الذین من قبلکم قوم نوح و  
 عاد و ثمود

یعنی وہ خلیفے ہیں منکروں کو ایک سخت عذاب ہے۔  
 یعنی آیا نہیں پہنچی تمکو خبر ان کی جو پہلے تھے قوم نوح اور عاد اور ثمود  
 اسنم (سورہ ابراہیم ۱۲)

وما لنا الا نتوکل علی اللہ وقد ہدانا سبیلنا  
 ولخصیرنا علی ما اذنیتمونا (سورہ ابراہیم ۱۲)

یعنی اور ہم کو کیا ہو کہ ہر دو سال گریں اللہ پر وہ ہمہدایا ہو کہ ہم کو چاہی تھا  
 اور ہم صبر کرینگے ایذا پر تم ہمکو دیتے ہو اسنم۔

یہ اقبال اور عزت خدا کی رضا مندی کا نشان نہیں ہے اور نہ محتاجی خدا کی ناراضی کا نشان ہے بلکہ

چرخست از ملک بر بستہ خواہی گدائی خوشتر است از باوشت ای

خدا کے قادی جو علم کا چشمہ ہے اس نے ایک دن ٹہرا رکھا ہے کہ اس دن صلح و طالع کا  
 انصاف بے رو رعایت کرے گا اگرچہ ممکن تھا کہ وہ ابھی ہر بہ کا کر سزائے اعمال دیتا لیکن  
 اس لئے تامل ہے تاکہ توبہ کے لئے ہر کہہ گا کو ایام حیات تک فرصت باقی رہے دوسرے  
 یہ کہ عدالت کے دن کا ہر شخص منتظر رہے کیونکہ اگر ابھی ہر ایک کو سزا دجائے اعمال ملے تو قیامت  
 اور عدالت کا کوئی انتظار نہ کرے سبحان اللہ۔

از حد بگذشت کو طغیان نمود را | فنون تیرزان ہم استغناست انرا

۱۵ اپنی سورت کو بدوں اور نیکیوں پر چمکاتا اور راستوں اور ناراستوں پر مینہ برساتا ہے (متی باب ۲۵) ہر ایک کو اُس کے ایام حیات تک روزی دیتا اور سب کی خبر لیتا ہے جب حضرت یوسف قید خانہ میں تھے اور فرعون تخت سلطنت پر خواب دیکھ رہا تھا تب خدا حضرت یوسف کے ساتھ تھا کہ خواب کی تعبیر انہیں سے بتائی تھی (پیدایش ۴۱ باب ۱) اور یہی حال بعینہ حضرت دانیال کا بابل کے بادشاہ کے پاس اسیری میں تھا (دانیال ۲ باب ۱) اور جب بنی اسرائیل سخت مصیبتوں میں تھے اور فرعون اونپر ظلم کر رہا تھا اور حضرت موسیٰ پانی میں ڈبے تھے تب بھی خدا بنی اسرائیل کے ساتھ تھا کہ فرعون نے جو اسرائیلی بچوں کو دریا میں ڈلوا یا تو خدا نے بھی مصریوں کے سارے پہلو ٹوں کو ہلاک کیا اور نہ صرف یہی بلکہ مصریوں کو بھی ہر قلم میں ڈبو یا خرچ ۳ باب ۳ اور ۱۲ باب ۲۹ اور ۱۲ باب ۲۸ پس یہ سین انتظام آئی ہے کہ جس طرح مصریوں نے اسرائیلی لڑکوں کو مارا خدا نے بھی مصریوں کے پہلو ٹوں کو ہلاک کیا اور جس طرح مصریوں نے اسرائیلی بچوں کو دریا میں ڈبو یا خدا نے بھی مصریوں کو دریا میں ڈبو یا اور اسرائیلیوں کے لئے دیا کو شکسایا۔

توانائی وہ ہر ناتواناں

رستہ حق روزِ نورِ محنت گذران

تعالیٰ اللہ زہدِ ستیوم و مانا

انیس خلوت شبِ زندہ داران

قہر کے دن دولت سے کام نہیں نکلتا پر صداقت ہی موت سے نجات دیتی ہے (امثال ۱۱ باب ۴) کسی دولت مند کو قیامت کے دن محتاجوں کی طرح حساب دینے سے چارہ نہیں ہے اور کسی دولت مند نے باوجود اپنے حشمت اور اقتدار کے محتاجوں سے پرہیز کے کسی قدر طویل حیات نہیں حاصل کی ہے ہاں کسی کی زندگی اُس کے مال کی زیادتی سے نہیں ہو تا (۱۵-۲۱) اور کوئی دولت مند نہیں گذرا ہے کہ جس نے محتاجوں کی مانند صرف ایک کفن لے کر قبر میں نہ گذرا ہو اگر سلطنتیں ہیں تو قائم رہیں گی مگر قوتیں ہیں تو بال ہوجائیں گی حال کو بھاری نہیں اور کمال سرِ بلع الزوال ہے یا ران ہدم جدا ہو جائیں گے اہمال و بال مال سے لیکن پانی ہاتھیں جو خدا اللہ رسول کے اجلال کے واسطے ہی جائیں

ان پانچ ہزار بہترین جو اس قدر فی لغت کے کر شانی عدالت میں دکالت کی فضا است کو ظاہر کریں تو انہیں بگڑت گزر جائیں گی اور آفتیں سر سے فاقے ایام حیات کا شمار نہوائیں گے اور حوادث زمانہ پے در پے آئیں گے لیکن اے دل سنبھل کہ خدا کا نام ان سب روکنے والی چیزوں پر غالب آئے گا۔ قادر مطلق پہلوانوں سے کہتا ہے کہ اب یا تو اور وہ ایک قدم نہیں بٹھرتے اور بڑے دولت مندوں سے فرماتا ہے کہ رخصت ہو اور وہ ایک دم نہیں بٹھرتے اگر انسان کی زندگی خدا کے واسطے ہے تو کون خدا کے کام کی تحقیر کر سکتا ہے کہ خداوندیوں کہتا ہے کہ حکیم اپنی حکمت پر فخر نہ کرے اور قوت والا اپنی قوت پر فخر نہ کرے اور مالدار اپنے مال پر فخر نہ کرے بلکہ جو فخر کیا چاہتا ہو اس پر فخر کرے کہ مجھے سمجھتا اور جانتا ہے کہ میں خداوند ہوں جو رحمت اور انصاف اور صداقت زمین پر کرتا ہوں کہ یہ مجھے خوش آتا ہے یہ میرا ۹ باب ۲۳ و ۲۴ کوئی ہم میں سے اپنے واسطے نہیں جیتا اور کوئی اپنے واسطے نہیں مرتا ہے اگر جیتے ہیں تو خداوند کے واسطے جیتے ہیں اور اگر مرتے ہیں تو خداوند کے واسطے مرتے ہیں اس لئے ہم جیتے مرتے خداوند ہی کے ہیں۔ ردیوں کا ۱۱ باب ۷ ہماری محتاجی بڑی دولت مندی کی خبر دیتی ہے کہ خداوند جسے پیار کرتا ہے اُسے تنبیہ کرتا ہے اور ہر ایک بیٹے کو جسے وہ قبول کرتا ہے بیٹتا ہے (عبرانیوں کا ۱۲ باب ۶) سعادت مند وہ انسان جسے تو اسے خداوند تادیب کرے (۹ زبور ۱۱) یعقوب ۱۲ باب ۱۲ مکاشفات ۳ باب ۱۹ دینداری تو قناعت کے ساتھ بڑا نفع ہے کیونکہ ہم دنیا میں کچھ نہ لائے اور ظاہر ہے کہ کچھ لیریا نہیں سکتے۔ پس اگر مہنے کھانا کپڑا پایا تو ہمارے لئے پس ہے کہ وہ جو دولت مند ہو اچاہتے ہیں سوا امتحان اور پیندے میں اور بہت سے یہود اور بری خواہشوں میں پڑتے ہیں جو آدمیوں کو تباہی اور ہلاکت کے دریا میں ڈوبادیتی ہیں کیونکہ زر کی دوستی ساری برائیوں کی جڑ ہے جس کے لئے آرزو مند ہو کر ایمان کی راہ سے ہٹک گئے اور انکو طرح طرح کے غموں سے چھیدا پر تو اسے مرد خدا ان چیزوں سے بھاگ اور راست بازی دینداری ایمان حجت صبر اور فروتنی کا پیچھا کرنا اتنے اول ططاؤس ۶ باب ۶-۱۱ کیونکہ اونٹ کا سوئی کے ناکے میں سے گزر جانا اُس سے آسان ہے کہ کوئی دولت مند خدا کی بادشاہت

میں داخل ہو (وقافہ اباب ۲۵) انسان کی زندگی کا حاصل نجات یعنی ہمیشہ کی زندگی ہو اور ہلاکت  
ابدی یعنی جہنم داخل ہونا اس کے برخلاف پس آدمی کو کیا فائدہ ہے اگر تمام جہان کو حاصل کئے  
اور اپنی جان کھو دے (متی ۱۶ باب ۲۶) یعنی نجات سے محروم رہے نعوذ باللہ کما قال اللہ تعالیٰ۔  
وَمَا إِذْ أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا أَنْ هَبُوا خَبَأَهُمْ ثَمَوَاتٍ هُمْ يَخْتَفُونَ  
فَقَسَّوْا فِيهَا خَبَاءً عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فَذَمُّنَاهُمْ وَكَرَّمُوا مَرَكَّهُمْ (سورہ نبی اسرائیل رکع ۲)  
ناقصی کرتے ہیں بیچ اوس کے پس ثابت ہوئی اوپر اوس کے  
بات عذاب کی پس ہلاک کرتے ہیں ہم ہلاک کرنا۔ اتنے۔

پس چاہیے کہ مسلمان اپنے ان مراتب پر نظر کریں اور ان ٹیڑھی ترجہی قوموں کے درمیان  
اپنا چال چلن ایسا سیدھا اور آراستہ رکھیں کہ ان کے سبب سے کوئی دین اسلام کی بدنامی  
کرنے کا موقع نہ پائے۔ تَوَوُّأَ إِلَى اللَّهِ بِجَمِيعِ أَتْيِهِ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ۝ اِسْ مَوْلَا كُنْهَارَ كَا سَبِي سَبِي اَكْغِي اَقْرَابِي اَسْتَغْفِرُ  
اللَّهُ رَبِّي مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ وَآذُوبُ إِلَيْهِ  
سورہ فرقان کے آخر میں خدا فرماتا ہے۔

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۖ

## روح ثانی

اس میں کلیسیا تین سے بارہ تک نوٹس

کلیسیا ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَحْمَدُ لِلَّهِ الْمُنْعَمِ الدَّيَّانِ عَظِيمِ الْبُرْهَانِ مُنْزِلِ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ

وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى نَايِبِ الْأَدْيَانِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَ الَّذِي أُرْسِلَ حِينَ شَاعَ  
الْكُفْرُ فِي الْبُلْدَانِ قَدْ عَا نَحْلَقُ زَلَى التَّوْحِيدِ وَالْإِيمَانِ وَأَبْطَلَ الشِّرْكَ وَجَبَّأَتِلَ الظَّالِمِينَ  
وَعَلَى إِلَهٍ وَأَخْصَاءِهِ مَا دَامَ لَمَعُ الْقَمَرِ ۵

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْفُرُونَ بِالْحَقِّ وَأَنْتُمْ كَعُلَمُونَ ۵

(سورہ ال عمران جزو ۳ رکوع ۱۵ از ہدایت المسلمین صفحہ ۶۵)

توبہ کرو اور متوجہ ہو کہ تمہارے گناہ منائے جائیں جبکہ خداوند کے حضور سے تازگی بخش یام آئیں

(اعمال ۳ باب ۱۹)

اگرچہ جیسا میں لکھتا ہوں ہر شخص ایماندار ایسا ہی اپنے دلیں سمجھتا ہوگا گو کسی مصلحت سے  
برطلا اس کا اقرار نہ کر سکے کیونکہ میں وہ ہی کہتا ہوں جس پر موافق اور مخالفت کا دل گواہی دے اگر بے  
طرفداری غور کیا جائے تو یہی خیال کرنا چاہیے کہ میں نے یہ کتاب الہام سے نہیں لکھی اور نہ میں  
کوئی حکیم اور فیلسوف ہوں جو میری عقل اور دلوں سے چڑھ کر ہو۔

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ ۖ  
الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ مَلَكًا ۖ

یعنی اور نہیں کہتا میں تم سے کہ نزدیک میرے خزانے خدا کے  
ہیں اور نہیں جانتا میں غیب کو اور نہیں کہتا میں کہ تحقیق میں فرشتہ

ہوں

انعام رکوع ۵

مگر اس قدر البتہ کہہ سکتا ہوں کہ تحقیقات مذاہب مختلفہ میں اور نہیں کے علماء کے ساتھ میرا اکثر وقت  
بسر ہوتا اول قرینہ تک ۹ باب ۲۰-۲۲) علماء القیاس علماء عیسائی سے بھی جو کچھ حاجی و راست  
مجھے تحقیق ہوا میں مناسب سمجھا کہ پاس خاطر بعض اہل کتاب بے تاویل بیان کروں خدا میری  
زبان کو جوہر سے روکے اور جہان کہیں مجھے خطا واقع ہوئی ہو اس سے معاف فرمائے اور اس کتاب کے  
پرچہ ختم والوں سے بھی مجھے یہی امید ہے۔

## کلیسیا ۳

اس میں چار سکونت ہیں اور ایک منادی



## سکرمینٹ

قَوْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيْسَ شَرْوَاهُمْ  
 اُس کو تھوڑے مول پر۔ (سورہ بقرہ ۷۹)

پس واسے بر حال اُن کے اُس کے سبب جو اُن کے ہاتھوں نے لکھا اور واسے بر حال اُن کے  
 اُس کے سبب جو اُنہوں نے کمایا۔ (از شہادت قرآنی فصل ۲ ص ۲۱۷ کوئی کتاب از روے  
 قدامت توریت کے برابر نہیں ہے تاکہ باعتبار ہم عہدی مورخانہ کچھ اس توریت کی صحت پر جواب  
 موجود ہے گواہی دے۔ یونانی عالموں میں قدیم تواریخ ہیروڈٹس کی ہے اور وہ حضرت ملاکی نبی  
 کے زمانہ میں حضرت عیسیٰ سے چار سو برس پیشتر تھا البتہ ہومیرس اور ہسیئڈ شاعروں کی  
 تصنیفات اُس سے قدیم ہیں مگر ان دونوں کا زمانہ کوئی صحت سے ٹھہرا نہیں سکتا اور وہ جو اُن  
 سب سے زیادہ قدامت سمجھتے ہیں ہومیرس کو حضرت یسعیاہ نبی کا ہم عہد جو سنہ عیسوی  
 ساڑھے سات سو برس پیشتر ہوئے اور ہسیئڈ کو الیاس نبی کا ہم عہد کہ جو سنہ عیسوی  
 سے نو سو برس پیشتر تھے ٹھہراتے ہیں لیکن ان دونوں شاعروں کی تصنیفات میں کچھ توریت  
 وغیرہ کا ذکر نہیں ہے صرف دیوتاؤں کے قصہ کہانیاں مرقوم ہیں اور بندگان میں جو چارویہ  
 اور دہرم شاستر اور مہا بھارت اور رامائن ان کی تصنیفات کا بھی زمانہ کسی نے نہیں ٹھہرایا  
 دہرم شاستر میں یوہ کے سنی ہونے کا کچھ حکم نہیں پایا جاتا مگر اس اصل شاستر کے زمانے کے  
 بعد یہ دستور جاری ہوا اور سکندر کے زمانہ میں (جو سنہ عیسوی سے تین سو تینتیس برس پیشتر تھا  
 از مفتح الکتاب صفحہ ۱۳۱) سنی ہونے کا دستور جاری تھا اس سے یہ نتیجہ نکلا کہ وہ شاستر  
 سکندر کے زمانہ سے قدیم ہے نہ یہ کہ توریت سے اور بالفرض قدیم بھی ہو تو اس سے توریت وغیرہ  
 کچھ علاقہ نہیں ہے غرض سب مسیحیوں کا اتفاق اس پر ہے کہ توریت سنہ عیسوی سے پہلے  
 سو برس پیشتر لکھی گئی پیشتر توریت اکمال ایک جلد میں تھی مگر جب سے بہتر عالموں نے بقول  
 علماء عیسائی اس کا ترجمہ سنہ عیسوی سے ۲۸۴ برس پیشتر یونانی زبان میں کیا تب سے  
 الگ الگ کتابوں میں اُس کی تقسیم ہوئی جن کے (مفتح الکتاب صفحہ ۶۲) یہ نام ہیں

۱۔ سکرمینٹ  
 ۲۔ سکرمینٹ  
 ۳۔ سکرمینٹ  
 ۴۔ سکرمینٹ  
 ۵۔ سکرمینٹ  
 ۶۔ سکرمینٹ  
 ۷۔ سکرمینٹ  
 ۸۔ سکرمینٹ  
 ۹۔ سکرمینٹ  
 ۱۰۔ سکرمینٹ  
 ۱۱۔ سکرمینٹ  
 ۱۲۔ سکرمینٹ  
 ۱۳۔ سکرمینٹ  
 ۱۴۔ سکرمینٹ  
 ۱۵۔ سکرمینٹ  
 ۱۶۔ سکرمینٹ  
 ۱۷۔ سکرمینٹ  
 ۱۸۔ سکرمینٹ  
 ۱۹۔ سکرمینٹ  
 ۲۰۔ سکرمینٹ  
 ۲۱۔ سکرمینٹ  
 ۲۲۔ سکرمینٹ  
 ۲۳۔ سکرمینٹ  
 ۲۴۔ سکرمینٹ  
 ۲۵۔ سکرمینٹ  
 ۲۶۔ سکرمینٹ  
 ۲۷۔ سکرمینٹ  
 ۲۸۔ سکرمینٹ  
 ۲۹۔ سکرمینٹ  
 ۳۰۔ سکرمینٹ  
 ۳۱۔ سکرمینٹ  
 ۳۲۔ سکرمینٹ  
 ۳۳۔ سکرمینٹ  
 ۳۴۔ سکرمینٹ  
 ۳۵۔ سکرمینٹ  
 ۳۶۔ سکرمینٹ  
 ۳۷۔ سکرمینٹ  
 ۳۸۔ سکرمینٹ  
 ۳۹۔ سکرمینٹ  
 ۴۰۔ سکرمینٹ  
 ۴۱۔ سکرمینٹ  
 ۴۲۔ سکرمینٹ  
 ۴۳۔ سکرمینٹ  
 ۴۴۔ سکرمینٹ  
 ۴۵۔ سکرمینٹ  
 ۴۶۔ سکرمینٹ  
 ۴۷۔ سکرمینٹ  
 ۴۸۔ سکرمینٹ  
 ۴۹۔ سکرمینٹ  
 ۵۰۔ سکرمینٹ  
 ۵۱۔ سکرمینٹ  
 ۵۲۔ سکرمینٹ  
 ۵۳۔ سکرمینٹ  
 ۵۴۔ سکرمینٹ  
 ۵۵۔ سکرمینٹ  
 ۵۶۔ سکرمینٹ  
 ۵۷۔ سکرمینٹ  
 ۵۸۔ سکرمینٹ  
 ۵۹۔ سکرمینٹ  
 ۶۰۔ سکرمینٹ  
 ۶۱۔ سکرمینٹ  
 ۶۲۔ سکرمینٹ  
 ۶۳۔ سکرمینٹ  
 ۶۴۔ سکرمینٹ  
 ۶۵۔ سکرمینٹ  
 ۶۶۔ سکرمینٹ  
 ۶۷۔ سکرمینٹ  
 ۶۸۔ سکرمینٹ  
 ۶۹۔ سکرمینٹ  
 ۷۰۔ سکرمینٹ  
 ۷۱۔ سکرمینٹ  
 ۷۲۔ سکرمینٹ  
 ۷۳۔ سکرمینٹ  
 ۷۴۔ سکرمینٹ  
 ۷۵۔ سکرمینٹ  
 ۷۶۔ سکرمینٹ  
 ۷۷۔ سکرمینٹ  
 ۷۸۔ سکرمینٹ  
 ۷۹۔ سکرمینٹ  
 ۸۰۔ سکرمینٹ  
 ۸۱۔ سکرمینٹ  
 ۸۲۔ سکرمینٹ  
 ۸۳۔ سکرمینٹ  
 ۸۴۔ سکرمینٹ  
 ۸۵۔ سکرمینٹ  
 ۸۶۔ سکرمینٹ  
 ۸۷۔ سکرمینٹ  
 ۸۸۔ سکرمینٹ  
 ۸۹۔ سکرمینٹ  
 ۹۰۔ سکرمینٹ  
 ۹۱۔ سکرمینٹ  
 ۹۲۔ سکرمینٹ  
 ۹۳۔ سکرمینٹ  
 ۹۴۔ سکرمینٹ  
 ۹۵۔ سکرمینٹ  
 ۹۶۔ سکرمینٹ  
 ۹۷۔ سکرمینٹ  
 ۹۸۔ سکرمینٹ  
 ۹۹۔ سکرمینٹ  
 ۱۰۰۔ سکرمینٹ

پیدائش - خروج - اجبار - گنتی - استثناء - ویکھو مفتاح الکتاب صفحہ ۳۳ و ۳۴ اچھا مرزا پور  
 ۱۸۵۶ء حسب الحکم لندن ٹرکٹ سوسائٹی باہتمام پادری ستیہ صاحب اور طلوع آفتاب  
 صداقت نارتمہ انڈیا سوسائٹی کی طرف سے چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۲ء صفحہ ۲۳ میں لکھا ہے کہ سنہ  
 عیسوی سے دو سو ستر برس پیشتر یہ ترجمہ ستر سالوں کے ہاتھ سے ہوا تھا اور اسی طرح  
 صفحہ ۶۳ میں بھی ہے اور اسی طرح روس تواریخ کلیسیا مطبوعہ مرزا پور ۱۸۵۶ء حصہ اول صفحہ ۲۸  
 میں بھی ہے اور ہدایت المسلمین مطبوعہ لاہور ۱۸۶۵ء صفحہ ۱۹۴ سطر ۵ میں ہے کہ عیسیٰ کی پیدائش  
 سے دو سو برس پہلے توریت کا ترجمہ ۷۲ عالموں نے یونانی زبان میں کیا تھا انتہا - اسحاق  
 ناتھن یہودی نے پندرہویں صدی عیسوی میں آیتوں کا نشان مقرر کیا جیسا کہ ہارن صاحب  
 کی جلد ۲ صفحہ ۶۲ مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء میں مرقوم ہے اور مفتاح الکتاب صفحہ ۶۱ میں لکھا ہے  
 کہ پورے عہد نامے کی کتابوں کے باب اور آیتوں کی تفصیل اور نشان کارڈنل ہوگونا می ایک  
 شخص سے مسیح کے جانے کے بارے میں سوچا لیس برس بعد ٹھہرائے گئے اور اسی طرح انجیل کے  
 بھی باب اور آیتوں کی تفصیل اور نشان رابرٹ اسٹیفنس صاحب سے جو مشہور عالم  
 اور فرانس کے پادشاہی چھاپہ خانہ کا مہتمم تھا مسیح کے آنے کے پندرہ سو پینتالیس برس  
 بعد ٹھہرائے گئے - مگر یہ تدبیر کامل نہیں ہے کیونکہ کہیں کہیں فصل کی تفصیل کے معنی میں  
 یا ہم ربط و یکجائی نہیں دیتا اس سبب سے چاہیے کہ طالب العلم جب کتابیں پڑھے تو اپنے  
 کو آیتوں کی قید میں نہ چھوڑے بلکہ ہر ایک بات کو اس کے حقیقی معنی اور ربط کے موافق  
 کرے انتہا تمت کلام - یہ کتاب درحقیقت تصنیف حضرت موسیٰ کی از روئے الہام تھی مگر  
 جس زمانہ کے بعد توریت تصنیف حضرت موسیٰ کی تھی بلکہ اس کی کچھ دہری صورت ہو گئی کیونکہ  
 ان کتابوں میں حضرت موسیٰ کی طرف کوئی متکلم کی ضمیر نہیں بلکہ اکثر قائب کی ضمیر ہے چنانچہ  
 خروج ۳ باب ۱ و ۳ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۵ اور ۴ باب ۱ و ۲ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ وغیرہ سیکڑوں مقاموں کو  
 دیکھنا چاہیے دوسرے یہ کہ بعض ایسے نام اور حالات ان کتابوں میں آئے ہیں جو بہت دنوں  
 بعد حضرت موسیٰ کے واقع ہوئے چنانچہ -

(۱) پیدائش ۱۳ باب ۸ میں ہے ابراہام نے اپنا ڈیرہ اٹھایا اور مصر کے بلوط نہیں

جو جبروں میں سب جا رہا تھے۔ اور اسی طرح اسی کتاب کے ۵ باب ۲ اور ۳ باب ۴ میں جبروں کا نام ہے اور جبروں ایک گانوں تھا۔ بنی اسرائیل نے جب فلسطین کو فتح کیا تب اُس گانوں کا نام جبروں رکھا۔ اگلے زمانہ میں اُس کا نام قریہ اربع تھا دیکھو کتاب یسوع ۱۴ باب ۱۵ اس سے معلوم ہوا کہ یہ کتاب بعد فتح ہونے فلسطین کے لکھی گئی ہے جو واقع ہوئی بعد زمانہ حضرت موسیٰ کے۔

(۲) کتاب پیدائش ۵ باب ۲۱ میں ہے پھر بنی اسرائیل نے کوچ کیا اور اپنا خیمہ مجدال عدد کے اُس طرف استادہ کیا۔ اگلے زمانہ میں اس منارہ کا نام ہے جو یروسلیم کے دروازہ پر تھا (میکاہ ۴ باب ۸ میں اگلے کے برج یعنی عبرانی مجدال عدد) اس سے ظاہر ہے کہ یہ کتاب بعد تعمیر یروسلیم لکھی گئی اور تعمیر یروسلیم سیکڑوں برس بعد حضرت موسیٰ کے ہوئی ہے۔

(۳) پیدائش ۳۶ باب ۳۱ میں ہے بادشاہ جو ملک اودم پر مسلط ہوئے پیشتر اس سے کہ بنی اسرائیل کا کوئی بادشاہ ہوئی ہیں اگلے۔ اس سے ثابت ہے کہ یہ کتاب بنی اسرائیل میں چند بادشاہ ہو چکنے کے بعد لکھی گئی جو حضرت موسیٰ کے زمانے کے بعد ہوئے ہیں اول سموئیل ۸ باب وغیرہ۔

(۴) خروج ۱۶ باب ۳۵ و ۳۶ میں ہے اور بنی اسرائیل چالیس برس جب تک کہ وہ بستی میں آئے من کھاتے رہے جب تک کہ وہ زمین کنعان کی نواحی میں آئے من کھاتے رہے اور ایک آدمی کا دسواں حصہ ہے اگلے۔ اس سے ظاہر ہے کہ یہ کتاب اُس وقت لکھی گئی جب بنی اسرائیل کنعان میں پہنچ چکے تھے اور من کھانا موقوف ہو چکا تھا اور وزن ایفہ کا وزن ہو چکا تھا اور یہ باتیں حضرت موسیٰ کی زندگی میں نہیں ہوئیں دیکھو کتاب یسوع ۵ باب ۱۱ و ۱۲ من اُس وقت موقوف ہوا ہے جب بنی اسرائیل نے یروشلم کی سرزمین میں پہنچ کر وہاں کے حاصل سے فطیری روٹیاں اور مٹنی بالیاں کھائی تھیں اور ایفہ کا وزن حضرت موسیٰ کے عہد سے پہنچ نکلا۔

(۵) گنتی ۳۲ باب ۲۱ میں ہے اور منستی کا بیٹا یاز نکلا اور اُس نے اس نواحی کی بستیوں کو لے لیا اور ان کا نام یاز بستی رکھا اگلے۔ اور اس کتاب ۳ باب ۴ میں ہے منستی کے

بیٹے یار نے ارجوب کی ساری مملکت جسوریوں اور محکامیوں کی نواحی تک لے لیا اور  
 اُس نے اُس کا یعنی بسن کا نام یار کی بستیوں رکھا جو اس کا نام تھا وہی نام آج تک ہے  
 انتہی۔ ان آیتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتابیں اُس زمانہ کے بعد لکھی گئی ہیں کہ جب یار  
 نے ان ملکوں کو لے لیا تھا اور یہ واقعہ بہت مدت بعد حضرت موسیٰ کے ہوا ہے اور یہ فقرہ  
 کہ وہی نام آج تک ہے اس پر دلالت کرتا ہے کہ یہ شخص مصنف توریت یار کے بعد بھی  
 مدت پیچھے ہوا ہے علاوہ اس کے یہ بھی پتہ نہیں کہ یار منشی کا بیٹا ہو کیونکہ یار مینا شجوب کا  
 اور اولاد یہود میں سے تھا (اول تواریخ باب ۲۲) اور منشی اولاد یوسف میں سے تھا تفسیر  
 ہنری واسکاٹ میں ذیل استثناء باب ۳ کے یوں لکھا ہے کہ جملہ اخیرہ الحاقی ہے کسی  
 نے بعد موسیٰ کے بڑھایا ہے اور اگر اُس کو چھوڑ جائے تو کچھ مطلب نہیں بگڑتا۔

(۶) استثناء ۳ باب میں حال وفات حضرت موسیٰ اور ذکر ان کی قبر کا ذکر ہے جس سے  
 معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب حضرت موسیٰ کی لکھی ہوئی نہیں ہے بلکہ کسی اور شخص کی لکھی ہوئی  
 ہے۔ تفسیر ہنری واسکاٹ میں ہے کہ کلام موسیٰ باب گذشتہ توریت پر تمام ہوا اور یہ باب  
 کسی کا ملایا ہوا ہے وہ شخص لشیوع ہو یا سوسیل یا عزرا یا ان کے بعد کوئی پیغمبر ٹھیک دریت  
 نہیں ہوتا شاید پہلی آیات اس باب کے بعد رہائی بابل کے عہد میں عزرا کے لکھی گئی ہوں  
 گی۔ انتہی۔ اور تفسیر جارج ڈووالی اور چرچمنٹ مطبوعہ لندن ۱۸۴۵ء میں بھی اسی طرح پر ہے  
 اور کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس مستانہ و پادری والاش صاحب پہلیہ الا آباد  
 مشن پریس صفحہ ۱۸۷ سوال ۱۴ میں بھی اسی کے موافق ہے اور انتہی میں مباحثہ  
 صفحہ ۱۳ میں پادری فائزر صاحب نے لکھا ہے کہ موسیٰ کی پانچویں کتاب کی آخر فصل جس  
 میں موسیٰ کی وفات کی خبر ہے کسی اور نبی سے اس کتاب میں الحاق کیا گیا انتہی۔ دیکھو  
 عیسائی عالموں کو کوئی سند نہیں ملی کہ باوجود اقرار کرنے الحاق کے کسی الحاق کرنے والے کو  
 معین نہیں کر سکتے۔ بلکہ صرف اٹکل سے کہتے ہیں کہ شاید فلاں فلاں مگر یہ محکم غضب ہے کہ  
 باوجود اس اٹکل کے بھی کہتے ہیں کہ کوئی پیغمبر ہوگا ہنوز اس باب کے ملائیوائے کا ثبوت نہیں  
 مگر اُس کی پیغمبری کا ثبوت ہو گیا غرض یہ کہ اس باب کے ملائیوائے کا ثبوت نہیں اور اس باب کے

آخری آیتوں کے ملائے والے کا اور بھی پتہ نہیں ہے۔

## تبدیل توریت کے ترجمہ میں

(۷) گنتی ۲۱ باب ۱۴ میں ہے اردو ترجمہ چھاپہ سلسلہ ۱۸۲۳ء اس لئے یہوداہ کے جنگ نامہ میں لکھا ہے کہ یہ دریا نے قلزم اور وادی ارنوں کے پاس ہے انتہے۔ اور روسن چھاپہ لندن سلسلہ ۱۸۵۷ء میں یوں ہے اس سبب خداوند کے جنگ نامہ میں لکھا ہے خداوند آئندہ ہی میں وہاں پر قابض ہوا اور ارنوں کی نہروں پر انتہے۔ اول تو ان دونوں ترجموں کے اختلاف پر غور کرنا چاہیے کہ کس قدر تفاوت ہے پھر یہ کہ مصنف اس کتاب کا کوئی شخص اور سوائے موسیٰ کے ہے کہ اُس نے بعض حالات کو جنگ نامہ خداوند سے نقل کیا ہے طامس اسکاٹ مفسر نے لکھا ہے کہ بعض خیال کرتے ہیں کہ کسی اسرائیلی یا عموری یا بت پرست نے یہ کتاب جنگ نامہ تصنیف کی نام سے یہوداہ کے جس میں کہ درج ہیں تھیں صحون کی انتہے۔ چونکہ یہ تھیں بعد وفات حضرت موسیٰ کے ہوئی تھیں جو کہ جنگ نامہ خداوند میں درج ہوئیں اور جبکہ جنگ نامہ سے توریت میں مضامین نقل ہوئے تو توریت تصنیف حضرت موسیٰ کی نہی دوسرے یہ کہ بت پرست کا کتاب جنگ نامہ کو خداوند کے نام سے تصنیف کرنا کمال تعجب ہے۔

(۸) گنتی ۲۱ باب ۳ میں ہے اور موسیٰ سائے لوگوں سے جو روئے زمین پر تھے زیادہ ہو جائے۔ اس فقرے سے معلوم ہوا کہ مؤلف اس کتاب کا موسیٰ نہیں اس لئے کہ کوئی متکبر بھی ایسی اپنی تعریف بڑھکر نہیں کرتا پس مؤلف اس کتاب کا کوئی شخص متعقدون حضرت موسیٰ سے ہے نہ موسیٰ علیہ السلام۔

(۹) استثنا اول باب میں ہے یہ وہ باتیں ہیں جو دیکھو موسیٰ نے یرون کے پار بیابان کے میدان میں سوف کے مقابل فاران اور توقل اور لابن اور حیرات اور دی دود کے درمیان بنی اسرائیل کو کہیں انتہے پس یہ لفظ (یرون کے پار) دلالت کرتا ہے کہ لکھنے والا اس کتاب کا یرون کے دوسری طرف تھا اور اس لئے بعض شخصوں نے کہا ہے کہ کتاب استثنا تصنیف موسیٰ کی نہیں۔

لہٰذا یہاں سے ثابت ہوتا ہے کہ کتاب توریت موسیٰ کے زمانہ میں لکھی گئی بلکہ اس مقام پر بھی نہیں لکھی گئی۔

وہ لفظ جس کا ترجمہ یرون کے پار ہے اُس کا ترجمہ یرون کے اُس پار مترجموں یونانی  
توریت نے جو بہتر یہودی بڑے بڑے عالم تھے اور مترجم ترجمہ لاطینی نے کہ بہت بڑا معتبر  
مسیحیوں میں ہے اور ڈاکٹر جنڈس نے اپنے ترجمہ میں اور اسی طرح بیشمار مترجموں بلکہ سب  
ملکوں والوں نے جو غیر انگلینڈ کے رہنے والے ہیں (شاید سوائے مترجم ترجمہ سریانی کے)  
لیساہ اور رومن کا تہذیب کے ترجمہ انگریزی سب انہیں کے موافق ہیں اور عالم فرقہ پروٹسٹنٹ  
کے اس اعتراض کے دفع کرنے کے لئے اُن سب ترجموں مذکورہ بالا کو غلط ٹہراتے ہیں مگر  
جمہور کے سامنے قول ان کا کب معتبر ٹھہر سکتا ہے اور جمہور سے لاکھوں بلکہ کروڑوں فاضل  
عیسائی اُن کی صحت کے قائل تھے اور اگر اُن کے قول کو مان بھی لیں تو بھی ہمارا اعتراض  
اُن سب فرقوں پر جو اُن ترجموں کی صحت کے قائل ہیں بلاشبہ تمام ہے اور فرقہ پروٹسٹنٹ  
کے اقرار کے بموجب وہ سب ترجمے خراب اور غلط اور جمہور سلف بڑے محرفت یلیہ فہم ٹہرتے  
ہیں اس لئے کہ یا تو اُن سب نے قصداً ترجمہ غلط کر کے اُس کو مطلب کلام الہی کا بتلا کر  
واجب الاعتقاد کیا ہو گا تو محرفت ٹہرے یا اُن سب کو کچھ علم تھا اور بے علی سے اس غلطی  
میں پڑے تھے۔

## دوسری دلیل

دوسرے یہ کہ لفظ موسیٰ جو اس آیت میں موجود ہے یہ ضمیر غائب اس کے لئے دلیل ہے  
کہ یہ کتاب حضرت موسیٰ کی تالیف نہیں ہے۔

(۱۰) گنتی ۲ باب ۳ میں ہے خداوند نے اسرائیل کی آواز سن لی اور کنعانیوں کو  
گرفتار کر دیا اور انہوں نے انہیں اور اُن کی بستیوں کو حرم کر دیا اور اُس نے اُس مقام کا نام  
حرم رکھا تھا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب اُس وقت تصنیف ہوئی جب کنعانی  
قتل ہو چکے تھے اور اُن بستیوں کا نام حرم ہو لیا تھا اور یہ واقعات حضرت موسیٰ کے  
بہت پیچھے ہوئے ہیں (دیکھو قاضیوں کا اول باب ۱۱) اس سے یہ نتیجہ نکلا کہ اس کتاب  
کو حضرت موسیٰ نے نہیں لکھا بلکہ کسی اور شخص نے اُن کے بہت دنوں کے بعد لکھا ہے  
طاس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے لکھا ہے کہ شیوع نے اُن بستیوں کو حرم کیا



تھا لیکن تعجب کہ کس طرح موسیٰ نے دس کئے کام یسوع کے بعد عرصہ دراز اپنی موت کے انتہا۔

توریت کے ترجموں میں (۱۱) پیدائش ۱۲ باب ۶ میں ہے ترجمہ اردو ۱۸۲۲ء ابراہیم نے اُس  
فسق سرزمین میں نابلس کے مقام اور مرے کے بلوط تک سیر کی اور اُس وقت

کنعانی اُس زمین میں تھے انتہی۔ اور ترجمہ رومن چھاپہ لندن ۱۸۶۱ء میں ہے ابراہم اُس  
ملک میں سکم کی بستی اور مورہ کے بلوط تک گذرا اُس وقت ملک میں کنعانی تھے انتہی پہلے  
ان دونوں ترجموں کا تفاوت دیکھنا چاہیے۔

عیسائیوں کا غلط خیال پھر یہ کہ تفسیر ہنری واسکاٹ میں لکھا ہے کہ یہ جگہ کہ اُس وقت ملک میں  
کنعانی تھے اور اسی طرح اور جگہ چند جاکتب مقدسہ میں ربط کے لئے عزریا

کسی اور الہامی شخص نے جس زمانے میں کہ کتابیں جمع کی گئیں تھیں ان کتابوں کے زمانہ  
تصنیف سے ایک مدت بعد بڑھاویے ہیں انتہی۔ دیکھو ان مقاموں میں بھی مفسر وہی  
اپنا کچا عذر پیش کر کے اٹکل سے کہتے ہیں کہ فلانا یا فلانا ہو گا اور تفسیر طامس اسکاٹ میں  
ہے کہ یہ فقہہ کسی نے شرح کے بطور حاشیہ پر لکھا جسے شاید عزرائیل آیت میں ملا لیا انتہی

(۱۲) پیدائش ۱۴ باب ۴ میں ہے جب ابراہم نے سنا کہ اس کا بھائی گرفتار ہوا تو اُس  
نے اپنے سیکھے ہوئے تین سواٹھارہ خانہ زادوں کو لیکر وان تک ان کا تعاقب کیا انتہی۔

وان نام ایک شہر کا ہے کہ بنی اسرائیل نے بعد زمانہ موسیٰ اور یسوع کے جب شہر لیث  
کو لے لیا اور اُس کے لوگوں کو قتل کیا اور اُس شہر کو جلا دیا تھا تو یہ نیا شہر آباد کر کے اسکا

نام وان رکھا جیسا کہ قاضیوں کے ۱۸ باب ۲۹ سے بخوبی ثابت ہے پس معلوم ہوتا ہے  
کہ مصنف اس کتاب کا کوئی شخص بعد آبادی اس شہر کے ہوا ہے اور اگر حضرت موسیٰ

اس کے مصنف ہوتے تو ضرور وان کی جگہ لیث لکھتے اور حالانکہ عبری نسخوں میں لفظ وان  
کا ہی مرقوم ہے طامس اسکاٹ صاحب بموجب قول بعض کے لکھتے ہیں عزرائیل اُس کا

نام وان رکھا تھا انتہی۔ یعنی موسیٰ سے ہزار برس بعد۔

توریت کی غلطی | علاوہ اس کے لوط بختیجہ ابراہم کے تھے جنہیں یہاں بھائی حضرت ابراہیم

کا لکھا ہے۔ چنانچہ پیدائش ۱۱ باب ۱۳ میں ہے تاریخ نے اپنے بیٹے ابراہام اور اپنے پوتے لواء یعنی اپنے بیٹے ہاران کے بیٹے کو اپنے۔

زبور اور کتاب نحمیاہ اور یرمیاہ اور حزقیل علیہم السلام سے یہ ظاہر ہے کہ زمانہ سیاحت میں بھی طریقہ تالیف و تصنیف کا ایسا ہی تھا جیسا کہ اب ہے کوئی یہ نہ سمجھے کہ اس وقت کا اور محاورہ تھا اور اب کچھ اور ہے اگر ایسا ہوتا تو اگلی کتابوں کا اس زمانہ میں سمجھنا ناممکن تھا چنانچہ واعظ اول باب ۲ میں ہے مین واعظ یروسلم میں بنی اسرائیل کا بادشاہ تھا اور ۱۶ میں ہے مین نے یہ بات اپنے دل میں کہی اور اسی طرح امثال اول باب ۸- اور ۲ باب ۱۰ وغیرہ سزاؤں معاموں کو دیکھو اور اناجیل میں نامحاجات وغیرہ اس بات پر گواہ ہیں کہ دیکھنے والوں کو فوراً معلوم ہو جاتا ہے کہ مصنف اپنا حال بیان کرتا ہے یا کسی غیر کا لیکن توریت سے حضرت موسیٰ کا مصنف ہونا کہ ہر جگہ غائب کے صیغہ سے مذکور ہوا ہرگز ثابت نہیں ہے۔

اہل کتاب کی دلیل کہ عزرائیل اور یہ کہ جو بعض اہل کتاب عزرا کے نویس اور دسویں باب اور نحمیاہ کتاب کو لکھا۔

توریت کو لکھا۔ یہ اُن کا صرف گمان ہے کیونکہ اُن میں کہیں نہیں لکھا ہے کہ عزرائیل توریت کو لکھا۔ بلکہ اُن بابوں سے صرف اسی قدر سمجھا جاتا ہے کہ عزرائیل بنی اسرائیل کی حرکتوں پر افسوس کیا اور نحمیاہ کے اٹھویں باب سے اتنا معلوم ہوتا ہے کہ عزرائیل عید وغیرہ کے دستورات عبادت جو شریعت میں خدا نے حضرت موسیٰ کی معرفت فرمائے تھے یہودی قوم کو سنائے دیکھو نحمیاہ ۸ باب ۱۳ و ۱۴۔ چنانچہ عزرا ۷ باب ۶ میں لکھا ہے کہ عزرا موسیٰ کی شریعت میں فقیہ کامل تھا آتے۔ اس سے ظاہر ہے کہ یروسلم میں اگر بیگل کی تقدیس اور روزمرہ وہاں عبادت اور طہارت وغیرہ کے طور پر جو یہودی ستر برس بابل میں رہ کر بھول گئے تھے عزرا کو جو کچھ معلوم تھے بتلا دیے ہوں گے غرض یہ کسی مقام سے ثابت نہیں ہے کہ عزرائیل نے اس کتاب کو لکھا یا کسی اور نے۔

پس اس کتاب کے مصنف کا حال ان مختصر بیانوں سے کہ مشتے نمونہ از خروارے ہیں

عزرا و نحمیاہ اہل کتاب یہ تھا جیسا آجکل ہے

معلوم ہوا اب کتاب کا حال سننا چاہیے۔

### سکرمنٹ ۳

پہلی بار کتاب تورات کا (۱) منشی یا شاہ یہودیہ کے زمانہ میں سنہ عیسوی سے ۶۹۸ برس پیشتر  
گم ہو جانا کتاب تورات کہوئی گئی۔ (مقدس کتاب کا احوال حصہ ۱ باب ۸ صفحہ ۱۱)

چھاپہ لندن سنہ ۱۸۰۰ء اور یو سی اے بادشاہ کے وقت میں سنہ عیسوی سے ۶۳۴ برس  
پیشتر خلقیہ سردار کاہن نے کہا کہ میں نے ہیکل یرود سلم میں تورات کتاب پائی اور  
جس وقت بادشاہ نے اُس کتاب کو پڑھوایا تو گھبرا کر اپنے کپڑے پہناۓ ۲ سلاطین ۲  
و ۲۲ باب اور ۲ تواریخ ۲۳ باب ۱۲ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اُس وقت بادشاہ اور  
سب یہودی تورات سے بالکل ناواقف ہو گئے تھے کیونکہ استثناس ۳ باب ۲۵ و  
۲۶ کے مطابق تورات کی ایک جلد عبادت خانہ میں رہتی تھی اور وہ بھی ۴ یا ۵ برس بالکل  
غائب رہی اور گمان غالب ہے کہ سنہ عیسوی سے نو سو ایک بہتر برس پیشتر جعلا بادشاہ  
یہودیہ کی وقت میں جبکہ سینی بادشاہ مصر نے ہیکل اور بادشاہ کے گھر کو لوٹا اسی وقت  
سے تورات ضائع ہوئی۔ دیکھو اول سلاطین ۴ باب ۲۵ و ۲۶ اور مقدس کتاب کا  
احوال فہرست صفحہ ۵۰ کیونکہ پیل سے منشی کے وقت میں تورات کا کو یا جانا ثابت  
نہیں ہے۔ بلکہ اول سلاطین ۸ باب ۹ میں ہے کہ جب حضرت سلیمان نے اُس صندوق  
کو کھولا اُس کتاب کو اُس میں نہ پایا سوا دو لوحوں کے اُس میں اور کچھ تھما انتہائی یہ کہ  
بادشاہ پہود شفات کے بعد جو کہ سنہ ۹۱۱ مسیح سے پیشتر تھا (۲ تواریخ ۱ باب ۹)  
تورات غائب ہوئی کیونکہ اُس کے بعد سے خلقیہ تک پھر تورات کا کہیں ذکر نہیں  
ہے اور ۲ تواریخ ۱ باب ۹ سے یہ بھی ثابت ہے کہ سوا ہیکل کے اور کہیں تورات نہ رہی  
تھی تب تو جو لوگ ملک میں تعلیم دینے گئے تورات اپنے ساتھ لے گئے تھے۔

شرعیات کے موافق دو باتیں گواہوں کی ضرورت ہے

چونکہ ہر بات کے ثبوت میں شرعیات کے مطابق دو باتیں گواہوں کا ہونا شرط ہے

استثنا ۱۹ باب ۱۵- اور ۲ قرنتیوں کا ۱۳ باب ۱۰ باب ۲۸ متی ۱۸ باب ۱۶  
 خصوصاً اُس حالت میں جبکہ توریت سے قوم کو بالکل ناواقف ہو گئی تھی اعتبار اسی میں تھا  
 کہ دو شخصوں نے پائی ہوئی یاد دگواہوں کے سامنے کتاب مفقودہ خلقیہ نے اُٹھائی  
 ہوتی پھر یہ کہ پچیس برس یا قریب تین سو برسوں تک بے احتیاط پڑی رہنے کے سبب  
 وہ ساری کتاب برباد نہیں ہوئی تو بعض اوراق اُس کے بوسیدہ اور برباد ہو گئے ہوتے مگر  
 اندھیرہ ہے کہ اتنی مدت دراز تک اور ایسی بے احتیاط پڑی رہنے پر بھی اُس کی ایک سطر  
 بلکہ ایک لفظ جاتے رہنے کا بھی اہل کتاب اقرار نہیں کرتے اس سے ہر دانشمند  
 سمجھ گیا کہ یہ کتاب ہی اور ہے اور وہ توریت اور تھی۔

بہتری وغیرہ مفسرین نے ۲ سلاطین ۲۲ باب ۸ کی تفسیر میں یوں لکھا ہے کہ مرمت  
 کرتے وقت ہیمل کی کتاب توریت خوش قسمتی سے پائی گئی اور اسے بادشاہ کے پاس  
 لائے وہ تھا اصلی نوشتہ پانچ کتابوں حضرت موسیٰ کا جو ان کے ہاتھ سے لکھا گیا۔  
 اور بعض خیال کرتے ہیں کہ وہ تھی صحیح اور قدیم نقل اغلب ہے کہ وہ وہی نوشتہ تھا جو حکم سے  
 حضرت موسیٰ کے لکھا گیا مقام مقدس میں۔

عیسائیوں کے دلائل توریت کے ایسا سمجھا جاتا ہے کہ وہ تھا کھویا گیا یا ہوا گیا خواہ بے پروائی سے  
 گم ہو جانے کی اور پھر اپنے کی بات ڈال دیا گیا کو نے میں اُن لوگوں سے جو جانتے نہ تھے قدر اُس کی  
 یہ کہ وہ تھا کینہ سے چھپایا گیا بعض بت پرست بادشاہوں سے بعیوض جلائے اور ضائع  
 کرنے کے اسے گاڑ دیا اس امید سے کہ پھر وہ کبھی ظاہر نہ ہو گا اور اکثروں کا یہی قول ہے  
 یا وہ تھی خبر داری سے رکھی گئی اُس کے خیر خواہوں سے تانہ پڑ جائے دشمنوں کے ہاتھ  
 میں لیکن یہ کو یقین ہے کہ وہ ہی صحیح نقل تھی تمت کلامہ۔

اس کا جواب اس جگہ مجھے کہنا چاہیے کہ جبکہ اُس کے ملنے کے وقت کوئی اُس کے مضمون  
 سے بھی واقف نہ رہا تھا تو کیونکر معلوم ہوا کہ وہ صحیح نقل تھی اور اگر کسی خیر خواہ نے اسے  
 رکھا تھا تو وہ اسے اپنے گھر میں رکھتا یا پھینک دیتا۔ اور اگر بت پرست بادشاہوں نے  
 کینہ سے اُس کو چھپانا چاہا تو اُس کو جلا دینا اُن کے لئے سہل تھا بہ نسبت کھود کر مچا کر

کے آوارگ کھوکھڑا کر دیا تھا جیسا کہ اکثروں کا یہی قول ہے تو اتنی مدت ہزار تک زمین میں گڑی ہوئی کوئی چیز اور خاص کر کتاب کیونکر خاک نہو گئی ہوگی۔ اور اگر بے پروائی سے ڈال دیا گیا تو ہیکل میں اُس کے پڑے رہنے کی ایسی کون جگہ تھی جو ساہائے راز تک ہیکل کے سیکڑوں ہزاروں خدمتگزاروں نے اسے نہ دیکھا۔ غرض کے تفسیر کی عبارت سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ کس بادشاہ کے وقت میں توریت لکھائی گئی تھی اور اگر منسی کے وقت میں توریت غائب ہوئی تھی تو جب اس نے توبہ کی اور دینداری کی راہ پر چلا تب ضرور توریت ظاہر کی جاتی مگر اُس کے پوتے کے وقت میں توریت ظاہر ہوئی۔

بنی اسرائیل کتاب پر بتی بعد حضرت موسیٰ پس اس سے ظاہر ہے کہ منسی سے بہت پیشتر توریت صنائع اور بعد حضرت یسوع علیہ السلام کے ہو چکی تھی کیونکہ حضرت موسیٰ کے جانشین حضرت یسوع

کے بعد اکثر اسرائیلی بادشاہ بت پرست اور اکثر انبیاء جھوٹے اور کافرانہ شراب خوار ہوتے تھے۔ اور منسی بادشاہ اور اُس کا بیٹا بھی انہیں بت پرستوں میں شمار کیا جاتا ہے (۲ سیلا ۲۲ و ۲۱ باب) اور ۲ تواریخ ۳۳ باب میں منسی کے نائب ہونے اور دینداری کا بیان ہے۔ پھر ریشاہ ۲۳ باب ۹-۳۳ اور ۱۴ باب ۱۵ میں جھوٹے نبیوں اور ۱۳ باب ۱۳ و ۱۴ اور ۲۸ باب ۷ و ۱۱ میں کافروں اور نبیوں اور بادشاہوں اور تمام قوم کی بدگامی مذکور ہے۔ اور ۲ سلاطین اور ۲ تواریخ اور قاضیوں کی کتاب میں خصوصاً قاضیوں کا ۲ باب ۱۰-۱۳ اور ۳ باب ۷ و ۱۲ اور ۶ باب وغیرہ میں اکثر قوم اسرائیل کی بت پرستی لکھی ہے۔

واقعات خلافت شان نبوت یہاں تک کہ قاضیوں کے ۱۶ باب میں حضرت شمسون کا ایک منسی سے آشنائی کرنا اور اول سلاطین ۱۱ باب ۵-۸ میں حضرت سلیمان کی بت پرستی مرقوم ہے تمام بنی اسرائیل وغیرہ توریت غرض حضرت شمسون اور حضرت سلیمان کو مستثنیٰ کر کے کہ منسی سے ناواقف ہو گئے تھے وغیرہ کی بت پرستی پر جو لحاظ کریں تو اُس کا سبب یہی ہے کہ تمام

قوم توریت سے ناواقف ہو گئی تھی۔ یعنی جبکہ یوسیاہ دیندار بادشاہ کے پاس توریت نہ تھی تو اوروں کے پاس کیونکر ہوگی۔ یہ بربادی مولف کی نظر میں پہلی ہے جو توریت کے لئے واقع



ہوئی کیونکہ یوسیاہ بادشاہ کے پاس جیب بدست کی کھوئی ہوئی توریت آئی تو بادشاہ اور سب قوم توریت سے اتنے ناواقف تھے کہ اس کا منہ منوں سنکر گھبرا گئے۔

شاہان بنی اسرائیل حکم تھا کہ ایک جلد باوجودیکہ استثناء باب ۸ میں لکھا ہے کہ بنی اسرائیل توریت کی اپنے پاس رکھیں۔

اس حکم کے بموجب اگر توریت لادیوں اور کاہنوں کے پاس جو عبادت خانہ کے خدمت گزار تھے ہو آتی و ضرور اس کی ایک نقل ان کے بادشاہ بھی اپنے پاس رکھتے پس ظاہر ہے کہ بت پرستی اور بدکاری کے شوق میں نہ ان سے توریت کی حفاظت ہو سکی اور نہ اس حکم کی کیونکہ یہ صرف حکم تھا اور اس سے یہ ثابت نہیں کہ کوئی بادشاہ بنی اسرائیل اپنے پاس توریت رکھتا بھی ہو۔

صرف ہیكل میں توریت کی ایک جلد رہتی تھی لیکن اتنا تو خوب ثابت ہے کہ صرف ہیكل میں ایک ہی وہیں آکر سب برس بعد سنا کرتے تھے جلد توریت کی رہتی تھی اور تمام بنی اسرائیل وہیں آکر

توریت سنتے تھے۔ استثناء ۱۳ باب ۱۰۔ ۱۳ و ۲۶ اور نحمیاہ ۸ باب اور نہ یہ کہ ہر سال بلکہ سات برس کے بعد توریت سب کو سنائی جاتی اور سب کے آگے پڑھی جاتی تھی دیکھو کتاب سوال و جواب روس ترجمہ پادری یونس سنگھ و پادری دانش صاحب چھاپہ الہ آباد مشن پریس ۱۸۶۵ء صفحہ ۱۱۵ سوال ۲۵ اس کتاب (یعنی توریت) کی نسبت موسیٰ نے کیا حکم دیا تھا جواب یہ کہ ہر ساتویں برس وہ سب لوگوں کے سامنے پڑھنی جائے استثناء ۱۳ باب ۹۔ ۱۳۔

۳۴ برس تک توریت لیکن اس بربادی کے دنوں تک جو کہ ازروے ثبوت ۳۴ برس کا پتہ نہ تھا رہی نہ کسی بادشاہ کے پاس توریت تھی اور نہ ہیكل میں کیونکہ اگر ہیكل

کے سوا کسی اور کے پاس بھی توریت رہتی تو خلقیہ کے توریت پانے پر تعجب کرنے کا کیا مقام تھا اور کیا حاجت تھی جو خلقیہ نے اسے بادشاہ کے پاس بھیجا۔ تعلیم الایمان صفحہ ۱۹ و ۲۰ میں لکھا ہے کہ فستی اور امون بت پرست بادشاہوں کے عہد میں ہیكل کی نقلوں کی اس قدر قلت ہو گئی کہ یوسیاہ بادشاہ نے اپنے من جلیوں



کے اٹھارہویں برس تک اُس کی ایک جلد بھی نہ کیجی انتہا۔

سامری صادوقی کی کتابیں مجموعہ | اب اگر کوئی کہے کہ یہیل میں اُس توریت کے ملنے کا ذکر عہد عتیق کی معتبر نہیں سمجھتے ہے اس لئے اُس کی صحت کا ثبوت ہو سکتا ہے تو میں کہتا

ہوں کہ جن کتابوں یعنی ۲ سلاطین اور ۲ تورات میں اُس توریت کا ملنا مرقوم ہے اُن کتابوں کے مصنفوں کا تو ثبوت نہیں ہے پھر اُس کے بیان کی صداقت کیونکر ہو سکے اور اُس کا اہامی ہونا تو دوسری بات ہے اور یہی سبب ہے کہ سامری صادوقی ان کتابوں کو معتبر نہیں جانتے۔

خلدہ ۲ اگر توریت کی تصدیق | اور یہ جو ۲ تورات ۴ باب ۲۲ اور ۲ سلاطین ۲ باب ۴ میں کی تھی تو اس کا جواب لکھاتے کہ خلدہ نبیہ سے اُس توریت کی بابت پوچھا گیا تھا تو

اگرچہ خلدہ نے کچھ توریت کی تصدیق نہیں کی صرف اُس عذاب کے وعدہ کا جو یہودی قوم پر نازل ہوا چاہتا تھا بیان کیا ۲ سلاطین ۲ باب ۱۶ اس سے کتاب کی صحت کو کچھ علاقہ نہیں ہے اور اگر خلدہ نے توریت کی تصدیق بھی کی ہوتی تو اول اُس نبیہ کا پسچا ہونا ثابت کرنا چاہیے۔

جھوٹے نبی | جبکہ اکثر نبی جھوٹے ہوتے تھے رکاشقات ۲ باب ۲۰ یرمیاہ ۲ باب ۱۳۔

یسع کے بھی توریت کی | دوسرے حضرت عیسیٰ نے بھی اس سامری عورت کے جواب میں نسبت مہمل بیان فرمایا | توریت کی بابت ایسا ہی کہا کہ جس سے نہ توریت کی تصدیق ہوتی

ہے نہ تکذیب۔

توریت کی غلطیاں حضرت یسوع کو معلوم تھیں۔ | اگرچہ حضرت یسوع کو توریت کی غلطیاں معلوم تھیں

حضرت یسوع خدا کے پچ پرستار تھے یوحنا ۱ باب ۲۰۔ ۲۲۔

یہودیوں کی بربادی سے بیت المقدس (۲) بابل کی اسیری کے بعد جبکہ سب یہودی بخت نصر

وغیرہ کے بخت نصر کے وقت میں | بادشاہ کے حکم سے جلا وطن ہو کر شہر برس بابل میں ہے

کوئی یہودی ایسا نہ تھا جو اسیری سے بچ رہا ہو یرمیاہ ۴۴ باب ۲ میں لکھا ہے کہ بابل کا فوج اسرائیل کا خدا یوں فرماتا ہے کہ تینے ہساری بلائیں جو میں نے یروشلیم اور یہوداہ کے سارے شہر فرن

پر نازل کیں اور دیکھیں اور دیکھیں آج کے دن ویران ہیں اور اُن میں ایک بسنے والا بھی نہیں اتنے۔ اسی طرح یرمیاہ ۱۳ باب ۱۹ میں بھی ہے یہاں تک وہ جلاوطن ہے کہ اُن کی بولی بدل گئی اور جب وہ اپنے ملک میں لوٹ آئے تو کلدی زبان کے سوا یہ نواحی بابل میں رائج تھی عبرانی اچھی طرح نہ سمجھتے تھے (ازمقتل الكتاب رومن صفحہ ۳ چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۷ء) ۲ تواریخ ۶ باب ۱۷-۲۰ و ۲۱-۲۲ یہ اسیری سنہ عیسوی سے چھ سو چھ برس پیشتر ہوئی اسیری سے پیشتر خلقیہاہ کاہن کی پائی ہوئی توریت کی ایک نقل عبادت خانہ میں رکھی رہتی تھی مگر جب بخت نصر بادشاہ نے ہیکل کو ڈھا دیا اور لوٹا اور جلا دیا اُس وقت اصل نوشتہ توریت کا بالکل ضائع ہوا چنانچہ یہ بات تریب جدید اور نئی تالیف کتاب توریت سے جو بابل سے لوٹ آنے کے بعد کی گئی ظاہر ہے

عیسائیوں کا قول بابت جمع پس بعد مراجعت اہل جلا کے بموجب زعم عیسائی علماء عزرا کر نیکی دوبارہ توریت کو۔ کاہن نے سنہ عیسوی سے قریب ساڑھے چار سو برس

پیشتر صدر مجلس کی صلاح سے توریت وغیرہ کی نقلوں کو شروع یربادی سے ڈیڑھ سو برس بعد اکٹھا کیا دیکھو مقتل الكتاب رومن چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۷ء صفحہ ۷۸ عزرا کی

کتاب کے احوال میں یہ فقرہ کہ عزرا نے میسم سے چار سو چھپن برس پیشتر بنی اسرائیل کا دینی بندہ بست بھر کیا۔ لیکن بیبل رومن چھاپہ لندن ۱۸۶۷ء کے سنہ مرقومہ حاشیہ

سے ظاہر ہے کہ عزرا نے توریت کے احکام جس کا ذکر خمیساء ۸ باب ۱۳ اور ۹ باب ۳ میں ہے قوم کو سنہ عیسوی سے چار سو پینتالیس برس پیشتر سنائے تھے غرض یہ

دوسری یربادی ہے جو ڈیڑھ سو برس بعد توریت کے لاحق رہی اور اُس کے بعد جب پھر اسے اکٹھا کیا تو اسے اکٹھا کرنے والے نے اپنی اور اور لوگوں کی زبانی جو کچھ یاد رہا تھا

توریت کو ایک نئی تصنیف کے طور پر لکھا کیونکہ اگر اس وقت توریت کہیں باقی ہوتی تو حضرت عزرا وغیرہ کے ہاتھ سے نقل کے طور پر لکھی جاتی نہ تصنیف کے طور پر۔

عزرا نے توریت کو بعد اور اس کی بڑی پہچان یہ ہے کہ قریب سو برس زمانہ اسیری بابل تک اسیری کے تصنیف کیا یہودیوں کے پاس کوئی نسخہ توریت بابل میں نہ تھا تب عزرا یا کسی دوسرے

کوئی تورات کا نسخہ اسیری سے لوٹ کر جمع کرنا پڑا۔

اُسی زمانہ میں یہودیوں میں دو طریق جاری ہو گئے ایک صادقین کہ جن سے سامری اور صادوقی نکلے اور دوسرے خاسدیم ان میں سے فریسی اور یسینئی نکلے۔

بعض فرقہ یہودی تورات اور بعض بدعتی ان کے سوا چار اور تھے۔ فقیہ۔ ہیرودی۔ جلوئی۔ لہریتنی۔ کی اور کتابوں کی تصدیق کرتے ہیں۔ صادقین حدیث وغیرہ کا اعتبار نہیں کرتے اور سحر

اور صادوقی۔ صرف تورات کو جو پانچ کتابوں میں منقسم ہے مانتے اور عہد عتیق کی اور کتابوں کو نہیں مانتے اور خاسدیم حدیث کو بھی مانتے تھے۔ فریسی لوگ عالموں کی روایتوں کو کلام الہی کے برابر مانتے اور خیال کرتے تھے کہ اگر آدمیوں میں سے صرف دو بہشت میں داخل ہوں تو ضرور ان میں ایک فریسی ہو گا اور یسینئی لوگ عاقبت کی خوشی کے منتظر تھے مگر جسم کے جی اٹھنے کی بابت شبہ نہ رکھتے تھے فقیہ شریعت کی مشرع کرنے والے اور معتمد تھے۔

بعض یہودی بت پرستی ہیرودی ہیرویس بادشاہ اور اس کے مرئی رومیوں کی رضامندی کی رسومات کرتے تھے۔ کے واسطے بت پرستی کی کئی رسومات کو مانتے تھے جلوئی یا جلیلی یہودیوں میں امور مملکت کی بابت ایک فساد ہی گروہ تھی یسینئی (اعمال ۶ باب ۹) یہ خاص بیڑی یا یہودی مروید تھے اور رومی ہونے کا رتبہ پایا یہ لوگ یرد سلم میں اپنا عبادت خانہ جدار رکھتے تھے از مفتاح الکتاب صفحہ ۲۲۶-۲۲۸۔

عہد نئے کے صندوق وہ دوا حین جو خدا نے اسی اسیری کے وقت میں یا اس سے پیشتر عہد نامہ حضرت موسیٰ کو دی تھیں ندارد تھیں۔ ۱۔ کا صندوق کہ جس میں دوا حین جو جناب الہی نے

حضرت موسیٰ کو لکھ دی تھیں اور من کا ایک مرتبان اور حضرت ہارون کا عصا جس میں شاخیں پھوٹی تھیں (عمرانیوں کا ۹ باب ۴ خروج ۲۵ باب ۱۶ و ۱۷ گنتی ۷ باب ۱) اور جس کی حفاظت تمام بنی اسرائیل اپنی اپنی جان کی طرح کرتے تھے تورات کی طرح کم ہے اور کہیں اس کا پتہ نہیں لیکن تورات کا کم ہونا صندوق عہد نامہ کے کم ہونے سے بھی پیشتر سے ثابت ہے اول سلاطین ۸ باب ۹۔

ایک بیشپ صاحب اپنے عہد سے  
 سے اس خط پر اتارے گئے کہ توریت کو حضرت  
 موسیٰ کا لکھا ہوا نہیں بتایا  
 کتاب حضرت موسیٰ کی لکھی ہوئی نہیں اور الہامی کتاب  
 نہیں بلکہ ایک تواریخ معتبر ہے اسی رائے کے لکھنے سے وہ اپنے عہدہ بیشپ سے  
 معطل ہوئے پراوی تو فصل ملکہ معظمہ میں اپیل کیا ہے دیکھئے کیا ہوا تھے جس شخص  
 نے اس کتاب کو پڑھا ہوگا اس کو بہت سے شبہات اس کتاب میں ہوں گے کہ  
 وہ حضرت موسیٰ کی ہوئے۔

لب التواریخ جلد ۲ جدول تاریخ صفحہ ۳۴۸ میں ۲۵۲ لکھ کر لکھا ہے کہ مظنون یوں  
 ہوا ہے کہ دونوں اخبار کی کتابیں اس زمانہ میں عزرائیل نے لکھیں تھیں استنبہ۔  
 لطف یہ ہے کہ عزرائیل اور لطیفہ یہ کہ اس توریت کو عزرائیل لکھی کی ہوئی بعض علماء عیسائی سمجھتے  
 کتاب عزرائیل کی نہیں ہے میں حالانکہ خود عزرائیل کی کتاب جو بیبل میں شامل ہے عزرائیل لکھی ہوئی  
 نہیں ہے بلکہ پہلی اور دوسری تواریخ اور عزرائیل اور نحمیاہ اور استرا اور ملاکی یہ چار کتابیں  
 قیاساً شمعون صادق سے جو سنہ عیسوی سے دو سو یا نوے برس پیشتر تھا لکھی گئیں  
 (مفتح الکتاب رومن چھاپہ مرزا پور ۱۵۵۷ء حسب الحکم لندن ٹرکٹ سوسائٹی باہتمام  
 پادری میتر صاحب صفحہ ۱۳۲ و ۱۳۳) یعنی عزرائیل سے قریب ڈیڑھ سو برس بعد شمعون نے  
 عزرائیل کی کتاب کو مندرج کیا دیکھو مفتح الکتاب صفحہ ۱۲ سطر ۲۲ و ۲۳ میں یہ فقرہ کہ عزرائیل  
 ملاکی نحمیاہ کی کتابیں شمعون الصادق سے مندرج کی گئیں استنبہ اور عزرائیل تصنیف تو  
 ہرگز معلوم نہیں ہوتی چنانچہ عزرائیل باب ۱ و ۱۰ وغیرہ اور خصوصاً اس کی ۱۱ آیت سے کہ  
 جس کی بعینہ یہ نقل ہے (اس پر واسطے کی نقل جو انشتابا شاہ نے عزرائیل کو جو کاہن اور  
 فقیہ تھا اور خداوند کے حکموں کی باتیں اور اسرائیل پر کے فرضوں کو جانتا تھا عنایت کیا)  
 صاف معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب عزرائیل کی تصنیف نہیں ہے کیونکہ حضرت عزرائیل اگر اس کتاب  
 کے مصنف ہوتے تو اپنی تعریف جیسی کہ آیت میں مندرج ہے اپنے منہ سے نہ کرتے۔

پس عزرا سے قریب ڈیڑھ سو برس بعد جو یہ کتاب شمعون نے لکھی معلوم نہیں کہ کس کتاب سے عزرا کا یہ حال دریافت کر کے لکھا اور اگر کوئی کتاب عزرا کے حال کی تھی تو شمعون کو تصنیف جدید کی کیا حاجت تھی اس سے ظاہر ہے کہ جس طرح عزرا وغیرہ نے توریت کی سنی سنائی باتیں قوم کی اصلاح کے لئے جمع کیں اسی طرح شمعون نے عزرا کی اور ایسا ہی حال ملاکی اور نحسیاہ اور استری کتابوں کا بھی سمجھنا چاہیے۔

مسیح سے ۵۰ برس پہلے ہیکل کی بے حرمتی (۳۸) انیکولس اپنی فنس شہزادے کے بادشاہ نے سنہ عیسوی سے ایک سو تیرہ اور بت پرستی کی تعلیم اور یہود کا قتل۔ پیشتر برہمنوں پر یاہو پڑھائی کی ہیکل کو سحر مت کیا اور یہودیوں کو بت پرستی کے مذہب پر چلنے کا حکم دیا اور اسینوس نامی ایک شخص کو تھراکیا کہ یہودیوں کو بت پرستی کی روٹا سکھاؤ اور جو کوئی ان کا کرے اچھوڑی اذیت سے مار ڈالیں اور جنہوں نے بادشاہ کے اس اشتہار کو نمانا ان میں سے بچنے گرفتار ہوئے قتل کئے گئے اور پاک کتابوں یعنی توریت اور صحائف انبیاء کو تلاش کر کے جس قدر پایا جلا دیا ایک دفعہ میں انیتوکس نے چالیس ہزار یہودیوں کو قتل کیا اور اتنے ہی یہودی لوگوں کو غلامی میں بیچا اور ہیکل کا عمدہ قیمتی اسباب چار کڑ ڈر اوشہ لاکھ ساٹھ ہزار روپیہ کی مالیت کا لوٹ لے گیا اور ایلونوس اس کے سپہ سالار نے سبت کے دن جبکہ سب لوگ عبادت کے واسطے ہیکل میں جمع تھے قتل عام کیا یہاں تک کہ ان لوگوں کے سوا جو پہاڑوں پر بہاگ گئے یا غاروں میں جا چھپے تھے کوئی نہ بچا اور سپاہیوں نے تمام شہر کا مال لوٹ کر کئی مقاموں میں آگ لگا دی اور شہر پناہ کی دیوار اور عالیشان مکانات کو ڈھا کر ان کے مصالح اور سامان سے کوہ اکرہ پر ایک مضبوط قلعہ بنایا اور سپاہی اس پر مستعد تھے کہ جو لوگ ہیکل میں عبادت کے واسطے آنے کی جرأت کریں ان کو جان سے ماریں۔

ہیکل میں بت پرستی اس کے بعد بادشاہ نے ہیکل کو جو پھر کامند کر دیا اور اس دیوتے کی شہرہ ہو گئی سنگین ثورت کو سوختنی قربانی کے مذبح پر کھڑا کیا اور مفتاح الکتا جس میں چھاپہ مزا اور ۱۵۶ صفحہ ۱۳۵ و ۱۳۶۔

حق الامکان عن عتیق کے نسخے جلائے گئے | باب اول کتاب اول مقابیس میں ہے انیتوکس نے

یروسلیم کو فتح کر کے عہد عتیق کی کتابوں کے جتنے نسخے اُسے ملے پھاڑ کر جلا دیے اور حکم دیا کہ جس کے پاس کوئی کتاب عہد عتیق کی نکلے گی یا وہ شریعت کے رسم بجالائے گا مار ڈالا جائے گا اور ہر مہینے میں تحقیق اُس کی عمل میں آتی تھی اور جس کے پاس کوئی کتاب عہد عتیق کی نکلتی (یعنی زبور یا سنجیاہ یا یرمیاہ وغیرہ) یا ثابت ہوتا کہ وہ رسم شریعت کو بجالایا مار ڈالا جاتا تھا اور کتاب تلف کی جاتی تھی انتہی۔

تعلیم الایمان مطبوعہ امریکن مشن لودھیانہ ۱۸۶۹ء باہتمام پادری روڈلف صاحب میں جسے پہلے ایک بزرگ و عالم ڈاکٹر جان مکڈول صاحب نے انگریزی زبان میں تصنیف کیا اور ۱۸۳۸ء میں مطبوع ہوئی تھی صفحہ ۲۰۱۹ میں لکھا ہے۔

قولہ انتی اگس (یعنی انیتوکس) اپنی فانس نے اُن پر بڑا ظلم کیا اُن کی روزمرہ کی قربانیوں کو بند کر دیا ہیکل کی تعمیر کو ساڑھے تین برس تک بند رکھا یہودی دین کے برباد کرنے میں نہایت کوشش کی۔ ہیکل کی جلدوں کو تلاش کر کے جلاوا دیا اور اُس کے چھپانے والوں کو قتل کی دہکی سے دھکا دیا انتہی۔ اور اسی طرح ملنر کا تھولک کی کتاب مطبوعہ بلدہ ڈی ۱۸۳۳ء صفحہ ۱۱ میں بھی لکھا ہے۔

## مجموعہ تورات کی تیسری بربادی

پس یہ تیسری بربادی ہے جو کتب عہد عتیق کی نسبت واقع ہوئی بعد اُس کے جبکہ یہود وہ مقابلیں نے سنہ عیسوی سے ایک سو پینسٹھ برس پیشتر ہیکل کی مرمت کی (مفتاح الکتاب صفحہ ۱۳۵) اُس وقت اُس نے تورات وغیرہ کی ایک نقل عزرا وغیرہ کی طرح اکٹھا کر کے ہیکل میں رکھی اور یہی نقل عیسوی مسیح کے زمانہ کے بعد اُس وقت تک کہ شاہ طیطس نے یروسلیم کو لے لیا تھا امانت میں رہی مگر یہی شاہ مذکور اُس کو ہیکل سے نکال کر دارالسلطنت روم میں لے گیا انتہی۔ ازفتاح الکتاب صفحہ ۲۱۔

سنہ ۷۰ ق م میں شاہ تیسری بربادی (۴۰) طیطس شاہ روم نے تیسری بربادی



یروسلم کو غارت کیا اور یحییٰ بن سکریبٹا بالکل ڈبا دیا اور گیارہ لاکھ یہودی قتل ہوئے اور ہزاروں  
غلامی میں بیچے گئے اور سب یہودی آدمی جو اس آفت میں مرے ان کا شمار تیرہ لاکھ  
ستان ہزار چھ سو ساٹھ آدمی ٹھہرا۔ (الکتاب کے مقامات المعروف رومن چھاپرا پور  
صفحہ ۲۷۲) اور توریت ایسی بے نام و نشان ہو گئی جس کے لئے اہل کتاب  
کو اب تک گمان ہے کہ بادشاہ کتاب کو نکال کر دار السلطنت روم میں لے گیا (مفتاح  
الکتاب رومن چھاپرا پور صفحہ ۲۷۲) (صفحہ ۲۱)

ایک ہی جلد توریت | اب میرے اس قول کی کہ صرف ایک جلد توریت کی خاص ہیکل ہی  
کی ہیکل میں رہتی تھی | میں رہتی تھی کامل تصدیق ہو گئی اگرچہ میں نے پہلے ثابت کیا کہ حضرت  
موسے کے حکم سے صرف ایک جلد توریت کی ہیکل میں رہتی تھی اور وہیں سب یہودی  
جمع ہو کر توریت اگر سنتے تھے چنانچہ بابل کی اسیری سے رہا ہونے کے بعد تک بھی  
اس دستور کا ثبوت توریت ہی سے ملتا ہے (دیکھو استثنائے باب ۱۰-۱۳ و ۲۶-۲۷ اور  
نحمیاہ ۸ باب ۱)

توریت کے بعد تک بھی ایک ہی جلد | اور عیسائیوں کے اس گمان سے کہ شاہزادہ طیطس نے جب  
یروسلم کو غارت کیا تو توریت کو نکال کر دار السلطنت روم میں لے  
گیا حضرت عیسیٰ کے بعد تک بھی اس دستور کا ثبوت کہ صرف ایک جلد توریت کی  
ہیکل میں رہتی تھی اور اس کے سوا اور کہیں توریت نہ تھی بخوبی ہو گیا کیونکہ اگر ہیکل کے  
سوا اور کہیں بھی توریت ہوتی تو شاہزادہ طیطس جو ہیکل سے توریت کو نکال لے گیا اس  
سے قوم کو فکر اور غرض کیا تھی مگر مقصود یہی ہے کہ جب تمام قوم میں توریت کا پتہ نہ رہا تب  
یہ مشہور کیا کہ شاہزادہ توریت کو روم میں لے گیا۔

توریت سے مراد حضرت موسیٰ کی پانچوں کتابیں ہیں۔ (ایہاں توریت سے مراد صرف حضرت موسے کی  
پانچوں کتابیں ہیں۔)

طیطس بھی توریت کو نہیں لے گیا | لیکن یہ صرف گمان ہے کہ شاہزادہ طیطس توریت روم میں لے گیا  
اور اس کا کچھ بھی ثبوت ہمیشہ سے کیونکہ اس وقت جبکہ ہیکل کا شعلہ آسمان تک سر

اوٹھائے ہوئے تھا اور لاکھوں مقتولوں کا خون سفیدہ مھاس انسان کو بجائے لئے جاتا تھا  
ہنگامہ حزب و ضرب نے شور قیامت برپا کیا تھا اتنی فرصت کسے تھی کہ اُس جلتی  
ہوئی آگ سے کتاب کو نکال کر بچا کر کتنا فقط کتاب کشف الآثار فی قصص انبیاء  
بنی اسرائیل چھاپہ ایڈن برگ ۱۸۳۶ء صفحہ ۱۵ میں پادری مریک نے لکھا ہے کہ چھ  
ہزار آدمی ہیکل کی آگ میں مر گئے۔

پادری اسکاٹ صاحب نے اپنی رومن تفسیر چھاپہ الہ آباد ۱۸۶۲ء صفحہ ۱۸۵  
میں لکھا ہے کہ لڑائی سے پیشتر طیطس نے چاہا کہ اُس کو (یعنی شہر کو) اور خاص کر ہیکل  
کو بچائے اور اس لئے اُس نے یوسف مورخ کو کئی بار یہودیوں کے پاس بھیجا کہ اپنی  
بغاوت کو چھوڑو اور شہر میرے قبضے میں کر دو تو میں تم کو معاف کر دوں گا اور تمہارا شہر  
غارت نہ ہوگا مگر یہودیوں نے اس گہنڈ پر بہرہ رسہ کرنے کے خدا ہماری طرف ہے اور ہماری  
شہر بچا بھی نہایت مضبوط ہے اُس کی نہ سنی اور یہاں تک بڑی جانفشانی اور بہت  
سے اُس کا مقابلہ کیا کہ آخر کو جب شہر اُس کے قبضہ میں آیا تب رومی سپاہ بہت  
غصہ ہو کر رک نہ سکے اور شہر میں پھیل کر مرد و عورت سبہوں کو مار ڈالا گھروں میں آگ  
لگادی پھر یہودی لوگ جو پناہ کے لئے ہیکل میں مہاگ گئے تھے جب انہوں نے  
دیکھا کہ کچھ نہ بچے گا تب آپ کئی برآمدوں میں آگ لگادی اُس وقت رومی فوج حملہ  
کر کے ہیکل میں گھس پڑی اور ایک سپاہی نے بغیر حکم کے ایک مشعل خاص  
ہیکل کے اندر پھینکی تب جلد اُس میں آگ لگ اٹھی طیطس نے اُس کے بچانے  
کا حکم کیا لیکن اُس نور شور کی ہل چل میں کون کسی کی سنتا تھا سپاہیوں نے ہیکل پر  
دھاوا کر دیا اور کسی طرح نہ ٹک سکے تہمت کلام۔

اورین قیصر کے وقت میں ۶۵ برس بعد اس بربادی کے جبکہ اورین قیصر نے یہودیوں کی  
یہودا ہیکل کی بربادی۔ بغاوت دیکھی تو نہایت غصہ ہو کر حکم کیا کہ کوئی یہودی شہر یہو سلم

میں آئے پناوے اور کئی ایک رومیوں کو بھی وہاں بسایا۔

ہیکل کو تباہ بنا دیا اور ہیکل یعنی بیت المقدس پر ہل چلوئے اور ایک مند جو پڑ دھوتا کے نام

کا بنوایا اور کوہ کلوری پر ایک بت کو جس کا نام وینس تھا (یعنی خوبصورتی کی دیوی) نصب کیا بلکہ شہر کے نام کو بدل کر ایک اور نام بوائس کے گھرانے کا تھا یعنی ایلیدیا رکھا۔

سلسلہ میں بھی بت پرستوں (۶) سلسلہ کے قریب جبکہ وحشی قومیں اور ترکی طرف سے سلطنت نے ایسا ہی کیا۔ روم پر چڑھ کر قابض ہوئیں۔ یہ قومیں بت پرست اور نہایت بے

علم اور وحشی تھیں اور جہاں کہیں ان کا غلبہ ہوا انہوں نے سارے مدرسوں اور کتب خانوں اور علم اور دیس کے مکتوبوں اور نوشتوں کو جلا دیا اس بڑی آفت کے سبب ان سارے ملکوں کے اوپر بے علمی کی راتوں رات کی تاراک کی کئی زمانہ تک چھائی رہی اور مسیحی ایمان کا ایک بڑا تبدیل ہو گیا اسی زمانہ کے بیچ دین محمدی شروع ہوا از طلوع آفتاب صداقت صفحہ ۳۳۷ چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۲ء۔

## آغاز دین محمدی

(۷) یہودیوں نے خود اپنی کتابوں کو آپ ہی برباد کیا چنانچہ گریزاٹم صاحب انجی ملی یعنی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ پیغمبروں کی بہت سی کتابیں ناپید ہو گئیں اس لئے کہ یہودیوں نے غفلت سے بلکہ بے دینی سے بعض کتابوں کو کھود دیا اور بعض کو بھلا دیا اور بعض کو جلا دیا اتنے۔ اس کا ذکر صاحب تبیین الکلام نے بھی جلد ۱ صفحہ ۳۴۰ میں کیا ہے۔

بوجہ اختلاف عمدتین عبرانی ڈاکٹر کنی کاٹ صاحب بیان کرتے ہیں کہ عمدتین کے عجمی نسخوں کا معدوم کر دیا جانا تمام قلمی نسخے جن کا موجود ہونا اب ہم کو معلوم ہے ایک ہزار اور

ایک ہزار چار سو ستاون برسوں کے درمیان کے لکھے ہوئے ہیں اور اس سے وہ یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ تمام قلمی نسخے جو سات سو یا آٹھ سو برس پیشتر کے لکھے ہوئے تھے یہودیوں کی سنت (یعنی مجلس امراء) کے بعض حکموں کے بموجب معدوم کر دیے گئے تھے اس سبب سے کہ ان نسخوں میں ان نسخوں سے جو اس وقت میں خاص گئے جاتے تھے بہت اختلاف تھا۔

ساک سیاتھ بربرس | اس بات کی بیشپ والٹن صاحب بھی تصدیق کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اسی سبب سے ہمارے پاس چھ سو برس کے نسخے چند ہیں اور

اسی وجہ سے سات سو یا آٹھ سو برس کے نسخے بہت کم یا ہیں انتہی (انہیں کی سائیکلو پیڈیا جلد ۴۰ بیان میں)

۱۳۱۱ء میں خسرو ہیکل کو | ۱۳۱۱ء میں شاہ ایران خسرو نامی نے اس شہر پر چڑھائی فتح کیا اور عیسائیوں کی گرجوں اور کر کے لے لیا اور نوے ہزار آدمیوں کو قتل کیا اور تاسقور متبرک مکانوں کو ڈھا دیا عیسائیوں کے سب گرجوں اور متبرک مکانوں کو ڈھا دیا فقط

الکتاب کے مقامات المعروف چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۲ء صفحہ ۲۰۱ و ۲۰۲ یہ اٹھویں بربادی ہے اور بعد اُس کے اور قبل بھی یہودی قوم اور عیسائی اُن آفتوں میں مبتلا رہے کہ عیاذ باللہ دیکھو ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۴۴ و ۶۲ و ۱۲۳ وغیرہ اول قرنیوں کا یہ بابت ۲۹

قسطین کے عہد تک دس | چنانچہ ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۴۴ میں لکھا ہے کہ انشٹین تین مرتبہ ہیکل برباد ہوئی کے عہد تک کلیسیا پر دس بڑی آفتیں آئیں پہلے نیر و شہنشاہ

کے سبب دوسری دو مشیان تیسری تراجن اور اورین چوتھی لوکی بیر پانچویں سپٹ می سبیر چھٹی کسمیان ساتویں دیکی اٹھویں بلوریان نویں ارمیلیان دسویں دیو کلیسیاں کی دشمنی کے سبب۔

عزضکہ بابل کی اسیری کے وقت جب توریت ضائع ہوئی تو اسیری سے لوٹ آنے کے بعد صرف عبادت وغیرہ کے دستور جو لوگوں کو کچھ باقی یاد تھے لکھ سکے گئے اور وہ تعلیمات جو آخرت کی بابت توریت میں تھیں بالکل جمع نہ کر سکے اس سبب سے

صادوقی عاقبت کی سب باتوں سے منکر ہوئے اور فریسی کچھ سنی سنائی تعلیمات پر آخرت کا عقیدہ رکھتے رہے اور یہ توریت کی بربادی کا پورا نشان ہے کیونکہ ممکن نہ تھا کہ اُس میں آخرت کا ذکر نہ ہوتا تو کیا وہ صرف دنیا ہی کے لئے تھی اس سے ایسا معلوم

ہو کہ ان سب بربادیوں کے بعد جو کچھ توریت میں سے ہم پہنچ سکے اس کا وہ کچھ گشتا ہر ایک کی ترتیب دی جو اب موجود ہے۔

یہود آپس میں تبدیل لفظ توریت کا | توریت کے اُس مقام میں جہاں یرون ندی کے پتھروں  
ایک دوسرے پر الزام لگاتے تھے | کو نصب کرنے کا حکم ہے (استثنا ۲ باب ۲۲)  
یہودی عیبال اور سامری جزمین پڑھتے اور آپس میں ایک دوسرے پر اس لفظ کے  
تبدیل کرنے کا الزام لگاتے تھے۔

پادری رنگین صاحب کے رسالہ دافع البہتان در جواب صولۃ الضیغ میں جو کہ  
مشن الہ آباد کے چھاپہ خانہ میں ۱۸۶۵ء میں چھپا لکھا ہے کہ جب یہودی پھر سیکل  
کو تعمیر کرنے لگے اور سامریوں کو بسبب اُن کی بت پرستی کے شریک ہونے سے  
مانع ہوئے تب سامریوں نے حسد سے دوسرے پہاڑ پر سیکل بنائی اور اپنی کمک  
کے لئے توریت میں ایک بات بدلی جس سے معلوم ہو کہ یہ وہی جگہ ہے جہاں خدا  
نے فرمایا تھا کہ میری عبادت کرنی چاہیے | انتہی۔ تحت کتاب مقدس مطبوعہ ۱۸۶۵ء  
صفحہ ۱۲۵۔

مصلوۃ خاموشی لاعلیٰ | حضرت عیسیٰؑ سے جب ایک سامری عورت نے پوچھا کہ سیکل کا  
سیح کی توریت ہے۔ | یہی مقام جو سامریوں نے بنایا کلام الہی کے بموجب ہے یا یرو سلم  
حضرت عیسیٰؑ نے دونوں مقاموں کے بابت کچھ ذکر نہ کیا اور نہ دونوں میں سے کسی ایک  
کو چھوٹا یا سچا بتایا یوحنا م باب ۱۹۔ ۲۵۔

اس جگہ سے عیسائیوں کا دعویٰ بابت توریت | اس مقام سے اُن لوگوں کا یہ دعویٰ جو توریت کے  
کے غیر محض ہونے کے باطل ہو جاتا ہے۔ | غیر محض ہونے پر کرتے ہیں کہ حضرت عیسیٰؑ نے

توریت کی تحریف کا ذکر نہیں کیا تھا باطل ہو جاتا ہے کیونکہ جس طرح سیکل کا خاص  
مقام حضرت عیسیٰؑ نے اُس سامری عورت کو نہ بتایا اگرچہ خوب جانتے تھے اسی طرح  
توریت کی تحریف کا بھی اگر ذکر نہیں کیا تو کیا عجب ہے اور ممکن ہے کہ ذکر کیا ہو مگر نیچے  
سے اور تحریفات کی طرح جن کا خود عیسائی عالموں کو اقرار ہے (دیکھو کلیسیا م سکرنٹ ۲)  
وہ آیات بھی جن میں توریت کی بربادی مذکور ہو تحریف اور تبدیل کر دیے یا کمال ڈالے  
گئے کیونکہ جب اناجیل اپنی اصلی حالت پر نہیں تو یہ کیونکر معلوم ہوا کہ توریت کی بربادی

کا ذکر حضرت عیسیٰ نے نہیں کیا تھا کیا حضرت عیسیٰ کو اتنا بھی نہیں معلوم تھا کہ حضرت سلیمان کے ایک ہزار اور پانچ گیتوں میں سے صرف ایک کلوسترہ تین رنگی ہیں۔

خبر حضرت مسیح نے یہودیوں کو اور کتاب جنگ نامہ موسیٰ اور کتاب الیسیر اور کتاب یازوئین اور کتاب یازوئین کی اکثر کتابوں کے غائب کر دینے پر ملامت کی ہوگی۔

کیا حضرت عیسیٰ استثنائے آخر باب اور ریشوع کے آخر باب کے ملا دینے والے کو بھی نہیں پہچانتے تھے کہ عیسائیوں کو اس ناواقفی کے خلیان اور تعلق سے آزاد نہ کر سکے اس سے ظاہر ہے کہ ضرور حضرت عیسیٰ نے اس پر ملامت کی ہوگی مگر وہ استثنائے اب انجیل میں تبدیل ہو گئی ہیں اس کے سوا حضرت عیسیٰ نے یہودیوں کو عہد نامہ کا صندوق اور من کے مرتبان اور دونوں ٹکڑے لکھنے کے جنہر شریعت کے احکام خدا کے ہاتھ سے لکھے تھے۔ اور حضرت ہارون کا عصا جس سے شاخیں پھوٹی تھیں (عبرانیوں کا ۹ باب ۴) کھودینے پر جو الزام دیا ہو گا وہ بھی انجیل میں مرقوم نہیں ہے اور اس تحریف کی بابت ملامت کا کچھ پتہ تو ملتا بھی ہے چنانچہ متی ۱۵ باب ۹ میں ہے کہ تعلیم کرنے میں انسان ہی کے حکم سناتے ہیں انتہی اور اسی طرح مرقس ۷ باب ۹ میں بھی ہے۔

جب سب کی ساری باتیں نہیں بھرتے بھی کہ مسیح کی سب باتیں نہیں لکھی گئیں یوحنا ۱۰ باب ۱۱ لکھی گئیں تو یہ بھی رہ گیا ہو گا۔ اور ۱۲ باب ۲۵ تو ممکن ہے کہ حضرت عیسیٰ نے تورات کی پرادی کا ذکر کیا مگر لکھنے والوں نے نہیں لکھا یہ الیش ۲۰ باب ۲ سے یونانی ترجمہ میں اتنا زیادہ ہے اس لیے وہ جو روئے سے خوفناک تھا کہ شاید آدمی شہر کے اُس کو اس کے کہنے سے ماریں انتہی۔

توریت کے ترجمہ میں مترجم نے ہدایت المسلمین صفحہ ۱۱۱ مطبوعہ لاہور ۱۹۶۵ء میں ہے کہ لفظ لکھنے والے کی کارستانی اس لئے آپ ہی دلالت کرتا ہے کہ مترجم نے اپنی طرف سے توضیح یا فائدہ لکھا ہے انتہی۔



توریت کے ترجمہ میں یہ عبارت زائد ہے۔  
 فرشتے نے یعقوب کو کہا کہ اے یعقوب وہ بولامیں حاضر ہوں  
 تب اُس نے کہا کہ اب اپنی آنکھ اوٹھا اور دیکھ کہ سارے مینڈے جو بہیڑوں پر چڑھے  
 طوق دار اور داغی اور چٹکبرے ہیں اس لئے کہ جو کچھ لابان نے تجھ سے کیا میں نے دیکھا  
 بیت ایل کا خدا جہان تو نے ستون پر تیل ملا اور جہاں تو نے مجھ سے نذر کا عہد کیا میں  
 ہوں اب اوٹھ اس زمین سے نکل چل اور اپنے کنبے کی زمین پر پھر جا ابراہیم السلامین  
 صفحہ ایضاً میں ہے (معلوم ہوتا ہے کہ یہ مضمون سامری میں لکھا گیا ہوگا انتہی گنتی ۱۰  
 باب ۱۱ کے بعد یہ عبارت سامری میں زائد ہے اور یہوداہ نے موسیٰ کو خطاب کر کے  
 فرمایا کہ تم اس پہاڑ پر بہت رہے اب پھر دو اور سفر کرو اور امہریوں کے پہاڑ اور ان کے سب  
 باشندوں میں میدانوں میں پہاڑوں میں نشیب میں جنوب کو اور دریا کے کنارے کو نکلتا تو  
 کی سرزمین اور لبنان میں بڑی نہر تک جو نہر فرات ہے جاؤ پھر میں نے یہ زمین تمہیں عنایت  
 کی داخل ہو اور اس زمین پر جس کی بابت یہوداہ نے تمہارے باپ دادودن ابراہیم و  
 اسحاق و یعقوب سے قسم کی کہ تم کو اور تمہارے بعد تمہاری نسل کو دوں گامیث میں  
 لو اتنے۔ یہ عبارت عبرانی میں نہیں ہے۔

اسحاق توریت میں عزرائیل کی طرف سے ہدایت المسلمین صفحہ ۱۱۱ میں لکھا ہے کہ حضرت عزرائیل اس  
 عبارت کو کلام اتھی پنا یا اس لئے عبرانی میں داخل نکلیا اگرچہ کلام اتھی کے فقرے اس  
 میں کئی ایک ہیں تو بھی ترکیب اس کی حدیث وغیرہ سے ہے انتہا اب اس جگہ  
 سامری توریت میں ترتیب عزرائیل کا دعویٰ کہاں گیا جبکہ لکھا ہے کہ یہوداہ نے موسیٰ کو  
 خطاب کر کے فرمایا کہ کیونکہ اسے فقرے جن میں موسیٰ کا نام متکلم کے صیغہ میں نہیں  
 ہے یہودی توریت میں عزرائیل کی طرف سے ملے ہوئے مجھے جلتے ہیں اور سامریں  
 کو عزرائیل کی توریت سے کیا کام تھا اور عزرائیل کی سامریوں کی توریت کو ترتیب دیے  
 گئے تھے اور اگر عزرائیل نے بقول مصنف ہدایت المسلمین سامری توریت کو بھی ترتیب  
 دی ہے تو عیب ال کی جگہ جزمین بھی بنا کر عزرائیل نے سامریوں کو برگشتہ کیا ہوگا

نحوہ بانٹا اس مقام پر مصنف ہدایت المسلمین کی ساری قابلیت گم ہو گئی اسی لیاقت پر  
مسلمین کو ہدایت کرنے چلتے تھے اور یغیشتن گم است کرار مہری کند

## سہ ماہیت

کتاب یشوع بھی کسی حضرت موسیٰ کی تورات کی طرح باقی اور کتابوں مشمولہ تورات کا بھی  
اور کی تصنیف ہے۔ حال ظاہر ہے چنانچہ معلوم نہیں ہوتا کہ حضرت یشوع کی کتاب  
کس کی تصنیف ہے ڈاکٹر لایٹ فٹ کے نزدیک یشوع کی کتاب تصنیف  
فیخاس کی اور کالون کے نزدیک العازر کی اور مہری کے نزدیک یرمیاہ کی اور وائٹل  
کے نزدیک سوئیل کی ہے۔

اور کتاب سوال و جواب ترجمہ پارڈی یونس منگہ و پارڈی والش صاحب صفحہ ۱۳  
سوال ۷۵ کے جواب میں لکھا ہے گمان ہے کہ پچھلی پانچ آیتوں کے سوا باقی کل یشوع  
نے لکھی تھیں۔ لیکن صرف گمان ہے یقین نہیں ہے۔  
ایضاً الب التواہج جلد ۲ جدول تاریخ صفحہ ۴۴ میں بھی لکھا ہے کہ یشوع کی کتاب  
جو کہ گمان کی گئی ہے کہ سردار کاہن فیخاس نے لکھی تھی۔

مقتل الکتاب رومن صفحہ ۷۷ میں لکھا ہے کہ اس کا مصنف یشوع تھا مگر کسی  
ایک باتیں جو پچھلے باب میں ہیں کسی اور نبی سے لکھی گئیں فقط  
اس جگہ بھی وہ اپنے معمولی عقیدے کو کام میں لائے کہ ہنوز اس سے پچھلے باب کے  
لکھنے والے کا ثبوت نہیں ہے تو بھی اس کے نبی ہونے کا ثبوت ہو گیا۔

اس کے سوا وہ ساری کتاب بھی حضرت یشوع کی تصنیف نہیں معلوم ہوتی  
چنانچہ اس کتاب کے چوبیس باب ہیں اور اس کے ۴۴ باب ۹ میں ہے اور  
یشوع نے یرون کے پچھلے اس جگہ پر جہاں ان کاہنوں کے قدم ثابت ہوئے جو  
عہد نامے کے صندوق کے حامل تھے بارہ ہر صوب کے چنانچہ وہ اس کے دن تک

عہد نامے سے معلوم ہوتا ہے کہ کتاب یشوع کی تصنیف ہے۔

وہاں میں اور باب ۹ میں ہے آج کے دن تک اُس جگہ کا نام جلجال ہے اور باب ۲۶ میں ہے پھر انہوں نے اُن پہروں کا بڑا تودہ کیا جو آج تک ہے تب خداوند نے اپنے قہر کی بھرک اُن پر سے پھیرا اس لئے اُس جگہ کا نام آج تک وادی اکور ہے اور اسی طرح ۸ باب ۲۸ میں ہے اور یثوع نے اُن کو جلا کر ہمیشہ کے لئے راکھ کا تودہ کر دیا ہے وہ آج کے دن تک ویران ہے اور اسی باب ۲۹ میں ہے اور اُس نے عی کے بادشاہ کو یہاں سی دے کے شاہ تک درخت پر لٹکا رکھا اور چون ہی آفتاب غروب ہوا یثوع نے حکم کیا کہ اُس کی لاش کو درخت سے اتاریں اور شہر کے دروازے پر پھینک دیں اور اس پر پہروں کا بڑا تودہ کر دیں سو وہ آج کے دن تک ہے اور دن باب تیرہ میں ہے تب آفتاب نے رنگ کیا اور ماہتاب کھڑا یہاں تک کہ اُن لوگوں نے اپنے دشمنوں سے انتقام لیا۔ کیا یہ کتاب الیسیر میں نہیں لکھا ہے اور اسی طرح اسی باب کی ۲ آیت اور ۱۳ باب ۱۳ اور ۱۴ باب ۱۴ اور ۱۵ باب ۱۶ اور ۱۷ باب ۱۸ اور ۱۹ باب ۲۰ وغیرہ کو دیکھو جن میں آج کے دن تک کے لفظ پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب حضرت یثوع کے زمانہ میں نہیں لکھی گئی یثوع ۱۰ باب ۱۳ میں جو کتاب الیسیر کا حوالہ دیا ہے اور اسی طرح ۲ سموئیل اول باب ۱۸ میں ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ مصنف کتاب الیسیر کا ہم عہد یا بعد زمانہ حضرت داؤد کے ہوا ہے ظاہر ہے کہ کتاب یثوع کا لکھنے والا سیکڑوں برس بعد حضرت یثوع کے ہوگا۔

یثوع ۱۰ باب ۱۳ کی تفسیر میں طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے لکھا ہے کہ کتاب الیسیر معلوم ہوتا ہے کہ ایک مجموعہ تھا تاریخوں نظم یا نثر کا بابت بڑے بڑے مقدموں لڑائیوں اسرائیل کے اچھے اور یثوع ۱۵ باب ۱۳ جس میں لکھا ہے کہ یہ یوہی بنی یہوداہ کے ساتھ آج کے دن تک یہود سلم میں بستے ہیں فقط اس سے ظاہر ہے کہ یثوع کی کتاب حضرت داؤد کے زمانہ میں یا بعد اُس کے لکھی گئی لیکن مصنف کا بالکل پتہ نہیں ہے۔

۱۲۔ ان آیات کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب یثوع کی نہیں ہے ۱۲

اسی طرح قاضیوں کی کتاب کا مصنف بھی بالکل مفقود ہے بعضے سموئیل کو قاضیوں اور روت کی کتاب کا مصنف خیال کرتے ہیں (مفتاح الکتاب صفحہ ۸۰) لیکن یہ تو بالکل ہے اور اس پر کچھ یقین نہیں ہے۔

ایوب کا یہی ہی حال ۱ اور اسی طرح کتاب ایوب کا حال ہے بعضے ایہو کو اور بعضے موسیٰ کو اور بعضے ایوب کو اس کا مصنف خیال کرتے ہیں (مفتاح الکتاب صفحہ ۹۱) مگر ایوب ۳۴ باب ۲ سے معلوم ہوتا ہے کہ ایہو حضرت ایوب سے تقریر کرتے والوں میں تھا یہ کہ کتاب کا مصنف اور حضرت موسیٰ سے حضرت ایوب کا زمانہ بہت پیشتر تھا چنانچہ اس مشہور کتاب میں جس کا نام مقدس کتاب کا احوال ہے اس کے صفحہ ۳۴ چھاپہ لندن ۱۸۶۶ء میں حضرت موسیٰ سے ایوب کا آرمایا جانا چھ شواہد برس پیشتر اور حضرت ابراہیم سے قریب دو سو برس پیشتر لکھا ہے۔

ایوب کا زمانہ بھی نہیں معلوم | اور مفتاح الکتاب رومن چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۷ء صفحہ ۹۱ میں لکھا ہے کہ بہت مفسروں نے ایسا ٹھہرایا ہے کہ یہ (یعنی ایوب) ابراہیم کے وقت سے پیشتر تھا بلکہ اس زمانہ کا نور تھا جو نوح اور ابراہیم کے وقت کے درمیان گذرا تھا۔ اور مفتاح الکتاب صفحہ ۱۲۵ میں ہے کہ ایوب کی کتاب سنہ عیسوی سے دو ہزار ایک سو سی یا دو ہزار ایک سو تیس برس پیشتر تصنیف ہوئی۔

اور حضرت ایوب اس کتاب کے مصنف معلوم نہیں ہوتے اس سبب سے کہ اس میں ایوب کا نام ہر جگہ بصیغہ غایب آیا ہے جیسے کہ توریت میں حضرت موسیٰ کا نام طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی کا یہ قول ہے کہ ایوب رہنے والا زمین غر کا تھا اور زمین غر معلوم ہوتا ہے کہ ملک عرب کا ایک ضلع تھا جانب دکن اور پورب کنعان کے۔

ایوب کی نسل میں اختلافات اگرچہ بعضے خیال کرتے ہیں کہ وہ (یعنی غر) ایدو میں واقع تھا یہ بھی خیال کرتے ہیں کہ ایوب نسل یساو سے تھا اور لوگ سمجھتے ہیں کہ ابراہیم کی نسل

اور قطورہ تیسری بی بی ابراہیم سے تھا اور یہ بھی گمان اغلب ہے کہ وہ تھا اولاد و عترتی جو کہ بیٹا نا حور کا تھا انتہی۔

پیر الیش ۲۲ باب ۲۰ و ۲۱ سے ظاہر ہے کہ نا حور حضرت ابراہیم کے بھائی کا نام ہے اور عتر پہلو ٹھکانا حور کا تھا اس سب اختلافات سے ثابت ہوا کہ نہ صرف مصنف کتاب ایذا بلکہ حضرت ایوب کا حال بھی اہل کتاب کو تحقیق معلوم نہیں ہے۔

پھر اگر خیال کریں کہ حضرت موسیٰ نے کتاب ایوب کو بقول طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی زبان عربی سے عبرانی میں ترجمہ کیا ہے تو اس کا بھی کوئی واجبی ثبوت نہیں ہے اور بالضرر اگر ایسا ہو تو یہ صرف ترجمہ موجود اور وہ اصل کتاب مفقود ہے ع مکمل ہے سانپ گیا اب لکیر پٹیا کر۔

بعض علماء اہل کتاب مثل لیکٹر ک اور میکالس وغیرہ خیال کرتے ہیں کہ ایوب کی کتاب کا صرف خیالی مضمون ہے مگر قریل نبی کی کتاب کے ۴۴ باب ۱۴ و ۱۵ میں دو جگہ نوح اور دانیال اور ایوب کے ایک ساتھ نام لکھے ہیں اس طرح پر خدا فرماتا ہے کہ جب میں گنہگار قوم پر اپنا غضب نازل کروں تو ہر چند یہ تین شخص نوح اور دانیال اور ایوب اُس قوم میں ہوں تو بھی وہ اپنی صداقت سے صرف اپنی ہی جانوں کو بچائیں مگر میرے غضب سے اُس قوم کو نہیں بچا سکتے اتنے اس سے ظاہر ہے کہ اگر نوح اور دانیال نبی تھے تو ایوب بھی نبی تھے۔

نبوت خاندان نبی اسرائیل پر اس سے یہ بھی ثابت ہوا کہ نبوت خاندان نبی اسرائیل پر منحصر نہیں ہوتے انہیں ایوب بھی نبی تھے

یا ایوب نسل سیما و برادر کلان حضرت یعقوب سے تھے یا حضرت ایوب حضرت ابراہیم کی نسل اور بی بی قطورہ سے تھے یا حضرت ایوب عتر بن نا حور یا حضرت ابراہیم کی اولاد

۱۔ کتاب سرج الدجال صفحہ ۱۸۷ پر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قول مذکور ہے کہ یہ امر کوئی بڑی بات نہیں ہے کہ یہ فرقہ آدمی اپنے قوم پرست ہوں میں سے ہے نہ ہماری قوم نبی اسرائیل سے کیونکہ ہم لوگوں میں بہت سے ایسے بھی ہیں کہ وہ اصل میں بت پرستوں میں سے تھے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پیروں جو کہ الہام یافتہ اور رسول مانے جاتے ہیں وہ سب عیسوی تھے دیکھو متی ۲۴ باب ۱۴ میں شمعون کنعانی۔

سے تھے بہر حال حضرت ایوب خاندان نبی اسرائیل سے جدا تھے۔

ساری کتاب الہام سے ہے اور اگر حضرت ایوب مورد الہام ستے تو ان کی کتاب الہامی نوشتوں

میں کیوں شامل ہوئی جبکہ سب کتاب الہام سے ہے (مططاؤس ۳ باب ۱۶)

دوسری دلیل کہ نبوت خاندان نبی اسرائیل پر موقوف نہیں ہے

پر منحصر نہیں یہ ہے کہ روت جو حضرت داؤد کی پردادی اور مندرجہ

نسب نامہ حضرت عیسیٰ ہے اور راحاب فاحشہ (یشوع ۲ باب ۱) غیر یہودی تھیں اور

یہ دونوں حضرت عیسیٰ کی دادیوں میں گزری ہیں کتاب سوال و جواب ترجمہ پلادی نیوسنگ

و پلادی والش صاحب میں دلائل قدامت کتاب ایوب کہ جس سے ثابت ہوتا ہے

کہ یہ حضرت موسیٰ کے زمانہ سے نہایت قدیم ہے یہ مندرج ہیں (صفحہ ۳ سوال ۱۳۸)

(۱) ایوب کا مذہب ایسا تھا جیسا کہ ابراہیم کے زمانہ میں مروج تھا ایوب نے قربانی گزنی

جس سے یہ اشارہ پایا جاتا ہے کہ اس کے زمانہ میں کابن نہ تھے۔

(۲) اس کتاب میں یہودیوں کا اور شریعت موسیٰ کا مطلق ذکر نہیں ہے۔

(۳) اس کتاب میں نبی اسرائیل کے مصر میں مقیم رہنے اور ان کے خروج کرنے کا

اشارہ تک نہیں ملتا۔

(۴) اس کتاب میں بہت سی ایسے الفاظ مستعمل ہیں جو بہت قدیم تھے اور آخر زمانہ

کی تصنیفوں میں رائج نہیں پھر صفحہ ۳۵ سوال ۳۹ کے جواب میں لکھا ہے مصنف

اپنی دلیلوں کے ثبوت میں پاک کلام کے خاص خاص مقامات کو پیش نہیں لاتا اور یہ

یہودیوں کی رسومات سے اشارہ کرتا ہے پر عام مذہبی خیالات اور آگاہی کی بنیاد پر اپنی دلیل

کو قائم کرتا ہے اور اسی لحاظ سے جن جن جگہوں کا ذکر اس کتاب میں ہوا ہے سو وہ سب

زمین کنعان کی حد سے باہر ہیں اور اس کا نام یہودیوں کے نظام پر مقدم ہے چنانچہ خدا

کا نام اس کتاب میں لفظ یہوداہ کے نام سے ملقب نہیں ہوا ہے اس کتاب کی عبارت

اس کتاب کے مقصد سے مشابہ کی گئی ہے انتہی۔

یعقوب کے خط کے باب ۱۱ میں بھی ایوب کا ذکر ہے مگر یہ کتاب ایوب کی تصنیف



یا اور مصنفوں کی جن کو نام علما اہل کتاب نے تجویز کے کسی عیسائی نوشتہ سے ثابت نہیں ہوتی۔

موسیقی کتاب سے ایوب کتاب طلوع آفتاب صداقت چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۶ء حصہ ۳ باب ۱ کی کتاب قدیم ہے صفحہ ۲۰ میں لکھا ہے کہ ان میں سے موسیٰ بنی پہلا مصنف سمجھا جاتا ہے لیکن بعضے گمان کرتے ہیں کہ کتاب ایوب کا مصنف شاید اس سے بھی قدیم تھا۔

زبور کے مصنفوں میں اختلاف اور بہت سی زبور ہیں کہ جن کے مصنف کا پتہ نہیں چنانچہ یوسف صاحب پادری نے جو روڈن میں تفسیر زبوروں کی لکھی اپنی تفسیر کے آغاز میں ایک بو کا مصنف موسیٰ کو (جو کہ قریب پانچ سو برس بدیشتر حضرت داؤد سے تھے) اور بہتر زبور کا مصنف داؤد کو دو زبوروں کا سلیمان کو بارہ زبوروں کا اصف کو ایک زبور کا ایتان کو گیارہ زبوروں کا بنی قرح کو لکھا ہے اور اکیاون زبوروں کا معلوم نہیں کہ کون مصنف ہے۔

سویل کی بھی دونوں کتابوں اور زبوروں کی ترتیب بھی عجیب طرح کی ہے چنانچہ کیا ول کا مصنف کون تھا۔ وغیرہ ہندسہ کے زبور داؤد کے اور چھپاٹھہ وغیرہ ہندسہ کے زبور گم نام مصنف کے اور اٹھٹھہ وغیرہ ہندسہ کے زبور پھر داؤد کے اور ایک ہتر ہندسہ کا زبور پھر گم نام مصنف کا اور بہتر ہندسہ کا زبور حضرت سلیمان کا اور بہتر وغیرہ ہندسہ کے زبور اصف کے اور چوڑائی وغیرہ ہندسہ کے زبور بنی قرح کی اور چھپاٹھ ہندسہ کا زبور پھر داؤد کا اور ستاسی اور اٹھاسی ہندسہ کے زبور پھر بنی قرح کے اور نواسی ہندسہ کا زبور ایتان اسراخی کا اور نوٹھ ہندسہ کا زبور نمو سے کا اور ایک سو ایکٹ وغیرہ ہندسہ کا زبور پھر داؤد کا اور ان دونوں ناموں کے بیچ کے زبور گم نام مصنف کے ہیں اور ایکٹ سو چار وغیرہ ہندسہ کے زبور پھر گم نام مصنف کے ہیں علامہ القیاس اس بے ترتیبی سے ابتری کتاب کی ہر شخص خیال کر سکتا ہے اسی طرح حضرت سویل کی دونوں کتابوں کے مصنف کا پتہ معلوم نہیں مطلق الکتاب صفحہ ۲۰ میں لکھا ہے ان

دونوں کتابوں کا سموئیل نام اس لئے رکھا گیا کہ اُس مشہور نبی نے پہلی کتاب کے اکثر باب تصنیف کئے چنانچہ ریتوں کی روایت سے معلوم ہوا کہ پہلی کتاب کے پہلے باب جن میں سموئیل کی پیدائش اور اعمال اور احوال کا بیان ہے خود اوسے نبی سے لکھی گئی اور اس کتاب کے باقی باب اور دوسری کتاب بائبل جادو نائن نبیوں سے لکھی سموئیل کی کتاب میں الحاق [چنانچہ اول سموئیل ۲۵ باب میں حضرت سموئیل کی وفات کا بیان ہے پس کون کہہ سکتا ہے کہ چھ سو اسی باب سے آخر اکتیس باب تک اول کتاب سموئیل اور تمام کتاب دوم سموئیل کو حضرت سموئیل نے اپنی وفات کے بعد تصنیف کیا ہے۔

ایضاً مگر یہ بھی صرف خیال ہے چنانچہ ان دونوں کتابوں کے پڑھنے سے صاف ظاہر ہے کہ حضرت سموئیل اور حضرت جادو اور حضرت نائن ان میں سے کوئی بھی مصنف ان کتابوں کا نہیں ہے چنانچہ اول سموئیل ایک باب میں لکھا ہے اور ایسا ہوا کہ سپٹ سے ہوئی (یعنی حضرت سموئیل کی والدہ) اور بیٹا جانی اور اُس کا نام اُس نے سموئیل رکھا اور ۱۰ باب میں ہے پھر سموئیل نے تیل کی ایک شیشی لی اور اس کے سر پر اوڑھ لیا اور ۲ سموئیل ۱۲ باب میں ہے کہ خداوند نے نائن کو داؤد کے پاس بھیجا اور اسی طرح اور بہت مقام ہیں کتاب کو دیکھنا چاہیے۔

دونوں سلاطین کی کتاب کی نسبت | دونوں کتاب سلاطین کی بابت مفتح الکتاب صفحہ ۸۳ میں یوں لکھا ہے اکثر لوگ سمجھتے ہیں کہ داؤد و سلیمان جز قیام بادشاہوں نے اپنا اپنے عہد کا بیان کیا ہے پھر نائن اور جادو و یسعیاہ اور عید و وغیرہ نبیوں نے اپنے علیحدہ عہدوں کا بیان کیا اور کتاب سوال و جواب ترجمہ یونس سنگھ و پادری والش حسب چھاپہ الہ آباد مشن پریس ۱۸۷۲ء صفحہ ۲۱ سوال ۹۱ اور صفحہ ۲۲ سوال ۹۹ کے جوابوں میں ان دونوں کتابوں کے مصنف کی بابت یوں لکھا ہے کہ یا تو عزاریا یا ریمیاہ نے لکھا اتنے پھر مفتح الکتاب صفحہ ۲۵ کی فہرست میں اول و دوم سلاطین کے مصنف نائن جادو خیم عید و یسعیاہ وغیرہ لکھے ہیں۔

مگر تعجب یہ ہے کہ تین بادشاہوں نے اپنی اپنی تاریخ لکھی اور ایک ہی کتاب میں

جمع کی اور کیا ان عظیم الشان بادشاہوں کی سلطنت میں مورخ نہ تھے جو انہیں آپ  
اپنی تواریخ لکھنی پڑی اور اسی طرح ان تین چابنیوں نے ایک ہی کتاب میں اپنا اپنا  
حال لکھا اور اس طرح پر کہ جب سب سے ان کو ترتیب دی برابر سلسلہ جبارت کا ملکیا  
یہ عجیب بات ہے اور یہ کسی طرح ثابت نہیں ہے کہ سلیمان اور حزقیہ وغیرہ نے اپنا  
اپنا حال لکھا بلکہ اُس زمانہ سے مدت دراز کے بعد یہ کتابیں لکھی گئیں چنانچہ ۲۲ سلاطین  
۲۲ باب میں ایسے کے ذکر کے بعد دیکھنا چاہیے جہاں لکھا ہے کہ آج کے دن تک  
اور اسی طرح ۷ باب ۳۲ و ۴۱ وغیرہ اور ۱۸ باب ۲ و ۳ میں حزقیہ کا نام بصیغہ غائب  
اور اُس کی تعریف ۳ آیت میں یہ سب باتیں دلیل ہیں کہ حزقیہ اس کا مصنف نہ تھا  
اور نہ سلیمان اور نہ داؤد اور نہ کہیں بیبل میں یہ لکھا ہے کہ اس امر کو نہ بالاسے کوئی مصنف  
کتاب سلاطین ہوا۔

نحمیاہ کتاب بھی اُن کی تھی۔ اور نحمیاہ ۱۲ باب ۱-۲۶ دلالت کرتا ہے کہ وہ صحیفہ نحمیاہ کا نہیں  
اور یہاں بلا پاری اُن کے مفسر اقرار الحاق کا کرتے ہیں اور الحاق کرنے والا اُن کے نزدیک  
معین نہیں ہو سکتا ہارن صاحب جلد چوتھی اپنی تفسیر میں الحاقی ہونے ان آیتوں  
کو ترجیح دیتے ہیں۔ اور کتاب واعظ جو کہ حضرت سلیمان کی تصنیف سمجھی جاتی ہے  
اُس کو رب قحی کہ یہودیوں کا بڑا عالم مشہور ہے تصنیف یسعیاہ اور ثالیوڈی کے  
علماء تصنیف حزقیہ کی بتلاتے ہیں اور گرونیس کہتا ہے کہ حکم زرو بابل کے اُس کے  
بیٹے یہود کی تعلیم کے لئے کسی شخص نے تصنیف کی تھی اور بعض علماء جبرسن کے خیال  
کرتے ہیں کہ بعد قید بابل کے تصنیف ہوئی یعنی حضرت سلیمان سے قریب  
چار سو برس کے بعد اور زرقیل کہتا ہے کہ انیتوکس اپ قنس کی وقت میں لکھی گئی۔  
امثال سلیمان کی حالت اور سات پانچ امثال کے ۲۵ باب سے ۳۱ باب تک تصنیف  
حضرت سلیمان کی نہیں ہیں بلکہ سیکڑوں برس بعد وفات حضرت سلیمان  
کے ملائے گئے ہیں چنانچہ امثال ۲۵ باب میں لکھا ہے۔

۱۔ اس جگہ سے کتاب سلاطین کا حوالہ مکمل ہوتا ہے۔

استراض امثال سلیمان پر اور یہ بھی سلیمان کی امثال ہیں جنہیں شاہ یہوداہ حزقیاہ کے رفیقوں نے قلم بند کیا انتہے۔ یعنی اگرچہ اس آیت میں سلیمان کا نام موجود ہے لیکن حضرت سلیمان سے تین سو برس بعد حزقیاہ کے رفیقوں نے کیونکر انہیں قلم بند کیا اور حضرت سلیمان کے زمانے میں کیوں قلم بند نہیں ہوئے اور امثال ۵ باب کی پہلی آیت حزقیاہ کے رفیقوں سے بھی سیکڑوں برس بعد کی معلوم ہوتی ہے کیونکہ اس میں اُن کا نام بصیغہ غائب ہے۔

ایضاً اور معلوم نہیں کہ کس نے یہ آیت اپنی طرف سے ملا دی اور گمان غالب ہے کہ اس آیت کو الحاق کرنے والا یہی شخص مصنف اُن سات بابوں کا بھی ہو۔ سبب ایضاً اور امثال کے آخر ۲ باب جو رولویل کی تصنیف ہیں معلوم نہیں کہ اجور و لموس کون اور کس زمانے میں تھے تفسیر سنہری واسکاٹ میں ہے کہ ہولڈن نے اس خیال کو کہ رولویل نام سلیمان کا ہے رد کر کے تحقیق کیا ہے کہ یہ کوئی اور شخص ہے اور کوئی دلیل کافی اس بات کی ملی ہوگی کہ کتاب رولویل اور کتاب اجور و اہامی ہیں ورنہ کتب قانونی میں داخل نہ ہوتیں۔

دیکھئے اٹکل سے کہتے ہیں کہ ان کتابوں کے الہامی ہونے کی قدامت کو کوئی دلیل کافی ملی ہوگی مگر کچھ اس کا ثبوت نہیں ہے۔

سلیمان کی خلفا چوںکہ اجنبی عورتوں کے ساتھ شادی کرنا بنی اسرائیل کو ناجائز تھا شریعت شادیان استثناء باب ۲ و ۳ تو حضرت سلیمان کی غزل الغزلات کیونکہ الہامی ہو سکتی ہیں جو فرعون کی بیٹی کے ساتھ شادی کرتے وقت کہیں تمہیں کیا خدانے آپ ہی اجنبی عورتوں کے ساتھ شادی کرنا بنی اسرائیل کو منع کیا اور آپ ہی فرعون کی بیٹی کے ساتھ شادی کرنے میں حضرت سلیمان کو عاشقہ غزلون کا الہام بھیجا اور غزل الغزلات سے زیادہ بوجیب عقیدہ اہل کتاب امثال اور وعظ کو سمجھنا چاہیے۔

سلیمان کی بت پرستی کیونکہ وہ حضرت سلیمان کے بڑے پاسپے یعنی اُن کی بت پرستی کے

دوں میں (سلاطین ۱۱ باب ۵-۸) تصنیف ہوئیں کیا کوئی بت پرست بھی الہام یافتہ ہوتا ہے۔ اب کہاں وہ قول درست رہا کہ ساری کتاب الہام سے ہے۔

سطح ۱۱ کا خط غیر الہامی ثابت ہوا | سطح ۱۱ و ۱۲ باب ۱۱ کیونکہ اس ساری کتاب سے مراد ہے غیر عتیق کی ساری کتاب دیکھو میزان الحق چھاپہ آبدارستان ۱۸۵۵ء دوسری چھپائی ۱۸۵۹ء پس اگر یہ تینوں کتابیں یعنی امثال - واعظ - غزل الغزلات یارن میں سے ایک بھی غیر الہامی تھیں تو سطح ۱۱ کا دوسرا خط جس میں یہ آیت ہے کہ ساری کتاب الہام سے ہے اپنے بیان کی سبب اعتباری کے سبب یقینی غیر الہامی ہو گیا کتب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ اور پادری والش صاحب چھاپہ آبدارستان پریس ۱۸۶۵ء میں لکھا ہے (صفحہ ۴۴ سوال ۱۶۴)

کتاب امثال پوری نہیں ہے کیا جتنی مثالیں سلیمان نے ہمیں سب اس کتاب میں درج ہیں (یعنی امثال میں) جواب نہیں اُس نے تین ہزار تیشلیں اور ایک ہزار پانچ غزلیں کہیں تھیں دیکھو اول سلاطین ۱۱ باب ۲۲ انتہا۔ پس اس سے بخوبی ثابت ہے کہ جس طرح اس کتاب امثال موجودہ میں سات باب بھیجے سے ملائے گئے اسی طرح اصل کتاب سے بہت کچھ ضائع بھی ہو چکا ہے یعنی صرف ایک ہی آفت نہیں بلکہ بڑے بڑے اور گہنے دووں طرح کی آفتیں اس کتاب کے لاحق ہوئیں ہیں۔

کتاب یسعیاہ بھی ایسے ہی ہے اور کتاب یسعیاہ کے ۳۸ و ۳۹ باب اور ۲۰ سلاطین ۲۰ باب جس کا مصنف نہیں معلوم ہوتا کے پڑھنے سے صاف ظاہر ہے کہ جو ایک کتاب کا محاورہ کوئی دوسری کا ہے پس کیونکر ثابت ہوا کہ اس کا مصنف اُس کے سوا ہے کیونکہ جس طرح یسعیاہ کا نام بصیغہ غائب اور جو بیان لفظ بلفظ ایک کتاب میں بخوبی دوسری میں بھی ہے۔

یسعیاہ میں امثال اور کارکرن صاحب کا تلک صفحہ ۱۶۱ اپنے تیسرے رسالہ مباحثہ میں ۱۸۵۲ء میں اگرچہ میں چھپا ہے اور وہ مباحثہ پادری وارن صاحب سے ہوا تھا لکھتا ہے

کہ مشہور اسٹاہلن جرمنی نے کہا ہے کہ کتاب یسعیاہ میں چالیس گویں باب سے چھیانوہ باب تک ممکن نہیں کہ تصنیف یسعیاہ کی ہو اس لیے اس سے ثابت ہوا کہ ساٹھ گویں باب کتاب یسعیاہ کے الحاقی ہیں اور اس کا کرن صاحب والی مباحثہ کا پادری عماد الدین نے بھی اقرار کیا ہے دیکھو ہدایت المسلمین مطبوعہ ۱۸۶۶ء صفحہ ۱۰۱۔

یرمیاہ میں اختلاف اوحاق | مفتاح الکتاب صفحہ ۱۰۶ میں ہے کہ یرمیاہ کا ۵۲ باب عزرا سے لکھا گیا نہری اور اسکاٹ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ اس باب کو عزرا یا کسی اور شخص نے واسطے توضیح پیشین گوئیوں یرمیاہ کے جو باب گذشتہ پر تمام ہوئیں اور نوہ یرمیاہ کے الحاق کیا ہے اور ہارن صاحب صفحہ ۱۹ جلد چوتھی مطبوعہ لندن ۱۸۶۲ء میں لکھا ہے کہ یہ کتاب بعد یرمیاہ کے بابل سے یہودیوں کی رہائی کے بچے جس کا تھوڑا بیان اس باب میں پایا جاتا ہے ملا گیا ہے پس ان مفسروں کی تحریر سے معلوم ہوا کہ یہ باب قطعاً الحاقی ہے اور الحاق کرنے والا معین نہیں۔

زبان میں فرق | اور ہارن صاحب اپنی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ اس پیغمبر کے سب ملفوظات عبری میں ہیں مگر اباب ۱۱ کہ وہ کس دیوں کی زبان میں ہے فقط اور ایسا ہی اس یونانی بیبل میں جو لندن میں ۱۸۳۸ء میں چھپی ۱۱ آیت کے حاشیہ پر لکھا ہے اور تعلیم الایمان مطبوعہ امریکن مشن لد ہیانہ باہتمام پادری روڈلف صاحب ۱۸۶۹ء جسے پہلے ڈاکٹر جان مکڈول صاحب نے تصنیف کیا۔ ۱۸۳۸ء میں چھپی تھی اس کے صفحہ ۱۹ میں لکھا ہے پہلے سب کتابیں عبرانی اور کالدی میں تھیں کہ تورات کے سوا پرانے و شیعہ کی سب کتابیں ملاکی نبی

کے وقت جو مسیح سے چار گویں برس پیشتر تھا عبرانی اور کالدی زبان میں قلم بند ہوئیں انتہا نعت کتاب مقدس مصنف مس پادری میتھر صاحب و مرتبہ پادری شیرنگ صاحب مطبوعہ مشن پریس مرزا پور ۱۸۷۵ء صفحہ ۷۹ء کا ایک میں ہے کہ عزرا کی کتاب کچھ کس دیوں کی زبان میں اور کچھ عبرانی میں لکھی گئی انتہا یرمیاہ ۱۰ باب ۱۱ بھی کسی کی زبان و اسے کی ملائی ہوئی ہے اور فاضل وینیا بھی کہتا ہے کہ وہ الحاقی ہے جیسا اور چار تورات وغیرہ میں بھی مثل اس الحاق کے پایا جاتا ہے۔



اور یرمیاہ کا نام اس کتاب میں اکثر غائب کے صیغہ سے آیا ہے اس سے ثابت نہیں ہوتا کہ یہ ساری کتاب یرمیاہ کی تصنیف ہے مثلاً یرمیاہ ۲۸ باب ۱۰ میں لکھا ہے تب ہینناہ بنی نے یرمیاہ بنی کی گردن پر سے جوا اوتارا انتہی اس آیت سے کوئی ثابت نہیں کر سکتا کہ یہ کتاب ہینناہ بنی کی تصنیف ہے یا یرمیاہ بنی کی اسی طرح کے اس کتاب میں اور مقام بھی ہیں دیکھو یرمیاہ ۱۱ باب ۱۴ اور ۱۸ باب ۱ اور ۲۰ باب ۲ و ۳ اور ۲۱ باب ۳ اور ۲۵ باب ۲ اور ۲۷ باب ۱ اور ۲۸ باب ۵-۶-۱۲-۱۵ وغیرہ۔

زکریا کی کتاب پر اسے اور کتاب زکریا کا یہ حال ہے کہ ہارن صاحب جلد ۴ مطبوعہ لندن ۱۸۳۳ء صفحہ ۲۲۳ میں بیان حال کتاب زکریا میں لکھتے ہیں کہ اس کتاب کے آخر میں نسبت اول کے بیان صاف اور مضمون عالی ہے اور اول میں پوشیدہ اور اس فرق کے سبب مسٹر میڈ اور ڈاکٹر ہنریڈ اور بعض محققین متاخرین نے خیال کیا ہے کہ باب ۹-۱۰-۱۱ اس کتاب کی تصنیف زکریا کی نہیں انتہی۔

کتاب آسترین اول سے آخر تک آستر کی کتاب جو الہامی نوشتوں میں شامل ہے عجب کسی نبی کا نام یا خدا کا نام نہیں ہے طرح کی الہامی تواتر ہے کہ جس میں اول سے آخر تک کہیں خدا اور رسول کا نام نہیں ہے صرف اُس بت پرست بادشاہ فارس کا ذکر تمام وکمال کتاب میں ہے اور اس کتاب کے بھی مصنف کا بالکل پتہ نہیں عزا کا بھی اس کتاب میں نہ کسی جگہ نام ہے اور نہ کچھ بھی ذکر ہے لیکن اُس بت پرست بادشاہ کی شراب خواری کی تعریف اور عشق آستر ملکہ میں یہودی قوم کی جان بخشی مذکور ہے دیکھو آستر اول باب ۷-۸ اور ۱۰-۱۲-۱۳ بیحیائی کی بابت اور ۲۰ باب خصوصاً اُس کا ۱۲-۱۳ حرام کا کی بابت اور ۵ باب ۱ اور ۷ باب ۲-۷ اور بہت قدماہ جیساٹیوں کو اس کتاب پر شبہ تھا کاٹنگ ہرلڈ کی جلد ۲ صفحہ ۲۴۷ میں لکھا ہے کہ سنٹ ملٹیونی کتب و ابجد التسلیم کی فہرست میں اس کا نام درج نہیں کیا چنانچہ یوسی بیس نے اپنی تارخ کلیسیا کے باب ۲۱ کتاب چہارم میں لکھا ہے اور سنٹ کریمیری نازین زین نے اپنے

عہ بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ یرمیاہ کسی اور کی تصنیف ہے۔

شعروں میں سچے کتابوں کے نام ضبط کئے ہیں اور نام اس کتاب کا نہیں لکھا اور سنٹ ایم فی لوکیس نے اپنے شعروں میں جو سلیو کس کو لکھے تھے اس پر شبہ کیا ہے۔

اتہانی شیش نے اور سنٹ آبراہام شیش نے اپنی ۳۵ جہڑی میں اس کتاب کا ذکر کیا ہے، اس پر رد کیا ہے اور اسی طرح مصنف سناپس نے بھی۔

کتاب سوال و جواب پادری یونس سنگھ و پادری والیش صاحب چھاپا الہ آباد سنٹ پریس ۱۸۶۵ء صفحہ ۳۱ سوال ۱۲۸ کے جواب میں لکھا ہے اس کا (یعنی کتاب آسٹر کا) مصنف معلوم نہیں پھر اسی کتاب سوال و جواب کے صفحہ ۱۵۱ سوال ۱۳۰ میں لکھا ہے اس کتاب میں کون سی خصوصیت ہے جواب خدا کا نام اس میں مذکور نہیں ہے انتہی۔

کتاب روت کب لکھی گئی کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ و پادری والیش صاحب صفحہ ۱۵ سوال ۶۹ کے جواب میں کتاب روت کی بابت یوں لکھا ہے کہ ان سے کہ یہ داؤد کے زمانہ میں رقم ہوئی اس کی پچھلی آیت سے ثابت ہے کہ یہ کتاب داؤد کے زمانہ سے آگے نہ لکھی گئی ہوگی انتہی

واضح ہو کہ روت حضرت داؤد کی پردادی تھی یعنی روت سے عابد پیدا ہوا اور عابد سے یستی اور یستی سے حضرت داؤد واپس چار نشیت کے بعد یہ کتاب حالات روت میں لکھی گئی دیکھو متی اول باب ۵۔

کتاب حقوق خود جقوق کا پھر کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ اور پادری والیش صاحب صفحہ ۷۹ سوال ۳۲ کے جواب میں کتاب

حقوق کی بابت لکھا ہے کہ جقوق نبی کا حال بالکل ہی معلوم نہیں انتہی پھر اسی کتاب کے صفحہ ۸۹ سوال ۳۷ کے جواب میں ملاکی نبی کی کتاب کی بابت لکھا ہے

کہ اس کے نام کے سوا اس کا اور کچھ حال معلوم نہیں ہے اب پادری فائدر صاحب کا قول کتاب اختتام دینی مباحثہ صفحہ ۳۶ چھاپہ سکندرہ اکبر آباد مطبوعہ ۱۸۵۵ء سے

نقل کرتا ہوں۔

## تعمین و از مجموعہ میل کی تصانیف

قولہ تدریت کے سب صحیفے (جو ان تالیس کتابیں ہیں) نبیوں کے وسیلے سے لکھے گئے حضرت موسیٰ کے ایام سے تخمیناً پندرہ سو برس پیشتر مسیح عیسوی سے حضرت ملاکی نبی تک کہ چار سو برس قبل از مسیح عیسوی تھا مگر بعض صحیفوں کی بابت معلوم نہیں کہ کس نبی کے ہاتھ سے لکھے گئے ہیں مثلاً ایوب - دوت - سلطین وغیرہ کے حق میں یقین سے نہیں کہہ سکتے کہ کس نبی نے ان کو لکھا ہے اور بعض کتاب میں اور نبیوں کی بات بھی داخل ہے مثلاً کتاب زبور میں ایسی بھی زبور ہیں جو حضرت داؤد سے نہیں ہیں۔

الحاق اکثر تدریت کے مجموعہ میں | اور ویسا ہی حضرت موسیٰ کی پانچویں کتاب کی آخر فصل جس میں موسیٰ کی وفات کی خبر ہے کسی اور نبی سے اس کتاب میں الحاق کیا گیا فقط مت کلام۔

تدریت کا مجموعہ نامکمل ہے۔ | پادری فائڈ صاحب نے اس بیان میں سلطین کے لفظ کے بعد جو وغیرہ کا لفظ لکھا ہے اس سے ظاہر ہے کہ ایوب - دوت - سلطین کے سوا اور بھی کتابیں ہیں کہ جنکے مصنف نامعلوم ہیں اور کتاب اختتام و نبی مباحثہ کے مقصد پہرام صفحہ مذکور میں لکھا ہے کہ نبیوں کی سب گذارشات اور نام اور کلام اور ان کا سب لکھا ہوا بھی تدریت میں داخل نہیں ہوا ہے اتنے۔

ضروری اکثر باتیں مہذبہ اور | اور ایسا ہی میزان الحق کے صفحہ ۴۵ میں بھی ہے اس سے عہد عتیق میں نہیں پائی جاتیں اور بہت صحیفوں کے ضائع ہو جانے کی بخوبی گواہی ملتی ہے تو تدریت کی بربادی کا بھی کیونکر تعجب ہو سکتا ہے اور یہی سبب ہے کہ فوطی فارصری کی بی بی کا نام اور حضرت سلیمان کی بی بی یحییٰ سبکی کا نام اور اس پہل کا نام جسے کہا کہ حضرت آدم بہشت سے نکالے گئے اور شیطان کی برشتگی اور اس کے نکالے جانے کا وقت اور سبب اور روح القدس کا

منسل بیان لکھنے میں اہل کتاب بالکل عاجز و مجبور ہیں یہاں تک کہ حضرت عیسیٰ کی طفولیت کا بیان بھی حضرت کی تیس برس کی عمر تک ان اناجیل میں پایا نہیں جاتا اور اسی طرح تثلیث کا بیان کوئی عیسائی نہیں کر سکتا۔

خدا کی معرفت مشکل ہے | پادری فائدہ صاحب میزان الحق طبع ثانی چھاپہ اگرہ ۱۸۵۷ء  
۴ فصل ۴۴ صفحہ ۱۱۳ سطر ۱۶-۱۹ میں لکھتے ہیں کہ اُس بندہ کو جو غور فکر کر کے خدا کی ذات پاک کے دریا میں ڈوب رہا ہے لازم ہو گا کہ سکوت کا شیوہ اختیار کرے سو ہم بھی سکوت اختیار کر کے اپنے اُس خداوند کی بندگی کرتے ہیں کہ جو تمامی اشیاء کو دریافت کرتا اور آپ کسی کی دریافت میں نہیں آتا تھے۔

پھر میزان الحق کے صفحہ ۱۱۱ میں لکھا ہے کہ انسان کی ناقص عقل قیاس و گمان کے زور سے ذات الہی کے کم و کیف کو نہیں پہنچ سکتی انتہی۔ لیکن تعجب ہے کہ پھر تثلیث کی تحداد کیسے معلوم ہو گئی۔

غزل الغزلات کا حال | اب کتاب غزل الغزلات کا حال سنئے طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے اس کتاب کے شروع تفسیر یعنی بیان شان نزول میں لکھا ہے۔  
قولہ تحقیق معلوم ہوا کہ اس کتاب کا مصنف سلیمان ہے جیسے امثال اور واعظ کا اور ہمیشہ اسے ایسا سمجھنا چاہیے جیسے پاک کتابیں جس طرح اور الہامی کتابوں کو پڑھتے ہیں اسی طرح (یعنی عقیدے اور ادب سے) اس کو پڑھنا چاہیے کیونکہ یہ کتاب بھی مثل اور کلام الہی کے ہے فقط۔

اور پھر پہلی آیت کی تفسیر میں اسی مفسر نے لکھا ہے کہ سلیمان نے بہت سی غزلیں کہیں اُن میں بیشک سب بیت دانشمندی کی تھیں لیکن صرف یہی مقدس خیال ہی رہیں اور کتب مقدسہ میں شامل کی گئیں۔

مفسرین نے یہ بھی لکھا ہے کہ حضرت سلیمان نے جبکہ فرعون کی بیٹی سے اُن کی شادی ٹھہری یہ پاک غزلیں تصنیف کیں اتنے مدت کلامہ اور اسی طرح مفتاح الکتاب چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۶ء صفحہ ۱۱۳ میں بھی ہے۔

اغراض | اول سلاطین ۴۴ باب ۳۲ میں ہے اور اُس نے (یعنی سلیمان نے) تین ہزار  
مثالیں کہیں اور اُس کے نسبت ایک ہزار اور پانچ تھے انتہی۔ مگر اب اُس ایک ہزار اور  
پانچ میں صرف اسی قدر ہیں جو غزل الغزلات میں شامل ہیں اس سے بھی کتابوں  
کی بربادی کا حال ظاہر ہے کیونکہ جب یہ بھی مقدس کتاب ہے اور توریت اور زبور وغیرہ  
میں شامل ہے تو اس کی بربادی اور کتابوں کی بربادی کا صاف نمونہ ہے۔

رجعاً سے توریت کی کتابوں کی | کیونکہ میں نے توریت کی بربادی کا ذکر جب عام بن سلیمان  
بربادی ہونی شروع ہوئی کے وقت سے شروع کیا ہے اور حضرت سلیمان کی غزل الغزلات  
علماء اہل کتاب کے عقیدے کے موافق رجعاً کی سلطنت سے پیشتر تھی یعنی  
تصنیف غزل الغزلات کا زمانہ سنہ عیسوی سے پیشتر ایک ہزار چودہ برس اور  
رجعاً کے وقت میں ہیکل وغیرہ کا شناسہ عیسوی سے پیشتر سو ایک ہتر  
برس لکھا ہے۔

غزل الغزلات بھی پوری نہیں ہے | اور غزل الغزلات کا اصلی شمار پرز مہنا علماء اہل کتاب کے  
قولوں سے بالاتفاق ثابت ہے اور اب غزل الغزلات میں صرف ایک سو سترہ  
آیتیں ہیں کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ و پادری والیش صاحب  
چھاپہ الہ آباد مشن پریس ۱۸۶۵ء صفحہ ۲۶ سوال ۱۷۱ کے جواب میں غزل الغزلات  
کی بابت لکھا ہے کہ اس میں تمثیل کے طور پر مسیح اور کلیسیا کی باہم محبت کا بیان  
ہے انتہی۔ مطلب یہ ہے کہ کلیسیا مسیح کی زوجہ ہے اور وہ اپنی زوجہ سے اختلاط  
کرتا ہے انتہی۔

اس میں غمخوار اور ناز بھی الہامی ہیں | اس پاک کتاب کے مقدس ہونے کا عجیب سبب ہے  
یہ تمام مقدس المقدسات بیان غمخوار و ناز سے بہری ہوئی ہے اور خدا تعالیٰ کا نام تک  
کہیں اس پاک کتاب میں پایا نہیں جاتا یعنی کہیں خدا کا نام اس مقدس المقدس  
میں نہیں ہے مفتاح الکتاب رومن صفحہ ۱۰ میں لکھا ہے جو شرکی قدر دانی کرتے  
انہوں نے غمخوار ہائے مذکور کو اول اور عمدہ جانا۔

غزل الغزلات میں خدا کا نام ہی نہیں ہے۔ خدا تعالیٰ کا نام اس کتاب میں کبیں نہیں ملتا مگر قدیموں کی یہ سمجھ ہے کہ اس میں یہوواہ اور کلیسیا کی آپس کی محبت کا بیان جو نئی امت کا نام مگر یہ صرف عیسائی اور یہودی عقیدہ کا حسن ہے ورنہ اس کے مضمونوں سے اس کا لطف ظاہر ہے۔

یہاں غزل الغزلات میں ایک جگہ خدا کا نام ہے مگر اس کا ہونا نہ نیا۔ اور ہے۔ میر بن یعقوب جو چودہویں کارٹی ہے اس نے مجھ سے کہا کہ ایک جگہ اس میں خدا کا نام ہے

یعنی باب ۶ میں اور اس نے یہ بھی کہا کہ تمام کتب عہد عتیق مقدس ہیں لیکن غزل الغزلات اقدس ترین ہے اور وہ آیت یہ ہے خاتم کی مانند مجھے اپنے دل پر لگا رکھ اپنے بازو کی خاتم کی مانند کیونکہ عشق موت کی مانند غالب ہے اس کی غیرت پاتال کی مانند سخت ہے اس کی سوزشیں آتش کی سوزشیں بلکہ اُسب ہی ہیں غزل الغزلات ۸ باب ۶ لیکن غور کرنے سے معلوم ہوگا کہ اس طرح پر خدا کا نام کسی جگہ پر ہونا دراصل نہونے کے برابر ہے تو بھی ساری کتاب الہام سے ہے اور تعلیم اور الزام اور سد ہارنے کے اور راستبازی میں تربیت کرنے کے واسطے فائدہ مند ہے تاکہ مرد خدا کامل اور ہر ایک نیک کام میں تیار ہو ۲ مطاؤں ۳ باب ۱۶ اچنانچہ تبرکاً و یتناً دو ایک آیتیں اس کی بھی اس مقام پر لکھتا ہوں۔

غزل الغزلات میں عشق انگیز غزل الغزلات اول باب میں ہے وہ اپنے منہ کے باتیں شہ انگیز باتیں۔ چوموں سے مجھے چومے کہ تیرا عشق مے بہتر ہے اور اے

باب کی ۹ آیت میں ہے اے میری جانی میں تجھے فرعون کے رتھ کی گھوڑیوں میں سے ایک سے تشبیہ دیتا ہوں اور ہم باب ۹ میں ہے اے میری بوا اور اے میری زوجہ تو نے میرا دل چھین لیا تو نے اپنی ایک آنکھ سے اپنے گلے کی ایک زنجیر سے میرے دل کو غارت کیا ہے اور ہم باب ۱۰ میں ہے میری بہن میری زوجہ تیرا عشق کیا خوب ہے تیری محبت مے سے زیادہ لذیذ ہے غرض کہ یہ تمام مقدس المقدسات کتاب ایسے ہی الہامی مضمونوں سے



بہری ہے اگر زیادہ شوق خواب ہو تو اس ساری کتاب کی تلاوت کرنا چاہیے

## سکریٹ

یہاں سے وہ مجموعہ کی ترتیب کی باتیں جن کے بیان سے شرم آتی ہو  
 نہ فقط غزل الغزلات بلکہ تورت وغیرہ میں ایسی تعلیمات  
 اکثر پائی جاتی ہیں جتنا چھ روت موہنی جو حضرت عیسیٰ کی  
 دادوں میں تھی (متی باب ۵) اسی خواب کی نسل سے تھی جو حضرت لوط کی بڑی  
 بیٹی نے اپنے باپے جنا پیدائش ۱۹ باب ۳۴-۳۵ روت باب ۴۱ اور باب ۳۳ اور  
 ۱۱ اگرچہ استثناس ۲ باب ۳۴ میں ہے کہ امونے اور موہنی کبھی خداوند کی جماعت میں  
 داخل نہیں ہوتے انتہا طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے اس آیت کی تفسیر  
 میں لکھا ہے۔

قولے چونکہ روت موہنی کی شادی ہوئی بوعاز سے اور اس سے داؤد بادشاہ اور اس کی  
 نسل ظاہر ہوئی یہ خیال کیا جاتا ہے کہ یہ قانون (استثناس ۲ باب ۳۴) صرف  
 مردوں کے واسطے تھا نہ یہ کہ عورتوں کے واسطے بھی انتہا مگر آیت میں تو علی العموم  
 سب مردوں اور عورتوں کا ذکر ہے نہ یہ کہ صرف مرد لیکن جبکہ حضرت داؤد اور یوحنا  
 نسب نامہ مندرجہ متی حضرت عیسیٰ بھی اسی نسل سے تھے اس لئے مفسرین عیسیٰ  
 کو یہ تاویل ضرور ہوئی پھر یہ کہ حضرت داؤد وغیرہ بھی جبکہ روت کی نسل سے تھے تو  
 اسی نسل کے مردوں میں یہ بھی شامل ہوئے ہو سینگے بنی کو فاحشہ عورت سے زنا کاری  
 کرنے کا خدا کی طرف سے حکم ہونا ہو سینگے اباب ۲ اور ۴ باب ۱ اور واضح ہو کہ پہلے باب  
 دہلی عورت سے نکاح کرنے کا کہیں ذکر نہیں ہے اور اس سے اولاد بھی ہوئی اور ۴ باب ۱  
 میں دوسری عورت کا ذکر ہے جس کو کوئی اولاد نہیں ہوئی اسکاٹ صاحب مفسر  
 انگریزی نے عیسیٰ پر ہنسی کر کے لکھا ہے کہ یہ عورت زیادہ ہے جس کا پہلے یعنی اباب  
 میں ذکر ہوا یا کوئی دوسری جس سے قائم کی ہو سینگے نے اپنی محبت انتہا  
 یہوداہ کی بیوی نے اپنے سرے زنا کر لیا اور اسی کی نسل سے مسیح کا پیدا ہونا

پیدائش ۳۸ باب ۱۸ متی ۱۸ باب ۳۰ راجاب فاحشہ کا جھوٹ بولنے کے سبب نجات پانا اور مسیح کی دادیوں میں ہونا یسوع ۲۸ باب ۲۱ متی ۲۵ باب ۵ اسی طرح روت ۲۸ باب ۱ اور اسی طرح استہ ۲۸ باب ۱ حضرت داؤد کا اور یاہ کی جو روت زنا کرنا اور اس کی نسل سے مسیح کا پیدا ہونا ۲ سموئیل ۱۱ باب ۱ متی ۱۸ باب ۱۔

حضرت یعقوب کا جھوٹ بول کر رب بھائی کی برکت آپ لینا پیدائش ۲۸ باب ۱

حضرت بنی بی سارہ کا جھوٹ بولنا پیدائش ۲۸ باب ۱۵

حضرت ابراہیم کا جھوٹ بولنا پیدائش ۱۲ باب ۱۹

حضرت اسحاق کا جھوٹ بولنا پیدائش ۲۶ باب ۹

سیت ایل کے ایک بنی کا جھوٹ بولنا اول سلاطین ۱۳ باب ۱۱-۱۸ سمروان کے چار

نبیوں کا خدا کی بیٹی ہوئی روح کے درغلانے سے جھوٹ بولنا ۲۸ باب ۱۸ (تاریخ ۸ باب ۱)

اور بعض عیسائی جو کہتے ہیں کہ وہ پھرے کے بنی تھی تو یہ غلط ہے کیونکہ روح کی بلوائی

ہوئی وہ بولی تھی (متی ۱۰ باب ۲۰) اور ایک بنی جو سچا نکلادہ بھی تو انہیں میں کا تھا اور

خود ہوشیات بادشاہ یروسل نے انہیں خداوند کے بنی کہا تھا ۲۸ باب ۱۸ تاریخ ۸ باب ۱۶ و ۶

اشال ۱۶ باب ۲۴ میں ہے خداوند نے ہر چیز اپنے لئے بنائی ہاں شریروں کو بھی اُس

نے بڑے دن کے لئے بنایا اور اسی طرح یسعیاہ ۳۰ باب ۲۸ اور ۲۹ باب ۱۰ اور ۳۵

باب ۱ میں ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ خدا شر کا بھی بانی ہے اور اسی کے مطابق

رومیوں کے ۱۱ باب ۸ اور ۹ باب ۲۱ میں بھی ہے۔

حضرت یوسف کا اپنے بھائیوں سے جھوٹ بولنا پیدائش ۲۴ باب ۱-۱۷

حضرت نحمیاہ کا بت پرست بادشاہ فارس کو شراب پلانے میں نوکری کرنا نحمیاہ ۲

باب ۱ اور باب ۱۱۔

حضرت اسحاق کی مینوشی اپنے بیٹے حضرت یعقوب کے ہاتھ سے پھر برکت دینا

پیدائش ۲۷ باب ۲۵

حضرت اشلح نے خدا کی نذرمان کر اپنی بیٹی کو قربانی کیا قاضیوں کا ۱۱ باب ۳-۴

واضح ہو کہ اگرچہ ان مرویہ کتب مقدسہ میں یہ سب باتیں لکھیں ہیں مگر ہم مسلمان ان باتوں کو ہرگز سچ نہیں جانتے ہیں بلکہ ہمارے نزدیک سب انبیاء علیہم السلام پاک اور معصوم ہیں اس کے سوا تورات وغیرہ میں مبالغہ شاعرانہ بھی بہت ہے کہ جو محاورہ انسانی سے علاقہ رکھتے ہیں نہ یہ کہ کلام ربانی سے چنانچہ استثنائاً باب ۲-۲۰ میں ہے جو یوں کہ شہر کی دیواریں آسمان تک ہیں اور قاضیوں کے ۲۰ باب ۲۰ میں ہے کہ شہر سے آسمان تک شعلے اٹھے اور یسوع ۸ باب ۲۰ میں ہے کہ دیوان شہر سے آسمان تک اڑ رہا ہے اور اول سموئیل ۵ باب ۱۲ میں ہے کہ شہر کا نوحہ آسمان تک گیا تھا اتنے اور ۲ سلاطین ۹ باب ۸ میں ہے میں اخی اب کا ایک بھی بنی اسرائیل میں باقی نہ کوئی گا جو اُس کی دیوار پر موتے آتے تھے۔ اسی طرح اول سموئیل ۵ باب ۲۲-۱۰ اور اول سلاطین ۱۴ باب ۱۰-۱۱ اور ۱۲ باب ۱۱ اور ۱۲ باب ۲۱ میں بھی ہے اور حضرت شمسون کی بی بی کو جب قوم نے تنگ کیا تو حضرت شمسون کا قوم کے لوگوں سے خطاب کہ اگر تم میری پھپھیا کو ہل تلے نہ جوتے تو میری پھپھیا کی ہونہ بوجھتے (قاضیوں کا ۱۴ باب ۱۸) اور خروج ۱۹ باب ۲۴ میں ہے تب موسیٰ خدا پاس چڑھا اور خداوند نے اُسے پہاڑ سے بلایا اور کہا کہ تو یعقوب کے خاندان کو یون کہو اور بنی اسرائیل سے یوں کہو کہ تم نے دیکھا میں نے مصریوں سے کیا کیا اور تمہیں عقاب کے پروں پر بیٹھا کر اپنے پاس لے آیا آتے تھے۔ اور اول سلاطین ۱۸ باب ۲۷ میں ہے الیاس اُن پر ہنسنا اور پولچلے کے پکارو! کیونکہ وہ تو ایک خدا ہے شاید وہ کسی سے باتیں کر رہا ہے یا کسی کام میں مشغول ہے یا کہیں سفر میں ہے اور شاید کہ وہ سوتا ہے سو ضرور ہے کہ وہ جگایا جاوے آتے آئے ایوب ۱۲ باب ۱۲ میں ہے شک نہیں ہے کہ تم خاص لوگ ہو اور انائی تمہارے ساتھ مرے گی آتے۔ ان پچھلے دونوں طرزوں کو جو ملے کہتے ہیں

۱۔ واضح ہو کہ یہ سب ناروا کام جو انبیاء علیہم السلام کی نسبت تورات وغیرہ میں لکھے ہیں صرف کا یہ ہرگز عقیدہ نہیں کہ یہ باتیں سچ ہیں بلکہ گمان غالب ہے کہ لوگوں نے اپنے یہ سب برے کام جازر رکھنے کے لئے انبیاء کی نسبت اُن کا منہ کا شروع خواہ کر لیا ہے اور قرآن مجید سے ان سب جہتوں کا بطلان ظاہر ہے اور واقع میں یہ سب انبیاء علیہم السلام معصوم اور ہر گناہ وغیرہ و کبر سے ہمراہ منزہ تھے۔ ۱۲

از مفتاح الکتاب صفحہ ۲۸۲

یرمیاہ ۳ باب ۱۳ میں قوم اسرائیل سے خدا فرماتا ہے صرف اپنی بدکاری کا اقرار کر اور کہہ کہ میں خداوند اپنے خدا سے پھر گئی ہوں اور ہر ایک سرے درخت کے تلے بیگانوں کے ساتھ اپنی راہ روش کو خراب کر دیا ہے اور اسی باب کی ۲ آیت میں ہے پہاڑوں کی طرف اپنی آنکھیں اٹھما اور دیکھ کہ کونسی جگہ ہے جہاں تو یار کے ساتھ ہمیشہ نہیں ہوئی اور اسی باب کی ۲۰ آیت میں ہے کہ جب طرح سے جو رہیو فانی سے اپنے خصم کو چھوڑ دیتی ہے اُس ہی طرح تم نے اے اسرائیل کے گھرانے مجھے بیو فانی کی اور ۹ و ۸ آیت میں ہے اور میں نے دیکھا کہ جب اسی باعث سے کہ اُس نے زنا کاری کی تھی میں نے برگشتہ اسرائیل کو نکالا اور اسے طلاق نامہ لکھ دیا باوجود اس کے اُس کی بیوفا بہن یہوداہ نہ ڈری بلکہ اُس نے بھی جا کے چھنالا کیا انحر اور اسی طرح حزقیل ۲۳ باب ۴ اور یسعیاہ ۲ باب ۱۳ و ۱۶ و ۲۰ وغیرہ اور یرمیاہ ۲ باب ۲۰ کو دیکھنا چاہیے کہ غزل الغزلات سے بھی بڑھ کرے اذرومن بیل چھاپہ لندن ۱۸۷۱ء اب تھوڑا بیان ناسخ و منسوخ کا بھی کرنا چاہیے حضرت یعقوب کی شریعت میں دو حقیقی بہنوں کا ایک ساتھ نکاح ایک مرد سے جائز تھا پیدائش ۲۹ باب مگر حضرت موسیٰ کی شریعت میں منسوخ ہوا ۱۱ جہاں ۱۸ باب پھر یہ کہ پہلی شریعت میں پہرہی سے نکاح درست تھا خروج ۶ باب مگر حضرت موسیٰ کی شریعت میں منسوخ ہوا ۱ جہاں ۱۲ باب ۲۰ اور ۱۹ باب ۱۵ حضرت آدم کی شریعت میں حلال جانور چرند و پرند کا خون و چرنی بھی حلال تھا پیدائش ۱۱ باب ۲۰ حضرت نوح کی شریعت میں وہ حکم منسوخ ہوا اور خون جانوروں کا حرام ہوا پیدائش ۹ باب ۲۴ حضرت موسیٰ کی شریعت میں وہ حکم بھی منسوخ ہوا اور خون اور چرنی اور شور اور بعض اقسام جانوروں کے حرام ہوئے استثناء ۱۱ باب ۱۶ جہاں ۳ باب ۱۴ اور ۱۱ باب ۳۴ حضرت موسیٰ نے اجازت دی کہ بعد نکاح کے اگر کسی سبب سے جو رو ناپسند ہو تو اسے طلاق دے اور طلاق نامہ لکھ دے استقام ۲ باب مگر حضرت عیسیٰ نے یہ منسوخ کیا متی ۵ باب ۳۱ و ۳۲

حضرت ابراہیمؑ کی شریعت میں سوئیلی بہن سے نکاح درست تھا پیدائش ۲۰ باب ۱۲  
 سفر موسیٰؑ کی شریعت میں یہ حکم منسوخ ہوا اجارہ ۱۰ باب ۹ اور ۲۰ باب ۱۱ گنتی ۲۲ باب  
 ۲۰ میں خدانے بلعام پاس آکر اسے جانے کی اجازت دی مگر جب صبح کو بلعام موابی  
 امیروں کے ساتھ چلا تب اس جانے پر خدا ناراض ہوا اگرچہ ابھی اجازت دی تھی مگر  
 اپنا پہلا حکم منسوخ کیا اور بے سبب غصہ ہوا گنتی ۲۲ باب ۲۲-۲۳-۲۴ سلاطین  
 ۲۰ باب ۱-۵ میں ہے کہ پہلے یسعیہ کی معرفت حزقیہ کو مرنے سے آگاہ کیا اور ابھی  
 یسعیہ لوٹ کر صحن مکان تک نہ آئے تھے کہ خدا نے اپنا پہلا حکم منسوخ کیا۔

### توریت وغیرہ کی وہ تحریفات جو پائے ثبوت کو پہنچ چکی ہیں

ایک کتاب موسومہ کیفیت نامہ جسے پہلے پادری شیلر صاحب نے زبان جرمن  
 میں تصنیف کیا تھا اور اب اسے پادری ہرن صاحب نے ترجمہ کیا مطبوعہ الہ آباد  
 مشن پریس ۱۸۶۴ء صفحہ ۲۲۲ میں لکھا ہے۔ قولہ شاہ آسا کی ایام سلطنت کے  
 شمار میں قدرے غلطی معلوم ہوتی ہے چنانچہ لکھا ہے کہ اسرائیل کے بادشاہ بعاشا نے  
 شاہ یہوداہ سا کی سلطنت کے تیسرے برس جانشین ہو کر چوبیس برس تک سلطنت  
 کی اور آسا کی ستائیسویں برس وفات پائی سو اس حساب سے کیونکر ہو سکتا ہے کہ  
 بعاشا نے شاہ یہوداہ کی سلطنت کے چہتیسویں سال شہر رامہ کو حصین بنایا ہو  
 لیکن اسی مقدمے میں عاملوں کی رائے متفق نہیں۔

واضح ہو کہ کتاب قدیم کی نقل میں عجب نہیں کہ غلطی واقع ہوئی ہو اور یقین ہے کہ  
 بعاشا کی وہ کیفیت جو رامہ سے واسطہ رکھتی ہے ایسی ہی ہوا ہے ۲ تواریخ ۶ باب ۷  
 اول سلاطین ۵ باب ۳۳ کو دیکھنا چاہیے۔

ایضاً صفحہ ۲۲ یا ہوکا بیٹیا یواخذہ شاہ یہوداہ یواس کی سلطنت کے تیسویں  
 سال بادشاہ ہوا پھر جو یواخذہ نے ستر برس تک سلطنت کی تو ضرور ہے کہ اس کا  
 جانشین یواس شاہ یہوداہ یواس کی سلطنت کے چالیسویں سال بادشاہ بنا ہوا

پر دریافت ہوتا ہے کہ یوآس اُس بادشاہ کے سینتیسویں سال بادشاہ ہو چکا تھا اب اس حساب سے یہوآخذ شاہ یہوداہ یوآس کی سلطنت کے تیسویں سال نہیں بلکہ اس کے اکیسویں سال جانشین ہوا اب اس حساب کے فرق کا یہ جواب ہے کہ نقل میں سہو واقع ہوئی ہے۔

ایضاً صفحہ ۳۵ اب ایسے سہو یوسیاہ کی سلطنت کے شمار میں بھی معلوم ہوتی ہے کیونکہ کتاب کے حساب کے بموجب یوسیاہ شاہ اسرائیل یروبعام کی سلطنت کے ستائیسویں سال جانشین ہوا پر جانتا چلے کہ یوسیاہ کا باپ ایسا شاہ اسرائیل یوآس کی سلطنت کے دوسرے سال جانشین ہوا اور انتیسویں برس تک سلطنت کر کے یروبعام کے پندرہویں برس جان بحق ہوا اب اس حساب سے ناممکن ہے کہ یوسیاہ یروبعام کے ستائیسویں برس بادشاہ ہوا ہو بلکہ اُس کی سلطنت کے پندرہویں سال اب اس مختلف بیان کا جواب یہ ہے کہ حساب کی نقل میں بھول ہو گئی ہو انتہی۔

۲ سلاطین ۸ باب ۲۶ میں ہے کہ اخذیاہ بائیس برس کا تھا جبکہ بادشاہ ہوا اور ۲ تواریخ ۲۲ باب ۲ میں ہے کہ اخذیاہ بیالیس برس کا تھا جبکہ بادشاہ ہوا پس دونوں مقاموں میں بیس برس کا تفاوت ہے اور ۲ تواریخ ۲۲ باب ۲ صریح غلط ثابت ہے جبکہ اُس کا باپ یہورام اپنی وفات کے وقت چالیس برس کا تھا اور اخذیاہ اپنے باپ کے مرتے ہی تخت پر بیٹھا اگر اُس کی عمر تحت نشینی کے وقت بیالیس برس کی قرار دیں تو بیٹا باپ سے دو برس بڑا ٹھہرے۔

درمیان چھٹی اور دسویں صدی کے یہودیوں کے دو حصے تھے ایک بیلین میں جو مشرق میں ہے دوسرا بیروسیس میں جو مغرب میں ہے ان دونوں مدرسوں میں یہودیوں کے علم کا بڑا چرچا تھا اور کتب مقدسہ بہت کثرت سے نقل کی جاتی تھیں اس سبب سے یہودیوں میں کتب مقدسہ کی دو قسمیں پیدا ہوئیں جو نسخے پہلے مدرسہ میں مروں ج تھے وہ اوری انٹل ریڈنگ (یعنی مشرقی نسخے) کہلاتے اور جو مدرسہ



مدرسہ میں تھے وہ اگسی دشل ریڈنگ (یعنی مغربی نسخے) کہلاتے تھے آٹھویں یا نویں صدی میں ان دونوں نسخوں کا مقابلہ ہوا اور جہاں جہاں اختلاف نکلا اُن پر نشان کیا گیا اور وہ اختلافات مختلف طور سے شمار ہوئے اور اُن کی تعداد ۲۱۰ و ۲۱۶ و ۲۲۰ تک تھی مشرقی نسخے کے اختلاف ایسٹرن ریڈنگ اور مغربی نسخے کے اختلاف ویسٹرن ریڈنگ کہلاتے ہیں۔

ابتداءً گیارہویں صدی میں حرن بن حشر پرسیڈنٹ مدرسہ فی بیریس اور یعقوب بن نعمانی پرسیڈنٹ مدرسہ بیلین نے مشرقی اور مغربی یہودی قلمی نسخوں کا مقابلہ کیا اور جو ان نامی یہودی ماموں نے اختلاف پائے وہ ۸۶۴ سے زیادہ ہوتے ہیں ایک بات کو چھوڑ کر باقی اعراب سے متعلق ہیں اور اس سبب سے چند ان لائقِ ملاحظہ نہیں ہیں مغربی نسخے اور عبری سند عتیق کے چھپے ہوئے نسخے جو اب موجود ہیں اور ہمارے ملک میں بھی پائے جاتے ہیں وہ بہت کرعرن بن عشر کے نسخے کے پیرو ہیں پاک نوشتہ تمام کتب دنیوی سے زیادہ تر برباد ہونے کے خطرہ میں رہا کیونکہ یہودیوں پر بڑی مصیبت اور ان کے درمیان بہت سے اختلاف پیش رہے اکثر اوقات عنقریب تمام یہود بت پرستی میں گرفتار ہوئے اور باقی جو خدا پرست تھے نہایت ستائے جاتے تھے سوا غلب سے کہ ایسے وقوں میں بت پرست یہودیوں نے کلام الہی کی جلدوں کو برباد کیا ہو کیونکہ منستی اور اموں بت پرست بادشاہ کے عہد میں بیل کی نقلوں کی اس قدر قلت ہو گئی کہ یو سیاہ بادشاہ نے اپنے سن جلوس کے اٹھارہویں برس تک اس کی ایک جلد بھی نہ دیکھی۔ پھر کالڈیوں نے ملک یہود کو ایسا تباہ کیا کہ یرو سلم اور بیکل بالکل برباد کر دیا اور باقی لوگ جو اس وقت سے بچ گئے تھے بابل کی اسیری میں گرفتار ہو گئے۔ بابل کی اسیری سے خلا ہی پانے کے بعد یہودیوں نے فارسی اور یونانی بادشاہوں سے پھر سخت اذیتیں اٹھائیں خاص کر کے انیعی اگس اپنی فانس نے ان پر بڑا ظلم کیا ان کی روزمرہ کی قربانیوں کو بند کر دیا، بیکل کی تعمیر کو ساڑھے تین برس تک بند رکھا یہودی دین کے برباد کرنے

کو نہایت گوشہ نشینی کی پیدل کی جلدوں کو تلاش کرا کے جلو اویا اور اُس کے پیانیو لوانکو قتل کی دھمکی سے وہ ہکا بیا پھر سنہ مسیحی کی چوتھی صدی کے شروع میں ڈیوکلشید رومی شہنشاہ نے بیدل کے برباد کرنے کی بہت سی تدبیریں کیں۔

پھر کوتہ اور وندل وغیرہ وحشی قوموں نے عنقریب تمام جلدیں اور مد سے برباد کر ڈا اور طقمہ ترا جرایہ ہے کہ جس وقت بیدل ایسی گناہی کے خطرہ میں پڑی اُس وقت کوئی مطبع نہ تھا صرف دستی نقلیں ہوتی تھیں سووے بھی بہت کمیاب تھیں انتہی از تعلیم الایمان مطبوعہ امریکن مشن لد بیانہ ۱۸۶۹ء یا ہتمام روڈ لٹ صاحب کے پہلے ایک بزرگ و عالم ڈاکٹر جان مکڈول صاحب نے انگریزی زبان میں تصنیف کیا اور ۱۸۳۸ء میں طبع ہوئی تھی صفحہ ۱۹ و ۲۰ باوجود ان بربادیوں اور آفتوں کے جو بعض عیسائی علماء کہتے ہیں کہ توریت وغیرہ محفوظ اور مصون اب تک ہے اس زبردستی کا کون انصاف کرے یہودی بارہ فرقوں میں سے تو سارے نو فرقے مفقود ہو گئے اور توریت کا ایک حرف ضائع نہیں ہوا۔ صندوق عہد نامہ جس میں توریت رکھی تھی اسیری بابل کے وقت سے غائب ہے اور توریت محفوظ ہے خود سیکل ہی کا جس میں توریت رکھی رہتی تھی پتہ نہیں ہے اور توریت باقی رہی یہ عجیب انداز ہے ہاں بعض پیشین گوئیاں جو ان کے ظہور کا انتظار کرتے ہوئے یہودی عالموں نے یاد رکھیں تھیں اور دستورات عبادات و اخبار وغیرہ جو تیجیہ سے لکھے گئے اب یہی توریت ہے یہودی عالم سادہ لوحی سے یقین جانتے تھے کہ عبرانی کتب عتیق میں بالکل غلطی نہیں ہے اور قلمی نسخوں میں کوئی ایسا اختلاف نہیں نکل سکتا جو امراہم کی نسبت ہو مگر قادر مارن صاحب نے نہایت دلیری سے اس بات کو روکیا اور عبری کے قلمی نسخوں کی غلطیاں ان اختلافات سے نکالیں جو عبری اور سیریا کی کتب خمسہ موسیٰ میں اور عبری اور سپٹوا جنٹ کے کتب عتیق میں تھیں پھر ویکس کیپل صاحب نے ان کتابوں کی بہت سی غلطیاں بتائیں اور یہ بھی بیان کیا کہ کس طرح وہ صحیح ہو سکتی ہیں پھر بشپ والٹن صاحب نے

نویسہ کیس صاحب کی تالیف کی اور اس بات کا اقرار کیا کہ واسطے صحت عبری  
عبریت کے کوئی عمدہ قاعدہ بنانا ضرور ہے پھر ستر سو پندرہ صدی میں عموماً یہ بات  
قرار پائی کہ عبری عبریت کے نسخوں کے مقابلہ کرنے کی بہت ضرورت ہے  
اگشتائین یہودیوں کو الزام تبدیلی تاریخوں کا نسبت ادن اسلاف کے جو قبل اور  
بعد زمانہ طوفان کے زمانہ حضرت موسیٰ تک ہوئے دیتا تھا اور وجہ الزام کی یہ  
کہتا تھا کہ انہوں نے واسطے غیر محبتہ کرنے ترجمہ یونانی اور دشمنی دین مسیحی کے  
یہ امر کیا اور یہی رائے قدما رستخووں میں عام تھی اور یہ بتتے تھے کہ قریب سنہ ۱۳۰۰  
کے یہ تحریف یہود نے کی فقط از تفسیر منبری واسکاٹ انگریزی جلد اول۔

ہارن صاحب جلد اول مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء کے صفحہ ۶۸ میں توریت کی بابت  
یوں لکھتے ہیں کہ الحاق کے باب میں یہ قبول کیا جاوے کہ توریت میں ایسے فقرے  
(یعنی الحاقی) موجود ہیں۔ پھر دوسری جلد کے صفحہ ۴۴۵ میں یہ لکھتے ہیں کہ عبرانی  
متن میں حرف مقامات تھوڑے ہیں یعنی صرف ۹ ہی ہیں جنہیں ہم پہلے ذکر کر چکے  
اتھے اور ہر شپ ہارسل نے با بجا عمدہ عتیق میں تسبیح کی ہے جس کا جی چاہے اس کی  
کتاب میں دیکھ لے اس نے کتنے مقامات الحاقی قرار دیے ہیں اور کتنی جگہ تحریف  
کا مقرر ہوا ہے مثلاً گنتی ۲۶ باب ۳ و ۴ اور شیعہ ۱۳ باب ۷ و ۸ قاضیوں کا ۱۲  
باب ۴ اول سموئیل ۳۰ باب ۲ اور سموئیل ۴ باب ۶ وغیرہ کو حرف لکھا ہے اور  
شیعہ ۳ باب ۱۲ اور ۱۰ باب ۱۵ اور ۱۳ باب ۴ قاضیوں کا ایک باب ۶ الحاقی  
مانا ہے۔

پھر ہارن صاحب اپنی تفسیر مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء کے جلد ۴ صفحہ ۵۹ میں فقرات  
مفصلہ ذیل کی بابت لکھتے ہیں کہ ان میں معلوم ہوتا ہے کہ عبری خراب کی گئی ہے  
ملا کی ۳ باب ۵ میر کاہ ۵ باب ۲-۱۶ زبور ۸-۱۱ عاموس ۹ باب ۱۱-۱۲ زبور ۶ و ۷ و ۱۰  
زبور ۲۔

۲ تواریخ ۳ باب ۳ و ۱۱ میں ہے کہ ایساہ نے چار لاکھ جنگی مرد لیکر جو چنے ہوئے جو نیم و

تھے جنگ کے لئے صف باندھی اور یو رجام نے بھی اُس کے مقابلے میں آٹھ لاکھ چنے ہوئے بہادر لوگ لیکر جنگ کے لئے صف آرائی کی اور ایسا د اور اُس کے لوگوں نے انہیں قتل کر کے بڑی خون ریزی کی سو اسرائیل میں پانچ لاکھ چنے ہوئے مرد گئے ہارن صاحب اپنی تفسیر کی جلد اول میں فرماتے ہیں کہ بہت نسخوں لاطینی پُرانے میں بجائے چار لاکھ کے چالیس ہزار اور بجائے آٹھ لاکھ کے اسی ہزار اور بجائے پانچ لاکھ کے پچاس ہزار پائے جاتے ہیں اور اغلب یہ ہے کہ انہیں نسخوں کے لکھے ہوئے عدد سچے ہوں۔ انتہی۔ اور ایسے تو سیکڑوں ہزاروں مقام ہیں سب کا بیان کہنا تک ہوسکے دیکھو اول تو تاریخ ۲۱ باب ۱۲ اور اُس کے ساتھ ۲ سموئیل ۳ باب ۱۳ و علیٰ ہذا القیاس اگسٹائن اور گریگوریسٹم اور جسٹن شہید نے جو قدیم مسیحی عالموں میں سے تھے لکھا ہے اور اُن سے ہارن اور ڈاکٹر بریٹ اور ممفٹ اور ڈالیتیکرو وغیرہ نقل کیا ہے کہ یہودیوں نے تورات کی بعض آیتوں کو تحریف و تبدیل کیا انتہی۔

اسی سبب سے ہارن صاحب لکھتے ہیں کہ اب کسی نسخہ قلمی یا چھاپے میں مصنف کی سب عبارت نہیں بلکہ سب جہان کے نسخوں میں پھیل رہی ہے ہارن صاحب کانٹر وکشن جلد ۲ صفحہ ۳۴ مطبوعہ لندن ۱۸۲۵ء یوسی یوس مورس نے کتاب چہارم تاریخ کے ۱۸ باب میں لکھا ہے کہ جسٹن شہید نے بمقابلہ طریقہ یونانی کے چند پیشین گوئیوں کا ذکر کر کے کہا کہ یہودیوں نے انہیں کتب مقدسہ سے نکال دیا ہے اردو تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۷۷ء صفحہ ۱۲۸ میں ہے کہ طیفونام ایک یہودی کے سات سوال و جواب کا رسالہ بھی اُسی کی (یعنی جسٹن کی) تصنیف ہے انتہی اور وائٹسن نے اپنی کتاب کی جلد سوم صفحہ ۳۲ اور ڈاکٹر بریٹ نے اپنی کتاب میں لکھا ہے کہ مجھے شک نہیں کہ جسٹن نے وقت مباحثہ طریقہ یونانی کے الزام اخراج عبارت کا یہودیوں کو دیا اگرچہ بالفعل وہ عبارتیں نسخہ عبری اور سیٹوا جنٹ میں موجود نہیں ہیں مگر جسٹن کے عہد میں اور انیسویں کے زمانے میں دونوں نسخوں میں موجود تھیں خاص کر وہ عبارت جو کتاب یرمیاہ میں تھی اور گریٹ حاشیہ کتاب انیسویں میں اور

سلبہ میں حاشیہ کتاب حبش میں یہ لکھتے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے کہ پطرس کو وقت تحریر نامہ اول ۴ باب ۶ کے اس پیشین گوئی کی طرف خیال تھا اور ہارن صاحب نے اپنی تفسیر مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء کی جلد ۴ صفحہ ۶۲ میں لکھا ہے کہ حبش بقایا طریقت یہودی کے دعوے کرتا تھا کہ خزانے لوگوں سے کہا تھا کہ طعام عیب فسخ ہمارے خداوند نجات دہندہ اور پناہ کا کھانا ہے پس سمجھو کہ اگر تم خداوند کو اس نشان سے (یعنی کھاتے) اچھا سمجھو گے اور اس پر ایمان لاؤ گے تو یہ زمین کبھی ویران نہو گی اور ہوا اس پر ایمان نہ لاؤ گے اور اس کا وعظہ سنو گے تو تم پر غیر قومیں استہزاکوں گی اور وائے ٹیکر نے لکھا ہے کہ یہ فقرہ غالباً باب ششم غرامیں درمیان آیت ۲۰ و ۲۱ کے ہوگا اور ڈاکٹر اے کلارک صاحب نے حبش کے اقوال کی تصدیق کی ہے۔

پیدائش ۴ باب ۸ میں ہے اور قاین اپنے بھائی ہابیل سے بولا اور حب وے دونوں کھیت میں تھے اور ہارن صاحب انٹروکشن مطبوعہ لندن ۱۸۲۵ء جلد ۲ صفحہ ۱۹۰ میں لکھتے ہیں کہ قاین نے کہا اپنے بھائی ہابیل سے آؤ چلیں میدان میں اور حب وے دونوں کھیت میں تھے اور اس کے بعد وہ لکھتے ہیں کہ یہ بات جانتی بیٹھنے والے کو اچھی ہوگی کہ یہ اختلاف عبارت اُن سامری اور سریا اور سپٹوا جنٹ اور ولگٹ ترجموں میں پایا جاتا ہے جو بشپ والٹن صاحب کے پالی گلاٹ میں چھپی ہیں ڈاکٹر بگنن صاحب کہتے ہیں کہ ڈاکٹر کنی کاٹ صاحب نے تجویزی کی عبری متن کی اصلاح کی جاوے کیونکہ بلاشبہ یہ صحیح عبارت ہے انتہی مطلب یہ ہے کہ اس آیت میں اتنا فقرہ آؤ چلیں میدان میں اگر داخل کریں تو یہی صحیح عبارت ہے اور بغیر اس کے اصل عبری کی غلطی ظاہر ہے دوسرے یہ کہ بموجب تجویزی کنی کاٹ صاحب کے عبری متن کی اصلاح ضرور ہے یعنی مثل اس فقرے اور بہت جا اصل کتاب عبری میں غلطیاں موجود ہیں اس لئے عبری متن کی اصلاح کی جائے۔

اور سامریوں کی توریت میں جو لفظ جزین کا لفظ عیال کی جگہ مرقوم ہے یہ مخالفت پیشتر بیان ہو چکی ہے اور اسی طرح وہ قول گریزا سٹم صاحب کا بھی کہ یہودیوں

نے بعض کتابوں کو کھودیا اور بعض کو پہاڑ ڈالا اور بعض کو بیا دیا اور اسی طرح بیسیوں کتابیں جو عہد عتیق میں سے یہودیوں نے غائب کر دیں ان کا بیان آگے آتا ہے اور اسی طرح توریت کی بربادی جو بارباریرو سلم کی غارت کے سبب ہوئی اس کا بیان ہو چکا ہے وغیرہ۔

خدا یا جب توریت کی اسلیت اور اس کے مسننوں کا یہ سال ہے تو توریت کے ترجموں اور اس کے مترجموں کا کیسا حال ہوگا۔

## سکریٹ

مفتاح الکتاب صفحہ ۲۶۰۲۵ میں لکھا ہے کہ مصر کے بادشاہ بطولمی فلدلفس نامی نے ایک بڑا کتب خانہ شہر اسکندریہ میں بنایا تھا کہتے ہیں کہ اُس کے لئے پورے عہد نامہ کا یونانی ترجمہ کیا جاتا تھا اس لحاظ پر محافظ کتب کی صلاح سے اپنے دو عالی قدر مساجد کو یروسلم میں سردار کاہن کے پاس بھیجا کہ پاک کتاب کی نقل اور ۲ عالم جو عبرانی یونانی دونوں جانتے ہوں ترجمہ کرنے کے لئے اُس سے مانگیں چنانچہ موافقہ و خواست کے سردار کاہن نے پاک کتاب کی نقل اور بہتر ترجمہ بھیجے کہتے ہیں کہ عالموں کا جلفاؤں ٹاپویر ایک مشہور عمارت میں ہوا جہاں انہوں نے تمام پورا نے عہد نامے کو آپس میں بانٹا اور بہتر نویں بالکل تیار کر دیا لیکن اس کیفیت کی صحت کی بابت سب کے سب متفق الئے نہیں ہیں بعض عالموں نے اُس کو بے اعتبار ٹھہرایا اور بعضوں نے اس کی معتبری ثابت کرتے میں بڑی سرگرمی دیکھائی تمت کلامہ

ہارن صاحب نے اپنی تفسیر مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء کی دوسری جلد میں جو اُس کی بابت لکھا ہے اُس کا خلاصہ یہ ہے بہت سی تحقیق باتیں بابت تاریخ اس ترجمے یعنی سپٹواجنٹ کے مشہور ہیں بعض کہتے ہیں کہ اس کو مختلف آدمیوں نے مختلف زمانوں میں کیا ہے اور بعض اس کو بنزیر ایک معجزہ کے جانتے ہیں اور ان میں کئی روایتیں ہیں اول یہ کہ بادشاہ مصر بطلمیوس ثانی نے بہتر عالموں کو یروسلم سے بلوا کر جزیرہ



فاروس میں یہ ترجمہ کروایا کہ جنہوں نے بہتر دن میں سارے ترجمے سے فراغت پائی اور یہ روایت موافق نامہ اس تیس کے ہے مگر اس نامہ کی سچائی پر بڑی گفتگو ہے لیکن در صورت جعلی ہونے کے بھی بہت پرانا جعلی ہے کیونکہ یوسف مورخ نے بھی اپنی تاریخ میں اس کا ذکر کیا ہے اور قبل شتر ہوئیں اٹھارہویں صدی کے اس نامہ کی سچائی پر گفتگو نہ تھی مگر شتر ہوئیں اٹھارہویں صدی میں اس کی سچائی پر بڑی گفتگو ہوئی اور عمارت جو علماء کا اتفاق اس کے جعلی ہونے پر ہے۔

دوسری روایت تعجیبی وہ ہے جو فلو ہیوری نے کی ہے کہ یہ عالم جزیرہ فاروس میں گئے یہ ایک نے اول جدا جدا پورا سب کتابوں کا ترجمہ کیا اور تمام ہونے کے بعد سب نے اپنے ترجموں کو ملایا تو سب کے ترجمے لفظاً اور معنی موافق نکلے اور فرق ایک لفظاً اور ایک حرف کا بھی نہ نکلا پس ان سب نے روح القدس کی تائید سے موافق الہام کے لکھا تھا اور لکھتا ہے کہ اس عہد سے میرے عہد تک اسکندریہ کے یہودیوں میں بطور شکرانہ اس ترجمے کے ایک دن مقرر ہے کہ اس میں ہر سال جزیرہ فاروس میں جمع ہو کر عید کرتے ہیں۔

تیسری روایت جسٹن شہید کی موافق فلو کے ہے مگر اس میں یوں ہے کہ یہود کے نشر عالموں کو ستر مکانوں میں علیحدہ علیحدہ بند کیا تھا اور انہوں نے علیحدہ علیحدہ ترجمہ کیا اور اس کے بعد جب سب نے ترجموں کو ملایا تو سب لفظاً لفظاً حرفاً حرفاً موافق نکلے اور لکھتا ہے کہ ان ستر مکانوں کے نشان میرے عہد تک موجود ہیں اور جسٹن کا بیان بڑی مخالفت اس تیس کے بیان سے رکھتا ہے کیونکہ اس کے موافق ہر ایک نے سارا سارا ترجمہ اولاً علیحدہ علیحدہ کیا پھر مقابلہ کرنے کے بعد سب ترجموں کو موافق پایا اور اس تیس کے بیان کے بموجب ہر روز سب اقل مجاہد جدا جدا کر کے پھر مقابلہ کرتے تھے اور بحث کر کے ایک بات صحیح ٹھہر کے دمی ٹریوس کو لکھواتے تھے اور اپنی فانیس نے تطبیق کے لئے ایک بات نکالی کہ بہتر عالموں سے جو لوگوں کو جیتیل مکانوں میں بند کیا تھا اور ایک نقل نویس ہر مکان میں ان کے لئے

متعین تھا پس ہر مکان میں دو دو اول علیحدہ علیحدہ ترجمہ کرتے تھے پھر آپس میں مقابلہ اور بحث کر کے اس نقل نوں کو لکھوا دیتے تھے اس طرح چہتیس ترجمے علیحدہ علیحدہ تیار ہوئے اور بعد تیار ہونے کے جب ان چہتیس کو مقابلہ کیا تو لفظاً لفظاً اور حرفاً حرفاً سب کے سب موافق نکلے تو اس کے بموجب چہتیس ترجمے الہامی نکلے۔

پھر ہارن صاحب اپنی طرف سے فرماتے ہیں کہ اس انبار کذب میں ایک سچ دبا ہوا ہے جو باسانی تحقیق نہیں ہو سکتا پس ہلکو جائز ہے کہ ان روایتوں سے ایک کی طرف بھی التفات نہ کریں اور ہمارے نزدیک حق اس ترجمہ مشہور میں یہ بات ہے کہ دو سو چالیس یا دو سو چھیالیس برس قبل ولادت مسیح کے یہ ترجمہ ہوا ہے اور یہودیوں کے بدون حکم کسی شخص کے اس ترجمے کو کیا ہے انہ

دو سو چھیالیس یا دو سو چھیالیس برس قبل ولادت مسیح کے جو اس ترجمہ کا ہونا ہارن صاحب لکھتے ہیں یہ صرف ہارن صاحب کی تجویز ہے اور واقعی جس طرح ان روایتوں کا اعتبار نہیں اس نہائی ہوئی قدرت کا بھی کچھ ثبوت نہیں ہے۔

طلوع آفتاب صداقت صفحہ ۲۲۳ میں ہے کہ دو سو تتریس پیشتر سے عیسوی سے یہ ترجمہ ہوا تھا اور رومن تواریخ کلیسیا چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۶ء صفحہ ۵۴ میں لکھا ہے سپٹواجنٹ ایک یونانی ترجمہ پرانے و ثقیقہ تدریت و ذبورہ نبیوں کا ہے جو دو سو برس مسیح کے آنیکے آگے یونانی زبان میں ترجمہ کیا گیا اور چونکہ مشہور ہے کہ یہودیوں کے بہتر اخبار یا حکیموں کے اہتمام میں لکھا گیا ہے اس واسطے اس کا نام سپٹواجنٹ یعنی بہتر رکھا گیا اتنے اور اردو تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۵۶ء صفحہ ۹۸ کے حاشیہ میں بھی دو سو برس پیشتر مسیح سے یہ ترجمہ ہونا لکھا ہے۔

اب غور کرنا چاہیے کہ پہلی روایت کے بموجب بہتر عالموں نے بہترین دن میں اتنی بڑی کتاب کے ترجمے سے فراغت پائی اس میں دو باتیں مشکل ہیں ایک یہ کہ اتنا جلد ترجمہ کرنا اور اگر ایک دو نے اپنے کام میں جلدی کی تو بہتروں کا اس جلد میں پہلے رہنا اور کسی کا اپنے ساتھیوں سے ایک ذرا بھی نہ ٹھٹھنا اور نہ بڑھنا بلکہ

بہترین تک سب کا آپس میں پورا ہی پورا ہونا اور دوسرے جتنے مترجم شمار میں تھے  
اوتے ہی دنوں میں اُس سے فراغت پابانا یہ صفت روح القدس کی تائید ہے یا  
ان جھوٹ بولنے والوں کو یہ نیا ابہام ہوا ہے دوسری قلوب والی روایت اس سے بھی  
زیادہ تعجب کی ہے جس کے بیان کی کچھ حاجت نہیں اور تیسری روایت اُس  
سے بھی بڑھ کر ہے۔

ترجمہ سپٹوا جنٹ میں علاوہ ان تبدیلیوں کے جو یہودیوں نے ارادتائیں بہت سی  
غلطیاں اور بھی زمانہ دراز کے گزرنے سے بسبب غفلت اور بے اعتیادگی ناقلوں  
کے۔ اور حاشیہ پر کی شرحوں کو متن میں داخل کر دینے سے جو واسطے سہولیت الفاظ  
مشکل کے لکھی گئیں تھیں پیدا ہو گئیں اس بڑبسنے والی بُرائی کو رفع کرنے کے  
واسطے اور یحییٰ صاحب نے تیسری صدی کے شروع میں اس وقت کے یونانی  
متن مستعملہ کو اصلی عبری متن اور ترجموں سے جو اُس وقت میں موجود تھے مقابلہ  
کرنے کے شکل کام کو اختیار کر کے ان سب سے ایک نیا نسخہ حاصل کرنا  
چاہا اُنتے۔

کتاب نیاز نامہ مطبوعہ الہ آباد مشن پریس محلہ جونا ترہہ انڈیا ٹرکٹ سوسائٹی  
کی طرف سے چھاپی گئی اُس کے صفحہ ۱۹۰ میں لکھا ہے کہ قدیم ترجمہ یونانی جس کو  
سپٹوا جنٹ کہتے ہیں بعض جگہ سے غلط ہے اُنتے۔

ایک اور ترجمہ سریانی زبان میں پسیکوٹو یعنی لفظی ترجمہ بہت پرانا سمجھا جاتا ہے بعض  
لوگ اس کو زمانہ حضرت سلیمانؑ اور جبروم صاحب کا بتاتے ہیں اور بعض شخص زمانہ  
اسائے جو سامریوں کا پریسٹ تھا منسوب کرتے ہیں اور بعض تہذیب حواری کے  
وقت کا اُس کو بیان کرتے ہیں سریا کے گرجوں میں اس اخیر روایت پر یقین کیا گیا  
ہے مگر زمانہ حال کے نکتہ چین اس کو زیادہ زمانہ حال کا قرار دیتے ہیں بشپ والٹن صاحب  
اور کارپارو صاحب اور سیوٹن صاحب اور بشپ لوتہ صاحب اور ڈاکٹر کنی کٹ  
صاحب اس ترجمے کو اول صدی عیسوی کا قرار دیتے ہیں اور باری صاحب اور چنہ دیگر

جرمنی صاحبان دوسری یا تیسری صدی کا اور ڈ اسی صاحب بہت قدیم کہتے ہیں مگر کوئی تاریخ نہیں مقرر کرتے۔

زبور کے اول میں اس ترجمے میں جو وہ جہات من رنج ہیں اُن کو علانیہ ایک عیسائی نے لکھا ہوگا ظاہر معلوم ہوتا ہے کہ یہ ترجمہ اصلی عبری سے ہوا جس سے وہ بجز چند مقاموں کے جو ترجمہ سپٹواجنٹ سے زیادہ مناسبت رکھتے ہیں نہایت مطابقت اور بعینہ ہے۔  
چین صاحب یہ سمجھتے ہیں کہ توریت کے ترجمہ کرنے کا طریقہ کتاب تاریخ کے ترجمہ کرنے میں استعمال نہیں کیا گیا اور یہ بھی کہ کتاب پیدائش کے اول باب میں اور کتاب داخط اور کتاب ملاک میں چند کالبدی زبان کے لفظ پائے جاتے ہیں جس سے چین صاحب یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ یہ ترجمہ ایک شخص کا کیا ہوا نہیں ہے بلکہ کئی شخصوں کا ہے۔

اور اور ترجمہ شریازبان کے سپٹواجنٹ سے ہونے میں جن میں سے اور چین صاحب (یعنی ارجن) کے ہک سیپلر نسخہ کلجوسریازبان میں نہایت پسندیدہ اور مشہور ترجمہ ہے مختصر بیان کرنا کافی ہوگا یہ ترجمہ ساتویں صدی کے شروع میں ہوا ہے اور ترجمہ اس کا نام معلوم ہے پروفیسر ڈی راسی صاحب جنہوں نے اول ہی اس نسخہ کا نمونہ چھاپا اس بات کا تعین نہیں کرتے ہیں کہ آیا اس ترجمہ کو مارا یا صاحب یا جس صاحب ساکن اڈسی سی یا پال بشپ مقام شیلایا طاس صاحب ساکن ہریکیلیا سے منسوب کیا جائے سی مینی صاحب اس کو طاس صاحب سے منسوب کرتے ہیں اگرچہ اور علماء یہ کہتے ہیں کہ اس شخص نے کتاب ہائے اقدس کے مقابلہ کرنے کے سوا اس نسخہ میں اور کچھ نہیں کیا۔

یہ ترجمہ سپٹواجنٹ کے متن سے خاص کر اُن مقاموں میں بعینہ مطابقت رکھتا ہے کہ جن مقاموں میں سپٹواجنٹ عبری متن سے اختلاف رکھتا ہے ہارن صاحب کا انٹروڈکشن مطبوعہ ۱۸۲۹ء

اس سب بیان کے پڑھنے میں ذرا غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ وہ ترجمہ جو کہ قدیم بلکہ نہایت قدیم سمجھے جاتے ہیں اُن کے زمانہ تصنیف اور ثبوت حال مصنف سے کہہ سکتے ہیں

ناواقفی ظاہر ہے کہ سوائے مکمل کے اور کچھ کہہ نہیں سکتے اور یہ مکمل ضمنت ثبوت ماہیت اور عجز دریافت حقیقت حال پر دلیل کامل سے پس کوئی زمانہ ان کی تصنیف کا اور کوئی مصنف از روئے صحت و اعتبار ثابت نہیں ہے یہاں تک کہ نہ صرف سن بیس برس کا ان کے زمانہ تصنیف میں دھوکا ہوا بلکہ سیکڑوں برسوں کا تفاوت ان کے تعین زمانہ تصنیف میں مغالطہ دے رہا ہے چنانچہ سریانی پسیکو ترجمہ حضرت سلیمان کے وقت سے دوسری اور تیسری صدی عیسوی کا تفاوت ظاہر کر رہا ہے اور اُس میں زبور کے اول میں جو دو بات لکھے ہیں ان کو علامہ کسی عیسائی کی طرف سے لکھا جانا نہ صرف دو چار سو برس بلکہ بارہ سو تیرہ سو برسوں کا تفاوت تعین زمانہ تصنیف میں بتلا رہا ہے اور اُس کے قریب قریب حال سپٹوا جنٹ کا بھی سمجھنا چاہیے باوجود اس کے وہ کتابیں خود تبدیلیوں کے سبب جو یہودیوں نے ارادتاً لکھیں اور اور بہت سی غلطیوں کے سبب اپنی بے اعتباری پر گواہ ہیں خاص کر اس وجہ سے کہ ڈاکٹر کننی کاٹ اور بشپ والٹن پورے نسخوں کے نہ ملنے کا سبب یوں بیان کرتے ہیں کہ یہودیوں کی کونسل نے ساٹویں آٹھویں صدی کے قبل کے لکھے ہوئے نسخوں کو غلطی کا الزام لگا کر جلوا دیا تھا اس حال میں یہودیوں کی تحریف کا گمان قوی ہوتا ہے اس دوسری سریانی ترجمہ کے بیان میں جو اور یجن صاحب کے ہیک سید کتاب کا ہوا لکھا ہے کہ یہ ترجمہ سپٹوا جنٹ کے اُن مقاموں سے مطابقت رکھتا ہے جن مقاموں میں سپٹوا جنٹ عبری متن سے اختلاف رکھتا ہے اس سے ظاہر ہے کہ جس طرح سپٹوا جنٹ ترجمہ اصل زبان یعنی عبری سے اختلاف رکھتا ہے اسی طرح یہ بھی اختلاف رکھتا ہے اور تو بھی اسے نہایت پسندیدہ اور مشہور ترجمہ لکھا ہے پس نہایت پسندیدہ ترجموں کا جو مشہور یعنی کثرت سے لوگوں میں مستعمل تھے یہ حال ہے پھر ان استعمال کرنے والوں کا کہاں ٹھکانہ رہا اور اُس ترجمہ کرنے والے کا تو کیا حساب ہے۔

مصنف کتاب مفتاح الکتاب نے باب ترجمات صفحہ ۲۶ میں لکھا ہے کہ بہتر عالموں نے سنہ عیسوی سے پیشتر قریب تین سو برس تواریت کا ترجمہ یونانی

زبان میں کیا تو متقدمین کے نزدیک اس ترجمے کی ایسی قدر ہوئی کہ سریانی کو چھوڑ کر  
 سب قدیم ترجمے مثلاً عربی۔ گرجی۔ ارمنی۔ حبشی یا جو جی اور قدیم لاطینی سب اسی کے  
 مطابق ہوئے اور جب حضرت عیسیٰؑ کے زمانے کے بعد عیسائی لوگ اس ترجمے  
 سے پیشین گوئیاں نکال کر یہودیوں پر مسیح کی رسالت ثابت کرنے لگے تو وہ قوم بہت  
 دق ہوئی اور کہنے لگی کہ یہ ترجمہ معتبر نہیں ہے چنانچہ اسی خیال سے چند یہودیوں نے  
 نیا ترجمہ کرنے پر پیکر باندھ دی ان میں سے پہلا ایک آدمی اقویلیہ نامی تھا جو پیدائش سے  
 یہودی تھا مگر اُس نے عیسائیت کو اختیار کیا اور بعد اُس کے اُس سے انکار کیا  
 ان بہتر عالموں کے ترجمے پر یہ اعتراض کیا کہ وہ لفظی ترجمہ نہیں بلکہ تقریری ہے پھر  
 ایک دوسرے شخص تہودوشن نے اقویلیہ کے ترجمے کو اس لحاظ سے کہ وہ فقط لفظی  
 ہے نہ محاورہ کے مطابق نا منظور کر کے آپ اُس کا ترجمہ کیا اور دانیال نبی کی کتاب  
 کا جو ترجمہ اُس دوسرے شخص سے ہوا اُس زمانہ کے عیسائیوں کو ایسا معقول نظر  
 آیا کہ انہوں نے ان بہتر عالموں کے ترجمے کے عوض میں اسی کو پسند کیا تیسرے  
 سکوس نامی نے پرانے عہد نامے کا ترجمہ کیا اور وہ تہودوشن کے ترجمے کے مقابل  
 میں زیادہ تقریری ہے ان تینوں میں سے ایک ایک کا کچھ کچھ آج تک وجود  
 ہے ہارن صاحب کے بیان جلد ۲ مطبوعہ لندن ۱۸۳۲ء اور ایک تاریخ انگریزی  
 مطبوعہ ۱۸۵۷ء جو کہ شہر لندن مطبع چارلس ڈالین میں چھپی اُس کا خلاصہ اس مقام  
 پر یہ ہے کہ ترجمہ یونانی یعنی سپٹوا جنٹ یہود کے ہر ایک عبادت خانے سے نکالا  
 گیا تھا تو اُس کے عوض میں اور تین ترجمے شروع ہوئے اول ترجمہ اقویلیہ جو ۱۲۹۷ء  
 میں ہوا اور یہ شخص عیسائی ہو کر پھر یہودی ہو گیا تھا اور ازراہ حقارت کے اپنا ترجمہ  
 عیسائیوں کو دے دیا تھا دوسرا ترجمہ تہودوشن کا جو ۱۷۵۷ء میں ہوا اور یہ شخص اقل  
 تو مریدیٹن ملیکا اور پھر مار سین ملیکا کا تھا اور آخر میں یہودی بن گیا تھا تیسرا  
 ترجمہ سکوس کا جو ۱۷۷۷ء میں ہوا اور یہ شخص پہلے سامری تھا پھر یہودی ہوا اور اپنے  
 ترجمہ میں یہودیوں اور عیسائیوں دونوں کی درپردہ اہانت کرتا ہے ان ترجموں میں



بہت جا بجا تیں ترجمہ سپٹوا جنٹ میں داخل ہو گئی تھیں اور نقلیں بھی آپس میں اس قدر مختلف تھیں کہ ایک دوسری سے نہیں ملتی تھیں اُس وقت ارجن نے کتاب ہکسیپلاست<sup>۳۳</sup> میں تیار کی کہ جس میں چھ خانے رکھے تھے پہلے خانہ میں عبری کو عبری حروف میں دوسرے خانہ میں عبری کو یونانی حروف میں اور تیسرے خانہ میں ترجمہ اقولید اور چوتھے میں ترجمہ سکوس اور پانچویں میں ترجمہ سپٹوا جنٹ اور چھٹے میں ترجمہ تھیودوشن کو لکھا اور جہاں سپٹوا جنٹ میں توضیح کے لئے کوئی لفظ اور ترجموں سے لیکر بڑھایا گیا وہاں ایسا \* نشان کیا اور جو لفظ اصل عبری میں نہیں تھا اُس پر + نشان کیا اور یہ دو نشان \* + بھی اُس نے اپنی کتاب میں بعض بعض جاکے تھے مگر معلوم نہیں ہوا کہ اُن سے کیا غرض تھی اتنے۔ اور اسی طرح روئن تواریخ کلیسیا چھاپہ مرزا اور ۱۸۵۶ء صفحہ ۶۲ میں ہے اُردو تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۵۶ء صفحہ ۶۵ میں لکھا ہے کہ اُس کتاب کے مرتب کرنے میں اُس نے انہائیں برس صرف کئے تھے اُسے دو ترجمے یونانی زبان میں اور دستیا ہوئے چنانچہ اُن کو بھی شامل کر کے اُس کا نام اکٹیلایعہ ہرشت رکھ دیا انہیں سببوں سے سب ترجمے یونانی کو مضمون کلام آہی سمجھنا محض خطا ہے کیونکہ اُس میں کثرت سے زیادتیان ارجن کی ایسی مخلوط ہیں کہ بقول ہارن صاحب کے اب امید پچان لینے کی بالکل نہیں ہے اور ارجن نہ صاحب الہام نہ نبی تھا اور نہ حواری اور اُس پر واہمہ ایسا غالب تھا کہ اُس کے سبب سے اکثر غلطی کرتا تھا چنانچہ اُس نے تورات کی اکثر باتیں ایسی ہی بیان کی ہیں اور غلطی جہاں کھاتا تھا ایسی کھاتا تھا کہ کبھی کسی نے نہیں کھائی اور عبری زبان میں وقوف کامل بھی نہ کھتا تھا پس اُس کی زیادتیان اکثر غلط فاش ہوں گی روئن تواریخ کلیسیا چھاپہ مرزا اور ۱۸۵۶ء صفحہ ۶۱ میں اولیٰ تین کام ارجن کے یعنی مقابلہ کتب مقدسہ کا اور ترجمہ کرنا اُن کا اور تفسیر کرنی اُن کے الفاظ کی بیان کر کے لکھا ہے کہ تیسرے امر میں کچھ غلطیاں کیں کیونکہ اُس نے تورات کی اکثر باتیں خیالی طرح سے بطور تمثیل بیان کیں ایسا دستور محل شک ہے اتنے پھر مئی روئن تواریخ کے صفحہ ۶۲ میں لکھا ہے کہ ڈمی ٹروس اسقف نے اُس پر

(یعنی ارجن پر) صدر کے یا اُس کی تعلیم کچھ خلاف حق سمجھ کر اُس کو موقوف اور اسکندریہ خارج کیا انتہی یہ وہ ہی ارجن ہیں جن کی رائے کے بموجب عیسائیوں میں بحث کے درمیان جو بی ڈیلیلز رائج ہوئیں اور اسی سبب سے وہ جعلی تصنیفات پیدا ہوئیں جو کثرت سے لکھی گئیں دیکھو روٹن تواریخ کلیسیا صفحہ ۹۰ اور یہ وہ ہی ارجن ہیں جن کے نام پرست پرست بھی اپنی تصنیف گراونٹے یعنی ارجن کے نام سے مشہور کرتے تھے (دیکھو طلوع آفتاب صداقت چھاپہ مرزا پور ۱۸۳۲ء صفحہ ۳۲۳ باہتمام پادری شیرنگ صاحب نارتمہ انڈیا ٹرکٹ سوسائٹی کی طرف سے) یہ ارجن کتاب مقدس کے لفظی معنی پر کاربند ہو کر دین کے لئے خوبہ بن گیا تھا یہ پوسیبیوس کے لکھے بموجب اور بھی اُس کی دشمنی کا باعث ہوا (انارڈ تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۳۲ء حاشیہ صفحہ ۱۶۳) اس سے ظاہر ہے کہ ارجن کو کتاب مقدس کا مطلب سمجھنے میں اتنا تو تمیز ہی تھا کہ اُس کی تعلیم کی خاص غرض کیا ہے اردو تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۳۲ء صفحہ ۱۶ میں ہے کہ ارجن کے باب میں اختلاف رائے ہے ایک فریق تو اُسے علم دین میں بڑا عالم تصور کرتا ہے۔ اور دوسرا فریق اُسے اُرٹس اور اور تمام بڑے بڑے ملحد اور بدعت والوں کی اصل ٹہر کر لعنت دیتا ہے بہت باتوں میں وہ خطاط عالم اور خطرناک ہادی ثابت ہوا انتہی۔

پھر اُسی کتاب کے صفحہ ۸۶ میں ہے کہ ارجن نے کم نصیبی سے مصالحہ کے طور پر اپنے دین کی اصلی حقیقت چھوڑ کر کسی قدر تثلیث اور کلمہ کی اصل حسب عقاید افلاطونی مان لی تھی اس سے اُس کے حریف کو اس بات کے کہنے کا بہانا ملا کہ دین عیسوی صرف عقائد افلاطونی کی خرابی ہے انتہی اور لارڈ زراپی تفسیر کی جلد دوم کے صفحہ ۸۵ میں تعریف ارجن میں قول جروم کا نقل کر کے پھر قول جروم کا یوں نقل کرتا ہے کہ ارجن کے علم کا لحاظ کر کے تصنیف اُس کی اس طرح پڑی جائے جس طرح تصنیف ٹریلین اور نوی شس اور اریونیس اور ای پولی نیس اور ایونانی اور لاطینی مورخوں کلیسیا کی اور اچھا لیا جاوے اور بڑا چھوڑا جاوے اور سپلی سیس سویرس کہتا ہے

میں تعجب کرتا ہوں ارجن سے کہ کس طرح وہ اپنا ہی مخالف ہے کہ جہاں صواب کو پہنچتا ہے تو اُس جانظر اپنے بعد حواریوں کی نہیں رکھتا اور جہاں غلطی کھاتا ہے تو اسی کھاتا ہے کہ کسی آدمی نے کبھی غلطی فاش مثل اُس کے نہیں کھائی اور صفحہ ۷۰۴ میں اسی جلد کے لکھتا ہے کہ ارجن نے خلاف رسم زمانہ اور ملک کے واسطے سمجھنے اور پہیلنے علم کتب مقدسہ کے زبان عبری کو سیکھا اور اُس کے سبب یونان میں وہ تعریف کیا جاتا تھا لیکن علماء متاخرین نے دریافت کیا ہے کہ ارجن وقت عبری میں کامل نہ تھا۔ باوجود اس کے بقول ہارن صاحب کے کتاب ارجن کے بار بار نقلوں سے دو چاروی برس میں وہ علامتیں ارجن کی ایسی پلٹ گئیں کہ فائدے کی نہیں اور آخر کو چوڑ دی گئیں اور اس چوڑ دینے نے بڑی قباحت بڑھائی اور جروم کے وقت میں بھی یہ بات کہ کس قدر اس میں اصل ترجمہ اور کس قدر زیادتی عبارت ارجن کی ہے معلوم ہو جانا مشکل تھا اور اب تو اُس کے معلوم ہونے سے بالکل ناامیدی ہے پس چوتھی صدی میں جبکہ پاپائے روم نے جروم کو کتاب کی صحت کے لئے مقرر کیا تھا تو جروم سے بھی جبکہ اصل امر احاق کے پہچاننے کا کتاب میں اقتیاد شواہد ایسی حالت میں سوا اپنی تجویز کے اور کیا ہو سکا ہوگا کیونکہ جروم کو ابہام نہیں ہوتا تھا پھر اُس کا صحیح کیا ہو کیا تسلی کا سبب ہو سکتا ہے اور پوری تسلی تو ہارن صاحب کے اس قول سے ہو سکتی ہے کہ جروم صاحب کے وقت میں کتاب کے اصل و غلط کا پہچانا مشکل تھا اور اب تو بالکل اُس سے ناامیدی ہے اب اسی طرح کے تبدیلیات اور الحاقات کی دو قسمیں مثالیں بطور مشتمل نمود از خوارے لکھی جاتی ہیں انہیں پر اور بھی قیاس کر لینا چاہیے کیونکہ اگر سب لکھی جائیں تو ایک کتاب مختصر صرف اسی بیان کے لئے چاہیے۔

ملاکی ۳ باب عبری میں یوں ہے دیکھو میں اپنے رسول کو پہچون گا اور وہ میرے آگے میری راہ کو درست کرے گا۔ دیکھو میں بیبل چلا پھرنے والا اور تمہاری مقدس اس خصوص کو یوں بدلتے ہیں کہ دیکھو میں اپنا رسول تیرے آگے بھیجتا ہوں تیرے آگے میری راہ کو درست کرے گا۔ اسی باب ۱۱ میں ہے کہ جبکہ تیرے آگے میری راہ کو درست کرے گا۔

لفظ بہتے اور نہیں کچھ خوف خدا نہ آیا یہ اس لئے کہ حضرت عیسیٰ کی بابت پیشین گوئی کتاب ملاکی سے ثابت کریں اور اسی طرح مرقس ۱ باب ۲ اور لوقا ۲ باب ۲ میں بھی ہے پادری عماد الدین ہدایت المسلمین صفحہ ۵۱ میں لکھتے ہیں کہ تیرے سے بھی مراد خدا ہے اور میرے سے بھی اچھ مگر وہ صاحب آجتک وہ اپنے پرانے کو بھی نہیں پہچانتے اگر میرے اور تیرے میں کچھ فرق نہیں ہے تو میرے کے لفظ سے یہ پیشین گوئی مسیح ہر کے حق میں کیوں نہ متی سے ثابت کر لی اس ایک لفظ میں تو زمین و آسمان کا تفاوت ہو گیا جو لوگ ایسی بڑی باتوں کو کچھ نہیں سمجھتے انہیں انجیل میں ہر جگہ کہنا ہے اور بڑھانے میں کب خدا کا خوف آئے اب ثابت ہو کہ انجیل کی ایسی ہی حفاظت کی گئی ہے جس کا عیسائیوں کو بڑا دعویٰ ہے۔

گنتی ۲۲ باب ۷ عبری میں یوں ہے اور وہ اپنے منہ سے پانی بہا دے گا اور اُس کا تخم بہت سے پانیوں میں ہوگا اُس کا بادشاہ اگاگ سے فایق ہوگا اور اُسکی بادشاہی بلند ہوگی انتہی اور ترجمہ یونانی میں یوں ہے اور اُس کے درمیان ایک آدمی پیدا ہوگا اور وہ حکم کرے گا بہت قوموں پر اور ایک سلطنت بہت بڑی سلطنت اگاگ سے قائم ہوگی اور اُس کی سلطنت بڑے گی انتہی۔ اس جگہ یا مترجم سے حضرت عیسیٰ پر جانے کے لئے یا یہود اور سامریوں سے عیسائی مذہب کی دشمنی کے سبب تحریف واقع ہوئی۔

۲۱ زبور ۱۱ جسے اب اردو میں ۲۲ زبور ۱۶ کر کے لکھا ہے لاطینی میں یوں ہے کیونکہ کتے مجھے گھیرتے ہیں شیروں کی گروہ میرا احاطہ کرتی ہے دے میرے ہاتھ اور میرے پاؤں چہیدے اتنے۔ اور عبری میں جملہ اخیرہ یوں ہے اور دونوں ہاتھ میرے مانند شیر کے ہیں انتہی۔ اور الحمد للہ کہ اس جاسب پروٹسٹنٹ بھی لاچار ہو کر عبارت عبری کے خراب ہونے کا اقرار کرتے ہیں اور اپنے اپنے ترجمے لاطینی کے موافق کرتے ہیں اس میں یہ مصلحت ہے کہ اس کے موافق اُن کے رزم میں مسیح پر یہ خبر خوب جہتی ہے۔ ۲۰ زبور ۱۸ فقہ اور یہ یہ کو تو نہیں چاہتا تو نے میرے کان کھولے چڑھاوے اور خطیت کا

تو طالب نہیں اور یونانی میں اس جملہ کی جگہ کہ تو نے میرے کان کہے یوں لکھا ہے  
تو نے میرے لئے ایک بدن تیار کیا اور اسی کے موافق عبری ترجمہ میں بھی ہے مگر  
اُس میں ۳۹ زبور ۶ کر کے لکھا ہے اور اُس کے فرانس میں عبرانیوں کا اباب  
لکھا ہے جہاں پلوس رسول ۴۰ زبور ۶ کو یوں تبدیل فرماتے ہیں اس لئے وہ دنیا میں  
آتے ہوئے کہتا ہے کہ قربانی اور نذر کو تو نے ذبحا ہا پر میرے لئے ایک بدن تیار کیا۔  
اب اس کو دیکھتے ہی ہر شخص فوراً سمجھ جائے گا کہ لوگوں نے یہ بات مسیح کی مجسم کو  
دنیا میں آنا ثابت کرنے کے لئے یونانی میں بدلی اور عبرانیوں کے خط میں داخل کی  
ہے تفسیر دوالی اور چرچ و منٹ چھاپہ لندن ۱۸۴۶ء میں لکھا ہے کہ عجیب بات ہے  
جو ترجمہ یونانی میں اور عبرانیوں کے اباب ۵ میں یہ فقرہ یوں واقع ہوا کہ تو نے میرے  
لئے ایک بدن تیار کیا سامری توریت میں دس حکموں کے سوا جو حضرت موسیٰ کو  
لوگوں پر لکھے ہوئے ملے تھے گیارہواں حکم اور زیادہ لکھا ہے جو کہ عبرانی میں نہیں ہے  
اس کے سوا ترجمہ پر اعتماد کرنا یہ کمال ضعف عقیدت ہے کیونکہ ہر لفظ کے ہر زبان  
میں متعدد معنی ہوا کرتے ہیں اور مترجم اپنے عقیدے کے موافق اُس کے کسی ایک  
معنی کو اختیار کر لیتا ہے گو وہ اصل مقصود مصنف کا ہو یا نہ ہو اور جب اُس ترجمہ کا  
دوسری زبان میں ترجمہ ہوا تو یہی آفت اُس کے پیچھے بھی لگی چنانچہ ان تینوں ترجمہ  
والوں یعنی اقولیہ، تیمودیشن، سکوس نے یسعیہ باب ۴ میں کنواری کے ساتھ  
ترجمہ نہیں کیا بلکہ جو ان عورت ترجمہ کیا ہے۔ اول صموئیل ۴ باب ۱۸ میں ہے اُس  
وقت صموئیل نے اخیاہ کو کہا خدا کا صندوق یہاں لاکھونکہ خدا کا صندوق اُس روز  
بنی اسرائیل کے درمیان تھا اتنے اور یونانی ترجمہ میں اس طرح ہے اُس وقت  
ساؤل نے اخیاہ کو کہا کہ افود کو لاکھونکہ اُس وقت افود کو بنی اسرائیل کے آگے پہنچے ہوئے  
تھا اتنے ہدایت المسلمین چھاپہ لاہور ۱۸۶۵ء صفحہ ۱۲۴ میں لکھا ہے تمام مفسر جو کلام  
اسی کے سمجھنے والے اور یونانی عبرانی کے جاننے والے ہیں یوں کہتے ہیں کہ  
اس مقام پر ترجمہ یونانی میں غلطی ہوئی ہے اتنے۔

قاضیوں کے اول باب ۱۸ میں ہے یہوداہ نے عزہ اور اس کے نواحی کو لیلیا لیتے اور یونانی میں ہے کہ لیلیا تبتے۔ ہدایت المسلمین صفحہ ۱۲۳ میں ہے کہ یونانی ترجمہ میں غلطی ہے اور عبرانی صحیح ہے کیونکہ عبرانی کے الفاظ و حروف اور آیات وغیرہ سب یہودیوں نے بڑی حفاظت سے شمار کر کے یاد کئے اور لکھ رکھے ہیں یہ ترجمہ یونانی اس طرح حفاظت نہیں کیا گیا عام ترجموں کی مانند رہا جس میں امکان خطا و غلطی کا ہمیشہ رہتا ہے۔ انتہی واضح ہو کہ یہ اُسی ترجمہ سپٹواجنٹ کی خرابی ہے جس کی قدست پر عیسائیوں کو بڑا فخر ہے اور عبرانی سے تو گیارہ سو برس تک عیسائیوں کو نوا و آفتی تھی دیکھو تو تاریخ کلیسیا صفحہ ۱۴۱ مطبوعہ پبلسٹیشن پریس کلکتہ ۱۸۶۹ عیسوی سطر ۳ وغیرہ۔

۵۔ ازبورہ ۲ میں ہے انہوں نے اُس کے سخن سے کشرشی نہ کی انتہی یونانی ترجمہ میں ہے کشرشی کی انتہی ہدایت المسلمین صفحہ ۱۱۸ میں ہے یونانی میں مستحکم نے غلطی کئی کیونکہ وہ استفہام انکاری سمجھا حالانکہ وہ خبر تھی انتہی۔

۶۔ میاہ ۲۶ باب ۱۵ میں ہے کیا سبب ہے کہ تیرے بہادر گرائے گئے وے کہڑے بڑے کیونکہ خدا نے اُن کو اوندہ کیا انتہی یونانی میں ہے کیوں الپس تیرہ پسندیدہ ساندہ تجھ سے بہا گائیوں وہ کہڑا نہیں رہا اس لئے کہ خداوند نے اُسے کمزور کیا اور تیرا گروہ تھا کمزور اور بے مروت ہدایت المسلمین صفحہ ۱۲۰ میں ہے کہ تیر ترجمہ یونانی واسے نے کسی ضعیف حدیث کی پابندی کی رعایت سے اور ولالت التزامی کے سبب بعض مواضع پیدا کر کے کیا ہے مگر تفسیر اسکاٹ میں ہے کہ یونانی ترجمہ اس آیت کا غلط اور نادرست ہے انتہی۔

۷۔ ازبورہ میں ہے سارے معبود و تم اُسے سجدہ کرو انتہی یونانی میں ہے سارے فرشتے اُس کی عبادت کریں انتہی ہدایت المسلمین صفحہ ۱۲۱ میں ہے جس لفظ کا ترجمہ

۱۔ الپس نام ایک ساندہ کا ہے جس کی مصداق پرستش کرتے تھے اُس میں اتنی نشانیاں ہوتی ہیں پیٹھ پر عقاب بان پر پہنچی مالتے پر ہلال وغیرہ ۱۲



ہم نے بلفظ معبود کو کیا ہے یونانی والے کی رائے میں اُس کا ترجمہ فرشتہ آیا ہے انتہی۔

بہتری واسکات کی تفسیر میں سہ ۲۲ زبور ۱۶ کے بعد عبرانی میں یہ عبارت زاید ہے جو یونانی میں نہیں ہے انہوں نے مجھ کو جو یہاں ہوں مکر وہ لاش کر کے خارج کر دیا اور انہوں نے میرے بدن کو میخوں سے چھیدا انتہی۔ یہ عبارت عیسائیوں نے زاید کی ہوگی جیسے

اول یوحنا باب ۷ میں تثلیث کا منہ مون ملایا ہوا ہے اور سب علماء عیسائی کو اس الحاق کا اقرار ہے دیکھو انتہام دینی مباحثہ مصنف پادری فائڈر صاحب چھاپہ آگرسٹ ۱۸۵۵ء صفحہ ۵۵-۵۸ اور تحقیق الایمان پادری عہد الدین مطبوعہ لاہور ۱۸۶۶ء صفحہ ۱۴-۱۶

اور ہدایت المسلمین مطبوعہ لاہور ۱۸۶۸ء صفحہ ۱۰۳-۱۰۴ اور بیبل مطبوعہ لندن ۱۸۶۱ء میں ۲۳ زبور کی ۱۶ آیت ترجمہ لاطینی کے موافق اس طرح پر ہے کہ مجھ کو گھیرتے ہیں شریروں کی گروہ میرا احاطہ کرتی ہے دیکھو میرے ہاتھ اور میرے پاؤں چھیدتے انتہی۔

ہدایت المسلمین صفحہ ۱۲۱ میں ہے تفسیروں میں دیکھنے سے دریافت ہوا کہ یونانی میں اس مقام پر غلطی ہے اور سہو واقع ہوا ہے یا مترجم نے ترجمہ کے وقت سہو کیا یا ترجمہ کے بعد کاتبوں کی غلطی سے اس آیت کا ترجمہ رہ گیا انتہی۔ مگر تعجب کہ ترجمہ کرنے والوں کو جو کہ ستر عالم تھے یا کاتبوں کو جو تمام ملکوں میں سیکڑوں ہزاروں ہوں گے یہ فقرہ عبرانی میں نہ سوجھ بڑا اور ان عیسائیوں نے دیکھ لیا۔

استثنا ۳ باب ۵ میں ہے انہوں نے آپ کو خراب کیا اور ان کا داغ وہ داغ نہیں ہے جو اُس کے لڑکوں پر ہوتا ہے وہ بچہ اور تیرہ قرن ہیں انتہی ترجمہ سامی اور یونانی اور آرامی میں یوں ہے وہ خراب کئے گئے ہیں دے اُس کے نہیں ہیں دے بیٹے غلطی یا داغ کے ہیں انتہی۔ ہدایت المسلمین صفحہ ۱۱۲ میں ہے ان تینوں کتابوں میں اچھا ترجمہ نہیں ہوا انتہی خروج ۲ باب ۲۲ کے بعد عبرانی کی نسبت یونانی اور لاطینی میں یہ عبارت زاید ہے اور اُس نے ایک دوسرا جتنا جس کا نام الیچا رکھا کیونکہ اُس نے کہا میرے باپ کا خدا مددگار ہے اور اُس نے مجھے فرعون کی تلوار سے بچایا ہے انتہی۔ ہدایت المسلمین صفحہ ۱۱۳ میں ہے یونانی مترجم نے یہ بیان حید

وغیرہ سے قصہ کے تتمہ کے طور پر خود لکھ دیا ہے کیونکہ جو عبارت ترجمہ میں اصل سے زائد ہے وہ مترجم کی ہے انتہی۔ گنتی ۱۰ باب ۶ میں یہ نسبت عبرانی کے ترجمہ یونانی میں اس قدر زائد ہے اور جب تم تیسری آواز پہونکو تو مغربی خمیوں کا کوچ ہووے اور جب تم چوتھی آواز پہونکو تو خمیوں شمالی کا کوچ ہووے انتہی۔ ہدایت المسلمین صفحہ ۱۱۳ میں لکھا ہے تو ریت عبرانی میں عزرا نے اس عبارت کو داخل نہیں کیا اس لئے ہم نہیں کہہ سکتے کہ یہ کلام اللہ ہے شاید حدیث وغیرہ سے اُس کتاب میں لکھ گئے ہوں گے انتہی۔ یسعیاہ ۹ باب ۶ میں کوئی صیغہ معروف ہے اور لاطینی میں مجہول اور یرمیاہ ۲۳ باب ۱۲ میں کئی جگہ عبرانی میں صیغہ مفرد ہے اور لاطینی میں جمع ہے ہدایت المسلمین صفحہ ۱۲۳ میں ہے کہ لاطینی آسمان سے نازل نہیں ہوئی اور کسی رسول نے نہیں لکھی اس عبرانی کا ترجمہ آدمیوں نے کیا ہے پس اُس میں اُن مقاموں میں جہاں مفرد کا ترجمہ جمع اور معروف کا مجہول ہوا ہے مترجموں نے غلطی کہائی ہے انتہی۔ مگر ۲۲ زبور ۱۶ میں لاطینی عبری سے زیادہ معتبر سمجھی گئی اس سبب سے کہ اُس میں مسیح کی مصلوبی کا کچھ مضمون پیدا ہوتا ہے۔

۲ سلاطین ۲۳ باب ۱۶ میں یونانی ترجمہ میں اتنی عبارت زائد ہے جب یوحنا بپام مذبح کے سامنے کھڑا تھا اور اُس نے نظر پھیری اور مرد خدا کی جس نے یہ الفاظ ارشاد کئے تھے قبر کو دیکھا انتہی۔ ہدایت المسلمین صفحہ ۱۲۵ میں ہے کہ بطور قصہ مخذوف کے اور بطور فائدہ اس ترجمہ میں یہ لکھا گیا انتہی۔ واضح ہو کہ یہ اتنی غلطیاں ترجمہ یونانی میں مصنف ہدایت المسلمین کی اقراری ہیں۔

بابوگونی ناتہ بنگالی پادری فچو نے چاہا کہ انگریزی انجیل کا ترجمہ زبان اردو میں کرے تو فادرانلا کے لفظ کا ترجمہ کہ جس کے لفظی معنی شرعی باپ ہیں اُس نے شر کے لفظ سے کیا یعنی یہ کہ یوسف مسیح کا نعوذ باللہ شر تھا مگر اُس نے اُس کتاب کو تمام نہ کر پایا تھا کہ مر گیا۔

۱۳۴

اسی طرح اول سلاطین ۱۱ باب ۲ میں جو کوون کو حضرت الیاس کی پرورش

کرنے والے لکھا ہے یہ لفظ دراصل اوریم اور اس کا ترجمہ عرب لوگ جروم نے کیا اور ۲ تواریخ  
۲ باب ۱۶ اور نجیہ ۸ باب ۷ میں بھی یوں ہی ہے اور ترجمہ عزلی سے معلوم ہوتا ہے  
کہ اوریم کے لفظ سے مراد آدمی ہیں نہ یہ کہ جانور اور جارجی مفسر مشہور یہود نے بھی یوں ہی ترجمہ  
کیا ہے مگر لاطینی مطبوعہ ترجموں میں کوٹے کا لفظ لکھا ہے اور ہارن صاحب بھی کہتے  
ہیں کہ اوریم کا ترجمہ عرب لوگ کرنا چاہیے نہ یہ کہ کوٹے۔

کتاب سوال و جواب ترجمہ یادری یونس سنگھ و یادری والش صاحب چھاپہ الہ آباد  
مشن پریس ۱۸۶۹ء صفحہ ۳ سوال ۸ کے جواب میں درباب ترجمہ لاطینی یعنی دلگٹ  
کے جواب تک تمام رومن کاتھولک عیسائیوں میں صرف یہ ہی ترجمہ رائج اور مستعمل  
ہے لکھا ہے کہ ایک بزرگ قسیس جروم نامی نے سنہ عیسوی چارستو کے قریب  
قریب یہ ترجمہ کیا یہ ترجمہ بہت جلد ہی میں کیا گیا اور بہت سی تبدیلیوں کے باعث  
سے بگڑ گیا انتہی ہندی تواریخ کلیسیا چھاپہ پپ ٹسٹ مشن کلکتہ ۱۸۶۹ء صفحہ ۴۱۱  
سطر ۳ میں لکھا ہے جروم کا سب سے بڑا کام یہ تھا کہ اُس نے کتاب مقدس کا  
لاطینی زبان میں ترجمہ کیا ۳۷۷ء سے ۴۰۷ء تک مغربی کلیسیاؤں میں کرسٹیان  
خاص کر اسی ترجمہ سے کتاب مقدس کا مطلب سمجھتے تھے کیونکہ اُن ملکوں میں  
لوگ یونانی اور عبری نہیں جانتے تھے انتہی۔ پس عماد الدین وغیرہ کم علم عیسائی  
جو کہتے ہیں (تحقیق الایمان صفحہ ۶ سطر ۸) کہ اختلاف ترجموں کا موجب تحریف  
اصل کتاب نہیں ہو سکتا انتہی۔ تو دلگٹ ترجمہ جو پپ ٹسٹ عیسائی غلط بتاتے  
ہیں اور رومی کلیسیاؤں کے لاکھوں عیسائیوں کا اب تک اُس پر عمل ہے تو کیا  
وہ اصل کتاب کو نہیں دیکھ سکتے ہیں یا صرف پپ ٹسٹ کے پاس وہ اصل  
کتاب ہے اور کسی دوسرے فرقہ عیسائی کے پاس نہیں ہے اور قبول مضمت  
تواریخ کلیسیا کے جو ۳۷۷ء سے ۴۰۷ء تک تمام مغربی کلیسیاؤں میں  
سوا اس ترجمہ کے کوئی اصل زبان ان کتابوں کی نہ سمجھ سکتا تھا تو وہ سب عیسائی  
ایمان دار مرے ہوں گے یا بے ایمان اس سے ظاہر ہے کہ انہیں غلط یا صحیح

ترجموں پر عیسائی جماعتوں کے ایمان کا مدار ہے کیونکہ انجیل پہلی اور دوسری اور نامہ عبرانیان کے جو یونانی اب اصل زبان سمجھی جاتی ہے یہ سب بھی ترجمہ ہے اور اصل زبان میں تو ان کتابوں کا پتہ بھی نہیں ہے۔

یہودی ہرمنی زبان میں ایک ترجمہ عہد عتیق کا جس کو یہودی عالم جی کتہل بن اسحاق بلٹرائے کیا ہے مقام امیسٹرڈیم میں ۱۷۹۷ء میں چھپا کار تھولٹ صاحب اس کے مترجم کو خدا کا بڑا کہنے والا فریبی بتا نے ہیں اور یہ الزام دیتے ہیں کہ اُس نے اپنے مذہب کی تیج سے چند پیشین گوئیوں متعلقہ مسیح کو چھپا دیا ہے۔

اخیر انگریزی ترجمہ جواب مروج ہے اُس کو بادشاہ جس کی بیبل کہتے ہیں یہ بادشاہ ۱۶۰۳ء میں انگلستان کا تخت نشین ہوا اور اُس کے اگلے سال میں دربار مسیح میں جو مجلس جمع ہوئی تھی وہاں بشپ کی بیبل پر بہت سے اعتراض پیش کئے گئے تھے پس بادشاہ نے حکم دیا کہ ایک نیا ترجمہ کیا جائے وہ صدیوں سے زیادہ گزرے ہیں کہ یہ نیا ترجمہ جواب استعمال میں ہے انگریزوں کی قوم کو حاصل ہوا مگر چند سال سے اس مشہور ترجمے پر عجیب تیزی سے حملہ ہوا ہے اور اُس پر یہ الزام لگایا گیا کہ وہ اصل سے مطابق ہونے اور خوبی اور عمدگی عبارت میں ناقص اور غلط بہا تک ہے کہ بڑے بڑے اہرام کے امور میں بھی صحیح نہیں اس ترجمہ کے مقدم دشمن اس زمانہ میں (علاوہ ڈاکٹر گڈس صاحب اور اوروں کے جن کی گستاخ اور یہودہ تقریروں کو ہم ذکر نہیں کرتے ہیں) جان سیلنی صاحب ہیں جنہوں نے اپنی بیبل کے نئے ترجمہ کی تجویز اور دیباچہ اور شرحوں میں اس ترجمہ پر اعتراض کئے ہیں اور دوسرے سرزمین بلینڈ پر جس صاحب ہیں جنہوں نے اپنے دلائل متعلقہ ضرورت نے ترجمے کتب مقدسہ میں اس ترجمے میں عیب نکالے ہیں ان مورخوں میں سے پہلے نے اپنی تجویز میں جس کو انہوں نے ۱۸۱۵ء میں مشتہر کیا یہ اقرار دیا کہ ۱۲۸۷ء سے اصل عبرانی متن سے کوئی ترجمہ نہیں ہوا ہے اور یہ کہ چوتھی صدی میں جرود صاحب نے اپنا ردی ترجمہ اپنی کتاب سے کیا تھا اور ان کے ترجمے سے رومی ولگٹ ترجمہ ہوا اور رومی ولگٹ

سے تمام یورپ کے ترجمے ہوئے اور اس تقریر سے اول مترجموں کی تمام غلطیوں کی ہمیشگی ثابت کرتے ہیں فقط۔

## سلسلہ ۱

یہ کتابیں عہد عتیق کی جواب بیل میں شامل ہیں سب نہیں ہیں اس واسطے ان کتابوں کو تین قسم میں تقسیم کرنا ضرور ہوا۔

پہلی قسم کی وہ کتابیں ہیں جو کتاب پیدائش سے لیکر کتاب ملاکی تک ۴۵ کتابیں بیل میں شامل ہیں اور وہ یہ ہیں۔

پیدائش خروج اجار گنتی استتنا یشوع قاضیون روت

اول صموئیل دوم صموئیل اول سلاطین دوم سلاطین اول توارخ

دوم توارخ عزرا نحمیاہ اِستر ایوب زبور امثال واعظ

غزل الغزلات یسعیاہ یرمیاہ نوحیرمیاہ حزقیل وائیل

ہوئیح یوسیل عموس عبدیہ یوناہ میکاہ

ناحوم حبقوق صفنیہ حجی زکریاہ ملاکی۔

دوسری قسم کی وہ کتابیں ہیں جو ایک زمانہ میں موجود تھیں اور اب ناپید ہیں مگر ان کا ذکر ان کتب عہد عتیق میں جو بیل میں داخل ہیں موجود ہے اور کوئی شخص ان کے صحیح اور معتبر ہونے سے اور اس بات سے کہ وہ ایک زمانہ میں موجود تھیں انکار نہیں کر سکتا چنانچہ ان کتابوں کا نام مع نشان ان آیتوں کے جن میں ان کا ذکر ہے ہم اس مقام پر لکھتے ہیں۔

کتاب عہد نامہ ہوسے	۱
کتاب جنگ نامہ ہوسے	۲
کتاب الیسیر	۳
کتاب یاہو پیغیر بن حافی	۴
کتاب شعیہ نبی	۵
خروج ۲۴ باب ۷	
گنتی ۲۱ باب ۱۴	
صموئیل ۱ باب ۱۸ یشوع ۱۰ باب ۱۳	
۲ توارخ ۲۰ باب ۳۴	
۲ توارخ ۲۴ باب ۱۵	

۶	کتاب انبیاء نبی	۲ تواریخ ۹ باب ۲۹
۷	کتاب تاتہن نبی	۲ تواریخ ۹ باب ۲۹
۸	کتاب مشاہدات عید و غیب بین	۲ تواریخ ۹ باب ۲۹
۹	کتاب اعمال سلیمان	اول سلاطین ۱۱ باب ۴۱
۱۰	کتاب اشعیا بن صحن حیل انبیا کا اول ترک تھا	۲ تواریخ ۲۶ باب ۲۲
۱۱	کتاب شہادت مسیحیہ جس میں قیامہ انبیا کا حال تھا	۲ تواریخ ۳۲ باب ۳۲
۱۲	صموئیل نبی کی تاریخ	اول تواریخ ۲۹ باب ۲۹ و ۳۰
۱۳	ایک ہزار اور پانچ زبور سلیمان کی	اول سلاطین ۴ باب ۳۲ و ۳۳
۱۴	کتاب خواص نباتات و حیوانات سلیمان کے	اول سلاطین ۴ باب ۳۲ و ۳۳
۱۵	کتاب امثال سلیمان	اول سلاطین ۴ باب ۳۲
۱۶	جاو غیب بین کی تواریخ	اول تواریخ ۲۹ باب ۲۹
۱۷	مرثیہ پر میا	۲ تواریخ ۳۵ باب ۲۵

یہ مرثیہ علاوہ نوہ پر میا کے ہے جو بیل میں داخل ہے بشپ پٹرک صاحب کا قول ہے کہ یہ مرثیہ جو کہا گیا بعد وفات یوسیاہ کے اب گم ہے اور یقیناً وہ نہیں ہو سکتا جو نوہ پر میا مشہور ہے اس لئے کہ یہ نوہ غارت ہونے پر و سلم اور ہلاک ہوئے صدقیا پر ہے اور وہ مرثیہ موت یوسیاہ پر (از تفسیر ڈیسیلی مطبوعہ ۱۸۵۶ء جلد ۱ صفحہ ۹۳۶) اور کیفیت نامہ نبی اسرائیل کے تمام سلاطین کا جسے پہلے پادری شیلر صاحب نے زبان جرمن میں تصنیف کیا تھا۔ اور اب اس کا پادری اسٹرن صاحب نے ترجمہ کیا اور مقام الہ آباد نارتمہ انڈیا ٹرکٹ سوسائٹی کے لئے مشن پریس میں طبع ہوا ۱۸۶۷ء میں اس کے فصل ۲ باب ۱۶ صفحہ ۲۲ میں لکھا ہے کہ اسور کی طاقت مثل نبی کے زائل ہو گئی تھی اور اس کا حال ایسا بدل گیا تھا کہ جو چاہے قبضہ کر لے وہ چاہے مصر کے بادشاہ فرعون نیکو نے چاہا کہ اسے اپنے دخل میں لاوے اس نے کشتی پر سوار ہوا اپنا لشکر ہمراہ لے کنعان ملک کی سرحد مجبوت نامی پر خمیہ زن ہوا تاکہ وہاں سے



اسور کی طرف راہی ہو پر یوسیاہ نے اُسے روکا اور اپنے ملک کے درمیان ہی جانے  
 ندیا کیونکہ اُس نے یہ سمجھا کہ اگر فرعون اسور کو قبضہ میں کرے گا تو ضرور ہے کہ یہوداہ  
 کی آزادی بھی جاتی رہے گی اس لئے یوسیاہ کو واجب ہو کہ دو صورت کرے خواہ شاہ  
 مصر کا تا بعد از بنے یا اُس سے مزائم ہو آخر سن یوسیاہ کو شاہ مصر کا مقابلہ کرتے ہی  
 بن پڑا اور مجدو کے میدان میں دونوں ایک دوسرے کے مقابل ہوئے سو یوسیاہ  
 نے شکست کھائی اور زخمی ہو کر تھوڑے عرصہ میں مر گیا اس حادثہ سے تمام یہوداہ  
 اور یروشلیم میں بڑا وادیل پڑا اور یرمیاہ نبی نے اس نیک بادشاہ کی وفات کا نوحہ گایا  
 اور وہ کتاب نوحہ اب تک موجود ہے انتہا۔ یہودی قوم کی پے در پے مصیبتوں  
 کے سبب ایسی عزیز تحریروں کا جاتا رہنا خلاف قیاس نہیں ہے علی الخصوص  
 ایسی حالت میں کہ وہ ایک جگہ جمع نہ تھیں بلکہ متفرق ٹکڑے لوگوں کے پاس تھے  
 ان کتابوں کے الہامی نہونے پر کوئی دلیل نہیں ہے خصوصاً جبکہ خود الہامی لکھنے  
 والوں نے اُن سے استخراج کیا یا اُن کی طرف اشارہ کیا ہو فرض کیا جائے کہ اُن  
 کے تمام مطالب کتب مقدسہ میں ہوں اور کتب مقدسہ کو اُن کی حاجت نہ ہی ہو  
 (لیکن یہ ممکن نہیں بلکہ کتب مقدسہ میں اُن کا ذکر اس لئے آیا کہ اُن کی حاجت ہے)  
 مگر یہاں صرف اتنا کلام ہے کہ اور بھی معتد اور صحیح کتابیں تھیں جواب محذوم ہیں  
 اور یہ بات ایسی طرح پر ثابت ہے کہ اُس سے بڑے بڑے علماء عیسائی نے بھی  
 اقرار کیا ہے ممبر صاحب اپنی کتاب سوالات السوال میں جو ۱۸۲۳ء میں لندن  
 میں چھپی ہے ذیل سوال دوم کے لکھتے ہیں کہ یہ کتابیں جن میں حضرت مسیح کو  
 ناصری کہا گیا تھا (اور جس کا ذکر مقدس متی نے ۲۴ باب ۲۳ میں لکھا ہے)  
 نیست و نابود ہو گئی ہیں اس لئے کہ جو کتابیں نبیوں کی اب موجود ہیں کسی  
 میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو ناصری نہیں لکھا ہے گریز اسم صاحب اپنی پہلی  
 یعنی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ پیغمبروں کی بہت سی کتابیں ناپید ہو گئیں اس لئے  
 کہ یہودیوں نے غفلت سے بلکہ سیدنی سے بعض کتابوں کو اٹھو دیا اور بعض کو

بہارِ دُلا اور بعض کو جلا دیا انتہے۔

یہوداہ کے خط کی ۹ آیت میں جو لکھا ہے کہ جب میکائیل نے شیطان سے تکرار کر کے موسیٰ کی لاش کی بابت بحث کی انتہے۔ یہوداہ نے یہ بات توریت سے لکھی ہوگی مگر اب توریت میں کہیں یہ مندرج نہیں ہے اور اسی طرح ۲ مطاؤں ۳ باب ۸ میں لکھا ہے کہ یاناس اور سیراس نے موسیٰ کا سانپ لگایا انتہے۔ یہ دونوں نام بھی عہدِ عتیق کی کسی کتاب میں نہیں پائے جاتے معلوم نہیں کہ پلوس نے عہدِ عتیق کی کس کتاب سے یہ ذکر لکھا اور وہ کتاب اب محمود عہدِ عتیق میں موجود نہیں ہے اور اسی طرح حنوک کی پیشین گوئی جو یہوداہ ۱۴ و ۱۵ میں ہے توریت میں اب پائی نہیں جاتی اسی طرح ۱۰ و ۱۱ زبور ۱۸ میں جو حضرت یوسف کے پیکریوں اور بیٹیوں کا ذکر ہے یہ بھی توریت میں مرقوم نہیں ہے تفسیرِ واسیلی مطبوعہ ۱۸۵۷ء جلد ۲ صفحہ ۱۳۹ میں ہے کہ اس بادشاہ روشن ضمیر یعنی سلیمان نے اُس دانائی کو جو اُس نے پائی انسانوں کے فائدے کیلئے استعمال میں لانا چاہا اور بہت سی کتابیں اُن کی تعلیم کے لئے لکھیں مگر حضرت عزرا نے اُن میں سے صرف تین کو مقدس کتابوں میں داخل کیا اور باقی (یعنی جنکو مقدس کتابوں میں داخل نہیں کیا) یا تو وہ مذہبی تربیت کے لئے نہیں لکھی گئیں تھیں یا ایک زمانہ کے گزر جانے کے سبب خراب اور ناقص ہو گئیں تھیں تفسیرِ واسیلی مطبوعہ ۱۸۵۷ء جلد پہلی صفحہ ۱۰۶ میں ذیل شرح آیت ۲ باب ۴ کتاب دوم سلاطین کے لکھا ہے کہ یونس پیغمبر کا حال اس مقام پر ہے اور اُس مشہور پیغام میں جو نینوی کو لے گئے تھے ہے اور اُن پیشین گوئیوں کو جن سے اُس نے بادشاہ یروبعام کو سربا کے بادشاہ سے لڑنے پر دیر دی کسی جگہ لکھا ہوا نہیں پاتے۔ غرض کہ ہر طرح یہ بات ثابت ہے کہ اُن مقدس کتابوں کے سوا اور بھی مقدس کتابیں تھیں جو مدت سے ناپید ہو گئی ہیں انتہے۔

بیان تفسیری قسم کی کتابوں کا

یہ وہ کتابیں ہیں جو مروجہ بیبل میں داخل نہیں ہیں مگر ان میں سے بعض ایسی ہیں جنکو اب تک بعض فرقے عیسائیوں کے مانتے ہیں اور بعض ایسی ہیں جنکو ایک نامہ میں سچہ ٹھہرا کر بیبل میں داخل کیا تھا اور پھر نامعتبر ٹھہرا کر خارج کر دیا اور بعض ایسی ہیں کہ ان کو جمہور عیسائی بدو ٹی اور جعلی کہتے ہیں انتہے۔

ایک نامہ کتب سیدہ شہیت

۸ کتاب حنوک یعنی ادریس ہارن صاحب کا انٹروڈکشن اور پر علوم بیبل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ء لندن جلد ۱ صفحہ ۶۳ یہ کتاب حنوک کی کتاب کہلائی جاتی اور اُس میں پیشین گوئی موجود ہے جس کا بیان یہود نے کیا۔ جسٹن ازنیوس وغیرہ اس کا ذکر کرتے پر بہت دن تک وہ گویا گم رہی جب تک کہ ۱۷۷۱ء میں اُس مشہور مسافر بروک صاحب نے البینیا میں اُسے پایا اور یورپ کے عالموں کے لئے وہاں سے نقل لایا معلوم ہوتا ہے کہ البینیا کے عیسائی سمجھے تھے کہ وہ الہام سے دی گئی اس لئے وہ اُسے پاک کتاب میں ایوب کی کتاب کے پیشتر داخل کرتے ہیں انتہے۔ (لغت کتاب مقدس مطبوعہ مرزا پور ۱۸۳۳ء صفحہ ۱۸۳)

۹ کتاب مشاہدات ابراہیم

۱۰ کتاب مشاہدات موسیٰ

۱۱ کتاب پیدائش صغیر کونسل ٹرنٹ نے (جو ۱۵۶۲ء میں ہوئی تھی) اس کتاب کو نامعتمد ٹھہرایا اصل اُس کی عبری میں چوتھی صدی تک پائی جاتی تھی اور جروم اپنی کتاب میں اس کا حوالہ بھی دیتا ہے اور سیڈریس اپنی تواریخ میں اکثر جاس سے نقل کرتا ہے اور راجن کہتا ہے کہ گلیتوں کا ۵ باب ۶ اور ۵ باب ۱۵ کو پلوس نے اسی کتاب سے نقل کیا ہے دیکھو ہدایت المسلمین صفحہ ۷۷ وغیرہ اور ترجمہ اس کا سنو لوہوس صدی تک موجود تھا مگر اُس صدی میں کونسل ٹرنٹ نے اُسے جہو ٹاٹھرایا ہارن صاحب کا انٹروڈکشن مطبوعہ لندن ۱۸۲۵ء جلد ۱ صفحہ ۲۔

۱۲ کتاب قیاس موسیٰ ہارن صاحب کا انٹروڈکشن اور پر علوم بیبل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ء

لندن جلد ۲ صفحہ ۲۔

۱۳ کتاب الوصیت موسیٰ ہارن صاحب انٹروڈکشن مطبوعہ لندن ۱۸۲۵ء جلد ۲ صفحہ ۲

۱۴ کتاب اسرار موسیٰ ایضاً

۱۵ کتاب حراج موسیٰ لارڈز کے وکس مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء جلد ۲ صفحہ ۵۱۲ ارجن

کہتا ہے کہ نامہ یہوداہ کی ۹ آیت اسی کتاب سے نقل ہوئی اور لارڈز اپنی تفسیر کی جلد

۲ صفحہ ۵۱۲ میں اس قول ارجن کو نقل کرتا ہے (ہدایت المسلمین چھاپہ لاہور ۱۸۶۸ء ۶

صفحہ ۷۵)

۱۶ کتاب عزرا نمبر ۱۶ کتاب سپٹوا جنٹ کے بعض نسخوں میں شامل تھی اور یونانی گجے

میں عموماً چڑی جاتی تھی تفسیر ڈائیلی مطبوعہ ۱۸۵۶ء جلد ۲ صفحہ ۷۶۔

۱۷ کتاب عزرا نمبر ۱۶ کتاب چند رومی ترجموں میں اور ایک عربی ترجمہ میں موجود ہے

ایضاً صفحہ ۷۶۔

۱۸ کتاب تورٹ ایضاً صفحہ ۸۰۹۔

۱۹ کتاب جو تہہ ایضاً صفحہ ۸۲۶۔

۲۰ باقی حصہ بابون کتاب استہرکایہ کتاب یونانی اور رومی نسخوں میں موجود ہے تفسیر

ڈائیلی مطبوعہ ۱۸۵۴ء جلد ۲ صفحہ ۸۴۹۔

۲۱ وزیم سلیمان یعنی کتاب دانائی سلیمان یونانی زبان میں یہ کتاب موجود ہے ایضاً

صفحہ ۸۵۵۔

۲۲ ایکزینٹیکس یعنی کتاب الإعظ ایضاً صفحہ ۸۷۹۔

۲۳ کتاب باروق قدیم مصنفوں نے اس کتاب سے سندلی ہے اور کونسل ٹرنٹ نے

اس کو رد نہیں کیا کیونکہ اس کے حصے گرجا میں پڑے جاتے تھے ایضاً صفحہ ۹۴۲۔

۲۴ کتاب رگ تین پاک بچوں کے بعض یونانی ترجمے تھیودورٹ میں اور عموماً رومی

میل میں یہ کتاب بشمول کتاب دانیال موجود ہے ایضاً صفحہ ۹۵۵۔

۲۵ کتاب تالیخ سسینا انہیں ترجموں میں یہ کتاب بھی کتاب دانیال کے شروع

میں موجود ہے ایضاً صفحہ ۹۵۹۔

۲۶ بل اور ڈرگین کی بربادی کی تاریخ یہ کتاب بھی انہیں ترجموں میں کتابت نیاں کے آخر میں موجود ہے ایضاً صفحہ ۹۶۳۔

۲۷ دعا و امینس بادشاہ یہودیہ ایضاً صفحہ ۹۶۶

۲۸ اول کتاب مقابیس یہ کتاب اور نیز دوسری آگے آنیوالی کتاب عبری میں بھی تھی اور یونانی اور سریا زبان میں اب بھی موجود ہے ایضاً صفحہ ۹۶۷۔

۲۹ دوم کتاب مقابیس ایضاً صفحہ ۱۰۱۔

۳۰ کتاب معراج اشعیاء یعنی یسعیاہ ہارن صاحب کانٹوڈ وکشن اور پر علوم بیبل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ لندن جلد ۱ صفحہ ۶۳۸۔

۳۱ ملفوظات جبقوق۔

ان کے سوا دو کتابیں اور ہیں یعنی کتاب لموئیل اور کتاب اجور جبکا ایک ایک باباً صرف باقی ہے جو کہ کتاب اشال کے آخر میں شامل کر دیا گیا

اب یہ قسم دوم کی سترہ کتابیں جبکا ذکر بیبل مروجہ حال میں موجود ہے اور قسم سوم کی ۳۱ کتابیں جبکا ذکر ہارن صاحب وغیرہ نے کیا اور ان کے سوا دو اور یعنی لموئیل اور اجور کی کتابیں کہ یہ سب پچاس کتابیں ہوں اس بیبل میں شامل نہیں ہیں پس آیتوں کی تحریف کا کیا شکوہ ہو جبکہ کتابیں کی کتابیں غائب ہو گئی ہیں اور یہ پہلی قسم کی کتابیں جو اب باقی اور بیبل میں شامل ہیں ان کا اور ان کے مصنفوں کا کچھ ثبوت نہیں ہے اور ظاہر ہے کہ جب بیسیوں کتابیں غائب کر دیں تو جو باقی رہا ہے اسے کب اصلی حالت پر رکھا ہو گا۔

یو سیفس جو ریڈ اسورخ مشہور ہے حضرت حزقیل کی طرف اُردو کتابیں منسوب کرتا اور کہتا ہے کہ حزقیل نے یہ روئے سلم کے غارت ہونے اور صدقیہ کے بائبل کو نو دیکھنے کی بابت پیشین گوئی کر کے اس ملفوظ کو یہ روئے سلم میں بھیج دیا انتے۔ پس جبکہ ان دونوں کتابوں کو بھی قسم دوم اور سوم کی کتابوں میں شامل کریں تو اس طرح کی سب کتابیں باہر ہوں

ہارن صاحب کی جلد اول شرح انجیل کے صفحہ ۱۳۱ میں لکھا ہے کہ اگر تم تسلیم کریں کہ بعض کتابیں پیغمبروں کی جاتی رہی ہیں تو کہتے ہیں کہ وہ کتابیں الہام سے نہیں لکھی گئی تھیں انتہی۔ لیکن اگر غور کریں تو ان کتابوں میں جو موجود ہیں ان سے کیا زیادہ الہامی بیان ہے یعنی اگر وہ الہامی نہ تھیں جو کم ہو گئیں تو یہ بھی جو موجود ہیں بدرجہ اولیٰ الہامی نہیں ہیں خاص کر آستر اور غزل الغزلات وغیرہ اور جب یہ الہامی سمجھی جاتی ہیں تو ان کے الہامی نہ ہونے کا کیا سبب ہے پھر یہ کہ اگر وہ الہامی نہ تھیں تو ان کتابوں میں ان میں کے منتخبات کیوں موجود ہیں کیا کوئی الہامی کتاب جو نئی کتابوں کی بھی عبارتوں کو سند میں لاسکتی ہے جیسے یہوداہ کی ۹ آیت اور متی ۲۳ باب ۲۳ اس سے وثابت ہوتا ہے کہ نامہ یہوداہ اور انجیل متی وغیرہ بھی الہامی نہیں ہیں اس کے سوا اور بت و انجیل میں کہاں لکھا ہے کہ وہ کیا ان کتابیں الہامی تھیں۔

مرات الصدق مؤلف پادری سید علی صاحب اور ترجمہ طاس انگلس صاحب الارشاد پادری مرزا انجیلو صاحب کا تہولک مشنری مطبوعہ گوالیار ۱۸۵۷ء صفحہ ۱۶۹۔

۱۸۲ میں کتب عہد عتیق و جدید دونوں کی نسبت لکھا ہے قولے کا تو لیکٹ ظاہر کرتے ہیں کہ کتاب مقدس جیسا کہ ہر ایک شخص اپنی فہمید سے سمجھتا ہے ایمان کا کافی قاعدہ نہیں اور اسی لئے انسانوں کو خدا کی بادشاہت میں پہنچا نہیں سکتی اور یہ کہ کتاب مقدس کافی قاعدہ نہیں ہے عقل سلیم یا سانی دکھلا دے گی کیونکہ اگر انسان اپنا ایمان اپنی سمجھ کے مطابق کتاب مقدس پر منحصر رکھتے تو ضرور ہے کہ وہ چھ چیزوں میں کلیتہً مجموعی اور دریافت حاصل کرے۔ اول یہ کہ بالضرور معلوم کرے کہ کتاب جو وہ اپنے ہاتھ میں رکھتا ہے دراصل کتاب مقدس صحیح ہے یا نہیں۔ دوسرے یہ کہ اس کے پاس سالم کتاب ہے کہ نہیں۔ تیسرے یہ کہ کتاب مقدس الہامی اور خدا کے ارشاد سے چوتھے یہ کہ کسی نے کتاب مقدس میں غلطیاں دریغ نہ کی ہوں۔ پانچویں یہ کہ وہ اسے سمجھ سکتا ہو۔ چھٹے یہ کہ سب چیزیں جو نجات کے واسطے ضرور ہیں اس میں ہوں پہلے یہ کہ بالضرور معلوم کرے کہ دراصل کتاب مقدس صحیح ہے اچھا کوئی پراسٹنٹ اپنی خاص



تمیز سے یہ نہیں پہچان سکتا کیونکہ کتاب مقدس فقط ایک کتاب ہے مردہ حرفوں سے بھری ہوئی اور اپنے حق میں گواہی نہیں دے سکتی (۱) کلیس پولٹ سٹس (۱) سوا اس کے عالم و فاضل اس بات پر سب متفق ہیں کہ یروسلیم کی ہیکل اور شہر کیساتھ وہ کتاب مقدس جو موسیٰ اور قدیم پیغمبروں کے ہاتھ کی لکھی ہوئی تھی ہو کہ نذر کے عہد میں اسیرین کی چڑہائی میں تاخت و تاج ہو گئی (پرنس ڈریزب۔ ان باب وائٹسن کا لیکشن جلد ۵ صفحہ ۱۵) اور اگرچہ کتاب مقدس موصوف کو اس کی نقل مطابقت اصل سے ایزرائیلی یعنی عزرائیل نے پھر موجود کیا تھا مگر یہ نقل بھی انطاکیس کے آئندہ طلبوں کے وقت لٹ گئی (ایضاً) پس ایک شخص اپنی خاص رائے اور تمیزی کی تقویت پر کہہ نہیں سکتا کہ کتاب مقدس جو اس کے پاس ہے سچی اور اصلی ہے یا نہیں۔

دوسری یہ کہ جس وقت کسی پرائسٹنٹ کے پاس کتاب مقدس ہوتی ہے وہ خواہ مخواہ یقین کرتا ہے کہ اس کے پاس کتاب ممدوح پوری ہے لیکن جو کوئی حصہ اس کا کم ہے تو بیشک اس کے پاس ایک جزو ہے اور کلام الہی کا کل نہیں اب میں پرائسٹنٹوں کو دیکھا سکتا ہوں کہ کتاب مقدس میں بہت حصے کم ہیں کیونکہ ایک عالم ثابت کرتا ہے کہ کم سے کم بیس کتابیں جلد مقدس کی باطل کہوئی گئی ہیں (کاننن کا دیباچہ چاروں انجیلوں کے باب میں) اگر تمہیں میری بات میں شک ہو تو اپنی کتاب مقدس میں مفصلہ ذیل کے صحیفوں اور قنوں کو دیکھو اور ڈیونڈو گنتی کی کتاب ۲۱ باب ۱۲ آیت یعنی یہ خداوند کے جنگ کی کتاب میں لکھا ہے یہ کتاب کہاں ہے جو شوا (یعنی شمع) کا ۱۰ باب ۱۳ آیت یعنی کیا یہ جاشار (یعنی کتاب الیسیر) کی کتاب میں نہیں لکھا ہے میں پرائسٹنٹوں سے پوچھتا ہوں کہ جاشار کی کتاب کہاں ہے اول سموئیل کا ۱۰ باب ۲۵ آیت یعنی سموئیل نے بادشاہت کا طور و قاعدہ قوم سے کہا اور ایک کتاب میں لکھ کر اسے خداوند کے آگے رکھا یہ کتاب بھی کوئی گئی پھر پہلے سلاطین ۴ باب ۳۲ آیت یعنی سلیمان نے تین ہزار تھیلیں بنائیں اور اس کے مزا میرا کیا کرتے ہیں

اس کے بعد اسے چاروں طرف سے چھ تھیلیں بنائیں اور اس کے مزا میرا کیا کرتے ہیں

یہ مرزا میر کرہ گئے اور پہرا کرانیکل یعنی وقایح (یا اول تواریخ) ۲۹ باب ۲۵ آیت یعنی داؤد کے اعمال پہلے سے پچھلے تک سموئیل کے سیر کی کتاب اور ناتھن پیغمبر کی کتاب اور گید (یعنی جاد) سیر کی کتاب میں لکھ ہیں ان دونوں نبیوں کی کتابیں کہاں ہیں اور پھر دوسرا کرانیکل ۹ باب ۲۹ آیت یعنی کیا یہ ناتھن پیغمبر کی کتاب اور سلوونیٹ کی پیشین گوئی اور ایڈوسیر کی بشارتوں کی خوابوں میں نہیں لکھا ہے یہ کتابیں بھی کم ہو گئیں ایضاً ۱۲ باب ۱۵ آیت یعنی کیا یہ شعیہ (یعنی سمعیہ) پیغمبر کی کتاب اور ایڈوسیر کی کتاب میں متضمن مشابہتوں کے مندرجہ نہیں ہے یہ بھی مفقود ہیں ۱۳ باب ۲۲ آیت یعنی اُس کی راہیں اور اُس کے کلام عیدہ کی تواریح میں لکھے گئے تھے یہ بھی ناپید ۲۰ باب ۳۲ آیت یعنی وہ جنہوں کی کتاب میں لکھے گئے تھے اور ۳۳ باب ۱۹ آیت یعنی وہ سیر کے کلاموں کے درمیان لکھے ہیں الحاصل ولی پاؤلس (یعنی پطرس) نے قرینتوں کو تین مکتوب لکھے ان میں سے پہلا کہو یا گیا کیونکہ اُس میں جسے ہم پہلا کہتے ہیں ولی پاؤلس لکھتا ہے کہ میں نے تمہیں ایک مکتوب میں لکھا ہے (اول قرینتوں کا ۵ باب ۹) پس وہ مکتوب جو اُس نے انہیں لکھا کہاں ہے اور پھر ولی پاؤلس لاودقیہ والے مکتوب کو گریس میں پڑھنے کا حکم دیتا ہے فلسیوں کا ۴ باب ۲۶ آیت یعنی لاودقیہ کی کتاب کو تم بھی کلیسیا میں پڑھو یہ کتاب بھی کہوئی گئی اور بھی بہت سے کام ہیں جو عیسے مسیح نے کیے کہ اگر وہ جدا قلم بند ہوتے تو میں گمان کرتا ہوں کہ کتابیں جو لکھی جاتیں دنیا میں سما نہ سکتیں یوحنا کا ۲۱ باب ۲۵ آیت ولی کشتن (یعنی جسٹن شہید) ٹرافن (یعنی ٹرافن) کی بابت اپنی تحریر میں کہتا ہے کہ یہودیوں نے توریت میں سے بہت سی آیتیں غلط کر دیں تاکہ انجیل مقدس مطابق اُن کے معلوم نہ ہو تو پس پڑھنٹون کے پاس کتاب مقدس پوری نہیں ہے بلکہ کلام ربانی کا ایک چوتھا حصہ اُن کے قبضے میں ہے۔

تفسیر یہ کہ اُسے بخوبی معلوم ہو کہ کتاب مقدس الہام ربانی ہے یہ بات کوئی پڑھنٹ خاص اپنی دانش سے جان نہیں سکتا کیونکہ کتاب مقدس کو کسی جگہ خبر دیتی ہے کہ ہوس نے الہام میں اس کے توریت لکھی یا کہ آپوسٹلون نے از روئے الہام انجیل مقدس کو

تحریر کیا وہ طبعیت سے انسان تھے وہ خط سے مجبور اور کسی طرح کوئی پروٹسٹنٹ  
جان سکتا ہے کہ وہ ناطقین و اے تھے۔ چونکہ ایک پروٹسٹنٹ کلیہ صداقت  
سہ نہیں سکتا کہ کتاب مقدس میں ایسی طرح کی غلطی یا اختلاف نہیں ہوا اور کہ وہ لفظ  
بلفظ وہی کتاب سے جو مولفوں نے رقم بند کی تھی یہ بھی وہ اپنی خاص فہم کی رسائی سے  
تحقیق دریافت نہیں کر سکتا کیونکہ کتاب مقدس عبرانی یونانی لاطینی زبان میں لکھی  
گئی تھی اور اس لئے خاص اس زبان میں نہیں ہے جس میں کہ اولاً تو یہ ہوائی چنانچہ  
کتاب مقدس جس کا تئذیل کو درڈیل اور ملکہ انہی تہہ کے حصہ نے بشپوں نے انگریزی  
زبان میں ترجمہ کیا تھا اسی حد سے زیادہ ناقص اور پر غلط کی گئی تھی کہ اکثر عام پروٹسٹنٹوں  
نے مع بادشاہ جیمس اول کے اس کی بابت ایک عام فریاد و فغاں برپا کیا (فہرست  
بعض مقامات ریم کی انجیل) جیسا کہ لکنا ہے یعنی تئذیل کے ترجمہ انجیل مقدس میں تثلیل  
بشپ نے دو ہزار نقص و اختلاف ظاہر کئے (بشپ وائسن کا کالیکٹ جلد ۱۲ صفحہ ۱۹)  
اور سمر روٹن ایک پروٹسٹنٹ فاضل نے کونسل کی لارڈ لوگوں کو لکھا اور تھے ترجمہ کی  
درخواست کی چنانچہ وہ کہتا ہے کہ انجیل مقدس کا ترجمہ جو کہ اب انگلینڈ میں سے غلطیوں  
سے بہرہ ور ہے اور بشپوں سے بھی بروٹن مذکور کہتا ہے کہ ان کا ترجمہ انجیل جو زبان انگریزی  
میں ہے آئمہ شواہد الیس جگہ میں تو ریت کے متن و مضمون سے برعکس ہے اور پڑھنے  
کے لئے انجیل مقدس کے رو کرے اور دائمی شعلہ میں گرنے کا سبب ہوتا ہے (تربیل  
گارد صفحہ ۱۱۴) اسٹافیلس نے مارٹن لوتھر کی نئی انجیل میں قریب ایک ہزار کے اختلاف  
پائے اور بادشاہ جیمس اول کے حضور ایک عرضی جو اس مقدمہ میں گذری اس میں صریح  
تھا کہ ترجمہ زبور جو عام نماز کی کتاب میں مندرج ہے میزان و منہائی و تغیر میں عبرانی زبان  
کے راستی سے کم سے کم دو سو مقاموں میں مختلف ہے (پٹ صفحہ ۷۵-۷۶) فقط خود ہوائی  
مزبور کو کتاب عام نمازیں موجود ہے اور جہر پروٹسٹنٹ پادری بجلت انی پیریائی و  
رضامندی اقرار کرتے ہیں دیکھو اور پھر اسی چودہویں مزبور کو پروٹسٹنٹوں کی کتاب مقدس  
میں مطالعہ کرو تو دیکھو گے کہ چار آیتیں نماز کی کتاب میں نہ نسبت کتاب مقدس کے

کم ہیں مگر جو یہ چاروں آیتیں کلام الہی سے ہیں تو کتاب مقدس سے کیوں چھوڑ دیں  
 میں اور جو کلام الہی سے نہیں ہیں تو پراٹسٹنٹ عام نماز کی کتاب میں ان آیتوں کی  
 عدم صداقت کیوں نہیں ظاہر کرتے حقیقت صریح یہ ہے کہ پراٹسٹنٹوں نے یا  
 کچھ بڑھانے سے یا گھٹانے سے اس پیشین گوئی کے لفظوں اور خدا کے کلام کو بگاڑا  
 ہے۔ پانچویں یہ کہ اسے اپنی خاص دانش سے سمجھ سکتا ہو مگر یہ امر کسی پراٹسٹنٹ  
 کے واسطے ممکن نہیں۔ چھٹے یہ کہ پراٹسٹنٹ جانتا ہو کہ کتاب مقدس میں سب  
 چیزیں جو نجات کے واسطے ضروری ہیں موجود ہیں یہ بھی کوئی انسان اپنی فہمید بالذات  
 سے جان نہیں سکتا ایک پراٹسٹنٹ بشپ مایسک نامی شہادت دیتا ہے کہ  
 دین کے باب میں چھ تلوام میں جنہیں خدا نے مقرر کیا اور جو کلیسیا سے فرمائے جاتے  
 ہیں اور جنکی بابت ہم قبول کرتے ہیں کہ کتاب مقدس ان امروں کو نہ کسی جگہ میں  
 بیان کرتی نہ سکھاتی ہے۔ اب میں کسی پراٹسٹنٹ سے پوچھتا ہوں کہ ہبلا کیا  
 وہ اپنی نجات کی دلچسپی صرف ایک ایسی کتاب کے بہرہ و سر پر رکھ سکتا ہے جسے  
 وہ کلام الہی ثابت نہیں کر سکتا ایک کتاب جسے وہ سمجھ نہیں سکتا ایک کتاب  
 جسے جملہ وضعفہ اپنی ہلاکت کے لئے پڑھتے ہیں ایک کتاب جس کے حصے اکثر  
 کہوئے گئے ہیں ایک کتاب جو از بس غلطیوں سے بہری گئی اور ناقص کی گئی  
 اور جس میں نجات پانے کی سب چیزیں ضروری نہیں ہیں ایسی کتاب کیا ایمان  
 کا قاعدہ کل و مکفل نجات ہو سکتی ہے نہیں خدا قادر مطلق کا سرگزیر ارادہ نہیں  
 ہوا کہ ہر ایک انسان اپنا اپنا ایمان بطور خود کتاب مقدس سے بنا دے تمت کلام  
 پس توریست و انجیل کی تحریف تو توریست و انجیل ہی سے ثابت ہے اب جو  
 عماد الدین وغیرہ قرآن مجید کی نسبت تحریف کا کہتے ہیں چاہیے کہ وہ بھی اسی طرح  
 قرآن مجید سے ثابت کر دیں اب کتاب سموئیل جس کا اول سموئیل ۱۰ باب ۲  
 میں ذکر ہے اور کتاب ہوسیاہ جس کا ۲ تواریخ ۳ باب ۱۹ میں ذکر ہے اور وہ کتاب  
 جس کا ۲ تواریخ ۳ باب ۲۲ میں ذکر ہے یہ تینوں کتابیں ان باوق کتابوں پر زیادہ

کریں تو بچپن کتابیں ہوں گیں کہ جو تورت میں سے غائب ہیں

## مناوی

اختلافات عہد عتیق کی پہلی قسم کی کتابوں میں سے بعض مقامات

پیدائش ۶ باب ۶ میں ہے کہ خدا انسان کو پیدا کر کے پختا یا اور ۲ سموئیل ۲ باب ۶ میں ہے کہ خدا بڑی کرنے سے پختا یا مگر گنتی ۳ باب ۱۹ میں ہے کہ خدا آدم زاد نہیں جو پختا یا اور اول سموئیل ۵ باب ۲۹ میں ہے کیونکہ وہ انسان نہیں ہے کہ پختا وے۔

استثنا ۵ باب ۹ میں ہے کہ باپ دادے کی بدکاری کا بدلہ اُن کی اولاد سے تیسری اور چوتھی پشت تک لیتا ہوں انتہا۔

مگر استثنا ۴ باب ۱۶ میں ہے کہ اولاد کے بدلے باپ دادے مارے جائیں نہ باپ دادوں کے بدلے اولاد قتل کیجاوے۔

استثنا ۲ باب ۱۶ میں ہے تو محبوب کی بیٹی کو مغوضہ کے بیٹے پر جو فی الحقیقت پہلا ہے فوقیت نہ دی۔

مگر پیدائش ۲ باب ۲۳ میں ہے کہ بڑا چھوٹے کی خدمت کرے گا۔  
ہوشیہ ۱۴ باب ۹ میں ہے کہ خدا کی رائیں سیدھی ہیں اور نیک لوگ اُن میں چلیں گے مگر حرقیل ۲۰ باب ۲۵ میں ہے اور میں نے انہیں وہ ہنتین دیں جو پہلے نہ تھیں اور وہ قانون جسے وہ جیتے تھے۔

۲ تواتر ۶ باب ۹ میں ہے خداوند کی آنکھیں ساری زمین پر دوڑتی ہیں مگر پیدائش ۱۸ باب ۲۱ میں ہے میں اوتار کے دیکھوں گا کہ انہوں سے اُس شور کے مطابق جو مجھ تک پہنچا بالکل کیسا ہے یا نہیں میں دریافت کروں گا انتہا۔ یہاں خدا کا عالم الغیب ہونا بالکل جاتا رہا۔

خروج ۲۰ باب ۶ میں ہے تو میری قربان گاہ پر بیڑی سے ہرگز مت چڑھو تاکہ تیری برہنگی اُس پر ظاہر نہ ہو۔

مگر یسعیاہ ۳ باب ۱ میں ہے خداوند صبح کی بیٹیوں کی چاندیوں کو گنجی کر ڈالے گا

اور خداوند اُن کے اِمام نہیائی کو اگما رہے گئے۔ ہاں مرو کا نگاہوں کا گناہ تھا اور یہاں عورتوں کی برہنہ جاز ہوئی اور اسی طرح اگر سب اختلافات لکھ جائیں تو ایک کتاب اسی بیان میں ہو فقط۔

## کلیسیام

ہس میں ۱۰ سکرنٹ میں اور ایک سنادی

سکرنٹ ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

رَبَّنَا اِنَّا كُنَّا مَعَادِيَا ثِيَادِي لِّلْذِمَّانِ اَنْ اَمْنُوْا بِرَبِّكَ فَاَمَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ  
كُفْرَنَا سَيِّئَاتِنَا وَتُفْنَانَا مَعَ الْاَبْرَارِ رَبَّنَا وَاعْذُرْنَا عَلٰی رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ اِنَّكَ لَا تَخْلُفُ الْوَعْدَ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰی خَيْرِ خَلْقِكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ اَجْمَعِينَ  
اِلٰی يَوْمِ السَّنَادَةِ

لہذا ان کے

قال اللہ تعالیٰ جل شانہ

وَمِنَ الَّذِیْنَ قَالُوْا اِنَّا نَصَارٰی اُخِذْنَا مِثْلًا فِیْہُمْ اور وہ جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں اُن سے پہلے مہدیہا پہلے  
فَسُوْا حَظًّا مَّا ذِکُّوْا بِہِمْ (سورہ مائدہ آیت ۱۵) لگے ایک حصہ اس نصیحت کا جو ان کوئی تھی۔

(از شہادت قرآنی فصل ۱۲۲ صفحہ ۱۸۱) کتب عہد جدید یعنی اناجیل وغیرہ کا حال لکھنے  
سے پیشتر ان دو چار بیانون پر غور کر لینا چاہیے لوقا باب ۱ میں سے بہتوں نے مکر  
باندھی کہ اُن کاموں کو جو فی الواقع ہمارے درمیان انجام ہوئے بیان کر سکتے ہیں  
سے ظاہر ہے کہ اسی وقت میں لوقا کی طرح اور بھی بہتوں نے انجیلیں لکھی تھیں مگر  
وہ جو لٹی یا سچی کچھ معلوم نہیں۔

گلیتیوں کا باب ۶ پھر کے دوسری انجیل کی طرف مائل ہوئے انتہیہ دوسری انجیل  
جو کہ ان چار انجیلوں کے سوا سب پلوس کے وقت میں مشہور ہو چکی تھی۔



بہ تسلیمینقیو نکو باب ۲ میں ہے کہ ہر آدمی کو کسی روح نہ کسی کلام نہ کسی خط سے یہ سوچ کر کہ وہ ہماری طرف سے ہے انتہا یعنی پلوس کے وقت ہی میں جعلی خط لکھے جاتے تھے ۲ فریٹوں کا ۱۱ باب ۱۲ و ۱۳ سے بھی ظاہر ہے کہ پلوس کے وقت میں جوہٹے رسول اور غائباز پیدا ہو گئے تھے بلکہ خود پلوس ہی نے دین کے واسطے جوہٹ بولنا پسند کیا تھا رومیوں کا ۳ باب ۷ موشیم صاحب اپنی تاریخ مطبوعہ ۱۸۶۲ء حصہ ۲ باب ۲ صفحہ ۲۴ میں اول صدی عیسوی کا یوں بیان فرماتے ہیں کہ بہت سے ایسے باعث تھے جن کے سبب ابتداء زمانہ میں انجیلوں کے ایک نسخہ میں جمع کرنے کی ضرورت ہوئی خصوصاً اس باعث سے کہ بعد جانے حضرت عیسیٰ کو آسمان پر اُن کی زندگی اور تعلیمات کی تواریخ پر فریب اور کہانی آمیز ایسے لوگوں سے جن کے ارادہ بد نہ تھی مگر جوہٹے نہ ہٹے اے اور سادہ لوح اور خدا پرست فریبیوں نے رغبت رکھتے تھے تصنیف ہوئی تھیں اور اُس کے بعد بہت سی جوہٹ بنیاد کی تحریریں جن پر پاک پیغمبروں کے نام بطور مصنفوں کے درج کئے گئے تھے دنیا پر فریب سے رکھی گئیں تھیں اتنے اور پھر موشیم صاحب اپنی تواریخ باب ۳ صفحہ ۷ مطبوعہ ۱۸۶۲ء میں دوسری صدی عیسوی کا بیان یوں فرماتے ہیں کہ افلاطون اور فیساخورت کے پیروں نے اس بات کو صرف جائز ہی خیال نہیں کیا بلکہ قابل تحسین و آفرین کے سمجھتے تھے کہ راستی اور خدا پرستی کی ترقی کے لئے فریب دین اور جوہٹ بولیں اس رائے کو ان یہودیوں نے جو مصر میں رہتے تھے سنہ مسیحی سے پیشتر جیسا کہ بہت دلیلوں سے معلوم ہوتا ہے اُن سے سیکھا تھا اور اُن دونوں سے عیسائیوں میں یہ عزائی ابتداء سے پہلی تھی اس بات میں کوئی شخص شک نہیں کرے گا جب اُن کتابوں کو جو بہت سے جوہٹ سے بھری ہیں اور شاہد کیوں کے نام سے بنائیں گئیں ہیں بغور دیکھیں گا اور اورسل لین کے اشعار اور اسی طرح کی بے قدر کتابوں پر توجہ کرے گا جو بہت سی دوسری صدی اور اُس کی اگلی صدیوں میں نکلی ہیں میں یہ نہیں کہتا کہ جو عیسائی اپنے مذہب پر پکے تھے انہوں نے اس قسم کی جوہٹ کتابیں بنائی تھیں بلکہ غائبانہ کتابیں بہت سی گناہ تک کے فرقے میں

تہیں تاہم اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ جو عیسائی اپنے مذہب کے پابند تھے وہ اس خطا سے بالکل آزاد نہ تھے۔ نتیجہ۔

طلوع آفتاب صداقت چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۶ء کے حصہ تین صفحہ ۲۲۳ میں اور مطبوعہ لندن ۱۸۶۱ء صفحہ ۱۴۰ میں لکھا ہے کہ ۱۳۰۰ء میں ایک شخص اربن نامی مدرسہ سکندریہ کا مدرس تھا اور تیسرے عقلی اور علم اور خوش اخلاقی اور دانشمندی کے سبب اس کی اسی شہرت ہوئی کہ مخالف اور بت پرست مصنف بھی اس کی تعریف کرتے اور اس کے نام پر اپنی تصنیف گروانتے تھے۔ نتیجہ۔ اور نہ صرف جعلی مصنف بلکہ مسیح ہونے کا بہتوں نے دعویٰ کیا تھا چنانچہ یوسف مورخ کتنوں کا ذکر کرتا ہے وہ یوں لکھتا ہے کہ ملک جادو گروں اور دغا بازوں سے بہر گیا تھا جنہوں نے بہتوں کو ورغلا نا اور بیاہنا میں لے گئے تاکہ انہی کراماتیں دکھائیں ان میں سے دو سیٹھ بیویں سامری کا ذکر ہے جس نے آپ کو مسیح کہا اور شمعون مجوسی جو آپ کو خدا کا بیٹا کہتا تھا اور تھوڈس جس نے بہت لوگوں کو دھوکا دیکر کہا کہ میں یرون مذہب کو دوحصہ کر کے بیچ میں راستہ بناؤں گا القصہ چوبیس شخصوں کا ذکر ہے کہ جنہوں نے اورین قیصر کے وقت سے لیکر ۱۶۸۲ء تک مسیح ہونے کا دعویٰ کیا اور رومن تفسیر اسکاٹ صاحب چھاپہ الہ آباد ۱۸۶۶ء صفحہ ۱۸۶۔

اُردو تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۵۴ء صفحہ ۱۸۵ و ۱۸۶ میں لکھا ہے کہ دوسری صدی میں اس بات پر عیسائیوں کے درمیان اختلاف تھا کہ ثب پرستوں سے بحث کے درمیان فلسفی کا طریقہ کام میں لانا درست ہے یا نہیں اور یہ اختلاف آخر الامر کلیمنس اور ارجن کی لیاقت کے باعث اور فلسفی کے جانب داروں کی غالب زیادہ گوئی کے سبب اسکندریہ میں رفع ہو گیا اس کے تسلیم کر لینے سے دین کے جانب داروں کو دلیلوں کے لانے میں تحقیقات کی خوشگانی میں عقل کا استعمال یا بیچ پوچھ تو تصرف بجا کرنے میں بڑا فائدہ حاصل ہوا لیکن بحث میں ان کی وہ مروانہ اور سادی راست بازی جو کبھی کبھی بہو تری اور نازا شیدہ بھی ہوتی تھی اور ان حاسیان حق کو زیبا تھی ان کے ہات سے جاتی رہی ان دینی دغا اور فریب کے اصل جو اس کے بعد تواریخ کلیسیا کے صفحوں کو داغ لگاتے ہیں

بعض آدمی اسے فلسفی کا تعلق تصور کرتے ہیں۔ قدیم فیلسوفوں کے درمیان یہ رسم ایک عرصہ سے جاری تھی نہ اپنی تصنیف کسی دوسرے ایسے شخص کے نام سے مشہور کر دیں جس کو سب مانتے ہوں تاکہ لوگ اُن کے مضامین کو دل دیکر پڑھیں لیکن جب اسے دین عیسوی میں راہ پائی بجز اس کے اور کیا نتیجہ نکل سکتا تھا کہ عموماً بدگمانی اور تکرار پیدا ہو اُس کی مصوقت کی صفائی میں داغ لگے اور آئندہ کے لئے بڑی بڑی خرابیوں کا سامان پیدا ہو یہی جعلی انجیلوں کی اور اعمالوں کی اور کاشفاتوں کی خبر ہوئی جو لوگوں نے کسی نہ کسی حوالہ کے نام سے مشہور کر دی ہیں جو کتابیں کہ بہت دن بعد لکھی گئیں لوگوں نے حواریوں کے توابعین کی تصنیف بتلا دیں اس طرح کی دغا اور فریب اکثر کسی نئے مسئلہ کو قدیم ثابت کرنے کے لئے خواہ تادیب میں کوئی تازہ بات ایجاد کرنے کے لئے خواہ کسی دکت انداز کا اختیار حاصل کرنے کے لئے کام میں آئے تھے اور اس مکروہ مگر عام پسند قاعدہ کو کہ پسح کی تائید جھوٹ سے جائز ہو سکتی ہے لوگ واجب ٹھہراتے تھے چنانچہ سو برس سے زیادہ یہ موجب رسوائی کلیسیا کے روم میں بنا رہا تھا۔

رومن تواریخ کلیسیا ص ۱۵۵ باب کے دوسرے حصے کے ۳۴ شمار مطبوعہ مرزا پور ۱۸۵۶ء صفحہ ۹۰ میں لکھتے ہیں کہ دوسری صدی میں مسیحیوں میں گفتگو رہی کہ جب بت پرست فیلسوف اور حکیموں کے ساتھ دین کا مباحثہ کیا جاوے تو انہیں کے بحث کا طور اور طریقہ اختیار کرنا جائز ہے یا نہیں اور آخر کار ارجن وغیرہ کی رائے کے بموجب طریقہ مذکور تسلیم ہوا اس سے البتہ مسیحی بحثوں کی تیز عقلی اور نکتہ سنجی نے بحث میں زیادہ رونق پائی لیکن راستی اور صفائی میں کچھ خلل پڑا پھر اسی سبب سے بعض لوگ یہ بھی جانتے ہیں کہ وہ جعلی تصنیفات پیدا ہوئیں جو کہ اس زمانہ کے بعد کثرت سے لکھی گئیں اس طرح سے کہ جب فیلسوف لوگ کسی طریقہ کی پیروی کرتے تھے تو کبھی کبھی اُس کے حق میں کتاب لکھ کر کسی معروف حکیم کے نام سے اجرا کرتے تھے کہ اس جیل سے لوگ اُس پر توجہ ہو کر اُس کی باتیں زیادہ مانیں گے اگرچہ اسکی باتیں بطلان و مضن کی ہوتیں سو اسی طرح مسیحی جو فیلسوفوں کی طرح بحث کرتے تھے

کتاب لکھ کر کسی عوامی یا خاص عوامی یا محروف اسقف کے نام سے رواج دیتے تھے ایسا دستو تبسیری صدی میں شروع ہوا اور کئی سو برس تک رومی کلیسیا میں جاری رہا یہ بات بہت ہی خلاف حق اور قابل الزام شدید تھی انتہے۔

اوڈن صاحب اقرار کرتے ہیں کہ دسویں صدی میں جو دریا جعل اور جھوٹ کا مسیحیوں میں ہوجزن تھا نامہ اتھانی سیدس کا جعل سے بنایا گیا انتہے۔

ہارن صاحب اپنی تفسیر کی دوسری جلد مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء صفحہ ۳۳۳ میں لکھتے ہیں کہ بلاشبہ بعض خرابیاں (یعنی تخریفات) جان بوجہ کر ان لوگوں نے کی ہیں جو کہ دین را مشہور تھے اور اُس کے بعد انہیں خرابیوں کو ترجیح دیجائی تھی تاکہ اپنے مطلب کو قوت دیں یا اعتراض اُن پر آئے نہ دیں انتہے الب التواریخ جلد ۲ مطبوعہ ۱۸۲۹ء صفحہ ۳۹ باب ۹ فصل اسطر ۳ میں مرقوم ہے کہ ایسودورس کے مکتوب کا جعل سولہویں قرن تک مکمل اشکار ہوا تھا انتہے۔

ایسے ہی لوگوں کے حق میں قرآن مجید کی یہ آیت ہے (سورہ بقرہ آیت ۷۹)

قَوْلِهِمْ لِيَايُنُسَ كَتَبْنَا لَهُمُ الْكِتَابَ بِآيَاتِهِمْ ثُمَّ قَالُوا هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيْسَ شَرًّا لَهُمْ فَمَا بَدَّلُوا قَوْلَهُمْ فَوَكَّلَ اللَّهُ فَوْكِلًا لَهُمْ ثُمَّ كَتَبْتُ آيَاتِي لَهُمْ فَكَيْفَ يَكْسِبُونَ ۝

از شہادت قرآنی فصل ۲، صفحہ ۱۰۰ مصنف ولیم سیر صاحب چھاپہ لکھنؤ ۱۸۶۱ء عینے خرابی ہے اُن کو جو لکھتے ہیں کتاب اپنے ہات سے بھر کہتے ہیں یہ اللہ کے پاس ہے کہ کیوں اُس پر مول تھوڑا سو خرابی ہے اُن کو اپنے ہات سے لکھ ہوئے سے اور خرابی اُن کو اپنی کمائی سے۔

## بیان کتابوں عہد جدید کا

یہ کتابیں دو قسم کی ہیں پہلی قسم وہ جو مجروحہ مروجہ حال میں شامل ہیں یہ کل ۲۷ کتابیں ہیں

انجیل متی انجیل مرقس انجیل لوقا انجیل یوحنا اعمال رومیوں کا خط پہلا تھیٹون کا

دوسرا تھیٹون کا خط پہلا کلتیون کا خط دوسرا کلتیون کا خط انسیون کا خط فلیپیوں کا خط

کلسیوں کا خط پہلا تسلیونیقیوں کا خط دوسرا تسلیونیقیوں کا خط پہلا طائوس کا خط

دوسرا طماؤس کو خط طیطس کو خط فلیبون کو خط عبرانی کو خط یعقوب کا خط  
پطرس کا پہلا خط پطرس کا دوسرا خط یوحنا کا پہلا خط یوحنا کا دوسرا خط یوحنا کا تیسرا خط  
یہوداہ کا خط مشاہدات یوحنا

## قسم دوم کی کتابیں جو مجبوراً حوالہ دینا نہیں ہیں

(ماست کتاب)

از انٹودکشن ہارن صاحب اوپر  
علوم بیبل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ء  
لندن جلد ۲ صفحہ ۶۴۲  
انجیل نقیودیا انجیل پٹر انجیل دوم یوحنا انجیل اندریا حواری انجیل فلپ  
انجیل بارتھالومی انجیل توما حواری انجیل اول طفولیت جو مائیکلی انجیل دوم طفولیت جو مائیکلی  
انجیل تہی آرز انجیل مرقس جو صریوں کی کہلائی ہے  
(از ترجمہ انگریزی سیل صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۶۱ء صفحہ ۴۳۳) انجیل برنباس  
انجیل تہی ڈیلس انجیل پال انجیل ایلس انجیل بی سیٹس انجیل تھرس  
انجیل ابی اونٹنر انجیل انکارٹیس انجیل حوا انجیل یہودیا انجیل جوڈ  
انجیل جوڈس اسکریوٹ انجیل مارٹین انجیل امرن تھرس انجیل ناصران  
انجیل کاملیت انجیل سی تھینس انجیل ٹی ٹن انجیل حقیقت جو ویلن  
ٹی ٹن پاس تہی انجیل ویکس مینس نامہ مریم بنام انائیس نامہ مریم بنام اسلین  
کتاب پیدائش مریم کتاب مریم تاریخ اور حدیث مریم کتاب مریم کی معجزات مسیح میں  
کتاب سوالات صغیر و کبیر مریم کتاب نسل مریم کتاب حیم انکشتی سلیمانی کتاب حوا اور ایسا و انکشتی  
اور علوم بیبل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ء لندن جلد ۲ صفحہ ۶۴۲ کتاب تعلیم حواریان اور رس لاڈز  
صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء جلد ۴ صفحہ ۱۰۶ کتاب اعمال پطرس کتاب اول  
مشاہدات پطرس کتاب دوم مشاہدات پطرس نامہ پطرس بنام کینٹس

کتاب مباحثہ پطرس کتاب تعلیم پطرس کتاب وعظ پطرس کتاب آداب نماز پطرس  
 کتاب خانہ بدوشی پطرس کتاب قیاس پطرس کتاب اعمال یوحنا کتاب خانہ بدوشی یوحنا  
 کتاب حدیث یوحنا نامہ یوحنا نامہ سید روپک مریم کا وفات نامہ جو یوحنا نے لکھا  
 تذکرہ مسیح اور ان کے نزول کا صلیب سے جو یوحنا نے لکھا تھا کتاب مشاہدات دوم یوحنا  
 کتاب آداب نماز یوحنا کتاب اعمال اندریا کتاب آداب نمازی کتاب اعمال قلب  
 کتاب اعمال توما از انٹوڈکشن ہارن صاحب اور پر علوم بیبل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ء جلد ۱ صفحہ ۴۴۲  
 کتاب مشاہدات توما کتاب خانہ بدوشی توما کتاب آداب نماز یعقوب وفات نامہ  
 مریم جو یعقوب نے لکھا کتاب حدیث تہی از کتاب اعمال تہی از کتاب آداب  
 نماز مرقس مرقس کی کتاب پی شین نامہ بارنا باس لارڈ نر صاحب کے در کس  
 مطبوعہ ۱۸۲۹ء لندن جلد ۴ صفحہ ۱۰۶ کتاب اعمال پال یا شہادت تہی کا اولیٰ نصبا  
 کا انٹوڈکشن مطبوعہ ۱۸۲۵ء جلد ۱ صفحہ ۴۴۲ کتاب اعمال پال یا شہادت تہی کا دوم  
 کتاب اعمال پال نامہ پال بنام لادوکیان نامہ کلیسیاں ۴ باب ۱۹ تین نامی پال  
 کے بنام تہسلیکونیاں نامہ پال بنام یہودیان یہ خط سریازبان کے ترجمہ پسیکیٹو میں  
 شامل ہے تین نامے پال کے بنام کرتھیان اول کا ترتھین ۵ باب ۹ دوم ایضاً  
 ۱۰ باب ۹ نامہ پال در جواب نامہ کرتھیان چھ نامے پال کے بنام سنی کا ہار نصبا  
 انٹوڈکشن اور پر علوم بیبل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ء لندن جلد ۱ صفحہ ۴۴۲ کتاب مشاہدات  
 اول پال کتاب مشاہدات دوم پال کتاب وژن پال کتاب وعظ پال  
 پال کی کتاب ترسانپ کتاب پری سبت پال مکاشفات سرہتس اعمال  
 حواریان جو ابی اوٹینر کے پاس تھے کتاب اہل کی سیٹس کتاب جمیس  
 کتاب اعمال حوارین یوشیس کے اعمال حواریان لن شیس اعمال حواریان لیانین  
 اعمال حواریان لیوتھان اعمال حواریان جو بنی چیز پاس تھے اعمال حواریان سلوکس  
 مکاشفہ اسٹیفن نامہ بھی سن ماتئی نسٹ نامہ اول کلینٹ بنام کارن تہنیز  
 نامہ دوم کلینٹ بنام کارن تہنیز نامہ اگنی شیس بنام انی شینز نامہ اگنی شیس بنام مگنی شیس



نامہ اگنی شیش بنام رومیان نامہ اگنی شیش بنام فلی ڈل  
فیس نامہ اگنی شیش بنام سمرتیز نامہ اگنی شیش بنام پولی کارپ نامہ

پولی کارپ بنام فلی پنیز گڈریہ ہرس کا احکام ہرس متائیل ہرس  
ان کتابوں کے سوا چند کتابیں ایسی تھیں جنکو کہتے تھے کہ خود حضرت مسیح نے لکھی  
ہیں ان کی تفصیل یہ ہے ازانوڈکشن ہارن صاحب مشتمل علوم بیبل مطبوعہ ۱۸۲۵ء

بندن جلد ۱ صفحہ ۶۴۲

نامہ بنام پیروپال کتاب تخیلوں اور عقلی کتابا جتا مسیح کی

کتاب سحر کی کتاب پیدایش مسیح اور مریم نامہ جو آسمان پر سے گرے ایضا ہارن صاحب صفحہ ۶۴۲  
نامہ حضرت مسیح جو نئی کیس نے پیدا کیا

جن کتابوں پر کسی کتاب کا حوالہ نہیں ہے ان کا نشان ملیکا اکسہ ہو اور ایو کر نقل نیو  
میں جو ۱۸۲۵ء لندن میں چھپی ہے۔

یہ تفصیل کتابوں کی جو لکھی گئی وہ ہے جو ہم نے اگلی کتابوں میں پائی ہے اور کچھ تعجب  
نہیں کہ ان کے سوا اور بھی کچھ تحریریں معتبر یا معتبروں جنکی اطلاع ہم تک نہ پہنچی ہو  
پادری ویری صاحب فرماتے ہیں کہ جعلی انجیلوں کے موجود ہونے سے ہم ناواقف نہیں  
ہیں بلکہ جن جعلی انجیلوں کا ہارن صاحب نے اپنی تصنیف میں حوالہ دیا ہے وہ ہمارے  
پاس بھی موجود ہیں انکو بعض بدعتیوں نے مرن کرنا چاہا تھا مگر وہ اپنے فاسد ارادہ  
میں کامیاب نہ ہو سکے انتہا از اخبار نور افشان مطبوعہ مطبع امریکن مشن لدھیانہ نم جولائی ۱۸۷۸ء

صفحہ ۱۲۳ کالم ۳ نمبر ۲۸ جلد ۲

## سکرمنٹ ۳

قسم اول کی کتابوں میں سے منجملہ کل ۲۷ کتاب کے رومن مفتح الکتاب صفحہ ۱۴  
و ۲ میں جو اس ملک کے سب عیسائیوں کی تعلیم کی بنیاد ہے اس طرح پر تقسیم لکھی

۱۵ رومن تواریخ کلیسیا مطبوعہ مشن امریکا اور سولہ جلد ۲۷ میں ہے کہ سکرمنٹ میں یو سی ہوس نے دو خط شہر لوسیڈ دارا  
ملک سریتا میں دئے ہیں پس ایک خط مسیح کے نام انگریز بادشاہ کی طرف سے ہے جس میں وہ درخواست کرتا ہے کہ مسیح کے  
یک شہر ماری کے چنگار سے اور دوسرے کی طرف سے جواب ہے۔

ہے کہ صاحب توارخ یوسی پوس تین طرح کی کتابوں کا ذکر کرتا ہے پہلے وہ جن کے اصل و معتبر ہونے پر سب کے سب متفق الگ ہیں دوسری وہ جن کی نسبت بعضوں کو شک تھا تیسری وہ جن کی نامعتبری پر سب ایک ہی طرح کا منشا اور یقین رکھتے تھے پہلے میں چار انجیل رسولوں کے اعمال مقدس پلوس کے چودہ خط مقدس پطرس کا پہلا خط مقدس یوحنا کا پہلا خط مندرج کرتا اور اُس کے ساتھ یہ کہتا کہ شاید موقع ہے کہ مکاشفات کی کتاب اس میں شامل کی جائے دوسرے میں یعقوب کا خط یہوداہ کا خط مقدس پطرس کا دوسرا اور تیسرا خط شامل کرتا اور تیسرے میں کوئی کتاب جو انجیل میں شامل ہے مندرج نہیں کرتا لیکن اُن کا ایسا ذکر ہے کہ بعضوں نے اُس خط کی جو عبرانیوں کے نام پر ہے اور مکاشفات کی کتاب کی بابت شک کیا تھا کہ آیا قانون مجموعہ میں شامل کرنا بجائے یا نہیں فقط امت کلام۔

اور طلوع آفتاب صداقت نارہم انڈیا ٹریکٹ سوسائٹی کی طرف سے چھاپہ نرا پور ۱۸۶۸ء صفحہ ۲۱۸ میں ان ساتوں کتب مشکوکہ کی بابت یوسی پوس کا یہ قول منقول ہے کہ چاہے دے سچ منج اس رسول کے ہوں چاہے دے اُسی نام کے دوسرے شخص کے لکھے ہوئے ہو ویں انتہا۔ اور سریانی ترجمہ میں بھی جو بزعم عیسائیوں ایک سے بیش ہر ایک تئسوستر کے درمیان میں لکھا گیا وہ خطوط جن کو یوسی پوس نے مشکوک بتایا نہیں ہیں اور یہ رائے عیسائیوں میں عام ہے اس لئے اس کی بابت بہت سی سندیں لانا ضرور نہیں ہے چنانچہ پادری فائڈ صاحب نے بھی اختتام دینی مباحثہ کے صفحہ ۳۸ میں یہی لکھا ہے۔

پس ان میں جو مشکوک ہیں ان کی فہرست یہ ہے۔

یعقوب کا خط یہوداہ کا خط پطرس کا دوسرا خط یوحنا کا دوسرا خط یوحنا کا تیسرا خط  
عبرانیوں کو خط مکاشفات یوحنا

اب ان میں جو معتبر سمجھی جاتی ہیں ان کا حال سنئے پھر ان نامعتبر کتابوں پر بھی قیاس کر لینا چاہیے پہلی میں مقدم چار انجیلیں ہیں دو انجیلیں مٹی اور یوحنا

کے نام سے جو حضرت عیسیٰ کے شاگرد تھے کہلاتی ہیں اور دو انجیلوں کے مصنف مرقس اور لوقا جو حضرت عیسیٰ کے شاگرد نہیں مگر صرف حواریوں کی طرف سے انجیل سنا نے والے تھے مشہور ہیں۔

## انجیل متی

اختتام دینی سباحہ صفحہ ۳۰ اور افتتاح الکتاب صفحہ ۴۶ میں لکھا ہے کہ متی حواری کی انجیل قدیم ہے اگر یہ یقین سے نہیں کہہ سکتے کہ اناجیل اور نامحیات جو اس میں شامل ہیں کس تاریخ اور سال میں لکھے گئے اکثروں نے ایسا ٹھہرایا ہے کہ متی حواری کی عبرانی انجیل سلسلہ ۶ میں لکھی گئی اور یونانی انجیل سلسلہ ۷ میں انتہی پھر افتتاح الکتاب صفحہ ۲۲۰ میں لکھا ہے بحث گمان کرتے کہ متی کی انجیل عبرانی میں بھی ہوئی اور اس عبرانی انجیل کی تصنیف کے سلسلہ ۸ لکھے ہیں اور مقام تصنیف یہودیہ اور سبب تصنیف یہ کہ عبرانی عیسائیوں کے واسطے لکھی گئی لازماً نے اپنی کتاب مطبوعہ سلسلہ ۱۲ مقام لندن کے صفحہ ۵۷ جلد ۱ میں تین قول رجن کے لکھے ہیں جس سے ثابت ہوتا ہے کہ متی کی انجیل عبرانی میں تھی اور صفحہ ۹۵ جلد ۲ میں یوسی یوس کا قول لکھتا ہے کہ انجیل متی عبرانی میں تھی اور پھر صفحہ ۱۶۵ میں اتھنا سیس کا اور صفحہ ۲۷۱ میں سرل کا قول لکھتا ہے کہ متی کی انجیل عبرانی میں تھی اور صفحہ ۲۳۹ میں جروم کا اور صفحہ ۵۰۱ میں اگسٹائن کا قول لکھتا ہے کہ متی کی انجیل عبرانی میں تھی اپنی فینیس کہتا ہے کہ متی نے انجیل کو عبرانی میں لکھا تھا نہ یونانی میں جیسے کہ بعضے قائل ہیں کہ متی نے دونوں زبان میں انجیل کو لکھا ہے اور یو صاحب اپنی تاریخ انجیل میں لکھتے ہیں کہ یہ بات غلط ہے جو لوگ کہتے ہیں کہ متی نے انجیل یونانی میں لکھی تھی اس لئے یوسی یوس اپنی تاریخ میں اور اسی طرح بہت سے علماء عیسائی نے لکھا ہے کہ متی نے انجیل عبرانی میں لکھی ہے نہ یونانی میں تمت کلام یو صاحب ہارن صاحب نے جلد ۱۱ اپنی تفسیر میں ان علماء کے نام جو انجیل متی کو عبرانی میں جانتے یہ لکھے ہیں۔

بلمن کوٹیس کسا بن بشپ والٹن بشپ ٹامپلٹن ڈاکٹر کیو سمنٹ

مل باروڈ اودن سین ہل ای کا ایک سائن ٹلی منٹ پریس  
ڈوپن ہارٹ میکالس اری نیس اربن سرل اپنی قانیس گریڈ اسٹم

جرم

اسکاٹ صاحب نے سرورہ میں نے اس انجیل کی بابت یوں لکھا ہے قولہ متقدمین کی  
گواہی سے معلوم ہوتا ہے کہ سنی نے اپنی انجیل سب سے پیشتر قریب ۳۳۷ء میں  
یہودیوں کے واسطے لکھی بعضے قدیم مصنف کہتے ہیں کہ اُس نے پہلے عبرانی زبان میں لکھی  
کہ وہ اُس ملک کا محاورہ تھا اور آخر کو یا تو اُس نے آپ یا کسی اہم عہدے اُس کا ترجمہ یونانی  
زبان میں کیا چنانچہ پاپس جو پالی کارپٹ فریق تھا اور جس نے خود یہ حنا کو دیکھا کہتا ہے کہ  
سنی نے عبرانی زبان میں لکھا اور ہر ایک اپنے مقدمہ کے موافق اُس کا ترجمہ کرتا تھا اور تہنیک  
کہتا ہے کہ یعقوب نے جو خداوند کا بھائی تھا اُس کا ترجمہ یونانی زبان میں کیا فقط ازرون  
تفسیر اسکاٹ صاحب چھاپہ الہ آباد ۱۸۶۶ء صفحہ ۱۸۱ اور پادری فائزر صاحب نے  
اختتام دینی مباحثہ صفحہ ۳۷ چھاپہ سکندرہ اکبر آباد ۱۸۵۵ء میں لکھا ہے کہ یہ حواریوں کے  
کسی مرید نے اُس کا ترجمہ یونانی میں کیا ہے انتہی۔ لیکن اس سے کوئی یہ نہ سمجھے کہ یہ  
یونانی ترجمہ صحیح صحیح اُسی عبرانی انجیل کا ہے یہ گمان تہی درست ہوتا کہ جب وہ عبرانی انجیل  
بھی کہیں دنیا میں باقی ہوتی جس طرح اب بیسیوں ترجمے اس یونانی انجیل کے ہوتے  
ہیں مگر اصل یونانی بھی موجود ہے ضائع نہیں کی گئی اب اگر کوئی کہے کہ وہ قرآن بھی سب  
جلائے گئے ہوں قرآن مروج سے پیشتر تھے تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہ قرآن غیر مرتب اور  
نا تمام ہونے کے سبب جلائے گئے اور انجیل عبرانی صحت کی حالت میں گم کی گئی یہ  
قرآن مروج اُسی زبان عربی میں موجود ہے اور انجیل عبرانی کا صرف یونانی ترجمہ ہے  
وہ معتبر صحابہ کے ہاتھ سے مرتب ہوا اور یہ حواریوں کے کسی نامعلوم الاسم فاجر کے  
ہاتھ سے ترجمہ ہوئی پھر یہ کہ مرتب ہوئے اور ترجمہ ہونے میں بھی بڑا تفاوت ہے یعنی  
قرآن صرف مرتب ہوا اور انجیل تو ترجمہ کی گئی اور خدا جانتے کہ کیسا ترجمہ ہوا اور بڑا مطلب  
اس بیان سے یہ ہے کہ ثابت نہیں ہوتا کہ یہ ترجمہ اسی عبرانی انجیل کا ہے نہ انجیل کی

عبارت سے اور نہ عیسائی علماء کے قول سے کیونکہ جب ترجمہ کرنے والے ہی کا تحقیق حال معلوم نہیں تو ترجمہ کی صحت اور سنہ آغاز اُس کے کون بتلا سکتا ہے بلکہ یہ بھی کون کہہ سکتا ہے کہ یہ انجیل یونانی ترجمہ اُسی عبرانی انجیل کا ہے یا کوئی دوسری تصنیف کی گئی ہے اور اس کا ثبوت کیا ہے۔

سائیکلو پیڈیا برٹینیکا کی جلد ۱۹ میں لکھا ہے کہ عہد جدید کی سب کتابیں یونانی میں لکھی گئیں الا انجیل متی اور نامہ عبرانیان کہ جن کا عبرانی زبان میں لکھا جانا بدلائل متیقن ہے انتہی۔ یا تینٹنس حکیم جو قریب سنہ ۱۸۰ء کے بُت پرستی کا اسطو یقی مذہب چھوڑ کر عیسائی ہو گیا تھا کئی سال تک مدرسہ سکندریہ کا مدرس رہا یہاں تک کہ کچھ لوگ ہند سے وہاں سکندریہ میں اُس کے پاس آئے اور عرض کی کہ مذہب مسیحی کے معلم وہاں روانہ فرمائیے۔ جروم لکھتا ہے کہ جب پاتیننس اُن ملکوں میں پہنچا اُس نے دیکھا کہ وہاں بارہو لہواری نے پیشتر ہی سے عیسے مسیح کی آمد کا مشرودہ متی کی انجیل مقدس کے بموجب پہنچا رکھا ہے اور اُس انجیل کو جو عبرانی میں لکھی تھی اسکندریہ میں واپس لایا انتہی۔ از اردو و تاریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۵۷ء صفحہ ۱۰۱ و ۱۰۲ طامس اسکاٹ مفسر انگریزی کا یہ قول ہے کہ معلوم ہے بابت لکھنے والے اس انجیل (یعنی انجیل متی) کے سوا اس کے جتنا کہ اُس نے آپ لکھا ہے (یعنی اُسی انجیل میں) اپنی بابت (یعنی اپنے شاگرد ہونے کی بابت اور وہ بھی بصیغہ غائب گویا کوئی دوسرا بیان کرتا ہے متی کا حال اور نہ یہ کہ اُس میں کچھ تصنیف انجیل کا ذکر ہو) یہ اکثر خیال کیا جاتا ہے کہ وہ لکھی گئی قریب آٹھ برس بعد صعود مسیح کے فقط تم کلامہ یعنی عبرانی انجیل قریب آٹھ برس بعد وجود حضرت عیسے کے لکھی گئی۔

ہارن صاحب کی کتاب کی چوتھی جلد میں لکھا ہے کہ بعضے قدیم علماء کا قول ہے کہ متی اور مرقس اور لوقا کے پاس عبرانی میں ایک ایسا صحیفہ تھا جس میں حضرت عیسے کے گذارشات لکھے تھے اور انہوں نے اُس سے نقل کیا متی نے بہت اور لوقا اور مرقس نے تھوڑا انتہی۔ اگرچہ پادری فائڈر صاحب نے اختتام

دینی مباحثہ چھاپہ سکندر ۱۸۵۵ء صفحہ ۱۳۶ و ۱۳۷ میں لکھا ہے کہ ہارن صاحب یہ بات تسلیم نہیں کرتا۔ فاضل نورٹن صاحب نے اپنی کتاب علم اسناد مطبوعہ شہر پٹنہ ۱۸۳۷ء دیباچہ جلد اول میں اکہارن کے قول سے لکھا ہے کہ ابتدا ملت مسیحی میں یسوع احوال مسیح ۲ ایک مختصر سا سالہ تھا جائز ہے کہ کہا جاوے کہ وہی اصلی انجیل تھی اور غالب یہ ہے کہ یہ انجیل اُن مریدوں کے واسطے بنائی گئی تھی جنہوں نے اقوال مسیح ۲ اپنے کان سے نہ سنے تھے اور نہ اُن کے حالات اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے چنانچہ یہ انجیل بمنزل کتاب کے تھی اور اُس میں حالات مسیح ۲ ترتیب سے نہ لکھے تھے اور یہ انجیل جب مسیح اناجیل مروجہ صدی اول و دوم و نیز انجیل متی و لوقا و مرقس کا ماخذ تھی پھر یہ تینوں انجیلیں یعنی متی و لوقا و مرقس دوسری انجیلوں پر فوقیت لے گئیں اس واسطے کہ ان تینوں میں اگرچہ کچھ اصل سے کمی ہوئی تھی لیکن اُن لوگوں کے ہاتھ پر پڑیں جنہوں نے اُن کا جزو نقصان کر دیا اور دوسری اور انجیلوں سے جو حالات مسیح ۲ واقعہ بعد نبوت پر مشتمل تھیں جیسے انجیل فرقہ ماریونیون یا انجیل بیٹیشین (بی ٹینس) وغیرہ سے بیزار ہو گئے تھے پس دوسرے اور حالات بھی جیسے کہ نسب نامہ مسیح ۲ اور حال ولادت و بلوغ وغیرہ اُس کے ساتھ شامل کر لیے چنانچہ یہ حال اُس انجیل سے جو تذکرہ کر کے مشہور ہے اور جس سے جسٹن نے نقل کیا تھا اور انجیل سرن تھس سے جو بی ظاہر ہے اور اگر ہم اُن انجیلوں کے باقی ماندہ اجزاء سے مقابلہ کریں تو معلوم ہو جاتا ہے کہ زیادتی اصل انجیل میں تہہ تیغ واقع ہوئی ہے پھر لکھتا ہے کہ یہ کمی زیادتی اگر انجیل میں نہ واقع ہوئی ہوتی تو سلوس مورخ معتبر و مشہور کیوں یہ اعتراض کرتا کہ عیسائیوں نے اپنی انجیلیں تین بار یا چار بار بلکہ اس سے زیادہ بدلی ہیں پھر فاضل نورٹن لکھتا ہے کہ کوئی یہ خیال نہ کرے کہ یہ صرف اکہارن کی رائے ہے اس واسطے کہ اکہارن کی کتاب سے بڑھ کر کوئی کتاب ملک جرمن میں اب تک مقبول نہیں ٹھہری ہے بلکہ بہت علماء متاخرین جرمن نے در باب اناجیل کے و نیز اُن امور کے بارہ میں جن سے انجیل کی صحت پر الزام آتا ہے اکہارن کے ساتھ اتفاق رائے کیا ہے۔ انتہا۔ موشیم صاحب نے اپنی تاریخ کی جلد اول میں جو ۱۸۳۷ء میں چھپی ذیل بیان فرقہ ناصریان اور فرقہ ایہوئی کے لکھا ہے کہ



دو دنوں کے پاس ایک انجیل تھی جو ہماری انجیل سے مختلف ہے اور اس انجیل کی بابت ہمارے علماء میں اختلاف ہے اور میکسین نے اس جابطور حاشیہ کے لکھا ہے کہ انجیل چھریوں والی یا عبرانی یقیناً وہی ہے جو فرقہ ایونی کے پاس تھی اور انجیل بارہ حواریوں کی کر کے مشہور ہے انتہی۔ رومن توراتیخ کلیسیا حصہ دوسرا باب شمار ۶ ص ۴۷ چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۶ء میں لکھا ہے کہ ایونی فرقہ کے لوگ جانتے تھے کہ مسیح محض آدمی ہے اور وہ صرف متی کی انجیل کو قبول کرتے تھے اور اسی کو مانتے فقط یعنی متی کی عبرانی انجیل کو اور نسب نہ اس انجیل میں نہ تھا مفتاح الکتاب صفحہ ۲۲۹ سے ظاہر ہے کہ ایونی فرقہ پہلی صدی میں اور یوحنا حواری کے زمانہ میں موجود تھا انتہی۔

انجیل متی کے عبرانی زبان میں ہونے کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ حضرت عیسیٰؑ کی زبان عبرانی تھی چنانچہ متی ۲۷ باب ۴۶ میں ایلی ایلی لما سبتقانی اور مرقس ۵ باب ۴۱ میں تالتیا قومی اور ۲۷ باب ۴۶ میں افتا اور متی ۲۸ باب ۹ اور یوحنا ۲ باب ۲۴ اور یوحنا ۱۹ باب ۱۹ و ۲۶ میں سلام بطر اسلام یہ سب حضرت عیسیٰؑ کا قول لکھا ہے اور اعمال ۲۶ باب ۴ میں مسیح کے عروج کے تیس برس بعد کا واقعہ لکھا ہے کہ پلوس نے اگر بادشاہ سے کہا میں نے ایک آواز (یعنی مسیح کی) سنی کہ عبرانی زبان میں کہتے تھے انتہی یہ بات نہایت بعید از قیاس ہے کہ حضرت عیسیٰؑ نے کوئی کتاب اپنے شاگردوں کو ندی ہو اور اگر مسیح نے شاگردوں کی ہدایت کے لئے کوئی کتاب دینے کی ضرورت نہیں تھی تو بعد اُس کے کیا ضرورت تھی جو بغیر حکم مسیحؑ کے نہ صرف ایک بلکہ چار انجیلیں لکھی گئیں مگر اس بات کا کہ حضرت عیسیٰؑ کے زمانہ میں کوئی انجیل موجود تھی مرقس ۱ باب ۵ سے کچھ پتہ ملتا ہے یعنی مسیحؑ نے فرمایا کہ تو بہ کرو اور انجیل پر ایمان لاؤ انتہی۔ اور اسی طرح مرقس ۱۰ باب ۲۹ میں ہے اور اسی طرح متی ۲۶ باب ۱۳ میں بھی ہے غرض انجیل متی جو عبرانی میں تھی وہ اب صفحہ جہاں سے گم ہے اور یہ یونانی انجیل کہ جس کا مصنف بقول جبروم نامہ معلوم موجود ہے اور ڈاکٹر ویمس اور چھاپنے والے انجیل فرقہ یونیٹیرین کے باب اول اور دوم اس انجیل کو الحاقی بتاتے ہیں اور بعض نسخوں ترجمہ لاطینی میں نسب نامہ

اس انجیل سے الگ کر دیا ہے۔

## اعراضائے سب کا منہ پر اول باب متی پر

اول یہ کہ متی باب ۱ میں ہے کہ سب پشتین ابراہام سے داؤد تک چودہ پشتیں ہیں اور داؤد سے اُس وقت تک کہ بابل کو اٹھ کر چلے گئے چودہ پشتیں ہیں اور بابل کو اٹھ جانے سے مسیح تک چودہ پشتیں ہیں انتہی حالانکہ تین قسمیں چودہ چودہ پشتوں کی سرسرا غلط ہیں کیونکہ اگر حضرت ابراہام اور حضرت داؤد کو بھی شامل کر لیں تب پہلی قسمت میں چودہ ہوتے ہیں اور دوسری قسمت میں یہ کنیا کو شامل کر لیں تب چودہ پورے ہوتے ہیں لیکن تیسری قسمت میں سب نام حضرت عیسیٰ ملا کر صرف تیرہ ہیں پس متی نے سہو سے غلطی کی اور کتاب کے سہو گمان مطلق غلط ہے کیونکہ پور فری نے بھی جو تیسری صدی میں تمنا یہ اعتراض کیا تھا۔

دوسرا یہ کہ قسمت دوم میں جو حضرت سلیمان سے شروع اور یہ کنیا پر ختم ہوتی ہے متی چودہ پشتیں بتلاتا ہے حالانکہ اول تواریخ سب باب سے ظاہر ہے کہ حضرت سلیمان سے یہ کنیا تک اٹھارہ پشتیں ہوتی ہیں اور اسی باب میں نوین صاحب تاسف کی راہ سے کہتا ہے کہ دین عیسوی میں ایک اور تین کو ایک ماننا پڑا تھا اب اٹھارہ اور چودہ کو بھی ایک ہی کہنا بڑا کیونکہ کتب مقدسہ میں تو غلطی کا احتمال ہو ہی نہیں سکتا انتہی۔

تیسرا یہ کہ متی باب میں غور یا کو یورام کا بیٹا لکھتا ہے حالانکہ وہ اُس کے پڑپوتے کا بیٹا ہی اور متی نے غلطی سے تین بادشاہوں کے نام یہاں چھوڑ دیئے ہیں دیکھو اول تواریخ سب باب ۱۱-۱۲ چوتھے یہ کہ متی باب ۱۱ میں یہ کنیا کو یوریاہ کا بیٹا لکھتا ہے حالانکہ وہ اُس کا پوتا تھا اور یہاں بھی متی سے ایک نام چھوٹ گیا۔

پانچویں متی نے یہ کنیا کے بجائی لکھے ہیں حالانکہ عہد عتیق کی کتابوں سے اُس کا کوئی بجائی ثابت نہیں ہوتا وہ اپنے باپ کا صرف ایلکو تا بیٹا تھا اول تواریخ سب باب ۱۵ و ۱۶ چھٹے متی نے زرو بابل کو شلتائیل کا بیٹا لکھا ہے حالانکہ وہ اُس کا بہت بچا اور فلایا کا بیٹا ہی

ساتویں متی نے ایوہ کو زرو بابل کا بیٹا لکھا ہے حالانکہ اُس کے بیٹوں میں یہ کسی کا بھی نام نہ تھا سو اس کے نسب نامہ پر اور بھی اعتراض ہیں کہ طول ہو جانے کے ڈر سے میں نے نہیں لکھے پس جب ایک نسب نامہ میں متی نے اتنی غلطیاں کی ہوں تو اُن کی سب کتاب میں خدا جانے کتنی غلطیاں ہوں گیں اس واسطے کہہ سکتے ہیں کہ جب یہ ثابت ہو کہ مورخ کی تحقیق میں فتنہ ہے تو اُس کا کلام قابل اعتبار نہیں پھر یہ کہ متی میں (باب ۱) مسیح کو داؤد کی نسل سے لکھا ہے لیکن لوقا باب ۳ میں مریم کو الیصابات کی رشتہ دار لکھا ہے جو کہ ذکر یاکاہن کی بی بی اور ہارون کی بیٹیوں میں تھی (لوقا باب ۱) جس سے ظاہر ہے کہ مریم اور یوسف لیوی کے فرقہ سے تھے جو کہ کہانت کے لئے مخصوص تھا گنتی ۱۸ باب ۲۰-۲۲ بشیوع ۳۱ باب ۱۴ اور ۱۲ باب ۳-۴ اور داؤد ۲۷ پوراہ کے فرقے سے تھے نہ یہ کہ لیوی کے فرقے سے اور ہر فرقہ کی لڑکی اپنے ہی باپ کے فرقہ میں بیاہی جاتی تھی گنتی ۳۶ باب ۸-۹ پس مسیح یا داؤد کی نسل سے نہ تھے تو متی نے غلط لکھا یا الیصابات مریم کی رشتہ دار نہ تھی تو لوقا نے غلط لکھا یا ایک اور بات صریح مغالطہ کی یہ ہے کہ متی اور لوقا نے جو مسیح کو یوسف کا بیٹا لکھا کہ داؤد کے خاندان میں شامل کیا اور بار بار مسیح کو ابن داؤد لکھا ہے اور بڑی دلیری سے خدا کے وعدے کا ذکر کیا کہ مسیح داؤد کی نسل سے ہوگا اعمال ۲ باب ۳ لیکن جبکہ مسیح کی پیدائش کنواری مریم سے صرف روح القدس کے وسیلے سے ہوئی تو یوسف سے مسیح کو پیدائش کے باب میں علاقہ کیا تھا پس یہ نئی زبردستی ہے کہ خواہی مخواہی یوسف کا صرف زبانی بیٹا بنا کر داؤد کی نسل میں داخل کیا اگر حضرت عیسیٰ یوسف نجات سے پیدا ہوئے ہوتے تو روح القدس سے پیدا ہونے کی فضیلت کیا تھی (متی اباب ۱۸) اور دوسرا تعجب یہ ہے کہ علماء عیسائی روح القدس کی پیدائش باپ اور بیٹے یعنی مسیح سے سمجھتے ہیں دیکھو اعتقاد نامہ کلیسیا وغیرہ اور اس جگہ ہنٹاروح القدس سے پیدا ہوا یعنی کہی روح القدس بیٹے سے اور کہی ہنٹاروح القدس سے پیدا ہوتا ہے الغرض خدا کا وہ وعدہ تو (اعمال ۲ باب ۳) تب پورا ہوتا کہ جب حضرت مریم حضرت داؤد کی نسل میں

ہوئیں اور یوسف کے حضرت داؤد کی نسل میں ہونے سے خدا کا وہ وعدہ کہاں پورا ہوا کیونکہ  
وعدہ تو یہی تھا کہ داؤد کی نسل سے مسیح کو پیدا کروں گا اور اگر زبانی بیٹا کہتے تھے حضرت  
عیسیٰ یوسف کے وسیلے حضرت داؤد کی نسل میں ہو گئے تو وہ لوگ جو حضرت داؤد کی  
نسل میں حقیقتاً پیدا ہو کر اسرائیلی بادشاہت یا نبوت کے لئے مسیح کئے گئے ان کا  
مسیح سے کہیں زیادہ رتبہ ہو گا اور وہ خدا کا وعدہ فاسک نہیں کئے سمجھنا آج کا۔

اسکاٹ صاحب رومن مفسر نے متی ۱ باب ۱ کی تفسیر میں یوں لکھا ہے کہ یہ نسب نامہ  
پہلی آیت سے سولہویں آیت تک مندرج ہے اور اس سے یہ ثابت ہے کہ یسوع  
مسیح نبیوں کی پیشین گوئی کے بموجب ابراہام اور داؤد کا بیٹا یعنی ان کی اولاد میں تھا  
اور اس کا ثبوت یہودیوں کے واسطے بہت ضرور تھا۔ لیکن جب مسیح کو یوسف  
سے کچھ بھی علاقہ نہ تھا تو یہ ثبوت عجیب زبردستی کا تھا کیونکہ مریم تو یوسف کی بیوہ بھی  
تھی جو یوسف کے نام سے اولاد جاری کرتی اور اولاد تو اس شوہر کے نام سے جاری  
ہوتی تھی جو بے اولاد مرا ہو (استثنا ۲ باب ۵ و ۶) اگرچہ یہودہ کی اولاد اس کے  
بیٹوں کے نام سے بھی نہ کہلائی (پیدائش ۳۸ باب ۱-۲) اور اس کے سوا یہ  
ثابت نہیں کہ مسیح کے اور بھائی یوسف سے نہ پیدا ہوئے ہوں اس حالت میں  
یوسف کا بے اولاد ہونا بھی ثابت نہیں ہے۔

رومن تفسیر متی ۲ باب ۵ کی تفسیر میں لکھا ہے (صفحہ ۲۵) اغلب یہ ہے کہ اس کے  
(یعنی حضرت مریم کے) اور بھی لڑکے یوسف اس کے شوہر سے پیدا ہوئے ہوں کہ جن  
کی کوئی خبر تحقیق نہیں ہے۔ نتیجہ پھر کیا ضرور تھا جو مسیح کو یوسف کا بیٹا اور داؤد کی نسل لکھا  
دیکھو رومن تفسیر اسکاٹ صاحب متی ۲ باب ۶ پر صفحہ ۱۰۲ پچھاپہ الآباد ۱۸۶۲ء جلد اول  
حضرت عیسیٰ نے تو آپ بھی نسل داؤد میں ہونے سے انکار کیا ہے دیکھو متی ۲۲ باب ۴۵  
پس جب داؤد اس کو خداوند کہتا ہے تو وہ اس کا بیٹا کیونکر ٹھہرا فقط اور کہی حضرت عیسیٰ  
نے ایک دفعہ بھی اپنے کو ابن یوسف نہیں کہا پھر اور کون حضرت عیسیٰ کو یوسف کا بیٹا  
بنا سکتا ہے۔

پادری فائڈر صاحب نے اختتام دینی مباحثہ کے آخر کتاب یعنی صفحہ ۱۴۸ و ۱۴۹ اچھا یہ  
 سکندر اکبر آبادیؒ میں لکھا ہے سلمون کے بعد کتنے نام اُس نسب نامہ میں چھڑوے  
 گئے ہیں اور توارنن کی کتاب میں بھی وہی نام چھڑوے گئے ہیں انتہی اسکاٹ صاحب  
 مفسر و من نے اپنی تفسیر میں یوں لکھا ہے قول اور بعض مفسروں نے اس طرح بیان  
 کیا ہے کہ متی نے یوسف کے ناندان کا نسب نامہ لکھا اور توکانے مریم کے خاندان کا اس  
 لئے کہ مریم بیل کی بیٹی تھی اور چونکہ مورثوں کا نام لکھا جانا دستور ہے باہر تھا اس واسطے اُس کے  
 شوہر یعنی یوسف کا نام لکھا گیا پھر ان باتوں کا ثبوت اب نہیں ہو سکتا کیونکہ جو کتابیں نسب ناموں  
 کی یہودیوں کے پاس موجود تھیں وہ سب پر گنہ اور ضائع ہو گئی ہیں انتہی (ازرو من تفسیر  
 اسکاٹ صاحب اچھا یہ اکبر آبادیؒ صفحہ ۱۶۶) اس تفسیر سے بھی جو بیان ہوئی یہودی  
 کتابوں کا ضائع ہو جانا ثابت ہے لیکن یہ جو تفسیر میں لکھا ہے کہ مریم بیل کی بیٹی تھی انہی  
 یہ سب بناوٹ ہے اور ہر ایک عیسائی جو ذرا بھی خدا سے ڈرتا ہو کبھی نکہیگا کہ یہ سچ ہے اور  
 انجیل سے کہیں ان بناوٹوں کا ثبوت نہیں ہے چنانچہ متی ۱۵ باب ۳۹ میں ایک گاؤں کا  
 نام ملکہ لکھا ہے کہ مسیح وہاں گئے اور مرقس ۸ باب ۱۰ میں لکھا ہے کہ وہ لمنوتا میں مسیح گئے  
 اور اسی رو من تفسیر صفحہ ۱۳۲ میں لکھا ہے کہ دونوں گاؤں کی سرحد ملی ہوئی تھی اس لئے  
 جب ایک گاؤں میں گئے تو دوسرے میں بھی جانا ثابت ہو گیا یہ بناوٹ وہ آپ ہی جانتے  
 ہیں کہ پوقوفوں کو سمجھانے کے لئے ہے کیونکہ راہ چلنے والا جریب ڈال کر ناپتا ہوا نہیں چلتا  
 ہے تاکہ دونوں گاؤں کی حد پہچان کر گن پر چلے اور جبکہ ایسے مشہور مقاموں کا نام جیسے وہ  
 پہاڑ جس پر مسیح نے وعظ کیا تھا اور وہ پہاڑ جس پر مسیح کا چہرہ بدل گیا تھا (الکتاب کے  
 مقامات المعروف صفحہ ۲۴) معلوم نہیں تو ان چھوٹے گاؤں کا حال کیونکر معلوم ہوا اسی  
 طرح انجیل میں مریم کو کہیں بیل کی بیٹی نہیں لکھا ہے اور یہودیوں کے پاس واسطہ نسب ناموں  
 کی کتابیں بقول اسکاٹ صاحب مفسر و من کے ضائع ہو گئی ہیں پھر کیونکر اس بناوٹ  
 کا اعتبار ہو سکے پھر یہ کہ متی کا اور سب حال جو کچھ اُس نے اپنی زندگی میں کیا کسی کو بھی  
 معلوم نہیں تو یہ ذرا سی بات کہ جس کا کچھ ثبوت موجود نہیں ہے کیونکہ معلوم ہوئی کہ متی

اس انجیل کا مصنف ہے کیونکہ انجیل میں کہیں نہیں لکھا ہے دیکھو ہندی تواریخ کلیسیا  
چھاپہ پبلسٹیشن پریس کلکتہ ۱۸۴۹ء صفحہ ۱۵۔

میری دانست میں متی اور لوقا کو یہ نسب نامہ لکھنا ہی بے سند و ترجا کیونکہ نسب نامے تو  
صرف یوسف نجارتک پہنچتے ہیں اور حضرت عیسیٰ کو کہ جن کی پیدائش روح القدس کی  
تائید سے ہوئی ان نسب ناموں سے کچھ علاقہ نہیں ہے بلکہ ان سے حضرت عیسیٰ کی  
الوہیت کا عقیدہ جو عیسائی رکھتے ہیں باطل ٹھہرتا ہے کیونکہ الوہیت کے لئے نسب نامہ  
کمال تعجب کی بات ہے چونکہ حضرت عیسیٰ کو عبرانیوں کے نط میں (۵ و ۷ باب) ملک  
صدق سے مشابہت دی گئی ہے تو ملک صدق کا (پیدائش ۴ باب ۱۸ و ۱۹ و ۲۰) باوجود  
انسانیت محض کوئی نسب نامہ نہیں ہے پس باوجود کامل الوہیت کے حضرت عیسیٰ  
کا نسب نامہ کیونکر جائز ہوا متی ۳ باب ۱۳-۱۶ میں لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ کو حضرت یحییٰ  
نے خوب پہچان کر اور باتیں کر کے بیٹھا دیا تھا۔ اور یوحنا ۱ باب ۲۹ و ۳۵ میں ڈوبا  
پہچان نے کا ذکر ہے اور بعد اُس کے جب حضرت یحییٰ کو میردوس بادشاہ نے قید کیا تب  
متی ۱۱ باب ۲ و ۳ میں لکھا ہے کہ یحییٰ نے قید خانہ سے اپنے شاگردوں میں سے دو کو مسیح  
کے پاس بھیجا تاکہ پوچھیں کہ جو آئیوا لایا تھا تو وہی ہے یا ہم دوسرے کی راہ دیکھیں فقط یعنی جبکہ  
حضرت یحییٰ نے حضرت عیسیٰ کو پہچان دیا تو یہ وقت خوب پہچان لیا تھا اور انجیل یوحنا کے خوب  
خدا نے آپ پہچان دیا تھا اور دو بار بلکہ تین بار پہچانا تھا یعنی ایک بار اپنی ہاتھ کے پیٹ میں پہچانا  
تھا لوقا ۱ باب ۴۰-۴۲ اور دوبار وہ کہ جس کا ذکر یوحنا ۱ باب ۲۹-۳۵ میں ہے پس استفان  
پہچان کر پھر دریافت کرنے کے لئے شاگردوں کو بھیجا کیا ضرور تھا جیسے عیسائی اس کا  
یہ جواب دیتے ہیں کہ اوروں پر حضرت عیسیٰ کا حال ظاہر ہو جانے کے لئے اس طرح پہچان دیا  
تھا مگر متی ۱۱ باب ۲ میں صاف لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ کی خبر مشترک حضرت یحییٰ نے اپنے  
شاگردوں کو بھیجا تھا اگر پیشتر سے جانتے تھے تو یہ کیوں لکھا کہ خبر مشترک اور لوقا ۱ باب ۸ میں  
ہے کہ حضرت یحییٰ کے شاگردوں نے حضرت یحییٰ کو خبر دی تھی۔

پھر یہ کہ متی ۲ باب ۹ میں ہے تب وہ جو یرمیاہ نبی کی معرفت کہا گیا تھا پورا ہوا انتہی۔



اس کا ذکر کہیں یہ مباح میں نہیں ہے بلکہ ذکر مباح میں (۱۱ باب ۱۳ و ۱۴) کچھ ایسا ہی ذکر ہے اور کمال تعجب یہ ہے کہ تمام علماء عیسائی اس غلطی کے قائل ہیں تو بھی سیکڑوں برسوں سے اس غلطی ہی کی پیروی کرتے چلے آئے اور اس کے صحیح کرنے سے دست کش رہے اور متی ۲۳ باب ۳۵ میں جو ذکر مباح بن باراخیاہ لکھا ہے یہ بھی غلط ہے ذکر مباح بن یہویرہ چاسیہ تھا ویکو ۲ توارخ ۲ باب ۲۰ اور اس کا مفصل بیان کتابت فاری کے محراب اول رکن چہام میں مندرج ہے اور متی ۲۳ باب ۳۳ میں ہے کہ وہ جو نبیوں نے کہا تھا پورا ہوا کہ وہ ناصری کہلائے گا انتہا یہ بات بھی کسی نبی کی کتاب میں موجود نہیں ہے اور اس کے دو ہی سبب ہیں یا نبیوں کی وہ کتابیں دنیا سے گم ہیں یا متی نے باوجود اہام اور تائید روح القدس کے غلط لکھا۔

دار صاحب کی کتاب اغلاط نامہ کے صفحہ ۳۳ میں لکھا ہے کہ جان کالون عقیدہ حواریوں میں شک رکھتا تھا کہ یہ عقیدہ یعنی اعتقاد نامہ حواریوں کا بنایا ہوا ہے یا نہیں اور اس جملہ کو کیونکہ بہت سے بلالے گئے چنے ہوئے تھوڑے ہیں متی ۲۰ باب ۱۶ سے روکر کے خارج کرتا تھا اور ہدایت المسلمین صفحہ ۲۲ میں بھی اس کا اقرار ثابت ہے کلی جی شمس کہتا ہے کہ متی اور مرقس آپس میں تحریر حالات میں مخالفت کرتے ہیں اور جب یہ دونوں متفق ہو جائیں تو ان کے قول کو بوقا کے قول پر ترجیح دیا جائے گی فقط اس سے ظاہر ہے کہ یہ انجیلیں اہامی نہیں ہیں ورنہ ترجیح دینا کیا معنی اور پھر یہ کہ اہامی کتاب میں انسان کا اتنا اختیار کہ اس کی مختلف باتوں کو سیکڑوں برسوں بعد متفق کرنا اور تب انہیں عزت دینا یعنی بوقا کے قول پر ترجیح بخشنا یہ مرتب صرف خدا کے فرزندوں ہی کو ہے کوئی بندہ خلیہ جرأت نہیں کر سکتا اور متی ۲۳ باب ۹ وغیرہ میں جو دعاء مرقوم ہے اس کا اخیر جملہ بوقا ۱۱ باب ۲ وغیرہ میں کہ وہاں یہی دعاء مرقوم ہے نہیں ہے پس متی میں یہ جملہ زیادہ کیا گیا یا بوقا میں سہواً یا اراداً چھوڑ گیا ان دونوں کتابوں میں ایک کی غلطی کے اقرار سے کسی عیسائی کو چارہ نہیں ہے اور وہ جملہ یہ ہے کیونکہ بادشاہت اور قدرت اور جلال ہمیشہ تیرے ہی ہیں انتہا پس یہ وہ باتیں ہیں جن کو سب عیسائی غلط جانتے ہیں اب اتنی باتیں اس سارے بیان سے

غور کر کے دیکھنا چاہیے۔

اول یہ کہ متی کی انجیل عبرانی جو مقدم ہے ضائع ہوئی۔ دوسرے یہ کہ اس انجیل یونانی کا مصنف نامعلوم ہے۔ تیسرے یہ کہ اس کی تصنیف کی تاریخ اور سال نامعلوم۔ چوتھے یہ کہ انجیل عبرانی جو بارہ حواریوں کی کہلاتی ایرونی فرقہ کے پاس تھی اس فرقہ کا عقیدہ یہ تھا کہ مسیح کو صرف انسان جانتے تھے۔ پانچویں یہ کہ اس انجیل یونانی کے نسب نامہ کو سب ضبط جانتے ہیں چنانچہ وہ انکھوں کے سامنے موجود ہے۔ چھٹے اس انجیل یونانی میں بھی غلطیاں موجود ہیں۔ ساتویں متی اس کا مصنف نہیں کہ متی کا نام اس انجیل میں اس طرح ہے گویا دوسرا شخص متی کا ذکر کر رہا ہے چنانچہ متی ۹ باب ۹ میں ہے پھر جب یسوع وہاں سے آگے بڑھا تو متی نامی ایک شخص کو محصول کی چوکی پر بیٹھے دیکھا اچھا اور اسی طرح متی ۱۰ باب ۴ کو دیکھو۔

خدا یا جب معتبر کتابوں کا یہ حال ہے تو نامعتبر اور مشکوک کتابوں کی اہل کتاب کے نزدیک کیا بیجاں ہے اور میں نے مختصر کرنے کے سبب تھوڑی باتیں یہاں لکھی ہیں اگر زیادہ لکھتا تو بہت طول ہو جاتا۔

حال کے علماء عیسائی بار بار یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ انجیل جو زمانہ نبی آخر الزمان صلعم میں رائج تھی اور جس کا ذکر قرآن مجید میں ہے وہ یہی ہے جو اس زمانہ میں عیسائیوں کے پاس موجود ہے دیکھو شہادت قرآنی برکتب رتانی تصنیف ولیم میور صاحب مطبوعہ لکھنؤ مطبعہ نول کشور ۱۸۶۱ء۔

لیکن ولیم میور صاحب کی اس کتاب سے صرف قرآن مجید کی صداقت ثابت ہوتی ہے نہ یہ کہ توریت و انجیل کی جبکہ ولیم میور صاحب نے اس کا نام شہادت قرآنی رکھا ہے کیونکہ زمانہ کے دستور کے موافق کوئی اپنے گواہ کو جھوٹا نہیں سمجھتا اور اگر گواہ جھوٹا ہو تو وہ دعویٰ جس کی بابت اس نے گواہی دی آپ ہی جھوٹا ہو جائے گا پس گواہ تو فی الحقیقت سچا ہے مگر تاریخ کی کتابوں سے ثابت ہے کہ حضرت نبی آخر الزمان صلعم کے زمانہ میں فرقہ مانیکینسز اور فرقہ ایونیسیا اور کولیمینس وغیرہ فرقے تھے نہ فرقہ پراٹسٹنٹ کہ جس کی ترقی سولہویں صدی

میں ہوئی اور ایونیوں کے پاس صرف عبرانی انجیل تھی اور اُس میں نسب نامہ تک نہ تھا  
 فائدہ صاحب اختتام دینی بہا حتمہ صفحہ ۱۴۴ میں لکھتے ہیں کہ نہ صرف مانیکیوں اور ایونیوں  
 کی انجیل کہ بدعتی تھے بلکہ سریانی اور مصری اور ارمنی عیسائیوں کی انجیل شام و عربستان  
 وغیرہ میں مستعمل تھی انتہی۔ اس سے ہر ذی فہم دریافت کر سکتا ہے کہ ایونیوں وغیرہ  
 کی انجیل یہی تھی جو پراٹسٹنٹ کے پاس ہے پس فائدہ صاحب کے قول سے مانیکیوں  
 وغیرہ کی انجیل کا عرب میں شایع ہونا یقینی اور مصریوں وغیرہ کی انجیل کا قیاسی ہے  
 اور یہ بات کی وہ فرقہ ہے کہ بشپ مانی بانی اُس فرقہ کا کہتا تھا کہ قول مسیح کا جو یوحنا باب ۸  
 میں ہے یعنی یہ کہ جو مجھ سے آگے آئے چور و باغ مار تھے یہ خصوصاً حضرت موسیٰ کے حق  
 میں ہے انتہی۔ (از تفسیر لارڈز جلد ۲ صفحہ ۶)

اور شاید انجیل برنباس کا قرآن مجید میں وہ ذکر ہو جسے عیسائی علماء انجیل مرقس و  
 لوقا وغیرہ کی طرف اشارہ سمجھتے ہیں کیونکہ قرآن میں صرف لفظ انجیل مرقوم ہے نہ یہ کہ تھی  
 یا مرقس یا لوقا وغیرہ۔

## انجیل مرقس

اسکاٹ صاحب نے رومن تفسیر میں دیباچہ انجیل مرقس میں لکھا ہے قولہ مرقس کا حال  
 جس نے یہ کتاب لکھی بہت معلوم نہیں ہے اکثر سمجھتے ہیں کہ وہ مسیح کے تشریف گزروں  
 میں سے تھا لیکن اس میں ایک شبہ یہ ہے کہ پطرس اُسے اپنا بیٹا کہتا ہے اول پطرس  
 ۵ باب ۱۳ جس سے گمان پیدا ہوتا ہے کہ وہ پطرس کے وسیلے سے ایماندار ہوا (یعنی عیسائی ہوا)  
 یہ بھی نہیں معلوم نہیں کہ کس وقت یہ صحیفہ لکھا گیا مگر گمان غالب ہے کہ اُس کی تصنیف  
 ۶۰ء اور ۷۰ء کے درمیان میں ہوئی سب متفق کہتے ہیں کہ روم شہر میں اُس کی تصنیف  
 ہوئی دیباچہ رومن تفسیر مرقس صفحہ ۲۳۹ و ۲۴۰ پھر اسی صفحہ میں لکھا ہے کہ مرقس بہت دنوں  
 تک پطرس کا ہم سفر رہا اور اگرچہ مسیح کے نہنے سے اُس نے کلام نہ سنا ہو مگر پطرس کی صحبت میں

۱۔ عرب میں حرام و حسان (دین کے) عیسائی بادشاہ تھے اور بحران میں بنی حارث اور یامہ بنی حنیفہ اور تیرہ میں بنی طے اور بنی قحلب  
 سب عیسائی قومیں تھیں۔

رکھا جی طرح خداوند کے سب حالات سے واقف ہو گیا۔ ۱۔ انتہا۔

کتاب طلوع آفتاب سداقت چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۱ء صفحہ ۲۵۹ جو باہتمام پادری ایم اے شیرنگ صاحب چھپی لکھا ہے مرقس اور یوٹا کے خود دیکھنے والوں سے سب احوال شروع سے آخر تک دریافت کر کے اور رسولوں کی نظر سے گزران کر بیان کیا ہے۔ انتہی میزان الحق چھاپہ آگوست ۱۸۶۵ء صفحہ ۲۵ میں پادری فائڈرے لکھا ہے مرقس اور یوٹا اور اعمال کی کتاب جو مرقس و یوٹا حواریوں کے شاگردوں کی معرفت بموجب حکم داماد پطرس و پلوس حواریوں کے مرقوم ہوئی ہیں انتہا اور اسی طرح میزان الحق چھاپہ لدھیانہ ۱۸۶۵ء صفحہ ۶۲ میں بھی ہے۔

رومن مفتاح الکتاب چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۷ء صفحہ ۱۴۱ میں لکھا ہے ایسا گمان کیا جاتا ہے کہ مرقس پطرس کے مناد سیسی مریدیہ ہوا چنانچہ پطرس نے اسے بیٹے کا خطاب دیا (اول پطرس ۵ باب ۱۳) اور پھر مفتاح الکتاب کے صفحہ ۱۴۸ میں لکھا ہے کہ مرقس نے تخمیناً ۱۸۵۷ء کو اپنی انجیل یونانی زبان میں لکھی فقط۔

انجیل مرقس موافق قول کارڈنلس برونیس ملر ملاین کے گم ہے اور فقط اس کا ترجمہ یونانی موجود ہے کیونکہ انجیل مرقس دراصل رومی یعنی لاطین زبان میں تھی اور کچھ تو بڑی سی اس اصل سے شہر روم کے کتب خانہ میں موجود ہے اور وہاں کے لوگ اسے اصل بتاتے ہیں اور جروم نے اپنے نامے میں لکھا ہے کہ بعض علماء متقدمین کو اس انجیل کے اخیر باب پر شبہ تھا انتہا از کتاب اغلاطنامہ وارڈ صاحب ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۵ میں لکھا ہے کہ مرقس نے اپنی انجیل رومی کرستیانوں کے واسطے اور یوٹا کے خاص کر تفلین نامی کسی عزت دار شخص کے واسطے لکھی انتہا چونکہ مرقس نے روم میں اپنی انجیل کو تصنیف کیا تھا جیسا کہ مفتاح الکتاب صفحہ ۱۴۱ میں لکھا ہے تو ضرور ہے کہ وہ کتاب رومی زبان میں لکھی گئی اور اس میں کسی طرح کے شک کو دخل کیا ہے کیونکہ اسی زبان میں کتاب لکھی گئی ہوگی جو روم میں رائج تھی اور روم میں پہلی دفعہ مرقس کا جانا کلیسیوں کے ہم باب ۱۰ اور دوسری دفعہ جانا ۲ پطرس ۴ باب ۱۱ سے ظاہر ہے اور اس کے سوا مرقس

کا نام بھی لاطینی ہے (مقتارح الکتاب صفحہ ۱۴۱ مطر ۳) اور سریانی نسخہ کے حاشیہ میں لکھا تھا کہ مرقس نے لائٹین یعنی لاطینی میں اپنی انجیل لکھی تھی، استنبہ اور یادری حماد الدین نے بھی اسے غلط نہیں بتلایا دیکھو ہدایت المسلمین مطبوعہ لاہور ۱۸۶۹ء صفحہ ۴۵ اور یہ بھی ثابت نہیں کہ پطرس نے اس انجیل کو کبھی دیکھا ہو کیونکہ سنڈ انیوس ۷۸ء میں یوں لکھتا ہے کہ پطرس کے مرید اور مترجم مرقس نے بعد موت پطرس اور پلوس کے وہ چیزیں جو پطرس نے وعظ کی تھیں لکھ کر دیں استنبہ اور انیوس کہتا ہے کہ مرقس نے اپنی انجیل بعد موت پطرس اور پلوس کے لکھی ہے اور باسلیخ انیوس کی موافقت کر کے کہتا ہے کہ مرقس کی انجیل ۶۷ء میں بعد موت پطرس اور پلوس کے لکھی گئی ہارن صاحب اپنی تفسیر مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء کی چوتھی جلد کے دویم حصہ کے دویم باب میں لکھتے ہیں کہ احوال جو ہموقدہ مورخوں کلیسیا سے درباب وقوف تالیف انجیلوں کے ملے ہیں ایسے غیر معین اور ابتر ہیں کہ کسی ایک امر معین کی طرف نہیں پہنچاتے اور پرانے سے پرانے قدامت اپنے وقت کی گپوں کو سچ سمجھ کر لکھ دیا اور ان لوگوں نے جو بعد ان کے ہوئے ادب کر کے ان کے لکھے ہوئے کو قبول کر لیا اور یہ روایتیں جھوٹی سچی ایک لکھنے والے سے دوسرے لکھنے والے تک پہنچیں اور بعد گزرنے مدت دراز کے تنقید ان کی متعذر ہوئی۔

پھر اسی جلد میں ہمارے صاحب لکھتے ہیں پہلی انجیل ۳۷ء یا ۳۸ء یا ۴۱ء یا  
۴۲ء یا ۴۳ء یا ۶۱ء یا ۶۲ء یا ۶۳ء یا ۶۴ء میں اور دوسری انجیل  
۶۵ء سے ۶۷ء تک اور غالباً ۶۰ء یا ۶۳ء میں اور تیسری انجیل ۳۵ء  
یا ۳۶ء یا ۴۴ء میں اور چوتھی انجیل ۶۸ء یا ۶۹ء یا ۷۰ء یا ۷۱ء یا ۷۹ء  
میں تالیف ہوئی مرقس ۲ باب ۱۳ میں جو ایسا تبصرہ کا نام لکھا ہے وارث صاحب نے اپنی  
کتاب اغلاط نامہ طبعیہ ۱۸۴۱ء کے صفحہ ۲۶ میں لکھا ہے کہ سٹر جول اپنی کتاب میں لکھتا

۱۰۔ ریاضہ انجیل مرقس میں پادری اسکاٹ صاحب لکھتا ہے کہ اُس کا روپی نام مرقس تھا (دیکھو تفسیر اسکاٹ بحروف رومن

مطبوعه الآيات ۱۸۶۶ هـ - صفحہ ۲۳۹ - سطر ۱۲)

ہے کہ مرقس نے غلطی سے انجیل کی جگہ ایسا تب لکھا ہے اور متی نے غلطی سے ذکر یاہ کی جگہ میریا لکھا ہے انتہے۔

## انجیل لوقا

مفتاح الکتاب چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۷ء صفحہ ۱۴۱ و ۱۴۲ میں لکھا ہے کہ لوقا کا وطن انطاکیہ تھا اور وہ پیشتر طبابت کا کام کرتا تھا بعضوں نے ایسا گمان کیا ہے کہ وہ عیسٰی مسیح کے نشر شاگردوں میں سے تھا لیکن اُس کی انجیل کے دیباچہ سے اُن کا یہ گمان نادرست معلوم ہوتا ہے۔

اُس نے اپنی انجیل ۳۳ء کے قریب ملک اناطیہ میں لکھی اور ۶۲ء کے قریب اعمال کی کتاب انتہے اور پھر مفتاح الکتاب کے صفحہ ۵۰ میں لکھا ہے کہ قدیم روایتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ لوقا غیر قوموں میں سے تھا انتہے اور یہی قول سب عیسائیوں کا تھا اور ہے اس لئے اب زیادہ اس کے ثبوت کی حاجت نہیں ہے۔

اسکاٹ صاحب مفسر رومن نے مرقس کو مسیح کے نشر شاگردوں میں ہونا بعضوں کے قول سے گمان کیا تھا اور مصنف مفتاح الکتاب نے لوقا کو گویا جس کا کہیں پتہ اور ٹھکانا نہیں اُس کے ان نشر شاگردوں میں گنجائش ہے لیکن اسکاٹ صاحب اور مصنف مفتاح الکتاب ان دونوں کو آپ ہی اپنے اس عقیدے سے انکار کرنا پڑا مقصود بعضوں کا یہی رہا کہ مرقس اور لوقا کو جنہوں نے کبھی مسیح کو نہیں دیکھا تھا مسیح کے دیکھنے والوں یا شاگردوں میں شامل کریں تاکہ ان دونوں کی انجیلوں کا اعتبار ہو لیکن نہ ہو سکا کیونکہ انجیل سے ان دونوں کا مسیح کو نہ دیکھنا ثابت ہے اول بطرس ۵ باب ۱۳ جس سے ظاہر ہے کہ مرقس مسیح کے وقت میں عیسائی بھی نہ ہوا تھا اور لوقا اول باب ۳ جس سے ثابت ہے کہ لوقا نے اوروں سے دریافت کر کے کسی مصری شخص تھیوفیلس کو لکھا اور نوبی یہ کہ اُن سترہ شاگردوں کا ذکر سوائے انجیل لوقا کے (۱۰ باب ۱) اور کسی انجیل میں نہیں ہے اگر یہ بات سچ ہوتی تو اتنی بڑی روایت اور انجیلوں میں بھی ضرور لکھی جاتی جبکہ بارہ شاگردوں کے منادی کرنے کو بھیجنے اور اور بیانیوں سے سب انجیلیں بھری ہیں اور نہ کسی عیسائی کو معلوم ہے کہ ان نشر شاگردوں میں سے کسی ایک کا بھی نام کیا ہے اور شاید ایسے ہی سببوں سے



مارٹین تو ہر پیشوا کے فرقہ پر ٹسٹنٹ کو ان تینوں انجیلوں پر شبہ تھا اور ان کے نزدیک صرف انجیل یوحنا صحیح تھی اور بس وہ لکھتے ہیں کہ یہ جو بی راے واجب الرد ہے کہ انجیلیں چار ہیں اس لئے انجیل یوحنا کی درست ہے پھر لکھتے ہیں کہ پلوس اور پطرس کے نامے ان تینوں انجیلوں سے بہت اچھے ہیں پھر لکھتے ہیں کہ ان کے کلام میں کوئی چیز ایسی نہیں جو اور ان کے نہیں لکھی اور جن لوگوں نے اس مسئلہ کو (یعنی صرف ایمان الوہیت مسیح پر نجات کا سبب ہے) خوب بیان کیا ہے وہی اچھے انجیل نویس ہیں اس لئے ہم دستی سے کہتے ہیں کہ نامی پلوس کے انجیل میں نسبت ان چیزوں کے کہ مرقس اور متی اور لوقا نے لکھا ہے۔ پھر لکھتے ہیں کہ پطرس کا خط سب سے بہتر اور عمدہ رسائل عہد جدید کا ہے اور یہی سچی اور پاک انجیل ہے فقط یہ سب اقوال تو ہر کی کتاب وانسگہام موسومہ بتدارک فی الدین میں منقول ہیں اور بعض متقدمین کو بعض بعض بابائیسوس اس انجیل پر شبہ تھا اور بعض کو دو باب اول میں شبہ تھا اور فرقہ مارسیونی کے نسخہ میں بھی یہ دونوں بات تھیں۔ لوقا ۳ باب میں جو نسب نامہ لکھا ہے اُس کے ۳۶ آیت میں لکھا ہے کہ صمد قینان کا قینان ار فخذ کا ر فخذی سام کا الخ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ صمد ار فخذ کا پوتا تھا حالانکہ وہ پیشا سے دیکھو پیدائش ۱۱ باب ۱۲ پھر یہ کہ حضرت داؤد سے مسیح تک متی کے بموجب ۲۶ پشتین اور لوقا کے بموجب ۲۴ پشتین ہوتی ہیں اس کے سوا اور بھی کئی غلطیاں ہیں سب کا بیان طول ہوگا۔

جان کالون صاحب اپنی تفسیر میں مریم علیہا السلام کو اولاد ناثان سے نہیں مانتا تھا اور ان بناوٹوں کو جو بعض علماء عیسائی متی اور لوقا کے مندرجہ نسب ناموں کو اتفاق دینے میں بیان کرتے ہیں رد کرتا ہے ہدایت المسلمین صفحہ ۲۲۰ میں کالون کا یہ قول تسلیم کے لکھا ہے کہ اُس کی یہی رائے ہوئی ہم اُس کی رائے کو جو برخلاف قیاس کے ہے نہیں مان سکتے ہدایت المسلمین صفحہ ۲۲۰ سطر ۳ و ۴۔

بعض یہ ہے کہ مرقس اور لوقا نے تو مسیح کی صورت بھی نہ دیکھی تھی چنانچہ مرقس کو مرقس نے عیسائی کیا اور لوقا نے پلوس سے منکر مسیح کا حال تو یہو فلس کو لکھا اگرچہ

پلوس خود مسیح کے شاگردوں میں نہیں ہے اور تو بھی بوقتانے اپنی انجیل کے شروع میں لکھا کہ جنہوں نے مسیح کو دیکھا تھا اور خداوند کی قسم اُن سے پوچھ کر میں لکھتا ہوں پس یقین نہیں کہ پلوس نے مسیح کو دیکھا بھی ہوا اور خداوند سے کرنا اور شاگرد ہونا تو دوسری بات ہے پس مشکل ہے کہ اندھا اندھے کو راہ بتا دے (اعمال ۵ باب ۹) (متی ۵ باب ۱۴) چنانچہ اردو تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۷۷ء صفحہ ۴۴ میں ہے کہ جب پلوس شہر تراس میں گیا جو بحر روم کے ساحل پر واقع ہے یہاں اُس کی بوقت سے ملاقات ہوئی۔ اور اُس وقت سے برابر پلوس کے ساتھ رہا۔ انتہی۔ اور اُسی صفحہ کے حاشیہ میں لکھا ہے کہ یہ اُس کی عبارت سے ظاہر ہے کیونکہ وہ اُس کے بعد اعمال الرسل کے آخر تک بجز ۲۰ باب کے صیغہ جمع استعمال میں لاتا ہے بوقتانے انجیل اور اعمال الرسل دونوں اسی کی تصنیف ہیں انتہی اور عربی یہ کہ پلوس کی کوئی انجیل اس مجموعہ میں شامل نہیں ہے اور نہ بطرس کی کوئی انجیل موجود ہے غرض کہ مرقس اور بوقتانے تصنیف کیونکہ الہامی ہو سکتی ہے کیونکہ وہ حواریوں میں سے نہ تھے اور اگر حواریوں کے شاگردوں کو بھی الہام ہوتا تھا تو اب کیوں نہیں ہوتا اور یہ کلیسیا الہام ہے کہ وہ صرف ایک شخص تھیوفلس کے واسطے کہ جو غیر قوم تھا آیا اور شروع سے کوئی کتاب الہامی ایسی نہیں ہے جو صرف ایک ہی شخص کے نام پر ہو اور اگر ایسا ہوتا تو اوروں پر حجت الہی کیونکہ تمام ہو سکتی ہے کیونکہ الہام ہمیشہ تمام قوموں کی تعلیم کے لئے عام خطاب اور حکم کے طور پر ہوتا ہے اور تکلف یہ کہ جس طرح تھیوفلس غیر قوم اُسی طرح بوقتانے بھی غیر قوم تھا یعنی کاتب اور مکتوب الیہ دونوں غیر قوم اُسی طرح اعمال کے کتاب کا جو کہ تھیوفلس کے نام پر ہے اور پلوس کے خطوط موسومہ رومیوں وغیرہ کا حال سمجھنا چاہیے کہ یہ سب تعلیمی تحریریں ہیں مگر الہامی نہیں ہو سکتیں مکتوب الیہم کے نام ہیں اور اگر بوقتانے کو الہام ہوا تھا تو اُس نے یہ کیوں کہا کہ جن لوگوں نے مسیح کو دیکھا تھا اُن سے دریافت کر کے میں نے لکھا ہے کیونکہ الہام کے بعد لوگوں

سے پوچھنے کی کیا حاجت تھی۔

وائسن کی چوتھی جلد رسالہ الہام میں جو ڈاکٹر بنس کے پارافریز یعنی تفسیر سے لیا گیا یون لکھا ہے کہ لوقا کا الہام سے نہ لکھنا اس سے جو وہ خود دیباچہ میں لکھتا ہے ظاہر ہے کہ اس نے ریس کی سائیکلو پیڈیا کی ۱۹ جلد میں لکھا ہے کہ لوگوں نے کتب مقدسہ کے تمام الہامی ہونے کی نسبت گفتگو کی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ ان لوگوں یعنی مؤلفین کے فعال اور ملفوظات میں غلطیاں اور اختلاف ہیں مٹی کے ۱۰ باب ۱۹ و ۲۰ اور مرقس ۱۳ باب ۱۱ اور اعمال ۲۳ باب ۱ و ۲ کو باہم مقابلہ کر کے دیکھو اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ حواری لوگ ایک دوسرے کو صاحب وحی نہیں سمجھتے تھے جیسا کہ یروسلیم کی کونسل کی آپس کی بحث اور پلوس کے پطرس کو الزام دینے سے ظاہر ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ قدیم عیسائی لوگ ان لوگوں کو خطا سے خالی نہیں سمجھتے تھے کیونکہ بعض اوقات ان کے افعال پر روک ٹوک کی گئی ہے (اعمال ۱۱ باب ۲ و ۳ اور ۲۱ باب ۲۰-۲۲) اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ پلوس مقدس جو اور حواریوں سے اپنے تئیں کمتر نہیں سمجھتا (۲ قرنتیوں کا ۱۱ باب ۵-۳ باب ۱۱) خود اپنے حال میں ایسا بیان کرتا ہے جس سے صاف ظاہر ہے کہ وہ اپنے تئیں ہمیشہ اور ہر وقت الہامی نہیں سمجھتا تھا (اول قرنتیوں کا ۱۰ باب ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۵ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۸ و ۱۹ و ۲۰ و ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ و ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ و ۳۶ و ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ و ۴۲ و ۴۳ و ۴۴ و ۴۵ و ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ و ۴۹ و ۵۰ و ۵۱ و ۵۲ و ۵۳ و ۵۴ و ۵۵ و ۵۶ و ۵۷ و ۵۸ و ۵۹ و ۶۰ و ۶۱ و ۶۲ و ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ و ۶۷ و ۶۸ و ۶۹ و ۷۰ و ۷۱ و ۷۲ و ۷۳ و ۷۴ و ۷۵ و ۷۶ و ۷۷ و ۷۸ و ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷ و ۸۸ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳ و ۹۴ و ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۹۸ و ۹۹ و ۱۰۰) اور ہم نہیں پاتے ہیں کہ حواری لوگ ایسے طور پر گفتگو شروع کرتے ہیں جیسے پیغمبر لوگ شروع کرتے تھے کہ گویا وہ خدا کی طرف سے بولتے ہیں پھر لکھا ہے کہ میکالس نے اس ہوشیاری اور خیال سے جو ایسے بڑے مطلب کے واسطے ضرورت تھا طرفین کے دلائل کو تو لکرا اس اعتراض کا یوں فیصلہ کرنا مناسب جانا کہ ناموں کے لئے تو الہام البتہ مفید ہے لیکن تاریخی کتابوں کے واسطے مثلاً انجیلیں اور اعمال اگر الہام سے بالکل قطع لفظی جاوے تو کچھ نقصان نہیں بلکہ کچھ فائدہ ہی ہوگا اگر تاریخی معاملوں میں حواریوں کی گواہی صرف ان انسانوں کی سی گواہی مانی جاوے جیسا کہ مسیح نے یوحنا ۵ باب ۲۷ میں کہا ہے اب دیکھئے کہ اس کتاب یعنی ریس کی سائیکلو پیڈیا کے بموجب چاروں انجیلیوں کا الہامی ہونا ثابت ہے اور ان چاروں انجیلیوں میں جبکہ مٹی اور یوحنا کی انجیلیں جو کہ حواری تھے غیر الہامی



نام لوقا سے اور اس کا بھی نام لوقا ہے وہ بھی طبیب تھا اور یہ بھی طبیب وہ بھی صاحب تصنیف تھا اور یہ بھی اُسے بھی صرف دینی تصنیفات میں حوصلہ ہوا اور اسے بھی وہ بھی غیر یہودی تھا اور یہ بھی وہ بھی شہرہ آفاق ہوا اور یہ بھی اور بعد عروج مسیح کے جو عیسائی لوگ کسی معروض حکیم کے نام سے کتاب لکھ کر مشہور کرتے تھے اُس کا بیان اسی کلیسیا کے شروع میں ہو چکا ہے۔

واضح ہو کہ لوقا کے طبیب اور غیر قوم یعنی غیر یہودی ہونے کا سبب عیسائی عالموں نے اقرار کیا ہے دیکھو تفاسیر سنہری واسکاٹ وغیرہ اور مفتاح الکتاب اور رومن تفسیر اسکات صاحب میں دیباچہ تفسیر انجیل لوقا کو اور کلیسیوں کے ہم باب ۱۱ اور ۱۱ میں مختوض کا سلام لکھا ہے اور ۱۲ اور ۱۳ میں نام مختوض کا کہ جو غیر قوم تھے سلام ہے اور لوقا انہیں میں سے اور لوقا کی طبابت کے ثبوت میں دیکھو کلیسیوں کا ہم باب ۱۴ پھر یہ کہ الہام یافتہ شخص کی لوگوں کے نزدیک یہی پہچان ہے کہ پیشین گوئیاں سچی اُس سے ظہور میں آئیں اور معجزہ دکھلائے دیکھو میزان الحق اور مفتاح الکتاب وغیرہ پس مرقس اور لوقا ان دونوں صفتوں سے خالی تھے اُن کا کلام الہامی کیونکر ہو سکتا ہے پادری ڈیوڈ صاحب نے اللہ آباد میں مباحثہ کے وقت سرعام مجھ سے اقرار کیا کہ ہاں یہ انجیلیں الہامی نہیں مگر اُن کے مصنف سچے تھے انتہا لیکن اگر وہ سچے تھے تو پلوس نے جو اول قرنیوں کے باب میں فرمایا کہ خداوند نہیں میں کہتا ہوں انتہا اگر پلوس رسول سچے تھے تو وہ آپ اقرار کرتے ہیں اپنے غیر الہامی کلام کا اسی طرح اول قرنیوں کے باب ۲۵ اور ۲۶ قرنیوں کے باب ۷ میں بھی ہے۔

## انجیل یوحنا

یوحنا کی انجیل اور انجیلوں سے بقول صاحب مفتاح الکتاب (صفحہ ۳۴۱ و ۱۵۲) وغیرہ زیادہ معتبر ہے اگرچہ یہ انجیل چاروں انجیلوں میں تعین زمانہ تصنیف اور قیتر ترتیب سے پہلی انجیل ہے یعنی قریب ستلہ کے کعبہ عروج حضرت عیسیٰ کے قریب شتر میں تصنیف ہوئی اور سب انجیل کے پیچھے کتاب میں شامل ہے اور کاشفات

تصنیف یوحنا ۹۵ء کے بعد انجیل یوحنا سے پیشتر تصنیف ہوئی اور طلوع آفتاب ص ۱۸۶  
 چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۲ء نارتمہ اندیا ٹریڈٹ سوسائٹی کی طرف سے باہتمام پادری ایم اے شیئرنگ  
 صاحب منطق میں لکھا ہے کہ یہ کتاب مکاشفات ۹۶ء میں تصنیف ہوئی اور  
 مفتاح الکتاب صفحہ ۲۲۱ میں لکھا ہے کہ انجیل یوحنا ۹۱ء میں تصنیف ہوئی اور  
 مکاشفات کی کتاب ۹۹ء میں مگر اس کے طرز بیان سے ثابت نہیں ہوتا کہ مکاشفات  
 اور اس انجیل کا مصنف ایک ہی ہو چنانچہ مکاشفات میں بار بار یوحنا نے اپنا نام  
 بیان کیا ہے جیسا کہ مکاشفات کے ۲۱ باب ۲ میں لکھا ہے اور مجہد یوحنا نے ائمہ اور  
 ۲۲ باب ۱۸ اور ۱۹ باب ۹ وغیرہ میں بھی اسی طرح لکھا ہے اور بیسیوں جگہ اس طرح پر  
 کہ میں نے ائمہ چنانچہ مکاشفات کے صرف انیسویں باب میں ۱۰۹ و ۱۱۰ و ۱۱۱ و ۱۱۲ و ۱۱۳  
 آیتوں میں یہ لفظ لکھا ہے لیکن یوحنا کی انجیل میں اس طرح لکھا ہے کہ گویا یہ کتاب یوحنا  
 کی تصنیف ہرگز نہیں ہے چنانچہ یوحنا ۱۹ باب ۲۶ میں لکھا ہے کہ عیسے نے اپنی ماں کو اور  
 اہل شاگرد کو جسے وہ پیار کرتا تھا (یعنی یوحنا کو) اولیٰ طرح یوحنا ۲۰ باب ۲ میں لکھا ہے تب  
 وہ شمعون بطرس اور اس دوسرے شاگرد (یعنی یوحنا اسکے پاس) اور اسی باب کے ۳ آیت  
 میں ہے پھر بطرس اور وہ دوسرا شاگرد (یعنی یوحنا) اور اسی انجیل کے ۲۱ باب ۲۰ و ۲۱  
 آیت میں لکھا ہے کہ وہ شاگرد (یعنی یوحنا) لیکن ہرگز ثابت نہیں ہوتا کہ وہ شاگرد اور دوسرا  
 شاگرد یوحنا ہو اور اگر ثابت بھی ہوتا تو بھی مصنف کا نام بصیغہ غائب پایا جاتا حالانکہ ہنوز  
 صیغہ غائب کے ساتھ بھی کتاب میں مصنف کا پتہ نہیں ہے اور یوحنا ۱۹ باب ۳۵  
 میں لکھا ہے اور جس نے یہ دیکھا گواہی دی اور اس کی گواہی سچی ہے اور وہ جانتا ہے کہ  
 سچ کہتا ہے تاکہ تم ایمان لاؤ فقط اس بیان سب لفظوں پر غور کرنے سے معلوم ہو جائے گا  
 کہ یہ انجیل یوحنا کی تصنیف ہے یا کسی دوسرے کی اور یوحنا ۲۱ باب ۲۴ میں ہے کہ یہ شاگرد  
 ہے جس نے ان کاموں کی گواہی دی اور ان باتوں کو لکھا اور ہمکو یقین ہے کہ اس کی گواہی  
 سچ ہے انتہا ہمکو یقین ہے کہ اس کی گواہی سچ ہے یہ بات کوئی مصنف اپنے حق میں  
 کیونکر کرے گا اور پھر کہ جس نے ان باتوں کو لکھا اور ہمکو یقین ہے کہ اس کی گواہی سچ ہے



بھی ظاہر ہے کہ کتاب لکھنے والا اور شخص اور یقین کر نوالا اور شخص سے یعنی یہ کہ کتاب بصیغہ غایب اور وہ بھی آیت سے ثابت نہیں کہ یوحنا ہی گواہ اور کتاب ہے اور یقین کرنے والا بصیغہ حاضر مگر وہ بھی لا معلوم غرض یہ کہ کتاب کا پتہ اور نہ یقین کرنے والے کا پتہ ہے صرف انجیل جیسی کچھ ہے موجود ہے۔

اب سنی کہ وہ شاگرد اور دوسرے شاگرد سے یوحنا مراد نہیں ہے اسی انجیل یوحنا ۱۸ باب ۱۶ میں ہے تب وہ دوسرا شاگرد جو سردار کا ہن سے کچھ جان پہچان رکھتا تھا باہر نکلا اور دربان سے کہہ کر پطرس کو اندر لے آیا انتہا۔

اس جگہ غور کرنا چاہیے کہ یوحنا کو اس قدر دینا دی رتبہ کہاں تھا جو سردار کا ہن سے اس کی موافقت بلکہ روشناسی بھی ہوتی اور خاص کر اس وقت کہ مسیح کو گرفتار کرے گئے تھے اور سب شاگرد وہاں گئے اور پطرس نے ڈر کر تین بار دین مسیح سے انکار کیا تو یوحنا کو اتنی جرأت کیونکر ہوئی کہ نہ صرف آپ سردار کا ہن کے محل میں گیا بلکہ پطرس کو بھی اندر لے گیا اور جب سردار کا ہن کی لونڈی نے پطرس کو پہچانا تو یوحنا سے کیوں اس نے چشم پوشی کی اس سے نشا ظاہر ہے کہ اس دوسرے شاگرد سے مراد یوحنا نہیں ہے اسکاٹ صاحب مفسر رومن نے متی ۲۶ باب ۵۸ کی تفسیر صفحہ ۲۱۲ میں یوں لکھا ہے۔ قول یوحنا لکھتا ہے کہ پطرس اور ایک دوسرا شاگرد قیافا کے گھر گئے اس کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ سردار کا ہن اس دوسرے شاگرد کو پہچانتا تھا اور اس سبب سے وہ گھر کے اندر جاسے پایا اور پھر باہر جا کر پطرس کو بھی اندر لایا صاف معلوم نہیں ہوتا کہ یہ شخص کون تھا بہتیرے گمان کرتے ہیں کہ یوحنا اس محاورہ میں اپنی طرف اشارہ کرتا ہے کہ وہ دوسرا شاگرد میں ہی تھا مگر اس کے برخلاف گمان ہوتا ہے کہ یوحنا بھی گلیلی اور عام لوگوں میں تھا اور یقین نہیں کہ سردار کا ہن اسے پہچانتا ہو اور اگر پہچانتا بھی تو اتنا نہیں کہ وہ اندر جاسے پاتا۔ اور ایک یہ بھی قوی دلیل ہے کہ کسی نے اس سے کچھ نہیں کہا اور نہ اس کو کچھ خطرہ ہوا تو باوجود اسے جاننے کے یہ تعجب کا مقام ہے اس سے بہتر یہ گمان پیدا ہوتا ہے کہ یہ کوئی عزت دار شخص یہو سلم کا رہنے والا ہوگا کہ جسے سردار کا ہن پہچانتا تھا مگر نہیں جانتا کہ یہ مسیح کا شاگرد ہے اس سبب سے کسی نے اس سے

[illegible]

کی تھی جو عبرانی کا لفظ بھی حوض کے نام کے ساتھ لگا دیا اور اسی طرح یوحنا ۲۰ باب ۳۰ میں ہے قولہ اور بہت سے اور معجزے جو اس کتاب میں لکھے نہیں گئے یسوع نے اپنی شاگردوں کے سامنے دیکھائے۔ اتنے چوتھے یوحنا مسیح کا شاگرد تھا اگر یہ انجیل یوحنا کی تصنیف ہوتی تو اپنے شاگردوں کی جگہ ہم شاگردوں کا لفظ لکھا ہوتا جیسے کہ اعمال باب ۴ میں ہے ساری قوم پر نہیں بلکہ اُن گواہوں پر کہ آگے سے خدا کے چنے ہوئے تھے یعنی ہم پر ایمان اور اعمال ۳ باب ۵ میں لکھا ہے کہ ہم اُس کے گواہ ہیں اتنے اور اسی طرح ۱ باب ۱۸ میں ہے وغیرہ اور اسی طرح ۹ باب ۱ میں سلوام کا حوض جس کا ترجمہ بھیجا ہوا لکھا ہے پرشینڈر کہ جس کو عیسائی بڑا عالم محقق کہتے ہیں وہ کہتا ہے کہ یہ انجیل اور نائے یوحنا کی تصنیف یوحنا کی نہیں بلکہ کسی عیسائی نے شروع دوسری صدی میں اُس کے نام سے لکھ دیے ہیں اور یہی قول فرقہ اوجین کا تھا اور اسٹاڈلن اپنی کتاب میں لکھتا ہے کہ بلا شک کسی طالب علم مدراسکندریہ نے اس انجیل کو تصنیف کیا ہے جیسا کہ کاننگ ہرلڈ کی جلد ۱۸۴۳ء صفحہ ۲۰۵ میں مصرح ہے اور جب دوسری صدی میں لوگوں نے اس انجیل سے انکار کیا تھا تو اُن کے جواب میں کہیں ارنیوس نے یہ نہیں کہا کہ پولی کارپ سے مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ یہ انجیل یوحنا حواری کی تصنیف ہے حالانکہ ارنیوس پولی کارپ کا شاگرد ہے اور پولی کارپ یوحنا حواری کا مرید پس اگر یوحنا کی تصنیف ہوتی تو پولی کارپ کو ضرور معلوم ہوتا اور وہ ارنیوس کو بتلا دیتا کیونکہ مقام تعجب ہے کہ ارنیوس ذرہ ذرہ سی بات پولی کارپ سے بار بار سنے اور اس امر میں ایک دفعہ بھی مذکور نہ آئے پس ظاہر و آشکار ہے کہ پولی کارپ کو ہرگز معلوم نہ تھا کہ یہ انجیل یوحنا کی ہے اور نہ اس نے ارنیوس کو اس کی خبر دی ورنہ ارنیوس منکرین کے مقابلہ میں یہ سند ضرور پیش کرتا حالانکہ ایسا نہیں کیا ان سب عیسائی دلیلوں سے یوحنا کی تصنیف یہ انجیل نہیں ثابت ہوتی لیکن ہمارا یہ عقیدہ نہیں کہ یہ انجیل اول سے آخر تک مصنوع بھیجی جائے جبکہ پیشین گوئیاں حضرت نبی اسلام صلعم کی بابت اس میں مرقم ہیں اور قرآن مجید میں جو مسیح ۲ کو روح اللہ اور کلہ سنیۃ الفہار الیٰ ہیکم (سورہ نساء سورۃ)

لکھا ہے یہ کلمہ اسی انجیل کی اول آیت ہے اور گروٹیس جو عیسائیوں میں بڑا عالم محقق مشہور ہے اکیسویں باب اس انجیل کو الحاقی بتاتا ہے اور کہتا ہے کہ یوحنا کی موت کے بعد ففس کے کلیسیا نے اپنی طرف سے ملا دیا ہے۔

اور موافق اقرار ہارن صاحب کے ان انجیلوں کا وقت تالیف روایت معتبر سے ثابت نہیں ہوتا ہارن صاحب اپنی تفسیر مطبوعہ ۱۸۲۲ء مقام لندن کی میں لکھتے ہیں کہ اگرچہ فرقتے جو دوسری صدی میں تھا اس انجیل سے اور اسی طرح سب تصنیفات یوحنا سے انکار کیا ہے۔

امریکن مشن کے پراسٹنٹ پادری صاحبوں کا توریث و انجیل کے الہام کی بابت جو عقیدہ ہے اور جسے انہوں نے چھپو اگر تمام ہندوستان میں مشتہر کیا بعینہ درج ذیل ہے وہ ہوندا۔ مشہور بقول یہ ہے کہ بائبل میں خدا کا کلام ہے لیکن بائبل ساری خدا کا کلام نہیں جو لوگ اس خیال کو قبول کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ پاک نوشتوں میں الہی الہام کا بیان ہے اور ان کے مصنف روح القدس سے ملہم ہوئے لیکن ان کا الہام صرف تعلیم تہذیب خصوصاً ایمان کی باتوں کے درج کرنے میں تھا وہ ضرور نہیں سمجھتے کہ بائبل کا ہر ایک بیان ہر ایک عبارت اور الفاظ کو الہامی سمجھا جاوے وہ یقین نہیں کرتے کہ ہم پر فرض ہے کہ ہم بائبل کے ہر ایک علمی بیان کو سچا اور صحیح تصور کریں ان کے خیال کے مطابق یہ ہو سکتا ہے کہ ہوسے علم ہیئت کے بیان میں غلطی کی ہے استیفاں شہید نے اپنی یادداشت کی کمزوری ظاہر کی یا پوس رسول نے علمی غلطی پر اپنی تشیل کی بنا ڈالی یہ خیال الہام کا عیسائی دین کے لئے اور مشہور معلموں کے درمیان مروج رہا اور روبروف کلیسیا میں زیادہ ترقی کر رہا ہے مثلاً ای راس مس۔ آر سائیس۔ گروٹس لیکلرک اور لفا پف صاحب اس کو منظور کرتے تھے رومی کلیسیا کے مشہور معلموں نے بھی اسی کو پسند کیا مثلاً پرون اور ڈاکٹر صاحب ملک جرمنی کے عالم و فاضل معلموں نے اسی کو اختیار کیا اور انگلستان کے مشہور دینی معلموں نے بھی جیسا کہ بشپ بو تہر بشپ واربرٹن۔ آر جڈیکن۔ پیل۔ کلارک۔ ڈاڈلج۔ بیگ شرو آر ج بشپ سسٹر

طاہر مس اسکاٹ صاحب وغیرہم (از نور افشان لدھیانہ مطبوعہ ۱۲۵۵ جولائی ۱۸۹۸ء) امریکن  
 یشن پریس باہتمام پادری کیلسوس صاحب نمبر ۳۳ بیلڈ ۱۵ صفحہ ۲۳۸) ہم پر فرض نہیں  
 معلوم دیتا کہ ہم پاک نوشتوں کے ہر ایک علیحدہ بیان کو ہر ایک کتاب کو آیت  
 اور لفظ کو الہی تاثیر سے لکھا ہوا سمجھیں بڑے نامور فاضل پوتھر صاحب پیدائش کی کتاب  
 کی تفسیر میں یوں فرماتے ہیں کہ الفاظ (خدا نے کہا) سے یہ ضروری نہ سمجھنا چاہیے کہ خدا  
 کی طرف سے کوئی بیان مجرہ کے طور پر آیا یا آسمان سے کوئی آواز سنائی دی بائیسبل  
 میں بیان ہوا دواؤ اور شمسوں کی نسبت کہ خدا کی روح اونپر اوتری اور وقت بوقت اُن  
 کو اوہارنے لگی اول صموئیل کے ۱۶ باب کے ۳۱ آئینوں کی کتاب کے ۳۱ باب  
 کی ۲۵ نیکن اس بیان سے یہ نہیں ثابت ہوتا کہ یہ تاثیر روح القدس کی اُن کے کلام  
 اور فعل تک پہنچی تھی یا اُن کو بڑے بڑے اور خوفناک گناہوں سے بچاتی تھی خداوند  
 یسوع مسیح کے رسول بنتی کو ست کے دن میں جدی جدی آگ کیسی زبانوں سے ممتاز  
 ہوئی اور روح القدس سے بہر گئے لیکن اس سے یہ نہیں معلوم ہوتا کہ وہ غلطی سے  
 بالکل پاک ہو گئے بلکہ ہم صاف جانتے ہیں کہ وہ کبھی کبھی بے راہ ہو سکتے تھے اور  
 کبھی کبھی ہو بھی گئے اور وہ بے راہی ایسے معاملوں میں تھی جو کہ رزمہ کے فرائض کے  
 ساتھ تعلق رکھتے ہیں دے آخر تک ہماری مانند انسان رسد جو اس کے بس میں اور  
 رائے اور عمل میں خطا کرتے میں دیکھو اعمال کے ۱۴ باب کی ۱۵ پھر اعمال کے ۱۵ باب  
 کی ۳۶ سے ۳۹ تک گلاتیوں کے خط کے دوسرے باب کی ۱۱ جبکہ انہوں نے اپنی  
 زندگی میں غلطی کی تب ناممکن نہیں ہے کہ اپنی تصنیف میں بھی غلطی کرتے روح القدس  
 کی تاثیر سے انکو زندگی کے خیال و کار میں غلطی سے مستثنا نہیں کیا تب ہم کیوں  
 سمجھیں کہ اس تاثیر نے اُن کو پاک نوشتوں کے لکھنے میں بالکل غلطی سے مستثنا  
 کیا بائیسبل میں ایسی کوئی آیت نہیں ہے جس سے بلا تاویل یہ سمجھ سکیں کہ ہم  
 اُس کی ساری تصنیف کو ادے اُدے امر کی نسبت بھی بالکل الہی اور غلطی سے  
 پاک خیال کریں بائیسبل کے مصنفوں نے بیشک الہام کا دعویٰ کیا لیکن اگر ہم

اُن کے دعوے پر غور کریں اور زبان کے عام قاعدے اور علم معانی اور نکتہ گیری اور نکتہ سنجی کے قاعدے سے اُن کو دیکھیں یہم کو عجوبی ثابت ہوگا کہ اُن کا دعوے اس قسم کا نہیں ہو کہ وہ اپنے آپ کو انسانی کمزوری سے بالکل خالی جانتے تھے انتہی قلم کلامہ (انور افشان لدیہ مطبوعہ امریکن میشن پریس) یکم اگست ۱۸۷۸ء نمبر ۱ ص ۶ صفحہ ۲۴۶ میں باہتمام پادری کیلسو صاحب (نصرانی علماء کینٹس و انگلشیوس و یوسطیشوس یعنی جسٹن شہید وغیرہ کی تصنیفات کو یہ سمجھ کر اُن میں انجیلی آیتیں منقول ہیں بدعوے صحت انا جیل پیش کرتے ہیں لیکن اس سے پیشتر انہیں یہ ثابت کرنا چاہیے کہ انجیلوں کی طرح اُن تصنیفات کینٹس وغیرہ میں تحریف نہیں ہوئی حالانکہ محققین علماء انصار نے اقرار کیا ہے کہ متقدمین کی تصنیفات میں بہت سے فقرے الحاق کئے گئے ہیں (چمبرس کی ان سائیکلو پیڈیا جلد ۱ اور انگلشیوس کے خطوط کا جعلی اور محرف ہونا معتبر علماء انصار نے اقرار سے نا بے جا (دیکھو تفسیر لارڈز جلد ۲ و ڈاکٹر بیلی کی کتاب اسناد مطبوعہ ۱۸۵۳ء صفحہ ۱۱۵ مع حاشیہ فاضل برکس اردو تراجم کلیسیا مصنف ولیم میور صاحب مطبوعہ ۱۸۷۴ء صفحہ ۱۴۴) اور جسٹن شہید جو دوسری صدی کے وسط میں تھا چنانچہ انور افشان مطبوعہ ۲۲ اگست ۱۸۷۸ء صفحہ ۲۰ میں باہتمام پادری کیلسو صاحب لکھا ہے کہ جسٹن یونانی نسل سے ہے۔ سال اُس کے تولد کا پہلی صدی کا اواخر ہے اُن کی تصنیفات میں بعض قول حضرت عیسیٰ کے ایسے بھی منقول ہیں جو انا جیل مروجہ میں نہیں پائے جاتے چنانچہ اُن میں سے ایک قول یہ ہے کہ ہمارے خدا اور عیسیٰ مسیح نے فرمایا ہے کہ میں تم کو جس باب میں پاؤں گا اسی میں تمہارا انصاف کروں گا اتنے اور دوسرا فقرہ یہ ہے کہ جب مسیح پتسما یانے کے واسطے یرون میں آیا تو ایک آگ روشن ہو گئی اتنے یہ باتیں کہیں ان چاروں انجیلوں میں نہیں ہیں پس اسی طرح اُس کی تصنیفات کے اور فقر بھی جو انجیلی آیتیں سمجھی جاتی ہیں یہ ضرور نہیں ہے کہ انہیں انجیلوں سے لکھے گئے ہوں اور بشپ مارش نے بہت صراحت سے لکھ دیا ہے کہ جسٹن نے ان انجیلوں سے نقل نہیں کیا ہے اور کینٹس سکندریہ اور رطولیاؤس تو تیسری صدی میں ہوئے ہیں (انور افشان مطبوعہ ۲۲ اگست ۱۸۷۸ء صفحہ ۲۴)



ان سے پیشتر انیسویں صدی کے جو باقر پادری فائدہ دوسری صدی میں تھا (میزبان الحق مطبوعہ  
لہ ہائیہ ۱۸۶۸ء صفحہ ۴۲) برنباس کی انجیل کا ذکر لکھا ہے اور مصریوں کی انجیل کا ذکر  
کلیمنس نے لکھا ہے۔ شہپر بنائے کا حجرہ طاس کی انجیل اور طفولیت کی انجیل میں ہے  
اور مریم پر قہر ڈالنے کا قصہ انجیل مریم میں اور مریم کے پاس میوہ آنے کا قصہ اور کچور کے درخت  
کا قصہ اور تکلم فی المہد انجیل طفولیت میں ہے اور کلیمنس اسقف روم کا خط بھی کلیمنس کا لکھا  
ہوا نہیں ہے (دیکھو تواریخ کلیسیا بحروف رومن مطبوعہ مرزا پور ۱۸۵۶ء حصہ ۲ صفحہ ۴۷)  
نور افشان مطبوعہ ۲۲ اگست ۱۸۷۱ء صفحہ ۷۰ میں پادری صاحب فرماتے ہیں کہ اس  
کے سن و سال تحریر کی بابت سب علماء متفق الہے ہیں کہ ضرور یہ ۱۸۶۸ء کے پیشتر  
رقم پذیر ہوا ہے اس خط میں یوحنا ۱۱ باب ۵ کا حوالہ سمجھا جاتا ہے حالانکہ اس وقت تک  
انجیل یوحنا تصنیف بھی نہ ہوئی تھی کیونکہ اس کا سال تصنیف ۹۸ء ہے۔ یہی ہو  
مقتلح الکتاب مطبوعہ مشن پریس مرزا پور ۱۸۵۶ء صفحہ ۷۰ اکثر پادری رابٹ گٹن بیتہر صاحب  
و پادری ویلیو گلین صاحب صفحہ ۲۲۱۔

## سکرمنٹ

انجیل رومن کاتلک جو کہ اردو رومن چھاپہ پرنٹ ۱۸۶۸ء ہے اس میں لکھا ہے کہ مسیح  
کے سب کام نہیں لکھے گئے یوحنا ۱۲ باب ۱۵ اس نے (یعنی مسیح نے) آپ کو کچھ نہیں  
لکھا اور رسولوں کو حکم نہیں دیا کہ انجیل لکھیں بلکہ اسے سنائیں رسولوں کا۔ باب ۱۷ رسولوں  
نے مسیح اور اس کی تعلیم کی ساری باتیں نہ لکھیں یوحنا ۲۰ باب ۳۰ اول قرنیہ توں  
کا ۱۱ باب ۳۲۔ انتہا۔ لیکن مسیح کسی انجیل کے لکھنے کا حکم نہیں دیا یا وجود اس کے  
چار انجیلیں لکھی گئیں چونکہ ہر مذہب میں ایک کتاب اقوام مختلف کے لئے کافی  
ہوتی ہے مگر یہاں متی نے یہودیوں اور قس نے رومیوں اور لوقا نے تہیو فلس  
(مقدس کتاب کا احوال حصہ ۲ باب ۵۲) اور یوحنا نے دہریوں کے لئے (مقتلح الکتاب  
صفحہ ۱۱۵۲) اپنی اپنی انجیل لکھی اور صرف متی کے لکھنے پر ابہام بھیجنے والے کی خاطر جمع

تہوئی تب چایا نہ ہوں گے پاس اُسے وہی الہام دینا پڑا لیکن اگر یہی دستور ہے تو توریت جو پہلی کتاب ہے اُس کی سب اُقت کے لئے زیادہ توریتیں بھیجنے کی حاجت تھی اور نہ بورشال وغیرہ بھی چار پارہوں کی چابیس پھر کہ شریعت میں دو تین گواہ کافی ہیں اور یہاں تین تک بھی الہام بھیجنے والے کے نزدیک اعتبار میں کافی نہ ہوتے تب چار یا بہتوں تک نوبت پہنچتی اور یہ تو چار ہی میں چار سو نبیوں نے جس بات پر گواہی دی وہی جہوٹ تھا تو اس میں ۱۸ باب ۵-۱۱ اور ایک پچھلے نبی نے جو گواہی دی وہی سچ تھا تو اس میں ۱۸ باب ۲۳ سچ کے لئے صرف ایک ہی کافی ہے اور جہوٹ کے لئے چار سو ہوں تو وہ بھی بے کار ہیں پھر یوحنا ۲۱ باب ۱۱ میں لکھا ہے کہ کتابیں جو لکھی جاتیں دنیا میں نہ ماسکتیں اتنے پس یہ پرے درجے کا مانعہ ہے کیونکہ حضرت عیسیٰؑ تو باوجود بار بار سفر کرنے کے ملک یہودیہ سے باہر نہیں ہوئے اور اُن کے حالات کی کتابیں دنیا میں نہ ماسکتیں پس جبکہ اناجیل کا یہ حال ہے تو اور ناجات کو کوئی کہاں تک بیان کرے لیکن سمجھ لینا چاہیے کہ اعمال کی کتاب مشمولہ مجموعہ مرقہ حال تصنیف ہوتا سمجھی جاتی ہے جس کی انجیل بھی اس مجموعہ عہد جدید میں شامل ہے اور اُس کا حال لکھ چکا ہوں کہ جب اُس کی انجیل کا یہ حال ہے تو اُس کے اعمال میں کیا کچھ نادر سستی نہوگی اور وہ تو صرف پلوس اور پطرس کے حال کی تواریخ ہے اُسے الہام سے کیا علاقہ اور فرقہ والسن ٹیننس اور مارسیونی اور سویرنیس اور بعض اور فرقے تہی کی نہیں نے اُس کتاب کا انکار کیا ہے یعنی معتبر نہیں جانا اور بعد اُس کے پلوس کے خطوط میں جن میں سے ایک خط یعنی عبرانیوں کا مشکوک ٹھہرایا گیا ہے کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ و پادری والش صاحب چھاپہ الہ آباد میں پرنس ۱۹۵۳ صفحہ ۲۵۱ کے جواب میں عبرانیوں کے خط کی بابت یوں لکھا ہے اس کی نسبت لوگوں میں بڑا اختلاف ہے بہتیرے اُسے پلوس سے نسبت دیتے ہیں اور بہت سے عالی سند نگتہ واں اس بات کو اعتما کے ساتھ رد کرتے ہیں پر اُس کے راقم کا تصفیہ نہیں کر سکتے پھر صفحہ ۱۵۲ سوال ۲۵۵ اسی کتاب سوال و جواب

میں لکھا ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ اس کا طرز پلوس کے طرز کی مانند نہیں ہے پر اکثر مقامات میں اس کے طرز سے اختلاف پڑتا ہے جو لوگ کہ یونانی کا بخوبی علم رکھتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ اس خط کی یونانی پلوس کی یونانی سے مشابہ نہیں ہے۔ انتہی واضح ہو کہ عبرانیوں کے خط میں رقم کا نام کہیں نہیں ہے اور تاریخ یوسی پوس کے چھٹی کتاب کے باب ۲۵ میں اُنہیں کا قول یوں نقل کیا ہے کہ جو احوال قبل ہمارے زبان زور ہا ہے وہ یہ ہے کہ بعض کہتے ہیں کہ کلیمنٹ نے جو بشپ روم کا تھا نامہ عبرانیوں کو تصنیف کیا ہے اور بعض کہتے ہیں کہ یہ لوقا کا ترجمہ کیا ہوا ہے۔ ارنیس بشپ لینس نے جو تخمیناً ۱۸۰ء میں تھا اور بیٹلی شس نے جو ۱۸۲ء میں تھا اور نوٹیس یا زنی شین پر سٹپر روم نے جو تخمیناً ۱۸۳۰ء میں تھا بالکل اس نام سے انکار کیا ہے اور ٹیلین پر سٹپر کار تھج جو تخمیناً ۱۸۳۰ء میں تھا عبرانیوں کے نام کو نامہ برنباہ بتلاتا تھا اور کسین نے جو پر سٹپر کلیسیا کے روم کا تھا اور تخمیناً ۱۸۳۰ء میں تھا نامہ پلوس کے تیرہ گئے ہیں اور اس نام کو انہیں گنا اور سائی پرین بشپ کا ترجمہ جو تخمیناً ۱۸۳۰ء میں تھا اس نامہ کا حوالہ نہیں دیتا۔

اور رومن بیبل مع رفرنس مطبوعہ ۱۸۶۱ء جسے پادری او من صاحب لندن سے طبع کروا کر ہندوستان میں لائے اور جس کی جلدیں ہندوستان کے قریب بجل گرجا گھر و نہیں پادری سے نو مرید عیسائیوں تک کے ہات میں عبادت کے وقت نظر آتی ہیں اُس میں برخلاف اور سب خطوں اور کتابوں مشمولہ انجیل کے عبرانیوں کے نام کے خط کے شروع میں کسی مصنف کا نام نہیں لکھا ہے اگرچہ اور سب خطوں وغیرہ کے شروع میں مصنف کا نام موجود ہے اور نہ صرف یہی بلکہ اُس بیبل کے شروع میں جو فہرست کتابوں کی ہے اُس میں بھی خلاف اور سب خطوں وغیرہ کے عبرانیوں کے نام کا خط بغیر مصنف کے نام کے لکھا ہے اور یہی حال اُس بیبل کا ہے جو اردو زبان اور فارسی حرفوں میں رفرنس کے ساتھ ۱۸۶۹ء کو مرزا پور میں مشہور پادری ڈاکٹر میتھ صاحب کے اہتمام سے چھاپی گئی اور جس کی ایک ایک بات پر سب پادریوں نے پیشتر آپس میں مدت تک خوب مباحثہ کر کے فیصلہ کر لیا تھا اور جو تمام ہندوستان میں رائج اور مشہور ہو رہی ہے

اُس میں بھی برخلاف اور سب خطوں وغیرہ کے عبرانیوں کے نام کے خط کے شروع میں مصنف کا نام لکھا مناسب بنانا اور اُس کی فہرست کتب میں بھی عبرانیوں کے خط کے نام کے ساتھ مصنف کا نام لکھا گیا اگرچہ اور سب خطوں وغیرہ کے شروع میں اور فہرست کتب میں بھی ہر تصنیف کے ساتھ مصنف کا نام موجود ہے اور اسی طرح عربی ترجمہ انجیل بریٹن بیبل سوسائٹی کی طرف سے مطبوعہ بیروت ۱۹۶۵ء میں ہر نامہ کے شروع میں لکھا ہے کہ رسالہ بولس الرسول الی اہل افسس یا یہ کہ بولس الرسول الی اہل غلاطیہ مگر نامہ عبرانیان کے شروع میں کسی مصنف کا نام نہیں لکھا صرف یہی لکھا ہے کہ الرسالة الی العبرانیین اور اسی طرح بعینہ عربی ترجمہ انجیل مطبوعہ لندن ۱۸۶۲ء مطبع ویم وائٹس میں بھی ہے اگرچہ وہ ترجمہ اور یہ دونوں ترجمے آپس میں مطابق نہیں ہیں اور یوسی یوس اپنی تاریخ کی چھٹی کتاب کے پچیسویں باب میں نقل کرتا ہے کہ ارجن نے پانچویں جلد شرح انجیل یوحنا میں لکھا ہے کہ پلوس نے تمام گرجوں کو کچھ لکھا نہیں بھیجا مگر بعض کو جو لکھا تو یہی دو چار سطر عبارت فقط اُس سے معلوم ہوا کہ مثل نامہ عبرانیوں کے پلوس کے اور نامے بھی بے سند ہیں اور کسی اور نے لکھے ہیں۔

بعد اُس کے پطرس وغیرہ کے خطوط اور ان کا بھی بیان انا جیل کے ساتھ ملاحظہ کتاب کو طول دینا ہے کیونکہ ان میں سے بعضے خطوط ایسے ہیں جن کے مکتوب الیہ کا پتہ نہیں اور یہ کتاب کا چنانچہ یوحنا کے پہلے خط کی بابت مفتاح الکتاب صفحہ ۲۰۰ میں یوں لکھا ہے اگرچہ اس خط کے شروع یا آخر میں یوحنا کا نام نہیں ہے مگر ہر نامے کے لوگ اُسی رسول کو اس خط کا راقم کہتے آئے ہیں بلکہ اس کی خاص عبارت اور مضمون کے انداز سے بھی گمان غالب ہوتا ہے کہ وہ یوحنا موصوف کی تصنیف ہے انتہی اور یوحنا کے دوسرے خط کی بابت مفتاح الکتاب میں یوں لکھا ہے جس پر گزیدہ بی بی کو یہ لکھا گیا وہ ظاہراً ایک عزت دار عیسائی بیوہ تھی جو کلیسیوں میں مشہور لیکن اُس کی تحقیق خبر نہیں کہ وہ کہاں کی رہنمائی تھی شاید اُس کا ٹھکانا شہر فرانس کے قرب وجوار میں تھا اگرچہ اس خط میں راقم کا نام نہیں پایا جاتا تو بھی صریح ہے کہ یوحنا

ہی نے یہ ۶۹ء کے قریب لکھا تھا اب دیکھئے کہ خط میں تو راقم تک کا نام نہیں ہے مگر  
 اس کی تصنیف کے سنہ کیونکر معلوم ہو گئے پھر مفتاح الکتاب صفحہ ۲۰ میں لکھا ہے چنانچہ  
 کہ ہم بی بی معظمہ کے سکسن اور اموال سے واقف نہیں تو بھی خوش ہیں کہ اس کے فرزند صاحب  
 صداقت اچھ کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگہ و پادری وانش صاحب چھاپا لکھا  
 مشن پریس ۱۸۶۹ء صفحہ ۲۱ سوال ۲۹۱ کے جواب میں یوحنا کے دوسرے خط کی بابت  
 یوں لکھا ہے بعضے گمان کرتے ہیں کہ یہ برگزیدہ بی بی یوسلم کی کلیسیا کا لقب تھا پر لوگ  
 بالاتفاق اس بات پر قوی نہیں ہیں پر اس کی نسبت عام خیال یہ ہے کہ وہ ایک عورت  
 تھی جو اپنی دینداری کے باعث سے مشہور تھی فقط

اور یہوداہ کا نط اس یہوداہ آئری اسقوف فتنہ کا جو دوسری صدی عیسوی میں تھا بجا آتا  
 ہے دیکھو تو تاریخ بیل مطبوعہ ۱۸۵۷ء اور نعت کتاب مقدس مصنف سس پادری مہتر  
 صاحب مطبوعہ مشن پریس مرزا پور ۱۸۵۷ء صفحہ ۱۱۵ کالم ۲ میں لکھا ہے کہ صاف معلوم نہیں  
 ہے کہ کس یہوداہ نے اس خط کو لکھا وہ قریب ۶۶ء کے تصنیف ہوا ہو گا انتہی۔

اور نامہ فلیمون کو بعض عالم عیسائی زمانہ جروم میں کہتے تھے کہ یہ تو ایک خانگی چٹھی عہد  
 سے نکالنے کے قابل ہے اور انہوں نے ارادہ نکالنے کا بھی کیا تھا اور صفحہ ۲۰۶ کا  
 تلک ہر لڑجلد میں لکھا ہے کہ روز صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۱۰۶ میں لکھتا ہے کہ اقل  
 نامہ ططاؤس پر شیلی میچ نے اور دونوں ناموں ططاؤس اور نامہ طیطس پر اکسارن نے حملہ  
 کیا ہے (یعنی بڑا کہا اور واجب التسلیم نہیں مانا) اور اسی طرح بطرس وغیرہ کے خطوط کا حال  
 ہے کہ بعضے زمانہ میں وہ معتبر ٹھہرائے گئے اور بعضے زمانہ میں نامعتبر اور بعضی کتابیں کہ اس  
 مجموعہ عہد جدید میں جکاؤ کرے اب گم ہیں مثلاً لادوقیون کو خط جس کا ذکر کلیسیوں کے ہم باب  
 ۱۱ میں ہے اب موجود نہیں ہے یعنی عیسائی اسے گم کر بیٹھے اور اول قرینتوں کے ۵ باب  
 ۱۱ میں ہے کہ میں نے خط میں تم کو یہ لکھا کہ تم حرام کاروں میں مست مٹے رہو پر میں نے اب  
 تمہیں یہ لکھا ہے کہ اگر کوئی بھائی کہلا کر حرام کار یا لالچی یا بٹ پرست یا گالی دینے والا یا شرابی  
 یا ظالم ہو تو اس سے صحبت نہ کرنا بلکہ ایسے کے ساتھ کیا نامک نہ کہانا فقط پس وہ خط جس کا

حوالہ اسیت نویں میں ہے اب وہ گم ہے اور توں کے پڑ ماوون اور ہوا اور ظاہر ہونے وغیرہ سے  
استنباب کی بابت جو خط انطاکیہ وغیرہ کے عیسائیوں کو لکھا یا تھا ۱۸ اعمال ۵ باب ۲۴  
و ۲۴ اور جس کا ہر اعمال ۵ باب ۵-۲۵ اور جس کی ایک خاص تعلیم کے سبب سے  
نہایت ضرورت سے مگر وہ بھی عیسائی جماعت میں غائب اور اس مجبورہ انا بیل میں موجود  
نہیں ہے۔

پلوس کا تمام حال کتاب اعمال میں ہے مگر پلوس کے خطوط پہنچنے کا کہیں ذکر مندرج  
نہیں ہے چنانچہ تفسیر اعمال مسند پادری فکس صاحب مبلوونہ الہ آباد ۱۸۹۷ء مقدمہ  
کتاب صفحہ ۷ میں لکھا ہے کہ اعمال ۱۳ باب ۲۸ تک پلوس رسول کے سب  
احوال و اعمال کی خبر ہے لیکن پلوس کا وہ سب حال ہو پلوس کے خطوں میں مندرج  
ہے بلکہ ان خطوں کے لکھنے ہی کا ذکر تاکہ معلوم ہو کہ وہ سب خطوط پلوس ہی کے لکھے  
میں کتاب اعمال سے ثابت نہیں ہے مثلاً انطاکیہ میں اس کا پطرس سے مباشرت  
اس کی منادی الرقوم میں اور اس کا اندیشہ اور فکر قدرت کی کلیسیا کی بھوت کی نسبت  
اور نامنا سبت اور گلتیوں کی برشتگی کے لئے اور اس کی جانفشانی جو نئی تعلیم دینے  
والوں کے فتنہ کرنے میں آنتے پس تعجب کہ پلوس کے جو خطوط انجیل میں شامل  
میں ان کا تو کچھ ثبوت نہیں ہے اور جن کا ثبوت انجیل میں موجود ہے ان خطوں کا پتہ  
نہیں ہے اور افسیوں کے نام پہلا خط جس کا ذکر افسیوں کے ۳ باب ۳ و ۴ میں ہے اس  
مجموعہ میں شامل نہیں ہے۔

سکرمنٹ م

تحریف کے بیان میں

یوسی یوس نے جو لکھا ہے کہ یوحنا حواری نے انہیں یعنی انا جیل ثلاثہ کو دیکھا اور  
پسند کیا اور اپنی گواہی سے ان کی تصدیق کی۔ ظاہر ہے کہ یوسی یوس چوتھی صدی عیسوی  
میں تھا اور اس نے اس روایت کی کوئی سند نہیں لکھی اس لئے یہ صرف یوسی یوس کا



گمان ہے کیونکہ اُس نے نامہ اب گرس کو بھی سچا سمجھا تھا حالانکہ وہ کافر علماء خواہ مومن کا تلک خواہ پروٹسٹنٹ سب کے نزدیک جہوٹا اور جعلی ہے اور یوسی یوس کو اکثر لوگ بدعتی سمجھتے اور کہتے ہیں کہ یہ شخص ایریس کے معتقدوں میں تھا اور حضرت عیسیٰ کو صرف بشر جانتا تھا اور کونسل نائیس میں فقط بادشاہ کے ڈر سے اذہیت مسیح پر دستخط کئے تھے اور جرم نے اسی کے لکھے کو دیکھ کر نقل کیا ہو گا کیونکہ یہ اُس کے بعد ہوا ہے اس کے سوا یوحنا کی تصنیف سے کہیں اس کا ثبوت نہیں ہے کہ یوحنا نے انا جیل ثلاثہ کو دیکھا بھی ہو چکا ہے انکے پسند کیا ایک اور دلیل اس کے لئے یہ ہے کہ اگر یوحنا نے انا جیل ثلاثہ کو دیکھا ہوتا تو پھر آپ کوئی انجیل تصنیف کرنے کی کیا حاجت تھی فیلڈ صاحب نے ۱۶۵۷ء میں ایک بیل جیپانی جس کا اُس نے نام موتی بیل رکھا جو کہ اب تک بریش موزیم میں رکھی ہے اُس میں سے بعض مقام یہ ہیں۔ رومیوں کے ۶ باب ۳ میں نام راستی کی جگہ راستی لکھ گیا ہے اور قرینتوں کے ۶ باب ۹ میں اس کی جگہ کہ وارث نہوں گے اُس نے لکھا کہ وارث ہوں گے اور ان غلطیوں سے بڑی خطرناک تعلیم پڑ گئی اور لوگ اس سے دیس لاسے لگے کہتے ہیں کہ اس فیلڈ صاحب نے ڈیانی ہیراپونڈ (یعنی پچیس ہزار روپے از اسکول ڈکشنری مطبوعہ کلکتہ ۱۸۶۲ء) سے پندس فرقہ سے اس کام کے لئے پائے کہ اعمال ۶ باب ۳ کا یہ مضمون بدل دے تاکہ اس بات کی سند پیدا ہو کہ اپنے ہی میں پادری مقرر کرنے کا لوگوں کو اختیار ہو جائے اور یہ مضمون بدلتا سب سے آسان اور ممکن بات تھی یعنی ہم کی عوض میں تم بنا دینا۔

اور ایک اور صاحب ہل نامی کی بیل ہے اُس میں اس کثرت سے غلطیاں ہیں کہ بعض جگہ بالکل مطلب خبط ہو گیا اور بعض جگہ کفر پایا جاتا ہے یہاں تک کہ ان دونوں مصنفوں کی بیل میں سے ایک بیل میں چھ تہہ از نقص پائے گئے اور ایک جگہ یعنی جی کراؤس کا خط امیر استرٹ فرد جلد ۲۰۸ صفحہ ۲۰۸ سے معلوم ہوا کہ اسٹرن صاحب ایک بڑے عالم نے سب سے پہلے ان بیبلوں میں جو لندن میں چھپیں تین ہزار چھ نقص نکالے پس جس کتاب میں تقریباً چار ہزار نقص نکلیں تو تہہ از محنت سے چھ تہہ از غلطیاں

مکمل سکتی ہیں اور شاید ایسی غلطیاں کسی تواریخ میں نہیں نکل سکتی ہیں اور یہ دونوں  
بیبلیں فیلڈ اور ہل صاحب کی ایسی تھیں کہ جن کے آگے ولگیٹ والی بیبل جو یوہنا  
سیکٹس پنجم نے لکھی جو کہ غلطیوں میں زیادہ گار زمانہ تھی کچھ نسبت نہیں رکھتی اور ہونٹ لاک  
صاحب لکھتے ہیں کہ جب کہ سیلڈن صاحب پادرو نے مباحثہ کرتے اور وہ انجیل  
میں سے کوئی آیت ثبوت مطلب کے لئے پڑھتے تو سیلڈن صاحب یہ جواب دیتے  
کہ شاید تمہاری جیب کی چھوٹی سنہرے ورقوں کی بیبل میں یوں ترجمہ ہو لیکن یونانی  
یا عبرانی کا تو یہی مطلب ہے (جو میں کہتا ہوں) اور یہ حال منسلکہ تک رہا اور جس نسخہ  
کی انجیل (جو اندون رائج ہے) ان کتابوں کے سامنے کوئی نہیں پوچھتا تھا تمت کلامہ  
از کیوریا سٹیز آف ایچو اچاق ڈریلی چھاپہ لندن ۱۷۵۷ء جلد ۲ صفحہ ۲۳۰-۲۳۱۔

اب غور کرنا چاہیے کہ جب تمام و کمال کتابوں کی اصلیت اور صحت کا کچھ تہ نہیں  
ہے تو آیتوں اور لفظوں کی غلطی کا ساری کتاب میں کیونکر شمار ہو سکتا ہے چنانچہ ڈاکٹر مل  
نے جو عہد جدید کے نسخے ملائے تو تیس ہزار اختلاف عبارت کے نشان دئے اور ڈاکٹر  
گریسبائخ نے جو اُس سے زیادہ نسخوں عہد جدید یعنی تین سو پچھپن کا مقابلہ کیا تو ڈیڑھ  
لاکھ ویسے ہی اختلاف عبارت بتلا دیے فقط (از کتاب اعلاطنامہ وارڈ صاحب) پس  
خیال کرنا چاہیے کہ اگر جہان کے سب نسخے ملائے جائیں تو خدا جانے کتنے اختلاف  
نکلیں اور یہ اختلافات نہیں ہیں کہ ہر جلد میں سے تھوڑے تھوڑے ملا کر اس قدر ہوئے  
بلکہ ایک ہی مجموعہ عہد جدید میں یہ ڈیڑھ لاکھ غلطیاں پائی گئیں بیش ازین نیست کہ ہر جلد  
میں کس قدر غلطیاں نکلیں مگر وہ سب غلطیاں ایک ہی مجموعہ اناجیل کی تھیں مثلاً  
ایک جلد میں ایک لفظ یا فقرہ یا جملہ الحاقی پایا گیا اور دوسری جلد میں وہی لفظ یا فقرہ  
وغیرہ برخلاف پہلی جلد کے نکلا اور تیسری جلد میں وہی فقرہ یا لفظ برخلاف ان دونوں کے  
پایا گیا اور اسی طرح چوتھی اور پانچویں جلد وغیرہ میں ایک دوسرے سے مخالف الفاظ  
اور فقرات نکل تے گئے یہاں تک کہ ڈیڑھ لاکھ کی نو بہنچی یعنی اختلاف در اختلاف  
اور غلطی کے درمیان غلطی اب یہ سارے اختلافات در اصل ایک ہی جلد میں سمجھنا چاہیے

اس لئے فائدہ رسا۔ ب اختتام دینی مباحثہ مطبوعہ اکبر آباد ۱۹۵۵ء صفحہ ۱۳۰ میں لکھتے ہیں کہ یہ بات سچ ہے کہ ویرویس ریڈنگ بہت ہیں اور ہر حال میں تمام یقین سے نہیں کہہ سکتے کہ صحیح کون ہے۔ نتیجہ بعینہ قول فائدہ رسا صاحب اور لطف یہ کہ تین سو پچپن نسخوں میں بھی عہد جدید کے پورے نسخے نہ تھے بلکہ کسی میں توحید آیت اور کسی میں چند جز اور کسی میں ایک انجیل اور کسی میں صرف چاروں انجیلیں اور کسی میں صرف پلوس کے نام تھے چنانچہ فائدہ رسا صاحب بھی اختتام دینی مباحثہ کے صفحہ ۱۴۲ اور ۱۴۳ میں لکھتے ہیں کہ ان نسخوں میں بعض اوراق کہوئے گئے اور بعض بوسیدہ ہیں اور یہ کہ کتابوں کی غلطی بھی ان نسخوں میں پائی گئی اور یہ کہ کوڈکس الکسندر نیوس کی جلد میں اور کتاب بھی اُس کے ساتھ جلد میں یہ سب ہارن صاحب کی دوسری جلد میں تفصیلاً بیان ہوا ہے اور مجھے بھی اس کے سے معلوم تھا۔

### اب نمونہ کے طور اُن چند نسخوں کا حال یہاں لکھا جاتا ہے

۱ کوڈکس کاٹونی انیس اس میں چار جزو ہیں اول جزو میں انجیل متی ۲۷ باب ۲۶-۲۷ یعنی کل ۹ آیت۔ دوسرے جزو میں انجیل متی ۲۷ باب ۵-۶ یعنی ۹ آیت تیسرے جزو میں انجیل یوحنا ۱۴ باب ۲-۱۰ یعنی ۹ آیت چوتھے جزو میں انجیل یوحنا ۱۵ باب ۱۵-۲۲ یعنی ۸ آیت پس سب آیتیں ملا کر جو اس پورے نسخے میں موجود ہیں ۳۴ ہوں حالانکہ کل آیتیں عہد جدید میں ساٹھ ہزار نو سو اٹھ سو ہیں اب خیال کیا چاہیے کہ ۳۴ آیتوں کو ایک کتاب مشہور کیا ہے۔

۲ کوڈکس بیزی اس میں چار انجیلیں اور اعمال کی کتاب ہے اس میں چھیا نسخہ ورق بہت پہلے اور خراب کئے ہوئے ہیں جن میں سے دن ورق کسی نے پیچھے لکھ کر ملا لئے ہیں متی کے پہلے باب کی ۳۰ آیتیں غایب ہیں۔

۳ کوڈکس سی ساریں جو دو پہلے حرفوں سے ارغوانی پتھر پر لکھا ہوا ہے اس میں صرف چھبیس ورق ہیں جن میں سے اول کے چوبیس ورق کتاب پیدائش کا ایک ٹکڑا ہے اور باقی دو ورق لوقا کی انجیل کا ایک ٹکڑا ہے جس میں بوقام اباب ۲۱-۲۹ ہے

یعنی صرف ۲۹ آیتوں کو کتاب قرار دیا ہے۔

۴ کوڈکس رسکریپٹس اس نسخے میں عہد جدید کی کتابوں میں سے صرف متی کی انجیل ہے اور اس میں صرف چوتھہ ورق پورے لکھے ہوئے ہیں۔

۵ کوڈکس افن سچی انیس نامہ عبرانیوں کا ایک نکتہ اسے اور صرف دو ورق ہیں اور عبرانی کے ۲ باب کی پہلی آیت اس قدیم کتاب میں نہیں ہے۔

۶ کوڈکس لاوی انیس اعمال حواریوں کا یہ نسخہ ہے مگر ۲ باب ۲۹ سے ۲۸ باب ۲۶ تک نہیں ہے۔

اب اس کتاب میں زیادہ نسخوں کا حال لکھنے کی گنجائش نہیں ہے اگر حاجت ہو تو گریسیباخ اور میکالس کی کتابوں میں دیکھنا چاہیو اور جاننا چاہیو غلطیاں یہ نہیں ہیں جیسے اس زمانے کے مطبوعہ نسخوں میں اختلاف ترجمات و محاورات وغیرہ سے قیاس ہے بلکہ یہ غلطیاں ان قدیم معتبر نسخوں میں ہیں کہ جن پر اناجیل کی صحت کا مدار ہے اور جو خاص اسباب اور وسیلے انجیلوں کو صحیح کرنے کے ٹھہرائے گئے ہیں پس جب ان کا یہ خراب حال ہے کہ تیس ہزار اور ڈیڑھ لاکھ بلکہ دس لاکھ سے زیادہ (انسانی) کلوپیڈیا ریتیکا جلد ۱۵ بیان اسکو پیکر) اختلاف عبارت پائے گئے تو اسے بحال ان انجیلوں کے کہ جو ان نسخوں کے وسیلے سے صحیح کی گئی ہیں ہارن صاحب جلد ۱۸ مطبوعہ ۱۸۲۲ء صفحہ ۵۹ میں لکھتے ہیں کہ عہد جدید کے کل نسخے جو نکالے یا بعضاً یقیناً مقابلہ کئے گئے ان کی تعداد چار سو گے متجاوز نہیں ہے اور پھر حاشیہ میں لکھتے ہیں کہ پروفیسر بیک نے مقابلہ کئے ہوئے نسخوں کی تعداد جو انی کتاب کے حصہ اول کے صفحہ ۲۲ سے ۳۰ تک لکھی ۳۹ ہے اور جن نسخوں کا مقابلہ گریسیباخ نے اپنی انجیل کی طبع کیواسطے کیا انکی تعداد اُس نے ۳۵۵ لکھی ہے بشپ مارش نے جو اپنے اور میکالس کے نسخوں کو ملا کر شمار کیا ہے ان کی تعداد ۴۶۹ ہے پھر ہارن صاحب دوسری جلد کے صفحہ ۵۴ میں لکھتے ہیں کہ عہد جدید کے کل نسخوں کی تعداد جو تک پہنچی ہے خواہ کامل ہوں خواہ ناقص اور جن کا مقابلہ خواہ کلاً خواہ بعضاً ہوا ہے قریب پانچ سو کے

ہوتے ہیں اور پادری فائڈ صاحب نے بھی اختتام دینی مباحثہ کے صفحہ ۵۲ سطر ۱۲ میں اسی طرح لکھا ہے پادری جی مرے سچل ال ال ڈی اپنے خطوط مطبوعہ ۱۸۵۷ء صفحہ ۳۸ میں فرماتے ہیں یورپ کے عالموں نے چھنتو سے زیادہ انجیل کے قلمی نسخوں کو ملاحظہ کیا ہے جو یونانی زبان میں ہیں ان میں سے بعض بہت قدیم ہیں انتہی۔ مگر یہ تعداد ان نسخوں کے تعداد کی ایک جزو قلیل ہے جو کتب خانوں میں (غیر مقابلہ کئے ہوئے) موجود ہیں نیٹلی صاحب نے یوں کہا ہے کہ چونکہ مصنفوں کے اصلی نوشتے اب تک موجود نہیں ہیں اس لئے ان کے تمام الفاظ اصلی کسی ایک نقل میں شاید نہیں ملے لیکن سب نقلوں کے مقابلہ سے دریافت ہوتا ہے انتہی۔ از طلوع آفتاب صداقت صفحہ ۲۴۵ اب دیکھئے کہ سب نقلوں میں اگر وہ اصلی الفاظ ہوتے بھی تو بغیر کسی اصلی صحیح نقل کے یا بغیر کسی الہام یافتہ شخص کے انہیں پہچان کون سکتا ہے مگر صرف اٹکل سے جہاں تک صحیح کیا انہیں اصلی الفاظ سمجھ لیا دوسرے یہ کہ سب نقلوں میں سے شاید ہزاروں ابھی باقی ہیں کہ جن میں وہ اصلی الفاظ پھیلے ہوئے ہیں اور ان نقلوں کا مقابلہ اب تک نہیں ہوا ہے پھر کہاں ثابت ہوا کہ سب اصلی الفاظ دریافت ہو گئے اور جب حال یہ ہے تو اصلی مطلب اور مضمون دریافت کر لینے کا کون دعوے کر سکتا ہے۔

پھر بارن صاحب جلد اول کے صفحہ ۱۲۶ میں اور دوسری جلد کے صفحہ ۲۵۵ میں لکھتے ہیں کہ گریسیل نے بیڑہ لاکھ اختلاف عبارت نکالے ہیں جیسا کہ پادری فائڈ صاحب نے بھی اختتام دینی مباحثہ مطبوعہ اکبر آباد ۱۸۵۷ء صفحہ ۵۳ و ۵۴ میں لکھا ہے اور اس بات کو بھی یاد رکھنا چاہیے کہ وہیں ٹین نے ایسے اختلافات عبارت دس لاکھ سے زیادہ جمع کئے ہیں جیسا کہ انسالی کلوپیڈیا ریڈیکا کی جلد ۱۹ میں اسکو پیر کے بیان میں مرقوم ہے پادری فائڈ صاحب نے کتاب اختتام دینی مباحثہ صفحہ ۵۰ چھاپا کہ اکبر آباد سکندرہ ۱۸۵۷ء میں لکھا ہے قولہ اگرچہ ہم لوگ قایل ہیں کہ بعض حروف و الفاظ میں تحریف و قوع میں آئی اور بعض آیات کی بابت مقدم اور مؤخر اور الحاق کا شبہ ہے تو بھی انجیل کو بے تحریف

اور بتدیل کہتے ہیں اس لحاظ سے کہ اس کا مضمون اور مطلب نہیں بدلیا انتہی سیکسلس صاحب ڈاکٹر بتلی صاحب کا قول اپنے عہد جدید کے دیباچہ جلد اول صفحہ ۲۴ میں نقل کرتے ہیں کہ جن لوگوں کے پاس صرف ایک قلمی نسخہ بچا ہوا تھا جیسے رومی اور یونانی اُن میں یہودی معلموں کے ایسے قصود پائے گئے ہیں اور اُن کی اصلاح میں ایسے عیب طے ہیں کہ باوجود دو پوری صدیوں کے نہایت عالم اور تیز فہم نکتہ چینوں کی محنتوں کے وہ کتابیں اب تک غلطیوں کا زائنا بنا رہیں اور اسی طرح رہیں گی برخلاف اس کے جہاں کہیں کسی مصنف کے بہت نسخے ہوتے ہیں اگرچہ ہر وجہ مقدار نسخوں کے اختلاف عبارت ہمیشہ بڑھتے جاتے ہیں مگر وہ اصلی نسخہ جس کا مقابلہ ہنرمند اور عقیل لوگوں کے ہاتھوں سے ہوا ہمیشہ بہت صحیح ہوتا ہے اور مصنف کے اصلی الفاظوں کے قریب تر پہنچتا ہے انتہی۔

پھر فائدہ صاحب اُسی کتاب کے صفحہ ۱۵ اور کتاب دینی مباحثہ چھاپہ سکندرہ صفحہ ۱۵ کے صفحہ ۲۳ میں لکھتے ہیں قولے جاننا چاہیے کہ اُن سب عالموں پر جو تصحیحین اور نسخہ شناسی میں ماہر ہیں خوب وضع و روشن ہے کہ نقل نویس لکھتے وقت ہمیشہ کچھ کچھ ہو کرتے ہیں اور کوئی بڑی کتاب نہیں شاید ایک بھی نہیں جو دست قلم سے لکھی نہیں جس میں کچھ بھی غلطی نہ پائی جاوے مثلاً اگر گلستان یا دیوان حافظ وغیرہ کتاب کی سوچیاں نقلیں وقت سے مقابلہ کی جائیں تو شک نہیں کہ اُن سب نقلوں میں سیکڑوں غلطیاں پائی جائیں گی ایسی سہو و غلطیاں اکثر اوقات نقل نویسوں کی غفلت یا کم علمی سے ہوتی ہیں اور اس سبب سے اعراب اور حروف اور املا وغیرہ میں غلطی کرتے یا لفظ چوڑ دیتے ہیں اور بعض اوقات نالک کتاب یا نقل نویس نے تفسیر کی راہ کو کوئی بات حاشیہ میں لکھی اور کاتب دیگر نے اُس کو یا تو سہو یا قصداً متن میں داخل کیا ہے پھر لکھتے وقت کوئی لفظ رنگیا یا مقدم موخر ہوا یا دوسرے نقل نویس نے صحیح کرتے کا قصد کیا مگر کم علمی یا کم سمجھ کے سبب خلاف واقع تصحیح کیا ہے اب درحالیہ اصل نسخہ موجود نہ رہا اور قدیم کتابوں کا شاید ایک بھی اصل نسخہ اب تک باقی نہ رہا ہو پس اُن غلطیوں کے تصحیح کرنے کی کوئی اور راہ اوقدیر نہیں ہے مگر یہ کہ اس کی سب نقل غلط



وہ دوسرے جمع کریں اور عالم اور فاضل زبان دان اُن سب کو مقابلہ کر کے اس راہ سے تصحیح  
 کریں اور جتنے نسخے زیادہ ہوں تصحیح بھی اوتنی ہی آسان تر ہے انتہے لیکن کتابوں کی غلطی  
 یعنی ویریوس ریڈنگ کو تحریف کی جگہ سمجھنا یہ محض تحریف کو چھپانا اور اس کا عین مثلاً نا  
 ہے کیونکہ انا جیل کے ان سارے الحاقوں اور تحریفوں کے مقابلہ میں ویریوس ریڈنگ  
 نہایت چھوٹی بات ہے اور کتابوں کے سہو سے کوئی کتاب محرف نہیں کہلاتی ہے  
 ویکو وقرآن مجید بھی ہمیشہ بات سے لکھا جاتا ہے اور اب تک روم و ایران وغیرہ میں اس کا چھپانا  
 ممنوع ہے اور یہ بھی ممکن نہیں کہ کتابوں کا سہو اس میں نہ ہو بلکہ جو کچھ صحیح کر لیا جاتا ہے  
 تو بھی کوئی اُس میں تحریف کا نام تک نہیں لے سکتا لیکن انا جیل میں جو تحریف ہوئی  
 جیسا کہ پادری فائڈر صاحب وغیرہ کے قولوں سے ثابت ہے یہ جان بوجہ کر عیسائیوں  
 نے آپ گھٹایا اور بڑھایا ہے سہو کا عجبان اس کو نہیں کہتے ہیں ہارن صاحب لکھتے  
 ہیں کہ اکثر اصلی یا خالص عبارت کو دروغ آئین عبارت سے تمیز کرنا مشکل ہوتا ہے  
 بہر حال مختلف الفاظ یا عبارت میں سے جب ایک کا غلط ہونا علانیہ اور یقینی معلوم  
 ہو جائے تو اُس کا نام غلط لفظ یا غلط عبارت ہے جس کو انگریزی میں اڑاٹا کہتے ہیں اور  
 جب اُن مختلف لفظوں یا مختلف عبارتوں میں سے کسی پر غلط ہونے کا یقین نہ ہو  
 بلکہ شبہ رہے کہ کون ان میں سے صحیح ہے اور کون غلط تو اُس کو اختلاف عبارت کہتے  
 ہیں جس کا نام انگریزی میں وریوس ریڈنگ ہے ہارن صاحب کا انٹروڈکشن جلد ۱  
 مطبوعہ لندن ۱۸۵۵ء صفحہ ۱۳۱ پس اُن ڈیڑھ لاکھ اور دس لاکھ غلطیوں کو صرف  
 وریوس ریڈنگ نہ سمجھنا چاہیے اور جب اُن غلطیوں کا پہچاننا مشکل ہے تو  
 ویریوس ریڈنگ کو بھی اڑاٹا خیال کرنا چاہیے پھر پادری فائڈر صاحب کی کتاب  
 اختتام دینی مباحثہ صفحہ ۵۵ سے ۸۵ تک چھاپہ کنندہ اکبر آباد ۱۸۵۵ء میں  
 تھوڑا سا یوں لکھا ہے قول کے ڈاکٹر گوشن کی کتاب کے چوتھے باب کی تیسری فصل  
 میں لکھا ہے کہ گریسیاں اور شولز نے اپنی سب محنت اور وقت سے انجیل میں  
 صرف تیرہ یا چودہ ایسی غلطیاں پائیں کہ آیت کے مضمون سے علاوہ کرتی ہیں اور

اُسے کچھ اور کڑھتی ہیں اور وہ یہ ہیں۔ پہلے اعمال کے ۲۰ باب ۲۸ آیت کہ خدا کی مجلس کو جسے اُس نے اپنے ہی ابو سے مول لیا چارواگر سیباخ کہتا ہے کہ لفظ خدا غلط ہے اُس کی جگہ لفظ خداوند رکھنا چاہیے مگر شولز نے لفظ خدا صحیح نہرایا ہے۔ دوسرا پہلا طماؤں ۱۶ باب ۱۶ آیت میں لکھا ہے کہ بالاتفاق دینداری کا بڑا بہید ہے خدا جسم میں ظاہر ہوا روح سے راست ٹہرا اگر سیباخ کہتا ہے کہ صحیح یوں ہے کہ بالاتفاق دینداری کا بڑا بہید ہے وہ کہ جسم میں ظاہر ہوا الخ یعنی لفظ خدا کی جگہ لفظ وہ رکھنا چاہیے مگر شولز لفظ خدا صحیح جانتا ہے۔ تیسرا یہوداہ کا پہلا باب ۱۸ آیت کہ وہ خدا کا جو اکیلا مالک ہے اور ہمارے خداوند یسوع مسیح کا انکار کرتے ہیں اگر سیباخ اور شولز دونوں کہتے ہیں کہ صحیح یوں ہے کہ وہ ہمارے اکیلا مالک اور خداوند الخ چوتھی پہلی یوحنا کا باب ۷ و ۸ آیت تین ہیں (جو آسمان پر گواہی دیتے ہیں باب اور کلام اور روح القدس اور یہ تینوں ایک ہیں اور تین ہیں) جو زمین پر گواہی دیتے ہیں الخ اگر سیباخ اور شولز اُن باتوں کو جو حلقہ میں ہیں الحاقی جانتے ہیں۔ پانچویں مکاشفات ۸ باب ۱۳ ایک فرشتے کو آسمان کے درجوں پہنچا دیتے ہوئے الخ اگر سیباخ اور شولز دونوں کہتے ہیں کہ فرشتے کی جگہ لفظ عقاب چاہیے۔ چھٹے یعقوب کے دوسرے باب میں ۱۸ آیت تو اپنا ایمان بے عمل کے مجھ پر ظاہر کر اگر سیباخ اور شولز اس کو صحیح جانتے ہیں مگر بہت نسخوں میں ہے کہ تو اپنا ایمان عمل کے ساتھ مجھ پر ظاہر کر ساتویں اعمال کا ۱۶ باب ۱۶ آیت روح نے انہیں جانے ندیا اگر سیباخ اور شولز کہتے ہیں کہ صحیح یوں ہے پر روح عیسٰی نے انہیں جانے ندیا۔ آٹھویں افسیوں کا ۲۱ آیت خدا کے خوف کا ایک دوسرے کی فرماں برداری کر اگر سیباخ اور شولز کہتے ہیں کہ خدا کی جگہ لفظ مسیح چاہیے نویں مکاشفات کا پہلا باب ۱۱ آیت میں الفاظ اور و میکاؤل و آخر ہوں اگر سیباخ

[illegible]

اور شوز ان الفاظ اول و آخر الحاق بتاتے ہیں۔ دسویں متی ۱۹ باب ۷ اُس نے اُسے کہا تو کیوں مجھے اچھا کہتا ہے اچھا تو کوئی نہیں مگر ایک یعنی خدا اگر سیسبا کہتا ہے کہ یوں چاہیے تو کیوں مجھ سے نیکی کی بابت پوچھتا ہے (خیز مگر شوز ان الفاظ اول صحیح جانتا ہے۔ گیارہویں فلپیونیکا ۳ باب ۳۱ آیت سیح سے جو مجھے طاقت بخشتا ہے میں سب کچھ کر سکتا ہوں اگر سیسبا اور شوز کہتے ہیں کہ لفظ سیح احاق کیا گیا ہے۔ بارہویں اعمال کا ۵ باب ۷ آیت (فلپ نے کہا اگر تو اپنے تمام دل سے ایمان لاتا ہے تو وہ اُس نے جواب میں کہا میں ایمان لاتا ہوں کہ یسوع مسیح خدا کا بیٹا ہے) پھر ۹ باب ۵ و ۶ آیت اُس نے پوچھا کہ اے خداوند تو کون سے خداوند نے کہا میں یسوع ہوں جسے تو ستاتا ہے (پینے کی کیل پر لات مارنا تیرے لئے بُرا ہے اُس نے کانپ کر اور حیران ہو کر کہا اے خداوند تو کیا چاہتا ہے کہ میں کروں) خداوند نے اُسے کہا ایز اور ۱۰ باب ۶ آیت میں لکھا ہے کہ وہ ایک شمعون و باع کے یہاں جس کا گھر سمندر کے کنارے ہے مہان ہے (جو کچھ تجھے کرنا چاہیے وہ تجھ کو بتا دے گا) اب وہ الفاظ جو آیات کے بیچ حلقہ میں ہیں اگر سیسبا اور شوز کے قول کے مطابق الحاق ہیں انتہی قول گوشن صاحب۔

پھر فائدہ صاحب فرماتے ہیں کہ ان الفاظ اور آیات مذکورہ کے سوا بعض اور آیات ایسے ہیں جو بعض محققین کے قول کے مطابق الحاق ہیں مثلاً یوحنا کا ۵ باب ۱۷ آیت پھر یوحنا کا ۵ باب ۴ آیت پھر متی کا ۱۳ باب ۳۱ آیت کے ان الفاظ پر کہ بادشاہست اور متی اور جلال تیرا ہمیشہ ہے الحاق کا گمان ہے پھر متی کے ۲۷ باب ۵ آیت میں یہ الفاظ کہ نبی کی معرفت جو کہا گیا پورا ہووے الی آخر ایت یوحنا کے ۱۹ باب ۳۴ آیت سے متی میں داخل ہوئے ہیں اور بعض آیات اور الفاظ مقدم و موخر بھی ہوئے ہیں مثلاً رومیوں کے ۸ باب پہلی آیت کے یہ الفاظ کہ جسم کے طور پر نہیں بلکہ روح کے طور پر چلتے اسی باب کی چوتھی آیت سے مقدم ہوئے ہیں اور پھر پہلے قرینتوں کا ۱۰ باب ۲۸ آیت میں یہ جملہ کہ

اس کاٹ مفسر گریزی نے بھی ہوٹ بی عالم عیسائی کے قول سے لکھا ہے کہ یہ فقرہ لوقا کی انجیل میں نہیں ہے اور بہت نسخہ انجیل میں ہے ۱۲

زمین اور آسمان کی معموری خداوند کی ہے اسی باب کی ۲۶ آیت سے متاخر اور مکرر ہوا ہے اور  
رومیوں کے ۱۶ باب کی ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ آیتوں کے حق میں گریسیاں کہتا ہے کہ پندرہ باب  
کے شروع میں تھیں اور متاخر ہو کر سولہویں باب میں داخل ہوئیں مگر شواہد کہتا ہے کہ  
اُن کا اصل موقع وہی ۱۶ باب کے آخر میں ہے۔ اس کے سوا اور بھی الفاظ اور جملے ہیں  
جن پر تبدیل یا الحاق کا شبہ آتا ہے تمت کلامہ ان سب باتوں کو میں نے کتاب ختم  
دینی مباحثہ مصنفہ پادری فائز صاحب چھاپہ کنندہ اکبر آباد ۱۸۵۵ء سے نقل کیا  
ہے اور ان دونوں ایک اور کتاب میں بھی یہ بیان دیکھا یعنی پادری عماد الدین عیسائی  
مذہب نے بھی ان سب آیات محرفہ مرقوم بالا کو کتاب اختتام دینی مباحثہ مصنفہ پادری  
فائز صاحب سے نقل کر کے اپنی کتاب تحقیق الایمان چھاپہ مطبع آفتاب نیپال ہور  
۱۸۶۶ء صفحہ ۱۴۰-۱۴۱ میں لکھا ہے۔ مگر بہت عیب پوشی کے ساتھ چنانچہ اول یوحنا باب ۱  
۷ و ۸ کو سب کے نیچے لکھا ہے تاکہ کچھ چہاڑے اور اسی طرح ہدایت المسلمین مصنفہ پادری  
عماد الدین مطبوعہ لاہور ۱۸۶۸ء صفحہ ۱۰۱-۱۰۳ میں بھی یہ سب آیات محرفہ مرقوم ہیں پھر پادری  
فائز صاحب اختتام دینی مباحثہ کے صفحہ ۳۱ میں فرماتے ہیں کہ یہ بات سچ ہے کہ دیکھو  
ریڈنگ (یعنی غلطی کا تباہ) بہت ہیں اور کہ ہر حال میں تمام یقین سے نہیں کہہ سکتے  
کہ صحیح کون ہے۔ نتیجہ پھر صفحہ ۳۱ میں فائز صاحب فرماتے ہیں کہ پہلے یوحنا کے  
۵ باب کی ۷ و ۸ آیتیں اور یوحنا کے ۸ باب کی پہلی سے ۱۱ آیت تک اکثر صحیحین مشتبہ  
جانتے ہیں۔ ان کے سوا صرف دو آیات اور ہیں جن کی صحت پر شبہ ہے یعنی یوحنا  
کے ۵ باب کی ۴ آیت اور اعمال کے ۸ باب کی ۷ آیت اور پھر دو مقام ہیں جن کی  
بابت نہ صحت کا بلکہ صرف مقدم اور موخر کا شبہ ہے یعنی رومیوں کے ۸ باب کی پہلی  
آیت اور ۱۶ باب کی ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ آیتیں مگر یاد رکھنا چاہیے کہ ان چار آیتوں کا غیہ  
صحیح ہونا یقین نہیں صرف شبہ ہے اس لئے کہ وہ آیات سب قدیم نسخوں میں  
نہیں پائی گئی ہیں اور فرض کریں کہ فی الحقیقت غیر صحیح ہوں تو ان کے مضمون سے  
ظاہر ہے کہ ان کے غرض صحیح ہونے کے سبب انجیل کی کوئی تعلیم کوئی حکم نہ کوئی

گذر ش بدل گئی ہے استے۔ از اقسام دینی مباحثہ صفحہ ۳۱۳ و ۳۱۴ اور ان کے سوا یوحنا  
باب ۵۳ سے ۸ باب ۱۱ آیت تک الحاقی ہیں اور ارازمس اور کالون اور بیضا اور  
گرٹیس اور بیکرک اور دثنین اور سمار اور شولز اور مورس اور بین لین اور پالس اور  
بشعز اور اور علما جن کا ذکر دفعی نش اور کوپر نے کیا ہے سچائی ان آیتوں کی نہیں مانتے تھے  
اور بہت پرانے ترجموں میں جو مختلف زمانوں کے ہیں یہ آیت نہیں پائی جاتی گریٹر سٹم  
اور تھو فلکٹ اور نوٹس نے جو تفسیر انجیل یوحنا پر لکھی ہیں ان میں ان آیتوں کی شرح  
نہیں کی اور نہ جو حالہ ان آیتوں کا کیا ہے اور ٹریلین اور سائی پرین نے جو رسائے زنا اور  
عفت کے باب میں لکھے ہیں ان آیتوں سے تسک کہیں نہیں پکڑا اور یہ آیت اگر ان کے  
نسخوں میں ہوئی تو یقیناً ان کو سند میں ذکر کرتے۔

یوحنا باب ۹-۸ اور باب ۲-۱۲ الحاقی ہیں اس کا ذکر اور انجیل نویسوں نے نہیں کیا  
اور نہ اس مشہور ترجمے میں جو قدیم سریانیانکا پسیکیٹو یعنی صحیح اور جینہ کہلاتا ہے دونوں مقام  
انجیل یوحنا میں ہیں فقط اور یوسیبس اور اور قدیم علما عیسائی اس مقام میں اور ایسی ہی  
بعض مقاموں کی صحت میں شک ظاہر کرتے ہیں اور تفسیر انگریزی طامس اسکاٹ نے  
دیکھے کہ الحاقیہ نامہ اول یوحنا پانچم سے مسئلہ تثلیث مشکوک ہو گیا یہ سمجھ کر کہ اور مقامات  
جہاں جہاں تثلیث کا ذکر ہے اگر صحیح ہوتے تو انہیں کو کافی سمجھ کر اس جعلی بناوٹ کی  
ضرورت نہوتی اور لادوقیون کے خطیں جو کچھ تعلیمات لکھے تھے وہ سب یانی ترسے کیونکہ  
اگر وہی تعلیمات پلوس کے اور خطوں میں بھی مرقوم ہوتے تو گلتیوں کو (۴ باب ۱۶) تاکید  
نہوتی کہ لادوقیون کے نام والا خط بھی تم پر ہوا اور اسی طرح ان تعلیموں کے ضایع ہونے  
کا حال بھی سمجھنا چاہیے جو قرینتوں کے نام تھا اور اب موجود نہیں ہے دیکھو اول قرینتوں کا  
باب ۵ اور یوحنا باب ۱-۱۱ الحاقی ہونے سے ایک مسئلہ باطل ہو گیا اور یوحنا باب  
سے ایک خبر غلط ہو گئی اور اعمال ۸ باب ۷ سے انیت اور اول طماؤس ۳ باب ۱۶  
سے الوہیت مشکوک ہو گئی اور علی بن القیاس ہر غلطی کے بموجب کسی قدر تبدیل ضرور  
ہے مگر صاحب کے اس قول سے کہ دیوس ریڈنگ بہت ہیں اور بہر حال تمام

یقین سے نہیں کہہ سکتے کہ صحیح کون ہے (اختتام دینی مباحثہ صفحہ ۱۳۰) خدا جانے  
 کس قدر تعلیمات انجیل سے ضائع ہوئیں اور جو مرقوم ہیں اُن میں کس قدر غلطیاں پھریں  
 کہ کتنی تعلیمات انجیل میں موجود نہیں ہیں مثلاً اسطبل غ قائم مقام ختنہ اور عشار ربانی  
 قائم مقام عید فصیح اور اتوار قائم مقام ہفتہ وغیرہ اگر یہ تعلیمات صحیح ہیں تو اسمی ہوں گی مگر  
 اناجیل میں نہیں لکھی ہیں اب اگر ہم اناجیل کو کافی سمجھیں تو یہ سب تعلیمات باطل  
 ہو جائیں گی اور اگر انہیں صحیح جانیں تو اناجیل ناتمام رہ جائیں گی ان کے سوا پراٹسٹنٹ  
 بشپ مائسک صاحب جو فرماتے ہیں کہ دین کے معاملہ میں چھ سو امر ہیں جنہیں خدا  
 نے مقرر کیا اور کتاب مقدس میں اُن کا کہیں ذکر نہیں ہے (اختتام امرت الصدق صفحہ  
 ۱۸۱) پس کہہ سکتے ہیں کہ یہی مطالب کتاب کے بدل گئے جبکہ انجیل میں اب وہ لکھے نہیں  
 ہیں اور نہ صرف ایک یا دو بلکہ چھ سو اور اسی طرح پلوس کے وہ سب تعلیمات ضائع ہوئے  
 جو قرینتوں کو پہلے خط میں لکھے تھے جس کا ذکر اول قرینتوں کے ۵ باب ۵ میں ہے (نوٹ گلس اور  
 اور پراٹسٹنٹ کہتے ہیں کہ ناموں پلوس میں سب کلام پاک نہیں اور چند چیزوں میں اُن  
 نے غلطی کی ہے۔ اختتام۔)

لاڈنر اپنی تفسیر مطبوعہ ۱۸۲۶ء کی چھٹی جلد کے صفحہ ۳۸۳ میں قول ارجن کا یوں نقل  
 کرتا ہے کہ فرقہ ایونی کے دونوں گروہوں نے پلوس کے نامحاجات کو رد کیا تھا اور پلوس کو دانا  
 اور نیک آدمی نہیں جانتے تھے اور پھر اسی صفحہ میں قول یوسی یوس کا نقل کرتا ہے کہ یہ  
 فرقہ پلوس کے نامحاجات کو رد کرتا اور اُس کو توریت سے پہرا ہوا کہتا تھا اور جلد ۲ صفحہ ۷۷  
 میں لکھتا ہے کہ قدما نے ہمکو اطلاع دی ہے کہ یہ فرقہ پلوس اور نامحاجات پلوس کو رد کرتا  
 تھا اور یوشیم صاحب کی تاریخ جلد ۱ صفحہ ۷۰ سے معلوم ہوا کہ فرقہ ایونی اول صدی عیسوی  
 میں تھا۔

چونکہ اس آخرانیسویں صدی عیسوی میں کتب الہامی سابقہ کی انگلستان میں نظر  
 ثانی ہوئی ہے اس کی کیفیت انڈین اسٹینی بس مطبوعہ ماہ جون ۱۸۷۶ء نمبر ۱۱  
 میں عبارت ذیل مرقوم ہے کہ ندنوں جو علماء نصاریٰ کے مذہب کی تائید کرتے ہیں



انہوں نے آخری سات آیتیں مرقس کے اخیر باب کی جعلی سمجھ کر نکال دی ہیں یہ وہ آیتیں ہیں جن پر خاص لوگ اپنے مذہب کی بنیاد سمجھتے تھے انہیں علماء نے خطوط میں وہ آیت الحاقی نکالی ہے جو کہ ٹی کرم میں تثلیث کے ثبوت میں درج ہے انتہے۔

مستر فلک پطرس پر الزام غلطی اور جہالت انجیل کا لگانا تھا برٹشس کہ جس کو جوہل صاحب نے فاضل اور مرشد سنجیدہ کہا ہے کہتا ہے کہ پطرس سردار حواریوں اور برنباہ نے بھی بعد نزول روح القدس کے مع کلیسیا کے یہ رسول کے غلطی کہا ہے۔

جان کالون کہتا ہے کہ پطرس نے کلیسیا میں بدعت بڑھائی اور آزادی عیسوی کو خوف میں ڈالا اور توفیق عیسوی کو دوپہینکا اور پطرس اور برنباہ اور اوروں کو ملامت کرتا ہے میگڈی برٹشس حواریوں خصوصاً پطرس پر الزام غلطی کا لگاتے ہیں وائے ٹیکر کہ بڑا عالم فرقہ پرور ٹنٹ کا ہے کہتا ہے کہ بعد عروج مسیح کو آسمان پر اور نزول روح القدس کے سب کلیسیا نے غلطی کی ہے نہ ضرعواں بلکہ خواص نے بھی بلکہ حواریوں نے بھی جو غیر اسرائیلیوں کی دعوت طرف ملت مسیحی کے کی اور پطرس نے اور بھی غلطی رسوم میں کی اور یہ بڑی غلطیاں حواریوں سے بعد نزول روح القدس کے ہوئی ہیں انتہے۔ اور گلیتیوں کے ۲ باب ۱۱-۱۲ میں پطرس رسول فرماتے ہیں جب پطرس انطاکیہ میں آیا تو میں نے رویہ اوس سے مقابلہ کیا اس لئے کہ وہ ملامت کے لائق تھا کیونکہ وہ پیشتر اس سے کہ گئی شخص یعقوب کی طرف سے آئے غیر قوم دانوں کے ساتھ کہا یا کرتا تھا پر جب وے آئے تو مختونوں سے ڈر کر پیچھے ہٹا اور الگ ہو گیا اور باقی یہودیوں نے بھی اسی کی طرح دورنگی کی یہاں تک کہ برنباہ بھی جب کرمان کی بیا میں شریک ہوا انتہا اب دیکھئے کہ پطرس اور کلیسیا کے لوگوں اور برنباہ تک کی ریاکاری کی پلوس آپ گواہی دیتے ہیں تو بھی پطرس کے دو خط الہامی نوشتوں میں شامل ہیں۔

## سکرمنٹ ۵

دینار عیسائیوں کا بھی عہد نامہ جدید یعنی اناجیل اور نامحاجت میں تحریر کرنا ثابت ہے

اَقْتَضَىٰ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَةُ قَدْ كَانَ فَرْقٌ بَيْنَهُمَا  
 يَسْتَعْمَلُونَ كَلَامًا مُّثَلًّا ثُمَّ يَقُولُ: الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ  
 وَهَذَا يَحْتَضِرُونَ (۱)

پس کیا طبع رکھتے ہو تم کہ ایملن لاویں، سب سے تمہارا، اور تحقیق تھا  
 ایک فرق ان میں سے سنا کلام، انا کا اور یہ اس کو بدل دیتے ہیں  
 جو ہم کہہ رہے ان کو معلوم ہے۔

سورہ بقرہ کو ح ۹ تفسیر جیلین میں ہے

تَحْتَضِرُونَ لَمْ يَنْفَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوا بِهِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ اِنَّهُمْ فِتْنَةٌ اَلَيْسَ اُنْكُمْ  
 معلوم تھا کہ ہم یہ بڑی عبارت ملاتے ہیں از ہدایت المسیلین صفحہ ۳۸ اختلاف عبارتوں  
 کے سببوں میں سے بوجہ قول کلیس صاحب کے بہت بڑا سبب جس سے  
 عہد جدید میں دروغ آمیز مقامات نہایت کثرت سے پیدا ہوئے ہیں یہ ہے کہ  
 یکساں مقامات کو اس طرح تبدیل کیا گیا ہے جس سے ان میں ایک دوسرے  
 سے زیادہ کامل مطابقت کی جائے اور خاص کر انجیلوں کو اس طریق سے نقصان  
 پہونچا اور سنٹ پال (یعنی پلوس) کے ناموں کو اکثر مقامات میں سے اس لئے اٹھ  
 پلٹ کیا گیا ہے کہ اس کے عہد جدید کے حوالوں کو ان مقامات میں جہاں وہ  
 سپٹواجنٹ ترجمہ کو بعینہ الفاظ سے تفاوت رکھتے ہیں سپٹواجنٹ ترجمہ سے مطابق  
 کریں بعض نکتہ چینوں نے عہد جدید کے نسخوں میں اس طرح اختلاف عبارت  
 ڈال دیے کہ ان کو ترجمہ و لگٹ کے مطابق تبدیل کر دیا بعض نکتہ چین ناقلوں نے  
 نادرست کلاموں کو صرف صحیح ہی نہیں کیا بلکہ عمدہ طرز کلاموں کو بجائے غیر عمدہ  
 طرز کلاموں کے بدل دیا اور اسی طرح انہوں نے ان الفاظ کو جو ان کو فضول معلوم  
 ہوئے یا جن کے فرق کو وہ نہ سمجھ سکتے تھے چھوڑ دیا خصوصاً عبری نسخوں میں اختلاف  
 عبارت کا بڑا سبب یہ ہے کہ سطروں کا اندازہ برابر رکھنے کے لئے سطروں کے  
 اخیر میں زیادہ لفظ بڑھا دئے جاتے تھے پھر ایک سبب اختلاف عبارت کا  
 ایسی خرابیاں یا تبدیلیاں ہیں جو کسی فرق کے مطلب برائی کے لئے دانستہ  
 کی گئیں خواہ وہ فرق درست مذہب رکھتا ہو یا بدعتی ہو یہ بات تحقیق ہے کہ ان لوگوں  
 نے جو دیندار کہلاتے ہیں قصداً بعض خرابیاں کیں جو خرابیاں یا تبدیلیاں اس دور

اندیشی سے کی گئی تھیں کہ ہر مسئلہ تسلیم کیا گیا ہے اُس کو تقویت ہو یا جو اعتراض اُس مسئلہ پر ہوتا ہو وہ نہ ہو سکے۔ نتیجہ بعینہ نقل قول ہارن صاحب جلد دوم صفحہ ۳۳۱ وغیرہ مطبوعہ لندن ۱۸۲۵ء اور جلد ۲ صفحہ ۳۱ مطبوعہ ۱۸۲۵ء پھر ہارن صاحب اُسی صفحہ میں عہد جدید کے الحاقات کا بیان کرنے کے بعد لکھتے ہیں کہ ایسے ہی بہت سے الحاق حواریوں کے اعمال میں ہوئے جو صحیح کرنے کے خیال سے وقوع میں آئے۔ نتیجہ۔

ہارن صاحب کے انٹروڈکشن اور پر علم ہیل کے مطبوعہ ۱۸۲۵ء لندن جلد ۲ صفحہ ۳۱۱ میں لکھا ہے مرقس ۱۳ باب ۳۲ میں سے بعض الفاظ نکال دائے ہیں کیونکہ وہ ایرین کے مذہب کی تائید کرتے تھے تو قاف ۱۳ باب ۳۵ میں کچھ لفظ بڑھائے گئے ہیں واسطے روکنے مذہب یونی شین کے تو قاف ۲۲ باب ۴۴ میں بعض نسخوں میں سے نکال دلائے تاکہ مسیح کی اوبہیت میں شبہ نہ رہے مٹی ۱۸ باب ۸ میں سے لفظ ہم بستر ہوں اور ۲۵ میں سے اس کا پہلا ٹھکانا نکال دلائے تاکہ حضرت مریم کے کنواری رہنے پر شبہ نہ رہے۔

گاڈ فری ہیکنس صاحب اپنی کتاب کی دفعہ ۹۴ میں فرماتے ہیں کہ اول یوحنا ہاباک میں رومی گرجے والوں کے پادریوں نے غالباً یہ دغا گستاخانہ کی تھی تو تہرے اپنی مشتہر کی ہوئی انجیل میں اس کو چھوڑ دیا اور تو کہیں کہ وقت نزاع اُس نے اپنے پیروں سے بہ نہایت التجا درخواست کی کہ میرے نام سے اس کو مندرج ٹکریں مگر اس پر التفات نہ کیا گیا یہ منجملہ تیس ہزار اختلاف قراہت کے صرف ایک ہے جس کو پادری تسلیم کرتے ہیں کہ صحیفوں اور انجیلوں میں موجود ہیں کتاب کوڈکس مانٹ فورٹی انیس میں جواب ڈبلن کے عام کتب خانہ میں موجود ہے عمل متن کتاب کی تائید کے لئے جعل کیا گیا تھا مارش کا رسالہ دیکھو (حمایۃ الاسلام صفحہ ۹۸ دفعہ ۱۹۴ مطبوعہ بریلی ۱۸۶۳ء ترجمہ ایالوجی مصنفہ گاڈ فری ہیکنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء۔ ہارن صاحب کی چوتھی جلد مطبوعہ ۱۸۲۲ء صفحہ ۷۴ میں لکھا ہے ایک پورا جملہ مابین انجیل تو قاف ۲۱ باب ۳۳ و ۳۴ آیت میں گر گیا ہے اُس کو مٹی ۲۴ باب ۴۳ یا مرقس ۱۳ باب ۳۲ آیت سے بڑھانا چاہیے تاکہ تو قاف اور انجیل نویسی کے موافق ہو جائے پھر حاشیہ میں لکھا ہے کہ اس طرح نقصان میں لو قاسے تمام محققین

اور فسرہوں کے چشم پوشی کی تھی یہاں تک کہ ڈاکٹر سیلر نے اس پر توبہ کی استقامت۔  
 گریسیبل نے مئی ۲۷ باب ۵ میں سے اس عبارت کو تاکہ جو بی نے کہا تھا پورا ہوا  
 کہ انہوں نے میرے کپڑے آپس میں بانٹے اور میرے لباس پر قرعہ ڈالا الحاقی مانا ہوا ہارن  
 صاحب دوسری جلد مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء کے صفحہ ۳۰ و ۳۱ میں لکھتے ہیں کہ یہ  
 عبارت ۶۱ یونانی نسخوں میں اور ترجمہ سریانی اور کاپشک اور سہی ڈک اور اتھوپیک اور  
 روسی کے تمام خطی نسخوں میں نہیں پائی جاتی اور بعض نسخوں مطبوعہ میں اور ترجمہ عربیہ  
 کے سب نسخوں خطی اور اس نسخہ مطبوعہ میں جو بشپ والٹن کی پالی گلاٹ میں چھپا ہے  
 اور ترجمہ فارسی پالی گلاٹ میں متروک ہے اور گریکسٹم اور تیتوس تیسٹرا اور یوتھیمس اور  
 تھیوفیلکٹ اور اوریجن اور ارنیوس کے پرائے مترجم اور گسٹائین اور یونان کوس کے حوالوں  
 میں بھی یہ عبارت نہیں ہے گریسیبل نے جو اس کو بلاشبہ ساختہ (یعنی جھوٹا) سمجھ کر  
 چھوڑا خوب کیا اور اول قرینتوں کے ۱۰ باب ۲۸ میں یہ عبارت کہ زمین اور جو کچھ اسی میں  
 ہے خداوند کی ہے الحاقی قرار دیکر خارج سمجھی ہے چنانچہ ان دونوں الحاقوں کا حال  
 ہارن صاحب نے اپنی دوسری جلد کے صفحہ ۳۲ اور صفحہ ۳۳ میں لکھا ہے لوقا کا  
 ۲۳ باب ۱ کوڈکس الکسندر یا یوس اور کریوس اور اسٹیفن اور ترجمہ کاپشک اور سہی ڈک  
 اور پرائے ایٹالک کے نسخہ اسٹینسیس میں نہیں ہے اور قرص ۹ باب ۱ کوڈکس  
 واطیکانوس نمبر ۱۲۰۹ اور کوڈکس اسٹیفنی اور واطیکانوس نمبر ۴۵ میں اور سات اور  
 نسخوں میں اور ترجمہ کاپشک اور ایک نسخہ ایٹالک میں نہیں ہے اور اُسے تھیوفیلکٹ  
 نے چھوڑ دیا ہے اور مئی ۵ باب ۳ کوڈکس سیری میں نہیں ہے اور بعض نسخوں میں  
 اور کلیمنس سکندر یا یوس اور اوریجن اور یوسی بیس کے حوالوں میں مئی ۱ باب ۳ کے  
 بعد یہ عبارت زاید ہے بڑی چیزیں ڈھونڈو اور چھوٹی چیزیں بھی تمہیں دی جائیں گی  
 آسمانی چیزیں ڈھونڈو اور زمینی چیزیں بھی تم کو عطا ہوں گی چنانچہ ہارن صاحب نے اپنی  
 دوسری جلد مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء کے صفحہ ۳۲ اور ۳۳ میں اس کا ذکر  
 کیا ہے۔

یوحنا ۸ باب ۵۹ میں یہ عبارت کہ اُن کے بیچ ہو کر اوریوں چلا گیا الحاقی مانی گئی ہے (اغلاط نامہ وارڈ صاحب صفحہ ۱۸) اور بیضا نے لکھا ہے کہ یہ لفظ بہت پرانے نسخوں میں پائے جاتے ہیں مگر میں موافق رائے اراز مس کے جانتا ہوں کہ یہ الفاظ اُن کے بیچ میں ہو کے وقام باب ۳۰ سے لے گئے ہیں اور کاتب نے حاشیہ پر لکھ ہوئے دیکھ کر اُن کو شیطانی سے متن میں داخل کر دیا ہے اور یہ الفاظ اوریوں چلا گیا کسی نے واسطے ربط دینے اس باب کے باب دوسرے سے ملا دئے ہیں اور میں اس خیال میں فقط اس جہت سے نہیں پڑا کہ گریڈاٹم اور اگسٹائن نے اس جملہ کا ذکر نہیں کیا بلکہ اس واسطے بھی کہ وہ غالباً بے ربط ہے کیونکہ حبیب پوشیدہ ہو گیا تھا تو پھر اُن کے بیچ میں سے ہو کے کیسا نکل گیا اس طرح بیضا جھگڑا کرتا ہے اور اُس کے محققین نے جولاء ۱۵۶۲ء اور ۱۵۶۷ء اور ۱۵۷۹ء میں ترجمہ انگریزی چھاپا موافق اس کے قول کے ان لفظوں کو گرا دیا تھا مگر بعد اُس کے ۱۵۸۰ء اور ۱۵۸۳ء میں پھر ان لفظوں کو داخل کر لیا انتہی۔

غرض کہ الہامی کتابوں میں انسانوں کی طرف سے جان بوجہ کر ایسا کہنا ناپائیدار مانا شاید تعجب کا مقام ہو گا چنانچہ اول ططاؤس ۵ باب ۲۳ میں سے اور اب سے تو صرف پانی نہ پیا کر بلکہ اپنے معدے اور کمزوری کے سبب تھوڑی شراب پی انتہی یہ عجیب الہام ہے کہ شراب پینے کی اجازت دیتا ہے اگر معدے کی کمزوری کے سبب شراب پینا ضرور ہوا تو کیا دھڑی کا چورن سوٹھ کا پانی بازار سے نہیں لے سکتے تھے اور ۲ ططاؤس ۴ باب ۳۱ میں ہے وہ لیا وہ جسے میں نے ترواس میں قروپس کے یہاں چھوڑا اور کتابیں خاص کر حمڑے کے ورق لیتے آئیوا انتہی۔ اور ۲ ططاؤس ۴ باب ۲۰ میں سے اراٹس قرنتس میں رہا تو قمیس کو میں نے زلیٹس میں بجا چھوڑا انتہی۔ اور ۲ قرنتیوں کا ۸ باب ۸ میں ہے میں کچھ حکم کے طور پر نہیں بلکہ اوروں کی سرگرمی کے سبب اور تمہاری محبت کی حقیقت آزمائے کے لئے یہ کہتا ہوں انتہی۔ اس سے ثابت ہے کہ یہ شاید الہام نہیں امتحان سے کیونکہ الہام

میں اس کی گنجائش کہاں کہ حکم کو طور پر نہیں لیا اور اول قرنتیوں کا باب ۱۲ میں ہے پر باقیوں کو خداوند نہیں میں کہتا ہوں انہیہ بھی صرف پلوس کی طرف سے ہے اگر الہام ہوتا تو خداوند کی طرف سے ہوتا فقط اور مثل اس کی اول قرنتیوں کے، باب ۲ میں بھی ہے وغیرہ۔

یعقوب ۵ باب ۱۲ میں ہے اگر کوئی تم میں بیمار پڑے تو کلیسیا کے قسیسوں کو بلائے اور وہ اس پر خداوند کے نام سے تیل ڈالکر اس کے لئے دعا مانگیں انتہی اس حکم کے حق میں جناب مارٹین لو تھر پرائی کتاب کی جلد دوم میں لکھتے ہیں کہ گویہ تا یعقوب کا ہو مگر میں جواب دیتا ہوں کہ حواری کو نہیں پہونچتا کہ اپنی طرف سے سکرمنٹ (یعنی حکم شرعی) بناوے یہ منصب صرف حضرت عیسیٰ کا تھا فقط دیکھئے اگر یعقوب حواری کا کلام موافق الہام اور وحی کے ہوتا تو ہرگز پیشوائے فرقہ پرائسٹنٹ یعنی مارٹین لو تھر صاحب اس سے ایسا انکار نہ کرتے اور جبکہ یعقوب کا یہ حال ہے تو وہاں بر حال مرقس و لوقا کے جو کہ حواری بھی تھے اور یہی حال پلوس مقدس کا بھی ہے کہ جنہیں ..... یعقوب نے خادم دین بنایا تھا کیونکہ شاگرد اپنے استاد سے بڑا نہیں نہ نوکر اپنے خاوند سے متی ۱۰ باب ۲۴ (اول قرنتیوں کا ۵ باب ۹ اول مطاؤس ۱۳) پھر یہ بھی غور کرنا چاہیے کہ پلوس ان بارہ تخت نشینوں میں بھی نہیں ہیں جن کے لئے مسیح نے متی ۱۹ باب ۲۸ میں وعدہ کیا تھا بلکہ یہوداہ اسکر لوطی ان بارہوں میں شامل تھا جن کی طرف مسیح نے مخاطب ہو کر کہا کہ تم بھی بارہ تختوں پر بیٹھو گے اچھا

جناب مارٹین لو تھر پیشوائے فرقہ پرائسٹنٹ کے نامہ یعقوب کو کہتے تھے کہ یہ تو گہاس پہونٹس ہے (یعنی بہت ہی بے اعتبار اور بے قدر ہے) اور سلف ہی بہت عالم عیسائی نامہ یہوداہ کے منکر تھے اور تاریخ نیبل مطبوعہ ۱۸۵۰ء میں ہے کہ گریٹس کہتے ہیں کہ یہ نامہ یہوداہ کا ہے چونکہ یہاں اسقف ریو سلم کا سلطنت آدرین میں تھا اور صاحب اپنی کتاب اخلاط نامہ کے صفحہ ۳۳ میں لکھتا ہے کہ ہرمن شاگرد تھا



اور علما کبار فرقہ پرنسٹنٹ سے لکھتا ہے کہ یعقوب اپنے نام کو واسیات میں تمام کرتا  
 اور حوالہ کتابوں کا ایسا مختلف دیتا ہے کہ جس میں روح القدس نہیں رہ سکتا اس لئے  
 وہ نام الہامی کتابوں میں نہ لگنا جائے اور یسٹس تھیوڈورس پرنسٹنٹ نے واعظانہ برگ کا  
 لکھتا ہے کہ مشاہدات یوحنا اور نامہ یعقوب کو ہم نے قہراً چھوڑ دیا ہے اور نامہ یعقوب فقط  
 بعض ہی جا میں جہاں اُس نے کاموں کو ایمان پر پڑھایا ہے قابل ملامت کے نہیں بلکہ  
 اُس میں مسئلہ اور مطالب ایک دوسرے کے منہ پائے جاتے ہیں انتہیہ چوتھی صدی  
 میں کونسل بوڈیسیا نے جو ۶۴۲ء میں جمی تھی کتاب مشاہدات کو معتبر نہیں مانا اور یسٹس  
 اور سرل اور تمام کلیسیا ایروسلیم کی سرل کے وقت میں اور اُن کے سوا اوروں نے اس کتاب  
 کو رد کیا اور جرم کے عہد میں بھی بعض کلیسیاؤں نے مطلق نہیں مانا اور اسی طرح دیونش  
 کہتا ہے کہ بعض نے ہم سے پہلے تمام کتاب مشاہدات کو علیحدہ کر دیا اور اُس کے رویوں  
 کی کوشش کی ہے اور کہا ہے کہ یہ سب سبب سے معنی اور پڑا بہاری حجاب جہالت کا ہے اور  
 نسبت اُس کی طرف یوحنا حواری کی چھوٹ ہے اور مصنف اُس کا نہ کوئی حواری نہ کوئی پاک  
 آدمی نہ کوئی شخص مسیحی بلکہ سرن ٹھس محدث نام یوحنا کانگا دیا ہے (تاریخ یوسی یوس کتاب  
 باب ۲۵) لارڈز اپنی کتاب کی جلد دوم صفحہ ۳۲۳ مطبوعہ لندن ۱۸۲۷ء میں لکھتا ہے کہ  
 مشاہدات یوحنا پڑانے سرانی ترجمہ میں نہیں ہے اور نہ بارہی بریوس اور یعقوب نے اُس  
 پر شرح لکھی ہے اور اے بد جسو نے بھی اپنی فہرست میں نامہ دوم پطرس اور نامہ دوم وسیم  
 یوحنا اور نامہ یہوداہ اور مکاشفات یوحنا کو چھوڑ دیا ہے اور یہی اسے اور سرانیوں کی ہے اور  
 ڈاکٹر بسن کہتا ہے کہ سریا کی کلیسیا نامہ دوم پطرس اور نامہ دوم وسیم یوحنا اور نامہ یہوداہ اور  
 مکاشفات یوحنا کو تسلیم نہیں کرتے تھے اور عرب کے کلیسیاؤں کا بھی یہی حال تھا اور  
 پروفیسر ابوالڈ نے بڑی تحقیق سے اس امر کو ثابت کیا ہے کہ ہرگز تصنیف اباکر نیل یا  
 پاکر نیل یا یوحنا حواری کی نہیں لیکن ۳۹ء میں کونسل کا رتھ نے اسے اور کتاب دوم اور  
 کتاب ٹویاس اور کتاب باروق اور کتاب ایکلیزیا سٹیکس اور دونوں کتابوں مقابیس  
 کو واجب التسلیم مان لیا تھا حالانکہ فرقہ پرنسٹنٹ سواے مکاشفات کے ان سب

کو نہیں مانتے دین حق کی بڑی باتوں کا مجموعہ مصنف پادری ڈاکٹر متھرا پادری ڈبلیو گلین مطبوعہ  
مشن پریس مرزا پور ضلع صفحہ ۲۰ سوال ۲ کے سوال و جواب ۵۱ میں لکھا ہے کہ روم کی کلیسیا  
میں کئی ایک تصنیفات جنہیں اپاکریٹا کہتے ہیں پاک کتابوں کے ساتھ جلد میں باندھی جاتیں ہیں  
کیا ان کو خدا کا کلام یا ناسخا ہے۔

جواب نہیں کیونکہ ان کی کوئی عبرانی اصل تو ہے نہیں یہودی لوگ ان کتابوں کو نہیں مانتے  
اور وہ خدا کے کلام کے امانت دار تھے پھر وہ الہی مہر جو الکتاب میں ہے ان میں نہیں ہے  
سو اس کے یہ تصنیفات ملاکی نبی کے زمانہ کے بعد ظہور میں آئیں اگرچہ نبی موصوف یہودیوں کی  
سمجھ میں آخری تھا اور اس کی کتاب ختم النبوت ہوئی اور پھر ان تصنیفات میں کوئی بہوئی  
خلافت و ناپاک باتیں جو الکتاب کی باتوں سے صاف مخالف ہیں لکھی گئیں انتہا۔

اور لارڈز جلد ۴ صفحہ ۵۴ میں لکھتا ہے کہ نامہ فیلمان کو بعض اشخاص واجب التسلیم سمجھا  
تھے انتہی اور عجیب یہ ہے کہ یہ کتابیں عہد جدید کے عہد تصنیف سے ایک زمانہ دراز تک  
مجلد اور مجتمع نہیں ہوئیں اور بعد گزرنے اس قدر مدت دراز یعنی صد ہا سال کے جو کہ زیادہ  
تر نامہ مجتبیٰ کتاب مشکوکہ کا سبب ہوتا ہے کونسا ثبوت کامل صحت کتب کا ہات آیا جبکہ  
مجلد اور مجتمع کر لی گئیں کیونکہ جو زمانہ ان کے ثبوت اعتبار کا تھا تب تک نامہ مجتبیٰ اور  
جب ان کی تحقیقات صحت کا وقت گزر گیا تب معتبر نہ رہی گئیں پادری صاحبوں کے  
اخبار نور افشان مطبوعہ لدھیانہ ۲ مارچ ۱۹۱۷ء مطبع امریکن مشن صفحہ ۶۰ کالم ۲ میں یاد دہانی  
ویری صاحب لکھتے ہیں کہ فرض کرو کہ اگر کوئی شخص ثابت کرے کہ انجیل بالکل بدل گئی  
یا وہ کتاب الہام سے نہیں لکھی گئی اور بالکل مان لے کے لایق نہیں ہے تو یہی عیسائی  
مذہب قائم رہے گا اس بات سے تعجب نہ کرو کیونکہ عیسائی دین کا قیام صرف انجیل پر  
موقوف نہیں ہے جب ایک چیز ایک چیز سے پیشتر ہے تو پہلی چیز پہلی چیز کی محتاج  
نہیں اسی طرح عیسائی دین انجیل سے پیشتر ہے وہ بھی اس کا محتاج نہیں۔ دین مسیحی  
انجیل کے لکھے جانے کے پیشتر تھا اور اس پر موقوف نہیں اور اگر ہمارے پاس یہ کتاب  
بھی نہ ہوتی بھی ہمارا دین سچا ہے انتہی (نقل بعینہ قول پادری ویری صاحب)

چونکہ پیشتر اس کتاب میں ایک فہرست ۳۲ اکتب جعلی عہد جدید درج ہو چکی ہے  
 (دیکھو کلیسیاں سکرمٹ ۱) علاوہ اس کے مشنری اخبار نور افشان لہہ بیانہ مطبوعہ ۲۷  
 جولائی ۱۹۲۶ء صفحہ ۲۳۶ میں پادری ویری صاحب نے لکھا ہے کہ جعلی تصانیف  
 مذکورہ کے سوا واضح ہو کہ تیسری اور چوتھی ادبیاتیں وغیرہ صدیوں میں چند اور اسی قسم  
 کی کتابیں بھی تھیں پر چونکہ وہ سب پیچھے انجیل مروجہ کے شائع ہوئیں ان کا بیان  
 اس مقدمہ میں کرنا فضول ہے چنانچہ بیان صرف چند نام قلم بند کئے جاتے ہیں۔  
 تورات یوسف بنجار - خط پانطوس پلاطس - گرتھی پلاطس - وقات پلاطس - قصہ یوسف  
 انتقام نجات و ہندہ - اعمال برنباس - اعمال فلاس یونان میں - اعمال اندریاس و متی -  
 اعمال متی - انجام تہو - اعمال تہدی - مکاشفات موسیٰ - مکاشفات اسداس - مکاشفات  
 برطلی - مکاشفات مریم - مکاشفات یونیل - گریو مریم - انجیل باسلہ - انجیل لویاس -  
 انجیل بیسیخوس - قرعہ رسولان - قانون رسولان - چند ایک ان میں سے جاری ہیں اور بعض  
 گم ہیں اور جس کو شوق دیکھنے کا ہو پادری صاحبان لاہور سے درخواست کرے اور ملے بہت  
 خوشی سے دکھلا دیں گے انتہی اس کے سوا ہارن صاحب نامہ دویم و سویم برنباس کا ذکر  
 کر کے لکھتے ہیں کہ یہ نامے بھی اب تک موجود ہیں پس ۳۲ میں یہ ۳۲ کتابیں اور دو نامے  
 برنباس بھی شامل کریں تو سب جعلی کتابیں عہد جدید کی ۵۷ ہوں۔

## سکرمٹ ۶

### اختلاف آیات اناجیل

مٹی ۴ باب ۸ اور ۱۹ میں ہے کہ مسیح نے دریا پر سے جال ڈالے ہوئے پطرس اور اندریاس  
 کو دیکھ کر بلایا۔ اور یوحنا باب ۳۵ - ۴۲ میں ہے کہ اندریاس تو یوحنا پتسمارنے والے کا  
 شاگرد تھا اور وہ اپنے بھائی پطرس کو مسیح کے پاس لایا۔ مٹی ۸ باب ۵ میں ہے ایک  
 صوبہ دار اپنے چہرہ کو چھکا ہونے کے لئے بذات خود مسیح کے پاس کہنے آیا اور بوقاے باب ۱  
 میں ہے کہ صوبہ دار نے پیشتر چند یہودیوں اور بعد اُس کے اپنے دوستوں کو مسیح کے

پاس بھیجا اور خود نہیں آیا۔ تھی ۱۱ باب ۴ میں ہے کہ حضرت یحییٰ نے کہا کہ میں ایسا کس نہیں ہوں اور یوحنا ۱۱ باب ۲۱ میں ہے کہ الیہ اس جو انیوالا تھا ہی ہے یعنی حضرت یحییٰ اور تعجب یہ ہے کہ اگر حضرت یحییٰ الیاس تھے تو پہاڑ پر جو الیاس ۲ اور موسیٰ ۲ اور حضرت عیسیٰ ۲ کو نظر آئے یہ دوسرے الیاس کون تھے مرقس ۹ باب ۴ و ۵ باب ۳۰ تھی ۲ باب ۱۶ میں ہے کہ بچے اور شیر خواروں کے منہ سے تو نے تعریف کروائی اور یوحنا ۱۹ باب ۲۰ میں ہے کہ تپہ چلا پس گئے یعنی شیر خواروں کے بدلے میں تپہ لکھا ہے۔ تھی ۲ باب ۴۴ میں ہے کہ دونوں چور جو مصلوب ہوئے مسیح کو بڑا کہتے تھے اور مرقس ۵ باب ۲۷ میں بھی یہی ہے مگر یوحنا ۳ باب ۳۹-۴۰ میں ہے کہ ایک چور نے بڑا کہا اور دوسرے نے اچھا تب مسیح نے اُس سے کہا کہ آج تو میری ساتھ بہشت میں ہوگا انتہا۔ اور اس میں بھی اختلاف ہے کیونکہ یوحنا ۲۰ باب ۷ میں ہے کہ مصلوب ہو کر تین دن قبر میں رہ کر جب مسیح ۲ پھر جی اُٹھے تو مریم سے کہا کہ میں ہنوز اوپر اپنے باپ کے پاس نہیں گیا ہوں انتہی پس یہ کہاں سچ ہوا کہ میں تجھ سے سچ کہتا ہوں آج تو میری ساتھ بہشت میں ہوگا یوحنا ۳ باب ۴۳ میں جبکہ مسیح مصلوب ہونے کے بعد تین دن زمین کے تلے رہے اول بطرس ۳ باب ۱۹ و ۲۰ اور ۴ باب ۶ فلپیوں کا ۲ باب ۱ پس وہ چور اسفل السافلین میں گیا تھا یا بہشت میں کیونکہ مسیح ۲ مصلوبی کے بعد ۳ دن تک بہشت میں نہیں گئے تھے اور بہشت کا اوپر یعنی آسمان پر ہونے کی ۲ قرینتوں کا ۱۲ باب ۲-۴ دلیل ہے اور منکرین قصہ معراج رسول اللہ صلعم کے لئے بھی یہی آیت جواب ہے رومیوں کے ۴ باب ۵ و ۶ میں پلوس رسول نے دوزخ کا ماننا جائز فرمایا اور گلتیوں کے ۴ باب ۱۰ میں دوزخ کے ماننے کو منع کیا یہ کیسا ابہام ہے کہ کبھی یوں اور کبھی دوزخ خدا تو انسان نہیں ہے جو جھوٹ بولے گنتی ۲ باب ۱۹ کبھی تو پلوس فرماتے ہیں کہ میں اپنے تئیں سب سے بڑے رسولوں سے کچھ نہیں سمجھتا ہوں انتہی ۲ قرینتوں کا ۱۱ باب ۵ اور کبھی فرماتے ہیں کہ میں رسولوں میں سب سے چھوٹا ہوں اور اس لائق نہیں کہ رسول کہلاؤں اول قرینتوں کا ۵ باب ۹ پلوس مقدس نے آپ ہی فرمایا کہ ناپاک کو مست چھو ۲ قرینتوں کا ۶ باب ۷ اور پھر آپ ہی فرماتے ہیں کہ پاک آدمی

کے لئے سب کچھ پاک ہے انجیل طیمس اباب ۱۱۵ اسی طرح ۳ قرنیوں کے اباب ۱۰  
 کہ گلتیوں کے ہم باب ۹ تے اور گلتیوں کے ۳ باب ۱۰ کو اباب ۲۱ باب ۲۶ سے اور گلتیوں  
 کے ۵ باب ۳۰ اباب ۱۰ باب ۱-۳-۱۰ اباب ۱۰ اباب ۲۱ کو اباب ۲۱ باب ۵-۳۸ سے اور  
 یوحنا باب ۱۳ کو یوحنا باب ۱۴ سے ملانا چاہیے اور یوحنا باب ۳۴ میں مسیح نے فرمایا  
 کہ تم مجب و ہوندو گے اور نہ پاؤ گے اور جہان میں ہوں تم نہ آسکو گے انتہی۔ اور کاشفات  
 ۳ باب ۲۰ میں ہے دیکھ میں دروازے پر کھڑا کھٹکھٹاتا ہوں اگر کوئی میری آواز مٹنے اور  
 دروازہ کھولے میں اس پاس اندر آؤنگا اور اس کے ساتھ کہاؤں گا اور وہ میرے ساتھ  
 کہائے گا انتہی۔ اب دونوں آیتوں کو متی ۲۸ باب ۲۰ اور متی ۲۶ باب ۲۹ میں مقابلہ کرنا  
 چاہیے اور گلتیوں کے ۳ باب ۱۱ میں ہے کہ مسیح ہمارے بدلے میں لعنت ہوا انتہی اور یہی  
 پلوس مقدس اول قرنیوں کے ۱۲ اباب ۳ میں فرماتے ہیں کہ کوئی انہیں جو خدا کی روح  
 سے بولتا یسوع کو ملعون کہتا ہوا انتہی۔ اس سے ثابت ہے کہ نامہ موسومہ گلیتیاں پلوس  
 نے روح القدس کی ہدایت سے نہیں لکھا ہے اور یوحنا باب ۲۴ میں ہے کہ خدا روح  
 سے اور یوحنا باب ۲۹ میں حضرت عیسیٰ نے فرمایا کہ روح کوئی جسم اور بڑی نہیں جیسا کہ  
 مجھ میں دیکھتے ہو انتہی یہاں سے حضرت عیسیٰ کی خدائی ثابت نہیں ہوتی اور مرقس ۱۳  
 باب ۳۲ میں جو حضرت عیسیٰ نے فرمایا کہ اُس دن اور اُس گھڑی کی بابت سوا باب  
 کے نہ فرشتے جو آسمان پر ہیں اور نہ بیٹا کوئی نہیں جانتا ہے انتہی۔ چونکہ علم صفت روح  
 کی ہے نہ جسم کی پس باعتبار روح کے بھی اس لاعلمی کے اقرار سے خدائی کا دعویٰ غلط  
 ہوتا ہے اور اسی طرح متی ۲۶ باب ۱۳ میں شمعون کوڑھی کے گھر میں مسیح کے پاس  
 ایک عورت سنگ مرمر کے عطر دان میں عطر لائی اور یوحنا باب ۳۶ و ۳۷ میں ہے  
 کہ فریسی کے گھر میں لائی تھی مرقس ۱۱ باب ۱۱ میں ہے اُس نے (یعنی مسیح نے)  
 انہیں (یعنی حواریوں کو) کہا کہ خدا کی بادشاہت کے بہید کو جانا نہیں دیا گیا ہے پر  
 ان کے لئے جو باہر میں سب باتیں تمثیلوں میں ہوتی ہیں تاکہ وہ دیکھتے ہیں کہیں  
 ان کو نہیں نہیں اور کان سے شنیں پر سمجھیں نہیں انہوں نے کہ وہ کبھی نہیں اور ان کے

گناہ بخشے جائیں اور متی ۱۸ باب ۱۱ میں لکھا ہے کہ ابن آدم (یعنی مسیح) آیا ہے کہ کہوئے ہوؤں کو ڈھونڈہ کے بچا دے اور اسی طرح لوقا ۹ باب ۶ میں بھی ہے۔ متی ۱۰ باب ۵ میں ہے کہ مسیح نے جب شاگردوں کو سنا دی کرتے کے لئے بھیجا تو ان سے فرمایا کہ سامریوں کے کسی شہر میں داخل نہ ہونا۔ اور یوحنا ۳ باب ۳ میں ہے کہ مسیح آپ ہی سامریوں کے شہر میں گئے اور دو روز وہاں رہے۔ متی ۹ باب ۱۸ میں لکھا ہے ایک حاکم نے مسیح سے اگر تمہارے میری بیٹی ابھی مر گئی تو اگر اپنا ہاتھ اس پر رکھ کر وہ جی اٹھے گی انتہا۔ اور مرقس ۵ باب ۲۲-۲۴ اور لوقا ۸ باب ۴۱-۵۱ میں لکھا ہے کہ مری نہیں بلکہ مرنے پر تھی اور مرقس ۵ باب ۵ میں صاف لکھا ہے کہ اُس کے باپ نے مسیح سے یہی کہا کہ میری بیٹی مرنے پر ہے اور لوقا ۸ باب ۵ میں ہے کہ جب مسیح اُس کے ساتھ ہوئے راہ میں کسی نے خبر دی کہ تیری بیٹی مر گئی استاد کو تکلیف نہ دے انتہا اور متاخرین محققین نے اختلاف کو ان تحریروں کے مان لیا ہے پھر بعض اُن سے تحریر مرقس کو اور بعض تحریر متی کو ترجیح دیتے ہیں اور بعض اُس تحریر سے دلیل پکڑتے ہیں کہ پہلی انجیل کا لکھنے والا متی حواری نہیں وگرنہ ایسا منجمل نہ لکھتا اور پالس اور شلی میچ اور اولشاسن کہتے ہیں کہ وہ لڑکی مری نہیں تھی بلکہ اُس کو نیند کیسی غشی تھی اور دلیل اُن کی مسیح کا یہ قول ہے کہ وہ مرنے لگی بلکہ سوئی ہے۔

(مرقس ۵ باب ۳۹) پس ان شخصوں کے قول کے بموجب یہاں مسیح نے مُردہ نہیں جلایا اور نیند اور اس لڑکی کی موت کا یقیناً اعتقاد نہیں رکھتا بلکہ گمان غالب اُس کا یہ ہے کہ صرف دیکھنے میں وہ مُردہ تھی اور اسی طرح متی ۱۰ باب ۱۰۹ کے ساتھ لوقا ۲۲ باب ۳۵-۳۸ کو اور متی ۱۱ باب ۱۱ کے ساتھ لوقا ۸ باب ۸ کو دیکھنا چاہیے وغیرہ اب اس کے ساتھ شتمہ بے ترتیبی کتاب کا حال بھی بطور مشتمل نمونہ از خروارے معلوم کرنا چاہیے۔

لوقا ۱۱ باب میں مسیح کا پہاڑی وعظ لکھا ہے اُس میں کی یہ پینتا لیسویں آیت کہ اب تمہارا آدمی اپنے دل کے اچھے خزانے سے نکلتی ۵-۶ باب میں جو پہاڑی وعظ لکھا اُس میں



نہیں ہے بلکہ متی ۱۳ باب ۳۵ میں ہے اور اسی طرح لوقا ۱۱ باب ۲۲-۲۶ بھی متی کے پہاڑی وعظ میں نہیں ہے اور متی ۵ باب ۱ لیکر باب تک بیسیوں آیتیں لوقا ۱۱ باب کے پہاڑی وعظ میں نہیں ہیں جو چاہے دیکھ لے پس ایک ہی بات کا دو کو اہام ہوا مگر ایک کو کچھ اور دوسرے کو کچھ اور۔ سکرمنٹ

### انجیلی تعلیمات کے بیانیہ

نو تہر کہتا ہے یہ ایک بڑے تعجب کی اور پرزوں بات ہے کہ وقت تشریح پاک تعلیم سے دنیا روز بروز ترسوتی جاتی ہے (نو تہران سرن کان) کالون کہتا ہے اتنے ہزاروں میں سے جو انجیل سے بغل گیری کرنے کو مشتاق نظر آئے ہیں کتنے تھوڑے ہیں جنہوں نے اپنی زندگی کو ترسیم دی ہو نہیں بلکہ اور کس چیز کا دعوئے کرتے ہیں سو اس کے کہ وہ ہم کا جو اہمینک کر زیادہ بے خوف و خطر ہر ایک قسم کی شرارت اور خیانت میں گرے ایلاس (یعنی ارازمس) کہتا ہے ان انجیلی آدمیوں پر غور کرو اور ان میں سے ایک تو مجھے دیکھا جو بدکار سے نیک کروا بنا ہے یا میخوار سے صوفی ہوا ہے میں تو تہیں برخلاف اس کے بیشماروں کو دیکھا سکتا ہوں جو اس انقلاب سے بدتر ہو گئے ہیں از مرۃ الصدق مؤلفہ پادری ییدی صاحب و ترجمہ طامس انگلس حسب الاضاح پادری مر یا انجلو صاحب مطبوعہ گوالیار ۱۸۸۷ء صفحہ ۷۷ اب انجیلی تعلیمات کا حال جسے سب سے زیادہ معتبر انجیل یوحنا میں سب سے پہلا معجزہ مسیح کا جو لکھا ہے وہ یہی ہے کہ شرابیوں کی مجلس میں جا کر طہارت کے مشکوں میں پانی جو ہر اتھاؤ کے شراب کر دیا یعنی طہارت میں نجاست کر دی (یوحنا ۱۱-۱۱) یہ پہلا معجزہ یسوع نے کاناز جلیل میں دیکھایا اور اپنا جدال ظاہر کیا اور اس کے شاگرد اس پر ایمان لائے انتہے غور کیجئے کہ حضرت عیسیٰ کے جلال ظاہر کرنے کا پہلا سبب برتھوار نے سمجھتے ہیں وہ یہی کہ پانی کو معجزہ سے شراب بنایا اور اسی سبب سے مسیحی دین کی ابتدا اور انتہا شراب کے ساتھ قائم ہوئی چنانچہ پلوس نے طمطاؤس

موصاف حکم کیا کہ شراب پی کر (اول طمطاؤس ۵ باب ۲۳) اور مرتے وقت عیسائی لوگ سکرمنٹ میں نان پاؤ اور شراب کھا کر مرتے ہیں کہ یہی مسیح کی آخری وصیت اور ان کی یادگاری کا نشان ہے اور اسے عشاء ربانی کہتے ہیں پس بموجب اقوال انا جیل حضرت عیسیٰ نے پہلا معجزہ شراب بنا کر دیکھایا اور بعد اُس کے تمثیلاً پنا ذکر کیا کہ سچے انگور کا درخت میں ہوں (یوحنا ۵ باب ۵) اور تعلیم میں نئی سے پڑنی مشک میں رکھنے سے منع کیا (قرس ۲ باب ۲۲) اور اپنے کو کھاؤ اور شرابی بتایا (متی ۱۱ باب ۱۱۹) اور پچھلے وقت جب آسمان پر چلے گئے تھے روٹی اور شراب عیسائیوں کے لئے دستور العمل مقرر کیا متی ۲۶ باب ۲۶ و ۲۷ میں ہے پھر پالہ لیکر شکر کیا اور انہیں دیکر کہا تم سب اس میں سے پیو انتہی۔ اور ہمیشہ میں بھی وعدہ انگور کے شیرہ کا فرمایا (متی ۲۶ باب ۲۹) ایک سیکہ میں عمر دروزہ تمام ہے آغا گر سب سے تو انجام جام ہے اگر کوئی سمجھے کہ اُس شراب میں نشہ تھا تو یوحنا ماباں کو دیکھنا چاہیے جہاں لکھا ہے کہ جب پیکر چپک گئے اصل زبان یعنی یونانی میں یہ لفظ شہوُس تھوُسی اور اُس کے خاص معنی متوالا ہو جانا ہے مگر عیسائیوں نے پلوس کی طرف سے سب چیز پاک ہونے کا اشارہ پکرا اس شراب کی رعایت کے لئے سُوک کا گوشت اپنی طرف سے زیادہ کیا تب شراب و کیاب کا مضمون ٹھیک ہو گیا اگرچہ متی ۲۴ باب ۲۹ و ۵۰ سے ثابت ہے کہ متوالوں کے ساتھ کہانا مسیح کی نظر میں گناہ تھا اور کاہن نشہ پیکر بیگل میں جانا نہیں سکتا تھا (اجبار ۱۰ باب ۱۹) اور مادر حضرت سموئیل کو علی سوار کاہن نے بیگل میں دعا مانگتے وقت الزام دیا کہ گپ تک تو متوالی رہیگی (اول سموئیل ۱۱ باب ۱۱) یہاں سے ظاہر ہے کہ کاہن کو سوا اوروں کو بھی نشہ پیکر بیگل میں جانا روا نہ تھا مصر کے قدیم لوگ خمر کو بہت بُری چیز اور نہایت مکروہ شے جان لے تھے اور یہ کہتے تھے کہ وہ مصر کے دشمنوں کا خون ہے مصر سے کہ ولایت علوم اور حکمت اور دین کی تھی اور ملکوں میں بھی

۱۔ نور نشان در بیان مذکورہ ۲۴ ستمبر ۱۸۵۷ء نمبر ۹ جلد ۱ صفحہ ۳۹۱ باہتمام یادری کلیسو صاحب کالم میں لکھا ہے کہ انگلستان کا ایک ارب ترین کروڑ روپیہ سالانہ شراب میں ضائع ہوتا ہے انتہی۔ اور مالک متحدہ امریکہ میں بالفعل ایک لاکھ چوبیس ہزار شراب خانے اور ایک لاکھ اڑھائی ہزار مدرے اور چوبیس ہزار گرجے موجود ہیں انتہی سبحان اللہ دروس کی ترقی کشف شراب خانوں کو ترقی دی ہے اس سے ان دروس کو تعلیم کا حال معلوم ہو سکتا ہے

اس اعتقاد نے شیوع پایا۔ قوم مسیحی ایران کی شراب کو شیا طین کا خون اور ہر جانتے تھے اور جوان میں سے عیسائی ہو گئے اب تک اس سے احتراز کرتے ہیں تو اس نوح سابقہ عربستان معلوم ہوتا ہے کہ پہلے وہاں شراب پینا منع تھا۔ اور پیمبر جبریا (یعنی یرمیاہ) جو بارہ سو برس سے پہلے محمد سے تھا کہتا ہے کہ ایک گروہ رئیسوں عرب کیسے ہمراہ قوم یہود کے عربستان سے آئے اور آٹھ سو برس یلیسٹائن میں سکونت پذیر تھے طریق اور رسومات اپنے بزرگوں کے پچھوڑے یعنی تعمیر کر کے مکان سے اور بوئے زمین کے سے اور پیدا کرنے انگور اور پینے شراب کیسے بازرے آئے۔ از سیر الاسلام مطبوعہ دہلی اردو اخبار ص ۸۴ باب ۵ ترجمہ کیا ہوا تہمہ کا صفحہ ۲۱۵۔ طیطس باب ۵ میں ہے کہ پاک آدمی کے لئے سب کچھ پاک ہے اور ناپاکوں اور بے ایمانوں کے لئے کچھ بھی پاک نہیں بلکہ اس کا دل اور اس کی عقل ناپاک ہے۔ آئندہ یہ عجیب الہام سخت ملاست کے ساتھ ہے اگرچہ پہلی شریعت جو حضرت آدم کو ملی تھی تھی کہ منع کئے ہوئے درخت سے پہلے نہ کھانا پیدا کرے ۲ باب ۱۶ اور حضرت آدم کو اگرچہ پہلے گناہ تھا دوہری سزا ملی یعنی جلا وطن ہونا اور موت اور مٹی ۵ باب ۱۱ میں جو لکھا ہے کہ جو چیز منہ میں جانی ہو آدمی کو ناپاک نہیں کرتی آئندہ ۱۰ اس سے مراد کوئی حرام چیز نہ کرے نہیں بلکہ صرف بے دھوئے ہاتھ کھانا کھانے کا الزام جو یہودیوں نے شاگردوں کو دیا تھا (متی ۱۵ باب ۲-۱) وہی رفع کیا گیا ہے دیکھو مٹی ۵ باب ۲۰ کہ بن دھوئے ہاتھ کھانا کھانا آدمی کو ناپاک نہیں کرتا آئندہ اور خدا نے حضرت نوح کو جب کشتی میں جانے کا حکم کیا تو فرمایا کہ پاک جانوروں میں سے سات سات اور ناپاک جانوروں میں سے دو دو جوڑے ساتھ رکھ لے بھائی پیدا کرے ۲ باب ۲۰ اور جو قیل ۲۴ باب ۲۳ اخبار ۱۱ باب ۱ استثناء ۱۴ باب ۸ یسعیاہ ۶۶ باب ۷ ان سب مقاموں کو دیکھنا چاہیے۔ مرد اپنے ماں باپ کو چھوڑے گا مگر اپنی جورو سے ملا رہیگا مٹی ۹ باب ۵ مرقس ۱۰ باب ۷ افسیوں کا ۵ باب ۳۱ اگرچہ طالمود میں لکھا ہے کہ عورت سے بہت باتیں کرنا چاہیے آئندہ اور پھر یہ کہ کسی عورت بلکہ اپنی ہی عورت سے بھی کوئی راہ میں باتیں نہ کرے

اور توریت میں لکھا ہے کہ اپنے ماں باپ کی عزت کر خرف ج ۲۰ باب ۱۲ جبار ۱۹ باب ۳ مگر مسیح نے اپنی ماں سے قاتلے گلیل میں فرمایا اے مستورہ مجھے تجھے کیا کام آئے یوحنا ۲ باب ۴۔

اول طحاؤس ۴ باب ۴ میں ہے کہ خدا کی پیدا کی ہوئی سہ جزا چھی ہے اور انکار کے لایق نہیں اگر شکر کر کے کہاویں انتہے ایک ذرا سی شکر گزاری کرتے ہیں کوئی چیز مری اور انکار کے لایق نہیں رہتی خواہ وہ حرام ہو یا ناپاک۔

رومیوں کے خط کے ۳-۴-۵-۶ باب وغیرہ اور گلتیوں کے خط وغیرہ اور خاص کر اُس کے ۳ باب ۲-۳ میں لکھا ہے کہ صرف مسیح پر ایمان لانا نجات کے لئے کافی ہے اور اعمال نیک پر ہر دوسرے محض بے وقوفی ہے یعنی نیک اعمال کرنا ہی بے وقوفی ہے کیونکہ جس پر ہر دوسرے کرنا بچا ہے وہ کام ہی کرنا کب روا ہو سکتا ہے اس لئے تاہم یہ حق ہے کہ اس میں پھنس گنا گیا کہ اُس میں اعمال کی تاکید ہے۔

متی ۴ باب ۱ میں ہے کہ حضرت عیسیٰ ۴ چالیس دن شیطان سے آزمائے گئے فقط اب اس تعلیم کے بعد اُس دعا کو جو مسیح ۴ نے شاگردوں کو خدا سے عرض کرنے کیلئے فرمایا کہ ہمیں آزمائش میں نہ ڈال (متی ۴ باب ۱۳) کون یا د رکھے گا یہ سمجھ کر کہ مسیح نے انسان کو آزمائش سے بچنے کے لئے دعا مانگی سکھائی تو آپ خدا ہو کر کیونکر آزمائش میں پڑا اور جبکہ خدا آپ آزمائش میں پڑا تو اوروں کو آزمائش میں پڑنے سے کون بچا سکتا ہے پھر یہ کہ اوروں کو خدا کی آزمائش سے بچنے کے لئے دعا مانگنا سکھایا اور آپ خدا ہو کر شیطان کی آزمائش میں پڑے یہ نہایت تعجب کی بات ہے کیونکہ خدا بدیوں سے خدا آپ آزمایا جاتا اور نہ کسی کو آزماتا ہے یعقوب ۱ باب ۱۳۔

یوحنا ۱۳ باب ۱۳ میں حضرت عیسیٰ کا عید خمیس میں جانے کی بابت اپنے بھائیوں سے انکار یوحنا ۲ باب ۱۰-۱۱ اور پھر جہیپ کے جانا یوحنا ۱۰ باب ۱۰۔

پطرس سردار عاریوں کا جھوٹا متی ۲۶ باب ۶۹-۷۰۔

حضرت عیسیٰ کی نسبت الفاظ سخت گلتیوں کا ۳ باب ۳ مرقس ۳ باب ۳۔

نوتا ۲۲ باب ۷ م پلوس کا دہوکا کہانا۔ اعمال ۲۳ باب ۳-۵ پلوس کی چالاکی اعمال ۲ باب ۶-۷ میں اور فلیپیوں کے ۳ باب ۵ میں آپ کو فری تبتانا اور اعمال ۲۲ باب ۲۸ میں آپ کو رومی تبتانا۔

متی ۲ باب ۱۹-۲۲ میں ہے کہ سیرودیس کے مرنے کے بعد فرشتے نے یوسف کو یہودیہ میں جانے کے لئے کہا مگر جب یوسف نے سنا کہ اُس کا بیٹا قائم مقام باپ کا ہوا ہے تب فرشتے سے جلیل کی طرف جانے کا حکم سنا ایسی غلطی فرشتے کی شاید صحیح نہ ہو۔  
متی ۱۱ باب ۱۴ اور ۱ باب ۲ میں ہے الیاس جو آنے والا تھا یہی ہے۔ (یعنی یوحنا پتسما دینے والا) ہندو لوگ انجیل سے دو باتیں اپنے دین کے مطابق سمجھ کر سند لائے ہیں ایک حضرت عیسیٰ کا خدا ہو کر حضرت مریم کے پیٹ میں اوتار لینا کہ یہ بت پرستوں کے نو دین اوتاروں کے حال سے مطابق ہے اور دوسرے حضرت الیاس کی روح کا حضرت یحییٰ میں ہونا کہ یہ بت پرستوں کے اداگون سے مطابق ہے چنانچہ ایک بہت ذی لیاقت عیسائی فتحگڑہ کی کلیسیا کا اسی عقیدہ کے بموجب عیسائی دین سے گزشتہ ہو گیا تھا جس کا ذکر اسکاٹ صاحب نے بھی اپنی رومن تفسیر میں کیا ہے دیکھو رومن تفسیر متی ۷ باب ۲ صفحہ ۱۳ لیکن یہ عقیدہ صرف بت پرستوں کا ہے ورنہ مغیر انجیل اور سب علما اہل کتاب نے تنازع سے انکار کیا اور اس طرح کے عقیدے کہنے والوں کا رو کیا ہے دیکھو وہی مقام تفسیر متی ۱۴ باب ۱۲ اور دو باتیں عیسائیوں کے حال سے بت پرست مطابق سمجھتے ہیں ایک ختمہ نکرنا دوسرے نکاح بے مہر اور دو باتوں میں ہندو لوگ اپنے کو عیسائیوں سے بہتر جانتے ہیں ایک اُن کی کتب میں میں باوجود مبالغوں وغیرہ کے مصنفوں کا نام بلا اختلاف موجود ہے اور دوسرے اگرچہ وہ آپ بگڑے ہیں مگر کسی دوسرے کو بگڑنے کے لئے اپنے دین میں شامل نہیں کرتے اور عیسائی اس کے برعکس ہیں۔

چونکہ ان کا اور ہندوؤں کا ایک جدی ہونا ان کے قول سے ثابت ہے چنانچہ پلوس صاحب نے جو زبانوں کا محاورہ پہچاننے میں کمال رکھتے ہیں اور صاحبوں

نے بھی دریافت کر کے ثابت کیا کہ انگریز اور ہندو ایک باپ کی اولاد ہیں یعنی دو ہزار برس سے زیادہ گزرے کہ تاتا سے جب نکلے تو ایک غول یورپ کو گیا جو کہ انگریز ہیں اور دوسرا غول ہندوستان میں آیا کہ یہ سب ہندو ہیں فقط تاریخ سلطنت انگلشیہ مؤلف سر شہتہ تعلیم پنجاب مطبوعہ مطبع سرکاری ۱۸۷۷ء صفحہ ۴ میں ہے کہ اب سلت اور گوتمہ دو قوم کے آدمی برطانیہ یعنی گرٹ برٹین میں آباد ہیں اور وہ اور ہندو ایک ہی نسل سے ہیں انتہی اور پادری و متر صاحب در باب علم زبان لکھتے ہیں کہ ایک مدت سے انگریزوں کے اور ہندوؤں کے باپ دادا ایک جگہ میں رہتے تھے اور اب پچھلے زمانہ میں پروردگار کے انتظام اور محبت سے یوں ہوا کہ اُن کی اولاد پھر اُنھی ملک ہندوستان میں (ہمدگر ملتی ہے بھائی پھر بھائی کو دیکھتا ہے اور بات ملا کر ایک ہی پتا پر میسر ایک قادر مطلق کے حضور کھڑے ہوتے ہیں اور یقین ہے کہ اللہ تعالیٰ کے انتظام میں یہ مقرر ہوا تھا تاکہ ایک دوسرے کو فائدہ بخشے (از رسالہ دہلی سوسائٹی مطبوعہ ۲ فروری نمبر ۱۸۷۷ء صفحہ ۱۱۴۲) پھر اسی رسالہ کے صفحہ ۱۴۱ میں پادری و متر صاحب زبان ہندی یعنی سنسکرت کا اور انگریزی کا اتفاق یوں بیان فرماتے ہیں کہ۔

سنسکرت	انگریزی	سنسکرت	انگریزی
پتا یعنی باپ	قادر	ماتا	مادر
بھرت	برادر	دہوتر یعنی لڑکی	ڈاٹر
گو	کو	اسپہ یعنی گھوڑا	ہارس
دودھامی یعنی دنیا	دونیوشن	تسنتہامی یعنی کھڑا ہوتا	سٹنڈ

پھر اسی رسالہ کے صفحہ ۱۰ میں لکھا ہے کہ پادری صاحب کا یہ مضمون سنسکرت صاحب ڈپٹی کمشنر بہار نے فرمایا کہ درحقیقت بعض الفاظ ہندوستانی اور انگریزی اس قدر ملتے ہیں کہ اس سے یہ ضرور ثابت ہوتا ہے کہ ہندو و انگریزوں کی زبان کی ایک اصل ہے چنانچہ ہندی میں مٹی جو ہے کہ کہتے ہیں اور انگریزی میں مائوس



کہتے ہیں انتہے۔

اور بعض ہندوؤں کے قول سے یوں معلوم ہوتا ہے کہ انکا میں جب راجپوتوں کے مائے گئے تب ان کی رائدوں نے سینتا جی سے کہا کہ اب ہم بے شوہر ہو کر کہاں جائیں تب سینتا نے بروان دیا کہ تم راجپوتوں کی فوجوں کے پاس رہو اور تمہاری نسل ہماری راج و ہام یعنی اجداد ہمارے راج کرے گی چنانچہ یہ انگریز وہی ہیں۔

ہندو لوگ جو تینتیس سو کوٹ دیوتاؤں کے معتقد ہیں (دیکھو ذخیرہ بالگو بندہ مطبوعہ ماہ ۱۸۷۶ء) نمبر ۶ جلد ۴ صفحہ ۴ کالم اول اور صفحہ ۳۱ کالم ۲) پس انہوں نے ان سے الگ ہو کر تینتیس سو کروڑ میں اختصار کیا تو تینتیس سو میں سے کم سے کم کوئی عدد تین کے سوا ان کے ہات نہ آیا کیونکہ تینتیس کا سب سے زیادہ عدد تین ہے اور دو اور ایک عدد کی اس میں شکل موجود نہیں ہے پس تینتیس میں سے عدد کے درجہ تک اختصار کر کے انہوں نے تین پر قناعت کی اور بموجب عقیدہ انہیں ہندو کے کہ برہما اور وشنو اور ہمیشہ ان تینوں دیوتاؤں کو ذات واحد حقیقی کا ظہور جانتے ہیں انہوں نے عقیدہ تثلیث کو قائم کیا اور باپ اور بیٹے اور روح القدس کے معتقد ہوئے پس یہ لوگ نہ بت پرست رہے نہ خدا پرست ہوئے

شعر

خدا کے ہوئے نہ جنم کے ہوئے نہ تو گھر کے ہوئے نہ سفر کے ہوئے  
کوئی ان سے جو پوچھے کہ ہر کے ہوئے نہ ادھر کے ہوئے نہ ادھر کے ہوئے

اور اس مولف نے جو غور کیا تو اتنی باتوں میں ان میں اور ہندوؤں میں مشابہت پائی کہ ہندو بے ختنہ بائیس طرف سے لکھناروڑ نہانا بیان کا طرز مشدنا کی جگہ آبولنا چنانچہ ہندی گیان بھجنے وانش اور گیان بھجنے نادانی اسی طرح انگریزی میں ریشنل اور ایشنل بھجنے مذکورہ پھر ہندی میں جس لفظ کے شروع میں یا کا حرف ہوا سے جا چڑھتے ہیں چنانچہ یوڈھا کو جودھا اور سین تکت کو سنج جکت (ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۳۷ سطر ۱۸ و ۱۹) اور یدپ کو جڈپ (ایضاً صفحہ ۲۹ سطر ۶) اور اسی طرح انگریزی میں یعقوب کو جیکب اور یوسف کو جوزف اور یونس کو جونس اور یروسلیم کو جروسلم کہتے ہیں وغیرہ اور علی ہذا القیاس

انگریزی جسے یہ واسکٹ کہتے ہیں ہندوؤں کے عقیدہ کے بموجب خدا کی ذات کا پہلو برہما  
 دشنو ہمیش میں یعنی تزدیو یا تثلیث اوتار جیسے اب تک نہ ہو چکے یعنی خدا کا کسی خاکی جسم میں  
 پیدا ہونا جیسے راما اوتار یا کرشنا اوتار وغیرہ یا یہ کہ دسوان اوتار جو سنبھل مراد ایا د میں  
 ایک برہمن کی کنواری کنیا یعنی رومی سے ہو گا کہ وہ ایک بیٹا بنے گی اور وہ نسکلی کہلا گا  
 گا (تاریخ ماورالعصر مؤلف فشی نو لکشو مطبوعہ ۱۸۶۳ء آخر صفحہ ۵) اسی طرح کنواری حضرت  
 مریم سے خدا نے اوتار لیا اول طمطاؤس ۳ باب ۱۶ ڈار ہی منڈانا شور کہا نا رسالیت پرچ  
 سبہالہ ہیما نہ باہتمام فشی کنہیا لال نمبر ۸ مطبوعہ ۲۴ فروری ۱۸۸۶ء صفحہ ۱۲۶ میں لکھا ہے  
 کہ سور کا گوشت ہنود کے مذہب سے کہا نا درست نہیں ہے اور نہ شراب پینا اتنے شراب  
 پینا ننگے سر کہا نا اور عبادت کرنا اوتار کو ماننا کہ ہنود میں یہ دن مقدس ہے گاٹجبا کے  
 عبادت کرنا دستور قرابت و تزویج غیر برادری میں شود کہا نا استنجا کرنا مردہ بے کفن  
 جو رو بے مہر اگرچہ تورت میں کئی جگہ مہر کا ذکر ہے خروج ۲۲ باب ۱۶ پیدایش ۲۴ باب ۳  
 استثنائاً ۲۴ باب ۲۹ اول سموئل ۱۸ باب ۲۵ اور یہودی لوگ اس دستور کے ہمیشہ  
 پابند ہیں۔ لڑکی جسے پسند کرے اسے بیاہ لے جیسا کہ سیتائے اپنے بیاہ میں کیا تھا  
 ہندو لوگ اس رسم کو سو میر کہتے ہیں بے پردگی بے لبلی ہوئیں ہو چیں ذبح بے نام  
 خدا قوم ڈنچ جو کہ برہما کے لڑکے کا نام تھا قوم سکشیہ کہ کاتیموں میں یہ فرقہ ہے تلفظ شل  
 ہندی بے حروف حلقی اور مطبقہ یعنی بغیر ع ص ق وغیرہ کے ترشول کا نشان دے  
 صلیت گرجا گھر مندر کی صورت موتے بغل اور زیناف وغیرہ کہنا کہ ہندوؤں میں یہ بات  
 گناہ نہیں ہے مارشمن نے رانا سے او سپور کو عیسائی عورت کی نسل سے لکھا ہے ہفتم  
 کے دنوں کے نام موافق عقیدہ ہنود چنانچہ سن ڈے یعنی اوتار سورجکا دن سن ڈے یعنی  
 پیر چندرمان کا دن تو تیر ڈے یعنی منگل ٹاس کو دیوتا کا دن وید ہتر ڈے یعنی بدھ دوٹون

۱۔ چونکہ انگریزوں میں کوئی ذات نہیں اور ہر شخص اپنے کسی مورث احوال کے نام سے اپنا خاندان ظاہر کرتا ہے اسلئے انگریزوں کی  
 بھی طرح کہلائی ۱۲۔ چنانچہ لارڈی کلن کے نشان امارت یعنی ہاکہ میں دونوں بڑی تصویریں کے ہات میں جنکا سر دیکھتے  
 کا اور پاؤں چھلی کی دم تھی خاص تر رسول نبی تھی ذریعہ صلیب دیکھو ہر آفت انگلہ مطبوعہ لندن ۱۸۸۵ء صفحہ ۴۴ جلد ۱ تصویریں  
 اور اسلئے انگریزوں کے ہاکہ میں جو دو صورتیں انسان کی تھیں ان کے ہات میں بھی رسول محمد گلان رسولوں کے سنیے کو لکھا  
 ہے ۱۳۔ آگاہی جلد ۲ صفحہ ۵۸

دیوتا کا دن تہرس ٹے یعنی جمعرات تھا رویتا بادل گر جانے والا جیسے اندر یہ سب  
 دیوتاؤں سے بڑا ہے فرمے دے یعنی جمعہ فریادی کا دن ستر ٹے یعنی سینچریا زحل سترن  
 یونانیوں اور رومیوں میں سب دیوتاؤں کا باب جیسے برہما مگر سیکسن والے بھی اس کی  
 پرستش کرتے تھے (دیکھو تو تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۸۴) اور انتخاب تاریخ کلیسیا  
 مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۳۵ صفحہ ۶۲ میں بھی یہ وجہ تسمیہ ایام لکھی ہے عبادت کے وقت  
 گہنشا بجانا قائم ثلاثہ یعنی وجود و حیات و علم اور بموجب عقیدہ ہنود خدا کے واحد جب زکرن  
 سے زکرن ہوا تو تین باتوں سے پہچانا گیا یعنی ست رن جنم یعنی صداقت و غضب و  
 تارہ کی دین پیدا کرنے کے لئے کرنا نا جائز مگر ملک کے لئے کرنا جائز اسی طرح ہندو لوگ  
 کسی کو اپنے دین میں نہیں ملا تے مگر ملک کے لئے لڑتے ہیں سو کی تعظیم کہ سب سے  
 زیادہ تکلف سور کے گوشت میں کرتے اور اس کی ہڈی کے بڑے دانتوں کے لئے اور  
 اس کے بالوں کے برس کپڑے بانائی وغیرہ صاف کرنے کو بناتے اس کی کہاں کی  
 زین اور اس کے خون کے ہلاک پوٹین بناتے اور اس کے دودھ دانتوں کو نیم حلقہ طرح  
 چاندی میں جوڑ کر عورتوں کے چوڑے وغیرہ پر میں لگاتے اور اس کی چربی گہی کی  
 بیگمہ اور اپنے نام بکین صاحب کہتے اور ہندو نہیں جو چار اوتار خدا کے خاص کہلاتے  
 یعنی چہتہ کچہتہ بارہ زرسنگ ان میں سے ایک اوتار سور کا ہوا تھا یعنی بارہ برس نہر  
 میں اس کی تعظیم کا سبب یہی ہے جنازہ بے نماز و عامرہ پھولن اور تپوں سے آراستہ  
 کرنا کہ یہ سراوگیوں وغیرہ میں دستور ہے عبادت بے تحویل قبلہ ایک جور و کی زندگی تک  
 دوسری شادی نہ کرنا منشی نول کشور نے تاریخ نادرا العصر چھاپ لکھنؤ ۱۸۶۳ء صفحہ ۶۳  
 میں بیان رسم مذہب ہنود میں جو لکھنؤ کے کشنر اس ای ایبٹ صاحب کرنل کے  
 واسطے تصنیف ہوئی یوں ہی لکھا ہے مگر اس دستور میں انگریزوں کو اہل ہند کے

۱۔ گھوڑے کے بالوں کے برس صرف گھوڑے کی پیٹھ یا موڑہ وغیرہ صاف کرنے کے لئے ہوتے ہیں مگر باناں وغیرہ

صاف کرنے کے لئے صرف سور کے بالوں کے برس ہوتے ہیں ۱۲

۲۔ اوتار دوا جلیو تباران ان ڈی کے نشان اوتار تینے مارک میں سب سے اوپر تیسری تھی سو کی تھی دیکھو پیر پری آئی کا

مطبع لندن ۱۸۶۴ء صفحہ ۵۴ جلد ۳ تصویر ۱۵۶-

اوسط درجہ کی قوموں سے مشابہت ہے نہ یہ کہ اُن کی اعلیٰ درجہ کی قوم یعنی برہمنوں سے  
 کیونکہ پادری اسمتھ صاحب کے قول اور منو کے شاستر کے بموجب برہمن جاے تو چار  
 جوروں کرے (دیکھو دین حق کی تحقیق مطبوعہ لدھیانہ ۱۸۷۱ء صفحہ ۵۳) روزہ میں تہوڑا  
 سا کھانا کہ جسے ہندو پہلار یا پھرا کہتے ہیں۔ زنا ریختے جینیو گلے میں ڈالنا کہ جس سے ازار  
 کا کام لیتے ہیں کیونکہ تمام ملکوں کوئی ازار بند گلے میں نہیں باندھتا پس اس ازار بند کی  
 بنیاد وہی جینو ہے اور دوسری طرف اُس کی رعایت یا ضرورت کے سبب زیادہ کیا  
 گیا اور انگلستان میں ایک شہر کا نام بھی جینوا ہے جہاں کی گھڑی مشہور ہے اٹھویں  
 سہری کی ملکہ کا نام کہترین اور اور مارٹین لو تہری جو رو کا نام کہترین اور انگلستان میں اکثر یہ  
 نام عورتوں کے ہوتے ہیں اور ہندوؤں میں کہتری کی عورت کو کہترین کہتے ہیں انگلستان  
 میں قوم کو بیکر کہ سلام کے واسطے ٹوپی نہیں اوتار دیتی جیسے ہندوستان میں قوم سادہ  
 راؤنڈ کی صورت بنانا کتاب گلدستہ طفلان تصنیف میم صاحبہ پادری والس صاحب  
 صفحہ ۱۷ چھاپہ الہ آباد مشن پریس ۱۸۶۷ء میں لکھا ہے انگلستان کی یہ حالت (جیسی  
 اب ہے) ہمیشہ سے تھی کسی زمانہ میں وہاں کے لوگ بت پرستی کرتے تھے جب  
 اُن کو یہ خیال گذرتا تھا کہ ہمارے معبود ہم سے ناما ضل ہیں تو وہ اُن کا غصہ دبانے کے  
 لئے تیلیوں کی ایک بڑی سی صورت بنا کر آدمیوں کو اُن میں بہر کر جیتا جلا دیتے تھے  
 انتہا اسی طرح ہندی تاریخ کلیسیا چھاپہ پریس کلکتہ ۱۸۷۹ء صفحہ ۱۲  
 میں فرانس کے گال لوگوں کا حال لکھا ہے قول بہت سے مقاموں میں وہ لکڑیاں  
 یا پوال سے بڑی بڑی صورتوں کو بناتے اور زندہ آدمیوں کو بہر کر جلا دیتے تھے عشاء رتانی  
 میں شراب اور روٹی گوسمج کے خون و جسم کا نشان سمجھ کر کھانا یہ صریح بت پرستی کا طور  
 ہے جیسے ہندو بھی تہروں پر دیوتاؤں کا تصور کر کے اُن کی پرستش کرتے ہیں جس  
 جگہ مسیح نے پستما پایا تھا وہاں ہزاروں مسیحی سال ہال حج کر کے جاتے اور یہاں  
 غسل کرتے اور وہاں کا پانی اپنے ظرفوں میں بطور تبرک کے لاتے ہیں از جغرافیہ  
 پاک کتاب مؤلفہ پادری جوزف جیکب صاحب چھاپہ اگرہ ۱۸۶۷ء صفحہ ۳۳ جسطرح

بند و لوگ گنگا میں اشنان کرتے اور شیشیوں میں گنگا جلے جاتے میں ہندوؤں  
 میں شہر سے باہر جا کر جمع ہوتے تے گوٹ کہتے ہیں اور وہاں گہیوں کے آٹے میں بہت  
 سا گہی ملا کر گنگے کی صورت کہ جسے بانی کہتے ہیں پکا کر کہاتے جس طرح انگریزوں میں جنگلی  
 کہانے کا دستور ہے جسے انگریزی میں پلنک کہتے ہیں ۲ قرینتوں کے ۳ باب ۱۳ و ۱۴  
 میں پلوس رسول فرماتے ہیں اور ہم موسے کی طرح نہیں جس نے اپنے چہرہ پر پردہ ڈالا  
 انہ پلوس مقدس کمال کے درجہ میں حضرت موسے سے زیادہ تھے دیکھو تو ریت تو اسی  
 ٹھہری کہ اُس سے حق کا معلوم ہونا مشکل تھا اور پلوس مقدس نے سب کچھ پاک بنا کر  
 بالکل حق کو ظاہر کر دیا پھر عبرانیوں کے ۷ باب ۱۸ میں ہے پس اگلا حکم اس لئے کہ کمزور  
 اور بے فائدہ تھا اوٹھ گیا اتنے دیکھو یہاں صاف تو ریت کو کمزور اور بے فائدہ بتلاتے ہیں کیا  
 اللہ تعالیٰ نے صد ہا سال تک سب نبی اسرائیل کو کمزور اور بے فائدہ حکم دیے تھے اور  
 صد ہا نبی انہیں پوچ حکموں کے برتنے کے لئے مامور تھے اور عبرانیوں کے ۷ باب ۷  
 میں ہے اگر وہ پہلا عہد بے عیب ہوتا انہ یہاں صاف تو ریت کو عیب دار بتلاتے ہیں اور  
 اسی طرح عبرانیوں کے ۱۱ باب ۷ میں ہے جس کے ان لفظوں پر غور کرنا چاہیے یعنی  
 (نوح نے) خوف سے کشتی اپنے گھرانے کے بچاؤ کے لئے بنائی جس سے اُس نے  
 دنیا کو گنہگار ٹھہرایا استہ۔ یعنی حضرت نوح نے کشتی بنا کر اپنے گھرانے کو تو بچایا مگر دنیا  
 کو گنہگار ٹھہرایا اور اس سے پیشتر حضرت آدم نے تو نافرمانی کر کے سبہ نبی آدم کو گنہگار  
 ٹھہرایا ہی تھا (رومیوں کا ۵ باب ۱۲ و ۱۳) اور حضرت نوح نے بعد حضرت موسے نے شریعت  
 لاکر اور بھی زیادہ دنیا کو گنہگار ٹھہرایا (رومیوں کا ۵ باب ۱۳ و ۲۰) اور یہ انسان بذاتہ تو گناہ کی  
 طرف مایل رہتا ہی ہے (رومیوں کا ۵ باب ۸) پس کسی انسان کا کہاں ٹھکانا تھا کلا یک  
 تو اپنا ذاتی گناہ دوسرے حضرت آدم کا گناہ تیسرے حضرت نوح کی کشتی بنانے کے  
 سبب کا گناہ چوتھے حضرت موسے کی شریعت لانے سے اور بھی زیادہ دنیا کا گنہگار  
 جو نا غرض یہ کہ بموجب عقیدہ عیسائی یہ سب انبیاء جو حضرت عیسیٰ سے پیشتر گذرے  
 دنیا کا صرف گناہ بڑھاتے ہوئے آئے کوئی نجات کی تدبیر کسی نے نہیں بتائی پھر گلیٹیوں

کے باب ۴ میں پلوس رسول دہکاتے ہیں قولہ تم جو شریعت کی رو سے راست باز بنا چاہتے ہو تو مسیح سے جدا ہوئے تم فضل کی نظر سے گے انتہی۔ یہ بڑا سخت حکم ہے یعنی جو شریعت پر عمل کرے وہ عیسائی ہی نہیں ہے اور خدا کی رحمت سے ناامید ہے پھر رومیوں کے باب ۵ میں ہے کہ شریعت تمہارے سبب ہے پھر دس حکموں کو عیسائی دین کا مخالف ہوتا اور اس سبب سے ان حکموں کا نیست و نابود ہونا بلکہ سزا پر کفر نیست ہونا اور ان حکموں کے سکھانے والے یعنی فقیہ اور فریسی لوگوں کا بر ملا رسوا اور ذلیل ہونا اور ان کی رسوائی پر عیسائیوں کا شاد دیا نے بجا بنا پلوس رسول قلسیوں کے باب ۴ و ۵ میں یوں ارشاد فرماتے ہیں قولہ اور حکموں کا دستخط جو ہمارا مخالف تھا (یعنی دستخط سے مراد یہ کہ دس حکم خدا نے اپنے خاص دستخط سے لکھ دیے تھے (خروج ۳۴ باب ۱) وہ پلوس رسول کے مخالف سمجھے گئے ہماری بابت مثلاً والا (یعنی کالعدم کر دیا) اور اُس کو بیچ میں سے اوتھما کے صلیب پر کیلیں جڑیں (یعنی نہ صرف انہیں نیست کیا بلکہ سخت سزا دے کر نیست کیا مطلب یہ ہے کہ ان دس حکموں کا عیسائیوں کے سامنے نام لے نے والا تک سخت سزا کے قابل ہے) اور سرداروں اور اختیار والوں کا اقتدار چھین لیا اور انہیں بر ملا رسوا کر کے ان پر شاد دیا نے بجا انتہا یعنی شریعت سکھانے والوں پر جو کہ فقیہ اور فریسی تھے ان دس حکموں کے سکھانے کے سبب بے قدر اور رسوا کر کے شاد دیا نے بجائے لغرض یہ کہ ان دس حکموں سے زیادہ عیسائیوں کے نزدیک اور کوئی بری بات نہیں ہے اور ان جواری صاحب نے تو کچھ اسی قدر لکھا ہے مگر یہ وہ ان کے زیادہ اس سے کلمات تعظیم کے نسبت تو ریت اور مٹوسے کے کہتے ہیں وارڈ صاحب اپنی کتاب اغلاط نامہ منطبعہ ۱۸۴۱ء کے صفحہ ۳۲ میں قول جناب مارٹین لوتھر مصلح دین عیسوی اور پیشوا کے فرقہ پراٹھنٹ کا ان کی کتابوں سے یوں نقل کرتے ہیں کہ جناب مدد مرح اپنی ایک کتاب کی تیسری جلد کے صفحہ ۴۰ و ۴۱ میں لکھتے ہیں ہم نہ شنیں گے اور نہ دیکھیں گے مٹوسے کو اس لئے کہ وہ صرف یہودیوں کے لئے تھا اور اُس کو ہم سے کسی چیز میں علاقہ نہیں تھا۔



دوسرے اپنی کتاب میں لکھتے ہیں کہ ہم نہ قبول کریں گے موسے کو اور نہ اُس کی توریت کو اس لئے کہ وہ تو دشمن عیسے ہے پھر لکھتے ہیں کہ موسے تو جلاؤں کا استاد ہے پھر لکھتے ہیں کہ دشمن حکموں کو عیسائیوں سے کچھ علاقہ نہیں پھر لکھتے ہیں کہ ان دس حکموں کو خارج کرنا چاہیے کہ تمام بدعت ابھی موقوف ہو جائے گی کیونکہ یہ احکام چشمے سب بدعتوں کے ہیں انتہی سبحان اللہ مصلح دین مسیحی کس قدر حد سے بڑھا کہ موسے کو دشمن عیسے اور استاد جلاؤں کا بتلاتا ہے اور اس تعلیم سے لوگ کیا سمجھیں گے کہ جب دس حکموں کو عیسائیوں سے کچھ علاقہ نہیں اور وہ چشمے سب بدعتوں کے اور واجب الاخراج ٹھہرے تو ان کے نزدیک مذہب عیسوی میں ان سرچشمے بدعتوں کے مخالف اعتقاد اور عمل چاہیے اور اس صورت میں شرک اور بت پرستی اور ماں باپ کی تعظیم نہ کرنا اور ہمسایہ کو ستانا اور خون کرنا اور زنا کرنا اور جھوٹی گواہی دینا کن ملت مسیحی کے بنتے ہیں اس لئے کہ اُس سرچشمے بدعتوں میں تاکید سے حکم توحید اور تعظیم ابوبین اور تعظیم یوم السبت اور امتناع بت پرستی و قتل و زنا اور چوری اور آگ مار ہمسایہ کا ہے دیکھو خروج ۲۰ باب ۳-۱۵ اور عیاذاً باللہ اگر یہی دین عیسوی ہے جیسا کہ ارشاد مارٹین لوتھر صاحب سے واضح ہوتا ہے تو اُس دین کے پہیلانے والوں کو ہم دور سے بصد ہزاران ادب اور لٹے ہاتھ سے سلام اور بعد تسلیم و کورنش کے التماس کرتے ہیں کہ جناب عالی اس سے توبہ دینی بہت افضل ہے۔

ایک عیسائی کہتا تھا کہ ہمارے مذہب کے موافق ہونے تو ایک چور اور ڈکیت تھا جس سے دلیل پوچھی تو یوحنا ۱۰ باب ۸ کو اپنی دلیل لایا شایہ جناب لوتھر نے بھی اس سے دلیل پکڑ کر ایسے کلمات گستاخی کے شان موسے میں کہے ہوں گے اور یوحنا ۱۰ باب ۸ کا مضمون یہ ہے (رومن چھاپہ لندن ۱۸۶۶ء) سب جتنے مجھ سے آگے آئے چور اور بت مار ہیں پر ہر چور نے ہن کی نہ سنی انتہا طاس اسکاٹ صاحب مفسر نے اسی آیت کی تفسیر میں لکھا ہے قول وہ جو عیسے سے پہلے آئے ہمیں ان کو فادادہ دی اور بنی نہیں سمجھنا چاہیے کیونکہ انہوں نے اُس کے تحت حکومت کام کیا اور اُس کے پیشرو تھے انتہی دیکھو تفسیر انگریزی اسکاٹ مطبوعہ نیویارک ۱۸۶۲ء اور لاڈز راجی تفسیر مطبوعہ لندن ۱۸۶۲ء

جلد ۳ چھٹے حصہ میں عقیدہ فرقہ مینکیز کے بیان میں لکھتا ہے کہ جیروم سکوا اطلاع دیتا ہے کہ  
 بشپ مانی بانی اُس فرقہ کا کہتا تھا کہ قول جناب مسیح ۲ جو یوحنا ۱۰ باب ۸ میں ہے خصوصاً  
 موسے ۲ کے حق میں ہے اور فاسٹس کہتا ہے کہ ہمارے خدا نے اس قول سے اشارہ صرف  
 موسے ۲ کے کیا ہے اُنہی شاید جناب مارٹین لو تھر نے انہیں دلو کی پیروی کی ہوگی۔ اور  
 یوسی یوس شاگرد رشید جناب مارٹین لو تھر کی پوری پیروی اپنے استاد کی کر کے یوں کہتے  
 تھے جیسا اسی صفحہ کتاب انطاکیہ میں منقول ہے یہ دس حکم کلیسیا میں نہ سکھائے  
 جائیں اور اسی شخص سے فرقہ آتی نہیں کا نکلا ہے اور اُن کا یہ عقیدہ تھا کہ توریت اس قابل  
 نہیں کہ اُس کو کلام خدا سمجھا جائے اور قول اُن کا یہ تھا کہ اگر زانی ہو یا حرام کار یا اور کسی طرح  
 کا گنہگار تو یقیناً رستہ نجات میں ہے اور اگر گناہ میں ڈوبا ہے بلکہ اُس کے قعر میں پڑا ہوا  
 اور یقین کرتا ہے تو خوشی میں ہے اور جو اپنے تئیں دس احکام میں مصروف رکھتے ہیں  
 وہ علاقہ شیطان سے رکھتے ہیں وہ سولی یا نیو موسے ۲ کے ساتھ اتنے سبحان اللہ  
 دس حکم ایسے ہوئے کہ جو اُن سے علاقہ رکھتے وہ شیطان سے علاقہ رکھتا ہے اور اُس کے  
 حق میں کیا ہی اچھی دعا مع موسیٰ ۲ کے ہوئی اور معتقد اس فرقے کے فقط ایک اعتقاد  
 جناب مسیح ۲ کا کہ کچھ چین سے زنا اور چوری اور قتل اور بُت پرستی اور جہان کی برائیاں سب  
 کرتے ہیں کہ ہر صورت میں رستہ نجات اور خوشی میں ہیں فقط گلیٹیوں کا ۲ باب ۵ اور ۱۶  
 و ۲۱ مرآت الصدق جسے پادری سیدیلی صاحب نے انگریزی میں تالیف کیا اور  
 طامس انگلس صاحب نے حسب ارشاد پادری مریا انجلو صاحب کے ترجمہ کیا  
 مطبوعہ گولیار ۱۸۵۷ء صفحہ ۳۳ میں لکھا ہے کہ پراٹسٹنٹ کے پہلے نصیحت کرنا والوں  
 نے دے بد اور مکروہ باتیں سکھائیں یعنی خدا گناہ کا موجد ہے (انست ایل ۳ باب ۳)  
 اور کہ انسان گناہ سے بچنے پر مختار نہیں ہے (کتاب عام نماز ۱۱) اور کہ دس حکموں پر عمل کرنا

۱۷ جون مسیحی خبر جلد ۴ صفحہ ۹۶ مطبوعہ جنوری ۱۸۵۷ء پادری جے وائس صاحب میں لکھا ہے کہ ملک اسٹریٹ میں ایک شخص  
 نے جو قوم انگریزی سے صرف ناجی عیسائی تھا یہیل پر یہ ہت انگلی کہتے ہوئے جو کہ دس حکم میں سے سب غوطی اور گناہ کو  
 پس اور یہیل کی اکثر باتیں نہایت بے شرمی کی ہیں اس پر وہاں کے صاحب نے اس کو قہر برس کے لئے قید کر کے ہزار  
 روپے جرمانہ کیا۔ ۱۲

غیر ممکن ہے (لو تہر اپ پاسیم) کہ بڑے سے بڑے قصور خدا کی نظر میں انسان کو نقصان نہیں پہنچاتے (کالون تعلیم) کہ ایمان فقط انسان کو بچا دے گا کہ ہم فقط ایمان سے انصاف کئے گئے ہیں یہ بہت مفید اور تسلی کی بھری ہوئی تعلیم ہے (انسٹ ایل ۲) اور اصلاح دین کا باپ یعنی لو تہر کہتا ہے کہ فقط ایمان رکھو اور بغیر روزہ کے سخت کشتی اور پرہیز کے باہر بغیر اعتراف کے تکلیف اور نیک کاموں کی سختی کے یقین ہی جانو تم بچائے جاؤ گے تمہارا واسطہ نجات ایسی تحقیق اور بے شک ہے جیسے خود مسیح کے واسطے ہاں گناہ کرو اور خوب دلیری سے گناہ کرو فقط ایمان رکھو اور اگر تم ایک دن میں ہزار دفعہ حرام کاری یا غن کر و صرف ایمان رکھو اور میں کہتا ہوں کہ تمہارا ایمان تم کو بچا دے گا (دی سیبرانی) مفتاح الکتاب کے صفحہ ۱۶۹ میں پلوس کے دوسرے خط کے بیان میں جو قرینتوں کو لکھا گیا یہ بیان ہے انجیل کی یہ صفت یعنی کہ وہ روح اور راستی حاصل ہونے کا وسیلہ ٹھہرتی اور برعکس اس کے شریعت (یعنی توریت) الزام دہندہ اور موت تک پہنچانے والی سے قرینتوں کا ۳ باب۔ اور یہی کتاب کے صفحہ ۱۷ میں پلوس کے اُس خط کی بابت جو گلتیوں کو لکھا گیا یہ بیان ہے دین عیسوی کے اصلی عقیدہ پر یعنی کہ گنہگار صرف عیسیٰ مسیح کی صداقت اور کفارہ پر ایمان لانے سے خدا کے نزدیک مفت میں صادق گئے جاتے ہیں انتہا یعنی یہ کہ انجیل کا اصلی عقیدہ یہی ہے کہ گنہگار صرف مسیح پر ایمان لانے سے مفت میں نجات پا جائیں گے۔ اب کسی طرح کی نجاست اور برائی سے کیا خطرہ ہے اور عبادت اور ریاضت کی کیا حاجت بلکہ شریعت تو جہنم میں لیجانے والی ہے اور جناب پلوس رسول نے تو صرف حضرت موسیٰ کے حق میں یہ سب کچھ کہا بلکہ حضرت عیسیٰؑ سے بھی اپنے کو بڑا اور کامل ٹھہرایا ہے چنانچہ کلیسیوں کا ۱۲ باب ۱۱ میں پلوس رسول فرماتے ہیں قول میں اپنی اون مصیبتوں سے جو تمہارے واسطے کہنیتا ہوں اب خوش ہوں اور مسیح کی مصیبتوں کی کمیتیں اُس کے بدن کے یعنی کلیسیا کے لئے اپنے جسم سے بہرے دیتا ہوں انتہا اس جگہ پلوس مقدس حضرت عیسیٰؑ کی مصیبتوں کو ناقص اور اپنی مصیبتوں کو کامل بتاتے ہیں اور محزن مسیحی صفحہ ۲۲ نمبر ۳ جلد ۲ مطبوعہ مارچ ۱۸۷۶ء میں پادری

والس صاحب برہن اور سید کو چاروں اور خاکروہوں کے ساتھ باوجود شغل چرم دوزی اور  
پائخانہ صاف کرنے کے نوہیلوں سے کھانا کھانے کی تاکید اور ضرورت بیان اور ثابت  
کر کے فرماتے ہیں کہ خداوند کا ایک حکم ہم سبہوں کے نام پر یہ بھی ہے کہ جب دعوت کریں  
تو اندھوں اور سنگڑوں اور بولوں اور مفلسوں کو بلا کر ان کی دعوت کریں بلکہ اُس نے آپ  
سے پہلے پہلے چھوٹوں کے پائوں دھوئے اور بد ذاتوں اور کسبیوں کے ساتھ کھایا یا دسلف  
اس کے کہ اکثر آدمی اُس کے یوں کرنے سے اس کی پیروی سے الگ ہو رہے تھے۔  
سبحان المدیر پہلے پہلے چھوٹوں کا خطاب پادری صاحب نے حضرات حواریین کی نسبت  
فرمایا اس سے عیسائیوں کا ادب اور عقیدہ دونوں ظاہر ہیں اور جبکہ حضرات حواریوں کا  
مرتبہ عیسائی لوگ انبیاء سلف سے زیادہ جانتے ہیں تو اور انبیاء علیہم السلام کا ادب سی  
پر قیاس کر لینا چاہیے پھر ۴ قرنیوں کے ۱۱ باب ۵ میں پلوس مقدس فرماتے ہیں میں  
اپنے تئیں سب سے بڑے رسولوں سے کچھ کم نہیں سمجھتا ہوں انتہا پھر ۴ قرنیوں کے  
۱۱ باب ۲ میں پلوس رسول آپ کو خدا سے بھی کچھ نسبت دیتے ہیں چنانچہ قول مجھے تمہارا  
بابت خدا کیسی غیر آتی ہے انتہا بعض جگہ پلوس مقدس نے اندھ پر بھی ایسا کیا  
ہے کہ دن کو رات کر دیا چنانچہ مکتبیوں کے ۳ باب ۱۲ میں کہتے ہیں کہ ابراہام اور اُس کی  
نسل سے وعدے کے لئے سو وہ اسے نہیں کہتا کہ تیری نسلوں کو جیسا بہتوں کے  
واسطے بلکہ جیسا ایک کے واسطے کہتا ہے کہ تیری نسل کو سو وہ مسیح ہے انتہا تعجب  
یہ ہے کہ خدا نے ہمیشہ اپنی ذات واحد صاف صاف بتادی وہاں تو یہ لوگ  
تشکیث کو قائم کرتے ہیں اور یہاں ساری نسل کو جسے تمام عالم جانتا ہے کہ بیٹا اور بیٹی  
اور پوتے اور پڑوتے نہزاروں لاکھوں انسان مراد ہیں بلکہ سارا جہان نسل آدم ۲  
کہلاتا ہے اسے صرف ایک آدمی یعنی حضرت عیسا بتاتے ہیں چنانچہ پلوس آپ  
ہی رومیوں کے ۱۱ باب ۱۲ میں فرماتے ہیں نہ صرف اُس نسل کے لئے جو شرعی  
والی ہے بلکہ اُس کے لئے بھی جو ابراہام کا سایا یاں رکھے وہ ہم سبہوں کا باپ ہے  
انتہا اور خوبی یہ کہ قوم یہودی اسی وعدہ کے مطابق ملک کنعان کے دارنفت ہونی تھی اور

اب نسل اہلعل امسی ملک کی وارث ہے یہاں حضرت عیسیٰ کو اُس وعدہ سے کیا اعلان ہو  
یہ نئی زبردستی ہے تو بھی خدا کے مقدس لوگ روح القدس کے جلوے بولتے تھے ۲ پطرس  
باب ۲ پھر پطرس نے فرمایا کہ پھر اگر میرے جہوٹ کے سبب خدا کی سچائی اُس کے جلال  
کے لئے زیادہ ظاہر ہوئی تو مجھ پر کیوں گنہگار کی طرح حکم ہوتا ہے (رومیوں کا ۴ باب ۱) ایک  
مقام ہے جہاں پطرس نے جہوٹ جائز رکھا اور دوسرا مقام وہ ہے جہاں پطرس رسول  
نے فرمایا کہ میں شریعت والوں میں شریعت والا اور بے شریعت والوں میں بے شریعت  
والا رہا (اول قرنتیوں کا ۹ باب ۲۰-۲۲) اور تیسرا جہوٹ پطرس رسول نے یہ جائز رکھا کہ کہی  
فرمایا میں یہودی نبی یا مین کے فرقہ کا ہوں (اعمال ۲۱ باب ۳۹ رومیوں کا ۱۱ باب ۱) دو تواریخ  
کلیسیا مطبوعہ مشرق ص ۲۵ اور کہی فرمایا کہ میں رومی ہی پیدا ہوا ہوں اعمال ۲۲ باب ۲۵  
وہ ۲۸ اردو تواریخ ایضاً صفحہ ۵۵ میں نے الم آباد میں پادری والسٹ صاحب کو اتار کے دن  
گرے میں یہ وعظ کرتے دیکھا کہ سیحیہ کا اگرچہ پچسپ بیان ہے لیکن جو کچھ ہم جانتے ہیں  
یسعیہ کو بھی اتنا معلوم تھا اور داؤد کا اگرچہ خوب کلام ہے لیکن جتنا ہم جانتے ہیں  
داؤد بھی اتنا بخانتا تھا اور اُس کے ثبوت میں متی ۱۱ باب ۱۱ کو دلیل بنایا جہاں لکھا ہے کہ  
میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ اُن میں سے جو عورتوں سے پیدا ہوئے یوحنا بپتسمادینے والے  
سے کوئی بڑا ظاہر نہیں ہوا لیکن جو آسمان کی بادشاہت (یعنی دین عیسوی) میں چوٹا ہے  
اُس سے بڑا ہے اتنے ہی سبب ہے کہ قحط سالیوں میں جو چند کوئی بچاؤں کے بچے  
پالکر بارہی صاحبوں نے ہندوستان میں کلیسیا لیں جمع کر لیں اور ہندی اردو وغیرہ پڑھا  
انہیں انجیل پکڑ دی کہ بازاروں میں جا کر منادی کرواں وہ اپنے سامنے نہ صرف ہندوستان  
بلکہ تمام دنیا کے کسی عالم کا سوا پادری صاحبوں کے کچھ رتبہ ہی نہیں سمجھتے کیونکہ انہیں یقین  
ہے کہ اب ہم یوحنا بپتسمادینے والے سے جو تمام مخلوقات سے بڑا تھا بزرگ تر ہیں اگرچہ

۱۔ پادری صاحبوں کے اخبار کو کہ ہندوستان مطبوعہ ۱۳۵۵ء جولائی ۱۵ء نمبر جلد ۴ ص ۴۸۸ کا ۲۸ باب تمام پادری کریون صاحب لکھا ہے  
۲۔ جنوبی مغربی ہندوستان کے سیکل جرجن ایون کیل کی مٹھن میں قریب (دوسرا) متلاشی ہونے والی عیسوی مذہب کے جو خطے  
۳۔ خطے آئے اور اب پتسپا پائے گئے مسیحی تعلیم پائے ہیں قحط کے سبب قریب ۱۳۰۰ (ص ۴۸) کے بھی تھے خاندان  
متلاش کے ہیں ۱۔

سابق میں چار تھے یا خا کروہ وغیرہ پس جبکہ جو آسمان کی بادشاہت میں چھوٹا ہے وہ یوحنا  
 بپتسمہ دینے والے سے جو تمام مخلوقات سے بڑا تھا بزرگ ہے پھر جو آسمان کی بادشاہت میں  
 بڑا ہے اُسے کہہ سکتے ہیں کہ وہ خدا سے بھی بڑا ہے نعوذ باللہ لیکن ہم پادری والش صاحب  
 کو حضرت داؤد سے بڑھ کر کوئی نہ سمجھیں کیونکہ داؤد کو الہام ہوتا تھا اور پادری والش صاحب  
 کو زبور ہی کی عبارت تک سمجھنا مشکل ہے داؤد یہودی دستور کے بموجب پاک و طاہر  
 ہوتے تھے اور پادری والش صاحب آبدست تک نہیں لیتے ہیں داؤد کا زبور کتب  
 مقدسہ یہود و نصاریٰ میں شامل ہے اور پادری والش صاحب کا طبع زاد کوئی زبل کے  
 موافق بھی نہیں سمجھتا اگر میں جھوٹ کہتا ہوں تو تب جانیں کہ پادری والش صاحب زبور  
 کو صرف اپنی ہی بیل سے نکالڈالیں اور گلدستہ طفلان وغیرہ کو اُس میں شامل کر دیں ہاں  
 ان باتوں میں البتہ پادری والش صاحب حضرت داؤد سے بڑھ کر ہیں کہ حضرت داؤد خدا  
 کو ایک ہی جانتے تھے اور یہ اُس میں تین تک کا شمار بڑھاتے ہیں حضرت داؤد نے  
 فرمایا کہ میرے دل سے مغروری جاتی رہے گی میں شریر سے آشنائی نہ کروں گا وہ جو چہپ  
 کے اپنے ہمسایہ کی غیبت کرتا ہے میں اُسے جان سے ماروں گا جو بلند نگاہ اور خوردین ہے  
 میں اُس کی برداشت نہ کروں گا انتہا ۱۰۱ زبور ۵۵ اور پھر حضرت داؤد فرماتے ہیں کہ خدا  
 وہ زبان جس سے بڑا بول نکلتا ہے کاٹ ڈالے گا ۱۲ زبور ۱۳ اور پادری والش صاحب فرماتے  
 ہیں کہ داؤد بھی اتنا نجاستا تھا جتنا ہم جانتے ہیں دینی و نبوی تاریخ کے صفحہ ۲۰۰ میں  
 پادری اگسٹس براڈ ہیڈ صاحب جو پادری والش کے الہ آباد میں قیام مقام ہوئے تھے  
 فرماتے ہیں کہ داؤد ہماری مانند خطا کار اور گنہگار تھا اور وہ جو ہوا سو خدا کے فضل سے ہوا اور  
 اُس کے احوال سے ہم یہ بھی سیکھیں کہ جیسی اُس نے رحمت پائی ویسی ہی ہم بھی رحم کو  
 حاصل کر سکتے ہیں انتہی حالانکہ یہی پادری صاحب دینی و نبوی تاریخ کے صفحہ ۲۱۱  
 میں فرماتے ہیں کہ داؤد کو نبوت کی روح بخشی گئی انتہی اس سے ظاہر ہے کہ چند روز  
 عیسائی علماء حضرت داؤد کے مانند نبوت کا دعویٰ کریں گے مصلح دین عیسوی یعنی  
 جناب مارٹین لوتھر نے اپنی کتاب مسیحی بڑھیا پر ٹیٹا میں یوں بیان کیا ہے کہ یکا یک



اُسی رات کو میں جاگ اُٹھا تب شیطان نے مجھے گفتمو شروع کی کہ تُو اُسے فاضل شخص تو نے چند برس جو خلوت میں ماس کو ادا کیا ہے شاید یہ تیرا برستی ہو اور مسیح کا خون اور بدن اس میں نہ ہو اور صرف روئی اور شراب ہی کی عبادت خود تو نے کی ہو اور اوروں سے کردائی ہو اس پر میں نے جواب دیا کہ میں کیا مسیح ہوا پادری ہوں اور مجھ کو بشپ نے مقرر کیا ہے اور میں جو کچھ کرتا ہوں اپنے بڑوں کی اطاعت اور حکم سے کرتا ہوں شیطان نے جواب دیا یہ سچ ہے مگر ترک اور غیر قوم بھی جو کچھ کرتی ہیں اپنے بزرگوں کی اطاعت سے کیا کرتی ہیں اور اسی طرح یورجام کے کاہن بھی گرم جوشی سے اپنے کام کیا کرتے تھے کیا اگر تیری تقرری ایسی جھوٹی ہو جیسے ترک اور سامریوں کے کاہن اور ان کی عبادت جھوٹی ہے تو تہر کہتا ہے کہ یہ باتیں سن کر مجھ کو پسینا آگیا اور دل کانپنے لگا اور شیطان میرے رومیں بہت معقول دلیل اپنے موقع سے لاتا تھا الحق اس مباحثہ میں اُس نے مجھ کو مغلوب کیا سو میں چرچا کر ہوا کہ اُس کی ان دلیلوں کو جو اُس نے میرے تقرر اور پادری گری کے بطلان میں پیش کیں سننا کیا چنانچہ اُس نے پانچ دلیلیں بیان کیں بعد اُس کے تو تہر کہتا ہے کہ اس ضرورت اور تنگی میں میں شیطان کو اپنی پرانی ڈھال لیکر بٹا دیتا تھا کہ ایمان اور ادا وہ کلیسیا کا نیکی پر ہے لیکن شیطان نے کہا کہ بتاؤ تو سہی کہ یہ کہاں لکھا ہے کہ بے ایمان اور شرک آدمی دوسرے شخص کو مسیح کر سکتا ہے تو تہر کہتا ہے کہ شیطان کی دلیلوں اور اعتراضوں کا میں کچھ جواب نہ دے سکا الا سکرمنٹ میں مسیح کی حضوری کا قایل رہا انتہی مرات الصدق صفحہ ۹۱-۹۸ میں لکھا ہے فاکس کہتا ہے کہ مارٹین بوہمر ایسا ہے اور قطب اور منزل رساں اسرائیل اور اسی نظر بعد مسیح اور ولی پطرس کے اس کی تعظیم کرنا واجب ہے لیکن تو تہر کا تو حال یہ ہے دیکھو مرات الصدق صفحہ ۹۰ وغیرہ جس نے ایک متروک رسوائی کہترائن نامی کے ساتھ نام عمر حرام کاری اور زنا میں بسر کی اور قلب نامی ایک رئیس کو دو جوڑواں رکھنے کی اجازت دی اور بعضی جگہ میں وہ کہتا ہے کہ انسان دس یا زیادہ جوڑواں ایک ساتھ رکھ سکتا ہے (سرمن دی میت) دوسری جلد میں اپنی تصنیفات کے وہ خدا کی نسبت ایک کفریہ کہتا ہے ایسا کفر کہ جس کے پرنے سے ہر ایک عیسائی کے خون میں مرچیں لگیں پھر

توریت و انجیل کو جو خدا کا پاک کلام ہے تمام تہے شرعی اور بے حیائی سے بگاڑتا ہے اور  
 تین پہلے صحیفوں یعنی ولی متی ولی مرقس اور ولی لوقا کی انجیلوں کو کہتا ہے کہ جہوئی ہیں  
 اور ولی یعقوب کے مکتوبوں کو کہتا ہے کہ گہاس کے پول سے بہتر نہیں اس کے ترجمہ  
 وثیقہ جدید میں جو اس نے ڈچ زبان میں کیا ہے اسٹا فیلس نامی نے زیادہ ایک ہزار  
 چار سو سے اختلاف عمدہ (یعنی دیدہ دانستہ) پائے ہیں (ایڈو پ صفحہ ۸۴) علاوہ اس پر  
 کے وہ ایک بڑا بے ہنگامہ شرابی تھا یہاں تک کہ اس کی بکثرت شراب خواری پر الیسا  
 کے ملک میں دایم انحرودن میں ایک مثل بنی تھی جس کا ترجمہ یہ ہے یعنی آؤ ہم لو تہر کی  
 مانند پیویں۔ لو تہر اپنے خط میں سکین کے شہزادہ کے نام لکھتا ہے کہ شیطان میرے  
 سر میں اکثر اوقات ایسا ناچتا گاتا پھرتا ہے کہ میں نہ لکھہ سکتا ہوں نہ پڑھہ سکتا ہوں (۱) پس  
 ادائیگی سکس وغیرہ صفحہ ۴۸۵) پھر لو تہر کہتا ہے اکثر غیر خواجہ کے کمرے میں شیطان  
 میرے ساتھ آتا ہے اور بار بار میں اور وہ باہم کہانا کہاتے ہیں کہ ایسے اتفاق میں میں ایک  
 پیام سے زیادہ نمک کہا گیا ہوں (کان دویم مریم صفحہ ۱۹) لو تہر کہتا ہے کہ ان شیطانوں میں سے  
 بعضے بداند سین و شریر تھے اور جبکہ میں نیند میں غافل سوتا ہوتا تھا میرے اخروٹ وغیرہ توڑ  
 توڑ کر کھڑکارتے تھے اور غالی تنگ کو ٹہی پر سے نیچے ڈبکاتے تھے اور بعض اچھی طبیعت کے  
 اور خوش مزاج شیطان تھے جو دن میں میرے ساتھ چلتے پھرتے تھے اور رات کو ساتھ سوئے  
 تھے مگر وہ شیطان ایسے تھے جنہیں لو تہر ان کی قابلیت اور حکمت کے سبب زیادہ پسند کرتا  
 تھا چنانچہ وہ کہتا ہے کہ میں ایک جوڑی ایسی عجیب شیطانوں کی اپنے پاس رکھتا ہوں  
 گویا وہ انتخاب ہیں روئے زمین کے علماء ربانیوں کے اور یہ دونوں ہر دم میرے پاس رہتے  
 ہیں (کال نیس جرم صفحہ ۲۸۳) اور اکثر میری کٹرائٹن سے زیادہ مجھ سے سپٹ کر سوتے ہیں  
 (ایضاً ۲) علاوہ اس کے لو تہر کہتا ہے کہ اکثر رات کے وقت شیطان مجھے جگا یا اور  
 حسب معمول ایسی عسقی اور زبردست آواز سے میرے ساتھ مباحثہ کیا کہ میرے ہر ایک سانس  
 سے ٹہنڈا عرق پھو (یعنی ٹپک) نکلا اور میرا دل دھڑکنے لگا اور بعد بحث بالا کلام کے وہ بیٹھے  
 شیطان مجھ پر غالب آیا (وی مشاپر و تیا ایڈو تن تام ۲ صفحہ ۲۲۸) شیطان اس پر متقاضی ہوا

کہ میس یعنی نماز کو موقوف کرے وغیرہ اور اُس کی دلیلیں ایسی مضبوط تھیں کہ توہم کہتا ہے کہ مجھ پر اطاعت کرنا لازم آیا پس اس طرح توہم نے شیطان کو اپنا رہنما اور ہادی بنا کر فوراً تعمیل حکم پر کمر باندھ دیا اور کاتھولک دین کو مسمار کرنا اور پروٹسٹنٹ مذہب تعمیر کرنا شروع کیا اور اس مہم کو انجام تک پہنچانے کے قصد سے اُس نے وہی دلیلیں اور حجیتیں جو شیطان نے اُس کے مغز میں بہری تھیں پیش کیں پھر مرآت الصدق صفحہ ۹۸ میں لکھا ہے کہ ایسا شخص مست شہوت پرست زنا کار جس نے اوروں کو زنا میں پہنسا دیا جس نے نہایت ہوناک کفر لکھے اور تورات و انجیل کو بگاڑا عالم نشر شرابی شیطان کا یار و صحبتی ابلیس سے متکبر و مغرور و مفسد اور مقابلوں کی تلقین و منادی کرنے والا کیونکر حضرت عیسیٰ مسیح ۱۲ اور ولی پادوس سے تشبیہ دیا جاوے معاذ اللہ معاذ اللہ اگر ایسا شخص پروٹسٹنٹوں کا ولی اور سنٹ ہو تو بہلان میں سے گنہگار کیسے ہوں گے تاریخ سلطنت انگلیشیہ صفحہ ۴۰۶ میں لکھا ہے کہ اُس زمانے کے لوگوں کی طبیعتوں میں جادو اور نجوم اور کسیر کے توہمات باطل بہت ہی سمارے تھے۔ جاہلوں کا یہ عقیدہ تھا کہ علوم و فنون میں جو باتیں نئی نکلتی ہیں اُس میں شیطان کی مدد کو بڑا دخل ہے افسونگری کی نحوہ تمہت غریب بڑہیوں پر اکثر دہرائے جاتے تھے اور جس قدر کوئی عورت زیادہ بوڑھی اور ضعیف اور مڑھائی ہوئی ہوتی تھی اُسی قدر اُس پر افسونگری کا شک زیادہ گزرتا تھا چنانچہ مسکروں جو یہاں اسی علت میں ہلاک کی گئیں تھے۔

پھر مرآت الصدق صفحہ ۳۹-۴۱ میں ہے بادشاہ ہنری آٹھویں نے جو انگلستان کے پراٹسٹنٹوں کا مربی تھا اپنی نچاحی بی بی شہزادی کترانن کی ساتھ انیس برس رہنے کے بعد کہ اسی عرصے میں دو اور عورتیں ایلیزبتھ تھیا بیٹیس نامی سرگمبرٹ تھیا بیٹیس کی بیوہ اور مریا بولین نامی کی کہن بھی کہتا تھا (دیکھو انگلینڈ کی تواریخ انگلینڈ جلد ۴) چاہا کہ اپنی منکوحہ ملکہ کو نکال دے اور بسبب اس کے کہ پوپ نے یہ بات قبول نہ کی اُس نے شرم و حیا کو اودھماکے آنا بولین کے ساتھ شادی کر لی جو بموجب بعض لکھنے والوں کے اظہار کے اُس کی حرام کی بیٹی تھی (سائنڈرس کی کتاب دینی انگریز تفسیر پرانوں کے صفحہ ۱۵) باوجودیکہ اس کی شرعی ملکہ کترانن زندہ تھی اور بادشاہ نے نہ پوپ سے نہ پارلیمنٹ سے طلاق کی اجازت پائی تھی چند روز بعد اس شادی کے اس

بادشاہ نے ایک اور عورت، جین سمیو نامی سے رغبت کی اور قضیہ فساد کر کے ۱۶ مئی ۱۵۵۷ء کو نابولین کا سر کاٹ ڈالا اور دوسرے دن جین سمیو سے شادی کی وہ بھی جیتی نہ بچی اور بعض روایت کرتے ہیں کہ دائیوں نے دروزہ کے وقت بادشاہ کے حکم کے بموجب چہریوں سے جیتی کا پیٹ چاک کر ڈالا (اسپل میں دی نان تیسر کلیسیا صفحہ ۱۳۱ اس کے بعد کلیو س کے آٹا اس کی جوڑ ہوئی جس کے ساتھ اس نے پوپ کے جلائے کو شادی کی مگر اول روز نکل سے اس سے بھی تلخ نفرت کی گھر سے نکال دیا اور لیڈی کترین ہادرڈ کے ساتھ فوراً نکل گیا یہ اس کی پانچویں جوڑ تھی لیکن چند روز نگذرے تھے کہ ۱۲ فروری ۱۵۵۷ء کو ٹار ہل پر اس کا بھی سر کٹا ڈالا اور بس جلد کترین پار سے شادی کی یہ اس کی چھٹی اور پچھلی جوڑ تھی اگرچہ اس کے بھی قتل کا فرمان تیار ہو ہی لیا تھا مگر بچ گئی ان سب خواتین اور مکروہ زنا کاریوں میں آرج بشپ کرمینامی نے جو پوسٹنٹ مذہب کی بنیاد ڈالنے والوں میں تھا بادشاہت کی مدد اور دلاوری کی انتہا اور ایسا ہی تاریخ سلطنت انگلیشیہ ترجمہ سر شہ تعلیم پنجاب مطبوعہ مطبع سرکاری لاہور ۱۸۷۱ء صفحہ ۳۶۶-۳۷۱ میں مفصل مرقوم ہے اور انگریزی تواریخ گولڈ اسمتھ مطبوعہ کلکتہ ۱۸۵۳ء صفحہ ۹۱-۱۰۰ تک بھی ایسا ہی لکھا ہے پھر مرآت الصدق صفحہ ۴۱-۴۵ میں لکھا ہے کہ پوسٹنٹ کی ابتداء میں چھ شہزادیاں تھیں خاتنقاہیں نوے برس دو ہزار تین سو پتر عبادت خانے اور مرفوع القلم گریز اور ایک سو دس شفا خانوں مالکان جائیدادوں کا تہلک اسے چہین لیے گئے اور با توکم قیمت سے فروخت کر دیے گئے اور یا مصاحب نے آپس میں تقسیم کر لئے اور ہزاروں غریب بخت خانماں سے محروم ہو کر ننگے برسنہ دروازوں کے باہر نکال دیے گئے علاوہ اس کے ان کا دست طبع یہاں تک دراز ہوا کہ انہوں نے محروم کو بھی باقی چھوڑا ان کی لاشوں کو خواب عدم میں ستایا اور کفن تک لٹائے صندوق کی پوش پہاڑ لیں اور ایک اتفاق میں بادشاہ نے اس بے اقیانوس سے اتنا کچھ اکٹھا کیا کہ دو صندوق جوہرے تھے سولہ آدمی اوٹھا سکے پھر تاریخ سلطنت انگلیشیہ صفحہ ۸۳۸ اور مرآت الصدق صفحہ ۴۶-۴۹ میں ہے کہ سمرسٹ کے ٹیوک نے جو ایک عرصہ پوسٹنٹ مذہب کا سرگروہ تھا سنٹ میری کا گریٹر شریڈ شہر میں اور تین بشپوں کے مکان سما

کر ڈالے تاکہ امن کے سامان سے اپنے لئے ایک کوٹھی بناوے (گولڈ اسمٹھ تواریخ انگلنڈ صفحہ ۱۴۴) مگر محاروں نے دریافت کر کے کہ لوازمہ اور درکار ہوگا اور سامان چاہا ڈیوک یعنی نواب مذکور نے حکم دیا کہ سنٹ مرریت کا گریزویسٹ منسٹر میں گرا دو لیکن جبکہ مزدوروں نے سیڑھیاں لگائیں محکمہ ڈالوں نے مسلح ہو کر سیداروں کو روک دیا اس نواب نے پھر ایک بہت عمدہ خانقاہ پر جو تو بہ کا گریز کہلاتا تھا اور متعلق اُس کے ایک قطعہ زمین کا جس کے وسط میں ایک گریز بنا ہوا تھا اور ایک عبادت خانہ بہت خوبصورت اسی احاطہ میں تھا دسویں اپریل کو محاروں کو واسطے مسما کر کے عمارات مذکورہ بالا کے تعین کیا اور سامان ان مکانوں کا قسم پتہ اور شہتیر اور لوہا وغیرہ سے اپنی کوٹھی کی تعمیر میں لگایا اور بڑیاں مڑوؤں کی جوان مکانوں میں سے نکلی تھیں ایک ناتیار نہایت میں جو فنیسی کا کہیت کہلاتا تھا دفن کر دین مگر سب سامان بھی جبکہ ڈیوک مذکور کی کوٹھی کے لئے کافی نہ ہوا تو اُس نے مینار اور اکثر حصے ولی جان اور شیلیس کے گریز کے بارو سے اوڑا دئے اور لوازمہ اس گریز کا بھی اپنی کوٹھی کی تعمیر میں صرف کیا علاوہ اس کے بارکنگ کا گریز اور ولی یورس کا گریز علی الاقیاس ولی نکولاس کا گریز سما کیا گیا اور ڈیوک مذکور کی نئی کوٹھی میں جو سمر سٹہ کا گہر کہلاتی مصالحوں ان سب گریزوں کا خرچ میں آیا اسی عرصہ میں پروسٹنٹون نے ولی مارٹین کے مدرسہ کا گریز گرا دیا اور اُس کے گہنے شیشہ تہہ کلٹری آئینہ اور لوہا بیچ ڈالا اور مشرقی رویہ ایک مکان شراب خانہ بنوایا (ڈاکٹر بیلن کی تواریخ زینگارم) ماہ کیا اچھا بدلا ہے کہ گریز مسما کر کے شراب خانہ بنوایا جائے نہایت ہیزی ہنقمے مانس مارٹین نامی کے ساتھ قمار بازی میں عیسائی مسیح کے گریز کے گہنٹوں کی شراب بھی چنانچہ مانس مذکور نے وہ گہنے بازی میں جیت لئے اور ان کی دہات کو گلا کر مفید مطلب اپنے فروخت کر ڈالا۔ اور اہل پراسٹنٹون نے گریزوں کی معاشوں پر چڑھایا کیس اور محاصل ان گریزوں کا فضولیوں میں خرچ کیا اور اپنے نوکروں کو واسطے پرورش شکاری کتوں اور باز شکروں گہوٹوں اور باغوں کی تعمیروں کے لئے دیا۔ ان سب غارتوں اور لوٹوں کے درمیان میں سب کتب خانے جن کا ذکر جی سیل روبرو کران لفظوں سے کرتے ہیں انہوں کی کتابیں قرق کیں اور ان کے ورق کتاب کے سخی کے

میں لائے اور اس لیے شمع مدان اور جو تے صاف کئے اور بعضی کتابیں ہنسیاریوں اور صابون  
 نیچے والوں کے ہاتھ سجیں اور صد ہا کتاب سمندر پار جلد سازوں کے ہاتھ فروخت کیں  
 کچھ سوچا پس نہیں بلکہ جہاز بہرے ہوئے مذہب کی کتابوں کو اس طرح برباد کیا جنہیں  
 دیکھ کر غیر قوموں کو تعجب آیا اور کہتا ہے کہ ایک سوداگر نے جس سے میں واقف تھا دو  
 کتب خانوں کی کتب خانہ بیس روپیہ کو خرید کئے استہ۔ پھر مراۃ الصدق صفحہ ۱۰۶۱۰  
 میں لکھا ہے ۱۳۵۷ھ میں لو تہرے ویسٹ میسٹر مین مسینا کی ایک لڑکی پر سے شیطان  
 اوتارنا چاہا لیکن جیسا یہودی شیطان اوتارنے والوں پر ماجر گذر جتنا اعمال ۱۹ باب ۱۶  
 میں ذکر ہے شیطان نے کو ذکر تو تہر پر حملہ کیا اور اسے مع اس کے ہمراہیوں کے زخمی کیا  
 اسٹافیلس نامی ایک شخص نے جو دیکھا کہ شیطان نے اس کے استاد تو تہر کی گردن  
 پکڑ رکھی ہے اور گلا گھونٹنے ڈالتا ہے مکان سے کا قور ہو جانے کا ارادہ کیا مگر بے حواسی  
 سے قفل در کھول نہ سکا آخر ایک کلہاڑی جو خادم نے کہری سے اندر پہنچ دی تھی  
 اوٹھائی اور دروازہ کو توڑ کر چنپٹ ہو گیا (اسٹافیلس کی معذرت تام صفحہ ۴۰) دوسری  
 جگہ بلیسک نامی مؤلف کا لون کی زندگی کے بیان میں پکیر کا لون بھی تو تہر کی مانند  
 پراشٹنٹ مذہب کا مخترع اور پیشوا تھا ۱۳۵۷ھ القیاس ایل سورس نامی مورخ ذکر کرتا ہے  
 کہ کا لون نے ایک شخص کو جس کا نام بروپس تھا رشوت دیکر اس بات پر راضی کیا کہ  
 تو دم سادہ کے لیٹ جانا اور مردہ کے مانند بے حس و حرکت پڑا رہنا اور جس وقت میں  
 تجھے پکاروں کہ اے بروپس مردہ جی اوٹھ تو بس وہیں حرکت کر کے اوٹھ بیٹھنا گویا  
 مرکز جی اوٹھا اور اس کی جو رو سے بھی یہ بات ٹہرائی کہ جس وقت تیرا خداوند جعلی  
 مردہ بنے تو گریہ وزاری کرنا جبکہ بطبع زیر یہ سب کچھ ہو لیا تب کا لون آمو جو رہوا اور  
 پاؤز بلند پکارا کہ رو دست میں اس مردہ کو جلا دوں گا اور کچھ دعائیں پڑھنے کے بعد  
 کا لون نے اس کا ہاتھ پکڑ کے پکلا اور خداوند کے نام سے حکم کیا کہ اوٹھ مگر بروپس کی  
 حقیقت میں جان نکل گئی تھی اس کی جو روزار زانوہ جانگد اڑ کر نے لگی اور چلائی کہ  
 جس وقت قرار مارا ہوا میرا خداوند جیتا تھا اور اب تے کے مانند مردہ اور تہر سا سر ہے



پھر مرآت الصدق صفحہ ۱۰ میں ہے شاہزادی مریم کی حین سلطنت آرائی پر اسٹنٹون نے مشہور کیا کہ الدیر محرف ایک دروازے کی پرانی سنگین دیوار میں ایک روح بولتی ہے اور بہت عجائبات ظاہر کرتی ہے اور یہ روح سنجیدگی سے فرماتی ہے کہ آسمان سے پرستون کو پوپ کی محققہ شاہزادی مریم کے ٹکڑے کرنے اور کا تہر لگ دین کو بے نام و نشان کرنے کو ہمتی ہوں اس بات پر چند روز لوگوں نے یقین کیا مگر آخر کار دیوار منکوحہ جو گرایا تو اس کے اندر سے ایک ایسہ بہتر کرافٹس پر اسٹنٹون ہنگنے نکلے جسے عوام کے بہرہ کائے اور اندہا بنائے کے قصد سے جوت دیوار میں بیٹھا دیا تھا ہنوز یہ عیاری ہو بھی چکی تھی کہ پرستون نے ایک جوان ہم عمر اور ہم شکل بادشاہ ایتھورڈ چھٹے کا ڈھونڈ نکالا اور ظاہر کیا کہ بادشاہ موت سے جی بھا ہے اور اب مریم کو تخت و تاج سے محروم کر کے بادشاہ کو اورنگ نشین کرنا چاہیے یہ بادشاہ مصنوع ایک جوان فیندر سٹن نامی تھا (ہارڈس انگل ریف صفحہ ۱۰۸ و ۱۰۹) سیکر کا وقیع ڈاکٹر ہیلن کی توارخ ترمیم دین اور پرستونٹ مورغلن کی تالیفات کے پڑھنے سے ہم ایک توارخ عجائبات کا پاتے ہیں جو کہ روز ترمیم دین سے واقع ہوئے اور جس سے علانیہ آشکار ہے کہ خدا نے قادر مطلق پر اسٹنٹون مذہب سے بیزار و ناراض ہوا مت کلام

پھر مرآت الصدق صفحہ ۷ میں لکھا ہے کہ حرام کاریاں زنا کاریاں اور فحش کی ترقی (اسٹرا کی کتاب) اور یہ مکروہ عیب فی زمانہ ایسے پہلے ہیں کہ فقط لندن میں کم سے کم پچاس ہزار کبھی سے اور اسی شمار سے بیرون حجاب میں (ایلیکس ابن کامیوسٹی) مخلوق مذہب سے ترقی جاتی ہے نتیجہ یوحنا باب ۱۷ میں مسیح نے یہوداہ اسکریوطی کو شیطان فرمایا اور متی ۱۶ باب ۲۳ میں پطرس کو شیطان کہا اور حضرت مسیح دین عیسوی یعنی مارٹین لوتھر کا صلاح کار بھی شیطان ہوا پس عیسائیوں کے گناہوں کے کفارے یعنی مسیح ہی مصلحتی کا باعث شیطان اور عیسائی دین کے وانج کا باعث شیطان اور عیسائی دین کی اصلاح کا باعث شیطان ہے اور حضرت عیسیٰ کا آزمائے والا شیطان ہے متی ۴ باب ۱ اور حضرت عیسیٰ کی بابت پہلے جو پیشین گوئی ہوئی تھی کا باعث شیطان ہے پیدائش ۳ باب ۱۵ یہاں تک کہ یوں رسول کے بدن میں کائنات بھی شیطان تھا ۱۱ قرینتوں کا ۱۲ باب ۱ اور پطرس رسول کو روکنے والا بھی شیطان تھا

(تسلو نقیون ۲ باب ۱۸۱۷) پس ایک شیطان حضرت آدم کے بہشت سے نکلے جانے کا باعث ہوا۔ اور دوسرا شیطان مصلوبی مسیح کے وسیلہ اولاد آدم کے بہشت میں جانیکا باعث ہوا لیکن خنزیر بیت المال لغو مساکینست و طعمہ اخوان الشیاطین۔

اب فاکس کا حال سنئے جس نے حضرت لوتہر کو ایسا اور قطب وغیرہ ٹہرا یا کہ فاکس کی کتاب سنگھوں اور شہیدوں کی سراسر پردہ رخ ہے اور اُس بڑی جلد میں ایک روایت بھی لکھی نہیں جو مکذوب مختلف نہرو (ریل آف ٹرائل وغیرہ صفحہ ۶۹) جیسا کہ لکھا ہے کہ فاکس کی کتاب کے دو صفحوں پر ایک نٹو بیس جھوٹ پائے گئے اور ایف پارسنس جس نے بغور فاکس کی کتاب کا امتحان کیا ہے کہتا ہے کہ اگر سچ وچھو تو اُس میں کم سے کم دس ہزار جھوٹ ہیں۔

(انگلش کان فیلیکس کمپنی ۱۱۰) اتونی وڈ ایک پرائسٹنٹ لکھنے والا کہتا ہے کہ فاکس نے اکثر ایسی غلطیاں کی ہیں کہ زندوں کو شہید قرار دیا ہے، امراآت الصدق صفحہ ۸۵ پھر رسکا کو نفیسر (جس کا ذکر فاکس ۵۱۱ وغیرہ میں ہے) یہ شخص ایک مشہور بے شرع باغی اور غوثی یوہیمیا میں تھا اور اپنے تئیں قاتل درویشان خطاب دیا تھا اور بعد پشچارت قادیانوں کے دیامیں مر گیا اور مرتے وقت وصیت کی کہ میری کہاں کا ایک طنبور بنائیو کہ تمہارے دشمن اُس کی آواز سے ڈرتے رہیں اور مرآت الصدق صفحہ ۸۹ کتاب مقدس کا ترجمہ مارٹین کوہر نے ڈچہ زبان میں کیا تھا اُس کی بابت زونینگلس بڑے عالم فقر پرائسٹنٹ مارٹین کوہر کہیں لکھا تھا اے لوتہر تو بگاڑتا ہے کلام خدا کو تو تو صریح بڑا بگاڑنے والا اور پلٹ دینے والا پاک کتابوں کا ہے تجھ سے ہیں کتنی شرم آتی ہے کہ ہم اب تک تیری باحد قدر کرتے تھے اور اب ایسا ثابت کریں کہ تو ایسا ہے اتنے اور اُس کے عوض میں مارٹین لوتہر نے ترجمہ زونینگلس کو خراب کیا تھا اور دین کے مقدمہ میں زونینگلس کو احمق اور گدہ اور دجال اور فریبی کہتے تھے اور لکڑ من صاحب اس ترجمہ کے حق میں لکھتا ہے کہ یہ ترجمہ عمدہ عتیق کی کتابوں کا خصوصاً کتاب ایوب اور اور پیغمبروں کی کتابوں کا داغی (یعنی عیب دار) ہے اور کچھ تھوڑا نہیں اور ترجمہ عہد جدید کا بھی داغی ہے اور کچھ تھوڑا نہیں اور تیسرا اور وسیا ندرین جناب مارٹین لوتہر کہتے تھے کہ تو نے ترجمہ غلط کیا ہے اور سٹافیلز اور سٹافیلز سے اس ترجمہ

سے ترجمہ عہد جدید میں چودہ سو خرابیاں نکالی ہیں کہ وہ بدعتی ہیں اور عہد اکی گئیں (ازمرات  
 الصدق صفحہ ۱۹۴) نیز اکا ترجمہ جس کے اہل انگلستان پیرو ہیں اُس کا یہ حال ہے کہ  
 ایکو لمپیڈس اور علما، بنزل کے کہتے ہیں کہ یہ ترجمہ بہت جگہ میں بد ہے اور بالکل روح القدس  
 کے مخالف اور فاضل مولیٰ نس کہتا ہے کہ نیز حقیقت میں عبارت متن انجیل کی تبدیل  
 کرتا ہے اور کاسٹیلیو کہ کالونی مذہب کا ایک فاضل ہے اور بقول اوسیانڈر کے واقعہ اور  
 زبان دان ہے اپنی کتاب میں جو درباب اثبات خرابیوں ترجمہ سزا کے لکھی ہے ملامت  
 کر کے کہتا ہے کہ اُس کی میں سب غلطیاں نہ لکھوں گا اس لئے کہ اُس کے واسطے ایک  
 بڑی کتاب چاہیے تو لی نس کہتا ہے کہ کالون نے اپنی کتاب ہارنی میں انجیل کی عبارتوں  
 کو تہ وبالا کر دیا اور انجیل کے لفظوں پر اندسہ کیا اور متن میں عبارت بڑھادی اور مسٹر کارلائل  
 کہتے ہیں کہ انگریزی مترجموں نے مطلب کو فاسد کیا سچ کو چھپایا اور جابلوں کو فریب دیا اور  
 انجیل کے سید ہے مطلب کو ٹیڑھا کیا اور ان لوگوں کو نور سے ظلمت اور سچ سے جھوٹا  
 پسند ہے انتہ۔ اور اس کی بابت اگر کچھ اور بھی تحقیقات منظور ہو تو اس کتاب کے کلیسیا  
 سکرمٹ ۵ کے آخر میں دیکھنا چاہیے فقط اس کے سوا انجیل میں بھی شاعرانہ مبالغے  
 ہیں کہ جو اہامی طرز کلام کے خلاف معلوم ہوتے ہیں چنانچہ یوحنا ۱۱ باب ۲۵ میں ہے  
 پر اور بھی بہت سے کام ہیں جو مسیح نے کئے اور اگر وہ جہاں لکھے جاتے تو میں گمان کرتا ہوں  
 کہ کتابیں جو لکھی جاتیں دنیا میں نہ سماتیں انتہ۔ اور متی ۸ باب ۲۰ میں ہے ابن آدم  
 کے لئے جگہ نہیں جہاں اپنا سر دھرے انتہ اور وقا ۱۱ باب ۴۴ میں ہے کہ اگر یہ (لوگ)  
 چپ رہیں تو پتھر چلائیں گے انتہ بہدا کہیں آج تک پتھر بھی آدمی کی طرح چلائے ہیں  
 اگر کوئی کہے کہ رسول اللہ صلعم کے ہات میں سنگریزوں نے کیسی گواہی دی تھی تو میں کہتا  
 ہوں کہ پہلے وہ ان سنگریزوں کی گواہی کا اقرار کر لے تب پتھر چلائے کا الزام جاتا رہے گا  
 پھر یوقا ۱۱ باب ۳۲ میں ہے کہ مسیح نے ہیرودیس بادشاہ کی نسبت کہا جاکے اُس  
 کو مڑی سے کہو لہذا اگر کوئی کہے کہ قرآن مجید میں یہودیوں کو لگد ہے سے نسبت دی گئی ہے  
 تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہاں ایک مثل بیان ہوئی اور یہاں اُسی کو مڑی کہا ہی پس

کیا وہ انسان کو مری تھا اور یہ جتنا۔ باب ۸ میں ہے سب جو مجھ سے آگے آئے چور اور بٹ مار ہیں انہیں پس آگے کون الہامی کہہ سکتا ہے۔ الہامی کلام یہ ہے۔

قُلْ اَمَّا بِلَدِّهِمْ وَمَا اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا اُنْزِلَ عَلَيْنَا  
اِذْ رَا جُوعًا وَاسْمِعِيلَ وَاسْحَقَ وَيَحْقُوبَ وَالْاِسْبَاطِ  
وَمَا اَوْفَىٰ مَوْسٰى وَعِيسٰى  
یہ کہہ ای ٹھہرا ہم ایمان لائے اندر پر آدمس پر جواہر اہم پر جواہر ا  
ابراہیم واسمعیل واسحاق و یعقوب اور اس کی اولاد پر اور وہ جو کہ  
دے گئے موسیٰ اور عیسیٰ اور انہ۔

اور جو آگے آئے وہ تو سب حضرت عیسیٰ کے بزرگ اور جہاد تھے انہیں کو چور اور بٹ مار فرمایا اس لئے یہ قول حضرت عیسیٰ کا ہرگز نہیں ہے کیونکہ پانچواں حکم تو یہی ہے کہ تو اپنے ماں باپ کی عزت کر استثناء باب ۱۶۔

## سکریٹ ۸

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَخِفَافًا  
الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا (سورہ انعام ۸۷)  
اور چھوڑ دے ان لوگوں کو کہ پکڑتے ہیں دین اپنے کو کھیل بھاش  
اور فریب دیتے ان کو زندگی دنیائی

ازرومن ترجمہ قرآن مطبوعہ مشن پریس الزابا ۱۸۴۳ء جس پر علماء عیسائی نے اپنے طور کا الزامی حاشیہ لکھا ہے۔

اب اگر کوئی کہے کہ کیا سب عیسائی باوجود علم و لیاقت کے ایسے نادان ہو گئے کہ کوئی بھی ان میں ایسا انصاف دلی نہیں رکھتا کہ اپنے دین کے نقصون اور اپنی کتاب کی غلطیوں اور کسی سچے دین کی باتوں کو دریافت کرے تو اس کے جواب میں ہر شخص یہ کہہ سکتا ہے کہ یونانی فیلسوفوں اور اس زمانہ کے بھی بت پرست علماء کے حال پر نظر کرنا چاہیے کہ جو ان میں زیادہ عالم ہیں زیادہ بت پرست ہیں اور اسی طرح یہودیوں کا حضرت عیسیٰ کی بابت خیال کرنا چاہیے اور عیسائیوں نے جب صلیب کا ایک لال نشان اپنے اپنے ساتھ لیکر تلمذ کے قریب یہود سے مل کر چڑھائی کی تاکہ مسلمانوں کے قبضے سے اسے نکال لیں اس وقت پایا کہ روم کے حکم سے جو کہ آپ کو دنیا میں قائم مقام حضرت عیسیٰ کا کہتا ہے (ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۴۲ سطر ۳-۱۹) اس عظیم ترزائی میں ہر ایک عیسائی نے اپنے گناہوں کی معافی کا

مرشدہ شکر تمام عالم کے عیسائی کیا امیر اور کیا غریب دیس کے دیس بیت المقدس پر چڑھ گئے  
 ہندی تواریخ کلیسیا جس کو گولڈ بار تھ صاحب نے ایمانی زبان میں لکھا اور پھر انگریزی  
 اور اُس کے بعد ناگری میں ترجمہ ہوئی اور ۱۸۴۹ء میں کلکتہ کے پبلسٹیشن پریس میں  
 چھپی اُس کے تیسرے حصہ کے ۳۲ باب صفحہ ۱۵۶ و ۱۵۷ و ۱۵۸ و ۱۵۹ و ۱۶۰ میں لکھا ہے  
 کہ اُس وقت اُن لاکھوں مبارزوں میں یقیناً کتنے ہی دنیا لوگ بھی ہوں گے کہ اُس لڑائی  
 کو جائز سمجھ کر اُن میں شریک ہوئے ہوں گے لیکن یہ ہوں کو انہیں کے موافق ٹھہرانا لازم  
 نہیں آخر کو ایسی لڑائی ہوتی کہ اُن لاکھوں میں صرف ساٹھ ہزار جیتے بچے اور یروسلیم میں اپنا  
 دخل کر لیا مگر مسلمانوں سے لڑائی موقوف نہ ہوئی اور تمام عیسائیوں میں اس لڑائی پر جانے کا  
 حوصلہ پیدا ہوا ایک دفعہ ایک لاکھ لڑکوں کی فوج بیت المقدس کے چل نکلی مگر ہنوز ایمان کی  
 حد سے باہر نہ گئے تھے کہ کئی حصے اس فوج کے غارت ہو گئے بعد اُس کے کئی بادشاہوں نے  
 بڑی بڑی فوجیں لیکر یروسلیم پر چڑھائی کی یہاں تک کہ بادشاہ رچرڈ اول نے جس کے لقب  
 کا ترجمہ شیر دل ہے اپنے ملک اسکاٹلنڈ کو بیچ کر اور فلپ بادشاہ فرانس سے متفق ہو کر  
 یروسلیم پر چڑھائی کی مگر ۱۱۸۷ء میں یروسلیم پھر مسلمانوں کے قبضے میں آ گیا اُس کے بعد  
 انگلستان اور یورپ کے بڑے بڑے ربر دست بادشاہوں نے دو سو برس تک اپنی تمام  
 طاقت سے یروسلیم پر لڑائی کی اور ساٹھ لاکھ عیسائی اُن لڑائیوں میں قتل ہوئے مگر  
 بیت المقدس پر قابض نہ ہو سکے انتہیٰ اور اُس کی بابت جیسا قرآن مجید میں خدا نے  
 فرمایا تھا پورا ہوا کہ اسیوں کو نہیں پہونچتا کہ داخل ہوں وہاں مگر ڈرتے ہوئے اُن کو دنیا میں  
 ذات ہے اور اُن کو آخرت میں بڑی مار ہے انتہیٰ (سورہ بقرہ کو ع ۱۲۴) پس جو لوگ کہ اس لڑائی  
 سے موت کر آئے انہوں نے اپنے ملک میں اگر کہا کہ ہم بہت سے تیرکات خوب جانچ  
 کر بیت المقدس سے لائے ہیں یعنی مسیح کی صلیب کے ٹکڑے اور مسیح کا خالص لایں  
 اور وہ بتیار جن سے مسیح کو دکھایا تھا (یوحنا ۱۹ باب ۳۴) اُس ستارے کی کرن جو یورپ  
 کے موسیوں نے حضرت عیسیٰ کے پیدا ہونے کے وقت دیکھا تھا (متی ۲ باب ۱-۱۲)  
 یروسلیم کے گھنٹوں کی کچھ آواز اور حضرت یعقوب نے جو آسمانی سیڑھی خواب میں دیکھی

تھی (پیدائش ۲۸ باب ۱۰-۱۲) اوس کی ایک لڑی وہی کاٹا جو پلوس رسول کو ڈکھ دینے کے لئے رکھا گیا تھا ۲۱ قرنتیوں کا ۱۲ باب ۷ اور اُس وقت کے اکثر آدمی ایسی باتوں یقین کر کے جن مکانون میں یہ خیالی اور بے اصل تبرکات رکھتے تھے اُن کی زیارت کرنے کو جاتے تھے انتہے پس جو لوگ کہ اس ناجائز لڑائی پر گئے تھے اُن کی وہ بے وقوفی مورخ کلیسیا کے بیان سے ظاہر ہے اور جو لوٹ آئے اُن کی اور بھی عجیب عقل کا بیان ہے اور جو رہ گئے تھے اُن کی عقل کا یہ حال تھا غرض یہ کہ اِن خانہ تمام آفتابست پھر وہی مورخ کلیسیا صفحہ ۱۶۰ میں کہتا ہے کہ یہ منکر تعجب سے تم ضرور کہو گے کہ کیا یہ ہو سکتا ہے کہ لوگ ایسے بے وقوف بن جائیں مگر یقیناً ایسا ہی ہے کہ اُس وقت ایسی ہی تاریکی چھا گئی تھی کیونکہ سب لوگ خدا کے کلام کی سمجھ اور سب طرح کا فہم کو بیٹھے تھے تم کلام تاریخ سلطنت انگلشیہ سرشتہ تعلیم پنجاب کے واسطے مطبوعہ مطبع سرکاری لاہور ص ۵۸ میں لکھا ہے کہ انگلستان کے کل باشندے بادشاہ سے فقیر تک بڑے دن کو عجیب عجیب لباس پہنکر اور چہرے رگا کر بہرہ پئے بن جاتے تھے اور جن لوگوں کو چہرے میسر نہ ہوتے وہ اپنا منہ ہی کالا کر لیتے تھے اور گلی کوچوں میں غل مچاتے اور ڈھول بجاتے پھرتے تھے اور بعض اوقات اسی بُیت سے گرجا میں نماز کے وقت چلے جاتے تھے یہ لوگ بیشتر بکروں اور سہنوں اور سانڈوں کے چہرے پہنتے اور اکثر بدن پر کہا لیں بھی پہن لیتے تھے تاکہ پورے حیوان نظر آئیں انتہے اور پادری گرجے میں سوانگ بہرتے (یعنی بہرہ پئے بنتے) اور اسے مزید پلے یعنی اعجازی کڑیاں یا سٹریز یعنی اسرار کہتے تھے اگرچہ اس ڈھب سے جہاں کو توریث و انجیل سے واقف کرنا تھا مگر اس میں بہبودگی بھی بہت ہوتی تھی دیکھو تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۳۱۸۔

عیسائی دین میں جو کوئی ایک بار اصطبل لیکر پھر دوسری بار بھی اصطبل کے تو اُس نے گویا دوبارہ مسیح کو صلیب پر کھینچا اور اسے سخت بیدی جانتے ہیں رومن تواریخ کلیسیا کی جلد ثانی صفحہ ۴۷ میں لکھا ہے کہ سب دانی دین مارک ہیروڈ نے مسیحؑ میں انگلزم شہر میں جہاں نوئیس قیصر مقیم تھا بستہ پایا اُس وقت قیصر نے بادشاہ اور اُس کے رفیقوں کو بہت سے خلعت عطا کئے تب سے دستور ہو گیا کہ ملک ڈین مارک کے باشندے خلعت کے لحاظ سے



ہر سال قیسر کے محل میں حاضر ہو کر تے اور بتسما لیتے تھے چنانچہ ایک سال اس ملک کے لوگ اس قدر کٹے آئے کہ سفید جاعے پو بتسما کے امیدواروں کو ملنے تھے بقدر کافی تیار نہوئے قیسر نے حکم دیا کہ پادری لوگوں کی گرتے ہل پوشاک بیکرا اس سے بناویں ایک اہل ڈین مارک نے جو عالی خانہ ان تھا وہ پیرا سن پا کر بتسما لیا اور پائیت نکل کر بہت غصہ میں کہا کہ اب تک میں نے بس بار اس جگہ میں بتسما لیا ہے اور ہر وقت اچھا جامہ پایا ہے مگر اب کی دفعہ مجھے ایسا چھتہڑا ملا جو ہرگز سپاہی کے لائق نہیں بلکہ سور کے پانے والے کے لائق ہے اتنے افس عالی خاندان لوگوں میں اس زمانہ کے اس قدر جہالت پھیلی تھی تو کمینوں میں کس قدر زیادہ سمجھنا چاہیے اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ سور پانے والے فرنگستان میں بھی قدیم زمانہ میں کینے لوگ تھے ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۳۸ سطر ۷ و ۸ میں لکھا ہے کہ کرسٹیانوں کی عقل ایسی بگڑ گئی اور بہت بگڑتی جاتی تھی کہ ان کو کرسٹیان نام کے بت پرست کہنا چاہیے اور صفحہ ۳۴ سطر ۵ و ۶ میں لکھا ہے کلیسیا جیسے روز روز بڑھتی گئی ویسی ہی نئی نئی باتوں کو جو حواریوں کے وقت میں نہیں تھیں جاری کرنے کا موقع ملا پھر صفحہ ۲۹ میں لکھا ہے حواریوں کے زمانہ کے بعد جیسے کلیسیا کی اقبالیہ ہندی بڑھتی گئی ویسی ہی ظاہر ہے کہ پاکیزگی اور روحانی طاقت اس کی بہت گہمتی گئی اتنے گاڈ فرے ہیگنس صاحب اپنی کتاب کے دفعہ ایک سو تینتیس میں لکھتے ہیں کہ پادری اور اعلیٰ پادری مسیح کی ہمتوں تلے کی بدبو ہو گئے تھے اب چھڑے ان کے دور کرنے سے اپنے آپ کو ایسا عمدہ انجیل کا معتقد عیسائی بنایا کہ ہم نے اس وقت سے آج تک کوئی نہیں دیکھا (حمایۃ الاسلام صفحہ ۱۷ دفعہ ۱۳۳ مطبوعہ ۱۸۴۳ء ترجمہ ایالوجی مصنفہ گاڈ فری ہیگنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۳۹ء لب التواریخ جلد ۱ صفحہ ۳۵ میں ہے کہ نویں صدی عیسوی میں ازراہ معیت کے ایک عورت پوپ ہوئی اور بڑی ہی حسن تدبیر سے تین برس تک کلیسیا کا انتظام کرتی رہی یعنی اس وقت تک جبکہ اس کو عورت ہونے کا حال بڑے کے جننے سے کھل گیا تو ہر کے نظم و نسق تک اس حادثہ کو کا تھک نہ غیر قابل الاعتماد جانتے تھے اور نہ یہ کہ اس بات سے کلیسیا کی کچھ ہانت تھی اس لیے پھر اسی کتاب کے صفحہ ۴۱ میں لکھا ہے کہ علماء دین کے ان جسدوں اور جھگڑوں کے

سبب جو کہ اقتدار کے لئے ان میں برپا تھے دین مسیحی کو ایسے مظلوموں کے بحال و تحلیم سے بہت ہی ضرر پہنچاؤں گے اور وہ اس اور بے فائدہ استیجاب لذات اور ازبس جہالت علماء دین کی گویا کہ شہار تھی اور دینی عہدوں کا علانیہ لیکن اس کا سبب پڑا کہ وہ عہد کے نالائقوں اور پچھلے کے ہاتھ لگیں انتہی پھر اسی کتاب کے صفحہ ۳۰ میں ہے کہ پچھلی صدی عیسوی میں پہلے پچھل ملک مصر میں عیسائیوں میں رہبانیت شروع ہوئی اور وہاں سے سارے مشرق اور افریقہ کے اکثر ملکوں میں اور روم میں پھیل گئی انتہی پھر اسی کتاب کے صفحہ ۳۱ میں ہے کہ پانچویں صدی میں ایک دیوانہ فرقہ اسٹائلٹس یعنی اسطوانہ شاہ نظر اور اس کا یہ رویہ تھا کہ مختلف ارتفاع کے اساطین پر ساری عمر کاٹیں اور سریر والے سیسیوں نے سات ہاتھ کے پیل پامپرینٹینٹل برس کاٹے اور اسی پر مریا انتہی پھر اسی کتاب کے صفحہ ۶۸ میں لکھا ہے کہ ولایت روس میں آٹھویں صدی میں دین مسیحی مروج ہوا مسیحی ہونے کے بعد باہائی روئے نے نویں صدی عیسوی میں پھر پستی پرستی اختیار کی انتہی رومن تواریخ کلیسیا کی جلد ثانی صفحہ ۱۵۲ میں لکھا ہے کہ رنگا ہیاؤں یعنی پادریوں میں اسی جہالت پھیل گئی تھی کہ اس بڑی مجلس میں جو کوشہرافس میں جمع ہوئی ایک اسقف اور ایک بزرگ اپنا اپنا نام تک نہ لکھ سکے انتہی اپنے بالکل لکھنا پڑھنا نجان تھے کیونکہ تواریخ کلیسیا کے اسی مقام سے معلوم ہوتا ہے کہ دو متمند ہونا جماعتی عہدوں کے پانے کا عین وسیلہ ٹھہرا تھا یعنی دو متمند ہونے سے پادری کا عہدہ ملتا تھا نہ یہ کہ عالم ہونے سے اور گرجوں میں دن بہ روز کی بتیاں جلاتے تھے (رومن تواریخ کلیسیا جلد ثانی صفحہ ۱۵۳) اور مردے کی نجات کیلئے عفو نامے اس مضمون کے کہ ہم نے اس کے گناہ بخش دیے ایسا بہشت میں اس کو جگہ دی جائے کلیسیا سے لکھے جانے کا دستور بیکڑوں برس تک جاری رہا پھر اسی تواریخ کلیسیا کی جلد ثانی صفحہ ۱۵۴ میں لکھا ہے کہ دیناری گہٹنے کے جو احوال اور پر قوم ہوئے کم تعجب کا باعث ہوں گے جس وقت خیال کریں کہ ان ممالک کے باشندے پہلو بہلو بہت تھے پر بڑا تعجب ہوتا ہے جس وقت قدیم کلیسیا پر نگاہ کریں اور ان کے درمیان دیناری کا وہی نوال پادریوں جو ان فوجیہوں میں ہوا ان کے درمیان سیدنی مثل دریا کے برگئی

تھی اور یہاں تک صدی بہ صدی پہنچی رہی اُس کی تہا اور بھی گہری ہوئی پھر صفحہ ۵۷ میں  
 لکھا ہے۔ روم کی کلیسیا نے جو تمام کلیسیاؤں کی ماں بلکہ ملکہ ہے (کیسی خوفناک صورت ہوئی  
 جب بارہ سو اسیشت کی مالکیت فاسق عورتیں تھیں جنہیں اسقفوں کا درجہ انہیں کی مرضی کے مطابق  
 ان کے خواہشوں کو مانا گیا پاپا یا پاپا سے انہیں کے کہنے سے مقرر کیا گیا پھر اسی تواریخ کلیسیا  
 کی جلد ثانی صفحہ ۱۰۷ میں لکھا ہے کہ قول ایک لاطینی مثل ہے جس کے یہ معنی جیسے بادشاہی  
 رعیت جس سال کہ کلیسیا کے منتظموں کے درمیان اس طرح بے انتظامی اور بے دینی موجود  
 تھی تو کیونکر چھوٹے عہدوں کے پادریوں کے بہتر حال کی امید رکھیں بارہا ایسا اتفاق ہوا کہ  
 اسقفوں وغیرہ کلیسیا کے درجہ داروں کے عہدے آشکارا فروخت ہوتے تھے اور لوگ فقط  
 اس لحاظ سے مول لیتے تھے کہ ان کے وسیلے سے اپنی دولت بڑھا دیں چھوٹے درجے کے  
 پادری اکثر ایسے بے علم تھے کہ کتابوں کو مشکل سے پڑھ سکتے بلکہ عبادت کے وقت نماز یاد سے  
 پڑھتے اور بعض تھے جن سے اتنا کام بھی مشکل سے ہوا اسقفوں میں سے بعض تھے جو ہتیار  
 باندھ کر سپاہ گری کرتے انہیں فورموسس کی وفات کے بعد اس کے مدعی پوپ اسٹیفان پتھر  
 نے اُس کی لاش کو قبر سے اُٹھوا منگوایا اور اُسے اُسقف کی پوشاک پہنا اُس کے جرم کی تجویز  
 کر اور مجرم ٹھہرا اُس کا سر کاٹ کر دریائے تیر میں لاش کو پھینک دیا فورموسس کے دوستوں  
 نے اُس کی لاش کو جال سے اُٹھایا۔ ایک دوسرے پوپ سر جسس ثالث نے اُس کو بخت  
 کی لاش کو پھر اُٹھوا منگوایا اور دوسری بار اُسے دریائیں پھینک دیا دو بد ذات عورتیں مارویا  
 اور تھوڑے درکنے سال تک دربار پوپ کا کاروبار کرتی رہیں اور قدس بطرس کے تخت پر اپنے  
 دو آستانوں (یا اُن کی اولاد السفاح) کو مقرر کیا انتہی (ازلب التواریخ جلد ۲ صفحہ ۴۷) اُن  
 ایام میں کہ جب علماء دین ایسے فاسق تھے کہ اُس زمانہ کی تاریخ بغیر صیحت و کراہیت کے  
 نہیں پڑھی جاسکتی ہے پوپ کا عہدہ اکثر نیلام پر چڑھایا جاتا تھا بینڈکٹ ہشتم اور یوحنا  
 نوزدہم دونوں بہائیوں نے ایک کے بعد ایک نے مقدس بطرس کے تخت کو نیلام  
 میں مول لیا اور تاکہ تخت مقدس انہیں کے خاندان میں رہے اُن کے دوستوں نے  
 بینڈکٹ نہم کے لئے خرید لیا کہ جس کی عمر اُن دنوں بارہ برس کی تھی (ایضاً صفحہ ۴۹)

جان ڈیون پورٹ صاحب کی کتاب جس کا ترجمہ مؤید الاسلام ہے مطبوعہ ۱۸۵۴ء صفحہ ۱۳۱  
 و ۱۳۲ میں لکھا ہے کہ سنہ ۱۶۷۱ء میں بادشاہ انگلند جیمس اول نے اپنی کتاب جتی کو تیسری  
 دفعہ چھپوایا اس کتاب میں بادشاہ نے جنوں کی رسموں اور چٹیلوں وغیرہ کی سازشوں  
 اور پہچان کی ترکیب لکھی ہے اور یہ بھی لکھا ہے کہ انہیں سزا دینا ضرور ہے۔ پارلی منٹ نے  
 اُس زمانہ میں ایک قانون جاری کیا جس میں جادو گروں کے واسطے وہی سزائیں لکھی  
 تھیں جو بادشاہ نے اپنی کتاب جتی میں تجویز کی ہیں اور اس قانون کی تعمیل ٹی سگرمری  
 سے کی جاتی تھی اسی طرح اس بادشاہ کی تخت نشینی کے زمانہ سے سترہویں صدی کے  
 آخر تک تین ہزار ایک سو بانوے آدمی گریٹ برٹین میں جادوگری کے الزام کے سبب قتل  
 ہوئے اگرچہ اس تعداد کا کسی کو یقین نہ آئے مگر یہ بالکل سچ ہے ان لوگوں میں جو اس طرح  
 مارے گئے وہ دیوانی بھی شامل تھیں جنہیں سیل صاحب جج کلان نے اُن کے دشمنوں  
 کے اس بیان پر پہانسی دلا دی کہ انہوں نے تین بچوں پر جادو کیا ہے اور وہ بچے ایسے بیمار  
 ہیں کہ وہ بچے کچھری میں نہیں حاضر کئے جاسکتے مگر جب تک وہ دیوانی نہیں پہانسی پاچکیں  
 اُس کے دوسرے دن تینوں بچے جج صاحب کے سامنے صحیح و تندرست حاضر ہوئے  
 اور الزام لگانے والوں نے بیان کیا کہ جون ہی اُن دونوں عورتوں کو پہانسی ملی اُسی دم یہ بچے  
 اچھے ہو گئے سنہ ۱۶۷۲ء میں جیمس اول نے اونتیس برس کی عمر میں انتقال کیا اور تاہم اس  
 نمودی بادشاہ کو جسے مورخوں نے عیسائی ملکوں کا نہایت عقلمند اور لکھا ہے اور جسے ملکی حساب  
 کے قول کے موافق خدا تعالیٰ نے تخت پر اس واسطے بیٹھایا تھا کہ دنیا کو یہ معلوم ہو جائے  
 کہ ایسے آدمی کو بادشاہ نکرنا چاہیے اس وقت کے کین بری شہر کی آرج بشپ نے یہ کہا کہ  
 بے شبہہ جو کچھ حضور اپنی زبان مبارک سے فرماتے ہیں روح اللہ کی خاص مدد بغیر نکلنا ناممکن  
 ہے مؤلف میکسن صاحب کی تاریخ ترقی علم جلد دوم صفحہ ۳۱۰ اس مصنف کا قول ہے کہ اس  
 زمانہ میں بڑے جادو کے الزام لگانے والے اشخاص مندرجہ ذیل تھے اسکاٹلنڈ کا چھ جیمس  
 وپوپ انوسنٹ و منہم ناسپترکر بوڑی نس و ہوس فیس اسی زمانہ میں یعنی سنہ ۱۶۷۱ء پر نکال  
 کے محکمہ تحقیقات مذہب نے ایک انگریز کے گھوڑے کو پھانسی لگا کر اس الزام پر چلوا دیا کہ یہ جادو چھلتا

اور کو دتا ہے یہ بغیر شیطان کی مدد کے نہیں آتے۔ پادری اسکاٹ صاحب مفسر رومن تفسیر انجیل نے مجھے بیان کیا کہ امریکہ کے ایک شہر میں کسی عیسائی دیندار صاحب نے شہر ہو گیا کہ چند روز کے بعد مسیح کا آسمان سے نزول ہوگا اور اس کے لئے دن اور تاریخ مقرر کر کے بتلادیا لوگوں کو اس کا اس قدر یقین ہوا کہ اپنے مال و اسباب سے دل برداشتہ ہو گئے خوب خرچ کرنا اور خیرات دینا شروع کر دیا یہ سمجھ کر کہ اب دنیا میں رہنے سے کیا کام ہے بہشت میں چلکر رہیں گے اور ایک صاحب نے اپنا سارا گھر لٹا دیا اور آسمان پر بہن کر جانے کے جامے بیچنے کی دوکانیں بازار میں قائم ہو گئیں کثرت سے وہ جامے بننے لگے جاموں کے خرید و فروخت کا خوب بازار گرم رہا اور اس دن کہ جس میں مسیح کا آنا ٹھہر گیا تھا سب نے آسمان پر جانے کے لئے ہر طرح سے آپ آپ کو طیار کیا اور شام سے اپنے اپنے مکانوں کی چیتوں پر وہ جامے پہن کر جا بیٹھے کہ ہمیں سے آسمان کو روانہ ہوں گے اتفاقاً اُس رات کچھ ابر آگیا اور بادل گر جا (اول تسلیو یقیون کاہم یالے ۱۷۹۶) اور بھی زیادہ سب کو یقین ہوا کہ خداوند کا پیش خیمہ آیا اور خدا کا زسنگا پہوں گا گیا اب مسیح کا آنا جلد ہوا چاہتا ہے سب نے پکارنا شروع کیا کہ اے خداوند جلد آ اے خداوند جلد آ مکاشفات ۲۲ باب ۲۰) غرض کہ اسی طرح اُس ابر کی طرف پکارتے پکارتے حلق ٹوٹ گیا اور صبح ہو گئی تب تو چہرے نفی ہو گئے اور آنکھوں میں اندھیرا چھا گیا اور آسمان بھی صاف ہو گیا تھا تب کہل گیا کہ سراسر بے وقوفی کے دریا میں ڈوبے تھے گھر بار لٹا دینے کی شرم سے پلٹی پلٹی ہونے لگے آسمان پر جانے کے جامے زمین میں سما جانے کے لئے کفن ہو گئے مسیح کا انتظار شدہ سن الموت ہو گیا انہوں نے تو دنیا میں مرنے زندہ کئے تھے اور یہ جیتے ہی مر گئے وہ رات صبح ہوئی کمال ہائے زار کیساتھ قیامت آگئی عیسائی کے انتظار کیسیاتہ

مرآۃ الصدق مؤلفہ پادری بیڈیلی صاحب اور ترجمہ طامس انگلس صاحب حسب اشارہ پادری مرزا انجلو صاحب چھاپہ گوالیار صفحہ ۲۵-۲۹ میں لکھا ہے کہ شروع سلطنت

لے کہ وہ خداوند آپ دھوم سے مقرب فرشتوں کی آواز کیساتھ خدا کا زسنگا پہونکتے ہوئے آسمان پر سے اتر گیا اور جو مسیح میں ہو کر مرے ہیں وہ پہلے اوتھیں گے بعد اُس کے ہمیں سے جو جیتے ہیں انہیں گواہ سمیعت بدلیوں پر ناگاہ ادھنجا میں گئے تاکہ ہوزین خداوند سے ملاقات کریں سو ہم خداوند کے ساتھ ہمیشہ رہیں گے (اول تسلیو یقیون کاہم باب ۱۷۹۶) اور وہ یہ کہنے ان کے دیکھتے ہوئے اوپر اڑا دیا گیا اور بدلی سے اُسے ان کی نظروں سے جھانکا (اعمال اباب ۹)

بادشاہ ہنری ششم میں انگلینڈ کے باشندے نکل کا تہلک تھے مگر جبکہ پوپ نے اسی شہزادی کے  
 طلاق دینے اور دوسری سے جیسا کہ بعض روایت کرتے ہیں یعنی اُس کی بیٹی سے شادی کرنے  
 کی اجازت دی بعد اُس کے یہ بادشاہ وین پروسٹنٹ بنائے والا تھرا اور نیا ایمان بنانا  
 شروع کر کے عبادت کی نئی طرز ڈالی اُس نے طرز عبادت کو اتنے متفاوت نقشوں میں بدلا  
 اور ایسا متواتر اور جلد بجا کہ مخلوق اُس کی پیروی میں قاصر رہی اور ان کی پیشیوں سے  
 جو ہنری نے خاص اپنی ذات سے قوم کے طرز ایمان میں کہیں تھوڑے تھے جو جانتے تھے  
 کہ کیا خیال کریں اور کس چیز کا اقرار کریں یہ لوگ اگرچہ اُس کی تعلیموں کی پیروی کرنے کو  
 تیار تھے گو وہ تعلیمیں کیسی ہی ذلیل اور باہم مختلف تھیں مگر بسبب اس کے کہ وہ ہمیشہ  
 انہیں بدلتا تھا وہ بمشکل اُس کا تعاقب کر سکتے تھے ایسا جلد کہ جیسا وہ اون کے  
 آگے بڑھا جاتا تھا (ڈاکٹر گولڈ اسمتھ کی تاریخ انگلستان صفحہ ۱۱۳-۱۱۶) اس کے مرنے سے پیشتر  
 اُس نے اور اُس کے نئی پروسٹنٹ ٹون نے ایمان اور عبادت کا نقشہ بنایا اور جو کوئی اُس  
 نقشہ پر عمل نہ کرے تو اُس کے لئے زندہ جلا یا جانا سزا تھی (یلوس کی تاریخ گریز جلد ۱۰ صفحہ ۲  
 ۱۳) یہ نقشہ عبادت کا پارلیمنٹ کے احکام سے ۱۵۳۴ء میں بدلا گیا سال آئندہ ۱۵۳۹ء  
 میں ایڈورڈ ششم نے بارہ بیشپ اور چھ پادریوں کی کمیٹی کو حکم دیا کہ عبادت کا دوسرا نقشہ  
 بنائیں اور ۱۵۳۹ء میں انہوں نے اپنی عبادت کا طور بدلا اس اتفاق میں اکثروں نے  
 خیال کیا کہ یہ پہلی ترمیم نے عبادت کے طرز کو کامل کیا ہو گا مگر افسوس کہ ۱۵۴۹ء میں بلکہ  
 ایگزٹہم عبادت کے طریق بناتے میں دست انداز ہوئے اور اُس نے ایک عجیب  
 کم و بیشی کی۔ بادشاہ جمیں اول نے ۱۵۴۹ء میں پھر نماز کا دستور بدل ڈالا اور بعد اُس  
 کے ۱۵۵۲ء میں بادشاہ چارلس دوم نے پھر اسے تبدیل کیا اور آخر کار ۱۵۶۲ء میں  
 پروسٹنٹوں نے پھر اپنی عبادت کی راہ و رسم کو بدلنے کا ارادہ کیا مگر پیشتر اس سے کہ کام  
 انجام کو پہنچے تہک گئے اور عاری آئے (دیکھو ڈوڈ کی تواریخ گریز جلد ۱۰ صفحہ ۵۵ و تاریخ  
 انگلستان مصنفہ گولڈ اسمتھ مطبوعہ کلکتہ ۱۸۵۳ء صفحہ ۱۰۰) جس پر ڈاکٹر ہیڈسٹن نے کہا  
 کہ یہ اصلاح اور اولٹ پلٹ ماندا ایک لنگور کے تھی جو نہیں جانتا کہ اپنی دم کو کس طرف



پہرے انتہائی تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۳۸۰ میں ہے کہ اس بادشاہ ہنری ہشتم کے تلوں نے جو رنگ نکاحوں کے معاملہ میں دیکھا یا وہی گل امور مذہب میں کہلایا۔ انتہا اب اگر کوئی عیسائی کہے کہ مسلمانوں میں بھی شیعہ اور حنفی اور شافعی وغیرہ کچھ کچھ نظام عبادت کے طریق میں اختلاف رکھتے ہیں اگرچہ یہ اختلاف وہ نہیں ہے جیسا کہ پوپسٹنٹوں میں لیکن اس اختلاف کو بھی ثابت کرنا چاہیے کہ اس بادشاہ اسلام نے مسلمانوں کے دستور عبادات میں تبدل کیا تھا جیسا کہ عیسائیوں میں کیا گیا۔ فلپ ملانگتہن نامی ایک مشہور مصلح مذہب عیسوی نے کہا ہے کہ روڈین میں میں نے سنا کہ واعظ لوگ انجیل کو چوڑا رستوں کی دانائیوں کا وعظ کرتے تھے اور میں نے استطکارڈ شہر کے ایک عبادت خانہ میں ایک وعظ (یعنی پادری) سے یہ بھی سنا کہ اگر انجیل کہی کہو جائے تو رستوں کی دانائیوں کو یاد رکھنے سے کلیسیا کو وہی فائدہ ہوگا جو انجیل سے ہوتا۔ ہندی تواریخ کلیسیا چھاپہ پشٹ مشن کلکتہ ۱۸۳۹ء صفحہ ۲۲ پھر اسی تواریخ کلیسیا کے صفحہ ۱۶ میں لکھا ہے کہ پاپا صاحب نے آپ ہی عقونامہ کا مطلق اختیار اپنے ہاتھ میں لیا اور وہ ایسے عفوناموں کو روپے لیکر یا کسی قیمت پر بیچا کرتا تھا۔

روم کے حاکموں نے جو عفونامے اس طرح بیچے گا دستور جاری کیا اس کا ایک پہل یہ تھا کہ محتاج لوگ جنہیں ہول لینے کا مقدمہ تھا انہیں کچھ تسلی نہیں ہوتی تھی یہ وہ کھادھی یہاں تک بڑھ گئی کہ لوگ جانتے تھے کہ جو لوگ انہیں کالیاں پہنتے ہیں ان کا سا جواب بھی پاتے ہیں اس لئے اکثر بادشاہ اپنے مرنے کے وقت وصیت کرتے کہ میں انہیں کالیاں پہنا کر دفن کیجیو۔ انتہا انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۲۳ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۶ جلد ۴ مطبوعہ می ۱۸۶۱ء مشن پریس الہ آباد مرتبہ پادری جے جی والش صاحب میں لکھا ہے کہ لوگ مع خادم دنیوں اور درویشوں کے محض نادان اور باطل پسند ہو گئے تھے انہوں نے صورتوں اور تصویروں اور تبرکات کی چیزوں کا پوجنا شروع کر دیا۔ اس کے سوا اس وقت کے خادم دنیوں کا بھی یہ نقطہ تھا کہ اگر لوگ ہمیں زر نقدیں تو اس سے بھی ان کے گناہ معاف ہو سکتے ہیں ایسی ایسی وجوہوں سے لوگ باطل خیال کہنے لگے کہ ہم کیسے ہی گناہ کبیرہ کیوں نہ کریں اگر

ہم خادم دینوں کو زور کافی دے دیں تو خدا ہمیں اُس کی سزا نہ دیگا کہتے ہیں کہ اُس زمانہ میں ایک دو ہفتہ تھا کہ جس نے اپنے گناہوں کی معافی کے لئے کثرت سے روپیہ دیا تھا یہاں تک کہ وہ ایک دن یہ کہنے لگا کہ اگر میں تین سو برس تک جیتا رہوں (اور گناہ کئے جاؤں) تو بھی وہ پیڑ جو میں نے دیا ہے میرے گناہوں کی معافی کے لئے کفایت کرے گا۔

پھر انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۱۰۳ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۳۷ جلد ۱۱ مطبوعہ مارچ ۱۸۷۱ء میں لکھا ہے کہ اُن کے پیشوا نے دین اور درویش لوگوں کو اور بھی بُرا بنانے میں اُن کی مدد اور تائید کرتے تھے وہ خود تصویروں کے آگے جھکتے اور مقدسوں اور فرشتوں سے دعا مانگتے تھے علاوہ اس کے انہوں نے مقدسوں کی ہڈیاں سج کر کے اُن کا نام تبرک رکھا اور اُن کو لیکر عبادت گاہوں کے اندر سونے اور چاندی سے مزے ہوئے صندوقوں میں ایک بڑے تکلف کے ساتھ بند کیا اور یا آمیز دعوے کر کے اس بات کو مشہور کیا کہ ان ہڈیوں میں اب بھی معجزہ دیکھلانے کی قدرت ہے۔

انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۵۹ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۳۷ جلد ۱۱ مطبوعہ جولائی ۱۸۷۱ء میں لکھا ہے کہ شلاق بازی یعنی اپنے اوپر کوڑے مارنے والے لوگ پہلے ۱۲۱ء میں ملک اطالیہ میں نمودار ہوئے اور چند عرصہ کے اندر یورپ کے قریب تمام ملکوں میں پھیل گئے ان لوگوں کا یہ قاعدہ تھا کہ نلن و مرد امیر و فقیر سب کے سب ایک ساتھ ملکر اور ایک بڑا خول ہو کر سڑکوں اور میدانوں میں عنقریب رہنہ اپنے کو چابک سے پیٹتے اور چیخ مارتے ہوئے دوڑے چلے جاتے تھے لیکن شاید تم پوچھو کہ کیا وہ سب کے سب پاگل تھے نہیں بلکہ اس بات کے کرتے میں اُن کا یہ مقولہ تھا کہ ایسا کرنے اور اپنے اوپر سختی اُپنانے سے ہم خدا کے منظر نظر ہوں گے اور ہمارے سب گناہ معاف ہو جائیں گے۔

انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۱۱۸ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۳۷ جلد ۱۱ مطبوعہ فروری ۱۸۷۱ء میں لکھا ہے کہ یہودیوں کے قریب ہونے پر نکاح سے کیا تھا اور کہا تھا کہ میں خدایا کی طرف سے ان یہودیوں کو جو جبریت میں ہیں نکال دیا ہے اور اُن کی مشیونری کیلئے ہے یہی گناہ ہیں اور ہر طرح سیوی و ساطت سے پیشتر ہی اس طرح قلام سے پار گئے اس طرح یہی اس سمندر سے گزر جائیں گے اس بات کی ترغیب میں وہ قریب ایک برس کے مشغول رہا اسکے بعد جب وہی دن میں کروہ سب وہاں سے روانہ کر گئے تھے آنا اب بہت سے لوگ مسیحی ہو چکے اور ان کے اس کے پیچھے پورا اور چلتے چلتے ایک بند رہا اسکے دامن میں ایک ایسی ایسی چیزیں پرچاں تھیں کہ سمندر مانگھانے کے لئے نظر آتا تھا پہنچے تھے انہیں حکم دیا کہ وہ سب کے سب سمندر میں کود پڑیں اُس وقت ان لوگوں سے جو سب کے آگے تھے ان کے حکم کی تعمیل کی اور ان میں کوڑے اور ہتھیار نہیں سے یا تو جانوں سے نکل کر کہا کہ گئے یا پانی میں ڈوب کر ہلاک ہوئے لیکن انہیں سے بعض نے روکنے ملا حوں سے بھی ڈو گئے وہ سب سے زخمی ملا حاب ان لوگوں سے دیکھا کہ اس شخص سے ہمیں بڑا فریب رہا ہے وہ سب اس کی تلاش کرتے لیکن وہ قتل گئے اور یہاں سے کانٹہ لگایا تھا۔

پھر انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۴۳۴ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۴۴ جلد ۴ مطبوعہ مئی ۱۸۷۱ء میں ہے کہ ۱۸۷۱ء میں ہلدبرنڈ نے جو گرگوری ہفتم بھی کہلاتا تھا تمام خادم دنیوں کو مجبور بننے کا حکم دیا تھا اور ان کو جو عیال دار تھے اپنی جوڑوں کو چھوڑ دینے اور ان سے کچھ سروکار نہ رکھنے کا حکم ناطق دیا۔ نتیجہ حال میں ایک ٹکٹ اُن ٹکٹوں میں سے بڑی قیمت پر بکے آیا جسے بیان کرتے ہیں کہ پلوس نے قرینتون کے نام والے خطوں میں لگایا تھا (انڈین آرمی بس مطبوعہ ماہ جون ۱۸۷۱ء نمبر ۴۱)

پانیز مطبوعہ ۲۲ نومبر ۱۸۷۱ء میں لکھا ہے کہ مسٹر ریس صاحب جو ایک بیرسٹر انگلستان کے تھے وہ کوہ اارات پر گئے تھے یہ وہ پہاڑ ہے جہاں حضرت نوح کی کشتی جا کر ٹھہری تھی یہ کشتی اب بھی وہاں موجود ہے اور اُس میں سے ایک پرزہ اپنے ہمراہ لائے تھے اب ایک کمپنی انگلستان میں قائم ہوئی ہے کہ اُس کشتی کو جس طرح پرہوسکے وہاں سے لاوے (ازادہ اخبار قول کشور مقام لکھنؤ مطبوعہ ہشتم نومبر ۱۸۷۲ء صفحہ ۸۴۸ کالم ۳ نمبر ۳۵ جلد ۱۸ مطابق بستم شوال ۱۲۹۳ء) (پانیز کے آڈیٹیوری صاحب ہیں جو لاڈل شپ ہو گئے ہیں)

انڈین گناہوں کی معافی کی ایک سند ہوا کرتی تھی جس کا یہ مضمون تھا اے فلاں ہمارا خداوند یسوع مسیح تجھ پر رحم کرے میں حواریوں کی نہایت کے اقتدار سے جو تجھ کو سپرد ہوا تجھ کو کلیسیا کی اُس ملاست اور الزام اور تکلیفات سے جن کا تو مستوجب ہوا ہے بری کرتا ہوں علاوہ اس کے اُن تمام زیادتیوں اور تقصیروں اور گناہوں سے جو تجھ سے سرزد ہوئے ہیں کیسے ہی کیوں نہ بنے ہوں اور کسی سبب سے وقوع میں آئے ہوں اگر وہ ساری خطائیں پوپ ہمارے مرشد کی معافی کے لئے رکھے گئے ہوں میں ساری نالیافتی کے نشان اور بدنامی کے داغ جو تجھ پر اس وقت تک ہوئے ہوں مٹاتا ہوں اور اُن تکلیفات کو جو تجھ پر اس میں پاوے میں دور کرتا ہوں کلیسیا کے تمام سکرمٹس میں تیرا حصہ نیا قائم کرتا ہوں اولیٰ کی گروہ میں تجھ کو شامل کرتا ہوں اور اُس پاکی اور نیکنمی میں جو اصطلاح پائیکے وقت تجھ کو حاصل تھی پھر داخل کرتا ہوں پس مرنے کے وقت سب دروازے جس سے گنہ گار مرنے والے سزائیں داخل ہوں تیرے لئے بند ہو جائیں اور اس کے بدلے خوشی اور عیش کا دروازہ

جو بہشت کو جاتا ہو تیرے واسطے کہولا جائے اور اگر تو بہت برسوں کے بعد مرے تو یہ معافی تیری  
زندگی کی آخر ساعت تک قائم رہے گی باپ اور بیٹے اور روح القدس کے نام سے آمین  
دستخط فرارحمان شہزاد مستری

آر شہزادہ میں اُس خانقاہ کے کُربے کے اندر جو حضرت مریم کا رہن مشہور ہے پادری  
لوگ ایک سو راخ دیکھلاتے اور کہتے ہیں کہ عیسےؑ رطکین میں اپنے دشمنوں سے بہانگ کر  
اسی میں چھپا تھا جو حاجی کہ اس گرجے کی زیارت کرتے وہاں سے کچھ ریزے توڑ کراتے ہیں  
اس دستور سے وہ مقام کچھ بڑھ گیا ہے اور ایک بڑا پتھر ہے جسے وہ کہتے ہیں کہ اس پر عیسےؑ  
اور بارہ عاریوں نے کھانا کھایا تھا اُس پتھر کے ارد گرد بھی ایک گرجا انہوں نے تعمیر کیا ہے  
اور اُس گرجے کی دیوار پر پاپا صاحب کا ایک سائٹفیکٹ ہے جس کا مضمون یہ ہے کہ یہ  
دوامی روایت ہے جو سب پوربی اطرافوں میں جاری چلی آئی یہ وہ ہی میز ہے جس پر خداوند  
مسیحؑ اور اوس کے شاگرد کھانا کھاتے تھے اور پاک روم والی کلیسیا اُن لوگوں کو جو اُس کی زیارت  
کریں سات برس تک گناہوں کی معافی دیتی ہے بشرطیکہ وہاں جا کر خداوند کی دعا پڑھے  
اور کہے کہ اے مریم پسندیدہ سلام تجھ پر اس کے ساتھ یہ شرط ہے کہ وہ شخص دیندار ہو اُستہ  
ازالکتاب کے مقامات المعروف چھاپہ مرزا پورنشاہ ترجمہ پادری شیرنگ صاحب صفحہ ۱۱  
و ۱۲ یہ عجیب بات ہے کہ ہنوز اُس کی صحت کامل طور پر ثابت نہیں اور صرف پوربی روایت  
پر سات برس کے گناہوں کی معافی دے دی اس مقام پر حضرت عیسےؑ کا وہ قول جو لوقا  
۸ باب ۸ میں لکھا ہے کیا ہی صادق آتا ہے کہ کیا ابن آدم زمین پر اگر ایمان پاوے گا انتہے  
اور کتاب کی قلت کا یہ حال تھا کہ اُس زمانہ میں کاغذ اور چھاپے کے ایجاد نہ ہونے کے  
سبب کتاب لکھری کی تختیوں پر یا مٹی سے چمڑے پر بات سے لکھتے تھے (یسعیاہ ۳۰  
باب ۸) اور نہ صرف توریت بلکہ انجیل کا بھی یہی حال تھا ہندی تواریخ کلیسیا میں لکھا ہے  
کہ جب عیسائی سفر کرتے اور کتاب کو بیجاتے تو ان سب تختیوں کو جن پر کتاب لکھی  
ہوتی بوجہ باندہ کر پیچھے پرلا دیتے تھے اور جب کاغذ ایجاد ہو چکا تھا بعد اُس کے بھی ۱۲۰۰  
میں کاغذ پر بات سے لکھی صرف انجیل کی ایک کتاب یعنی متی یا مرقس یا لوقا وغیرہ کے

تین سو تیس روپے قیمت پر فروخت ہوتی تھی ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۷۱ اور کل مجسمہ عہد  
جدید یعنی انجیل کی پوری ایک جلد پانچ سو روپے کو مان ہوتی تھی انتہہ تاریخ سلطنت  
انگلشیہ صفحہ ۳۷۷ کے آخر میں ہے کہ چونکہ اس وقت بھی (یعنی چھاپہ جاری ہونے کے  
بعد سوہوئیں صدی میں ان کتابوں کی قیمت گران ہی تھی اس واسطے کئی گہروں کے  
ادنی ملکر ایک نسخہ خریدتے تھے انتہہ مخزن مسیحی نمبر ۶ جلد ۶ مطبوعہ می ۱۸۷۷ صفحہ ۴۷  
میں پادری والش صاحب فرماتے ہیں کہ چودہویں صدی سے پیشتر ہزار ہزار روپے  
بیبل کی قیمت تھی انتہہ ایک تاریخ میں جو ۱۸۷۷ میں بدھ لندن میں مطبع چارلس ولین  
صاحب میں چھپی مذکور ہے کہ اگلے زمانہ میں سوے یا پیتل یا ڈی کی سلانی سے سیسے یا  
لکڑی یا موم وغیرہ کی تختیوں پر لفظوں کے نقش کھودا کرتے تھے اور پھر سب سے پہلے  
دائے درخت پیپرس کے پتے ان تختیوں کے بدلے کام میں لائے پھر شہر پرکس میں جس  
کی وصلی ایجاد ہوئی اور آٹھویں صدی میں رونی اور ریشم سے کاغذ ایجاد ہوا اور تیرہویں  
صدی میں کپڑے سے بنایا گیا اور قلم کا ایجاد ساتویں صدی میں معلوم ہوتا ہے اور اگلے  
زمانہ میں کتاب ایک ہی طرف لکھی جاتی تھی اور لپیٹ کر رکھتے تھے اور کہنے کے وقت  
بڑی جگہ درکار ہوتی تھی بعد اُس کے مریح درقوں پر دو طرفہ لکھنا شروع ہوا پس اس بات  
سے واضح ہے کہ نسبت اس زمانہ کے اگلے زمانہ میں لکھنا اور ترجمہ کرنا اور پڑھنا اور کتاب  
کو حفاظت سے رکھنا بہت ہی مشکل تھا اور جعل اور تحریف کا ہو سکتا خواہ الامور بد سے  
ہو یا اور سبب سے اُس وقت کی کتابوں میں بہت ہی آسان تھا اور خرابیوں مذکور کے  
سبب سے سب سے زیادہ توریت اور انجیل میں اس کی قابلیت بلحاظ محدود کے  
تھی انتہہ ایس دیکھو کہ بلحاظ خرابیوں مذکورہ کے خود یہود عیسائی اقرار کرتا ہے کہ محدود  
کو بڑی گنجائش تحریف اور جعل کی توریت اور انجیل میں تھی اور کچھ اس مورخ پر موقوف  
نہیں رسول مذکورہ کا اور مورخ انگریزی بھی اقرار کرتے ہیں اور جو پانچوں کتابیں آٹھ  
علیہ السلام کے چودہ سو باون برس پہلے ولادت مسیح سے لکھی گئیں تھیں اور ساتویں صدی  
کے کاغذ ایجاد ہوا تھا پس زیادہ دو ہزار برس سے نسخے توریت کے اور اسی طرح ماقول دراز

تک نسخے اور کتب عہد عتیق کے اور قریب سات سو برس تک نسخے انجیل کے کس قلت سے پلے جاتے ہوں گے اور کس قدر ان میں ملحدوں کو گنجائش جعل اور تحریف کی ہوگی سیر الاسلام کے صفحہ ۷۷ میں لکھا ہے کہ وہ ملک جو علم اور عقل سے بہرہ رکھتے تھے کا غزوئی کا جب تک عرب والوں نے سمرقند کے لوگوں سے یہ فن سیکھا تھا انہیں جان تے تھے انتہا اس سے ظاہر ہے کہ اور ملکوں والوں نے اہل عرب سے بھی مدت کے بعد کاغذ کا بنانا سیکھا۔

اس کے سوا پاپا صاحب کے حکم سے ہر شخص انجیل اپنے پاس رکھ نہیں سکتا تھا صرف بعض پادریوں کے سوا ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۲۲ میں لکھا ہے لوگوں کو دینی کتاب کا ہمہ پہنچانا نہایت مشکل تھا تو بھی دینی کتاب کا پڑھنا جو کتنی ہی بار منع ہوا تھا اس سبب سے اور بھی مشکل تھا ۱۷۷۷ء سے مارٹین لوتھر کے وقت میں انجیل مشہور ہونے لگی اور جب سے چھاپہ کارئیر ایجاد ہوا تب سے کتاب اڑان بکنے لگی یعنی ۱۷۷۷ء سے مگر پوری انجیل کی پہلی چھاپ یونانی زبان میں ۱۷۷۷ء میں ہوئی پھر ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۲۳۲ میں لکھا ہے فرانس میں جو انجیلیں پانچ سو روپے کو بکتی تھیں جب چھاپ کر وہاں بیچے کو بیگنے کو چھپی ہوئی انجیل بھی وہاں ایک سو تالیس روپے میں بکتی تھی انتہا۔ رٹلڈ صاحب کے مسٹری نمبر ۱۷ جلد ۲۸ مطبوعہ ۱۷۷۷ء ص ۱۹۹ وسط کا لم میں لکھا ہے کہ ۱۷۷۷ء میں کتب فروش ہر گاہ شہر پیرک میں مارا گیا اس قصور پر کہ اس نے ایک بیبل بھی تھی اسے ڈوک یعنی نواب جارج سکسنی نے قتل کروایا اور دوسرے کتب فروش کی اسی قصور پر انکھیں نکالی گئیں بالفعل پانچ ہزار سو سا بیسیاں رت پرستوں اور عیسائیوں کے درمیان بیبل پہیلانے کے کام میں مشہور ہیں رائج بیبلین آج کل ۳ کروڑ ہیں لاکھ شمار کی گئی ہیں جو کہ دو سو متفرق زبانوں میں ہیں مگر اب سے پانچ برس پہلے کا ذکر ہے کہ صرف چالیس لاکھ بیبلین متفرق بچاس زبانوں میں تھیں انتہا تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۷۷ میں ہے کہ ۱۷۷۷ء میں ولیم تئذیل جس نے توریث و انجیل کا ترجمہ کیا تھا ملک فلسطین جلا گیا انتہا اس سے ظاہر ہے کہ ستلہ کے قریب سے جیکہ عیسائیوں پر وحشی قوموں کے



چڑھائی کے سبب علم کتاب کی طرف سے تارہ لگی چہائی تھی جیسا کہ ذکر ہو چکا ہے ۱۵۷ء تک جب تک کہ مارٹین توہر کا وقت نہ آیا یعنی گیارہ سو برس تک علم کتاب کی طرف سے یہی تاریکی عیسائیوں پر چہائی رہی اور سن ۱۵۷۷ء سے پیشتر جعلی کتابیں جو تصنیف کی گئیں تھیں اس گیارہ بارہ سو برس تک ان کے مصنفوں کی مراد اور بھی برائی کہ ایام جاہلیت میں کسی کو ان تصنیفات کے جعل یا اصلیت پہچاننے کی لیاقت موجود نہ تھی پس ان جعل سازوں کی خواہشوں کے موافق ان کی تصنیفات الہامی مشہور ہو گئیں کیونکہ اگلے زمانہ میں نہ صرف جعل سازوں کی کثرت بلکہ عیسائیوں پر خود قوموں کی طرف سے ایسی ایسی سخت مصیبتیں اور سختیاں رہتی تھیں کہ ان کے آپ ہی حواس درست نہ تھے بال بچوں تک کو بچانا کمال مشکل تھا پھر کتاب کا اُس وقت کس کو ہوش تھا دیکھو ہندی تواریخ کلیسیا جھا پیرپ شسٹن پر ۱۵۷۷ء صفحہ ۲۶ و ۱۴۹ اور اول قرینتون کے باب ۲۶-۲۹ وغیرہ میں تواریخ کلیسیا جھا پیرپ ص ۱۵۷ صفحہ ۱۰۱ میں لکھا ہے کہ ظلم اور تصدیع دینا فقط شاہنشاہوں اور حاکموں پر موقوف نہ تھا بلکہ اکثر عوام لوگ بھی مسیحیوں سے عداوت رکھتے تھے اور جب کوئی کال یا دیبا یا حادثہ فرما تھا تو سب لوگ گل مچاتے تھے کہ یہ بات مسیحیوں کی شامت سے ہوئی پھر صفحہ ۱۰۶ میں لکھا ہے کہ چند جگہوں میں بُت پرست غضب کے مارے چڑھ گئے (یعنی حملہ آور ہوئے) خصوصاً روم میں بسبب سیلاب آنے دریا کے اور ایشیا کوچک میں بسبب بھونچال کے اور انطاکیہ اور کتریاگو میں بسبب آتش زدگی کے کیونکہ وہ یقین کرتے تھے کہ یہ آفتیں مسیحیوں کے سبب نازل ہوئیں انتہہ اور اسطرح اور تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۵۷۷ء صفحہ ۲۲ میں بھی ہے کہ ۳۳۷ء میں زقویدہ کے درمیان کلیسوں کو لوگلیسیان قیصر سے اس بات کا اصرار کیا کہ دین عیسوی کے نیست و نابود کرنے کے لئے کوئی زیادہ سخت تدبیر ہونی چاہیے وہ مسن اور ضعیف قیصر اُس کے کہنے میں آگیا اور مورخ گبٹون لکھتا ہے کہ طے الصبح وہاں کے حاکم جنرل اور عہدہ دار اور عامل لکھتے ہوئے وہاں کے برے گرجا گھر میں آیا۔ اور بے فائدہ اُس میں کسی محسوس معبود کی تلاش کرنے لگے اور مجبوری صرف کتاب مقدس کی جگہوں کو جلاسنے پر قانع ہوئے۔ اور جبکہ ان کو اس بات سے خوب واقفیت تھی کہ دین

عیسوی کے عقاید رسول اور حواریوں کی کتابوں میں مندرج ہیں ظن غالب ہے کہ انہوں نے اس حکم کی صلاح دی کہ مسقوف اور خادمان دین تمام اپنی کتب مقدسہ حاکموں کے حوالہ کریں اور حاکموں کو نہایت تخویف کے ساتھ تاکید تھی کہ اُن کو بر ملا عبرت انگیز طور پر حوالہ دیں۔ انتہی ۱۴۷۲ اور تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۷۶ء صفحہ ۲۵۷ و ۲۵۸ (۲۵۸) افریقہ کے ایک اسقوف فیلکس نے اپنی کتب مقدسہ کے دینے سے انکار کیا اُس کی اطالیہ کو چالان ہوئی اور وہاں وہ قتل کیا گیا یہ ایک ایسی نظیر ہوئی کہ تمام حاکم اور صوبہ داروں نے ایسے انکار کی سزائیں قتل کرنا جائز سمجھ لیا اکثروں نے اس طرح پر شہادت پائی لیکن ایسے بھی بہت تھے جنہوں نے کتب مقدسہ تلاش کر کے اور بت پرستوں کے حوالہ کر کے رسوائی کیساتھ اپنی جان بچائی اور اس گناہ کے باعث ترادٹیر یعنی حوالہ کرنے والے کے خراب نام سے مشہور ہوئے۔ انتہی ۱۴۷۲ اور تواریخ صفحہ ۲۶۰ ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۱۴ سطر ۳ وغیرہ میں لکھا ہے کہ جروم کا سب سے بڑا کام یہ تھا کہ اُس نے کتاب مقدس کو لاطینی زبان میں ترجمہ کیا۔ ۳۷۷ء تک مغربی کلیسیاؤں میں کرسٹیان خاص کر اسی ترجمہ سے کتاب مقدس کا مطلب سمجھتے تھے کیونکہ اُن ملکوں میں لوگ یونانی اور عبرانی نہیں جانتے تھے اور لاطینی کی بابت اُسی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۶۴ سطر ۱۹ وغیرہ میں لکھا ہے کہ سب مناجات اور بیان لاطینی زبان میں ہوتے تھے جسے عام یا متوسط درجے کے لوگ بلکہ اکثر پادری بھی نہیں سمجھ سکتے تھے۔ انتہی

پھر اسطندف عیسائیوں نے بعد اوت مذہب رومن کا تہولک کے دے سب کتب خانے جن کا ذکر جی بیل وردکر کرتا ہے غارت کئے یعنی انہوں کی کتابیں قرق کیں اور اُن کے ورق کباب کی سیخوں کے صرف میں لائے اور اُن سے اپنے شمعہ ان اور جوتے صاف کئے اور بعضی کتابیں نپساریوں اور صالوں بیچنے والوں کے ہاتھ میں اور صد ہا کتابیں سمندر پار جلد سازوں کے ہاتھ فروخت کیں سو بچا پس نہیں بلکہ حجاز بہرے ہوئے مذہب کی کتابوں کو اس طرح برباد کیا جنہیں دیکھ کر غیر قوم کو تکجب آیا۔ انتہی۔ ازمرات الصدق صفحہ ۴۸ و ۴۹۔

## سکرمٹ ۹

یہ بات بھی جانتی چاہیے کہ جس طرح عہد عتیق کی کتابیں عبرانی زبان میں تھیں اسی طرح متی کی لکھی ہوئی انجیل بھی دراصل عبرانی زبان میں تھی مگر بارہ سو برس کے قریب سے وہ انجیل معدوم ہو گئی ہے اور اب عہد جدید کی یونانی زبان کی کتابیں اصلی گنی جاتی ہیں اس واسطے مناسب ہے کہ یونانی قلمی نسخوں کا بھی ہارن صاحب کی کتاب سے کچھ ذکر کیا جائے یونانی نسخے بہت کم ہیں جن میں عہد عتیق اور جدید دونوں کی کتابیں موجود ہوں اکثر وہ صرف چاروں انجیل پائی جاتی ہیں اور بعض نسخوں میں صرف اعمال ایوین اور کتیبہک نامی اور بعض میں اعمال اور سنیت پال کے نامے اور چند نسخوں میں یسوع کیسے دیتے مشاہدات یوحنا موجود ہیں سب نسخے خصوصاً زیادہ قدیم نسخے زمانہ کے ضرر سے یا غفلت سے ناقص ہو گئے ہیں تمام نسخوں میں پہلے لکھے ہوئے کو مثالیہ اور اس کو صحیحہ کیا ہے۔ بعض جگہ خوب نہیں مثالیہ اس لئے اصلی لکھا ہوا بھی معلوم ہوتا ہے جس مقام پر نقل کرنے والے صحیحہ کیا اور وہ صحیحہ نسبت اس صحیحہ کو جو بعد کی گئی ہے معتبر سمجھی جاتی ہے۔ محو کرنا پہلے لکھے ہوئے کا کہیں تو اس طرح پر کیا ہے کہ لفظوں پر لکیر پہنچ دی ہے اور کہیں جاقو سے چھیل دیا ہے اور اکثر جگہ لکھنے والے نے اسفنج سے مٹا دیا ہے اور اس کی جگہ اور لفظ لکھ دیے ہیں اور اس طرح کا مٹانا ایک حرف یا لفظ ہی پر موقوف نہیں ہے جیسے کوڈکس بیزی کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کتابوں میں معتبر مثالیں اس بات کی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اس طرح پر ساری کتابیں کی کتابیں مٹائی جاتی تھیں اور اور کتاب بجائے اس قلمی کتاب کے جو مٹائی گئی تھی لکھی جاتی تھی مگر جہاں کہیں تحریر سبب زمانہ دراز کے اوڑھ گئی تھی تو اس کو بغیر زیادہ مٹانے کے بدستور قائم رکھتے تھے اور اسی پر لکھ دیتے تھے یہ نسخے کہلاتے تھے (کوڈاے سز پالپ سٹی یاری سکریٹری) اور ایک ٹکڑے میں سے ایک تحریر مٹائی گئی اور اس کی جگہ دوسری لکھی گئی بسبب قلت پارچہ منٹ (یعنی بنے ہوئے چمڑے یا کپڑے) کتاب لکھنے کے بہت سے لوگ اگلے مورخوں کی لکھی ہوئی کتابیں مٹانے لگے اس

مطلب سے کہ اپنی یا کسی دوسرے مورخ کی کتاب جس کو وہ چاہتے ہیں اُس پر نقل کر لیں اس سبب سے بہت سی کتابیں مشہور مورخوں کی معدوم ہو گئیں خصوصاً بہت قدیم کتابیں کیونکہ زمانہ حال کی کتابیں اُس وقت کی حاجت روائی کو اُن قدیم کتابوں پر جو بسبب گزرتے زمانہ کے دہن رہی ہو گئی تھیں اور مثالی گئی تھیں نقل کر لی گئیں تھیں مدت تک یہ خیال کیا گیا تھا کہ یہ بد استعمال کیا رہیں بارہویں تیرہویں چودھویں صدی تک رہا اور بالخصوص یونان میں جاری تھا مگر حقیقت میں یہ ایک نتیجہ وحشت کا تھا جو اُن جہالت کے زمانوں میں پیدا ہوا تھا چنانچہ یہ بد استعمال رومیونین بھی رائج تھا اور حبسیا عموماً خیال کیا گیا تھا اُس سے زیادہ اخیر زمانہ تک اُن لوگوں میں یہ استعمال جاری رہا (اور یہ دستور اصل انجیل کی بربادی کی پوری دلیل ہے) پادری میچل صاحب اپنے خطوط کے صفحہ ۳۸ میں فرماتے ہیں کہ پیشتر کتابوں کی نقل قلم سے کی جاتی تھی اس سبب سے اُن کا کثرت سے ہونا غیر ممکن تھا انتہا۔

گادفری ہیگینس صاحب کا قول ہے کہ روم کے عیسائی بادشاہوں کے متواتر احکام مخالفوں اور حکام کی کتابوں کی غارت گری کی نسبت اور کونسل اور روم کے پوپوں کے قوانین اور جواؤں کے متولیموں کی تہذیب جن کے بموجب مخالفوں کی کتابوں کا مطالعہ عیب تھا میری دانست میں بلا شبہ زیادہ مؤثر ہوئے کہ تمام دنیا میں منتشر ہو گئے اگر پادریوں اور راہبوں کے ہزاروں یا سیکڑوں برس کے اس دستور عام کو اُس پر اضافہ کرو کہ وہ دستی تحریروں کو اپنی خانقاہوں میں بایں ایرادہ جمع کرتے تھے کہ اُن سے برس مخالفوں کی تصنیفات کو خارج کر کے اپنے حقیر اور ادور دایات کو لکھ دیں تو قلت تحریر دستی کی اور کوئی تلاش کرنے کی ضرورت نہ ہوگی۔ کئی صدیوں تک بہت سے ملکوں میں وصلی یا دفنی یا جہلی کے بنائے کا کارخانہ جاتا رہا تھا اور اس لئے اُس کی قیمت بہت گراں ہو گئی تھی (حمایہ الاسلام صفحہ ۶۶ دفعہ ۱۱ مطبوعہ بریلی ۱۹۵۳ء تقریباً) اپالوجی مصنف گادفری ہیگینس صاحب مطبوعہ لندن ۱۹۲۵ء

علماء محققین عیسائی خصوصاً گریسیاں صاحب نے عہد جدید کے اُن فقرات کو جو سکین پر والے کلیمنٹ اور اوریجن کی تحریروں میں ہیں اُن فقرات سے جو ٹئیلین صاحب اور بائی

صاحب نے لے لیے ہیں نہایت کوشش سے مقابلہ کر کے دریافت کیا ہے کہ بہت ابتدا زمانہ میں یعنی تیسری صدی تک قلمی نسخوں کے دو سلسلے موجود تھے یا اس طرح پر تعبیر کیا جاوے کہ دو پورے مختلف نسخے عہد جدید کے وجود میں تھے میکلس صاحب نے یہ دریافت کیا کہ مختلف ملکوں میں بموجب اُن کی خاص زبانوں کے مختلف ترجے عہد جدید کے تھے (یعنی ایک دوسرے سے عبارت اور مطلب میں مختلف) اور اُن کے قلمی نسخے بالذات اپنے مخصوص ترجموں کے مطابق تھے اور یہ ترجے ایسے قلمی نسخوں سے بنائے گئے تھے جو عام استعمال میں تھے غرض کہ مختلف طور سے پانچ طرح پر عہد جدید کی کتابوں کی ڈاکٹر گریسیا صاحب میکلیس نے اور بیتھ اور مسٹر ٹولن نے اور پرافسٹر ہک اور پرافسٹر سکارلے نے قسمیں نکالی ہیں ڈاکٹر گریسیا صاحب کے قاعدہ کے بموجب عہد جدید کے یونانی نسخے تین قسموں میں منقسم ہوتے ہیں اور ہر قسم میں جس قدر نسخے کہ رائج ہوئے دوسری قسم کے نسخوں سے اپنی اپنی مختلف عبارتوں میں بطور ایک علیحدہ گواہ کے سمجھ جاتے ہیں ان میں سے پہلی قسم الکنڈرین نسخہ ہے اُس کو مصری نسخہ بھی کہتے ہیں اس قسم میں وہ قلمی نسخے داخل ہیں جنکی مشہور عبارتیں الکنڈرین کے موزوں کی اُن عبارتوں سے جو انہوں نے اپنی کتابوں میں نقل کی ہیں مطابقت رکھتی ہیں خصوصاً اور یحییٰ اور کلیمینٹ الکنڈرین والے کی نقل کردہ عبارتوں سے اور اُن کے بعد اسی نسخہ کو مصری یونانیوں نے اختیار کیا تھا۔ دوسری قسم کسی ڈیٹل یا ویسٹرن (یعنی مغربی نسخہ) یہ وہ نسخے ہیں جو افریقہ اور اٹلی اور گال اور مغربی یورپ میں مروج تھے۔ تیسری قسم بائیزین ٹائین یا اوری انٹیل (یعنی مشرقی نسخہ) چوتھی صدی کے اخیر اور پانچویں اور چھٹی صدی کے درمیان میں محققین نے ایک ایسا نسخہ تلاش کیا جو اگلے دو نسخوں سے مختلف ہے اور انہوں نے اُس نسخے کا یہ نام رکھا ہے جو ادھر پر مذکور ہوا اس لئے کہ اُس کا قسطنطنیہ میں جس کا نام بائیزین ٹائین ہے عموماً استعمال تھا اُس زمانہ میں جبکہ یہ شہر مشرقی شاہنشاہی پوپ کا دار الخلافت ہو گیا تھا اس نسخے سے اس شہر کے قریب کے صوبوں کے سب نسخے مطابق ہیں جہاں کے باشندے قسطنطنیہ کے پوپ کے روحانی تسلط کے مطیع تھے عبارتیں بائیزین ٹائین نسخہ کی وہ عبارتیں ہیں جو چھپے ہوئے

ولگٹ یونانی نسخے میں اور موجودہ نسخوں میں جو اس کے مطابق ہیں نہایت کثرت سے پائے جاتے ہیں گریسیا صاحب نے ایک سو سے زیادہ اس قسم کے نسخے شمار کئے ہیں کہ جو آپس میں بخوبی متفق ہیں بسبب بہت سے اختلافات کے جو عرصہ دراز میں ابتداء چوتھی صدی سے چند سوئیں تک بغیر ہوئے نہیں رہ سکتے تھے (یعنی ممکن نہ تھا کہ گیارہ سو برس کے عرصہ میں ان میں کامل اختلاف نہ ہو جائے) میکلیس صاحب نے بائیزینیا نسخے کو قدیم نسخہ اور جدید نسخہ میں تقسیم کیا ہے مگر کوئی قاعدہ مقرر نہیں کیا جس سے ہم ان دونوں قسموں کو تمیز کر سکیں لکن ندرین نسخے میں جو چاروں انجیلیں ہیں ان میں بائیزینیا نسخے کی مطابقت پائی جاتی ہے پرانے روسی ترجمہ کی اصل بھی یہی نسخہ معلوم ہوتا ہے گریساٹم اور تھیوفلیکٹ صاحب بشپ بلگریا نے اس نسخے کی عبارتوں کو بطور سند کے لیا ہے علاوہ اس کے میکلیس صاحب نے ایک اور قسم کا نسخہ ان تین قسموں پر زیادہ کیا ہے جو چوتھی قسم شمار کی جاتی ہے

چوتھی قسم اوسین نسخہ پئیسکیٹو یا ایرانا سر با زبان کا ترجمہ عہد جدید کا ان اگلے تین نسخوں سے اختلاف رکھتا ہے اس لئے میکلیس صاحب نے گریسیا صاحب کے بعد ایک قسم قرار دی ہے جس کا یہ نام مذکورہ بالا ہے اگرچہ مغربی اور سکندریہ اور اوسین نسخوں کی عبارتیں بعض اوقات آپس میں اختلاف رکھتی ہیں مگر پھر بھی اکثر میں مطابقت پائی جاتی ہے کوئی عبارت جو ان تینوں کی سند سے استحکام پاوے وہ عبارت اہم مستند مانی جاتی ہے اس پر بھی صحیح عبارت بعضی دفعہ صرف چوتھے نسخہ ہی میں ملتی ہے (مگر یہ صرف بردستی اپنی خاطر جمع کر لینا ہے ورنہ اس صحیح عبارت کا ثبوت کیا ہے)

پروفیسر ہک صاحب رومن کیتھولک نے تمام ترتیبوں کے برخلاف نسخوں کی ترتیب تجویز کی ہے اور تین نسخوں کے وجود کا اقرار کرتے ہیں (یعنی وہی جو ایک ایک ملک میں ایک ایک مختلف مضامین کے نسخے کی نقیض رائج تھیں) اور ٹریولسٹنٹ کے متن کی تاریخ کو تین زمانوں پر تقسیم کرتے ہیں ہارن صاحب کا انٹروڈکشن مطبوعہ ۱۸۵۷ء جلد ۲ صفحہ ۲۴۱ و ۲۴۲ اول وہ جو ابتدائی تیسری صدی تک کی لکھی ہوئی ہیں مگر کلیمنٹ صاحب اسکندریہ والے اور اورجین



صاحب اور ارنی اس صاحب اور قدما بیان کرتے ہیں کہ ابتدا میں وہ نسخے بے تمیزی کے ساتھ تبدیلیوں کے جائے نظر تھے اگرچہ اُن کے بیانات بہت مبالغہ سے بہرہ لگائے ہیں تاہم یہ بات تحقیق ہے کہ اُن میں تبدلات کئے گئے تھے ہاگ صاحب کے قول کے بموجب یہ تبدیل شدہ نسخہ وہ ہے جو کامن یعنی عام نسخہ پکارا جاتا ہے اگرچہ عموماً یہ نسخہ آپس میں ایک سے ہیں مگر پھر بھی دو طرح کے اور کچھ ایک آپس میں مختلف ہیں اُن میں سے ایک قسم گریسیان صاحب کے مغربی نسخہ کے مطابق ہے اور دوسرا اُس سے جس کو اڈسین نام دیا گیا ہے۔

دویم وہ زمانہ جب اُن نسخوں کی تصحیح ہوئی جب کہ اُس عام نسخہ کی جو کامن کہلاتا تھا تیسری صدی میں خرابیاں معلوم ہوئیں تو تین شخص جو بڑے عالم تھے اس نسخہ کے صحیح کرنے میں مصروف ہوئے تاکہ قلمی نسخوں کی مدد سے اُس کو اصلی صورت پر بحال کریں چنانچہ ارجین صاحب نے بمقام فلسطین اور ہسی جیس صاحب نے مصر میں جہاں کے وہ ایشپ تھے اور یوشین صاحب نے سُر یا میں یہ کام شروع کیا ہسی جیس صاحب نے جو نسخہ صحیح کیا تھا وہ مصر میں عموماً تسلیم ہوا اور الکنڈرین نسخے اُسی سے نکلے ہیں اور یوشین صاحب نے جو نسخہ صحیح کیا تھا وہ زیادہ مشہور ہوا اور سُر یا اور ایشیا مائینر اور تھریس اور کانستانت ان اوپل میں پھیل گیا اور بعض اوقات اُس کو عام نسخہ کہتے تھے اور اور یجن صاحب نے جو نسخہ صحیح کیا تھا وہ اُن کے بعد اُن کے شاگردوں نے مروج کیا مگر صرف فلسطین میں اُس کا رواج ہوا اور پھر بسبب مروج ہونے یوشین صاحب کے نسخہ کے بالکل معدوم ہو گیا۔

سوم وہ زمانہ ہے جس میں تیسری صدی کے دو چند و سہ چند نسخوں سے ہمارے زمانہ تک اختلافات ہو گئے ہیں جاننا چاہیے کہ کتاب ہائے اقدس کے قلمی نسخوں کی مذکورہ بالا خانہ لوں میں تقسیم کرنے سے عالموں کا مطلب یہ تھا کہ اس تحقیقات سے ایک صحیح اصلی قلمی نسخہ کو ایک غیر اصلی نسخہ سے اور ایک صحیح عبارت کو غلط عبارت سے تمیز کر سکیں ضرورت ان نکتہ چین تلاشوں کی خواہ تو حواریوں کی اصلی تحریروں کے جاتے رہنے سے پیدا ہوئی یا ان نسخوں کے جاتے رہنے سے جو نسخے خود حواریوں نے امتحان کر لئے تھے اور

جن کی اصلیت پر انہوں نے اپنی تحقیق رائے ظاہر کی تھی اسی سبب سے ہارن صاحب نے لکھا ہے کہ اب کسی نسخے میں مصنف کی سب عبارت نہیں بلکہ سب جہان کے نسخوں میں پھیل رہی ہے ہارن صاحب کا انٹروڈکشن جلد ۲ صفحہ ۱۴۴ مطبوعہ لندن ۱۸۲۵ء ایٹنلی صاحب نے یوں کہا ہے کہ چونکہ مصنفوں کے اصلی نوشتے اب تک موجود نہیں ہیں اس لئے ان کے تمام الفاظ اصلی کسی نقل میں شاید نہیں ملے لیکن سب نقلوں کے مقابلہ سے دریافت ہوتے ہیں اتنے ازطلوع آفتاب صداقت یعنی دین مسیحی کی تواریخی ثبوت چھاپہ مرزا پور ۱۸۲۵ء باہتمام پادری شیرنگ صاحب نارتمہ انڈیا ٹرکٹ سوسائٹی کی طرف سے صفحہ ۲۴۱ اور پادری فائڈر صاحب فرماتے ہیں کہ اب درحالیہ اصل نسخہ موجود نہ رہا اور قدیم کتابوں کا شاید ایک بھی اصل نسخہ اب تک باقی نہ رہا ہو پس ان غلطیوں کی تصحیح کرنے کی کوئی اور راہ اور تدبیر نہیں ہے مگر یہ کہ اس کی سب نقل نزدیک و دور سے جمع کریں اور عالم و فاضل زبان دان ان سب کو مقابلہ کر کے اس راہ سے تصحیح کریں اور جتنے نسخے زیادہ ہوں تصحیح بھی اتنا ہی آسان تر ہے (از خستہ) دینی مباحثہ مطبوعہ اکبر آباد ۱۸۵۵ء صفحہ ۵۱ و ۵۲) پھر فائڈر صاحب فرماتے ہیں کہ یہ بات یحییٰ کہ موریوس ریڈنگ بہت ہیں اور کہ ہر حال میں تمام یقین سے نہیں کہہ سکتے کہ صحیح کون ہے (خستہ) دینی مباحثہ صفحہ ۱۳۰ سطر ۱۲ و ۱۳۔

اب جبکہ مناسب معلوم ہوا کہ ان کوڈکسوں کا تہوڑا سا بیان کر دیں جنکی قدامت پر علماء عیسائی اناجیل کی صحت اور اصلیت کا عوام کے سامنے بڑا دعوا کر رہے ہیں چنانچہ جو بیان آگے لکھا جاتا ہے ہارن صاحب کے انٹروڈکشن جلد ۲ سے ترجمہ کیا گیا ہے۔

(۱) کوڈکس الگڈنڈرین مینوسکرپٹس (یعنی سکندریہ کا یونانی قلمی نسخہ) اس میں عہد عتیق کی چوتھی سچی کتابیں اور عہد جدید کی کتابیں ہیں علماء عیسائی نے جو صحیحین بیبل ہیں قدامت کے درجہ میں اس کا نمبر اول رکھا ہے یہ نسخہ چار جلدوں میں ہے تین جلدوں میں عہد عتیق کی کتابیں ہیں اور چوتھی جلد میں عہد جدید کی مع نامہ اول کلینٹ نامہ کا تہوڑا

اور زبور سلیمان، جنکو اب عیسائی جہوٹی جانتے ہیں اور عہد جدید کی کتابوں میں سے متی کی انجیل ابتدا سے ۲۵ باب تک نہیں ہے اور یوحنا کی انجیل ۲۱ باب ۵۰ سے ۸ باب ۲۵ تک نہیں ہے اور نامہ دوم قرنتیوں کا ۱۳ باب ۱۳ سے ۱۲ باب ۷ تک غائب ہے زبور سے پہلے ایک نامہ اتہانی سیش کا بنام ماری لینس اور اُس کے بعد ایک فہرست ایسی زبوروں کی جو دن رات کے ہر گھنٹہ کی نماز میں استعمال کی جائیں مندرج ہے اور چن ہیمز (یعنی دہر گیت) بھی اُس فہرست میں تھے اور ان میں گیارہواں گیت حضرت مریم کی تعریف میں تھا اور دلائل یوسی بیس زبوروں پر اور اُس کے قواعد انجیلوں پر لگائے ہیں بعض عیسائی عالموں نے اس نسخہ کی بہت تعریف کی ہے اور بعضوں نے بڑی مذمت کی ہے چنانچہ سٹین صاحب اس نسخہ کی مذمت کرنے والوں کے سردار ہیں اس بات میں بھی اختلاف ہے کہ یہ نسخہ کہاں کا لکھا ہوا اور کس کا لکھا ہوا اور کب کا لکھا ہوا ہے گریب صاحب اور بسکایز صاحب اُس کو اخیر چوتھی صدی سے پہلے کا لکھا ہوا بتاتے ہیں اور ڈن صاحب پانچویں صدی کا اور ڈاکٹر سیملر صاحب ساتویں صدی کا اور میکلس صاحب آٹھویں صدی کا بتاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس میں اتہانی سیش کا نام موجود ہے اور ڈن صاحب دسویں صدی کا لکھا ہوا بتاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ نامہ اتہانی سیش کا جو ثناء ہے اور اُس کی زندگی میں بن نہیں سکتا اور جو سولہ صدی میں جہوٹ کا بڑا زور تھا تو اسی صدی میں یہ نامہ جہوٹ بھی بنایا گیا ہوگا اور نوٹ فاکن صاحب کہتے ہیں کہ ظاہر ہے کہ کوئی یونانی نسخہ چھٹی صدی سے قبل کا لکھا ہوا نہیں ہے شلم صاحب کا قول ہے کہ مورخان مستبر کے نزدیک یہ بات قرار پاگیتی ہے کہ دسویں صدی میں یورپ غایت چہر کی جہالت میں پڑا ہوا تھا انتہا کتاب جان ڈیون پورٹ صاحب صفحہ ۹۳۔

(۲) کوڈکس وائیکنس (یعنی وہ نسخہ جو وائیکن محل میں تھا) علما عیسائی نے اُس کا دوسرا نمبر رکھا ہے رومی ترجمہ سپٹوا جنٹ کا جو ۱۵۹۰ء میں چھپا اُس میں اس نسخہ کا متن ہے اور اُس رومی نسخہ کے دیباچہ میں لکھا ہے کہ یہ نسخہ پیشتر ۸۳۷ء یعنی چوتھی صدی کے

اخیر کا لکھا ہوا ہے پرفیسر رگ صاحب اسکو چوتھی صدی کی ابتداء لکھا ہوا کہتے ہیں اور شپ مارش صاحب  
پانچویں صدی کی اخیر کا اور نوٹ فاگن صاحب اور بلین کا این صاحب پانچویں یا چھٹی صدی کا اور بلین صاحب  
ساتویں صدی کا بتاتے ہیں با اینہم تعجب یہ ہے کہ باوجود قدیمی ہونیکے اور باوجود بڑے تعداد کتاوے کے کوڈکس  
الکذندریں اور یہ نسخے آپس میں اس قدر مختلف ہیں کہ کسی دو نسخوں میں ایسا اختلاف  
نہوگا ہارن صاحب نے اپنی جلد ۲ مطبوعہ ۱۸۲۲ء کے صفحہ ۸ میں لکھا ہے کہ جہاں میں کسی  
کتاب کے دو نسخے ایسے مختلف نہیں ہیں جیسے کوڈکس اسکندریہ نوں اور وائی کا نوں  
اور قاندر صاحب اختتام دینی مباحثہ صفحہ ۴۴ میں بھی اقرار کرتے ہیں کہ ہارن صاحب  
نے دوسری جلد مطبوعہ لندن ۱۸۲۸ء کے ۱۳۲ صفحہ میں اس بات کو یوں لکھا ہے کہ ان  
دو نسخوں کے بیچ میں زیادہ اختلاف قرأت اور نقل کے ہیں انجیل کے دو کسی اور قدیمی  
نسخوں کی نسبت اتنے اور ان دونوں نسخوں میں تو عہد عتیق کی کتابیں اصل عبرانی  
بھی نہیں ہیں بلکہ صرف یونانی ترجمہ ہے اور کوڈکس افریقی میں تو اس کا نشان اور گمان بھی  
نہیں ہے نہ اصل زبان میں اور نہ ترجمہ بلکہ اُس میں صرف عہد جدید کی نامقام کتابیں ہیں  
اس نسخہ کوڈکس وائیکا نوں میں عہد عتیق میں سے چھالیس باب اول سے پیدائش  
کی کتاب کے نہیں ہیں اور ۳۴ زبور یعنی ایک سو پانچ زبور سے ایک سو سینتیس تک نہیں  
ہیں عہد جدید میں عبرانیوں کے ۹ باب ۴۱ سے آخر نامہ تک اور دونامے بنام طمطاؤس اور  
نامہ بنام طیطس اور نامہ بنام فلیمان اور تمام کتاب مشاہدات غایب ہے مگر پندرہویں صدی  
میں کتاب مشاہدات یوحنا اور آخر نامہ عبرانیوں کا لکھ کر شامل کر دیا ہے اور بہت جگہ سے  
لفظ مٹے ہوئے اور پھر درست کئے ہوئے ہیں اور جو اس نسخہ میں اولہ سی طرح نسخہ الکذندریہ  
میں کسی جان نشان نشانوں مقررہ ارجین سے نہیں تو اس سے ڈاکٹر کنی کاٹ نے وسیلہ کٹی  
سے کہ یہ دونوں نسخے نہ اصل نسخہ ارجین سے نہ اُس کی ان نقلوں سے جو قریب اُس کے زمانہ  
کے ہوئی تھیں لکھے گئے ہیں بلکہ بعد مدت کے ان نقلوں سے جن میں وے نشان نہ تھا  
وے نشان نقلوں میں لکھے موقوف ہو گئے تھے لکھے گئے ہیں اور چونکہ یہ نسخہ کوڈکس شکنیس  
ترجمہ سپٹوا جنٹ کی ایک نقل ہے ترجمہ سپٹوا جنٹ کی بابت ہارن صاحب اپنی کتاب

اغلاطنامہ منطبعہ ۱۸۴۱ء کے صفحہ ۱۸ میں لکھتے ہیں کہ مشرق کے ملحدوں نے اس میں تحریف کی ہے اور فرقہ پر وٹسٹنٹ کا اگر چہ ظاہر ہے اس کا ادب کرتا ہے لیکن ان کو بعض جالاچاک ہو کر ترجمہ لاطینی اختیار کرنا پڑتا ہے۔ انتہا۔ اور ترجمہ لاطینی کی بابت ہارن صاحب اپنی کتاب مطبوعہ لندن ۱۸۲۲ء جلد ۴ صفحہ ۶۳۴ میں لکھتے ہیں کہ پانچویں صدی سے پندرہویں صدی تک بہت سی خرابیاں اور احاق ان میں ہوئے اور صفحہ ۶۴ میں ہارن صاحب لکھتے ہیں کہ یہ بات ضرور یاد رکھی جاوے کہ کوئی ترجمہ مثل ترجمہ لاطینی کے خراب نہیں کیا گیا اس کے نقل کرنے والوں نے بہت ہی ناجائز خود سری سے عہد جدید کی ایک کتاب میں دوسری کتاب کے فقرے داخل کئے اور عبارت حاشیہ کو متن میں دسج کر لیا۔ انتہا۔ اس سے ظاہر ہے کہ ان میں سے کوئی نسخہ ظہور اسلام سے پیشتر کا نہیں ہے صرف ان کے بوسیدہ اوراق دیکھ کر جو تھی صدی سے دسویں صدی تک ان کی تحریر کا زمانہ قیاس کرتے ہیں اور مونٹ فاکن صاحب اقرار کرتے ہیں کہ چھٹی صدی سے قبل کا لکھا ہوا ان دونوں میں سے کوئی نسخہ نہیں آنتے۔ اور باوجود اس کے ان نسخوں میں آپس کے پورے اختلاف اور لفظوں کے جھپیلنے اور بنانے وغیرہ اور اصل یونانی نسخہ میں مشرق کے ملحدوں کی تحریف ہونے سے اور بھی کسی طرح کے اعتبار کے قابل نہیں ہے اور جب ان نسخوں کی قدامت کو انجیل کی صحت کا وسیلہ ٹھہرائیں تو بقول شخصے چور کی ڈاڑھی میں تنکا اور بھی زیادہ ثبوت اناجیل کی بربادی کا ظاہر ہے ورنہ تمام دنیا میں جس قدر مذاہب ہیں کون اپنی پڑائی کتابیں اظہار صداقت کیلئے لئے پھرتا ہے اور تو بھی کوئی مخالف ان پر تحریف کا الزام نہیں لگاتا اور جس مذہب کی کتابوں میں تحریف ہو جانے کا عالم میں شرمج رہا ہے اس مذہب والے اگر پڑائی سے پڑائی کتاب پیش کریں تو بھی صادق نہیں ٹھہر سکتی کیونکہ تحریف اٹھارہ سو برس سے چلی آئی ہے یہاں تک کہ ہر ملک کے لوگ اپنی انجیل مختلف رکھتے تھے جیسا کہ ڈاکٹر ہارن صاحب کے قول اور ڈاکٹر گریساخ وغیرہ کی تحقیقات سے ظاہر ہے اور پھر یہ کہ پڑائی کتابیں بھی تو اسی اختلاف پر گواہی دے رہی ہیں کہ ان میں ایک دوسرے سے مطابقت نہیں رہتی اگرچہ

حاجت نہیں کہ اب ان دو نسخوں کے بعد کہ جو سب نسخوں میں نمبر اول رکھتے ہیں اور نسخوں کا بھی حال لکھا جائے لیکن پڑھنے والوں کی خاطر جمع کے لئے اور بھی دو ایک کتب کا حال لکھنا مناسب ہوتا کہ کوئی یہ نہ سمجھے کہ شاید ان دو کے سوا اور نسخے اعتبار میں کافی ہوں گے۔

کوڈکس کاٹونینس اس کے چند ورق رہ گئے ہیں باقی سب اس آگ میں جل گئے جو بمقام ویسٹ مینسٹر کاٹن صاحب کے گھر میں جہاں وہ رکھا تھا لگی تھی یہ نسخہ کسی قلمی نسخے یا چھپے ہوئے نسخہ سے بجز کوڈکس الڈرنینس کے مطابقت نہیں رکھتا اس میں صرف کتب عہد عتیق ہیں اور وہ بھی جو جلنے سے بچ رہیں باقی سب جل گئیں۔

کوڈکس ایمر وینینس اس نسخہ کا یہ نام کتب خانہ ایمر وین واقع مقام ہلن سے نکلا جہاں وہ رکھا ہوا ہے غالباً وہ ساتویں صدی کا ہے اس نسخہ میں لہجہ اور دیگر علامات سے علماء معلوم ہوتا ہے کہ زمانہ حال کے کسی شخص نے زیادہ کیا ہے۔

کوڈکس افری یا کوڈکس رچی اس یہ نسخہ مصر کا لکھا ہوا ہے اس نسخہ کی عہد جدید میں بہت سی جگہ سے عبارتیں لگی ہوئی ہیں جن کا حال گریسیان یعنی گریس بک صاحب نے اپنی کتاب میں بیان کیا ہے اس نسخہ میں یوحنا کی انجیل کے پانچویں باب کی چوتھی آیت جس پر نہایت بحث ہے حاشیہ پر ثبت ہے بشپ مارش صاحب اس کو ساتویں صدی کا لکھا ہوا کہتے ہیں اور اس نسخہ میں کسی محقق نے تبدیل کی ہے اور گریسیان صاحب سمجھتے ہیں کہ یہ تبدیل اس نسخہ کے لکھے جانے کے بہت عرصے پیچھے ہوئی ہے اور اس میں بہت سی عبارتوں کو چھپایا ہے اور ہارن صاحب جلد ۲ مطبوعہ ۱۸۲۲ء کے صفحہ ۹۵۹ میں لکھتے ہیں کہ عہد نامہ جدید کے اندر اس نسخہ میں بہت سے نقصان جنکو وٹسٹین نے اولاً ظاہر کیا اور میکائیلز اور گریسیان نے ثانیاً وٹسٹین کے اظہار سے نقل کیا ہے پاپے جاتے ہیں اور علاوہ ان نقصانوں کے بہت جاسے پڑا بھی نہیں جاتا انتہا۔

کوڈکس ہیری یا کوڈکس کین ٹی بریجی ایس اس میں چاروں انجیلیں اور اعمال حواریین ہیں مگر انجیل متی کی ابتدا سے کچھ گئی ہوئی ہے اس نسخہ کے زمانہ تحریر میں اختلاف



ہے، بعض دوسری صدی کا اور بعض پانچویں صدی اور بعض چھٹی صدی کا اور بعض ساتویں صدی کا لکھا ہوا خیال کرتے ہیں اور اس نسخہ میں بہت سی اصلاحیں کی گئی ہیں جن میں سے چند کا ڈاکٹر گریسبل صاحب نے بیان کیا ہے اور چند صفحہ جن میں مٹی ۳ باب ہی لغایت ۱۶ اور یوحنا ۱۱ باب ۱۱ سے لغایت ۲۰ باب ۱۳ تک اور مرقس ۱۵ باب سے انجام تک ہیں ان سبہوں کو زمانہ حال کے کسی شخص نے لکھا ہے کہ جس کی تاریخ لکھی جانے کی ٹیسٹین صاحب دسویں صدی قرار دیتے ہیں مگر گریسبل صاحب بارہویں صدی اس نسخہ کی بہت سی علامتوں سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ بہت سے شخصوں نے مختلف وقتوں میں اس نسخہ میں اصلاحیں کی ہیں اب وہ مقام کین برج کے مدرسہ اعظم کے کتب خانہ سرکاری میں کہتا ہوا ہے۔

کوڈکس کارس دانشمنس کل عہد جدید سوائے مشاہدات یوحنا کے ہے اور بارہویں صدی کا ہے جس نسخہ سے نقل کیا ہے اس کے حاشیہ پر جو عبارت بطور شرح کے لکھی تھی نقصان کرنے والے نے متن میں ملا دی ہے۔

مکیلس صاحب ڈاکٹر بنٹلی صاحب کا قول اپنے عہد جدید کے دیباچہ جلد اول صفحہ ۲۶۲ میں نقل کرتے ہیں کہ جن لوگوں کے پاس صرف ایک قلمی نسخہ بچا ہوا تھا جیسے رومی اور یونانی ان میں یہودی معلموں کے ایسے قصور پائے گئے ہیں اور ان کی اصلاح میں ایسے عیب طے ہیں کہ باوجود دو پوری صدیوں کے نہایت عالم اور تیز فہم نکتہ چینیوں کی محنتوں کے وہ کتابیں اب تک غلطیوں کا نرا انبار ہیں اور اسی طرح رہیں گی برخلاف اس کے جہاں کہیں کسی مصنف کے بہت نسخے ہوتے ہیں اگرچہ بموجب مقدار نسخوں کے اختلاف عبارت ہمیشہ بڑھتے جاتے ہیں مگر وہ اصلی نسخہ جس کا مقابلہ ہنرمند اور عقیل لوگوں کے ہاتھوں سے ہوا ہمیشہ بہت صحیح ہوتا اور مصنف کے اصلی الفاظوں کے قریب تر پہنچتا ہے، بانیہم جبکہ یہ سب کتابیں قلمی تھیں اور فن چھاپہ کا نہ معلوم تھا علاوہ ان کے اور بہت سے قلمی نسخے موجود تھے تو کسی طرح ممکن نہ تھا کہ ان میں غلطیاں واقع نہ ہوتیں ہارن صاحب نے کوشش کی ہے کہ ۱۸۲۵ء جلد ۴ صفحہ ۳۱ میں لکھتے ہیں کہ عہد عتیق اور عہد جدید کی کتابیں اور دیگر تمام

قدیمی تحریریں عموماً بذریعہ نقل کے ہر ایک کے پاس ہیں اور مروج ہوئی ہیں اس لئے ممکن نہ تھا کہ ان میں غلطیاں داخل نہوتیں اور جس قدر کثرت سے کتابیں پڑھیں اُسی قدر غلطیاں ان میں پڑیں اور اختلاف عبارت ان میں پیدا ہوئے انتہا۔

## سکرمنٹ ۱۰

اب ایک اور بات کا ذکر کرنا مناسب ہے وہ یہ ہے کہ علماء عیسائی اکثر دعویٰ کرتے ہیں کہ قدیم مصنفوں نے بھی جیسے کہ کلینس نامی اسقف اور یگنیاتیوس وغیرہ نے اپنی اپنی تصنیفات میں اناجیل کے فقرات کو داخل کیا ہے جن سے اناجیل مروجہ کی صحت ظاہر ہوتی ہے اس کا مختصر جواب لکھا جاتا ہے کلینس جو روم کا اسقف سمجھا جاتا ہے اُس کا صرف ایک خط قرنتیوں کے نام ہے اُس کے سال تحریر میں اختلاف ہے رومن تواریخ کلیسیا چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۶ء صفحہ ۴۴ میں ۹۶ء کا لکھا ہوا مرقوم ہے ارج بشپ آف کنیٹربری اسی ۹۶ء اور ۹۷ء کے درمیان سمجھتا ہے اور ڈیوپن اور ٹلی منٹ سمجھتے ہیں کہ ۹۱ء یا ۹۳ء تک کلینس بشپ بھی نہ ہوا تھا اور لیکٹر کے نزدیک ۹۹ء اور ڈیوڈل کے نزدیک ۱۰۰ء میں وہ لکھا گیا اور تواریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۶۰ء صفحہ ۴۶ میں ہے کہ قریب ۹۶ء میں وہ لکھا گیا تھا اور لارڈز ۹۶ء کا لکھا ہوا سمجھتے ہیں اس کے سوا کسی خط سے کسی جصاصات نہیں دریافت ہوتا کہ کسی انجیل کا حوالہ لیتا ہو بلکہ جو چند فقرے اُس کے کسی لفظ اتفاقاً کسی انجیل کی عبارت سے ملے ہیں ان کی بابت علماء عیسائی نے شور مچایا ہے کہ یہ فقرے انجیل سے لئے ہوں گے چنانچہ نمونہ کے طور پر ایک مقام اُس کا نقل کیا جاتا ہے تاکہ زبردستی ان عیسائیوں کی ظاہر ہو جاوے اور بعد اُس کے دواور مقام بھی جنکو علماء عیسائی بڑی سند جانتے ہیں اور ان سے بڑھ کر کچھ کوئی مقام سند کے لائق نہیں ہے ماسٹر جوئس کہتا ہے معلوم ہوتا ہے کہ کلینس نے اس فقرے میں جو عیسائی کو پکار کر بتا ہے اُس کو چاہیے کہ اُس کے حکم پر عمل کرے یوحنا ۱۴ باب ۵ کا حوالہ لیا ہے انتہا اگرچہ اس میں بخوبی مطابقت نہیں تو یہی مطلب کچھ ملتا ہے انجیل میں مذکور

چاہیے مگر صرف ایک غلط گمان ہے کلیننس کے خط کا سال تحریر ۹۶ء سے تجاوز نہیں کرتا اور یہی مسترحو جس کہتا ہے کہ یوحنا نے اپنی انجیل ۹۸ء میں لکھی ہے (۱۱ تفسیر لارن صاحب جلد ۴ صفحہ ۳۰) کلیننس کے خط لکھنے کے وقت انجیل یوحنا کا وجود کہاں تھا اس لئے 'بشپ پترس' نے صاف اقرار کیا کہ کلیننس نے انجیل سے نہیں لکھا ہے (دیکھو لارڈز کی تفسیر مطبوعہ لندن ۱۸۲۷ء جلد ۲) اور ایسی موافقت کسی ملک کی زبان میں ایک دوسری سے نہیں ہوتی صاحب اکسیہ ہو لکھتا ہے کہ وہ عمدہ اخلاق مند رجم عہد جدید جنیور عیسائی بڑا فخر کرتے ہیں لفظاً لفظاً کنفیوشس کی کتاب اخلاق سے جو قریب چھ سو برس پیشتر حضرت عیسیٰ سے تصنیف ہوئی ہے منقول ہیں مثلاً ذیل اخلاق ۲ کے یوں مرقوم ہے دوسرے سے وہ کرو جو تم چاہتے ہو کہ وہی تم سے کرے اور نہ کرو وہ جو تم نہیں چاہتے کہ وہ تم سے کرے اور تم کو صرت اسی خلق کی حاجت ہے اور یہ سب خلقوں کی اصل ہے حتیٰ ۲۲ باب ۳۹ و ۴۰ یہ مضمون عیسائیوں کی نہایت عالی سمجھا جاتا ہے اسے گولڈن رول یعنی سنہرا قانون کہتے ہیں لیکن جب حضرت عیسیٰ سے چھ سو برس پیشتر کنفیوشس نے یہ مضمون لکھا تو کون کہہ سکتا ہے کہ کسی انجیل سے یہ لکھا گیا ہو بلکہ گمان ہے کہ ان انجیل لکھنے والوں نے ایسے سنجیدہ قول اپنی کتاب کی عظمت کے لئے درج کر لئے اور ذیل خلق ۱۵ کے مرقوم ہے اپنے دشمن کی موت مت چاہ کہ وہ خوش ہوں بے فائدہ ہے اور اُس کی زندگی خدا کے اختیار میں ہے فقط یہ مضمون متی ۵ باب ۴۳ میں ہے اور ذیل خلق ۵۳ کے ہے نیکی کا بدلہ نیکی کے ساتھ کرو اور کبھی بدی کے بدلہ میں بدی نہ کرو فقط دیکھو رمیوں کا ۱۲ باب ۱۷ چنانچہ متی ۲۲ باب ۳۹ میں جو مضمون ہے جسے انگریزی میں گولڈن رول کہتے ہیں یعنی سنہرا قانون تو اربع چینی مصنفہ پادری ایکسوس صاحب جسے پادری بورن صاحب نے فارسی میں ترجمہ کرایا نمبر ۲ مطبوعہ سین ٹیفک سوسائٹی کلکتہ ۱۸۶۲ء صفحہ ۹۸ میں در بیان مذہب حکما لکھا ہے کہ اہل چین یہ تفصیل در کتاب ہائے خود بیان میکنند این حکم را کہ ہر چیز کہ نسبت بخودت نمیخواہی کہ بکنند بیکدیگر مکن استہ ان تو اربع چینی مصنفہ پادری ایکسوس صاحب جسے پادری بورن صاحب

پیشواے پادریان بمقیم جہاں آباد نے ترجمہ کرایا نمبر ۲ مطبوعہ سین ٹیفک سوسائٹی کلکتہ ۱۹۳۷ء  
فصل دہم صفحہ ۹۔

اب حال اُن دو بڑی سندی عبارتوں کا سنئے اول یہ کہ ۱۳ باب اُس نامہ میں لیں  
واقع ہوا ہے کہ ہم کریں جیسا کہ لکھا ہوا ہے اس لئے روح القدس نے اس طرح کہا ہے  
کہ دانا آدمی اپنی دانائی پر فخر نہ کرے خصوصاً یاد میں خداوند سیوع کے الفاظ جو برباری اور  
مجاہدہ کی تعلیم کے وقت یوں فرمائے تھے تم کہو تاکہ تم پر رحم کیا جائے بخشتو تاکہ تم بخشے جاؤ جیسا  
تم کرو گے ویسا ہی تمہارے ساتھ کیا جائے گا جیسا تم دو گے ویسا ہی تمہیں دیا جائے گا  
جیسے تم عیب گیری کرو گے ویسے ہی تمہاری عیب گیری کی جائے گی جیسے تم مہربانی دیکھاؤ  
گے ویسے ہی تم کو مہربانی دیکھا جائے گی اور جس پیمانہ سے تم ناپو گے اُسی پیمانہ سے تمہارے  
لئے ناپا جائے گا انتہا۔

علماء عیسائی اس جاکتے ہیں کہ کلیمنس نے یہ الفاظ لوقا ۱۳ باب ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ متی ۷  
باب ۱۲ و ۱۳ سے نقل کئے ہیں مگر اس میں بھی صرف کچھ مطلب کا میل ہو گیا ہے نہ  
یہ کہ سب عبارت کا انجیلوں میں دیکھ لیا جائے اور دوسری عبارت یہ ہے جو کلیمنس نے  
۱۴ باب اُس نامہ میں لکھی ہے یا ذکر کہ خداوند سیوع مسیح کے الفاظ اس لئے اُس نے  
کہا ہے کہ اُس آدمی پر افسوس (جس کی طرف سے جرم آوے) اُس کے لئے یہ بہتر تھا کہ وہ  
پیدا نہ ہوتا اس سے کہ وہ میرے کسی پسندیدہ کو جو کہ دیوے اُس کے لئے یہ بہتر تھا کہ چکی کا  
پاٹ اُس کی گردن میں باندھ کر سمندر میں ڈبوایا جاتا اس سے کہ وہ میرے کسی ایک کو  
چھوٹے بچوں سے جو کہ دیوے انتہا۔ کہتے ہیں کہ یہ فقرے متی ۲۳ باب ۲۴ متی ۱۸ باب  
۱۴ مرقس ۹ باب ۲۲ لوقا ۱۱ باب ۲ سے منقول ہوئے ہیں اب ان دونوں مقاموں کو  
اناجیل سے ملا کر پڑھنا چاہیے تو معلوم ہوگا کہ کس قدر تفاوت ہے ان سب باتوں کا  
مفصل بیان بہت طول ہو جائے گا اس لئے اتنی تکلیف اس کتاب کے پڑھنے والے  
پر بھی منحصر نہ رہتی۔ دوسرے یہ کہ اگر کلیمنس نے اناجیل کے حوالہ کا ارادہ کر کے لکھا ہوتا تو  
مشکلیں کے دستور کے موافق اُس انجیل کا نام لکھ دیتا اور جبکہ ایسا نہیں کیا تو ظاہر ہے

کہ اُس کا ارادہ انتخاب عبارت انجیل کا تھا۔ تیسرے یہ کہ اگر وہ انتخاب کرتا تو ایک مضمون کو ایک ہی انجیل سے لکھتا جیسا کہ سب کا دستور ہے اور یہ سہرگز نہیں ہو سکتا کہ وہ ہر فقرہ ایک انجیل سے اور آدھا فقرہ دوسری انجیل سے بلکہ اُس کا پچھلا حصہ تیسری انجیل سے اپنی عبارت کے جملے میں شامل کرے ایسا کوئی نہیں کر سکتا اگر یہی دستور اختیار کریں تو کوئی عبارت ایسی نہ نکالے جس کے الفاظ انجیل سے نہ انتخاب ہو سکیں اور میرے اس اعتراض کی بھی حاجت تھی ہے جب یہ ثابت ہو کہ کلیمنس کی وہ عبارت کسی چالاک کی ملائی ہوئی نہیں ہے اس کے سوا تاریخ کلیسیا چھاپہ بون مرزا پر ۱۸۵۶ء حصہ ۲ صفحہ ۷۴ دفعہ ۲۰ میں لکھا ہے کہ خط مذکور (یعنی کلیمنس کا خط) اُس جماعت کی طرف سے جو شہر روم میں مقیم تھی لکھا گیا تھا خاص روم کے اسقف (یعنی کلیمنس) کی طرف سے تحریر نہیں ہوا۔ (۱) اور اسی طرح اردو تاریخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۵۶ء صفحہ ۸۴ میں بھی ہے یہاں سے ثابت ہے کہ کلیمنس اُس کا نام نہیں ہے خدا جانے کس نے لکھا ہو گا چنانچہ اُسی صفحہ کے حاشیہ میں اس کی پہچان کہ کلیمنس نے یہ خط نہیں لکھا مرقوم ہے کہ عبارت خط کی ایسی ہی ہے انتہا جس سے کلیمنس کا لکھا ہوا وہ خط نہیں ثابت ہوتا اب اگناشیوٹس کی تحریر کا حال سنئے جو ۱۸۵۶ء سے پیشتر نکاتیم کا اسقف تھا ویکٹور رومن تاریخ کلیسیا حصہ ۲ صفحہ ۳۵ سطر ۱۱ لارڈز اپنی تفسیر کی دوسری جلد میں لکھتا ہے۔  
 قولہ یوسی یوس اور جروم نے اُس کے سات خطوں کا ذکر کیا ہے اور اُن کے سوا اور خطوط بھی اُس کی طرف منسوب ہیں کہ جنکو مہر علماء عیسائی جعلی سمجھتے ہیں اور میرے نزدیک بھی ظاہر ہی ہے اور اُن سات خطوں کے نسخے ہیں ایک یڑا اور سرا چوٹا اور سوا مشروسٹن اور دوٹکار اُس کے تابعین کے سب کی پیروی کے ہے کہ بڑے نسخے میں الحاق ہوا ہے اور چوٹا نسخہ اس کی قابلیت رکھتا ہے کہ اُس کی طرف منسوب ہو اور میں نے جو غور سے دونوں نسخوں کا مقابلہ کیا تو یہ بات معلوم ہوئی کہ چوٹے نسخہ میں الحاق کر کے بڑا بنایا ہے اور یوں نہیں کہ چوٹا نسخہ بڑے نسخہ سے مختصر کر لیا ہو اور حوالے قدامت کے بھی چوٹے نسخے سے مناسبت نسبت

بڑے نسخے کے زائد رکھتے ہیں باقی رہا یہ سوال کہ آیا خطوط مندرجہ چھوٹے نسخے کے بھی حقیقت میں اگنا تیوس کے ہیں یا نہیں اس میں بڑا جھگڑا ہے اور بہت بڑے بڑے محققوں کے قلم اس امر میں کام آئے ہیں اور میں جانمیں کی تحریر کو دیکھ کر اس سوال کو مشکل سمجھتا ہوں اور میرے نزدیک اتنی بات ثابت ہے کہ یہ خطوط وہی ہیں جن کو ویسی بیوس نے پڑھا اور ارجن کے وقت میں موجود تھے اور بعض فقرے ٹھیک زمانہ اگنا تیوس کے مناسب نہیں تو یہ بات معقول معلوم ہوتی ہے کہ انہیں الحاقی مانیں نہ یہ کہ ان کا لحاظ کر کے ان سب خطوں کو رد کریں خصوصاً صورت کی بانی نسخوں میں جن میں ہم اب مبتلا ہیں اور جو بڑے خطوں میں کسی یسین نے الحاق کیا ہے اسی طرح ہو سکتا ہے کہ چھوٹے خطوں میں بھی کسی ایرین یا کسی دیندار یا دونوں نے دست اندازی کی ہوگی گو میرے نزدیک اس دست اندازی سے بڑی خرابی نہیں آئی اُنتہیٰ ملخصاً اور کتاب پہلی کا محشی اس کے حاشیہ میں لکھتا ہے کہ پچھلے دنوں میں اگنا تیوس کے تین خطوں کا ترجمہ سریانی ظاہر ہوا اور اس کو گیوری ٹن نے مطبع کیا ہے اور اس نے ملفوظ نے قریب تحقیق کے اس امر کو دریافت کیا ہے کہ چھوٹے خطوں پر ناتی میں جن کو آشور نے دست کیا ہے الحاق ہوا ہے اور بعد اس کے چار دینیلیس اس کی ذکر کرتا ہے جس کو منظور ہوا اس میں کچھ بڑے اور جب حال اس کے خطوں کا یہ ہو تو ہم کو اس کے فقروں کی نقل کر کے جواب دینا ضروری نہیں آئے۔

اب دیکھئے کہ بڑی کتاب مجموعہ خطوط اگنا تیوس کے جمہور علماء اور محققین عیسائی کے نزدیک جعلی اور محرف ہے اور لارڈز اس میں فرقہ ایرین کی تعریف کا قایل ہے اور چوٹی کتاب مجموعہ خطوط اگنا تیوس بھی بعض محققین کے نزدیک جعلی ہے۔ اور بعض کے نزدیک اگرچہ سب جعلی نہیں لیکن موافق تحریر لارڈز اس میں بھی الحاق ہوا ہے اور گمان دست اندازی کا فرقہ ایرین یا دیندار عیسائیوں یا دونوں یعنی ایرین اور دیندار عیسائی دونوں کی طرف سے ہے اور دو تواریخ کلیسیا مطبعہ ۱۸۷۴ء صفحہ ۱۴ میں ہے کہ اگنا شیس جب انطاکیہ سے روم کو جاتا تھا اس سفر میں کہ جب کا انجام جیسا کہ لکھا گیا اس کی شہادت میں ہوا اس نے ارمزہ (یعنی سمرند) اسٹس مٹیشیہ فلکفیمہ اس ارمزہ کی کلیسیا میں کو اور ارمزہ کے



پلو کرپ کو سات خط لکھے تھے ۱۶۴۷ء تک ان کی نقلیں صرف تحریف اور تضحیک کے ساتھ ملتی تھیں سنہ مذکور میں شہر فلورنس کے درمیان ایک قلمی نسخہ ایسا برآمد ہوا کہ اس میں سے وہ ساتوں خط اصلی چھاپے گئے جنہ لیکن ان اصلی خطوں کا ثبوت صرف حسن ظن ہے قطع نظر اس کے دیونی شیس اشپ آف کارتھم دوسری صدی عیسوی میں بآذربند چلا آتا تھا کہ میں نے تبھی ان کی خاطر سے خط لکھے تھے لیکن ان شیطانوں کے خلیفوں نے میرے خطوں کو گندگی سے بہرہ دیا جس باتیں بدل دیں اور کچھ داخل کیں جن کے لئے دوسرا غم ہے اس لئے یہ مقام تجب کا نہیں کہ اگر بعض نے خداوند کی پاک کتابوں میں بھی ملائے کا ارادہ کیا ہو کیونکہ انہوں نے اور کتابوں میں جو ان کتابوں کے مقابل تھیں وہی قصد کیا آئے۔ از تاریخ یوسی یوس جلد ۲ باب ۲۳۔

پس جب عیسائیوں نے دیونی شیس کے حین حیات ہی میں اس کے خطوں کا یہ حال کیا تو اس کی موت کے بعد کیا کچھ نہ خاک اور اٹی ہوگی اور اسی طرح یوسفس کی تاریخ میں بھی الحاق ہوا ہے مثلاً وہ جملہ جس میں حضرت عیسیٰ کا ذکر ہے بیشک الحاقی مانا گیا ہے جیسا کہ لارڈز نے خوب محکم دلیلوں سے ثابت کیا ہے اسی طرح ہارن صاحب کی کتاب کی بھی جبکہ وہ دوسری اور تیسری دفعہ چھاپی گئی ہر دفعہ میں صورت اور کیفیت بدلتی گئی دیکھو کتاب ہارن صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۲۸ء چھٹا چھاپا اور مطبوعہ لندن ۱۸۳۳ء تیسری چھپائی لب التواریخ جلد ۲ باب ۵ فصل ۵ ص ۳۰۳ میں ہے کہ ایسٹورس کے مکتوب کا جعل سوہوس قرن تک مکمل آشکار نہ ہوا تھا آئتم نقل بعینہ۔

## مناوی

متی ۲ باب ۸ میں اس کہیت کی بابت جو مسیح کی مصلوبی کے وقت یہود اور اسکیرٹوں کے شونی روپیہ مول لیا لکھا ہے آج تک وہ کہیت خون کا کہیت کہلاتا ہے یعنی اگر یہ انجیل مسیح کی مصلوبی کے وقت لکھی گئی تو آج تک کے لفظ کی کیا حاجت تھی اور اگر اس وقت کوئی انجیل موجود نہ تھی تو اہام الہی سے صرف زبانی تعلیمات اور

سین کے مرنے اور جی اٹھنے کی خبر سننے پر کیوں حیر کیا گیا اور اگر صرف یہی کافی تھا تو اس سے پیشتر انبیاء علیہم السلام نے توریت اور صحیفوں کو کسوا سٹے لکھا یا سیاہ ۳۰ باب ۲ استثنائاً ۳۱ باب ۹ اور انجیل کے بھی لکھنے کے موسم دراز کے بعد کیا حاجت تھی اور کسی ضرورت کے وقت جس طرح آگے زبانی تعلیم و نصیحت کی جاتی تھی اس طرح پھر بھی اور ہمیشہ تک کہہ سکتے تھے کیونکہ بولنے والے تم نہیں بلکہ تمہارے باپ (یعنی خدا الٰہی ہے جو تم میں بوسے گی متی ۱۰ باب ۲۰ اور یوحنا سے رویا میں کیوں کہا گیا کہ لکھ کیونکہ یہ باتیں سچ اور برحق ہیں مکاشفات ۲۱ باب ۵ پھر حضرت رعت نے جب طرح طرح کی نصیحت کی خصوصاً جب قیامت کا ذکر کیا تب کیوں نہ کہا کہ لکھ لکھ لکھ لکھ متی ۲۵ باب ۲۲ مکاشفات ۱۸ و ۱۹ میں جو کتاب کے گہنانے اور بڑھانے والے پر لعنت لکھی ہے عیسائی اسی کتاب کے محفوظ رکھنے کا ایک سبب سمجھتے ہیں لیکن اگر مصنف کتاب مشاہدات کا یہ باتیں نہ لکھتا تو بھی کتب الہامی کے گہنانے اور بڑھانے والے کا یہی نتیجہ سبب جانتے ہیں اور جب کہ باوجود جاننے کے توریت وغیرہ کتب الہامی میں دخل و تصرف علانیہ موجود ہے خصوصاً سامری یہودی ہیکل کی بابت تو مشاہدات میں کہ جس کا تصرف الہامی بلکہ معتبر ہونا بھی سیکڑوں برس تک ثابت نہوا گہنا سچا اور بڑھانے والے کو تامل کا کیا سبب تھا۔ دوسرے یہ کہ خلاف سبب الہامی کتابوں کے جو مشاہدات میں سخت لعنت گہنانے اور بڑھانے والے پر لکھی ہے تو یقیناً مصنف مشاہدات اگلی کتابوں کی تحریف سے خوب واقف ہو چکا تھا اور دستور کے بموجب ۱ سے اپنی کتاب میں بھی لوگوں کے دخل و تصرف کا یقین تھا وہ جانتا تھا کہ جب لوگ اگلی کتابوں میں گہنا سچا اور بڑھانے سے نہ چوکے تو مشاہدات کو کب سلامت رہنے دیں گے (متی ۱۰ باب ۲۲) کیونکہ جب ہرے و زخمت کے ساتھ ایسا کرتے ہیں تو مسوئے کے ساتھ کیا نہ کیا جائے گا ۱۰ لوقا ۲۲ باب ۱۳ اٹیسرے مکاشفات ۲۲ باب ۱۸ و ۱۹ آیت صرف کتاب مکاشفات ہی کی بابت معلوم ہوتی ہے نہ یہ کہ اور کتب مشمولہ عہد جدید کی بابت بھی کیونکہ اس وقت تک انجیل یوحنا تو موجود بھی نہ تھی پھر بعض علماء عیسائی جو انجیل کے غیر محرف ہونے کے لئے متی ۲۴ باب ۵ کو دلیل لاتے ہیں کہ آسمان و زمین ٹل جائیں گے پر میری باتیں کہنی

ٹھیک کی انتہا اگر یہ آیت صحیح ہو تو انتہا پہلے اتنا دریافت کرنا چاہیے کہ مسیح ۲۰۰۰  
جس وقت یہ بات فرمائی اس وقت یہ انجیل بقول علماء عیسائی موجود کہاں تھی بلکہ حضرت  
عیسیٰ نے بقول علماء عیسائی کسی انجیل لکھنے کا علم بھی نہیں دیا ہے کچھ کمونکر ثابت ہوا  
کہ یہ آیت ساری انجیل کی صحت پر دلیل ہے۔۔۔۔۔ اور یہی جواب ان سب  
آیتوں کے لئے ہے جو عیسائی لوگ حضرت عیسیٰ کا قول انجیل کی صحت پر دلیل لائیں  
کیونکہ ان انجیل سے ہرگز ثابت نہیں کہ مسیح نے کہی ان انجیلوں کو دیکھا ہو پھر کمونکر  
ان کی صحت پر گواہی دے سکے۔

پس ایسے ایسے انقلابوں اور شذیت مصائب عیسائیوں اور کمال قلت کتاب اور  
طہارت زمانہ جہالت و تاریکی عیسائیوں اور کثرت جعل سازان مصنف کتاب جعلی اور  
نامعلومی حال مصنفان ان انجیل وغیرہ اور گواہی علماء عیسائی درباب تحریف اور خود دیندار  
عیسائیوں کی طرف سے بھی تحریف ہونا اور غیر الہامی ہونا بدلائل و قوا اول باب ۲ و ۳  
و حالات مرتس اور شبہ ضرورت و خلاف دستور کتب الہامی ان انجیلوں کا شمار چار تک  
پہونچنا اور کم ہونے اصل انجیل عبرانی اور شبہ ترتیب فقرات ان انجیل اور اختلاف قوال  
روح القدس ان سب باتوں سے پادری فائزر صاحب کا قول یاد آتا ہے کہ ہر حال میں  
تمام یقین سے نہیں کہہ سکتے کہ صحیح کون ہے انتہا از اختتام دینی مباحثہ صفحہ ۱۳۰  
سطر ۱۲ و ۱۳۔

## کلیہا

اس میں دین مسکرمٹ ہیں

## مسکرمٹ

متی ۵ باب ۸ میں لکھا ہے جب تک آسمان و زمین ٹل نہ جائیں ایک نکتہ یا ایک  
شوشہ توریت کا ہرگز نہ مٹے گا انتہا علماء عیسائی اس آیت کو توریت کی صحت پر برہنہ  
دینا سمجھتے ہیں لیکن اس کے بعد ۱۱ آیت سے صاف ظاہر ہے کہ یہاں توریت کے

احکام شریعت مراد میں چنانچہ ہنر حکم جو لوگوں پر لکھ تھے اور دستور قرآنی اور ختمہ وغیرہ ہیں جو کوئی ان حکمتوں سے سب سے چھوٹے کو نال دے اور وہ ایسا ہی لوگوں کو سکھا دے۔ آسمان کی بادشاہت میں سب سے چھوٹا کہلائے گا (متی ۵ باب ۱۹) اگرچہ انا جیل میں کثرت الحاق یا شمول کتب جلی کے سبب سے یقین نہیں کہہ سکتے کہ جو آیات انا جیل وغیرہ کی کسی ضرورت میں پیش کی جائیں وہ ضرور صحیح ہوں گی تو بھی پیاس خاطر اہل کتاب تہنی تکلیف میں گوارا کر سکتا ہوں۔

عیسائیوں نے ختمہ کا دستور بالکل موقوف کر دیا اور اصطبلانہ کو قائم کیا۔ اس کا جانتے ہیں لیکن یہ عقیدہ کئی سبب سے بنیاد ہے۔ اول یہ کہ انجیل میں کہیں اس کا حکم نہیں پایا جاتا جس سے ثابت ہو کہ اصطبلانہ قائم مقام ختمہ ہے۔ دوسرے یہ کہ اگر اصطبلانہ قائم مقام ختمہ ہے تو محتوتوں کو اصطبلانہ دینے کی کچھ حاجت نہیں یعنی اگر کوئی یہودی یا مسلمان عیسائی ہو جائے تو باوجود اس کی محتوتی کے پھر اصطبلانہ جو کہ ختمہ کے بدلے میں ہے دنیا کی ضرور اور جبکہ ایسا نہیں کرتے تو اصطبلانہ قائم مقام ختمہ کیونکر ہوتا ہے یہ کہ پیدایش ۱۷ باب میں خدا نے اس دستور ختمہ کو اپنے اور اپنے لوگوں کے یعنی حضرت ابراہیمؑ اور اُن کی اولاد کے درمیان پشت اور پشت اور نسلانہ بعد نسل اور عہد ابدی فرمایا ہے۔ پس اصطبلانہ کے ساتھ اُس کے بدل جانے کا کیا سبب ہے کیونکہ عیسائی عہد کے بموجب قربانی تو مسیحؑ کی مصلوبی سے بے کار ہو گئی مگر ختمہ تو یہودیوں میں اصطبلانہ کے ساتھ ہمیشہ سے جاری تھا اگر کوئی سمجھے کہ وہ تو بہ کا اصطبلانہ تھا اور یہ گناہوں کی معافی کا تو اگرچہ یہ صرف بے اصل بات ہے کیونکہ مسیحؑ نے (یوحنا ۳ باب ۳) فرمایا کہ دل کی تبدیل یعنی سر نو پیدا ہونا نجات کے لئے ضرور ہے نہ یہ کہ اصطبلانہ لیکن اس کے ساتھ یہ بھی سمجھنا چاہیے کہ جب تک توبہ نہ ہو گناہوں کی معافی کیونکر ہو سکتی ہے پس اگر یہ گناہوں کی معافی کا ہیبتسا ہے تو توبہ کا ہیبتسا اس سے پیشتر کرب دیا جاتا ہے اس سے ظاہر ہے کہ یہ ہی اصطبلانہ ہے جو یہودیوں میں ختمہ کے ساتھ دیا جاتا تھا۔

پس متی ۵ باب ۱۸-۱۹ کے بموجب شریعت کے احکام کبھی منسوخ نہیں گئے نہ یہ کہ ہر

میں سے کوئی حرف ضائع نہ ہو گا کیونکہ سب کتابیں جب بہت پڑانے ورق ہو جائیں ضائع ہو جاتی ہیں اور اگر ان کی دوسری نقل نہ کی جائے تو بیشک ہمیشہ کے لئے ضائع ہو جائیں یہ فضیلت تمام جہان میں صرف قرآن مجید کے لئے ہے کہ اگر اُس کی ایک نقل بھی دنیا میں نہ رہے تو بھی ہمیشہ ہزاروں حافظ ہوتے رہتے ہیں پھر متی ۲۳ باب ۲ و ۳ میں لکھا ہے کہ مسیح نے اپنے شاگردوں سے فرمایا کہ فقیر اور فریسی موسیٰ کی گدڑی پر بیٹھے ہیں اس لئے وہ جو کچھ نہیں (احکام شریعت) ماننے کو کہیں مانو اور عمل میں لاؤ اتنے اس کے بعد مسیح نے زیادہ تاکید کے طور پر فرمایا کہ لیکن ان کے سے کام نہ کرو کیونکہ وہ کہتے ہیں پر کرتے نہیں اتنے یہاں مسیح نے نہایت تاکید کے واسطے فرمایا کہ اگر فریسی وغیرہ بھی شریعت کی بات پر عمل نہ کرتے ہوں تو بھی تم ضرور عمل کرو اس مقام پر علماء عیسائی کی طرف سے بڑا تعجب آتا ہے کہ یہ تورات کے حرف کی صحت کے دعوے پر توجہ نہ لگا رہے ہیں مگر تورات کے کسی ایک حکم کی تعمیل سے کچھ غرض نہیں رکھتے لازم تھا کہ تم انہیں اختیار کرتے اور انھیں کبھی نہ پھوڑتے۔

(متی ۲۳ باب ۲۳) یعنی شریعت کی ایک بات ماننا اور دوسری نہ ماننا کسی طرح جائز نہیں پس شریعت میں ختنہ کی بابت اس طرح لکھا ہے کہ وہ جس کا ختنہ نہیں ہو وہی شخص اپنے لوگوں سے کٹ جائے کہ اُس نے میرا عہد توڑا اتنے۔ اور لوقا ۲ باب ۲۱ میں مسیح کی ختنہ کا مذکور ہے اور لوقا ۱ باب ۵۹ میں یوحنا بپتسمہ دینے والے کی ختنہ کا ذکر ہے اور یوحنا ۷ کے عروج کے ۲ برس بعد یعنی تھمینا باؤٹن یا تریٹین سنہ عیسوی میں درجہ و سطرہ میں طمطاؤس کا ختنہ کیا اعمال ۱۶ باب ۱-۳ اور رومن تواریخ کلیسیا حصہ ۲ صفحہ ۳۲ سے ثابت ہوتا ہے کہ یروشلم کی کلیسیا میں سلاطین کے قریب تک ختنہ کا دستور جاری رہا اور اسی سبب سے اُس کلیسیا کے پادری ملقب بہ اسقف ختنہ ہیں جب اورٹین قیصر نے یہ حکم جاری کیا کہ جو کوئی ختنہ نہ کرے گا مار ڈالا جائے گا تب فلسطین کے عیسائیوں نے اس خیال سے کہ مبادا ہم بھی یہودیوں میں گنے جائیں جان و مال کے خوف سے رسومات موسوی کو بالکل ترک کر دیا اور ایک غیر یہودی مرقس کو اپنا پیشوا قرار دیکر ان سے الگ ہو گئے۔

اٹھو تواریخ کلیسیا سیکرنت ۱۸۷۷ء صفحہ ۶۶-۶۷ مگر بعض عیسائیوں نے بہت قدیم رسومات مذہبی کو نچوڑا اور رسومات موسوی کو ادا کرتے رہے اور یہاں ملک فلسطین میں اپنی جماعتیں قائم کیں یہی فرقہ ایونی کہلایا۔

### سکریمنت ۳

عیسائی لوگ سمجھتے ہیں کہ صرف ایمان سے نجات ملے گی نہ کہ اعمال سے اور اسی تعلیم کے سبب گناہ بعضوں کی نظر میں ثواب ہے اور ثواب گناہ کیونکہ مسیح کا مکمل یا ہوا ثواب وہ اپنے لئے کافی سمجھتے ہیں وہ حرام سے پرہیز نہیں کرتے نیکو کاری و صفائی اور پاکیزگی کو بے وقوفی جانتے ہیں دیکھو میزبان الحق تصنیف پادری فائدہ رسا سب چھاپہ اگر ہ باب ۲ فصل صفحہ ۷۷ اور دوسری چھاپ ۱۸۵۷ء سطر ۲-۳ چونکہ انجیل میں مثل توتا کے احکام شریعت مندرج نہیں ہیں اس لئے عیسائیوں نے بنانا کہ ہم شریعت کے بند سے آزاد ہیں لیکن یہ صریح بات نہ سمجھ کہ سوا تورت کے کسی نبی کے جیسے میں ہی احکام شریعت نہیں ہیں وہ سب یعنی حضرت داؤد اور بریمیاہ اور یسعیاہ اور عزرا اور دانیال اور حزقیل اور خا صکریشوع و سمویل وغیرہ علیہم السلام کیوں نہ شریعت کے بند سے آزاد رہے اور خود حضرت عیسا بھی شریعت کی باتوں کی حفاظت کرتے تھے اس کا سبب یہ ہے کہ سب کے لئے وہی ایک شریعت تھی جو تورت میں مندرج تھی پس انجیل میں احکام شریعت نہ ہونا ناخ شریعت رسمی نہیں ہے جبکہ مسیح نے خود اس پر عمل کرنے کے لئے بار بار تاکید فرمائی دیکھو متی ۲۳ باب ۲ و ۳ و ۴ اس ملک کے عیسائی بعضی عورتیں اگر وہ اپنی قوم میں تھیں تو ذات و برادری کے ڈر سے شاید اس قدر بے باک نہ ہوجاتیں مگر کلیسیا میں اگر حیب کہ انھیں مطلق آزادی حاصل ہوئی بلا مبالغہ زندگیوں کو بھی شرما دیتی ہیں اور اس کام کے لئے وہ اس مسئلہ کو دلیل لاتی ہیں جو انجیل یوحنا باب ۱-۱۱ میں لکھا ہے کہ مسیح نے ایک زانیہ عورت کو بے سزا دے چھوڑ دیا تھا اور باوجود ان بد اعمالیوں کے وہ آپ کو خدا کے فرزند جانتی ہیں پس ایسی عورت کو بے نعت ہندی رام جی کہیں تو مناسب ہے کیونکہ ہندو لوگ رام کو پرستیر یعنی خدا جانتے



ہیں اور رام جنی یعنی خدا کی بیٹیاں ہندوستانی رندوں کی ایک قسم سے چنانچہ مخزن مسیحی  
مطبوعہ اکتوبر ۱۸۶۹ء مشن پریس الہ آباد صفحہ ۳۷ میں پادری والش صاحب فرماتے ہیں  
قولہ جس وقت یہ شکایت تھی میں آتی تھی کہ ہندوستانی عیسائی عورتیں اکثر بہت  
شور مچا دیتی ہیں یعنی یہ کہ حیا و علم و اطاعت کو جو نیک خوجو عورتوں کی خاص خوبیاں ہیں  
بہول جاتیں یا ان پر توجہ نہیں کرتی ہیں۔

میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ حصول لینے والے اور کسبیاں تم سے پہلے خدا کی بادشاہت  
میں داخل ہوتی ہیں (مثنیٰ باب ۱۳) کیونکہ کسبیوں کا توبہ کرنے خدا پر ایمان لانا اس  
سے بہتر ہے کہ کوئی بارہا پتہ سچا پا کر کسبیوں کا کام کرے اخبار نیگالی بحوالہ پانیئر لکھتا ہے کہ  
کلکتہ میں دس ہزار چھ سو اڑسٹھ کر سچین رہتے ہیں ان میں سے بہت سے آدمی  
نہایت مجہول ہیں اور ان کی عورتیں اس قسم کی ہیں کہ اگر ان کو بازاری کسی کہا جائے  
تو بجائے چنانچہ ایک پادری نے صاحب اخبار مصوف کو لکھا ہے کہ جو لوگ ان  
گر سچینوں میں سے مفصلات کی عدالتوں میں نوکر ہیں ان کی بہو بیٹیاں علی الاعلان  
کسب کرتی ہیں اور ان کی اس بدافعالی پر ہندو مسلمان دونوں قوم کے آدمی نفیرین  
کرتے ہیں انتہا از طلسم حیرت در اس مطبوعہ بسٹا وچم شوال ۱۲۹۷ء مطابق پنجم  
دسمبر ۱۸۷۷ء جلد ۷ نمبر ۳ صفحہ ۷ بحوالہ سید الاخبار۔

گر جاکھ کو گہنی بہنگی اندر سے جھاڑتا ہے اگرچہ اجنبی آگ تک سیکل میں جانے نہیں پاتی  
تھی چہ جائے آنکہ اجنبی انسان اجارہ باب ۱۰۳ اعمال باب ۲۸ و ۲۹ نمازیوں میں  
سے بعض شراب پیئے ہوئے عبادت میں مصروف ہوتے ہیں اگرچہ سیکل میں کوئی کاہن  
تشہ پیکر جانہیں سکتا تھا اجارہ باب ۱۰ و ۱۱ نمازیوں کے گوزوں سے عبادت خارج  
گونج اوتھتا ہے گویا جس طرح سیکل پر و سلم میں بخور کی خوشبوؤں کے ساتھ دعائیں اٹھانے  
کی طرف جھکتے تھے (تو قاف باب ۱۰ مکاشفات باب ۸) اسی طرح یہ لوگ گوزوں کی  
بو کے ساتھ اپنی دعائیں آسمان کی طرف بھیجتے ہیں اور کبھی بندگی کے وقت عبادت گاہ  
میں گئے پھر کرتے ہیں اگرچہ ہمشہ کی خیرگی اور کتے کی قیمت تک خدا کے حضور میں ناپاک

ہے استثناس ۲ باب ۱۸ اور کئے اور بھادوگر وغیرہ کوئی بہشت میں نجائیں گے مکاشفہ  
 ۲۲ باب ۲۵ اے گنہگار تو تم اپنے ہاتھ دھوؤ اے دو دلو اپنے دلوں کو پاک کرو یعقوب ۲ باب  
 ۸ اپنے تئیں دھوؤ آپ کو پاک کرو اپنے برے کاموں کو میری آنکھوں کے سامنے سے دور  
 کرو سیسیا ۱ باب ۶ عبرانیوں کا ۱۰ باب ۲۲ لطیفہ یہ ہے کہ پلوس نے رومیوں وغیرہ کے  
 خطوں میں فتنہ وغیرہ احکام شریعت کو بے فائدہ بتایا اور آپ ہی پھر طمٹاؤ اس کا فتنہ کیا عما  
 ۲ باب ۱-۳ اور جسمانی ظہارت وغیرہ تکلیفوں کو بے وقوفی ٹھہرایا انگلیوں کا ۳ باب ۱۰-۳  
 ۱۱ و ۱۳ اور آپ ہی سبیکل میں جانے کے لئے اپنے جسم کو ظاہر کیا اعمال ۲۱ باب ۲۶  
 اور پلوس رسول نے آپ ہی فرمایا کہ آپ کو ہر طرح کی جسمانی اور روحانی نجاست سے  
 پاک کریں ۲ قرنتیوں کا ۱۰ باب ۱۵ اور آپ ہی قواعد رحم وضعیف اور نیکو انگلیوں کا ۲ باب  
 ۵ اور یعقوب کے تمام خط اور خاص کر اس کے ۲ باب ۱۹ و ۲۰ میں لکھا ہے کہ تو ایمان لاتا  
 ہے کہ خدا ایک ہے اچھا کرتا ہے شیاطین بھی پڑی مانتے اور تہہ تہراتے ہیں پر اے وہی  
 آدمی کب تجھے معلوم ہو گا کہ ایمان بے عمل مروہ ہے استنبہ پس عمل سے مراد اگر ساری  
 نیکیاں اور خوبیاں ہیں تو ظہارت اور ریاضت کو بھی کوئی بد اعمالی نہیں کہہ سکتا ہاں  
 صرف ظاہری صفائی اور غسل اور ظہارت ایمان کی بنیاد تو نہیں ہے مثلاً جب بت  
 پرست خوب نہاد ہو کر صاف ہوتے ہیں تو ہم اُن ہیں ایمان دار نہیں کہہ سکتے اور جب  
 کوئی مسلمان کسی نجاست سے ناپاک ہو گیا ہو تو اُس کے پاک ہونے تک چاہیے کہ  
 جسے بے ایمان کہیں ایسا ہرگز نہیں پھر یہ کہ اگر کوئی شخص خوب نہاد ہو کر بلکہ وضو اور نماز بھی  
 کر کے آئے اور کسی مسافر کا اسباب لوٹ کر اسے کنوئیں میں دیکھیل دے اور دوسرا شخص  
 میل کچیل بلکہ گوم میں تہڑا ہوا آئے اور اس کنوئیں میں گرے ہوئے کو نکالے اور اپنے مال  
 سے اس کی مدد کرے تو تم کسے بہتر سمجھو گے ہاں وہی نہیں جس نے نیکی کی اور کیا وہ ظاہر  
 کی صفائی والا خدا اور انسان کے نزدیک ناپاک اور گندہ سے بھی بدتر نہ ٹھہرے گا بلکہ ایسا  
 پرہیزگار شکل دوہری سزا کے لائق ہو گا۔ نَصَحْتُ لَهُمُ الْعَذَابَ (سورہ ہود کو ع ۲ جز ۱۲) یعنی  
 بے ایمانی اور ریاضت کی سزا پائے گا پس ایسی ظاہر کی صفائی سے وہ ظاہر کی ناپاکی کہیں

بہتر ہے بقول شیخ سعدی علیہ الرحمہ۔

نیک باشی و بدت گوید حلق  
بہ کہ بد باشی و نیکت گویند  
ظاہر کی صفائی کے ساتھ باطن کی صفائی بھی ضرور ہے۔

گر جامہ پاک است و سیرت پلید  
خورندہ کہ خیرش برآید دوست  
بہ از صایم الدہر دنیا پرست  
و لیکن صفا را بباہر تہیز  
خیالات نادان خلوت نشین  
بہم رکن عاقبت کفر و دین  
با حسانی آسودہ گردن وے  
بہ از الف رکعت بہر منزلی

لیکن یہ بھی کسی طرح جائز نہیں ہے کہ کوئی سچا پرہیزگار جسمانی ظہارت سے بالکل قطع نظر کر جائے اور میں اس وقت مطلق نیک اعمال کی ضرورت بیان کیا چاہتا ہوں خواہ وہ ظہارت ہو یا عبادت یا اور کسی طرح کا نیک عمل چنانچہ اول طمطاؤس باب ۱۰ میں ہے اگر کوئی اپنوں اور خاص کر اپنے گھر کی خبر گیری نکرے تو ایمان سے منکر اور بے ایمان سے بدتر ہے انتہی۔ اب دیکھئے کہ اس سے زیادہ اعمال کی ضرورت اور کیا ہوگی اور پھر طمطاؤس باب ۱۱ میں لکھا ہے کہ ہر ایک جو مسیح کا نام لیتا ہے وہی سے باہر ہے انتہی یعنی جو نیک عمل نکرے وہ آپ کو عیسائی ہی نہ سمجھے اور لوقا ۱۱ باب ۱۰ و ۱۱ میں لکھا ہے کہ ذکی نے گھڑا ہو کر خداوند سے (یعنی مسیح سے) کہا دیکھ اے خداوند میں اپنا آدھا مال غریبوں کو دیتا ہوں اور اگر کسی کا مال دغا بازی سے یا سے اس کا چوگنا دیتا ہوں تب یسوع نے اس کے حق میں کہا کہ آج اس گھر میں نجات آئی انتہی اس سے ثابت ہے کہ ذکی کی نجات کا سبب وہی نیک اعمال تھی جو اس نے لوقا ۱۱ باب ۱۰ میں غریبوں کو اپنا آدھا مال اور جن سے دغا کی تھی ان میں چوگنا دینا کہا اور اسی کے بعد مسیح نے بھی اسے نجات کی خبر دی۔

اور اسی طرح متی ۲۵ باب ۳۱-۴۰ صرف اعمال نیک اور بد قیامت کے دن اس کی جزا و سزا کا بیان ہے پھر مکاشفات ۲۰ باب ۱۲ اور ۲۲ باب ۱۲ اور تھی ۶

باب ۷۴ مثال ۳ باب ۱۱۲ اوتوب ۳ باب ۱۱۲ زبور ۱۳ صلیس اباب ۱۶  
 متی ۷ باب ۲۱ اور ۴ اباب ۲۴ و ۲۵ یوحنا ۱۱ باب ۵ اودیکو ۱۰ و ۱۱ اباب ۳۵-۳۸  
 لکھا ہے کہ ایک شریعت سکھلانے والے نے حضرت مسیح ۳ سے پوچھا کہ میں کیا کروں  
 جو نجات پاؤں تب حضرت عیسیٰ نے اس سے فرمایا کہ شریعت میں کیا لکھا ہے یعنی  
 شریعت کے احکام بجالانے سے نجات ہوگی اور جب اس نے شریعت کا خلاصہ بیان  
 کیا تب حضرت عیسیٰ نے اس سے فرمایا کہ بائیں کر توجئے گا یعنی نجات پائے گا اس سے  
 ظاہر ہے کہ شریعت کے احکام بجالانے سے نجات ہے کیونکہ خدا کے نزدیک شریعت  
 کی سنتیوں سے مستثنیٰ نہ ہوں گے بلکہ شریعت پر عمل کرنے والے (رومیوں کا ۲ باب ۱۳)  
 مبارک وے جو خدا کے کلام سن تے اور مان تے ہیں (لوقا ۱۱ باب ۲۸) تم کلام پر عمل  
 کرنے والے ہونے آپ کو فریب دیکر صرف سننے والے رہو (یعقوب اباب ۳۲) اور  
 اسی طرح متی ۷ باب ۲۱ میں بھی ہے اور گلتیوں کے ۴ باب ۱ میں ہے کہ جب قیت  
 پورا ہوا تب خدا نے آپے بیٹے کو بھیجا جو عورت سے پیدا ہو کے شریعت کے تابع ہوا  
 اب سمجھنا چاہیے کہ شریعت توریث میں مندرج ہے اور فتنہ شریعت میں داخل  
 ہے (جبار ۱۲ باب ۳۳) نمودن لینا شریعت میں داخل ہے خروج ۲۲ باب ۲۵  
 (جبار ۲ باب ۶ و ۷ و ۸ مثال ۳۸ باب ۸ حزقیئل ۸ باب ۸ یرمیاہ ۵ باب ۱۰-۱۱ اور ۱۵ زبور ۵۔

بجور کا گوشت نکھانا شریعت میں داخل ہے (جبار ۱۱ باب ۷) استشنا ۱۱ باب ۱  
 یسعیاہ ۲ باب ۳ و ۴ و ۶ باب ۱۷ آپ کو پاک اور طاهر رکھنا شریعت میں داخل  
 ہے (جبار ۱۵ باب ۱۶-۱۹) استشنا ۲ باب ۱۰-۱۱ عورتوں کو مہر دینا شریعت میں  
 داخل ہے خروج ۲۲ باب ۱۶ پیدائش ۳ باب ۱۲ استشنا ۲ باب ۲۹ اول سکرئل  
 ۸ باب ۲۵ اور اسی طرح کی بہت سی باتیں شریعت کی ہیں کہ یہ سب مسلمانوں میں رائج  
 ہیں مگر عیسائی لوگ ایک بھی ان میں سے بچا نہیں لاتے بلکہ اُس کے برخلاف سر عمل  
 کرتے ہیں چنانچہ شرابی کو انجیل میں جہنمی لکھا ہے اول قرنیوں کا ۴ باب ۹ و ۱۰-۱۱ جبار ۱۰

باب ۹ اور عیسائیوں میں سکرمنٹ کے دن شراب بڑی عبادت سمجھ کر پیتے ہیں۔  
جوتی اوتارنے کا حکم ہے خروج ۳ باب ۵ شمع ۵ باب ۵ اعمال ۷ باب ۳۳ اور یہ ٹوپی  
اوتارتے ہیں۔

ختنہ کا حکم ہے پیدائش ۷ باب اور یہ موسیٰ زیناف تک نہیں دور کرتے۔  
طاسہ ہونے کا حکم ہے اجبار ۱۵ باب ۱۶-۱۹-۱-۱۱-۱۰-۱۱-اول سموئیل  
۲۱ باب ۴-۲۰-سموئیل ۱۱ باب ۴-۲-قرینتوں کا ۷ باب ۱-اور یہ اکبرست تک نہیں  
کتے کی قیمت تک خدا کے حضور میں ناپاک ہے استشنا ۳ باب ۱۸-اور یہ کتے کو  
بھی ناپاک نہیں سمجھتے۔

سور کا گوشت چھو نانا تک منع ہے استشنا ۸ باب ۸-اجبار ۱۱ باب ۲۶-اور یہ عیسویوں  
سور بھجھ کر جاتے ہیں۔

کتاب مقدس کو نہایت تکریم کے ساتھ رکھنے کا حکم ہے اجبار ۳ باب ۱۵-استشنا ۳  
باب ۳۱-اُسے چوڑوں کے تلے اور پاؤں کے پاس رکھتے ہیں اور لکھے ہوئے ورقوں سے  
چوڑوں کا گونچھتے ہیں۔

خدا کے نام کی قربانی گدازنے کا حکم ہے اجبار ۷ باب اور یہ خدا کا نام بھی لیکر جانور ذبح  
نہیں کرتے۔

عورتوں کو حیض و نفاس تک ناپاک رہنے کا حکم ہے اجبار ۱۲ باب ۲-۵-اور یہ خون حیض  
و نفاس تک ناپاک نہیں سمجھتے۔

خدا کو ایک جاننے کا حکم ہے خروج ۲۰ باب ۳-اور یہ اُس میں نہ صرف ایک بلکہ تین تک  
کا شمار بڑھاتے ہیں۔

نہ تاج دیکھنے اور نہ گانا سننے کی اجازت ہے دیکھو رومن تفسیر ۱۲ باب ۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-۲۰-۲۱-۲۲-۲۳-۲۴-۲۵-۲۶-۲۷-۲۸-۲۹-۳۰-۳۱-۳۲-۳۳-۳۴-۳۵-۳۶-۳۷-۳۸-۳۹-۴۰-۴۱-۴۲-۴۳-۴۴-۴۵-۴۶-۴۷-۴۸-۴۹-۵۰-۵۱-۵۲-۵۳-۵۴-۵۵-۵۶-۵۷-۵۸-۵۹-۶۰-۶۱-۶۲-۶۳-۶۴-۶۵-۶۶-۶۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۵-۸۶-۸۷-۸۸-۸۹-۹۰-۹۱-۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۶-۹۷-۹۸-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۵-۱۰۶-۱۰۷-۱۰۸-۱۰۹-۱۱۰-۱۱۱-۱۱۲-۱۱۳-۱۱۴-۱۱۵-۱۱۶-۱۱۷-۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳-۱۲۴-۱۲۵-۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۰-۱۳۱-۱۳۲-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۳-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵-۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳-۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵-۷۰۶-۷۰۷-۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵-۷۴۶-۷۴۷-۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶-۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵-۷۶۶-۷۶۷-۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶-۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵-۷۸۶-۷۸۷-۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶-۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵-۸۰۶-۸۰۷-۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶-۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵-۸۲۶-۸۲۷-۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶-۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵-۸۴۶-۸۴۷-۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶-۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵-۸۶۶-۸۶۷-۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶-۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵-۸۸۶-۸۸۷-۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶-۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵-۹۰۶-۹۰۷-۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶-۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵-۹۲۶-۹۲۷-۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶-۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵-۹۴۶-۹۴۷-۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶-۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵-۹۶۶-۹۶۷-۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶-۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵-۹۸۶-۹۸۷-۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶-۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵-۱۰۰۶-۱۰۰۷-۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶-۱۰۱۷-۱۰۱۸-۱۰۱۹-۱۰۲۰-۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳-۱۰۲۴-۱۰۲۵-۱۰۲۶-۱۰۲۷-۱۰۲۸-۱۰۲۹-۱۰۳۰-۱۰۳۱-۱۰۳۲-۱۰۳۳-۱۰۳۴-۱۰۳۵-۱۰۳۶-۱۰۳۷-۱۰۳۸-۱۰۳۹-۱۰۴۰-۱۰۴۱-۱۰۴۲-۱۰۴۳-۱۰۴۴-۱۰۴۵-۱۰۴۶-۱۰۴۷-۱۰۴۸-۱۰۴۹-۱۰۵۰-۱۰۵۱-۱۰۵۲-۱۰۵۳-۱۰۵۴-۱۰۵۵-۱۰۵۶-۱۰۵۷-۱۰۵۸-۱۰۵۹-۱۰۶۰-۱۰۶۱-۱۰۶۲-۱۰۶۳-۱۰۶۴-۱۰۶۵-۱۰۶۶-۱۰۶۷-۱۰۶۸-۱۰۶۹-۱۰۷۰-۱۰۷۱-۱۰۷۲-۱۰۷۳-۱۰۷۴-۱۰۷۵-۱۰۷۶-۱۰۷۷-۱۰۷۸-۱۰۷۹-۱۰۸۰-۱۰۸۱-۱۰۸۲-۱۰۸۳-۱۰۸۴-۱۰۸۵-۱۰۸۶-۱۰۸۷-۱۰۸۸-۱۰۸۹-۱۰۹۰-۱۰۹۱-۱۰۹۲-۱۰۹۳-۱۰۹۴-۱۰۹۵-۱۰۹۶-۱۰۹۷-۱۰۹۸-۱۰۹۹-۱۱۰۰-۱۱۰۱-۱۱۰۲-۱۱۰۳-۱۱۰۴-۱۱۰۵-۱۱۰۶-۱۱۰۷-۱۱۰۸-۱۱۰۹-۱۱۱۰-۱۱۱۱-۱۱۱۲-۱۱۱۳-۱۱۱۴-۱۱۱۵-۱۱۱۶-۱۱۱۷-۱۱۱۸-۱۱۱۹-۱۱۲۰-۱۱۲۱-۱۱۲۲-۱۱۲۳-۱۱۲۴-۱۱۲۵-۱۱۲۶-۱۱۲۷-۱۱۲۸-۱۱۲۹-۱۱۳۰-۱۱۳۱-۱۱۳۲-۱۱۳۳-۱۱۳۴-۱۱۳۵-۱۱۳۶-۱۱۳۷-۱۱۳۸-۱۱۳۹-۱۱۴۰-۱۱۴۱-۱۱۴۲-۱۱۴۳-۱۱۴۴-۱۱۴۵-۱۱۴۶-۱۱۴۷-۱۱۴۸-۱۱۴۹-۱۱۵۰-۱۱۵۱-۱۱۵۲-۱۱۵۳-۱۱۵۴-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸-۱۱۵۹-۱۱۶۰-۱۱۶۱-۱۱۶۲-۱۱۶۳-۱۱۶۴-۱۱۶۵-۱۱۶۶-۱۱۶۷-۱۱۶۸-۱۱۶۹-۱۱۷۰-۱۱۷۱-۱۱۷۲-۱۱۷۳-۱۱۷۴-۱۱۷۵-۱۱۷۶-۱۱۷۷-۱۱۷۸-۱۱۷۹-۱۱۸۰-۱۱۸۱-۱۱۸۲-۱۱۸۳-۱۱۸۴-۱۱۸۵-۱۱۸۶-۱۱۸۷-۱۱۸۸-۱۱۸۹-۱۱۹۰-۱۱۹۱-۱۱۹۲-۱۱۹۳-۱۱۹۴-۱۱۹۵-۱۱۹۶-۱۱۹۷-۱۱۹۸-۱۱۹۹-۱۲۰۰-۱۲۰۱-۱۲۰۲-۱۲۰۳-۱۲۰۴-۱۲۰۵-۱۲۰۶-۱۲۰۷-۱۲۰۸-۱۲۰۹-۱۲۱۰-۱۲۱۱-۱۲۱۲-۱۲۱۳-۱۲۱۴-۱۲۱۵-۱۲۱۶-۱۲۱۷-۱۲۱۸-۱۲۱۹-۱۲۲۰-۱۲۲۱-۱۲۲۲-۱۲۲۳-۱۲۲۴-۱۲۲۵-۱۲۲۶-۱۲۲۷-۱۲۲۸-۱۲۲۹-۱۲۳۰-۱۲۳۱-۱۲۳۲-۱۲۳۳-۱۲۳۴-۱۲۳۵-۱۲۳۶-۱۲۳۷-۱۲۳۸-۱۲۳۹-۱۲۴۰-۱۲۴۱-۱۲۴۲-۱۲۴۳-۱۲۴۴-۱۲۴۵-۱۲۴۶-۱۲۴۷-۱۲۴۸-۱۲۴۹-۱۲۵۰-۱۲۵۱-۱۲۵۲-۱۲۵۳-۱۲۵۴-۱۲۵۵-۱۲۵۶-۱۲۵۷-۱۲۵۸-۱۲۵۹-۱۲۶۰-۱۲۶۱-۱۲۶۲-۱۲۶۳-۱۲۶۴-۱۲۶۵-۱۲۶۶-۱۲۶۷-۱۲۶۸-۱۲۶۹-۱۲۷۰-۱۲۷۱-۱۲۷۲-۱۲۷۳-۱۲۷۴-۱۲۷۵-۱۲۷۶-۱۲۷۷-۱۲۷۸-۱۲۷۹-۱۲۸۰-۱۲۸۱-۱۲۸۲-۱۲۸۳-۱۲۸۴-۱۲۸۵-۱۲۸۶-۱۲۸۷-۱۲۸۸-۱۲۸۹-۱۲۹۰-۱۲۹۱-۱۲۹۲-۱۲۹۳-۱۲۹۴-۱۲۹۵-۱۲۹۶-۱۲۹۷-۱۲۹۸-۱۲۹۹-۱۳۰۰-۱۳۰۱-۱۳۰۲-۱۳۰۳-۱۳۰۴-۱۳۰۵-۱۳۰۶-۱۳۰۷-۱۳۰۸-۱۳۰۹-۱۳۱۰-۱۳۱۱-۱۳۱۲-۱۳۱۳-۱۳۱۴-۱۳۱۵-۱۳۱۶-۱۳۱۷-۱۳۱۸-۱۳۱۹-۱۳۲۰-۱۳۲۱-۱۳۲۲-۱۳۲۳-۱۳۲۴-۱۳۲۵-۱۳۲۶-۱۳۲۷-۱۳۲۸-۱۳۲۹-۱۳۳۰-۱۳۳۱-۱۳۳۲-۱۳۳۳-۱۳۳۴-۱۳۳۵-۱۳۳۶-۱۳۳۷-۱۳۳۸-۱۳۳۹-۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲-۱۳۴۳-۱۳۴۴-۱۳۴۵-۱۳۴۶-۱۳۴۷-۱۳۴۸-۱۳۴۹-۱۳۵۰-۱۳۵۱-۱۳۵۲-۱۳۵۳-۱۳۵۴-۱۳۵۵-۱۳۵۶-۱۳۵۷-۱۳۵۸-۱۳۵۹-۱۳۶۰-۱۳۶۱-۱۳۶۲-۱۳۶۳-۱۳۶۴-۱۳۶۵-۱۳۶۶-۱۳۶۷-۱۳۶۸-۱۳۶۹-۱۳۷۰-۱۳۷۱-۱۳۷۲-۱۳۷۳-۱۳۷۴-۱۳۷۵-۱۳۷۶-۱۳۷۷-۱۳۷۸-۱۳۷۹-۱۳۸۰-۱۳۸۱-۱۳۸۲-۱۳۸۳-۱۳۸۴-۱۳۸۵-۱۳۸۶-۱۳۸۷-۱۳۸۸-۱۳۸۹-۱۳۹۰-۱۳۹۱-۱۳۹۲-۱۳۹۳-۱۳۹۴-۱۳۹۵-۱۳۹۶-۱۳۹۷-۱۳۹۸-۱۳۹۹-۱۴۰۰-۱۴۰۱-۱۴۰۲-۱۴۰۳-۱۴۰۴-۱۴۰۵-۱۴۰۶-۱۴۰۷-۱۴۰۸-۱۴۰۹-۱۴۱۰-۱۴۱۱-۱۴۱۲-۱۴۱۳-۱۴۱۴-۱۴۱۵-۱۴۱۶-۱۴۱۷-۱۴۱۸-۱۴۱۹-۱۴۲۰-۱۴۲۱-۱۴۲۲-۱۴۲۳-۱۴۲۴-۱۴۲۵-۱۴۲۶-۱۴۲۷-۱۴۲۸-۱۴۲۹-۱۴۳۰-۱۴۳۱-۱۴۳۲-۱۴۳۳-۱۴۳۴-۱۴۳۵-۱۴۳۶-۱۴۳۷-۱۴۳۸-۱۴۳۹-۱۴۴۰-۱۴۴۱-۱۴۴۲-۱۴۴۳-۱۴۴۴-۱۴۴۵-۱۴۴۶-۱۴۴۷-۱۴۴۸-۱۴۴۹-۱۴۵۰-۱۴۵۱-۱۴۵۲-۱۴۵۳-۱۴۵۴-۱۴۵۵-۱۴۵۶-۱۴۵۷-۱۴۵۸-۱۴۵۹-۱۴۶۰-۱۴۶۱-۱۴۶۲-۱۴۶۳-۱۴۶۴-۱۴۶۵-۱۴۶۶-۱۴۶۷-۱۴۶۸-۱۴۶۹-۱۴۷۰-۱۴۷۱-۱۴۷۲-۱۴۷۳-۱۴۷۴-۱۴۷۵-۱۴۷۶-۱۴۷۷-۱۴۷۸-۱۴۷۹-۱۴۸۰-۱۴۸۱-۱۴۸۲-۱۴۸۳-۱۴۸۴-۱۴۸۵-۱۴۸۶-۱۴۸۷-۱۴۸۸-۱۴۸۹-۱۴۹۰-۱۴۹۱-۱۴۹۲-۱۴۹۳-۱۴۹۴-۱۴۹۵-۱۴۹۶-۱۴۹۷-۱۴۹۸-۱۴۹۹-۱۵۰۰-۱۵۰۱-۱۵۰۲-۱۵۰۳-۱۵۰۴-۱۵۰۵-۱۵۰۶-۱۵۰۷-۱۵۰۸-۱۵۰۹-۱۵۱۰-۱۵۱۱-۱۵۱۲-۱۵۱۳-۱۵۱۴-۱۵۱۵-

اور یہ آپ ہی ناپتے اور گاتے ہیں بلکہ مارٹین تو تہر صاحب تو لوگوں کے دروازوں پر گاتے پھرتے تھے اور کوئی پادری ایسا نہ ہوگا جسے گرجے میں گیت گانا نہ آتا ہو (ہندی تو ایخ کلیسیا چھا پہ پٹسٹ مشن صفحہ ۲۲۴) اگر کوئی کہے کہ حضرت داؤد صندوق عہد کے آگے نہ چلے تھے اور اسی طرح حضرت مریم بہن حضرت ہارون کی وغیرہ تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہ ناچنا خدا کو راضی کر نیکے لئے تھا اور یہ شیطان کو خوش کرنے کے لئے ہے۔

حضرت عیسیٰ نے آپ کو خدا کا بندہ اور رسول کہا ہے مرقس ۶ باب ۶م یوحنا ۱۲ باب ۴۹ اور یہ نہ صرف حضرت عیسیٰ کو بلکہ آپ کو بھی خدا کے فرزند جانتے ہیں۔

سنیچر کو سبت سمجھ کر عبادت کرنے کا دستور تھا خروج ۲۰ باب ۸ و ۹۔ اور یہ اتوار کو سبت مناتے ہیں۔

سود نہ لینے کا حکم ہے اجبار ۴ باب ۳۵-۳۶ اور نیاؤس کے لئے مہاجنی کو ٹہنیاں جاری کرتے ہیں اور عدالت سے سود لانے کو فوتے یعنی ڈگری تمام ملک میں جاری ہوتی ہے یعنی یہ کہ نہ صرف آپ سود لیتے بلکہ اوروں کو بھی سود دلواتے ہیں۔

عورت کو مرد کے تابع دار رہنے کا حکم ہے افسیوں کا ۵ باب ۲۲ و ۲۳ و ۲۴۔ اول پطرس ۳ باب ۶۔ اول طھاؤس ۲ باب ۱۲۔ اور ان میں مرد عورت کی تابعداری کرتے ہیں باوجود اس کے عیسائی آپ کو توریت و انجیل کا پیرو کہتے ہیں اب کون اس بات کا انصاف کرے کہ عیسائی لوگ توریت و انجیل کی پیروی کرتے ہیں یا مسلمان۔

ان سب باتوں پر غور کرنے سے معلوم ہو جائے گا کہ ان عیسائیوں کا کھانا ہرگز مسلمانوں کو حلال نہیں کیونکہ یہ وہ عیسائی نہیں ہیں جو پیشتر عاریوں کے سامنے تھے اور انجیل ہی کے حکم کے بموجب ان عیسائیوں کے ساتھ کھانا ہرگز جائز نہیں ہے کہ اگر کوئی بھائی کہلا کر حرام کار یا لالچی یا بٹ پرست یا گالی دینے والا یا شرابی یا ظالم ہو تو اس سے صحبت نہ کرنا بلکہ ایسے کے ساتھ کھانا تک نہ کھانا اول قرنیوں کا ۵ باب ۱۱ گلتیوں کا ۲ باب ۱۳ یوحنا ۶ باب ۹۔ اور عجیب یہ ہے کہ عیسائی عقیدہ کی کوئی بات انجیل وغیرہ سے ثابت نہیں ہوتی مثلاً تثلیث کا لفظ کسی انجیل میں موجود نہیں صرف زبانی یہ محاورہ ٹھہرا لیا



گیا ہے اصطبل غنہ کا قائم مقام کسی انجیل سے ثابت نہیں ہوتا اور کہیں مسیح کا حکم نہیں ہے کہ عشاء ربانی عید فصیح کی جگہ کیا کرو اور عید فصیح کو نمازا اور اتوار سینچر کے بدلے سبت سمجھا جائے بلکہ حواریین سینچری کو سبت مانتے تھے متی ۲۴ باب ۲۰ اور غریبی یہ کہ جمعہ کا دن جو عیسائیوں میں گڈ فرنی ڈے پیدائش مسیح کا دن ہے اور جمعہ کا دن کہ جس میں قصہ صلیب واقع ہوا اور بموجب عقیدہ عیسائی اسی دن نجات کا کام پورا ہوا یوحنا ۱۹ باب ۳۰ اُسے اتوار اور سینچر دونوں سے زیادہ فضیلت ہے۔

## سکرمٹ ۳

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَحْمَدُ لِلّٰهِ الَّذِي اَحَلَّ النِّكَاحَ وَحَرَّمَ السِّقَاحَ وَخَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ اَمْشَاجٍ ثُمَّ جَعَلَهُ سَبْعًا بَصِيرًا وَخَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجًا وَبَنَاتٍ مِنْهَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا وَالضَّلَوةَ عَلَى مَنْ ارْسَلَ اِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً وَبَعَثَ هَادِيًا اِلَى النَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَعَلَى اِلٰهِ وَاصْحَابِهِ الَّذِينَ ظَهَرُوا عَنْ رَحْمَةِ الشَّرِّ وَالطُّغْيَانِ تَطْبِيرًا

قال الله تعالى جل شانه

فَاَنْتُمْ هُمْ اَطَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مُتَنَفِي وَفُلْتُ بِسْمِ نَكَلِكُمْ جَوْش كَلَمَ كَو عَمَرَتِ سَ اُو دُو اور مَن تَتَن

دُرِا نَرَا (سورہ نساہ رکوع ۱)

اور پکار چکا۔

عیسائی لوگ مسلمانوں کو اس بات پر الزام دیتے ہیں کہ اُن کے یہاں چارہواں کرنے کا حکم ہے لیکن مسلمانوں میں یہ حکم اس لئے ہے کہ چارے سے زیادہ جوہروں کو ناجائز نہیں سمجھتا کہ ہر شخص چارے کو جوہروں کے برابر سمجھتا ہے چنانچہ ہزاروں لاکھوں مسلمان انکھوں کے سامنے موجود ہیں کہ اُن کی صرف ایک سہی بی بی ہے چونکہ دنیا کا عالم امتحان ہے اس میں تعلقات سے غلغلہ نہ ہو تو ہر شخص خدا کی طرف دل لگا سکتا ہے مگر وہ جو باعیال ہو کہ خدا کو نہ پہنچا اُسی کا اعتبار ہے کیونکہ خدائے عالم الغیب ہر شخص کے دل کو جانچتا ہے اور کسی کی بے گناہی کا وہ محتاج نہیں حضرت ابراہیم کے بیٹے کی قربانی کا خدا جتنا جتنا تھا اگرچہ جتنا ہوتا تو کیوں

معاف کر کے اس کے عوض میں بڑا ابراہیم کو بھیجتا مگر حضرت ابراہیم کے لئے یہ امتحان تھا پس اول طمطاؤس ۳ باب ۲ اور طمیس ۱ باب ۲ میں جو ایک ایک جو رو کر کے کا حکم ہے یہ صرف نگہبانوں یعنی پادریوں کے لئے ہے اور اس سے ظاہر ہے کہ عیسائیوں میں ان دنوں کئی جو رواں کرنے کا دستور تھا تب اس قانون کے مقرر کرنے کی حاجت ہوئی ورنہ ضرور کیا تھا جو اس کا بندوبست کیا جاتا اور یہ قانون بھی صرف پادریوں کے لئے مقرر ہوا چنانچہ ان دنوں آیتوں سے ظاہر ہے اور اس حکم سے اور عیسائیوں کو کئی جو رواں کرنے کی ممانعت نہیں ہے اور پادریوں کو بھی اس حکم کے مطابق ایک جو رو سے زیادہ کرنا غیر مناسب ہے مگر گناہ ہرگز نہیں ہے جیسے کہ اول قرنیوں کے عیسائیوں میں لکھا ہے کہ مرد کے لئے یہ اچھا ہے کہ عورت کو بچھوئے اور اسی باب کے ۱۸ میں مردوں اور بیواؤں کو شادی نہ کرنے کی صلاح دی گئی ہے مگر اس صلاح کے برخلاف کرنے والوں کو کچھ گنہگار نہیں ٹھہرایا چنانچہ آج تک ایسا ہی ہوتا ہے اور اس کے لئے ایک اور دلیل یہ ہے کہ علماء رومن کا تہولک آپ بے جو رو رہتے اور عیسائیوں کو جو ان کے معتقد ہیں جو رو کرنے سے منع نہیں کرتے اسی طرح اول طمطاؤس ۳ باب ۲ کے مطابق جو پادری کہ ایک جو رو کریں تو ان کے پیروں کو کئی جو رو کرنا جائز نہیں ہے۔

اور لطیفہ یہ ہے کہ پادریان رومن کا تہولک پادریان پراٹسٹنٹ کو ایک عورت کرنے کی بابت ویسا ہی ملزم ٹھہراتے ہیں جیسا کہ علماء پراٹسٹنٹ مسلمانوں کو چار عورتیں کرنے کی بابت ہندی تواریخ کلیسیا سے معلوم ہوا کہ جواریوں کے زمانہ میں اور اس کے بعد عیسائیوں پر رومی وغیرہ مبت پرستوں کے ہاتھ سے بڑی بڑی مصیبتیں رہتی تھیں اکثر یہاں گئے اور وطن چھوڑنے اور پہاڑوں وغیرہ میں چھپے رہنے کی سادہا سال حاجت رہتی تھی بدستور طرح طرح کی اذیتوں کے ساتھ قتل کئے جاتے بیٹے کو باپ کی اور باپ کو بیٹے کی یہ حالت دیکھنی پڑتی تھی اور جب مار ڈالے جاتے تو عورتیں اور بچے تباہ پھرتے تھے اور جب بہا گئے تو سب گھر کو ساتھ لیکر بہا گئے اور جنگلوں اور پہاڑوں میں عورتوں اور بچوں سمیت رہنا مشکل پڑتا تھا مخزن سبھی صفحہ ۱۲۶ مطبوعہ فروری ۱۹۶۷ء میں

پادری واسش صاحب مصر کے اندر دنی قبروں کے بیان میں لکھتے ہیں کہ دس بار کی  
خوفناک تکلیفات میں جو رومی شاہوں نے عیسائیوں کو پہنچائیں وہ نہیں تارک غاروں  
میں پناہ لیتے اور اپنے مردوں کو دفن کرتے تھے استہاس لئے ان دنوں میں بہت جو رواں  
کرنا اور عیال دار ہونا بڑے دکھوں کا سبب تھا چنانچہ اول قرنیوں کے باب ۲۹-۳۰ میں  
بھی اس کا تذکرہ ہے۔

اب سنا استشنا ۲۱ باب ۱۵ میں لکھا ہے اگر کسی کی دو جو رواں ہوں انہیں اس کے  
مضمون سے صاف دو جو رواں ایک ساتھ ہونا ظاہر ہے دیکھو تفسیر اسکاٹ انگریزی مطبوعہ  
نیویارک ۱۸۱۱ء و ۱۸۱۲ء وغیرہ ہاں دو حقیقی بہنوں کا ایک ساتھ جو رہنا اجبار ۱۸ باب ۳  
کے مطابق منع ہے اور یہی شلخ اسلام کا بھی حکم ہے اور پیدائش ۱۸ باب ۹ اور ۱۶ باب ۳  
۴ و ۵ باب ۱ کے بموجب حضرت ابراہیمؑ نے تین عورتیں کیں حضرت بنی بنی سارہ اور حضرت  
بنی بنی حاجرہ اور حضرت بنی بنی قطورہ اور گری بنی قطورہ بنی بنی سارہ کی وفات کے بعد عقد حضرت ابراہیمؑ میں  
انہیں تھیں بنی بنی سارہ اور بنی بنی حاجرہ کا اتفاق بالاتفاق ہے حضرت موسیٰؑ کے دو جو رواں  
تھیں ایک حضرت بنی بنی صفورہ اور دوسری ایک کوشی شاہزادی یوسفیس نے بیان کیا کہ  
جس وقت موسیٰؑ فرعون کی بیٹی کا لڑکا کہلا یا گیا اس وقت مصری فوج کا سپہ سالار ہو کر اس  
نے کوشیوں کو شکست دی اور ایک کوشی شاہزادی سے شادی کی کوئی سبب نہیں ہے  
کہ یہ بات سچ نہ ہو اگرچہ وہ پاک کتاب میں لکھی نہیں گئی (بعینہ نقل از لغت کتاب مقدس  
مطبوعہ مرزا پور ۱۸۵۸ء صفحہ ۵۸) اور پیدائش ۳ باب ۳۳-۳۴ میں لکھا ہے کہ حضرت  
یعقوبؑ کی چار عورتیں تھیں یہاں اور راحیل جو دونوں حقیقی بہنیں تھیں اور ان دونوں کی دو  
لوہڑیاں ان چاروں سے بارہ بیٹے اور ایک بیٹی حضرت یعقوبؑ کے تھی اور حضرت سموئیلؑ  
نبی جنہوں نے حضرت داؤدؑ کو بھی لمسوح کیا (اول سموئیل ۱۶ باب ۱۳) اور جو شفاعت  
کے اقتدار میں موسیٰؑ سے مشابہ کئے گئے ہیں (یرمیاہ ۱۵ باب ۱ و ۹۹ زبور ۶) ان کے باپ  
کے دو عورتیں تھیں اول سموئیل اباب پس جب ۱ سے مقبول نبی کے باپ کے دو بیٹیاں تھیں  
اور ان میں سے ایک سے حضرت سموئیلؑ پیدا ہوئے اگر ایک سے زیادہ جو رواں کرنا حرام

ہوتا تو خدا ایسے انبیاء علیہم السلام کو ایسی صورتوں سے نہ پیدا کرتا اور یہی حال حضرت اسحاق اور تمام بنی اسرائیل کا بھی ہے جو اپنے باپ کی دوسری بی بی سے پیدا ہوئے اب دو چار جو رواں کرنے کے جواز میں اس سے زیادہ واضح دلیل اور کیا چاہیے۔ اور ۲ تواریخ نم ۳ باب ۳ میں لکھا ہے اور جو خداوند کی نظر میں درست ہے سو یواس یہویدہ کا بن کے جیسے جی کیا کرتا تھا اور یہویدہ نے اُس کے لئے دو جو رواں کر دیں اور اُس کے اُن سے بیٹے اور بیٹیاں ہوئیں اتنے چونکہ یواس بادشاہ یہویدہ سردار کا بن کے جیسے جی وہی کام کرتا رہا جو خدا کی مرضی کے موافق تھے تو وہ جو رواں کرنا مرضی الہی کے برخلاف نہوگا اور خود اُس سردار کا بن نے جو توریت میں بہت دیندار لکھا ہے جیسا کہ ۲ تواریخ نم ۳ باب کے اگلے پچھلے بابوں کے پر مبنے سے معلوم ہوتا ہے یواس بادشاہ یروسل کو دو جو رواں کر دیں تھیں تو اور کون اُس پر اس بات میں الزام لگا سکتا ہے اور حضرت داؤد بنی (اعمال ۳ باب ۳) نے سو جو رواں کیں دیکھو ۲ سموئیل ۳ باب ۱۴ و ۱۵ و ۱۶ و ۱۷ باب ۱۳ و ۱۱ باب ۱۵ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۸ و ۱۹ و ۲۰ و ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ و ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ و ۳۶ و ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ و ۴۲ و ۴۳ و ۴۴ و ۴۵ و ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ و ۴۹ و ۵۰ و ۵۱ و ۵۲ و ۵۳ و ۵۴ و ۵۵ و ۵۶ و ۵۷ و ۵۸ و ۵۹ و ۶۰ و ۶۱ و ۶۲ و ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ و ۶۷ و ۶۸ و ۶۹ و ۷۰ و ۷۱ و ۷۲ و ۷۳ و ۷۴ و ۷۵ و ۷۶ و ۷۷ و ۷۸ و ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷ و ۸۸ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳ و ۹۴ و ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۹۸ و ۹۹ و ۱۰۰ و ۱۰۱ و ۱۰۲ و ۱۰۳ و ۱۰۴ و ۱۰۵ و ۱۰۶ و ۱۰۷ و ۱۰۸ و ۱۰۹ و ۱۱۰ و ۱۱۱ و ۱۱۲ و ۱۱۳ و ۱۱۴ و ۱۱۵ و ۱۱۶ و ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ و ۱۲۰ و ۱۲۱ و ۱۲۲ و ۱۲۳ و ۱۲۴ و ۱۲۵ و ۱۲۶ و ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ و ۱۳۰ و ۱۳۱ و ۱۳۲ و ۱۳۳ و ۱۳۴ و ۱۳۵ و ۱۳۶ و ۱۳۷ و ۱۳۸ و ۱۳۹ و ۱۴۰ و ۱۴۱ و ۱۴۲ و ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۴۵ و ۱۴۶ و ۱۴۷ و ۱۴۸ و ۱۴۹ و ۱۵۰ و ۱۵۱ و ۱۵۲ و ۱۵۳ و ۱۵۴ و ۱۵۵ و ۱۵۶ و ۱۵۷ و ۱۵۸ و ۱۵۹ و ۱۶۰ و ۱۶۱ و ۱۶۲ و ۱۶۳ و ۱۶۴ و ۱۶۵ و ۱۶۶ و ۱۶۷ و ۱۶۸ و ۱۶۹ و ۱۷۰ و ۱۷۱ و ۱۷۲ و ۱۷۳ و ۱۷۴ و ۱۷۵ و ۱۷۶ و ۱۷۷ و ۱۷۸ و ۱۷۹ و ۱۸۰ و ۱۸۱ و ۱۸۲ و ۱۸۳ و ۱۸۴ و ۱۸۵ و ۱۸۶ و ۱۸۷ و ۱۸۸ و ۱۸۹ و ۱۹۰ و ۱۹۱ و ۱۹۲ و ۱۹۳ و ۱۹۴ و ۱۹۵ و ۱۹۶ و ۱۹۷ و ۱۹۸ و ۱۹۹ و ۲۰۰ و ۲۰۱ و ۲۰۲ و ۲۰۳ و ۲۰۴ و ۲۰۵ و ۲۰۶ و ۲۰۷ و ۲۰۸ و ۲۰۹ و ۲۱۰ و ۲۱۱ و ۲۱۲ و ۲۱۳ و ۲۱۴ و ۲۱۵ و ۲۱۶ و ۲۱۷ و ۲۱۸ و ۲۱۹ و ۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲ و ۲۲۳ و ۲۲۴ و ۲۲۵ و ۲۲۶ و ۲۲۷ و ۲۲۸ و ۲۲۹ و ۲۳۰ و ۲۳۱ و ۲۳۲ و ۲۳۳ و ۲۳۴ و ۲۳۵ و ۲۳۶ و ۲۳۷ و ۲۳۸ و ۲۳۹ و ۲۴۰ و ۲۴۱ و ۲۴۲ و ۲۴۳ و ۲۴۴ و ۲۴۵ و ۲۴۶ و ۲۴۷ و ۲۴۸ و ۲۴۹ و ۲۵۰ و ۲۵۱ و ۲۵۲ و ۲۵۳ و ۲۵۴ و ۲۵۵ و ۲۵۶ و ۲۵۷ و ۲۵۸ و ۲۵۹ و ۲۶۰ و ۲۶۱ و ۲۶۲ و ۲۶۳ و ۲۶۴ و ۲۶۵ و ۲۶۶ و ۲۶۷ و ۲۶۸ و ۲۶۹ و ۲۷۰ و ۲۷۱ و ۲۷۲ و ۲۷۳ و ۲۷۴ و ۲۷۵ و ۲۷۶ و ۲۷۷ و ۲۷۸ و ۲۷۹ و ۲۸۰ و ۲۸۱ و ۲۸۲ و ۲۸۳ و ۲۸۴ و ۲۸۵ و ۲۸۶ و ۲۸۷ و ۲۸۸ و ۲۸۹ و ۲۹۰ و ۲۹۱ و ۲۹۲ و ۲۹۳ و ۲۹۴ و ۲۹۵ و ۲۹۶ و ۲۹۷ و ۲۹۸ و ۲۹۹ و ۳۰۰ و ۳۰۱ و ۳۰۲ و ۳۰۳ و ۳۰۴ و ۳۰۵ و ۳۰۶ و ۳۰۷ و ۳۰۸ و ۳۰۹ و ۳۱۰ و ۳۱۱ و ۳۱۲ و ۳۱۳ و ۳۱۴ و ۳۱۵ و ۳۱۶ و ۳۱۷ و ۳۱۸ و ۳۱۹ و ۳۲۰ و ۳۲۱ و ۳۲۲ و ۳۲۳ و ۳۲۴ و ۳۲۵ و ۳۲۶ و ۳۲۷ و ۳۲۸ و ۳۲۹ و ۳۳۰ و ۳۳۱ و ۳۳۲ و ۳۳۳ و ۳۳۴ و ۳۳۵ و ۳۳۶ و ۳۳۷ و ۳۳۸ و ۳۳۹ و ۳۴۰ و ۳۴۱ و ۳۴۲ و ۳۴۳ و ۳۴۴ و ۳۴۵ و ۳۴۶ و ۳۴۷ و ۳۴۸ و ۳۴۹ و ۳۵۰ و ۳۵۱ و ۳۵۲ و ۳۵۳ و ۳۵۴ و ۳۵۵ و ۳۵۶ و ۳۵۷ و ۳۵۸ و ۳۵۹ و ۳۶۰ و ۳۶۱ و ۳۶۲ و ۳۶۳ و ۳۶۴ و ۳۶۵ و ۳۶۶ و ۳۶۷ و ۳۶۸ و ۳۶۹ و ۳۷۰ و ۳۷۱ و ۳۷۲ و ۳۷۳ و ۳۷۴ و ۳۷۵ و ۳۷۶ و ۳۷۷ و ۳۷۸ و ۳۷۹ و ۳۸۰ و ۳۸۱ و ۳۸۲ و ۳۸۳ و ۳۸۴ و ۳۸۵ و ۳۸۶ و ۳۸۷ و ۳۸۸ و ۳۸۹ و ۳۹۰ و ۳۹۱ و ۳۹۲ و ۳۹۳ و ۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹ و ۴۰۰ و ۴۰۱ و ۴۰۲ و ۴۰۳ و ۴۰۴ و ۴۰۵ و ۴۰۶ و ۴۰۷ و ۴۰۸ و ۴۰۹ و ۴۱۰ و ۴۱۱ و ۴۱۲ و ۴۱۳ و ۴۱۴ و ۴۱۵ و ۴۱۶ و ۴۱۷ و ۴۱۸ و ۴۱۹ و ۴۲۰ و ۴۲۱ و ۴۲۲ و ۴۲۳ و ۴۲۴ و ۴۲۵ و ۴۲۶ و ۴۲۷ و ۴۲۸ و ۴۲۹ و ۴۳۰ و ۴۳۱ و ۴۳۲ و ۴۳۳ و ۴۳۴ و ۴۳۵ و ۴۳۶ و ۴۳۷ و ۴۳۸ و ۴۳۹ و ۴۴۰ و ۴۴۱ و ۴۴۲ و ۴۴۳ و ۴۴۴ و ۴۴۵ و ۴۴۶ و ۴۴۷ و ۴۴۸ و ۴۴۹ و ۴۵۰ و ۴۵۱ و ۴۵۲ و ۴۵۳ و ۴۵۴ و ۴۵۵ و ۴۵۶ و ۴۵۷ و ۴۵۸ و ۴۵۹ و ۴۶۰ و ۴۶۱ و ۴۶۲ و ۴۶۳ و ۴۶۴ و ۴۶۵ و ۴۶۶ و ۴۶۷ و ۴۶۸ و ۴۶۹ و ۴۷۰ و ۴۷۱ و ۴۷۲ و ۴۷۳ و ۴۷۴ و ۴۷۵ و ۴۷۶ و ۴۷۷ و ۴۷۸ و ۴۷۹ و ۴۸۰ و ۴۸۱ و ۴۸۲ و ۴۸۳ و ۴۸۴ و ۴۸۵ و ۴۸۶ و ۴۸۷ و ۴۸۸ و ۴۸۹ و ۴۹۰ و ۴۹۱ و ۴۹۲ و ۴۹۳ و ۴۹۴ و ۴۹۵ و ۴۹۶ و ۴۹۷ و ۴۹۸ و ۴۹۹ و ۵۰۰ و ۵۰۱ و ۵۰۲ و ۵۰۳ و ۵۰۴ و ۵۰۵ و ۵۰۶ و ۵۰۷ و ۵۰۸ و ۵۰۹ و ۵۱۰ و ۵۱۱ و ۵۱۲ و ۵۱۳ و ۵۱۴ و ۵۱۵ و ۵۱۶ و ۵۱۷ و ۵۱۸ و ۵۱۹ و ۵۲۰ و ۵۲۱ و ۵۲۲ و ۵۲۳ و ۵۲۴ و ۵۲۵ و ۵۲۶ و ۵۲۷ و ۵۲۸ و ۵۲۹ و ۵۳۰ و ۵۳۱ و ۵۳۲ و ۵۳۳ و ۵۳۴ و ۵۳۵ و ۵۳۶ و ۵۳۷ و ۵۳۸ و ۵۳۹ و ۵۴۰ و ۵۴۱ و ۵۴۲ و ۵۴۳ و ۵۴۴ و ۵۴۵ و ۵۴۶ و ۵۴۷ و ۵۴۸ و ۵۴۹ و ۵۵۰ و ۵۵۱ و ۵۵۲ و ۵۵۳ و ۵۵۴ و ۵۵۵ و ۵۵۶ و ۵۵۷ و ۵۵۸ و ۵۵۹ و ۵۶۰ و ۵۶۱ و ۵۶۲ و ۵۶۳ و ۵۶۴ و ۵۶۵ و ۵۶۶ و ۵۶۷ و ۵۶۸ و ۵۶۹ و ۵۷۰ و ۵۷۱ و ۵۷۲ و ۵۷۳ و ۵۷۴ و ۵۷۵ و ۵۷۶ و ۵۷۷ و ۵۷۸ و ۵۷۹ و ۵۸۰ و ۵۸۱ و ۵۸۲ و ۵۸۳ و ۵۸۴ و ۵۸۵ و ۵۸۶ و ۵۸۷ و ۵۸۸ و ۵۸۹ و ۵۹۰ و ۵۹۱ و ۵۹۲ و ۵۹۳ و ۵۹۴ و ۵۹۵ و ۵۹۶ و ۵۹۷ و ۵۹۸ و ۵۹۹ و ۶۰۰ و ۶۰۱ و ۶۰۲ و ۶۰۳ و ۶۰۴ و ۶۰۵ و ۶۰۶ و ۶۰۷ و ۶۰۸ و ۶۰۹ و ۶۱۰ و ۶۱۱ و ۶۱۲ و ۶۱۳ و ۶۱۴ و ۶۱۵ و ۶۱۶ و ۶۱۷ و ۶۱۸ و ۶۱۹ و ۶۲۰ و ۶۲۱ و ۶۲۲ و ۶۲۳ و ۶۲۴ و ۶۲۵ و ۶۲۶ و ۶۲۷ و ۶۲۸ و ۶۲۹ و ۶۳۰ و ۶۳۱ و ۶۳۲ و ۶۳۳ و ۶۳۴ و ۶۳۵ و ۶۳۶ و ۶۳۷ و ۶۳۸ و ۶۳۹ و ۶۴۰ و ۶۴۱ و ۶۴۲ و ۶۴۳ و ۶۴۴ و ۶۴۵ و ۶۴۶ و ۶۴۷ و ۶۴۸ و ۶۴۹ و ۶۵۰ و ۶۵۱ و ۶۵۲ و ۶۵۳ و ۶۵۴ و ۶۵۵ و ۶۵۶ و ۶۵۷ و ۶۵۸ و ۶۵۹ و ۶۶۰ و ۶۶۱ و ۶۶۲ و ۶۶۳ و ۶۶۴ و ۶۶۵ و ۶۶۶ و ۶۶۷ و ۶۶۸ و ۶۶۹ و ۶۷۰ و ۶۷۱ و ۶۷۲ و ۶۷۳ و ۶۷۴ و ۶۷۵ و ۶۷۶ و ۶۷۷ و ۶۷۸ و ۶۷۹ و ۶۸۰ و ۶۸۱ و ۶۸۲ و ۶۸۳ و ۶۸۴ و ۶۸۵ و ۶۸۶ و ۶۸۷ و ۶۸۸ و ۶۸۹ و ۶۹۰ و ۶۹۱ و ۶۹۲ و ۶۹۳ و ۶۹۴ و ۶۹۵ و ۶۹۶ و ۶۹۷ و ۶۹۸ و ۶۹۹ و ۷۰۰ و ۷۰۱ و ۷۰۲ و ۷۰۳ و ۷۰۴ و ۷۰۵ و ۷۰۶ و ۷۰۷ و ۷۰۸ و ۷۰۹ و ۷۱۰ و ۷۱۱ و ۷۱۲ و ۷۱۳ و ۷۱۴ و ۷۱۵ و ۷۱۶ و ۷۱۷ و ۷۱۸ و ۷۱۹ و ۷۲۰ و ۷۲۱ و ۷۲۲ و ۷۲۳ و ۷۲۴ و ۷۲۵ و ۷۲۶ و ۷۲۷ و ۷۲۸ و ۷۲۹ و ۷۳۰ و ۷۳۱ و ۷۳۲ و ۷۳۳ و ۷۳۴ و ۷۳۵ و ۷۳۶ و ۷۳۷ و ۷۳۸ و ۷۳۹ و ۷۴۰ و ۷۴۱ و ۷۴۲ و ۷۴۳ و ۷۴۴ و ۷۴۵ و ۷۴۶ و ۷۴۷ و ۷۴۸ و ۷۴۹ و ۷۵۰ و ۷۵۱ و ۷۵۲ و ۷۵۳ و ۷۵۴ و ۷۵۵ و ۷۵۶ و ۷۵۷ و ۷۵۸ و ۷۵۹ و ۷۶۰ و ۷۶۱ و ۷۶۲ و ۷۶۳ و ۷۶۴ و ۷۶۵ و ۷۶۶ و ۷۶۷ و ۷۶۸ و ۷۶۹ و ۷۷۰ و ۷۷۱ و ۷۷۲ و ۷۷۳ و ۷۷۴ و ۷۷۵ و ۷۷۶ و ۷۷۷ و ۷۷۸ و ۷۷۹ و ۷۸۰ و ۷۸۱ و ۷۸۲ و ۷۸۳ و ۷۸۴ و ۷۸۵ و ۷۸۶ و ۷۸۷ و ۷۸۸ و ۷۸۹ و ۷۹۰ و ۷۹۱ و ۷۹۲ و ۷۹۳ و ۷۹۴ و ۷۹۵ و ۷۹۶ و ۷۹۷ و ۷۹۸ و ۷۹۹ و ۸۰۰ و ۸۰۱ و ۸۰۲ و ۸۰۳ و ۸۰۴ و ۸۰۵ و ۸۰۶ و ۸۰۷ و ۸۰۸ و ۸۰۹ و ۸۱۰ و ۸۱۱ و ۸۱۲ و ۸۱۳ و ۸۱۴ و ۸۱۵ و ۸۱۶ و ۸۱۷ و ۸۱۸ و ۸۱۹ و ۸۲۰ و ۸۲۱ و ۸۲۲ و ۸۲۳ و ۸۲۴ و ۸۲۵ و ۸۲۶ و ۸۲۷ و ۸۲۸ و ۸۲۹ و ۸۳۰ و ۸۳۱ و ۸۳۲ و ۸۳۳ و ۸۳۴ و ۸۳۵ و ۸۳۶ و ۸۳۷ و ۸۳۸ و ۸۳۹ و ۸۴۰ و ۸۴۱ و ۸۴۲ و ۸۴۳ و ۸۴۴ و ۸۴۵ و ۸۴۶ و ۸۴۷ و ۸۴۸ و ۸۴۹ و ۸۵۰ و ۸۵۱ و ۸۵۲ و ۸۵۳ و ۸۵۴ و ۸۵۵ و ۸۵۶ و ۸۵۷ و ۸۵۸ و ۸۵۹ و ۸۶۰ و ۸۶۱ و ۸۶۲ و ۸۶۳ و ۸۶۴ و ۸۶۵ و ۸۶۶ و ۸۶۷ و ۸۶۸ و ۸۶۹ و ۸۷۰ و ۸۷۱ و ۸۷۲ و ۸۷۳ و ۸۷۴ و ۸۷۵ و ۸۷۶ و ۸۷۷ و ۸۷۸ و ۸۷۹ و ۸۸۰ و ۸۸۱ و ۸۸۲ و ۸۸۳ و ۸۸۴ و ۸۸۵ و ۸۸۶ و ۸۸۷ و ۸۸۸ و ۸۸۹ و ۸۹۰ و ۸۹۱ و ۸۹۲ و ۸۹۳ و ۸۹۴ و ۸۹۵ و ۸۹۶ و ۸۹۷ و ۸۹۸ و ۸۹۹ و ۹۰۰ و ۹۰۱ و ۹۰۲ و ۹۰۳ و ۹۰۴ و ۹۰۵ و ۹۰۶ و ۹۰۷ و ۹۰۸ و ۹۰۹ و ۹۱۰ و ۹۱۱ و ۹۱۲ و ۹۱۳ و ۹۱۴ و ۹۱۵ و ۹۱۶ و ۹۱۷ و ۹۱۸ و ۹۱۹ و ۹۲۰ و ۹۲۱ و ۹۲۲ و ۹۲۳ و ۹۲۴ و ۹۲۵ و ۹۲۶ و ۹۲۷ و ۹۲۸ و ۹۲۹ و ۹۳۰ و ۹۳۱ و ۹۳۲ و ۹۳۳ و ۹۳۴ و ۹۳۵ و ۹۳۶ و ۹۳۷ و ۹۳۸ و ۹۳۹ و ۹۴۰ و ۹۴۱ و ۹۴۲ و ۹۴۳ و ۹۴۴ و ۹۴۵ و ۹۴۶ و ۹۴۷ و ۹۴۸ و ۹۴۹ و ۹۵۰ و ۹۵۱ و ۹۵۲ و ۹۵۳ و ۹۵۴ و ۹۵۵ و ۹۵۶ و ۹۵۷ و ۹۵۸ و ۹۵۹ و ۹۶۰ و ۹۶۱ و ۹۶۲ و ۹۶۳ و ۹۶۴ و ۹۶۵ و ۹۶۶ و ۹۶۷ و ۹۶۸ و ۹۶۹ و ۹۷۰ و ۹۷۱ و ۹۷۲ و ۹۷۳ و ۹۷۴ و ۹۷۵ و ۹۷۶ و ۹۷۷ و ۹۷۸ و ۹۷۹ و ۹۸۰ و ۹۸۱ و ۹۸۲ و ۹۸۳ و ۹۸۴ و ۹۸۵ و ۹۸۶ و ۹۸۷ و ۹۸۸ و ۹۸۹ و ۹۹۰ و ۹۹۱ و ۹۹۲ و ۹۹۳ و ۹۹۴ و ۹۹۵ و ۹۹۶ و ۹۹۷ و ۹۹۸ و ۹۹۹ و ۱۰۰۰

متی اول باب میں مسیح کو داؤد اور ابراہام کی نسل لکھا ہے اس سے ظاہر ہے کہ داؤد کا رتبہ اور نبیوں سے بڑا اور ابراہام کی برابر ہے ورنہ اگر صرف داؤد کی یاد شابت سے مراد ہوتی تو مسیح ابن سلیمان ابن ابراہام لکھا ہوتا۔

بیبیل میں حضرت داؤد کی بڑی عظمت کے ساتھ تعریف سے وہ معزز بنی اور داہام تھا جب تک کہ زندہ رہا اور سوا اور یاہ کی جوڑ کے اور کثرت ازواجی میں حضرت داؤد پر الزام نہیں لگایا گیا ہے اور حضرت داؤد کی زبرد کتب مقدسہ عیسائی اور یہودیوں میں کمال عظمت کے ساتھ موجود ہیں اور اول سلاطین ۵ باب ۵ میں ہے اس لئے کہ داؤد نے خدا کو کی نگاہ میں نیکو کاری کی اور جب تک جیتا رہا خداوند کے کسی حکم سے روگردان نہیں ہوا سوا اور یاہ ہتی کی جوڑ کی بات کے لئے امتحان کتاب رومن صفحہ پہلی دلیل میں لکھا

کو نبی لکھا ہے اور تواریخ کلیسیا رومن جلد اول مقدمہ ۲ دفعہ ۱۲ صفحہ ۶۶ میں لکھا ہے کہ داؤد آپ فضل الہی سے ایک بنی تھا اور اعمال ۲ باب ۳۰ میں حضرت داؤد کی بابت یوں لکھا ہے سو اس سبب سے کہ نبی تھا اور جانتا تھا کہ خدا نے اُس سے قسم کھائی ہے کہ میں تیری نسل سے جسم کی رو سے مسیح کو ظاہر کروں گا انتہا۔

دینی و دنیوی تاریخ صفحہ ۲۶۱ و ۲۶۲ میں پادری آگسٹس براؤ ہیڈ صاحب فرماتے ہیں کہ داؤد نہ صرف مسیح کا باپ دادا تھا بلکہ مسیح کی جو ملا متیں پورا نے عہد نامہ میں پیش کی گئیں اُن سبہوں میں بڑی علامت وہی ہے گویا داؤد ہی میں مسیح مخصوص اور مسسوح کیا گیا چنانچہ پاک نوشتوں میں دونوں کے مسسوح ہونے کا ایسا ذکر ہے کہ گویا وہ ایک ہی ہیں انتہا پس سب سے زیادہ مشہور صفت جو حضرت داؤد سے علامت رکھتی عودہ یہی ہے کہ حضرت داؤد کثیر الازوج تھے اور اس حالت میں بقول پادری آگسٹس براؤ ہیڈ صاحب یہی صفت حضرت عیسیٰ میں قرار دینا چاہیے اور یہ صرف پادری صاحب کا عقیدہ ہے حالانکہ اسی کتاب کے صفحہ ۲۰۰ میں یہی پادری صاحب فرماتے ہیں کہ داؤد ہمارے مانند خطا کار اور گنہگار تھا انتہا۔

اور حضرت سلیمان کی سات سو جہرواں اور تین سو حرم تھیں اول سلاطین ابابا ۱۔ ۳ اور حضرت سلیمان پر بھی کثرت ازواجی کا کہیں الزام نہیں ہے سوائے بُت پرستوں میں شادی کرنے کے کہ اجنبی عورتوں کے ساتھ شادی کرنا بنی اسرائیل کے لئے ناجائز تھا (استثناء باب ۲ و ۳) اور حضرت سلیمان کے بیٹے جبعام کے ۱۸ جہرواں اور ۶۰ حرمین تھیں ۲ تواریخ ۱۱ باب ۲۱ اور حضرت سلیمان کے پوتے ابیاہ کے ۴ جہرواں تھیں ۲ تواریخ ۳ باب ۲۱ اور حضرت جدهعون کے بہت سی جہرواں تھیں (قاضیوں کا باب ۳۰) دینی و دنیوی تاریخ صفحہ ۲۲ میں ہے کہ ملک کے ایک ہی وقت میں دو جہرواں تھیں انتہا۔

اور عیسو اور یعقوب کے دو جہرواں تھیں (دینی و دنیوی تاریخ مصنف پادری آگسٹس براؤ ہیڈ مطبوعہ مشن پریس الہ آباد صفحہ ۸) اور اسی طرح اور بہت

بادشاہوں بنی اسرائیل اور یہودیوں میں کثرت ازواج کا ذکر ہے سب کا لکھنا طول ہو جائے گا اور عیسائیوں میں ایک فرقہ مورمن نامی ہے ان میں ہر عیسائی کو بارہ عورتیں رکھنے کی اجازت ہے اور ان دنوں ان کا پیشوا جس کا نام برکم نیک بکسلول و سکون ثانی و فتح ثالث کہ کاف فارسی است و فتح خامس و سکون ہون و کاف فارسی اس کے پاس بچا پس جو رواں ہیں اور عیسائی عقیدہ کے بموجب حضرت عیسیٰ دو جو روں کے شوہر ٹہرتے ہیں ایک پڑانی کلیسیا یعنی یہودی جماعت کے اور دوسرے نئی کلیسیا یعنی عیسائی جماعت کے (غزل الخمرات ۴ باب ۵ و ۱۲-۲ قرنتیون کا ۱۱ باب ۲ مکاشفات ۴ باب ۳ و ۱۲ باب ۱۰ و ۱۱ باب ۷ و ۱۲ باب ۹ و ۱۲ باب ۱۰ مفتاح الکتاب صفحہ ۲۸ و ۲۸) اور مارٹین لوتہر نے قلمپ نامی ایک رئیس کو دو جو رواں رکھنے کی اجازت دی اور بعضی جگہ میں مارٹین لوتہر صاحب فرماتے ہیں کہ انسان دس یا زیادہ جو رواں ایک ساتھ رکھ سکتا ہے (مسن دی میت از مرآۃ الصدق جسے پادری ہیڈلی صاحب نے انگریزی میں تالیف کیا اور طاسن انگلس صاحب نے بارشاد مرزا انجلو صاحب ترجمہ کیا مطبوعہ گوالیار ۱۵۱۷ء صفحہ ۹۹ اور انھوں نے ہنری بادشاہ نے جو انگلستان کے پرنسپلٹون کا مرتبی تھا اپنی نکاحی بی بی کہترائن کے ساتھ انیس برس رہنے کے بعد کہ اسی عمر میں دو اور عورتیں الیشر تہہ ٹیالیس نامی سرگلبرٹ ٹیالیس کی بیوہ اور مرزا بولین انا بولین کی بہن بھی رکھتا تھا بے اجازت پوپ اور پارلیمنٹ کے اپنی ملکہ کہترائن کے جیتے جی انا بولین کے ساتھ شادی کر لی جو بموجب بعضے لکھنے والوں کے اس کی حرام کی بیٹی تھی (دیکھو لنگارڈ کی تواریخ انگلند جلد ۴م اور ساندرس کی کتاب دینی انگریز تفرقہ پردازوں کے صفحہ ۱۱۵) از مرآت الصدق مطبوعہ ۱۵۱۷ء صفحہ ۳۹ و ۴۰ اور جان ڈیون پورٹ صاحب کی کتاب صفحہ ۱۱۸ و ۱۱۹ وغیرہ میں بھی ای

۱۵ دینی و دنیوی تاریخ صفحہ ۲۲ میں ہے کہ سلیمان کے عہد سلطنت میں ہیکل کی تعمیر کرنے کے بعد یہودی کلیسیا کی سب سے بڑی سوزا ہی ہوئی آئیے ۱۲



طرح سے اور ہندوؤں میں منو کے شاستر کی ۹ آویہاے ۱۴۹ اشلوک سے ظاہر ہوتا ہے کہ برہمن چاہے تو چار جور و کرے (دین حق کی تحقیق مصنفہ پادری اسمتھ صاحب و پادری یو پولٹ صاحب مطبوعہ امریکن مشن لدھیانہ واسطے ٹرکٹ سوسائٹی کے بابتہام پادری ویری صاحب ۱۸۷۳ء صفحہ ۲۵۳) اس سے ظاہر ہے کہ ہندوؤں کی نہایت شریف قوم یعنی برہمنوں میں از روئے حکم شاستر ہندوؤں کو چار جور وں تک کرنا جائز ہے اگرچہ اور قوموں اہل ہندو میں اس کا جواز نہوا اور جان ڈیون بورٹ صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۱۷۸-۱۷۹ میں لکھتے ہیں قولہ سی زریعے قیصر کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ قدیم زمانہ میں ہمارے باپ دادا کے یہاں یہ رسم تھی کہ دس بارہ آدمیوں میں ایک جور و ہوتی تھی پلوٹارک صاحب لکھتے ہیں کہ قدیم اہل یونان کے یہاں بہت سے نکاح کرنے جائز تھے مگر شرط یہ تھی کہ اگر سپاہی جوان ہوں اور ایک جگہ سے کہیں اور بھیجے جائیں تب وہ نکاح کریں۔ افلاطون اور یورے پای ڈیو (یعنی یورقدوس) حکیموں نے بھی ایک سے زیادہ نکاح کرنے کے جواز میں کتابیں لکھیں۔ قدیم اہل روم حد سے زیادہ مہذب تھے اگرچہ ان کو ایک سے زیادہ شادی کرنے کی ممانعت تھی لیکن انہوں نے کبھی زیادہ شادیاں نہیں کیں کہتے ہیں کہ اول مارک آئین ٹنے اس رسم کو ترک کیا اور یہ بیاں کیں تھیں اس زمانہ سے اکثر اہل روم تھیوڈوسی سیشن اور نورسیس اور اگرگدیس (یعنی ارقدوس) بادشاہوں کے زمانہ تک ایک سے زیادہ شادیاں کرتے رہے لیکن اگرگدیس نے پہلے ہی پہلے سے اس میں اس امر کی ممانعت کا قانون جاری کیا تھا بعد ازاں اکیڈمی آف ڈکٹین شینٹن بادشاہ نے منادی کرائی کہ میری رعیت میں سے جس کا جی چاہے جتنی بیاں کرے کچھ ممانعت نہیں ہے اور اس زمانہ کی مذہبی تواریح سے بھی یہ بات ثابت نہیں کہ کسی پادری نے اس حکم پر اعتراض کیا ہو وئس ٹینی انیس کانسٹنسیس ابن قسطنطین اعظم کے بہت سی بیبیاں تھیں۔ کلوئیر بادشاہ فرانس اور ہنری برٹش اور ہی ریکس اس کے دو بیٹے ان سب کے یہاں ایک سے زیادہ بیاں تھیں ان بادشاہوں کے علاوہ سینیٹ اس میں

(یعنی ارس تسس) نے لکھا ہے کہ پی پن اور شارلی مین کے یہاں بھی بہت سی بیبیاں تھیں۔ تو تھیر اور اس کا بیٹا اور نوٹن فس، سقتم شاہنشاہ جرمن سلسلہ، فرڈک باربروسا اور شارلی سن کا ایک بیٹا اور فلپ تھیوڈی مٹس بادشاہ فرانس اور فرنگ کے متقدمین بادشاہوں میں جنہوں نے کئی کئی جوڑواں ایک ہی زمانہ میں کیے یہ ہیں گون ٹران گاری برٹ، سچی برٹ چل پرک گون ٹرین کی حرم سرا میں تین بیبیاں تھیں دنی انڈا مرکٹروڈ اور سٹری جلد ری جلدی اور کہتا تھا کہ یہ میری شرعی بیبیاں ہیں اور گیری برٹ کے یہاں مرقی ڈا مارکونسا تھیوڈو جلد ابی بیاں تھیں ڈی نیل صاحب پادری خود مقرر ہیں کہ فرانس کے بادشاہ بہت سی بیبیاں کیا کرتے تھے اور ان کو اس بات کا بھی انکار نہیں ہے کہ دیکو برٹ اول نے تین بیبیاں کیں اور پادری صاحب موصوف کو یہ بھی اقرار ہے کہ تھیوڈو ریٹ نے ڈٹری سے اس حال میں شادی کی کہ جب اس کا شوہر موجود تھا اور اس کے پاس زری جلدی اس کی بی بی موجود تھی اور صاحب موصوف یہ بھی لکھتے ہیں کہ تھیوڈو ریٹ نے اپنے چچا کلوٹیر کی نقل کی جس نے کروڈو مرزیوہ سے تین جوڑوؤں کے ہوتے نکاح کیا تھا۔

اب انجیل کے مندرجہ ذیل فقروں سے معلوم ہو جائے گا کہ ایک سے زیادہ کاخو کو خدا تعالیٰ صرف پسند نہیں کرتا بلکہ برکت دینے کا وعدہ کرتا ہے پیدائش ۳۳ باب ۱۱ کیروٹس ۲۱ باب ۱۱ ڈیوڈور کسان ۱۱ باب ۱۱ اول سموئیل ۱۱ باب ۱۱ و ۱۱ و ۱۱ و ۱۱ ایضاً ۲ باب ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ و ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ و ۳۶ و ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ و ۴۲ و ۴۳ و ۴۴ و ۴۵ و ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ و ۴۹ و ۵۰ و ۵۱ و ۵۲ و ۵۳ و ۵۴ و ۵۵ و ۵۶ و ۵۷ و ۵۸ و ۵۹ و ۶۰ و ۶۱ و ۶۲ و ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ و ۶۷ و ۶۸ و ۶۹ و ۷۰ و ۷۱ و ۷۲ و ۷۳ و ۷۴ و ۷۵ و ۷۶ و ۷۷ و ۷۸ و ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷ و ۸۸ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳ و ۹۴ و ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۹۸ و ۹۹ و ۱۰۰ و ۱۰۱ و ۱۰۲ و ۱۰۳ و ۱۰۴ و ۱۰۵ و ۱۰۶ و ۱۰۷ و ۱۰۸ و ۱۰۹ و ۱۱۰ و ۱۱۱ و ۱۱۲ و ۱۱۳ و ۱۱۴ و ۱۱۵ و ۱۱۶ و ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ و ۱۲۰ و ۱۲۱ و ۱۲۲ و ۱۲۳ و ۱۲۴ و ۱۲۵ و ۱۲۶ و ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ و ۱۳۰ و ۱۳۱ و ۱۳۲ و ۱۳۳ و ۱۳۴ و ۱۳۵ و ۱۳۶ و ۱۳۷ و ۱۳۸ و ۱۳۹ و ۱۴۰ و ۱۴۱ و ۱۴۲ و ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۴۵ و ۱۴۶ و ۱۴۷ و ۱۴۸ و ۱۴۹ و ۱۵۰ و ۱۵۱ و ۱۵۲ و ۱۵۳ و ۱۵۴ و ۱۵۵ و ۱۵۶ و ۱۵۷ و ۱۵۸ و ۱۵۹ و ۱۶۰ و ۱۶۱ و ۱۶۲ و ۱۶۳ و ۱۶۴ و ۱۶۵ و ۱۶۶ و ۱۶۷ و ۱۶۸ و ۱۶۹ و ۱۷۰ و ۱۷۱ و ۱۷۲ و ۱۷۳ و ۱۷۴ و ۱۷۵ و ۱۷۶ و ۱۷۷ و ۱۷۸ و ۱۷۹ و ۱۸۰ و ۱۸۱ و ۱۸۲ و ۱۸۳ و ۱۸۴ و ۱۸۵ و ۱۸۶ و ۱۸۷ و ۱۸۸ و ۱۸۹ و ۱۹۰ و ۱۹۱ و ۱۹۲ و ۱۹۳ و ۱۹۴ و ۱۹۵ و ۱۹۶ و ۱۹۷ و ۱۹۸ و ۱۹۹ و ۲۰۰ و ۲۰۱ و ۲۰۲ و ۲۰۳ و ۲۰۴ و ۲۰۵ و ۲۰۶ و ۲۰۷ و ۲۰۸ و ۲۰۹ و ۲۱۰ و ۲۱۱ و ۲۱۲ و ۲۱۳ و ۲۱۴ و ۲۱۵ و ۲۱۶ و ۲۱۷ و ۲۱۸ و ۲۱۹ و ۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲ و ۲۲۳ و ۲۲۴ و ۲۲۵ و ۲۲۶ و ۲۲۷ و ۲۲۸ و ۲۲۹ و ۲۳۰ و ۲۳۱ و ۲۳۲ و ۲۳۳ و ۲۳۴ و ۲۳۵ و ۲۳۶ و ۲۳۷ و ۲۳۸ و ۲۳۹ و ۲۴۰ و ۲۴۱ و ۲۴۲ و ۲۴۳ و ۲۴۴ و ۲۴۵ و ۲۴۶ و ۲۴۷ و ۲۴۸ و ۲۴۹ و ۲۵۰ و ۲۵۱ و ۲۵۲ و ۲۵۳ و ۲۵۴ و ۲۵۵ و ۲۵۶ و ۲۵۷ و ۲۵۸ و ۲۵۹ و ۲۶۰ و ۲۶۱ و ۲۶۲ و ۲۶۳ و ۲۶۴ و ۲۶۵ و ۲۶۶ و ۲۶۷ و ۲۶۸ و ۲۶۹ و ۲۷۰ و ۲۷۱ و ۲۷۲ و ۲۷۳ و ۲۷۴ و ۲۷۵ و ۲۷۶ و ۲۷۷ و ۲۷۸ و ۲۷۹ و ۲۸۰ و ۲۸۱ و ۲۸۲ و ۲۸۳ و ۲۸۴ و ۲۸۵ و ۲۸۶ و ۲۸۷ و ۲۸۸ و ۲۸۹ و ۲۹۰ و ۲۹۱ و ۲۹۲ و ۲۹۳ و ۲۹۴ و ۲۹۵ و ۲۹۶ و ۲۹۷ و ۲۹۸ و ۲۹۹ و ۳۰۰ و ۳۰۱ و ۳۰۲ و ۳۰۳ و ۳۰۴ و ۳۰۵ و ۳۰۶ و ۳۰۷ و ۳۰۸ و ۳۰۹ و ۳۱۰ و ۳۱۱ و ۳۱۲ و ۳۱۳ و ۳۱۴ و ۳۱۵ و ۳۱۶ و ۳۱۷ و ۳۱۸ و ۳۱۹ و ۳۲۰ و ۳۲۱ و ۳۲۲ و ۳۲۳ و ۳۲۴ و ۳۲۵ و ۳۲۶ و ۳۲۷ و ۳۲۸ و ۳۲۹ و ۳۳۰ و ۳۳۱ و ۳۳۲ و ۳۳۳ و ۳۳۴ و ۳۳۵ و ۳۳۶ و ۳۳۷ و ۳۳۸ و ۳۳۹ و ۳۴۰ و ۳۴۱ و ۳۴۲ و ۳۴۳ و ۳۴۴ و ۳۴۵ و ۳۴۶ و ۳۴۷ و ۳۴۸ و ۳۴۹ و ۳۵۰ و ۳۵۱ و ۳۵۲ و ۳۵۳ و ۳۵۴ و ۳۵۵ و ۳۵۶ و ۳۵۷ و ۳۵۸ و ۳۵۹ و ۳۶۰ و ۳۶۱ و ۳۶۲ و ۳۶۳ و ۳۶۴ و ۳۶۵ و ۳۶۶ و ۳۶۷ و ۳۶۸ و ۳۶۹ و ۳۷۰ و ۳۷۱ و ۳۷۲ و ۳۷۳ و ۳۷۴ و ۳۷۵ و ۳۷۶ و ۳۷۷ و ۳۷۸ و ۳۷۹ و ۳۸۰ و ۳۸۱ و ۳۸۲ و ۳۸۳ و ۳۸۴ و ۳۸۵ و ۳۸۶ و ۳۸۷ و ۳۸۸ و ۳۸۹ و ۳۹۰ و ۳۹۱ و ۳۹۲ و ۳۹۳ و ۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹ و ۴۰۰ و ۴۰۱ و ۴۰۲ و ۴۰۳ و ۴۰۴ و ۴۰۵ و ۴۰۶ و ۴۰۷ و ۴۰۸ و ۴۰۹ و ۴۱۰ و ۴۱۱ و ۴۱۲ و ۴۱۳ و ۴۱۴ و ۴۱۵ و ۴۱۶ و ۴۱۷ و ۴۱۸ و ۴۱۹ و ۴۲۰ و ۴۲۱ و ۴۲۲ و ۴۲۳ و ۴۲۴ و ۴۲۵ و ۴۲۶ و ۴۲۷ و ۴۲۸ و ۴۲۹ و ۴۳۰ و ۴۳۱ و ۴۳۲ و ۴۳۳ و ۴۳۴ و ۴۳۵ و ۴۳۶ و ۴۳۷ و ۴۳۸ و ۴۳۹ و ۴۴۰ و ۴۴۱ و ۴۴۲ و ۴۴۳ و ۴۴۴ و ۴۴۵ و ۴۴۶ و ۴۴۷ و ۴۴۸ و ۴۴۹ و ۴۵۰ و ۴۵۱ و ۴۵۲ و ۴۵۳ و ۴۵۴ و ۴۵۵ و ۴۵۶ و ۴۵۷ و ۴۵۸ و ۴۵۹ و ۴۶۰ و ۴۶۱ و ۴۶۲ و ۴۶۳ و ۴۶۴ و ۴۶۵ و ۴۶۶ و ۴۶۷ و ۴۶۸ و ۴۶۹ و ۴۷۰ و ۴۷۱ و ۴۷۲ و ۴۷۳ و ۴۷۴ و ۴۷۵ و ۴۷۶ و ۴۷۷ و ۴۷۸ و ۴۷۹ و ۴۸۰ و ۴۸۱ و ۴۸۲ و ۴۸۳ و ۴۸۴ و ۴۸۵ و ۴۸۶ و ۴۸۷ و ۴۸۸ و ۴۸۹ و ۴۹۰ و ۴۹۱ و ۴۹۲ و ۴۹۳ و ۴۹۴ و ۴۹۵ و ۴۹۶ و ۴۹۷ و ۴۹۸ و ۴۹۹ و ۵۰۰ و ۵۰۱ و ۵۰۲ و ۵۰۳ و ۵۰۴ و ۵۰۵ و ۵۰۶ و ۵۰۷ و ۵۰۸ و ۵۰۹ و ۵۱۰ و ۵۱۱ و ۵۱۲ و ۵۱۳ و ۵۱۴ و ۵۱۵ و ۵۱۶ و ۵۱۷ و ۵۱۸ و ۵۱۹ و ۵۲۰ و ۵۲۱ و ۵۲۲ و ۵۲۳ و ۵۲۴ و ۵۲۵ و ۵۲۶ و ۵۲۷ و ۵۲۸ و ۵۲۹ و ۵۳۰ و ۵۳۱ و ۵۳۲ و ۵۳۳ و ۵۳۴ و ۵۳۵ و ۵۳۶ و ۵۳۷ و ۵۳۸ و ۵۳۹ و ۵۴۰ و ۵۴۱ و ۵۴۲ و ۵۴۳ و ۵۴۴ و ۵۴۵ و ۵۴۶ و ۵۴۷ و ۵۴۸ و ۵۴۹ و ۵۵۰ و ۵۵۱ و ۵۵۲ و ۵۵۳ و ۵۵۴ و ۵۵۵ و ۵۵۶ و ۵۵۷ و ۵۵۸ و ۵۵۹ و ۵۶۰ و ۵۶۱ و ۵۶۲ و ۵۶۳ و ۵۶۴ و ۵۶۵ و ۵۶۶ و ۵۶۷ و ۵۶۸ و ۵۶۹ و ۵۷۰ و ۵۷۱ و ۵۷۲ و ۵۷۳ و ۵۷۴ و ۵۷۵ و ۵۷۶ و ۵۷۷ و ۵۷۸ و ۵۷۹ و ۵۸۰ و ۵۸۱ و ۵۸۲ و ۵۸۳ و ۵۸۴ و ۵۸۵ و ۵۸۶ و ۵۸۷ و ۵۸۸ و ۵۸۹ و ۵۹۰ و ۵۹۱ و ۵۹۲ و ۵۹۳ و ۵۹۴ و ۵۹۵ و ۵۹۶ و ۵۹۷ و ۵۹۸ و ۵۹۹ و ۶۰۰ و ۶۰۱ و ۶۰۲ و ۶۰۳ و ۶۰۴ و ۶۰۵ و ۶۰۶ و ۶۰۷ و ۶۰۸ و ۶۰۹ و ۶۱۰ و ۶۱۱ و ۶۱۲ و ۶۱۳ و ۶۱۴ و ۶۱۵ و ۶۱۶ و ۶۱۷ و ۶۱۸ و ۶۱۹ و ۶۲۰ و ۶۲۱ و ۶۲۲ و ۶۲۳ و ۶۲۴ و ۶۲۵ و ۶۲۶ و ۶۲۷ و ۶۲۸ و ۶۲۹ و ۶۳۰ و ۶۳۱ و ۶۳۲ و ۶۳۳ و ۶۳۴ و ۶۳۵ و ۶۳۶ و ۶۳۷ و ۶۳۸ و ۶۳۹ و ۶۴۰ و ۶۴۱ و ۶۴۲ و ۶۴۳ و ۶۴۴ و ۶۴۵ و ۶۴۶ و ۶۴۷ و ۶۴۸ و ۶۴۹ و ۶۵۰ و ۶۵۱ و ۶۵۲ و ۶۵۳ و ۶۵۴ و ۶۵۵ و ۶۵۶ و ۶۵۷ و ۶۵۸ و ۶۵۹ و ۶۶۰ و ۶۶۱ و ۶۶۲ و ۶۶۳ و ۶۶۴ و ۶۶۵ و ۶۶۶ و ۶۶۷ و ۶۶۸ و ۶۶۹ و ۶۷۰ و ۶۷۱ و ۶۷۲ و ۶۷۳ و ۶۷۴ و ۶۷۵ و ۶۷۶ و ۶۷۷ و ۶۷۸ و ۶۷۹ و ۶۸۰ و ۶۸۱ و ۶۸۲ و ۶۸۳ و ۶۸۴ و ۶۸۵ و ۶۸۶ و ۶۸۷ و ۶۸۸ و ۶۸۹ و ۶۹۰ و ۶۹۱ و ۶۹۲ و ۶۹۳ و ۶۹۴ و ۶۹۵ و ۶۹۶ و ۶۹۷ و ۶۹۸ و ۶۹۹ و ۷۰۰ و ۷۰۱ و ۷۰۲ و ۷۰۳ و ۷۰۴ و ۷۰۵ و ۷۰۶ و ۷۰۷ و ۷۰۸ و ۷۰۹ و ۷۱۰ و ۷۱۱ و ۷۱۲ و ۷۱۳ و ۷۱۴ و ۷۱۵ و ۷۱۶ و ۷۱۷ و ۷۱۸ و ۷۱۹ و ۷۲۰ و ۷۲۱ و ۷۲۲ و ۷۲۳ و ۷۲۴ و ۷۲۵ و ۷۲۶ و ۷۲۷ و ۷۲۸ و ۷۲۹ و ۷۳۰ و ۷۳۱ و ۷۳۲ و ۷۳۳ و ۷۳۴ و ۷۳۵ و ۷۳۶ و ۷۳۷ و ۷۳۸ و ۷۳۹ و ۷۴۰ و ۷۴۱ و ۷۴۲ و ۷۴۳ و ۷۴۴ و ۷۴۵ و ۷۴۶ و ۷۴۷ و ۷۴۸ و ۷۴۹ و ۷۵۰ و ۷۵۱ و ۷۵۲ و ۷۵۳ و ۷۵۴ و ۷۵۵ و ۷۵۶ و ۷۵۷ و ۷۵۸ و ۷۵۹ و ۷۶۰ و ۷۶۱ و ۷۶۲ و ۷۶۳ و ۷۶۴ و ۷۶۵ و ۷۶۶ و ۷۶۷ و ۷۶۸ و ۷۶۹ و ۷۷۰ و ۷۷۱ و ۷۷۲ و ۷۷۳ و ۷۷۴ و ۷۷۵ و ۷۷۶ و ۷۷۷ و ۷۷۸ و ۷۷۹ و ۷۸۰ و ۷۸۱ و ۷۸۲ و ۷۸۳ و ۷۸۴ و ۷۸۵ و ۷۸۶ و ۷۸۷ و ۷۸۸ و ۷۸۹ و ۷۹۰ و ۷۹۱ و ۷۹۲ و ۷۹۳ و ۷۹۴ و ۷۹۵ و ۷۹۶ و ۷۹۷ و ۷۹۸ و ۷۹۹ و ۸۰۰ و ۸۰۱ و ۸۰۲ و ۸۰۳ و ۸۰۴ و ۸۰۵ و ۸۰۶ و ۸۰۷ و ۸۰۸ و ۸۰۹ و ۸۱۰ و ۸۱۱ و ۸۱۲ و ۸۱۳ و ۸۱۴ و ۸۱۵ و ۸۱۶ و ۸۱۷ و ۸۱۸ و ۸۱۹ و ۸۲۰ و ۸۲۱ و ۸۲۲ و ۸۲۳ و ۸۲۴ و ۸۲۵ و ۸۲۶ و ۸۲۷ و ۸۲۸ و ۸۲۹ و ۸۳۰ و ۸۳۱ و ۸۳۲ و ۸۳۳ و ۸۳۴ و ۸۳۵ و ۸۳۶ و ۸۳۷ و ۸۳۸ و ۸۳۹ و ۸۴۰ و ۸۴۱ و ۸۴۲ و ۸۴۳ و ۸۴۴ و ۸۴۵ و ۸۴۶ و ۸۴۷ و ۸۴۸ و ۸۴۹ و ۸۵۰ و ۸۵۱ و ۸۵۲ و ۸۵۳ و ۸۵۴ و ۸۵۵ و ۸۵۶ و ۸۵۷ و ۸۵۸ و ۸۵۹ و ۸۶۰ و ۸۶۱ و ۸۶۲ و ۸۶۳ و ۸۶۴ و ۸۶۵ و ۸۶۶ و ۸۶۷ و ۸۶۸ و ۸۶۹ و ۸۷۰ و ۸۷۱ و ۸۷۲ و ۸۷۳ و ۸۷۴ و ۸۷۵ و ۸۷۶ و ۸۷۷ و ۸۷۸ و ۸۷۹ و ۸۸۰ و ۸۸۱ و ۸۸۲ و ۸۸۳ و ۸۸۴ و ۸۸۵ و ۸۸۶ و ۸۸۷ و ۸۸۸ و ۸۸۹ و ۸۹۰ و ۸۹۱ و ۸۹۲ و ۸۹۳ و ۸۹۴ و ۸۹۵ و ۸۹۶ و ۸۹۷ و ۸۹۸ و ۸۹۹ و ۹۰۰ و ۹۰۱ و ۹۰۲ و ۹۰۳ و ۹۰۴ و ۹۰۵ و ۹۰۶ و ۹۰۷ و ۹۰۸ و ۹۰۹ و ۹۱۰ و ۹۱۱ و ۹۱۲ و ۹۱۳ و ۹۱۴ و ۹۱۵ و ۹۱۶ و ۹۱۷ و ۹۱۸ و ۹۱۹ و ۹۲۰ و ۹۲۱ و ۹۲۲ و ۹۲۳ و ۹۲۴ و ۹۲۵ و ۹۲۶ و ۹۲۷ و ۹۲۸ و ۹۲۹ و ۹۳۰ و ۹۳۱ و ۹۳۲ و ۹۳۳ و ۹۳۴ و ۹۳۵ و ۹۳۶ و ۹۳۷ و ۹۳۸ و ۹۳۹ و ۹۴۰ و ۹۴۱ و ۹۴۲ و ۹۴۳ و ۹۴۴ و ۹۴۵ و ۹۴۶ و ۹۴۷ و ۹۴۸ و ۹۴۹ و ۹۵۰ و ۹۵۱ و ۹۵۲ و ۹۵۳ و ۹۵۴ و ۹۵۵ و ۹۵۶ و ۹۵۷ و ۹۵۸ و ۹۵۹ و ۹۶۰ و ۹۶۱ و ۹۶۲ و ۹۶۳ و ۹۶۴ و ۹۶۵ و ۹۶۶ و ۹۶۷ و ۹۶۸ و ۹۶۹ و ۹۷۰ و ۹۷۱ و ۹۷۲ و ۹۷۳ و ۹۷۴ و ۹۷۵ و ۹۷۶ و ۹۷۷ و ۹۷۸ و ۹۷۹ و ۹۸۰ و ۹۸۱ و ۹۸۲ و ۹۸۳ و ۹۸۴ و ۹۸۵ و ۹۸۶ و ۹۸۷ و ۹۸۸ و ۹۸۹ و ۹۹۰ و ۹۹۱ و ۹۹۲ و ۹۹۳ و ۹۹۴ و ۹۹۵ و ۹۹۶ و ۹۹۷ و ۹۹۸ و ۹۹۹ و ۱۰۰۰

کے وسط میں اس رسم کے اچھا ہونے میں ایک کتاب لکھی ہے اور اسی زمانہ میں ایک اور شخص نے بھی اسی مضمون پر جواب مضمون لکھا ہے اس جواب مضمون کے لکھنے والے کا اصلی نام لائی سپرس تھا مگر اس نے اپنے جواب مضمون کا مخلص تھی اوفلیس لکھو اس اختیار کر لیا تھا۔ سیلڈن صاحب اپنی کتاب موسوم یوکرز ہیریکہ میں ثابت کرتے ہیں کہ بہت سی بیبیاں مجتمع کرنی صرف یہودیوں ہی میں جائز تھیں بلکہ تمام قوموں میں بھی ناجائز تھیں۔ مگر سب میں بڑا مشہور آدمی جو ایک سے زیادہ عورتیں جمع کرنے کی رسم کی حمایت کرتا ہے جان ملٹن تھا اس شخص نے اپنی کتاب موسوم بجواب مضمون در باب مذہب عیسائی میں اس امر کے ثبوت میں انجیل کے بہت سے فقرے نقل کئے ہیں صاحب موصوف لکھتے ہیں کہ علاوہ اس کے خدا تعالیٰ نے اپنے تئیں ایک استعارہ کی حکایت (ازنی کٹشل باب ۲۳) میں ایک مرد بنا یا ہے جس نے احولاً اور احوالاً دو بیبیوں سے نکاح کیا اگر یہ رسم اصل میں بُری ہوتی تو خدا تعالیٰ اپنی نسبت استعارہ میں بھی اس رسم کو کبھی نہ اختیار کرتا۔ جس رسم کی انجیل میں ممانعت نہ ہو ہم اس کو کس دلیل سے بڑا اور ذلیل کہیں کیونکہ انجیل نے کسی ملکی قانون کو جو اس سے پہلے رائج تھا بڑا نہیں کہا انجیل میں صرف یہ حکم ہے کہ ایڈلٹ اور ڈیکن پادری وہ لوگ بنائے جائیں جو صرف ایک جوہر رکھتے ہوں اول طمطاؤس ۳ باب ۲ اور طیطس ۱ باب ۲ اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ ایک سے زیادہ نکاح کرنا گناہ ہے کیونکہ اگر گناہ ہے تو یہ حکم سب کے واسطے عام ہوتا صرف پادریوں ہی کے واسطے نہ ہوتا اس حکم میں چمکت ہے کہ ایک جوہر سے دنیا کے کاروبار میں اس قدر گرفتار نہ ہوں گے جتنا کہ زیادہ جوہروں والے (اس لئے یہ لوگ گرجہ کا کام بخوبی کر سکیں گے اور چونکہ اس فقرے کے موافق کئی بیبیاں مجتمع کرنے کی صرف پادریوں کو ممانعت ہے اور اور لوگوں کو نہیں ہے اور یہ ممانعت بھی کچھ گناہ ہونے کے سبب سے نہیں ہے اس لئے جیسا ہم نے اوپر بیان کیا اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ سب کو ایک سے زیادہ بیبیاں جمع کرنے کی اجازت ہے اور اکثر لوگوں نے اس رسم کو اختیار کیا ہے آخر الامر میں عبرانیوں کے ۱۴ باب ۲۲

کے موافق اس طرح دلیل کرتا ہوں۔ ایک سے زیادہ بیبیاں جمع کرنا یا نکاح یا حرام کاری یا زنا ہو سکتا ہے حضرت موسے نے کوئی چوٹی صورت بیان نہیں کی اکثر جگہ نبیوں نے ایک سے زیادہ بیبیاں جمع کی ہیں لہذا مجھے یقین ہے کہ کوئی ایسی بے ادبی نکرے گا کہ اس رسم کو حرام یا زنا ٹھہرائے کیونکہ انجیل میں لکھا ہے کہ حرام کاروں اور زانیوں کو اللہ تعالیٰ سزا دے گا اور خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ نبی لوگوں کا میں خود محافظ ہوں پس ایک سے زیادہ بیبیاں جمع کرنی نکل ٹھہرا اور نکاح ہر طرح حلال اور درست ہے اور حضرت موسے ہی فرماتے ہیں کہ نکاح کرنا بہت اچھا ہے اور گناہ نہیں ہے۔ لہذا آنحضرت صلعم نے اس رسم کو جائز کیا کہ جو رسم صرف عمدہ ہی نہ تھی بلکہ جس کو خدا نے اپنی قدیم کتاب میں مبارک فرمایا تھا اور پھر اپنی جدید کتاب میں بھی جائز فرمایا کہ جائز ہے اور عمدہ۔ لہذا ہم آنحضرت صلعم پر ہرگز یہ الزام نہیں لگا سکتے انتہی پادری کا کس صاحب مشنری لکھتا اپنی کتاب موسوم بہ اصلاح سہو مطبوعہ امریکن مشن پریس لکھنؤ یا تمام پادری مسطور صاحب ۱۸۷۷ء صفحہ ۲۷ و ۲۸ میں فرماتے ہیں کہ تعالٰیٰ انواج کے مقدمہ میں ہم بے تردد تسلیم کرتے ہیں کہ بنی اسرائیل میں بھی اس دستور نے رواج پایا تھا اور خدا نے بھی اس کو منع نہیں کیا بلکہ اکثر ان کو رکت کا وعدہ کیا جو ان پر چلتے تھے (یعنی کثرت ازدواجی کے دستور پر) انتہی۔ اور پھر اپنی کتاب کے صفحہ ۱۴۷ میں جان ڈیول پورٹ صاحب فرماتے ہیں کہ اور یہ جو عیسائی الزام لگاتے ہیں کہ آنحضرت صلعم شہوت پرست تھے یہ ان کا الزام باطل ہے کیونکہ جب آنحضرت صلعم نے ظہور کیا تو اس زمانہ میں اہل عرب میں بے انتہا نکاحوں کا رواج تھا پس یہ اعتراض بے فائدہ معلوم ہوتا ہے کہ ایک ایسا شخص جو شہوت پرست ہو وہ بدکاری اور بد روئی کی کو خود معدوم کر دے۔ علاوہ اس کے جو ہم پہلے اس بات میں بیان کر چکے ہیں ہم یہ بات بھی آنحضرت صلعم کی طرف سے کہہ سکتے ہیں کہ آپ بھی اپنے ہم وطنوں کی مانند عورتوں سے بہت رغبت رکھتے تھے اور آپ نے یہ کبھی جو عورتیں نہیں کیلکہ میں ان انسانی خواہشوں سے بڑی ہوش و سب آگاہی کہ ان میں

بلکہ برعکس یہ فرمایا ہے کہ میں بھی تمہیں جیسا آدمی ہوں اور بمقابلہ حضرت داؤد کے جو نبی اور بادشاہ تھے اور جن کی تعریف انجیل میں لکھی ہے کہ وہ ایسے آدمی تھے کہ جو خدا کا سا دل رکھتے تھے آنحضرت صلعم ایسے صاف تھے جیسے ایک برف کا ٹکڑا ڈالنا کے (پاکہ امنی اور عفت کی دیوی) مندر پر گرنا ہوا ہو ساؤل کی دوسری دختر شہبست حضرت داؤد کی پہلی زوجہ تھی اس زوجہ کو اس کے باپ نے آپ کی جلاوطنی کے زمانہ میں آپ سے لے لیا اور بعد ازاں آپ نے براہ کتنے ہی نکاح کئے مگر بائیمہ اپنی پہلی زوجہ کا بھی دعوے کئے گئے حضرت داؤد نے ایک غیر محنتوں بادشاہ کی بیٹی سے بھی بے تکلف نکاح کر لیا اور اگرچہ آپ کے یہاں اکثر بیبیوں سے اولاد تھی لیکن پھر بھی پرہیزگار میں حرمین کیں اور آخر کار نیت سب کے مقدمہ میں آپ نے حرام اور خون ناحق بھی کیا جب حضرت داؤد ایسے ضعیف ہو گئے کہ آپ پر ہر جن کپڑے ڈالے مگر آپ کو گرمی نہ پہونچی اور سردی نہ موقوف ہوئی تو یہ تجویز شہری کہ ایک نوجوان پاکیزہ عورت ہم پہونچانا چاہیے جو آپ کی خدمت کرے اور آپ کے ساتھ بخواب ہو آپ نے لوگوں کو حکم دیا کہ تم ایک نہایت حسین اور نوجو عورت لاؤ۔ اب ہم پوچھتے ہیں کہ کیا ایک نیک آدمی ایسی حرکت کر سکتا ہے یقیناً وہ عیسائی جو آنحضرت صلعم پر عیاشی کا اعتراض کرتے ہیں انہیں اس انگریزی مثل کا ضرور ہی خیال رکھنا چاہیے کہ جو لوگ شیش محل میں رہتے ہیں انہیں پتھر پتھر کے سین میں قدمی نگرنی چاہیے انتھ۔

گادفری ہیگنس صاحب اپنی کتاب کی دفعہ ۷۷ میں فرماتے ہیں کہ بادشاہ روم اور دوسرے بادشاہوں نے بہت سی بیبیاں کی ہیں جو کہ حرموں سے جدا تھیں حالانکہ یہ بادشاہ اور باتوں میں نہایت پابند مذہب (عیسائی) کے تھے۔ جلاؤ کا اس کے یہ بیبیاں مشروع تصویر کی گئیں ہیں کیونکہ اگر پہلا فرزند بادشاہ کا چوتھی یا پانچویں یا دسویں بی بی سے ہو تو وہی وارث تخت کا ہو جب شرع کے ہوگا اور اس کی مال کی وہی عزت ہوتی ہے جو کہ بادشاہ آئندہ کی والدہ کی ہوتی چاہیے۔





عیب کر دیا اسی طرح مسلمانوں نے کثرت ازواجی کو اس قدر رواج دیا کہ اُسے اپنے طور پر بے عیب کر دیا لیکن خدا کے نزدیک دونوں بے الزام نہ ٹھہر سکیں گے۔

یہودیوں میں چار جوروں تک کر نیک دستور جاری ہے اور ان میں جو مسموح ہوتا اُس کے لئے چھ اور چھ اور چھ یعنی اٹھارہ جوروں کرنے کے واسطے ۲ سموئیل ۱۲ باب ۸ کے بموجب اُن کی شریعت میں فتویٰ ہے یعنی یہودی لوگ حضرت داؤد کے علاوہ پیشین یعنی نونٹیوں کے چھ ازواج خاص شمار کرتے ہیں اور ۲ سموئیل ۱۲ باب ۸ میں جو دو بار بن دین یعنی اتنی اور اتنی زیادہ دینے کا خلاصہ حضرت داؤد سے وعدہ فرمایا اس کے بموجب مسموح کو یعنی چھ اور چھ اور چھ یعنی اٹھارہ جوروں کرنا جائز ہوا اور عیسائیوں میں جو شادی کے وقت چوتھی انگلی میں انگشتی پہنائی جاتی ہے اور سوا چوتھی انگلی کے کسی اور انگلی میں یعنی پہلی یا دوسری وغیرہ میں انگشتی نہیں پہناتے (پادری صاحبوں کا اخبار کو کب عیسوی رومن گرگر مطبوعہ ۲ فروری ۱۸۷۵ء نمبر ۲ جلد ۷ صفحہ ۷۷ اکام ۱) باہتمام پادری مسموح صاحب اس کا سبب فقط یہی ہے کہ عیسائیوں کو چار جوروں تک جائز ہیں اور پانچ تک کی اجازت نہیں ہے افلاطون کی رائے میں بہت سی بیبیوں سے نکاح کرنا درست تھا قوانین محمد صلعم میں سے ہر ایک شخص کو چار بیویوں تک سے نکل کرنے کی اجازت ہے۔ سوائے حرم کے یہ قید چار بیویوں کی موافق رواج قدیم یہودیوں کے تھی اور پورائے مصنفوں سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان کے پادریوں کی اجازت چار بیویوں تک تھی انتہا بعینہ قول صاحب سیرالاسلام ترجمہ پتھر باب ۵ صفحہ ۱۹۹ مطبوعہ ۱۸۷۵ء اس کے سوا یہ بھی غور کے قابل ہے کہ اگر عیسائیوں کو موسوی شریعت پر چلنے کا دعویٰ ہے تو خود حضرت موسیٰ کے دو بیبیاں تھیں اور ہر سردار قوم کو اسرائیلیوں میں اٹھارہ جوروں تک کرنا جائز تھا اور اگر عیسائیوں کو محض حضرت عیسیٰ کی پیروی پر تکیہ ہے تو حضرت عیسیٰ کے ایک بیوی بھی نہ تھی پھر عیسائی کیوں اپنا شادی بیاہ کہتے ہیں اگر کوئی عیسائی یہ کہے کہ حضرت آدم کے ایک ہی بیوی تھی تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس کے والدین یا اقرابا کرتا ہے کہ اُسے خدا کی کسی شریعت سے جو حضرت آدم کے بعد

خدا نے نازل کی کچھ سروکار نہیں ہے اس لئے وہ شریعت سے قبل کی باتوں پر اکتفا کرتا ہے دوسرا جواب یہ ہے کہ حضرت آدم کے ہم عہد کوئی دوسری عورت اگر ہوتی اور وہ دوسری بیوی نہ کرتے تب اس کہنے کی گنجائش تھی کہ حضرت آدم نے دوسری بیوی نہیں کی تیسرا جواب یہ ہے کہ حضرت آدم کے وقت میں بھائی کا بہن کیساتھ عقد ہوتا تھا پھر عیسائی لوگ اس شریعت آدم پر کیوں نہیں چلتے۔

اب رہی وہ بات جو تہی ۲۲ باب ۳۰ میں لکھی ہے کہ بہشت میں نہ کوئی بیاہ کرتا نہ بیاہا جاتا ہے انتہی اس کا مطلب صاف یہ ہے کہ بہشت میں پھر نکاح اور بیاہ نہ ہوگا ورنہ کون کہہ سکتا ہے کہ صرف مرد بہشت میں جائیں گے اور عورتیں سب فنا ہو جائیں گی اور جب عورتیں بہشت میں گئیں تو وہاں وہ کس کی ہو کر رہیں گی اور یہ کیونکر ممکن ہو کہ فرشتوں کی طرح مرد بے سبب اپنے مرتبے سے بڑھ کر تہذیب کا منصب درجے میں بھی شامل ہوں اور عورتیں بے سبب اپنے مرتبے سے بڑھ کر تہذیب کا منصب بھی حاصل کریں یعنی مرد و عورت دونوں نہ مذکر رہیں نہ مؤنث بلکہ مخنث ہو جائیں یہ بیاہ انصاف الہی کے صاف خلاف ہے اور نکاح اس لئے وہاں نہ ہوگا کہ بہشت میں گناہ نہیں ہے جو طلاق کا باعث ہو اور جب طلاق نہیں تو نکاح اور بیاہ کی کیا حاجت ہے اور اسی طرح جانوروں میں بھی ایک قسم کی چڑیا سائت سبھی کا لال نام جس کا نہ کچھہ رنگین اور مادہ سب مثل طوطی ہندوستانی کے قند اور رنگ میں ہوتی ہیں ان میں ایک نر اور چھ ماؤئین اُس کے گرد رہتی ہیں اور اسی طرح چھ ہوند کا بھی ایک نر اور اُس کے ستوا مادہ ہوتی ہیں اور اسی طرح شہد کی مکھی کہ اُس کی ایک مادہ کے ساتھ ہزاروں نر ہوتے ہیں اور یہ سب انتظام الہی سے مقرر ہے (دینی مارگ ایبل ان سکٹس چھاپا لندن ۱۹۵۹ء صفحہ ۳۰)

سکرنٹ ۴

عیسائی لوگ تو یہ کہتے ہیں کہ کچھ بھی تعظیم نہیں کر سکتے بلکہ مسلمانوں کو اس تعظیم

کتاب پرست بتاتے ہیں اور عجب یہ کہ حلف ادا کرنے کے وقت وہی کتاب توریت و انجیل جو عیسائیوں کے پاؤں کے پاس رکھی رہتی ہے سر اس عزت کے لائق ہو جاتی ہے۔

ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۲۶۵ میں چھٹویں اڈورڈ بادشاہ کا حال لکھا ہے کہ جب بادشاہ لڑکا اور لڑکوں میں کہیلتا تھا کسی چیز کو اونچے پر سے اوتارنا چاہا اور اُس کا ہاتھ وہاں تک نہ پہنچا تب اُس کے ساتھیوں میں سے کسی نے ایک بڑی جلد بیبل کی اُسے دی کہ اُس پر کھڑا ہو کر اوتارے لیکن بادشاہ نے ایسا نہیں کیا بلکہ ناراض ہو کر اپنے اُس ساتھی کو ڈونٹ کر کہا کہ یہ کتاب پاؤں تلے رکھنے کے لئے نہیں بلکہ تعظیم کرنے اور دل میں رکھنے کیلئے ہے انتہا۔ پس مسلمان جو دینی کتاب کی تعظیم کرتے ہیں اُس دیندار بادشاہ کی طرح ہیں اور یہ عیسائی لوگ بادشاہ کے اُس ساتھی کی طرح۔ جان ڈیون پورٹ صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۷ کے حاشیہ میں لکھتے ہیں کہ یہودی بھی اپنی کتاب کی اسی قدر عظیم کرتے ہیں اور وضو بغیر اُسے کبھی نہیں چھوتے انتہا۔

## سکرنٹ ۵

قرآن مجید کی سورہ احقاف رکوع ۴۴ میں لکھا ہے

وَإِذْ صَرَّفْنَا إِلَيْكَ الْوَعْدَ أَفْرَافًا ۚ إِنَّهُمْ لَيَسْتَمِعُونَ  
الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصَبُوا لَنَا فَمَا أَفْضُو  
ا۟ إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ۚ قَالُوا يَا قَوْمَنَا إِنَّا  
سَمِعْنَا كِتَابًا أُنْزِلَ مِنۢ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا  
لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يُهَدِّىٰ إِلَىٰ الْحَقِّ وَآِلَىٰ طَرِيقٍ  
مُّسْتَقِيمٍ

یعنی اور جب متوجہ کر دی تھے تیری طرف ایک جماعت جنوں سے سننے لگے قرآن پس جب وہاں حاضر ہوئے بولے کان دہر دو اگرچہ ہم تم پر تنبیہ کر رہے ہیں۔

اے ہمارے قومی تم نے سنی ایک کتاب جو نازل ہوئی ہے موسیٰ کے بعد تصدیق کرتی ہے اُسکو جو اس سے پہلے ہے ہدایت کرتی ہے حق کے اور طرف سیدھی راہ کے اٹھ۔

از شہادت قرآنی صفحہ ۲۶۔

علماء عیسائی اس پر یہ اعتراض کرتے ہیں کہ جنوں کو انسانی شریعت سے کیا کام ہے اور بنی آدم میں سے کسی نے جنوں پر نبوت کا دعوے کیا ہے وغیرہ دیکھو رسالہ ابطال

اس کا جواب یہ ہے کہ اگرچہ طالمود وغیرہ میں ہوا و جن وغیرہ کو حضرت سلیمانؑ کا تابع لکھا ہے لیکن قطع نظر اس کے اول پطرس ۳ باب ۱۹ میں لکھا ہے اور اُس نے (یعنی مسیح نے) اُن روحوں کے پاس جو قید تھیں جا کر منادی کی انتہا یہاں انگریزی مہری بادشاہ جیسے والی ٹیل چھاپہ لندن ۱۸۳۷ء میں پریزن لکھا ہے، بسنے قید یعنی ہیل دیکھو دبستر کا لم صفحہ ۵۴۵ مطبوعہ ۱۸۵۳ء اور انگریزی انجیلوں میں پریزن کی جگہ صرف ہیل بھی لکھا ہے اور مراد اس سے دو زخ یا عالم برزخ یا عالم ارواح عیسائی میں شمول اور یونانی میں ہادیز بدال مہملہ اور پھر اول پطرس ۴ باب ۶ میں لکھا ہے کہ مژدوں کو بھی انجیل سنائی گئی کہ دے آدمیوں کے آگے جسم کی راہ سے گنہگار ٹہریں لیکن خدا کے آگے رون سے جیوں انتہا اور اسی طرح فلپیوں کے ۲ باب ۱۰ میں بھی ہے اب خیال کرنا چاہیے کہ بندگی اور توبہ صرف اسی دنیا کی زندگی میں انسان کر سکتا ہے اور مرنے کے بعد انجیل سنکر وہ کیا کرے گا اور جن تو اسلامی عقیدہ کے بموجب اس دنیا میں قرآن کے معتقد ہوئے اور ہر ذی عقل کو خدا کی فرماں برداری سے چارہ نہیں ہے کچھ انسان پر منحصر نہیں کیونکہ شیطان جو راندہ درگاہ الہی ہوا وہ بھی خاکی جسم سے جدا تھا مگر طاعت الہی میں قاصر ہو کر سزا سے بچ نہ سکا پس جب شیطان آدم خاکی کے سبب گنہگاری میں مبتلا ہوا تو جنوں کو بنی آدم میں کسی پیغمبر کے وسیلے خدا کی مرضی پہچانتا کیا تعجب ہے کیونکہ اول قرنتیوں کے ۶ باب ۲۲ کے مطابق انسان کا مرتبہ راستبازی کی حالت میں جبکہ فرشتوں سے زیادہ ہے تو جنوں سے کتنا زیادہ سمجھنا چاہیے اور بدروح اور دیو جن کا ذکر ہتی ۷ باب ۱۸ اور اعمال ۱۶ باب ۱۶ وغیرہ مقاموں میں ہے یہ بھی تو خاکی جسم سے آزاد ہیں پھر کیونکر حضرت عیسیٰؑ اور اُن کے شاگردوں کے فرمان پذیر ہوئے کیونکہ انہیں تو جسم انسان سے کچھ علاقہ نہیں ہے پھر انسان کا حکم ماننا انہیں کیا ضرورت تھا اور میزبان الحق باب ۲ فصل ۲ صفحہ ۱۴۲ اسطر ۴ چھاپہ آگرہ ۱۸۵۵ء دوسری چھاپی میں پانچ فائدہ صاحب انہیں بدروحوں کو جن لکھا ہے۔

## سکرمٹ ۲

بعض عیسائی سود کہاتے کہ مثل نفع تجارت کے جانتے ہیں اور اُس کے جائز ہونے کے لئے اُس توڑوں والی تمثیل کو پیش لاتے ہیں جو متی ۲۵ باب ۱۴-۳۰ میں ہے اور کہتے ہیں کہ اُس وقت ایک توڑے والے سے اُس کے مالک نے جو کہا تھا کہ تو نے میرا توڑا صرافوں کو کیوں نہ دیا کہ میں سود سمیت پانا یہ سود جائز ہونے کا اشارہ ہے فقط لیکن یہ تو دینداری میں ترقی کرنے کی تعلیم ہے کچھ توڑوں کے جمع کرنے سے انسان کی نجات نہیں ہو سکتی اور اسی تمثیل کے ماقبل دس کنواریوں کی تمثیل ہے کہ ان میں سے پانچ کو جنگی مشعلیں روشن تھیں دھڑلے قبول کر لیا اگر اس تمثیل کو لفظی معنی کے ساتھ سمجھیں تو پانچ عورتیں بہر عیسائی کو کرنا جائز ہو سکتا ہے اور پھر اُسے تمثیل جیسا کہ متی ۲۵ باب ۱۴ میں لفظ ماندا اور ۱۳ باب ۱۰ میں لفظ تمثیل کہنا ہے معنی ہو جاتا ہے بلکہ اُسے تلقین کہنا چاہئے تھا۔

یوحنا ۱۵ باب ۱ میں حضرت مسیح نے فرمایا کہ میں سچے انگور کا دخت ہوں اور پس کیا کوئی سمجھے گا کہ مسیح واقعی انگور کا پیڑ ہے اور متی ۱۳ باب ۳۷ میں لکھا ہے اچھا بیج کا بونے والا ابن آدم ہے فقط کیا اس سے کوئی مسیح نہ کوکا شتکار سمجھے گا اس کے سوا انجیل میں اور کہیں سود کا نام تک نہیں ہے اور اُس کی ممانعت میں دیکھو ۱۵ زبور ۱۰۵ پر مینا ۱۵ باب ۱۰ آخر قلیل ۱۸ باب ۸ و ۹ انجیلا ۱۵ باب ۲۲ خروج ۲۲ باب ۲۵ اجبار ۲۵ باب ۲۰ استثنائات ۲۲ باب ۱۵ امثال ۲۸ باب ۸ اول سموئیل ۸ باب ۳ اس کے سوا اول طبرس ۵ باب ۲ اور اول طمطاؤس ۳ باب ۳ میں جو نار و نفع کی ممانعت ہے سود کو بھی اسی میں شامل سمجھنا چاہیے۔

آب اگر کوئی کہے کہ بعض مسلمان بھی تو بطع نفسانی سود لیتے ہیں اس کا جواب یہ ہے کہ اسلام کا مدار انہیں کے چال چلن پر نہیں ہے بلکہ اعتبار اس بات پر ہے کہ حضرت آدم سے حضرت نوح تک اور حضرت ابراہیم سے حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ

اور حضرت نبی اسلام علیہم الصلوٰۃ والسلام تک بلکہ اب تک جتنے مخصوصین بارگاہ الہی گزے ہیں کئی کتاب سے ثابت نہیں کہ ان میں سے ایسا نے بھی کہی ایک دفعہ اپنی زندگی میں خواہ اپنے ملک والوں خواہ غیر ملک والوں سے سو دلیا ہو اور قرآن مجید میں جو کچھ اس کی بابت سخت ممانعت ہے اسے تو سب جانتے ہیں کہ علماء اسلام نے سو کو زنا سے اشد لکھا ہے اس لیے کہ سوہ لینے والے کے حق میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔

فَاِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْفَاذَ لَا تُحِبُّوْا شَيْئًا اِنَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ يَهْتَفُونَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۱۰۰ سے اور اس نے رسول سے

(سورہ بقرہ ۳۸)

## سکرمٹ

قال اللہ تعالیٰ

وَلَوْ اَنَّ كُلَّ قَوْمٍ مِّنْ اَھْلِ الْکِتَابِ لَفُتِنَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۱۰۰ اور بالتحقیق یہ دیکھا ہے کہ ہر عالمین سے آوارہ و ارجح الامین سے  
اِنَّ اللّٰهَ لَیَّخْبُرُ سِرَّكُمْ ۝۱۰۱ اور بالتحقیق یہ دیکھا ہے کہ ہر عالمین سے آوارہ و ارجح الامین سے  
یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا اَمْرَ الْفِتَنِ ۝۱۰۲ اور بالتحقیق یہ دیکھا ہے کہ ہر عالمین سے آوارہ و ارجح الامین سے  
اُولٰٓئِکَ یُکَلِّمُ اللّٰہَ ۝۱۰۳ اور بالتحقیق یہ دیکھا ہے کہ ہر عالمین سے آوارہ و ارجح الامین سے

(سورہ شعراء ۱۹۱)

از شہادت قرآنی بر کتب ربانی مطبوعہ لکھنؤ مطبعہ منشی نول کشور ۱۸۷۱ء فصل ۳ اویم سورہ حساب  
فرماتے ہیں کہ الہامات مندرجہ قرآن کا بھی وہی مطلب ہے جو کتب انبیاء سابق میں لکھا ہے  
استہدایہ دیکھو شہادت قرآنی صفحہ ۱۹ اور صفحہ ۳ میں وہ لکھتے ہیں قولہ قرآن کی آیات کشمیری  
ایسے قصص اور روایات بھی لکھے جو یہود و نصاریٰ کی کتب ربانی میں درج ہیں اور بہت  
مقامات پر ان قصص اور روایتوں کا وہی ڈول اور وہی طریقہ ہے جو تورات و انجیل میں ہے  
بلکہ بعض جگہ تو الفاظ طابق النعل بالنعل ملجائے ہیں چنانچہ یہود و آدم اور عوا کا بیان اور نوح  
اور طوفان اور ابراہیم اور سارہ اور اسحاق اور لوط کے قصص لیکن عیسائی لوگ نادان قافی  
سے اس بات پر مسلمانوں کو الزام دیتے ہیں کہ یہ بہشت میں دنیاوی سامان بیان کرتے ہیں جیسے  
نور قصور نہر کوثر و سلسبیل و شراب طور و درخت سدرة خرمی و غیرہ دیکھو یہود من تفسیر انجیل



مطبوعہ ۱۸۶۶ء صفحہ ۴۷۱ء اول وائش جو کہ قرآن مجید توریت سے بالکل مطابق ہے جیسا کہ یاہورام چند صاحب بھی اعجاز قرآن مطبوعہ دہلی ۱۸۷۱ء صفحہ ۳۱ میں صریح اقرار کرتے ہیں کہ حال دین ابراہیم کا اور ان کا اور ان کی اولاد کا جو قرآن میں مذکور ہے وہ توریت اور تفاسیر یہود و نصاریٰ میں پایا جاتا ہے۔ انتہی پھر اعجاز قرآن صفحہ ۲۴ میں لکھا ہے کہ انبیاء سلف کے حالات اور معجزات اور ان کی تعلیمات توحید خدا اور آخرت وغیرہ جو قرآن میں مندرجہ ہیں یقیناً توریت و انجیل سے ہیں اور اس واسطے خدا کی طرف سے ہیں نہ یہ کہ بناوٹ انسانی انتہی پھر اعجاز قرآن صفحہ ۱۱ میں مرقوم ہے کہ حال حضرت ابراہیم اور ان کی اولاد اسحاق اور یعقوب اور یوسف وغیرہ یعنی کل بنی اسرائیل کا توریت و انجیل اور تفاسیر یہود و نصاریٰ میں قدیم سے مفصل مذکور تھا چنانچہ قرآن میں بھی یہی حالات پائے جاتے ہیں۔ انتہی اور بعض جگہ کچھ تفاوت بھی ہے مگر وہ تفاوت صرف غلطی ترجمہ انجیل کے سبب ہے مثلاً قرآن میں ہے:

حَرَمْتُ عَلَيْكُمْ الْيَتَامَىٰ وَالذَّمَّ وَكُلَّ الْخَنَزِيرِ وَمَا أَهْلُ بَيْتِهِ لِيَخْرِجُوا مَكَرَ الْعَمَالِ ۝ ۲۸ ۝ ۲۹

میں ہے کہ روں القدس نے اور ہم نے بہتر جانا کہ تم بتوں کے چڑھاؤں اور اہو اور گلا گھونٹے اور حرام کاری سے پرہیز کرو۔ انتہی سورہ کی جگہ حرام کاری لکھا ہے لیکن یہ تو صرف ظاہر ہے کہ اس مقام پر ذکر احکام حلت و حرمت کا تھا یہاں محرمات سے علاقہ کیا ہے حرام کاری کو تو سبہر حال میں لوگ برا جانتے ہیں بتوں کے چڑھاؤں اور اہو اور گلا گھونٹے کے ساتھ حرام کاری کے لفظ کا کیا موقع تھا وہاں لفظ سور کا ہونا یقینی مناسب حال ہے کیونکہ حرام کاری کون شخص دلی سے کر سکتا ہے جس طرح سے اہو اور گلا گھونٹے وغیرہ کو بت پرست جائز جانتے تھے حرام کاری کس قوم میں جائز ہے جسے احکام شریعت کے ساتھ شامل کرنا ضرور ہوا اور اگر یہی سمجھیں کہ سوا ان چار باتوں کے اب کچھ اور ضرور نہیں تو چوری اور دغا بازی اور راہزنی اور جھوٹ وغیرہ ان سب کو جائز سمجھنا چاہیے۔

۱۔ قصہ حضرت ابراہیم کہ ستاروں کو رب کہا (سورہ انعام آیت ۷۶) میشوع ۲۴ باب ۲۳ اور تفاسیر اور احادیث یہود و نصاریٰ سے ظاہر ہے کہ شروع میں قبل از ہدایت حضرت ابراہیم اپنے باپ دادا کے مذہب بت پرستی پر قائم تھے اور یہ قصہ بھی ان کے سنساروں کو رب کہنا بعدین یہودیوں کا کتاب طالمود میں مذکور ہے اور اس کے اہل کتاب اس قصہ سے نفرت نہیں کرتے بلکہ اس کے قصہ اور معجزوں کو حق جانتے تھے۔ انتہی اعجاز قرآن ۴

پس یہ مقام حرام کاری کے لفظ کے شمول کا سبب نہیں ہے اس طرح کی نصیحت کے اور سکریوں  
مقام انجیل میں موجود ہیں جیسے اول قرنتیوں کا ۶ باب ۱۰ و ۱۱ میں ہے کیا تم نہیں جانتے کہ نا  
راست خدا کی بادشاہت کے وارث نہیں گے فریب نکہاؤ کیونکہ حرام کار اور بت پرست اور  
زنا کرنے والے اور عیاش اور لونڈے باز اور چور اور لالچی اور شرابی اور گلی بکنے والے اور ظالم خدا کی بادشاہت  
کے وارث نہیں گے انتہی یہ تو سب کا حرام ہونا چاہیے کے لئے حرام کاری کا لفظ بجا لے سونے کے  
شامل کیا گیا اور تعجب کہ روح القدس کی تعلیم میں بھی تبدیل کرنے سے نہ ڈرے دیکھو اعمال ۱۱  
باب ۲۸ اصل یہ ہے کہ انجیل میں کوئریاس تھا جس کے متعلق خنزیرت اور سال کے نسخوں  
انجیل میں اس کی جگہ لفظ پورنیاں لکھا گیا جس کے معنی زنا چنانچہ ڈاکٹر بنشلی و مسرریوس جو  
بڑے صحیحین انجیل میں اسی لفظ کوئریاس کو ترجیح دیتے ہیں اس مقام پر کہنے کو جی چاہتا ہے کہ  
اہل کتاب واقعی توریت و انجیل کو دل لگا کر نہیں پڑھتے دیکھو تعلیم الایمان چھاپہ لہ بیان ۱۸۵  
صفحہ ۲۴ اسطر ۸ میں میرے اس قول پر گواہی جہاں لکھا ہے کہ بہت آدمی جنہوں نے نئی  
پیدائش نہیں پائی پاک نشتے کے ظاہری علم سے بھی جاہل ہیں اگرچہ توریت میں قیامت اور  
بہشت کی بابت صاف بیان کم ہے چنانچہ یہودیوں میں صادوتی فرقے کے لوگ مردوں کی حیات  
اور فرشتوں کی ہستی اور آخرت میں جزا و سزا پانے کا عقیدہ نہیں رکھتے تھے (مفتاح الکتاب صفحہ  
۲۲۶) مگر فریسی فرقے کے لوگ اپنے اس عقیدہ کے سبب کہ وہ خیال کرتے تھے کہ اگر آدمیوں  
میں صرف دو بہشت میں جائیں تو ضرور ان میں ایک فریسی ہوگا انتہی (مفتاح الکتاب  
صفحہ ۲۲) معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ آخرت اور بہشت وغیرہ کے قابل تھے چنانچہ اعمال ۳ باب ۱۰  
۸ میں بھی اس کا ذکر ہے اور یہی فرقہ کے لوگ اگرچہ آخرت کی خوشی کے منتظر تھے مگر جسم  
کے جی اونٹنے کی بابت شبہ رکھتے تھے اور انجیل میں توریت کی نسبت آخرت کا زیادہ بیان  
ہے توریت میں لکھا ہے کہ خدا نے بیابان میں بنی اسرائیل سے وعدہ کیا تھا کہ میں تمہیں اس  
زمین میں لاؤں گا جہاں دودھ اور شہد بہتا ہے خروج ۳۳ باب ۵ اور جب بنی اسرائیل نے نا  
فرمانی کی تب خدا نے فرمایا کہ دے اس زمین کنعان میں داخل نہیں گے جہاں دودھ اور شہد  
بہتے ہیں (گنتی ۳۴ باب ۱۵) (حقائق ۲۰ باب ۱۵) اگرچہ ان آیتوں سے مواظب رہی وہی ملک

سے جس کا خدا نے حضرت ابراہیمؑ اور اسحاقؑ و یعقوبؑ و موسیٰؑ سے وعدہ فرمایا تھا (پیدائش ۱۵ باب ۷ و ۸ باب ۸ و خروج ۶ باب ۸) مگر علماء عیسائی یہ وعدہ اپنے حق میں بھی سمجھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ کنعان ایک حقیقی کنعان کا اشارہ تھا جو بہشت سے مراد ہے و کہ عبرانیوں کا ۳ باب ۸-۱۸ و ۱۹ باب ۶ و ۷ پس اگر حقیقی کنعان بہشت کو سمجھیں تو دودہ اور شہد کوثر و تسنیم میں بہتا ہے اگرچہ ان نہر کا نام بالفعل توریت و انجیل میں نظر نہیں آتا پھر مکاشفات ۲۲ باب ۱ میں انجیلات کی صاف ندی اور ۲ ایت میں شرک کے بیچ اور اُس ندی کے وار پار زندگی کا درخت جو لکھا ہے یہ درخت طوبی سے مراد سمجھنا چاہیے اور سونے کی سرک اور موتی کے در اور لعل و زمرد و شمشاد و عقیق اور شب چراغ اور سنہرے پتھر اور فیروزہ اور زبرجد اور یمنی یا قوت اور سنگ نسی کی نیویں اور ریشم کی دیوار جو مکاشفات ۲۱ باب ۱۰-۱۲ میں مندرج ہے یہ قصر جنت کا صاف بیان ہے اور مکاشفات ۷ باب ۹ میں لکھا ہے کہ ایک ایسی بڑی جماعت جسے کوئی شمار نہیں کر سکتا سفید جامے پہنے اور خرے کی ڈالیاں ہاتھوں میں لئے اُس تخت اور برہ کے آگے کھڑی ہے انتہی تخت سے مراد خدا کا تخت اور پرہ سے بموجب عقیدہ عیسائی مسیح مصلوب اور پیدائش ۳ باب ۷ میں حضرت آدمؑ کا حال لکھا ہے کہ انجیر کے پتوں کو سیکر لنگٹیاں بنائیں انتہی۔ اب دیکھئے کہ خرے اور انجیر اور سونا اور جواہرات سب کچھ بہشت میں بموجب کتب اہل کتاب موجود ہے۔ اور حضرت عیسیٰؑ نے فرمایا کہ میرے باپ کے گھر میں بہت مکان ہیں نہیں تو میں تمہیں کہتا کہ میں جاتا ہوں تاکہ تمہارے لئے جگہ تیار کروں (یوحنا ۱۴ باب ۲) پس یہ مکانات جنت کا ذکر ہے بعضے عیسائی بہشت کے آسمان پر ہونے کا یقین نہیں کرتے (ہدایت المسلمین باب ۹ فصل ۳) اور کہتے ہیں کہ زمین ہی پر خدا نے حضرت آدمؑ کو بنایا تھا (نیاز نامہ صفحہ ۶۲) اس کے جواب میں ایک عیسائی عالم نے پانی میں جو الہ آباد کا مشہور اور نامور انگریزی اخبار ہے یوں چھپوایا ہے

قولہ وہ بیان عدن بھی اُس وقت کی زمین اور اُس وقت کے انسان کا نہیں ہے جو بہشت کی حالت میں ہو اس نام کا ایک ضلع واقع مسقطیہ (یعنی عراق عرب) کا تو بنیا ہے اور انسان کی اُس گری ہوئی حالت کا بیان ہے جبکہ اُس زمین اور وہاں کے دریا

کا علم اسے حاصل ہو گیا ہو۔ علاوہ اس کے یہ بیان بھی کسی الہامی مصنف کا معلوم نہیں ہوتا بلکہ محض یہود وہ اور کارخانہ خلقت کے خلاف سے یہ جو لکھا ہے کہ اُس باغ سے ایک دریا نکلا جس کے پانی سرسبز یعنی فنیج ہو گئے کسی دریا کے سر یا فنیج نہیں ہو سکتے اگرچہ شاخیں ہو جائیں یہ بھی لکھا ہے کہ یہ چاروں دریا ایک ہی دریا سے نکلے جبکہ باغ سے خارج ہوئے اور کہا گیا ہے کہ وہ چاروں موجود بھی ہیں مگر نقشہ پر اس ملک کے ایک نظر ڈالنے سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ایک سے نہیں نکلے علاوہ اس کے یہ بھی بیان ہے کہ یہ چاروں جہاں موجود ہیں وہیں وہ باغ تھا اور پہلے کہہ چکے کہ چار حصہ ہونے سے پیشتر یہ دریا باغ سے خارج ہو چکے تھے اس طفلانہ بیان مختلف سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سب مصنوعی ہے سچ یہ ہے کہ ایک ہی دریا ہو گا جس سے باغ عدن سیراب ہو گا اور معلوم ہوتا ہے کہ کسی نے ستر برس کی اسیری کے بعد تورات میں یہ شامل کر دیا اس طرح پر کہ کسی مفسر کو نام عدن کا خیال آیا اور اُس نے حاشیہ پر عدن لکھ دیا اپنی یادداشت کے واسطے اور رفتہ رفتہ عملاً یا سہواً وہ بطن عمارت میں پہنچ گیا اور متن میں راہ پائی اور الہامی عبارت تورات کو بدل ڈالا۔ اُس زمین کے ملنے کا وعدہ محض ایمانداروں سے ہے اور انہیں بھی بعد مرنے اور قیامت کے بعد۔ حالانکہ وہ زمین آباد ہے اور آباد بھی بے ایمانوں سے ہے پیشتر اس سے کہ کوئی کفارہ دیا گیا ہو اس لئے وہ ارث ویران نہیں کہہ جا سکتے جیسے یسعیاہ نبی عیسیٰ کے کفارہ سے پھر مل سکنے والے بتاتے ہیں انتہی یعنی جس بہشت کا وعدہ عیسائیوں سے اُن کے مرنے اور قیامت کے بعد بطفیل کفارہ و مصلوبی مسیح ہے وہ بہشت اُن کو جو عیسائی نہیں ہیں اُن کی زندگی ہی میں بے قیامت اسے کفارہ و مصلوبی مسیح سے پیشتر ہی چل چکی ہے (از پالینیر) اس سے مطلب یہ ہے کہ حضرت آدم کی پیدائش کی جگہ اور بہشت جس کا ایمانداروں سے وعدہ ہوا وہی ہے جو آسمان پر ہے نہ یہ کہ جو زمین پر اور بے ایمان اُس میں بستے ہیں ۵ ازیور ۱۶ میں ہے عرش اور سارے آسمان خداوند کے ہیں انتہی (از ردمن بیبل مطبوعہ لندن ۱۸۶۲ء) مخزن مسیحی صفحہ ۸۰ و ۸۱ مطبوعہ نومبر ۱۸۶۲ء میں پادری دانش صاحب فرماتے ہیں قولہ کہ حفت نامی ایک صاحب نے ایک ایسی کٹی ایجاد کی کہ جس کے وسیلے سے جو کوئی چیز چلتی ہو اور اُس سے روشنی

پیدا ہو اسی روشنی کی خاصیت سے وہ چیز آپ ہی جاتی جاتی ہے پس بے معلوم ہوا کہ ہندوستان میں سرب گ رہن ہونے والا ہے تو کتنے نیست دانوں نے (انگلستان سے) ارادہ کیا کہ ایسی کل لیکر ہم ہندوستان کو جائیں اور جب سورج چہرہ پ جائے اور وہ ہالہ نظر آوے تب اس کل کی معرفت اس ہالہ کا سبب دریافت کریں۔

پس اگر دریافت کیا کہ جیسی اس زمین کے گرد خدا نے ہوائی بنائی ہے وہی سورج کے گرد بھی ایک طرح کی ہوا ہے اور جو وہاں جیسے لہا وغیرہ زمین میں ملتے ہیں سو سورج میں پگھلتے اور ابلتے ہوئے پائے جاتے ہیں۔ پھر خزن مسیحی مطبوعہ دسمبر ۱۸۶۹ء صفحہ ۹۴-۹۵ میں لکھا ہے ولایت کے نہایت دانوں نے ستارے شہابوں کی حقیقت دریافت کرنے میں نہایت کوشش کی ہے رات رات بہرہ علماء اپنی اپنی مان منڈلوں میں ستاروں کو دیکھا کرتے سو کہتے ہیں کہ بشرطیکہ چاند نی نہو اور دیکھنے والے اتنے ہوں کہ تمام فلک پر نگاہ رکھ لیں تو بحساب اوسط ایک ایک گھنٹے میں ۲۴۴ نظر آتے پھر جو ہم ملاحظہ کریں تو معلوم ہوگا کہ ایسے ستارے دن کو بھی موجود ہیں مگر سبب سورج کی روشنی کے دیکھائی نہیں دیتے ایسا حساب کر کے جانا جاتا ہے کہ اوسط میں آٹھ پہر میں قریب ایک ہزار ستاروں کے ہر جگہ گرتے ہیں علماء مذکور نے یہ بھی دریافت کیا ہے کہ جو شہاب کسی شہر کے اوپر ہی نظر آوے سو پتیا لیس ۴۴ کو س تک دیکھائی دیا کرتا ہے مثلاً ایک ایسا دائرہ ہو کہ جس کا قطر نو سو ہیں ہو تو اس کے بیچ جو جو شخص ہوں سو وہی شہاب دیکھیں گے اور اس کے باہر جو ہوں سو اور دیکھیں گے عرض تمام دنیا میں اتنی جگہ ہے کہ جس میں آٹھ ہزار ایسے دائرے بن سکتے ہیں اور ایک ایک دائرہ کے بیچ ہی میں جو ایک ایک دیکھنے والا ہو تو ہر ایک کو یکجا شہاب نظر آتے پس یہ عجیب نتیجہ نکلتا ہے کہ جس صورت میں کہ ایک ہی ایسے دائرہ کے اندر آٹھ پہر میں روز روز ایک ہزار ستارے ٹوٹتے تو آٹھ ہزار ایسے دائروں میں یعنی تمام دنیا میں چار کروڑ گرا گرتے یہ تو ایسا شمار ہے کہ انسان کی سمجھ میں بھی نہیں آتا لیکن حقیقت میں اس سے بھی بہت ہیں کیونکہ ہزاروں تیر شہاب ایسے چہوٹے ہیں کہ بغیر دوربین کے دیکھے نہیں جاتے پر چہوٹے بھی دوربین جو اگر تیر نیست دانوں نے گمان کیا کہ چالیس گنا زیادہ دیکھائی دین یعنی

کم سے کم بحساب اوسط اکٹھ پہر میں بتیس گروگر کرتے ہیں سب لوگوں کو معلوم ہے کہ علم ریاضی سے سورج اور ستاروں کی پیمائش ہو سکتی ہے اور ان کا حال ایسا معلوم ہو جاتا ہے کہ ایک ایک کی مقدار اور فاصلہ اور گردش کتنی سے غرض اسی طرح اہل علم بہت نے شہابیوں کا بھی حال دریافت کر لیا اور ان کو اتنا معلوم ہوا کہ حقیقت میں یہ سب چھوٹے چھوٹے ستارے ہیں کہ جو اس زمین کی مانند سورج کے گرد اپنے اپنے دورے پر گردش کر رہے ہیں جسوقت کہ ایسے ستارے ہمارے دیکھنے میں آتے تو اوسط میں زمین سے بتیس کو س دور ہیں اور ایک لمحہ میں جب تک ہم اُس کو دیکھنے پاتے ساٹھ کو س چلے جاتے اس سے معلوم ہوتا کہ جیسے اور ستارے ویسے یہ بھی ایک نہایت تیز روی سے سورج کی گردش کرتے ہیں اس کی بھی پیمائش ہوئی اور اتنا معلوم ہوا ہے کہ ایک منٹ بھر میں نو سو کو س چلا کرتے ان کا مقدار اور وزن بھی دریافت ہوا ان میں سے تھوڑے ایسے ہیں کہ نہایت بڑے کہ جن کی موٹائی پاؤ کو س سے کم نہیں ہوگی اور وزن ان کا ایک پہاڑ کے برابر ہے لیکن اکثر ان کا وزن ایک ماشہ سے بھی کم ہے پھر اگر پوچھا جائے کہ یہ تیر شہاب جو سورج کی گردش کرتے سوکتے عرصہ میں ایک دورے کرتے جواب اس کا یہ ہے کہ سبہوں کا دور ہنوز ناپا نہیں گیا لیکن اتنا معلوم ہے کہ ۱۸۶۶ء میں نومبر مہینے کی تیر ہو۔ س تاریخ جو گرے سوئیتیس برس میں ایک دورے کرتے ایسا حساب کر کے بہت واؤں نے آگے سے کہا تھا کہ ۱۸۶۶ء نومبر کی ۱۳ یا ۱۴ تک بہت سے گرنے والے ستارے نظر آویں گے اور ایسا ہی ہوا۔ اسی طرح ہم کہہ سکتے ہیں کہ ۱۸۹۹ء نومبر کی ۱۴ یا ۱۵ تاریخ کو پھر شہابیوں کی وہی جماعت زمین کے نزدیک آکے دیکھائی دیگی۔ اور مہینوں میں جو گرا کرتے ان کا دور اور گردش اور ہر شہابوں کے شروع میں نظر آیا کرتے ان کی گردش ایک سو برس سے کچھ زیادہ میں تمام ہوتی لیکن البتہ اس لئے کہ یہ ایک جماعت میں ہوا نہیں چلتے مگر الگ الگ وہ کم نظر آتے اور برس برس برابر دیکھائی دیتے۔

کوئی پوچھے کہ اگر یہ ستارے ہوں تو کس سبب سے فقط دم بہر نظر آتے اور پھر غائب ہو جاتے ہیں جواب کہ حال تو یہ ہے کہ ہر وقت نہیں چمکتے رہتے ہیں مگر جب آسمان سے اگر ہوا میں



لگ جاتے تو کسی گھسے یہاں تک گرم ہو جاتے کہ پگھل جاتے ہیں اور مانند آگ میں ڈلے ہوئے  
لوہے کے روشنی دیتے ہیں لیکن جب سورج کے گرد گردش کر کے اپنے اپنے دور پر چلتے چلتے پھر ہوا  
سے نکل جاتے ہیں تو کچھ رگڑ نہیں رہتی اور وہ پھر ٹھنڈے اور کالے ہو جاتے وہ تہراور دہات ہیں کسٹلے  
کہ عالموں نے روشنی کا بہید ایسا کہولا ہے کہ جس چیز کے جلنے سے جو روشنی پیدا ہو سکتی ہی دور  
وہ ہم سے کیوں نہ ہو اسی روشنی کی خاصیت سے وہ جلتی ہوئی چیز آپ ہی پہچانی جاتی ہے کہ  
کون چیز سے سوچا ہے لوہا ہو یا پارہ ہو جو کچھ ہو سو جلتے ہی اپنی روشنی ہی سے گویا اپنا نام ظاہر  
کرتا ہے اسی طرح جب اہل علم کسی ستارہ یا شہاب کو دیکھیں تو اپنی کلوں سے ان کی روشنی  
کو جانچ کر بتلا سکتے ہیں سو ثابت ہوا کہ شہابوں اور ستاروں میں وہی دھن ملتی ہیں جو زمین میں بھی  
ملتے ہیں یہ تو ثابت ہو چکا لیکن اس کا ایک اور بھی ثبوت ہے بار بار ایسا ہوا کہ یہ ستارے زمین  
ہی پر گرے لوگوں نے ان کو گرتے دیکھا پھر یاس جا کر کیا دیکھا کہ یہ جو شہاب آسمان سے گرا سو  
پتھر ہے یا لوہا ہے مثلاً امریکہ کے ملک میں مسئلہ میں دن کو ایک ایسا ستارہ ٹوٹا کہ  
جس کی روشنی باوجود سورج کے موجود ہونے کے ظاہر ہوئی اور اس کا ایسا سناٹا کان میں  
پڑا کہ گویا ہونچال آیا لوگوں نے دیکھا کہ ایک کہیت میں گرا وہاں دوڑ کے کیا دیکھا کہ وہ شہاب  
زمین پر ایسے زور سے گرا کہ ایک گز اندر زمین کے گڑ گیا اور اسے آرمکے ان کو معلوم ہوا کہ یہ  
جو آسمان سے گرا وہاں ہزاروں اونس کا بینس سیر سے زیادہ تھا اور یہاں تک گرم معلوم ہوا  
کہ دو ایک گھنٹے تک کوئی اونس پرہات نہیں رکھ سکتا تھا اور ایسے شہاب گرے کہ جواش  
سے بھی کہیں بڑے ہیں مثلاً آسٹریلیا ملک میں ایک ایسا ملا کہ جس کا وزن چار ہزار اونس سے  
اور پر تھا بلکہ امریکہ جنوبی میں ایک ایسا شہاب آج ہی تک پڑا ہوا کہ جس کا وزن ساڑھے  
پندرہ ہزار اونس سے کم نہیں ہے حاصل کلام شہابوں کا حال یہ ہے کہ بڑے بڑے ستاروں  
اور ستاروں کے بیچ جو فاصلہ ہے اس میں کروڑوں ایسے ستارے چھوٹے بڑے سورج کے گرد  
گردش کر رہے ہیں یہ ایسے چھوٹے ہیں کہ اکثر اوقات وہ دیکھائی نہیں دیتے مگر نہایت تیز  
روی سے جو چلتے ہیں جو سوت ہوا میں اڑنے لگتے ہیں اُسوقت ہوا کی رگڑ سے پگھلتے بلکہ جل جلتے ہیں  
اس اور جب تک ہوا میں چلتے رہیں یا زمین پر نہ گریں اسی طرح جلتے ہوئے نظر آتے ہیں

پھر اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جن جن عناصر سے خدا نے اس زمین کو بنایا ہے سو ہی تمام عالم میں بھی موجود ہیں اگلے جہت ۱۰ عالم سوا اس عالم کے ہیں سب کی ترکیب انہیں عجم سے ہے اب ایک اور بھی دلیل اس کے لئے یہ ہے کہ اگر اور سب عالم انہیں عناصر سے نہ بنے ہوتے تو ہم انہیں ان آنکھوں سے دیکھ نہ پاتے کیونکہ ہم انہیں چیزوں کو ان آنکھوں سے دیکھ سکتے ہیں جو انہیں عناصر سے بنی ہیں پھر اگر کوئی کہے کہ بہشت میں اگر یہی دنیا کی چیزیں موجود ہیں تو ہم اُسے کیوں ان آنکھوں سے دیکھ نہیں سکتے تو اس کا جواب یہ ہے کہ زحل ستارا اتنا بڑا ہے کہ اُس کے ساتھ کچھ چاند گردش کر رہے ہیں اور تو بھی زحل ستارہ بسبب دور ہونے کے اس قدر چھوٹا نظر آتا ہے پس ممکن ہے کہ بہشت اس سے بھی بلند تر ہو اور بسبب دور بہت ہونے کے ہم اُسے دیکھ نہیں سکتے پھر یہ کہ چاند اور سیاروں میں بھی بہت داں لوگوں کو یہی دہاتیں نظر آتی ہیں جو زمین میں ہیں چنانچہ فور تہ بک چھاپہ لندن ۱۵۹۷ء صفحہ ۱۲۶۹ اور وائٹس آف دی سائنس مطبوعہ لندن میں لکھا ہے کہ چاند کا قطر دہزار ایک سو ساٹھ میل اُس کا فاصلہ زمین سے دو لاکھ چالیس ہزار میل چاند کو دو زمین سے دیکھا تو اُس کی سطح میں پہاڑ اور میدان نظر آئے جیسے زمین میں ہیں اور بعض پہاڑوں کو اُن کے سایہ سے ناپا تو دو میل اونچے پائے گئے اور اُن میں چٹانیں اور بڑے بڑے پہرے ہیں اور سورج کا گہیرا یعنی محیط ۸۰ لاکھ میل ۸۰ اور مرآت السموات صفحہ ۹۰ کے بموجب قطر آفتاب ۵۷۳۰۰ میل یعنی بہ نسبت زمین کے چودہ لاکھ گنا بڑے اور فاصلہ زمین سے پچانوے ملین میل (یعنی نو کروڑ پچاس لاکھ میل) اور سٹرن (یعنی زحل یا کیوان) آٹھ سو پچاس گنا زمین سے بڑا ہے اس کا فاصلہ سورج سے نو سو ملین میل (ہر ملین دس لاکھ کا) اس کے ساتھ تو آٹھ چاند ہیں ان میں سے چھاپہ مرا ۱۸۷۷ء صفحہ ۳۴ اور مرا ۱۸۷۷ء صفحہ ۲۷ میں لکھا ہے چاند میں بھی دہات پائی جاتی ہیں جو زمین میں ہیں انتہی اور ایک اور انگریزی کتاب علم ہیئت کے صفحہ ۵۴ میں لکھا ہے کہ سٹرن کے بعض حصوں میں پہاڑ افراط سے نظر آتے ہیں اور بعض حصوں میں کم ایک نہایت مشہور عالم گاڈفری ہیگنس صاحب کا قول ہے کہ مرفوں نے بیان کیا ہے کہ محمد صلعم کے زمانہ سے پیشتر اہل عرب میخواری اور قاریادی کے نہایت عادی

تھے مگر آپ کے دو حکموں کی وجہ سے شراب اور قمار بازی کا رواج قطعی موقوف ہو گیا۔ درمیانہ حاجی کے لئے کوئی مقام آرام کا مقرر نہیں ہے کہ آدھی دور جا کر ٹھہرے بلکہ کل سفر طے کرنا چاہیے ورنہ کوچ کرنے کی ضرورت نہیں لیکن صاحب درست کہتے ہیں کہ جس عیش و عشرت سے دل پلجھاوے اُس کی قیدوں تکلیف دہندہ کو بلاشبہ زندوں اور منافقوں نے اڑھادیا ہے مگر اُس واضح قانون پر جس نے کہ اُن کو بنایا یقیناً انصاف کی رو سے اس بات کی تہمت نہیں ہو سکتی کہ اُس نے اپنے مریدوں کو اُن کی شہوات نفسانی کی اجازت دینے سے فریب دیا حاتمہ الاسلام صفحہ ۴۴ دفعہ ۶۱) پھر اُسی کتاب میں لکھا ہے کہ جو لوگ محمد صلعم کے خلاف ہیں شاید آپ پر بوجہ بہشت حسی کے طنز کریں مگر درحقیقت کوئی بہشت خیال میں نہیں آ سکتی جس سے حواس متمتع نہوں کیونکہ جیسا لاک صاحب نے ثابت کیا ہے کہ انسان کے دل میں کوئی خیال بلا وساطت حواس کے نہیں آ سکتا پس ضرور ہوا کہ اگر آدمی کو خیال بہشت کا آوے تو وہ حسی ہی ہو۔ سب سے بڑا اجر اور حظ اہل اسلام کا دیدار آگہی میں ہے جس سے کہتے ہیں کہ ایسی بڑی خوشی حاصل ہوگی کہ اُس کے مقابل میں بہشت کی اور خوشیاں ہیچ اور نسیا نسیا ہو جائیں گی تاہم میں خیال کرتا ہوں کہ کوئی منصف جو روحانیت نکرے یہ نہیں کہیگا کہ اس کی تحقیق حسی ہونے کے سبب سے زیادہ کی جائے نسبت اُس بیان کے جس میں اُن لوگوں کے مسکنوں کا ذکر ہے جن پر خدا کی مہر ہے کہ بڑا عظیم الشان شہر سوئے اور قیمتی تپہروں کا بارہ دروازوں کا ہے جس کے کوچلوں میں دریائے آب حیات رواں درخت ایسے جن میں بارہ قسم کے پھل اور پتے اکیس کی خاصیت کے اور غیر بہ نسبت اُس بیان کے کہ دوسرے مقام پر ذکر ہے کہ اشخاص منعم علیہم اپنے مسیح کے ساتھ میز رکھاتے اور پیتے ہیں اگر ناظرین یہ جاننا چاہیں کہ گرجا کے پہلے اکابر نے ان کیفیتوں کو کیا خیال کیا ہے تو وہ اریمنوس کے بیان کی طرف رجوع کریں جو لکھتا ہے کہ کئی نیم کے وقت میں انگور دیکھے خوشے ایمانداروں کو بلائیں گے اور کہیں گے کہ آؤ اور ہمیں کہاؤ۔ سیٹ منسٹر روڈ مطبوعہ ۱۸۳۷ء نمبر ۶ صفحہ ۲۱۶ سے بدون انتخاب کئے ہوئے میں باز نہیں رہ سکتا۔ فردوس کی مستورات کے باب میں

جب حضرت عیسیٰ اور خلیفہ ابراہیم حکومت کریں گے اُس زمانہ کو کئی نیم کہتے ہیں ۱۱

محمد صلعم کے بیان میں کوئی چیز ایسی نہیں ہے جس سے عیاشی کے خیالات اور بہریں اُن کو  
کہا ہے کہ ایسی بارگاہ ہوں گی جیسے بارگاہ عورتیں بنی اسرائیل ساکن بیت اللحم کی اور مثل اور  
مومنوں کے اُن کا حسن عالم شباب گذشتہ کا سا ہو جائے گا جس میں کہ آدمی صنایع کے  
ہاتھوں سے ابھی کیا ہوا تصور ہو سکتا ہے مگر دُعاؤں کی گزریں مثل ہاتھی دانت کے برجونکے  
ہیں اور نہ مونہہ ایسے کہ سوتے آدمیوں کے لبوں کو گویا کر دیں نہ سینے مثل خوشہ انگوروں  
کے اور نہ پستان مثل دو توام بہرن گے بچوں کے سوسن میں چرتے ہوئے اور نہ اُن کی رانوں  
کے جود مثل جواہر کے ہوشیار کاری گر کی صنعت کے نہ وہ اپنے بہشتی خاوند کو بلاتی ہیں  
کہ اُن کا مونہہ چومے اور نہ مثل گوند کی ڈبلی کے تمام شب اُن کی چہاتیوں پر چٹپٹا رہو غل الغزل  
اہل عرب کی بیبیاں اپنی سیاہ چٹیلیاں نیچے ڈالے ہوئے اپنے خاوندوں کے روبرو حیاتِ یلخی  
ہیں جیسے موتی سیپ کے اندر چھپا رہتا ہے۔ (اَلْاِسْمَاعِلِیْنَ فِیہَا التَّوَاوُلُکَ اَلْاَسْمَاعِلِیْنَ فِیہَا التَّوَاوُلُکَ)  
(حمایۃ الاسلام صفحہ ۴۱-۴۵ دفعہ ۶۳ و ۶۵ و ۶۷ مطبوعہ بریلی ۱۹۵۳ء ترجمہ ایالوجی مصنف  
گادفری ہیگنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۳۹ء)

اور متی ۲۶ باب ۲۹ میں جو مسیح نے بہشت میں انگور کے شجرہ کا وعدہ کیا یہ شراب  
ظہور سے مراد ہوگی اور حزقیل ۴۷ باب خصوصاً اُس کی ۵ و ۶ آیت میں بھی بہشت کی  
نہر اور درختوں کا بیان ہے اور عبرانیوں کے ۲ باب ۶ میں لکھا ہے پھر حرب پہلوٹھے کو دُنیا  
میں بیٹھے خاکی جسم میں لایا تو کہا کہ خدا کے سب فرشتے اُس کو سجدہ کر س فقط علماء عیسائی  
پہلوٹھے سے مراد مسیح کو سمجھتے ہیں مگر یہ سمجھ اُس وقت درست ہوتی تھی کہ جب کتاب کے  
کسی اور جگہ پیدائش یا تواریخ وغیرہ میں اس کا ذکر ہوتا پس بموجب عقیدہ اہل اسلام حضرت  
آدم کا جسم خاکی میں پیدا ہونا اور فرشتوں کا اُن کو سجدہ کرنا یہاں سے ثابت ہوتا ہے اور  
اول طمطاؤس ۳ باب ۶ میں بھی اسی کی بابت اشارہ ہے کہ کہیں وہ غرور کر کے شیطان  
کی طرح عذاب میں پڑے انتہیٰ یعنی شیطان نے عنذر کر کے حضرت آدم کو سجدہ  
نکلیا تھا اس کے سوا اور کسی وقت میں شیطان کا غرور کرنا مذکور نہیں ہے اس سے  
ظاہر ہے کہ جو اہل مسلمانوں کا عقیدہ ہے قدیم عیسائیوں کا یہی عقیدہ تھا مگر اُن کے

بعد پھر عیسائیوں میں بالکل تبدیل ہو گئی اور اصحاب کہف کا حال ایک شخص افرام نامی کی کتاب اور رومن تواریخ کلیسیا جلد ثانی صفحہ ۱۱۶ میں موجود ہے کہ ۳۲۵ء میں واقع ہوا تھا اور اعجاز القرآن مصنفہ بابرام چندر عیسائی فاضل مطبوعہ ۱۸۷۷ء صفحہ ۷۵ میں بھی اس کا ذکر ہے اور یہ بھی کہ وہ عیسائی تھے فقط اور جبکہ قدیم زمانہ میں یہ سب باتیں عیسائیوں میں معتبر اور مشہور تھیں تو اس زمانہ میں اس سے غفلت کمال تبدیل عیسائی عقیدے کی دلیل ہے ممکن میزان الحق چھاپہ لدھیانہ باہتمام پادری روڈ الف صاحب مطبع امریکن مشن لدھیانہ میں مرٹن ٹراکٹ سوسائٹی کے واسطے مطبوعہ ۱۸۶۶ء باب ۳۴ فصل ۳۳ صفحہ ۲۱۰ میں لکھا ہے۔

قولہ اور یہودیوں کی حدیثوں سے بھی محمد صلعم نے کئی ایک حکایتیں قرآن میں لکھ دی ہیں چنانچہ آدم کا پیدا ہونا اور فرشتوں کا اسے سجدہ کرنا اور شیطان کا خدا سے برگشتہ ہونا اور آدم کا بہشت سے نکالا جانا جو سورہ بقرہ میں اور سورہ اعراف کے ادایل میں مرقوم ہے انہیں حکایتوں میں سے ہے اور اسی طرح ابرہام اور داؤد اور سلیمان کے حالات کہ سورہ انبیاء اور سورہ نمل میں ذکر ہوئے ہیں کہ ابرہام نے اپنے باپ کے بتوں کو ٹوڑ ڈالا اور اس کی قوم نے اسے آگ میں ڈال دینے کا قصد کیا اور یہاں اوروں سے داؤد کے ساتھ حمد و ثنا بیان کی اور ہوا اور جن وغیرہ سیدمان کے حکم میں تھے اور پھر بہشت کی کیفیت اور فرشتوں کا ذکر اور سوال قبر اور جہنم کا سات حصوں پر تقسیم ہونا اور اعراف کی خبر اور یہ نقل کہ قیامت کے دن زبان اور پاؤں اور ہاتھ وغیرہ گنہگاروں کے گناہ پر گواہی دیں گے چنانچہ سورہ اللس کے آخر میں بیان ہوا ہے پھر غسل اور طہارت اور تیمم کا حکم کہ اگر پانی نہ ملے تو خاک سے تیمم کریں اور روزہ کہوتے وقت خیط امیض اور خیط اسود کے درمیان اختیار نہ ہونا اور نماز وغیرہ کے قاعدے یہ سب یہودیوں

صلو اور حضرت ابراہیم کے آگ میں ڈالنے کا حال قرابت میں اس طرح لکھا ہے کہ خدا ابراہیم کو کسب دیں کے اور اسے نکال لیا اور باری زبان میں اور کے کئی معنی ہیں ایک یہ ہے ایک شہر کا نام جس میں ابراہیم کے باپ دادا بستے تھے۔ دوسرے معنی روشن اور تیسرے معنی شعلہ یا آتش (احمد شہر درجہ تہذیب مطبوعہ ۱۸۷۶ء صفحہ ۲۶۶) یہودی مفسرین کا اس تیسرے معنی پر اتفاق ہے اور بقول انہیں نصرانی علماء کے جہوں نے دونوں ترجمہ قرآن پر یہ حاشیہ لکھا ہے یعنی عیسائی بھی اسی عقیدہ کے پیرو تھے علاوہ اس کے تورت میں خدا نے باریاد جہاں پناہ احسان یا دولا یا جو ہے حضرت کلانانی اسوئل کہ باریاد یا دولا یا جو ہے حضرت علامہ کہ کسی عجیب کیفیت اور انہی قدرت کے ساتھ حضرت ابراہیم کو کسب دیں کے اور اسے نکال دیا جس کے بعد ابراہیم کا کسی آگ میں جل جانا ثابت کرتا ہے کہ اور کے معنی یہ ہیں یعنی شعلہ یا آتش

کی حدیثوں اور تواتر سے لیا گیا ہے چنانچہ اب اس زمانہ میں بھی اس قسم کی حدیثیں ظالموت و کفر اور ضحار و میدراس نامی کتابوں اور یہودیوں کی اور اور کتابوں میں بھی منضبط ہیں اور یہ بات کہ ایسوع نے ہنڈوؤں میں باتیں کیں اور لڑکپن میں اُس سے معجزے ظاہر ہوئے جیسا کہ سورہ آل عمران کے اوایل اور سورہ مریم میں مذکور ہے اور اصحاب کہف اور رقیم کا قصہ جو سورہ کہف میں ہے محمد صلعم نے اُس زمانہ کے مسیحیوں کی احادیث سے لیکر قرآن میں ذکر کیا ہے چنانچہ پہلی بات تو احادیث کی کتاب میں جس کا نام نقل یا انجیل طفولیت ایسوع مسیح و مرقوم ہے اور اصحاب کہف کا قصہ افراتیم نامی ایک شخص کی تصنیف کی ہوئی کتاب میں پایا جاتا ہے انتہیٰ اور اردو تواتر کلیسیا مطبوعہ ۱۸۷۷ء کے حاشیہ صفحہ ۲۴۶ میں ہے کہ اُس کے رہنے والے سات جوان بوشس کے ظلم کی سختی سے شہر چوڑ کر پاس ہی کسی غار میں جا چپے تھے اور وہاں وہ دوسو برس تک برابر سوتے رہے اور پھر جب جاگے اور اُن میں سے ایک شہر میں گیا تو وہ وہاں تمام حاکم و محکوم کو پورا عیسائی دیکھ کر نہایت تعجب میں آیا نقل اصحاب کہف کی قرآن میں بھی بہت سی خیالی باتوں کے ساتھ ملکر مذکور ہوئی ہے اُس میں اس خواب کے پیام بجائے دوسو برس کے ۴۰۰ برس لکھے ہیں پس اس کو جس طرح سمجھے مبالغہ صاف ہے لیکن کی کتاب کا ۳۴ باب کا آخر دیکھو انتہیٰ اس مورخ کلیسیا کو اصحاب کہف کی بابت تو اقرار ہے صرف تعین مدت میں تکرار ہے پس اس کا ثبوت رو من تواتر کلیسیا جو میں ابھی لکھ چکا ہوں دیکھنا چاہیے۔

پس تو ریت سے زیادہ انجیل میں اور انجیل سے زیادہ قرآن میں آخرت کا بیان ہے اور یہی گویا خدا کا تیسرا حکم ہے کہ کبھی نہ ٹلیگا۔

اور اس کی مثال یہ ہے کہ اول خدا پرست یہودی ہوئے پھر عیسائی پھر مسلمان پس یہ گویا خدا کا تیسرا حکم ہے جو کبھی نہ ٹلیگا۔

اور اُس کی دوسری مثال یہ ہے کہ اول ہیگل یرو سلم حضرت سلیمان نے بنائی جو کہ عیسائی تھا  
 کے بموجب یہودی کلیسیا سے نسبت رکھتی تھی (دیکھو دیباچہ تفسیر ۳۲ زبور چھاپ مرزا اہلور  
 ۱۱۸ صفحہ ۷۰ جہاں لکھا ہے کہ قدیم کلیسیا ۱۱۸ اور ۱۱۹ زبور ۳- اور تعلیم الایمان صفحہ ۱۱۸



سطر ۱۶ مطبوعہ امریکن مشن بود ہیانہ ۱۸۶۹ء باہتمام پادری روڈلف صاحب جسے پہلے  
ڈاکٹر جان مکڈول صاحب نے تصنیف کیا اور ۱۸۳۳ء میں مطبوع ہوئی اور صفحہ ۱۱ جہاں  
لکھا ہے کہ ابیرہام کے زمانہ میں فضل الہی کی روشنی پیشتر کی بہ نسبت زیادہ چمکنے لگی اسوقت  
خدا نے کلیسیا کو ایک ظاہری صورت عطا کی اور ابیرہام کو بت پرستوں کی زمین اور اُس کے  
گہرائی سے بلا کے جدا کیا انتہی وہ ہیکل نخت نصر بادشاہ بابل کے ہاتھ سے غارت ہوئی  
پھر دوسری ہیکل اُسی جگہ پر بنی اور ۴۸۰ برس کے عرصہ میں اُسے پھر سدبارا  
(یوحنا ۴ باب ۲۰) یہ زمانہ مسیح کا تھا یہ دوسری ہیکل عیسائی کلیسیا سے نسبت رکھتی تھی  
وہ طیطس شاہنژادہ روم کے ہاتھ سے غارت ہوئی اب اُسی جگہ حضرت عمرؓ کی وقت میں  
اسلامی مسجد اقصیٰ تیار ہوئی پس یہ خدا کا تیسرا حکم ہے جو کبھی نہ ٹلیگا اور عجیب یہ ہے کہ حضرت  
عیسےؑ اسے چھو برس پیشتر پہلی ہیکل بالکل غارت و برباد ہوئی اور دوسری ہیکل بھی حضرت نبی  
آخرا زمان صلعم سے چھو ہی سو برس پیشتر رومیوں کے ہاتھ سے اُسی تاریخ اور اُسی جہان میں  
کہ جس میں پہلی ہیکل برباد ہوئی تھی یعنی ماہ ایلول کی نوں تاریخ (مفتاح الکتاب صفحہ ۵۸۵ ۵۹۵)  
برباد ہوئی یہ بندوبست اللہ جل شانہ کے عین ٹہرنے ہوئے ارادے سے ہوا کیا۔

اور اس کی تیسری مثال یہ ہے کہ حضرت موسیٰؑ سے پندرہ سو برس بعد حضرت یسعٰیہؑ  
نے دستورات مذہبی کی اصلاح کی اور اُس کے پندرہ سو برس بعد مارٹین لوتھر نے دستورات  
مذہبی کی اصلاح کی اب کے پندرہ صدی میں جو اصلاح اس مذہب کی ہوئی وہ خالص نبی حق  
کا رواج ہوگا اور یہی گویا خدا کا تیسرا حکم ہے جو کبھی نہ ٹلیگا چنانچہ یونانی ٹیرین فرقہ کے لوگ جن کی  
کلیسیائیں ہندوستان میں بھی موجود ہیں تثلیث سے انکار کرتے اور صرف خدا کی طاعت  
الوہیت کو منسوب کرتے ہیں اور اس میں دو فرقے ہیں ساسینین اور ایرین ساسینین پیرو  
تھے ساسینیر کے جو بادشاہ سینا واقع ملک تسکنی کا سواہو جس صدی عیسوی میں تھا  
یعنی لوتھر سے قریب سو برس بعد اُس کی یہ تعلیم تھی کہ اُس کے پیرو عیسےؑ کو صرف انسان اور  
الہام یافتہ کہتے تھے اور مسیحؑ کی الوہیت اور کفارہ اور اصلی دہرٹی یعنی حضرت آدمؑ کے  
گناہ میں ہم سب کے شریک ہونے سے انکار کرتا تھا اور اسی طرح ایرین فرقہ کا بھی عقیدہ



یہاں ہوتا ہے یوحنا ۱۱ باب ۱۱ دیکھو روٹن تفسیر سکات صاحب مٹی ۲ باب ۱۱ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ باری  
قریانیوں اور شریعت کے دستور کا مطلب پورا ہوا اور انسان کی نجات کیلئے کچھ کرنا تھا یہ سب پورا ہوا  
اب اس کے بخلاف دیکھو مٹی ۱۱ باب ۲-۶ میں لکھا ہے کہ مسیح نے مصلوبی سے بہت دن پیشتر ایک مفلوج  
کے گناہ بخش دیے تھے اور کہا کہ ابن آدم کو (یعنی مسیح کو) از میں پرگناہ بخش دینے کا اختیار ہے حالانکہ  
ہنوز قصہ صلیب واقع نہ ہوا تھا۔

اور یوحنا ۱۱ باب ۴ میں لکھا ہے کہ مسیح نے ایک عورت کے بھی گناہ بخش دیے تھے  
اور ہنوز قصہ صلیب واقع نہ ہوا تھا۔

اور مٹی ۱۱ باب ۱۵ تمثیل مزدوران انگورستان میں لکھا ہے کہ کیا وہ انہیں کہ میں اپنے  
مال میں جو چاہوں سو کروں تم اس تمثیل سے ظاہر ہے کہ مصلوبی سے پیشتر مسیح کو گناہ بخش دینے  
کا اختیار تھا پھر مصلوبی اور کفارہ کی حاجت کیا رہی۔

اور اس سے یہ بھی ثابت ہوا کہ خدا قادر مطلق سے کچھ کفارہ و مصلوبی مسیح کے قانون  
کا وہ پابند نہیں بلکہ بغیر اس کے بھی وہ گنہگاروں کو بخش دیتا ہے۔

اور صلیب پر ایک چور کے گناہ مسیح نے بخش دیے تھے یوحنا ۱۱ باب ۴۳۔

اور ایک زانیہ عورت کو بھی معاف کیا تھا اور اس سے فرمایا کہ جا اور پھر گناہ نہ کرا تبھی یوحنا

۸ باب ۱-۱۱۔

اور فی کو اس کی نجات کی خبر دی یوحنا ۱۱ باب ۹۔

یوحنا ۱۱ باب ۳۳ میں لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ نے اپنے شاگردوں سے فرمایا کہ جن کے گناہ  
تم بخشو گے ان کے گناہ بخشے جائیں گے اور یہ اجازت انجیل یوحنا کے مطابق بعد مصلوبی  
پھر جی اوٹہ کر حضرت عیسیٰ نے حواریوں کو دی تھی اور مٹی ۱۱ باب ۱۹ سے معلوم ہوتا ہے کہ  
مصلوبی سے بہت دن پیشتر اختیار حواریوں کو دیدیا تھا پس نہ صرف مسیح کو مصلوبی سے  
پیشتر گناہ بخش دینے کا اختیار تھا بلکہ حواریوں کو بھی یہ اختیار دے دیا تھا بلکہ بہشت کی کنجی بھی  
حواریوں کے پاس تھی مٹی ۱۱ باب ۱۹ اور ۱۸ باب ۱۸ سے قرینتوں کا ۱۱ باب ۱۰ اور اب تک  
رومی پاپا صاحب اسی کے بموجب بہشت کی کنجی اپنے پاس رکھتے ہیں۔

پس دیکھئے کہ ان میں سے کوئی بھی مصلوب نہیں ہوا تو بھی گناہوں کے بخشنے کا اختیار مل گیا اور یہی سبب تھا کہ پاپائے روم کی طرف سے گناہوں کے معافی کی چٹھیاں یروسلیم پر پڑنے والوں کی عیسائیوں کو اور سیکڑوں برسوں تک بانٹتی گئیں۔

اور نہ صرف حواریوں اور ان کے جانشینوں بلکہ ہر عیسائی مرد اور عورت کو بھی اپنے گنہگار شوہر یا جوہر کو جہنم سے بچالینے کا مرتبہ حاصل ہے اول قرنیوں کا ۷ باب ۱۶ اور نہ صرف مرد عورت کو بچاتا اور عورت مرد کو بلکہ ہر ایک شخص اپنی نجات کی آپ ہی تدبیر کر سکتا ہے ہوقا ۱۰ باب ۲۸ اور دیکھو متی ۱۰ باب ۲۲ اور مرقس ۱۲ باب ۳۳ و ۳۴۔

اور کتاب سوال و جواب ترجمہ پاوری یونس سنگھ و پاوری والیش صاحب چھاپہ الہ آباد مشن پریس ۱۸۶۵ء صفحہ ۱۷ سوال ۵۷ کے جواب میں حضرت سموئیل کی بابت لکھا ہے کہ یرمیاہ نبی کا ۱۵ باب ۱- اور ۹۹ زبور کو دیکھو کہ وہ شفاعت کے اقتدار کی نسبت موسیٰ کے ساتھ مشابہ کیا گیا ہے۔ اتنے ایس حضرت موسیٰ اور حضرت سموئیل کا شفیع ہونا تو اسی مقام سے ثابت ہے اس کے سوا مصلوبی سے پیشتر حضرت عیسیٰ نے کتنوں ہی کے گناہ بخشے اور اپنے فدا گروں کو بھی یہ اختیار دیا۔

اور ہر مرد اور عورت کو بھی اپنے شوہر یا جوہر کے لئے یہ اختیار حاصل ہے۔  
پھر ہر شخص آپ بھی اپنی نجات حاصل کر سکتا ہے باوجود ان سب باتوں کے اب حضرت عیسیٰ کی مصلوبی اور کفارہ کی حاجت کیا رہی فقط

## سکرمنٹ ۹

قال اللہ تعالیٰ جل شانہ۔

فَاخْلَعْنَا عَنْكُمْ اَثَرَاتِ الْوَادِ الْقَدَسِ طَوًى يٰۤاٰرْتَا رَاٰلِ دُوْنُوں جوتیاں اپنی تحقیق تو بیچ میدان پاک کے  
(سورہ طہ رکوع ۱۶)

ہے کہ نام اٹھا کر ہے۔

عیسائی لوگ عبادت خانوں میں جوتی پہنے رہتے اور اس کے لئے اول قرنیوں کے

جو پلوس ۷ صلاحا عورتوں کے سر ڈھاپنے اور مرد کے سر نہ ڈھاپنے کی بابت فرمایا  
 جوتی پہنے رہنے کی عوض جانتے ہیں لیکن وہ پلوس کا قول تو صرف صلاح کے طور پر اور جس  
 کر عورتوں کے لئے ہے اور مردوں کا نام اس جگہ مثال کے لئے آیا ہے مفتاح الکتاب صفحہ  
 ۱۶۷ میں قرنیوں کے نام اول خط کے بیان میں یوں لکھا ہے کہ گیارہویں باب سے چودہویں  
 تک اس مضمون کی نصیحت مندرج ہے کہ عورتوں کو خدا کے گھر میں کس طور سے بندگی  
 کرنا چاہیے بعد اس کے عشاء ربانی کا ذکر ہے انتہی اس سے ثابت ہوتا ہے کہ وہاں صرف  
 عورتوں ہی کے لئے نصیحت ہے نہ مردوں کے لئے اور چوتھی آیت میں چودہ کا سر ڈھاپنا  
 بے حرمتی لکھا ہے اس سے مراد عورتوں کی طرح سر گردن ڈھاپنا ہے نہ یہ کہ ٹوپی یا گڈری  
 کوئی اوتار رکھے کیونکہ جو لفظ ڈھاپنے کا مردوں کے لئے ہے وہی ڈھاپنے کا لفظ  
 عورتوں کے لئے بھی ہے اور چھٹی آیت میں عورتوں کے لئے صاف اور ہنی کا نام موجود ہے  
 اگر پلوس کا مقصد یہ ہوتا کہ مرد عبادت کے وقت پگڑی اور عمامہ سر سے اوتاریں تو ضرور تھا کہ  
 عورتیں پگڑی اور عمامہ سر پر باندھیں کیونکہ مردوں کا عورتوں کے مقابل میں بیان مذکور ہے اس  
 سے صاف ظاہر ہے کہ حسب طرح عورتیں اور ہنی سے سر ڈھانپتی ہیں اس طرح مردوں  
 کو ڈھانپنا چاہیے یعنی یہ جو لکھا ہے کہ مرد کا سر ڈھاپنا بے حرمتی اور جہت کو سر ڈھاپنا مناسب ہے  
 تو کنعانی خواہ مصری و شامی عورتوں کو سوا اور ہنی کے پگڑی اور عمامہ سے سر ڈھاپنے سے  
 نہیں دیکھا اس لئے چاہیے کہ مرد عورت کی طرح اور ہنی پہنے چادر سے سر ڈھاپنے اور  
 عورت کو جائز نہیں کہ ٹوپی سر پر کہہ کر گر جاگھر میں بیٹھے یہ اس کے سر کٹار ہنے کی برابر ہے  
 جس کے واسطے انجیل حکم کرتی ہے کہ یہ اس کے سر منڈنے کے برابر ہے کیونکہ اگر عورت  
 اور ہنی نہ اوڑھے تو اس کی چوٹی بھی کافی مجافے پر اگر عورت چوٹی کاٹ لے یا سر منڈ لے  
 سے بے حرمت ہوتی ہے تو اور ہنی اور ہے قرنیوں کا ۱۱ باب ۵ و ۶ پس انگلستانی  
 عورتیں اگر اپنے ملک کے دستور سے ٹوپی سر پر کہیں تو ہندوستانی عیسائیوں کی عورتیں  
 چاہیے کہ عمامہ سر پر باندھیں لیکن انجیل میں نہ عمامہ نہ ٹوپی بلکہ اور ہنی اور ہنے کی تاکید  
 کیا انگلستانی اور کیا ہندوستانی سب عورتوں کے لئے ہے اور نہ انجیل میں کہیں

ذکر ہے کہ مسیح مہیا حواریوں نے عبادت کے وقت اپنا سرنگا کیا ہو چونکہ سر انسان کے سبب اعضا میں عضو شریف ہے پس جبکہ اور اعضا کی لباس نفیس سے آرائش کی جاتی تو سر کی آرائش اور عضو کی نسبت زیادہ ضرور ہے اب اگر کوئی کہے کہ عبادت کے وقت سرنگا کرنا کمال انگسار ہے کہ خدا کے حضور وہی عضو جو زیادہ آراستہ اور شریف تھا رنگا کرنے سے ہل اور حقیر کیا گیا تو اس کا وہی جواب ہے جو تیسری آیت میں پلوس مقدس نے فرمایا کہ ہر ایک مرد کا سر مسیح ہے پس اُس کے رنگا کرنے والے وہی لوگ تھے جنہوں نے عیسائی عقیدہ کے بموجب اُس کے کپڑے اتار کر اسے صلیب پر کہینچا پس کون ایماندار بچا ہے گا کہ حضرت مسیح کی شرافت نہ سمجھے اور اُس کی زیادہ زیب زینت نہ کرے مگر وہی ایسا نہ کرے گا جو حضرت عیسیٰ کا مخالف ہو۔

بادشاہوں اور امیروں کو جو ایک نشان جیسے جلیغ یا کلٹی وغیرہ سر پر رکھنا لازم ہوتا ہے اگر سر کہلا کر کہنا گہڑی گہڑی عزت کے مقاموں میں ضرور ہوتا تو یہ سب نشان جوتے میں لگا کے لئے تجویز کئے جاتے اور سر گز سر پر نہ لگاتے چونکہ جوتی صرف راہ میں پاؤں کی حفاظت کے لئے ہے اس لئے ضرور نہیں کہ فرش پر بھی اُسے پھینس اور گہڑی سر کی زینت کے لئے ہو اس لئے مناسب نہیں کہ جماعت کے آگے اُسے اتار دیتیں اس کے سوا بھی ظاہر ہے کہ کسی پاک جگہ میں جاتے وقت وہی چیز اپنے پاس سے دور کی جاتی ہے جو ناپاک ہو پس اگر تمیز کریں تو تمام لباس میں صرف جوتی کو ناپاک کہہ سکتے ہیں اس سبب سے کہ صرف یہی گندہ اور ناپاک راہوں میں جاتی ہے اور جب اس کا گر جا گھر بلکہ پلیٹ یعنی ممبر تک پاؤں میں جانا جائز ہوا تو گہڑی یا ٹوپی میں کیا ناپاکی بہری ہے کہ دروازہ کے اندر تک سر پر نہ جائے اور خدا نے حضرت ہارون کے لباس بنانے کے لئے جب عمامہ اور تہبہ وغیرہ سب بتایا تب جوتی کا حکم نہیں دیا تھا چنانچہ کاہن بے عمامہ کے کبھی ہیگل میں اپنے کام پر جانا نہیں سکتا تھا اور جب خدا نے حضرت موسیٰ سے (خروج ۳ باب ۵) اور فرشتے نے حضرت یسوع سے (یشوع ۵ باب ۱۵-۱۶ اعمال ۲۳ باب ۳) جوتی اتارنے کا حکم کیا تب یہ نہیں کہا کہ سرنگا کرو اور اُس کے سوا پلوس نے یہ نہیں کہا کہ سرنگا کرو اور جوتی پہنے رہو۔



اور جو کچھ پلوس نے کہا ہے اُس کا ماننا دو سبب سے ضرور نہیں اول یہ کہ وہ صرف صلاح کے طور پر ہے نہ یہ کہ حکم کے طور پر دوسرے یہ کہ یعقوب ۵ باب ۱۴ میں بیمار پر تیل ڈال کے دعا مانگنے کے لئے جو لکھا ہے اُس کی بابت مارٹین لو تھراپی کتاب کی جلد دوم میں لکھتے ہیں کہ گویہ نامہ یعقوب کا ہو لیکن میں جواب دیتا ہوں کہ حواری کو نہیں پہنچتا کہ اپنی طرف سے حکم شرعی بناوے یہ منصب مسیح کا تھا انتہا۔

پس جبکہ یعقوب کا حکم ماننا عیسائیوں کو جائز نہیں تو پلوس کی یہ صلاح ماننا جو کہ حکم کے طور پر بھی نہیں ہے کیونکر جائز ہو اکیونکہ پلوس تو حواری بھی نہ تھے اور یعقوب ہی نے پلوس کو خادم دین بنایا تھا گلیٹیوں کا ۲ باب ۹ اور دیکھو ہندی توارخ کلیسیا صفحہ ۴۴۱ والسن صاحب کی چوتھی جلدیں سالہ الہام کے اندر جوڈاکسٹنس کے پارافریز یعنی تفسیر سے لکھا ہے یہ بات لکھی ہے کہ حواری لوگ جب وے دین کی بات بولتے یا لکھتے تھے تو وہ خزائن الہام سے جو ان کو حاصل تھا انہیں درست رکھتا تھا۔ لیکن وہ انسان اور ذوی العقول تھے اور انہیں الہام بھی ہوتا تھا اور جس طرح اور آدمی معاملات میں الہام بغیر عقل سے بولتے اور لکھتے ہیں ویسا ہی وے بھی عام معاملوں میں بولا اور لکھا کرتے تھے انتہی ہارن صاحب اپنے انٹروڈکشن مطبوعہ لندن ۱۸۵۲ء جلد ۱ صفحہ ۱۲۵ میں سینٹ اگس ٹین صاحب کا قول نقل فرماتے ہیں کہ جن شخصوں پر روح القدس مذہب کی باتیں الہام سے پہنچاتے تھے وہی شخص بعض اوقات مثل دیانت دار مورخوں کے (یعنی بغیر الہام بھی لکھا کرتے تھے اور بعض اوقات الہام کی تاثیر میں ہو کر پیغمبروں کی مانند لکھتے تھے اور وہ تحریریں ایک دوسرے سے اس قدر اختلاف رکھتی ہیں کہ ان میں سے ایک قسم ان لوگوں کی طرف سے اس طرح منسوب کی جاتی ہے کہ گویا انہوں نے اس کو بطور مصنف کے تصنیف کیا ہی اور دوسری قسم خدا پر منسوب کی جاتی ہے کہ گویا خدا ان کے ذریعہ سے کلام کرتا ہے ان میں سے اول قسم کی تحریریں ہماری علم کے بڑھانے کے کام آتی ہیں اور دوسری قسم کی تحریریں مذہب کی سند کے واسطے انتہی اور تفسیر سہری واسکاٹ کی اخیر جلد میں ہے کہ ضرور نہیں کہ ہر لکھا پیغمبر کا الہامی ہو یا قانونی انتہی اب سمجھنا چاہیے کہ یہ پلوس کی صلاح ہے

اور جوئی اوتارنا خدا کا حکم ہے یہ کلیسیا کی طرف اشارہ ہے اور وہ موسیٰ اور یسوع کو حکم ہے پس جبکہ نبیوں کو پاک جگہ میں داخل ہوتے وقت جوئی اوتارنا فرض ہوا تو اور لوگ اس فرض سے کیونکر معاف رہ سکتے ہیں مگر وہی کہ جو اپنا رتبہ حضرت موسیٰ اور حضرت یسوع بلکہ تمام مقدسوں سے زیادہ سمجھیں پھر یسوع کی اس سبب مصلحت کے بموجب مرد کا چوئی کرکھنا یا سر ڈھانپنا انسان کے نزدیک صرف بے حرمتی ہے کچھ گناہ نہیں اور حکم الہی کے بموجب جوئی پہنے رہنا خدا اور انسان کے نزدیک خلاف ادب اور خدا کا حکم ٹاننا سر اسر گناہ ہے کیونکہ جوئی اوتارنی اور عامہ باندہ بننے کا دستور ہمیشہ کے لئے خدا ہی کا مقرر کیا ہوا ہے خروج ۲۸ باب ۳۴ میں چونکہ عورت کو پاؤں کی جوئی سے اکثر مناسبت ہے اور عیسائی لوگ عورت سر کا تاج سمجھتے ہیں اس سبب سے جوئی اوتارنے کی عادت نہیں رکھتے۔

تجربہ سے ظاہر ہے کہ خواب میں نئی جوئی پہننا عورت بننے کا نشان ہے اور خواب میں جوئی اوتارنا اس کے برخلاف ہے اور توریت میں بھی جو رو کو جوئی سے مناسبت دی گئی ہے دیکھو استثناء ۲ باب ۹ روت ۲ باب ۷۔

چونکہ جوئی تہ طرح گندگی اور نجاست سے راہ وغیرہ میں اکودہ ہوتی ہے جس طرح عورت ہر ایک مرد کے لئے ناپاکی اور گندگی کا سبب ہے اور مگنری یا ٹوپی جو کہ سر کی زینت اور شرف ہے اس لئے ماں باپ کو سبب کمال بزرگی کے سر کا تاج یا تاج شرف سمجھتے ہیں ۱۱ مثال ۱ باب ۹ مگر عیسائی لوگ جو ٹوپی اوتار ڈالتے اور جوئی پہنتے رہتے ہیں یہ انجیلی تعلیم پر عمل کرتے ہیں کہ مرد اپنے ماں باپ کو چھوڑے گا اور اپنی جورو سے ملا رہے گا ۱۶ متی ۱۹ باب ۵ مرقس ۱۰ باب ۱ اور جس طرح جوئی کو راہ کی گندگی سمیت گر جائے میں پہنتے ہیں اسی طرح عورت کی ناپاکی اور گندگی سمیت یعنی جنب اور جائزہ گر جائے میں بیٹھتی ہیں کاس کہ یہ لوگ پگڑی اور ٹوپی کی جوئی ہی کے برابر عزت سمجھتے کہ اوتارنی تو نجائی افسوس کہ ہر پٹری اور گہیری جوئی تو گر جائے میں جائے اور سفید ہوئی پگڑی کا وہاں گزر نہو یہ زمانہ کا انقلاب ہے اس الٹی سمجھ کا کون نقصان نہ کرے

## لطیفہ

چونکہ عابد لوگ از روئے عقیدت گرجا گھر میں سر کے بل جاتے ہیں اس لئے گمان ہے کہ  
 پگڑی اور ٹوپی راہ کی گندگی میں اکودہ ہوا اور جوئی تبہ منزہ پگڑی کے پاک رہے اس سبب سے  
 پگڑی اوتارے اور جوئی پہنے رہتے ہیں اور جب بازار میں پادری صاحب کتاب سُنا تے  
 ہیں تو کبھی انہیں سر کہو لے ہوئے نہیں دیکھا اگرچہ انجیل کہلی ہوئی اُن کے ہاتھ میں ہوتی  
 ہے اس سے ظاہر ہے کہ اُن اینٹ پتھروں کی جن سے گرجا گھر بنا انجیل سے زیادہ عزت  
 ہے کہ وہاں اگر ادب کے واسطے سر کہو لٹا ضرور ہوتا ہے لیکن اصل حال یہ ہے کہ اہل انگلستان  
 میں برف کی شدت کے سبب جوئی پہنے رہتے اور ادب کے مقاموں میں سر کہو لٹنے کا  
 دستور ہے گویا پاؤں کی خدمت سر سے لیگئی چونکہ اہل انگلستان میں کنت کا بادشاہ اٹل برٹ  
 اپنی ملکہ برٹانک سچی سے عیسائی ہو گیا تھا اور بادشاہوں میں سب سے پہلے یہ دین رسی ہے  
 اختیار کیا تھا انتہی دیکھو تاریخ سلطنت انگلشیہ مولفہ سر شتہ تعلیم پنجاب مطبوعہ مطبع  
 سرکاری لاہور ۱۸۷۷ء صفحہ ۱۸۷ غالباً اسی وجہ سے ان میں عورت کو دنیا و دین کا حاصل جانتے  
 اور جوئی کو جس سے عورت مشابہ کی گئی ہے عزیز رکھتے ہیں اور یہ دستور ان میں اس قدر قدیم  
 ہے کہ پلوس کا خط بھی قرنیوں کو نہ لکھا گیا ہوگا یعنی اہل یورپ نے یہ دستور اول قرنیوں کا  
 ۱۱ باب ۳-۶ پرہ کر نہیں سیکھا ہے بلکہ جس وقت یہ خط قرنیوں کو لکھا گیا ہوا اُس سے پیشتر  
 یہ دستور اہل یورپ میں جاری تھا اور عیسائی دین اختیار کر کے اناجیل اور اس خط کو چڑھنا تو  
 ایک مدت داز کے بعد ان میں رائج ہوا ہے پس کون کہہ سکتا ہے کہ یہ عبارت سر کہو لٹنے  
 کی بابت اُن عیسائیوں نے جن میں سر کہو لٹنے کا قدیم دستور ہے قرنیوں کے اس خط  
 میں نہیں داخل کی کیونکہ اس کے دہوی سبب ہو سکتے ہیں یا قرنیوں کے خط کی تعلیم  
 نے اہل یورپ میں سرایت کی ہے اور جبکہ یہ ثابت نہیں ہے کیونکہ اُس خط کے اخلاذ  
 تحریر سے پیشتر وہ اس دستور کے پابند تھے تو ثابت ہوا کہ خود انہیں کے عادات نے  
 قرنیوں کے خط میں تصرف کیا ہے کہ لا یخفی۔

اور دوسری دلیل اس بات کے لئے کہ اہل انگلستان میں سر کہو لٹنے اور جوئی پہنے

رہنے کا قدیم دستور ہے یہ ہے کہ اب بھی بعض اہل یورپ جو کہ عیسائی نہیں ہیں تو بھی اس دستور کے پابند ہیں پس اگر انجیلی تعلیم سے یہ دستور ان میں رائج ہوا ہوتا تو سو اعیسائیوں کے ان لوگوں کو جو عیسائی دین اور انجیل سے بیگانہ ہیں اس دستور پر چلنے کا کیا سبب ہے پس ظاہر ہے کہ انجیلی تعلیم کے سبب نہیں بلکہ قدیم سے ان میں یہ دستور جاری ہے۔

اب اگر کوئی کہے کہ جوئی اوتار نے کا دستور بھی تمام ملکوں میں نہایت قدیم زمانہ سے رائج ہے پس تو ریت میں یہ تعلیم از قبیل تصرفات عادات خلاقی ہوگی تو اس کا جواب یہ ہے کہ کوئی عیسائی اور یہودی اور مسلمان تو ایسی لایعنی بحث نہیں کر سکتا کیونکہ ان تینوں خدا پرست قوموں کا یہ خاص دینی ادب ہے لیکن بے گاؤں میں بھی جو یہ دستور قدیم سے جاری ہے پس کہہ سکتے ہیں کہ خدا پرستوں کا بھی یہ نہایت قدیم دستور ہے کچھ بے گاؤں کے لئے اس میں خصوصیت نہیں ہے یعنی ثابت نہیں ہے کہ حضرت ابراہیم اور ان سے پیشتر کے زمانہ میں یہ دستور جاری نہیں اسی کے مطابق خدا نے حضرت موسیٰ کو آگاہ کیا کہ اپنی جوئی اوتار اور اس میں اعتراض کی گنجائش کیا ہے لیکن سر کرہا تو صرف اہل یورپ کا قدیم دستور ہے نہ یہ کہ دنیا کے تمام ملکوں اور انبیاء سلف کا پس اس کا شمول انجیلی تعلیم میں باوجودیکہ جوئی اوتار نے کا دستور خدا پرستوں میں موجود ہے سر کرہا نے کا دستور جاری کرنے کے لئے صرف انگلستانی عیسائیوں کا تصرف ثابت کرتا ہے کیونکہ جس طرح اہل دنیا کے قدیم دستور ادب کے بموجب خدا نے حضرت موسیٰ سے جوئی اوتار کو فرمایا یہ ہرگز ثابت نہیں ہے کہ اسی طرح پلوس رسول نے صرف انگلستان کے قدیم دستور کے بموجب تمام اہل دنیا کو سر کرہا نے کی اجازت دی ہو یہ تو نہایت محال عقل اور خلافت نقل ہے اور جب ثابت ہوا کہ یہ پلوس کی عبارت نہیں ہے تو یقیناً اس کے احاق کی یہ کامل دلیل ہے ناظرین درغور فرمائیں تو ساری کیفیت کھل سکتی ہے۔ اور یوسی یوس اپنی تاریخ کی چھٹی کتاب کے پچیسویں باب میں نقل کرتا ہے کہ ارجن نے پانچویں جلد شرح انجیل میں لکھا ہے کہ پلوس نے تمام گرجوں کو کچھ لکھا کہ نہیں بھیجا مگر بعض کو جو لکھا تو یہی دو چار سطر عبارت اتنے۔

تفسیر اعمال مصنفہ پاوری فکس صاحب مطبوعہ الہ آباد ۱۸۶۷ء مقدمہ کتاب صفحہ ۱ میں لکھا ہے کہ اعمال ۱۱ باب سے ۲۸ باب تک پلوس رسول کے سب احوال و اعمال کی خبر ہے لیکن وہ سب حال جو پلوس کے خطوں میں مندرج ہے (بلکہ ان خطوں کے لکھنے ہی کا ذکر) کتاب اعمال سے ثابت نہیں ہے۔ اتنے ان سب دلیلوں سے ثابت ہوتا ہے کہ اس مضمون کا جواہر قرینتون کے ۱۱ باب ۳-۱۶ میں مرد کے سر کہونے اور عورتوں کے سر ڈھاپنے کی بابت لکھا ہے کچھ اعتبار نہیں فقط۔

سکرمنٹ ۱۰

عیسائی یہ بھی مسلمانوں پر اعتراض کرتے ہیں کہ پیغمبر اسلام نے تموں کی تعریف کی تھی یعنی سورہ نجم میں اَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ اِنَّكُمَا لِلّٰهِ غَرَانِقٌ فَاعْتَرِفَا لَهُ فَسَیَكْفُرْ بِمَا کُنتُمْ تَعْمَلُونَ مِثْلَ نَجْمٍ فَاَتَمَّ مِثْلَهُ مِثْلَهُ صَفْحہ ۲۷۲ و ۲۷۳ میں ہے یہ جو مشہور ہے کہ استعاذے کا علم اُس وقت آیا کہ جب حضرت صلعم نے سورہ نجم پڑھا تو فرمایا اور آیت اَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ وَنُفُوءَ الثَّالِثَةِ الْاُخْرٰی تک پہنچی القائے شیطانی ہوا تِلْكَ الْغُرَانِقُ الْعُلٰی وَاَنْ شَفَاعَتُھُن لَکُمْ زَبَان ہدایت ترجمان سے نکل پڑا۔

تفسیر کبیر اور دیگر تفاسیر اور کتب معتبرہ تذکیر سے بخوبی معلوم ہے کہ یہ قصہ سراسر باطل اور موضوع ہے اور اہل وضع کا مصنوع پیغمبر کی شان و مائے طین عین اللہ کے ہے۔

اکبر میں بیاں گ بلند پکار رہا ہے کہ پیغمبروں کی طرف ان باتوں کی نسبت عین کفر ہے اور صاحب اصرار بخمد کفارہ قاضی عیاض نے اس قصے کو ایسا جہل اور بے اصل ٹھہرایا کہ من بعد کسی کو تصحیح کی مجال باقی نہیں خلاصہ اُس کا مختصر ہے دو امر میں ایک یہ کہ یہ قصہ من اصلہ غلط ہے نہ طریق نقل سے ثابت نہ جہت عقل سے متحقق اول اس واسطے کہ بعض مؤرخین اور متلفقین کے سوا کسی اہل صحت نے اس کو خراج نہیں کیا بلکہ ابوبکر زار نے فرمایا کہ





یہ قصہ اور یہ روایت محض بے اصل اور قلط اور یہ حدیث بالکل موضوع سے اور جنہوں نے اسے نقل کیا ہے ان کو دہوکا ہو گیا اور بطلان اس کا عقلاً و نقلاً و اعتقاداً ثابت ہے۔

عقلاً بطلان اس کا ظاہر ہے کہ پیغمبر خدا صلعم بتوں کی بُرائیاں اور ان کی عبادت کی اور شفاعت پر اعتقاد رکھنے کو کفر و شرک فرماتے رہے اور ابتداء بعثت سے آخر تک اس وعظ پر ثابت قدم رہے کفار مکہ نے اسی وجہ سے طرح طرح کی تکلیف دی تو کیونکر قیاس میں آسکتا ہے کہ آنحضرت صلعم کی زبان سے ایسا کلمہ نکلا ہو پھر یہ کلمات ایسے بے ربط و بے ضبط ہیں کہ اول کو آخر سے کچھ نسبت نہیں اور پیغمبر خدا صلعم کی فصاحت و بلاغت مسلم تھی تو کیونکر خیال میں آسکتا ہے کہ ایک فقرہ بیچ میں ایسے کلام حضرت نے فرمایا ہو جس کو کچھ بھی مقام اور موقع سے مناسبت نہ ہو۔

نقلاً اس کی موضوعیت ظاہر ہے و طرح سے اول نفس روایت میں اس دہر خندان ہے کہ وہ اختلاف ہی اس کی موضوعیت پر شاہد ہے کوئی کہتا ہے کہ آنحضرت صلعم نے ان شفاعتھا لترجی فرمایا کوئی کہتا ہے کہ لترضی ارشاد فرمایا کوئی کہتا ہے کہ الغرائق الخ تلك الشفاعة ترجی فرمایا کوئی کہتا ہے کہ انھامع الغرائق الخی زبان مبارک سے نکلا پھر کوئی نادان کہتا ہے کہ شیطان نے آنحضرت صلعم کی زبان سے یہ لفظ پڑھ دیا کوئی کہتا ہے کہ شیطان نے لوگوں کے کانوں میں آواز ایسی کہری کہ انہوں نے جانا کہ حضرت فرماتے ہیں اور حضرت کو خبر نہ ہوئی جب تک کہ جبرائیل امین آئے اور انہوں نے اس واقعہ کی خبر دی دوسرے اس روایت کا سلسلہ منقطع ہے اور رواۃ مشتبہ اور چوڑے ہیں کبھی ایک چوڑا ساری دنیا کا ہے گو وہ مفسر ہو اور گو چند جہلا نے اس کی تفسیر کو عمدہ تفاسیر سمجھا ہو مگر محققین نے اس کو کذاب اور ضعیف لکھا ہے جیسا کہ ابوبکر بزار نے کہا ہے کہ اس حدیث الجلی فی الایجاز الروایۃ عنہ بقوة ضعفه و کذبہ اور باقی روایتوں سے سلسلے منقطع ہیں کوئی متصل نہیں اور وہ حدیث جس میں روایت شعبہ سے ہے وہ معنی ہے کہما روی شعبۃ عن ابی بصیر عن سفید بن جبیر عن ابن عباس

اور اُس کی نسبت قاضی عیاض نے لکھا ہے کہ ولعم یسندہ عن شعبۃ الازامیہ بن خالد وغیرہ یہ سلسلہ عن سعید بن جبیر اور یہ واقعہ عبد اللہ بن عباس کی پیدائش یا ہوش سے پہلے کا ہے اور انہوں نے راوی کا نام نہیں بتایا مگر حقیقت میں یہ تہمت ہے عبد اللہ بن عباس پر اور یہ امر تحقیقات سے ظاہر ہے کہ سلسلے روایت عبد اللہ بن عباس کے اکثر چوٹے اور غلط اور موضوع ہیں کیونکہ لوگوں نے اُن پر بہت سی تہمتیں کی ہیں اور اکثر تفسیروں کی غلط روایتوں کو اُن سے منسوب کیا ہے کہ اسے ہم تفسیر کے مضمون میں نجبی ثابت کر چکے ہیں الخ۔

تفسیر مظہر العجاوب صفحہ ۲۶ میں ہے سیدی صاحب رواج القرآن میں جو بطریق بیان فرماتے اور تیز زبانوں سے اپنی اصالت جتاتے ہیں کہ اہل سنت پیغمبر کی نسبت شیطان کا تسلط اور اوٹان کی مدح جائز رکھتے ہیں تا مثالب بکریرہ و عمریہ نہیں ہوں انتہی اور اسی تفسیر کے صفحہ ۲۷ میں ہے کہ خزائن کے قصہ کے مصحح شیعہ ہیں رسالہ الکاتب فی روتہ الثعالب کیا نظر فتنہ نظر سے نہیں گذرا کہ جب کنبو نے نور الدین سے اس بارہ میں استشارہ چاہا اُس نے بتا کیا دیکھ و صیت و تہدید کی کہ اس مقدمہ میں چہر چہاڑ نہ کیجیے سرود بیادستان ندیجی کہ فضل ابن شاذان جو سرمایہ افتخار شیعان سے خود اس قصہ کی تصحیح کر گیا انتہی اور مجمع البحرین میں لفظ غرائق کے بیان میں بھی اس حکایت کی نسبت طرف اہل تشیع کے ثابت ہوتی ہے۔

اب میں کہتا ہوں کہ اگر حضرت صلعم نے ایسا فرمایا بھی ہوتا تو یہ بات اُس سے زیادہ نہیں ہے جو پلوس رسول نے باوجود اس دعوے کے کہ میں اپنے تئیں سب سے بڑے رسولوں سے کچھ کم نہیں سمجھتا (۲ قرینتوں کا ۱۱ باب ۵) فرمایا کہ میں بے شریعت والوں میں بے شریعت سا بنا (۱۱ قرینتوں کا ۹ باب ۲۱)

اور حضرت ہارون نے بچہڑا بنا یا خروج ۳۲ باب ۳) اور حضرت موسیٰ نے دو کوئی بنائے (خروج ۲۵ باب ۲۰) اور حضرت سلیمان نے تختوں کے آگے قربانی گذرائی (۱ اول سلطین ۱۱ باب ۷) اور حضرت نحمیاہ ۲ بت پرست بادشاہ کے ساتی ہوئے (نحمیاہ

۲ باب ۱) اور حضرت یعقوبؑ نے تہہ کھڑا کر کے اُس پر تیل ڈالا (پیدائش ۲۸ باب ۱۸) دوسرے اگر حضرت نے ایسا فرمایا ہوتا تو اور مسلمان جو سچے تھے جیسے حضرت عیسیٰؑ (عجاز قرآن صفحہ ۲۰۲) اور جو صلح نامہ حدیبیہ میں سے لفظ رسول اللہ کاٹ ڈالا جانے پر کمال برہم ہوئے تھے (تاریخ محمدی صفحہ ۱۷۷) بتوں کی تعریف حضرت صلعم کی زبان سے منکر کبھی چپ نہ رہتے۔ تیسرے عرب کے بت پرستوں نے کبھی یہ الزام حضرت کو نہیں دیا اگر حضرت صلعم نے ایسا فرمایا ہوتا تو کفار مکہ ہمیشہ بے طعنہ دے نہ رہتے۔

چوتھے ولیم میور صاحب فرماتے ہیں کہ اس میں شک لانا ضرور نہیں کہ محمد صاحب کو اپنی نبوت کی پیشین گوئی کا کتب سابقہ میں ہونا دل سے یقین تھا (شہادت قرآنی صفحہ ۲۰) پس باوجود یقین نبوت حضرت صلعم بتوں کی تعریف کبھی نہیں کر سکتے تھے پانچویں معلم اسپرنگر صاحب کا قول ہے کہ یہود اور عیسائیوں کے افراط سے واجبی رائے بابت خدا کے ملک عرب میں پھیل گئی (ہندوستانی جوانوں کو خط صفحہ ۲۰) مطلب یہ کہ یہود و نصاریٰ کے افراط و تفریط عقاید میں اسلام کے سبب واجبی رائے خدا کی بابت ملک عرب میں شائع ہوئی پس اگر حضرت نے بتوں کی تعریف کی ہوتی تو واجبی رائے خدا کی بابت کہاں ہوئی۔ چھٹی یہ روایت تملک الغرائبق العلیٰ کی ایسی ہے کہ شیعہوں نے سنیوں کو اور سنیوں نے شیعہوں کو اس بہتان کا الزام دیا ہے اور کسی ایک مذہب والے نے اپنی طرف اسے منسوب نہیں کیا ہے جیسا کہ منظر العجائب کے صفحہ ۲۶ و ۲۷ میں روایح القرآن اور رسالہ المکاتیب فی رویۃ الشعالیب والغرابیب کے حوالہ سے مرقوم ہے اس سے ثابت ہے کہ کسی مذہب میں یہ روایت معتبر نہیں سمجھی گئی ہے۔ ساتویں اگر حضرت صلعم نے لات و عزت و منات بتوں کی تعریف کی ہوتی تو بھی نصاریٰ کو اس الزام کے ثابت کرے گا منصب نہ تھا کیونکہ اسمیں کچھ عقیدہ تثلیث سے تجاوز نہیں ہوا اگرچہ تعین اشخاص میں اختلاف ہے مگر نفس تعدد تثلیث میں کچھ کلام نہیں ہے اور یہ صرف ایک لطیفہ ہے اور اصل یہ ہے کہ اگر کوئی مسلمان اس مقام پر اعراض میں نصاریٰ کی رعایت بھی کرے تو یہی کہیگا

کہ حضرت صلعم نے کفار سے بطریق استعجاب یا معارضہ فرمایا ہو گا کہ یہ نادان قریش ان بتوں سے توقع شفاعت رکھتے ہیں یعنی یہ امر نہایت عجیب ہے اور شیطان کا نبی کی بات میں بات ملا دینا اس مقام سے کچھ علاقہ نہیں رکھتا ہے اور اگر علاقہ ہو تو یہی ہو گا کہ اس آیت کو نبی کی طرف منسوب کرنا یا اس کا مطلب بطور اثبات سمجھنا اور بطریق معارضہ یا استعجاب خیال نہ کرنا یہی نبی کی بات میں شیطان کی بات کو ملانا ہے یعنی اُس کے اصل مطلب کو بدل کر شیطانی خیالات اُس میں داخل کرنا فقط۔

## کلیسیا

کہ جس میں چار سکرمٹ ہیں اور ایک منادی  
سکرمٹ

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ كَسَمَاءِ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَ  
آلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ۔ قال اللہ تعالیٰ جل شانہ

یا اھل الکتاب لا تغلوا فی دینکم ولا تقولوا علی اللہ (۱) اَللّٰهُمَّ اِنَّا الْمُسْلِمُونَ عِشْرَةُ ابْنِ مُحَمَّدٍ  
رَسُولُ اللّٰهِ وَكَلِمَتُهُ الْقَهَّارُ اِنَّا رُكِبُوهُ وَرُكِبْنَا  
فَاَمْنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً  
اِنَّمَا اَخْبَرَكُمْ اَنَّمَا اللّٰهُ اِلٰهٌ وَاحِدٌ سُبْحَانَ الَّذِیْ  
اَنْ یَّکُوْنَ لَهُ وَلَدٌ لَّهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی  
الْاَرْضِ وَکَفٰی بِاللّٰهِ وَکِیْلًا (سورہ نسا آیت ۱۶۹)

اسے کتاب و اولاد یا دینی نکر و اپنے دین میں اور مت کہو اللہ کے باب میں مگر حق جیسے مسیح میرم کا بیٹا اور اللہ کا رسول ہے اور اللہ کا کلمہ جسے اللہ میرم کی طرف اور روح اس کے پاس سے پس خدا پر اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور مت کہو تین (یعنی تثلیث) باز رہو بہتر ہو گا واسطہ تمہارے کیونکہ اللہ ایک ہی خدا ہے اور اس سے برتر ہے کہ اس کے اولاد ہو۔ اور اسی کا اسم جو کچھ آسمان و زمین پر ہے اور اللہ کافی ہے حافظ استغفر۔

از شہادت قرآنی فصل ۱۰۴ صفر ۱۵۳

قطع

۷۰ حیات ابدی لاکھونگو یابی میری | اہل تثلیث سمجھ جائیں یہ یکتائی میری  
میرے ہونے سے اٹھے معجم آجیات | خضر ہو جائے نصائے کو سیسیانی میری  
عیسائی علماء اس بات کے معتقد ہیں کہ خدا کی ذات واحد تین اقنوم کے ساتھ مشتمل  
ہے یعنی وجود اور حیات اور علم کہ باپ اور بیٹا اور روح القدس جس سے مراد ہے۔

اگرچہ تورت اور انجیل میں کسی جگہ لفظ تثلیث موجود نہیں ہے اور نہ حضرت عیسیٰ نے  
یا کسی حواری نے کسی ایک عیسائی کو بھی یہ تعلیم دی کہ تثلیث کا عقیدہ رکھو۔ چنانچہ  
میزان الحق چچا پرمز اور ۱۸۳۲ء باب ۲ فصل ۴ صفحہ ۴۷ او مفتاح الاسرار مطبوعہ اکبر آباد  
۱۸۵۶ء باب ۲ شروع فصل صفحہ ۵۳ مصنفہ پادری فائڈر۔ وایضا مطبوعہ لندن ۱۸۶۲ء  
صفحہ ۴۴ میں لکھا ہے کہ مسیحیوں کے اعتقاد میں اس عمدہ مطلب کو تثلیث یا ثلاث و احد  
کہتے ہیں اور اگرچہ یہ لفظ بعینہ انجیل میں نہیں پائے جاتے مگر انجیل کی اس عمدہ تعلیم کا  
عادت کے موافق ایسا نام ہوا ہے۔ نتیجہ۔ لیکن عہد نامہ جدید میں تین مقام ہیں کہ جہاں  
لفظ تثلیث تو نہیں مگر باپ اور بیٹا اور روح القدس مذکور ہے یعنی متی ۲۸ باب ۱۹۔ اور  
۳ قرنتیوں کا ۱۳ باب ۱۴ میں دعا کے طور پر اور اول یوحنا باب ۱ میں صاف صاف مگر  
اس صاف صاف کے احوالی ہونے کے محترم اور مقبول علماء عیسائی مقرر ہیں جیسا کہ پادری  
فائڈر صاحب کا قول کلیسیا سکرنٹ ۴ میں بیان کر چکا ہوں۔

اور ایک تاریخ میں جو لائبریری یوسفل ننگ کر کے موسوم ہے۔ اور علماء کینیڈی کی طرف سے  
تالیف اور لندن میں ۱۸۳۳ء کو یکم کینیڈی چچی مرقوم ہے کہ اسحاق نیوٹن نے ایک سالہ  
بچپن ۵ صفحات کا لکھا اور اس میں دو فقروں نامہ یوحنا اور پلوس سے در باب مسئلہ تثلیث  
کے بحث تحقیقی کی ہے۔ اور نیوٹن صاحب خیال کرتے ہیں کہ کاتبوں نے ان میں تبدیلی  
کی ہے انتہی۔ اس سے ان دونوں آیتوں تثلیث گریچے یوحنا باب ۸ اور ۲ قرنتیوں کے

۱۸۵۶ء پادری میتھر صاحب نے اردو ویلج فرانس مطبوعہ مرزا پور ۱۸۶۲ء میں اول یوحنا باب ۱ و ۲ کے حاشیہ پر صاف لکھا ہے  
مگر یہ الفاظ کسی قدیم نسخہ میں نہیں پائے جاسکتے انتہی۔ ۱۳

۳۱ باب ہم کا الحاق ثابت ہے۔ اب فکر اس بات کی ہے کہ عیسائی عقیدے کے موافق اگر حضرت عیسیٰ خدا کا بیٹا اور دوسرا اقنوم اقانیم ثلاثہ میں سے ہے تو تیسرے اقنوم کا بھی جو کہ روح القدس مجل میں مندرج ہے ہونا محال عقل نہ ہو گا اگر دوسرا ہی اقنوم ثابت نہ ہو تو تیسرے تک کیونکر نوبت پہنچے گی۔ اس کے لئے ایک عقلی دلیل یہ ہے کہ اگر ہر واحد کو اقانیم ثلاثہ میں سے ہر طرح کے کاموں کی قدرت ہے تو تعین تعداد ثلاثہ اور تخصیص تثلیث کی ضرورت نہیں رہی اور اگر ہر اقنوم کو اقانیم ثلاثہ سے بطور خاص جدا کام کی قدرت ہے تو نقص عظیم اقانیم ثلاثہ سے ہر واحد کی شان و قدرت میں لازم آتا ہے کہ ایک کا کام دوسرا نہیں کر سکتا۔ تھابت ذات واحد خدا میں تثلیث کا تعین لازم ہوا اور یہ بات قادر مطلق کی شان کے برخلاف ہے۔

اور عیسائی لوگ اگرچہ اپنے کو خدا کے واحد کا پرستار کہتے ہیں تو بھی یہ نہیں سمجھتے کہ یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ ذات کی وحدانیت باوجود تین اقنوم کے معدوم نہ ہو۔ اس کے جواب میں عیسائی علماء کہتے ہیں کہ خدا نے اس لئے اس بہید کو ہم سے چھپا رکھا کہ انسان کی عقل اس کے سمجھنے سے قاصر ہے (مفتاح الاسرار چھاپہ گاہ کراچی ۱۹۵۵ء طبع ثانی صفحہ ۵۳) لیکن یہ ان کی دوسری نادانی ہے کیونکہ خلاصہ اس بہید کو انسان پر ظاہر کرتا تو کیا وہ اس کے سمجھنے کے لائق عقل بھی نہیں عنایت کر سکتا تھا اپنی وحدانیت کو کس طرح اس نے تمام عالم کے ذہن نشین کر دیا اسی طرح تثلیث سے بھی حضرت ابراہیم اور حضرت نوح اور حضرت موسیٰ اور سب انبیاء علیہم السلام کو آگاہ کر سکتا تھا پھر عیسائی کہتے ہیں کہ بے روح القدس کی تائید کوئی اس عقیدہ کو تسلیم نہیں کر سکتا (اول فریٹون کا ۱۲ باب ۳) اور یہ تیسری نادانی وہ اپنی ظاہر کرتے ہیں کیونکہ تمام عسائیوں میں سے جو کہ ہمیشہ روح القدس پانے کا دعویٰ کرتے ہیں کسی نے بھی کب تثلیث کا مفصل بیان کر پایا ہے۔ دیکھو میزان الحق چھاپہ گاہ کراچی ۱۹۵۵ء صفحہ ۱۰۹۔

دینی و دنیوی تاریخ صفحہ ۱۴ میں ہے کہ دنیا کے شروع ہی میں قربانی گزانا ظہور میں آیا اور چار ہزار برس تک یہ رسم خدا کی عبادت میں نہایت بڑی بات تھی مگر ایک طائفے



طور پر تھی۔ اور جب تک کہ کلوری پہاڑ پر وہ صاف و روشن ظاہر نہ ہوئی تب تک اس کا مطلب  
بخوبی سمجھ میں نہیں آیا انتہی اس سے ظاہر ہے کہ دنیا کے شروع سے حضرت عیسیٰ  
کے زمانہ تک کوئی بھی عرفان میں کامل نہ تھا۔ حالانکہ آپ ہی پادری صاحب دینی و دنیوی  
تاریخ کے صفحہ ۱۱۰ میں فرماتے ہیں کہ خدا نے موسیٰ کے وسیلہ سے اپنے ارادہ کو انجام  
تک پہنچایا ہے۔ پس جب تثلیث اور کفارہ کا مار مخفی رہا تو خدا کا ارادہ انجام تک کیونکر  
پہنچا۔

یہودیوں میں تو کوئی فرقہ باوجود اختلاف عقائد و مذہب حضرت عیسیٰ کی الوہیت تو کیا بلکہ  
رسالت کا بھی قائل نہیں ہے اور نہ توریت اور انبیاء کے صحیفوں میں کہیں تثلیث کی  
تعلیم ہے اب عیسائیوں کی طرف متوجہ ہونا چاہیے کہ یہ کرن سببوں سے حضرت عیسیٰ کی  
الوہیت کے قائل ہیں۔

اگر اس سبب سے کہ حضرت عیسیٰ روح القدس کے وسیلہ سے پیدا ہوئے تھے  
(متی اباب ۱۸) تو پیدائش ۱۸ باب ۱۱- اور ۲۵ باب ۲۱ میں لکھا ہے کہ حضرت سارہ اور  
حضرت ربقہ دونوں بالغ تھیں تو ان کے انسانی سے توالد و تناسل کی امید ان دونوں میں باقی  
نہ رہی تھی صرف خدا کے حکم سے حضرت اسحاق اور حضرت یعقوب پیدا ہوئے اور حضرت یحییٰ  
کے پیدا ہونے کا بھی یہی حال ہے لوقا اباب اور خروج ۳۱ باب ۲ و ۳ میں بزرگ لیل بن اوری  
کو خدا نے روح القدس فرمایا ہے دیکھو بیل رومن مطبوعہ لندن ۱۸۵۶ء اور عہد نامہ عتیق فارسی  
مطبوعہ لندن ۱۸۵۶ء اور عہد نامہ عتیق اردو مطبوعہ لدھیانہ ۱۸۶۸ء پس اس بات میں  
حضرت عیسیٰ کے لئے کچھ خصوصیت نہیں ہے۔

اگر اس سبب سے کہ مسیح بے باپ پیدا ہوئے تھے تو الوہیت کی صرف یہ دلیل  
نہیں ہے کہ بے باپ پیدا ہو چکا یا وجود الوہیت انسان ماں کے پیٹ سے پیدا ہو سکتا  
ہے تو ماں باپ دونوں سے پیدا ہونا کب مانع الوہیت ہوگا اور چونکہ حضرت عیسیٰ کو  
عیسائی علماء پورا خدا اور پورا انسان کہتے ہیں تو انہوں نے عقل انسانی وہ پورا انسان کہتے  
ہے تو جسے جسکے ماں اور باپ دونوں سے پیدا ہوتے (کیونکہ اگر مسیح کو پورا انسان کہیں

تو سب انسانوں کی طرح مسیح کی گنہ گاری کا بھی انجیل کے بموجب اقرار کرنا پڑے۔  
 باب ۹-۱۱ اور جبکہ مسیح پورے انسان نہ تھے جو کہ نہایت چھوٹی بات ہے تو پورے  
 خدا کیونکر ہو سکتے ہیں جو کہ نہایت بڑی بات ہے۔

اس کے سوا پیدائش ابابٹ میں ہے کہ خدا نے آدم کو اپنی صورت پر بنایا۔  
 اب دیکھو کہ حضرت عیسیٰ کے تو صرف باپ کا ذکر نہیں ہے بلکہ حضرت آدم کے ماں باپ  
 دونوں نہ تھے اور ملک صدق کا حال اس سے بھی عجیب و غریب ہے کہ بے باپ بے ماں  
 بے نسب نامہ جس کے نہ دنوں کا شروع نہ زندگی کا آخر مگر خدا کے بیٹے کی مانند ہمیشہ کا رہن  
 رہتا ہے۔ عبرانیوں کا باب ۲۰ و ۲۱ ملک صدق کے حال میں علماء اہل کتاب نے  
 بہت مختلف بیان کیا ہے بعضے سمجھتے ہیں کہ وہ ایک فرشتہ تھا اور بعضے کہتے ہیں کہ وہ  
 خود مسیح تھے کہ اُس وقت بھی ظاہر ہوئے تھے مگر یہ دونوں گمان غلط ہیں کیونکہ فرشتہ  
 کو کہانت سے کیا کام ہے اور عبرانیوں کے باب ۳ میں ملک صدق کو خدا کے بیٹے  
 (یعنی مسیح) سے مشابہ یا مانند لکھا ہے اگر وہ مسیح آپ ہوتے تو مسیح سے مشابہ یا  
 مسیح کی مانند جو لکھا ہے غلط ہو گیا۔ اس سے ظاہر ہے کہ وہ صرف انسان اور کنعانی  
 بادشاہوں میں سے تھا۔ اور علماء یہود کہتے ہیں کہ ملک صدق تو سام حضرت نوح کا  
 دوسرا بیٹا تھا مگر عبرانیوں کے خط کے بموجب یہ بھی غلط ہے کیونکہ اُس میں ملک  
 صدق کو بے ماں بے باپ بے نسب نامہ لکھا ہے اور سام کے باپ کا نام نوح  
 اور اُس کا نسب نامہ توریت میں مندرج ہے اور ملک صدق کا ذکر توریت میں دو  
 جگہ ہے یعنی پیدائش ۱۸-۲۰ اور ۱۱ زبور ۴۰ (آخر خواہ ہندو من مرزا پور مطبعہ  
 اکتوبر ۱۸۵۶ء جلد ۴ نمبر ۱) باہتمام پاری جے آف برائٹ) مسلمانوں میں ملک  
 صدق کا نام کتاب چار درویش کے آخر میں اگرچہ کتاب خیالی ہے اس طرح پر  
 ہے کہ وہ ایک پاشا ہے اچھے بہارت ایک پادشاہ اعظم قوم جن کے والدشا علم  
 لیکن اتنا ظاہر ہے کہ مصنف کتاب چار درویش نے ملک صدق کا نام توریت انجیل  
 سے نہیں معلوم کیا ہے کیونکہ اس وقت میں توریت وغیرہ ہندوستان میں رائج نہ تھے

اور اگر رائج بھی ہوتی تو کتاب چار رویش میں یہ نام درج کرنے کے لئے تدریت و انجیل سی اے کے معلوم کرنے کا کوئی سبب نہ تھا۔

اور تاریخ چین مصنف مسٹر جس کا کرن صاحب بہادر مطبوعہ ۱۸۶۵ء جلد ۲ دفتر باب ۲ صفحہ ۲۶ میں لکھا ہے کہ ایک عورت انٹو کے جو بیوہ تھی آفتاب کے وسیلہ سے تین لڑکے پیدا ہوئے جنکا نام بکم کتاگن۔ اور باسکن ساچی۔ اور بوزخ تھان سب کا لقب نورانیون ہوا جس کے معنی ترکی زبان میں اطفال نور۔ اور بوزخ ترکی نسل سے چینگیز خان ہوا انتہ۔ اور اسی تواریخ چین مطبوعہ ۱۸۶۵ء کی جلد ۱ دفتر ۲ باب ۱۰ صفحہ ۱۱۳ میں ۱۱۳ میں کا کرن صاحب فرماتے ہیں کہ سنہ عیسوی سے چھ سو برس پیشتر ایک عورت پر آفتاب کی شعل نازل ہوئی اور اسی دن سے حمل کے نشان ظاہر ہوئے کئی برس کے بعد اُس کے شوہر نے (جو کہ سنہ ۲۷ برس سے زیادہ کا تھا) اسے طلاق دی پینتالیس برس وہ حمل رہا اُس کے بعد ایک لڑکا پیدا ہوا جس کا نام لاؤزی یعنی پیرنا باخ رکھا کیونکہ اُس کے سر کے بال اور بدن کے رونگٹے سب سفید تھے اسی حکیم لاؤزی کے شاگردوں نے اپنے استاد کے نام سے اسیسرقا کا نسخہ ایجاد کیا جسے اکثر فغور اور ہزاروں اُمر اور وغیرہ کھا کر ہلاک ہوئے اور اسی حکیم لاؤزی کی پرستش چین کے بادشاہوں اور رئیسوں وغیرہ میں رائج ہے حکیم لاؤزی کا لقب اور ٹی انزی یعنی ہشتی حکیم چینی زبان میں ہے انتہ۔ اور حضرت بنی بی حوا بھی بے ماں باپ کے پیدا ہوئی تھیں۔ اور تاریخ چین مصنف پادری ایگسوس صاحب جسے پادری پورتو صاحب نے فارسی میں ترجمہ کرایا نمبر ۲ مطبوعہ سین ٹیفک سوسائٹی کلکتہ ۱۸۶۲ء صفحہ ۳۹ فصل ۱۰ میں لکھا ہے کہ حکیم لاؤزی ہشتاد سال در شکم مادر پورا رہے اور ایک عورت باکرہ سماتری سبریا دختر نویشہ شاہ ایلبانے بیان کیا کہ مجھ کو دوتا مار سے حمل رہا ہے اور اُس سے دو لڑکے پیدا ہوئے ایک کا نام رلیس اور دوسرے کا رولیس۔ یہ لڑکیں وہی ہیں جس نے شہر روم قدیم کی ۲۵۰ پیشتر مسیح سے بنا ڈالی۔ از کتاب تہذیب الکاملین مطبوعہ ۱۸۲۹ء صفحہ ۲ مصنف بابراچند صاحب عیسائی مصنف کتاب اعجاز قرآن۔

اگر سب سے کہ وہ خدائے مجسم عیسائیوں میں سچا جاتا ہے اول طوطا اُس ۳۱ باب

اگرچہ گریسیان کہتا ہے کہ اُس آیت میں لفظ خدا کی جگہ وہ کا لفظ چاہیے یعنی وہ کہ جسم میں ظاہر کیا گیا روح سے راست ٹھہرایا گیا آیت ہے۔ دیکھو رومن بیبل مطبوعہ لندن ۱۸۶۰ء اس سے ظاہر ہے کہ خدا کا لفظ یہاں کسی الوہیت گر کا الحاق کیا ہوا ہے تو بھی ایسے موقع پر الحاق کیا ہے کہ جس کا سہ دست پہچان لینا بالکل ناممکن تھا اور اگر انہیں یہ یعنی عیسائی علماء نے یہ جعل نہ پہچانا ہوتا تو اُس پر الحاق کا گمان تک کرنا نہایت مشکل تھا۔ تو بھی غور کرنا چاہیے کہ ۸۳ زبور ۶- اور یوحنا ۱۰ باب ۳۴ میں لکھا ہے میں نے تو کہا تم سب خدا ہو اور انگریزی تفسیر اسکاٹ میں ہے کہ مجسٹریٹ کلام الہی میں خدا کہلاتے ہیں یہ لقب اکثر اختیار کے سبب ظاہر کیا گیا جس سے وہ لوگوں میں خدا کے نائب تھے لیکن یہ لقب اسرائیلی حاکموں کے سوا اور کسی کو صاف صاف نہیں دیا ہے آیت ہے پس جبکہ خدا نے انہیں جن کے پاس خدا کا کلام آیا خدا کہا تو حضرت عیسیٰ نے لکھنوں نے خدا کا کلام پہنچایا خدا کہلانا یوحنا ۱۰ باب ۳۴ کے مطابق کیا تعجب ہے کیونکہ عبرانی محاورہ میں قاضی اور مفتی سب اللہ کہلاتے تھے جیسا کہ ۸۳ زبور ۱ میں لکھا ہے خدا الہی جماعت میں کہہ رہا ہے انہوں کے درمیان وہ عدالت کرتا ہے آیت ہے۔ اور خروج ۷ باب ۱ میں لکھا ہے پھر خدا نے موسیٰ سے کہا دیکھ میں نے تجھے فرعون کے لئے خدا سا بنایا اور تیرا بھائی ہارون تیرا پیغام بر ہو گا آیت ہے۔ اور خروج ۴ باب ۱ میں لکھا ہے اور تو (اے موسیٰ) اُس کے (بیٹے) ہارون کے لئے اُن لوگوں پاس خدا کی جگہ ہوا آیت ہے۔ اور صحیفہ حضرت زکریا ۱۳ باب ۸ میں حضرت داؤد کے خاندان کو خدا لکھا ہے پس یہ بات بھی حضرت عیسیٰ نے کیلئے مخصوص نہیں معلوم ہوتی۔

اگر کوئی کہے کہ یسوع کے لفظ کے معنی یہی ہیں یعنی نجات دہندہ تو حضرت یسوع مروج حضرت موسیٰ کے جانشین تھے اُس نام کے معنی بھی یہی ہیں نجات دہندہ۔ اور حضرت یسعیہ کے نام کے معنی خدا کی نجات۔

اگر اس سبب سے کہ اُن کا شفیع ہونا دلیل الوہیت نصاریٰ میں سبھی جاتی ہے تو ۹۹ زبور ۶- اور یسایہ ۵۵ باب ۱ میں حضرت موسیٰ اور حضرت سموئیل کو اور یوحنا ۱۰

باب ۲۰ میں حضرت نوحؑ اور حضرت دانیالؑ اور حضرت ایوبؑ کو شفیق لکھا ہے۔ اور پیدائش ۸ باب ۳۳-۳۴ میں حضرت ابراہیمؑ کے شفاعت کرنے کا ذکر ہے۔

پھر اگر اس سبب سے کہ حضرت عیسیٰؑ خدا کے بیٹے کہلاتے ہیں جیسا کہ یوحنا ۱ باب ۳۴ میں لکھا ہے کہ میں خدا کا بیٹا ہوں انتہ اور اسی طرح متی ۳ باب ۱۷ میں بھی ہے چونکہ یوحنا ۱۰ باب ۳۵ میں لکھا ہے کہ خدا نے سب بنی آدم کو خدا کہا ہے تو ابن آدم یعنی حضرت عیسیٰؑ کو خدا کا بیٹا کہنا چاہیے کیونکہ جب ہر آدمی خدا ہے تو ابن آدم خدا کا بیٹا ہوا اور یہ لفظ یعنی ابن آدم انجیل میں ساٹھ جگہ ہے اگرچہ ابن آدم سب انسان ہیں مگر حضرت عیسیٰؑ نے شاید یہ سمجھ کر کہ لوگ عجب الوہیت کے رتبے میں نہ شامل کریں اس لئے خاص نفع شک کے لئے بار بار آپ کو ابن آدم کہا۔ پھر ایوب ۱ باب ۶-۷ اور ۲ باب ۱ کی تفسیر میں طامس اسکات نے تفسیر لکھی ہے کہ ابن آدم یعنی خدا کے بیٹے جو اس میں لکھے ہیں ان سے مراد پاک فرشتے اور دوسرے جگہ ایوب ۳۸ باب ۷ میں جو بنی اللہ یعنی خدا کے بیٹے لکھے ہیں ان سے مراد انبیاء مفسرین سمجھتے ہیں انتہ پھر حضرت آدمؑ خدا کے پہلے تھے عجزانیوں کا ۱ باب ۶ اور لوقا ۳ باب ۳۸ میں جو نسب نامہ لکھا ہے اُس میں جس طرح یوسف کو یسعی کا اور یسعی کو متہات کا اسی طرح آخر میں آدمؑ کو خدا کا بیٹا لکھا ہے۔ پھر حضرت شیش خدا کے بیٹے پیدائش ۶ باب ۲ پھر حضرت اسحاقؑ و وعدے کے فرزند گلتیوں کا ۵ باب ۳۸ پیدائش ۲۱ باب ۱۰ وغیرہ پھر اسرائیلؑ خدا کے پہلے تھے بیٹے خروج ۴ باب ۲۲ پھر فراتیم خدا کا پہلو تھا اور یسایا بیٹا یرمیاہ ۱۳ باب ۱۰ و ۱۱ اگرچہ یہاں بھی تمام بنی اسرائیل و تمام قوم افرائیم سے مراد ہے پھر حضرت داؤدؑ خدا کے بڑے بیٹے ۸ زبور ۲۷-۲۸ پھر سلیمانؑ خدا کے بیٹے اول تواریخ ۲ باب ۱۰ و ۱۱ اور ۲ باب ۶ اور ۲ سموئیل ۷ باب ۱۴ تمام اسرائیلی خدا کے فرزند استثنائاً ۱ باب ۱۰ رومیوں کا ۹ باب ۴ سب عیسائی خدا کے فرزند رومیوں کا ۸ باب ۱۶ سب خاص و عام خدا کے فرزند متی ۲ باب ۱۵ اور ۷ باب ۱۱۔ گمراہ بھی خدا کے فرزند یسعیہ ۳ باب ۱۰ عجلانیوں کے بارہ باب ۹ میں خدا ۱ رومیوں کا باب لکھا ہے۔ اس میں بھی حضرت عیسیٰؑ کے لئے کچھ تخصیص نہیں ہے۔

اگر اس سبب سے کہ حضرت عیسیٰؑ نے مرنے کے بعد زندہ ہوئے تھے مرنے سے ۵ باب ۱۰ یوحنا ۱۱

باب ۳۴۔ لیکن اول سلاطین ۷ باب ۲۲ میں لکھا ہے کہ حضرت ایاس نے ایک مردہ  
 رٹ کے کو زندہ کیا تھا اور ۲ سلاطین ۸ باب ۷۷ میں لکھا ہے کہ ایک عورت نے جس کا  
 شوہر بوڑھا تھا حضرت ایسح بنی نے فرمایا کہ اسی وقت سے حساب کر کہ پورے معین  
 وقت پر ایک بیٹا تو گود میں لے گی اور ایسا ہی ہوا یہاں حضرت ایسح کی ایک عظیم قدرت  
 کا بیان ہے کہ ہنوز وہ عورت اپنے بوڑھے شوہر کے پاس نہیں گئی تھی کہ اُس کے محل کی تہ  
 شمار کی گئی پس یہ رٹ کا بھی انہیں میں سے شمار کیا جاسکتا ہے جو بے باپ پیدا ہوئے  
 ہیں اور جب وہ رٹ کا بڑا ہو کر مر گیا تب حضرت ایسح نے اگر اُسے زندہ کیا بعد اُس کے اسی  
 کتاب کے ۴۷ باب ۶ وغیرہ میں حضرت ایسح کے اور بہت معجزوں کا بیان ہے کہ  
 بین روٹی اور ایک نوکری آماج کی بانیوں سے سوانیا زادوں کو کھلایا اور کچھ بچ رہا اور ایک  
 برص کے بیمار کو چنگا کیا اور ایک تندرست کو ابرصی کر دیا اور لوہے کو پانی پر تیرا دیا وغیرہ مگر  
 عجیب یہ ہے کہ حضرت عیسیٰ نے تو اپنی زندگی میں مردے زندہ کئے تھے اور حضرت ایسح  
 کی مدفون لاش نے مردے کو زندہ کر دیا تھا ۴ سلاطین ۱۳ باب ۲۱ مقتاح الکتاب صفحہ ۳۴۱  
 اور اعمال ۹ باب ۳۳۔ ۳۴ میں لکھا ہے کہ پطرس نے ایک مردہ عورت کو جس کا نام  
 تاتہما تھا زندہ کیا پھر اعمال ۲۰ باب ۹۔ ۱۲ میں لکھا ہے کہ پلوس نے ایک جوان کو جو  
 کوٹھے پر سے گر کے مر گیا تھا زندہ کیا اس بات میں بھی حضرت عیسیٰ کے لئے کچھ تخصیص  
 نہیں پائی جاتی۔

اگر اس سبب سے کہ حضرت عیسیٰ کو مسیح کہتے ہیں تو تورات کے تمام مقاموں سے  
 ثابت ہے کہ ہر نبی اور ہر بادشاہ بنی اسرائیل اور سردار کا بن مسیح ہوتا اور مسیح کیا جاتا تھا  
 چنانچہ ۲ سموئیل ۱۱ باب ۴ میں ساؤل کو مسیح اور اول سموئیل ۱۶ باب ۱۳ اور ۲ سموئیل ۲۳  
 باب ۱ میں حضرت داؤد کو مسیح لکھا ہے اور سیعیاہ ۵۵ باب ۱ میں کینسر و بادشاہ فافس  
 کو بھی خدا کا مسیح لکھا ہے اور حضرت سیعیاہ نبی نے اپنی کتاب کے ۶۱ باب ۱ میں لکھا ہے  
 کہ خداوند نے مجھے مسیح کیا اور ۲ سلاطین ۹ باب ۶۔ ۱ میں یاہو کو اور ۲۳ باب ۳۰ میں  
 کو مسیح لکھا ہے اور ۴ قرنتیوں کا ۱ باب ۲ میں پلوس فرماتے ہیں کہ جس نے ہمارے



کیا سو خدا ہے پس یہ مرتبہ بھی حضرت عیسیٰ کے لئے خاص نہیں ہے اگر اس سبب سے کہ وہ آسمان پر زندہ اٹھائے گئے ہیں تو پیدائش باب ۲۴ میں جنوخ کا اور ۲۵ سلطین ۲۰ باب ۱ میں ایلاس کا آسمان پر اٹھایا جانا لکھا ہے اور رومن ۸: ۳۵ میں کہ تہلک چاہیہ ۱۲۸۷ کے آخر میں جہان عیدوں کا بیان ہے حضرت مریم کے آسمان پر اٹھائے جانے کی بھی ایک عید لکھی ہے اور اُس کے ثبوت میں یہ نشان لکھے تھے۔ 20 - 11 xxiv

یعنی سر ۳ باب ۱۱-۲۰ ورس تک اور پتی کے گرجا گھر میں ایک سیٹری مسیح کی اور دوسری مریم کی ہے یعنی یہ کہ جس طرح حضرت عیسیٰ آسمان پر گئے اسی طرح حضرت مریم بھی آسمان پر گئی ہیں از اردو تفسیر ج ۱ اسکاٹ بحروف انگریزی مطبوعہ ۱۸۶۲ء اور رومن کا تہلک سیانی حضرت مریم سے بھی دعا مانگتے اور انہیں بہشت کی ملکہ کہتے ہیں اور ۲ قرنتیوں کے ۱۲ باب ۲-۲ میں پلوس رسول فرماتے ہیں کہ میں تیسرے آسمان تک اور فردوس تک پہنچا گیا تھا پس اس میں بھی حضرت عیسیٰ کے لئے کوئی کافی دلیل الوبیت نہیں ہے۔

کوکب ہند کہنلو بحروف رومن کرکٹر مطبوعہ سیدوم جو ستمبر ۱۸۵۷ء نمبر ۲۳ جلد ۱ صفحہ اول میں جو باہتمام پادری صاحبان امریکن میتھوڈسٹ مشن شایع ہوتا ہے لکھا ہے کہ بنگالہ میں رومن کیتھولک لوگوں نے ایک اخبار زبان بنگالی میں شروع کیا جس کا نام اوے مر یا یعنی قادر مریم رکھا ہے ماہ جولائی میں جو اخبار نکلا اُس میں یہ جملہ تھا کیا کنواری مریم ہماری سفارش کر سکتی ہے چونکہ خداوند عیسیٰ مسیح مبارک مریم سے پیدا ہوا اس لئے انہیں کل آسمانی باتوں پر اختیار حاصل ہوا اور جبکہ مسیح پیدا ہوا تب ہی سے کل آسمانی برکتیں مریم سے مثل دہار کے بہتی ہیں سنٹ برنارڈ نے صفائی سے اپنے وعظ میں بیان کیا کہ جب خدا کا کلام مریم پر اترتا کہ مسیح تجھ سے پیدا ہوگا اُسی وقت سے آسمانی برکتوں پر اسے کُل اختیار حاصل ہو گیا خصوصاً روح القدس پر اور جب ہی سے کل برکتیں اُسی کے ذریعہ لوگوں کو ملتی ہیں پھر ایک عالم بیان کرتے ہیں کہ وہ نہیں سکتا کہ جس حال مسیح نیکی کا چشمہ سے بغیر مریم کے کوئی برکت حاصل ہو کیونکہ اُسی نے اُس پر اختیار حاصل کیا ہے پھر دوسرے کہتے ہیں کہ چونکہ مریم کو کل اختیار ہے لہذا ہے وہ چاہتی ہیں وہی ہیں ایک اور کہتے ہیں کہ عین مرضی خدا کی ہے کہ مریم

ہی کے ذریعہ میری خلقت (یعنی مخلوق) کو برکتیں حاصل ہوں پس نتیجہ ہی نکلا جیسا کہ ان کی تعلیم کی خاص غرض ہے کہ اگر کسی کو کچھ مانگنا ہے وہ میری ہی کے ذریعہ سے مانگے کیونکہ خدا پرستوں کی مرضی یہی کسی کو کچھ نہ دینا ہے۔

اگر اس سبب سے کہ زیدی کی بیٹوں کی ماں نے جب حضرت عیسیٰ کو بھوکھا کیا تھی ۲۰ باب ۲۰ تو حضرت عیسیٰ کا اپنے آگے سجدہ کرنے سے منع کرنا یہ حضرت عیسیٰ کی الوہیت کا سبب تھا۔ رکاشفات ۳۰ باب ۹ میں لکھا ہے کہ یہودی اگر فرشتہ (یعنی پادری) کلیسیا کے فلسفہ کے پاؤں پر سجدہ کریں گے انتہی۔ اس سے معلوم ہوا کہ انجیلی محاورہ میں اکثر سجدہ سے مراد خوشامد یا فرمانبرداری ہے کیونکہ یہودی جو کہ توحید کی تعلیم اور عقیدہ میں تمام عالم سے مخصوص کیے گئے خروج ۲۰ باب ۳۰۔ استثنائاً باب ۵ یسعیاہ ۴۵ باب ۵۔ وہ انسان یعنی پادری کے پاؤں پر سجدہ کریں یہ سراسر خدا پرستی کے خلاف ہے کیونکہ خداوند نے یہ عہد ہمارے باپ دادوں سے نہیں کیا بلکہ خود ہم سے یعنی ہم سب کے جواج کے دن جیتے ہیں (استثنائاً باب ۳)

اور جبکہ پادری کے پاؤں پر یہودیوں کا سجدہ کرنا انجیلی محاورہ میں جائز ہوا تو حضرت عیسیٰ کے آگے زیدی کے بیٹوں کی ماں کا سجدہ کرنا مسیح کی الوہیت کی دلیل نہیں ہو سکتا ہے اور ۲ سلطین ۵ باب ۶ و ۸ میں ہے کہ ناتان کے بیٹے میفیبوس نے داؤد کو سجدہ کیا۔ اور یسعیاہ ۴۵ باب ۴ میں لکھا ہے کہ مصر اور کوٹ اور سبا وغیرہ کے لوگ کوہ سینا پر آئے اور سجدہ کریں گے اور یہاں بھی سجدہ سے مراد منت اور خوشامد ہے۔ چنانچہ اسی آیت میں لکھا ہے کہ تیرے آگے سجدہ کریں گے اور وہ تیرے آگے منت کریں گے اور کہیں گے خداوند یقیناً تجھ میں ہے اور کوئی دوسرا نہیں اور اس کے سوا کوئی خدا نہیں انتہی۔ عجلانی محاورہ میں اکثر ایک مضمون کو دو طور پر بیان کرتے اور مطلب ایک ہی ہوتا تھا جیسے اس آیت میں ہے کہ تیرے آگے سجدہ کریں گے وہ تیرے آگے منت کریں گے انتہی۔ کوہ سبا پرست اور خدا سے ناواقف تھا چنانچہ یسعیاہ ۴۵ باب ۴ میں خدا فرماتا ہے کہ تو مجھ کو نہیں جانتا انتہی۔ اور اسی طرح ۴۵ باب ۵ میں بھی ہے کہ میں نے تیری مکر بانی اگرچہ

تو نے مجھے نہ پہچانا انتھ۔ اور کوشی نے یو اب کو (جو حضرت داؤد کا سپہ سالار تھا) سجدہ کیا۔ سمویل ۸ باب ۲۸۔ اور ۸ باب ۲۱۔ اور اخی معاز بادشاہ کے آگے اونڈ ہا ہو کر گرا اور سجدہ کیا۔ سمویل ۸ باب ۲۸۔ اور ۸ باب ۲۱۔ اور اخی معاز بادشاہ کے آگے جہک کے زمین پر سجدہ کیا۔ سمویل ۸ باب ۲۸۔ اور شاہ بنو کندہ (یعنی بخت نصر) اونڈ بے منہ گرا اور دانیال کو سجدہ کیا۔ دانیال ۲ باب ۶۔ اور روت نے جو مسیح کی پڑاویوں میں تھی پوعاز کے آگے منہ کے بل جھکی اور زمین پر سجدہ کیا۔ روت ۲ باب ۱۰۔ اس میں بھی مسیح کی الوہیت کا کچھ ثبوت نہیں ہے۔

عیسائی لوگ بڑا یقین کرتے ہیں کہ مسیح نے جو معجزے دیکھائے وہ اپنی قدرت سے دیکھائے اور انہیوں نے جو معجزے دیکھائے وہ مسیح کی طرف سے یعنی اُس کے بخشے ہوئے اختیار سے دیکھائے اور یہ مسیح کی الوہیت کی دلیل ہے۔

لیکن اس کے لئے کوئی دلیل نہیں ہے کہ مسیح کے بخشے ہوئے اختیار انہیوں نے معجزے دیکھائے تھے صرف خیالی بات ہے پھر یہ کہ خدا کی قدرت ہر وقت یکساں رہتی ہے اگر الوہیت کی قدرت سے مسیح نے لاؤ رکھ لایا تھا تو اب عیسائی کیوں مر جاتے ہیں اب بھی وہ کسی عیسائی کو مرنے نہیں دیتے اگر اُس میں خدائی قدرت تھی تو چاہیے کہ اب بھی ویسی ہی قدرت ہو کیونکہ یہ وہاں قادر مطلق کی قدرت جیسی تھی ویسی ہی ہے اور ہمیشہ تک رہے گی۔

متی ۲۲ باب ۴۴ میں داؤد کا قول ہے کہ خداوند نے میرے خداوند سے کہا کہ میرا بیٹا ہے ہمیشہ آخر اس جگہ ایک خداوند سے مراد خدا اور دوسرے سے مراد مسیح اور یہ بھی مسیح کی مرتبہ الوہیت کی دلیل سمجھی جاتی ہے یہ آیت ایک سو دس زبور کے شروع میں بھی ہے۔

اگرچہ ممکن نہیں کہ علماء یہود اس کا مطلب مسیح کی طرف لگاتے ہوں اور اس کا ثبوت ہے کہ حضرت داؤد نے حضرت یسے کی بابت یہ کہا ہو کیونکہ گائے والے باب حضرت داؤد کے سامنے پیش کرتے تھے تو اُن کے منہ سے اس طرح کے الفاظ نکلتے ہوئے اچھے معلوم ہوتے تھے جبکہ وہ داؤد کی طرف اشارہ کر کے کہتے اَمَّا اَدُوُّنَیْ لَا دُوْفِیْ رَشِیْبُ رِیْ دِیْسُنِیْ یعنی خداوند نے میرے خداوند (یعنی داؤد بادشاہ) سے کہا اچھا اصل عبرانی میں اول ادونائی اور بعد اُس کے لاؤنی کا لفظ ہے یعنی ادونائی کے معنی خداوند اور لاؤنی کے معنی ہمارا خداوند اور

یہ آسم صفت خدا کے سوا اوروں کے لئے بھی مستعمل ہے اور اس کی جمع ادونیم برخلاف نظریہ ہوتا ہے کہ جس کی کچھ جمع نہیں ہے تاکہ ذات الہی واحد مطلق غیر اقا نیم ثلاثہ کے سمجھی جائے۔ مگر متی نے مسیح کے واسطے داؤد کے قول کو پیشین گوئی نہرایا اور ایسا اکثر جگہ انجیل میں کیا ہے چنانچہ متی ۲ باب ۵ میں ہے اور ہیرودیس کے مرنے تک وہاں رہا کہ جو خداوند نے بنی کی معرفت کہا تھا پورا ہو گیا میں نے اپنے بیٹے کو مصر سے بلایا اور یہ مضمون ہوسیاہ ۱۱ باب میں صرف بنی اسرائیل کے بنی میں ہے جبکہ وہ حضرت موسیٰ کے ساتھ مصر سے نکلے مگر جبکہ حضرت عیساٰ اپنی ماں کے ساتھ مصر سے پھرے تو وہی آیت ہوسیاہ ۱۱ باب ۲ کی حضرت عیساٰ کے مصر سے لوٹنے کی پیش خبری ٹھہرائی گئی اگرچہ ہوسیاہ ۱۱ باب میں پھر مسکی بت پرستی مذکور ہے۔ پس حضرت عیساٰ کی بابت یہ پیشین گوئی ہوئی تو حضرت عیساٰ کب بت پرست ہو گئے تھے۔ پس یہ سب مصنفوں کی خوس بیانی ہے نہ یہ کہ واقعی یوں ہی ہو۔

اسکاٹ صاحب مفسر رومن نے متی ۲ باب ۵ کی تفسیر میں یوں لکھا ہے قول یہ بات جو ہوسیاہ کی کتاب میں لکھی یہودیوں کی تخلصی سے مراد کہتی ہے کیونکہ خدا اُس قوم کو جسے وہ اکثر بیتیم مضارب و مایوس مصر کی غلامی سے نکال لایا اور جس طرح اُن کو نکالا ہے وہی مسیح اپنے خاص بیٹے کو اپنی نکال اُلا لے گا اور غلبہ ہے کہ یہ آیت ایک کہادت ہو گئی ہوگی یعنی جب کوئی کسی آفت سے بچتا تو لگ بھگتے ہوں گے کہ خدا اُس کو مصر سے نکال لایا اور بنی کی بات مسیح کے حق میں پوری ہوئی اس واسطے کہ وہ اُس کے حال سے کمال مناسبت رکھتی ہے انتہا ۱۰ اس کے سوا حضرت عیساٰ کا مصر کو جانا بوقا وغیرہ کی تحریر سے ثابت نہیں ہے۔ چنانچہ لوقا ۲ باب میں لکھا ہے کہ مسیح بیت اللحم میں پیدا ہوئے اور اٹھویں دن ختنہ

۱۰ لیکن ایک نیکم پیدائش ۱۰۔ ۱۱۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱

ہوا اور (چالیس) دن پاک ہونے کے پورے کر کے یہ وہ مسلم ہیں جس نے ان دنوں سے شہر صیدا کو گئے (آیت ۱۴) اور سال سال عید فصح میں صیدا کے رہنے والے ہو کر رہ گئے۔ یہ وہ ایک آیت ہے۔  
۳۱۔ اسی سبب سے حضرت یسوع کو یسوع ناصری کہتے ہیں اگر ناصری کہتے ہیں تو یسوع ناصری کہلاتے دیکھو کتاب کے مقامات المعروف صفحہ ۳۹۔ اور مٹی کے سوا اور کسی انجیل میں مسیح کے مصر کو جانے کا ذکر نہیں ہے۔ اب خداوند کا لفظ جو متی ۲ باب ۱۴ میں ہے اس کا حال سننے کے لیے یہ لفظ خدا اور انسان دونوں کے واسطے مستعمل ہے اور اس لفظ سے صرف خدا مراد نہیں ہے۔ چنانچہ سارہ ایبرہام کی فرمانبرداری اور نبی اور اس کے بھائی کے بھائی اول پطرس ۳ باب ۶۔ اور حضرت یوسف نے اپنے حق میں فرمایا کہ خدا نے مجھ کو سارے مصر کا خداوند کیا پیدا کیا ۵ باب ۹ پس یہ بھی حضرت یسوع کی الوہیت کی کچھ دلیل نہیں ہے۔

اب اگر کوئی کہے کہ یہ سب صفات جو مسیح کی مرقوم ہوئیں ایک شخص میں جمع نہیں ہیں تو میں کہتا ہوں کہ مجھ میں جب قدر عیب جمع ہیں خدا مجھے بخشے کسی دوسرے میں نہیں بنائے جائیں گے۔ پس جب عیب میں ایک دوسرے کی مثل نہیں پایا جانا تو ہمیں کب کا بل ہو فحش ہو سکتی ہے۔ حضرت موسیٰ نے جو معجزے مصر میں دیکھائے (خون) مسیح نے ایک بھی ایسا معجزہ نہیں دیکھایا۔ اور نہ الیاس کی طرح کبھی آسمان سے آگ اور پانی نازل کیا۔ (مقدس کتاب کا حوالہ چھاپہ لندن سن ۱۸۷۰ باب ۴۴۔ او۔ اول سلاطین ۲ باب ۳) ۲ سلاطین ۳ باب ۳ (اور نہ حضرت الیسع کی طرح کسی عورت کو اولاد دی ۲ سلاطین ۲)

## سکریمنٹ

غور کرنا چاہیے کہ انجیل کی ہر ایک آیت کو پیش لانا اور اس کا مفصل حال بیان کرنا گویا ساری کتاب کی صحت کا اقرار کرنا ہے اور یہ کسی طرح ممکن نہیں یہ سب آیات انجیل کی جو میں نے نقل کیں یقیناً ان میں کتنی ہی ایسی ہوں گی جو چالاک لوگوں کی طرف سے ملائی گئیں اب میں کا پچانا مشکل ہے تو بھی خدا کی وحدانیت اور مسیح کی عہدیت کا انجیل سے ثبوت کامل ہوتا ہے چنانچہ اول طحاؤس ۲ باب ۷ میں لکھا ہے کہ خدا ایک ہے اور خدا اور آدمی نہ ہو سکتے

بیچ ایک آدمی دیرمائی ہے وہ عیسے مسیح سے انتہی۔ اور مرقس ۳ باب ۳۲ میں قیامت کی بابت لکھا ہے مگر اُس دن اور اُس گھڑی کی بابت سوا باب کے نہ تو فرشتے جو آسمان پر ہیں اور نہ بڑیا (یعنی مسیح) کوئی نہیں جانتا۔ انتہی اس آیت سے بخوبی ثابت ہوتا ہے کہ حضرت عیسے نے کبھی الوہیت کا دعویٰ نہیں کیا۔ کیونکہ اگر الوہیت کا دعویٰ ہوتا تو حضرت عیسے اس طرح فرماتے کہ اُس دن کی بابت سوا باب اور بیٹے کے فرشتے تک نہیں جانتے فقط اسکاٹ صاحب مفسر رومن نے صفحہ ۹۱ و ۹۲ مئی ۲۴ باب ۳۶ میں اسی آیت کی تفسیر میں یوں لکھا ہے قول یعنی اگر مسیح میں الوہیت تھی تو وہ کیوں نہیں جانتا تھا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ مسیح حقیقی انسان بھی تھا اور انسان ہو کر وہ بے حد اور بے پایان نہیں تھا اور سب کچھ نہیں جانتا تھا جب تک تھا (تب وہ اور لڑکوں کی طرح) قدرِ حکمت میں بڑیا (لوقا ۲ باب ۵۲) اور انسان ہو کر اُس نے انسان کے طور پر کلام کیا۔ دیلوں سے اپنی بات کو ثابت کیا پھر چارڈ ہا سیکھا کہا یا پیا (بہو کہا ہوا) لوقا ۴ باب ۲ مئی ۲۱ باب ۱۸۔ اور مخزن مسیحی مطبوعہ اکتوبر ۱۸۶۸ء مشن پریس الہ آباد صفحہ ۶۹ میں پادری دانش صاحب فرماتے ہیں کہ عیسے نے ہمارا بڑا بھائی ہے وہ ہم لوگوں کی سی سرشت رکھتا ہے انتہی۔ اور دین حق کی بڑی باتوں کا مجموعہ سوال ۲۲۔ اور سوال ۲۴ کے جواب صفحہ ۵۲ مطبوعہ ۱۸۶۹ء میں لکھا ہے کہ مسیح انسان کا بھائی ہوا انتہی۔ اور سوال ۲۳ کے سوال ۴ کے جواب صفحہ ۵۵ میں بھی اسی طرح ہے از میزان الحق مطبوعہ لدھیانہ ۱۸۶۸ء باب ۱۱ پادری روڈ لٹ باب ۲ فصل ۳ صفحہ ۱۱۔

اور میزان الحق چھاپہ مرزا پور ۱۸۶۲ء صفحہ ۱۳۱ و ۱۳۲ میں لکھا ہے کہ جسم کی رو سے عیسے نے کھانے اور پینے اور سوئے اور جاگئے اور خوشی اور غم میں ہم سب آدمیوں کی طرح ہو کر انسان کی مانند تھا اور عیسے مسیح خود اقرار کرتا ہے کہ باپ مجھ سے بزرگ تر ہے اور میں نہیں آیا ہوں کہ اپنی خواہش کو عمل میں لاؤں بلکہ اُس کی خواہش کو جس نے مجھے بھیجا اور اس واسطے کہ عیسے مسیح انسان کے سلسلے کا واسطہ ہے اُس نے خدا سے مناجات مانگی انتہی۔ اور پوچھا باب ۱۳۔ ۱۴ میں مسیح نے حواریوں سے فرمایا کہ تم مجھے خلوت دار متاؤ کہتے ہو خوب کہتے ہو



میں نے جس طرح تمہارے پاؤں دھوئے تم بھی ایک دوسرے کے پاؤں دھوؤ۔ میں تم سے  
 سچ سچ کہتا ہوں کہ نوکرا اپنے اقا سے بڑا نہیں اور نہ وہ جو بیجا گیا اپنے پیچھے والے سے اتنے۔  
 یہاں مسیح ۲ نے ایک قاعدہ کیدہ بیان کیا جس سے شاگردوں کو نصیحت اور مسیح کی عہدیت  
 مفصل ظاہر ہوتی ہے۔ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ شاگرد بھی حضرت مسیح کی الوہیت کے  
 قائل نہ تھے صرف اٹھتا اور خداوند کہتے تھے۔ اور مسیح ۲ نے بھی اُن سے کہا کہ تم خوب  
 کہتے ہو۔

پھر لوقا ۲۲ باب ۳۱ و ۳۲ میں مسیح ۲ نے شمعون سے کہا میں نے تیرے لئے دعائیں کی کہ  
 تیرا ایمان جاتا رہے اتنے۔ اگر حضرت عیسیٰ کو الوہیت کا دعوے ہو تا تو یوں کہتے کہ میں نے تیرا کیا  
 بیجا یا مگر یہ کہا کہ تیرے لئے میں نے خدا سے دعائیں کی۔

اور یوحنا ۲۰ باب ۱۷ میں لکھا ہے کہ آسمان پر جانے سے پہلے مسیح ۲ نے (مریم ۲) سے کہا  
 مجھ کو مت چھو کیونکہ میں ہنوز اپنے باپ کے پاس نہیں گیا ہوں پر میرے بھائیوں (یعنی  
 حواریوں) سے کہہ کہ میں اپنے باپ اور تمہارے باپ پاس اور اپنے خدا اور تمہارے خدا  
 پاس جاتا ہوں فقط اس سے معلوم ہو جائے گا کہ خدا کی نسبت باپ کا لفظ صرف عام محاورہ  
 اُس وقت کا تھا۔ اور اللہ جل شانہ جیسے حواریوں کا خدا ویسے ہی حضرت عیسیٰ کا بھی خدا ہے اگر  
 کوئی کہے کہ مسیح ۲ میں الوہیت اور انسانیت دونوں تھیں اور انسانیت کے سبب سے اُس  
 نے ایسا کہا تھا تو میں کہتا ہوں کہ مسیح ۲ نے یوحنا ۲۰ باب کے بموجب مصلوبی کے بعد  
 پھر جی اٹھ کر یہ بات کہی تھی اُس وقت مسیح ۲ میں انسانیت کہاں باقی رہی تھی کیونکہ انسانیت  
 تو صلیب پر پہنچی گئی صرف الوہیت باقی تھی اور اگر بعد مصلوبی بھی مسیح ۲ میں انسانیت  
 باقی رہی تو عیسائیوں کا ایمان مسیح ۲ کی قربانی پر بے کار ہو جاتا ہے کیونکہ لکھا ہے کہ انسان کے  
 خون کا بدلہ انسان ہی سے لیا جاتا ہے گا پیدائش ۹ باب ۶ پس جبکہ بعد مصلوبی بھی انسانیت  
 اس میں باقی رہی تو عیسائیوں کے گناہوں کا کفارہ کیونکر ہوا اور قربانی کہاں گزری دونوں صورتوں  
 میں عیسائی عقیدہ کا بطلان ظاہر ہے۔

پھر یوحنا ۱۴ باب ۱ میں مسیح ۲ نے فرمایا کہ میرا باپ مجھ سے بڑا ہے اتنے پس جبکہ

باپ بیٹا اور روح القدس ایک ہی ذات واحد خدا ہے تو ان میں بڑا اور چھوٹا ہونا کیا بات ہے کیا خدا گہٹتا اور بڑھتا بھی رہتا ہے۔ معاذ اللہ مگر مطلب یہ کہ میں صرف بندہ ہوں اور وہ بزرگ خدا ہے۔

اور مرقس ۳ باب ۲۸ و ۲۹ میں ہے جو کوئی ابن آدم کے حق میں کفر کے اُسے معاف کیا جائے گا مگر جو روح کے حق میں کفر کے اُسے معاف نہ ہوگا انتہی۔ یہاں مسیح یعنی ابن آدم کا تبرہ روح القدس سے کم معلوم ہوتا ہے اُس کی بابت حضرت داؤد فرماتے ہیں اے یہود اے آدم زاد کیا ہے کہ تو اسے جانے اور ابن آدم کون ہے کہ تو اسے شمار کرے۔ آدم زاد باطل چیز کی مانند ہے ۲۴ زبور ۳ و ۴۔ اگرچہ بموجب عقیدہ عیسائی الوہیت حضرت مسیح میں بھی ویسی ہی تھی جیسی روح القدس میں بلکہ روح القدس آپ بیٹے یعنی مسیح سے پیدا ہوا۔ دنیا میں ہر بیٹا باپ سے پیدا ہوتا ہے اور یہ بیٹے سے پیدا ہوا۔

اور مرقس ۱۲ باب ۲۹ و ۳۱ میں لکھا ہے کہ یسوع نے اُس سے جواب میں کہا کہ سب حکموں سے اول یہ ہے کہ اے اسرائیل میں وہ خداوند جو ہمارا خدا ہے ایک ہی خداوند ہے اور دوسرا جو اُسکی مانند ہے یہ ہے کہ تو اپنے پڑوسی کو اپنی برابر پیار کران سے بڑا اور کوئی حکم نہیں ہے انتہی۔ اس مقام میں ایک بڑا اشارہ یہ ہے کہ حضرت عیسیٰ نے اُس پوچھنے والے سے فرمایا کہ وہ خداوند جو ہمارا خدا ہے اگر الوہیت کا دعویٰ مسیح کو ہوتا تو یوں کہتے کہ وہ خداوند جو تیرا خدا ہے ایک ہی خداوند ہے مگر مسیح نے اس مقام پر اپنی عبدیت کا مفصل بیان کر دیا پس ان دونوں آیتوں سے بالکل محبت کا خاتمہ ہو سکتا ہے کہ ایک ہی خدا ہے اس سے بڑا اور کوئی حکم نہیں ہے (متی ۲۲ باب ۳۶) اب اس کے برخلاف اگر کوئی سیکڑوں دلیلیں لائے تو یقین کرنا چاہیے اور حضرت عیسیٰ نے بھی یہی خاص وسیلہ نجات کا بتلایا ہے (لوقا ۱۰ باب ۲۵-۲۸) اور تمام تورات اور انجیل کا خلاصہ بھی یہی ہے (متی ۲۲ باب ۳۷ و ۴۰)

روحنا ۱۲ باب ۴۹ میں مسیح کا قول لکھا ہے کہ میں نے تو آپ سے نہیں کہا بلکہ باپ نے جس نے مجھے بھیجا فرمادیا کہ میں کیا بولوں انتہی۔ اس مقام پر مسیح نے اپنی رسالت

بہیجا کا لفظ کہہ کر بیان کر دی کیونکہ اگر باپ اور بیٹا دونوں ذات واحد ہیں تو یہ کون ہے جو کہتا ہے کہ میں نے تو آپ سے نہیں کہا بلکہ باپ نے جس نے مجھے بہیجا فرما دیا ہے اب اگر کوئی کہے کہ انسانیت کی راہ سے یہ کہا تھا تو میں کہتا ہوں کہ الوہیت اُس وقت مسیح میں سے کہاں چلی گئی تھی بلکہ اُس وقت بھی الوہیت ایسی ہی موجود تھی جیسی ہمیشہ رہتی تھی۔

اب جو متی ۲۸ باب ۱۹ میں لکھا ہے کہ مسیح نے آسمان پر جاتے وقت اپنے شاگردوں سے کہا کہ سب قوموں کو باپ اور بیٹے اور روح القدس کے نام سے بپتسمہ دیکر شاگرد کرو۔ اس کا ذکر اور کسی انجیل میں نہیں ہے۔ اگر یہ بات سچ ہوتی تو اور انجیلوں میں بھی ضرور اس کا ذکر ہوتا۔ حالانکہ کسی میں نہیں ہے اور بالفرض اگر اسے مان بھی لیں تو غالباً اس کے معنی یہی ہوں گے کہ سب قوموں کو باپ کے نام سے جو خدا ہے اور بیٹے کے نام سے جو اُس کا ہول ہے اور روح القدس سے پیدا ہوا ہے بپتسمہ دیکر شاگرد کرو اور یہ بات کچھ تعجب کی نہیں ہے کیونکہ خدا کے نام کے ساتھ اُس کے رموز کا بھی نام آنا ضرور ہے۔

اور متی ۲۹ باب ۲۹ میں لکھا ہے کانٹوں کا تاج بنا کر اُس کے (یعنی مسیح کے) سر پر رکھا اور ایک سرکنڈا اُس کے ہاتھ میں دیا اور اُس کے آگے گھٹنے ٹیک کر اُس پر ٹہنھا مار کر کہا اے یہودیوں کے بادشاہ سلام۔ انتہ۔ اور لوقا ۲۴ باب ۶ و ۷ میں ہے کہ سپاہیوں نے بھی اُس پر (یعنی مسیح پر) ہنسی کی انتہ۔ اور یہودیوں نے اپنی فوج سمیت اُسے جبراً ٹہرایا اور اُسے چھپاتی پوشاک پہنا کر اُس کا مسخر کیا لوقا ۲۴ باب ۱۱۔ اور یوں ہی سردار کانٹوں نے بھی فقیہوں اور بزرگوں کے ساتھ ٹہنھا مار کر کہا اُس نے اوروں کو بچایا آپ کو نہیں بچا سکتا متی ۲۷ باب ۳۰ و ۳۱۔ اور لوگ کہڑے دیکھ رہے تھے اور سرداران کے ساتھ ٹہنھا مار کر کہتے تھے کہ اوروں کو بچایا اگر یہ مسیح خدا کا برگزیدہ ہے تو آپ کو بچا دے (لوقا ۲۴ باب ۱۲) اور جنکی حوالات میں یسوع تھا اُس کو کوڑے مار کے ٹھٹھے میں اوڑانے لگے (لوقا ۲۴ باب ۱۶) اور فریسی جو دولت کو پیار کرتے تھے ان سب باتوں کو سن کر ٹھٹھے میں اوڑانے لگے (لوقا ۲۴ باب ۲۸) یا جو داس کے اُس مصلوب کو خدا سمجھنا نہایت کفر ہے تم دعا نکالو خدا ٹہنھوں

میں نہیں اور ایسا جاتا (گلتیوں کا باب ۷) کیا خوب ہو کہ وہ تمہیں اچھی طرح آزمائے کیا تم اسے سخرہ بناؤ گے جس طرح کوئی آدمی دوسرے کو مسخرہ بناتا ہے۔ (ایوب ۱۳ باب ۹) کیا اس کی عظمت تمہیں نہیں ڈراوے گی اور اس کا عجب تم پر نہیں پڑے گا تمہاری سنی سنائی باتیں تو را کہہ کی مانند ہیں تمہارے ثبوت کے پُشتے مٹی کے پُشتے ہیں چپ ہو رہا یوب ۱۳ باب ۱۱-۱۳۔

اور عجیب بات یہ ہے کہ عیسائیوں کے عقیدے کے موافق اگر خدا نے واحد تین قنوم کے ساتھ مشتمل ہے تو بھی اہل اسلام کا حال خوب ہے کہ خدا نے واحد پرائس کی سب صفات کے ساتھ ایمان رکھتے ہیں کیونکہ قائم ثلاثہ بھی ذات واحد خدا سے جدا نہیں ہیں اور اگر اسلامی عقیدہ کے موافق خدا کی پاک ذات صرف واحد مطلق غیر قائم ثلاثہ ہے تو ان عیسائیوں کا حال خوب نہیں ہے کیونکہ ان میں وہ عیسائی ہی نہیں جو تثلیث کا عقیدہ ترک ہے۔

جان ڈیون پورٹ صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۸۳ میں لکھتے ہیں کہ اسلام ایک ایسا مذہب ہے جس کے اصول میں سب کو اتفاق ہے اور جس میں کوئی ایسی کنہ نہیں جو بزرستی مان لینی پڑے اور سمجھ میں نہ آئے۔ اور پھر اسی کتاب کے صفحہ ۷ کے حاشیہ میں لکھتے ہیں کہ یونین اور گین اور یورسن جیسا اور یورسن نے یہ بات بڑی محنت سے ثابت کی ہے کہ تین ہیں جو ائمہ (یوحنا نامہ اول ۵ باب ۷) جو مسئلہ تثلیث کی بنیاد ہے بالکل مصنوعی ہے اور کان مٹ صاحب خود اس بات کا مقرر ہے کہ اس آیت کو میں نے کسی قدیم انجیل کے نسخہ میں نہیں پایا۔ حضرت عیسیٰ نے صرف خداوند تعالیٰ کی وحدانیت کی تلقین کی تھی مگر پلوس اور یوحنا حواریوں نے جو افلاطون کے پیرو تھے مذہب عیسائی کی وحدانیت اور سادگی کو بالکل خراب کر دیا اور اس میں افلاطون کے غیر مفہوم مسئلہ کو جو تثلیث کا مسئلہ تھا داخل کر دیا۔ بنیاد مسئلہ یہ ہے کہ افلاطون نے اللہ تعالیٰ کی دو صفات کو دو جسم فرض کیا ہے اگر لوگ صاحب کی رائے درست ہے کہ مسلمان حضرت عیسیٰ کی رسالت کے قائل ہیں اور ان کے معجزوں کا دل سے یقین کرتے

ہیں تو وہ عیسائی ہیں۔ سرولیم جو نیر صاحب کی کتاب موسومہ ایشیا ناک رو یو جلد اول صفحہ ۴۴  
معلم اسپرنگر صاحب کا قول ہے کہ یہود اور عیسائیوں کی افراط (یعنی توحید میں تثلیث کے  
عقیدے وغیرہ) سے واجبی رائے بابت خدا کے ملک عرب میں پھیل گئی۔ انتہی ہندوستان  
جوانوں کو خط مطبوعہ مشن پریس الہ آباد ۱۸۶۹ء مصنفہ پادری والس صاحب صفحہ ۲۰ جس  
میں الہ آباد کی جگہ اپنی کسی مصلحت سے لکھنؤ لکھ دیا ہے۔ غرض اس کا مطلب یہ ہے  
کہ ذات الہی کی بابت جو کچھ عقیدہ واجب ہے اسلام کے سبب اہل عرب میں شایع ہوا۔  
الحاصل خدا کی وحدانیت پر تو عیسائی اور مسلمان دونوں گواہی دیتے ہیں بلکہ تینوں یعنی  
یہودی بھی کہ اُنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ اور وہی دعوے از روے شریعت درست اور صحیح ہے  
کہ جس پر دو یا تین گواہ بالالتفان گواہی دیں (استثنا ۱۹ باب ۵-۲ قرنتون کا ۱۳ باب ۱)  
پس جو بات دو یا تین گواہوں کے منہ سے ثابت ہو شریعت کے حکم کے موافق اُس کو مان  
لینا ہر شخص پر فرض ہے اگرچہ بعید از قیاس ہو اور جبکہ باوجود تکملہ گواہان قریب قیاس بھی  
وحدانیت الہی ہے تو اُس سے انکار اور گردن کشتی کرنا کس قدر بغاوت اور انحراف بارگاہ الہی  
سے ہے سو اس کتاب کے پڑھنے والے آپ ہی قیاس کر لیں گے۔ اور تثلیث کے  
ثبوت میں صرف ایک ہی یعنی عیسائی گواہی ملتی ہے کہ جس کا مان لینا کسی شخص پر واجب  
نہیں اگرچہ قریب قیاس ہو۔ اور جبکہ باوجود نقص شہادت بعید از قیاس بھی تثلیث کا ثبوت  
ہے تو اُس کا مان لینا کس قدر غفلت اور نادانی عرفان حقیقی سے ہے سو اس کتاب کے پڑھنے  
والے آپ ہی قیاس کر لیں گے۔

اب اگر کوئی کہے کہ تثلیث کی گواہی بھی تو بت پرستوں وغیرہ سے عیسائیوں کو ملتی ہے  
(دیکھو مفتاح الاسرار) تو اس کے جواب میں سمجھ لینا چاہیے کہ یہاں تین قوم خدا پرست یعنی  
یہودی اور عیسائی اور مسلمانوں کی گواہی سے مراد ہے اور بت پرستوں کے عقیدے کو پہلے  
ہی خدا نے باطل ٹھہرا کر نبی اسرائیل کو وحدانیت کا عقیدہ رکھنے کی تعلیم فرمائی اور اسی لئے  
توریت نازل کی ان کی گواہی خدا پرستوں کے مقابلے میں کب معتبر ٹھہر سکتی ہے نہ کہ کلام الہی  
کے مقابلے میں۔ مگر جس طرح یہودی باوجود تعلیم وحدانیت (خروج ۲ باب ۲۱ پسیعاہ ۵) ہے

بُت پرستی اور گوسالہ پرستی (خروج ۳۲ باب ۴ قاضیوں کا ۲ باب ۱۱-۱۲) کی طرف مائل ہو جاتا  
تھے اسی طرح عیسائی باوجود اقرار وحدانیت تثلیث کے عقیدہ کی طرف جھک پڑے۔  
اس معاملہ میں ان دونوں کا حال قریب قریب معلوم ہوتا ہے کیونکہ انہوں نے اگر خدا کو  
پہچانا تو بھی خدا کے لائق اُس کی بزرگی اور شکر گزاری نہ کی بلکہ باطل خیالوں میں پڑ گئے اور ان  
کے نا فہم دل تاریک ہو گئے۔ رومیوں کا باب ۲۱۔

اور حضرت۔ علیؑ نے آپ بھی صاف صاف فرما دیا کہ نہ ہر ایک جو مجھے خداوند  
کہہ دے اسے اسماں کی پادشاہت میں داخل ہو گا مگر وہی جو میرے آسمانی باپ کی  
مرضی پر چلتا ہے اُس دن (یعنی قیامت میں) بہتیرے مجھے کہیں گے کہ اے خداوند  
ایجادوند کیا ہم نے تیرے نام سے نبوت نہیں کی اور تیرے نام سے دیوؤں کو نہیں نکالا  
اور تیرے نام سے بہت سے کرامات ظاہر نہیں کئے اُس وقت میں ان سے صاف  
کہوں گا کہ میں تم سے کبھی واقف نہ تھا اے بدکارو میرے پاس سے دور ہوا تھے۔

متی ۲۱-۲۳۔ اس سے ظاہر ہے کہ مسیحؑ کو خداوند خداوند کہنے والے یعنی  
مسیحؑ کی الوہیت کا عقیدہ رکھنے والے کبھی بہشت میں داخل نہیں گئے۔ بلکہ آسمانی باپ  
کی مرضی یعنی شریعت پر عمل کرنے والے نجات پاویں گے اور شریعت یعنی تورات میں  
صاف لکھا ہے وہ خداوند جو ہمارا خدا ہے ایک ہی خداوند ہے مرقس ۱۲ باب ۲۹۔ اور  
استشناہ باب ۴۵۔ اور پھر یہ کہ میرے حضور تیرے لئے دو سرا خدا (خروج ۳۰ باب ۱)  
اور حضرت داؤدؑ فرماتے ہیں کہ تو ہی اکیلا خدا ہے (داؤدؑ کی نماز ۶ زبور ۱۰) اور یہوداہ ۲۵  
آیت میں ہے خدا وحید حکیم اور ہمارا بچانے والا ہے۔ اور رومیوں کے ۱۶ باب ۷ میں  
واحد ذاتا خدا اول طمطاؤس ۱۶ باب ۷ میں ہے۔ اب انہی بادشاہ غیر فانی نادیفی واحد حکیم  
خدا کی عزت اور جلال ہمیشہ ہمیشہ کو ہوئے آئیں۔ اور اسی طرح انگریزی بیل ہیری مطبوعہ  
لندن ۱۸۶۶ء کے ۸۶ زبور ۱۰ میں ہے۔ اور بیل فارسی مطبوعہ لندن ۱۸۶۶ء کے  
۸۶ زبور ۱۰ میں ہے نیز کہ تو عظیمی و اعمال عجیبہ باجما می آوری تو بہ تنہا خدائی استیلا اور اسی  
طرح ۳۶ زبور ۳۔ اور ۷ زبور ۱۸ میں بھی ہے۔ اور اسی طرح متی ۴ باب ۱۰ میں بھی ہے



پس اگر مسیح کی الوہیت کا عقیدہ رکھنے والے قیامت کے دن کہیں گے کہ اچھا خداوند اے خداوند کیا ہم نے تیرے لئے نبوت یعنی منادی نہیں کی وغیرہ تو حضرت عیسیٰؑ فرماتے ہیں کہ اُس وقت میں اُن سے صاف کہو گا کہ اے بدکارو میرے پاس سے دور ہو پھر یہ کہ جنہوں نے کرامتیں دیکھ لائیں وہ حضرت عیسیٰؑ کی الوہیت کا عقیدہ رکھنے کے سبب بے ثبوت ہیں نجانے پائیں گے تو اس زمانہ کے لوگوں کا جو کرامات بھی نہیں دیکھا سکتے حضرت عیسیٰؑ کو خدا کہنے کے سبب کیا حال ہوگا۔

### سکرنٹ ۳

رومن تواریخ کلیسیا ۳ باب ۲ حصہ ۴ ص ۴۷ میں لکھا ہے کہ ایونی فرقہ کا عقیدہ یہ تھا کہ حضرت عیسیٰؑ کو محض آدمی جانتے تھے انتہی۔

۳۷ عیسٰی ارتن کافر قہ پید ہوا اور اُس کا بھی یہی عقیدہ مسیح کی بابت تھا جیسا کہ ایونی فرقہ کا۔

پھر اسی تواریخ کلیسیا ۳ باب کے صفحہ ۱۴۹ میں لکھا ہے کہ اسکندریہ کا ایک بزرگ اریوس نامی پہلے کلیسیا کے دین میں بدعت برپا ہونے کا باعث ہوا اُس شخص نے برملا عیسیٰؑ کی الوہیت سے انکار کیا اور یہ تعلیم دی کہ وہ صرف ایک مخلوق ہے اس بات کے فیصلہ کرنے کے واسطے ۳۲۵ء کو شہر نیس میں بڑی مجلس جمع کی گئی اُن میں سے تہوڑے آدمیوں کو چھوڑ سبہوں نے اریوس کی تعلیم کو باطل ٹھہرایا یعنی انہیں لوگوں سے جو اریوس کی تعلیم کو باطل ٹھہرائے تھے تہوڑے لوگ اریوس کی تعلیم کے قایل اور معتقد ہو گئے اور اُن لوگوں کے قول کو جنہوں نے اریوس کی تعلیم کو تسلیم نہ کیا تسلیم نہ کیا یعنی معتبر نہ سمجھا مگر اریوس کے مرنے کے بعد تک اُس تعلیم کے مباحثے کا آخر نہیں ہوا۔ چنانچہ شاہنشاہ کانستینٹیوس نے اریوس کی تعلیم کو پسند کیا اور جو بڑی مجلسیں ۳۵۲ء و ۳۵۵ء میں آریکس اور میلن شہروں میں جمع ہوئیں اُن میں سے اکثر لوگ اُس تعلیم کو قبول کرتے تھے اس دینی مباحثہ کے سبب بہت لوگ ستائے گئے بلکہ جان سے مارے گئے

یاد بڑی خون ریزی کی لڑائیاں ہوئیں اریوس کی تعلیم اُس کے پیچھے یا جو جی۔ قسٹوئی۔ برگنٹی  
لنگو بڑی۔ وِندی لوگوں کے درمیان جاری ہوئی انتہا۔

لب التواریخ جلد ۲ صفحہ ۲۸ باب ۱ فصل ۱ میں لکھا ہے کہ تابعین اریوس و پلاجیا  
کے شقاق کے باعث کلیسیا نے مسیحی مردود پور تک پر آگندہ رہی۔ اریوس جو کہ اسکندریہ  
کے قسیسوں سے تھا اُس نے تثلیث کے دوسرے اقنوم کو ایک موجود جدا کرتے سمجھا  
اور مسیح کو بول قرار دیا کہ وہ افضل المخلوقات ہے کہ جس کے وسیلہ خالق نے ساری  
کائنات بنائی۔ شورائے نیس نے جس کو قسطنطین نے ۳۲۵ء میں مجتمع کیا تھا  
اس اعتقاد کو مردود کیا پر اریوس اپنے عقیدہ کا معتقد رہا۔ یہ اعتقاد کئی قرون تک بڑا ہی  
مروج رہا اور اس میں سے کئی فرقے چنانچہ یونیمیان اور سیمی اریوس اور یوسیبیان وغیرہ  
متفرع ہوئے انتہا۔

اس کو نسل نائیس کا مفصل حال سیل صاحب نے اس طرح پر لکھا ہے کہ ۳۲۵ء  
میں کو نسل نائیس منعقد ہوئی اور اُس میں مسیح کی الوہیت جس کی مدت سے گفتگو پیش  
تھی تصفیہ ہوئی اس کو نسل کے انعقاد کی وجہ یہ تھی جب اریوس نے جو مسیح کی الوہیت  
کا منکر تھا اپنے مسئلہ کو دونوں یوسیہیوں اور علماء وغیرہ کی مدد سے خوب پہیلانا  
شروع کیا۔ اور اتھا نیشیس اُس کا مقابل ہوا تب قسطنطین نے اس نزاع کو دیکھ کر اس  
کو نسل کے انعقاد کا حکم دیا سو اس کو نسل میں تیرہ بشارت لوگوں اور پتیرے پادریوں  
نے تثلیث سے انکار کیا اور بعض لوگ تثلیث کے تو قایل ہوئے مگر حضرت مریم کو  
جائے روح القدس کے داخل کرتے تھے۔ اسی سبب سے ان لوگوں کا نام میریائٹ  
رہا گیا تھا لیکن جب بادشاہ نے علانیہ حکم دیا کہ جو شخص تثلیث سے انکار کرے گا اُس  
کا مال ضبط ہو کر بلاد وطن کیا جائے گا۔ تب اکثروں نے بادشاہ کے خوف سے تثلیث  
کے عقیدہ پر دستخط کر دیے سو اُس وقت سے تثلیث قائم ہوئی اور اتھا نیشیس کا  
عقیدہ مشہور ہونے لگا۔

اور عرب میں ایک فرقہ تھا جس کو لائیرتیس کہتے تھے وہ بھی حضرت مریم کو تثلیث میں

داخل کرتے اور ان کے لئے ایک قسم کی روٹی تیار کرتے تھے اور یکو سیل صاحب کے ہفتہ ترجمہ قرآن اور ترجمہ مذکور آیت ۱۷ سورہ نساء کے ذیل میں لکھا ہے کہ مورخین مشرق نے ذکر کیا کہ ایک فرقہ تھا کہ تثلیث ان کے نزدیک ہی تھی یعنی خدا و عیسٰی و مریم اور بدست سے وہ فرقہ معدوم ہو گیا انتہا۔

اور عہد وہیمان خلفی جو کہ بہادروں کی طرف سے ہوا کرتا تھا وے اکثر اس میں کنواری مریم کو خالی و خواتین کے درمیان جو کہ جمیع عزائم امور عظام کی اصل بانی تھیں گواہ پکڑتے تھے از لب التواریخ جلد ۲ صفحہ ۹۰۔

جان ڈیول پورٹ صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۱۶۰ میں لکھتے ہیں کہ مسیح کے عروج کے بعد آپ کے مقبولوں کے دو مختلف ترجمے ہوئے اور انہیں انجیل کا نام دیا گیا پہلے انجیل حواریوں کے اعتماد پر جاری ہوئی اور دوسرے قسطنطین اعظم کے اس بادشاہ نے صرف اپنے ملک کو استحکام دینے کے لئے مذہب عیسائی اختیار کیا تھا اور یہ ایسا ظالم تھا کہ اسے لوگ نیروثانی کہتے تھے۔ اس کے یہاں ایک مشہور انجمن تھی جس کو نیس کہتے تھے۔ اس مجلس نے پہلے پہل ۳۲۵ء میں حضرت مسیح کی خدائی کا مسئلہ نکال سینٹ ہلیری جو چوتھی صدی میں پوئی نیٹرز ضلع کا بشپ تھا اور اگلے زمانہ کے پادریوں میں تھا وہ ان مذہبی تکراروں اور مناقشوں کو بہت نا پسند کرتا تھا جس کے سبب ہزار ہا عیسائی مارے گئے اور ان لوگوں سے ظلم ہوا جنہیں آپس میں بھائی بنکر رہنا چاہیے تھا اس کے الفاظ یہ ہیں کہ بڑے افسوس اور خوف کی بات ہے کہ جس قدر ہم لوگوں میں رائیں ہیں اسی قدر مسئلہ ہیں اور جیسا جس کسی کا میلان ہے ویسا ہی اس کا قد اور جتنی ہم میں خطائیں ہیں اتنی ہی ہماری کفر گوئی اور بے ادبی ہے کیونکہ ہم لوگ مسئلہ اپنے دل کی خواہش کے موافق بنا لیتے ہیں اور پھر ان مسئلوں کو اسی طرح بناوٹ سے بیان کر دیتے ہیں ہر سال نہیں بلکہ ہر مہینہ ہم نے مذہب پوشیدہ کنہوں کے بیان کرنے کے لئے محال لیتے ہیں انتہا۔

فلش صاحب کی رائے ہے کہ قسطنطین کے زمانہ سے بہت پہلے بھی اکثر عیسائی

لوگ خراب ہو گئے تھے اور اصول مذہب میں فتنہ اٹھ گیا تھا۔ مگر بعد ازاں جب اُس نے معلمان مذہب کی بہت قدر کی اور انہیں اعلیٰ مرتبے دیے تو یہ لوگ دولت کے خواہش مند اور اختیارات ملنے کے شائق ہو گئے اور انہوں نے مذہب عیسائی کو خراب کر دیا۔ نتیجہ: از کتا۔ جان ڈیویں پرٹ صاحب صفحہ ۸۹۔

یہی تیسرین فرقہ کے لوگ تثلیث سے انکار کرتے اور صرف خدا کی طرف الوہیت کو منسوب کرتے ہیں۔ ساسینین فرقہ والے مسیح کو صرف انسان اور امام یا فتنہ کہتے تھے۔ سر تھس جو کہ سائے کے قریب تھا اُس نے اپنی تصنیف میں یہ باتیں لکھیں کہ مسیح کے ظاہر ہونے سے پیشتر وہ بزرگ خدا جو سب سے بڑا ہے بالکل نامعلوم تھا اور بڑی بڑی روحوں کے ساتھ بلند ترین آسمان پر جس کا نام پلیروما ہے اُس بزرگ خدا نے پہلے پہل بیٹا پیدا کیا اور اس سے کلمہ پیدا ہوا جو اُس پہلو ٹھے بیٹے سے درج میں کم ٹھہرا پھر افضی مذکور کا یہ خیال بھی تھا کہ مسیح اگرچہ اکثر روحوں سے نہایت بڑا نہر تا ملک ایک کے تر درجہ کی روح ہے چنانچہ دو اور رو میں بھی ہیں جو بزرگی میں مسیح سے ممتاز ہیں اُن میں سے ایک کا نام متھوی یعنی زندگی باور دوسرے کا نام ٹوس یعنی روشنی ہے اور ان روحوں سے پھر چھوٹی چھوٹی ٹرو میں نکلیں اور ایک خاص روح نے جس کا نام ڈیمیرکس تھا اس دیدنی جہان کو اُس مادے سے جو ہمیشہ تک باقی رہنے کے قابل ہے بنایا۔ ڈیمیرکس اُس بزرگ خدا سے جو بلند ترین آسمان پر ہے جس کا نام پلیروما یعنی صمد و کامل ہے ناواقت تھا۔ اور اُن روحوں سے جو بالکل نا دیدنی ہیں نہایت چھوٹا تھا۔ اور یہی اسرائیلیوں کا خاص خدا اور حامی تھا جس نے موسے کو اسرائیلیوں کے پاس بھیجا اور اُن کو شریعت دی کہ ہمیشہ اُس پر عمل کیا کریں وہ کہتا تھا کہ عیسے فقط ایک انسان ٹھہرا جو پاکیزگی اور انصاف میں نہایت ممتاز تھا اور وہ یوسف اور مریم کا حقیقی بیٹا تھا اور جب عیسے بپتسمہ پا چکا تو مسیح نے اُس پر کبوتر کی صورت میں اترنا معلوم خدا کو اُس پر ظاہر کر دیا اور اُسے معجزے دیکھنے کی قدرت بخشی پھر کہتا ہے کہ روشنی کی روح یوحنا بپتسمہ دینے والے میں بھی اُسی طرح داخل ہوئی اور اسی واسطے بعضی بعضی باتوں میں یوحنا مسیح سے بڑھ کر تھا اور جب

عیسے مسیح کے ساتھ ملگیا تو اُس نے یہودیوں کے خدایعے ڈیمیرگس کے ساتھ مقابلہ کیا اور اُس ہی خدا کی ترغیب سے یہودیوں کے سرداروں نے عیسے کو بکڑ کر صلیب پر کہینچا اور جب عیسے کو گرفتار کر کے صلیب پر کہینچے کو لے جاتے تھے تو مسیح آسمان پر صعود کر گیا فقط عیسے کی ذلت اور دردناک دُکھ کے ساتھ مارا گیا آخر اسیا ہی کچھ نکالتیوں کا عقیدہ تھا تمت کلامہ فقط از افتتاح الکتاب رومن چھاپہ مرزا پور مطبع ارفن سکول پادری میتھ صاحب مطبوعہ ۱۸۵۶ء صفحہ ۱۵۳۔

مذہب برہم سماج کے علماء نے اس کی بابت اپنے اخبار مذہبی ہادی حقیقت میں یوں درج کیا ہے۔

صاحب مہتمم نور افشاں (یعنی لدھیانہ کے پادری صاحب مہتمم اخبار نور افشاں) اپنے خط میں تحریر فرماتے ہیں کہ خدا کے تین پرستس یعنی وجود ہیں اب ہمارے ناخرین منصفی کر لیں کہ تین شخص کبھی ایک ہو سکتے ہیں ایک سے زیادہ خدا ہوا لوگ اور نور افشاں کے فرقہ کے عیسائی لوگ بھی مانتے ہیں ان کے سوا باقی لوگ اور کئی قسم کے عیسائی بھی خدا کو واحد جانتے ہیں اور اسی بیبل سے وہ اپنا یہ اصول نکالتے ہیں مگر جو کلمہ بیبل ایک قسم کی نہیں ہے اور اصلی بیبل کا کوئی پتہ نہیں اس لئے یورپ و امریکہ کے عالموں کی یہ رائے ہے کہ کسی انجیل پر بہرہ رسہ کلی نہیں کیا جاتا ہم آئندہ کو مختصر حال بیبلان جعلی کا دیا کریں گے۔ اب ہم صاحب نور افشاں کے لفظوں سے شروع ہوتے ہیں کہ ”عیسے خدا کی برابر بلکہ خدا ہے“ یہاں عیسائی تو اسم معرفہ ہے مگر نہیں معلوم کہ لفظ خدا کس معنی میں لیا ہے۔ اگر خدا کو بطور اسم نکرہ استعمال کیا ہے (یوحنا ۱۰ باب ۳۳ میں ہے کہ میں نے کہا تم سب خدا ہو) تو کتنے ہی خدا ہوئے۔ اور اس جنس خدا سے اگر کہتے ہو کہ ایک عیسے ہی بھی ہے تو مہربانی فرما کر بتلا دیں کہ کن صفتوں کو لیکر یہ جنس مانی ہے پھر ہم دیکھیں گے کہ یہ صفات عیسے میں ہیں یا نہیں اگر ہوں گی تو البتہ اس نام سے پکارے جاتے ہیں کچھ نقص نہیں مگر اس حالت میں اس کلام کے یوں معنی ہوں گے۔ مولا بخش آدمی کی برابر بلکہ آدمی ہے اس کلام کے کچھ معنی ہی

نہیں اور اگر لفظ خدا معرفہ ہوا (یوحنا۔ ایاب ۳۰ میں ہے میں اور میرا باپ ایک ہیں) تو عیسیٰ اور خدا ان لفظوں سے ایک ہی مراد ہوئے اور پھر یہ کلام یوں ٹہرا کہ مولا بخش مولا بخش کا برابر بلکہ مولا بخش ہے اس کے معنی بھی ہم نہیں سمجھتے خیر نور افشاں کا دعویٰ جب وہ اچھی طرح کھول کر اور کسی مروجہ زبان کے محاورہ کے مطابق بیان کریں گے تب ہم پھر لکھیں گے جو دانیان زمانہ ہیں ان کے خیال سے تو مسئلہ تثلیث اگر کیا ہے نہ کوئی سمجھا رہا عیسائی اور نہ ہندو اور نہ مسلمان نہ یہودی اس بات کو مانتا ہے مگر ہم اپنے اسکوبوں کے طالب علموں نے پوچھتے ہیں کہ پیارو تم نے زبدۃ الحساب میں کوئی ایسا قاعدہ دیکھا یا پاندے سے پڑھا کہ ایک قیماں ایک ہووے اور اے طالب علمان کلج آپ نے بھی کوئی جبر مقابلہ میں ایسا قاعدہ پڑھا ہے کہ جس سے مساوات ذیل حل ہو سکے۔ ۱+۱+۱=۱

پھر تجزیہ مانتے ہیں کہ یہ بات صرف بیبل پر منحصر ہے۔

جواب اول تو یہ ہے کہ کوئی بات صرف ایک گواہ کے تصدیق کرنے سے سچی نہیں ہوتی جبکہ ایک گروہ کثیر اس کے برعکس بچتے گواہی دیوں اور اگر ایسا ہوتا تو ہماری عدالتوں میں سائے بکھڑے سچ ہی ہوتے۔

دوم یہ کہ جس بیبل کو آپ گواہ بناتے ہیں وہ اصل گواہ اس وقت موجود نہیں ہے۔ سوم اگر بالفرض اصلی گواہ یعنی اصلی بیبل موجود بھی ہوئی تو صاحب مہتمم نور افشاں کے پاس کوئی ایسی سند نہیں ہے کہ جس سے بیبل کے جو معنی وہ ٹہراتے ہیں وہی اصلی معنی ہوں۔ چہارم ہم یہ بھی نہیں مانتے کہ عیسائی نے اپنے کو دونوں جہان کا خالق اور مالک کہا ہو۔ صاحب اخبار نور افشاں یوحنا کی انجیل کا حوالہ دیتے ہیں۔

واضح ہو کہ ولایت (انگلستان) میں دریافت سے ٹھیک ٹھیک معلوم نہیں ہوا ہے کہ اس انجیل کا لکھنے والا کون تھا۔ اور کس زمانہ میں اور کس مقام پر یہ لکھی گئی تھی اہل یورپ کا یہ خیال ہے کہ جب بعض عیسائی عیسے کے بعد سے زیادہ بلکہ برابر خدا کی عزت کرنے لگے اور کچھ ان میں سے اس بات کو کفر کہنے لگے تو کسی شخص نے یہ کتاب اپنے فرقہ کے اصولوں کو ثابت کرنے کے لئے بنائی اور سب انجیلوں سے یوحنا کی انجیل ولایت میں زیادہ تر شکی و غیبی



معتبر گئی جاتی ہے لوگ خیال کرتے ہیں کہ کسی عیسائی نے جس کی بابت کچھ معلوم نہیں یہ کتاب بنائی جس میں کچھ اور انجیلوں سے نکال کچھ ایسا دوا بجا کے بہر دیا جائے (از ہادی حقیقت جلد نمبر ۱۸ مطبوعہ لاہور ۱۹۵۵ء ص ۱۸۵ صفحہ ۳۷۲)

## سکرنٹ

اور مسیح کی آخری باتوں اور کاموں سے جیسے کہ پکڑوائے جانے کی رات بہت اضطراب کے ساتھ دعا مانگنا اور ایلی ایلی لما سبتھنی پکارنا جس کے معنی یہ کہ اے میرے خدا اے میرے خدا تو نے کیوں مجھے چھوڑ دیا نہایت تعجب ہوتا ہے کہ اگر وہ خدا تھا تو دعا کس سے مانگا کیا۔ اور جبکہ مسیح میں الوہیت اُسی طرح موجود تھی جیسے کہ انسانیت تو خدا نے کب مسیح کو چھوڑ دیا کیونکہ الوہیت تو موجود تھی۔ اور اگر خدا نے چھوڑ دیا تو حضرت عیسیٰ نہ صرف الوہیت سے بلکہ قرب الہی سے بھی جدا ہوئے لیکن استغفر اللہ یہ سب باتیں حضرت عیسیٰ کے حال کے برخلاف ہیں۔

پھر علماء عیسائی کا روح القدس کی بابت یہ عقیدہ ہے جیسا کہ عقائد نامہ میں لکھا ہے کہ وہ ایک قوت ہے جو کہ باپ اور بیٹے سے نکلتی ہے اور دراصل جیسا کہ باپ ویسا ہی بیٹا ویسی ہی روح القدس یہ تینوں مرتبے میں برابر ہیں۔

اور اس کا مفصل حال کہ کیونکر اور کس سبب سے نکلتی ہے کوئی بیان نہیں کر سکتا دیکھو میزان الحق چھاپہ اگرہ ۱۸۵۵ء صفحہ ۱۰۹

فائدہ صاحب نے مفتح الاسرار میں بہت سی مثالیں موجودات میں تثلیث پائی جانے کی لکھی ہیں لیکن وحدہ لا شریک کا عرفان دنیا کی خس و خاشاک سے حاصل ہونا محال ہے کہ خداوند کہتا ہے کہ میرے تصور تمہارے تصور نہیں اور نہ تمہاری رائیں میری رائیں ہیں کہ جب قدر آسمان زمین سے بلند ہے اُنھی قدر میری رائیں تمہاری رائوں سے اور میرے تصور تمہارے تصوروں سے بلند ہیں یسعیہ ۵۵ باب ۹ و ۸۔

اسی سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ گویا خدا کی ذات تین حقیقی نسبتوں سے مرکب ہے

اور یہ عقیدہ الہامی تعلیم کے بالکل برخلاف ہے کیونکہ وحدہ لا شریک بذات خود قائم ہے اور ترکیب اور تئیس کا محتاج نہیں ہے۔

چونکہ ترکیب کے لئے تفریق ضرور ہے یعنی جب تک تفریق نہ تھی ترکیب کیونکر ہوئی اور آخر کو بقول حکماء سلف مرکب کے لئے فنا بھی لازم ہے یعنی سب پھر تفریق اُس میں مائد ہوئی ترکیب فنا ہو جائے گی اور خدا واحد یہ وہ ازل سے ابد تک جیسا تھا ویسا ہی ہے اور ہمیشہ تک بنا رہے گا۔

اعجاز قرآن مطبوعہ ۱۸۷۷ء مصنفہ فاضل ریاضی دان بابور پختہ عیسائی کے صفحہ ۹۶ میں لکھا ہے کہ بعض یہود و نصاریٰ بد اعتقاد ہو گئے تھے اور عقلی فیصلہ انہوں نے یہ کیا تھا کہ فقط ایک خدا کی بندگی کرنی چاہیے جیسے کہ ابراہیم کا مذہب تھا انتہی۔

علماء عیسائی تورات میں سے بھی بعضی باتوں کو تثلیث کی دلیل قرار دیتے ہیں چنانچہ پیدائش باب ۲۶ میں ہے تب خدا نے کہا کہ ہم آدم کو اپنی صورت اور اپنی مانند بناویں اور یہ ترجمہ کا طرز ایسا ہے جیسے کہ کئی شخص ہوں وہ سب ملکر ایک کام کرنا چاہیں اور آپس میں کہیں کہ سبکو یہ کام کرنے دو اس طرز کلام کو اردو محاورہ کے بموجب اس طرح پر کہنا چاہیے اور خدا نے کہا کہ ہم بناویں آدمی کو جب انگریزی مترجموں نے اس طرح پر اس کا ترجمہ کیا جس سے انسان کے پیدا کرنے پر خدا کا مشورہ کرنا اور ملکر کام کرنا نکلتا تھا تب علماء عیسائی نے کہا کہ اس طرز کلام سے الہیت میں جمعیت وجود کی پائی جاتی ہے۔

ایسی فینیس صاحب نے کہا کہ خدا نے یہ کلام صرف اپنے پیدا کئے ہوئے بیٹے سے کیا جیسے کہ تمام ایماندار یعنی عیسائی یقین کرتے ہیں اور پھر یہ بات کہی کہ آدم باپ اور بیٹے اور روح القدس کے ہاتھ سے بنا۔

مگر جب غور کیا جائے تو یہ ترجمہ جو انگریزی مترجموں نے اختیار کیا ہے وہ کسی طرح عبری لفظوں سے نہیں نکلتا۔ اس مقام پر عبری کے صرف چار لفظ ہیں ایک (دوہرم) جس کا ترجمہ ہے اور حکم کیا اور اگر بطور حاصل مطلب ترجمہ کیا جاوے تو اس کا ترجمہ یہ ہے (اور کہا) دیکھ لفظ (الوہیم) جس کے معنی خدا کے ہیں۔

تیسرا لفظ ہے (نفس) جس کے معنی ہیں بناویں ہم۔ چوتھا لفظ آدم کا ہے جس کا لفظی ترجمہ اس کا یہ ہو کہ (اور حکم کیا خدا نے بناویں ہم آدم کو) تمام کتاب پیدائش میں جہاں پہلا لفظ آیا ہے اُس سے یہ مراد لی گئی ہے کہ خدا نے چاہا اس تقدیر پر ترجمہ ان الفاظ کا یہ ہوتا ہے کہ (اور چاہا خدا نے بناویں ہم آدم کو) پس ان عبری لفظوں سے کسی طرح یہ بات نہیں نکلتی کہ آدم کے بنائے پر خدا نے کسی سے مشورہ کیا ہو یا خدا کے ساتھ کسی نے ملکر آدم کو بنایا ہو خصوصاً اُس صورت میں کہ اُس نے بارہا اُس کام کو اپنے ہی اور موقوف رکھا ہے یہ کہتے ہوئے کہ میں ندوں گا عزت اس کام کی کسی کو یسعیاہ ۴۲ باب ۸ و ۱۱۔

باقی رہا لفظ نفس کا جو معنی جمع متکلم کا ہے اس کا استعمال ہر بڑا شخص اپنے لئے کرتا ہے خدا تعالیٰ نے انسان کی عزت اور اُس کی قدر اور اُس کا مرتبہ بتانے کو بہت سے مضامین یہاں فرمائے ہیں جیسے اُس کو اپنی صورت پر بنانا اور تمام حیوانات پر اُس کو سرداری دینا اسی طرح اپنے آپ کو بھی ایسے لفظ سے بتایا ہے جس لفظ کا استعمال اس زمانہ کے محاورہ کے موافق جب کہ حضرت موسیٰ کو وحی دی گئی ایک بڑی اقدار اور عظیم الشان بادشاہ کو زیبا تھا تاکہ اپنے تئیں انسان کا ایسا عظیم الشان پیدا کنندہ ظاہر کر کے زیادہ تر انسان کی عظمت اور شرافت اور دیگر مخلوقات پر ثابت کرے۔

اسی طرح کا استعمال بہت دفعہ انسان بھی اپنے اوپر کیا کرتے ہیں مگر کبھی کسی کو ایسے متکلم کے وجودوں کی جمعیت کا خیال بھی نہیں گزرتا چہ جائیکہ اُس واحد حقیقی کے اس طرح پر کلام کرنے سے اُس پر وجودوں کی جمعیت کا گمان گزرے جس نے بارہا بتایا کہ میں اکیلا اور غرالا ہوں میرا شریک دوسرا کوئی نہیں۔ خداوند خدا اسرائیل کا خدا مبارک ہے جو اکیلا ہے عجائب کام کرتا ہے (۲۷ زبور ۱۸)۔

دوسری پیدائش ۳ باب ۲۲ میں ہے اور خداوند خدا نے کہا دیکھو کہ آدم نیک و بد کی پہچان میں ہم میں سے ایک کی مانند ہو گیا اور اب ایسا نہیں کہ اپنا ہاتھ بڑا کر اور حیات کے درخت سے بھی کچھ لیکر کھاوے اور ہمیشہ جیتا رہے۔

اس آیت میں جو عبری یہ لفظ ہے (کا حد ممنو) اس پر علماء مسیحی نے بہت بحث کی ہے

وہ کہتے ہیں کہ ممنوع مع الغیر کا صیغہ ہے اور اس لئے وہ اس آیت کا ترجمہ اس طرح پر کرتے ہیں اور خداوند خدا کے کہا دیکھو کہ آدم نیک و بد کی پہچان میں ہم میں سے ایک کی مانند ہو گیا اچھ اور جبکہ انہوں نے اس آیت کا اس طرح پر ترجمہ کیا تو اب وہ اس آیت سے علانیہ الہیت میں وجودوں کی تشلیث ثابت کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ بلاشبہ کوئی ایسا طرز کلام نہیں ہے کہ جس میں کوئی تنہا شخص یہ کہہ سکے کہ ہم میں سے ایک (یہ ایسا طرز کلام ہے جس کے کچھ معنی نہیں ہو سکتے) جب تک کہ اُس میں ایک شخص سے زیادہ شامل نہوں۔

لیکن ممنوع صیغہ مع متکلم مع الغیر کا نہیں ہے بلکہ غائب کا صیغہ ہے اور اُس کے معنی ہیں (اُس میں سے) اصل میں یہ لفظ من نہ ہو تھا اور یہ دو لفظ تھے ایک من دوسرا ہو ان دو لفظوں کے بیچ میں ایک اور نون دونوں کے ملائے کو آیا ہے جیسے کہ عربی زبان میں اسی عربی کے قاعدہ کے مطابق نون و قایح کا آتا ہے بعد اُس کے (ہی) نون سے بدلی گئی اور (من) ہو گیا اور تین نون ایک کلمہ میں جمع ہو گئے اس لئے پہلا نون ہم سے بدلا گیا اور دوسرا نون تیسرے نون میں ادغام ہو گیا اور عبری زبان کے قاعدہ کے مطابق اُس پر داغش یعنی تشدید دی گئی جو علامت ہے حذف یا ادغام کی اور اس طرح پر یہ لفظ ممنوع ہو گیا۔

اب ہم کو اس بات کی سند بیان کرنی چاہیے کہ کس وجہ سے ہم اس لفظ کو غائب کا صیغہ کہتے ہیں۔ اُس کے لئے سند یہ ہے کہ تمام اربع عشریم میں ممنوع کا لفظ جس میں داغش ہو جمع متکلم مع الغیر کے معنوں میں نہیں آیا بلکہ غائب کے معنوں میں آیا ہے۔ چنانچہ غالباً تمام مقامات کتاب ہائے اقدس کو جنہیں لفظ ممنوع کا مع داغش آیا ہے دیکھنا چاہئے کہ ان میں سے صرف تورت میں استثنائیکہ اسٹنڈنگ جگہ یہ لفظ آیا ہے۔ اور انبیاء کے صحیفوں میں جہاں جہاں یہ لفظ ہے ان کا شمار علمہ ہے غرض تمام عہد عتیق میں جن جگہوں میں یہ لفظ آیا ہے ان میں تمام مقامات ایسے ہیں جن میں کوئی شخص انکار نہیں کرتا کہ یہ لفظ غائب کا صیغہ نہیں ہے صرف تین مقام ایسے ہیں جن میں تکرار ہو سکتی ہے مگر بہت سی دلیلیں ایسی ہیں جن سے ثابت ہو سکتا ہے کہ ان مقاموں میں بھی وہ لفظ غائب کا صیغہ ہے غور کرنے کا مقام ہے کہ الہی اس مقام سے پیشتر ہی لفظ متکلم

جگہ آیا ہے اور سب نے بلا اختلاف اُس کے معنی غائب کے لئے ہیں۔ پھر کیا وجہ ہے کہ اس مقام میں اُس کے وہ معنی چھوڑ کر دوسرے معنی جمع منکمل مع الغیر کے جو کسی مقام پر نہیں لگے گئے لے جا دیں پس کچھ شبہ نہیں کہ یہ لفظ غالب کا صیغہ ہے اور اُس کے معنی (اُس میں سے) کئے ہیں

ایک دوسرا عبری لفظ کاہد کا جو اسی آیت میں ہے اُس کا بھی ذکر کرنا مناسب ہے اُس کا ترجمہ علماء عیسائی نے ایک کیا ہے حالانکہ اُس کا ترجمہ یکتا ہونا چاہیے جس کو عربی میں وحید کہتے ہیں۔ چنانچہ انقلس نے جو ایک بہت بڑا عالم یہودی زبان کا ہے اُس کا ترجمہ یحیدی کیا ہے جو بمعنی وحید کے ہے علاوہ اُس کے کتب مقدسہ کے چند مقاموں میں اس لفظ کے یہی معنی آئے ہیں جن میں سے دو مقام یہ ہیں ایوب ۳۳ باب ۳ اغزل الغزلات، باب ۹۔ پس اس تمام گفتگو کے بعد اس آیت کا صحیح ترجمہ جو بالکل عبری لفظوں کے مطابق ہے اس طرح پر پڑھنا چاہیے اور کہا خدا کے معبود نے اب آدم ہو گیا یکتا اُن میں سے (یعنی حیوانوں میں سے) بسبب جاننے بہلائی اور برائی کے۔

اب غور کرو کہ ان الفاظ سے جو اس آیت میں ہیں کسی طرح الہیت میں وجودوں کی جمعیت پائی نہیں جاتی۔ تفسیر رشی میں ربی شمعون یہودی عالم نے اس مقام کی تفسیر یوں لکھی ہے کہ خدا نے کہا دیکھو وہ یکتا ہے نیچے والوں میں جیسا کہ میں یکتا ہوں اوپر والوں میں اور کیا ہے اُس کی یکتائی جاننا نیک اور بد کا۔

تیسرے لفظ الوہیم (پیدائش اباب) یہ خدا کا اسم ذات نہیں بلکہ اسماء صفات میں سے ہے علماء عیسائی اس لفظ سے تثلیث ثابت کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ (براد) فعل واحد ہے اور الوہیم اس کا فاعل صیغہ جمع کا ہے اس طرز کلام سے پایا جاتا ہے کہ حضرت یسویٰ کو خدا کے وجودوں کی تثلیث ظاہر کرنے کا ارادہ تھا چنانچہ یہ جمع کا اسم وجودوں کی جمعیت ظاہر کرتا ہے اور فعل واحد کا اُس کے ساتھ لگانے سے خدا کی یکتائی ظاہر ہوتی ہے یعنی تثلیث میں توحید۔

اس خیال کو تمام اگلے اور حال کے یہودی جو عبری زبان کے محاورے سے بخوبی واقف





سے اطلاع تک نہ تھی اور اس سے وہ سب باتیں جو لکھی ہیں کہ ابراہیم نے میرے دن دیکھے وغیرہ (یوحنا ۵۶ باب) بالکل بسناٹ معلوم ہو گئیں کیونکہ حضرت ابراہیم کو تثلیث کے نام تک سے خبر نہ تھی اور نہ صرف حضرت ابراہیم بلکہ وہ تمام انبیاء نبی اکرم بن کا شمار ہزاروں سے زیادہ تھا ان میں سے کوئی بھی تثلیث سے واقف نہ تھا کیا خدا نے ان کو کامل عرفان نہ بخشا تھا تو ان میں سے جن کا کلام تورات میں شامل ہے وہ الہامی کیوں سمجھا جاتا ہے پھر یہ کہ یہود وہ جو خدا کا اسم ذات ہے اس میں تثلیث کا ذکر تک نہیں ہے۔ اگر ذات الہی میں تثلیث ہوتی تو ضرور تھا کہ اسم ذات سے اس کا ثبوت ہوتا حالانکہ وہاں اشارہ تک نہیں ہے۔

پھر یہ کہ خدا نے حضرت موسیٰ کو جو الوہیم کہا اگر اس سے وجودوں کی جمعیت مراد ہوتی تو حضرت موسیٰ کا رتبہ حضرت عیسیٰ سے زیادہ سمجھنا چاہیے کیونکہ حضرت عیسیٰ کو تو صرف بیٹے کا رتبہ حاصل تھا اور حضرت موسیٰ کو باپ اور بیٹے اور روح القدس تینوں کا رتبہ حاصل تھا اور نہ صرف حضرت موسیٰ بلکہ ان سب قاضیوں اور مفتیوں کو بھی جو الوہیم کہلائے کیونکہ بموجب عقیدہ عیسائی اگرچہ باپ اور بیٹا اور روح القدس تینوں ایک ذات واحد خدا ہے۔ لیکن یہ بھی ثابت ہے کہ باپ بیٹا نہیں ہے (متی ۲۷ باب ۴۶) اور بیٹا روح القدس نہیں ہے۔ (یوحنا ۱۶ باب ۷) اگر ایسا ہوتا تو تثلیث کا شمار کیونکر ہوتا۔ کوئی عیسائی عالم باپ کو بیٹا اور بیٹے کو روح القدس نہیں کہہ سکتا تینوں اقنوموں کے جدا جدا مخصوص نام ہیں اور ایک کا نام دوسرے پر نہیں پکارا جاتا۔ ایک اور عجیب بات یہ ہے کہ پیدائش باب ۲ میں ہے کہ روح خدا کے پانی پر جنبش کرتی تھی استہ۔ یہاں خدا لفظ الوہیم کا ترجمہ ہے یعنی روح الوہیم پس اگر الوہیم کے لفظ میں وجودوں کی جمعیت یعنی تثلیث ثابت ہے تو تثلیث میں بھی تین نام ہیں یعنی باپ اور بیٹا اور روح القدس اور آیت میں ہے کہ روح الوہیم پس باپ اور بیٹا اور روح القدس سے مراد تو الوہیم کو سمجھنا چاہیے اب یہ دوسرا روح القدس کہاں سے آگیا جو فرمایا کہ روح الوہیم کیونکہ روح کا لفظ مضاف ہے الوہیم کی طرف اور مضاف ہمیشہ مضاف الیہ کے سوا ہوتا ہے۔

اب سنو الویم بجئے جمع واسطے معبودان باطل کے استثناس باب ۱۷- اور ۲۳  
باب ۳۹ قاضیوں کاہ باب ۸- اور ۱۰ باب ۱۴- اول سلاطین ۹ باب ۳- اور ۳ سلاطین  
۱۹ باب ۱۸- اول تواریخ ۵ باب ۳۵- اور ۳ تواریخ ۳ باب ۹- اور ۲۵ باب ۱۴- اور  
۹۷ زبور ۷- اور ۳ زبور ۲- اور ۲۵ باب ۱۲- اور ۱۶ باب ۳۰-

الوہیم بجئے بادشاہان و سرداران وقاضیان خروج ۳۲ باب ۲۸- استثناس باب ۱۶  
اور ۸ زبور ۱- اور ۱۳ زبور ۱- پیدایش ۶ باب ۲۲ و ۲۴ خروج ۲۱ باب ۶- اور ۲۲ باب  
۹ و ۱۰-

الوہیم بجئے فرشتگان اول سموئیل ۴ باب ۸- اور ۲ باب ۱۳- اور ۲ سموئیل ۷ باب ۲۳  
اور ۸ زبور ۶- اور ۸ زبور ۵-

الوہیم بجئے خدا کے واحد حقیقی پیدائش باب ۱۱- اول سلاطین ۱۸ باب ۲۷ و ۲۹-۳۹-

## منادی

چونکہ کلیسیا مسیح کی زوجہ اور مسیح کلیسیا کا شوہر ہے ۲ قرنتون کا ۱۱ باب ۲- افسیوں  
کا ۵ باب ۲۲ و ۲۳ و ۲۵ تو زوجہ وی پار سا گنی جاتی تے جو ایک شوہر کی ہو اور جس نے دو  
تین شوہر کئے وہ تو فاحشہ کہلائے گی پس یہ حال تثلیث کے محققوں کا ہے۔

اسلامی فرقوں میں بھی ایک فرقہ مشہور ہے جسے نصیری کہتے ہیں (آتش) ع  
دل مرابندہ نصیری کے خدا کا ہو گیا اس فرقہ کے لوگ حضرت علیؑ کو خدا کہتے ہیں جس طرح  
نصائے حضرت عیسیٰؑ کو پس نصائے کہ نصیری کے ساتھ ایک اس ہیں ان دو کو  
یعنے نصائے اور نصیری کا عقیدے کی موافقت میں جوڑا ہے۔

وقام باب ۳۹ میں ہے کہ مسیح نے حواریوں سے جبکہ وہ پھرنندہ ہونے میں  
مسیح کے شک کرتے تھے فرمایا میرے ہاتھ اور پاؤں کو دیکھو کہ روح کو جسم اور ہڈی  
نہیں جیسا مجھ میں دیکھتے ہو اتنے یعنی کوئی بہوت یا اسیمب نہیں ہے صرف میں  
ہی ہوں فقط اس سے بھی حضرت عیسیٰؑ کی انسانیت محض معلوم ہوتی ہے۔

کیونکہ خدا روح ہے (یوحنا باب ۴) اور روح میں جسم اور ہڈی نہیں ہوتی یعنی جسم اور خون سے مراد انجیلی محاورہ میں انسانیت محض ہے بلکہ بعض جگہ جسم اور خون صرف خواہش نفسانی سے مراد ہے حتیٰ ۱۶ باب ۱- افسیوں کا ۱۶ باب ۲- پھر یہ کہ اول قرنتیوں کے ۵ باب ۵۰ میں لکھا ہے کہ جسم اور خون خدا کی بادشاہت کے وارث نہیں ہو سکتے انتہیٰ یعنی نہ ایماندار ہو سکتے ہیں اور نہ بہشت میں جاتے پائیں گے لیکن یہ ایک لطیف ثبوت انسانیت محض مسیح کے بیان میں ہے ورنہ کون کہہ سکتا ہے کہ مسیح نے اپنے ہاتھ پاؤں دیکھا اگر آپ کو محض جسمانی کہ جس سے مراد صرف گناہ ہے ثابت کیا ہو۔

## کلیسیا

عیسائی علماء اس بات کا عقیدہ رکھتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ جو کہ تثلیث میں سے ایک اقنوم ہے اس ایک اقنوم میں بھی تین مرتبے شامل ہیں یعنی بنی اور بادشاہ اور سردار کا بن اور یہ تینوں مرتبے حضرت عیسیٰ میں ہیں۔ دیکھو تعلیم الایمان چھاپہ لبریا نہ ۱۸۶۹ء صفحہ ۱۳۹-۱۴۲ اور دینی اور دنیوی تاریخ صفحہ ۲۶۲ میں بھی نبوت اور سلطنت اور کھانت کا عہدہ رکھنا لکھا ہے اور اسی طرح دینی اور دنیوی تاریخ صفحہ ۶ میں بھی ہے۔ لیکن جس طرح تثلیث میں صرف ذات واحد الہی کے سوا دوسرے اور تیسرے اقنوم کا پتہ نہیں اسی طرح حضرت عیسیٰ میں سوا ایک مرتبہ نبوت کے دوسرے اور تیسرے مرتبے کا ثبوت نہیں ہے چنانچہ یوحنا ۱ باب ۳ میں یسوع نے جواب دیا کہ میری بادشاہت اس جہان کی نہیں ہے اگر میری بادشاہت اس جہان کی ہوتی تو میرے نوکر لڑائی کرتے انتہیٰ یعنی میرے پاس جنگ کرنے کے لائق فوج نہیں اس لئے میں بادشاہ نہیں ہوں اور متی ۸ باب ۲۰ میں مسیح نے فرمایا کہ میری چڑیوں کے بسیرے اور موٹروں کو مانند ہیں مگر ابن آدم کو سر رکھنے کی جگہ نہیں انتہیٰ اور کا بن کے عہدہ پر مقرر نہ ہونا تمام اناجیل اور حالات مسیح سے ظاہر ہے صرف عیسائی عقیدے میں

یہ ایک خیالی مضمون ہے کہ بادشاہ اس لئے کہ اُس کی بادشاہت روحانی اور ابدی ہے اور سردار کا بن اس لئے کہ مصلوب ہو کر قربان گزارا۔ دیکھو عبرانیوں کا ہ باب اور خاص کر اُس کی ۲ اور ۳ آیت اور باب وغیرہ غرض یہ کہ حضرت یسے کے صرف مرتبہ نبوت کا ثبوت قرار واقعی ہے چنانچہ مسیح نے جب ایک یوہ کے لڑکے کو زندہ کیا تو سب ڈر گئے اور خدا کی تعریف کر کے بولے کہ بڑا نبی ہم میں اٹھا لوقا باب ۱۱-۱۶۔ اور جب اُن پانچ ہزار آدمیوں نے جن کو مسیح نے پانچ روٹیوں سے کھلایا یہ معجزہ دیکھا تو کہانی کی حقیقت وہ نبی جو جہان میں آیا والا تھا ہی ہے انتہی۔ اس سے ظاہر ہے کہ اُس وقت کے لوگ بھی حضرت یسے کے مرتبہ نبوت کے ساتھ ظاہر ہونے کے منتظر تھے وہ الوہیت کے ساتھ یوحنا باب ۱۴- اور اسی طرح اُس اندے نے جس کی مسیح نے آنکھیں کھولی تھیں پوچھنے والوں کو جواب دیا کہ وہ ایک بنی ہے یوحنا باب ۱۷- اور مسیح نے آپ اپنے کو بنی کہا کہ نہیں ہو سکتا کہ بنی یروسلیم کے باہر ہلاک ہوا انتہی لوقا باب ۱۳-۳۳۔

لیکن یہ بات کہ کسی بنی کا مرزا یروسلیم کے باہر نہیں کچھ ضروری نہیں کینچہ یوسف مصر میں مدفون ہوئے اور حضرت موسیٰ سہرین مواب میں استسناہم باب ۵ اور حضرت آدم جب عدن سے نکلے تو یروسلیم میں نہیں گئے تھے اور حضرت نوح ۴ اور شیش ۲ اور حضرت ایوب یہ سب یروسلیم سے باہر تھے اگر کوئی کہے کہ قریب دوسو برس کے بعد حضرت یوسف کی ہڈیاں حضرت موسیٰ مصر سے لے آئے تھے دیکھو پیدائش ۵۰ باب ۲۶ اور خروج ۳ باب ۱۹- اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں حضرت یسے کا قول صرف یروسلیم میں انبیاء علیہم السلام کی وفات سے علاقہ رکھتا ہے ورنہ حضرت یسے نہ تو بعقیدہ عیسائی صرف تین ہی دن یروسلیم میں مدفون رہے اور پھر آسمان پر تشریف لے گئے اور حضرت یوسف تو قریب دوسو برس مصر میں مدفون رہے اہل ایٹ السلیہ وغیرہ اور حضرت حزقیل نبی بابل میں شہید ہوئے تھے اور سام بن نوح کی قبر میں مدفون ہوئی اور حضرت دانیال ۲ نے بابل میں وفات پائی اور حضرت یسے کا مصر میں مقبرہ مدفون

ہوئے اور عرصہ وار کے بعد سکندر نے اسکندریہ میں بیجا کر فن کیا تھا اور عزرا کا ہن کنار و جلد پر مد فون میں، یکہ سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ اور پادری والٹ صاحب چھاپہ مشن پریس الہ آباد ۱۸۶۵ء صفحہ ۵۶ سوال ۲۱۰ و ۲۱۱ و صفحہ ۵۷ سوال ۲۱۵ و صفحہ ۵۹ سوال ۲۲ و صفحہ ۵۹ سوال ۲۰۳ و صفحہ ۶۰ سوال ۱۱۷ اور بابل کی اسیری میں عشر برس کے عرصہ تک جتنے انبیاء بنی اسرائیل نے وفات پائی سب یروسل کے یا ہمد فون ہوئے اور تواریخ نادر العصر جغرافیہ ملک اودہ چھاپہ لکھنؤ مطبع نشی نو کشور ۱۸۶۳ء صفحہ ۶۴ بیان فیض آباد میں جو کہ لکھنؤ کے مکشرف صاحب کے واسطے تصنیف کی گئی لکھا ہے کہ فیض آباد کے قریب دو بڑی قبریں ہیں طول اُن کا سات سات آٹھ آٹھ گز سے کم نہوگا عوام اُن کو حضرت شیش اور حضرت توح ۲ سے منسوب کرتے ہیں اور حضرت عیسیٰ کے حواریوں میں سے جن کا رتبہ انبیاء سلف سے زیادہ سمجھا جاتا ہے ۲ پطرس اباب ۱۹ متی ۱۱ اباب ۱۱۔

اول قرینتون کا ۱۲ اباب ۳۸۔

اور میرزاں الحق چھاپہ لدیہ ۱۸۶۷ء صفحہ ۱۹ میں لکھا ہے قولہ اور سب بنی مریوں کی نسبت حواریوں کی رسالت کا مرتبہ بھی اعلیٰ ہے انتہا۔

اُن میں سے پلوس رسول روم میں شہید ہوئے اور پطرس بھی روم میں صلیب پر چھینے گئے اور یو قایونان میں اور متی حبش میں اور مرقس اسکندریہ میں اور یوحنا شہر فس میں اور یہوداہ فارس میں مجوسیوں کے ہاتھ سے مارا گیا از مفتاح الکتاب صفحہ ۱۲۰-۱۲۵۔

اور حواریوں بھی حضرت عیسیٰ کو ہمیشہ نبی جانتے تھے چنانچہ یوحنا ۲ اباب ۱۹ میں مصلوبی کے بعد کا بیان ہے کہ دو شاگردوں نے کہا یسوع ناصری کے ماجرے جو نبی تھا اذنیعے مصلوبی کے بعد تک بھی حواریوں میں مسیح کے صرف نبی ہونے کا عقیدہ تھا۔

مرقس ۶ اباب ۲ میں مسیح نے اپنی بابت فرمایا کہ نبی بے عزت نہیں مگر اپنے وطن میں اسی طرح متی ۱۳ اباب ۵۷ اور یوحنا ۲ اباب ۲۲ اور یوحنا ۶ اباب ۴ میں بھی ہے

اب چاروں انجیلوں میں جو حضرت عیسیٰ کے نبی ہونے کی بابت بیان ہے  
 تو اس سے یہ ظاہر ہوا کہ نہ خدا کی ذات واحد میں تین اقنوم کا ہونا ثابت ہے اور نہ اس ایک  
 اقنوم میں جبکہ عیسائی لوگ حضرت عیسیٰ کی طرف عقیدہ رکھتے ہیں۔ تین مرتبوں یعنی بادشاہی  
 کو کہانت و نبوت کا جمع ہونا ثابت ہے۔ بلکہ جس طرح خدا کی ذات واحد مطلق ہے اسی  
 طرح حضرت عیسیٰ میں بھی صرف نبوت کے مرتبہ کا اطلاق ہے یہ وہ راہ ہے جس کی  
 تین شاخیں پہوٹی ہیں ایک سید ہی راہ اور دوسری واہنی اور بائیں طرف ہیں اگر سید ہی راہ پر  
 کوئی چلنا چاہے تو تنگ ہے یہ راہ اور مڑوڑی ہیں جو اُس میں داخل ہوتی ہیں کیونکہ یہ  
 راہ چلنے والوں کو بہشت تک پہنچاتی ہے اور اگر دائیں یا بائیں طرف کی راہ پر کوئی مڑے تو  
 کشادہ ہے وہ راہ اور بہت ہیں جو اُس میں داخل ہوتے ہیں کیونکہ وہ راہ چلنے والوں کو  
 دوزخ تک پہنچاتی ہے جیسا کہ استثنائے ۵ باب ۳۲ و ۳۳ میں لکھا ہے تم  
 بالکل اسی راہ پر جو خداوند تمہارے خدا نے تمہیں فرمائی (استثنا باب ۴-۱۹) چلے جاؤ  
 اور اسے پائیں کو نہ مڑو استثنائے ۱۰ پس اسلامی عقیدے کے بموجب مسیح کی رسالت اور  
 خدا کی وحدانیت کا تو عیسائی علماء کو بھی ہر طرح اقرار ہے۔ اب عیسائی عقیدے کے  
 بموجب تثلیث اور مسیح کی الوہیت کا ثبوت اسی طرح پر کہ اہل اسلام بھی اقرار کریں  
 عیسائی علماء کے ذمہ ہے اور یہی بات اگر پسند آئے تو حجت تمام ہونے کے لئے  
 کافی ہے۔

## کلیسیا

کہ جس میں دو سکرمینٹ اور ایک منادی ہو

سکرمینٹ ۱

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي لم يتخذ ولدا ولم يكن له شريك في الملك ولم يكن له ولي من الدن وال

صلی اللہ علی نبینا محمد وآلہ واصحابہ وسلم تسلیما



قال اللہ تعالیٰ جل شانہ

وَمَا أَكْتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِنْ شَرِبُوهُ لَهْفُطٌ

اور نہیں ملا اُس کو اور نہ صلیب دی اُس کو و لیکن شربہ ڈالا گیا واسطے  
اُن کے۔

(سورہ نسا، رکوع ۲۴)

علماء عیسائی بالکل اس کا عقیدہ رکھتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ نے صلیب پائی اور  
تین دن قبر میں رہ کر پھر جی اُٹھے اور کئی بار حواریوں کو دیکھائی دیے۔

لیکن سب انجیلوں کے پہلے باب پڑھنے سے ثابت ہے کہ سوائے گیارہ  
حواریوں کے اور کسی نے مسیح کو پھر جی اُٹھا ہوا نہیں دیکھا۔ چنانچہ اعمال ۱۰ باب ۴۰  
و ۴۱ میں لکھا ہے کہ اُس کو یعنی مسیح کو خدا نے تیسرے دن اُٹھایا اور ظاہر کر دیکھایا  
ساری قوم پر نہیں بلکہ اُن گواہوں پر کہ آگے سے خدا کے چنے ہوئے تھے یعنی ہم پر تھے  
اور اعمال ۱۳ باب ۳۱ سے بھی ظاہر ہے کہ انہیں حواریوں کے سوا کسی نے نہیں  
دیکھا اور اسی طرح مرقس ۱۶ باب ۷ میں بھی گیارہ حواریوں کا جنہوں نے یہ ماجرا دیکھا ذکر  
ہے لیکن اول قرنتیوں کے ۱۵ باب ۵ میں پلوس رسول فرماتے ہیں کہ بارہوں کو دیکھا  
دیا اور ظاہر ہے کہ اُس وقت بارہ حواری کہاں تھے وہ بارہواں تو  
مسیح کے آسمان پر چڑھ جانے کے بعد مقرر ہوا تھا تب تو چٹی ڈالنے کی نوبت آئی نہیں تو  
زبانی مسیح نے پوچھ لینے اعمال ۱ باب

بعد اس کے اول قرنتیوں کے ۱۵ باب ۵ میں پلوس رسول فرماتے ہیں کہ  
پانچسو بھائیوں سے زیادہ تھے جنہیں وہ ایک بار دیکھائی دیا تھا۔ اس پانچسو نے اُس  
باتوں کو بھی جانا جیل میں مسیح کے دیکھائی دینے کی بابت لکھی ہیں بالکل ثابت  
سہو یا۔ انجیلوں میں تو گیارہ کے سوا بارہ تک کا ذکر نہیں ہے کہ جنہوں نے مسیح کو  
دیکھا مگر پلوس نے نہ صرف بنی تین یا پچاس ساٹھ بلکہ پانچسو سے زیادہ کا  
ایکبارگی شمار لکھ دیا اگرچہ پانچسو تو کیا دو سو ساگر بھی مسیح کے سب نہ تھے اعمال ۱  
باب ۱۵۔ اور چونکہ انجیلوں میں اس کا ذکر نہیں ہے اس لئے پلوس رسول کو اتنا فخر  
اور شاندار کہ اکثر ان میں سے ایک ہو جو میں تاکہ معلوم ہو کہ ان دیکھنے والوں کے

پلوس نے یہ بات لکھی مگر متی اور یوحنا اور پطرس وغیرہ دو انجیلیوں اور چند نامحاشیہ مسمولہ  
 انا جیل کے مصنف جو کہ شیخ کو مقرب حواری ہیں کیا یہ ان پانچسو میں نہ تھے جو اپنی  
 تصنیفوں میں اس کا ذکر کرتے اور اگر کیوں میں نہ تھے تو اور کہاں سے آئے جو پانچسو  
 زیادہ جمع ہو گئے اور یوحنا اور مرقس جنہوں نے بقول علماء عیسائی انہیں پلوس اور پطرس  
 کے بتانے سے اپنی اپنی انجیلیں لکھیں اور اعمال کی کتاب انہوں نے بھی بارہ تک کا  
 ذکر نہیں کیا چہ جائے کہ پانچسو سے زیادہ اور خاص کر یوحنا نے بقول علماء عیسائی پلوس ہی  
 سے دریافت کر کے مسیح کا حال لکھا اور تو بھی صرف گیارہ حواریوں کے سوا کسی نے بھی  
 بارہ تک کا نام نہیں لکھا ہے اور وہی یوحنا کتاب اعمال میں پطرس کا قول ۱۰ باب ۱۱ و ۱۲  
 میں اور پلوس کا قول ۱۳ باب ۱۳ میں لکھتا ہے کہ سوا حواریوں کے جو کہ صرف گیارہ تھے اور  
 کسی نے مسیح کو جی اٹھا ہوا نہیں دیکھا اس سے یہ ساری بناؤں مصلوبی میں ۱۲ اور پھر  
 جی اٹھنے وغیرہ کی صداقت ظاہر ہیں یعنی جب کہ جی اٹھنا ثابت نہیں ہے تو مصلوبی پہلے  
 ہی غلط ہو گئی کیونکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر زندہ موجود ہیں اس کے سوا جبکہ جی اٹھا ہوا  
 دیکھنے والے پانچ پانچسو ہوئے گواہ نہ ہو گئے تو مصلوبی جس کے وقوع سے پیشتر ہی  
 سب شاگرد ہیاگ گئے تھے کیونکہ صحیح ٹھہر سکتی ہے اور یہ جو لکھا ہے کہ یوحنا سے زیادہ مسیح  
 کے شاگرد ہوئے تھے (یوحنا باب ۱) تو وہاں کچھ شمار نہیں لکھا ہے اور اس کے سوا بہت  
 شاگرد گشتہ بھی ہو گئے تھے حضرت عیسیٰ کے سامنے ہی (یوحنا باب ۱۲) اور اعمال ۱ باب ۱  
 میں جو شمار شاگردوں کا لکھا ہے یہ مسیح کے عروج کے بعد کا ذکر ہے اس لئے اس شمار  
 سے ہرگز زیادہ نہ تھے۔

پھر یہ کہ تہو ما جو مسیح کے اور رسولوں پر ظاہر ہونے کے وقت حاضر تھا اس میں اس مقدمہ  
 کم اعتقاد تھا کہ اس نے اس مقدمہ میں اور شاگردوں کی گواہی بھی نہ مانی اور کہا کہ جب تک  
 میں آپ اُسے نہ دیکھوں اور نہ ٹٹوں تب تک کہی یقین نہ کروں گا یوحنا ۲۰ باب ۲۵  
 پس جبکہ تہو مانے اپنے ساتھی رسولوں کو سچا نہ جانتا تو اس زمانہ کے لوگوں کو کسے مان  
 لینا چاہیے جب تک اُسے اپنی آنکھ سے نہ دیکھ لیں۔

ولادت یہودی یوسف مورخ کے نام میں ہوئی اُس کی کتاب میں جناب مسیح کی نسبت یہ فقرہ مرقوم ہے کہ جناب مسیح ایک دانشمند آدمی تھے اُن سے معجزات اور خرق عادات ظہور میں آئے وہ مصلوب ہو کر مدفون ہوئے اور پھر مرد نہیں سے زندہ ہو کر آسمان پر تشریف لے گئے انتہا۔ ڈاکٹر ہاسلم نامی عالم و فاضل اپنی کتاب لیٹر ہسٹوری کلاسی کے صفحہ ۲۶۱ میں لکھتے ہیں کہ جب مورخ مذکور کی کتاب میں یہ فقرہ زمانہ کے لوگوں کی نظر سے گزرا تو اُن کو اس میں شبہ ہوا کہ یہ مورخ مذکور کا کلام ہے کیونکہ مورخ مذکور یہودی تھا اور یہودی حضرت مسیح مصلوب کے جانی دشمن ہیں پس کس طرح وہ باوجود یہودی ہونے کے جناب مسیح کی نسبت ایسی شہادت جو اُس کے مذہب کے خلاف اور سراسر یہودیوں کے باعث شکست ہو لکھ سکتا تھا بعد تحقیق معلوم ہوا کہ مورخ مذکور نے وہ فقرہ ہرگز نہ لکھا تھا بلکہ پادریوں نے اپنے مذہب کی تائید کے لئے یہ فقرہ بڑھا دیا ہے لہذا محققین اس بات کا پادریوں پر الزام لگایا اول تو پادری صاحبوں نے انکار کیا مگر آخر میں چونکہ محققین کے دلائل قوی تھے عاجز ہو کر اقرار کیا کہ ہم نے یہ فقرہ مورخ مذکور کی کتاب میں لوگوں کو اعتقاد لانے کے لئے الحاق کر دیا ہے۔ ڈاکٹر لارڈز۔ بشپ داربرٹن۔ ویانڈل۔ کلرک وغیرہ نے جو دین مسیحی کے معاون و مددگار ہیں اسے تسلیم کیا ہے کہ بیشک یہ فقرہ مورخ مذکور کی کتاب میں تھا بلکہ پادریوں نے پیچھے سے الحاق کر دیا ہے۔

۳ یوحنا ۲۰ باب ۱۴ میں لکھا ہے کہ مریم مگدینی نے مسیح کی مصلوبی کے تیسرے دن مسیح کو کوہرے دیکھا پر نہ پہچانا کہ وہ یسوع ہے انتہا اور اس میں بھی بہت اختلاف ہے مثلاً تو قام ۲ باب ۱۴ و ۱۵ میں لکھا ہے کہ مریم مگدینی نے فرشتوں سے یسوع کے جی اٹھنے کا حال سُن کر شاگردوں کو خبر دی تھی اور یوحنا ۲۰ باب ۱۴ و ۱۵ سے ظاہر ہے کہ مریم مگدینی کو خود مسیح کے جی اٹھنے کی خبر نہ تھی بلکہ صبتک یسوع کو نہیں دیکھا تھا وہ جانتی تھی کہ یسوع کی لاش کوئی اٹھا کر لے گیا ہے اور جب یسوع کو دیکھا تب بھی اس سے نہ پہچانا بلکہ سمجھی کہ کوئی باغبان ہے فقط اور اُن میں

بھی اختلاف ہے۔ مرقس ۱۶ باب ۹ میں ہے کہ یسوع قبر سے جی اٹھنے کے بعد پہلے مریم مگدینی کو دکھائی دیا اور لوقا ۲۴ باب ۱۳ اور ۳۴ سے معلوم ہوتا ہے کہ دو مردوں کو پہلے یا شمعون کو پہلے دکھائی دیا متی ۲۸ باب ۹ میں ہے مریم نے یسوع کو دیکھا کہ اُس کے قدم پکڑے اور یوحنا ۲۰ باب ۱۷ میں ہے کہ یسوع نے کہا تم کو موت چھو کیونکہ میں ہنوز اور اپنے باپ کے پاس نہیں گیا۔

پھر یوحنا ۲۰ باب ۱۲ میں ہے کہ مریم نے دو فرشتے یسوع کی قبر میں بیٹھے دیکھے اور لوقا ۲۴ باب ۴ میں ہے کہ دو شخص اپنے پاس کھڑے دیکھے اور مرقس ۱۶ باب ۵ میں ہے کہ ایک جوان کو سفید پوشاک پہنے ہوئے قبر میں بیٹھے دیکھا اور متی ۲۸ باب ۲ میں ہے کہ ایک فرشتے کو قبر کے باہر تپڑ پر بیٹھے دیکھا۔ اب دیکھئے کہ ایک بات چار انجیلوں میں چار طرح پر لکھی ہے۔

۳ پھر یہ جو لکھا ہے کہ عورتیں خوشبوئیاں لیکر یسوع کی لاش پر تیسرے دن لگانے گئیں مرقس ۱۶ باب ۱ لوقا ۲۴ باب ۱ یہ سراسر غلط ظاہر ہے کیونکہ ساتھ رومی سپاہیوں کا پہرہ قبر پر بیٹھا ہوا تھا اور اس کے سوا قبر کے منہ پر ایک بڑا تپڑ رکھا اور اس پر پھر کی متی ۲۴ باب ۶۹ و ۷۰ اور رومن تفسیر اسکاٹ صاحب متی ۲۸ باب ۵ آیت پر صفحہ ۲۳۳۔ ایسے حال میں یہ عورتیں کیونکر امید رکھتی تھیں کہ لاش پر عطر لگانے پائیں گی کیا وہ ایسی معقل تھیں اور رومی فوج میں یہ قانون تھا کہ جو کوئی سپاہی اپنے پہرے پر سو جائے تو قتل کیا جائے رومن تفسیر اسکاٹ صاحب متی ۲۸ باب ۱۱ آیت پر پھر اگر کوئی یہ سمجھے کہ انہیں مسیح کے جی اٹھنے کا یقین تھا تو یہ بات ہرگز کسی انجیل سے ثابت نہیں ہے اور مرقس ۱۶ باب ۳ میں جو لکھا ہے اور آپس میں (یہ عورتیں) کہنے لگیں کہ ہمارے لئے اس تپڑ کو قبر کے دروازے پر سے کون ڈھلکا دے گا انتہی۔ اس سے یہ شبہ بالکل رفع ہو سکتا ہے یعنی اگر انہیں یقین ہوتا کہ یسوع زندہ ہو گیا تو تپڑ ڈھلکانے کی بابت فکر نہ ہوتا کیا سبب تھا بلکہ قبر چنانچہ ضرور تھا کیونکہ زندہ ہونے کے بعد یسوع کو پھر قبر سے کیا علاقہ تھا چنانچہ لوقا ۲۴ باب ۳۔ ۱۱ اور خاص کر یوحنا ۲۰ باب ۱۱ میں لکھا جاتا ہے

اور متی ۲۷ باب ۶۳-۱۲ باب ۴۴ میں جو کہ مسیح کا قول لکھا ہے کہ میں تین دن زمین کے نیچے رہوں گا انتہی اس سے شاید مراد یہ ہے کہ مسیح نے تین برس زمین پر نبوت کا کام کیا تھا پھر کسمان پر اوٹھائے گئے کیونکہ صرف دو رات اور ایک دن مسیح بائبل کے بموجب قبر میں رہے تھے کیونکہ نبیوں کا ایک دن ایک سال سے مراد ہے دیکھو حزقیل ۴ باب ۶ تعلیم الایمان مطبوعہ امریکن مشن لد ہیما ۱۸۶۹ء صفحہ ۳۰ میں جسے پہلے ڈاکٹر جان مکڈون صاحب نے تصنیف کیا اور ۱۸۳۸ء میں چھپی لکھا ہے کہ اکثر عالموں نے کلام الہی کی تفسیر میں ایک دن کو ایک برس تصور کیا ہے اور قدیم یہودی اور سب مسیحی عالم بھی اسی شمار میں متفق ہیں انتہی۔

۴ پھر مسیح کی مصلوبی کے وقت کا بھی کچھ ٹھہرکانا نہیں ہے مرقس ۱۵ باب ۲۵ میں لکھا ہے کہ تیسرا گھنٹا یعنی نو بجے اور چونا ۱۵ باب ۴ میں ہے کہ چوتھے بجے یعنی صبح کی وقت صلیب چڑھے گئے ایک کتاب ہیلنس آٹا لکسس کرو نالاجکا میں جو کہ لاطینی ہے اس کے ۸ باب صفحہ ۲۰۹ میں لکھا ہے کہ اسی طرح انہوں نے سندا (یعنی مرم) کے بیٹے سے کیا کہ انہوں نے آدمیوں کو دوسرے کمرے میں چھپا کر کھڑا کیا کہ اس پر گواہی دیں اور فصیح کے دن شام کے وقت انہوں نے اسے صلیب پر لٹکایا۔ اور متی سے معلوم ہوتا ہے کہ عید فصیح کے وقت یعنی پہر دن چڑھے کے بعد جو پرہ ذبح کرے گا وقت تھا صلیب پر کھینچا کیونکہ دو پہر سے لیکر تیسرے پہر تک تو ساری زمین پر اندھیرا چھا گیا تھا متی ۲۷ باب ۴۵ مگر یہ اندھیرا چھا گیا جو لکھا ہے شاید اس دن کچھ ابراگیا ہوا اور یہ جو لکھا ہے کہ قبر میں کھل گئیں اور مردے جی اٹھے اس کا بالکل اعتبار نہیں کیونکہ اس کا کوئی سبب نہیں ہے اور اگر ایسا ہوتا تو حضرت عیسیٰ کی قبر پر پہرہ بیٹھایا جاتا یہ سمجھ کر کہ جس نے مردوں کو قبر سے زندہ نکالا وہ آپ سپاہیوں کی حفاظت سے کب قبر میں رہے گا مگر پہرہ تو صرف اس لیے تھا تا کہ کوئی لاش کو چرانا نہ جائے چنانچہ جسے

۱۵ ہیلنس بالکسروا جتلاخ ساکنین نام مصنف اتالس بافتح ولام تفسیر سین مفتوح یسین خلاصہ کرو نالاجکا ہالٹ

عیسائی مسیح کا پہر زندہ ہونا سمجھتے ہیں یہودیوں میں اُس مصلوب کی لاش چوری ہو جانا مشہور ہے متی ۲۸ باب ۱۳ و ۱۴ اور اگر مصلوبی کے وقت یہ معجزے ظاہر ہوئے ہوتے تو یہودی فوراً معلوم کر لیتے کہ مسیح موعود ہے۔

اور شاگرد تو مسیح کی گرفتاری کے وقت سب پہاگ گئے تھے یہ دیکھا کس نے کہ زمین کانپی اور پتھر تڑک گئے اور لاشیں قبروں سے جی اُٹھ کر نکل آئیں اور اندھیرا چھا گیا وغیرہ اگر انجیل یوحنا کے بموجب یوحنا اُس وقت حاضر تھا تو یوحنا نے ان باتوں کا مطلق ذکر نہیں لکھا ہے اور متی نے جو حاضر نہ تھا یہ سب عجائبات کہاں سے دیکھے۔ اس کی بابت پائیر اخبار انگریزی مطبوعہ جون و جولائی ۱۸۷۷ء میں سے کسی ایک پرچہ میں ایک عیسائی عالم کا قول میں نے دیکھا وہ ہذا قول ہے ایک اور ایسا ہی مضمون ہے جسے ناظرین پڑھیں ہوئے سمجھ جائیں کہ جعلی ہے یہ ہے انجیل متی میں اور صرف اسی میں ہے کہ جب حضرت عیسیٰ نے اپنی جان دی قبریں کھل گئیں اور بہت مڑے نکل آئے اور لوگوں کو شہر میں نظر آئے کیا یہ سچ ہے اور تعلیمات، بیبل کو بغیر جو ٹاکنے یہ سچ ہو سکتا ہے یہ صریح جھوٹ ہے اب خیال کیجئے کہ ایک حواری نے لکھا ہے کہ وہ جسم جو بربادی میں دفن ہوا سلامتی میں اُٹھنے کا وہ مرد جو قبر سے نکلے ہوں گے پھر اُن میں نجانے ہوں گے اب تک ہمارے ہی ساتھ زمین پر ہوں گے مگر ایوب میں لکھا ہے کہ کوئی انسان قیامت سے پہلے اُٹھ نہیں سکتا (ایوب ۱۰ و ۱۱) اب یہاں سے صاف ظاہر ہے کہ کس طرح یہ آیتیں ۵۲ و ۵۳ (متی ۲ باب کی) بے موقع ہوئیں اور کس طرح ان کا سلسلہ مضمون ۵۴ و ۵۵ سے قطع ہو گیا موقع یوں تھا کہ ۵۵ میں زلزلہ کا بیان اور ۵۴ میں مصلوب کا اس موقع پر حیران ہونا یہ دونوں باقی آیتیں مصنوعی رنگیں مگر ہم لوگ انہیں صرف سچی ہی نہیں جانتے بلکہ کوششیں ہیں کہ ایک اور مہمل بات کا یقین کرا کے جہالت بڑھادیں انتہا۔

۵ پھر اگر مصلوبی کے وقت آفتاب سیاہ ہو جاتا تو پلاطوس اُسی وقت مسیح کا رتبہ پہچان کر یہودیوں کو خوب سزا دیتا اور جبکہ اُس کی جورو نے بھی مات کو کچھ خوفناک خواب



دیکھا تھا تو اندھیرا چھا جانے کے وقت بالکل اُسے مسح کے رتبہ کا یقین ہو جاتا مٹی  
۲۷ باب ۱۹۔

۷ پھر تو قاسم ۲ باب ۲۶۔ اور مرقس ۵ باب ۲۱۔ اور مٹی ۲ باب ۳۲ میں لکھا ہے کہ  
مسیح کی صلیب شمعون قرینی پر رکھ کر لے چلے تھے اور یوحنا ۱۹ باب ۷ میں لکھا ہے کہ یسوع  
نے آپ اپنی صلیب اوٹھائی تھی۔

۷ پھر مٹی ۲ باب ۲۴ میں ہے کہ وہ جو صلیب پر مسح ہو کر رکھتے تھے اور تو قاسم ۲ باب ۳۲  
۳۴ لکھا ہے کہ ایک چور بڑا کہتا تھا اور دوسرا چھا۔

۸ پھر کتبہ جو یسوع کی صلیب پر لگایا گیا تھا اُس کی عبارت یہ یوحنا ۱۹ باب ۱۷ میں لکھی ہے  
یسوع ناصری یہودیوں کا بادشاہ اور مٹی ۲ باب ۳۷ میں لکھا ہے کہ یسوع یہودیوں کا بادشاہ  
ہے انتہی یعنی ناصری کا لفظ نہیں ہے اور مرقس ۱۵ باب ۲۶۔ اور تو قاسم ۲ باب ۳۸ میں یسوع  
کا لفظ مطلق نہیں ہے۔

۹ پھر مٹی ۲ باب ۵۶ میں ہے کہ سب شاگرد اُسے چھو کر بہاگ گئے اور اسی طرح  
مرقس ۱۴ باب ۵۰ میں ہے تب وہ اُسے چھو کر بہاگ گئے اور تو قاسم ۲ باب ۴۹ میں  
لکھا ہے عورتیں وغیرہ مسح کے صلیب پانے کے وقت دور سے کھڑی دیکھ رہی تھیں  
اور یوحنا ۱۹ باب ۲۵ میں ہے کہ یہ سب صلیب کے پاس کھڑی تھیں یہاں تک کہ مسح  
نے اپنی ماں کو ایک شاگرد کی ماں فرمایا اور اُسے سپرد کیا۔

۱۰ اور حضرت عیسیٰ کی گرفتاری کا بھی صحیح بیان انا جیل میں پایا نہیں جاتا چنانچہ  
مٹی ۲ باب ۴۸ میں لکھا ہے کہ یہود وہ اسکر لوطی نے اپنے ساتھی پکڑنے والوں کو  
عیسیٰ کے پکڑنے کے لئے یہ نشان بتا دیا تھا کہ جسے میں چوں اُسی کو پکڑ لینا اور ایسا ہی  
کیا اور یوحنا ۱۹ باب ۴۰ میں لکھا ہے عیسیٰ نے خود آگے بڑھ کر وہو بار اپنے پکڑنے والوں  
کے کہا کہ تم کسے ڈھونڈتے ہو میں یسوع ہوں اور وہ نے نیچے گھونٹے اور زمین پر گر پڑے اور  
آخر کا حضرت عیسیٰ کو جب آپ اپنے کو خوب اچھونوایا تب گرفتار کیا۔

۱۱ اور لطیفہ یہ کہ اگر حضرت عیسیٰ میں بعد مصلحتی بھی اُسی طرح انسانیت موجود ہے

جیسے کہ دنیا میں تھی تو قربان کون چڑھا جس کی شرط یہی ہے کہ اس قدر خون بہایا جائے جس میں ثبوت آئے اور موت صرف مخلوق کے لئے ہے نہ خالق کے لئے اور مصلوب کون ہوا کہ چہید نے کے وقت خون اور پانی اُس کی پسلی سے نکلتا تھا جو کہ خاص انسانیت کے نشان ہیں نہ یہ کہ الوہیت کے اور عیسائیوں کے گناہوں کا کفارہ کہاں گذرا کیونکہ لکھا ہے کہ انسان کے خون کا بدلا انسان ہی سے لیا جائے گا (۱ جہارم ۲ باب ۱۷ اور ۲۱ خروج ۲۱ باب ۱۲ پیدائش ۹ باب ۶) یعنی اگر انسانیت مصلوب اور مفقود نہیں ہوئی تو انسان کے گناہوں کا کفارہ کیا گذرا لیکن اس عیسائی عقیدے ظاہر ہے کہ حضرت عیسیٰ آسمان پر زندہ اڑھا گئے اور وہی جسم اُن کا اب بھی موجود ہے جو دنیا میں تھا اور وہی انسانیت بھی جو دنیا میں تھی نہ قربان چڑھے نہ مصلوب ہوئے نہ کفارہ گذرا۔

۱۲ استثنا ۲ باب ۳۳ میں لکھا ہے کیونکہ وہ جو لکڑی پر لٹکایا جاتا ہے خدا کا ملعون ہے اور گلتیوں کے ۳ باب ۱۳ میں لکھا ہے کہ وہ (یعنی مسیح) ہمارے بدلے یعنی ہو کہ لکڑی پر لٹکایا گیا فقط اس آیت کو اگر غیر الحاقی سمجھیں تو اس کا مطلب بہت مشکل ہے کیونکہ خدا اپنے برگزیدوں خصوصاً انبیاء میں سے کسی کو اگر ملعون اور بدکار (مرقس ۵ باب ۲۸ لوقا ۲۲ باب ۳) اور گناہ مجسم (۲ قرنتیوں کا ۵ باب ۱) کرے تو اسے اپنی ہی نجات سے ناامید ہونا چاہیے نہ کہ وہ اوروں کی نجات کا وسیلہ ہو اور پیدائش ۳ باب ۱۴ میں خدا نے سانپ کو کہ شیطاں جس سے مراد ہے ملعون کہا ہے اس سے اور استثنا کے ۲ باب ۳۳ سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ خدا نے حضرت عیسیٰ کو ضرور صلیب پانے سے محفوظ رکھا کیونکہ اگر یہ آیت صحیح ہو تو مسیح کی مصلوبی غلط ہو جائے گی اور اگر وہ بات صحیح ہو گلتیوں کے ۳ باب ۱۳ میں لکھی ہے تو پیدائش اور استثنا کی یہ دونوں آیتیں بلکہ تمام تورات غلط ہو جائے گی کہ جس میں قربانی گذرانے کے احکام نہایت تاکید اور تہدید کے ساتھ لکھے ہیں کیونکہ اکثر عیسائی مسیح

کی مصلوبی پر ہر دوسرے کے قربانی مطلق نہیں گذارتے ہیں پس میں تمہیں جتنا ہوں کہ کوئی نہیں جو خدا کی روح سے بولتا یسوع کو ملعون کہتا ہے (اول قرنتیوں کا ۱۲ باب ۳) دین حق کی بڑی باتوں کا مجموعہ مصنف پادری ڈاکٹر مہر پادری ڈبلیو گلیں مطبوعہ مشن پریس مرزا پور ۱۸۶۵ء صفحہ ۹۰ سوال ۱۲ کے سوال ۱۲ کے جواب میں لکھا ہے کہ مسیح کو جو ذوالجلال ہے صلیب دنیا سب سے بڑا کام تھا تو بھی خدا کے عجیب انتظام سے تمام عالم کی مخلصی اس ہی میں سے نکلی انتہی۔ اور سوال ۲۳ کے جواب صفحہ ۹۲ میں لکھا ہے کہ خدا نے مسیح کو یہودیوں کے درمیان میں بھیجا بلکہ مسیح اس قوم کے روبرو آیا پر وہ دشمنی جو دیکھتے ہی ان کے دل میں اُٹھی جس کے سبب سے انہوں نے اس کو صلیب دی وہ خدا کی طرف سے انتہی انتہی۔ پس ایسا بڑا کام اور شیطانی حرکت کیونکر عیسائیوں کی نجات کا وسیلہ ہو سکتی ہے کہ بڑا درخت اچھے پھل نہیں لاسکتا (متی ۷ باب ۱۸) کیا کانٹوں سے انگور یا اونٹ کٹاؤ سے انجیر توڑتے ہیں (متی ۷ باب ۱۶)

۱۳ متی ۲۸ باب ۱۵ میں جو لکھا ہے کہ یہ بات آج تک یہودیوں میں مشہور ہے انتہی اس کی تفسیر میں اسکاٹ صاحب مفسر رومن نے صفحہ ۲۳۲ میں یوں لکھا ہے کہ جب تک متی نے اس صحیفے کو قریب تیس برس مسیح کے جی اوتھنے کے بعد لکھا بلکہ بہت دن اس کے پیچھے بھی یہودی لوگ اس جھوٹ پر مستعد رہے یعنی یہ کہ مسیح کی لاش کو لوگ چورائے گئے) بعد اس کے صفحہ ۲۳۳ میں اُسی تفسیر کے لکھا ہے ہاں البتہ سیکڑوں برس بعد بعض برگشتہ عیسائی انجیل سے ناواقف اور اپنی فیلسوفی کے وہم میں گرفتار ہو کر کہنے لگے کہ خدا نے یسوع کو اس وقت اٹھایا اور یہودیوں کے ہاتھ میں ایک اس کا شبیہ دیا کہ یہی مصلوب ہوا انتہی۔ از رومن تفسیر اسکاٹ صاحب جلد اول چھاپہ الہ آباد مشن پریس ۱۸۶۲ء صفحہ ۲۳۳ کا کالم اول تفسیر متی ۲۸ باب ۱۵۔

رومن اخبار کو کب عیسوی مطبوعہ امریکن میٹھوڈسٹ مشن پریس لکھنؤ یکم مارچ ۱۸۶۷ء جلد ۹ نمبر ۳ صفحہ ۱۹۰ کا کالم ۳ میں پادری جی ایچ مسہو صاحب لکھتے ہیں کہ چونکہ ارادہ تھا کہ اس کی لاش صرف دو تین روز یوسف کی قبر میں ہے غلب ہے کہ مریم سے

یہ سوچا کہ اور شاگرد مجھ سے پیشتر آکر اسے لے گئے اور اب میں نہیں جانتی ہوں کہ وہ لاش کہاں ہے انتہی۔

تو قیصر اور مقدس اور متی میں لکھا ہے کہ مسیح کی صلیب شمعون قرینی پر لکھا کہ صلیب دینے لے چلے تھے اور دستور یہ تھا کہ ہر شخص جو صلیب دیا جاتا اپنی صلیب آپ لے چلتا تھا ویکہورون تفسیر اسکاٹ صاحب متی ۲۷ باب ۳۲ پر صفحہ ۲۳۳ کا م ۱ اور ویکہورون متی ۱۰ باب ۳۸ بھی اور قرآن مجید کے اُس ترجمہ میں جس پر علماء عیسائی نے اپنے طور کا حاشیہ لکھا اور پرنسپل رین مشن پریس الہ آباد میں ۱۸۴۴ء کو چھاپا ترجمہ سورہ آل عمران آیت ۵۳ کے حاشیہ صفحہ ۸۳ میں لکھا ہے کہ زمانہ اسلام سے آگے عیسائیوں میں باسیلیدی ایک فرقہ تھا جو خیال کرتے تھے کہ مسیح آپ مصلوب نہ ہو پر شمعون ایک قرینی اُس کے عوض بکھڑا گیا اور مصلوب بھی ہوا۔ پھر سرسرتی اور کارپوک رانی اور دوسری تین فرقے تھے جو زمانہ اسلام سے پیشتر ہی خیال کرتے تھے انتہی تم کلام۔

پس ان تین انجیلوں اور ان چار عیسائی فرقوں سے کہ جن میں لاکھوں عالم و فاضل و تورات دان ہوں گے اور حضرت عیسیٰ کے عروج کے بعد انہیں دونوں میں موجود تھے ثابت ہے کہ صرف شمعون قرینی مصلوب ہوا نہ یہ کہ حضرت عیسیٰ یہ سب باتیں علماء عیسائی کو قرآن مجید کا ترجمہ پڑھ کر کہولینی پڑیں ورنہ اور کتابیں جس قدر کہ ہندوستان میں اگر تصنیف کیں ان میں ایسی باتوں کا ذکر تک نہیں ہے مگر جب قرآن مجید کا ترجمہ دیکھا تب سمجھ گئے کہ اب خدا کے سامنے کوئی بہید چہپ نہیں سکتا لاچار ہو کہ صاف صاف کہہ دینا پڑا اور قرآن مجید کے اُنسی رومن ترجمہ کے حاشیہ میں حضرت ابراہیم م کا بتوں کو توڑنا اور غرور کا حضرت ابراہیم کو آگ میں پہنکنا بھی اسی توریت کے بموجب کہہ دینا پڑا ویکہورون حاشیہ رومن ترجمہ قرآن صفحہ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ اور اس آگ میں پہنکے نے کا مفصل بیان اُس عبرانی کتاب میں بھی ہے جس کا نام سفر تھی شام ہے مگر اور جس قدر ترجمے آج تک توریت کے ان ملکوں میں مشہور کئے ان میں سے کسی میں بھی ان باتوں کا ذکر تک نہیں کیا ہے اس سے ظاہر ہے کہ جو کچھ مخالفت قرآن



کہ مسلمان انکار کرتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ کو سولی نہیں ملی اور مطابق مسلمانوں نصاریٰ کے جو اپنے مذہب سے زمانہ گزشتہ میں برگشتہ ہو گئے تھے کہتے ہیں کہ عیسیٰ یہودیوں سے بچکر چوتھے آسمان پر جانشین ہیں انتہا اس سے ثابت ہوا کہ جو مسلمانوں کو مسیح کے مصلوب ہونے کی بابت دعویٰ ہے عیسائی عقیدہ بھی یہی ہے گو وہ برگشتہ عیسائی کہلائے جاتے ہیں اور شاید یہ عقیدہ ہی کہ مسیح نے صلیب نہیں پائی اُن عیسائیوں کے برگشتہ سمجھے جانے کا سبب ہوا ہوگا اور اگر ایسا ہی ہے تو ضرور نہیں کہ اس زمانہ کے عیسائیوں کا عقیدہ جو اُن سے سیکڑوں برس پیچھے ہوئے ہیں سچا ہو اور اُن قدیم عیسائی محققوں کا عقیدہ اس لئے کہ مسیح کو ان کے عقیدہ کے موافق نہیں سمجھتے تھے باطل سمجھا جائے بلکہ شاید انہیں کا عقیدہ درست ہو اور انہیں برگشتہ سمجھنے والوں کی رائے خطا پر ہو اور اس کے سوا صرف یہی برگشتہ عیسائی نہیں جنہوں نے چوتھے آسمان پر مسیح کا ہونا بیان کیا اور یہی برگشتہ عیسائی ہیں جن کا اسکاٹ صاحب رومن مفسر نے ذکر کیا ہے کہ جنہوں نے مسیح کے شبیہ کا مصلوب ہونا بیان کیا اور ان کے سوا وہ چار فراتے سرنقی وغیرہ جنہوں نے مسیح کے عوض شمعون قرنی کا مصلوب ہونا بیان کیا پھر گناہی فراتے کے عیسائی ان سب کے سوا ہیں۔

پیدائش ۳۰ یاب ۱۵ میں جو لکھا ہے کہ عورت کی نسل سانپ کے سر کو کچلے گی اور اے عیسائی علماء مسیح کی مصلوبی اور کفارہ کی پیشین گوئی جانتے ہیں اس کی بابت پادری آگستس براؤ ہیڈ صاحب دینی و دنیوی تاریخ کے صفحہ ۱۹ میں لکھتے ہیں کہ عورت کی نسل کی بابت یہ نہیں بیان ہوا کہ ایک خاص شخص جو عورت کی نسل اور انسان کا بیٹا کہلائے گا سانپ کی نسل سے لڑے گا اور ان سبہوں کو جن کے واسطے وہ لڑتا ہے بچائے گا مگر کاشفہ کی رو سے یہ بات رفتہ رفتہ زیادہ صاف اور روشن ہو گئی ہے اس سے ظاہر ہے کہ نہ آیت مذکورہ میں کسی خاص شخص کا ذکر ہے اور نہ اگلے زمانوں میں کسی کا یہ عقیدہ تھا مگر رفتہ رفتہ عیسائیوں نے یہ مطلب پیدا کر لیا کہ جس کا کچھ اعتبار نہیں۔



## سکرمٹ ۲

۱۲۔ میری دانست میں حضرت عیسیٰؑ کی مصلوبی ثابت کر کے جو عیسائی اپنے گناہوں کا کفارہ سمجھتے ہیں اگر ایسا ہوتا بھی تو اُس کا نفع صرف قربانی گزارنے والے یعنی یہود اور اسکر لوطی کو پہنچتا یا صرف باتیں بنانے والوں کو دہا لیکہ جو قربانی گزارنا ہے خاص اپنے ہی لئے گزارنا ہے پس ہر عیسائی جب تک مسیحؑ کا گرفتار کرنے والا آپ کو ثابت نہ کرے تب تک اس قربانی اور کفارہ میں حصہ دار کیونکر ہو سکتا ہے دینی و دنیوی تاریخ صفحہ ۱۲۵ میں پادری اگسٹس برڈ ہیڈ صاحب فرماتے ہیں کہ کاسینوں کو لازم تھا کہ پہلے اپنے لئے قربانی گزاریں۔ انتہیٰ یعنی یہ کاسینوں میں دستور تھا متی ۲۶ باب ۲۴ میں مسیحؑ نے یہود اور اسکر لوطی کی بابت فرمایا اُس شخص پر افسوس جس کے ہاتھوں ابن آدم گرفتار کروایا جاتا ہے اگر وہ شخص پیدا نہ ہوتا اُس کے لئے بہتر تھا۔ انتہیٰ۔ اس نے کفارہ کا فائدہ صاف جاتا رہا یعنی اگر یہ کفارہ یعنی مسیحؑ کی مصلوبی فائدہ عام کے لئے تھی تو یہود اور بڑے اجر کا مستحق ہے کہ جس کے ہاتھ سے اتنا بڑا فیض جاری ہوا اور یہود اور اسکر لوطی کو حضرت عیسیٰؑ نے اُن بارہ تخت نشینوں میں فرمایا تھا اگر وہ ایسا گنہگار ٹھہرا تو قیامت کے دن تخت نشین کیونکر ہوگا متی ۱۹ باب ۲۸۔ اور حضرت عیسیٰؑ نے اُسے نبیل نشانے کو بھیجا تھا متی ۱۰ باب ۴۔ اور یہود اور اسکر لوطی کو مجرم و گنہگار کی قوت حاصل تھی متی ۱۰ باب ۱۔ اور جبکہ کفارہ ایمانداروں کے گناہ معاف ہونے کے لئے تھا تو یہود اور اسکر لوطی گنہگار بھی اور مسیحؑ پر ایمان بھی لا چکا تھا اور یہ انصاف کیونکر ہو سکتا۔ جبکہ ہزاروں کی نجات کے لئے وہی شخص جو نجات کا باعث تھا گنہگار ٹھہرایا گیا اور صرف یہود اور اسکر لوطی کے گنہگار ہونے کے سبب اوروں کو نجات ملی اور یوحنا ۶ باب ۱۰ میں مسیحؑ نے یہود اور اسکر لوطی کو شیطان فرمایا مگر یہ عجیب شیطان ہے کہ جس نے بہشت کا دروازہ تمام خلقت کے لئے کھولا اور اگر یہ مسیحؑ کو اُس کا شیطان ہونا معلوم تھا تو بھی اُس سے اپنے اور اپنے شاگردوں کے ساتھ بنارہنے دیا ایک شیطان حضرت آدمؑ کے بہشت

سے نکالے جانے کا باعث ہوا تھا اور یہ دوسرا شیطان اولاد آدم کے بہشت میں جانے کا باعث ہوا گو یا بہشت سے نکالنا اور بہشت میں لیجانا شیطانوں ہی کے اختیار میں ہو گیا ہے لیکن خزینہ بیت المال لقمہ مساکین است نہ طعمہ اخوان الشیاطین غالباً جس طرح سانپوں کے ڈسے ہوئے لوگ اُس پیتل کے سانپ پر نظر کر کے چنگے ہو جاتے تھے گنتی ۱۲ باب ۹ و ۱۰ حنا ۳ باب ۱۴ و ۱۵ اسی طرح اُس پُرانے سانپ (پیدائش ۳ باب ۱۲) یعنی شیطان کے فریب سے بہشت سے نکالے ہوئے کی نسل شیطان ہی کی تدبیر سے بہشت میں گئے فقط اس سے یہ نتیجہ نکلا کہ شیطان کے بھاڑے ہوئے کو شیطان ہی کی فرمانبرداری سے نجات ملے گی جس طرح راحاب فاحشہ جو بوث بولنے سے مقبول ہو گئی یہ عیسائی تعلیم دل کی پاکیزگی کے لئے کافی ہے پھر یہ کہ مسیح کی مصلوبی اگر ہر ایک عیسائی کی اُس عمر تک کا کفارہ معصیت ہے کہ جب تک وہ ایمان نہیں لایا تھا تو باقی عمر میں ایمان لانے کے بعد جو اُس سے گناہ ہوئے ان گناہوں کے لئے قربانی گذرانا چاہیے اور جب قربانی گذرانی تو اسی طرح وہ اپنے پیچھے گناہوں کے لئے بھی قربانی گذران سکتا تھا مسیح کی قربانی کی تخصیص کہاں رہی اور اگر انسان کی تمام عمر کے گناہوں کا مسیح کی قربانی کفارہ ہے تو پھر دینی ریاضت اور اتوار کے دن عبادت اور نیک اعمال بے فائدہ سمجھ جائیں گے کیونکہ جب تمام عمر کے گناہوں کا ایک مقبول اور معزز کفارہ گذر چکا ہے تو پھر دین کی بابت کوئی اپنے اور کسی طرح کی تکلیف کیا ضرور سمجھے گا لیکن عبرانیوں کے ۱۰ باب ۲۶ میں لکھا ہے اگر بعد اُس کے کہ ہم نے سچائی کی پہچان حاصل کی ہے جان بوجہ کہ گناہ کریں پھر گناہوں کے لئے کوئی قربانی باقی نہیں ہے انتہا یہ عیسائیوں کے لئے بہت مشکل مقام ہے کیونکہ کوئی ایسا نہیں جس نے عیسائی ہونے کے بعد پھر کوئی گناہ نہ کیا ہو اور اس کے بعد اسے اپنے گناہوں کی معافی کا کوئی وسیلہ نہیں ہے اور جان بوجہ کہ گناہ کرنا) نجیل کی تعلیمات سے واقف ہوئے اور پھر ایک دفعہ بھی چھوٹ بولنے یا زنا کرنے وغیرہ سے ثابت ہے مٹی ۲ باب ۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-۲۰-۲۱-۲۲-۲۳-۲۴-۲۵-۲۶-۲۷-۲۸-۲۹-۳۰-۳۱-۳۲-۳۳-۳۴-۳۵-۳۶-۳۷-۳۸-۳۹-۴۰-۴۱-۴۲-۴۳-۴۴-۴۵-۴۶-۴۷-۴۸-۴۹-۵۰-۵۱-۵۲-۵۳-۵۴-۵۵-۵۶-۵۷-۵۸-۵۹-۶۰-۶۱-۶۲-۶۳-۶۴-۶۵-۶۶-۶۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-۸۴-۸۵-۸۶-۸۷-۸۸-۸۹-۹۰-۹۱-۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۶-۹۷-۹۸-۹۹-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲-۱۰۳-۱۰۴-۱۰۵-۱۰۶-۱۰۷-۱۰۸-۱۰۹-۱۱۰-۱۱۱-۱۱۲-۱۱۳-۱۱۴-۱۱۵-۱۱۶-۱۱۷-۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳-۱۲۴-۱۲۵-۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۰-۱۳۱-۱۳۲-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۳-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵-۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳-۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-۷۰۳-۷۰۴-۷۰۵-۷۰۶-۷۰۷-۷۰۸-۷۰۹-۷۱۰-۷۱۱-۷۱۲-۷۱۳-۷۱۴-۷۱۵-۷۱۶-۷۱۷-۷۱۸-۷۱۹-۷۲۰-۷۲۱-۷۲۲-۷۲۳-۷۲۴-۷۲۵-۷۲۶-۷۲۷-۷۲۸-۷۲۹-۷۳۰-۷۳۱-۷۳۲-۷۳۳-۷۳۴-۷۳۵-۷۳۶-۷۳۷-۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰-۷۴۱-۷۴۲-۷۴۳-۷۴۴-۷۴۵-۷۴۶-۷۴۷-۷۴۸-۷۴۹-۷۵۰-۷۵۱-۷۵۲-۷۵۳-۷۵۴-۷۵۵-۷۵۶-۷۵۷-۷۵۸-۷۵۹-۷۶۰-۷۶۱-۷۶۲-۷۶۳-۷۶۴-۷۶۵-۷۶۶-۷۶۷-۷۶۸-۷۶۹-۷۷۰-۷۷۱-۷۷۲-۷۷۳-۷۷۴-۷۷۵-۷۷۶-۷۷۷-۷۷۸-۷۷۹-۷۸۰-۷۸۱-۷۸۲-۷۸۳-۷۸۴-۷۸۵-۷۸۶-۷۸۷-۷۸۸-۷۸۹-۷۹۰-۷۹۱-۷۹۲-۷۹۳-۷۹۴-۷۹۵-۷۹۶-۷۹۷-۷۹۸-۷۹۹-۸۰۰-۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳-۸۰۴-۸۰۵-۸۰۶-۸۰۷-۸۰۸-۸۰۹-۸۱۰-۸۱۱-۸۱۲-۸۱۳-۸۱۴-۸۱۵-۸۱۶-۸۱۷-۸۱۸-۸۱۹-۸۲۰-۸۲۱-۸۲۲-۸۲۳-۸۲۴-۸۲۵-۸۲۶-۸۲۷-۸۲۸-۸۲۹-۸۳۰-۸۳۱-۸۳۲-۸۳۳-۸۳۴-۸۳۵-۸۳۶-۸۳۷-۸۳۸-۸۳۹-۸۴۰-۸۴۱-۸۴۲-۸۴۳-۸۴۴-۸۴۵-۸۴۶-۸۴۷-۸۴۸-۸۴۹-۸۵۰-۸۵۱-۸۵۲-۸۵۳-۸۵۴-۸۵۵-۸۵۶-۸۵۷-۸۵۸-۸۵۹-۸۶۰-۸۶۱-۸۶۲-۸۶۳-۸۶۴-۸۶۵-۸۶۶-۸۶۷-۸۶۸-۸۶۹-۸۷۰-۸۷۱-۸۷۲-۸۷۳-۸۷۴-۸۷۵-۸۷۶-۸۷۷-۸۷۸-۸۷۹-۸۸۰-۸۸۱-۸۸۲-۸۸۳-۸۸۴-۸۸۵-۸۸۶-۸۸۷-۸۸۸-۸۸۹-۸۹۰-۸۹۱-۸۹۲-۸۹۳-۸۹۴-۸۹۵-۸۹۶-۸۹۷-۸۹۸-۸۹۹-۹۰۰-۹۰۱-۹۰۲-۹۰۳-۹۰۴-۹۰۵-۹۰۶-۹۰۷-۹۰۸-۹۰۹-۹۱۰-۹۱۱-۹۱۲-۹۱۳-۹۱۴-۹۱۵-۹۱۶-۹۱۷-۹۱۸-۹۱۹-۹۲۰-۹۲۱-۹۲۲-۹۲۳-۹۲۴-۹۲۵-۹۲۶-۹۲۷-۹۲۸-۹۲۹-۹۳۰-۹۳۱-۹۳۲-۹۳۳-۹۳۴-۹۳۵-۹۳۶-۹۳۷-۹۳۸-۹۳۹-۹۴۰-۹۴۱-۹۴۲-۹۴۳-۹۴۴-۹۴۵-۹۴۶-۹۴۷-۹۴۸-۹۴۹-۹۵۰-۹۵۱-۹۵۲-۹۵۳-۹۵۴-۹۵۵-۹۵۶-۹۵۷-۹۵۸-۹۵۹-۹۶۰-۹۶۱-۹۶۲-۹۶۳-۹۶۴-۹۶۵-۹۶۶-۹۶۷-۹۶۸-۹۶۹-۹۷۰-۹۷۱-۹۷۲-۹۷۳-۹۷۴-۹۷۵-۹۷۶-۹۷۷-۹۷۸-۹۷۹-۹۸۰-۹۸۱-۹۸۲-۹۸۳-۹۸۴-۹۸۵-۹۸۶-۹۸۷-۹۸۸-۹۸۹-۹۹۰-۹۹۱-۹۹۲-۹۹۳-۹۹۴-۹۹۵-۹۹۶-۹۹۷-۹۹۸-۹۹۹-۱۰۰۰-۱۰۰۱-۱۰۰۲-۱۰۰۳-۱۰۰۴-۱۰۰۵-۱۰۰۶-۱۰۰۷-۱۰۰۸-۱۰۰۹-۱۰۱۰-۱۰۱۱-۱۰۱۲-۱۰۱۳-۱۰۱۴-۱۰۱۵-۱۰۱۶-۱۰۱۷-۱۰۱۸-۱۰۱۹-۱۰۲۰-۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳-۱۰۲۴-۱۰۲۵-۱۰۲۶-۱۰۲۷-۱۰۲۸-۱۰۲۹-۱۰۳۰-۱۰۳۱-۱۰۳۲-۱۰۳۳-۱۰۳۴-۱۰۳۵-۱۰۳۶-۱۰۳۷-۱۰۳۸-۱۰۳۹-۱۰۴۰-۱۰۴۱-۱۰۴۲-۱۰۴۳-۱۰۴۴-۱۰۴۵-۱۰۴۶-۱۰۴۷-۱۰۴۸-۱۰۴۹-۱۰۵۰-۱۰۵۱-۱۰۵۲-۱۰۵۳-۱۰۵۴-۱۰۵۵-۱۰۵۶-۱۰۵۷-۱۰۵۸-۱۰۵۹-۱۰۶۰-۱۰۶۱-۱۰۶۲-۱۰۶۳-۱۰۶۴-۱۰۶۵-۱۰۶۶-۱۰۶۷-۱۰۶۸-۱۰۶۹-۱۰۷۰-۱۰۷۱-۱۰۷۲-۱۰۷۳-۱۰۷۴-۱۰۷۵-۱۰۷۶-۱۰۷۷-۱۰۷۸-۱۰۷۹-۱۰۸۰-۱۰۸۱-۱۰۸۲-۱۰۸۳-۱۰۸۴-۱۰۸۵-۱۰۸۶-۱۰۸۷-۱۰۸۸-۱۰۸۹-۱۰۹۰-۱۰۹۱-۱۰۹۲-۱۰۹۳-۱۰۹۴-۱۰۹۵-۱۰۹۶-۱۰۹۷-۱۰۹۸-۱۰۹۹-۱۱۰۰-۱۱۰۱-۱۱۰۲-۱۱۰۳-۱۱۰۴-۱۱۰۵-۱۱۰۶-۱۱۰۷-۱۱۰۸-۱۱۰۹-۱۱۱۰-۱۱۱۱-۱۱۱۲-۱۱۱۳-۱۱۱۴-۱۱۱۵-۱۱۱۶-۱۱۱۷-۱۱۱۸-۱۱۱۹-۱۱۲۰-۱۱۲۱-۱۱۲۲-۱۱۲۳-۱۱۲۴-۱۱۲۵-۱۱۲۶-۱۱۲۷-۱۱۲۸-۱۱۲۹-۱۱۳۰-۱۱۳۱-۱۱۳۲-۱۱۳۳-۱۱۳۴-۱۱۳۵-۱۱۳۶-۱۱۳۷-۱۱۳۸-۱۱۳۹-۱۱۴۰-۱۱۴۱-۱۱۴۲-۱۱۴۳-۱۱۴۴-۱۱۴۵-۱۱۴۶-۱۱۴۷-۱۱۴۸-۱۱۴۹-۱۱۵۰-۱۱۵۱-۱۱۵۲-۱۱۵۳-۱۱۵۴-۱۱۵۵-۱۱۵۶-۱۱۵۷-۱۱۵۸-۱۱۵۹-۱۱۶۰-۱۱۶۱-۱۱۶۲-۱۱۶۳-۱۱۶۴-۱۱۶۵-۱۱۶۶-۱۱۶۷-۱۱۶۸-۱۱۶۹-۱۱۷۰-۱۱۷۱-۱۱۷۲-۱۱۷۳-۱۱۷۴-۱۱۷۵-۱۱۷۶-۱۱۷۷-۱۱۷۸-۱۱۷۹-۱۱۸۰-۱۱۸۱-۱۱۸۲-۱۱۸۳-۱۱۸۴-۱۱۸۵-۱۱۸۶-۱۱۸۷-۱۱۸۸-۱۱۸۹-۱۱۹۰-۱۱۹۱-۱۱۹۲-۱۱۹۳-۱۱۹۴-۱۱۹۵-۱۱۹۶-۱۱۹۷-۱۱۹۸-۱۱۹۹-۱۲۰۰-۱۲۰۱-۱۲۰۲-۱۲۰۳-۱۲۰۴-۱۲۰۵-۱۲۰۶-۱۲۰۷-۱۲۰۸-۱۲۰۹-۱۲۱۰-۱۲۱۱-۱۲۱۲-۱۲۱۳-۱۲۱۴-۱۲۱۵-۱۲۱۶-۱۲۱۷-۱۲۱۸-۱۲۱۹-۱۲۲۰-۱۲۲۱-۱۲۲۲-۱۲۲۳-۱۲۲۴-۱۲۲۵-۱۲۲۶-۱۲۲۷-۱۲۲۸-۱۲۲۹-۱۲۳۰-۱۲۳۱-۱۲۳۲-۱۲۳۳-۱۲۳۴-۱۲۳۵-۱۲۳۶-۱۲۳۷-۱۲۳۸-۱۲۳۹-۱۲۴۰-۱۲۴۱-۱۲۴۲-۱۲۴۳-۱۲۴۴-۱۲۴۵-۱۲۴۶-۱۲۴۷-۱۲۴۸-۱۲۴۹-۱۲۵۰-۱۲۵۱-۱۲۵۲-۱۲۵۳-۱۲۵۴-۱۲۵۵-۱۲۵۶-۱۲۵۷-۱۲۵۸-۱۲۵۹-۱۲۶۰-۱۲۶۱-۱۲۶۲-۱۲۶۳-۱۲۶۴-۱۲۶۵-۱۲۶۶-۱۲۶۷-۱۲۶۸-۱۲۶۹-۱۲۷۰-۱۲۷۱-۱۲۷۲-۱۲۷۳-۱۲۷۴-۱۲۷۵-۱۲۷۶-۱۲۷۷-۱۲۷۸-۱۲۷۹-۱۲۸۰-۱۲۸۱-۱۲۸۲-۱۲۸۳-۱۲۸۴-۱۲۸۵-۱۲۸۶-۱۲۸۷-۱۲۸۸-۱۲۸۹-۱۲۹۰-۱۲۹۱-۱۲۹۲-۱۲۹۳-۱۲۹۴-۱۲۹۵-۱۲۹۶-۱۲۹۷-۱۲۹۸-۱۲۹۹-۱۳۰۰-۱۳۰۱-۱۳۰۲-۱۳۰۳-۱۳۰۴-۱۳۰۵-۱۳۰۶-۱۳۰۷-۱۳۰۸-۱۳۰۹-۱۳۱۰-۱۳۱۱-۱۳۱۲-۱۳۱۳-۱۳۱۴-۱۳۱۵-۱۳۱۶-۱۳۱۷-۱۳۱۸-۱۳۱۹-۱۳۲۰-۱۳۲۱-۱۳۲۲-۱۳۲۳-۱۳۲۴-۱۳۲۵-۱۳۲۶-۱۳۲۷-۱۳۲۸-۱۳۲۹-۱۳۳۰-۱۳۳۱-۱۳۳۲-۱۳۳۳-۱۳۳۴-۱۳۳۵-۱۳۳۶-۱۳۳۷-۱۳۳۸-۱۳۳۹-۱۳۴۰-۱۳۴۱-۱۳۴۲-۱۳۴۳-۱۳۴۴-۱۳۴۵-۱۳۴۶-۱۳۴۷-۱۳۴۸-۱۳۴۹-۱۳۵۰-۱۳۵۱-۱۳۵۲-۱۳۵۳-۱۳۵۴-۱۳۵۵-۱۳۵۶-۱۳۵۷-۱۳۵۸-۱۳۵۹-۱۳۶۰-۱۳۶۱-۱۳۶۲-۱۳۶۳-۱۳۶۴-۱۳۶۵-۱۳۶۶-۱۳۶۷-۱۳۶۸-۱۳۶۹-۱۳۷۰-۱۳۷۱-۱۳۷۲-۱۳۷۳-۱۳۷۴-۱۳۷۵-۱۳۷۶-۱۳۷۷-۱۳۷۸-۱۳۷۹-۱۳۸۰-۱۳۸۱-۱۳۸۲-۱۳۸۳-۱۳۸۴-۱۳۸۵-۱۳۸۶-۱۳۸۷-۱۳۸۸-۱۳۸۹-۱۳۹۰-۱۳۹۱-۱۳۹۲-۱۳۹۳-۱۳۹۴-۱۳۹۵-۱۳۹۶-۱۳۹۷-۱۳۹۸-۱۳۹۹-۱۴۰۰-۱۴۰۱-۱۴۰۲-۱۴۰۳-۱۴۰۴-۱۴۰۵-۱۴۰۶-۱۴۰۷-۱۴۰۸-۱۴۰۹-۱۴۱۰-۱۴۱۱-۱۴۱۲-۱۴۱۳-۱۴۱۴-۱۴۱۵-۱۴۱۶-۱۴۱۷-۱۴۱۸-۱۴۱۹-۱۴۲۰-۱۴۲۱-۱۴۲۲-۱۴۲۳-۱۴۲۴-۱۴۲۵-۱۴۲۶-۱۴۲۷-۱۴۲۸-۱۴۲۹-۱۴۳۰-۱۴۳۱-۱۴۳۲-۱۴۳۳-۱۴۳۴-۱۴۳۵-۱۴۳۶-۱۴۳۷-۱۴۳۸-۱۴۳۹-۱۴۴۰-۱۴۴۱-۱۴۴۲-۱۴۴۳-۱۴۴۴-۱۴۴۵-۱۴۴۶-۱۴۴۷-۱۴۴۸-۱۴۴۹-۱۴۵۰-۱۴۵۱-۱۴۵۲-۱۴۵۳-۱۴۵۴-۱۴۵۵-۱۴۵۶-۱۴۵۷-۱۴۵۸-۱۴۵۹-۱۴۶۰-۱۴۶۱-۱۴۶۲-۱۴۶۳-۱۴۶۴-۱۴۶۵-۱۴۶۶-۱۴۶۷-۱۴۶۸-۱۴۶۹-۱۴۷۰-۱۴۷۱-۱۴۷۲-۱۴۷۳-۱۴۷۴-۱۴۷۵-۱۴۷۶-۱۴۷۷-۱۴۷۸-۱۴۷۹-۱۴۸۰-۱۴۸۱-۱۴۸۲-۱۴۸۳-۱۴۸۴-۱۴۸۵-۱۴۸۶-۱۴۸۷-۱۴۸۸-۱۴۸۹-۱۴۹۰-۱۴۹۱-۱۴۹۲-۱۴۹۳-۱۴۹۴-۱۴۹۵-۱۴۹۶-۱۴۹۷-۱۴۹۸-۱۴۹۹-۱۵۰۰-۱۵۰۱-۱۵۰۲-۱۵۰۳-۱۵۰۴-۱۵۰۵-۱۵۰۶-۱۵۰۷-۱۵۰۸-۱۵۰۹-۱۵۱۰-۱۵۱۱-۱۵۱۲-۱۵۱۳-۱۵۱۴-۱۵۱۵-۱۵۱۶-۱۵۱۷-۱۵۱۸-۱۵۱۹-۱۵۲۰-۱۵۲۱-۱۵۲۲-۱۵۲۳-۱۵۲۴-۱۵۲۵-۱۵۲۶-۱۵۲۷-۱۵۲۸-۱۵۲۹-۱۵۳۰-۱۵۳۱-۱۵۳۲-۱۵۳۳-۱۵

۳ باب ۱۰-۱۱-۱۲ اور اسی طرح پادری فائڈ صاحب کا قول اختتام دینی مباحثہ میں صفحہ ۸۲ کے آخر اور ۸۳ کے شروع تک دیکھنا چاہیے۔

۱۵ پھر یہ کہ اگر حضرت عیسیٰ میں الوہیت اور انسانیت دونوں کمال کے ساتھ تھیں تو جبکہ عیسائی عقیدہ کے موافق حضرت آدم کی اولاد میں کوئی بے گناہ نہیں ایک بھی نہیں رومیوں کا ۳ باب ۱۰-۱۲۔ تو یوحنا اصطباغی کے پاس مسیح کا بپتسمہ لینے کو جانا کیا ضرور تھا کیونکہ یوحنا صرف توبہ کا بپتسمہ دیتے تھے اور توبہ خاص گنہگاروں کے لئے لازم ہے فرشتے جو بے گناہ ہیں ان میں سے کوئی بھی حضرت یوحنا بپتسمہ دینے والے کے پاس بپتسمہ لینے نہیں آیا مٹی ۳ باب ۲ مرقس ۱ باب ۴ وہ لوقا ۳ باب ۳۔ ان دونوں عیسائی دلیل سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابن آدم یعنی حضرت عیسیٰ بھی پورے انسان ہو کر گناہ سے پاک نہیں ہو سکے ایوب ۲ باب ۴ میں ہے اور وہ جو عورت سے پیدا ہوا کیونکہ پاک نکلتا ہے انتظار۔ پس باوجود حالت گنہگاری کے جو کہ ہر عورت سے پیدا ہوئے کے لئے لاحق ہے حضرت عیسیٰ کی قربانی بیدار ۱ جیسا کہ اول پطرس ۳ باب ۱۸ اور رومیوں نے ۳ باب ۲۵ و ۲۶ میں لکھا ہے کہ راستبازانے نالاستوں کے بدلے میں اپنی جان دی کیونکہ ہو سکتی ہے اور یہ جو علماء عیسائی کہتے ہیں کہ مسیح نے اس لئے بپتسمہ لیا تاکہ علانیہ اپنے کام پر مقرر ہو رومن تفسیر مٹی ۳ باب ۵ لیکن مرقس ۱ باب ۴ وہ میں صاف لکھا ہے کہ اپنے گناہوں کا اقرار کر کے سب لوگ یوحنا سے بپتسمہ لیتے تھے ہر اس کے سوا علانیہ کام پر مقرر ہونے کے لئے بپتسمہ لینے کی کیا حاجت تھی بلکہ ضرور تھا کہ حضرت عیسیٰ کسی نبی یا یوحنا اصطباغی کے ہاتھ سے مسنون ہوئے جیسا کہ دستور تھا اول یہ

۹ باب ۲۱-۲۲ اور ۲۳ باب ۱۳-۱۴ اور ۲ سلطین ۹ باب ۲۳

۱۶ پھر یہ کہ تمام انسانوں کا حضرت آدم کے گناہ میں شریک ہونا یہ بات بہت محال عقل اور خلاف ثقل ہے کیونکہ حضرت آدم نے ایک گناہ کے عوض دوسرا نہیں پائیں یعنی بہشت سے نکالا جانا اور موت پیدا میں ۳ باب میں دیکھو اب وہ گناہ

کہاں باقی رہا جو اولاد آدم بھی سیکڑوں پشت تک اُس کی سزا میں مبتلا ہو کیونکہ اگر حضرت آدم نے اُس گناہ کی سزا نہ پائی ہوتی تو وہ گناہ باقی رہتا اور جبکہ اُس ایک گناہ کی دہری سزا ہو چکی تو گناہ کہاں باقی رہا اور اگر باقی ہے تو اسی طرح قیامت تک باقی رہے گا کیونکہ توبہ کرنے اور مسیح پر ایمان لانے سے بھی تو موت سے نہیں بچتے جس طرح حضرت آدم موت سے نہیں بچے اور یہ جو عیسائی علماء سمجھتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ کی مصلوبی تمام اولاد آدم کے گناہ کا کفارہ ہے تو سمجھنا چاہیے کہ جس طرح حضرت آدم کے گناہ کے سبب سب بنی آدم کے لئے موت ہے چاہیے کہ حضرت عیسیٰ پر ایمان لا کر کوئی نہ مرتا پھر مسیح کا کفارہ کیا کام آیا کیونکہ اُس اصلی گناہ سے آزاد ہونے والوں کی یہی پہچان ہے کہ ہمیشہ میں رہنے والوں کی طرح موت سے بچیں دیکھو ملک ویس کے پلگیوس کا قول رومن تریاج کلیسیا صنفیہ میں اگر خروج ۲۰ باب ۵ کا یہ مضمون کہ باپ دادوں کی بدکاریاں اُن کی اولاد پر جو مجھے کینہ رکھتے ہیں تیسری اور چوتھی پشت تک پہونچا تاہوں اس بات کے لئے دلیل بھی جائے کہ حضرت آدم کی اولاد گناہ آدم میں شریک ہے تو سمجھنا چاہیے کہ صرف تیسری اور چوتھی پشت تک کا یہاں ذکر ہے اولاد آدم کی تو اب تک سیکڑوں پشتیں گند چکی ہیں اور انتش نام ۲ باب ۲ میں لکھا ہے کہ حرامی بچہ اور اُس کی دسویں پشت تک خلوتہ کی جماعت میں کوئی داخل نہ ہو تو فارس بن یہوداہ اجداد حضرت عیسیٰ میں ہے (پیدائش ۸ باب ۱) اگرچہ مسیح سے یہوداہ تک دس پشت سے زیادہ گزر چکی تھیں تو بھی جبکہ سیکڑوں پشت تک اولاد آدم گناہ آدم میں شریک ہے تو دسویں بیس پشت کے بعد عیسیٰ کیونکر اولاد فارس میں ہو کر بے گناہ ہو گئے کیونکہ وہ یہوداہ کے حقیقی بیٹے بلکہ حقیقی دو بیٹوں کی منگوتی تھی کوئی اُن میں سے متبنی بھی نہ تھا یعنی متبنی کا حق بیٹے کی برابر نہیں ہوتا ہے جیسا قرآن مجید میں لکھا ہے۔

وَحُلَاوِیْلُ اٰیْمَاۤیْکُمُ الدّٰیۡنُ مِنْ اَصْلَابِکُمْ ۝

اگر اولاد آدم کا حضرت آدم کے گناہ میں شریک ہونا تسلیم کیا جائے تو تسلیم یہوداہ میں حضرت عیسیٰ کا ہونا گناہ یہوداہ میں شریک ہونا ثابت کیوں ہوگا لیکن ایسا حقیقہ انہیں تو گویا ہونا چاہیے جو اولاد آدم کو حضرت آدم کے گناہ میں شریک جانتے ہیں ۲

یعنی بیٹا وہی جو صلب سے پیدا ہوا اور لپا لک بیٹا نہیں ہوتا یوں تو حضرت اسحاق نے اپنی بی بی کو بہن کہا تھا پیدائش ۲۶ باب ۷۔ اور مسیح ۴ نے پطرس کو شیطان کہا تھا (متی ۱۶ باب ۲۳) اور یوحنا ۱ باب ۱۲ گلتیوں کا ۳ باب ۲۶۔ افسیوں کا ۱ باب ۵ گلتیوں کے ۴ باب ۵۔ اور رومیوں کے ۸ باب ۱۵۔ اور افسیوں کے ۱ باب ۵ میں سب عیسائیوں کو خداوند کا لپا لک کہا ہے اگر سب عیسائی سرورِ عورت لپا لک ہونے کے سبب خدا کے فرزند سمجھے جائیں تو سب عیسائی عورتیں اپنے مردوں کی بہنیں ہوں گی (اول قرنتیوں کا ۹ باب ۵) پھر نکاح کیونکر درست ہوا اس سے ثابت ہے کہ لپا لک کا لفظ حقیقی فرزند لیے کچھ علاقہ نہیں رکھتا ہے اس کے سوا حضرت ابراہیم ۴ نے مصر میں اپنی بی بی کو بہن کہا (پیدائش ۱۲ باب ۱۴ وغیرہ) پھر حبار میں بی بی کو بہن کہا (پیدائش ۲۰ باب ۲) پس زبانی کہنے کا کچھ اعتبار نہیں ہوتا لیکن استغفر اللہ میرا یا اور کسی نیک اعتقاد کا یہ عقیدہ نہیں ہے کہ حضرت عیسیٰؑ گنہگار تھے بلکہ جس طرح حضرت عیسیٰؑ بے گناہ تھے اسی طرح سب اولادِ آدم حضرت آدم ۲ کے گناہ سے مبرا ہے پھر یہ کہ حضرت آدم ۲ کے گناہ کے سبب سے جو تمام بنی آدم پر موت تسلط ہے یہاں تک کہ بچے بھی جنہوں نے کچھ گناہ نہیں کیا ہے مرتے ہیں رومیوں کا ۵ باب ۱۲-۱۹۔ اول قرنتیوں کا ۱۵ باب ۲۱ تو پرندوں اور جانوروں نے حضرت آدم ۲ کی طرح کس نیک و بد کے پہچان کے درخت سے پہلے کہا یا تھا جس کی سزا میں ان کے بچے مر جاتے ہیں اور سانپ جس نے کہ حضرت آدم ۲ سے وہ گناہ کروایا اس کے بچے تو آخر ہانک کر سزا میں برس جیتے ہیں چاہے یہ تھا کہ سب سے پہلے سانپ پر موت تسلط ہو جاتا جس سے ظاہر ہے کہ یہ سب عقیدہ مہمل ہے ہندی تواریخ کلیسیا چھاپ پ ٹرسٹ مشن پریس کلکتہ ۱۸۳۹ء صفحہ ۱۰۵ و ۱۰۶ میں لکھا ہے بلاگلائی ملک ویس کے ایک راہب نے یہ تعلیم شروع کی کہ انسان کی خاصیت میں گناہ کی کچھ چیز نہیں ہے اور ہم لوگ آدم کی نسل میں ہونے سے ناپاک نہیں ہیں جو مافی الموت خاص انسان کے اپنے ہی گناہ کی سزا ہے اور اچھی خواہش اور دین ایمان کے کام کرنے کی طاقت میں نہیں کو خاص





- ۷ صلیب پائے والے چوروں میں اختلاف۔
- ۸ صلیب پر جو کتبہ لگایا گیا تھا اس میں اختلاف۔
- ۹ عورتیں جو دیکھتی تھیں ان کے کھڑے ہونے میں اختلاف۔
- ۱۰ مسیح کی گرفتاری میں اختلاف۔
- ۱۱ صلیب پر جان دینے کے بعد بھی انسانیت ویسی ہی بنی رہنا۔
- ۱۲ لکڑی پر لٹکایا ہوا ملعون ہے پس حضرت عیسیٰ مصلوب نہیں ہوئے۔
- ۱۳ اکثر فرقوں کا مسیح کی مصلوبی کو غلط جاننا جیسے کہ سر نہ تھے کارپوک رانی و گناہ شک وغیرہ۔
- ۱۴ اگر ایسا ہو تو اس کا قائدہ صرف یہود و اہل اسکریوطی کے لئے ہے۔
- ۱۵ توبہ کا پتہ سمالینے اور مکمل انسان ہونے کے بموجب عقیدہ عیسائی مسیح کی قربانی پیدا نہ تھی۔

۱۶ مسیح کا مصلوب ہونا ضروری تھا جبکہ حضرت آدم نے آپ اپنے گناہ کی دہری نڈپائی۔

۱۷ مسیح کی مصلوبی گناہ کے کفارہ کے لئے ضروری تھی جبکہ مصلوبی سے پیشتر بھی مغلوں وغیرہ کے گناہ بخشے تھے جیسا کہ کلیسیا سکریمنٹ میں لکھ چکا ہوں اب اگر کوئی کہے کہ ان سارے اختلافات مندرجہ بالا جیل کا اصل مطلب مصلوبی ہے تو پہلے اور تیسرے اور پانچویں اور گیارہویں سے چند بیرونی باتیں اس کا جواب ہیں انہیں دیکھنا چاہیے اور صحیح یوں ہے کہ مصلوبی اور انجیل نویسوں کا بیان دونوں غلط ہیں کیونکہ ایک کا غلط ہونا دوسرے کی غلطی کا نشان ہے یعنی اگر مصلوبی غلط ہے تو انجیلیں بھی جنہیں مصلوبی مرقوم ہے بے تامل غلط ہو گئیں اور اگر یہ انجیلیں غلط ہیں تو مصلوبی آپ ہی غلط ہو گئی۔

اوپر اختلافوں کے رفع کرنے میں جو بعض مفسر جیسے جے ال اسکاٹ صاحب وغیرہ راہ نکال گئے ہیں کہ چاروں انجیلوں کو اکٹھا کر کے ہر مختلف بات کو ترتیب وار ایک دوسرے کے بعد پڑھا دیا مثلاً ایک انجیل میں لکھا ہے کہ ایک چور راہنہ تھا

اور دوسری میں کہ دونوں آس جگہ مفسر نے لکھا کہ پہلے دونوں جڑا کہتے تھے پھر ایک نے توبہ کی فقط انجیل سے کہیں ان بناوٹوں کا ثبوت نہیں ہے صرف زبانی باتیں ہیں اور اس میں بڑی گنجائش ہے اگر دس انجیلیں جہوئی اور زہول تو انہیں بھی اسی طرح ترتیب دیکر ملا سکتے ہیں کہ ایک کا بیان تمام کر کے دوسرے کا بیان شروع کر دیں اور اپنی طرف سے کہیں کہ اس کے بعد یوں بھی ہوا تھا پس ان صنفوں کی صداقت ان کے اس اختلاف بیان سے ظاہر ہے کیونکہ تو اپنی باتوں ہی سے راست کارگنا جائے گا اور اپنی باتوں ہی سے گنہگار ٹھہرے گا متی ۱۲ باب ۳۷۔

۱۸ | متی ۲۷ باب ۵۹ میں لکھا ہے کہ یوسف نے سوئی کپڑے میں حضرت عیسیٰ کی لاش پیٹ کر دفن کی تھی اور لوقا ۲۴ باب ۵۳ میں لکھا ہے کہ یوسف نے کتان میں حضرت عیسیٰ کی لاش پیٹ کر دفن کی تھی اور یوحنا ۱۹ باب ۳۸ و ۳۹ میں لکھا ہے کہ یوسف اور نقودیموس نے پچاس سیر مر اور عود ملا کر یہودی دستور کے موافق کفنا یا تھا اور یوحنا کے اور کسی انجیل میں غیر ذکر نہیں ہے اور نہ نقودیموس کا ذکر ہے۔

## منادی

قیاساً حضرت عیسیٰ کے آسمان پر جانے کا اگر ان انجیلوں میں ذکر ہے تو وہ وقت ہوگا جس کا متی ۱۷ باب ۲۰ مرقس ۹ باب ۲۰ و لوقا ۹ باب ۲۹ میں بیان ہے کہ حضرت عیسیٰ کے چہرے کی رنگت تبدیل ہو گئی تھی چونکہ مسیح نے جب یہ نصیحت کی کہ ان میں سے جو یہاں کہڑے ہیں جب تک مجھ پہر آتے (یعنی قیامت کے دن آسمان سے آتے) دیکھ نہ لیں جیتے رہیں گے انتہی متی ۱۶ باب ۲۸ مرقس ۹ باب ۱ لوقا ۹ باب ۲۷ اور اس نصیحت کے چلے دن بعد متی اور مرقس کے مطابق اور تفسیر اچھے روز بعد لوقا ۹ باب ۲۸ کے مطابق حضرت عیسیٰ کا چہرہ بدل گیا تھا دیکھو متی ۱۷ باب ۲۰ اور مرقس ۹ باب ۲۰ اور دوسرا وہ وقت کہ دو شاگردوں کو دوسری صورت میں مسیح نے نظر آنا مرقس ۱۶ باب ۱۲ میں لکھا ہے اور تیسرے وہ کہ مریم مگدالینی سے مسیح کے

دیکھ کر نہ پہچانا تھا بلکہ سمجھی کہ کوئی باغبان ہے یوحنا ۲ باب ۱۴ و ۱۵۔ اگرچہ یہ پچھلے دو بیان مصلوبی کے بعد کے ہیں مگر یہ تینوں بیان مسیح کے اس شبیہ بدل جانے سے اشارہ کرتے ہیں جس کا عقیدہ سر نہی اور کارپوک راتی وغیرہ قدیم عیسائی فرقے رکھتے تھے اور ان تینوں بیانات کی پوری ترتیب کرنا ایسا ہی ناممکن ہے جیسا کہ ان انجیلوں کی ترتیب ناممکن ہے۔

اور اس کے لئے یہ بات دانشمند کے سمجھنے کو کافی ہے کہ حضرت عیسیٰ بہو جب عقیدہ عیسائی صلیب پانے کے بعد جب جی اٹھے تو انسانیت کے ساتھ آسمان پر گئے کیونکہ اگر بعد مصلوبی کے وہ انسانیت حضرت عیسیٰ میں باقی نہ رہی ہوتی تو پھر جی اٹھنے کا ثبوت کیا تھا اور اگر اسی انسانیت سے آسمان پر گئے ہوتے تو آسمان پر جانے کی فضیلت کیا تھی یوں تو جو شخص مرتا ہے ہر ایک کی روح آسمان پر جاتی ہے مگر فضیلت یہ تھی کہ حضرت الیاس اور حضرت ادریس یعنی حنوک کی طرح انسانی جسم کے ساتھ آسمان پر حضرت عیسیٰ نے بھی اڑھائے گئے تعلیم الایمان چھاپا یہ لکھیہ ۱۸۹۹ء صفحہ ۵۵ میں ہے کہ مسیح اسی وجود سے جو مردوں میں سے اڑھایا تھا آسمان پر چڑھ گیا چنانچہ یہی بات مسیح اور تہوہا کی گفتگو سے بھی ثابت ہے۔

یوحنا ۲ باب ۲۷ و ۲۸۔ اور چونکہ حضرت عیسیٰ نے عیسائی عقیدہ کے بموجب انسان کے گناہوں کے فدیہ میں اپنی جان دی تھی افسیوں کا کہ باب ۲۷ جو چیز کہ فدیہ میں دی جاتی ہو اسے پھر لوٹا اور پھر نہیں لیتے ہیں یا جو بڑے قربان کیا جاتا ہو اسے پھر چراگاہ میں چرتا ہوا نہیں پاتے پس حضرت عیسیٰ کو بھی صلیب پانے کے بعد پھر انسانیت کے ساتھ جی اٹھنا لازم نہ تھا تا کہ قربانی اور فدیہ مقبول ہو اور خدا کی طرف سے عطا تو یہ لقائے تو کا معاملہ نہ ٹھہر جائے اس سے ظاہر ہے کہ قصہ صلیب کو حضرت عیسیٰ سے کچھ علاقہ نہیں۔

اور یہ جو عیسائی کہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ سے پیشتر جو قربانی گناہانی جاتی تھی وہ حضرت عیسیٰ کو قربان ہوئے کا نمونہ اور نشان تھا اور اب کہ حضرت عیسیٰ آپ قربان ہوئے تو

اُس بہیڑ بکری کی قربانی کی حاجت نہیں رہی لیکن کیوں حضرت عیسیٰ نے حضرت نوحؑ کے وقت سے ہزاروں برس تک آنے میں دیر کی کہ کروڑوں بہیڑ بکریوں کی قربانی میں جان گئی اگر بیشیترے تشریف لائے تو اتنے حیوان کیوں قربانی میں بے جان ہوتے دوسرے یہ کہ حضرت اسحاقؑ ہی حضرت اسمعیلؑ کی جگہ تو خدا نے بڑہ قربان ہونے کے لئے بہیڑ پیدا کی ۲۲ باب ۱۳-۱ اور بڑہ کی جگہ حضرت عیسیٰ کو قربان ہونے کے لئے بہیڑ یہ عجیب بات ہے وہاں انسان کے بدلے حیوان قربانی ہوا اور یہاں حیوان کے بدلے انسان قربانی ہوا اور انسان بھی وہ کہ جو خدا تھا مگر وہاں تو حضرت اسحاقؑ کی جان خدا کو بچانا منظور تھی اور یہاں بڑہ کی جان بچانا کیا ضرور تھا کیونکہ وہ تو یوں بھی انسان کی خورش کے لئے ذبح ہوا کرتے ہیں پھر یہ کہ قربانی کا بڑہ بالکل کہایا جاتا تھا تعلیم الایمان مطبوعہ لدھیانہ ۱۸۶۹ء صفحہ ۱۱۳ (سطر ۳) اور حضرت عیسیٰؑ تو جسم کے ساتھ آسمان پر موجود ہیں پھر وہ بڑہ کی قربانی مسیحؑ کی مصلوبی کا نشان کیونکر ہوئی۔

## کلیسیا ۹

کہ جس میں چار پیشین گوئیاں مرقومہ کتب مقدسہ اہل کتاب وغیرہ بحق حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قال اللہ تعالیٰ اجل شانہ

پس وہ (یعنی اپنی رحمت) لکھ دے گا ان کو جو پرہیزگار ہیں اور حقیت ہیں	فَسَاكِبْہَا الَّذِیْنَ یَتَّقُوْنَ وَیُؤْتُوْنَ الزَّكٰوٰةَ وَالَّذِیْنَ
نکوۃ اور ہماری آیتوں کا یقین کرتے ہیں وہ تابع ہوتے ہیں اس رسول	ہُمْ یَاۤیْتِیۡا یُؤْمِنُوْنَ ۝ الَّذِیْنَ یَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ
اس انجی نبی کے جس کو پاویں گے لکھا ہوا اپنے پاس تو رستہ انجیل	النَّبِیِّ الْاٰرْتٰی الَّذِیْ یُحِیْ وَنَحْنُ مَمْتُوْبَاۤیْ عِنْدَہُمْ
میں وہ ان کو حکم دے گا نیک کام کے واسطے اور منع کرے گا	فِی التَّوْحِیْدِ وَالْاِحْمِلْ یَاۤمُرُہُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَ
پہنھاؤں ان کو (قرآن) (۱۵۰۰ احادیث ۱۵۰۰۰۰ احادیث ۱۵۰۰۰۰ احادیث)	یَنْہَاہُمْ عَنِ الْمُنْکَرِ (قرآن) (۱۵۰۰ احادیث ۱۵۰۰۰۰ احادیث ۱۵۰۰۰۰ احادیث)

از شهادت قرآنی چهارچوب گهزنه مطبع نشی نول کشور ۱۳۶۱ هـ صفحہ ۸۱ فصل ۶۱۔

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم -

مُسْلِمُوں اور ذُرِّ اَکْمَرِ سَتَفْتُوں اَرْضَیْذِ کَرِ فِیْہَا  
الْقِیْرَاطِ وَیُرُوْیْ سَتَفْتُوْکُوْنُ مِصْرَ وَہِیْ اَرْضُ  
یَسْتَفِیْ فِیْہَا الْقِیْرَاطُ۔

مسلمین اور کافر روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ البتہ تم کفر کی  
 کرو گے اس میں کوہیں قبر کا کارواں ہے اور ایک روایت میں  
 ہیں کہ کفر کرو گے ملک مصر کو اور وہ زمین سے ہیں قبر کا نام

(1910)

مشہور ہے ۲۰۰۰ء میں شارق الانوارہ ش ۱۰۸۹

عیسائی اور یہودی ہمیشہ یوں سوچ پر خاک ڈالا کرتے ہیں کہ حضرت نبی اسلام یعنی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر اور دین اسلام کی بابت کوئی پیشین گوئی تورات و انجیل میں نہیں ہے اگرچہ متقدمین اسلام نے بہت سی پیشین گوئیاں اسلام کی بابت تورات و انجیل سے بیان کی ہیں اب میں بھی ایک ایسی پیشین گوئی کتاب یسعیاہ سے کہ جو عیسائیوں میں وقور اعتبار اور عظمت کے سبب پانچویں انجیل کہلاتی ہے اور حضرت یسعیاہ بحاورہ فرقہ یہود و انبیاء و کلامین سے سمجھے جاتے ہیں (دیکھو کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ و پادری دانش صاحب چہا پہ الہ آباد مشن پریس ۱۹۶۵ء صفحہ ۴۸ سوال ۱۸۲-۱ اور صفحہ ۶۱ سوال ۲۳۲) لکھوں کہ جسے سنتے ہی کان پکڑا نہیں کہ ہاں یونہی ہے اور اس کے بعد کچھ حاجت نہیں۔

پیشین گوی و تمیلا

یسعیاء ۱۹ باب ۱۵-۲۳ میں لکھا ہے اُس روز مصر کی مملکت کے بیچ بیچ خداوند کا ایک مذبح اور اس کی سرحد میں خداوند کا ایک ستون ہوگا اور مصر کی سرزمین میں رب العالمین کا ایک نشان اور ایک گواہ ہوگا کہ وہ ستم گروں کے ظلم سے خداوند کو بچا رہیں گے اور وہ اُن کے لئے ایک شفیع اور ایک نجات دینے والا بھیجے گا اور وہی اُنہیں نجات دے گا اور اُس دن خداوند مصر میں جانا جائے گا اور مصری خداوند کو پہچانیں گے اور فریاد کریں گے اور خداوند کو پہچانیں گے ہاں وہ خداوند کی نذر میں مانیں گے اور ادا کریں گے اور خداوند مصر کو

مارے گا اور وہی چنگا کرے گا اور وہ خداوند کی طرف رجوع ہوں گے اور وہ اُن کی دعا  
 سنے گا اور انہیں صحت بخشے گا اُس روز مصر سے اسور تک ایک شاہ ماہ ہوگی اور اسور  
 مصر میں آویں گے اور مصری اسور کو جاویں گے اور مصری اسوریوں کے ساتھ ملکر  
 عبادت کریں گے یہ پیشین گوئی حضرت یسعیاہ نبی نے مسیحی حساب کے مطابق  
 حضرت عیسیٰؑ سے سات سو چودہ برس پیشتر اہام اہی سے کی تھی اُس وقت میں اہل  
 مصر کی خاص دو حالتیں تھیں ایک تو یہ کہ وہ سب بت پرست تھے اور دوسرے  
 یہ کہ اسور اور مصر کے بادشاہوں میں ہمیشہ مخالفت اور لڑائی رہا کرتی تھی اس پیشین گوئی  
 میں خدا فرماتا ہے کہ وہ بت پرستی کو چھوڑ کر خدا کی طرف رجوع لاویں گے اور خدا کے نام  
 کی قربانی گزرائیں گے اور خدا اُن کے لئے ایک شفیع بھیجے گا اور خدا مصر کو مارے گا اور پھر  
 چنگا بھی کرے گا اور مصر اور اسور میں موافقت ہو جائے گی اور مصری اور اسوری ساتھ ملکر  
 عبادت کریں گے انتہا۔

اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے یسعیاہ ۱۹ باب کی ۲۳ وغیرہ آیتوں کی تفسیر  
 میں لکھا ہے کہ مدت تک اسوری مصریوں سے لڑتے رہے لیکن یہاں پیغمبر گوئی  
 ہے کہ یہ آپس میں مل جائیں گے اور اسرائیلیوں کے ساتھ خداوند کی عبادت کریں گے  
 اور یوں بنی اسرائیل ان دونوں قوموں کے لئے بسبب اظہارِ راہِ نجات نعمت ہوں  
 گے اور خداوند انہیں مبارک کرے گا اور اُن پر یوں عنایت کرے گا کہ یہ اس کے لوگ  
 اور اُس کے ہاتھ کی صنعتیں ہیں جو تقدیس میں تازہ مخلوق ہوں جس طرح کہ وہ بنی اسرائیل  
 کے ساتھ جو اُس کے وارث ہیں کرتا رہا تو ہم صاحب فرماتے ہیں کہ ہاتھ کی صنعت ہمیشہ  
 اس پیغمبر کے محاورہ میں وہ لوگ مراد ہیں جو خدا سے عہد کر چکے اور اُس کی جماعت میں  
 شریک ہیں میں سمجھتا ہوں کہ یہ پیشین گوئی اور شاید اس عجیب پیشین گوئی کی بعض خبر  
 ہنوز پوری ہونا باقی ہیں ہاں مذہب عیسائی کچھ دنوں تک اُن ملکوں میں پہیلا تو ضرور رہا  
 لیکن اب تک یہ سامانِ جنگا یہ ثبوت انتظار کر رہی ہے نہیں برعکس انتہا۔



پادری فائڈر نے میزان الحق چہا پہ اگر ۱۸۵۰ء صفحہ ۲۲۸ و مطبوعہ لدھیانہ ۱۸۶۸ء ۶  
صفحہ ۲۶۹ میں لکھا ہے کہ ۱۸۵۰ء حضرت عمرؓ کے عہد خلافت میں سعد بن ابی وقاص  
نے ایران اور اسی عہد میں خالد اور معاویہ نے شام کا ملک اور عمر بن العاص نے مصر  
کو فتح کیا تھا۔ انتہا پس ایک ہزار اور دو سو برس سے زیادہ عرصہ گزرا کہ یہ پیشین گوئی  
پوری ہوئی چنانچہ سیرالاسلام صفحہ ۴۴ و ۴۵ میں لکھا ہے کہ ۲۳ ہزار مسلمان جنگ سکندریہ  
میں شہید ہوئے (۱۳۸۰ء) عمرو نے خلیفہ کو لکھا کہ بڑا شہر مغربی میرے قبضہ میں  
آگیا ممکن نہیں کہ میں اس کی دولت اور خوبی کا بیان کروں اور اتنا کہنا کافی ہے کہ  
اس میں چار ہزار محل اور چار ہزار حمام اور چار ہزار تماشہ گاہ اور بارہ ہزار دوکانیں کنجڑوں کی  
اور چالیس ہزار یہودی باجگزار ہیں اس شہر کو صلح یا شتر ہی نہیں لیا بلکہ ہتھیار کے زور سے  
اس پر قابض ہوئے اور مسلمان چاہتے ہیں کہ وہ اپنی اس فتح سے نفع اٹھائیں  
حضرت عمرؓ نے لکھ بھجوا کہ رعیت کے مال کو ہاتھ نہ لگائیں اور خزانہ بادشاہی کو  
واسطے تعلیم کرنے وحدانیت خدا اور پیغاموں رسول کے رہنے دیں انتہا الغرض  
کوئی مسلمان اور عیسائی اور یہودی بلکہ بت پرست بھی اس سے انکار نہیں کر سکتا کہ مصر  
میں خدا پرستی جاری ہے اور مصری اور اسوریوں کا ایک ہی دین اسلام اور ان میں ایک  
ہی خدا کی پرستش ہوتی ہے اور مصری اسوریوں کے ساتھ اور سوہی مصریوں کے ساتھ  
گہرول اور مسجدوں میں مل کے عبادت کرتے ہیں نماز جماعت ادا کرتے ہیں اور  
ان دونوں میں کسی طرح کا خطرہ مخالفت وجدال باقی نہیں رہا اور مصر سے اسورت کا  
ایک شاہ راہ ہو گئی کہ وہ دونوں آپس میں موافقت اور رسم و راہ رکھتے ہیں اب کون  
کہہ سکتا ہے کہ اس پیشین گوئی کے پورے ہونے میں کوئی بات باقی رہ گئی جو کہ  
سوا دین اسلام کے اور کسی دین کے مصر و اسور میں جاری ہونے سے مراد ہے پھر یہ کہ  
وے ستم گروں کے ظلم سے خداوند کو کجاریں گے انتہا سیرالاسلام باب ۲ صفحہ ۴۴  
میں لکھا ہے کہ اہل مصر یا نصاریٰ کو پچ مسلمانوں نے آنے سے خوش ہوئے  
انہوں نے (یعنی مصریوں نے) بسبب اصول اور قواعد اپنے مذہب کے شہنشاہ

استنبول کے ہاتھ سے بہت ایذا و ٹہانی تھی اور اس لئے انہیں تہ یلی حکومت کی توقع سے خوشی حاصل ہوئی انتہے اس کے لئے ایک اور ناس وریل یہ ہے کہ مصر میں قربانی خدا کے نام کی گزاری جاتی ہے بیساکہ پیشین گوئی میں لکھا ہے کہ ذبیحے اور بدیہ گزاریں گے انتہے اور یہ خاص نشان دین اسلام کا ہے کیونکہ یہودی سوائے اسکیل یروسلم کے اور کہیں قربانی نہیں گزارتے تھے اور وہ چھ سو برس پیشتر آغاز اسلام سے بالکل برباد ہو گئی اور اسی کی بنا پر اسلامی مسجد تیار ہوئی اور عیسائیوں میں باوجود حقیقت مصلوبی مسیح قربانی گزارنا ناجائز ہے اب قریب تیرہ سو برس سے جو مصر میں اہل اسلام قربانی گزارتے ہیں عجلہ او بہت جلد متوں کے مذہب حق میں ہوتی ہیں ایک یہی علامت مذہب حق ہونے کی اسلام کی بابت تمام عالم میں آفتاب کی طرح روشن ہے کہ مصری لوگ اسلام قبول کر کے اُسی خدا کی جوا برہیم اور اسحاق اور یعقوب کا خدا ہے مصر میں قربانی گزارتے ہیں اور چونکہ اونیسویں آیت میں مذبح کا لفظ موجود ہے اس سے ذبیحہ (آیت ۳۳) یا قربانی کی کوئی اور تاویل نہیں ہو سکتی سوا چاند زنج کرنے کے جیسا کہ مسلمانوں میں دستور ہے ایک اور پہچان بھی یاد رکھنا چاہیے کہ حضرت یسحیاہ امام اہلئ سے فراتے ہیں کہ اُس دن خداوند مصر میں جانا جائے گا انتہے یہ بات مصر میں اسلام ہی کے سبب سے پائی گئی ورنہ یہودی اور عیسائی والی خدا پرستی کو تو مصر والے آغاز اسلام سے پہلے ہی جانتے تھے چنانچہ ہزاروں یہودی اور عیسائی مصری میں جوتھے تو بھی نہ ان دونوں ملکوں والوں نے خداوند کے لئے کبھی ذبیحے گزارنے اور نہ ان دونوں کے آپس میں موافقت ہوئی مگر اس پیشین گوئی میں اُس دن کا لفظ اُسی دن سے پکار رہا ہے کہ اسلامی خدا پرستی سے اہل مصر واقف ہوں گے یعنی جس دن اسلامی خدا پرستی مصر میں پہیلے گی اُس دن خداوند مصر میں جانا جائے گا اور مصری خداوند کو پہچانیں گے اور ذبیحہ (یعنی قربانی) اور بدیہ گزاریں گے۔

پھر یہ کہ خداوند مصر کو مارے گا وہی چکا کرے گا انتہے یہ اہل مصر کا

الشکر اسلام سے شکست کھانا اور مارا جانا مراد ہے چنانچہ سب اہل تواریخ جانتے ہیں کہ ملک مصر صلی یا شرط سے نہیں بلکہ تلوار کے زور سے تصرف اسلام میں آیا (دیکھو سیر الاسلام مطبوعہ ۱۸۴۵ء باب ۲ صفحہ ۴۵) اور وہی چیز گارے گا انتہا اس سے زیادہ صاف ظاہر ہوتا ہے کہ لڑائی میں اہل مصر کا مغلوب ہونا اور پھر تسلط اسلام کے امن میں رہنا بیان ہوا ہے چونکہ یہودیوں کو بار بار مصر لوں اور اسٹوریوں نے آپ باکر مغلوب کیا تھا چنانچہ سیسیق اور انتیکو کس وغیرہ کے حالات سے ظاہر ہے اور اس پیشین گوئی میں تو اہل مصر کے مغلوب ہونے کا ذکر ہے اور عیسائی لوگ دین کے واسطے لڑنا ہرگز جائز نہیں سمجھتے پس اس پیشین گوئی میں سوا اہل اسلام کے اور کسی کا حصہ نہیں ہے پھر یہ کہ انہیں صحت بخشنے کا مصر لوں نے بادشاہوں تو بلومی کے وقت میں اور رومیوں نے سلطنت میں رجبین فیصر کی بہت سعی کی کہ ایک نہرو واسطے آمد و رفت اجناس کے دریا بنائے نیل اور بحر قزقم کے بیچ میں تیار کریں لیکن یہ امید ان کی نہ برآئی حضرت عمرؓ کے حکم سے عمرو بن العاص کے سپاہیوں نے یہ نہر انٹی میل لمبی کھودی اور وہ جاری اور محفوظ رہی انتہا از سیر اسلام باب ۲ صفحہ ۴۶ پس جو تمنا کہ مصر لوں کو ایک مدد سے تھی اور جو مرض پورانا ہوا تھا اس کے لئے یہ نہر صحت بخش بلکہ چشمہ زندگی یا کہ آب حیات ہو گئی لیکن اگر اہل کتاب کو یقین ہو تو وہ مضمون جواب اہل مصر کی طغیانی رود نیل کے وقت ہر سال اس میں ایک لڑکے کو پھینک دے گا دستور موقوف کرنے کے واسطے حضرت عمرؓ نے ظہور میں آیا اہل مصر کے لئے زیادہ صحت بخش ہے فیران بادشاہ مصر سیسکسٹرس مئی گندی پر بیٹھا مگر چونکہ اس کی بات اسی کے ساتھ تھی تو اس کی شان و شوکت کو نہ پہونچا ہیرودس صاحب کے بیان سے واضح ہوتا ہے کہ یہ بادشاہ اپنے بزرگوں کی راہ پر چلا چنانچہ ایک مرتبہ یہ اتفاق ہوا کہ نیل کی طغیانی ہوئی

۱۲ ذی وادی تاریخ صفحہ ۷۵ میں ہے کہ ملک یہودیہ یا سوری فارسی و ناتی اور رومی لوگوں کے تحت میں آیا انتہا ۱۳  
سیسکسٹرس نے سیسیق از رطب التواریخ جلد ۲ صفحہ ۳۴۳ جدول تاریخ یہ سیسکسٹرس سیر سیموی سے ۹۱  
۱۴۱۳

تک پہنچی اور اس بادشاہ نوجوان نے پانی کے جوش و خروش اور موجوں کے زور شور پر  
 تاؤ کہا کر دریا کے تیر ملا اور اپنے گمان فاسد میں اُس کو (یعنے دریا کو گستاخی کی سزا دی اگر  
 یہ بات سچ ہے تو اُس نے وہیں یہ سزا پائی کہ اُس کی آنکھوں میں پانی اوترا یا اور جو کچھ  
 کیا تھا وہ اُس کے آگے اگیا انتہا۔ از قدیم تاریخ مصر مؤلفہ رولن صاحب  
 ترجمہ سین ٹیفک سوئٹھی مطبوعہ الہ آباد گورنمنٹ پریس ۱۸۶۳ء صفحہ ۸۵-۸۶ اب اس  
 واقعہ کو حضرت عمرؓ کی اُس کرامت سے جو روزِ قیل کی نسبت ایہی بیان ہو چکی مقابلہ  
 کرنا چاہیے اس مقام پر ایک بڑا اشارہ سمجھنے کے لائق یہ ہے کہ اللہ رب العالمین  
 نے ایک ساتھ مصر اور اسور کی بابت یہ پیشین گوئی فرمائی یعنی ضرور ہو گا کہ ایک ہی  
 ساتھ ان دونوں ملکوں کی یہ سب حالتیں بدل جائیں حالانکہ اُس وقت میں جب  
 پیشین گوئی ہوئی ان دونوں ملکوں کی بادشاہتیں جدا جدا تھیں جس طرح ممت پرستی  
 کے عقاید اور دستورانِ دونوں میں جدا جدا تھے اور ایک ہی دفعہ ان دونوں ملکوں  
 کی یہ سب حالتیں بدل جانا ایسا امر عظیم بلکہ ناممکن تھا کہ کسی انسان کے تو کیا بلکہ  
 فرشتے کے بھی نیال میں نہ آسکے لیکن قادرِ مطلق خدا جس نے یہ پیشین گوئی فرمائی ہی  
 سب کچھ کر بھی سکتا تھا چنانچہ پادری فائڈ صاحب کے قول سے میں لکھ چکا  
 ہوں کہ قریب ہی زمانہ میں خالد اور معاویہ نے شام اور عربین العاص نے مصفلات  
 حضرت عمرؓ میں فتح کیا تب ہی سے یہ دونوں ملک دارالاسلام اور ایک ہی سلطنت  
 سے متعلق ہو گئے کہ پھر کسی طرح کی جنگ و جال کا موقع ہی نہ ہا اور کشف الآثار  
 مطبوعہ ۱۸۶۶ء صفحہ ۳۸ میں لکھا ہے کہ مصر ۳۱ھ میں لشکر اسلام نے فتح کیا  
 انتہا پس شخص اس پیشین گوئی کی آیتوں کو پڑھ کر فوراً یہ کہہ دے گا کہ یہ پیشین گوئی  
 مصر اور اسور میں دین اسلام کے جاری ہونے سے پوری ہو چکی اور اس کے پورے  
 ہونے سے یہ بات ثابت ہے کہ دین اسلام بھی پختہ دین ہے اور حضرت محمد مصطفیٰ  
 صلی اللہ علیہ وسلم مصر میں کے بھی شفیع ہیں جیسے اپنی ساری امت کے شفیع  
 ہیں اگرچہ یہود و نصاریٰ اس بات میں اپنے دل کو سخت کر لیں مگر اس سے خدا

کے بند و بست میں کچھ نقصان واقع نہیں ہوتا اور یہ سخت دلی بھی کچھ تعجب کی بات نہیں ہے کیونکہ توریت میں سے جہاں جہاں مسیح کی خبر عیناً ملتا ہے وہیں یہودی اب تک اُسے اپنے طور پر ثابت ہونے نہیں دیتے اور کسی اور مسیح کی جسے اہل اسلام مسیح الدجال کہتے ہیں منتظر ہیں اسی طرح عیسائی بھی حضرت خیمہ آخر الزمان صلح کی خبر توریت و انجیل سے ثابت ہونے نہیں دیتے لگے فلاسفہ بھی انبیاء علیہم السلام کی باتوں کو اپنے نزدیک بے اصل سمجھتے تھے مگر خدا کے حضور نہ حکمت چلتی ہے نہ زبان درازی کام آتی ہے کہاں حکیم کہاں فقیہ کہاں اس جہان کا بحث کرنے والا کیا خدا نے اس دنیا کی حکمت کو بے وقوفی نہیں ٹھہرایا اول قرنتیوں کا باب ۲۰۔

واضح ہو کہ مصر جس کے پائے تخت کا نام القاهرہ اور مصر بھی کہتے ہیں مرزائم یا مصر نامی حام کا بیٹا اُس کا بانی تھا وہ ملک افریقہ کے بڑے عظم کے پورب اور اتر کے کوئی میں ایک لمبے وادی کے درمیان جس کے بیچ دریائے نیل بہتا ہے واقع ہے از طلوع آفتاب صداقت مطبوعہ مرزا پور باہتمام پادری ایم اے شیرنگ صاحب صفحہ ۸۶ تا ۸۷ اندیا ٹریکٹ سوسائٹی کی طرف سے صفحہ ۹

اسور جس کا دار السلطنت شہر نینوی تھا جہاں کا بادشاہ سلم نصر (یا سلن) آذر بنی اسرائیل کے دس فرقوں کو مغلوب اور اسیر کر کے لے گیا اور انہیں باد کے کی بستیوں میں بسایا یہ دار السلطنت و جلد ندی کے کنارے رہتا از طلوع آفتاب صدقا مطبوعہ ۱۸۶۶ء صفحہ ۷۰۔ اس کے ایک بادشاہ نے شہر دمشق کو ضبط کر لیا تھا دوسرا اسرائیلی ملک کو قبضے میں لا کر اُس کے باشندوں کو سات سو اکیس برس مسیح سے آگے اسیری میں لے گیا تھا تیسرے نے ملک یہودا کے دار السلطنت یہوذا پر حملہ کیا تھا ستلسم میں ایک مورخ لوسین نامی نے جو اُس اطراف میں رہتا تھا بیان کیا ہے کہ شہر نینوی بالکل برباد ہو گیا ہے اُس کا کوئی پتہ باقی نہیں رہا کوئی نہیں بتلا سکتا کہ اس کا مقام کہاں ہے از طلوع آفتاب صداقت صفحہ ۷۰۔

حضرت یونسؑ اسی دارالسلطنت میں خدا کی طرف سے بھیجے گئے تھے اُس شہر والوں نے توبہ کی اور اس کے سو برس بعد یہ شہر غضب الہی سے زمین کے اندر چھو گیا اس سبب سے اُس کی ویرانی کا کچھ نشان باقی نہ رہا از سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ و پادری دانش صاحب چھاپہ الہ آباد ۱۸۶۵ء صفحہ ۳۷ و ۳۸ یہ دارالسلطنت سورینیہ شہر نیروی دجلہ کے کنار مشرق پر شہر موصل کے مقابل میں آباد تھا وہاں کے رہنے والے اپنی ہجرت کے زمانہ سے ہی نام اُس مقام کا بتاتے ہیں اسی جگہ پر رومی بادشاہ ہرقل کے لشکر اور قشون خسرو پرویز سے قتال ہوا تھا اور گریون مورخ لکھتا ہے کہ رومی لشکر و لیوانہ رود ارس سے دجلہ تک چلا آیا اور خسرو پرویز کی فوج کا سپہ سالار ہر اس کے ساتھ اُن کا تعاقب کرتا رہا جب تک کہ اُس نے اپنے بادشاہ خسرو سے حکم قطعی نہ پایا کہ البتہ یکبارگی لڑائی کو تمام کرنا چاہیے اور کنار مشرق پر دجلہ کے شہر موصل کے مقابل قدیم زمانہ میں نیروی آباد تھا لیکن مدت سے یہ شہر نیروی اور کہنڈر اُس کے ناپید ہو گئے پس یہ خالی مقام عرصہ قتال دونوں لشکروں کا ہوا انتہی از کشف الآثار فی قصص النبایہ اسرائیل چھاپہ اڈن برغ ۱۸۴۶ء اصل زبان انگریزی مصنف ڈاکٹر کنیت تھیس اگسٹی سے پادری مریک صاحب نے فارسی میں ترجمہ کیا صفحہ ۹۵-۹۸ پس نیروی شہر ملک اسور کا دارالسلطنت تھا دیکھو مقدس کتاب کا احوال چھاپہ لندن ۱۸۶۲ء باب ۷ صفحہ ۱۱۳-۱۱۴ اور ۲ سلطین ۱۹ باب جیسا کہ صفحہ ۲ باب ۱۳ میں ہے وہ اور پراپنا ہاتھ چلا دے گا اور اسور کو خراب کرے گا اور نیروی کو ویران اور جنگل کی مانند خشک کرے گا انتہی بعض لوگ خیال کرتے ہیں کہ نیروی وہ مقام ہے جسے اب کر بلاز علی مقفل امام حسین رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کیونکہ کر بلا کا ایک نام نیروی بھی ہے چنانچہ یہ بات درج صاحب کے بیان سے بھی جو ایک مدت تک بغداد شریف میں سرکار انگریزی کی طرف سے ایلچی رہی کچھ ثابت ہوتی ہے دیکھو کشف الآثار صفحہ ۹۸ وہ دارالسلطنت خسف ہو گیا تھا اور وہ ملک سلطنت شام کا ایک ضلع ہو گیا چنانچہ اب تک ہے یہ بھی معلوم کرنا چاہیے



کہ اسوریوں کے بت اور تھے یعنی نسر وک اسوریوں کا معبود تھا ۴ سلطان ۱۹ باب ۱۱  
اور مصریوں کے بت اور تھے یعنی وٹس وغیرہ دیکھو کیفیت نامہ ترجمہ پادری اسٹرن صاحب  
مطبوعہ آباء ۱۸۶۷ء نمبر ۲۷ اندریا ٹریکیٹ سوسائٹی کے لئے صفحہ ۳۲۲ جہاں لکھا ہے  
کہ یہ عبادت ملک مصر سے اجرا ہو گئے تھان اور فونیکلی ملک تک پہنچی رفتہ رفتہ استارت  
کی عبادت میں ایسی شامل ہو گئی کہ جہاں استارت کا ذکر ہے وہاں سیرت (جسے رومی  
فینس یا وٹس کہتے تھے) کیفیت نامہ صفحہ ۳۲۳ سطر ۱۱ کی عبادت سے پی مطلب  
ہے انتہی مگر اب وہاں دونوں ملکوں میں اسلام جاری ہے۔

رومن تواریخ کلیسیا حصہ ۲ صفحہ ۵۵ میں مصری عیسائیوں کا حال اس طرح لکھا ہے  
قولہ اس شہر کے مسیحیوں کی خبر ایک رومی مورخ دو سپکس نامی کی کتاب میں  
ملتی ہے اس نے قریب ۳۷۰ء میں روم کی تواریخ لکھی اور اس میں ایک خط  
جو ادین شہنشاہ نے ۳۷۰ء میں اسکندریہ کی سیر کر کے لکھا مندرج کیا خط مذکور  
میں یہ عبارت ہے کہ میں نے اہل مصر کو ہر اطراف میں دیکھا سب کو بسک مزاج  
اور متلون پایا سر ایس (نام مصری بت) پرست مسیحی ہیں اور وہ جو آپ کو مسیحی مقفون  
ظاہر کرتے ہیں سر ایس کو مانتے ہیں انتہی۔

حزقیل ۳۰ باب ۱۳ میں مصر کی بابت یہ پیشین گوئی ہے خداوند یہوداہیوں فرماتا  
ہے کہ میں بتوں کو بھی تڑواؤں گا اور نوف میں سے مورتوں کو مٹاؤں گا  
اور آگے کو مصر کی زمین کا کوئی بادشاہ نہ ہو گا اور مصر کی زمین میں ایک دہشت رکھوں گا  
انتہی۔ یہ پیشین گوئی پانچ سو تیس پیشتر سنہ عیسوی سے حزقیل نبی نے فرمائی تھی  
تعلیم الایمان مطبوعہ امریکن میشن لبریا نہ باہتمام پادری روڈلف صاحب ۱۸۶۹ء  
جسے پہلے ڈاکٹر جان مکڈول صاحب نے زبان انگریزی میں لکھا اور ۱۸۷۳ء میں  
مطبوع بھی ہوئی تھی اس کے صفحہ ۳۳ میں لکھا ہے کہ پیشتر ملک مصر بہت ہی  
وسیع اور آباد تھا۔ اٹھارہ ہزار بڑے بڑے شہر اس سے متعلق تھے۔ اس کی عین  
ابکری کی حالت میں حزقیل نبی نے یہ پیشین گوئی کی تھی سر ایس (یعنی عرب) اور ان

کے بعد مملوک (یعنی مملوک) مصر کے حاکم ہوئے اور آخر کو ترک لوگ اُن پر قابض ہو گئے اور آج تک وہ انہیں کے ماتحت ہیں اگرچہ یہ پیشین گوئی نبوت دو ہزار برس پیشین گوئی تو بھی ٹھیک ٹھیک پوری ہوئی انتہا۔ اس پیشین گوئی میں خدا فرماتا ہے کہ میں تمہیں کو توڑ دوں گا پس یہ بت پرستی مصر کی وہاں دین اسلام کے رائج ہونے سے موقوف ہو گئی اور مسلمانوں کے ہاتھ سے خدا نے اُن کے بتوں کو توڑ دیا اور پھر یہ کہ آگے کو کوئی مصر کی زمین کا بادشاہ نہ ہوگا انتہا۔ سو یہ بھی ظاہر ہے کہ وہ سلطنت روم یعنی استنبول کے ماتحت بلکہ اُس سلطنت کا ایک صوبہ ہے جیسا کہ مترجم تعلیم الایمان کے قول سے ثابت ہے کاش کہ اہل مصر اس پیشین گوئی پر غور کر کے اپنی حالت پر قناعت کرتے تو کبھی سلطان ترک کی فرماں برداری سے اُن کا جی سیر نہ ہوتا اور ہمیشہ بخیر رہتے۔

لب التواریخ مولفہ مدرس سکندر فریئر تیشلر نوان چہا پانچویں کی ہوئی اور کسفر ڈو کے مدرس کے مدرس التواریخ ڈاکٹر ایدورڈ نیرس کی اور انہی اڈوکیشن کمیٹی کے حکم سے کلکتہ میں اردو ترجمہ لوش وکاسٹا اسسٹنٹ سوپرینٹنڈنٹ پولیس متعلقہ صوبہ جات بنگالہ و بہار واڈو سیہ جلد ۲ مطبوعہ مطبع حیرچ مشن ۱۳۹۷ء صفحہ ۲ میں لکھا ہے قول یہودیوں کی امید اس بات کی کہ ایک مسیح آئے والا تھا اور مسیحیوں کا اعتقاد سبب وہودہ ربانی کے کہ ایک تسکین دینے والا (پارہ قلت یا فار قلیط) آئے گا ان دونوں باتوں سے محمد نے فائدہ اٹھایا اور کہا کہ وہی شخص تھا جو کہ سارے عالم کو آرام و شادمانی پر پہنچائے گا سو اس کے عربوں کا بھی ایک قول ایسا رائج تھا جو کہ اس بات کی اعانت ہے کیونکہ اُن میں مشہور تھا کہ ایسا شخص قبیلہ قریش سے ظاہر ہوگا اور اسی قوم سے محمد صلعم نکلا تھا تحت کلامہ بعینہ نقل کا اصل۔

قدیم رومیوں کے ایک نسخہ کتاب میں جو سب لٹون کہلاتا ہے یہ پیش خبری لکھی ہے کہ جس وقت میں رومیوں اور مصریوں کی سلطنت مل جائے گی اسی وقت ارمیوں کے درمیان ایک نہایت زبردست بادشاہ ظاہر ہوگا۔

کارل وینڈر اور راسا متباز ہوگا اور ہمیشہ تک سب ملکوں پر حکومت اور سلطنت کرے گا فقط  
قدیم ایلیانیوں کی کتاب میں جو ادا کہلاتی ہے لکھا ہے کہ ایک نہایت خوبصورت  
اور عزت والا جوان مرد اگر دیوتاؤں کے راج کو نیست کرے گا اور ایک دین اور ایک سچائی  
کی حکومت زمین پر قائم کرے گا فقط

چونکہ حضرت عیسیٰ نے رفیقوں کی قلت کے سبب سے فرمایا کہ میری  
بادشاہت اس جہان کی نہیں ہے پوچھا باب ۳۶۔ اور پھر یہ کہ چڑیوں کو سیر  
اور لومڑیوں کو ماندیں ہیں پر ابن آدم (یعنی مسیح) کو زمین پر سر رکھنے کی جگہ نہیں ہے  
متی ۲۰ باب ۲۰۔ اور رومیوں میں تو ایک نہایت زبردست بادشاہ کی خبر ہے جبکہ  
مصر اور روم کی سلطنت بلجائے گی سو ظہور اسلام کے سبب ایسا ہی ہوا چکر روم  
یعنی قسطنطنیہ اور مصر کی سلطنت کے بلجائے سے علاقہ رکھتا تھا۔

واضح ہو کہ حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کی وفات کے بقول پادری  
فانڈرٹ سب سات ہی برس بعد مصر میں حکومت اسلام قائم ہوئی یعنی ۶۲۲ء  
میں اور اسی سال میں روم کی سلطنت سے بھی اکثر ملک حکومت اسلام میں  
شامل ہوئے بلکہ اس سے پیشتر رومیوں نے اسی سال جس سال میں کہ حضرت  
پیغمبر آخر الزمان صلعم نے وفات پائی بصرہ اور دمشق وغیرہ کے میدانوں میں  
فوج اسلام سے شکست کھائی اور یہ سب ملک جو ان دنوں روم کی سلطنت  
کے بڑے صوبے تھے صرف اسلام میں آئے یعنی وفات حضرت نبی آخر الزمان  
صلعم ۶۳۲ء میں فتح بصرہ اسی سال یعنی ۶۳۲ء میں فتح دمشق  
میدان ایسناؤں کی لڑائی میں اسی سال یعنی ماہ جولائی ۶۳۲ء میں اور دوسری  
فتح ۶۳۴ء میں فتح آرمین اور جبلک ۶۳۵ء میں فتح بیت المقدس ۶۳۷ء میں  
فتح حلب ۶۳۷ء میں فتح انٹی اوک (یعنی انطاکیہ) بھی ۶۳۸ء میں فتح مصر سی آئی  
سال یعنی ماہ جون ۶۳۸ء میں (از سیر اسلام باب ۲ صفحہ ۲۵-۲۵) الب التواریخ  
جلد ۲ صفحہ ۲۵ میں ہے کہ چند سال کے عرصہ میں اس نے (یعنی حضرت صلعم نے)

کارل وینڈر اور راسا متباز ہوگا اور ہمیشہ تک سب ملکوں پر حکومت اور سلطنت کرے گا فقط

سارا ملک عرب کا مطیع کر لیا اور پھر ملک سیریا پر حملہ کر کے روم کی کئی شہروں کو اپنی اطاعت میں لایا۔

اب رہا یہ اختلاف کہ پادری فانڈر کے قول سے قریب سات برس بعد وفات حضرت نبی اسلام صلعم کے مصر اور شام ۱۲۷ھ میں فتح ہوئے اور سیرا لاسلام کے بموجب حضرت صلعم کی وفات کے چھ برس بعد اور قریب چھ برس بعد پہلی فتح دمشق کے مصر فتح ہوا یہ اختلاف کچھ بڑا نہیں ہے دستور ہے کہ ہر قوم میں اُس کے کامل سر ہونے تک کچھ عرصہ گزرتا ہے اور بعد فتح دارالریاست کے اُس کے تواج جو ملک ہوتے ہیں اُن میں تسلط ہونے تک بھی کچھ عرصہ گزرتا ہے چنانچہ ملک مصر میں چونکہ مہینے تک لشکر اسلام نے صرف اسکندریہ کا محاصرہ کیا تھا اور ایران پر بھی ۶۳۲ھ میں لشکر اسلام نے فتح پائی تھی مگر تمامی فتح ایران کی بقول پادری فانڈر ۱۲۷ھ اور بقول ۱۲۸ھ میں ہوئی دیکھو سیرا لاسلام باب ۲ صفحہ ۴۴ و ۴۵ پس ۶۳۲ھ میں شام کی پہلی فتح اور ۱۲۸ھ میں مصر کی پہلی فتح ہوئی تھی اس حساب سے ان دونوں ملکوں کی آغاز فتح کے ۱۲۷ھ کے ہی سال وفات رسول اللہ صلعم کا بھی ہے اور پہلی فتح ۱۲۸ھ میں ہوئی اس کے سوا پادری فانڈر نے ۱۲۷ھ لکھے ہیں اور مہینے کا نام نہیں لکھا پس ممکن ہے کہ شروع ۱۲۷ھ ہو اور سال قمری یعنی ہجری اور سال شمسی یعنی عیسوی میں بھی جو تفاوت ہوتا ہے اسے سب جانتے ہیں اس حساب سے فتح شام اور مصر اور سال وفات رسول اللہ صلعم کے زمانہ میں کچھ تفاوت واجب نہیں ہے اور آدمیوں کے درمیان ظاہر ہونے سے مراد یہ ہے کہ اسی زمانہ میں دنیا کی قومیں حضرت نبی آخر الزمان صلعم سے خوب واقف ہوئیں اس کے سوا سیرا لاسلام باب ۲ صفحہ ۴۱-۴۲ لکھا ہے کہ فتح انہی ایک ۱۲۷ھ میں ہوئی یہ پہلی بار تھی کہ فوج روم کی ہاتھ سے مسلمانوں کے قتل ہوئی۔ ایک دوبارہ اُن کے باعث سے بہت سے مسلمان بہ نسبت تلوار دشمن یا عیاشی انہی ایک کے ہلاک ہوئے۔ اس سال پچیس ہزار آدمی ہوئے اور اہل عرب انہی ایک

برس ہجری کو ساتھ بڑے غم کے یاد کرتے ہیں تمت کلامہ اس سے ظاہر ہے کہ  
۱۸۰۰ء میں مصر فتح ہوا کیونکہ یہی سال یعنی ۱۲۳۸ء مصر کی فتح کابل کا بھی ہے  
پادری فانڈر نے معلوم نہیں کس سبب سے ۱۲۳۸ء لکھا اور اس حساب سے  
وفات حضرت صلعم سے شام کی کابل فتح تک صرف پانچ برس کا عرصہ ہوتا ہے  
اور چونکہ حضرت یسعیہ کی پیشین گوئی مصر اور سور کی بابت تھی پس روم کی سلطنت  
میں سے انہیں ملکوں کے بلجائے اور وہاں دین اسلام جاری ہونے سے اس  
رومی کتاب سبھی انون اور کتاب یسعیہ کا مطلب پورا حاصل ہوتا ہے اور یہی روم  
اور مصر کا بلجانا ہے اور آخر وہ تمام سلطنت روم مع تخت گاہ کے تصرف اسلام میں  
در کیا اور مصر بھی مع امور وغیرہ اس میں شامل رہا چنانچہ اب تک ہے۔

اور ایما نیوں میں جو اس کی خبر ہے کہ ایک خوبصورت اور عزت دار جوانمرد اگر تپتی  
کو نیست کرے گا ان سو خوبصورتی اور شرافت حضرت صلعم کی تو مثل آفتاب روشن  
ہے کتاب سیرالاسلام صفحہ ۲۲ میں لکھا ہے کہ مورخین تاریخ عربستان کے کہتے  
ہیں کہ حضرت صلعم بہت حسین و عقیل تھا تھے اور سپاہی ہمیں جو کہ نہایت متعصب  
مسیحی ہے گواہی دیتا ہے کہ حضرت صلعم حیدر اور ذہین تھے ذیل کا مقدمہ صفحہ ۱۸  
اور گبن صاحب مورخ نے لکھا ہے کہ اس حضرت صلعم حیدر میں شہر فاق تھے از  
کتاب جان ڈیون پورٹ صاحب صفحہ ۱۷۔

اور شرافت کی بابت دیا چہ رومن ترجمہ قرآن شریف صفحہ ۱۲ دفعہ ۲۲ میں جس پر علماء  
عیسائی نے اپنے طور کا حاشیہ اور دیا چہ لکھا اور ۱۸۴۲ء میں الہ آباد مشن پریس  
میں چھاپا لکھا ہے کہ محمد صلعم کا تولد در میان اُس فرقتے اور گہرانے کے جو اُن  
میں شریف الشرف تھا یعنی قریش کے سوائے اُسے اسی طرح سیرالاسلام صفحہ ۱۷  
۶ میں دیکھنا چاہیے خاصکر صفحہ ۱۷ میں یہ فقرہ کہ عرب کی سب قوموں سے قریش  
کی قوم جہی عزت دار تھی انتہی اور جان ڈیون پورٹ صاحب کی کتاب صفحہ ۱۷ میں  
لکھا ہے کہ اس حضرت ملک ایشیا کے سب میں بڑے نامی و گرامی آدمی تھے انتہی۔





اُس کے تمام ملک عرب میں ایک مذہب اور ایک سلطنت ہو گئی۔ رسول کریمؐ نے بعد مقرر کرنے اپنی سلطنت کے مکہ اور مدینہ میں ارادہ کیا کہ قریب و بوار کے بادشاہوں کو مذہب حق سے اطلاع دیں۔ ایک شخص واسطے پہنچانے پیغام رسالت کے بصرہ کو بھیجا گیا اور شہر ہیل نے اُسے کہ امیر قوم نصرانی اور عربوں کا اور ہر عکلیس شاہ استنبول کا تابعدار تھا دمشق کے نزدیک پہنچ کر مار ڈالا۔

گوکہ یہ ایذا بہت تھی مگر اس میں جسکی کمال تھی۔ تین ہزار آدمی تیار ہوئے اور حضرت نے انہیں فرمادیا کہ تم خدا کی راہ میں خوب شجاعت سے لڑنا اور بیان خوبوں دنیا اور آخرت اور انعام غازیوں اور شہیدوں کا بہت فصاحت سے کیا اور کہا کہ دشمن کے خزانے کے سوا اور کسی کا مال رعیت میں سے نہ لوٹنا۔ میری نصیحتوں اور سختیوں کے عوض میں خانہ نشین لوگوں کو ایذا نہ دینا اور عورتوں اور دودھ پیتے بچوں اور بڑے ہوں کو جو مرنے کے قریب ہوں نہ چھیڑنا۔ مکان اُن لوگوں کے جو مقابلہ نہ کریں توڑنا نہیں

اور وہ چیزیں جن کے وسیلے سے وہ اپنے اوقات بسر کرتے ہیں تباہ نہ کرنا اور پہلے ادا درختوں کو تلعت نہ کرنا اور کہ درخت کو ہاتھ نہ لگانا کیونکہ اہل شام کو اُس کے سایہ سے بہت آرام ہے۔ جنوب میں دمشق کے بیچ قریہ ہوتے ترضلع بلد کا کہ اہل اسلام کا لشکر روم اور شام کی فوج سے مقابل ہوا۔ زید جو کہ غلامی سے آزاد کیا گیا تھا اور

جعفر اور عبد اللہ فوج اہل اسلام کے سردار مقرر ہوئے اور اُن کو جناب رسالت مآبؐ نے فرمایا کہ اگر تم میں سے ایک مارا جاوے دوسرا اُس کی جائے پر فوج کا سردار ہو

اور یہ تینوں سردار نامدار اس لڑائی میں شہید ہوئے بہترین صاحب فہم تھے ہیں کہ نہ بعد

ظاہر کرنے کمال شجاعت کے اول قطاریں شہید ہوئے۔ جعفر نے میدان شہادت میں

بڑی مردانگی دیکھلائی اور شجاعت کے نام کو روشن کیا جب اُن کا دامن ہاتھ کٹ

گیا انہوں نے علم کو بائیں ہاتھ میں لیا اور جب وہ بھی تن سے جدا ہو گیا انہوں نے

اُس کو گٹے بازوں سے نچوڑا آخر کار پچاس زخم کاری کہا کر زمین پر گرے اور درجہ شہادت کا حاصل کیا۔ عبد اللہ رضی اللہ عنہ اُن کی جگہ پر آگہڑے ہوئے اور بولے آگے بڑھو

بیان لڑائی

ہو نیکی جو روم

والوں کی

ہو نیکی

ساتھ یقین اور ایمان کے قدم آگے رکھو اور سہارے لئے فتح یا بہشت ہے وہ بھی نہیں  
 سے ایک رومی کے شہید ہوئے اور خالد نے جو کہ حال میں مسلمان ہوئے تھے چھوٹے  
 گورنر نے دنیا نو تلواریں اُن کے ہاتھ میں ڈالیں اور نصرا نیوں کو جو کہ مسلمانوں سے بہت  
 تھے آپ نے شجاعت اور مردانگی سے ہٹا دیا۔ اس دن دشمنوں کا غلبہ رہا اور دوسرے  
 دن خالد نے اپنے لشکر کو اس تدبیر سے لڑایا کہ فوج عدو کی سراسیمہ ہو گئی اور نصیر قہ  
 اُن کی جمعیت میں پڑ گیا۔ اہل اسلام کا لشکر فتح یاب ہوا اور مدینہ کو ساتھ بڑی شہرت  
 و شان اور تہوڑے سے مال غنیمت کے پھر آیا خالد کی ہوشیاری اور چالاکی کو  
 مذہب محمدی صلعم کی بہت ترقی ہوئی اور اُس نے اپنی جانفشانی اور دلاوری سے  
 لقب سیف اللہ کا حاصل کیا انتہی۔ اور رومن تواریخ کلیسیا چہا پہ مرزا پور ۱۸۵۷ء  
 جلد ۲ صفحہ ۱۲۲ سطر ۱۹۔ اور صفحہ ۱۲۳ میں لکھا ہے خلفاء اسلام تہوڑے برسوں  
 میں تمام ملک شام اور یہودیہ یروشلم اور فارس اور عراق اور مصر اور کوچک ایشیا  
 پر غالب آئے۔ انہوں نے اپنے سب مخالفوں کو تلوار سے قتل کیا بتخانوں اور  
 شہروں کو تباہ کیا اور اُن کے باشندوں سے دین محمد ~~صلعم~~ ہٹل کر لیا اہل تواریخ  
 لکھتے ہیں کہ بعد وفات حضرت نبی علیہ السلام کے بارہ برس کے اندر عرب لوگ  
 چھتیس ہزار شہروں اور قلعوں پر قابض ہوئے اور مسیحیوں کے چار ہزار گرجوں کو  
 ڈھا دیا شاید یہ مبالغہ ہے لیکن اتنا تحقیق ہے کہ وہ ٹڈیوں کی فوج کی مانند  
 فتح کرتے ہوئے پہیلے گئے اور اُن کے موافق ملکوں کا بہت نقصان کیا شمالی  
 افریقہ کا تمام ساحل جس پر بہت مسیحی جماعتیں مقیم تھیں اُن کے قبضہ میں آیا اور انہوں نے  
 مسیحی دین کو اُن اطراف سے یہاں تک مٹا ڈالا کہ اُن کا نشان باقی نہ رہا صرف مصر میں  
 کا پٹی (یعنی قبطی) اور فارس میں نسطوریائی عیسائی رہ گئے اور اُن کے سوا بعض اور  
 مقاموں میں عیسائیوں کی چند چھوٹی جماعتیں مگر وہ سخت ظلم اور ہٹا کے رفقہ رفتہ نہایت  
 پست اور خراب حال ہو گئیں۔

عربوں نے اپنے خلیفوں کے برگزیدہ کرنے کی بابت آپس میں جھگڑا کیا اور تین برس تک اس لڑائی میں ول و جان سے مشغول رہے جس کے باعث مسیحیوں نے کچھ کچھ فرصت پائی ان قضیوں کے سبب مسلمان لوگ شیعہ اور عسفی نامی دو جہ فرقت میں تقسیم ہو گئے شیعہ لوگ جو خصوصاً ملک فارس میں رہتے ہیں قرآن کے موافق چلتے ہیں مگر سنی لوگ اگلے چار خلیفوں کی روایت یا قول کو بھی مانتے ہیں ۶۶۸ء میں وہ غیر ملکوں پر بھی چڑھائی کرنے لگے اور سات برس تک شہر قسطنطنیہ کا محاصرہ کیا مگر ان کی فوج لڑائی کی کسی زبردست چیز یونانی آگ نامی کے وسیلے سے ہٹائی گئی ۶۷۴ء کے بعد وہ افریقہ کے شمالی ساحل کے تمام ملکوں پر قابض ہو کر اور پچھم کے حد بحر اٹلانٹک کے پاس پہنچ کر ابنائے جبرائیل کے پار ہو کر ملک اسپین میں غول کے غول داخل ہوئے بلکہ ان کا یہ ارادہ تھا کہ یورپ میں سے گزر کر نیشکی کی راہ شہر قسطنطنیہ پر حملہ کریں اس وقت وہ سکوتہ لوگوں کا بادشاہ جو ملک اسپین کا حاکم تھا ان سے دیر تک بڑی خونریزی کی لڑائی کر کے کہیت آیا تب عرب لوگ بے روک ٹوک ملک اسپین میں سے گزر کر کوہ پری تیز کے پار ہوئے اور لینس اور بستیئس شہروں میں پہنچے اور جیسے تین سو برس پیشتر ان لوگوں نے طوفان کی مانند یورپ سے اگر پچھم کی کلیسیاؤں کو نیست ہونے کے خطرہ میں ڈالا تھا ویسے پھر حملہ آور عربوں کی اس تیز بازہ کے باعث جو پچھم سے آئے وہ ہلاکت کے خیمے میں پڑیں فرانس اور ایمان کے سب لوگ تھر تھر اگئے استی۔

۱۷ یہاں سے شیعہوں کا مذہب بہ نسبت مسیحیوں کے جدید معلوم ہوتا ہے کہ چونکہ جو لوگ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور زمانہ خلفائے رقی دین کے واسطے رہے تھے مورخ کے اس قول سے کہ پھر چڑھائی کرتے تھے ثابت ہے کہ انہی فرقہ کے لوگ بعد اس کے بھی اس کام میں سرگرم رہے ۱۸ وہ یوں نے ایک چیز تاقہ اور گندک اور ریل سے جو کہ درخت صنوبر سے نکلتی ہے تیل کی اور جہازوں کو اٹھانے اسلام کے اس سے تباہ و برباد کیا کریب تھے مذکور کی ایسے اجزاء تھے جن سے تھک وہ پانی سے نہ بہہ سکتی تھی بلکہ زیادہ بہرہ لگتی اور اس سبب سے نام اس کا آتش بحری رکھا گیا ۱۹

۲۰ جبرائیل یعنی جبل اٹلانٹک کہ تارک نامی ایک سردار فوج اسلام کے نام سے جس نے اسپین کو فتح کیا تھا منسوب ہے جبرائیل میں اس کو جبل عطارد کہتے ہیں تارک سے پہلے اسے کیلیپ کا پہاڑ کہتے تھے از سیر لا اسلام صفحہ ۷۳ ۱۲

۲۱ فرانس اور اسپین کے پیر میں ایک سلسلہ بہاروں کا ہے جسے پری تیز کہتے ہیں ۱۲

اب اگر کوئی کہے کہ یہ قدیم روایوں اور قدیم ایمانیوں کی پیشین گوئیاں سچ تھیں تو ان کا دین بھی سچا ہوگا تو میری سمجھ میں آتا ہے کہ انہوں نے یہ بات قدیم خدا پرستوں سے سنی ہوگی اور اُس کے ظہور کا انتظار کرتے ہوئے اپنی معتبر کتابوں میں درج کر رکھیں یا جیسے قدیم زمانہ میں خدا ہمارے باپ دادوں یعنی ابراہیم ۲ اور اسحاق ۲ سے وعدہ کے ساتھ ہم کلام ہوا ان کے باپ دادوں سے بھی کسی وقت میں وعید کے ساتھ ہم کلام ہوا ہوگا اور اس کے لئے کچھ خدا پرستی کی خصوصیت نہیں ہے دیکھو بلعم بن باعور اور اُس کے گدے کا حال نکنتی ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ باب ۲ اور ابلیس سے خدا کا باتیں کرنا پیدائش ۳ باب ۱۴ و ۱۵ اور اسی طرح کر نیلیوس رومی سے اعمال ۱۰ باب ۱-۳ اور عیسیٰ عقیقہ کے بموجب مسیح کا جو عیسائیوں کا خدا ہے اُس سامری عورت سے باتیں کرنا اسی طرح سمجھنا چاہیے یوحنا ۴ باب ۴-۲۶ اور خدا نے اپنی ملک سے باتیں کیں جو جبرائیل بادشاہ تھا جس کی بابت حضرت ابراہیم نے فرمایا کہ ہرگز خدا کا خوف یہاں نہیں ہے (پیدائش ۳۰ باب ۱۱) دیکھو ایضاً ۲۰ باب ۳-۷ پس آج تک توریت و انجیل میں کوئی پیشین گوئی سچی ایسی لکھی ہوگی کہ جس کی صداقت پر دنیا کے بُت پرستوں نے بھی گواہی دی ہو مگر یہ وہ پیشین گوئی ہے کہ جس سے اسلام کی شرافت نہ صرف دوسرے مذہب والوں کی الہامی کتاب سے ثابت ہوتی اور یہود اور نصاریٰ دونوں کو اس میں کسی طرح کے غلط فہمی کی گنجائش نہیں ہے بلکہ بُت پرستوں کو بھی اس کی صداقت اور اسلام کی فضیلت کا صاف اقرار ہے اور یہ کمال عنایت و مہربانی اور دین اسلام کی سراسر بلندی اقبال سمجھنا چاہیے ماشاء اللہ و لا حولہ الا باللہ۔

سفر نکاح و ساپتر مطبوعہ ۱۸۶۴ء و ۱۸۸۰ء نامہ شہت ساسان نخست صفحہ ۱۸۸ و ۱۸۹ یعنی در آخر نامہ و آخر کتاب این پیشین گوئی مرقوم است (۵۴) از تازیان مردے

پیدا شود یعنی از ملک عرب (۵۵) کہ از سپروان او یعنی از سپروان یزدان و یہیم و تخت و کشور و این ہمہ پرافتد اینہم در عہد حضرت عمر فرشتہ (۵۶) و ثمود سرکشان زیر دستان یعنی عرب (۵۷) یہنید بجائے پیکر گاہ و آشکرہ خانہ آباد ہے پیکر شدہ نمازین سوئے تہجد ہا

مسماں شونہ خانہ کہ در تازیان است در رنگ ہا ماوراں ساختہ آباد است و در اں پیکر ہائے  
اختران بو گوید شود ان خانہ نماز بروں سو بردارند از اں پیکر ہا آباد نام حضرت ابراہیمؑ باقی  
کعبہ وادراں زمین مین استے۔

مسٹر جان ڈیون پورٹ لکھتے ہیں کیا یہ بات خیال میں آسکتی ہے کہ جس شخص  
نے اس نہایت ناپسند اور حقیرت پرستی کے بدلے جس میں اُس کے ہموطن (یعنی  
اہل عرب) مدت سے ڈوبے ہوئے تھے خدائے واحد برحق کی پرستش قائم کرنے سے  
بڑی بڑی دائم الاثر اصلاحیں کیں مثلاً اولاً کشتی کو موقوف کیا نشہ کی چیزوں کے استعمال  
کو اور قمار بازی کو جس سے اخلاق کو بہت نقصان پہونچتا ہے منع کیا بہتایت سے  
کثرت ازدواج کا اُس وقت میں رواج تھا اُس کو بہت کچھ گھٹا کر محدود کیا غرض کہ ایسے  
بڑے اور سرگرم مصلح کو ہم فری ٹھہرا سکتے ہیں اور یہ کہہ سکتے ہیں کہ ایسے شخص کی تمام  
کارروائی مکیر پر مبنی تھی انہیں ایسا نہیں کہہ سکتے بدیشک محمد صلعم بحمدہ بنیک نیتی  
اور ایمانداری کے اور کسی سبب سے ایسے استقلال کے ساتھ اپنی کارروائی پر  
ابتلائے زول و جی سے جو فدیحہ سے بیان کی اخیر دم تک جبکہ عاشق کی گود میں شدت  
مرض میں وفات پائی مستعد نہیں رہ سکتے تھے جو لوگ ہر وقت اُن کے پاس  
رہتے تھے اور جو اُن سے بہت ربط و ضبط رکھتے تھے اُن کو بھی کہی اُن کی رہا کاری  
کا شبہ نہیں ہوا اور کہی انہوں نے اپنے نیک برتاؤ سے تجاوز نہیں کیا بدیشک  
ایک نیک اور صادق طبیعت شخص جس کو اپنے خالق پر پیر و سہ ہوا اور جو ایمان اور رسم و  
رواج میں بہت بڑی اصلاح کرے حقیقت میں صاف صاف خدا کا ایک اک کہ  
ہوتا ہے اُس کو ہم کہہ سکتے ہیں کہ خدا کا پیغمبر ہے جس طرح خدائے تعالیٰ کے  
اور وفادار خادم گذرے ہیں اگرچہ اُن کی خدمتیں کامل نہیں اسی طرح محمد صلعم کو بھی ہم  
خدا کا ایسا سپہا خادم کہیں نہ سمجھیں جس نے خدا تعالیٰ کی خدمت ایسی وفاداری سے  
کی جیسے اوروں نے جو مثل اوروں کی خدمت کے پوری اور کامل تھی اس بات پر  
کہیں یقین نہ کیا جائے کہ اُس کو زمانہ اور اپنے ملک میں اپنی قوم کو خدا کی وحدانیت

اور تعظیم سکھانے کے لئے اور ان کے حالات کے مناسبت ان کو ملکی اور اخلاقی امور میں نصیحت کرنے کے لئے خدا نے بھیجا تھا اور وہ راست بازی اور نیک کرداری کا داعض تھا سنتے۔

ایڈورڈ گتسن صاحب لکھتے ہیں کہ محمد صلیع کا مذہب شکوک اور شبہات سے پاک صاف ہے قرآن خدا کی وحدانیت پر ایک عمدہ شہادت ہے نہ کہ کے پیغمبر نے بتوں کی انسانوں کی ستاروں اور سیاروں کی پرستش کو اس معقول دلیل سے رد کیا کہ جو شے طلوع ہوتی ہے غروب ہو جاتی ہے اور جو بارش ہے وہ فانی ہوتی ہے اور جو قابل زوال ہے وہ معدوم ہو جاتی ہے اس نے اپنی معقول مگر میری سے کائنات کے بانی کو ایک ایسا وجود تسلیم کیا جس کی نہ ابتدا ہے نہ انتہا نہ وہ کسی شکل میں محدود نہ کسی مکان میں اور نہ کوئی اس کا ثانی موجود ہے جس سے اس کو تشبیہ کی سکیں وہ ہمارے نہایت خفیہ ارادوں پر بھی آگاہ رہتا ہے۔ بغیر کسی اسباب کے موجود ہے۔ اخلاق اور عمل کا کمال جو اس کو حاصل ہے وہ اس کو اپنی ہی ذات سے حاصل ہے ان بڑے بڑے حقایق کو پیغمبر نے مشہور کیا اور اس کے پیروں نے ان کو نہایت مستحکم طور سے قبول کیا اور قرآن کے مفسروں نے معقولات کے ذریعہ سے بہت درستی کے ساتھ ان کی تشریح و تصریح کی ایک حکیم جو خدا تعالیٰ کے وجود اور اس کے صفات پر اعتقاد رکھتا ہو مسلمانوں کے مذکور بالا عقیدہ کی نسبت یہ کہہ سکتا ہے کہ وہ ایسا عقیدہ ہے جو ہمارے موجودہ ادراک اور قول عقلی سے بہت بڑھ کر ہے اس لئے کہ جب ہم نے اس نامعلوم چیز (یعنی خدا) کو زمان اور مکان اور حرکت اور مادہ اور حس اور تفکر کے اوصاف سے مترادف دیا تو پھر ہمارے خیال کرنے اور سمجھنے کے لئے کیا چیز باقی رہی وہ اصل اول (یعنی ذات باری تعالیٰ) جس کی بنائے عقل اور وحی پر ہے محمد کی شہادت سے استحکام کو پہونچی چنانچہ اس کے معتقد ہندوستان سے لیکر مراکھ تک موصد کے لقب سے ممتاز ہیں اور انہوں کو بیکار سمجھنے سے بت پرستی کا خطرہ مشا دیگیا انتہا۔



مسٹر ٹامس کارنیل صاحب لکھتے ہیں کہ ہم لوگوں (یعنی عیسائیوں) میں جیویات مشہور ہے کہ محمد صلعم ایک پرفن اور فطرتی شخص اور گویا جیوٹ کے اوتار تھے اور ان کا مذہب دیوانگی اور خام خیالی کا ایک تودہ ہے اب یہ سب باتیں لوگوں کے نزدیک غلط ٹھہرتی جاتی ہیں جو جو جیوٹ باتیں دورانہ پیش اور اندیشہ سرگرمی رکھنے والے آدمیوں (یعنی عیسائیوں) نے اُس انسان (یعنی محمد صلعم) کی نسبت قائم کی تھیں اب وہ الزام قطعاً ہمارے رویا ہی کے باعث ہیں چنانچہ ایک یہ بات مشہور ہے کہ پاکوک صاحب نے جب گروئیس صاحب سے پوچھا کہ یہ قصہ جو تم نے لکھا ہے کہ محمد صلعم نے ایک کبوتر کو تعلیم کیا تھا کہ وہ اُن کے کان میں سے میل نکال کر تاتھا اور مشہور کیا تھا کہ وہ فرشتہ ہے جو اُن کے پاس وحی لایا کرتا ہے تو اس قصہ کی کیا سند ہے تو انہوں نے جواب دیا کہ اس قصہ کی کوئی سند اور کچھ ثبوت نہیں (حمایۃ الاسلام صفحہ ۳۸ دفعہ ۴۱ میں بھی یہی مرقوم ہے) حقیقت یہ ہے کہ اب وہ وقت آگیا ہے کہ ایسے ایسے قصوں کو بالکل چھوڑ دیا جاوے۔ جو جو باتیں اس انسان (یعنی محمد صلعم) نے اپنی زبان سے نکالیں بارہ سو برس سے اٹھارہ بڑے آدمیوں کے لئے بمنزلہ ہدایت کے قائم ہیں ان اٹھارہ کڑوڑ آدمیوں کو بھی اسی طرح خدا نے پیدا کیا ہے جس طرح ہم کو پیدا کیا ہے اس وقت جتنے آدمی محمد صلعم کے کلام پر اعتقاد رکھتے ہیں اس سے بڑے ہکر اور کسی کے کلام پر اس زمانہ کے لوگ یقین نہیں رکھتے پھر کیا ہم یہ خیال کر سکتے ہیں کہ جس کلام پر خدا نے قادر مطلق کی اس قدر مخلوق زندگی بسر کر گئی اور اسی پر مر گئی کیا وہ ایسا جھوٹا کہیل ہے جیسا ایک بازی گر کا ہوتا ہے میں اپنے نزدیک ہرگز ایسا خیال نہیں کر سکتا بلکہ میں بہ نسبت اور چیزوں کے اُس پر جلد یقین کرتا ہوں اگر جیوٹی اور فریب کی باتیں دنیا میں اس قدر زور آور ہوں روان پکڑ جائیں اور مسلم ٹھہر جائیں تو پھر اس دنیا کی نسبت کوئی کیا سمجھیں گا۔ اس قسم کے خیالات جو بہت پیچھے ہوئے ہیں بہت ہی افسوس

کے قابل ہیں اگر ہنگو خدا کی سچی مخلوقات کا علم کچھ حاصل کرنا منظور ہو تو ہم کو ایسی باتوں پر یقین کرنا ہرگز نہیں چاہیے۔ وہ باتیں اُسی زمانہ میں پہیلی تھیں جبکہ تو بہات کو بہت دخل تھا اور انہیں تو بہات کے سبب خیال تھا کہ آدمی کی رو میں غلگلی خرابی میں پڑی ہوئی ہیں اور جو ان کی ہلاکت کا سبب ہے۔ میرے نزدیک اس خیال سے کہ ایک جہوٹے آدمی نے ایک مذہب قائم کیا اور کوئی اس سے زیادہ بد اور ناخدا پرست خیال دنیا میں نہیں پہیلا۔ پہلا یہ کہ ہو سکتا ہے کہ ایک جہوٹا آدمی جو چونہ اور انیٹ اور مصالحہ کی حقیقت کو سچ نہ جانے اور پختہ مکان بنائے وہ پختہ مکان کا ہیکو ہوگا بلکہ خاک کا ایک ڈھیر ہوگا۔ بارہ سو برس تک اُس کو کب قیام ہو سکتا ہے اور ٹھہارہ کرڈر آدمی اُس میں کب رہ سکتے ہیں بلکہ تہذیب مکان کہی کا سر کے بل گر پڑا ہو تا ضرور ہے کہ ایک آدمی اپنے طریقوں کو قانون قدرت کے مطابق کرے اور قدرت کے سامانوں کی حقیقت کو سمجھے اور اُس پر عمل کرے ورنہ قدرت سے اُس کو یہ جواب ملے گا کہ نہیں یہ ہرگز نہیں ہو سکتا جو جو قانون اور قاعدے خاص ہیں وہ خاص ہی رہتے ہیں عام نہیں ہو جاتے افسوس ہے کہ کوئی شخص مثل کاگ ستر دیا اور ایسے ہی بہت سے دنیا کے سربراہ اور لوگوں کے چند وز کے لئے اپنے فن فطرت سے کامیاب ہو جاتے ہیں مگر ان کی کامیابی ایک جعلی ہنڈوی کی مانند ہوتی ہے جس کو وہ اپنے نالائق ہاتھوں سے جاری کرتے ہیں اور خود الگ تہلک رہتے ہیں اور ان کو اُس کے سبب سے نقصان پہونچاتے ہیں مگر قدرت اگ کے شعلوں اور فرانسسیسی ہنگاموں اور اسی قسم کے اور غضبناک ظہور سے ظاہر ہو کر یہ بات بہت غضب اور قہر سے دنیا پر ظاہر کر دیتی ہے کہ جعلی ہنڈویاں جعلی ہی ہیں انتہی۔

جان ڈیون پورٹ صاحب اپنی اردو کتاب مطبوعہ ۱۸۶۰ء صفحہ ۵۹-۶۱- اور انگریزی صفحہ ۵۳-۵۵ میں لکھتے ہیں طامش کارلائل صاحب نے جو آپ کا بیٹے حضرت محمد مصطفیٰ صلعم کا ذکر لکھا ہے وہ ایسا عجیب ہے اور اُس میں اس قدر انصاف

پایا جاتا ہے کہ ہم اُسے اس جگہ بغیر کچے نہیں رہ سکتے اُس کا قول ہے کہ اس صحرا  
 نشین شخص میں صرف سیرتِ نبوی اوصاف باطنی اور بلند نظری ہی تھی بلکہ اور بات  
 بھی تھی آپ نہایت سنجیدہ تھے اور اُن میں سے تھے جن کا شعار متانت ہے  
 اور جن کو خدا بتعالیٰ نے اپنے ہاتھ سے صاف باطن خلق کیا ہے اور لوگوں کا  
 قاعدہ ہے کہ وہ قواعد قدیم اور روایات پر عمل کرتے ہیں مگر آپ صرف حق پر عمل درآمد  
 کرتے تھے مخلوقات کا راز آپ پر خوب افشا تھا اور آپ اُس کے خوفوں اور شان و  
 شوکت سے خوب واقف تھے روایات قدیمہ اصل حقیقت اس بات کو آپ  
 سے مخفی نہ کر سکتی تھیں اس طرح کی صاف باطنی فی الحقیقت خدا ہی کی طرف  
 سے معمول ہو سکتی ہے ایسے آدمی کی آواز براہ راست خدا ہی کی آواز ہے آدمی کو اس کی  
 تعمیل سے بغیر غن نہیں آتی اور تمام چیزیں اُس کے مقابل میں بے اصل محض ہیں  
 قدیم سے آنحضرت کے دل میں ہر سفر میں اور ہر جگہ ہزار ہا خیالات رہتے تھے  
 آپ سوال کیا کرتے تھے کہ میں کیا ہوں اور یہ لانا ہے چیز جسے لوگ دنیا کہتے ہیں اور ہمیں  
 میں رہتا ہوں کیا ہے زندگی کیا ہے اور موت کیا ہے مجھے کس بات کا یقین کرنا  
 چاہیے اور کیا کرنا چاہیے۔ جبل حرا اور جبل سینا کے خوفناک شیلے اور صحرا کی تنہائی اور  
 ریت نے اس سوال کا جواب ندیا اور آسمان نے بھی جو مع اسے ثواب اور سیاروں  
 کے گردش کرتا ہے اس کا ہرگز جواب ندیا صرف آنحضرت صلعم کی روح اہل اللہ تعالیٰ  
 کے اہام کو جو اُس میں تھا جواب دینا پڑا آنحضرت صلعم نے پہلے اپنی نبوت اپنے  
 خاندان کے دلوں میں ٹہرائی باوصفیکہ آپ ایک سادہ وضع غریب تھے مگر آپ نے  
 اپنے ملک میں تمام مجنون اور برہنہ اور بہو کی قوموں کو مجتمع کیا اور انہیں اپنا فرمانبردار  
 بنایا اور تمام عالم کے سانسے نئی فصلتیں اور صفیتیں پیدا کیں تین برس سے کم  
 عرصہ میں اس مذہب نے شہنشاہ قسطنطنیہ و بادشاہان شام و مصر و مصر و یونان  
 کو مغلوب کیا اور فتحون کو ایٹ لائٹ لائٹ سے بحیرہ خضر اور اوشس تک پہنچایا

صلعم تک پہنچے اور قیادوس یا محمد علی اعجازیہ ہو یا اسلام صفر ۱۱۱۱ھ اور کس کو عرب و فارس و ریاض و چین اور

اگرچہ جب سے اب تک بارہ سو برس کا عرصہ منقضی ہوا ہے مگر یہ مذہب سوا ہسپانیہ کے اور سب جگہ اُسی طرح رائج ہے برخلاف اس کے اسلام ایک شمالی ایشیا اور وسطی افریقہ اور اُن ملکوں میں جو بحیرہ خضر کے گرد ہیں شایع ہوتا جاتا ہے آنحضرت اِیسے شخص ہوئے کہ جن کی جرات اسلام اور منانیت رائے نے ایک ایسا مذہب نکالا جس نے تمام زردشت کی ایک چند بونی ہوئی مغللیں بناوین ہندوستان پر حملہ کیا اور قدیم مذہب برہمن کو مغلوب کیا اس کے بعد دریائے گنگا کے پار بودہ مذہب کو جو برہمن مذہب سے بھی زیادہ رائج تھا بالکل غارت کر دیا اور مذہب عیسائی سے بھی اُس کے قدیم ملک چین لے اور رفتہ رفتہ اُسے اُس کے مشرقی ملکوں اور رومی افریقہ مصر سے لیکر آجنا لے جبرائیل سے نکال دیا یورپ کی مغربی حد پر حملہ کیا ہسپانیہ کا بھی بہت سا حصہ دیا لیا اور لوایر کی حدوں تک بڑھ گیا اور اس سبب سے قدیم سلطنت روم نہایت خالی ہوئی اور آخر کار وہ قسطنطنیہ کے نئے روم میں قائم ہوئی آئندہ۔

(کلرٹل صاحب کی کتاب جلد ۲ صفحہ ۲۲۵)

## پیشین گوئی ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَشَهِدَ شَہَادَتِیْ مِنْ رَّسُوْلِیْ عَلٰی مَثَلِمْ | یعنی گواہی دے گا ایک گواہ نبی اسرائیل کا ایک ایسی ہی کتاب کی اور  
قَامِنْ وَاَسْتَكْبَرُوْهُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِی الْقَوْمَ | یقین لایا اور تم نے غور کیا بیشک اللہ ہدایت نہیں کرتا قوم ظالمین  
الظَّالِمِیْنَ ط (قرآن) | کہ سورہ احقاف آیت ۱۳

از شہادت قرآنی صفحہ ۳ فصل ۱۵۔ بیضاوی میں ہے علی مثله مثل القرآن وهو مافی التورۃ من المعانی المصدقة للقرآن والمطابقة له او مثل ذلك وهو كونه من عند الله قامن ای بالقرآن لما رای من خبر الوحي مطابقا للحن علی مثله جس کا مطلب یہ ہے کہ جو کچھ توریت میں ہے اُس کے معنی قرآن کے مطابق یا مثل قرآن کے ہیں اور اس

کحاط سے قرآن کو تصدیق کرتا ہے اور اس کا من عند اللہ یعنی ربانی ہونا بھی ثابت کرتا ہے  
از شہادت قرآنی صفحہ ۲۳۔

انجیل یوحنا اول باب ۱۹-۲۵ میں لکھا ہے کہ جب یہودیوں نے بیت المقدس سے  
کاہنوں (یعنی اماموں) اور لادین یعنی اُس فرقہ کے لوگ جس میں حضرت ہارون تھے  
یوحنا بپتسمہ دینے والے کے پاس بھیجا تاکہ پوچھیں کہ تو کون ہے تب حضرت یحییٰ  
نے جواب دیا کہ میں عیسے نہیں ہوں پھر انہوں نے پوچھا کہ کیا تو ایسا ہے آپ نے  
جواب دیا کہ نہیں پھر انہوں نے پوچھا کہ کیا تو وہ نبی ہے آپ نے جواب دیا کہ نہیں  
(۲۰ و ۲۱ و ۲۵ آیت) اور اسی کا ذکر یوحنا باب ۴۰ میں بھی ہے طامس اسکاٹ مفسر  
کہ بہ نسبت اور مفسرین کے زیادہ تر عیسائی دین میں سرگرم معلوم ہوتا ہے اپنے دل  
پسند علماء کے قول سے لکھتا ہے کہ یہودی غلطی کرتے تھے وہ سمجھتے تھے کہ نہ صرف  
ایسا بلکہ ایک اور نبی مثل موسے کے مسیح ہے پیشتر آئے گا اور دوسرے مفسر کا  
یہ قولی کہ ۲۱ و ۲۵ آیت میں ایک نبی سے جو کہ مثل موسے ہو مراد ہے یا ایک انبیاء  
سلف سے مردوں میں سے جی اوٹھا ہو کیونکہ یوحنا اپنے نبی ہونے سے کبھی انکار نہ کرتا  
جبکہ انجیل لوقا اول باب ۷ آیت میں یوحنا کے نبی ہونے کی خبر موجود ہے انتہی کلام  
اس کا مفصل بیان یہ ہے کہ بعضوں نے وہ نبی کی جگہ ایک نبی کا لفظ لکھا ہے  
لیکن اگر فریسیوں نے حضرت یحییٰ سے صرف انہیں کے نبی ہونے کی بابت پوچھا  
ہوتا اس طرح پر کہ آیا تو ایک نبی ہے تو حضرت یحییٰ اُس کے جواب میں کبھی نفرت  
کہ نہیں کیونکہ حضرت یحییٰ کو اپنے نبی ہونے سے انکار کا کوئی سبب نہ تھا جبکہ پیشتر  
سے حضرت جبرئیل نے حضرت یحییٰ کے نبی ہونے کی خبر حضرت زکریا کو دی تھی۔  
(لوقا اباب ۷) مگر جبکہ یحییٰ نے فرمایا کہ میں وہ نبی نہیں ہوں اس سے ظاہر ہے کہ  
یہودیوں نے یحییٰ سے کسبی اور نبی کا گمان کر کے پوچھا تھا کہ آیا تو وہ نبی ہے تب حضرت  
یحییٰ نے جواب دیا کہ نہیں۔

عیسائی علماء میں سے بعضوں نے وہ نبی کی جگہ ایک نبی کا لفظ لکھا ہے

اس لئے تاکہ حضرت بنی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خبر کچھ چھپی رہے اور پڑھنے والے خیال کریں کہ گویا یہودیوں نے حضرت یحییٰ سے صرف انہیں کے نبی ہونے کی بابت پوچھا تھا یعنی یہ کہ تم نبی ہو یا نہیں لیکن اگر ایسا ہوتا تو یہودی صرف یحییٰ کے اپنی ہی نبوت کا اقرار یا انکار کرنے پر اکتفا کرتے اور حضرت عیسیٰ اور حضرت الیاس کا ذکر درمیان میں نہ لاتے اس سے ظاہر ہے کہ توریت سے جن نبیوں کے آنے کی خبر یہودی علماء پاتے تھے ان کے انتظار میں بیٹھے ہو چکا کہ تم کون ہو یعنی مسیح یا الیاس یا یادہ نبی یا اسوا سوا سب سے ایک نبی کا لفظ وہ نبی کی جگہ لکھا تا کہ اس پیشین گوئی سے جو یہودی قوم سے حضرت موسیٰ نے فرمائی (استثناء باب ۱۵ اور ۱۶ اعمال ۳ باب ۱۷ و ۱۸) کو مطابقت ہو۔

اس سے یہ بھی ظاہر ہے کہ وہ نبی توریت اور صحف انبیاء علیہم السلام میں حضرت عیسیٰ اور حضرت الیاس سے زیادہ موحود اور مذکور اور یہودیوں میں زیادہ معروف اور مشہور تھا کہ بغیر نام لینے کے بھی ہر شخص اسے پہچان لیتا تھا۔ کمال اللہ تعالیٰ جل شانہ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِشَيْءٍ مِّن دُونِ اللَّهِ  
ابْنَاءَهُمْ (سورۃ النعام آیت ۱۰۱) | یعنی جن کو ہم نے دیکھا کہ وہ پہچان لیتے ہیں اس کو بھی پہچانتے ہیں اپنے پیشرو۔

از شہادت قرآنی صفحہ ۶۴ فصل ۵ کشف میں ہے  
یعرفونہ ای محمل بنعتہ فی کتابہم | یعنی پہچان لیتے ہیں اس کو یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کے نشانوں سے جو ان کی کتاب میں ہیں۔

بیضاوی میں ہے۔

يعرفون رسول الله صلعم بحليته المذكورة في التوراة | یعنی پہچان لیتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کے نشانوں سے جو ان کی کتاب میں ہیں۔

اس لئے ضرور تھا کہ مثل عیسیٰ اور الیاس کے اس نبی کا بھی پہچان لینے کے کئی نام لیا جاتا اور ایسا ہی ہوا کہ جب یہودیوں نے پوچھا آیا تو وہ نبی ہے حضرت یحییٰ نے فوراً پہچان کے جواب دیا کہ نہیں یعنی جس طرح حضرت الیاس کو نام لینے سے



اسی طرح وہ نبی بغیر نام لئے حضرت یحییٰ نے پہچان لیا۔ تاکہ وہ نبی صلعم نبی اسمعیل میں  
 مبعوث ہونے کے سبب نام لینے کی کچھ حاجت نہ تھی بخلاف انبیاء نبی اسرائیل  
 کے کہ ان میں نبیوں کی کثرت کے سبب جس کا ذکر کرنا منظور ہو اُسے پہچاننے کے  
 لئے نام لے لینا ضرور تھا اور نبی اسمعیل میں اس سبب سے کہ صرف حضرت نبی  
 اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام مبعوث ہوئے حاجت نہ تھی کہ ذکر کرنے کے وقت حضرت  
 کا نام لیا جائے۔ تاکہ وہ نبی پیغمبر صلعم آخر الزمان تھے اور ان کے بعد کوئی دوسرا نبی  
 ہونے والا نہ تھا پس ضرور نہ ہوا کہ کسی طرح کے امتیاز کے واسطے نام لیا جاتا۔ یا یہ کہ وہ نبی  
 سرور انبیاء علیہم السلام ہیں پس بسبب کمال عظمت اور شرف حضرت کے ادب  
 مقتضی نہ ہوا کہ بے ساختہ حضرت کا نام مومنہ سے نکال بیٹھیں تاکہ وہ نبی ناسخ ادیان  
 سابقہ ہے پس یہودی تعصب اور ذاتی حسد نے رخصت ندی کہ یہ نام کسی طرح  
 زبان پر آنے پائے۔ تاکہ وہ نبی افضل اور اشرف موجودات اور اقدس ترین مخلوقات  
 ہیں اور یہودی لوگ بغیر طہارت کامل کہی یہود وہ جو عبرانی میں خدا کا اسم ذات ہے زبان  
 سے نہیں کہتے تھے پس بیاسی اتفاقاً یہ نہ ہوا کہ بغیر طہارت وہ پاک نام بھی زبان پر  
 لائیں تاکہ وہ نبی موسیٰ کی مانند قدرت میں لکھا ہے (استثنا باب ۱۵ اور ۱۸)  
 اور یہودی قوم سب حضرت موسیٰ کی پیروار مطیع تھی وہ حضرت موسیٰ کو ایسا  
 پہچاننے لگے تھے کہ ویسا اور کسی کو بھی نہیں پہچاننے لگے تھے پس حاجت نہ رہی کہ کوئی اور  
 دوسری پہچان بھی بیان کریں۔

اور یوحنا باب ۲۰ سے ظاہر ہے کہ جب یہودیوں نے حضرت یحییٰ سے پوچھا کہ تو  
 کون ہے آپ نے فرمایا کہ میں مسیح نہیں ہوں یعنی بغیر اس کے کہ یہودی حضرت  
 عیسیٰ کا نام لیں حضرت یحییٰ نے آپ ہی نام لیکر جواب میں کہا کہ میں مسیح نہیں ہوں  
 اس کا یہی سبب تھا کہ حضرت عیسیٰ کا ذکر حضرت نبی آخر الزمان صلعم سے پیشتر  
 ہونا تھا بلکہ اُس وقت پیدا ہو چکے اور غالباً قریب تیس برس کی عمر تک بھی پہنچے  
 تھے پس لے لے کہ حضرت عیسیٰ کا ذکر اور اعلان حضرت نبی آخر الزمان صلعم سے مقدم

لازم ہوا بہنا سبت وقت نہ بہنا سبت حال اور چونکہ کئی نبیوں کے آنے کی خبر سبت سے ملتی تھی اس لئے حضرت یحییٰ نے یہودیوں کے پہلے سوال کے جواب میں نام لیکر فرمایا کہ میں مسیح نہیں ہوں تا مغالطہ نہ ہے کیونکہ وہ پہلا سوال ہی مبہم تھا یعنی یہ کہ تو کون ہے مطلب یہ کہ ان آئے والوں میں سے تو کون ہے اور یہ مطلب یہ تھا کہ تو نبی ہے یا نہیں کیونکہ اگر یہ مطلب ہوتا تو حضرت یحییٰ نہ صرف اتنا ہی جواب دیتے کہ میں نبی ہوں چنانچہ ان سب آیتوں سے یہ حال ظاہر ہے اور دوسرے سوال میں چونکہ دو نبیوں کا ذکر ابھی باقی تھا اس لئے امتیاز کے واسطے نام لیکر یہودیوں نے پوچھا کہ کیا تو ایسا ہے (دیکھو ملاکی ۴ باب ۱۵) اس کے جواب میں حضرت یحییٰ نے کہا اتنا ہی کہنا چاہتا تھا کہ میں نہیں ہوں تب انہوں نے کہا کہ آیا تو وہ نبی ہے اب اس پر پچھلے نبی کی بابت وہ اس کی حاجت نہ سمجھ کہ نام لیں کیونکہ بعد اس کے اور کوئی نبی نہ تھا جو سمجھنے میں مغالطہ ہوتا اور حضرت یحییٰ نے بھی فوراً پہچان کر کہہ دیا کہ نہیں یہاں سے یہ بھی ظاہر ہے کہ وہ نبی مثل حضرت مسیح ۴ اور حضرت ایسا ۴ کے کوئی خدا کا برگزیدہ اور مقدس ہے نہ یہ کہ کوئی ظالم یا نافرماں بردار خدا کا یا خلقت کو گمراہ کرنے والا۔

اب اگر کوئی پوچھے کہ یہودیوں نے پہلا سوال کیوں مبہم کیا اور دوسرے سوال کی طرح پہلے بھی صاف نام لیکر کیوں نہ پوچھا کیونکہ تین نبیوں کے آنے کے وہ منتظر تھے تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہ پہلے سمجھے کہ حضرت یحییٰ انہیں تینوں میں سے کوئی نہیں گے اور وہ آپ ہی بتا دیں گے تب پوچھا کہ تو کون ہے اور جب حضرت یحییٰ نے ان میں سے ایک کا نام لیکر کہا کہ میں مسیح نہیں ہوں تب انہوں نے بھی نام لیکر پوچھا کہ کیا تو ایسا ہے آخر پھر اگر کوئی سوال کرے کہ کیوں حضرت یحییٰ نے ان تینوں میں سے صرف ایک ایک نبی کا نام لیا پہلی ہی دفعہ کیوں نہ کہہ دیا کہ میں ان تینوں میں سے کوئی بھی نہیں ہوں تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت یحییٰ کو غلط فہمی نہ تھی کہ اس روایت میں حضرت خاتم الانبیاء صلعم کے ذکر کی حرمت ہو جائے اور اس کے

معلوم ہو جائے کہ وہ نبی صلعم سب سے پیچھے آنے والے ہیں اور اس کے بعد پھر یہودیوں نے بھی کسی نبی کی بابت سوال نہیں کیا بلکہ حضرت یحییٰؑ سے یہی پوچھا کہ نبی جو آنے والے تھے اُن میں سے تو کوئی بھی نہیں ہے اب تو اپنے حق میں کیا کہتا ہے تب حضرت یحییٰؑ نے فرمایا کہ میں وہ ہوں کہ جس کی بابت حضرت ایسیجاؑ نبی نے پیشین گوئی کی ہے۔

اب حضرت یحییٰ کی بابت علمائے عیسائی سمجھتے ہیں کہ الیاسؑ کی روح اور تو حضرت یحییٰؑ میں تھی (متی ۱۱ باب ۱۴ و ۱۵ باب ۱۲) اور حضرت الیاسؑ کا ذکر ملاکی ۴ باب ۵ میں ہے۔ واضح ہو کہ یہودی لوگ اب تک نہ صرف حضرت عیسیٰؑ بلکہ حضرت یحییٰؑ کی بھی نبوت کے قائل نہیں ہیں اور کہتے ہیں کہ نبوت حضرت ملاکی ۴ نبی تک ختم ہو گئی اس سبب سے ظاہر ہے کہ یہودیوں نے صرف انہیں نبیوں کی بابت حضرت یحییٰؑ سے سوال کیا تھا نہ یہ کہ حضرت یحییٰؑ کی نبوت کی بابت بھی لیکن چونکہ انجیل میں یوں ہی لکھا ہے پس میں اس کی بھی رعایت ناگزیر ہوئی :-

مفسرین انجیل نے لکھا ہے کہ یہودی سمجھتے تھے کہ نہ صرف الیاسؑ بلکہ ایک اور نبی بھی مثل موسیٰؑ کے مسیحؑ سے پیشتر آئیگا انتہی۔ مگر کسی یہودی نوشتہ سے یہ بات ثابت نہیں ہے سوا حضرت الیاسؑ کے آنے کے اور بقول علماء اہل تلبیس الیاسؑ کی روح حضرت یحییٰؑ میں تھی تو تین نبیوں کے آنے کی خبر تو درست و انجیل پائی جاتی ہے مگر سب سے پہلا وہ نبی صرف حضرت پیغمبر خاتم الانبیاء صلعم ہیں چنانچہ یوحنا ۱ باب ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ میں دوبار مفصل پہلے حضرت عیسیٰؑ پھر حضرت الیاسؑ پھر وہ نبی یعنی نبی ہو عود صلعم کا ذکر ہے۔

علماء عیسائی اس بابت بڑے تروڑ میں ہیں کہ وہ نبی کون ہے اکثر لوگوں کا یہ قول ہے کہ وہ نبی مثل موسیٰؑ کے ہوگا جس کا ذکر استثنائاً ۱۱ باب ۱۵ و ۱۸ میں ہے لیکن اعمال ۳ باب ۲۲ و ۲۳ کے بموجب جو علماء عیسائی حضرت موسیٰؑ کی اُس پیشین گوئی کا اشارہ حضرت عیسیٰؑ کی طرف سمجھتے ہیں یوحنا ۱ باب ۳۱ و ۳۲ کے بموجب

یہ دعویٰ بالکل باطل ہو گیا کیونکہ اُن آیتوں میں صاف لکھا ہے کہ وہ نبی سوائے حضرت  
 یحییٰ اور حضرت عیسیٰ کے ہوگا اور مفسرین کے قول سے بھی جو کہ مرقوم ہو چکا صاف  
 ظاہر ہے کہ یہودی لوگ توریت کی اس پیشین گوئی کے بموجب ایک نبی کے جو کہ مثل موسیٰ  
 کے ہونے کے منتظر تھے پیشتر حضرت عیسیٰ سے تو اس سے بھی یہ مطلب نکلتا  
 ہے کہ یہودیوں کے عقیدے کے موافق مسیح کا آنا بھی باقی ہے اور وہ نبی صلعم جو  
 مثل موسیٰ کے آنے والا تھا یعنی حضرت نبی آخر الزمان صلعم آپ کے پس جس طرح  
 یہودی لوگ حضرت عیسیٰ کے آنے سے بے خبر رہے اسی طرح اس نبی موعود  
 صلعم سے بھی سیاح یہ کہ قیامت کے نزدیک حضرت عیسیٰ کے آنے سے یہاں  
 مراد ہے اور حضرت نبی آخر الزمان صلعم اس سے پیشتر اس جہان میں ملچکے۔

اور اگر اعمال ۳ باب ۲۲ کے مطابق استثنا کے ۱۸ باب ۱۵ اور ۱۵ کا مطلب حضرت  
 عیسیٰ کی طرف اشارہ کرتا تو بھی انجیل یوحنا اول باب ۲۰ و ۲۱ و ۲۵ کا وہ نبی جو کہ ہوائے  
 حضرت عیسیٰ کے ہے صرف حضرت نبی آخر الزمان صلعم کو سمجھنا چاہیے کیونکہ  
 دونوں حالتوں میں وہ نبی سوائے حضرت نبی آخر الزمان صلعم کے اور کوئی دوسرا نہیں  
 ہو سکتا یعنی اگر اعمال ۳ باب ۲۲ آیت صحیحہ ہے تو انجیل یوحنا اول باب ۲۱ و ۲۵  
 کا وہ نبی جو کہ سوائے حضرت عیسیٰ کے ہے صرف حضرت محمد مصطفیٰ صلعم ہیں  
 اور اگر مفسرین انجیل کے اقوال کے مطابق وہ نبی وہی ہے جس کا ذکر حضرت موسیٰ  
 نے استثنا ۱۸ باب ۱۵ میں کیا ہے تو حضرت موسیٰ کی پیشین گوئی حضرت  
 محمد مصطفیٰ صلعم کی طرف انہیں مفسرین کے اقوال سے صاف اور اقرا ری معلوم ہوتی  
 ہے کہ یہ کہ حضرت عیسیٰ کی طرف کیونکہ سوائے حضرت عیسیٰ والیاس کے وہ نبی  
 بتایا گیا ہے خلاصہ یہ کہ انجیل یوحنا اول باب ۲۱ و ۲۵ کا وہ نبی جبکہ نہ حضرت عیسیٰ  
 سے مراد ہے کیونکہ اُن دونوں آیتوں میں سوائے حضرت عیسیٰ کے وہ نبی مرقوم ہے اور جب کہ نہ  
 حضرت موسیٰ سے مراد ہے کیونکہ استثنا ۱۸ میں موسیٰ کی مانند ایک نبی کی خبر ہے اور نہ حضرت  
 ایاس ۲۴ اور حضرت یحییٰ ۲ سے مراد ہے کیونکہ یہ دونوں نبی حضرت موسیٰ کی مانند ہیں۔

کتاب نیتھے۔ اور انجیل یوحنا اول باب ۱۰ میں ہے: "یہوایس مسکے بیان ہوا اور حضرت یحییٰ نے کہا کہ میں وہ نبی نہیں ہوں تو سوائے حضرت نبی آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم کے اور کوئی دوسرا نہیں ہے اور اس سے زیادہ حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کی بابت پیشین گوئی تو ریت و انجیل سے اور کیا ڈھونڈنا چاہیے۔"

ولیم میور صاحب کتاب شہادت قرآنی پچاس لکھنؤ مطبع تول کشور ۱۸۶۱ء صفحہ ۶ فصل ۳۰ میں فرماتے ہیں قولہ اس میں شک لانا ضرور نہیں کہ محمد صاحب صلعم کو اپنی نبوت کی پیشین گوئی کا کتب سابقہ میں ہونا دل سے متیقن تھا اور اس میں بھی شبہ نہیں کہ چند عالم یہودیوں نے اس بہرہ رس پر کہ محمد صاحب صلعم ہماری کتاب ربانی بدل تصدیق کرتے اور بحال برقرار رکھتے ہیں ان کے (یعنی محمد صلعم کے) الہام اور ان کی نبوت کی شہادت دے دی انتہا اس سے ثابت ہے کہ ان یہودی عالموں نے بھی جو مسلمان نہیں ہوئے تھے ان یہودیوں کی طرح جو مسلمان ہو گئے تھے حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کے الہام اور نبوت پر گواہی دی پس ظاہر ہے کہ جس طرح پیغمبر خدا صاف دلی سے توریت و انجیل کی صداقت بیان فرماتے تھے اسی طرح یہودیوں میں بھی جو عالم تھے انہوں نے بھی صاف دلی سے حضرت صلعم کے الہام اور نبوت پر گواہی دی اور یہ نبوت انہیں توریت کی پیشین گوئیوں اور اپنے بزرگوں کے عقاید سے حاصل ہوا پھر ولیم میور صاحب شہادت قرآنی فصل ۳۸ کے صفحہ ۱۱۸ میں فرماتے ہیں کہ یہ جو یہودیوں کے باب میں لکھا ہے کہ وہ البتہ جانتے ہیں کہ یہ بیشک حق ہے ان کے رب کی طرف سے چاہیے اس سے یہ مراد ہو کہ کعبہ سچا قبلہ تھا جیسا جلال الدین لکھتا ہے اور چاہیے یہ معنی ہوں جو قرین قیاس ہیں کہ یہودی لوگوں نے محمد صاحب صلعم کی نبوت اور قرآن کی صداقت پہچانی انتہا ایک بہت نامور عیسائی ماسٹر راجندر نے جو فاضل ریاضی دان مشہور ہیں اپنی کتاب مطبوعہ ۱۸۷۳ء میں جس کا نام انہوں نے مسیح الدجال رکھا ہے صفحہ ۹۹-۱۰۰ پر اس طرح لکھا ہے قولہ ہم پھر عرض کرتے ہیں کہ اگر دعویٰ قرآن

اور تفسیر کا (صحیح) ہے کہ یہودیوں مدینہ نے پہلے سے محمد صاحب صلعم کو پہچان رکھا تھا کہ وہی ہمارا نبی آخر الزمان ہے کہ ہم کو ہمارے دشمنوں کافروں پر فتح دلا دی اور جب انہوں نے حال محمد صاحب صلعم اور قرآن کا دریافت کیا اس وقت اُن کے حال کو مطابق اُس کے پایا جو انہوں نے پہلے سے پہچان اور معلوم کر رکھا تھا تو یقیناً وہ صفات کلیہ جس کے موافق یہودیوں مدینہ نے پہچان لیا ہو گا کہ محمد صاحب صلعم بھی ہمارے آخری زمانہ کے نبی اور بادشاہ فتح دلاوے والے ہیں یہ ہوں گے۔ اول یہودیوں مدینہ نے سنا ہو گا کہ مکہ میں ایک شخص جس کا نام محمد یا احمد ہے ظاہر ہوا ہے اور رسول اللہ ہونے کا دعویٰ کرتا ہے اور شرک اور بت پرستی کو منع کرتا ہے اور خدا کی وحدانیت کی تعلیم کرتا ہے تو ان یہودیوں نے آپس میں اس بات کا چرچا کیا ہو گا اور کہا ہو گا کیا محال ہے کہ یہ احمد بنی آن قوم کا وہی ہمارا نبی اور بادشاہ آخر زمانہ کا ہو جس کا نام مسیح بن داؤد ہے یہ عجیب کہ احمد کا نام معلوم کر کے پھر بھی مسیح بن داؤد سمجھیں ہوں گے اور جس کے ہم آج تک منتظر ہیں سوائے انہیں اس کے نام احمد یا محمد سے بھی مستحق ہوتا ہے کہ یہ کوئی عظیم الشان شخص ہے اور یہی تعریف موافق ہماری کتب سماوی تورات وغیرہ کے ہمارے مسیح کی ہے (مسیح سے یہاں مراد شاید مسموح جو ہر نبی اور بادشاہ ہوتا تھا کہ وہ ایک بادشاہ عظیم الشان اور صاحب جلال ہو اور ہم کو ہمارے مخالفوں کافروں پر فتح دلاوے اور ہم کو بروہ بحر یعنی سارے جہان کا مالک کر دے۔

اور یہ امر کوئی بڑی بات نہیں ہے کہ یہ محمد قوم اُمّی یعنی قوم بت پرست عربوں میں سے ہے نہ ہماری قوم بنی اسرائیل سے کیونکہ ہم لوگوں میں بہت سے ایسے بھی ہیں کہ وہ اصل میں بت پرستوں میں سے تھے۔ لیکن انہوں نے دین اور شریعت موسوی کو اختیار کیا ہے پس وہ بھی بنی اسرائیل میں باعتبار دین کے شمار کئے جاتے ہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ یہ نبی محمد شریعت موسوی کو مانتا ہے کیونکہ وہ شرک اور بت پرستی کو منع کرتا ہے اور خدا کی توحید کی تعلیم کرتا ہے اور یقیناً



تورات کے ہے پس بہت یقین ہوتا ہے کہ یہ محمد وہی ہمارا آخر زمانہ کا نبی اور بادشاہ ہے  
جو کہ ہم کو فتح دلا دے۔

دویم جس وقت محمد صاحب مدینہ میں آگئے یا قدرے مدت پہلے اور جب یہودیوں  
مدینہ نے معلوم کیا کہ یہ محمدؐ اپنے قرآن میں قصے آدمؑ اور نوحؑ اور ابراہیمؑ اور یوسفؑ اور  
موسےؑ وغیرہ کے بیان کرتا ہے اور وضو اور طہارت جسمانی کا حکم کرتا ہے اور بعض  
جانوروں کے گوشت کو حلال اور بعض کے گوشت کو حرام بیان کرتا ہے اس وقت  
تو بقول شاہ عبدالعزیز صاحبؒ کے ان یہودیوں نے اپنی کتب سماوی تورات  
وغیرہ میں اور حال محمدؐ صاحب اور قرآن میں مطابقت کلی اور جزئی پائی ہوگی اور  
ان یہودیوں نے کہا ہو گا کہ یہ محمدؐ ہمارا مسیح یا بادشاہ آخر زمانہ میں ظاہر ہونے والا بیشک  
ہے اور عیسیٰ بن مریم ہمارا مسیح یا بادشاہ سرگزشتہا کیونکہ اس عیسیٰ کی کتاب انجیل  
میں یہ احکام توراتی نہیں ہیں چنانچہ عیسائی لوگ طہارت جسمانی پر کچھ ایمان نہیں  
رکھتے ہیں اور نہ گوشتوں حلال و حرام میں امتیاز کرتے ہیں۔

سویکم جبکہ مدینہ میں آنکر یا قدرے پہلے واسطے تالیف قلوب یہودیوں کے محمدؐ  
صاحب نے بیت المقدس کو اپنا قبلہ نماز قرار دیا (دیکھو تفسیر عزیزی مقام تحویل قبلہ)  
اُس وقت تو ان یہودیوں مدینہ نے بیشک کہا ہو گا کہ واللہ یہ محمدؐ ہمارا مسیح یا بادشاہ آخر  
زمانہ میں ظاہر ہونے والا ہے الخ۔

اس عیسائی مصنف نے جو یہ سب صفائی سے بیان کر دیا اگرچہ مصنف کا  
ادواہ اور غرض اس بیان میں کچھ اور ہی ہو لیکن یہود و نصاریٰ کے ابطال  
دھوون اور ثبات مراتب اسلام کے لئے کافی ہے کیونکہ اس بیان میں اپنی کوئی  
دوسری غرض ظاہر کرنے کے لئے مصنف کتاب مذکور جب اپنے دلائل کو  
ثابت کرے گا تب اس کی تردید مسلمانوں کے ذمہ لازم ہوگی اور وہ بھی علیحدہ طور  
پر یہ کہ اس بیان مرقومہ بالا کو کچھ اس سے علاوہ ہو مثلاً مصنف مذکور ثابت کرے  
کہ تورات کے بموجب یہودی لوگ مسیح الدجال کے منتظر تھے اور حضرت یحییٰ

اسلام علیہ السلام کو بھی انہوں نے تورات کے مضمون سے پہچانا تھا تو اس عیسائی مصنف کو ثابت کرنا چاہیے کہ تورت میں کہاں وہ جال کا نام اور اس کے نشان مرقوم ہیں اور انجیل کے آخر کتاب مکاشفات میں جو بے نام و نشان کچھ اس قسم کا ذکر ہے اس سے یہودیوں کو کیا کام اور جب یہ ثابت ہو سکے تو مسلمانوں کو کیا ضرر ہے جو کسی عیسائی مصنف کی ہر وہابیات خرافات کو جو کچھ وہ بک جائے مان لین مگر جو بات کہ حق اور واجبی عیسائی مصنفوں کی زبان سے نکل جاتی ہے اس سے قطع نظر کرنا بھی جائز نہیں ہے تا معلوم ہو کہ اس عیسائی فرقہ کے لوگوں میں جو سب سے زیادہ متعصب ہیں تورت خوانی کے سبب جب وہ اسلام کی فضیلت کا اس قدر اقرار کرتے ہیں تو اور منصف مزاج عیسائی علماء کہاں تک نہ فضیلت اسلام کے مقربوں گے اس کے سوا باوجود اس کے اس طول کلام مرقوم صدر کے اگر یہ نصرانی مصنف اپنے اس بیان کے خلاف کچھ کہنا چاہے تو سمجھ جاؤ کہ وہ دیوانہ ہے پھر یہ کہ اس عیسائی مصنف کے شروع بیان پر غور کرنا چاہیے جہاں لکھا ہے کہ ہم پھر عرض کرتے ہیں اس سے ظاہر ہے کہ وہ سارا بیان جو اس کی کتاب سے میں نقل کر چکا ہوں صرف مجھ مصنف کا دوبار اقرار ہے نہ یہ کہ کسی دوسرے کا قول اس عیسائی مصنف نے اپنی کتاب میں درج کیا ہو یہاں سے ثابت ہے کہ ضروری یہودیوں نے حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کو خوب پہچان لیا تھا اور یقین کر گئے تھے کہ وہ نبی جس کا حال انہوں نے تورت سے معلوم کیا اور حضرت یحییٰ سے پوچھا تھا (یوحنا باب ۱۹-۲۵) حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہیں

پادری فکس صاحب مشنری لکھنؤ اپنی کتاب الموسوم بہ اصلاح سہنوطیو امریکن مشن پریس لکھنؤ ۱۸۷۱ء کا ہر تمام پادری مسمر صاحب صفحہ ۲ و ۳ میں لکھتے ہیں کہ جان ڈیوینورٹ صاحب کی تصنیف کا ترجمہ انگریزی زبان

سے اردو زبان میں بنام مظاہر الحق ہوا جس سے مراد حضرت محمد پیغمبر اسلام اور قرآن کی سعادت ہے یہ تصنیف دونوں قوم یعنی عیسائیوں اور اہل اسلام کی نظر میں غیر معمول اور تعجب انگیز ہے جتنے مسیحی اپنے مذہب کے قدروان میں اس تصنیف سے واقف ہو کر غم کہاتے اور بیزار ہوتے ہیں زیرا کہ ایک اُن میں سے جس نے عیسوی مذہب میں تربیت پائی اور اب تک عیسائی کہلاتا ہے اسلام اور اُس کے بانی کا حافظ اور مددگار ہوا اہل اسلام اُن کے برابر تعجب ہو کر اپنے طریقے کے ایسے غیر مسترب اور سرگرم حامی اور خیر خواہ سے مسرور ہوتے یہ سمجھ کر کہ تصنیف مذکور کے ذریعہ سے اُن کی ملت کی فضیلت اور روق آشکار ہوئی مگر راقم بافسوس اعتراف کرتا ہے کہ ان ایام میں فرنگستان کے بہت علماء و فضلا صاحب موصوف کی طرح طرق حق سے منحرف ہوئے انہیں۔

چونکہ عیسائی علماء، بھی تو ریت اپنے پاس رکھتے ہیں پس یہودیوں کی طرح عیسائیوں کو اسلام کی فضیلت کے اقرار سے چارہ نہیں ہے۔

پیشین گوئی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى جل شانہ

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُنْشِدُنَا فَاذْكُوا زَاوَالُوا وَيَوْمَ لَا يُؤْتِيهِمْ فِيهِمْ سَبِيلٌ (سورہ قصص آیت ۲۷)

میں نے ان کو آواز دیا اور جبکہ وہ یہاں سے ان کے پاس ہی آیا تو کہتے ہیں کہ اگر

از شہادت قرآنی فصل ۴۴- اب اُس پیشین گوئی کا حال سنئے جو حضرت موسیٰ  
نے امت شامہ اباب ۱۵۱۰ میں کی اور عیسائی علماء اُسے حضرت عیسیٰ ؑ کی  
بابت سمجھتے ہیں دینی و دنیوی تاریخ صفحہ ۴۸ میں ہے کہ ہوسٹس کی معرفت  
خدا نے فرمایا کہ تجھ سا ایک نبی برپا کروں گا اور اُس کے برابر اگلے زمانوں میں مسیح بھی

۱۳۱۰ فتح پور کا جان توں غیرت سے صاحب کی کتے کے اور جو چہ چاہی میں کہیں اس کو نام سے اس کے معنی میں جو کسی کے قریب سے پہلے شروع ہوا اس کا نام منظر ہر کوئی کہتا ہے۔

بابت کوئی صاف و صحیح پیشین گوئی نہیں ہوئی تھی انتہا اور جس کا ذکر اعمال ۳ باب ۲۲- اور ۷ باب ۳ میں بھی اس طرح لکھا ہے کہ خداوند جو تمہارا خدا ہے تمہارے بھائیوں میں سے تمہارے لئے ایک نبی میری مانند اٹھناوے گا جو کچھ وہ نہیں کہے اُس کی سب سناؤ اگرچہ یہ کتاب اعمال تصنیف ہو قاسم ہے جو کہ حواری تھا اور صرف پلوس اور پطرس کی تواریخ ہے اور فرقہ و سن ٹینیس اور مارسیونی اور سورینیس اور بعض فرقہ منی کی نیس اُس کتاب کا انکار کیا ہے یعنی معتبر نہیں جانا تو بھی انجیل سے مجھے اس پیشین گوئی کا لکھنا مناسبت معلوم ہوا تاکہ یہود و نصاریں دونوں کے سامنے دلیل اور حجت ہو حضرت موسیٰ کے کلام میں یہ عبارت زیادہ ہے تیرے درمیان سے (دیکھو) استثنائہ ابابا (انگڑا کی طرف سے جو حضرت موسیٰ کو ارشاد ہوا) اس میں عبارت مذکورہ نہیں ہے (دیکھو) استثنائہ ابابا ۱۵ پطرس حواری کے کلام میں بھی جو استثنائہ ابابا میں منقول ہوئی اُس میں عبارت مذکورہ نہیں ہے (دیکھو) اعمال ۳ باب ۲۲ اور اسیتیفان نے اعمال ۷ باب ۳ میں جو اس کا ذکر کیا اُس میں بھی عبارت مذکورہ نہیں ہے اور نہ صرف یہی کہ انجیل سے توریت میں اتنی عبارت زیادہ ہے توریت کے ترجمہ سپٹوا جنٹ میں بھی عبارت مذکورہ نہیں ہے اس عبارت کے اصل حرف یہ دو حرف ہیں یعنی خ م اور کاتبوں کا قدیم زمانہ میں دستور تھا کہ سطر کے آخر میں جو جگہ رہ جاتی اُس میں دو ایک بے کار حرف لکھ دیتے تھے تاکہ سطر بھر جاوے پس جبکہ یہ دو حرف لکھے گئے تو اُس کی نقل کرنے والوں نے غلطی سے انہیں داخل متن کر لیا اور چند مدت کے بعد وہ کتاب کی عبارت ہو گئی ڈاکٹر جوزف انگلس صاحب مسیحی عالم کتاب و جزہ بیبل حصہ اول دفعہ ۸۳ میں لکھتے ہیں کہ عہد عتیق کے نسخوں میں کاتبوں کا دستور تھا کہ لفظ کے حصے نہیں کرتے تھے اور سطروں کے آخر میں خالی جگہ نہیں چھوڑتے تھے اس لئے وہ لوگ سطر کو کسی حرف سے پورا کر دیتے تھے یا دوسرے لفظ کا اول حرف لکھ دیتے تھے اور پھر اُس کو دوسری سطر میں لکھ دیتے

تھے سیحیاہ ۵۳ باب میں اُن کے لئے اس کی ایک مثال ہے انتہا۔  
 ایک بات اور ذکر کرنے کے لائق ہے کہ استثنائہ ۱۸ باب ۵ میں ضمیر  
 جمع غائب یعنی اُن کے بھائیوں میں سے اور استثنائہ ۱۸ باب ۱۸ میں ضمیر  
 واحد مخاطب ہے یعنی تیرے بھائیوں میں سے مگر اعمال ۳ باب ۲۲-۲۱ اور باب ۲۳  
 سے بھی صیغہ جمع کا ثبوت ظاہر ہے جہاں لکھا ہے کہ تمہارے بھائیوں میں سے  
 علاوہ اس کے توریت میں اکثر جگہ جمع کو واحد اور واحد کو جمع کر کے لکھا ہے ویکیمو  
 استثنائہ ۱۸ باب ۱۷ و ۱۶ باب ۱۴ پس خدا نے حضرت اسحاق کی نسل میں  
 جو نبوت قائم کی اُس میں حضرت موسیٰ اول بانی شریعت ظاہر ہوئے اور  
 خدا نے حضرت اسمعیل کے واسطے بھی جو برکت کا وعدہ فرمایا تھا اُسی کے جوہر  
 حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم آخر بانی شریعت ظاہر ہوئے پس جس برکت  
 کا شروع حضرت موسیٰ سے ہوا تھا اُس کا تکملہ حضرت محمد مصطفیٰ صلعم سے  
 ہوا اور جس طرح حضرت موسیٰ نے اپنی قوم بنی اسرائیل کو فرعون کی غلامی  
 سے نکال کر خدا پرست بنایا اسی طرح حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے اپنی قوم عرب کو بتوں کی پرستش سے نکال کر خدا پرست بنایا مگر حضرت عیسیٰ  
 کے زمانہ میں تو بنی اسرائیل حضرت موسیٰ کی شریعت پر عمل کرتے والے توریت  
 خواں اور خدا پرست تھے۔

اگرچہ یہودی علماء سمجھتے ہیں کہ پیشین گوئی مندرجہ استثنائہ ۱۸ باب حضرت  
 یسوع بن نون کی بابت ہے لیکن چونکہ عیسائی علماء یہ خبر حضرت عیسیٰ کی  
 بابت ثابت کرتے ہیں پس اگر ایسا ہو تو یہ خبر حضرت رسول اللہ محمد مصطفیٰ صلعم  
 سے حضرت عیسیٰ کی نسبت زیادہ علاوہ کہتی ہے کیونکہ اعمال ۳ باب ۲۰ و  
 ۲۱ کا مضمون تو یہی ہے اور یسوع مسیح کو پھر بھیجے جس کی منادی تم لوگوں کے میں  
 آگے سے ہوئی (۲۱) ضرور ہے کہ آسمان اُسے لئے رہے اُس وقت تک کہ سب  
 چیزیں جن کا ذکر خدا نے اپنے سب پاک نبیوں کی زبانی شروع سے کیا اپنی جگہ

پراکوں (۲۲) کیونکہ موسے نے باپ دادوں سے کہا کہ خداوند جو تمہارا خدا ہے تمہارے بھائیوں میں سے تمہارے لئے ایک بنی میری مانند اور تھاویگا انتہی یہاں سے توصاف ظاہر ہے کہ حضرت عیسیٰ کے نزول سے پیشتر ایک نبی کا اٹھنا ضرور ہے طامس اسکاٹ مفسر نے اعمال ۳ باب ۱ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ وہ منتظر تھے کہ مسیح جلد اسرائیل کی بادشاہت کو بھر قائم کرے گا۔ اور جس طرح پیشتر اس نے یہودیوں کو توبہ کے واسطے ہدایت کی اسی طرح یہودیوں کے وسیلے اور قوموں کو اسرائیل کے مذہب میں داخل کرے گا جس طرح موسیٰ نے نو مریدوں کو دین یہودی میں داخل کیا۔

اس سے شاید وہ منتظر تھے کہ مسیح آسمان سے پھر آئے گا اور زمین پر ایک جلالی بادشاہت قائم کرے گا اور تمام دشمنوں کو ہلاک کرے گا جس کا تمام نبیوں نے ذکر کیا ہے اور یہ بیشک ہے کہ حواری بہت دنوں بعد تک پنتکوست کے بھی مسیح کی تعلیم کو نہیں سمجھے تھے یعنی یہودیوں کو رد کرنے کے واسطے غیر قوموں کو ہدایت کرنے اور پیشین گوئیاں پوری ہونے کا مطلب نہیں سمجھے تھے انتہی یہاں سے ثابت ہوا کہ اگر حواریوں نے پیشین گوئی مندرجہ استثناء باب کو حضرت عیسیٰ کی نسبت لکھا تو اس کا مطلب بھی بقول مفسر انجیل نہیں سمجھے تھے اور اگر انہوں نے سمجھ لیا تھا تو اعمال ۳ باب ۲ سے ظاہر ہے کہ یہ پیشین گوئی انہوں نے حضرت عیسیٰ کے سوا کسی اور نبی کی نسبت بیان کی ہے۔

اس پیشین گوئی میں پہلی یہ بات ہے کہ تمہارا خدا اچھا اور حضرت موسے نے جس خدا کی پرستش کرتے تھے وہ وحدہ لاشریک ہے نہ یہ کہ صاحب تثلیث ہیں اور اس خدا کے بھیجے ہوئے نبی کی پہچان یہی ہے کہ وہ موسے کی مانند صرف توحید کی تعلیم دیتا ہو بے عقیدہ تثلیث اور یہ تمام دنیا میں صرف دو ہی فرقوں کا عقیدہ ہے یعنی امت موسوی اور امت محمدی صلعم کا پھر یہ کہ تمہارے بھائیوں میں سے انتہی یعنی اولاد اسحاق یا بنی اسرائیل سے نہیں بلکہ بنی اسمعیل سے جو کہ حضرت اسحاق



کے بھائی تھے اور اگر بنی اسرائیل سے مراد ہوتی تو بھائیوں کا لفظ کہنے کی کیا حاجت تھی بلکہ صرف یہی کہنا کافی تھا کہ تم میں سے دیکھو گنتی ۲ باب ۴ میں موسیٰ نے قاوس سے ادوم کے بادشاہ کو اپیلچی کے ہاتھ یوں کہلا بھیجا کہ تیرے بھائی اسرائیل نے کہا ہے اچھ پس جبکہ ادومی بنی اسرائیل کے بھائی کہلائے تو اسمعیلی زیادہ تر اس قرابت اور برادری میں ممتاز ہیں اور اسی طرح استثنائاً باب ۴ میں بھی ہے۔ پھر پیدائش ۲۶ باب ۳ میں بنی اسرائیل ہی کے مقابل میں اولاد حضرت اسمعیل کا ذکر یوں لکھا ہے کہ وہ اپنے سب بھائیوں کے ساتھ بنو و بائیں کرے گا، اور پیدائش ۲۵ باب ۸ میں ہے کہ وہ اپنے سب بھائیوں سے پرہیز کرتے ہوئے رہے۔ پھر اس پیشین گوئی کے پورے ہونے کے وقت کہاں تھے اسی طرح بھائیوں کے لفظ سے بنی اسرائیل کے حقیقی بھائی نہ سمجھنا چاہیے یعنی جس طرح تمہیں کے لفظ سے وہاں تمہاری اولاد مراد ہے اسی طرح بھائیوں کے لفظ سے بھی چچا زاد بھائی مراد ہیں اور عجیب یہ کہ دو جگہ کتاب اعمال میں اسکا ذکر آیا ہے مگر کسی جگہ تیرے درمیان کا لفظ مذکور نہیں ہوا اور استثنائاً باب ۸ میں جہاں خدا کی طرف سے موسیٰ کو خطاب ہے یہ لفظ لکھا ہے باوجود اس کے اگر اس لفظ کو غیر محرف سمجھیں تو اس سے مراد یہی ہے کہ تیرے درمیان سے یعنی خدا پرستوں کی نسل سے مطلب یہ کہ اولاد ابراہیم سے یا یہ کہ خدا کی نسبت تمہارا ہی ساقیہ رکھتا ہوا وہ بنی قائم ہوگا اور پھر انیسویں آیت میں جو مطالبہ کا لفظ ہے اس سے مراد دنیوی مطالبہ ہے کیونکہ مطالبہ اخروی تو ہر بنی سے انکار کرنے والے کے لئے ضرور ہے پس یہ دنیاوی مطالبہ یعنی انتقام وغیرہ صرف اسلامی شریعت میں ہے پھر یہ کہ اس کی سب سنو انتہا بنی اسرائیل میں ہزاروں بنی ہوئے ان میں سے کس کے لئے یہ خصوصیت منسوب ہو سکتی ہے کیونکہ جہاں میں بنی ہوتا تھا خواہ چھوٹا خواہ بڑا وہ اس کی سنت ہی تھے اور جس کی نہیں

مُنتے تھے تو دوسرا اُس کے بعد یا اُس کے ساتھ ہی نصیحت کرنے کو موجود ہو جاتا تھا چنانچہ چار سو سے زیادہ انبیاء ایک وقت میں موجود تھے ۳ تواریخ ۱۸ باب ۵ و ۶۔ اور حضرت عیسیٰ کے ہم عہد بھی یوحنا پتسما دینے والا یعنی حضرت یحییٰ ۲ اور اور انبیاء بنی اسرائیل تھے دیکھو اعمال ۱۱ باب ۲ مگر یہ خصوصیت اُسی کی طرف منسوب ہے جو بنی اسمعیل یعنی بنی اسرائیل کے بھائیوں میں سے ہوا تاکہ یہودی اُسے اپنے بارہ فرقوں سے علیحدہ سمجھ کر انکار کریں۔

پھر یہ کہ میری مانند یعنی حضرت موسیٰ کی مانند پس حضرت نبی آخر الزمان صلعم کے سوا اور کوئی نبی موسیٰ کی مانند نہیں ہوا بیساکہ استشنا ۳۴ باب ۳ سے ظاہر ہے جس کی بعینہ عبارت یہ ہے اب تک بنی اسرائیل میں موسیٰ کی مانند کوئی نبی نہیں اڑھا جس سے خداوند آمنے سامنے آسانی کرتا اُنتے حنا قال اللہ تعالیٰ - اِنَّا اَرْسَلْنَا اِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْنَكَ كَمَا اَرْسَلْنَا اِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَرُؤُسًا ۱۵ (زقل جزو ۲۹)

۱ حضرت نبی آخر الزمان صلعم نے جہاد کیا۔	جیسے حضرت موسیٰ نے جہاد کیا تھا خروج ۱۶ باب ۱۶ گلتی ۲۱ باب ۲۵۔ اور ۳۱ باب استشنا اول باب
۲ حضرت صلعم پر شریعت نازل ہوئی	جیسے حضرت موسیٰ پر خروج ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ باب استشنا ۳۰ باب ۱۰۔
۳ حضرت صلعم قضا یا فیصل کرتے تھے۔	جیسے حضرت موسیٰ پر خروج ۱۸ باب ۱۳ ۳۶ اعمال ۷ باب ۳۵
۴ حضرت صلعم نے مدینہ میں ہجرت کی	جیسے حضرت موسیٰ نے مدین میں خروج ۱۶ باب

۱۵ اگر کوئی کہے کہ حضرت ابراہیم نے بھی ہجرت کی تھی تو جواب یہ ہے کہ حضرت ابراہیم مدینہ میں ہجرت نہیں کیا تھا بلکہ مدینہ میں ہی اُس کے لئے ہے جو مدینہ کے بعد ۱۲

۵ حضرت صلعم نے معراج میں اکیلے  
خدا سے کلام کیا۔

۶ حضرت صلعم نے چاند کو انگشت  
شہادت اٹھا کر دو ٹکڑے کیا۔

جیسے حضرت موسیٰ نے طور پر  
خروج ۱۹ باب ۱۔

جیسے حضرت موسیٰ نے عصا  
اٹھا کر بحر قلزم کو دو حصہ کیا خروج ۴۰ باب ۱۔

۲۱۱۶۔

اور یہ عجیب بات ہے کہ دریا کو چاند سے مناسبت ہے چنانچہ سمندر  
چاند کی ترقی کے ساتھ جوش میں رہتا اور ٹپھتا ہے لیکن اس سے رسول اللہ  
صلعم کا رتبہ بلند ظاہر ہوتا ہے اور اس کے مقابل میں حضرت موسیٰ کی کمال  
فروتنی ظاہر ہوتی ہے یعنی جس طرح حضرت موسیٰ کا معراج طور پر تھا اور  
حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کا معراج عرش سے بھی بلند تر تھا  
اسی طرح حضرت موسیٰ کا یہ معجزہ زمین پر ہوا اور حضرت صلعم کا یہ معجزہ آسمان  
پر ہوا حضرت موسیٰ کو تو عصا کا سہارا تھا اور یہاں صرف انگلی کا اشارہ تھا  
ہو اکب جاوہ ہمسہ کہ کشانکا | تفاوت ہے زمین و آسمان کا  
اور چونکہ بعد حضرت موسیٰ حضرت صلعم نے معجزہ دیکھا یا تو ضرور ہو کہ نظر اتنی از  
حضرت موسیٰ کے اس معجزہ پر اسے تفوق ہو

اولین نسخہ گرچہ چست بود | | آخرین بہتر از نخست بود  
یہی سبب ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ اگر موسیٰ میرے وقت میں ہوتے  
تو میری پیروی کرتے جیسا کہ مشکوٰۃ میں دارمی سے منقول ہے بروایت جابر  
(اعجاز قرآن صفحہ ۱۴)

۷ حضرت صلعم کی انگلیوں سے  
پانی کے سوت جاری ہوئے

جیسے حضرت موسیٰ نے چٹان سے پانی  
نکالا تھا خروج ۱۷ باب ۱ گنتی ۱۷ باب ۱  
قرنتیل کا ۱۰ باب ۱

اور کسی نبی نے اپنے بھائی کو بمنزلہ ہارون  
نہیں کہا

جیسے حضرت موسیٰ کے ہاتھ میں  
یہ بنیاد خرون ۴ باب ۶۔ ان کے سوا اور  
کوئی پیغمبر ظاہری نشان نبوت کیسا  
نہیں ظاہر ہوا۔

جیسے حضرت موسیٰ نے فرعون کی  
صحبت میں اعمال ۷ باب ۲ خرون  
۲ باب ۱۰۔

جیسے حضرت موسیٰ ۲ خرون ۲ باب ۲۲  
اور ۱۸ باب ۶۔

جیسے حضرت موسیٰ کے جانشین  
دیکھو یثیور کی کتاب اور قاضیوں کی  
کتاب وغیرہ۔

جیسے حضرت موسیٰ نے پورے ۴۰  
برس کی عمر میں اسرائیلی کی مد میں قبطی  
کو مار ڈالا تھا اور پھر پورے چالیس برس  
کے بعد نبوت پائی اعمال ۷ باب ۲  
خرون ۷ باب ۷۔

جیسے حضرت موسیٰ ۱۱ ستشنا ۳ باب ۱۱۔

۸ حضرت صلعم نے اپنے بھائی یعنی  
حضرت علی علیہ السلام سے فرمایا  
یا علی انت منی بمنزلہ ہارون  
من موسیٰ۔ سیر الاسلام باب ۲  
صفحہ ۵۶۔

۹ حضرت صلعم کی پشت مبارک  
پر چھ نبوت تھیں

۱۰ حضرت صلعم نے کعبہ کے پتے  
میں نشوونما پایا۔

۱۱ حضرت صلعم با عیال تھے

۱۲ حضرت صلعم کے جانشین  
فرماں روا ہوئے۔

۱۳ حضرت صلعم چالیس برس کی  
عمر میں نبی ہوئے۔

۱۴ حضرت صلعم دنیا میں مدفون ہے

جیسے حضرت موسیٰؑ ایک ہر خروج سے  
استثنا تک۔

جیسے حضرت موسیٰؑ اعمال ۷ باب ۲۰  
خروج ۲ باب ۲۔

جیسے حضرت موسیٰؑ استثنا ۳ باب ۳۹  
جیسے حضرت موسیٰؑ کے مصری ہجرت  
کے سنہ جاری تھے گنتی ۳ باب ۳۳

اول سلاطین ۶ باب ۱ چنانچہ گنتی ۳ باب ۸ میں ہے کہ ہارون نے مصری  
ہجرت کے چالیسویں برس کے پانچویں مہینے کی پہلی تاریخ وفات پائی اور  
اول سلاطین ۶ باب ۱۰ میں ہے کہ مصر سے بنی اسرائیل کے نکلنے کے چار سو پچاس  
برس گزرے تھے انہی

جیسے حضرت موسیٰؑ نے خروج ۳ باب ۱  
جیسے حضرت موسیٰؑ استثنا ۳ باب ۳۹  
باب ۱۔

جیسے حضرت موسیٰؑ اُس بچہ پر  
غیرہ کو خروج ۳ باب ۲۰ گنتی ۳ باب ۵۲

اسی طرح خدا نے مسلمانوں کو یہود کو

۱۵ حضرت صلعم پر یسوع سے باہر نبوت  
کرتے رہے۔

۱۶ حضرت صلعم نہایت حسین تھے  
سیر الاسلام باب اول صفحہ ۲۲  
مقدمہ سیل صاحب صفحہ ۶۱  
صاحب مورخ نے لکھا ہے  
کہ آنحضرت صلعم حُسن میں شہرہ  
آفاق تھے از کتاب جاناؤیون پور  
صاحب صفحہ ۱۷

۱۷ حضرت صلعم بڑے موجد تھے  
۱۸ حضرت صلعم کے سنہ ہجری بجائی  
ہوئے۔

۱۹ حضرت صلعم نے گتہ بانی کی  
۲۰ حضرت صلعم پر یسوع سے باہر  
مدفون ہوئے۔

۲۱ حضرت صلعم نے کعبہ کے پو  
کو توڑا۔

۲۲ جس طرح خدا نے قوم یہود کو

دنیا کی تمام قوموں سے چنکر حضرت مسیحؑ کی معرفت اپنی وحدانیت کی تعلیم میں ممتاز فرمایا تھا۔

انصار لے سے چنکر حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی معرفت برگزیدگی اور تعلیم توحید میں ممتاز فرمایا۔ اور کسی فرقے میں یہ

مطابقت اور امتیاز نہیں ہے چنانچہ اب تک کوئی فرقہ دنیا میں محض مشرکوں یا یہودی اور مسلمان اور فرقے والے اگر ختم بھی کر لیں تو بھی لیب انہیں دونوں فرقوں کے لئے مخصوص ہے۔

۲۳ حضرت صلعم میں مطلق جیت حضرت موسیٰ میں محض انسانیت تھی۔

۲۴ حضرت موسیٰؑ سے خدا پرستی کے لئے عبادت خانہ کا آغاز اور حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے اُس کا تکمیل ہوا چنانچہ بیت المقدس اور کعبہ شریف دونوں پر نظر کرنا چاہیے اور آخر کو حضرت صلعم کے جانشین اُس وعدہ کے بھی وارث ہوئے جو خدا نے حضرت موسیٰؑ سے ملک کنعان کی بابت کیا تھا اور آخر وہ مقام جسے خدا نے پسند کیا تھا اور حضرت موسیٰؑ کو بتایا کہ اُسی جگہ خدا کی بندگی کیا کریں اسلامی مسجد بنائی گئی استثنائاً باب ۱۱-۱۰ اول سلاطین ۹ باب ۳۳ دوسری تواریخ باب ۱۲

اب اگر کوئی کہے کہ ان میں سے بعضی مماثلتیں ایسی ہیں کہ جو اگرچہ حضرت عیسیٰؑ اور حضرت موسیٰؑ میں نہیں مگر حضرت موسیٰؑ اور انبیاء بنی اسرائیل میں تو ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ علماء عیسائی یہ پیشین گوئی حضرت عیسیٰؑ کے حقیق سمجھتے ہیں اور کسی دوسرے اسرائیلی نبی کی طرف اس کا گمان نہیں ہے۔ پس اگر حضرت عیسیٰؑ میں یہ مماثلت نہیں تو حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف اس کا اطلاق کامل ہے اور چونکہ پیشین گوئی میں لکھا ہے کہ تمہارے بھائیوں میں سے اگر یہ بنی اسرائیل سے مراد بھی جائے تو ضرور ہے۔



کہ حضرت عیسیٰ میں ایسی مماثلت حضرت موسیٰ سے ثابت ہو جس سے کسی دوسرے نبی کو علاقہ نہ ہے کیونکہ وہاں انبیاء علیہم السلام کی کثرت کے سبب جس کا ذکر نا ضرور ہو اس کی خاص پہچان بتلانا ضرور ہے تاکہ باہم امتیاز ہو جائے اور بنی اسمعیل میں تو صرف حضرت نبی آخر الزمان صلی اللہ علیہ وسلم ہوئے ان کے لئے اس خصوصیت کی کچھ حاجت نہیں یعنی بنی اسمعیل میں بہت سے بھائی ایسے بنی نہ تھے جیسے بنی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام اور بنی اسرائیل میں تو حضرت عیسیٰ کی طرح بہت سے بنی تھے۔

پس حضرت عیسیٰ میں ایسی مماثلت پاسیہ جو کسی دوسرے نبی کو حضرت موسیٰ سے نہ ہو تب تو معلوم ہو گا کہ خاص حضرت عیسیٰ کے واسطے یہ پیشین گوئی ہے ۲۵ یہودیوں میں تین سالانہ عیدیں تھیں ایک عید فصیح دوسری عید خمیمہ تیسری عید پنتکوست اجبار ۳۲ باب صرف یہی تینوں یہودی عیدیں خاص خدا کے حکم سے تھیں۔

اب بھی یرو سلم میں سیکل کی جگہ مسجد اور عید فصیح کی جگہ عید الضحیٰ اور عید خمیمہ کی جگہ عید الفطر اور پنتکوست کی جگہ شب برات مقرر ہے عید الضحیٰ اور عید الفطر کی مشابہت تو عید فصیح اور عید خمیمہ سے ظاہر ہی ہے شب برات کو بھی پنتکوست سے کامل مشابہت ہے کیونکہ پنتکوست کے دن خدا نے شریعت لکھ کر حضرت موسیٰ کو دی تھی اسی طرح شب برات کو قسمت بن گان الہی جناب الہی میں مرقوم ہوتی ہے اس کے سوا یہودیوں میں خلافت تمام قوموں کے پہلے رات پہرون کو شمار کرتے ہیں اور اسی طرح مسلمانوں میں بھی ہے بغت کتاب مقدس صفحہ ۳۳ اکالم ۲ یہودیوں میں ایک عید پوریم بھی تھی جسے استر ملکہ بادشاہ مکت پرست فارس ارد شیر نے مقرر کیا دیکھو استری کتاب مگر یہ عید حضرت موسیٰ کے وقت میں نہ تھی اسی طرح مسلمانوں میں بھی عید نوروز کہ اعیاد مجوس سے اور شروع سال جلوس بادشاہ مکت پرست بکرا جاہلیت سے بچنے کرتے ہیں۔

۳۶ حضرت موسےؑ کی اولاد اور کاہنوں کی (یعنی اماموں کی) زیرِ حکم تھی، دیکھو مفتاح الکتاب مطبوعہ ۱۸۵۶ء باہتمام یادری بیٹہ صاحب بدولندن ٹرکٹ سوسائٹی صفحہ ۱۵۷  
یہ طرز بھی ہمارے پیغمبرِ خدا صلعم سے کمال مطابقت رکھتا ہے چنانچہ حضرت خلفاء راشدین رضی اللہ عنہم کے حال سے اس کا ثبوت ظاہر ہے۔

۳۷ عجزِ نبوی میں مہینوں کا شمار انگریزوں کے طور پر شمسی نہیں مگر قمری شمار ہوتا تھا چنانچہ اُس کے مہینے ۲۹ و ۳۰ دن کے ہوتے تھے دیکھو مفتاح الکتاب صفحہ ۵۳  
یہ دستور بھی صرف اسلامی دستور سے مطابقت رکھتا ہے چنانچہ سنہ ہجری پر لحاظ کرنے سے اس کی مطابقت ظاہر ہے۔

۳۸ جس طرح حضرت موسےؑ کے رفیقوں میں شروع میں حضرت یشوعؑ نے ملک کنعان میں تصرف کیا اور خدا کے حضور قربانی گزاری (اسی طرح حضرت رسول خدا صلعم کے اصحاب میں سے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آخر میں وہاں تسلط کر کے مسجد اقصیٰ بنوائی یعنی حضرت موسےؑ کے رفیق کے ہاتھ سے اُس کا شروع اور حضرت خاتم الانبیاء صلعم کے صحابی کے ہاتھ سے اُس کا انجام ہوا۔

۳۹ چونکہ دنیا میں صرف تین ہی قومیں خدا پرست گنی جاتی ہیں یعنی یہود و نصاریٰ و مسلمان ان تینوں قوموں کی جو الہامی کتابیں ہیں اُن کا شروع حضرت موسےؑ سے اور خاتمہ حضرت محمد مصطفیٰ صلعم سے ہوا ہوا اول والا کیونکہ اُس خدا کی طرف سے جو ابراہیمؑ اور اسحاقؑ و یعقوبؑ کا خدا ہے اور کسی مذہب کے بانی نے کوئی کتاب نہیں ظاہر کی فقط

۴۰ جو کتاب خدا نے حضرت موسےؑ پر نازل کی یعنی توریت اُس کا نام فرقان فرمایا اور جو کتاب حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کی اُس کا بھی نام فرقان فرمایا اور کسی کتاب کا قرآن میں یہ نام نہیں ہے کما قال اللہ تعالیٰ  
جل شانہ و عم نوالہ۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً  
وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يُخَشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ  
وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ۝ وَهَذَا ذِكْرُ  
مُبَارَكٍ أَنزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ  
(سورہ انبیاء کریم ۲۱ آیت ۲۹)

یعنی اور یا تحقیق ہم نے دیا مومنین اور ہارون کو الفرقان اور  
روشنی اور نصیحت خدا پرستوں کے واسطے وہ جو غیب میں اپنے  
رب سے ڈرتے ہیں اور اس گہری (یعنی قیامت) کا پتہ ہیں  
اور یہ بھی ذکر مبارک ہے جسے ہم نے نازل کیا ہے پس کیا تم اس سے  
انکار کرو گے۔

اس آیت میں کتاب موسیٰ کا نام الفرقان لکھا ہے از شہادت قرآنی مصنفہ  
ولیم میو صاحب چھاپہ لکھنؤ مطبع نشی نول کشور ۱۸۶۱ء صفحہ ۶۷ فصل ۲۸  
اور اسی شہادت قرآنی کے صفحہ ۹۷ و ۹۸ میں قرآن کی یہ آیت بھی مرقوم ہے۔  
وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ  
تَهْتَدُونَ ۝  
(سورہ بقرہ آیت ۵۳)

ولیم میو صاحب لکھتے ہیں کہ کتاب موسیٰ کو اس مقام پر الفرقان کے نام سے  
لکھا ہے اور یہی الفرقان اور مقامات پر قرآن کے معنی میں بھی مستعمل ہوا ہے  
(از شہادت قرآنی فصل ۲۸) اور قرآن مجید کو جہاں فرقان حق تعالیٰ نے فرمایا  
ان میں سے ایک آیت یہ ہے۔

وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ لِمَن قَبْلُ هَذَا  
لِّنَاسٍ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ  
(قرآن سورہ آل عمران)

از شہادت قرآنی فصل ۱۰۵۔ اور اسی طرح خدا نے تورات کا نام دیا اور قرآن کا نام  
قرآن مجید میں فرمایا چنانچہ سورہ نحل آیت ۱۰۵ میں ہے۔

فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ  
يَعْنِي بِيَوْمِ الْآزِلِ يَعْنِي أَهْلَ الْكِتَابِ أَيْ يَهُودَ  
وَالنَّبِيِّاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي  
سَاقَهُ صَافٍ نَّشَانِيهِ كَافَّةً لِّلْأَنْبِيَاءِ  
كَمَا نَزَّلْنَا الْبُرْجَانَ  
(قرآن سورہ آل عمران)

۱۔ ایک سریانی عیسائی اور یہودی نے تورات کا نام لکھا ہے اور یہی فرقان کا نام ہے  
یعنی فرقان حق تعالیٰ نے ان کے لئے لکھا ہے اور یہی فرقان کا نام ہے  
یعنی فرقان حق تعالیٰ نے ان کے لئے لکھا ہے اور یہی فرقان کا نام ہے  
یعنی فرقان حق تعالیٰ نے ان کے لئے لکھا ہے اور یہی فرقان کا نام ہے

دیکھو شہادت قرآنی فصل ۵۵- اور فصل ۴۹ کو بھی دیکھنا چاہیے جہاں یہ آیت لکھی ہے۔

وَلَقَدْ كُنتُمْ فِي الزُّبُرِ مِنَ بَعْدِ الزُّكْرِ ۝۱۰۰

اور باتحقیق پہنچے ذکر سے توبت کے بعد زبور میں کہا ہے۔

(سورہ انبیاء آیت ۱۰۰)

۱۳۰ قال اللہ تعالیٰ جل شانہ

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَكَلَّمُوا الصَّالِحِينَ  
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ  
لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۝۱۰۱

وعدہ کیا اللہ نے ان لوگوں سے جو ایمان لائے ہیں اور کلمے ہیں انہوں  
نے نیک کام لہر سرائینہ غلامت بخشے گا ان کو زمین کی۔ ہر طرح پر غلامت  
بخشی تھی ان لوگوں کو جن سے پہلے تھے اور قائم کرے گا ان کے لئے  
دین ان کا جسکو پسند کیا ہے اس نے ان کے لئے اور ہر امن بدل  
دیگا ان کیلئے ان کے خوف کے بعد امن آئے۔

یہاں پہلے لوگوں سے قوم موسیٰ مراد ہے جو حضرت موسیٰ کے بعد فرماں روا  
ہوئے یعنی حضرت یسوع اور ان کے بعد سب سلاطین یہود۔ اسی طرح خلفاء  
اسلام کو سلطنت ملی مگر حضرت عیسیٰ کے تین سو برس بعد تک کوئی عیسائی بادشاہ  
نہ ہوا تھا اور ان تین سو برس کے بعد بادشاہ ہونا داخل ممالک قوم موسیٰ نہیں ہے  
یوں تو سیکڑوں برس کے بعد ہر قوم اقبال مند ہوتی رہتی ہے۔

اگر کوئی کہے کہ حضرت عیسیٰ نے فرمایا کہ اسے چھوٹے چھوٹے خوش ہو کیونکہ باپ کو  
پسند آیا کہ بادشاہت بہت تمہیں دے (لوقا ۱۳ باب ۳۲) تو باوجود سیکڑوں برس تک  
عیسائیوں میں بادشاہ نہ ہونے کی یہ پیشین گوئی باطل ٹھہرتی ہے اس لئے عیسائیوں  
کو اس پیشین گوئی کا نام بھی نہ لینا چاہیے۔

۳۳ مسلمانوں میں موافق رسم یہود کے کہ پسند خاطر اکثر ایشیا کے باشندوں کے  
ہے مسجدوں میں بروقت نماز کے اور جب لوگ وہاں جمع ہوں عورتوں کا جانا منع ہو  
۳۴ سیر الاسلام باب ۵ ترجمہ تہذیب ص ۲۰۸۔

۳۳۳ اور خدا نے حضرت موسیٰ کو شریعت جب دی تو کوہ طور پر کیونکہ حضرت ابراہیم

کے بیٹے طور کے نام سے وہ منسوب تھا دیکھو پیدائش ۵ باب ۵۱۵ اشارہ تھا کہ خدا کی شریعت کا جائے نزول یہی پاک خاندان ہو گا کیونکہ تورات کہ جس کے معنی شریعت ہیں صرف حضرت موسیٰ پر نازل ہوئی بالائی طور اور ان کے بعد سب انبیاء علیہم السلام اسی شریعت موسوی پر عمل کرتے تھے یہاں تک کہ حضرت عیسیٰ بھی دیکھو ہوقا ۱۰ باب ۳۵-۳۸ متی ۳۳ باب ۲ و ۳ لیکن آخر کو حضرت نبی آخر الزما صلعم پر شریعت نازل ہوئی جبکہ قرآن میں ہے پس خدا کی شریعت کا آغاز حضرت اسمعیل کے خاندان سے اور انجام بھی حضرت اسمعیل کے خاندان میں ہوا اور اس سے ثابت ہوا کہ شروع سے مصلحت ازوی مقتضی اسی کی تھی۔

۳۴ سوانح عمری حضرت عیسیٰ ہمنصف ایساں صاحب باب ۴۴ میں لکھا ہے کہ حضرت رسول خدا صلعم بے پڑے تھے جیسے حضرت موسیٰ نے اذکت اب جان ڈیون پورٹ صاحب حاشیہ صفحہ ۱۸ مطلب یہ کہ صرف یہی دونی علیہما السلام اتنی محض تھے اور سب نبی پڑے اور خاص کر حضرت عیسیٰ نے تضروری پڑی ہے تھی دیکھو ہوقا ۱۶ باب ۱۷ و ۱۸ یسعیاہ نبی کی کتاب پڑھی

۳۵ انجیل متی کی تفسیر ملقب بہ نزہۃ الاسرار مصنف پادری کہ کلا رک مطبوعہ مشن پریس لدھیانہ ۱۸۷۵ء پنجاب ریجنس بک سوسائٹی کے لئے صفحہ ۳۹ متی ۳۳ باب ۷ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ یہودیوں کے مدرسوں میں کہی شاگردوں نے استاد کا نام نہیں لیا بلکہ استاد جی وغیرہ کہا کرتے تھے انہیں سے یہ دستور مسلمانوں میں آیا ہے کہ استاد کا نام لینا بے ادبی جانتے ہیں اتنے پس یہ دستور مسلمانوں میں اسی لئے رائج ہوا کہ حضرت پیغمبر اسلام صلعم حضرت موسیٰ کی مانند تھے۔

۳۶ تعویذ یعنی وہ چترے اور پیشی کے لیے بے ٹکڑے تھے جنہر تورت کی آیات کہی تھیں ان کو کہی کہی بانوں پر باندھتے تھے یہ دستور انہوں نے خروج ۱۳ باب ۱۶ سے ۱۷ء سن ۱۸۷۱ء باب ۸ و ۱۸ سے مکالا تھا اور آج تک برقی لوگ ایسا ہی کرتے ہیں انہیں سے مسلمانوں میں یہ دستور تعویذ گندے کا

نکلا ہے انتہی (خزانۃ الاسرار صفحہ ۳۹ و ۳۹۸ و متی ۲۳ باب ۵)

۳۷ جس طرح حضرت موسیٰ کے رفیق حضرت یثوع نے جہاد میں ریحو کی شہرِ پناہ کو زینگوں کی آواز سے گرا دیا تھا (یثوع ۶ باب ۲۰) اسی طرح حضرت پیغمبرِ اسلام صلعم کے رفیق حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور دوسرے مسلمانوں کی تکبیر کی آواز کے صدمہ سے جہاد میں قلعہ اسطخر کی دیوار گر پڑی تھی۔ ازبستان التفائیر ترجمہ تفسیر عزیزی مطبوعہ ۱۲۶۲ھ صفحہ ۵۳ شروع تفسیر سورہ مدثر۔

۳۸ دین مشرکین سے یہودی اسی عقیدہ کے سبب جدائی حاصل کی کہ ہماری قوم کا ایک ہی زندہ اور حقیقی خدا ہے اور مسلمانوں نے انہیں سے واحد خدا کا عقیدہ حاصل کیا اور لا الہ الا اللہ (خزانۃ الاسرار صفحہ ۳۹۱ تفسیر متی ۲۲ باب ۱۳) پادری کلا رک نے یہاں اقرار کیا ہے کہ یہود اور مسلمانوں کے ہوا اور سب مذہبوں والے بت پرست و نصاریٰ وغیرہ مشرک ہیں۔

۳۹ یہودی ویسی ہی چادر اوڑھتے تھے جیسے ہندوستان کے لوگ کام میں لاتے ہیں (یعنی مسلمانان ہند یا لباس احرام مسلمانان) ٹھیک جیسے وہ جولاہے کے ہاتھ سے آئیں یعنی بغیر سلامی اور گوٹ کے یہ دستور خا کو پسند ہوا اور اس نے حکم دیا کہ یہودی جہاں پر آسمانی رنگ کا ڈورا لگا دیں (لغت کتاب مقدس مصنف مس پادری میتھر مطبوعہ مشن پریس مرزا پور ۱۸۶۵ء صفحہ ۱۲۵)۔

۴۰ جس طرح اسرائیلی خاندان میں فقط حضرت موسیٰ صاحبِ شریعت ہوئے اسی طرح اسمعیلی خاندان میں فقط حضرت محمد صلعم صاحبِ شریعت ہوئے۔

واضح ہو کہ یہ سب مشابہتیں شریعت کے سارے احکام کو بغیر شامل کئے ہوئے لکھیں ہیں ورنہ اگر انہیں بھی شامل کرتے تو سیکڑوں کا شمار ہو جاتا۔ غرض کہ جس قدر مشابہتیں حضرت پیغمبرِ آخر الزمان صلعم کو حضرت موسیٰ کے ساتھ تھیں اتنی کسی اور نبی سے نہیں اور نہ کسی اور نبی کو اس قدر مشابہتیں



حضرت موسیٰ سے ہوئیں اور حضرت عیسیٰؑ کو تو حضرت موسیٰؑ سے کچھ بھی  
مشابہت نہ تھی کیونکہ حضرت عیسیٰؑ نے کبھی گدہ باندی نہیں کی اور حضرت عیسیٰؑ  
نے کبھی اس طرح لیکچر دیا کرتے تھے کہ موقع نہیں پایا جیسے حضرت موسیٰؑ اور حضرت  
عیسیٰؑ کی انجیل میں شریعت مرقوم ہے جیسے کہ تورات میں اور حضرت عیسیٰؑ کو  
قضائے فیصلہ کرنے کا اختیار تھا (یوحنا باب ۱۱) اور حضرت عیسیٰؑ کے سنہ  
ہجری جاری ہوئے اور حضرت عیسیٰؑ صاحب عیال تھے اور حضرت عیسیٰؑ  
کی خوبصورتی ثابت ہے اور حضرت عیسیٰؑ چالیس برس کے بعد صاحبِ اہم  
ہوئے بلکہ چالیس برس کی حضرت عیسیٰؑ کی عمر بھی نہ ہوئی تھی اور حضرت عیسیٰؑ  
یروشلم کے باہر مدفون ہوئے اور حضرت عیسیٰؑ دنیا میں مدفون رہے اور  
حضرت عیسیٰؑ نے غیر قوم میں نشوونما پایا جیسے حضرت موسیٰؑ نے فرعون کے  
گھر میں اور حضرت عیسیٰؑ کے پاس کوئی ظاہری نشانِ نبوت تھا جیسے حضرت  
موسیٰؑ کے پاس یہ بیضیا اور حضرت عیسیٰؑ کے کوئی حواری فرماں روا ہوئے جیسے  
حضرت موسیٰؑ کے جانشین حضرت یشوعؑ وغیرہ اور حضرت عیسیٰؑ نے  
کبھی بُت شکنی کی اور حضرت عیسیٰؑ کی قوم یا امت اُس وعدہ کو فوقِ ملک یعنی  
کنعان کی وارث ہوئی بلکہ اُسی زمانہ میں وہ ملک یہودیوں سے نکل کر رومیوں  
کے قبضے میں آگیا تھا اور اب سیکڑوں برسوں سے مسلمانوں کے قبضے میں ہے  
اور حضرت عیسیٰؑ ماں اور باپ دونوں سے پیدا ہوئے جیسے کہ حضرت موسیٰؑ  
اور حضرت عیسیٰؑ نے اپنے کسی بھائی کو بمنزلہ ہارون کہا۔

اسی طرح اور بھی سب باتوں میں حضرت عیسیٰؑ کو حضرت موسیٰؑ سے کچھ بھی  
مشابہت نہ تھی۔ اور علماء عیسائی جو کہتے ہیں کہ جس طرح حضرت موسیٰؑ نے  
بتیل کا سانپ لکڑی پر لٹکایا اسی طرح حضرت عیسیٰؑ صلیب پر لٹکائے گئے

سہ اگر کوئی جانتے ہو کہ حضرت عیسیٰؑ نے کیا کیا کیا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت ربانی کہا اور کبھی یہ کام کیا  
اس طرح مسیح نے کیا اگر کا ذکر کرنا اسی سے نہیں درست سمجھنا چاہیے اور یہی کا بنو اہل انجیل کا یہودیہ اور یوحنا باب ۱۱ اور  
باب ۱۲ میں کہا اس سے مسیح نے کیا کیا کیا کیا ہے

تھے گنتی ۱۳ باب ۹ پر حنا سب باب ۱۱ اور لیکن اگر ایسا ہوتا تو نہ ایک مشابہت حضرت عیسیٰ کو اُس پتیل کے سانپ سے ہونی نہ یہ کہ حضرت موسیٰ سے۔  
پھر یہ کہ اُس پتیل کے سانپ کو بس سانپ سے نہ ہوئے دیکھا  
جی گیا تھا اور حضرت عیسیٰ کا معتقد نصرانی خود ہی ساریب پچی گیا تھا وہ سانپ  
نمیت و نابود ہو گیا اور حضرت عیسیٰ اب تک زندہ ہو رہے ہیں ۱۰ حضرت موسیٰ  
کے حکم سے نیزہ پر لٹکایا گیا تھا اور یہ وہی بت پرست کے حکم سے اب یہاں حق  
و باطل کا تفاوت واقع ہو گیا۔

پس حضرت عیسیٰ کو اُس سانپ سے اگر کچھ مشابہت نہ تواری قدر  
کہ جس طرح اُس سانپ کے پوجنے والے بت پرست گئے باتے تھے یہو  
ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۵۴ اسطر ۱-۹- اسی طرح حضرت عیسیٰ کے پرستار تثلیث  
پرست ہو گئے اور سب باتوں میں حضرت عیسیٰ کا حال اُس سانپ سے  
بالعکس تھا اور نعوذ باللہ حضرت عیسیٰ کو سانپ سے کہ بخاورہ توریت شیطان  
اُس سے مراد ہے نسبت دینا صرف عیسائی ایمان والوں کی یہ جرات ہے دیکھو  
پیدائش ۳ باب۔

پھر یہ کہ حضرت موسیٰ کو دشمن مسیح اور چورا اور بٹ مار عیسائیوں میں سمجھے جاتے  
ہیں جیسے کہ کلیسیا ۱۱ سکرمنٹ ۱ میں قول مارٹین لوتھر وغیرہ کا لکھ چکا ہوں تو حضرت  
موسیٰ کی مانند حضرت عیسیٰ کو اُس پیشین گوئی مرقومہ استثنائہ ابا بھلا ۱۱  
کے لالچ سے سمجھنا عیسائی سمجھ کی دوسری خوبی ہے اسی سبب جانڈیون پورٹ  
صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۹۰ میں فرماتے ہیں کہ اسلامی مذہب زردشت  
کے مذہب سے زیادہ صاف اور حضرت موسیٰ کے مذہب سے زیادہ  
پاک معلوم ہوتا ہے ۱ نتیجہ پھر اسی کتاب کے صفحہ ۹۱ میں وہ لکھتے ہیں کہ

۱-۱۲- ہندی گوارخ کلیسیا ۱۱ پانچواں باب ۱۱ اسطر ۹۰  
۱-۱۳- ہندی گوارخ کلیسیا ۱۱ پانچواں باب ۱۱ اسطر ۹۰

میں شک نہیں معلوم ہوتا کہ جن لوگوں نے مذہب اسلام اور عیسائی دونوں کی کتابوں کو پڑھا ہے انہیں بیشک یہ شبہ نہ ہوتا ہو گا کہ کونسا مذہب ان دونوں میں صحیح ہے اور انہیں یہ اقرار کرنا پڑتا ہو گا کہ مذہب اسلام بہت عمدہ مطالب کیواسطے ایجاد کیا گیا ہے۔

پھر بعض علماء عیسائی کہتے ہیں کہ جس طرح حضرت موسیٰ نے شریعت کی قوم کو تعلیم دی اسی طرح حضرت عیسیٰ نے ایک باطنی شریعت کی بنیاد ڈالی (طالع آفتاب صداقت) اگرچہ یہ ایک نیالی بات ہے کہ جس کا کچھ ثبوت نہیں ہے اور نہ کوئی اس کا یقین کر سکتا ہے مگر اس قول پر بھی اپنے وہ مضبوط نہیں ہیں کیونکہ شریعت موسوی کو تین قسم پر تقسیم کرتے ہیں یعنی شریعت رسمی اور شریعت ملکی اور شریعت اخلاقی اور کہتے ہیں کہ شریعت اخلاقی اب بھی موجود ہے ہر دن تفسیر اسکاٹ صاحب متی ۵ باب ۹ پر اپس وہی شریعت موسوی تو وہی کوئی دوسری شریعت باطنی حضرت عیسیٰ کی طرف سے کہاں قائم ہوئی کیونکہ بقول علماء عیسائی شریعت اخلاقی بھی تو شریعت موسوی کا ایک حصہ ہے تو بھی شریعت اسلامی کو شریعت موسوی سے زیادہ مطابقت اور مشابہت رہی کیونکہ حضرت موسیٰ کی تینوں طرح کی شریعت اہل اسلام میں موجود ہے اور عیسائیوں میں اگر ان کے قول کو مان لیں تو صرف تیسرا حصہ ہے۔

اس کے سوا شریعت باطنی میں کوئی بات ہے جو شریعت ظاہری کا نتیجہ نہیں ہے یعنی یہ کہ جہارت اور قربانی وغیرہ اب عیسائیوں میں بیکار ہے تو حضرت عیسیٰ نے یہ کب کہا کہ ایسے کام کرنے والا جہنم میں جائے گا بلکہ انہیں انجیلوں کے بموجب ایسے کاموں کے کرنے کی تاکید ہے دیکھو متی ۲۳ باب ۲-۳ اور یہ کہ مسیح کی قربانی پر ہر دوسرے نے شریعت موسوی سے انکار نہیں تو یہ عیسائیوں کا ایک خاص عقیدہ ہے اسے شریعت موسوی کی مشابہت سے کیا علاقہ یہ مشابہت ہے کہ مخالفت ہے اور اگر یہی باطنی

شریعت حضرت موسیٰ کی شریعت کا نکلنا یا جواب ہے تو ہر رند اور بد اعمال شخص کہہ سکتا ہے کہ میں باطنی شریعت رکھتا ہوں ظاہری شریعت موسیٰ کی اب کچھ حاجت نہیں پس عیسائی شریعت کی اس میں کیا تخصیص ہے اور یسوع وغیرہ نے بار بار شریعت موسیٰ کی کیوں مذمت کی کیونکہ عیسائی بھی تو اسی شریعت کے تیسرے حصہ کو اپنی باطنی شریعت جانتے ہیں۔

دیکھو دوسرے حکم تورات کے اور اس کے مقابل میں ۲ قرنیوں کا ۳ باب ۱۳ و ۱۴ و ۱۵ عبرانیوں کا ۱۸ باب ۸ وغیرہ۔ اس سے ظاہر ہے کہ اگر باطنی شریعت اس ظاہری شریعت موسیٰ کے مقابل میں ہے تو یہ نتیجہ اسی ظاہری شریعت کا ہے اور مسلمان جو ظاہری شریعت کی تکمیل کرتے ہیں ان میں ترقی کرنے والے اس کی غایت اور نتیجہ تکمیل سے بھی کامیاب ہیں متی ۵ باب ۱۷۔ ۲۸ پس کامل عیسائی مسلمانوں ہی کو شریعت موسیٰ سے رہی کہ یہ ظاہر و باطن دونوں طور سے شریعت موسیٰ سے بہرہ ور ہیں متی ۲ باب ۲۴ و ۶۔ اور نہ صرف اکیلی شریعت بلکہ بیسیوں باتوں میں حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کو حضرت موسیٰ سے بر ملا مشابہت ہے اور حضرت عیسیٰ کو کسی ایک بات میں بھی خصوصیت نہیں ہے اور ان باتوں کی تصدیق کے لئے عیسائی علماء کو چاہیے کہ اہل اسلام کی دینی معتبر کتابوں کو دیکھیں کہ تورات و انجیل کی ظاہری اور باطنی تعلیموں میں سے ایسی کون بات ہے جو ان کتابوں میں نہیں ہے اور مسلمانوں میں کسی مجہد ایسے ضمیمہ کا نالائق چال چلن دیکھ کر اسلام کی پاکیزگی پر شک نہ لائیں۔

پادری عماد الدین عیسائی اپنی تحقیق الایمان کے صفحہ ۵۹ و ۶۰ مطبوعہ مطبعہ انجمن پنجاب لاہور ۱۸۶۶ء میں لکھتے ہیں کہ مولوی رحمت اللہ اور آل حسن جواکام شرعیہ میں محمد صاحب صلعم کو موسیٰ سے تشبیہ دیتے ہیں یہ محض غلط ہے کیونکہ وہ سب احکام جو محمدی تعلیم میں مذکور ہیں سب موسیٰ کی شریعت سے اور گور

ہی سے انتخاب ہو کر خواہ عمداً خواہ توارداً قرآن میں لکھے گئے ہیں یہ تشبیہ موسیٰ سے نہیں ہو سکتی تشبیہ کمالات میں دینا چاہیے پس دیکھو کہ کمالات میں ہوئی کی مانند محمد صاحب ہیں یا حضرت عیسیٰ ہیں موسیٰ نے جب پیدا ہوئے تو بچوں کو فرعون نے مارا مسیح جب تولد ہوئے ہیرودے بیت اللحم کے لوگوں کو قتل کیا موسیٰ نے پالیس دن پہاڑ پر بھوکے رہے مسیح بھی چالیس رات دن پہاڑ پر رہے۔ کربے موسیٰ کا منہ خدا کے جلال سے چمکنے لگا مسیح کا چہرہ بھی خدا کے جلال سے چمکنے لگا پھر موسیٰ نے ایک جسمانی شریعت لایا مسیح اس سے بڑھ کر خدا کا فضل اور روحانی شریعت لایا موسیٰ نے عجیب و غریب معجزے دیکھائے مسیح نے اس سے زیادہ عجیب معجزے دیکھائے الغرض کمالات میں مشابہت درکار ہے انتہا۔ یہ تین چار مشابہتیں جانے کتنے فائدہ کے اور خون جگر کہا کر پادری عماد الدین صاحب نے پیدا کر پائیں ہوں گی لیکن ایسے لوگ جو صرف توریت و انجیل کا نام سن کر اپنی قابلیت دیکھانے کے لئے غل جھٹائیں یہ صرف عیسائی دین کی بدنامی کرنے والے ہیں کیونکہ اس سے بعض لوگ سمجھتے ہیں کہ ہندوستان میں وہی لوگ عیسائی ہوتے ہیں جنکو کچھ لیاقت نہیں ہے پہلے عماد الدین کو کچھ توریت و انجیل کسی پادری سے پڑھنا چاہیے کہ حضرت موسیٰ کے تولد سے پیشتر فرعون نے کل بنی اسرائیل کے بچوں کو قتل کیا تھا اور اس کا ارادہ یہ تھا کہ اس ندی سے حضرت موسیٰ کو قتل کرے بلکہ حضرت موسیٰ کے تولد سے (توریت کے بموجب) اسے کسی طرح کا خطرہ ہی نہ تھا صرف اس لئے زرنیہ اولاد کو دریا میں ڈبوئے گا اس لئے حکم دیا تاکہ بنی اسرائیل کی قوم کثرت پا کر بغاوت نہ کرے پس جو بچے کہ پیدا ہو چکے تھے انہیں دریا میں بھی ڈالنے کا حکم نہیں کیا بلکہ یہ حکم دیا کہ ان میں جو پیدا ہوا اسے دریا میں ڈال دینا ہے یعنی پیدا ہونے کے وقت نہی کہ جواب تک پیدا ہو چکے اور دو چار مہینے یا برس دو برس کے ہوں دیکھو خون ج اول باب ۵-۲۲- ازرومن بیبل چہاں ہرنا پر ۱۵۵۸ء ۶

ہاں راجہ کنس نے البتہ کنہیا جی کے قتل کے ارادہ سے بچوں کو مار ڈالا تھا مگر یہاں  
 بھی مشابہت نہیں ہو سکتی کیونکہ اُس نے کنہیا جی کے تولد سے پیشتر قتل  
 کیا تھا اور مسیح کے تولد سے قریب دو برس بعد ہیرود نے دو برس تک کے  
 بچوں کو قتل کیا تھا متی ۲ باب ۱۶ پس حضرت موسیٰ کے تولد سے پیشتر فرعون  
 نے تمام اسرائیلی بابرہوں فرقوں کے بچوں کو پانی میں ڈالنے کا حکم دیا تھا اور حضرت  
 عیسیٰ کے تولد کے قریب دو برس بعد ہیرود نے اُن بابرہوں فرقوں میں سے ایک  
 فرقے کے صرف تہائی جو تہائی بلکہ اُس سے بھی بہت کم یعنی صرف ایک  
 گائون بیت اللحم اور اُس کے گرد نواح کے بچوں کو قتل کروایا چنانچہ یاری عماد الدین  
 بھی اپنی ہدایت المسلمین مطبوعہ لاہور ۱۹۶۸ء صفحہ ۲۲۴ میں لکھتے ہیں کہ  
 بیت اللحم ایک چھوٹی سی جگہ تھی جس کے اندر مسیح گرواح کے دو ہزار کے  
 قریب باشندے ہوں گے اور کل بچے پچاس کے قریب قریب مارے گئے  
 تھے ایسا تہلکہ بھی نہ تھا جس کو ہر ایک مورخ لکھتا ہے فرعون کو حضرت موسیٰ  
 کے پیدا ہونے سے کچھ خطرہ نہ تھا اور ہیرود نے صرف حضرت عیسیٰ کو قتل کرنے کے  
 ارادہ سے یہ کام کیا۔ وہاں پہلے اس کام کے لئے دائیوں کو فرعون نے حکم کیا تھا  
 اور یہاں دائیوں کا نام بھی نہیں ہے اور ایسے واقعات تو دنیا میں بار بار ہوتے  
 رہتے ہیں کیا یہ قتل خدا کے حکم سے مسیح کا حال موسیٰ کے مطابق کرنے کو  
 ہوا تھا استغفر اللہ یہ تو ایک شیطانی حرکت تھی اس سے مشابہت دیکھنا  
 عماد الدین ہی کا کام ہے پھر یہ کہ یہ قتل ہیرودیس کے عہد کا کسی تاریخ سے ثابت  
 نہیں ہوتا یو سیفس نے جو بڑا لکھنے والا حال ہیرودیس کا ہے اس قتل کا حال  
 نہیں لکھا اور اسی طرح نہ کسی عالم یہود نے جو بڑے خواہاں بدنامی ہیرودیس کے  
 تھے اس کا ذکر کیا ہے اگر سچ ہوتا تو ضرور یہ لوگ بے لکھے نہ رہتے عماد الدین نے بھی

۱۔ در نشان لدیہ ہیرود جلد ۱ مطبوعہ لاہور ۱۹۶۸ء صفحہ ۲۲۴ کا نام ہے تمام پادری و صاحب دین کلبہ کے یو سیفس مورخ نے  
 ذکر نہیں کیا بیت اللحم ایک چھوٹا سا شہر تھا اور عماد الدین نے اس کی جگہ میں مقتول ہونے کی بہت ہی انتہاء



اپنی بابت المسلمین صفحہ ۲۲ میں ان باتوں کا اور اس کا بھی کہ یوسف وغیرہ نے یہ بیان فروگذار کیا صاف اقرار کیا ہے اور یہ بھی کہ والٹر نے بھی سترہویں صدی میں یہ اعتراض کیا ہے باوجود ان باتوں کے عماد الدین ایک کافی دلیل اس اعلان کشی کی بیان کرتے ہیں کہ متی نے ۳۸ء میں انجیل لکھ کر کلیسیا میں جاری کر دی اس وقت کے لوگوں نے متی کو کیوں نہیں جہنم دیا انتہا لیکن عماد الدین کو پہلے کسی عیسائی سے یہ بات پوچھ کر ہونا چاہیے کہ عماد عیسائی نے متی کی عبرانی انجیل کی تصنیف کا زمانہ ۳۸ء گمان کیا ہے نہ اس انجیل مروجہ کا اگر اسے کوئی مان بھی لے تو وہ عبرانی ۳۸ء والی انجیل کہاں ہے دوسرے یہ کہ یہ کیونکر معلوم ہوا کہ متی کو اس وقت لوگوں نے نہیں جہنم دیا تھا۔

اور چالیس دن روزہ کی بابت عماد الدین صاحب کو کسی پادری صاحب سے پوچھنا چاہیے کہ کسی اور نبی نے بھی سوامیج اور موسیٰ علیہما السلام کے چالیس دن روزہ رکھنا تھا یا نہیں اور اتنا تو میں بھی بتا سکتا ہوں کہ موسیٰ نے چالیس دن روزہ رکھنا تھا خروج ۳۴ باب ۲۸۔ اور الیاس نے بھی اول سلاطین ۱۹ باب ۸ ازرومن تفسیر اسکاٹ صاحب صفحہ ۷۳ متی ۴ باب ۲ پھر مسیح کی اس میں خصوصیت کیا ہوئی بلکہ حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کو البتہ خصوصیت سے کاجک سیکڑوں ہزاروں مومنین اسلام چلے کہ بیٹھے اور چالیس چالیس دن صائم رہتے ہیں اور سوا اسلام کے یہود و نصاریٰ نے میں تو اس چلے کشی کا نام تک نہیں ہے اور انجیل میں تو لکھا ہے کہ مسیح ۴۰ چالیس دن بیابان میں شیطان سے آزمایا گیا۔

متی ۴ باب ۲ مگر عماد الدین جبروتی حضرت موسیٰ سے مشابہ کرنے کے لئے پہاڑ کو قائم کرتے ہیں پتھر پر ایسی سمجھ بڑھ کر معلوم ہوتا ہے کہ عماد الدین نے پہاڑ و عظمت تک بھی انجیل اچھی طرح نہیں دیکھی ہے۔ پس حضرت موسیٰ پہاڑ پر صائم تھے اور حضرت عیسیٰ بیابان میں حضرت موسیٰ وہود و نعم پہاڑ پر صائم رہے خروج ۴۰ باب ۲۔ اور ۴۰ باب ۱۸۔ اور حضرت عیسیٰ بیابان میں صرف ایک دفعہ

وہ خدا کے حضور میں حاضر تھے یہ شیطان سے آزمائے جاتے تھے اور تو بھی  
 عماد الدین صاحب کا باوجود ایسی شیطانی مشابہت کے مسیحی ایمان باقی رہا  
 لاجل ولا قوتہ الا باللہ۔ عماد الدین صاحب بڑے فخر سے مسلمانوں کو سکھلاتے ہیں  
 کہ تشبیہ کمالات میں دینا چاہیے (تحقیق الایمان صفحہ ۵۹ و ۶۰ سطر ۱۳) اچھے کمالات  
 حضرت عیسیٰ کے ڈھونڈ کر نکالے وہ ہنوز کمالات ہی نہیں جانتے کہ کس  
 کہتے ہیں تشبیہ کمالات میں تو تب معلوم ہوتی کہ جب حضرت موسیٰ کا تثلیث  
 میں سے کوئی ایک ہونا اور صلیب پر کھینچا جانا ثابت کرتے اور بغیر اس کے  
 جو مسیح کو موسیٰ سے مشابہہ تہنراتے ہیں تو ثابت ہو کہ مسیح نہ اقامت ثلاثہ  
 میں سے ایک اقنوم ہیں اور نہ مصلوب ہوئے لیکن اس صورت میں تو یہ  
 عیسائی مذہب ہی بالکل باطل ہو جاتا ہے۔ اور چہرہ کا چمکنا یہ عجیب مطابقت  
 ہے ہر شخص کا خوشی اور غضب وغیرہ بعض حالتوں میں چہرہ چمکنے لگتا ہے  
 اور حضرت رسول اللہ صلیع کا تو بار بار شق صدر وغیرہ کے وقت چہرہ چمکنے لگا  
 تھا مگر اس سے بڑھ کر یہ کہ حضرت صلعم خود شمع عرفان حقیقی تھے پس پشت  
 بھی حضرت کا نور نظر ویسا ہی تھا جیسا کہ سامنے یہ اس سبب سے کہ  
 حضرت صلعم نور مجسم تھے چنانچہ اس نور مجسم ہونے کے ثبوت میں بہت  
 سے دلائل اہل اسلام میں موجود ہیں صحیح مسلم میں ابو ہریرہ سے روایت ہے  
 کہ حضرت صلعم نے فرمایا

يَا ذَلَّانِ الْاِتْحَسَن صَلَاتَكَ الْاَلَا يَنْظُرُ الْمَصَلِّ  
 يَفْعَلُ غَلَاةً وَكَيْفَ يَفْعَلُ غَلَاةً وَكَيْفَ يَفْعَلُ غَلَاةً  
 اِذَا صَلَّى كَيْفَ يَصَلِّي فَاَنَّمَا يَصَلِّي لِنَفْسِهِ  
 اِنِّى لَا بَصُوْمَنَ وَرَاغِي كَمَا ابْصُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ  
 يَفْعَلُ غَلَاةً وَكَيْفَ يَفْعَلُ غَلَاةً وَكَيْفَ يَفْعَلُ غَلَاةً  
 اِنِّى لَا بَصُوْمَنَ وَرَاغِي كَمَا ابْصُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ  
 يَفْعَلُ غَلَاةً وَكَيْفَ يَفْعَلُ غَلَاةً وَكَيْفَ يَفْعَلُ غَلَاةً

مشارق الانوار باب ۵ یا حدیث ۱۱۴ اور اسی طرح باب ۵ یا حدیث ۱۰۳ میں صحیح  
 مسلم سے منقول ہے کہ۔

انس ایہ الناس انی امامکم فلا تسبقونی انس سے روایت ہے کہ حضرت مسلم نے فرمایا کہ اے لوگو میں تمہارا  
بالرکوع ولا بالسجود ولا بالقیام ولا بالانصراف انی اراکم امامی ومن خلفی الخ امام ہوں مجھے آگے رکوع نکلا کرو اور نہ سجدہ اور نہ قیام اور نہ انصراف  
وعن انس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اراکم امامی ومن خلفی الخ  
اَقْبُوا الرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ وَوَاللَّهِ اِنِّیْ لَا رُكُوعَ مِنْ رُكُوعٍ اَوْ سُجُودٍ كَيْسَ قَسَمِ اللّٰهِ كَتَبْتُ فِيْهِ اَنْ يَّكُونَ  
بعدی متفق علیہ مشکوٰۃ کتاب الصلوٰۃ باب الصلوٰۃ فی الخ رکوع افضل للعلیہ علیہ السلام اپنے سے روایت کی یہ بخاری و مسلم نے

اور اسی طرح کتاب الصلوٰۃ باب صفة الصلوٰۃ الفصل الثالث کی آخر حدیث ابی بکر  
بروایت احمد بن حنبل میں دیکھو۔

اور شریعت کی باتوں میں جو اسلام کو توریت سے مطابقت سے اس کے بیان  
کی حاجت کیا ہے اگر لکھوں تو ساری توریت نقل کرنی پڑے اس لئے میں نے  
بالکل وہ باتیں نہیں لکھیں۔

اب رہے معجزات سواہل ایمان ان باتوں کو خوب جانتے ہیں اور ہر  
نبی صاحب معجزہ ہوتا ہے اس میں کس کس سے حضرت موسیٰ کو مشابہت  
دینا چاہیے۔

لیکن ایک مشابہت مسیح کی موسیٰ سے اور باقی رہ گئی کہ وہ عمار الدین کے  
بھی فرشتوں کو دیکھ سوجھی اگرچہ وہ بھی شیطانی ہے یعنی یہ کہ شیطان مسیح کو سبیل  
کے اونچے مکان پر لے گیا جیسے موسیٰ کو خدا نے پہاڑ پر بلایا تھا۔

اور جس طرح قوم کی گنہگار پرستی کے سبب خدا نے حضرت موسیٰ سے  
کہا کہ اب نیچے جا اسی طرح شیطان نے مسیح سے کہا کہ آپ کو نیچے گرائے۔

مولوی عمار الدین صاحب کو عیسائی ہوئے اتنی مدت گزری اور اب تک مسیح  
کی پیشین گوئی انہیں کسی نے نہیں بتائی

کہ کیا ابن آدم کے زمین پر ایمان پانے کا وقت ۱۸ باب ۱۸ میں عیسائی جانتے  
ہیں کہ یہ پیشین گوئی صرف عیسائیوں ہی کے حق میں مسیح سے فرمائی ہے۔

طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے اس آیت کی تفسیر میں لکھا ہے کہ غالباً ہمارے خداوند کی یہ مراد تھی کہ جسوقت وہ (یعنی مسیح) آیا جرج کے چھڑانے کو اور بدل لینے کو اپنے لوگوں کا ظلم یہودیوں سے تو وہ پائے گا بہت کم ایمان زمین پر بعض خیال کرتے ہیں کہ بڑا غلبہ بے دینی کا ہو جائے گا پیشتر اس کے کہ مسیح آئے دنیا کا انصاف کرنے کو آئے دیکھو تفسیر اسکاٹ چھاپہ نیویارک ۱۸۸۷ء جلد ۵ اس آیت سے صاف ظاہر ہے کہ عیسائیوں کے عقائد بالکل بیکڑتے جاتے ہیں اور حضرت عیسیٰ کے آنے یعنی قیامت تک کوئی بھی سچا عیسائی جو حضرت عیسیٰ کا حقیقی پیروا اور صحیح تعلیم پر عمل کرنے والا ہو باقی نہ رہے گا اگرچہ باسباب ظاہر دین عیسوی کی روز بروز ترقی ہوتی جاتی ہے تو یہی صحیح عقیدہ میں کمال مخالف اور تجاہل واقع ہوتا جاتا ہے یہاں تک کہ قیامت تک بالکل عیسائی مذہب صرف نام کو اس پیشین گوئی کے بموجب رہ جائے گا چونکہ وقفا ۱۸ باب ۵ میں یہ پیشین گوئی علیحدہ آیت میں ہوئی چاہیے تھی لیکن آیتوں کی ترتیب دینے والے نے ایسا نہیں کیا اور یہ صرف اس لئے تاکہ یہ مضمون خوب فہم نہ معلوم ہونے پائے تو بھی اہل انصاف کی نظر سے یہ بات چھپی نہیں رہ سکتی پھر یہ کہ متی ۲۴ باب ۱۲ میں مسیح فرماتے ہیں کہ بیدینی کے بڑ جانے سے بہتوں کی محبت گھٹ جائے گی انتہا۔ طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے اس آیت کی تفسیر میں لکھا ہے کہ اگرچہ جاری ہوگی بے انصافی ظلم اور سب طرح کی برائیاں ہوں گی بے محبت کہوئیں گے اپنی صریح حیثیت واسطے کسی سبب کے اور کہوئیں گے پیار بھائیوں کا اور ہوں گے کشیدہ ان سے اور ڈریں گے غمخیزانی ظاہر کرنے سے تو بھی کچھ نہیں گے ثابت قدم انتہا۔

لیکن یہ ثابت قدم رہنا صرف عیسائی مفسر کی طرف سے رعایت سے خلاف مطلب آیت کے چونکہ اب قیامت کا قرب اور دین عیسوی مروجہ حال ترقی پر ہے اب نہیں معلوم کہ یہ بیدینی کی ترقی سے یا دیناری کی

رسالہ شریف نسبتین مطبوعہ امریکن مشن پریس لکھنؤ باہتمام پادری واصحاب  
۱۸۶۶ء مصنف پادری رجب علی میں لکھا ہے پہلی نسبت موسیٰ کی پرورش  
پر بہت سے لڑکے مصر میں فرعون نے ہلاک کر لئے یسوع کے ظہور  
کے وقت یوسفیم میں بیشمار لڑکوں کو ہیرودیس نے مروایا استہ۔ (صفحہ ۱۲)  
اس کا جواب پادری عماد الدین کے قول کے رو میں دیکھ لو اور پادری عماد الدین لکھتے ہیں  
کہ کل بچاس لڑکے قتل ہوئے تھے اور آپ انہیں پیش کرتے ہیں اس سے ثابت ہوا کہ آپ  
صاحب دان بھی بڑے ہیں۔

دوسری نسبت موسیٰ چالیس دن رات تک سینا پہاڑ پر بہو کہا پایا سا  
خدا سے ہمکلام رہا ایسا ہی یسوع مسیح چالیس دن رات تک بہو کہا پایا سا  
بیابان میں رہا لیکن محمد میں یہ مناسبت نہیں پائی جاتی ہے بلکہ اس کے  
برخلاف عربی کتابوں سے ظاہر ہوا ہے کہ محمد کو مرگی کا آزار تھا (ایضاً ج ۱)۔  
حضرت صلح کو تو مرگی کا آزار نہ تھا لیکن شریف نسبتوں کے مصنف کا دیوانہ پن  
سب پر ظاہر ہو گیا اس کے سوا وہ کونسی عربی کتابوں سے یہ پادری صاحب  
پر ظاہر ہوا ان کتابوں کا صفحہ سطر پادری صاحب نہ بتا سکے تو صرف نام ہی  
ان کا بتا دیا ہوتا۔

تیسری نسبت موسیٰ کاہن بنا اور موسیٰ بادشاہ یسوع مسیح بھی سردار کاہن  
بلکہ اس سے زیادہ درجہ رکھتا تھا جیسا کہ آجی کلام سے ظاہر ہے کہ کیونکہ ایسا  
سردار کاہن ہمارے لائی تھا جو پاک اور بے عیب گنہگاروں سے جدا اور آسمانوں  
سے بلند ہے (صفحہ ۱۳) ج پادری صاحب نے حضرت عیسیٰ کی کہانت  
کا دھوئے جس کتاب کی آیت کے بموجب کیا ہے اپنی بیوقوفی کے دعوے  
سے اس کتاب کو بھی بے اعتبار کیا کیونکہ سب جانتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ  
نے کبھی ایک دفعہ بھی ہیکل میں کہانت نہیں کی تھی سچوہ کاہن کہاں سے  
ہو گئے پس جس طرح پادری صاحب چہرے تک گئے اپنے ساتھ کتاب کو

بھی جو نا ٹھہرایا اور چونکہ وہ عبرانیوں کے باب کی ۲۶ آیت ہے اور انجیل میں وہ خطا بتک کسی عیسائی عالم کو ثابت نہیں کہ کس کی تصنیف ہے اسی جہت سے میل چھاپہ لندن سنہ ۱۸۶۳ء میں اس خط کے شروع میں برخلاف اور سب خطوں کے مصنف کا نام ندارد ہے اسی شرم کے سبب پادری صلیب وہاں لکھ سکے کہ وہ آیت کس کتاب کی ہے۔

جو تھی نسبت۔ موسیٰ اگرچہ اولاد آدم ہونے کے سبب اور بھی بعض فعلوں سے گنہگار تھا مگر قصور معاف ہونے کے پیچھے اور نازل ہونے وحی کے ایک طرح کے گناہ سے پاک تھا اور بے عیب۔ مسیح بہر قسم کی خطا سے میتز اور پاک تھا برخلاف اس کے محمد گنہگار تھا جیسا کہ سورہ والضحیٰ میں ہے  
وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَاۤیْہٗ | یعنی پایا تجھ کو لے محمد گمراہ پس ہدایت کی

(صفحہ ۱۵۱۴) آج اگر حضرت موسیٰ پاک اور بے عیب تھے تو پرانا عہد نامہ یعنی توریت موسیٰ عیسائیوں کے نزدیک کیوں عیب وار ہو گئی اور اولاد آدم ہونے کے سبب اور بھی بعض فعلوں سے بقول پادری خوش اعتقاد اگر حضرت موسیٰ گنہگار تھے تو ابن آدم یعنی حضرت عیسیٰ کیا اولاد آدم نہ تھے جو ہمیشہ آپ کو ابن آدم کہتے رہے اور ایک طرح کے گناہ سے اگر حضرت موسیٰ پاک تھے تو دوس طرح کے وہ کون سے گناہ ہیں جن کی نسبت ناپاک رہے کیا چور اور بٹ مار ہونے کے سبب جس کا ذکر انجیل یوحنا باب ۸ میں ہے اور سورہ والضحیٰ کی اس آیت کا مطلب علماء اسلام نے بیسیک طرح سے پادریوں کو سمجھا دیا ہے بار بار ان کا احادہ کرنا لا حاصل ہے خلاصہ یہ کہ قرآن کے کسی مفسر نے پادری صاحب کی حسب مراد اس آیت کی تفسیر نہیں کی ہے پھر پادری صاحب کی خام خیالی کا کیا اعتبار اور میری طرف سے مختصر جواب یہ ہے کہ رسول اللہ صلعم نبوت پانے سے پیشتر ابھام آہی سے ناواقف تھے جیسے کہ حضرت موسیٰ اس مصری کو مارنے کے وقت (خروج ۲۱: ۱۰)



اور بعد اُس کے واقف ہوئے جیسے حضرت موسیٰؑ جہاڑی کے پاس (خروج ص ۲۸) پانچویں نسبت۔ موسیٰؑ سے کیسے کیسے عجیب و غریب معجزے صادر ہوئے یسوع مسیحؑ سے معجزے صادر ہوئے۔ محمدؐ سے ایک معجزہ بھی صادر نہیں ہوا (صفحہ ۱۶) آج سب نبی صاحب معجزہ ہوتے ہیں اور حضرت پیغمبر اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ذکر کلیسیا میں دیکھنا چاہیے۔

چوتھی نسبت۔ موسیٰؑ سے پیشخبریاں توریت میں لکھی گئی ہیں جیسا کہ پیشین گوئی منسوب بہ آدم و ابراہام و یعقوب و یہودا ثبوت میں دیکھو پیدائش ص ۳۲ و ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ باب اور ایسا ہی یسوع مسیحؑ سے بہت سی پیشین گوئیاں و پیشخبریاں ظاہر ہوئیں چنانچہ روح القدس کا نازل ہونا حواریوں پر وحشا ۱۱ باب کو دیکھو اور ثبوت اس پیشخبری کا اعمال ۲ باب میں ملاحظہ کرو اور بھی پیشین گوئی انجیل کی منادی کے بارہ میں کہ تمام جہان میں کی جائے گی مرقس ۱۳ باب سے ثبوت اس کا ظاہر ہے کہ دنیا میں کوئی ایسا ملک نہیں کہ جہاں انجیل کے وعظ نہیں سنائے جاتے اور خدا کی قدرت سے واسطے پورا ہونے اس پیشین گوئی کے انجیل آج کے زمانہ تک قریب دو سوزبان مختلف میں ترجمہ ہو چکی ہے اور ہمارے نزدیک اور فہم اور عقل پادری ایس ٹولس صاحب نے اس امر کو اپنی کتاب اصول عقاید مذہب مسیحی میں بخوبی تحقیقات کر کے لکھا ہے اور پھر پیشین گوئی یسوع مسیحؑ کی ایک جہونے نبی کے ظاہر ہونے میں متی کے ۲۴ باب ۱۱ کو دیکھو ثبوت اس کا ظہر محمدؐ سے کہ ایک جہونان نبی تھا بخوبی ہو گیا کیونکہ اُس سے پیشخبری کا ظاہر ہونا تو درکنار رہا جا بجا قرآن میں نفی پیشین گوئی کی پائی جاتی ہے جیسا کہ سورہ الاعراف میں ہے

وَكُنْتُ أَكْثَرُ الْعَالَمِ لَا تُنْكَرُكَ مِنْ  
الْخَيْرِ وَمَا مَشَيْتَ الشُّرُورَ  
یعنی اگر میں غیب کی بات جانتا تو البتہ میں یہودی بہت کرتا اور نبی

آج رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے پیشین گوئیاں بھی کلیسیا میں دیکھا چاہیے اور پیشین گوئی

منسوب بہ آدم و ابراہام و یعقوب و یہود کو آپ نے کیا ہی کامل طور پر ثابت کر دیا ہے جو جڑی ولیری سے یہ سب نام لکھ دیے اب مولوی آل حسن صاحب کی نسبت جو آپ نے وہ سب گستاخانہ بیوقوفیاں ظاہر کر کے صفحہ ۲۹-۳۱ زہر اگلا ہے وہ سب آپ ہی پر صادق آئیں گے کہ بے ثبوت ایسا دعویٰ کرنا کمال مکاری اور بے حیائی ہے اور حضرت عیسیٰ سے بھی پیشین گوئیاں انجیل میں ہیں مگر پادری صاحب تو ان میں سے ایک کا بھی مطلب مطلق نہیں سمجھتے جو جہنا ۱۲ باب کی پیشین گوئی کے ثبوت میں اعمال ۲ باب کا آپ نشان دیتے ہیں حالانکہ اس باب میں کہیں نہیں لکھا ہے کہ یہ وہی پیشین گوئی پوری ہوئی جو جہنا ۱۲ باب میں مرقوم ہے پھر اعمال ۲ باب سے اس کا ثبوت کیونکر ہوا یہ تو ایسی صریح بات ہے کہ پادری صاحب بھی باوجود کمال خرابی عقل کے فوراً اسے سمجھ سکتے ہیں پھر یہ جو لکھا ہے کہ تمام جہان میں انجیل سنائی جاتی ہے یہ بھی جھوٹ ہے افغانستان اور تبت اور تاتار اور ترکستان اور ایران اور شام اور عرب اور روم و خجرا اور برما اور سیام وغیرہ میں انجیل سنائے کا نام تک نہیں ہے اور جہو نبی سے مراد جو رسول اللہ صلعم آپ سمجھتے ہیں یہ پادری صاحب کی دوسری بے وقوفی ہے متی ۲۴ باب میں عیسائی پادریوں کا ذکر ہے اور اگر یہ نہیں تو حضرات حواریوں کے زمانہ کی یہ آیت خبر دیتی ہے اس عقل کے دشمن نے یہ خیال نکلیا کہ متی ۲۴ باب میں بربادی ویر و سلم کا ذکر ہے اس وقت کے جہو نے نبی ہم عہد حواریوں کے سوا اور کون ہوں گے اور اگر انجیل کے کسی قدیم مفسر نے اس جہو نے نبی سے غیر عیسائی مراد اس وقت تک لی ہو تو اس کا قول کیوں نہ لکھ دیا وہ اسے جہو ٹی ولیری اسی لیاقت پر شریف نسبتیں تصنیف کرنے بیٹھے تھے اگر یہ یہود گمان پادری صاحب کی ثابت ہو چکے ہیں تو دیکھیں اب بھی آپ ہندوستان میں موند ویکہائیں گے یا غیرت کو کام فرمائیں گے اور آیت لو کنت اعلو الغیب سے جو آپ نفی پیشین گوئیوں کی سمجھتے ہیں

تو انجیل کے اُن مقاموں کو آپ کہاں چسپائیں گے جن میں حضرت عیسیٰ کا  
 انکار معجزہ ہے۔ قوم ہے اور جن کا مفصل حال شروع کلیسیا ۱۰ میں تبصریح ہے  
 پہلے تہواری انجیل پڑھ کر یہ کتاب تصنیف کی ہوتی تم قلم بڑے استاد ہو گے  
 ساتویں نسبت۔ مونسے نہ کو نبوت کے کام میں روداری منظور نہیں تھی چنانچہ  
 پلوس مقدس الہامت فرماتا ہے کہ اُس نے مسیح کے معن طعن کو مصر کے  
 خزانوں سے بڑی دولت بنانا نہ دیکھا اُس کی نگاہ بدلی پر تھی عبرانیوں کا ۱۱ باب  
 خروج ۳ باب اور ایسا ہی یسوع مسیح کی انجیل میں روداری اور طہارتی نہیں  
 پائی جاتی۔ مگر نے ایک شخص نہ ہر نام کو اس واسطے قتل کیا کہ اُس نے قرآن  
 کو کہانیوں کی کتاب کہا تھا۔ اور پھر حقیقت نام ایک آدمی کو اس لئے ہلاک کیا کہ اُس  
 نے محمد صلعم کو وعظ کرتے وقت مارنے کا ارادہ کیا تھا اور پھر سہ ماہ محنت نامی عورت  
 کو کہ جو مردان کی بیٹی تھی اس سبب سے مراد ادا کہ اُس نے محمد کو بڑا کہا تھا اور  
 کعب بن اشرف کو اس جہت سے قتل کیا کہ اُس نے محمد صلعم کے مخالفوں  
 کی بہادری کی تعریف کی تھی چنانچہ اس کے سوا اور حرکتوں اور فعلوں محمد صلعم سے  
 کہ تاریخ محمدی درج ہیں طہارتی صاف صاف پائی جاتی ہے (صفحہ ۱۸)  
 ج کیا کوئی نبی ایسا ہی ہوتا ہے کہ روداری کرتا ہو تو وہ سچا نبی کیونکر ہوگا اور اگر یہ  
 بے روداری صرف حضرت مونسے اور حضرت عیسیٰ پر منحصر تھی تو ان دونوں کے  
 درمیان میں جتنے انبیاء علیہم السلام گذرے ہیں بقول پادری صاحب کے اُن  
 میں سے کوئی سچا نبی نہ تھا اور نہ صرف یہی بلکہ حضرات حواری بھی سچے رسول  
 تھے کیونکہ پلوس مقدس نے یہودیوں کی خاطر سے طمطاؤس کا ختمہ کرایا (احمال ۱۶)  
 باب ۱۱ اور پھر یہودیوں کے خوف سے پلوس نے ہیکل میں جلنے کے لئے  
 آپ کو یہودی شریعت کے بموجب پاک کیا (احمال ۲۱ باب ۲۶) پھر مکاری  
 سے بھی انجیل سنانا جائز کہا (فلپیوں کا ۱۸ باب ۱۸) یہ سب روداری تھی تو اور  
 کیا تھا اور نہ ہر وغیرہ کا قتل جو حضرت پیغمبر اسلام صلعم کے حکم سے آپ



کو بھی آیت میں آپ نے سمجھا کہ کیا دیکھا کہ کو بھی بہت کہتے ہیں اور یہودی شریعت میں انہماک سے زیادہ بہت میں داخل نہیں کسی یہودی سے تو پوچھا ہوتا۔  
 نویں نسبت۔ موسیٰ بنی اسرائیل سے تھا اور یسوع مسیح بھی بنی اسرائیل سے ہے جیسا کہ متی کی انجیل میں وارد ہے (انجیل صفحہ ۲۰) ج یہ عجیب نسبت پادری صاحب کو سوچی کیا یہود وہ اسکر وٹی بھی بنی اسرائیل سے تھا اور حضرت عیسیٰ کے بہترے شاگرد جو اوٹے پھر گئے اور بعد اُس کے اُس کے ساتھ چلے (یوحنا باب ۶۶) کیا یہ سب اسرائیلی تھے۔

دسویں نسبت۔ موسیٰ خدا سے ہم کلام ہوا۔ اور یسوع مسیح خود کلمۃ اللہ اور روح اللہ ہے بر خلاف اس کے محمد صلعم کو ڈاکٹر ویل صاحب کے قول کے بموجب جو اُس محقق فاضل نے عربی کتابوں سے تحقیق کر کے تاریخ محمد اور اُس کے خلیفوں میں درج کیا ہے مرگی کی بیماری تھی (انجیل صفحہ ۲۱) ج وہ پادری صاحب ہم کلام کے لئے کلمۃ اللہ کا لفظ کیا ہی موزوں آپ کو سوچا ہے یہ رعایت آپ ہی کے حصہ کی تھی اب حضرت عیسیٰ نے حضرت موسیٰ کی مانند ثابت ہو گئے اور پادری صاحب جو یہ کلمات لایعنی بک رہے ہیں پس آپ بھی تو اس دسویں نسبت سے بے علاقہ نہیں ہو سکتے ذرا عقل پادری صاحب میں کم ہے ورنہ یہ دو باتیں لکھ دینی کافی تھیں کہ موسیٰ کلیم اللہ عیسیٰ کلمۃ اللہ تاکہ سب اسے لاکلام مان لیتے اور ڈاکٹر ویل صاحب نے جو عربی کتابوں سے تحقیق کر کے لکھا ہے کہ حضرت صلعم کو مرگی کی بیماری تھی اس سے ڈاکٹر صاحب کا مایوس کیا تو ثابت ہو گیا اب مرگی کی بیماری کا ثبوت باقی ہے مگر یہی بات اس میں بھی یہ ہے کہ عربی کی کتابوں سے تحقیق کر کے لکھا ہے اگر اور کسی زبان کی کتاب سے لکھتے تو اُس کا کچھ اعتبار تھا اگر عربی زبان میں انجیل سے تو وہ بھی پادری صاحب کی نظر میں نامحاجات پلوس و پطرس سے کم نہیں ہے مگر افسوس کہ ڈاکٹر صاحب کو نسیان کے مرض نے ایسا گھیرا ہے کہ ان

عربی کتابوں کا نام پادری صاحب کو بتانا بھول گئے۔

اس کے بعد صفحہ ۲۲-۲۸ پادری فائز اور رنگین صاحب کے اقوال اپنے کلام کی تائید میں نقل کئے ہیں سو اس کا کچھ اعتبار نہیں ہر مذہب والا اپنے مذہب کی حمایت کرتا ہے کسی مخالف کا قول لکھنا چاہیے تھا پھر صفحہ ۲۹ میں مولوی ال حسن کی طرف خطاب ہے کہ محمدیوں کے ایک فخر العلماء عالم ال حسن نامی اپنی کتاب مسیحی بہ استفسار میں بڑے کروڑاوردور شور سے بیان کرتے ہیں اور جب کوئی معقول وجہ پیش نہ کی گئی تو طول بلاطائل یہ پوچھ اور نکما شبہہ کیا کہ آیت متنازعہ فیہ کا یہ فقرہ کہ تیرے ہی درمیان سے پیچھے سے بڑا دیا گیا ہے اور یہ کہ شاید حضرت مسیح یسوع نے اپنے تئیں مصداق خبر موسوی ناحق فرمایا یا اور کسی نبی کا نام لیا ہوگا موسے کا لفظ کتابوں کے سہو سے لکھا گیا۔ مولوی مذکور ایک بیجا گمان کرتا ہے کہ گویا تیرے ہی درمیان سے کئی الفاظ پیچھے سے بڑھا دئے ہوں گے زیرا کہ اس کو مناسب تھا کہ اپنے اس دعوے کو بیدلیل نہ بیان کرتا بلکہ ایسی دلیل معتبرہ دیکھاتا کہ جس میں فقرہ مذکور نہ ہوتا در نہ دعوے بے دلیل پیش کرنا زیرک اور منصف آدمی کا کام نہیں ہے۔ واہ مولا ال حسن کی عقل اور سمجھ اور انصاف افسوس ہزار افسوس انسان ایسا نادان اور ناقص العقل ہے کہ غرور اور تکبر میں اگر اپنی انصاف کی آنکھ بند کر لیتا ہے کیا ال حسن جواکے بھی عالم اپنے تئیں کہلاتا ہے نہیں جانتا کہ اس پیشین گوئی کی تصدیق ان الفاظ پر کہ تیرے ہی درمیان سے منحصر اور موقوف نہیں۔ یہ امر ہرگز منسلک نہیں کہ بے دلیل کافی کوئی آدمی ایسا پوچھ اور نکما دعوے جیسا کہ محمدی مذکور نے کیا کرے۔ نہیں تو اس جہان میں جسکی اور غلامت اوٹھائے گا۔ اور انیولے جہان میں وہی عذاب جو بے انصافوں کے لئے مقرر ہے پاوے گا جب رحمت اللہ نامی مولوی نے جو ہڈتیل بہرے محمدیوں میں ایک متعصب اور نا انصاف اور بہت چالاک اور گستاخ آدمی مشہور ہے دیکھا کہ ال حسن



مولوی نے اس پیشین گوئی صریح کی اپنی کتاب میں غیر واقع ذکر کرنے میں ازپس  
 ندامت اوٹھائی تب رحمت اللہ نے اور پیشین گوئیوں کو جو یسوع مسیح کے حق میں  
 ہیں اپنی ناانصاف عادت کے بموجب غیر واقع بیان کیا مگر اس پیشین گوئی  
 کے حق اور غیر حق ہونے میں کچھ دم نہیں مارا کیونکہ وہ جو ازپس چالاک تھا جانتا تھا کہ  
 جیسا ال حسن نے اُس کے بیان کرتے میں ایک طرح کی شرمندگی اور ندامت  
 اوٹھائی ہے ویسے ہی مجھے بھی اوٹھانی پڑے گی اس لئے اس تذکرہ سے اُس نے  
 پہلو ہٹتی کی والا سب پر ظاہر ہے کہ اگر وہ کچھ اس بات میں لکھتا بھی تو مسیحیوں سے صد ہا  
 معقول جواب پاتا مگر اُس نے آپ اس ذکر سے طرح دی اور بچ نکلا اور ہملوگ  
 فرصت پا کر ان پوچ باتوں کو جو رحمت اللہ نے مسیح ہی پیشین گوئیوں کے بارہ  
 میں لکھی ہیں رد کر کے انشاء اللہ تعالیٰ اور یہ جو ٹاسا رسالہ تو اس لئے جلدی  
 سے لکھا گیا ہے کہ لکھنؤ کے محمدی پیشین گوئی مذکورہ کو پیش کر کے اکثر دعوے کیا  
 کرتے ہیں کہ اس فقرہ سے جو ایت متنازعہ میں موسے کے مانند ہے محمدؐ اسے  
 ج مولوی ال حسن صاحب نے جو کچھ سمجھ کر اُس پیشین گوئی کو لکھا اور مولوی  
 رحمت اللہ صاحب نے جس وجہ سے اسے ترک کر دیا ہو گا اُس کی مصلحت  
 پادری صاحب ہی کی تحریر سے ظاہر ہے جب مولوی رحمت اللہ صاحب  
 نے دیکھا کہ یہ پیشین گوئی عیسائی علماء کی تسکین کے قابل مولوی ال حسن صاحب  
 لکھ چکے تو پھر حاجت نہ ہوئی کہ مکرر اُس کا ذکر کرتے کیا ایک ہی پیشین گوئی حضرت  
 نبی اسلام صلعم کی بابت تورات میں ہے جو صرف اُسی کو بار بار ہر مصنف کتاب  
 رد نصائے میں لکھا کرے کیا یہ کم ہے کہ مولوی ال حسن صاحب نے اور بعض اور  
 لوگوں نے اور میں نے اپنی اپنی کتابوں میں اُس پیشین گوئی کا ذکر کیا ہے اب  
 کیا ضرور ہے کہ جو کتاب رد نصائے میں لکھے ضرور اُسی پیشین گوئی کو اپنی کتاب میں  
 داخل کرے یہ صرف عیسائیوں کی عادت ہے کہ ہمیشہ ایک ہی بات کو ہر مصنف  
 لکھے نہیں رہتا جیسے پادری صاحب کو چار و ناچار اپنے اس رسالے میں چار

پانچ تنگیٹ پرستوں کی استمداد سے چارہ نہوا پھر صفحہ ۳۳ میں ڈاکٹر بارٹ اور پادری  
 حرنلی کا قول اپنی تائید میں لکھ دیا ہے اور صفحہ ۳۳ میں پادری یوسف وارن اور  
 بابو جان سبری کا قول لکھ دیا ہے اور یہ بھی کہ ایک محقق اور ذریعہ مصنف اپنے  
 ایک رسالہ موسوم بہ دین عیسوی کی سچائی کا اثبات میں تحریر فرماتا ہے کہ ایک  
 فاضل یہودی نے مناظرہ میں صاف اقرار کیا کہ پیشین گوئی متنازعہ فی الحقیقت  
 مسیح کے حق میں ہے اور پھر صفحہ ۳۳ میں ہے ان محدثوں پر کہ جو اس پیش خبری  
 کو حکم اور نا انصافی سے اور عوام بے علم محدثوں کو فریب دینے کے واسطے محمد کی  
 نسبت رجوع کرتے ہیں وادید اسے کہ ناحق ایسا بے بنیاد اور بے اصل دعو  
 کرتے ہیں اور ایسا دعوے کرنے سے کیا حاصل ہوتا ہے کیا محدثوں کے اس  
 جوڑے دعوے سے محمد جوڑے نبی ہونے سے بچکر سچائی ہو جائے گا نہیں  
 ہرگز نہیں۔

ج پادری صاحب کا فہم رسا بہر جگہ تعریف کے قابل ہے کیا عمدہ ثبوت اس  
 پیشین گوئی کا یہودی فاضل کے اقرار سے پہونچایا مگر افسوس کہ اُسکی فضیلت  
 کے سوا اُس کا نام پادری صاحب کو یاد نہ رہا اور ایک ہرج یہ بھی بدستی کی  
 حالت میں ہو گیا کہ اُس سے وہ اقرار لکھوانا لیا تاکہ زیادہ اعتبار کا کلام ہو جاتا یا یہ کہ  
 اُسی کو عیسائی کر لیا ہوتا تاکہ ہر جگہ رسالہ موسوم بہ شریف نسبتین کے ساتھ اسے  
 بھی بھیجا دیا کرتے کہ پھر کسی کو پادری صاحب کی راست گوئی پر کچھ شک نہوتا  
 اور یہ بے وقوفی صرف پادری صاحب کی نہیں بلکہ محقق وزیرک مصنف رسالہ  
 موسوم بہ دین عیسوی کی سچائی کا اثبات نے بھی زبردستی پادری صاحب کو  
 بیوقوف بتایا کہ اپنے رسالہ کے اتنے بڑے فصیح نام کے ساتھ اپنے بھی  
 نام کا ایک حرف تک نہ بتایا اب پادری صاحب غواہی غواہی بیوقوف  
 نہ بنیں تو اور کیا ہو کہ نہ اُس محقق وزیرک مصنف رسالہ کا نام معلوم ہے اور نہ  
 اُس یہودی اقرار کرنے والے کا پادری صاحب پر چارے کے ناحق وارن و...

کی شش و پنج میں عقل تیرو تین ہو گئی صد حیف بل ہزار افسوس۔  
اب سارے جوابات پر غور کر کے محدوں کے چھوٹے یا بچے دعوے  
کا امتیاز بر شخص کر سکتا ہے پادری صاحب کی طرح اتنا ذلیل بول چال کوئی  
کہاں سے ایسے جو انہیں کے ظرف کے موافق جواب دے۔  
لیکن پادری صاحب نے کبھی اس بات پر غور نہیں کیا کہ حضرت موسیٰ  
ایک ایسی قوم میں بھیجے گئے جو باہم متفق تھے اور علاوہ اس کے ایک ظالم  
بادشاہ کی غلامی میں گرفتار اور وہاں سے رہائی پانے کے منتظر ہو رہے تھے  
اس لئے حضرت موسیٰ کو ان کے فرمان بردار کرنے میں کچھ بھی تکلیف  
نہیں کرنی پڑی اور بانیہم وہ لوگ رہائی پا کر کوئی بابت پرست ہو گئے جس کا  
ذکر قاضیوں کی کتاب میں ہے برخلاف قوم عرب کے کہ وہ سب بت پرست  
تھے اور حضرت پیغمبر اسلام صلعم سے برسر فساد و عناد رہے بانیہم معتقد  
قرآن ہو کر پھر کبھی بت پرست نہیں ہوئے اور وہ پیشین گوئی جو قرآن میں مذکور  
ہے پوری ہوئی کہ قُلْ جَلَدُ الْحَقِّ وَمَا يُبْدِيهِ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِينُهُ (سبا ۶۱) ایک نہایت  
مشہور عالم گاؤ فری بیگنس صاحب اپنی کتاب کے دفعہ ۴۵ میں فرماتے ہیں  
کہ جس شخص کو دین محمدی کی طرف تہوڑی سی بھی رغبت ہے وہ باکسانی مان  
لے گا کہ آپ کے مسائل میں کوئی ایسی بات تھی جو دین عیسوی اور موسوی کے  
مخالف ہو یعنی کوئی ایسی بات تھی کہ بنفسہ بلا توسط مخالف ہو موسیٰ نے اپنی پانچ  
کتابوں (یا پانچویں کتاب) میں اقرار کیا تھا کہ اللہ تعالیٰ میری نسبت ایک  
بڑا پیغمبر بھیجے گا اس لئے سمریا کی دس قوموں کے لئے جو اس وقت تھوڑے ہی  
تھیں اور عہد عتیق کی اور کتابوں کو نہیں مانتی تھیں اور جو شاید فتح کرنے والے  
پیغمبر کی جوا تھیں نہ روحانی مسیح کی کوئی وجہ نہیں معلوم ہوئی کہ وہ محمد کو جو  
اسمعیل کی نسل سے تھے وہی پیغمبر موعود کہیں نہ سمجھتے اگر وہ معجزہ چاہتے تو  
فتوحات اور شہر محمدی اس کا جواب تھا کہ نیک شمشیر فتح کرنے والی اور غیر

مغلوب پیغمبر کی بہتر نصیحتیں بارون تھیں جس سے کہ فتح دنیا کی آپ کو حاصل  
تھی یہود اور بنیامین کے فرقوں میں معلوم ہوتا ہے کہ آپ کو اس قدر کامیابی  
حاصل نہ ہوئی جیسے باقی کے بنی اسرائیل میں ہوئی کہ بالکل قومیں آپ کے  
مذہب میں کہہ پ گئیں اگر آپ کے پیروں میں نہیں تو پھر کیا ہوئیں (حمایہ اسلام)  
صفحہ ۹۷ دفعہ ۵۴ مطبوعہ بریلی ۱۸۷۳ء ترجمہ کتاب کاؤفری ہیگنس صاحب  
الموسوم اپالوجی مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء واضح ہو کہ برگم نیگ کے فرقے نے ہی  
جو مورین کہلاتے ہیں بنی اسرائیل ہوئے کا دعویٰ کیا ہے اور اپنے ملک کو  
یہشت اور اپنی دار السلطنت کو آسمانی یہو سلم کہتے ہیں مگر سب جانتے ہیں  
کہ وہ تو اہل یورپ کی نسل سے ہیں جو ہرگز اولاد ابراہیمؑ بھی نہیں ہیں یہ اُن کا  
دعوئے جیسے قوم کی بابت ویسے ہی ملک اور دار السلطنت کی بابت صرف  
خیال ہی ہے۔

اسی طرح طامس اسکاٹ صاحب مفسر انگریزی نے بھی بعض مشابہتیں  
مسیحؑ اور موسیٰؑ میں لکھی ہیں لیکن اُن میں عمدہ یہ ہیں کہ جس طرح موسیٰؑ نے  
بحر قلزم کو دو حصہ کیا اسی طرح عیسےؑ اور یار پاؤں سے چلے تھے اور جس طرح موسیٰؑ  
مصر میں تھے اسی طرح مسیحؑ بھی وغیرہ انتہے۔ لیکن ایسی بے کار باتیں اس  
اقابل بھی نہیں ہیں کہ ذکر کی جائیں کیونکہ مصری حالات میں مسیحؑ سے موسیٰؑ  
کو مشابہت یہ صرف زبردستی ہے اور اس بات میں شاید سوچا پاس انبیاء علیہم السلام  
موسیٰؑ سے مشابہ ہو سکتے ہیں کہ جو مصر میں جا کر رہے تھے اور دریائی بہشت  
مسیحؑ کو موسیٰؑ سے محض نقش بر آب ہے یہ دریا پر چلے اور موسیٰؑ دریا میں خشکی  
پر چلے تھے اس باب میں حضرت یسوع البتہ حضرت موسیٰؑ سے مشابہ ہیں کہ انہوں  
نے بھی موسیٰؑ کی طرح یردن کو دو حصہ کیا تھا یسوع ۳ باب ۱۶ اور حضرت  
الیاسؑ اور حضرت الیسعؑ نے بھی یہی کیا ۴ سلاطین ۲ باب ۸-۱۴ اور حضرت  
یسوعؑ حضرت موسیٰؑ کے قائم مقام بھی ہوئے تھے اور یہودی اس مشین کی

کو حضرت یسوع کے حق میں سمجھتے ہیں۔

اب کہاں میں وہ دعوے کرتے ہو کہتے ہیں کہ یہ پیشین گوئی مرقومہ انتہائی  
۱۵ باب ۱۵ اور ۱۸ اور اعمال ۳ باب ۲۲ و ۲۳ حضرت عیسیٰ سے علاقہ  
رکھتی ہے چاہیے کہ پین سے انگلستان تک اس کی بابت انصاف طلب  
کریں و کہیں تو کہ تمام دنیا میں کون ہے جو اس کے برخلاف کوئی معقول عذر  
کسی معتبر دلیل سے پیش کر سکتا ہے اور جب کسی عذر کی اس میں مطلق  
گنجائش ہی نہیں ہے تو ایسے نبی مقبول سرور انبیاء محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم  
سے انکار کر کے قیامت کے دن خدا کو کیا منہ دیکھائیں گے۔

نعوذ باللہ من شرور انفسنا و من سببنا اعمالنا اللهم انصر من نصرہ و بن محمد صلی اللہ  
علیہ وسلم و بعلنا منهم و اخذ من خذلہ و بن محمد صلی اللہ علیہ وسلم و لا تجعلنا منهم۔

## پیشین گوئی ۴

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَلَوْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَءِيلَ اللَّهُمَّ ارْزُقْهُمْ مِمَّا رَزَقْتَهُمْ أَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ نَبِيًّا قَدْ قَامَ بِالْبَيِّنَاتِ يُحْذِرُ الْفِتْنَةَ وَهُوَ كَرِيمٌ  
مِنْ التَّوَكُّلِ وَهُوَ مُبْتَلًى أَكْثَرُ مُنْجَلٍ مِنْكُمْ وَهُوَ كَرِيمٌ  
اسْمُكَ مُحَمَّدٌ (قرآن) (سورۃ الصف آیت ۶)

اس آیت کا اشارہ اُس وعدہ کی طرف معلوم ہوتا ہے جو عیسیٰ نے فارقلیط  
یعنی تسلی دینے والے روح القدس کا کیا تھا سو یہاں محمد صاحب اپنی اس  
کو ایک پیشین گوئی قائم کرتے ہیں جو انجیل کی اصل آیت پر جوع کرے بے  
تامل دریافت کرے گا کہ عیسیٰ کی باتیں درحقیقت کس کی طرف اشارہ کرتی  
ہیں انتہی از شہادت قرآنی فصل ۹۵۔ اگر ہم سمجھیں کہ ولیم میور صاحب کا گواہ  
بجائے جیسا کہ ان کی کتاب کے نام سے پایا جاتا ہے تو ولیم میور صاحب

کے قول سے میں کہہ سکتا ہوں کہ پیشین گوئی حضرت محمد رسول اللہ صلعم کی بابت مسیح مہنے کی تھی چنانچہ انجیل یوحنا ہم اباب ۱۲ میں لکھا ہے اور اپنے باپ سے درخواست کروں گا اور وہ تمہیں دوسرا تسلی دینے والا بخشے گا کہ ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے۔ انتہا جس کا ترجمہ یہ ہے یانی من بعدی اسمہ احمد اس آیت میں لفظ پارہ قلت بہ لام نکسور محمول جو کہ یونانی ہے اُس کے معنی تسلی دینے والا اور یونانی لفظ پارا قلت بہ لام نکسور معروف جس کا معرب فارقلیط ہے اُس کے معنی احمد چنانچہ ہر شخص یونانی لغت کی کتابوں سے کہ جن کا انگریزی ترجمہ کے سبب خوب سمجھ لینا مشکل نہیں ہے اس لفظ کو دریافت کر سکتا ہے اب علماء عیسائی کہتے ہیں کہ اس مقام پر لفظ پارا قلت ہے اور اہل اسلام پارا قلت بیان کرتے ہیں اور اہل اسلام کا دعوئے اس لفظ کی بابت کئی طرح سے صحیح معلوم ہوتا ہے۔

پہلا طلوع آفتاب صداقت چہا پر مزا پور نشانیہ باہتمام پادری شیرنگ صاحب صفحہ ۳۴ میں انجیل کے قدیم نسخوں کی بابت لکھا ہے قولہ اتے بہتیرے نوشتوں میں جو الگ الگ زمانوں کے اور الگ الگ ملکوں میں قلم بند ہوئے نویسندهوں کی غفلت سے چھوٹی چھوٹی باتوں میں بہتیرے متفرقات۔ (یعنی اختلافات نظر آتے ہیں نقطوں اور نشانوں کا فرق ہے حرفوں کا فرق ہے لفظوں کے جملوں کا فرق ہے اور بعض متفرق الفاظ بھی ملتے ہیں علاوہ اس کے تہہ ہر نوشتوں میں دو ایک مقاموں میں ایسا مضمون بھی مندرج ہے جو اکثر نوشتوں میں پایا نہیں جاتا اور اس سبب سے یہ مضمون مشکوک یا ترویج سمجھا جاتا ہے اور اسی کتاب کے صفحہ ۳۴ میں حبشی اور رمانی اور لاطینی وغیرہ ترجمات کے بیان میں لکھا ہے قولہ اگرچہ یونانی نوشتوں کے ٹھیک الفاظ ٹھہرانے کے لئے اُن سے بڑا فائدہ حاصل نہیں ہوتا ہے۔

پس ظاہر ہے کہ جس طرح اور ہزاروں جگہ نقطوں اور نشانوں اور حرفوں کا اور جو



صرف اعرب کا تفاوت ہے واقع نہوا ہوگا اور صفحہ ۲۴۱ میں جمع بیان ترجمات میں لکھا ہے کہ یونانی نوشتوں کے ٹھیک الفاظ ٹھہرانے کے لئے ان سے بڑا فائدہ حاصل نہیں ہوتا ہے اس سے ظاہر ہے کہ ٹھیک لفظ یا اقلیت ہے اگرچہ ان ترجموں سے اس کا مطلب متفاوت ہے۔ دوسرے یہ کہ سریانی اور مصری اور حبشی وغیرہ ترجمات انجیل کا عیسائی محاموں نے اٹکل سے تیسری صدی عیسوی تک زمانہ ٹھہرایا ہے مگر عربی ترجمہ کا کوئی زمانہ نہیں ٹھہرایا اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اگرچہ عربی پہلا ترجمہ انجیل کا سب سے قدیم نہ تو بھی پرانا ترجمہ ہے اس سبب سے بھی لفظ پاراقلیت اور پاراقلیت میں امتیاز اہل عرب زیادہ اعتبار کے قابل ہے اور تواریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۲۰۲ میں لکھا ہے کہ اُس وقت کی چہپی ہونی کتابوں میں لوح کا صفحہ نہ ہوتا تھا۔ اُس وقت ملاکی بھی کچھ پابندی تھی اور اسی سبب سے ہر مصنف کا املا جدا تھا بلکہ ایک ہی مصنف ایک ہی لفظ کو ایک صفحہ میں کئی طرح لکھتا تھا اُس زمانہ کی انگریزی کوڈل انگلش کہتے ہیں اس سے جب چہا پہ جاری ہونے کے بعد تک یہ حال تھا تو اُس کے پیشتر کا حال اسی پر قیاس کر لینا چاہیے۔ تیسرے یہ کہ یہ آیت یاتی من بعدی اسمہ احمد قرآن مجید میں داخل ہے اور قرآن مجید اُس ملک میں نازل ہوا جو علماء یہود و نصاریٰ سے بھرا ہوا تھا اگر اس میں کچھ شک ہوتا تو وہ سب از روئے یہود و نصاریٰ کہ جنہوں نے دین اسلام قبول کیا تھا فوراً گشتہ ہو کر اس غلطی کو فاسخ کر دیتے تاکہ اور کوئی عیسائی اس دہوکہ میں اپنا دین چھوڑ کر مسلمان نہ ہو جائے اور نہ ہو نہیں سکتا کہ جو بتا خلاف واقع ہو کسی واقف کار کے سامنے کوئی دلیری سے بیان کرے یعنی اگر یہ آیت لفظ پاراقلیت کے ساتھ کہ جس کا معرب فارقلیط ہے انجیل میں ہوتی تو پیغمبر خلاصہ باوجود دعویٰ نبوت کسی یہودی اور نصرانی وغیرہ کے سامنے بھی بیان کرتے چنانچہ عیسائی علماء نے بھی ترجمہ عربی میں جو کلیسیائے روم کی طرف سے اس میں چہا پہ بعینہ ہی لفظ فارقلیط لکھا ہے اور بعینہ نقل عبارت

اُس کی یہ ہے ۱۴ باب ۱۲ اَوَا اَنَا اَطْلُبُ مِنْ اَلْاَبِ قُلُوبَكُمْ فَارْقَلِیْطُ اَخِرَ لَیْثَبَتْ  
مَعَكُمْ اِلَى الرَّابِدِ اور یوحنا ۱۴ باب ۷ لَکِنِّیْ اَقُوْلُ لَكُمْ اَنَّ خَیْرَ لَكُمْ اَنْ اَنْطَلِقَ اِلَیَّ  
اِنْ لَمْ اَنْطَلِقْ لَمْ یَاْتِکُمْ اَلْفَارْقَلِیْطُ اِنْ اَنْطَلَقْتُ اَرْسَلْتُ اِلَیْکُمْ اَوْرِیو حنا ۱۶ باب ۱۶  
فَاَذْجَاہُ فَاَرْقَلِیْطُ ۱۸ اور اسی طرح بیل رجمہ عربی مطبوعہ لندن ۱۸۵۵ء میں بھی ہے  
مفتاح التواریخ مصنفہ طامس ونیم بیل صاحب مطبوعہ ۱۸۶۷ء بموجوب سید  
مسٹر ہری میرس ایٹ صاحب سکرٹری گورنمنٹ مالک ہند میں ہے  
بزبان یونانی روح القدس رافا رقلیط میگویندا تھے۔

آب اگر کوئی اعتراض کرے کہ اگر یہ بات سچ تھی تو کیوں سب علماء عیسائی  
اُس وقت مسلمان نہ ہو گئے تو اس کا جواب میرے خیال میں یہ آتا ہے کہ  
یہودی اگرچہ حضرت عیسیٰ کے معجزات دیکھتے اور حضرت عیسیٰ کی بابت  
پیشین گوئیاں جو تورت وغیرہ میں سے عیسائی علماء بیان کرتے ہیں ان میں بعض  
سے واقف تھے تو بھی اپنی سخت دلی یا طرح طرح کے شکوک کے  
سبب سب عیسائی نہ ہوئے اور جنہوں نے انصاف کو اپنے جی میں جگہ دی  
عیسائی بھی ہو گئے اسی طرح عیسائیوں میں بھی جنہوں نے فارقلیط کے معنی  
پر انصاف سے غور کیا سیکڑوں عالم اور فاضل عیسائی دین اسلام میں داخل  
ہوئے دوسرے یہ کہ بت پرست اگرچہ یقین سے کہہ سکتے ہیں کہ تورت و  
انجیل میں حقیقتاً بتوں کی مذمت موجود ہے استثناء باب ۳۵ اعمال  
۵ باب ۲۹ مکاشفات ۲۲ باب ۵ مگر ان کتابوں پر عمل کرنا وہ اپنے لئے  
لازم نہیں جانتے اس لئے ان پر ایمان نہیں لاتے اسی طرح جو عیسائی کہ  
قرآن من نبأ اللہ ہونے سے ہی واقف نہیں ہیں اُس پر عمل کرنے سے بھی  
گہرا تے ہیں۔

چوتھے یہ کہ مفتاح الکتاب کے باب فہرست ترجمات میں لکھا ہے کہ عبرانی  
جدید میں انجیل کا ترجمہ ہوا تھا پس اگر انجیل کا ترجمہ عبرانی جدید میں ہوا تو اس

زبان کا اہل سب کو یہ سبب اتحاد زبان عبری و عبری بہ نسبت غیر زبان والوں کے سمجھنا آسان ہے اگر یہ لفظ یا اقیست صرف یونانی ہو مگر اصل انجیل زبان عبرانی میں تھی اور اُس کا ترجمہ بھی عبرانی جدید میں ہوا اور ہر لفظ کا مطلب اُس کی انگریزی عبارت سے خوب دریافت ہو سکتا ہے۔

پانچویں یہ انجیلیں جو یونانی زبان میں مشہور ہیں اس زبان سے بھی اہل اسلام کو واقف کاری قدیم ہے اور اہل انگلستان کو ان کے بعد بلکہ انہیں کے سبب سے واقف کاری زبان یونانی سے ہوئی ہے چنانچہ پندرہویں صدی عیسوی تک انگلستان میں یونانی زبان کا پرچہ نہ تھا مگر جبکہ ۱۵۳۷ء میں سلطان محمد ثانی ابن سلطان مراد ثانی نے شہر قسطنطنیہ کو فتح کیا اُس وقت یونانی لوگ یورپ کے ملکوں کی طرف نکل گئے اور کچھ انگلستان میں بھی آئے تب سے اس زبان کا وہاں بھی چرچہ شروع ہوا اور بیگزٹر صاحب لکھتے ہیں کہ ۱۵۳۷ء میں جب ترکوں نے یونانی سلطنت کو نیست کیا تب دارالسلطنت کے رہنے والے بہاگے اور ان کے ساتھ نسخے یونانی تھے اور ۱۵۷۷ء میں ڈاکٹر بنی نیکر نے علم یونانی انگلینڈ میں داخل کیا ولیم کارنٹر جو بڑے عالم فرقہ پراں سلطنت کے ہیں کہتے ہیں کہ پہلے جو نسخہ یونانی نکلا وہ نسخہ از مس کا ہے جو ۱۵۷۷ء میں بنایا گیا اور جن نسخوں سے ان نے وہ نسخہ تیار کیا وہ صرف چار ہی تھے اور ان میں سے تین نسخے جن کو وہ بہت اہم سمجھتا کرتا تھا پورے نہ تھے بلکہ ان میں صرف عہد جدید کی کتابوں کے حصے تھے اور کچھ معتبر بھی نہ تھے اور از مس بعض یونانی مرشدوں کے کلام اور ترجمہ لاطینی سے (جس کی غلطیوں کا حال کلیسیا ۱۷ سکرمنٹ ۴۰-۹ میں لکھ چکا ہوں) صحیح کرتا تھا اور اگر کسی جگہ میں مطلب نہ کہلتا تو اپنے خیال کے موافق صحیح کر دیتا تھا۔ اب غور کرنا چاہیے کہ اُس کا خیال الہامی نہ تھا سب انسانوں کی طرح وہ بھی غلطی اور خطا سے خالی نہیں ہو سکتا ہے اور مسلمانوں کو زبان یونانی سے اُس وقت سے واقفیت ہے جبکہ یونانی سلطنت کے شہر ۱۵۳۷ء میں انہوں نے فتح

کئے تھے تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۳۵۲ سے ظاہر ہے کہ ہنری ہشتم کا سال جلوس ۱۰۶۵ء اور سال وفات ۱۱۳۵ء تھا اور ایضاً صفحہ ۳۶۶ میں لکھا ہے کہ ملک ہالنڈ کا ایک ارازمس نام ہنری ہشتم کے عہد میں اوکسفورڈ کی یونیورسٹی میں زبان یونانی کا مدرس تھا اُس نے بہت لوگوں کو قدیم زبانوں (یعنی یونانی و لاطینی وغیرہ) کی تحصیل پر آمادہ کیا انتہیٰ اس سے ظاہر ہے کہ سولہویں صدی میں اہل انگلستان کو یونانی زبان سے واقفیت ہوئی البتہ تاریخ جلد ۲ صفحہ ۱۶۴ میں ہے کہ اہالی فرانس اور انگلنڈ نہایت جاہل تھے اوکسفورڈ کے کتب خانہ میں فقط چھ تہو جلدیں تھیں اور پارس (یعنی فرانس) کے شاہی کتب خانہ میں فقط چار معتبر مؤلف کی تالیفات تھیں۔ مشرقی مملکت یعنی قسطنطنیہ کے ہبوط کے بعد پندرہویں قرن کے وسط میں یونانیوں کے انتشار سے سارے مغربی یورپ میں علوم کا مذاق اور تذکرہ یہ پیدا ہوا۔

اب اگر کوئی زبردستی کہے کہ آغاز اسلام کے پیشتر سے عیسائی یونانی ماں اور انجیل خواں تھے تو میں کہتا ہوں کہ اُس وقت تک عیسائی اپنی انجیل کے مطابق حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کے منتظر ہی تھے اور اب بھی منتظر ہیں کہ وہ نبی جس کا ذکر یوحنا باب ۲۱ و ۲۵ میں ہے کون ہے جس طرح یہودی اب تک مسیح کے منتظر ہیں چنانچہ رومن توارخ کلیسیا چہاں مرزا پر ۱۸۵۶ء حصہ ۲ صفحہ ۹ کے آخر میں لکھا ہے کہ بعضے مسیحی مانتے تھے کہ روح القدس (یعنی فارقلیط) دوسری بار مسیح کے پھر آنے کے پہلے زمین پر اترے گا اور یہ بات مونٹانس نے اپنے حق میں بنائی بعضے مسلمانوں نے بلا تحقیق یہی دعویٰ اپنے پیغمبر محمد صلعم کی نسبت بھی کیا ہے انتہیٰ۔

واضح ہو کہ مونٹانس نے سلسلہ میں دعویٰ کیا تھا کہ میں فارقلیط ہوں دیکھو رومن توارخ کلیسیا صفحہ ۹ سطر ۲۳ وار دو توارخ کلیسیا مطبوعہ ۱۸۵۶ء صفحہ ۲۰۵ پس اگر فارقلیط سے مراد روح القدس ہو تو مونٹانس انسان ہو کر ایسا دعویٰ

کیونکہ کر سکتا تھا مگر مورخ کلیسیا نے روح القدس کا نام آخر صفحہ ۹۰ میں اس لئے لکھا تاکہ پڑنے والوں کو اصل ماہیت فارقلیط میں مغالطہ ہو اور لوگ سمجھیں کہ روح القدس انسان کیونکہ ہو سکتا ہے اور دوسری بار کا لفظ بھی مورخ کلیسیا کا اختراع ہے اور اس سے ظاہر ہے کہ فارقلیط کا آنا انجیل میں جو دعویٰ ہے اس سے مراد کوئی انسان ہے اور اسی سبب سے مونٹانس نے اپنے حق میں یہ دعویٰ کیا اور چونکہ بہت لوگ مونٹانس کے پیرو ہو گئے تھے اس سے ثابت ہے کہ اُس وقت کے لوگ فارقلیط کے آنے کے منتظر تھے اس سبب سے جب مونٹانس نے فارقلیط ہونے کا دعویٰ کیا تب لوگوں نے گمان کیا کہ شاید یہی فارقلیط ہو اس سے ظاہر ہے کہ اُس وقت کے لوگ بھی فارقلیط سے مراد صرف انسان سمجھتے تھے نہ یکہ روح القدس اس کے سوا اس اُردو تواریخ کلیسیا صفحہ ۲۰۵ میں لکھا ہے کہ اُس نے آپ کو فارقلیط قرار دیا جس کے ظہور کا انتظار زمین پر مسیح کے دوسری بار آنے سے پیشتر الہام ربانی کے تکملہ کے لئے بہتیرے دیندار کر رہے تھے انتہی۔

اس سے کامل تسلی حق جو انسان کی ہو سکتی ہے کہ اگر فارقلیط سے مراد روح القدس ہوتی جس کا نزول حضرت عیسیٰ کے عروج سے دس دن بعد عیسائی علماء سمجھتے ہیں تو اُس کے سوا کونسا برس بعد پھر دیندار مسیح کیوں فارقلیط کے آنے کا انتظار کرتے۔ دوسرے یہ کہ الہام ربانی کا تکملہ بھی فارقلیط کے آنے کے بعد ہی ہوا کہ نبوت ختم ہو گئی۔ تیسرے روح القدس کے لئے نازل ہونے کا لفظ مستعمل ہے اور آئے کا لفظ صرف انسان کے واسطے استعمال کیا جاتا ہے مگر جب حضرت نبی آخر الزمان صلعم کا نور جہان میں چمکا تب ان میں تاریکی پھیل گئی وہ آپ کو دانا ناظر کرنا دان ہو گئے (رومیوں کا باب ۲۲) ان کی نفسانی قوتیں غالب آئیں اور اگلے ارادے بدل گئے اور مسیح کا یہ قول پورے کے کہ جو آخر تک برہم نہ رہے گا وہی نجات پائے گا (متی ۱۰ باب ۲۲)

پھر اگر کوئی کہے کہ اس کا اور کیا ثبوت ہے کہ اگلے عیسائی حضرت نبی آخر الزمان صلعم کے منتظر تھے تو اس کے جواب میں ہم کہیں کہ اس کا بھی کوئی ثبوت نہیں ہے کہ گذری پشتوں کے عیسائی حضرت صلعم کے منتظر تھے۔ دوسرے یہ کہ وہ نبی اشک کوئی نہیں آیا کہ سوائے حضرت صلعم کے ہوا ہو جس کا ذکر و خدا باب ۳۱ و ۳۲ میں ہے۔ تیسرے سیکڑوں ہزاروں عیسائی جو مسلمان ہوئے انہیں صداقت اسلام کا صرف اپنی ہی انجیل سے یقین ہوا ورنہ آگے کوئی چہا پہ خانہ تھا کہ پادریوں کی طرح مسلمان اپنی دینی کتابیں چھپوا کر بانٹتے پھرتے۔ چوتھے یہ وسلم یعنی بیت المقدی کے بطریق یعنی عیسائی امام نے جو خاص کر خلیفہ اسلام کو بلوانے کی سردار لشکر اسلام سے دھواست کی تاکہ کنجیاں شہر کی انہیں کے ہاتھ میں سوئے چنانچہ پھر ایسا ہی کیا یہ ہلاکت اور آگاہی اُسے انجیل ہی سے ہوئی ورنہ اتنے طول کلام کی حاجت کیا تھی دیکھو سیرالاسلام باب ۲ صفحہ ۳۰۔ پانچویں یہی پاراقلیت یعنی فارقلیط جس کا وعدہ صاف و صریح انجیل میں موجود ہے اور جس کے آنے کا انتظار عیسائی سمجھتے ہیں کہ پتیکوست کے دن رفع ہو گیا اگر پتیکوست کے دن اُس کا آنا ثابت ہو تو کہیں کہ اُس کے بعد سیکڑوں برسوں تک اُس کا انتظار رہا یا نہیں یہ باتیں میں نے عیسائی نوشتوں سے لکھیں ورنہ اسلامی کتابوں میں تو اس کی کمال صراحت ہے ان پانچ دلیلوں سے ہر ذی فہم خیال کرے گا کہ لفظ پاراقلیت بہ کسوف معروف یعنی فارقلیط بموجب ایتنا اہل عرب صحیح ہے پادری جی مرے مچل صاحب الٰہی فرماتے ہیں قول صرف ایک است ہے جو اُس سے (یعنی حضرت نبی اسلام صلعم سے) اذرا سی نسبت رکھتی ہے یعنی یوحنا کی انجیل باب ۱۱ آیت ۱ جس میں مسیح نے اپنے شاگردوں سے وعدہ کیا کہ پاراقلیتس یعنی تسلی دینے والا تمہارے پاس بھیجوں گا اگر یہ لفظ پرے قلیتس ہوتا تو اُس کے معنی یہ ہوتے کہ مشہور اور نفعا حمدا محمد کے ایک طور پر یہ معنی ہیں انجیل دیکھو خطوط ہندوستانی جوانوں کے واسطے تصنیف پادری جی مرے مچل صاحب





کہ توبیت میں حضرت اسمعیلؑ کے واسطے لکھا ہے کہ خدا اُس کے ساتھ تھا (پیدائش ۲۱ باب ۱۱)

پس باوجودِ حاضر و ناظر رہنے کے یہ خصوصیت کیسی کہ اُس کے ساتھ تھا تو جواب یہ ہے کہ ساتھ تھا یعنی مددگار تھا اور حواریوں کا تو روح القدس پہلے ہی سے مددگار تھا کہ معجزے دکھلاتے تھے اُن کے لئے یہ خاص وعدہ کس لئے ہوا اور اس وعدہ سے کیا نتیجہ نکلا مگر یہی کہ اپنی آنکھوں سے نہ صرف ایک بار دیکھیں بلکہ ہمیشہ دیکھتے رہیں جیسے حضرت عیسیٰؑ کو دیکھتے تھے ایک اور بھی حجتی سوال ہو سکتا ہے کہ قبریں تو دنیا میں ہزاروں ہیں کس کس کی طرف یہ گمان کیا جاسکتا ہے کہ ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ ہر صاحبِ قبر کی طرف یہ سب باتیں حواریں پیشین گوئی میں مندرج ہیں منسوب نہ ہو سکتیں گی غور کر کے دیکھ لو ہر صاحبِ قبر فارقلیط نہیں ہے اور ہر صاحبِ قبر مسیحؑ سے دوسرا نہیں ہو سکتا اور ہر صاحبِ قبر کے آنے کے لئے مسیحؑ کا جانا فائدہ مند نہیں ہوا دیکھو یوحنا ۱۱ باب ۱۷ جہاں مسیحؑ فرماتے ہیں کہ لیکن میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ تمہارے لئے میرا جانا ہی فائدہ ہے کیونکہ اگر میں نجاؤں تو تسلی دینے والا تم پاس نہ آؤں گا انتہی۔ اور اسی طرح اور بہت سی باتیں ہیں کہ ہر صاحبِ قبر کی طرف منسوب نہیں ہو سکتیں اس میں پیشین گوئی کو دیکھنا چاہیے۔ تیسرے یوحنا ۱۱ باب ۷ کے بموجب علماء عیسائی کا یہ دعوے کہ فارقلیط سے روح القدس مراد ہے سراسر غلط ہو گیا کیونکہ روح القدس پہلے ہی تمام انبیاء علیہم السلام پر بلکہ حضرت عیسیٰؑ پر جبکہ یوحنا بپتسمہ دینے والے کے پانچ سے اصطبارِ غ پاکر پانی سے نکلے نازل ہو چکا تھا دیکھو یوحنا ۱۱ باب ۷ و ۶ و ۵ باب ۲۵۔ اب اس کے برخلاف اگر کوئی مقام انجیل سے عیسائی نکالیں تو سمجھ لو کہ خوئے بد راہ ہوا نہ بسیار۔ پہلے ان مضمونوں کی جو میں نے انجیل سے لکھے تھے وہ یا بطلان ثابت کرنا چاہیے تب اس کے برخلاف کوئی مضمون بیان کر سکتے ہیں پھر علماء عیسائی جو اس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ اگرچہ پیشتر بھی روح القدس انبیاء

علیہم السلام کے ساتھ تھا مگر یہ نازل ہونا ایک خاص طور پر تھا (میزان الحق صفحہ ۱۱۲) جیسے کہ خدا ہر وقت ہر جگہ حاضر و ناظر ہے مگر حضرت موسیٰؑ سے ایک خاص طور پر نزول فرما کر باتیں کیں یہ جواب بالکل روح القدس کا عدم ثابت کرتا ہے کیونکہ اگر روح القدس کی کچھ بنیاد ہوئی تو خدا تعالیٰ صرف اُسی کو موسیٰؑ کے پاس بھیجتا جیسے کہ حواریوں کے پاس بموجب عقیدہ عیسائی بھیجا کیونکہ حواریوں کا مرتبہ تو انبیاء سلف سے زیادہ عیسائی سمجھتے ہیں متی ۱۱ باب ۱۔

پس اگر روح القدس کا وجود ہوتا تو جبکہ حواریوں کے پاس اُسی کو بھیجا اور آپ نہیں آیا تو ضرور موسیٰؑ کے پاس بھی آپ نہ آتا اور صرف روح القدس ہی کو بھیجتا لیکن بات یہ ہے کہ حضرت موسیٰؑ کے لئے بھی خدا ہر وقت حاضر و ناظر تھا جیسا کہ سب کے لئے ہے مگر حضرت موسیٰؑ کے لئے اُس نے ظاہر ہو کر باتیں کیں اور یہی خصوصیت ہوئی پس میرا قول یہاں سے بھی ثابت ہے کہ اُس وعدہ کی خصوصیت کا نشان یہی ہے کہ انکھوں سے دیکھیں پس یوحنا ۱۴ باب ۱۶ کے جواب ضرور ہوا کہ ہمیشہ انکھوں سے دیکھتے رہیں سو عزرا رسول خدا صلعم سے صریح مراد ہے دوسرے یہ کہ روح القدس کی جگہ پر مجلس نانئیس کے اکثر حاضرین جو حضرت عیسیٰؑ میں جمع ہوئے تھے حضرت مریم کو تثلیث میں شامل کرتے تھے اسی سبب سے اُن لوگوں کا نام میرا مانٹ رکھا گیا اور عرب میں ایک فرقہ جس کو لیزنڈیس کہتے تھے وہ بھی حضرت مریم کو تثلیث میں داخل کرتے اور اُن کے لئے ایک قسم کی روٹی تیار کرتے تھے (سیل صاحب الاس سے روح القدس کا وجود سطح پر کہ عیسائی سمجھتے ہیں کہ تقلیط یہی تھا صرف خیالی معلوم ہوتا ہے۔ تیسرے یہ کہ حضرت عیسیٰؑ نے کیوں فرمایا کہ جب تک میں نجاؤں تو تسلی دینے والا تم پاس نہ آؤں گا انتہا یعنی اگر حضرت عیسیٰؑ کے سامنے روح القدس اس دفعہ بھی نازل ہوتا جس کا آنا پنتکوست کے دن عیسائی جانتے ہیں تو کیا خاص طور پر اُس کا اگر نام سمجھانا چاہئے ضرور تھا کہ جب تک میں نجاؤں انہی اس سے صاف

ظاہر ہے کہ اگر فارقلیط روح القدس سے مراد ہوتی تو روح القدس حضرت عیسیٰ کے سامنے نازل ہو چکا تھا اور نازل ہو سکتا تھا مگر یہاں خاص اشارہ اُس کی طرف ہے کہ جس کا آنا حضرت عیسیٰ کے جانے کے بعد مخصوص و منحصر تھا یعنی حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کیونکہ اگر سو بار روح القدس نازل ہو خاص طور پر اُس کا نازل ہونا ہر بار خیال کر سکتے ہیں اس خاص طور کی تخصیص کیونکہ ہو سکتی ہے اگر کوئی کہے کہ خاص طور کی علامت یہ ہے کہ شکل پیکر کے بغیر آگ کی کوئی صورت پتہ کوست کے دن ظاہر ہوا تھا تو جواب یہ ہے کہ اگر اس خیالی نشان کو ہم مان بھی لیں تو پشیم بھی روح القدس صورت پیکر کے بغیر کی صورت مسیح پر نازل ہوا تھا یہاں خاص طور کی خصوصیت کیا رہی دیکھو متی ۳ باب ۱۶ اور روح القدس مسیح کا قائم مقام کہاں ہوا دیکھو یوحنا ۱۴ باب ۱۶ چاہیے یہ تھا کہ جس طرح مسیح کو دیکھتے تھے اسی طرح وہ بھی ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے اس طرح تو مسیح نے اپنی بابت بھی فرمایا کہ میں زمانے کے آخر تک ہر روز تمہارے ساتھ ہوں متی ۲۸ باب ۲۰ اس کے بموجب تو روح القدس کا انتظار باقی ہی نہیں رہتا صرف مسیح کو روح القدس خیال کر سکتے ہیں لیکن یوحنا ۱۴ باب ۱۷ میں تو لکھا ہے کہ اگر میں بنجاؤں تو تسلی دینے والا تم پاس نہ آؤں گا انتہی میں ثابت ہوا کہ جس طرح انسانی جسم کے ساتھ مسیح کا جانا ہوا اسی طرح انسانی جسم کے ساتھ اُس کا آنا ہوگا۔

اسی فارقلیط کو یوحنا ۱۴ باب ۱۷ اور ۱۵ باب ۲۶ میں روح حق بھی لکھا ہے لیکن روح حق اور روح القدس کو تجنیس لفظی کے سبب عیسائی ایک ہی سمجھتے ہیں حالانکہ یہ صرف اُن کا گمان ہے کیونکہ اسی روح حق کو بعض ترجموں میں راستی کی روح اور بعضوں میں سچائی کی روح لکھا ہے مگر اس ترجمے میں روح حق اس لئے لکھا تا کہ روح القدس سے مشابہت ہو مگر یہ انجیلی محاورہ میں بالکل درست نہیں ہے پھر یہ کہ اُس روح کی صفات جو بیان ہوئی ہیں

انہیں دیکھنا چاہیے چنانچہ یوحنا ۱۶ باب ۱۳ میں ہے کہ وَمَا يُعْطِي عَيْنَ الْهَوَىٰ اِنْ هُوَ لَا  
وَحْيٌ يُؤْتِيْهُ سِوَهُ اِنِّیْ نَكْبَهُ گالیکن وہ جو کچھ سنے گا سو کہے گا انتہا۔ درحقیقت اوصاف  
نکوما۔ اِنْ هُوَ لَا وَحْيٌ يُؤْتِيْهِ (سورہ نجم ع ۱) (استثناہ باب ۱۸) اس سے اچھی طرح  
ثابت ہو گیا کہ روح حق سے مراد روح القدس نہیں ہے ورنہ جبکہ خدا اور روح القدس  
ایک ہی ہے تو اپنی نہ کہے گا کیا معنی یعنی جو کچھ الہامی تعلیمات ہیں یہ سب روح القدس  
کی طرف سے ہیں وہ دوسرا کون ہے جس کی سن کے وہ کہے گا اس سے ثابت  
ہوا کہ یہ کسی انسان کی طرف اشارہ ہے یعنی وہ روح حق کوئی مقدس انسان ہے  
کہ جو کچھ وہ خدا کی طرف سے الہام پائے گا وہی کہے گا اور اپنی انسانی باتوں کو ہرگز  
اُس میں نہ ملائے گا اور یہ بات قرآن مجید کے طرز کلام سے بخوبی ثابت ہے کہ  
اُس میں انسان کی طرف سے ایک حرف نہیں ملا یا گیا برخلاف انا جیل مرجوم  
کے کہ ان میں سراسر یہی ملاوٹی ظاہر ہے یعنی اُس کی تعلیمی باتیں جیسے پہاڑی  
وعظ اور بعض تمثیلات وغیرہ مسیح کی زبانی اور اُس کی تواریخی باتیں صرف حواریوں  
کی طرف سے ہیں دیکھو یوحنا باب ۱۳ یوحنا ۲۰ باب ۳۰۔ اور ۲۱ باب ۲۴ و ۲۵  
اسی روح حق یعنی راستی کی روح یا سچائی کی روح کی بابت یوحنا باب ۲۶ و  
۲۷ میں لکھا ہے ہر جبکہ وہ تسلی دینے والا جسے میں نہیں باپ کی طرف سے بھیجوں  
گا یعنی روح حق جو باپ سے نکلتی ہے آوے تو وہ میرے لئے گواہی دے گا  
اور تم بھی میرے گواہ ہو گے انتہی۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ روح حق یعنی سچائی کی روح  
صرف اسم فارقلیط کی صفت ہے کیونکہ دنیا کے کل مذاہب میں سوائے حضرت  
نبی اسلام صلعم کے اور کوئی حضرت عیسیٰ کے مراتب کی گواہی نہیں دیتا ہے اور  
یہاں لکھا ہے کہ وہ میرے لئے گواہی دے گا انتہی۔

پس اب کیا شک رہا کہ وہ گواہی عیسیٰ والا کوئی اور ہو گا اور یہ کہ باپ سے نکلتے  
ہی ہر نبی مرسل خدا کی طرف سے آتا ہے اور یہ کہ میں بھیجوں گا یعنی میرے جانے  
کے بعد آوے گا بشرطیکہ یہ فقرہ الحاقی نہ ہو پھر یہ کہ تم بھی میرے گواہ ہو گے انتہی

اس سے بھی ظاہر ہے کہ وہ روح حق یعنی فارقلیط صرف انسان ہوگا جیسے کہ عواری  
تھے کوئی روح یا فرشتہ وغیرہ ہوگا یعنی جیسے تم انسان میرے گواہ ہو گے ویسے ہی وہ  
میری گواہی دے گا اور یہ تو ظاہر ہی ہے اور قطع نظر ان سب باتوں کے حضرت  
عیسے نے آسمان پر جانے سے پیشتر حضرات حواریوں سے فرمایا کہ روح القدس  
نوبعد اُس کے آسمان پر تشریف لے گئے جیسا کہ اسی انجیل یعنی یوحنا ۲۰ باب  
۲۱ و ۲۲ میں لکھا ہے اور سیوے نے پھر انہیں کہا تم پر سلام (جس کا ترجمہ یہ ہے  
سلام علیکم) جس طرح باپ نے مجھے بھیجا ہے میں بھی اُسی طرح تمہیں بھیجتا  
ہوں اُس نے یہ کہہ کر اُن پر پہونکا اور کہا کہ تم روح القدس کو انتہی پھر اُسی انجیل  
کے ۲۰ باب ۲۶ اور ۲۱ باب ۴ میں لکھا ہے کہ اس کے بعد دوبارہ اور حضرت  
عیسے نے حواریوں کو دیکھائی دئے اور اُن کے ساتھ کہا یا اور انہیں نصیحت کی  
بعد اس کے آسمان پر تشریف لے گئے فقط اس سے ثابت ہے کہ عیسائی  
عقیدے کے موافق وہ وعدہ جو مسیح نے فارقلیط کی بابت کیا تھا کہ میرے  
جانے کے بعد آئے گا (یوحنا ۱۶ باب ۱) اور جو کہ دس دن بعد عروہ مسیح  
کے اس طرح پر عیسائیوں کے نزدیک پورا ہوا کہ روح القدس حواریوں پر نازل  
ہوا اگر فارقلیط روح القدس سے مراد ہوتی تو کیوں حضرت عیسے نے پہلے  
اُن پر پہونکا اور کہا کہ تم روح القدس کو کیونکہ وعدہ یہ تھا کہ اگر میں نجاؤں تو تسلی دینے  
والا (یعنی فارقلیط یا احمد) تم پاس نہ آؤں گا (یوحنا ۱۶ باب ۷) حالانکہ حضرت عیسیٰ  
بہنوڑا آسمان پر تشریف نہ لے گئے تھے اور روح القدس حواریوں کو دے دیا تھا  
روح من تفسیر اعمال مصنفہ پادری فلک صاحب چھاپہ الہ آباد ۱۸۶۷ء صفحہ ۸  
کے آخر میں لکھا ہے قول جب سیوے نے اُن پر پہونکا اور کہا تھا کہ تم روح القدس  
کو (یوحنا ۲۰ باب ۲۲) تب اُس کے انعام میں سے کچھ ملا یا اب (پینٹکوسٹ  
کے دن) وہ اُس سے معمور ہوئے انتہی اس سے پوری گواہی ملتی کہ وہ  
پہونکنا صرف روح القدس ہی دینا تھا گو بزم علماء عیسائی اس وقت سب



روح القدس نہیں دیا بلکہ اُس میں سے تھوڑا سا دیا تھا لیکن اس مفسر کی یہ عجیب بے دلیل بات ہے کہ تھوڑا روح القدس دیا تھوڑا باقی رکھا کیونکہ خدا بیجا میں کر کے روح نہیں دیتا ہے (یوحنا ۳ باب ۳۴) اور پینتکوست کے واقعہ کا بطلان کتاب دولت فاروقی کے محراب ۲ رکن ۲ کے آخر میں بارہ دلیلوں سے مرقوم ہے وہاں دیکھنا چاہیے پس یوحنا تو دوسری گواہی سے یعنی ۲۰ باب ۲۲ اور ۳ باب ۳۴ میں اور پادری فلکس صاحب بھی میرے قول کی صداقت پر گواہی دیتے ہیں اور وہی بات صحیح ہوتی ہے جو دو یا تین گواہوں کے مٹنے سے ثابت ہو جائے (۲ قرینتوں کا ۳ باب ۱) اور یہ عجیب کہ دو گواہان موافق سے از روئے شریعت دعوے کا ثبوت ہے مگر یہاں تو دو یا تین گواہان مخالف میرے دعوے کی صداقت پر گواہی دے رہے ہیں اب کیا کوئی تین پہنچ کر سکتا ہے اور یہ بھی نہ سمجھے کہ یوحنا ۱۶ باب ۷ میں فارقلیط کی بابت جو آئے گا کا لفظ لکھا ہے یہ روح القدس کی طرف کیونکر منسوب ہو سکتا ہے کیونکہ روح القدس کے لئے نازل ہونے یا ڈھالا جانے کا لفظ سارمی انجیل اور عیسائی محاورہ میں مستعمل ہے دیکھو اعمال ۱۱ باب ۱۵ اور ۱ باب ۴۴ اور ۸ باب ۱۶ رومن تواریخ کلیسیا دو سر حصہ صفحہ ۱۲ واقعہ ۱۶ اور ایک جی پچان یہ بھی ہے کہ اعمال ۲ باب ۴ میں جہاں روح القدس کے نزول کا ذکر لکھا ہے وہاں تسلی دینے والا نہیں لکھا ہے اس سے بخوبی تسلی ہے کہ فارقلیط روح القدس نہیں ہے ورنہ جبکہ یوحنا ۱۴ باب ۱۶ میں جو فارقلیط کا وعدہ لکھا ہے اُس کے ایفا کا زمانہ عیسائی علماء صرف پینتکوست کے دن سمجھتے ہیں جس کا ذکر اعمال ۲ باب ۴ میں ہے تو ضرور تھا کہ وہاں فارقلیط یا تسلی دینے والا لکھا ہوتا تاکہ ثابت ہو جائے کہ یہ روح القدس وہی تسلی دینے والا ہے اور جبکہ ایسا نہیں ہوا تو پھر کس مٹنے سے وہ کہتے ہیں کہ فارقلیط روح القدس ہے اور یہی انجیل یوحنا ۱۴ باب ۲۰ کے شعر میں لکھی گئی اگر پینتکوست کے دن نزول روح القدس

اسی فارقلیط کا ظہور تھا تو ضرور وہ اپنی انجیل میں لکھتا کہ وہ وعدہ جو یوحنا ۱۴ باب ۱۴ میں ہے نینکو ست کے دن وفا ہوا مگر اس انجیل میں نہ صرف فارقلیط کے نزول بلکہ نینکو ست ہی کا نام تک نہیں ہے اب ثابت ہوا کہ فارقلیط اور ہے اور روح القدس اور پھر یوحنا ۱۴ باب ۱۷ میں جو لکھا ہے کہ اگر میں نجاؤں تو تلی دینے والا تم پاس نہ آؤں گا انتہی اس لفظ سے کہ اگر میں نجاؤں صاف صاف تو ظاہر ہے کہ یہ حضرت خاتم الانبیا و صلعم کی صریح خبر ہے جن کا انا حضرت عیسیٰ کے جانے کے بعد پر منحصر تھا اس سے زیادہ صاف بیان پیشین گوئی کا اور کیا چاہیے اب ثابت ہوا کہ فارقلیط سے جو یہ مراد روح القدس سمجھتے ہیں یہ بہول ہے اور متی ۱۰ باب ۲۰ میں جبکہ مسیح نے بارہ شاگردوں کو منادی کرنے کے لئے بھیجے وقت نصیحت کی لکھا ہے کیونکہ کہنے والے تم نہیں بلکہ تمہارے باپ کی روح جو تم میں بولے گی انتہی اور پھر یہ کہ معجزہ دیکھلانے کی طاقت جو حواریوں کو دی گئی (متی ۱۰ باب ۱) یہ بھی روح القدس کی تائید کا سبب تھا یہ عیسائیوں و یسوعیوں انجیل ہی میں پکار رہی ہیں کہ روح القدس مسیح کے سامنے ہی حواریوں کو مل چکا تھا اور فارقلیط کا انا مسیح کے جانے کے بعد پر منحصر تھا اگر میں یہ سب صحیح کہتا ہوں تو کیا اب بھی ثابت نہیں ہوا کہ فارقلیط سے مراد حضرت خاتم الانبیا و صلعم ہیں نہ کہ روح القدس۔

پھر یہ جو علماء عیسائی اعتراض کرتے ہیں کہ اگر فارقلیط حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام سے مراد ہے تو پھر سو برس تک اس وعدے کے ایفاء میں کیوں توقف ہوا تو میں جواب دیتا ہوں کہ اس کا سبب خدا ہی کو معلوم ہو گا اس نہیں جانتا مگر اتنا کہہ سکتا ہوں کہ پورے عہد نامے میں ۹۰ زبور اور نئے عہد نامے میں ۳ پطرس ۳ باب ۸ میں لکھا ہے کہ خدا کے نزدیک ایک دن ہزار برس اور ہزار برس ایک دن کے برابر ہیں اور حضرت عیسیٰ کی بابت جو پیشین گوئیاں گورنر نے دی ہیں وہ عیسائی سمجھتے ہیں وہ عیسائی عقیدے کے موافق ہیں مگر ان کے

برس کے بعد پوری ہوئیں۔

میزان الحق مطبوعہ لہریہ ۱۹۶۸ء صفحہ ۳۴۳ میں ہے کہ کئی سو پیشین گوئیوں  
اتواریت میں بیان ہوئی ہیں اور وقوع واقعے سے سو سال اور ہزار سال پہلے خبر  
دی گئی اور تفصیل کے ساتھ بیان ہوئی ہیں اور پھر صرف سب پوری ہو کر صاف  
آئی ہیں انتہا۔

عیسائی علماء ہمیشہ دعوے کرتے ہیں کہ حضرت یحییٰ بن مریم علیہ السلام صلعم کے معجزہ  
کا ذکر قرآن میں نہیں ہے مطلب یہ کہ اگر قرآن میں یہ ذکر ہوتا تو ہم یقین کرتے مگر  
قرآن ہی میں یہ قول حضرت عیسیٰ کا منقول ہے کہ یانی من بعدی اسمہ احمد  
پس اگر وہ بات کے سچے ہوتے تو اس سے انکار کرنے کی کوئی وجہ نہ تھی اور  
جبکہ اسے تسلیم کرتے تو معجزہ وغیرہ تلاش کرنے کی حاجت نہ تھی گاؤں فری ہینٹس  
صاحب اپنی کتاب کے دفعہ ۱۵۶-۱۵۷ میں فرماتے ہیں۔

ایک روایت مشہور ہے اور انجیلی تواریخ میں مکتوب کہ عیسیٰ نے اپنے  
رفع سے پیشتر اپنے مریدوں سے اقرار کیا تھا کہ ہم تمہارے پاس ایک شخص  
کو کسی نہ کسی حیثیت میں بھیجیں گے جس کو ہماری انجیل کے مترجم یونانی  
نے پیریکلیطاس لکھا ہے جس کا ترجمہ تشفی دہندہ ہے مسلمانوں نے بیان  
کیا ہے کہ یہ شخص محمد ہی تھے جن کی نسبت مسیح نے پیشین گوئی کی تھی  
جس طرح کیخسر کی پیشین گوئی یسعیاہ نے کی تھی (یسعیاہ ۵۴ باب)  
کہ دونوں کے نام لیدے گئے تھے اور مسلمان یہ بھی کہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ  
نے جو آپ کا نام لیا تھا تو نہ اُس لفظ سے یعنی پیریکلیطاس بلکہ اس لفظ سے  
پیریکلیطاس جس کے معنی محمود یا ممتاز کے ہیں جو عربی میں لفظ محمد کے  
معنی ہیں اور عیسائیوں کی انجیل میں ابتدا میں منجملہ ان دونوں لفظوں کے  
دوسرا ہی لفظ تھا لیکن چھپانے کے لئے اُس کو تحریف کر دیا اور عیسائی اس بات  
سے انکار نہیں کر سکتے مگر ان کی کتب موجودہ حال میں تحریفیں ہیں یا اختلاف

قزاق ہوا ہے اور وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ اس عبارت کے پھیلانے کے لئے تمام تحریروں دستی غارت کر دی گئیں تحریرات دستی کے غارت ہو جانے کا انکار نہیں ہو سکتا اور یہ وہ بات ہے جس کی نسبت جواب باصواب دینا مشکل اور قدیمی کتابوں کی نسبت تو یہ ہے کہ چھٹی صدی سے قبل کی ایک بھی موجود نہیں (مارش کی ٹیکسٹ دیکھو) اس کے جواب میں یہ کہیں گے کہ ٹرولین اور دوسرے قدیمی مصنفوں کی عبارتوں سے ثابت ہو سکتا ہے کہ انجیلی تواریخوں کی قزاق صحیح قدیم زمانہ میں محمد سے پیشتر ایسے ہی تھی جیسے اب ہے اور اسی لئے اُن میں تحریف نہیں ہوئی مگر اس صورت میں یہ ثابت کرنا چاہیے کہ ان قدیمی مصنفوں کی تصنیفوں میں تحریف نہیں ہوئی جو کہ شاید ہوئی ہو کیونکہ جن لوگوں نے انجیل کی تواریخوں کی قدیمی تحریرات دستی کو غارت کیا ہے انہوں نے ایک وصلی کو از سر نو لکھنے میں کیا تا مل کیا ہو گا جس پر ایک قدیمی مصنف کی تصنیف لکھی ہوئی تھی۔ اس امر کو اول درجہ کے حقائق عیسائیوں نے تسلیم کیا ہے کہ اور اور مقصدوں کے لئے اُن میں تحریف ہوئی ہے مارش ٹیکسٹ کا باب ۹ دیکھو اور ظاہر ہے کہ جو لوگ ایک صورت میں تحریف کریں گے وہ دوسری میں بھی کریں گے اور چونکہ لفظ مذکور عبرانی قرار دیا گیا ہے پس اگر غلط لکھا گیا ہو تو گمان غالب یہ ہے کہ ابتدا کے عیسائی مورخوں نے جو دنیا میں سب سے بڑے جھوٹے ہیں اپنے خاص مطلب کے لئے جھوٹ بولا ہو دوسری صدی میں مان مٹنی اس جو کہ ٹرولین کی یہ نسبت پہلے ہوا ہے اس کو اس کے پیرو شخص موعود سمجھتے تھے جس سے اس کے دشمنوں کو موقع ملا کہ اس کی نسبت ازراہ کینہ کے بے اصل بات مشتہر کر دیں کہ وہ روح القدس ہونے کا دعویٰ باطل رکھتا ہے ایسے ہی اشخاص خصوصاً مان مٹنی اس کی بدولت انجیلی تواریخوں میں جھوٹ ملا یا گیا۔ اور نیز مان مٹنی اس کے زمانہ کے بعد مگر محمد کے زمانہ سے بہت پیشتر نہیں کو بھی اس کے پیروں نے

مخلص معبود قرار دیا اور مانسوپوسویر نے ثابت کیا ہے کہ اُس کے پیرو بڑے عالم اور طاقت و فرقتے تھے معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ اور سب کی بہ نسبت اُس زبان کو غالباً بہتر سمجھتے تھے جس میں عیسائی پشیمین گوئی کی تھی اور یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ وہ بارہ زبانہ آتشین میں شخص معبود کو متمیز نہ کر سکے مسلمان اس سے بڑھ کر یہ کہیں گے کہ اگر خود عیسائیوں کی دلیل پیش کی جائے تب بھی مطلب ثابت ہے کہ وعدہ تو ایک تشفی دہندہ کا تھا پھر یہ کہنا کہ ظہور بارہ زبانہ آتشین کا وہی شخص معبود ہے محض فضول ہے اور درحقیقت محمدی اُس شخص کے مصداق ہیں اور آپ کے سوا اور کوئی ایسا نہیں ہوا اگر اُس کے جواب میں یہ کہا جائے کہ وہ عطا یا جن کا بیان متی کی انجیل میں ہے اور فیض روح القدس جس کا بیان یوحنا ۱۴ باب ۱۷ میں ہے صرف چند روزہ تھی اور پھر لپٹی گئی تو مسلمان جواب دیں گے کہ یہ صرف ایک جملہ ہے جس کی تصدیق متن بیواصل انجیل میں نہیں مسلمانوں کی دلیل کو بابت ترجمہ لفظ پیریکلیوٹاس بجائے پیریکلیطاس کے بڑی مدد اُس طرز کی وجہ سے ملتی ہے جو کہ سینٹ جروم نے انجیل کا ترجمہ لاطینی زبان میں کرنے کے اندر اختیار کیا تھا جس میں بجائے لفظ پیریکلیوٹاس کے لفظ لاطینی پیریکلیطاس لکھ دیا تھا اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اُس کتاب میں جس سے کہ سینٹ جروم نے ترجمہ کیا تھا لفظ پیریکلیوٹاس تھا نہ پیریکلیطاس اس وجہ سے مسلمانوں کے اُس بیان کی بہت مدد ملتی ہے جو زبانی تحریکات وستی کے غارت ہونے کے باب میں وہ کرتے ہیں برنباس کی انجیل کی بابت سیل صاحب اپنے ترجمہ قرآن کے دیباچہ صفحہ ۹۸ میں کہتے ہیں یہ کتاب مسلمانوں کا اصلی جعل نہیں معلوم ہوتا گو انہوں نے بیشک اس میں اپنی کارہناری کے لئے اضافہ اور تغیر کر دیا ہے اور خاص کہ بعض پیریکلیطاس یا تشفی دہندہ کے انہوں نے اس مشکوک صحیفہ میں لفظ پیریکلیوٹاس کر دیا ہے جس کے معنی ممتاز یا احمدیہ تسلیم کرنا ضرور ہے کہ لفظ مذکور میں فارسی زبان خالہ یہاں جس کا پیشہ مارش نے لکھا ہے کہ یقیناً

عیسے مسیح نے استعمال کیا تھا مسلمانوں کے دعوے کو بہت کچھ سہارا دیتا معلوم ہوتا ہے جیسا کہ عالم سیل صاحب نے بیان کیا ہے میری رائے میں اہل اسلام لفظ مذکور پیریکلیطاس بنالینے کا اچھی قدر اختیار کرتے ہیں جس قدر کہ عیسائی پیریکلیطاس کر لینے کا بلکہ میں کہتا ہوں کہ غلبہ کا پلہ مسلمانوں کی طرف ہے کیونکہ عیسائی حجاز نہیں کہ پچھلے جزو میں لفظ زبان خالدیہ کے حرف یڈ یعنی یا کو جو مثل حرکت کسرہ کے ہے یا حرف ایٹا کو کہ یائے محدودہ معروف کی برابر ہے حرف ایوٹا کے عوض میں بدلیں حرف یڈ حروف ابجدی زبان خالدیہ کا دسواں حرف ہے اور شمار میں اس کے عدد بھی دس ہیں پس اگر لفظ مذکور ایک زبان سے دوسری میں بدلا جائے تو اس یونانی حرف سے بدلتا چاہیے جو دس کے معنی میں آیا ہے اور جو ابتداء میں حروف ابجدی میں دسواں تھا قبل اس کے کو یونانیوں کا حرف ڈگامہ جاتا رہا ہے۔ مگر میں علاوہ اس کے یہ بھی کہتا ہوں کہ اگر عیسے کا استعمال کیا ہوا لفظ فارقلیط تھا اور یہ کہ اس لفظ کے معنی ستودہ کے ہیں جیسا کہ سیل صاحب کا قول ہے تو اس کا ترجمہ اس لفظ یونانی پیریکلیطاس میں غلط ہے یعنی اختلاف قرائت کی جہت سے اور یہ کہ بشپ مارش اور انشٹائی دونوں کے کل ترجمے غلط ہیں اور لفظ مذکور اس لفظ سے بدل کرنا چاہیے جو ستودہ کے معنی رکھتا ہو اور جو واقع میں یہ لفظ پیریکلیطاس ہونا چاہیے مگر اس کا ترجمہ فارقلیط علم کے معنی لیکر نکرنا چاہیے بلکہ اسم صفت کے طور پر کرنا چاہیے چنانچہ اہل اسلام بمعنی احمد کے لیتے ہیں اگر یہ لفظ عیسے کا استعمال کیا ہو زبان خالدیہ (یعنی کلدیہ جو بابل والوں کی زبان تھی) یا عبرانی یا عربی کا ہو تو اس سے وہی مراد پائی جانی چاہیے جو اس کے معنی ان زبانوں میں تھے اگر وہ خالدیہ کا لفظ عربی مصدر سے مشتق ہوا تو اس کے وہی معنی چاہیے جو عربی مصدر کے ہیں اور تب اس کے معنی ستودہ یا شخص ممتاز کے ہوں گے اگر ناظرین خوض کریں گے تو معلوم کر لیں گے کہ لفظ کلیطاس کو جو مراد و سائیڈ دونوں نے بجائے ستودہ آفری کے استعمال کیا ہے



اس طرح میری دانست میں اہل اسلام کی دلیل اس سلیقہ کے ساتھ ہے کہ اگر ان کو ان کی غلطی پر معقول کیا جائے تو عجب نہیں کہ بہت مشکل پڑے یہ ادنیٰ بات ہے مگر ان کی دلیل کی تردید میری نظر سے نہیں گذری۔ جہکو اس مشہور لفظ فارقلیط کی نسبت کچھ اور بھی کہنا ہے اس کو بیشپ مارش نے جس کے قول کو عیسائی صادق جانتے ہیں ایک مسلمان کی منتخب کی ہوئی دلیل میں تسلیم کر لیا ہے کہ وہ لفظ سریانی یا خالہ یہ یاعزنی سے نگر یونانی نہیں ان زبانوں میں سے ایک کو یاد کو محمد ضرور بولتے ہوں گے یا ادنیٰ درجہ یہ کہ سمجھتے ہوں گے عہد عتیق میں بھی آپ کی نسبت پیشین گوئی بقید نام کی گئی ہے پادری اور نہایت دیندار پارکہرست صاحب کا قول جو ایسے شاہد ہیں جن کو شہادت دینی منظور نہیں (یعنی نہایت معتبر گواہی ہے) اس لفظ <sup>مطلوب</sup> حمہ کے مادہ کی نسبت یہ ہے کہ یہ لفظ سب قسموں کی پاک چیزوں یعنی دونوں قسموں کی عبادت سچی اور جھوٹی پر بولا جاتا ہے جن سے ہر فرقہ علی حسب مراتب اختلاف اور محبت رکھتے تھے دیکھو انشراں ہیگ دوم صفحہ ۷۔ اور آگے کا مطلوب کل قوموں کا و بناؤ محمد خلّٰی بگوئیم اس مادہ سے مزعوم پیغمبر محمد کا نام نکلا یا کہ بہت صاحب کی اس عبارت پر ایک مسلمان کہے گا کہ دیکھو عہد جدید اور نیز عہد عتیق میں آپ کی نسبت پیشین گوئی بقید نام کی گئی ہے اور اس پیشین گوئی کی نسبت جو عیسےٰ مسیح کی طرف کی گئی واقع میں غلط ہے اور عیسائی کہ نام سے ظاہر ہے وہ اُس شخص کی نسبت تھی جس کو خود عیسےٰ نے اپنی رسالت تمام کرنے کے لئے بھیجا تھا اور انجیل لوقا ۲ باب ۴۴ میں لفظ ایگلین (یعنی وعدہ) سے اسی کی طرف اشارہ فرمایا تھا اور اس کی بابت میں تمہارے خاص نہایت مشہور پادری پارکہرست صاحب کا حوالہ رکھتا ہوں کہ اُس سے مراد محمد ہیں نہ عیسےٰ یا روح القدس اور یہ مراد اس سبب سے ظاہر ہے کہ مسیحین گئی میں محمد کا نام موجود ہے اس مقام پر یہ دعویٰ نہیں کر سکتے

کہ مسلمانوں نے تحریف کی ہوگی یہ یاد رکھنا چاہیے کہ نستورا کا فرقہ عرب میں کفر سے تھا اور میری رائے میں جب یہ خیال کیا جائے کہ اس فرقہ نے زمانہ محمد میں اس انجیل کو اختیار کیا جس کو عیسے کی طفولیت کی انجیل کہتے ہیں تو یہ غالب نہیں کہ ان لوگوں نے چاروں رومی انجیلوں کو بھی مانا ہو پس اس سے صرف ممکن ہی نہیں بلکہ نہایت غالب ہے کہ محمد نے ہماری چار انجیلوں کو کبھی نہیں دیکھا میں نے کتابوں میں دیکھا ہے کہ جب چالیس ہزار مفسر قرآن کی تفسیر کر رہے تھے تو یہ متصور نہیں ہو سکتا کہ لفظ فارقلیط کے باب میں بحث کما حقہ نہ ہوئی ہو انتہا۔ از حمایت الاسلام مطبوعہ بریلی ۱۳۳۶ء صفحہ ۸۱-۹۴ دفعہ ۱۵۶-۸۶ ترجمہ اپالوجی مصنفہ گاڈ فری ہیگنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء۔

## کلیسیا ۱۰

کہ جس میں پانچ سات پیشین گوئیوں اور تین معجزوں کا جو حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ظاہر ہوئے بیان ہے اور ایک منادی لیکن یہ وہ پیشین گوئیاں اور معجزے ہیں کہ جن کی صداقت سے سب مختلف مذاہب وائے بھی انکار نہیں کر سکتے۔

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سَبَّحَ اللّٰهُ مَلٰئِکَتِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ۝ وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ ۝ هُوَ الَّذِیْ اَخْرَجَ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْکِتٰبِ مِنْ دِیَارِهِمْ رَاۤیَ قَوْلَ مُشْرَکٍ مَّا ظَنَنَّا اَنْ یَّخْرُجُوْا ۚ وَظَنُّوْا اَنَّهُمْ مَّا نَعْتَهُمْ خُصُوْنَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَاَنصَبَہُمُ اللّٰهُ مِنْ حَیْثُ لَمْ یَحْکُمُوْا وَقَدْ فِی قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبُ یُخْرِیوْنَ بِیُّوْنَهُمْ یَاۤئِدُ یُہْمُوْا ۚ اَیُّہُمْ اَمْلُوْا مِنْہُمْ فَاَعْتَدُوْا لَیْلًا ۚ وَاِیُّہُمْ اَلْاَبْصٰرُہُ وَالصَّلٰوۃُ وَالسَّلَامُ عَلٰی سَیِّدِ الرَّاۤرِ وَاِلَیْہِ الْاِکْلٰہَارُ وَاَعْتَٰہِہُ الْاِخْتِیَارُ ۝ اٰلِیُّ یَوْمِ الْقَرَارِطِ (سورۃ حشر)

قال الله تعالى جل شانہ

وَقِيلَ الَّذِينَ نَفَرُوا اتَّبِعُوا مَرْسِلًا قُلْ كَفَىٰ  
بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَ اللَّهِ الْكِتَابُ  
(سورہ نعل آیت ۵۸)

یعنی اور جو نافر کرتے ہیں کہتے ہیں کہ تو اللہ کا ایسا چاہا ہوا نہیں ہے تو کہہ  
کہ اللہ کافی ہے گواہ و میان میرے اور تمہارے اور وہ بھی جس کا  
علم ہے کتاب کا۔

از شہادت قرآنی مصنف ولیم میو صاحب مطبوعہ لکھنؤ ۱۸۶۱ء صفحہ ۷۷ فصل ۵۷  
عیسائی علماء اس بات کے ثابت کرنے میں بڑی کوشش کرتے ہیں کہ حضرت نبی  
اسلام صلعم سے کوئی معجزہ نہیں ہوا لیکن جس نے یہ حرف اپنی زبان سے نکالا اس  
بڑا بول بولا (یہوداہ ۱۶) اور حیف اُس پر اگر مرنے سے پہلے اپنے اس دعوے سے پیشینہ  
نہو ہوا تو اس کج محمدی مصنف پادری عماد الدین مطبوعہ لاہور ۱۸۷۱ء صفحہ ۸۰ میں لکھا ہے  
محمدی مہر بریہ الفاظ کندہ ہوئے محمد رسول اللہ بعد اس کے حضرت نے کاتبوں  
سے چھ خط لکھوائے۔ پہلا خط بنام نجاشی باو شاہ حبش محمد رسول اللہ کی طرف  
سے لکھا جاتا ہے نجاشی باو شاہ کو میں حمد و ثنا کرتا ہوں اُس خدا کی جو بے میاں اور  
تمام صیغوں اور نقصانوں سے پاک ہے اور جو اپنے پیغمبروں کی تصدیق معجزات  
سے کرتا ہے اور اپنے بندوں کو خوف قیامت سے بچاتا ہے اہم اس سے وہ قول  
جو عیسائی کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلعم نے کبھی معجزہ دیکھا ہے کا دعوے نہیں کیا  
رو ہو گیا۔ اس کے بیان سے پیشتر یہ خیال کرنا چاہیے کہ متی ۱۲ باب ۳۹ میں لکھا  
ہے کہ مسیحؑ نے فہرٹیوں اور فرنیسوں سے جو معجزہ دیکھنا چاہتے تھے فرمایا کہ پوتس نبی  
کے نشان کے سوا کوئی نشان انہیں دیکھا یا نہ جائے گا انتہی۔

اب اس جگہ متنی حواری نے یا جو مصنف انجیل متی ہو کہ اس کا نام اور ثبوت علماء عیسائی کو مطلق معلوم نہیں ہے اس نے مسیح کو نہ صرف معجزہ دیکھ جانے سے انکار کرنے والا بلکہ خلافِ صِدق بھی اُن کا قول ثابت کیا ہے کیونکہ اس کے بعد پھر بار بار مسیح کے معجزہ دیکھ جانے کا انجیل متی میں ذکر ہے چنانچہ پانچ روٹیوں سے پانچ ہزار آدمیوں کا پیٹ بھرا اور دوا پانچ پائوں سے چلے متی ۱۴ باب ۱۵-۱۶

پھر ساتویں سے چار بج کر کہلا یا متی ۱۵ باب ۴۰ میں کو دیکھا گیا متی ۳۰ باب ۳۰ و ۳۱۔ پھر انجیر کے درخت کو شکہا دیا متی ۲۱ باب ۱۹۔ انجیل کے وقت تک معجزے دیکھا یا کہنے کہ ایک شخص کا کان جو پطرس نے کاٹا، اٹھا چھو کر چڑھا گیا تو قاف ۲۲ باب ۱۵۔ اب دیکھئے کہ مسیحؑ نے اپنی خوشی سے تو اتنے معجزے دیکھائے لیکن سب کسی نے سہال کیا کہ معجزے دیکھائے تب اس کے جواب میں مسیحؑ نے یہی فرمایا کہ یونسؑ بنی کے نشان کے سوا کوئی نشان انہیں دیکھایا نہ جائے گا۔

۳۔ پھر متی ۱۶ باب ۱۔ ۴ میں لکھا ہے کہ جب فریسیوں نے مسیحؑ سے آسمانی نشان چاہا جیسے حضرت موسیٰؑ نے اور آگ حضرت الیاسؑ نے (۲ سلطین) باب ۱۰-۱۱ اور وعدہ حضرت سموئیلؑ نے (اول سموئیل ۷ باب ۱۱) ظاہر کیا تھا تو اگر یہ تین بار حضرت عیسیٰؑ کے لئے آسمان سے آواز آئی تھی کہ میرا پیارا بیٹا ہے متی ۳ باب ۱۷۔ اور ۷ باب ۵۔ یوحنا ۱۲ باب ۲۸ تو بھی نہ کہا کہ یہ آسمانی نشان واقع ہوا تھا۔

اور اگر آفتاب مصلوبی کے دن سیاہ ہو گیا تو بھی یہ کیوں نہ کہا کہ یہ آسمانی نشان ظاہر ہو گا صرف یہی سہرا کہ کہا کہ یونسؑ بنی کے نشان کے سوا کوئی نشان دیکھا یا نہ جائے گا۔ انتہیٰ یعنی تین دن قبر میں رہوں گا اور یہ بات بھی کچھ معتبر نہیں کیونکہ سوال آسمانی نشان کا تھا اور جواب میں زمینی نشان کا وعدہ ہوا اس میں اور اس میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ مگر شاید تین برس نبوت کر کے آسمان پر اڑھائے جانے کا ذکر کیا ہو گا کیونکہ بعض موقع پر نبیوں کے تین دن تین برس سے بوجب عقیدہ عیسائی مراد رکھتے ہیں اور حضرت عیسیٰؑ کی نبوت کی مدت اناجیل کے بوجب صرف تین سال ہیں اس کے سوا مرقس ۸ باب ۱۱-۱۳ میں بھی جو اس کا ذکر ہے وہاں یونسؑ بنی کے نشان کا وعدہ مطلق نہیں ہے صرف معجزہ دیکھانے سے انکار کلتی ہے۔ ایک اور بات بھی یہ یاد ہوتی ہے

کہ آسمانی نشان کی درخواست میں جو حضرت عیسیٰ نے نہیں کہا کہ تین دفعہ میرے لئے آسمان سے آواز آئی تھی اور یہ بھی نہیں کہا کہ آفتاب مصلوبی کے دن سیاہ ہو جائے گا تو اس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ وہ دنوں باتیں یعنی آسمانی آواز اور آفتاب کا سیاہ ہو جانا کچھ صحیح خبر نہیں ہے اور اگر آسمان سے آواز آئی بھی ہو کہ یہ میرا پیارا بیٹا ہے تو بیٹے خدا کے حضرت یعقوب اور حضرت داؤد اور حضرت سلیمان وغیرہ سیکڑوں توریث و انجیل میں لکھے ہیں دیکھو کلیسیا سکرنٹ حضرت عیسیٰ کو تو خدا نے سرف زبانی کہا مگر اوروں کو بکھریا تھا۔

۳ اسی طرح حضرت عیسیٰ نے اپنے وطن کے لوگوں کے سامنے معجزہ نہیں دیکھا یا متی ۱۳ باب ۸ و ۹ میں اسکاٹ مفسر رومن نے اس کی تفسیر میں یوں لکھا ہے کہ اُن نے دیکھا کہ اُن لوگوں میں ایمان نہیں ہے اور اس سبب سے معجزہ دیکھنا مناسب نہ جانا۔

۴ اسی طرح حضرت عیسیٰ نے ہیرودیس کے آگے کوئی معجزہ نہیں دیکھا یا اگرچہ ہیرودیس نے بہت سی باتیں پوچھیں مگر کچھ جواب نہ دیا تو قاسم ۳ باب ۱۶ و ۱۷ اسی طرح جب یہودیوں نے حضرت عیسیٰ سے کہا پس تو کونسا نشان دیکھانا ہے تاکہ ہم دیکھیں تو یہ ایمان لاویں تو کیا کرتا ہے یوحنا ۴ باب ۴۸ یہاں بھی حضرت عیسیٰ نے کوئی معجزہ نہیں دیکھا یا بلکہ یہاں بھی یونس ۲ نبی کے نشان کا وعدہ نہیں کیا۔

۵ اسی طرح جب سردار کاہنوں اور قوم کے بزرگوں نے حضرت عیسیٰ سے ان کے اختیار کی بابت پوچھا متی ۲۱ باب ۲۳ و ۲۴ تب بھی حضرت عیسیٰ نے کچھ صاف جواب نہ دیا اور مفصل نہ بتلایا۔

۶ لوقا ۱۱ باب ۱۶ میں ہے کہ اوروں نے آزمائش کے لئے اُس سے ایک آسمانی نشان مانگا اتنے اُس وقت بھی حضرت عیسیٰ نے کوئی معجزہ نہیں دیکھا یا تھامس کا سبب یہ ہو گا کہ یہ معجزہ حضرت پیغمبر اسلام صلعم پر منحصر تھا جو کہ

وقوع شق القمر سے ظاہر ہوا اسی طرح بعض پیشین گوئیاں بھی جو حضرت عیسیٰ کی زبانی انجیل میں لکھی ہیں غلط نکل گئیں۔ مثلاً لوقا ۲۱ باب ۲۴ میں ہے کہ مے تلوار کی دھار سے گرجا دیں گے اور لوگ انہیں بند ہوا کرب قوموں میں لے جائیں گے اور جب تک قوموں کا وقت پورا نہ ہو یہ مسلم قوموں سے روندا جائیگا۔ انتہی۔ اس کا ذکر دولت فاروقی کی محراب ۲ کن حدیں مفصل ہے اور مئی ۱۶ باب ۲۴ میں ہے میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ ان میں سے جو یہاں کھڑے ہیں بعضے ہیں کہ جب تک ان میں آدم کو اپنی بادشاہت میں آتے دیکھ نہ لیں موت کا مزہ نہ چکھیں گے۔ انتہی۔

اور قرص ۳۱ باب ۳۰ میں ہے کہ اس زمانہ کے لوگ گزر نہ جائیں گے جب تک یہ سب کچھ واقع نہ ہوا۔ انتہی۔ اسی طرح لوقا ۲۱ باب ۳۲ میں بھی ہے حالانکہ مسیح ابھی تک نہیں آئے اور اس زمانہ کے سب لوگ سیکڑوں برس ہوئے کہ گزر گئے اب ان دونوں پیشین گوئیوں کے مقابلہ میں ان دونوں پیشین گوئیوں کو دیکھنا چاہیے جو حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام نے وقوع نارتاجاز اور اختتام سلطنت حباشہ بغداد کی بابت فرمائی تھیں چونکہ معجزے دو قسم کے ہوتے ہیں ایک قولی ایک فعلی قولی معجزہ پیشین گوئی ہے کہ اپنے وقت پر پوری ہوا اور فعلی معجزہ وہ جو اُسی وقت ظاہر ہو اور ان میں سے ہر ایک کی دو دو قسم ہیں ایک خاص ایک عام خاص وہ کہ جو صرف انہوں ہی کے روبرو دیکھایا جائے جیسے حضرت عیسیٰ کا لاؤز کو زندہ کرنا۔ اور عام وہ کہ جو انہوں اور غیروں کے سامنے بھی دیکھایا جائے جیسے حضرت موسیٰ کا مصر میں غرق کرنا اور نبی اسرائیل کو سلامت نکال لیجانا اور ان میں سے بھی ہر ایک کی دو قسمیں ہیں ایک صرف زندگی میں معجزے ظاہر کرنا اور دوسرے بعد وفات بھی معجزے دیکھانا جیسے حضرت الیسع کی مدفون لاش نے مردہ کو زندہ کر دیا تھا (۲ سلطین ۳۱ باب ۲۱) اب میں حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چند معجزے بیان کرتا ہوں کہ یہ سب اقسام



میں پاسے جائیں گے باوجود اس کے کہ وہ سب مجنوں ایسے ہوں گے کہ جن کے ثبوت میں بچانہ اور بے گانہ اور مسلمان اور غیر مسلمان اور اس ملک اور غیر ملک کے لوگوں میں سے کسی کو انکار کی گنجائش نہ ہوگی۔

پہلے۔ سیدارہ ۴۱ سورہ حجر رکوع اول میں خدا تعالیٰ قرآن مجید کی بابت فرماتا  
 اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَ اِنَّا لَآلِہٖ لِحَافِظُوْنَ  
 اے ہم نے آپ اتاری ہے یہ نصیحت، یعنی قرآن مجید اور ہم اس سے نگہبان ہیں۔ ایتھے۔

اب دیکھئے یہ کیا ہی بڑی بات ہے (۱) اس سے کتب سابقہ کا غیر صحیح ہو جانا ثابت ہوتا ہے کہ اگرچہ وہ سب بھی خدا ہی کی طرف سے نازل ہوئیں لیکن باقرار جمہور محققین نصاریٰ وہ تحریف سے محفوظ نہیں اس سبب سے اللہ جل شانے اس کی حفاظت اپنے ذمہ لی نہ یہ کہ ان کی بھی (۲) انسان کی ضعیف طاقت پر قرآن مجید کی حفاظت کو منحصر نہیں رکھا بلکہ قادر مطلق آپ کا حافظ حقیقی ہوا اور یہ اس کے لئے کافی دلیل ہے کہ یہ کتاب خدا ہی کا کلام ہے ورنہ کسی انسان کی بنائی ہوئی کتاب کی خدا حفاظت کیوں کرتا (۳) سیکڑوں طرح ہنگامے خلفاء بنی امیہ اور بنی عباس کے زمانہ میں ہوئے سادات قتل کئے گئے خلافتیں تبدیل ہوئیں اختلاف مسلمانوں میں پڑ گئے مگر قرآن مجید کا کسی ہنکرا ملحد سے آج تک کہ تیرہ سو برس گزرے ہیں ایک حرف بھی محرف نہ ہو سکا چنانچہ موجود ہے اور از روئے کمال تصدیق کے کہہ سکتے ہیں کہ قیامت تک ایسا ہی بنا رہے گا کیونکہ اگر دنیا میں ایک جلد بھی اس کتاب الہی کی نہ ہے تب بھی لاکھوں حافظ ہوتے رہتے ہیں اور ہمیشہ یوں ہی ہوتے رہیں گے پس حفاظت اس کو کہتے ہیں کہ جس میں سے کچھ ضائع جائے گا کسی وقت میں بھی خطرہ ہی نہ ہو اور پیشین گوئی اس کا نام ہے کہ اندھا اور آنکھوں والا کسی مذہب کا کیوں نہ ہو ہر وقت اس پر یقین کر سکتا ہے اور کسی طرح کا شک اس کے پاس تک نہیں پہنچ سکتا ہے نہ کہ جتنے نے حفاظت تورات و انجیل کی علماء یہود و نصاریٰ پر منحصر

کردی تھی جیسا کہ فرمایا: **مَا آمَنَ قَوْمٌ بِمَا فَتَوَّلَ** (ماوندہ ص ۷) (استثنا اس باب ہم ۲۴) پس وہ کتابیں اپنی اصلی حالت پر نہیں تھیں تحریف ان میں واقع ہوئی تب قرآن کی حفاظت خدا نے اپنے زمینی مہیا نچہ فرمایا: **وَإِنَّا لَنَكْتُبُ مَا تَدْعُوْنَ** اور اسی طرح بیت المقدس کو کعبہ شریف کے مقابلہ میں اور یہود کو عرب کے مقابل میں خیال کرنا چاہیے۔

دوسرے سورہ بقرہ کو ص ۱۱۔

**أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوْهُمَا لَئِنْ لَّمْ يَخْرُجْاْ يَخْرُجْاْ** | **لَهُمْ فِي الدُّنْيَا حِزْبٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ**  
 ایسے ایسے لوگ ہیں جو یہودیوں کے لئے جنت میں داخل ہونے سے روک دیئے گئے ہیں اور ان کے لئے دنیا میں بھی عذاب ہے اور آخرت میں بھی عذاب ہے۔

یہ آیت قرآن مجید میں بیت المقدس یعنی یروشلم کی بابت ہے پس دنیا میں دولت سے مراد ہے قتل اور اسیری اور جلا وطن اور امن کے شہروں اور ملکوں کو لے لینا اور انہیں عبادت گاہوں میں نہ آنے دینا اور آخرت میں بڑی مار یعنی عذاب آخرت کہ جس کا حال ظاہر ہے پس یہ بات حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خلافت میں پوری ہوئی کہ یروشلم مع ملک شام عیسائیوں سے لے لیا گیا اور ہیکل یروشلم کی خاص بنیاد پر اسلامی مسجد تیار کی گئی جو اب تک موجود ہے۔ پس اس مسجد کی تعمیر سے پیشتر جو لین قبیلہ بنی قریظہ میں ہیکل کے پہرہ بنانے کا ارادہ کیا تھا مگر ہیکل کی دیوے شعلوں نے ہیکل کو موزوروں وغیرہ کو اس کام سے روکا اور جب بہت محنت کر کے تہک گئے اور بہت کاری گر ہلاک ہو چکے تب اُس کام سے ہاتھ اڑھایا ویکھو تفسیر نگری طامس اسکاٹ لوقا ۲۱ باب ۲ پر اور ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۷ اور بعد اُس کے اگرچہ تمام دنیا کے عیسائی بادشاہوں نے اپنی ساری طاقت

۱۔ تفسیر حسینی میں ہے: نیست مرا ایشان از دہ سزا نکند آید و راں مسجد مگر ترس کا ران و اس صورت در زمان دولت اسلام ظہور یافت کہ حرمایان را قوت دین در مسجد اقصی نیست اگر ترس مسلمانان استغنی۔ اور فتح العزم صفحہ ۲۴۱ میں ہے کہ دینی نصرت کے در خلافت کے ائمہ میں جو فاروق و امیر المؤمنین عثمان ذی النورین وغیرہ معنی بوقرآن آئے کہ ملک شام را از دست ایشان گرفتند و از بیت المقدس یکمال امانت و دولت اخراج کردند استغنی۔ ۳۰

سے اُس کے لئے لینے میں کوشش کی اور صلیب کا لال نشان ہر ایک نے اپنے اپنے گلے میں پہنکر تالاف میں (تواریخ کلیسیا کے بہو جب) یروسلیم پر چڑھائی کی اور ساتھ لاکھ عیسائی ان لڑائیوں میں مارے گئے مگر کامیابی نہ ہوئی۔ (طامس اسکاٹ مفسر کے قول کے بہو جب) اور اب تک یروسلیم مسلمانوں کے قبضہ میں ہے کہ ساڑھے بارہ سو برس سے زیادہ عرصہ گزرا اور سو مسلمانوں کے کوئی دوسرا مسجد اقصیٰ میں جانے نہیں پاتا۔ رسالہ رومن الکتاب کے مقامات المعروف جسے پادری شیرنگ صاحب نے مرزا پور میں سن ۱۸۶۷ء میں چھپایا اُس کے صفحہ ۴۴ میں لکھا ہے قول مسجد کا احاطہ حرم شریف کے نام سے نامزد ہے اُس میں کوئی عیسائی ہرگز جانے نہیں پاتا اور اگر وہ اسے داخل ہوا تو کہلجاوے تو ضرور اُسے قتل کر دیتے۔

اور مقبلہ کا غار سے جسے ابیرہ نام نے قبرستان بنانے کے لئے خریدا تھا  
 آج کل وہاں ایک مسجد ہے جس میں یہودیوں اور عیسائیوں کو داخل ہونے کی  
 پروا نہ کی نہیں ہے، از جغرافیہ پاک کتاب مؤلفہ پادری جوزف جیکب صاحب چیمپا  
 سکندریہ اگرہ ۱۸۶۷ء صفحہ ۱۹۔ اور اسی طرح حضرت داؤدؑ کے حجاز پر بھی کوئی نصرت  
 جانے نہیں پاتا اب دیکھئے کہ ان ساری باتوں پر غور کر کے دنیا میں کون کہہ سکتا  
 ہے کہ اس پیشین گوئی کے پورے ہونے میں کسی طرح کا شک ہے۔  
 تفسیر سورہ توبہ رکوع ۴۴۔

تقریباً ۱۰۰۰ سال قبل مسیح۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نجسٌ فلا  
يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ مَا هُتِفَ  
كے اس پس کے بعد اٹھو۔

کے اس برس کے بعد اُنتھو۔

مطلب یہ ہے کہ مشرک سب پلید ہیں اس لائق نہیں کہ کعبہ شریف کے نزدیک بھی پہنچنے پاویں یہ پیشین گوئی کیسی پوری ہوئی کہ قریب تیرہ سو برس سے اگرچہ دنیا میں طرح طرح کے انقلاب ہو گئے مگر کوئی مشرک ہرگز کعبہ شریف کے دروازے پر نہ پہنچ سکا۔

باب (صفحہ ۴) گرو بھی بہنکے نہیں پاتا اور نہ کبھی بہنکے پاوے گا کیونکہ جس نے قریب تیرہ سو برس سے اس کی حفاظت کی وہ قادیانہ کا ہیڈ کوارٹر ایسا بنی رہے۔

صحیح مسلم میں حضرت عمرؓ سے روایت ہے۔

قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا خير بيني وبينكم ولا خير بينكم وبين هؤلاء المشركين من جندكم حتى لا أدرى فيهم إلا المسلمون

یہ ہزاروں عکاس تھے

(از مشرق الانوار باب العاشر حدیث ۱۹۸۲) عرب مبدا اسلام ہے تو حکمت یہی تھی کہ وہاں سوائے مسلمانوں کے کوئی نر ہے چنانچہ فاروق اعظمؓ نے بموجب اس حدیث کے یہود کو خبیث و غیرہ سے نکالا اور شام میں رکھا۔ ۱۔ نتظر۔

اب اگر کوئی کہے کہ ہر ہاؤ وغیرہ کے لوگ بھی کہہ سکتے ہیں کہ ہزاروں برسوں سے ہمارے اور کوئی غالب نہیں ہوا تو میں جواب دیتا ہوں کہ ان کے یاں پہلے سے دعوے کر کے نہیں یہ استقلال حاصل کیا ہے اتفاقات زمانہ سے ان کا یہ حال رہا اور یہاں تو پہلے سے جو حکم نکل چکا ہے اسی وقت سے یہ قانون برابر چلا آیا کہ کوئی مشرک کعبہ شریف میں نہیں جانے پایا اس کے سوا تہذیبِ احرصہ گزرا کہ انگلستان کی حکومت نے برہما کے اکثر ممالک اپنے تصرف میں کر لئے چنانچہ اب تک انہیں کے تصرف میں ہیں اور یہی حال چین کا ۱۸۵۵ء میں انگلستانی فوجوں نے کیا پس یہ دعوے سوارب الکعبہ کے دنیا میں اور کسی کو سزاوار نہیں ہے۔ شعر  
مراوراد کب ریا دمنی کہ ٹکٹش قدیم است و ذآش غنی

یہی ہے کہ قال اللہ تعالیٰ جل شانہ

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُهُ  
ہے کہہ کر آیا حق اور نہ پہلی بار ہی کرتا مسعود باطل اور نہ وہ دوبارہ کرتا

جوزو ۲۲ آخر سورہ سبار کو ع ۶ یعنی نہ کہی کجہ شریفیت میں بعد جال الحق یعنی ظہور اسلام کے بت پرستی وغیرہ پیدا ہوگی اور ننگلی بت پرستی وغیرہ اس میں کہی عود کرے گی سو قریب تیرہ سو برس گزرے کہ اب تک ایسا ہی ہے اور اسی طرح ایک حدیث

صحیح مسلم میں مرقوم ہے۔

عَنْ جَابِرِ بْنِ الشَّيْطَانِ قَدْ يَلِسُ أَنْ يَعْبُدَ اللَّهَ | صحیح مسلم میں جابر سے روایت ہے کہ حضرت صلعم نے فرمایا کہ مقرر  
فِي حَزْبِ كَرَّةِ الْعَرَبِ لَكِنْ فِي التَّحْرِيشِ مِنْهُمْ | شیطان نا اہم ہوا اس سے کہ اب غازی لوگ عرب کے ناپوس ہیں

پوچھیں (یعنی بت پرست ہوں) لیکن اُن میں فتنہ و فساد ڈالنے کا قابض ہے۔

ابن سعد نے طبقات میں عثمان بن طلحہ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے کہا ہم ایام  
جاہلیت میں (یعنی مسلمان ہونے سے پیشتر) کعبہ کو دو شنبہ اور جمعرات کے دن اکھولا  
کرتے تھے ایک دن آنحضرت صلعم لوگوں کے ساتھ کعبہ میں داخل ہوئے کو آئے  
میں نے آپ کے ساتھ درشت کلامی کی اور آپ کو برا کہا آپ نے حکم کیا اور فرمایا  
کہ اے عثمان ایک دن تو اس کنجی کو میرے ہاتھ میں دیکھے گا کہ میں جسے چاہوں اُسے دوں  
میں نے کہا کتب قریش مرجائیں گے اور ذلیل ہو جائیں گے آپ نے کہا کہ نہیں اُس  
دن قریش کو اور زیادہ عزت ہوگی اور پھر آپ کعبہ میں داخل ہوئے اور میرے دہلیس  
آپ کی اس بات نے ایسا اثر کیا کہ میں سب حاضر و رہا بات ہونے والی سے بھر جب  
بروز فتح مکہ آئے مجھ سے کنجی منگوائی میں نے لاوی سو آپ نے لی پھر جب آپ نے  
مجھے دی فرمایا کہ نو یہ تمہارے پاس ہمیشہ رہے گی پھر جب میں نے پیٹھ پہیری آپ  
نے مجھے پکارا میں پھر حاضر ہوا آپ نے فرمایا کہ وہ بات جو ہم نے کہی تھی کہ ایک دن  
یہ کنجی ہمارے ہاتھ میں ہوگی سو ہوئی یا نہیں میں نے کہا کہ بیشک ہوئی اور میں  
گواہی دیتا ہوں کہ آپ بیشک رسول خدا ہیں انتہی۔ اس حدیث میں دو پیشین گوئیوں  
کا ذکر ہے ایک یہ کہ قبل ہجرت آپ نے عثمان بن طلحہ سے یہ بات کہی تھی کہ ایک  
دن یہ کنجی میرے ہاتھ میں ہوگی سو مطابق اس کے بروز فتح مکہ واقع ہوا دوسرے  
یہ کہ جب آپ نے کنجی عثمان بن طلحہ کو بروز فتح مکہ پہیری آپ نے فرمایا کہ یہ کنجی ہمیشہ  
تمہارے خاندان میں رہے گی سو آج تک انہیں کے خاندان میں کنجی خانہ کعبہ کی ہے  
اور اس سے کوئی دنیا میں انکار نہیں کر سکتا کہ جیسا حضرت صلعم نے فرمایا تھا ویسا  
ہی ایک ہو رہا ہے اور طبقات تو انہیں لکھ لی گئی ہے۔

تواریخ محمدی مصنف پادری عماد الدین صفحہ ۲۰۹ میں لکھا ہے پھر کعبہ کی کنجی عثمان  
ابن ظفر کو عنایت ہوئی آج تک ان کی اولاد میں چلی آتی ہے انتہی۔  
کیونکہ مصنف طبقات کی وفات کے ۳۳۰ سال بعد در مقام بغداد کتاب اتحاد النبی  
مطبوعہ ۱۲۸۸ھ صفحہ ۳۹۰ و ۱۰۸ میں لکھتے ہیں

پس چوتھے صحیحین میں وارد ہے قَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ أَخْبَرَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَخْرُجَ نَارٌ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ وَتَضِيءَ أَعْنَاقُ الْأَرَبِلِ بِبَصَرِ  
امام نووی شارح صحیح مسلم لکھتے ہیں۔ قَدْ خَرَجَتْ فِي زَمَانِنَا نَارٌ مِنَ الْمَدِينَةِ سَنَةَ اَرْبَعٍ وَ  
خَمْسِينَ وَسِتِّ مِائَةٍ وَكَانَتْ نَارًا عَظِيمَةً رَجُلًا مِنْ حَيْثُ الْمَدِينَةُ الشَّرْقِيَّةِ وَرَأَى الْحَوَاقِظُ وَأَوَّارِ الْعِلَامِ  
بِهَاجَتِهَا جَمِيعَ الشَّامِ وَسَائِرِ الْبُلْدَانِ وَأَخْبَرَنِي مَنْ حَضَرَهَا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَنَّهُ رَأَى  
مطبوعہ دہلی ۱۲۸۸ھ صفحہ جلد ۲ کتاب الفتن صفحہ ۳۹۳ یعنی کہا ابن مسیب نے  
خبر دی جبکہ ابو ہریرہؓ نے تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں قائم ہونے کی قیامت  
جب تک نہ نکلے گی ایک آگ زمین حجاز سے کہ روشن ہو جاوے گی گردنیں اونٹ  
کی بیچ بصری کے۔

امام نووی شارح صحیح مسلم لکھتے ہیں کہ تحقیق نکلی ہمارے زمانہ میں آگ مدینہ  
میں ۳۵۶ھ میں اور تہی آگ بڑی نہایت پہلو مدینہ شرقی و راہ حرقہ اور تواتر علم  
ہوا ہے اس کا پاس تمام شام اور سب شہروں کے اور خبر دی مجھ کو اس شخص  
نے جو حاضر تھا اہل مدینہ سے انتہی۔ اس پیشین گوئی کے مطابق ۳۵۶ھ جمادی الثانی  
۳۵۶ھ میں واقع ہوا کہ جمعہ کے دن بعد نماز عشا وہ آگ ملک حجاز میں ظاہر

۱۰ دو سو برس بعد وفات پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے موزن انجیل بخاری ۲ ایک لاکھ مشکوٰۃ اور تذکرہ موضوع احادیث کو مجتہد  
کر کے سات ہزار دو سو چوبیس کلمات پیغمبر کے بیٹے احادیث میں کتاب کیں نصیم ان کی ذکر کرنی ہمعرون پیغمبر کے ہے۔  
معلوم ہو دے کہ حروف اس کتاب کا کہ میں چھوڑا اب اززم سے و غیر کتاب اور نماز پر مگر کتبہ شہادہاں اس کتاب کو لکھا کہ  
میں گیا اور اس کے باب اور فصلوں کو ترتیب دیکر پیغمبر کی مسجد میں بنی رہی بعد مطہقت سرور برس کے یہ کتاب تیار ہوئی  
صحیح گوگ چاروں فرقوں کے اس کتاب کو صحیح اور محقق جانتے ہیں ہیبت کسی مشہور میں اس کتاب کی لکھی گئیں ہیں  
از سیر الاسلام باب از صبر پیغمبر مطبوعہ دہلی ۱۳۲۵ھ ص ۳۳۳



ہوئی چار فرسنگ لمبی اور چار میل چوڑی اور ترین دونوں تک روشن رہی۔ چونکہ صحیح بخاری اور صحیح مسلم چار سو برس پیشتر اس آگ سے ناز مجاز کے ظاہر ہونے سے لکھی گئی تھیں تو اب کون اس کی صداقت سے انکار کر سکتا ہے۔ اگر میں حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی ایسی پیشین گوئی یا معجزے کا ذکر لکھتا کہ جس کی کسی طرح پر توریت و انجیل سے عظمت ثابت ہوتی تو یہود و نصاریٰ کے سردار اس کا ادب اور پاس کرتے مگر ان پیشین گوئیوں اور معجزوں کا جو اس کتاب میں مرقوم ہیں زیادہ ادب اور پاس کرنا چاہیے کیونکہ ان کی صداقت سے نہ صرف یہود و نصاریٰ بلکہ کوئی قوم بت پرست بھی انکار نہیں کر سکتی۔

پانچویں ابواب دشنے حضرت ابوبکرؓ سے روایت کی کہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نزدیک نہر و جلع کے ایک شہر عظیم کہ اس کے باشندے مسلمان ہوں گے آباد ہوگا اور آخر زمانہ میں قوم ترک اس پر حملہ آور ہوں گے اور اس نہر کے کنارہ پر مقام کریں گے اس وقت شہر کے باشندے تین فرقے ہو جائیں گے ایک فرقہ کے لوگ اپنا مال و اسباب لا کر جنگل کو چلے جائیں گے دوسرے فرقہ کے لوگ ترکوں کے بادشاہ کے پاس پناہ مانگیں گے اور یہ دونوں فرقے ہلاک ہوں گے اور تیسرے فرقہ کے لوگ ترکوں سے مقابلہ کریں گے اور شہید ہوں گے انتہی۔ یہ پیشین گوئی وسط ساتویں صدی یعنی مسلمانہ ہجری میں پوری ہوئی کہ جنگیں خان کے پوتے ہلاک کو نے شہر بغداد پر لشکر کشی کی (از سیر الاسلام صفحہ ۱۰۹) شہر کے باشندے بہاگ تھے لیکن ترکوں نے ان سب کو قتل کیا اور اکثر شرافت اور اہل ایمان خود مستعصم بائند خلیفہ بغداد نے ترکوں کے بادشاہ کے پاس پناہ لی انہیں بھی ترکوں نے قتل کیا اور باقی شہر کے لوگوں نے ترکوں سے مقابلہ کیا اور شہید ہوئے اس پیشین گوئی میں بھی کسی کو انکار کی مجال نہیں ہے کیونکہ یہ سنن ابی داؤد میں

اس میں اس زمانہ کے مسلمانوں کے لئے ایک شہر کا ذکر ہے اور اس کا نام ہے کسیریا اور شاہی ایس کے نام سے مشہور ہے جس کا ذکر ہے اس شہر کے لوگوں نے اس بادشاہ سے وہ علاقہ بغداد شہر کے لئے

یہ پیشین گوئی لکھی ہے چار سو برس پیشتر اس پیشین گوئی کے پورے ہونے سے  
لکھی گئی تھی۔

مفتاح التوارخ مصنفہ طامس ولیم بیل صاحب مطبوعہ مطبع نول کشور  
۱۸۶۷ء حسب پسند مشر نہری الیٹ صاحب سکرٹری گورنمنٹ ممالک  
ہند صفحہ ۶۵ میں ہے کہ خواجہ نصیر الدین طوسی نے ایلخاں یعنی ہلاکو خان کے حضور  
میں برابر تہ پایا تھا اور قتل خلیفہ بغداد یعنی مستعصم باللہ تخریک خواجہ نصیر الدین  
تھا نتیجہ۔

چوتھے بخاری میں عوف بن مالک سے روایت ہے کہ وہ جناب رسول خدا صلعم  
کے حضور میں حاضر ہوئے غزوہ تبوک میں اور حضرت صلعم ایک چیز کے خیمہ  
میں تھے سو آپ نے ارشاد فرمایا کہ چہ چیزوں کو قیامت سے پہلے شمار کرو۔  
پہلے میری موت بعد اُس کے فتح ہونا بیت المقدس کا پتھر ایک و باجوہم میں  
ہوگی ماند قعاص بکریوں کے پتھر بہت ہونا مال کا یہاں تک کہ تنو دنیا را یک لقمی  
کو دیں گے اُس پر بھی ناخوش رہے گا پتھر ایک فتنہ کہ باقی رہے گا کوئی عرب  
سے مگر اُس میں داخل ہو جائے گا پتھر ایک صلح کہ ہوگی و زمین تمہارے اور نصار  
کے پھر وہ بد عہدی کریں گے اور تمہارے مقابلہ کو آئیں گے تلے انشی نشانوں  
کے ہر نشان کے تلے بارہ لہزار آنتے۔ پس پہلی اور دوسری بات کا ہونا تو ظاہر  
ہے اور تیسری بات یعنی وبا کا حال یہ ہے کہ عنما اُس میں جہاں لشکر ابو عبیدہ  
ابن الجراح کا متصل بیت المقدس کے تھا و بائے عظیم آئی اور تین دن میں

۱۔ ولادت امام بخاری ۲۸۵ھ بمصر میں ولادت امام مسلم بن حجاج ۲۶۱ھ بمصر میں  
۲۔ ولادت امام شافعی ۲۴۰ھ بمصر میں ولادت امام ابو حنیفہ ۱۵۰ھ بمصر میں ولادت امام مالک ۱۷۹ھ بمصر میں  
۳۔ ولادت امام نسائی ۳۰۳ھ بمصر میں ولادت امام احمد بن حنبلہ ۲۴۱ھ بمصر میں ولادت امام ربیع بن ریحان ۲۵۰ھ بمصر میں  
۴۔ ولادت امام یحییٰ بن عیسیٰ ۲۶۰ھ بمصر میں ولادت امام ابو یوسف ۱۵۰ھ بمصر میں ولادت امام سہبائی ۲۵۰ھ بمصر میں  
۵۔ ولادت امام قسطلانی ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن حجر ۷۰۱ھ بمصر میں  
۶۔ ولادت امام ذہبی ۵۰۵ھ بمصر میں ولادت امام ابن عساکر ۵۰۵ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں  
۷۔ ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں  
۸۔ ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں  
۹۔ ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں  
۱۰۔ ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں ولادت امام ابن کثیر ۷۰۱ھ بمصر میں

تشریف فرما آدمی مر گئے اور حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے اُسی وبائیں وفات پائی تھی اور چوتھی بات  
یعنی مسلمانوں کا مالدار ہونا ضعف قوت اسلام کا سبب سبب مورخوں نے لکھا  
ہے دیکھو سیرۃ الاسلام چھاپہ دہلی اردو اخبار ۱۸۴۵ء باب ۳ صفحہ ۸ و ۱۱۲۔ اور یہی  
قرب قیامت کے آثار ہیں۔ اور پانچویں بات یعنی فتنہ عظیم سے مراد قتل حضرت  
عثمان رضی اللہ عنہ ہے کہ تمام عرب اس فتنہ سے بہر گیا اور بڑے بڑے قتل عظیم ہوئے۔ اور  
چھٹویں بات اب ہونے والی ہے اور ترقی اقبال سلاطین نصارے اس شین  
گوئی کی صداقت پر دلیل واضح ہے۔

ساتویں حصّے سورہ نور میں فرماتا ہے

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ إِنَّمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ  
وَلَيُؤْتِيَنَّهُمْ دِينًا قَدِيمًا الَّذِي أَرْضَىٰ لَهُمْ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ  
مِمَّنْ بَعَثْنَا مِنْهُمُ امْتَنَاعًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا  
یعنی وعدہ کیا اللہ نے ان لوگوں سے کہ ایمان لائے تم میں سے اور  
کام کئے اچھے اور اچھے خلیفہ کرے گا ان کو بیچ زمین کے جیسا خلیفہ کیا تمہارا  
اور لیکن تم میں سے انہیں دین قديم کو دے گا اور لیکن تم میں سے انہیں دین قديم کو دے گا  
اور لیکن تم میں سے انہیں دین قديم کو دے گا اور لیکن تم میں سے انہیں دین قديم کو دے گا  
نہیں شریک لاویں گے ساتھ میرے کچھ انتہی۔

جزوہ سورہ نور کو ع ۷ یہ سورہ مدینہ میں نازل ہوئی اس وقت مسلمان پسپت حال تھے  
اگر کو خدا نے جو کچھ مسلمانوں کو غلبہ دیا اسے سب جانتے ہیں۔

اب حضرت رسول اللہ صلعم کے معجزہ کا ذکر سنئے

معجزہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلَّذِينَ آمَنُوا الْحُسْنَىٰ

قرآن مجید رومن ترجمہ جسے الہ آباد ۱۸۴۵ء میں علماء عیسائی نے چھاپا اور اپنے  
طبع کا اس پر حاشیہ لکھا اس کی سوا مال عمران آیت ۶۰ صفحہ ۴۴ میں لکھا ہے جو  
سکڑ کر ہے اس بات میں بعد اس کے کہ پہونچ چکا ترجمہ کو علم تو کہہ آؤ بلایا

ہم اپنے بیٹے اور تمہارے بیٹے اور اپنی عورتیں اور تمہاری عورتیں اور اپنی جان اور تمہاری جان بھروسہ کریں اور لعنت ڈالیں اللہ کی جہوٹوں پر انتہے۔

اور یہ آیت قرآن مجید کی سورہ آل عمران رکوع ۶ میں اس طرح ہے۔

ثُمَّ نَحْنُ حَاجَاتُ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعَالَمِ قَتَلَ تَعَالَى أَنْدَ عَمَّ أَبْنَاءُ نَاوَأَبْنَاءُ كُمْ وَ نِسَاءُ نَاوَأَبْنَاءُ كُمْ وَ أَنْفُسَنَا وَ أَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَلْتَمِزُ فَبَعَثَ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

یعنی اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا کہ نصارے اس قدر سبھانے پر بھی اگر قائل نہیں تو

اُن کے ساتھ قسم کرو یہ بھی ایک صورت فیصلہ کی ہے کہ دونوں طرف اپنی

جان سے اولاد سے حاضر ہو اور دعا کریں جو کوئی جہوٹا ہے اُس پر لعنت اور

عذاب پڑے پھر حضرت محمد مصطفیٰ صلعم حضرت فاطمہ اور حضرت علی اور حضرت

امام حسن اور حضرت امام حسین علیہم السلام کو لے گئے اُن نصارے میں جو

وانا تھے انہوں نے مقابلہ لگیا اور جزیہ دینا قبول کرنا فقط اہل اسلام اس طرح

کے فیصلہ کو مبالغہ کہتے ہیں اور کیا خوب یہ فیصلہ کا ڈھنگ ہے کہ صرف اہل

حقیقی جو بے روی و رعایت اور بغیر ہول چوک کے انصاف کرنے والا ہے

فیصلہ کرتا ہے سب مفسرین اس پر متفق ہیں کہ یہ مبالغہ صرف علماء نصارے

سے جو کہ قبیلہ بنی نجران کے چودہ شخص تھے (۲۴ یا ۲۵ ذی الحجہ کو تحفہ الصالحین

فصل اول مطلب نواں در سالہ سہری مدینہ منورہ میں) حضرت نبی اسلام

علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ایک سال پیش از وفات (جذب القلوب الی لواء

المحبوب صفحہ ۶۵) کرنا چاہا پہلے علماء عیسائی اس طرح کے فیصلہ پر کہ بھڑک

کی حجت تمام کرنے کے لئے کافی تھا ارضی ہوئے اور مکان پر جا کر عاقب و

کہ اُن کا سر راہ تھا چہا اُس نے کہا کہ محمد صلعم نبی برحق ہیں اور جو پیغمبر سے

مبالغہ کرتا ہے بیشک تباہ ہو جاتا ہے (اعمال ۵ باب ۹ و ۱۰ اور ۲۳ باب ۹)

۱۰ بخیر شہر میں کسی ملک میں ہے از احادیث قرآن مصنفہ باب ۱۰ جلد ۱۰ صفحہ ۲۱۰

۱۰ اعمال ۵ باب ۹ و ۱۰ یا نہ ہو کم خد سے لڑنے والے شہر و اعمال ۲۳ باب ۹ و ۱۰ صفحہ ۲۱۰

مباہلہ مت کرو صبح کے وقت انہوں نے دیکھا کہ حضرت نبی اسلام صلعم اور  
 ان کے پیچھے حضرت کی بیٹی حضرت بی بی فاطمہ اور ان کے پیچھے حضرت علی  
 اور ان کے پیچھے حضرت امام حسن اور ان کے پیچھے حضرت امام حسین علیہم  
 السلام حسب وعدہ مقام مباہلہ کی طرف جاتے ہیں تو علمائے عیسائی میں جو  
 لوگ جہان ندیدہ اور سن رسیدہ تھے نہجتن پاک کو جاتے ہوئے دیکھ کر کھڑے  
 اور ابو الحارث بن علقمہ نے اپنی جماعت عیسائی کی طرف مخاطب ہو کر کہا  
 کہ اے قوم تم جانتے ہو کہ یہ کون صورتیں ہیں جو جاتے ہیں ہم یقین کرتے ہیں  
 کہ اگر یہ خدا تعالیٰ سے پہاڑ کے ٹل جانے کی دعا مانگیں تو پہاڑ ٹل جائے  
 ہرگز ان سے مباہلہ نہ کرو تب نصرانی ڈرے اور مباہلہ کی جرأت نہ کر سکے  
 اور ہزار حملے ہر سال بطور پیشکش کے نذر دنیا قبول کر کے رخصت ہوئے  
 جناب پیغمبر خدا صلعم نے فرمایا کہ اگر یہ مباہلہ کرتے تو سب بندہ اور سور ہو جاتے  
 اور یہ جنگل ان سب پر آگ برساتا ہے

بدین گوئے کار خدائی بود      خصوصت خدا آزمائی بود  
 اس قرآن مجید ترجمہ زومن چہا پہ الہ آباد مشن پریس میں اکثر مقاموں پر علماء تصدک  
 نے اعتراض اپنے طور کا حاشیہ لکھا ہے مگر اس مقام پر کوئی اعتراض انہیں خود  
 بھی نہیں سوچا ہوا ہے اسی ترجمہ قرآن شریف میں دیکھئے کہ بالکل کان چھپا  
 گئے ہیں تواریخ محمدی مصنفہ پادری عماد الدین مطبوعہ لاہور ۱۳۵۷ھ صفحہ ۲۴۲  
 ۲۴۳ میں لکھا ہے قولہ اور اسی سال (یعنی سنہ ہجری میں بخزان کے  
 عیسائیوں کو حضرت نے ایک خط لکھا کہ مسلمان ہو جاؤ ان بیچاروں نے بعد  
 صلاح مشورے کے چودہ عیسائیوں کو مدینہ میں بھیجا کہ محض حسب حال دریا  
 کریں ان چودہ کا پیشوا ایک آدمی عبد المسیح نام قبیلہ کنہہ کا تھا اور اس کا لقب  
 حاقب تھا اور ایک اور عیسائی تھا جس کا لقب سید تھا اور تیسرا شخص ابو الحارث  
 چنا تھا اور صاحب مدینہ کو می تھا جب یہ لوگ مدینہ میں آئے تو سونے کی

انگوٹھیاں اور ابریشمی کپڑے پہنے ہوئے تھے پس انہوں نے اگر سلام کیا حضرت نے جواب نہ دیا اور منہ موڑ لیا ان عیسائیوں نے محمد صاحب کی مسجد میں اگر مشرق کی طرف منہ کر کے اپنی نماز پڑھی اور اپنا منہ مکے کی طرف دمایا جیسے مسلمان کرتے ہیں یہ دیکھ کر مسلمان لوگ اپنے دلوں میں جل گئے پھر محمد صاحب نے فرمایا کہ ان کو کچھ لکھو جس سے ان کا دل چاہے منہ کر کے نماز پڑھیں۔ نماز کے بعد پھر وہ حضرت کے پاس آئے اور باتیں کیں پھر بھی حضرت نے جواب نہ دیا اور ہرگز منہ سے نہ بولے تب وہ ناچار ہو کر مسجد سے باہر نکل آئے اور عثمان و عبدالرحمن سے کہا تمہارے پیغمبر نے ہمیں خط لکھ کر بلایا جب ہم آئے تو سلام کا جواب دیا اور نہ بات کی بلکہ منہ موڑ لیا اب تمہاری کیا رائے ہے ہم چلے جاویں یا توقف کریں علی نے جواب دیا ہاتھوں سے انگوٹھیاں اُتارو اور فرما کہ اب اس دور کرو اور سفر کا لباس پہنو تب وہ بولیں گے انہوں نے لاچار ی سے ایسا ہی کیا تب محمد صاحب ان سے بولے اور فرمایا کہ مسلمان ہو جاؤ انہوں نے اسلام کو قبول کیا اور خوب بحث و مباحثہ کر کے گفتگو میں محمد صاحب کو تنگ کر دیا کہ حضرت لاچار ہو کر لاجوا ہو گئے۔ پس حضرت اس مباحثہ میں تنگ آکر کہنے لگے آج میں اس بات کا جواب نہیں دیتا تم دنیہ میں تھو جب تک میں تمہاری باتوں کا جواب ندوں پھر کل کے روز حضرت نے انہیں یہ آیت سنائی اِنَّ مَثَلَ عِيسٰی عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَہٗ تَاۡكَاۡذِبِيْنَ۔ یعنی عیسٰی خدا کے نزدیک آدم کی مانند ہے جس کو خدا نے مٹی سے بنایا تھا۔ پھر حضرت نے ان عیسائیوں سے کہا آؤ ہم شہر کے باہر چلیں ہمارے لوگ ہمارے ساتھ ہوں اور وہاں چلے چھوٹے پر لعنت کریں عیسائیوں نے جو صرف چودہ شخص مسافر جا پہنچے تھے یوں کہا آج ہمیں مہلت دیں تاکہ ہم تامل اور فکر کر کے اس بات کا جواب دیں پس وہ اپنے خیموں میں گئے اور باہم صلح کی تو ان کی یہ رائے تھری کہ مبادلہ یعنی باہم لعنت کرنا نگیں بلکہ اس شخص کو جو ناحق جبر کرتا ہے جزیہ دینا قبول کر کے اپنے وطن کو چلے جاویں چنانچہ ایسا ہی کیا انتہا۔ اگرچہ قرآن مجید اور کتب احادیث میں حضرت نبی اسلام صلعم کے معجزوں کا بکثرت



بیان ہے لیکن یہ معجزہ کہ جو خاص علماء عیسائی کے واسطے واقع ہوا صرف اُسی کا ذکر یہاں لازم نظر آیا۔

اگر کوئی کہے کہ ہنوز مباہلہ نہیں ہوا اور معجزہ کی نوبت نہیں پہنچی پس معجزے میں کیوں یہ شمار کیا گیا تو میں کہتا ہوں کہ معجزہ تو ہوا کہ اہل مقابلہ کے دل میں پیش از وقوع مباہلہ خوف عظیم پیدا ہوا اور جو حجت کہ اُس معجزہ کے وسیلہ سے تمام کرنی ٹھہرائی تھی اسی کے وسیلہ سے تمام ہوئی اور اُن لوگوں کے دلوں میں اگر اس بات کا یقین نہیں ہوا تھا کہ حضرت نبی اسلام صلعم کی دعا فوراً جناب الہی میں مستجاب ہوگی تو کیوں انہوں نے مباہلہ سے گریز کیا پس بعد مباہلہ اگر بد دعا کی تاثیر ظاہر نہ ہوتی تو اُس وقت یہ حجت عدم ثبوت معجزہ کی کر سکتے تھے اور ردع الیکہ خود مقابلہ کرنے والوں نے حضرت صلعم کے عیب باطن اور تاثیر بد دعا کو مان لیا تو اور کون اس کا انکار کر سکتا ہے۔

اس سے ایک بڑا نتیجہ یہ نکلا کہ اگر دین اسلام خدا کی طرف سے نہوتا اور حضرت محمد مصطفیٰ صلعم نبی برحق نہوتے تو ہرگز اپنے دعوے پر خدا کے حضور جہوئے پر لعنت اور غضب الہی نازل ہونے کی بد دعا کرے گا حوصلہ اور جرأت نہ کر سکتے کیا کوئی اپنی چالاکی سے خدا کو بھی دھوکا دے سکتا ہے کیونکہ اگر ہو سکتا تو عیسائی علماء کیوں دعا مانگنے کی جرأت نہ کر سکتے۔

پھر اس زمانہ کے منکرین میں اگر کوئی اس واقعہ کی اصلیت میں شک کرتا ہو تو اس کا جواب یہ ہے کہ اگر یہ بات خلاف واقعہ قرآن مجید میں لکھی گئی ہوئی تو اُس وقت میں یہود اور نصاریٰ جو دین اسلام میں نئے شامل ہوئے تھے اور عیسائی جماعتیں جو کہ کثرت سے نزدیک نزدیک موجود تھیں بے تامل اس جھوٹ کو فاش کر دیتے اور یہی ایک خاص دلیل بے اصلی دین اسلام کی ٹھہرتے اس سے ظاہر ہے کہ کسی کو اس بیان واقعی میں کسی وقت شک نہیں ہوا اور مقابلہ علماء عیسائی ایسا ہی واقعہ ہوا جیسا کہ لکھا ہے میں معجزہ تو دنیاوی امور میں بھی اکثر ظاہر ہوتا ہے جیسے کہ اندر ہے کو مبینا

کرنا اور کوزہ ہول کو تہمت اور مردہ کو زندہ کرنا گریہ معجزہ جو صرف اتمام حجت دینی کے لئے ظاہر ہوا اس کا مرتبہ اور معجزوں سے زیادہ ہے اگر حضرت عیسیٰ نے اندھے کو بنیا کیا تھا متی ۲۰ باب ۳۰-۳۱ تو یہاں دیدہ وروں کی آنکھیں کھول دی گئیں یعنی حضرت عیسیٰ کا معجزہ اندھے کے سامنے تھا اور یہ آنکھوں والوں کے سامنے ہوا وہاں کوزہ ہول کے ظاہر پاک ہوتے تھے اور یہاں پاکوں کے باطن صاف کئے گئے وہاں مردے زندہ کئے جاتے تھے اور یہاں زندے جلائے گئے خلاصہ یہ ہے کہ وہاں بیمار چنگے ہوتے تھے اور یہاں طبیب مسیحاً نفس بنائے گئے وہاں ہر درد کے لئے دوا تھی اور یہاں حکمت یہ فلاطین سکھائی گئی وہاں دنیا میں لوگ خوشحال ہوئے اور یہاں دین کی دولت سے مالا مال ہوئے۔

ایک زمانہ وہ تھا کہ علماء عیسائی اس مباہلہ کے خوف سے اس قدر کانپ گئے کہ جس کا بیان لکھ چکا ہوں اور افسوس کہ ایک زمانہ اب ہندوستان میں ہے کہ ہر ادنیٰ عیسائی بھی جسے آبدست لینے تک کا تمیز نہیں ہے تو بھی قرآن کو باطل کرنے میں وہ اپنے جامہ سے باہر ہے اگرچہ اُن میں سب سے بڑے عالموں کو باوجود ایک دوسرے کا مدعا یہ ہو جانے کے مثل عبارت قرآن کی ایک آیت بنالائے کی بھی یقیناً ممکن نہیں تو بھی اُن میں سے ہر جاہل یہی قرآن مجید کے باطل کرنے کے دعوے پر غل مچارہا ہے دیکھئے یہ شور اللہ جل شانہ کے کان تک کب تک پہنچتا ہے اس جگہ یہ بات غور کرنا چاہیے کہ یہ معجزہ جو بیان ہوا قرآن مجید ہی میں مندرج ہے اور اس کے سوا شوق القمر کا معجزہ تو آفتاب کی طرح ظاہر ہے پھر سورہ انفال میں - وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَفَعَهُ ط اور مثل اس کے اور معجزے ہیں کہ قرآن میں لکھے ہیں اور احادیث صحیحہ میں اور بیسیوں معجزوں کا بیان

صاحب کشاف نے اپنی تفسیر کی ابتداء میں لکھا ہے:-

انشقاق القمر من آیات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ومن معجزات نبوتہ  
تفسیر عباسی میں ہے - معالہا انشقاق القمر وخروج النور من القرآن من اعلام



کہ احادیث کا اعتبار نہیں تو سمجھنا چاہیے کہ اناجیل کو سوا حدیث کے اور کیا کہنا چاہیے کیونکہ حواریوں وغیرہ کا قول سمجھا جاتا ہے اور جبکہ مصنفوں کے قولوں کو اناجیل سے جدا کریں تو حضرت عیسیٰ کے معجزے تو کیا حضرت عیسیٰ کا نام تک اناجیل میں پایا نہ جائے۔ اور جبکہ اناجیل میں مصنفوں کے قول سے حضرت عیسیٰ کے معجزوں کا ثبوت ہے تو احادیث اور روایات سے معجزات مصطفویٰ مسلم کا ثبوت بدرجہ اولیٰ ہو سکتا ہے لیکن میں نے پچاس اہل کتاب اسی قرینہ کا لحاظ رکھا جو انہیں کے مرکزِ غلط تھا۔

اور اسی طرح سورہ فتح میں ہے لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الَّذِي كُنْتُمْ تُخْرَجُونَ مِنْهُ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْكِبْرَئِيلَ لَتَدْخُلُنَّ الْمَدِيْنَةَ الْمُحَرَّمَةَ كَالْحَمِيمِ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ سے پیشتر خواب میں دیکھا تھا کہ مکہ فتح کر لیا اور صلح حدیبیہ میں جب صلح نامہ لکھنا پڑا اُس وقت بعض صحابہ کو مکہ نہ فتح ہو سکا سوچا تھا اس لئے آیت میں حق تعالیٰ فرماتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سچ دیکھا یا اپنے رسول کو خواب تحقیق تم داخل ہو گے ادبِ دلی مسجد میں اگر اللہ نے چاہا چہن سے سورہ فتح کو غور کرنا قرآن سے ثابت ہے کہ یہ آیت پیش از فتح مکہ نازل ہوئی اور اُس کے بعد مکہ فتح ہوا اور اس میں کوئی شک نہیں کر سکتا ہے۔

## معجزہ ۲

پھر ایک دوسرا معجزہ جو کہ ہر عالم و جاہل کی زبان پر اور ہر مخالفت و موافق میں مشہور ہے اور کسی دشمن کسی کو اس کے ظہور میں شک واقع نہیں ہوا کیونکہ شہرہ اور اعلان اُس کا ایک ملک سے دوسرے ملک تک اس کثرت اور شدت کے ساتھ ہوا کہ گویا مدینہ کے رہنے والوں کی طرح روم اور شام اور ہند اور حبش و فارس و عراق وغیرہ کے رہنے والوں نے بھی اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا اور کتاب جذب القلوب الی وبارا المحبوب تصنیف شاہ عبدالحق محدّد دہلوی چھاپہ دہلی ۱۲۸۷ء باب ہفتم صفحہ ۷۷ و ۷۸ میں بھی اس کا ذکر ہے کہ ۵۵۵ء میں سلطان نور الدین شہید محمود بن زنگی نے کہ جمال الدین اصفہانی خلیفہ کاؤنر

سلطان نور الدین شہید محمود بن زنگی نے کہ جمال الدین اصفہانی خلیفہ کاؤنر سلطان نور الدین شہید محمود بن زنگی نے کہ جمال الدین اصفہانی خلیفہ کاؤنر سلطان نور الدین شہید محمود بن زنگی نے کہ جمال الدین اصفہانی خلیفہ کاؤنر

تھا حضرت سرورِ انبیا، محمد مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو ایک رات تین بار خواب میں دیکھا کہ دو شخصوں کی طرف جو کہ وہاں کہڑے ہیں اشارہ کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ جلدی پکڑے اور مجھے ان کی شرارت سے خلاص کر۔ سلطان شہید نے اپنی عقل سے دریافت کیا کہ کوئی امر عجیب مدینہ منورہ میں (کہ جہاں روضہ منورہ حضرت صلعم سے واقع ہوا ہے) وہاں پہنچنا چاہیے چنانچہ سلطان اُسی وقت کہ پہلی رات تھی چوڑی سواری صاف بیس آدمی اپنے خاص لوگوں میں سے اور بہت سامان و زر ساتھ لیکر مدینہ کی طرف روانہ ہوا اور ۱۶ دن میں شام سے مدینہ منورہ میں پہنچ گیا اور ان دونوں شخصوں کے حاضر ہونے کے واسطے فکر کرنے لگا اور خیرات اور انعام کو لوگوں کے حاضر ہونے کا وسیلہ اور حیلہ ٹھہرایا یہاں تک کہ جو اس شہر کا باشندہ حاضر ہوا اسے خوب روپے انعام دیئے مگر جس قدر لوگ حاضر ہوئے ان میں کوئی ان دو شخصوں کی صورت کا کہ جنہیں خواب میں دیکھا تھا نظر نہ آیا تب سلطان نے فرمایا کہ اب شہر کے رہنے والوں میں سے کوئی باقی ہے کہ جو یہاں حاضر نہیں ہوا لوگوں نے کہا اب تو کوئی باقی نہیں ہے کہ نہ آیا ہو مگر دو شخص مغربی جو کہ نہایت عابد و زاہد و پرہیزگار ہیں اور بڑی غربا پروری و سخاوت کرتے ہیں اور دن رات عبادت میں مشغول رہتے کے سبب کسی سے کچھ کام نہیں رکھتے اور لوگوں سے بہت ملتے نہیں ہیں سلطان نے یہ حال ہنسنے حکم کیا کہ انہیں حاضر کریں جب وہ حاضر ہوئے تو دیکھا کہ وہی دونوں صورتیں ہیں جو خواب میں پیغمبر خدا صلعم نے دیکھا وہی تھیں ان سے پوچھا کہ تم کہاں رہتے ہو انہوں نے جواب دیا کہ اُس مکان میں جو قرین حجر شریف حضرت صلعم کے ہے سلطان ان دونوں کو وہیں چوڑ کر اُس مکان میں کہ جس کا پتہ انہوں نے بتایا تھا گیا وہاں جا کر دیکھا کہ دو قرآن مجید ایک طاق میں رکھے ہیں اور اوپر کتابیں و غلط اور نصیحت کی اور مال جو مدینہ منورہ کے محتاجوں اور فقیروں میں تقسیم کیا کرتے تھے اُس گہر کے اندر رکھا ہے اور ان کی خواجگاہ میں ایک پریر یعنی چٹائی بھی ہے سلطان نے اُس چٹائی کو اٹھایا تو اُس کے نیچے ایک تہ خانہ دیکھا کہ پیغمبر خدا صلعم کے حجرے کی طرف کہو در کہا ہے اور ایک کنواں اُسی مکان میں کھلا ہوا دیکھا کہ اُس

تھانہ کی کہدی ہوئی مٹی اس کوئیں میں ڈالتے تھے اور وہ تھیلے پمپ کے بھی رکھے ہوئے کچھ  
 کبرچن میں کہودی ہوئی مٹی بہر کر رات کے وقت قبرستان بقیع کے کسی طرف پہنیک آتے  
 تھے پس سلطان نے انہیں بڑی بڑی دھمکیاں اور سخت سزائیں دیکر سب حال دریافت  
 کیا تو معلوم ہوا کہ یہ دونوں شخص عیسائی ہیں اور نساہنے نے انہیں مغربی حاجیوں کے  
 لباس میں بہت سامال و دولت دیکر مدینہ منورہ میں بھیجا تھا کہ کسی حید سے وہاں رہ کر  
 سیندھ یعنی نقب لگائیں اور حجرہ شریف سے حسد مبارک حضرت صلعم کو نکال لے  
 جائیں اور جس رات کہ یہ سیندھ یعنی نقب قریب قبر شریف حضرت صلعم کے پہونچائی  
 ابرو باراں اور بجلی اور گرج اور زلزلہ عظیم پیدا ہوا اور اسی رات کی صبح کو سلطان شہید وہاں  
 پہونچ گیا غرض یہ باتیں شنکر سلطان کو عجیب حالت پیدا ہوئی اور بہت روایا اور حجرہ  
 شریف حضرت صلعم کے اسی سوراخ کے نیچے ان دونوں شخصوں کو گردن مارا اور تھوڑا دن  
 رہے ان کی لاشوں کو آگ میں جلا دیا اور حجرہ کے اس پاس پانی کے چوان تک خندق  
 کھدوایا اور اس میں رائگ گلا کر بہر دیا کہ پھر کوئی اس مقام مقدس تک پہونچنے کی مجال  
 نہ لاسکے۔

معلوم ہوتا ہے کہ پہلے ان دونوں عیسائیوں نے اس سیندھ میں سے مٹی نکالنے کا  
 یہ طریقہ رکھا کہ ان چمڑے کی تھیلوں میں بہر کر رات کے وقت شہر کے باہر پہنیک آتے  
 تھے لیکن جب اس میں بہت ہرج اور تکلیف دیکھی تب مکان کے اندر ایک کنواں  
 کھودا اور اس میں وہ سیندھ کی نکالی ہوئی مٹی ڈالنے لگے یا یہ کہ دونوں طورا اختیار کر رکھے ہوں  
 گے جب فرصت پاتے تو باہر جا کر پہنیک آتے اور جب فرصت پاتے تو کوئیں میں  
 ڈال دیتے تھے یا یہ کہ پہلے کنواں کھودا ہوگا اور اس کی مٹی تھیلوں میں بہر کر باہر پہنیک  
 آتے اور بعد اس کے جب سیندھ کھودنا شروع کیا تو اس کی مٹی اس کوئیں میں ڈالتے  
 چونکہ انجیل نئی ۲ باب ۱۳ اور ۱۴ کے بموجب عیسائیوں کا یہ عقیدہ ہے کہ حضرت عیسیٰ  
 کو جصلیب پر کھینچ کر قبر میں مدفون کیا تھا تو یہودیوں میں یہ بات مشہور ہے کہ اس صلعم  
 کی لاش کو اس کے شاگرد چھپا لے گئے۔ یہ فال عیسائیوں کے حق میں ایسی تاثیر بخش ہوئی



کہ حضرت پیغمبر آخر الزمان صلعم کی بابت ان میں یہ صفت قرار پائی اور اگرچہ اس مصلوب کی لاش کو چرانے کا الزام عیسائی عقیدہ کے بموجب ان پر ثابت نہو مگر یہاں تو ایسا ثابت ہوا کہ چور سینہ ہی میں پکڑا گیا اب کسی طرح کے انکار اور عذر کی گنجائش کہاں رہی اگرچہ یہاں چرالیجا نا نصیب نہوا مگر چوری کا الزام قسمت میں لکھا گیا یہ رباعی ان کے حسب حال ہے۔

رباعی

وزدیکہ نسیم را بد زود	وز کعبہ گلیم را بد زود
گردست بر فاتحہ بر آرد	رحمن و رحیم را بد زود

اور وہی سنت آبا ئی ہے کہ اب تک بعض عیسائی چہیا چوری مکہ اور مدینہ کا سفر کرتے اور جس طرح وہ دونوں عیسائی مسغری حاجیوں کے لباس میں وہاں گئے تھے اسی طرح یہ عیسائی بھی اہل اسلام کے لباس میں وہاں جایا کرتے ہیں۔ پس یہ ایک معجزہ ہے کہ پیغمبر خدا صلعم کی وفات کے ساڑھے پانچ سو برس کے بعد ظاہر ہوا اور اسی طرح اور بھی کتنے ہی معجزے ہیں جو وقت بوقت ظاہر ہوتے گئے مگر یہ معجزہ کہ جو خاص عیسائیوں کی نسبت ظاہر ہوا اسی کا ذکر اس کتاب میں مناسب سمجھا گیا اب اگر کوئی عیسائی کہے کہ ہم اس بات کو یقین نہیں کرتے کیونکہ کسی عیسائی نوشتہ میں اس کا ذکر نہیں ہے تو میں کہتا ہوں کہ اس میں کیا عیسائی فضیلت ظاہر ہوتی تھی جو اسے یاد گاری کے لئے اپنی کسی معتبر کتاب میں لکھ رکھتے بلکہ جہاں تک چھپ سکے یہ بات عیسائیوں کے چھپاؤاٹنے کے لائق تھی۔ دوسرے یہ کہ یہ بات ایسی ظاہر و صریح اور مشہور ہے کہ یہ خبر انی صداقت کے بابت عیسائی نوشتہ کی کیا بلکہ کسی اسلام نوشتہ کی بھی حاجت نہیں رہتی کیونکہ یہ معجزہ اپنی عظمت اور کمال جلالت کے سبب ہر شخص کی زبان پر جاری رہا۔ اور اس کے سوا اب تک وہ مکان ان دونوں عیسائیوں کا جوہ شریف حضرت صلعم کے پیچ منہ سے کوٹھا پھوٹا موجود ہے اور اس سے ایک شورخ مسجد نبوی صلعم کی دیوار میں رکھا گیا ہے کہ جسے دیکھ کر ہر شخص کو اس طرح

یا آجاتا ہے کہ گویا کل ہی یہ معجزہ ظاہر ہوا ہوا اور اس کے سوار و صفہ منورہ کے گرد خندق میں رانگ گلا کر بہرہا ہوا جان کر ہر شخص کو فوراً یا آجاتا ہے کہ اس بند و بست کا سبب وہی نقب اُن دونوں عیسائیوں کا تھا۔

پس چونکہ اُس رانگ گلے ہوئے کا بھی ذکر کسی عیسائی نوشتہ میں نہیں ہے تو بھی تمام عالم میں کوئی اُس کی بابت شبہ یا انکار نہیں کر سکتا۔ اسی طرح اِن دونوں عیسائیوں کے حال میں بھی اگرچہ کسی عیسائی نوشتہ میں نہ پایا جائے کسی طرح کے شبہ یا انکار کو دخل تک نہیں ہے اور اگر لکھا بھی ہو تو کون عیسائی کسی مسلمان کو لاکر دیکھا دیکھا کہ ہمارے بزرگوں نے ایسا بد کام کیا تھا۔ اور غالباً اُن عیسائیوں کی اولاد اپنے بزرگوں کا یہ حال معلوم کر کے پھر عیسائی نہ رہے اور حضرت صلعم پر ایمان لاکر بصدق دل مسلمان ہو گئے چنانچہ ہندوستان میں دکھن چانچ جو نوتیوں کی قوم آباد ہے اُنہیں لوگوں کی اولاد بھی جاتی ہے کہ بعد مسلمان ہونے کے نصارتے کے ظلم سے پیشتر ہی کسی احتیاط کے سبب اپنے ملک سے نکالے گئے اور شاید اُس جولاءے کی نسل سے ہیں کہ جس نے اپنا مکان اُن دونوں عیسائیوں کو بکرا یہ یا عارت رہنے کو دیا تھا اور بعد حال کھل جانے کے مسلمانوں نے اُسے شہر سے نکال دیا یا وہ دونوں عیسائی دراصل پیشہ جولاءے کا رکھتے تھے اس کا مفصل حال اُسی قوم نوتیوں کے ذی لیاقت تالیخ دان لوگوں کو خوب معلوم ہو گا۔

اب اگر کوئی کہے کہ کسی نے مخبری کر کے اُن دونوں عیسائیوں کو گرفتار کر دیا ہو گا تو اتنی دور ملک میں جا کر مخبری کرنا اور یہ انتظار کہ بادشاہ کے آئے تک وہ عیسائی اپنا کام پورا نہ کر لیں گے ناممکن ہے۔

دوسرے یہ کہ اگر مخبری کی ہوتی تو بادشاہ اُنہیں دونوں کو اُسی مخبر سے بچھڑا کر بکریٹا تمام سکناے شہر کے حاضر کرنے میں اتنی دولت کیوں خرچ کرتا۔

تیسرے جی بات یہ ہے کہ بادشاہ آپ کہی نہ آتا بلکہ اپنے لوگوں کے وسیلے سے آسکا بند و بست کر لیتا مگر اس معجزے کی عظمت دیکھ کر سلطان اٹا جلد بد مذہب نہ آتا۔

## معجزہ ۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قال اللہ تعالیٰ جل شانه

قُلْ اللّٰهُ شَهِیْدٌ بَیْنِنَا وَبَیْنَكُمْ وَ اَوْحٰی اِلٰی ہر کس کہ اللہ سے گواہ در میان میرے اور در میان تمہارا اور وحی

ہذا القرآن (الانعام ۱۶)

میں لگایا ہے طرف میری یہ قرآن۔

یَا اٰہْلَ الْکِتٰبِ لِمَ تَکْفُرُوْنَ بِآیٰتِ اللّٰهِ وَ اللّٰهِ یَعْلَمُ ہر کتاب والا کہ لکھتا ہے جو ہے ہوا اللہ کی آیتوں سے اور اللہ

شَهِیْدٌ عَلٰی مَا تَعْمَلُوْنَ

اُس کا گواہ ہے جو کرتے ہو۔

از شہادت قرآنی فصل ۱۱۶

شعر

اب سامنے میرے جو کوئی پیر و جوان ہے دعویٰ نہ کرے یہ کہ حکیم نہ میں زبان ہے

بیان فصاحت قرآن ہے سبحان اللہ یہ خدا کی زبان ہے قرآن مجید کہ جس تک اور حدیث کے لئے ایک ایسا معجزہ ہے جو مثل آفتاب ہر شخص کے پیش نظر ہے یعنی مثل

اُس کے دوسری کتاب کوئی انسان بنا نہیں سکتا کیونکہ یہ اُس کا کلام ہے جس نے انسان ہی کو بلکہ فرشتوں کو بھی بنایا ہے اور علماء عیسائی جو بعض اہل انگلستان

کا قول اس دعویٰ پر دلیل لاتے ہیں کہ مقامات حریری فصاحت میں مثل قرآن ہے یہ اُن کا قول سراسر لاف ادا بن کا دعویٰ محض خفلات ہے وہ ہنوز مقامات حریری

کی فصاحت کو اچھی طرح نہیں سمجھ سکتے تو قرآن مجید کی فصاحت کو کیا سمجھ سکیں مصنف مقامات حریری خود معتقد عظمت قرآن ہے کیا کوئی حریر و زور فوق لا سکتا یا

کستان زمہریر کو گرمی دیکھا سکتا ہے مقامات حریری سے تو شیخ احمد عرب مشرورانی کا کلام زیادہ فصیح و بلیغ ہے علامہ تفتازانی صاحب مطول مصنف مقامات حریری

بلاغت سے بالکل عاجز جانتے ہیں چنانچہ کتاب مختصر معانی میں بعد ذکر کرنے محسنات کے جو بلاغت میں چاہیے فرماتے ہیں کہ اصل حسن کی یہ ہے کہ الفاظ حقو

کے تعلق میں ہر عکس دس کے استعجہ پھر وہیں لکھا ہے کہ جب حریری نے

باوجود کمال فضل کے دیوان انشاء میں لکھا تو اس حسن سے عاجز رہا چنانچہ عبارت عربی میں یہ ہے۔ وحين رتب الحویری مع کمال فضله فی دیوان انشاء عر حفال ابن الحشاش ہو رجل مقامات ای رجولیتہ و جراتہ مقصور علی ذلک لا یتجاوز غیرہ۔ اور وہ تو منجملہ اہل اسلام کے ہے خود قرآن کے کل معجزات پر ایمان رکھتا تھا جن میں سے ایک فصاحت ہے اور یہ سب بواقعی عبارت قرآن کو لاثانی اور کلام ربانی جانتے تھے چنانچہ انہیں کے اقرار سے جو انہوں نے اپنی تصنیفات میں کیا میرے اس قول کی صداقت ظاہر ہے کیونکہ قرآن مجید کی فصاحت اور ان سب کے کلام میں آسمان اور زمین کا تفاوت ہے ع یہ نسبت خاک را با عالم پاک۔ اور عیسیٰ بن صبیح المقلب بمنزرا کا قول جو پادری فائڈر نے بیان کیا کہ وہ اہل عرب کو مثل قرآن مجید کے دوسری کتاب یا ایک سورۃ بنا سکے کے لایق جانتا تھا انتہی اس کا ثبوت تو یہی ہو کہ حسب فعل مثل قول کے بیا جالے یعنی اگر ہو سکے تو کوئی سورۃ مثل قرآن مجید کے بنا کر پیش کریں تاکہ ادھر ادھر کے اقوال سے گرنے اور ان سے جھٹیں قائم کرنے کی حاجت نہ رہے پس قرآن مجید تو ہر وقت موجود ہے مگر وہ لاف زن دنیا میں کہاں ہیں جو مثل اس کے بنانا جانتے ہیں یا صرف اپنی عاقبت ہی بگاڑنا جانتے ہیں اعجاز قرآن صفحہ ۴۴ میں لکھا ہے کہ جیسے کہ توریت و انجیل کلام اللہ اور کتاب اللہ اور وحی اللہ ہیں اور ان کا خلاصہ قرآن ہے پس ظاہر ہے کہ قرآن بھی کلام اللہ اور کتاب اللہ اور وحی اللہ اور نبی اللہ بناوٹ انسانی انتہی اور لب التوریت جلد ۲ صفحہ ۲ میں ہے کہ یہ عجیب بات ہے کہ اس کتاب (یعنی قرآن) کی عبارت ایسی شستہ و رفتہ ہے کہ زبان عربی کے لئے ایک نمونہ ٹھہرا اور محمد صلعم نے اپنی نبوت کی صداقت کے لئے مخصوص اس کی عبارت پر بنایا ڈالی انتہی۔ اب سنو

وَمَا كَانَ لِمَنْ أَتَىٰ الْقُرْآنَ أَنْ يَقْتُلَهُمْ أَوْ يَنكِرَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

کیا لوگ کہتے ہیں یہ بنا لایا ہے یا حق محمد صلعم

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ

تو کہہ (اے محمد صلعم) کہ یہ ایک سورۃ ایسی

قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ

اور جو میں کہہ اس کے

وَأَدْعُوا مِنْ أَمَّا نَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ

اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

اگر تم سچے ہو سورہ میں رکوع ۳۰

یعنے اپنے معبودوں اور دیوتاؤں کو بھی اس کام میں اپنی مدد کے واسطے بولاؤ تو بھی قرآن مجید کی مثل ایک سورہ کے جیسے کہ انا اعطینا وغیرہ ہے نہ بنا سکو گے اور جبکہ نہ بنا سکے تو تم سچے نہیں بلکہ جوئے ہو جن پر خدا کی لعنت ہے لعنة الله على الكذابين اور پھر یہ کہ قُلْ لِّذِي اِجْتَمَعَتِ الْاَنْفُسُ وَاُخِجْتُ عَلٰی اَنْ يَّاتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَأْتُوْنَ بِمِثْلِهٖ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرا ۝

یعنے اگر ایک دوسرے کے اس کام میں مددگار ہو جائیں تو بھی نہ بنا سکیں گے ایسا اور نہ صرف یہی کہ انسانوں میں ایک دوسرے کے مددگار اس کام میں ہو جائیں بلکہ جن اور انسان دونوں مخلوق ملکر مثل اس کے بنایا چاہیں تو بھی نہ بنا سکیں گے اگرچہ ایک دوسرے کی ہمیشہ مدد کرتے ہی رہیں۔

اور اسی طرح کا قرآن مجید میں کئی جگہ ذکر ہے مثلاً سورہ ہود رکوع ۲ اور سورہ بقرہ رکوع ۳ وغیرہ غرض یہ کہ اللہ جل شانہ فرماتا ہے کہ اگر تم اس کے الہامی اور وحی ہونے میں شک کرتے ہو تو آؤ مثل اس کے نہایت فصاحت اور بلاغت کے ساتھ کہ اس کی ہر ترکیب موقع پر واقع ہوئی ہو اور ہر تشبیہ اور ہر مجاز اور ہر کنایہ حسن اور لطافت سے مستعمل ہو اور باوجود اس کے تنافر اور وحشت کلمات اور تحقیق ترکیبات اور ایضا اور اقوال اور کفایاں سے پاک اور متبرہ ہو اور یہ بھی آسان خدمت بتلائی گئی نہیں تو اس کلام اللہ میں اور باتیں بھی ہیں کہ اگر وہ سب تم سے طلب کی جائیں تو تم پر پڑی مشکل گزریں۔

پہلے یہ کہ اس کلام کا اسلوب انسانی کلام کے اسلوب سے برخلاف ہے۔

۱۔ در شہادت الہی فصل ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۱۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۳۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۵۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۷۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۸۹۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۱۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۳۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۵۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۷۔ ۱۳۹۸۔ ۱۳۹۹۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۱۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۳۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴۰۵۔ ۱۴۰۶۔ ۱۴۰۷۔ ۱۴۰۸۔ ۱۴۰۹۔ ۱۴۱۰۔ ۱۴۱۱۔ ۱۴۱۲۔ ۱۴۱۳۔ ۱۴۱۴۔ ۱۴۱۵۔ ۱۴۱۶۔ ۱۴۱۷۔ ۱۴۱۸۔ ۱۴۱۹۔ ۱۴۲۰۔ ۱۴۲۱۔ ۱۴۲۲۔ ۱۴۲۳۔ ۱۴۲۴۔ ۱۴۲۵

دوسرے تناقض اور اختلاف اس میں نہیں ہے۔ تیسرے غیب کی خبریں اور گذرے زمانوں کے حالات اس میں ہیں جو کہ کسی تواریخ سے نہیں لکھے گئے جیسے حضرت موسیٰ کا حضرت خضر سے ملاقات کرنا اور کنعان پر نوح کا ڈوبنا اور حضرت سلیمان کا بت پرست نہونا اور مسیح کا مصلوب نہونا وغیرہ گاڈفری ہیگنس صاحب اپنی کتاب کی دفعہ ۶۱ میں لکھتے ہیں کہ محمد صلعم کے قانون کی رو سے کل قمار بازی کی صاف نعت ہے اس قانون کی مراد مفید سے یقیناً کوئی منکر نہوگا۔ کہتے ہیں کہ آپ نے صرف اس کو انجیل سے نقل کیا ہے میں نے اس بُرائی کی ممانعت کو نہ احکامات عشر میں دیکھا نہ انجیلوں میں (حمایۃ الاسلام صفحہ ۳۹ و ۴۰ دفعہ ۶۱ مطبوعہ بریلی ۱۳۵۷ء) ترجمہ ایالوجی مصنفہ گاڈفری ہیگنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء) سرولیم جونس اپنے دوسرے رسالہ میں جو ایشیا کے علم ادب کے بیان میں ہے یہ لکھتے ہیں کہ محمدیوں کو ان کے شارع کا یہ حکم صاف تھا کہ علم کو دنیا کے دور دراز حصوں میں بھی تلاش کرو میری دانست میں محمد صلعم نے اس کو انجیل سے نقل نہیں کیا اور نہ روم کے قانون سے جن کے بموجب مخالفوں کے علم کا سیکھنا ممنوع ہے (حمایۃ الاسلام صفحہ ۶۲ دفعہ ۱۱۲ مطبوعہ بریلی ۱۳۵۷ء) ترجمہ ایالوجی مصنفہ گاڈفری ہیگنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء) جو پشیمین گویاں اس میں ہیں کہ اسی کے مطابق وقت بوقت ظاہر ہوتا جاتا ہے۔ پانچویں یہ کہ اس میں بہت سی باتیں ایسی ہیں جو فصاحت میں نقصان لانے والی ہیں تو بھی انتہاء درجہ فصاحت کو یہ کلام پہنچا ہے (۱) ہر ملک کے فصیح بیان اکثر دیکھی اور سنی ہوئی چیزوں جیسے گھوڑا یا اونٹ یا مرد یا عورت خوبصورت یا بادشاہ یا جنگ یا غارت وغیرہ کی صفت میں فصاحت کر سکتے ہیں اور اس کلام الہی میں بیشتر ان چیزوں کا ذکر ہے کہ جنہیں کسی نے نہ دیکھا اور نہ سنا جیسے بہشت کی خوبیاں جہنم کے عذاب نہر کوثر و سلسبیل و تسنیم و لبن وغیرہ کا ذکر رخت سدہ اور طوبی کا مفصل حال و عرش و کرسی کا بیان وغیرہ (۲) شاعر ہا تک جہوش میں ترقی کر کے اتنا ہی اس کے کلام میں لطف زیادہ ہوتا ہے اور اس پاک کلام میں جہوش سے نفرت اور پرہیز اور



سچائی کا کمال ظاہر ہے (۳) کوئی شاعر یا نثر اگر کسی مضمون کو دوبارہ لکھے تو فصاحت میں نقصان آتا ہے اور اس کلام میں جس جگہ دوبارہ کوئی بات فرمائی گئی لطف زیادہ ہوا ہے (۴) کوئی کلام جب طویل ہو تو پھر فصاحت اس میں مشکل ہے اور یہ کلام باوجود طویل ہونے کے کہیں فصاحت کے درجے سے نہیں گرا ہے (۵) اس کلام الہی کے مضامین عبادات شاقہ واجب کرنا اور دنیا کی لذتیں حرام کرنا اور آدمیوں کو زہد و پرہیزگاری کی تعلیم اور مالی خرچ کرنا اور مصیبتوں پر صبر اور موت کو یاد کرنا اور عاقبت کا دیہان رکھنا ہیں اور ان باتوں کے بیان میں انسان کی فصاحت و بلاغت باقی نہیں رہتی (۶) ہر شاعر جو اپنے فن میں کمال رکھتا ہے وہ ایک ہی طور اپنے لئے خاص کر سکتا ہے کہ اس میں اسے کامل مہارت ہوتی ہے نہ کہ سب طور پر چنانچہ دبیر مرثیہ گو طرز میں یعنی ایسے مضمون کہ جنگ و سنگر انسان روئے پر آمادہ ہو اور انیس بیانیہ میں اور نثر مستند مضامین اور سودا، جو کہنے میں خوب منجھجھکے ہوئے سمجھے جاتے ہیں اگرچہ ان سب شاعروں کے کلام صرف طبع نادر و مبالغوں اور ناراستیوں کا مخزن ہیں ورنہ اگر قرآن مجید ہی صداقت اور زہد اور تعلیمات آخرت اور تہذیب اور اخلاق ظاہر کرنا چاہتے تو وہ ایک ایک صفت بھی ان میں پائی نہ جاتی اسی طرح فصحاء عرب میں امر القیس بیان حسن اور گہوڑوں کی تعریف میں بے نظیر تھا اور نابغہ رزم کو خوب بیان کرتا تھا اور انرا عشق و بزم کو اظہار عرض مطلب اور اظہار طبع میں خوب مشتاق تھا اور اس کلام الہی میں جو خوب غور کرے تو ہر فن میں بے نظیر ہے اور کسی ایک طرز کو دوسرے طرز سے کی یا بیشی ممکن نہیں اس کے سوا یہ کلام مقدس فقہ اور علوم کی اصل ہے جیسے کہ علم عقائد اور مناظرہ غیر دین والوں کے ساتھ اور علم اصول الفقہ اور علم فقہ اور علم احوال اور علم اخلاق اور ادب و ادب کے علوم کی پس اس طرح کی بات کیوں کے بیان میں فصاحت اور بلاغت ظاہر کرنا کسی انسان کا مقدر نہیں ہے مثلاً اگر کسی کا بل نثار سے فراموش کیا جائے کہ ایک دو مسئلے منطق کے رہیں عبارت میں لکھے یا ایک دو مسئلے فرائض کے فصاحت کے ساتھ بیان کرے تو ہرگز فکر کے گا پس ان باتوں سے بالکل یقین

ہو سکتا ہے کہ یہ کلام انسان کا کلام نہیں صرف خدا ہی کا کلام ہے۔

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ الْمَلٰٓئِکَةُ الْقُدُّوۃُ مِنَ الْعَزِیۡزِ الْحَکِیْمِ هُوَ الَّذِی یُعَلِّمُ فِی الْاُمۡمِیۡنِ رُسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ یَتْلُوۡا عَلَیْہِمْ اٰیٰتِہٖ وَیُزَکِّیۡہُمۡ وَیُعَلِّمُہُمُ الْکِتٰبَ وَالْحِکْمَۃَ ۚ فَاِذَا اٰتٰہُمُ الْاٰیٰتِیۡنَ اٰمَنُوۡا صَلُّوۡا عَلَیْہِ وَسَلِّمُوۡا اَتَسْلِمُوۡا لِمَا لَنَّا لَہٗۤ اَمِّنَ عِنۡدَ رَبِّکُمُ الْکَرِیۡمُ جَنَّتَدُوۡا نَعِیۡمًا ۙ قَالَ اللّٰہُ تَعَالٰی جَلِ شَانِہٖ

وَ اِنَّكَ لَتَلَقِّیَ الْقُرْآنَ مِنْ لَّدُنْ حَکِیْمٍ عَلِیْمٍ | یعنی اور تعین تو البتہ سکھایا جاتا ہے قرآن نیز ایک حکمت والے علم والے کے انتہا۔ (سورہ نمل سورہ ۱۱)

علماء عیسائی جو کہتے ہیں کہ یونانی اور عربی وغیرہ میں ایسی کتابیں ہیں جو فسادستیں بے مثل گنی جاتی ہیں اور اسی طرح دید کی عبارت بھی ہے (میزان الحق صفحہ ۲۷) تو اس کے جواب میں انہیں اردو کے انصاف غور کرنا چاہیے کہ ہر زمانہ میں جو فصیح و گندے ہیں انہوں نے سیکڑوں استادوں سے تعلیم پائی اور بڑے بڑے علوم کی کتابیں پڑھیں اور ہر طرح کی کتابوں کی سیر کی اچھے اچھے استادوں سے برسوں اپنی عبارتوں میں اصلاح لیا کئے تب کسی قدر فصیح عبارت لکھنے کی طاقت حاصل کر پائی مگر حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام تو علوم دنیا سے محض امی یعنی بے پڑے تھے تھے ادیبہ بات خوب ظاہر ہے کہ کبھی حضرت صلعم نے کچھ لکھا اور نہ پڑھا اور نہ کسی مدرسہ یا مکتب میں تعلیم پائی چنانچہ جان ویون پورٹ صاحب اپنی کتاب مطبوعہ ۱۸۵۷ء صفحہ ۵۰ سطر ۱۱ میں لکھتے ہیں کہ آپ (یعنی حضرت رسول اللہ صلعم) امی محض تھے انتہا اور اب التوارخ مع مؤلف مدرس سکندر فرزند شہنشاہان چھاپا تصحیح کی ہوئی اوکسفورڈ کے مدرسہ کے مدرس التوارخ ڈاکٹر ایڈورڈ نیلس کی ادیبی اور کیشن کیشی کے حکم سے کلکتہ میں اردو ترجمہ نویس ڈاکٹر اسٹائنٹ سونپینڈنٹ پولیس متعلقہ صورت بجات بنگالہ و بہار اور دہلی جلد ۲ مطبوعہ چرچ مشن ۱۸۲۹ء صفحہ ۲ میں لکھا میں کی (یعنی حضرت صلعم کی) کچھ تعلیم بھی نہ ہوئی تھی انتہا۔

اور گاڈفری ہیگنس صاحب اپنی کتاب کے دفعہ ۳ میں حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بابت لکھتے ہیں کہ آپ خود لکھنا پڑھنا نہ جانتے تھے (حمایۃ الاسلام صفحہ ۲۵ دفعہ ۳ مطبوعہ برطانیہ ۱۸۷۳ء ترجمہ اپالوجی مصنفہ گاڈفری ہیگنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۸۲۹ء) اور قرآن مجید میں ہے۔

وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُمْ بِيَمِينِكُمْ (ذُورِ تَابِ الْمُبِطِلُونَ) | یعنی اور نہ تلو پڑھتا پہلے اس سے کوئی کتاب اور نہ لکھتا تھا اپنے دائیں ہاتھ سے (عنکبوت رکع ۱۵)

یادری فائز نے بھی اپنی میزان الحق کے باب ۳ شروع فصل ۳ صفحہ ۳، اسطر ۳ و ۴ چھاپا اگرچہ ۱۵۰۰ء دوسری چھپائی میں سنجیدگی کے ساتھ یوں ہی لکھا ہے چنانچہ قولہ اور ہر چند کہ خود محمد صلعم تدریس و انجیل کو نہیں پڑھا تھا لیکن اُس کے زمانہ میں عربستان کے درمیان یہودی اور عیسائی بہت تھے انتہا اور اسی کے ہم وزن سیر الاسلام صفحہ ۸، ۲۳ سطر ۳ میں حضرت صلعم کے امی ہونے کا مضمون ہے پھر کیونکہ ایسی کتاب کہ جس کے مقابل میں فصحاء عرب کا کلام پاسنگ بھی نہیں ہے حضرت صلعم بے ابہام ربانی تیار کر سکتے اور یہی دلیل مصنف میزان الحق وغیرہ کا بازار کو ہٹا ہو جانے کے لئے کافی ہے کہ قرآن مجید نہ صرف زبان عرب بلکہ تمام دنیا کی زبانوں میں بے مثل و لا جواب ہے کیونکہ کسی نے اُمّی ہو کر آج تک ایسی عبارت کہ جس کے ہم پلہ کوئی دوسرا کلام نہ ہو سکے نہیں تیار کر پائی اور نہ تیار کر سکتا ہے۔ مثنوی

ترازو عجب بر زمین میزند

ازان جو فروشی کہ گندم نہاست

نیاید بوزن ترازو ہزار

کہ او بے ترازو دست روزی رسان

کہ خاک افکند در غرازوے تو

ترازوے پولاد سنجاست این

ترازو فلک چون ترازو شدی

سبک سنگ کلین لاف کیں میزند

ترازو پرازوز نہ عیب ہاست

ندانی کہ قرآن بسنگ وقار

کلا نیست از خالق انس و جان

سنجد جوئے زور بازوے تو

نہ میزان ان باد سنجاست این

عجب بسکرم تگاپ شدی

چہ معنی پراز مکرو فن داشتی      ترازو مگر سنگ زن داشتی  
سبک سبیش حق گشتی از خود خویش      نگہدار وزن ترازوے خویش  
نہ دل بلا میزان خود مشا دکن      زمیزان عدل خدا یاد کن

پھر یہ کہ دید اور نہ سر وغیرہ والوں نے کہی یہ دعویٰ نہیں کیا کہ کوئی مثل ہماری  
تصنیف کے کچھ کہہ نہیں سکتا اگر ایسا دعویٰ کرتے تو البتہ لوگ مثل اُن کی تصنیف  
کے کچھ بیان کرنے میں کوشش کرتے مگر قرآن مجید میں توصاف صاف مثل  
ایک سورۃ چھوٹی کے بھی بنالائے کا حکم ہوا اور نہ بنانے والوں کے لئے موت کی سزا  
مقرر تھی یعنی منکروں پر جہاد ہوتا اور قتل اور غارت کا ہر وقت سامان تھا تو بھی لوگوں  
نے مارا جانا اور قتل ہونا اختیار کیا مگر مثل اُس کے کچھ بھی نہ بنا سکے اگر بنا سکتے تو  
اپنی جان بچانے کے لیے جان بڑا کر بناتے اور اب تک تمام دنیا میں سب اپنی زبان  
بند کئے بیٹھے ہیں گویا اُن کی خاموشی اُن کے عجز کا اقرار کر رہی ہے اور وہ یہ کہ عبارت  
تو مرہ زبانون میں گنی جاتی ہے کہ جس میں اب تصنیف کرنا کلیسا بلکہ کوئی اُسے کچھ  
سمجھتا تک نہیں ہے ورنہ اگر ملک میں اُس کا رواج ہوتا تو لوگ اس میں یافقیں  
نظارہ کر سکتے اور مثل اُس کے تصنیف کرنے میں فصاحتیں دیکھ لیتے مگر  
عربی خوانوں سے تمام عرب اور عجم اور ترکستان اور شام اور مصر اور عراق اور حبش اور  
ہندوستان وغیرہ تمام ملک بہرے ہوئے ہیں تو بھی مثل ایک چھوٹی سورۃ قرآن مجید  
کے نہیں بنا سکتے پس جبکہ یہ حال ہے تو ثابت ہوا کہ ہر سورۃ کلام اللہ کا ایک معجزہ  
واحی ہے اور اس حساب سے سات ہزار سات سو معجزے قرآن مجید میں صرف  
بلاغت ہی کے سبب سے ہیں سوا اور صفات مذکورہ بالا کے چنانچہ قرآن مجید میں  
ستتر ہزار کلمے ہیں اور سورہ انا اعطینا میں سو نکلے ہیں اور جب مستشرق اور کدو سن  
پر قسمت کریں تو سات ہزار سات سو حاصل ہوتے ہیں اجماع قرآن مطہر میں  
مصنف فاضل ریاضی دان ابوہریرہ عیسیٰ بن ماری کے صغیرہ ۱۸ میں کتابت کے طریق  
تک کے یہ دعویٰ بھی نہیں کیا کہ تم کوئی کتاب یا رسالہ مثل قرآن کے باطن و ظہور



محاسن دیکھ کر جرح کرتا ہے اور آخر فریفتہ ہو جاتا ہے۔ انتہے پھر اُسی کتاب کے صفحہ ۸۴ میں لکھا ہے کہ قرآن شریف ان خیالات اور الفاظ اور قصص سے متبر ہے جو خلاف تہذیب خیال کیے جاسکتے ہیں مگر افسوس یہ عیب یہودیوں کی مقدس کتابوں میں اکثر واقع ہیں حقیقت میں قرآن شریف ان عیوب سے ایسا متبر ہے کہ اس میں ذرا سی بھی حرف گیری ناممکن ہے اگر ہم اُسے اول سے آخر تک پڑھیں تو کہیں ایسی بات نہ واقع ہوگی کہ جس میں ہنسی آجائے۔ انتہے پھر اُسی کتاب کے صفحہ ۸۵ میں وہ لکھتے ہیں قولہ گبن صاحب کا قول ہے کہ ادقیانوس سے گنگنا تک قرآن شریف مجموعہ قوانین مانا جاتا ہے یہ نہیں کہ اُس میں صرف فقہی مسئلے ہوں بلکہ قوانین دیوانی اور فوجداری اور مضامین بھی اُس میں درج ہیں اور وہ قاعدے جو آدمیوں کے اعمال و مال کی نسبت مقرر کئے گئے ہیں وہ خدا تعالیٰ کی بے زوال رضا سے بنائے گئے ہیں یا بہ بتدیل الفاظ ہم اس مطلب کو اس طرح بیان کر سکتے ہیں کہ قرآن شریف مسلمانوں کا مجموعہ قوانین عامہ ہے اس میں قوانین مذہبی اور سلوک باہمی اور فوجداری اور دیوانی اور تجارتی اور فوجی اور ملکی اور سرکاری سب موجود ہے اور مذہبی رسوموں سے لیکر معاملات دنیوی تک ہر ایک چیز کا مفصل بیان ہے اور قرآن نجات روح ہے اور صحت جسمانی اور حقوق عامہ اور حقوق شخصی اور نفع رسائی خلائی اور نیکی اور بدی و سنزلے دینی و دنیوی سب چیز پر حاوی ہے۔ انتہاء اور یہ جو علماء اہل کتاب بار بار کہا کرتے ہیں کہ قرآن میں جھوٹی باتیں لکھی ہیں وہ سب توریت سے لی گئیں ہیں۔ انتہے دیکھو دیباچہ رومن ترجمہ قرآن چھاپہ الہ آباد ۱۸۴۲ء اور تحقیق الایمان وغیرہ پس میں کہتا ہوں کہ تمام دنیا کے قدیم سے قدیم بت پرستوں میں بھی چوری اور زنا اور قتل وغیرہ منع لکھا ہے پس توریت میں یہ سب باتیں ان بت پرستوں سے اخذ کئی گئی ہو گئیں نفوذِ اللہ مگر مطلب یہ ہے تاکہ قرآن شریف کے پڑھنے والوں کو جو صاف دل اور انصاف سے پڑھیں معلوم ہو کہ حضرت موسیٰؑ اور حضرت عیسیٰؑ بلکہ حضرت ابراہیمؑ اور سب انبیاء علیہم السلام کا دین یہی اسلام تھا جو مسلمانوں کا دین ہے اور اس کے خلاف جو جو باتیں یہود و نصاریٰ



میں رائج ہوئیں یہ خدا کی طرف سے نہیں بلکہ یہ مضمون صرف انہیں کو طبعِ نادر ہیں  
اور یہ خدا کی شریعت جو توریت میں ہے وہی انجیل میں اور وہی قرآن میں اور وہی سب  
انبیاء کی کتابوں میں ہے دیکھو اس کتاب کی لوحِ اول کلیسیاِ اول کیا توریت کسی دوسرے  
نے نازل کی ہے اور قرآن کسی دوسرے نے جو توریت کی باتیں قرآن میں نہیں یہ  
قصو صرف اپنی ہی سمجھ کا ہے پھر یہ کہ قرآن مجید کی ہر آیت سے ہزار ہا عجیب  
وغریب تاثیریں ہمیشہ ظاہر ہوتی ہیں جو دنیا کی اور کسی کتاب میں پائی نہیں جاتیں  
اور اس کے بیان میں اس آیت کے سوا جو سورہ بنی اسرائیل کے رکوع ۹ میں  
ہو جس زیادہ جرأت نہیں کر سکتا اگرچہ اپنی آنکھوں سے دیکھتا ہوں اور وہ آیت یہ ہے۔

وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا

میں نے اودھ دیا اور اسے قرآن میں سے جس سے روگ چٹکے ہیں اور  
ایمان والوں کو اور ان کا دل بھی خوش کرنا۔ مصلحتاً نقصان نہ پہنچا۔

اور ایسا ہی سورہ یونس کے رکوع ۶ میں بھی ہے اگر کوئی کہے کہ ہماری بھی نجات ہے کیوں وہ تاثیر است آیات قرآن مجید ظاہر نہیں ہوتیں تو میں کہہ سکتا ہوں کہ اپنی بے ایمانی کے سبب کیونکہ میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ اگر تم میں رائی کے دانے کی برابر ایمان ہوتا تو اگر تم اس پہاڑ سے کہتے کہ یہاں سے وہاں چلا جاتو وہ چلا جاتا اور کوئی بات تمہاری ناممکن نہ ہوتی (مستی، باب ۲۰) اور الیشع نبی کے وقت میں بنی اسرائیل میں بہت کوتاہی تھی پر ان میں سے کوئی نعمان سریانی کے سوا جگمگا نہ ہوا۔ (لوقا، باب ۲۴) پس کوئی سبب نہیں ہے کہ خدا کا کوئی صانع بندہ قرآن مجید سے انکار کرے۔

اگر اس سبب سے کسی کو قرآن مجید سے انکار ہے کہ کتب سابقہ اس سے کیونکر  
منسوخ ہوئیں تو میں کہتا ہوں اس لئے منسوخ ہوئیں کہ ان میں کی مفید باتیں قرآن  
میں موجود ہیں اب ان کی حاجت نہ رہی اور جس طرح مسیح سے پہلے عبادوں سے  
فرمایا کہ کچھ اسباب سفر نہ لیجاؤ لوقا ۱۰ باب ۴۰ متی ۱۰ باب ۹ پھر کہا کہ اب وہ حکم منسوخ  
ہے اب اسباب سفر ساتھ لے لو قما ۲ باب ۵ ۳۸ اسی طرح سمجھنا چاہیے کہ  
خدا کی مصلحتوں میں اختلاف ہے لیکن مذکورہ تمام تورات و انجیل میں جو کچھ تعلیم توحید اور

تاکید نیک اعمالی وغیرہ مرقوم ہے وہ سب نسوخ ہو گیا ایسا سب گز نہیں بلکہ نسخ بعض احکام شریع میں واقع ہوتا ہے۔

اگر اس سبب سے کہ اس میں اور اناجیل مروجہ حالیہ میں کچھ اختلاف ہے تو دیکھو کہ خود انجیل میں بھی اختلاف ہے حضرت عیسیٰ نے کہا کہ میری گواہی سچ نہیں اور پھر کہا کہ میری گواہی سچ ہے یوحنا باب ۳۱ اور باب ۱۴۔

اگر اس سبب سے کہ حضرت محمد مصطفیٰ صلعم کے کئی ازواج مطہرات تھیں جیسا اکثر علماء عیسائی نے یہ اعتراض لکھا ہے تو حضرت ابراہیم کے اور حضرت یعقوب کے ازواج مطہرات کہ جن کی اولاد میں تمام انبیاء بنی اسرائیل ہیں اور ناص کر حضرت داؤد کی کثرت ازواج کو یاد کرنا چاہیے جن کا زبور کتب الہامی میں شامل ہے اور جن کی نسل میں ہونے سے حضرت عیسیٰ کا شرف مذکور ہے (متی باب ۱) اور جو کہ نبی الہیم تھے اعمال ۲ باب ۳۰ اور کتاب سوال و جواب ترجمہ پادری یونس سنگھ پادری والش صاحب صفحہ ۴۴ سوال ۱۵۳ اور جن کا الوالعزم ہونا ان کے غزوات سے ثابت ہے (۲ سلاطین ۸ باب ۱) اور حضرت داؤد کا جنت میں جانا اور رہنا ۲ سموئیل ۷ باب سے ظاہر ہے جہاں لکھا ہے خدا کا کلام ناتان نبی کو پہنچا کہ جا اور میرے بندے داؤد سے کہہ خدا وہیں فرماتے کہ کیا تو میرے لئے ایک گھر بنایا چاہتا ہے کہ میں اس میں رہوں میں تیرے لئے بھی گھر بناؤں مگر وہ من تو اس ح کلیسیا جلد اول صفحہ ۶۵) اور مشنری اخبار نور افشان مطبوعہ ۲۲ فروری ۱۹۰۷ء نمبر ۹ جلد ۵ صفحہ ۵۰ کالم وسط میں پادری ویری صاحب فرماتے ہیں کہ انجیل کی تعلیم کے بموجب عیسائیوں کو کثرت مناکحت مبرا نہیں ہے اس لئے عیسائی ایک عورت سے زیادہ ایک وقت میں شادی نہیں کر سکتے مگر اس کا یہ بھی اصول ہے کہ رحمت قربانی سے بہتر ہے اس لئے اوقن متلاشی دین لگو چکی دو عورتیں نکاحی ہوں اس اصول کے بموجب ان میں سے کسی کو چھوڑنا واجب نہیں ہے استہلالکثر ٹائمز مطبوعہ ۲۴ فروری ۱۹۰۷ء میں لکھا ہے کہ لارڈ سالبری صاحب کی بیٹی صاحبہ نے حال میں لگوں کو اس اصول سے

کر کہا ہے کہ کثرت ازواج جائز ہے اُس مسئلہ کو دلائل و براہین سے ثابت کر رہا ہے اور لوگ قایل ہو گئے ہیں انتہی۔

اگر ایش ناواقفی سے کہ حضرت نبی اسلام صلعم سے کوئی معجزہ نہیں ہوا تو یہودیوں کے عقیدہ کا شمول ہو جائے گا جو وہ حضرت عیسیٰ کی طرف معجزہ کی بابت رکھتے ہیں انتہی۔

اگر ایش خیال سے کہ وہ عبرانی میں جو کہ انبیاء بنی اسرائیل کی زبان ہے مثل توریت و زبور وغیرہ کے نارل نہوا تو انا جیل مروجہ عالیہ سے جو سب یونانی میں ہیں انکا ہو جائے گا۔

اگر ایش سبب سے کہ حضرت عیسیٰ کے بعد کوئی نبی نہیں ہوا تو حارین وغیرہ کی رسالت و نبوت سے انکار کرنا پڑے گا اول قریمتوں کا ۴۹ باب ۳۲ اور ۱۰ اعمال ۱۱ باب ۲۷ و ۲۸ اور ۵ باب ۳۲ میں الگوس وغیرہ اور یہوداہ اور سیلاس کو بے بھی نبی تھے اور ۲ قریمتوں کا ۱۱ باب ۵۔

اگر ایش سبب سے کہ حضرت نبی آخر الزمان صلعم انبیاء بنی اسرائیل میں سے نہ تھے تو حضرت نوح اور حضرت ابراہیم اور حضرت ایوب وغیرہ علیہم السلام کی نبوت سے انکار ہو جائے گا اور لوقا وغیرہ کی انجیل غیر الہامی کہنی پڑے گی۔

اگر ایش سبب سے کہ اُس میں شریعت کے احکام ہیں جو عیسائی طبیعت کے برخلاف ہے رویموں کا ۵ باب ۳۱ تو دنیا میں بے شریعت رہ کر حیوانوں کی طرح جو حلال و حرام کچھ نہیں جانتے زندگی بسر کرنی پڑے گی۔

اگر ایش سبب سے کہ حضرت نبی اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام نے طلب اعزیز کی ہے تو مسیح نے بھی یہ خواہش کیا ہے ورنے کے پاس جا کر توبہ کا پتہ پایا ہے ویکہو مرقس ۱۱ باب ۹۔

خود کہے کہ اگر یہ کلام الہی نہ ہوتا تو حضرت پیغمبر آخر الزمان صلعم دنیا کے عظیم ایشان باطنی جیسے کہ آدم اور فریس اور حبش وغیرہ کو اُس وقت جبکہ اسلام صرف عرب کے بعض شہروں



یہ کتاب سید مرین صاحب مجتہد لکھنؤ کی ہے اور سید محمد باقر رشتی خدا جانے کون ہے لفظ علی  
ساقط کر دیا ہے وغیرہ از نیاز نامہ چھاپہ الہ آباد مشن پریس ۱۸۶۷ء صفحہ ۸۵-۱۰۲

اور عماد الدین نے عربی تاریخ ابوالفدا میں سے جس کا اردو ترجمہ مدت ہوئی کہ چھپکر مشہور  
ہو رہا ہے مسئلہ کذاب کے قرآن کی آیتیں لکھی ہیں اور عقیدہ فرقہ نظامیہ قرآن کے مخلوق  
ہونے کی بابت اور دبستان المذاہب سے شیعوں کا قول کہ بہت سی سورتیں قرآن  
میں لکھی نہیں گئیں ازاں جملہ ایک سورۃ یہ ہے۔ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
اور یہ کہ سورہ احزاب قرآن میں پوری نہیں ہے اور غنیۃ الطالبین میں ہے کہ فرقہ مہنویہ واکے  
کہتے تھے کہ سورہ یوسف قرآن میں سے نہیں ہے وغیرہ از تحقیق الایمان مطبعہ مطبع آفتاب  
پنجاب لاہور ۱۸۶۶ء صفحہ ۷-۱۳

لیکن ان دونوں عیسائیوں نے ایسی باتیں لکھ کر پادری صاحبوں کو البتہ خوش کیا  
ہوگا امدان میں بھی جواب مل فرم ہیں وہ ایسی باتوں کو بے ہودہ جانتے ہوں گے کیونکہ تمام دنیا  
میں کوئی فرقہ اسلامی بلکہ غیر اسلامی بھی اس بات میں شک نہیں کرتا کہ قرآن مجید  
اپنی صحت میں لا جواب ہے جس طرح اپنی ساری خوبیوں میں وہ لا جواب ہے  
تبدیل الفاظ ترجمہات سے جب تک مطلب نہ بدے تحریف لازم نہیں ہوتی یہ  
تبدیل ایسی نہیں ہے کہ خدا جسم میں ظاہر ہوا اول طمٹاؤس باب ۱۶ از زمین میل  
چھاپہ مرزا پور ۱۸۵۵ء و میزان الحق چھاپہ اکبر آباد ۱۸۵۷ء طبع ثانی تاکہ حضرت عیسیٰ علیہ  
الوہیت ثابت ہو مگر دراصل یوں ہے کہ وہ کہ جسم میں ظاہر کیا گیا انتہی چنانچہ اس آیت  
میں خدا کی جگہ وہ کہ لفظ پادری فائدہ کی کتاب اختتام دینی مباحثہ سے کلیسیا میں  
لکھ چکا ہوں اور ظاہر ہوا کہ جگہ میل چھاپہ لندن ۱۸۶۶ء میں جو بڑی صحت کے ساتھ  
چھاپی گئی اس طرح پر لکھا ہے کہ ظاہر کیا گیا اب اس کا تفاوت ذرا غور کرنے سے  
اہل فہم کو معلوم ہو سکتا ہے اور پادری فائدہ نے بھی باوجود عالم ہونے کے حق میل  
چھاپہ مرزا پور کے موافق دہو کے سے اپنی میزان الحق میں بھی ویسا ہی لکھ دیا اور  
تعلیم الایمان مطبعہ لدینیہ ۱۸۶۶ء صفحہ ۱۳۶ سطر ۱۰ میں بھی یوں ہی ہے پس اختلاف

ترجمات جن سے تعلیمات میں خلل واقع ہوا نہیں کہتے ہیں نہ یہ کہ وہ اختلاف ترجمات قرآنی جن کا ذکر صفدر علی کے نیاز نامہ سے ابھی لکھ چکا ہوں اہل انصاف متبادلہ کر کے دیکھ لیں اور ایسی سیکڑوں مثالیں ہیں سب کو کوئی کہاں تک لکھے یہ صرف صفدر علی کی سمجھ کی خوبی ہے جو اختلاف قرأت یا الفاظ ترجمہ قرآن کو تبدیل بتاتے ہیں کیا یہ تبدیل اسی سے جیسے توریت و انجیل کے ترجموں میں بارادہ تحریف تبدیل کی گئی جسکا ثورثا سا ذکر کلیسیا نمبر ۵ اور کلیسیا نمبر ۴۴ میں لکھ چکا ہوں اور نہ صرف اختلاف ترجمات بلکہ اصل کتاب کی وہ سب آیتیں جنہیں پادری فائدہ نے اور ان کے قول کے بموجب عماد الدین نے بھی اپنی تحقیق الایمان میں اور وہ سب آیتیں جن کو اور علماء اور مفسرین نے محرف لکھا ہے ملاحظہ کرنے کے قابل ہیں کہ تحریف اسے کہتے ہیں اور یہ سب معتبر اور معزز عیسائی علماء کے اقوال ہیں ان میں کوئی مرتدا اور نامقبول بھی نہیں ہے اور تبدیل الفاظ متحد المعنی سے تحریف نہیں ہو جاتی ہے اور نہ صرف محرف آیتوں مقبولہ علماء اہل کتاب اور ڈیڑ لاکھ بلکہ دس لاکھ سے زیادہ قلعیوں پر کتفا کیا گیا بلکہ اصل ہی زبان میں کتابیں کی کتابیں نکل رہی ہیں چنانچہ پہلی اور دوسری انجیل یعنی متی عبرانی اور مرقس لاطینی اور نامہ عبرانیان عبرانی کا اصل زبان میں پتہ بھی نہیں ہے پس اب مدار صحت اور غیر صحت کتاب کا ترجمہ ہی پر رہا یا کوئی اور دلیل بھی اس کے جواب میں کسی کے پاس ہے اور جبکہ ترجمہ بھی صحیح نہ ہو تو اب ان کتابوں کا کہاں ٹھکانا رہا کیونکہ انا جیل وغیرہ عیسائیوں کے ایمان کا مدار صرف ترجموں ہی پر منحصر ہے اور اصل زبان تو کہاں بلکہ یونانی ترجمے کی انجیل بھی ہر شخص اپنے پاس نہیں رکھتا دیکھو ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۱۱ سطر ۳ وغیرہ جہاں لکھا ہے کہ جروم کا سب سے بڑا کام یہ تھا کہ اُس نے کتاب مقدس کو لاطینی زبان میں ترجمہ کیا تھا جس سے سنہ ۳۸۰ء تک مغربی کلیسیاؤں میں کرسٹیاں خاص کر اسی ترجمہ سے کتاب مقدس کا مطلب سمجھتے تھے کیونکہ ان ملکوں میں لوگ یونانی اور عبرانی نہیں جانتے تھے اتنے ایہ غربی صرف قرآن مجید کے لئے ہے کہ اُس کا



ہر ترجمہ اصل زبان کے ساتھ رہتا ہے سیر الاسد کے ۵ باب ترجمہ تمہ ص ۹۹ میں لکھا ہے جو ترجمے قرآن کے ترکی اور فارسی زبان میں ہوئے ہیں سب سے بہتر تصور کئے جاتے ہیں ترجمہ اُس کا جاوا اور ملائی کی زبان میں بھی ہوا ہے اور معنی اُس کے ہر سطر کے نیچے لکھے ہوئے ہیں غرض ترجمے قرآن کے یورپ کی تمام زبانوں میں ہوئے ہیں لیکن اس ترجمے کی جو زبان انگریزی میں ہوا ہے بہت تعریف کرتے ہیں۔

سیوری صاحب نے ترجمہ قرآن کا زمان حال میں فرانسیسی زبان میں کیا ہے انتہی عماد الدین وغیرہ نو پہلے کچھ توریت و انجیل پڑھنا چاہیے تھا تب کوئی کتاب تصدیق کرنے کا حوصلہ کرتے مگر انہوں نے اس سے یہ جلدی کی تاکہ مشہور ہوں ہزاروں میں ہم بھی بس پانچویں سواروں میں۔ پس ترجمہ قرآن کو تجارت اناجیل وغیرہ سے نسبت نہیں ہو سکتی جس طرح قرآن کو ان کتب مقدسہ مروجہ سے یعنی کیا قرآن شریف انجیل متی ہے کہ جس کے سنہ تالیف کا اب تک پتہ نہیں یا وہ انجیل مرقس ہے کہ جس کی اصل کا ثبوت نہیں آیا قرآن شریف مشاہدات یوحنا ہے کہ چوتھی صدی تک جس کا مؤلف پہچانا گیا یا نامہ عبرانیان ہے کہ جس کے مصنف کا اب تک پتہ نہیں اور معلوم نہیں کہ یونانی میں تصنیف ہوا تھا یا عبرانی میں آیا قرآن شریف اس طرح جمع ہوا کہ اٹھارہ سو برس بعد جب اُس میں غلطیوں کا انبار ہو گیا تب ہزاروں لاکھوں غلطیاں اُس سے چھانٹتی پڑی ہوں یا اس طرح کہ مثل بیسیوں انجیل طفولیت و انجیل مصر و انجیل ناصریان وغیرہ قرآن بھی متعدد مشہور ہوئے اور اب اس کا پہچاننا مشکل ہے کہ کونسا قرآن شریف اصل ہے العیاذ باللہ اور کتاب الوداد میں جو کمی بیان کرتے ہیں یہ معقول دلیل شکر سب پادری لوگ صفدر علی کی عقل پر کیا ہی ہنسے یا روئے ہوں گے کہ الوداد کی کسی سے قرآن مجید کی کیا کمی پیدا ہو گئی اور جبکہ کتاب الوداد کی بنیاد ہی انتہی (ابو اُس میں صرف کمی بیان کرتے ہیں) تب قرآن مجید میں اُس سے کیا نقص آگیا تھا ناظم ہر اس عقل خام اور اختلاف قرات سے ملکتو فی الفاظ نہیں تبدیل ہوتے ہیں اور نہ معنی میں مخالفت پیدا ہوتی ہے جبکہ وہ سب ساتوں قراتیں درست ہیں۔

اختلاف ایسا نہیں ہے جیسے عیال کی جگہ چرین کا لفظ سامریوں نے اپنی توریت میں لکھ لیا ہے کہ جس سے ایک بڑی قوم کی قوم لاکھوں مرد و عورت پشتہا پشت تک خدا اور خدا کے کلام اور خدا کے گھر سے برگشتہ ہو گئے اور تو بھی صفدر علی اُسے حقیقت بات بتلاتے ہیں اگر یہی حقیقت بات ہے تو صفدر علی اپنا اسلام سے برگشتہ ہو کر عیسائی ہو جانا اور بھی صرف کہیل ہی سمجھتے ہوں گے آریبل ولیم میو صاحب اپنی کتاب سیرت محمدی الموسوم بہ لیف آف محمّد جلد اول صفحہ مطبوعہ لندن ۱۸۶۱ء میں لکھتے ہیں مگر محمد صلعم کی حیات میں قرآن کی حفاظت صرف ان متفرق تحریروں ہی میں منحصر نہیں تھی۔ یہی حبیبہ وحی تمام مسلمانوں کا نبی تھا ہر ایک جماعت عالم میں قرآن پڑھنا ضروری تھا اور خلوت میں قرآن کی تلاوت اور ذکر باعث ثواب عظیم تھا یہ مضمون تمام روایات قدیم میں متواتر ملے ہیں اور خود قرآن ہی سے بھی پایا جاتا ہے اسی کے مطابق ہر ایک مسلمان اس کو کم و بیش حفظ کرتا تھا اور مسلمانوں کی قدیم سلطنت میں جو شخص جس مقدار تک قرآن پڑھ سکتا تھا اسی اندازہ کے موافق اُس کی قدر و منزلت ہوتی تھی اور عزت کی رسم سے انہیں کی زیادہ تائید ہوئی وہ لوگ نظم کے توازن و مشاق تھے اور فن کتابت کا سامان کافی ان کے پاس نہ تھا کہ خطبوں کو لکھ رکھتے اس لئے مدت سے وہ لوگ اس کے عادی ہو رہے تھے کہ اشعار اور خطب کو اپنے دل کی زندہ تختیوں پر منقش کر رکھتے تھے قوتِ ظہر ان کی انتہا کے درجے پر تھی اور اُس کو وہ لوگ قرآن کی نسبت بکمال سرگرمی کام میں لاتے تھے ان کا حافظہ ایسا مضبوط اور ان کی محنت ایسی قوی تھی کہ حسب روایات قدیم اکثر اصحاب محمد صلعم پیغمبر کی حیات ہی میں بڑی صحت کے ساتھ تمام وحی کو حفظ کر سکتے تھے عرب کا حافظہ کیسا ہی دیر پا کیوں نہ ہوتا ہم ان تحریروں کو جو صرف یاد ہی سے لکھی جاتیں ہم بے اعتبار سمجھ لیتے لیکن اس امر سے باور کرنے کی وجہ معقول ہے کہ بہت سے بحرانی نقلین جن میں کل قرآن شامل تھا یا جو تقریباً کل پر محتوی نہیں مسلمانوں نے پیغمبر کی حیات میں لکھ لی تھیں جبکہ ان لوگوں کو لکھنے کی استعداد حاصل تھی تو صمیم پیغمبر کل ملگتا ہے کہ جو چیز ایسی حفاظت شدید سے یا کی جاتی تھی وہ اسی طرح بکمال

لکھی بھی جاتی ہوگی انتہا۔

پھر ازیل ولیم میور صاحب فرماتے ہیں کہ ہم کو یہ بھی معلوم ہے کہ جب کوئی قبیلہ مسلمان ہوتا تھا تو محمد صلعم کی عادت تھی کہ اپنے اصحاب میں سے کسی ایک یا دو صحابی کو ان کے پاس بھیجتے تھے تاکہ ان کو قرآن اور ضروریات دین سکھلا دیں اور اکثر خبر ملتی ہے کہ وہ اپنے ساتھ مذہبی امور کی تعلیم کے لئے تحریریں لیجایا کرتے تھے لاجرم یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ وہ لوگ قرآن کی ضروری سورتیں بھی ہمراہ لیجایا کرتے ہوں گے بالخصوص وہ اجزاء قرآن جن پر مذہبی رسوم موقوف تھیں اور جو نماز میں اکثر پڑھی جاتی تھیں علاوہ ان تصریحات کے جو قرآن ہی میں خود اس کے مکتوب ہونے پر پائی جاتی ہیں ایک صحیح روایت میں جس میں عمرؓ کے مسلمان ہونے کی کیفیت مروی ہے قرآن کی بیسیوں سورتوں کی نقل کا تذکرہ ہے جو عمرؓ کی بہن کے گھر میں ان کے ذاتی مصرف کے لئے تھی یہ اس زمانہ کا ذکر ہے جو ہجرت سے ۳ یا ۴ برس پیشتر گذرا تو اگر اس قدر قدیم زمانہ میں قرآن کی نقلیں لکھی جاتی تھیں اور عام تھیں وہاں حالیکہ مسلمان کم اور مظلوم تھے تو یقینی نتیجہ نکلتا ہے کہ جب پیغمبر صلعم کو قوت ہوئی اور یہ کتاب اکثر ملک عرب کے لئے شریعت قرار پائی تو اس وقت قرآن کے نسخے کثرت سے بڑھ گئے ہوں گے ایف آف محاسن جلد اول مطبوعہ لندن ۱۸۶۱ء صفحہ ۱۰۹

پھر اسی کتاب ایف آف محاسن کے حاشیہ صفحہ ۳ پر لکھا ہے کہ یہ بات یہ بھی ہے کہ وحی لکھی جاتی کرتی تھی کیونکہ خود قرآن میں یاد ہا اٹھ کا کتاب نام لکھا گیا ہے انتہا اور پادری جے ام راڈ ویل صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۲۷ میں سورۃ آلہ اور طہ کی بعض آیات سے استنباط کرتے ہیں کہ شروع ہی سے محمد صلعم نے ایک لکھی ہوئی کتاب کے مشتبہ کر کے نام منصوبہ کر لیا تھا انتہا۔

پھر پادری جے ام راڈ ویل صاحب صفحہ ۲۳ پر لکھتے ہیں کہ آیات اس امر پر محض ہے کہ مسلمان کے جزائی نقلیں عام کے ہتھ میں موجود تھیں اور اب جب عمرؓ اعلان لائے اور انہوں نے اپنی بہن کے ساتھ

میسویں سورۃ فی نقل یعنی چاہی تب ان کی بہن نے اسی آیت کا حوالہ دیا تھا انتہی۔  
 اور وڈ گبون صاحب مورخ رومی اپنی کتاب کی جلد ۶ باب ۵۰ میں لکھتے ہیں کہ قرآن  
 کی بہت سی نقلوں سے وہی اعجاز کا سا خاصہ نکال گئی اور وہ م قابلیت تحریر کا بہت  
 ثابت ہوتا ہے انتہی۔

آزیزیل ولیم میور صاحب اپنی کتاب کی بعد اول صفحہ ۷۲ میں لکھتے ہیں کہ نہایت  
 قوی گمان پر ہم اقرار کرتے ہیں کہ ہر ایک فقرہ قرآن کا صحیح اور بلا تبدیلی محمد صلعم ہی کا  
 کہا ہوا ہے اور اس کے نتیجے میں جیسا کہ ان سیرے کہا ہے یہ کہتے ہیں کہ قرآن کو  
 ہم بالیقین ایسا ہی محمد صلعم کا کلام سمجھتے ہیں جیسا کہ مسلمان اس کو کلام الہی سمجھتے  
 ہیں انتہی۔

پھر آریزیل ولیم میور صاحب اپنی کتاب کی جلد اول صفحہ ۴۱۵ میں فرماتے ہیں کہ  
 عثمان رضی اللہ عنہ کا نسخہ ہم تک بلا تخریف چلا آیا ہے و حقیقت اوسے احتیاط سے اس کی  
 حفاظت ہوئی ہے کہ قرآن کے بیشمار نسخوں میں جو اسلام کے کثیر الوست مملکت  
 میں منتشر ہیں بڑے اختلاف نہیں ہیں بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ بالکل اختلافات  
 نہیں ہیں محمد صلعم کی وفات کے بعد ایک چہارم صدی میں قتل عثمان رضی اللہ عنہ کے وقت  
 سے مسلمانوں میں تنازع اور شدید مخالفتیں پیدا ہونے سے مسلمانوں میں پہوش گئی  
 تھی تاہم ان میں ایک ہی قرآن ہمیشہ سے جاری رہا ہے اور سب میں بالاتفاق اسی  
 ایک ہی قرآن کا استعمال میں رہنا اس بات کے ثبوت کی ایک لاجواب دلیل  
 ہے کہ ہمارے پاس اب وہی کتاب ہے جو اس مظلوم خلیفہ کے حکم سے لکھی گئی تھی  
 غالباً دنیا میں کوئی اور ایسی کتاب نہیں ہے جو بارہ سو برس تک ایسی صحیح المثل  
 رہی ہو انتہی۔

اب اس کے مقابلہ میں توریت کی حفاظت پر غور کرنا چاہیے انسائیکلو پیڈیا ابراہام  
 برس حصہ ۴ صفحہ ۱۵۷ میں لکھا ہے کہ جس زمانہ میں کہ عموماً عیسائیوں کو متن توریت  
 کی صحت پر اصرار تھا اس وقت یہود اس کی اصلاح میں مشغول تھے اور

ان الفاظ میں اس کے بڑے نقص پر نوہ سرائی کرتے تھے الخ  
 پھر ۱۰ صدی میں مسیحیوں کو بھی اسلام اختلاف عبارات پر تو جہم ہوئی اور یہود  
 سے زیادہ کوشش کی مطبوعہ نسخوں میں سے جو پہلے ۱۸۶۱ء میں چھپا تھا  
 اس سے وائر ہوف کو دوسرے نسخہ میں جو ۱۸۶۱ء میں چھپا بارہ ہزار جگہ اختلاف  
 کرنا پڑا انجیل کے نسخوں کے اختلافات بھی جانچے گئے پھر جان جیمس ٹیٹسٹین  
 نے مختلف ملکوں میں پھر کر اپنے متقدمین کی نسبت بہت زیادہ نسخے بحیثیت خود  
 دیکھے اور ان کی تعداد اختلاف عبارات کی دس لاکھ سے زیادہ ہوئی (دیکھو انسائیکلو  
 پیڈیا برٹینیکا حصہ ۱ لفظ اس کے پچیس دفعہ ۱۱۳۵) اس لئے اکریمیل ولیم میور صاحب  
 اپنی کتاب لیٹ آف محاسن جلد اول مطبوعہ لندن ۱۸۷۱ء صفحہ ۱۷۱ کے حاشیہ  
 میں لکھتے ہیں کہ مسلمانوں کا اپنی خاص کتاب کا ہماری کتب مقدسہ کے اختلاف  
 عبارات سے مقابلہ کرنا ایسی چیز کا باہم مقابلہ کرنا ہے جن کے حالات اور اصلی امور  
 میں کچھ بھی مناسبت نہیں ہے انتہی۔

پارسی عماد الدین نے جس نے اپنی تصنیفات میں اسلام کی مذمت اور توہین میں  
 کوئی مخالفت باقی نہیں رکھتی اپنی کتاب ہدایت المسلمین مطبوعہ ۱۸۶۸ء صفحہ ۷۰  
 میں لکھا ہے کہ طرح طرح کی شرارتیں اور قسم قسم کے مضامین جو محمد صاحب صلعم کو معلوم  
 بھی تھے ان مولویوں نے مذہبی کتابوں میں لکھ کر دین محمدی کی شکل کچھ کی کچھ بنا دی  
 ہے۔ اس پر بھی قرآن آج تک وہی قرآن ہے جو محمد صاحب صلعم کے عہد میں تھا انتہی  
 پس ایسے بدعتیوں شرروں کی بات سے مسلمان لوگ قرآن پر شک نہیں کر سکتے  
 انتہی بعینہ عبارات ہدایت المسلمین صفحہ ۱۵۲ اور مسٹر صفدر علی عیسائی نے اپنی کتاب  
 نیاز نامہ مطبوعہ ۱۸۶۷ء صفحہ ۱۰۲ میں اقرار کیا ہے کہ اب جس قدر قرأتیں پائی جاتی ہیں  
 اور جو اختلافات ہیں جزئیات اور خفیف باتوں میں ہیں باقی تمام اصول ایمانیہ  
 اور ارکان اسلام و تعلیمات و اخبار وغیرہ جملہ مطالب و مقاصد سب روایتوں اور  
 قرأتوں کے بموجب یکساں ہیں کچھ اختلاف نہیں ہے اس جہت سے قرآن محرف

نہیں۔ ہے۔ بلکہ جیسا نسخہ عثمان نے ترتیب اور جمع کر کے لکھا تھا اب موجود ہے انتہی اور شیعہوں کا قول بابت کسی قرآن جو صفدر علی اور عماد الدین وغیرہ نے نقل کیا ہے یعنی حسب اور کسی طرف کو مفسر زبائون شیعہوں کے دامن میں جا چپے ہیں لیکن خود مجتہد العصر لکھنؤ نے اپنے رسالہ مصنفہ و مطبوعہ ۱۲۷۲ھ ہجری میں بابت سنت قرآن باقرہ اہل تہذیب و اہل تشیع جو کچھ لکھا ہے اس کتاب میں آئے اس کا بیان ہے اور عماد الدین کی ہدایت المسلمین اور صفدر علی کے نیاز نامہ کا جواب علیحدہ موسوم بہ عقوبت الضالین اور رقیۃ الوداد تفصیل ہے اسے دیکھنا چاہیے اور وہ آیت جو وضو کے بیان میں ہے اس میں شتی اور شیعہ کو پاؤں دہونے کی بابت آپس میں زبانی گفتگو ہے یا کوئی حروف آیت میں سے کہنا یا بڑبایا گیا ہے اسے تحریف کے ذیل میں بیان کرنا صریح فرمایا گی معترض پر دلیل ہے اور مسئلہ کذاب کے قرآن کی آیتیں صرف مضحکہ اور انہار بے وقوفی مصنف کے واسطے لوگوں نے اپنی کتابوں میں درج کر رکھی ہیں نہ یہ کہ بمقابلہ قرآن فصاحت کے اعتبار میں اور کذاب کے لقب سے بھی عماد الدین کے کان نہ کہہ کہ اگر اس کے کلام کا کچھ اعتبار ہوتا تو وہ کذاب کیوں کہلاتا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے دیوان اور موارد الکلم فیضی کو قرآن مجید سے فصاحت میں نسبت دینا عماد الدین کی لیاقت علمی ظاہر کرتا ہے حضرت علیؑ اور فیضی نے تو یہ دعویٰ کبھی نہیں کیا بلکہ جس طرح وہ باوجود اس مرتبہ لیاقت عظیم کے جیسا کہ حضرت علیؑ کے کلاموں سے ثابت ہے قرآن مجید کی خواہوں سے واقف ہو کر اس کی عظمت سمجھتے تھے اس زمانہ کے لوگوں کو اس قدر واقفیت ممکن نہیں مگر عماد الدین برس چھ مہینے صرف صرف وغیرہ پڑھ کر پہچان گئے کہ اس دیوان اور موارد الکلم کی فصاحت قرآن مجید کے برابر ہے بلکہ میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ نے حضرت سرور کائنات سے پوچھا کہ آپ نے اس طرح کی فصاحت کہاں سے حاصل کی ہے حالانکہ ہم بھی سنی ہیں حضرت مسلم نے فرمایا کہ فصاحت حضرت اسماعیلؑ مفقود ہو گئی تھی سو جبریلؑ نے مجھے سکھا دی انتہا پہنچاں سے ثابت ہے کہ



حضرت علیؓ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی فصاحت و بیکہ مریخ تھے۔

فیضی نے اپنی کتاب سواطع الایہام میں لکھا ہے کہ اگر جن اور انسان فیامت تک قرآن کی ایک سوڑ کا مقابلہ کرنا چاہیں تو امکان سے یاہر ہے اور کتاب سلک الدرد مصنف مولوی محمد صدیق صاحب جو بے نقط حروف میں تصنیف ہوئی اُس میں مصنف نے فیضی کی کتاب موارد الکلم پر کئی وجہ سے اپنی کتاب کو ترجیح دی ہے۔  
سیل صاحب ترجمہ قرآن کے مقدمہ کے صفحہ ۴۶ باب ۳ میں لکھتے ہیں کہ اس بات کا کامل یقین ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم صاحب نے قرآن کے جمع کرنے میں ایک فزاسی مدد بھی کسی سے نہیں لی تاہم آپ کے ہموطن آپ پر شبہہ کرنے سے نہیں ملے اور انہوں نے بیان کئے ہیں اُن بعض شخصوں کے نام جو کہ اس مدد دینے کے قابل نہ تھے۔

اور صاحب دبستان توابل اسلام کے ایک طفل دبستان کے برابر بھی نہیں ہے یعنی نہ وہ مسلمان ہے اور نہ مسلمانوں کے مذہب سے واقف کسی سے شبہی سُنانی کوئی بات اُس نے لکھ دی ہوگی اُس کے کلام سے سند لا ماعاد الدین کی قیادت مدرسہ سابق ظاہر کرتا ہے یعنی کیا کوئی مدرس ہو کر اہل دبستان کے کلام کو سند میں لانا گوارا کرے گا ممکن نہیں کیونکہ سند عالموں کے کلام سے لی جاتی ہے تو معلوم ہوا کہ اُس مدرس کو طفل دبستان کے برابر بھی لیاقت نہیں ہے پھر علامہ الدین پلویں کے مدرسہ میں کیا مدرسہ کرتے ہوں گے اور نہ صرف یہی بلکہ جس مدرس کو اتنا بھی نہ معلوم ہو کہ اس دبستان والے کا مذہب کیا ہے تو ایسی بے عقلی کی حالت میں عجب کیا ہے اگر مدرس اہل دبستان کے کلام کو اپنی دلیل ثابت کرنے کے لئے سند بنائے تو پیر من خس است اعتقاد من لبس است۔

پس اسلام میں تو ان دونوں صاحبوں کی معلومات کا یہ حال ہوا اب عیسائی دین میں ان کی تحقیقات کا حال ہے کہ صفحہ علی نے سر تا سر ایک حصہ اخیر کتاب طبع کیا صداقت زبان اُردو کا اپنی تصنیف میں اُس کی عبارت کچھ اولٹ پلٹ کر کے نقل

کر دیا ہے ع جہان کو راست چاہے میتواں کندہ اور عماد الدین نے پادری فائدہ کی کتاب میزان الحق سے انتخاب کر کے اپنی تصنیف بنالیا ہے۔ پھر یہ کہ ان دونوں صاحبوں یعنی عماد الدین اور صفدر علی کو چاہیے تھا کہ اُسی توریت و انجیل کو جو عربی میں ترجمہ ہوئیں قرآن کی فصاحت کے مقابلہ میں پیش کریں کیونکہ وہ بھی توریت و انجیل میں سے پھر یہ دونوں صاحب خود بھی تو اپنے نزدیک فیضی سے کم نہیں ہیں وہ آپ ہی کیوں نہ مسلمہ کذاب کی طرح کوئی دوسرا قرآن تصنیف کر کے پیش کریں تاکہ سارا جہگڑا ہی فیصل ہو جائے اور خود انہیں بھی دنیا میں منجھو دیکھانے کی جگہ ہو لیکن پادری عماد الدین نے جو سورہ والضحیٰ کی آیت و وَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدٰى کے بموجب دعوت کیا کہ معاذ اللہ حضرت پیغمبر اسلام صلعم گنہگار تھے تو لفظ ضال کے معنی ضال عن الايمان نہیں مفسرین نے اس کے معنی چند وجہ پر بیان کئے ہیں

از نجلہ بروایات مرفوع

انہ علیہ الصلوٰۃ والسلام قال ضللت یعنی فرمایا رسول اللہ صلعم نے کہ گم ہوا میں راہ میں اپنے والد اطلب عن حدی عبد المطلب وانا طبعی ضالیع سے او میں راہ کا تھا ضالیع ہونے والا اور نزدیک تھا کہ بہرہ گم ہوا ہلاک کرے پس راہ دیکھائی مجھ کو اللہ نے۔

از نجلہ

ان معنا وجدك ضالا عن شریعتك اے یعنی معنی اس کے یہ ہیں کہ شریعت سے تجھے ضال پایا یعنی توجی لا تعرفها الا بالهام او وحی فهداك الیہا اور الہام کے سوا اس کو نہیں پہچانتا تھا پس ایک دفعہ وحی جلی سے تارۃ بالوحی الجلی و آخری بالتحفی ہدایت کی اور دوسری دفعہ وحی خفی سے۔

یہی معنی مختار ہیں بیضاوی اور کشاف اور جلالین کے اور بیضاوی میں ہے۔

ووجدك ضالا عن علم الحکم والاحکام فهداك یعنی پایا تجھے ضال علم و احکام سے پس ہدایت کی اور سکھایا۔ تجھے فعندك بالوحی والالهام وتوفیق النظر وحی اور الہام اور توفیق نظر سے۔

اور ان معنوں سے حضرت موسیٰ کے حق میں بھی قرآن میں آیا ہے

فَعَلَّمَهَا اِذَا وَاَنَا مِنَ الضَّالِّينَ

از انجملہ

ان العرب تسمى الشجرة في الفلاة ضالة  
 كانه تعالى يقول كانت تلك البلاء كالغادر  
 ليس فيها شجرة تحمل ثمر الا انت  
 فانت شجرة فريدة في مغارة الجمل فوجدت  
 ضالا فهديت بك الخلق ونظيرة قوله الحكمة  
 ضالة المؤمن  
 کرس۔

از انجملہ

ان معناها وجدك ضالا اے ضایعاً فی قومك  
 كذا يؤذونك ولا يرضون لك رعية فقوى  
 امرتك وهداك الى ان صرحت واليا عليهم  
 اهل نیک۔

از انجملہ حضرت جنید بغدادی قدس سرہ نے کہا ہے۔

وجدك متخيرا في بيان ما انزل عليك  
 فهداك لبيانه لقوله تعالى وانزلنا اليك  
 الذكر لتبين للناس ما نزل اليهم  
 یعنی پایا تجھ کو تخیریان کرنے اُس تیرے میں جو تجھ پر اتارا گیا پس  
 ہدایت کی تجھے اُس کے بیان کرنے کی جیسا کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے  
 اور اتارا ہم نے تیری طرف قرآن تاکہ تو بیان کرے اور میں  
 وہ جو اتارا گیا ہے طرف اُن کے متوجہ۔

اس کے سوا حضرت عیسیٰ نے بھی فرمایا کہ مجھے نیک کیوں کہتا ہے کوئی نیک نہیں مگر  
 ایک یعنی خدا ۱ مرقس ۱۰ باب ۱۸ متی ۱۹ باب ۱۷ لوقا ۱۸ باب ۱۱ اور یحییٰ ایلی لما سبقتا فی کہنا  
 (متی ۲۷ باب ۱۲) اس کی آخر کیا تاویل کی جائے گی پس جو کچھ اس کی تاویل ہو مصلیٰ  
 کے لفظ میں بھی کرنا چاہیے۔

اب شیعوں کے عقیدہ کا حال بھی جو قرآن کی بابت ہے سننا چاہیے جو اب سوال  
 تحریف قرآن و علت متہ مطبوعہ مطبع احمدی بتلخیص بستم فی الحجۃ ۱۳۷۳ ہجری مصنفہ

مجتہد العصر سلطان العلماء لکھنؤ سید محمد صاحب صفحہ ۴۴ قولہ خلاصہ مطلب یہ ہے کہ یہ قرآن مروج بلاشبہ تشریف من الصدور واجب العمل ہے مگر یہ جو لوچتے ہو کہ کچھ کم و کاست اس میں ہوا یا نہیں ضرور دایات اور احادیث شیعہ و سنی سے قرآن کا نقصان فی الجملہ ثابت ہوتا ہے لیکن نہ ایسا نقصان کہ مانع اور منافی عمل کا اس قرآن موجود ہو اس لئے حضرات اہلبیت علیہ السلام کا بھی عمل اس قرآن مروج ہر تھا اور حکم عمل کرنے کا اس پر ہوگا بھی ہے ہاں بعض قدما و علمائے ہمارے بالمرہ انکا نقصان قرآن کا بھی کیا ہے مگر یقین اس امر پر کہ نقصان کچھ اس میں نہیں ہوا ہے مشکل ہے لیکن زیادتی کسی آیت کی تو البتہ نہیں ہوئی ہے انتہا بعینہ نقل عبارت مصنف مجتہد صاحب پھر صفحہ ۵۱ میں وہی مجتہد صاحب فرماتے ہیں قولہ اور وہ قرآن جو حضرت امیر علیہ السلام (یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ) موافق تشریل کے جمع فرمایا تھا وہ انہیں حضرت کے پاس اور ان کی اولاد طیبین اور طاہرین کے پاس موجود اور مخزون رہا اور اب حضرت صاحب الامر علیہ السلام (یعنی حضرت امام مہدی ۱۲) کے پاس موجود ہے جس وقت میں ان حضرت کا ظہور اور خروج ہوگا تو وہ بھی ظاہر ہوگا انتہا بعینہ نقل عبارت مصنف مجتہد صاحب چنانچہ اسی کے بموجب پادری فائز صاحب نے اعتقاد یعنی مباحثہ کے صفحہ ۴۲ میں لکھا ہے کہ انہوں نے بعض آیات کو جو اپنے مفید نہ کیا قرآن سے نکال دیا ہے اور گمان ہے کہ علی رضی اللہ عنہ کی طرف سے اشارہ یا حکم ہوا تھا کہ قرآن کے جمع و تالیف کرنے میں ان کی مدد کچھ نہ کیے کیونکہ ظاہر ہے کہ اول مرحلے میں مخالفین اس کی مدد سے انکار کریں گے اور کہیں گے کہ تیرے نسخہ سے ہمارا کچھ کام نہیں ہے لہذا علی نے اپنے نسخہ کو نہاں کر دیا اور اس کے بعد جب چاہتے تھے کہ کسی مدبر سے اس نسخہ کو اس سے لے لیں تاکہ جلاویں اور برباد کریں پس اس نے اور بھی زیادہ کوشش سے اس کو چھپایا اور اس وقت سے اس کے فائدان کے پاس رہا اور اب امام وقت کی حفاظت اس سے انتہا پس جو کچھ جواب مجتہد صاحب کے اس رسالے کا میں

لکھوں گا یہی سب علماء عیسائی بھی اپنے واسطے کافی سمجھ لیں اس کے سوا مجتہد کے تمام اس رسالہ میں الزامات طول کلام سے لینے یہ کہ اگر وہ قرآن جو حضرت ابو بکرؓ کی خلافت میں صحیح ہوا صحیح تھا تو اس کے جلائے اور اس قرآن مروج کے جو حضرت عثمانؓ کی خلافت میں صحیح ہوا روانہ دینے کا کیا سبب ہے اور اگر وہ قرآن غلط تھا تو حضرت عثمانؓ کے وقت تک آیا اسی غلط قرآن پر عمل کیا جاتا تھا اور تراویحوں میں پڑھا جاتا تھا (صفحہ ۱۸) پھر مجتہد صاحب صفحہ ۱۱ میں فرماتے ہیں قولہ تحقیق یہ ہے کہ یہ قرآن مروج اور جتنے قرآن کہ محرق ہوئے ہم سب کو منزل من اللہ اور واجب التعظیم اور قابل التکریم جانتے ہیں انتہا بعینہ نقل عبارت مصنف مجتہد صاحب ان سب اختلافات کا مفصل حال فریقین کی تصانیف میں بکثرت موجود ہے اس کا اعادہ ضرور نہیں اس مقام پر میری بے عقلی جو کچھ مقتضی ہوتی ہے لکھتا ہوں کہ صرف جوابات الزامی اصول مذہبی میں اگرچہ مصنف کی قابلیت پر دال ہوں مگر اکثر انصاف اور حق کو ظاہر ہونے نہیں دیتے چنانچہ مجتہد صاحب کے اسی رسالہ سے میرے اس قول کی صداقت ظاہر ہے کیونکہ خواہ شنی ہو خواہ مشیمہ قرآن کی بابت الزامی اور غیر واجبی جواب دینا انصاف اور ایمان کو جواب دینا ہے یعنی اپنی علیت اور قابلیت ظاہر کرنے کے لئے ایک خیالی حجت کو خواہی مخواہی پیش کرنا تاکہ لوگ جانیں کہ قرآن کو غیر مجتہد کے رائے کا ادب نہایت دور ہے یہ صاف انصاف کے خلاف ہے چنانچہ مجتہد صاحب خود اقرار کرتے ہیں کہ بعض قدمائے علماء نے ہمارے بالمرہ انکار نقصان قرآن کا بھی کیا ہے اتنے تو بھی مجتہد صاحب اپنی طرف سے فرماتے ہیں کہ گناہ یقین اس امر کہ کچھ نقصان اس میں نہیں ہوا ہے مشکل ہے انتہا اب کون اس بات کا انصاف کرے کہ جب مجتہد صاحب اپنے ہی قدمائے علماء کے قول کو کہ جنہوں نے بالمرہ انکار نقصان قرآن کا کیا ہے نہیں ماننے

۱۔ یہ کہ حضرت علیؓ نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۲۔ یہ کہ حضرت ابو بکرؓ کی خلافت میں صحیح ہوا ہے ۳۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۴۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۵۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۶۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۷۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۸۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۹۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے ۱۰۔ یہ کہ اس نے قرآن کو نقصان پہنچا دیا ہے

تو ان کا قول جو خلاف مذہب یعنی سُنی ہو کر قرآن کو غیر محرف کہتے ہیں کب مانیں گے اور یہی اپنی اہلبیت اور قابلیت ظاہر کرنا ہے پھر مجتہد صاحب فرماتے ہیں کہ حضرت اہلبیتؑ کا بھی عمل اس قرآن مروج پر تھا انتہا بعد اس کے مجتہد صاحب فرماتے ہیں کہ وہ قرآن جو حضرت امیر علیہ السلام نے موافق تنزیل کے بمع فرمایا تھا وہ انہیں حضرت کے پاس اور ان کی اولاد طیبین اور طاہرین کے پاس موجود اور محفوظ رہا اور اب حضرت صاحب الامر علیہ السلام کے پاس موجود ہے جس وقت میں ان حضرت کا ظہور اور خروج ہوگا تو وہ بھی ظاہر ہوگا انتہا اس میں کئی باتیں غور کرنے کے لائق ہیں۔ اول یہ کہ موافق تنزیل کے وہی قرآن ہے جسے حضرت امیرؑ نے جمع کیا تھا نہ یہ قرآن مروج تو یہی حضرت اہلبیت علیہم السلام کا بھی عمل اس قرآن مروج پر تھا اب پوچھیے کہ موافق تنزیل کے تو وہی قرآن تھا پھر اس پر اہلبیتؑ کا عمل کس طرح جائز ہوا۔

دوسرے یہ کہ پیشتر فرمایا چکا کہ حضرت اہلبیت کا بھی عمل اس قرآن مروج پر تھا انتہا پھر فرماتے ہیں کہ حضرات اہلبیت کے پاس وہ دوسرا قرآن تھا جسے حضرت امیرؑ نے موافق تنزیل کے جمع فرمایا تھا یعنی حضرت اہلبیتؑ کے پاس وہ دوسرا قرآن موجود بھی تھا تب بھی اس پر عمل نہیں کیا اور اسی قرآن مروج پر عمل انہوں نے بھی کیا۔

تیسرے مجتہد صاحب فرماتے ہیں کہ حکم عمل کرنے کا اس پر ہم کو بھی ہے انتہا پھر فرماتے ہیں کہ حضرت امیرؑ کا جمع کیا ہوا قرآن حضرت صاحب الامر کے پاس موجود ہے جس وقت میں ان حضرت کا ظہور اور خروج ہوگا تو وہ بھی ظاہر ہوگا انتہا یعنی مجتہد صاحب کو تو حکم عمل کرنے کا اس پر ہے اور حضرت صاحب الامر کے ظہور تک خدا جانے کتنے مجتہد وفات پا جائیں گے بس بعد وفات مجتہد صاحب کے

سہ یہی دلیل مجتہد صاحب کے اس قول کا جواب بھی ہے جو فرماتے ہیں کہ اگر حضرت ابو بکرؓ کے بعد قرآن میں تصحیح اس کے علاوہ کسی کی کیا وجہ اور اگر وہ قرآن غلط تھا تو آیا حضرت عثمانؓ کے وقت تک کسی غلط قرآن پر عمل کیا جاتا تھا اور اگر نہ کیا پھر پاجانا تھا انتہا ۱۳



اس دوسرے قرآن کے ظاہر ہونے سے کیا فائدہ ہوگا۔ بعد از سرماکن فیکون شدہ باشد مطلب یہ کہ زندگی میں تلاوت کرنے کے لئے یہی قرآن ہے اور شاید بعد وفات گور پر پڑھا جانے کے لئے وہ قرآن ہوگا کیا تعلیم صواب اس سے اور تحصیل ثواب اس سے متعلق ہے اب اس اختلاف کو جناب مجتہد صاحب کے کون رفع کر سکتا ہے جب تک وہ آپ ہی نہ منصف بنجائیں یعنی اگر حضرت اہلبیت کا بھی عمل اسی قرآن مروج پر تھا تو اس قرآن کو جسے جناب امیر نے جمع کیا تھا بعد اس کے موجود و مخزون رکھنے کا کیا سبب ہے کیا عمل کرنے کے لئے یہ قرآن اور خزانہ میں رکھنے کے لئے وہ قرآن ہے اور نہ صرف حضرات اہل بیت کا عمل اس قرآن مروج پر تھا بلکہ حکم عمل کرنے کا اس پر مجتہد صاحب کو بھی ہے پس تعجب کہ نہ اہلبیت نے آپ اس قرآن مخزون پر عمل کیا کیونکہ ان کا بھی عمل اس قرآن مروج پر تھا اور نہ مجتہد صاحب کو بھی حکم عمل کرنے کا اس قرآن غیر مروج پر دیا پھر کیونکر ثابت ہو کہ موافق تنزیل کے وہ قرآن جمع فرمایا تھا اب ثابت ہوا کہ اصل یہی قرآن ہے جس پر حضرات اہلبیت نے آپ عمل کیا اور مجتہد صاحب کو بھی کہ جن کی تقلید سے تمام عالم کے اہل تشیع کا ایمان یہی قرآن مروج ہے اس پر عمل کرنے کا حکم دیا اور لطیفہ یہ کہ مجتہد صاحب کو نہ صرف یہ کہ اس قرآن غیر مروج پر عمل کرنے کا حکم نہیں دیا بلکہ وہ قرآن مجتہد صاحب کو مخزون رکھنے کے لئے بھی نہیں دیا یعنی امانت داری و اعتبار کے درجے سے بھی گرا ہوا سمجھا اب مجتہد صاحب کا اس قرآن پر کیا دعوے ہے جو اپنی تصنیف میں اس کا ذکر کرتے ہیں صحیح ہے یا سبک گیا اب لکیر پٹا کر باغرض یہ کہ مجتہد صاحب کے قول سے اور نہ صرف یہی بلکہ حضرات اہلبیت کے فعل سے بھی اسی قرآن مروج کی صحت ہر طرح سے ایسی ثابت ہے کہ جن میں کسی طرح کا شک باقی نہیں رہتا ہے اور چونکہ یہ سوال ایک

۱۔ جناب امیر علیہ السلام سے اگر وہ اپنا قرآن تصنیف کر لیں یا تو شیعوں کو بھی نہیں اس سے محروم کہ اللہ تعالیٰ شیعوں کو توبہ  
قرآن مروج کیا ہے ۲۔ یہی قرآن مروج ہے ہمارے ہاتھ ۳۔ یہی قرآن مروج ہے حضرت اہلبیت کا بھی عمل اس قرآن مروج پر تھا

انگریز مسن صاحب ڈپٹی کمشنر لکھنؤ نے (طعن السنان صفحہ ۱) مجتہد صاحب سے کیا تھا جس کے جواب میں مجتہد صاحب نے یہ رسالہ لکھا پس پاس خاطر اس انگریز کے اور برسم تقیہ مذہب کہ اہل تشیع میں اس کا رد اوج عام ہے مجتہد صاحب نے باوجود اقرار صحت قرآن مروج بدلائل قطعیہ صرف اپنی طرف سے جو ایک گونہ انکار صحت قرآن کا رکھا ہے اسے ہر شخص خوب سمجھ سکتا ہے کہ دراصل یہ انکار نہیں ہے بلکہ اس صاحب ڈپٹی کمشنر لکھنؤ کے سامنے کہ آج اس کی قوم اس ملک میں حکمران ہے مجتہد صاحب کا محض تقیہ ہے کیونکہ جب اہلیت کا عمل اسی قرآن مروج پر تھا اور قدام علماء اہل تشیع کو اس قرآن کے نقصان سے انکار اور مجتہد صاحب کو بھی اسی قرآن مروج پر عمل کرنے کا حکم و واجب التعظیم اور قابل التکریم یہ قرآن مروج مجتہد صاحب نے ثابت کر دیا تو اب اس کی صحت میں باقی کیا رہا جو کسی طرح کا شک کرنا چاہیے کوئی انگریز یا ہندوستانی عیسائی اس دانشمندی کے تقیہ کو کیا پہچان سکے مگر اسلامی فرقوں میں سے ہر ایک ایسی باتوں کو خوب پہچانتا ہے پس صفدر علی اور عماد الدین کو چاہیے کہ تحریف قرآن کے ثبوت کے واسطے تلاش الزامات میں وہ آپ ہی تکلیف فرمائیں اور مجتہد صاحب پر اس معاملہ میں کچھ بیرونی نہیں برسے وقت میں کوئی کسی کے کام نہیں آتا ہے اور خاص کر مجتہد صاحب کہ اپنی ہی قوم یعنی سنیوں ہی کی مدد نہیں کرتے تو کرسٹیانوں کی وہ کیا مدد کریں گے تو بخوشن چہ کردی کہ بگائی نگوئی دیکھو لو قاسم ناٹاب الہ کیونکہ جب ہر رخصت کے ساتھ ایسا کرتے ہیں تو سو کہے کے ساتھ کیا کچھ لکھا جائے گا انتہا شاید یہی سمجھ کر نصار نے مجتہد صاحب کے قول و فعل کا اعتبار نہ کیا جیسا کہ مجموعہ اس تحریری مباحثہ سے جو یادری عماد الدین اور انہیں مجتہد صاحب کے قایم مقام سید علی محمد صاحب مجتہد العصر لکھنؤ کے درمیان واقع ہوا الموسوم بنغمہ طنز و طعنے لاہور ۱۳۰۵ھ صفحہ ۴۴ میں خود یادری نصرانی جناب مجتہد صاحب کو جواب دیتا ہے قولہ سوال کا جواب بھی تسلی بخش نہیں ہے بلکہ نادم ہے کہ نظم قرآنی چونکہ عثمان کی نظر سے اس لئے قابل اعتبار ہے اس لئے

اس آپ کے بیان سے سارا قرآن غیر معتبر ہو گیا کیونکہ اس کی نظم وہ نظم نہیں ہے جو  
 بگمان اہل اسلام لوح محفوظ سے نازل ہوئی تھی تو اس صورت میں وہ ساری کتاب  
 بگڑ گئی اور اس کی عبارت خبط ہو گئی اور اس کے کسی قرینہ کا اعتبار نہ رہا اس کا  
 سیاق کلام کسی جگہ درست نہیں ہے اب اس سے مسائل اخذ کرنے درست  
 نہیں رہے لیکن میں آپ کی اس تحریر پر کہ نظم قرآنی نظم عثمانی ہے اعتراض نہیں کرتا  
 بلکہ قبول کرتا ہوں کیونکہ یہ سچ بات ہے اور ضرور قرآن کی بے ربط عبارت آپ کے قول  
 کی مؤید ہے لیکن ایک مشکل ہے کہ اگر کوئی مسلمان سنی آپ سے یہ کہے کہ جب  
 عثمان بن عفان خلیفہ مر گئے تھے اور حضرت علی بادشاہ ہوئے تو انہوں نے قرآن کی نظم  
 کو پھر درست کیوں نہ کیا یا تو وہ قرآن کے اس نظم کو درست جانتے ہوں گے یا وہ بھی  
 عثمان بن عفان کے گناہ میں شریک ہوئے اور آج تک اس بے اعتبار نظم کو اہل تشیع  
 نماز میں کیوں پڑھتے ہیں مجھے معلوم نہیں ہے کہ شیعہ لوگ اس کا کیا جواب دیں  
 گے استہزاء دیکھئے کہ جن کی خاطر سے مجتہد صاحب نے کلام الہی کی عظمت کو  
 ترک کیا تھا انہوں نے بھی مجتہد صاحب محض بے اعتبار تہرایا ہے

عزیز کے از در کیش سر بتافت بہر در کہ شد ہیچ عزت نیافت

مجتہد صاحب فرماتے ہیں کہ اب حضرات سنیہ کو بیان اپنے اعتقاد کا اور جواب ہمارے  
 سوالوں کا ضرورہ مستحکم ہے انتہی میں کہہ دے کہ اس کے جواب میں کہیں کسی  
 طرف سے نہ عرض کرنا پڑا بلکہ اس مقدمہ میں میرے اور مجتہد صاحب کے مسائل  
 صاحب ہی ثالث بالخیر اور انہیں کا قول قول فیصل ہوگا۔

وَاللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

اب ولایل اس بات کے کہ یہی قرآن صحیح اور غیر محرف ہے جو میرے زمان میں  
 آتے ہیں اتنا سبک کرتا ہوں۔

لے دینی یا نہ لے دینا اہل سنت والجماعت کا قرآن کی بات ہے مجتہد صاحب کے بیان سے ثابت ہوتا ہے اور  
 مجتہد صاحب نے قرآن کو اپنا کیا ہے وہ مجتہد صاحب کے سوالوں ہی میں موجود ہے کمالاخی ۱۲

بہر گیسٹ کہ آن نیست در امان خدا      ولے حفاظت قرآن سے خاص شان خدا  
گمان نقص قرآن نمودن آسان نیست      زبان مداربو بندہ باز بان خدا  
یہ قرآن مجید جبکہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے وقت میں انہیں زید بن ثابت کا  
وحی کی معرفت کہ جنہوں نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے عہد میں جمع کیا تھا مرتب  
ہوا تو جماعت مسلمین کی تجویز اور تدبیر سے اس کی ترتیب ہوئی اور سب اہل اسلام  
نے کہ جن کا ایمان یہی قرآن تھا اس میں کسی طرح کا شک اور ناراضی ظاہر نہیں کی  
بلکہ سب نے اسے مان لیا اور پسند کیا اگر ذرا بھی اس میں شک ہوتا تو جمہور مسلمین  
کبھی اسے تسلیم نہ کرتے ایک خط کی نامعتبری جو کہ مردان نے انہیں حضرت عثمان  
کی طرف سے محمد بن ابوبکر کی ایالت مصر کے واسطے لکھا تھا حضرت عثمان کی شہادت  
کا باعث ہوئی پھر قرآن میں جو سب مسلمانوں کا دین و ایمان ہے اگر کسی طرح کا  
ذرا بھی نقص ہوتا تو قیامت برپا ہو جاتی خصوصاً اُس وقت میں جبکہ سیکڑوں صحابی  
ایسے موجود تھے جنہوں نے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے قرآن کو  
بار بار سنا تھا۔

۱۱۔ چونکہ تحریف کسی کتاب میں صرف ایک دو شخصوں کی صلاح سے ہو سکتی  
ہے مگر ساری قوم کا اس گناہ پر متفق ہو جانا کسی طرح ممکن نہیں ہے اور قرآن  
جماعت مسلمین کی کوشش سے مرتب کیا گیا تھا برضلاف انجیل کے کہ  
چار سو برس تک اُس کے اجزاء متفرق رہے اور وہ بھی اس طرح پر کہ ایک ملک  
والوں کو دوسرے ملک کی مروجہ انجیل یا نامحاجات وغیرہ سے خبر تک نہ تھی۔  
۱۲۔ حضرات اہلبیت کا بھی عمل اس قرآن حریف پر تھا اگر ناقص ہوتا تو وہ  
کیوں اس پر عمل کرتے۔

۱۳۔ خدا قادر مطلق نے بھی قرآن کی اسی ترتیب کو پسند کیا کہ اپنے گھر کا مختار  
اور اپنی کتاب کا امانت دار صرف انہیں لوگوں کو کیا جن کے ہاتھ سے یہ ترتیب  
قرآن مجید کی ہوئی ورنہ ممکن تھا کہ وہ یہ امانت ان لوگوں کو سونپتا جو سولہ اہل سنت

وجہ امت کے ہیں۔

۵ قدما، علماء اہل تشیع نے بھی بالمرہ انکا نقصان قرآن کا کیا ہے جیسا کہ مجتہد صاحب بھی اس کا اقرار کر چکے ہیں۔

۶ حکم عمل کرنے کا اس پر اہل تشیع کو بھی ہے جیسا کہ اقرار مجتہد صاحب سے ظاہر ہے اور یہ نہایت عجیب بات ہے کیونکہ قرآن ان صحابہؓ کے وقت میں جمع اور مرتب ہوا جس کی طرف اہل تشیع کو ذرا بھی عقیدہ نہیں ہے پس اگر یہ قرآن کامل طور پر صحیح نہ ہوتا تو اہل تشیع کو اس پر عمل کرنے کا حکم ہرگز نہ ہوتا۔

۷ سب اگلے قرآنوں کا باقی ترکہنا اس قرآن کی صحت پر دلیل ہے اور چونکہ یہ قرآن مروج انہیں زید بن ثابت کی معرفت مرتب ہوا جن کی معرفت پہلے جمع ہوا تھا اور یہ مشورہ جماعت مسلمین یہ امر قرار پایا تو اور کون اس قرآن کی صحت میں شک کر سکتا ہے بات یہ ہے کہ زمانہ حضرت ابو بکرؓ میں قرآن صرف جمع کیا گیا اور حضرت عثمانؓ کے زمانہ میں مرتب ہوا پس اس قرآن میں دونوں صفتیں موجود ہیں کہ جمع بھی کیا گیا اور مرتب بھی ہوا اب اس اگلے غیر مرتب قرآن کی حاجت کیا رہی جو موجود رکھتے اس سبب سے سب مسلمانوں نے اسی کو تسلیم کیا اور بقول مجتہد صاحب کے حضرت اہلبیتؑ کا بھی عمل اس قرآن مروج پر تھا اور حکم عمل کرنے کا اس پر ہم کو بھی ہے اگرچہ پس بعد ترتیب اس قرآن مجید کے سب اگلے قرآنوں کو جو کہ اس وقت میں صرف چند ناتمام غیر مرتب جلدیں تھیں باقی ترکہنا نہایت مناسب ہوا اور نہ ایک مرتب اور ایک غیر مرتب قرآن کا روانہ ناٹالوں کے کمال خلیان کا باعث ہو جاتا۔

قرآن مجید میں اللہ جل شانہ فرمانا ہے۔

وَمَا تَنْتَظِرُ لَوْلَا إِلَهُكَ فَتُحْشَرُونَ ۝

یعنی ہم نے تو تجھ کو اللہ کے سوا کوئی اور خدا قرار دیا ہے تو اب تجھ کو حشر کیا جائے گا۔

انجیل میں ہے:

(سورہ بقرہ ۱۱)

اور شیعوں کی تفسیر صراط مستقیم میں اس آیت کی تفسیر میں لکھا ہے۔

وَمَا تَنْتَظِرُ مِنَ التَّحْدِثِ وَالْمُتَابَعَةِ وَالْإِثْبَاتِ وَالنَّقْصَانِ





اب وہ قرآن کہاں گیا جس کو مجتہد صاحب عیسائیوں کو دہو کے میں رکھنے کے لئے فرماتے ہیں کہ حضرت صاحب الامر کے پاس موجود ہے یہاں تو قول صادق سے اسی قرآن کا رواج حضرت صاحب الامر کے ظہور کے وقت میں بھی ثابت ہوتا ہے۔ اور حضرت امام حسن عسکری نے اسی قرآن کی تفسیر لکھی ہے اگر یہی قرآن موافق تنزیل کے نہ ہوتا تو حضرت امام حسن عسکری ایسی ناقص کتاب کی تفسیر کس واسطے لکھتے علاوہ اس کے جامع المسائل مجتہد العصر لکھنؤ جلد ۲ صفحہ ۳۳ مشمولہ اخبار الاخبار غلام حسنین میں باہتمام محمد علی مالک مطبع اخبار الزجبار مطبوع ہو چکا ہے کہ نمبر ۱۳۲ سوال نزد آنجناب بیرون کروں بعضہ از خلفاء ثلاثہ بعض آیت یا بعض سورہ را از قرآن یا سوختن آنرا ایشان ثابت است یا نہ جواب اخراج بعض سورہ و بعض آیات ثابت نیست و احراق عثمان رضی اللہ عنہ قرآن شریف را در کتب فریقین مسطور است ہو العالم و در حدیقہ سلطانی نقل عن مجمع البیان فی تفسیر انالہ لحافظون مرقوم است و الزیادۃ فی القرآن بطلانہا مجمع علیہ و اما لنقصان فردا قوم من اصحابنا و بعض الخشویۃ من العامة و الا صح خلا فہ کما نص بہ سید المرتضیٰ۔

۱۲ جس طرح مجتہد صاحب نے صرف اپنی ہی رائے کی قرآن کی بابت لکھی اور بمقتضائے دانشمندی سب اپنے عقائد علیہ اس گناہ سے بری رکھا اس میں مصلحت یہ تھی کہ صرف اپنی ہی ذات کے لئے اس گناہ سے توبہ کی حاجت نہ ہے اور سب اگلوں کی طرف سے توبہ نہ کر فی پڑے اسی طرح جن جن لوگوں نے قرآن کے قرآن کے ثبوت میں اپنے اپنے گمان ظاہر کئے ہیں وہ صرف خیالی باتیں ہیں اور ان کا کچھ بھی ثبوت نہیں ہے جیسا کہ قاضی نور الدین شہرستری کی کتاب مصابا النواہب میں مرقوم ہے۔

وَمَا تَسْبِيْهُ اِلٰی شَيْعَةِ مَنْ وَكَلَهُمْ نُوْرُ التَّغْيِيْرِ لِيَعْرِجُوْكَ نَسَبْتَ كَرْتِیْ ہمارى طرف ك شيعه قابل ہى ہى  
فِى الْقُرْآنِ لَيْسَ عَمَّا قَالَ بِہٖ جَمْعُ وَاِلٰذَا فَاَمَّا شَيْءٌ اس بات ك ك قرآن ميں كچھ تغير ہوا سورہ قول جہور امام

وَأَنَّهُ قَالَ بِهِ شَرْفٌ مِّنْهُ قَلِيلًا لَّا رَفْعَ لَّهُمْ فِيهَا بَيْنَهُمْ كَمَا نَهَىٰ اس کے قابل گردہ قلیل ہیں جن کا اعتبار نہیں انتہے اور قرآن مرتب ہونے کے وقت اگر کسی کو ایسا گمان ہوتا تو ہرگز یہ قرآن رواج نہ پاتا اور جبکہ اُس وقت میں ایسا کسی کو شک نہیں ہوا تو اُس کے سیکڑوں برسوں کے بعد پھر کون اُس کی صحت میں خلل انداز ہو سکتا ہے جبکہ بخوبی ثابت ہے کہ یہ قرآن مجنسنہ وہی ہے جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے وقت میں مرتب ہوا تھا اور یہی دلیل صحت قرآن کے لئے کافی ہے کما قال اللہ تعالیٰ۔

وَقَتَّتْ كَلِمَةً رَبَّاتٍ صِدْقًا وَعَدًا لَا مُبَدِّلَ لِمَا عَدَّتْ یعنی تیرے رب کی بات یوں ہی سچ ہے نصاف کی کوئی بدلنے والا نہیں اُس کے کلام کا اور یہی مُستند ہے جانتا تھا۔

چونکہ مجتہد صاحب نے آپ ہی اقرار کیا کہ بعض قدمائے علمائے ہمارے بالمرہ انکار نقصان قرآن کا بھی کیا ہے انتہے اس لئے اب حاجت نہ رہی کہ اُن علمائے اقبال بھی اس کتاب میں درج کروں صرف اتنا لکھنا چاہیے کہ بعض علماء کا لفظ صرف مجتہد صاحب کا اختراع ہے صحیحیوں ہے کہ اکثر و بیشتر علماء شیعہ نے بامدۃ انکار نقصان قرآن کا کیا ہے سوائے شرفیہ قلیلہ یعنی بعض کے جیسے کہ مجتہد صاحب جن کا بقول قاضی نور اللہ شہرستانی کچھ اعتبار نہیں ہے

## کلیسیا ۱۱

بزرگ عیسائی دین پھیلانے کے بیان میں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال اللہ تعالیٰ علیٰ شہادۃ

وَأَنَّهُ قَتَلَ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَأْتُوا بِنَبِيٍّ مِّنْكُمْ مَّا يَشْفَعُ لَهُمْ فِي رَبِّهِمْ كَمَا كَفَرُوا بِهِمْ  
پس نہ آیا ان میں سے کوئی نبی جو ان کے لئے شفاعت کرے ان کے رب کے پاس  
وَأَنَّهُ قَتَلَ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَأْتُوا بِنَبِيٍّ مِّنْكُمْ مَّا يَشْفَعُ لَهُمْ فِي رَبِّهِمْ كَمَا كَفَرُوا بِهِمْ

اس زمانہ کے عیسائی جو کہتے ہیں کہ دین اسلام بوسیلہ جہاد صرف زور و زبردستی سے لوگوں میں پھیلا یا گیا یہ دلیل کافی نہیں ہے جس طرح معجزے تائید الہی سے ظاہر ہو چکے ہیں جہاد میں بھی صرف تائید الہی کام آتی ہے اور شروع میں جو دین اسلام نے تلک عرب میں بنیاد پکڑی اُس وقت کے ہجرت کے بعد تک کہاں اس قدر فوج تھی کہ جہاد کرتے اور اب تک اہل فہم کے نزدیک یہی دستور اسلامی ہے کہ بیدنیوں کو پہلے تعلیم اور نصیحت کرنا چاہیے اگر نمانیں اور امور دنیا میں بھی باعث فساد اور مخالف امن خلق اللہ ہوں تو بعد اتمام حجت خالصاً لہ جہاد کی نوبت آئے اور یہ دونوں کے لئے خدا کی فرمانبرداری میں امتحان ہے کیونکہ جہاد میں نہ صرف مخالف کا قتل یقینی ہے بلکہ مجاہد کو بھی اپنی جان خطرہ میں ڈالنی ہوتی ہے لیکن صرف جہاد ہی نہیں بلکہ مباہلہ اور جزیہ بھی اگر طرف ثانی والے منظور کریں تو کافی ہو سکتا ہے اور مباہلہ کا حال کلیسیا میں مرقوم ہو چکا ہے اب جزیہ کا حال معلوم کرنا چاہیے کہ یہ محصول سالیانہ اُس شخص سے کہ جماعہ اہل کتاب اپنی قوم میں سب سے زیادہ مالدار اور مقدر و مالدار ہو صرف تیرہ روپے کئی آند سال سے اور جو لوگ بے مایہ ہوں اُن سے کچھ نہیں لیا جاتا وہ بالکل معاف ہیں۔ شرح مشکوٰۃ کی جلد ۳ کتاب الجہاد باب الجزیہ فصل الثانی میں ہے حنفیہ کے نزدیک غنی پر ہر سال میں اڑتالیس درہم یعنی ہر مہینہ میں چار درہم اور اوسط والے پر چوبیس درہم ہر مہینہ میں دو درہم اور فقیر کسب کئے والے پر بارہ درہم ہر مہینہ میں ایک درہم۔ کہا ابن ہمام نے نہیں ہے جزیہ حرث پر اور نہ لڑکے پر اور نہ مجنون پر اور نہ اندھے پر اور نہ زمرن پر اور نہ فلج زورہ پر اور نہ اُس پورے پر کہ نہیں قادر لڑنے پر اور نہ کسب پر اور نہ اُس محتاج پر کہ قادر نہ ہو کام کرنے پر۔ از شرح مشکوٰۃ جلد ۳ کتاب الجہاد باب الجزیہ فصل الثانی و مظاہر حق مطبوعہ ۱۲۵۲ ہجری صفحہ ۲۱۶۔

اس قلت مقدار کو معلوم کر کے ہر شخص سمجھ جائے گا کہ یہ زبردستی ہے یا سربراہانیت ہے۔

قال اللہ تعالیٰ جل شانہ

وَاِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ ۖ  
 حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَٰلِكَ  
 بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ (سورہ توبہ رکوع ۱)

یعنی اگر کسی مشرکین میں سے پناہ مانگے تجھ سے پس پناہ دے۔  
 اس کو یہاں تک کہ سنے کلام اللہ کا پھر پناہ دے۔ اس کو جگہ امن  
 اس کی میں یہ اس واسطے ہے کہ وہ ایک قوم میں نہ نہیں جانتے۔

پھر اگر دینی کام میں جہاد ناجائز ہو تو دنیاوی نفع کے لئے جو صرف چند روزہ ہے شروع  
 عالم سے جو سلاطین اور حکام ایک دوسرے پر فوج کشی کر کے لڑتے رہیں ہیں ان  
 کا کہاں ٹھکانا رہا کیونکہ وہ خوزری تو خدا کے حکم سے بھی نہیں ہے یعنی اگر دین کے لئے  
 لڑنا جائز نہیں تو دنیا کے لئے کب جائز ہو سکتا ہے اور تعجب یہ ہے کہ کسی بادشاہ  
 یا حاکم سے انکار کرنے والا باغی ٹھہر کر سزا پائے اور خدا کے پیغمبر سے انکار کرنے والا جب  
 ثابت ہو جائے کہ وہ پیغمبر سچا اور نبی برحق ہے دنیا اور آخرت کی سزا کے لائق نہ سمجھا جائے  
 دینی و دنیوی تاریخ مطبوعہ الہ آباد مشن پریس ۱۹۲۹ء صفحہ ۲۱۹ میں پادری گسٹس  
 براؤن صاحب فرماتے ہیں کہ ایسا اس بات کا مستحق تھا کہ وہ آسمان سے  
 اگ اوتار کے خدا کے خادم کے حقیر جاننے والوں کو ہلاک کرے۔ انتہا۔

تجربہ کہ دین کی بابت لڑنے والوں کی یہ سببت و تیاری لڑنے والوں سے زیادہ  
 دینا چاہیے کہ وہاں خدا اور رسول کا واسطہ جان و مال و عزت کی حفاظت کے لئے  
 کافی ہے اور یہاں کسی طرح امن بغیر جان یا مال و عزت دیے ممکن نہیں۔ وہ  
 خدا کے خوف سے کیا جاتا ہے اور یہ نفس کے راضی کرنے کے لئے

اس میں خدا پرستوں کو اور بموجب حکم الہی بت پرستوں کے بھی بچوں اور ضعیفوں  
 اور عورتوں اور بیماروں اور امن چاہنے والوں اور لاچاروں وغیرہ بلکہ درختوں اور جانوروں  
 کو بھی کچھ خطرہ نہیں اور اس میں جو کہ بے حکم خدا اور رسول سے جیسے بت پرست ویسے  
 ہی خدا پرست جیسے بیمار ویسے ہی تندرست ان کی نظر میں کوئی رعایت کے قابل  
 نہیں ہے کیونکہ یہ سب امتیاز صرف خدا کے کلام سے معلوم ہوتا ہے پس دنیاوی  
 اور دینی لڑائی میں ہر بات کا ایسا ہی تفاوت ہے جیسا کہ دنیا و دین میں تفاوت

ہے۔ اور انبیاء و سلاطین بنی اسرائیل خصوصاً حضرت موسیٰؑ اور حضرت یسوعؑ اور  
 حضرت داؤدؑ کی لڑائیاں یاد کرنی چاہئیں خاص کر قانیوں کی کتاب کو دیکھنا چاہیے  
 اور حضرت الیاسؑ نے چار سو پچاس آدمیوں کو جو بعل دیوتا کے پجاری تھے (اول  
 سلاطین ۸ باب ۲۲) قیصوں میں فوج کیا (اول سلاطین ۸ باب ۴۰ اور ۹ باب ۱)  
 اور یہ سب پوجاری انہی اب بادشاہ اسرائیل کے پاس معزز تھے اور اول سلاطین  
 ۱۳ باب ۲۲ میں ایک نبی خداوند کے سخن سے مذبح کے سامنے چلا یا اور کہا کہ خداوند  
 یوں فرماتا ہے کہ دیکھہ داؤدؑ کے گھرانے سے ایک لڑکا پیدا ہوگا جس کا نام یو سیاہ ہوگا  
 سو وہ اونچے مکانوں کے کاہنوں کو جو تجھ پر غور جلاتے ہیں تجھ میں فوج کرے گا اور آدمیوں  
 کی ٹہریاں تجھ پر جلائی جائیں گی انتہا ۲ سلاطین ۱۵ باب ۹-۱۲ میں ہے کہ حضرت  
 الیاسؑ نے دو دفعہ پچاس پچاس اسرائیلیوں کو کہ اخذ یاہ بادشاہ اسرائیل نے بھیجا  
 تھا آسمانی آگ سے جلا دیا اور ۲ سلاطین ۲ باب ۲۴ میں ہے کہ حضرت الیسعؑ  
 ۲ گستاخ لڑکوں کو یہیموں سے پھڑوا ڈالا اور اول سلاطین ۱۵ باب ۱۱ اور ۱۳ میں  
 ہے کہ آسمان نے اپنے باپ داؤدؑ کی مانند خدا کے حضور نیکو کاری کی اور گاندوؤں کو  
 ملک سیخاں کیا اور ان تبوں کو جنہیں اُس کے باپ وادوں نے بنایا تھا نکال پھینکا  
 اور سیرت کی صورت کو وادی کدرون میں جلا دیا انتہا ۲ اور وہ جو عیسائی علماء کہہ کرتے ہیں  
 کہ حضرت موسیٰؑ کے وقت کا یہاں میں قوم کو سزا دینے کے لئے تھا اور ان کے لئے  
 یہ حکم نہ تھا کہ توبہ کریں اور ایمان لائیں تو ان کی جان بخشی ہو جائے اس سے یہاں  
 لکھنا چاہیے یہ قول ان کا محض ناواقفی سے ہے دیکھو انتہا ۲ باب ۱۰ اور ۱۱  
 ۱۸ باب ۱۸ اور گنتی ۳۳ باب ۷-۱۸ ان سب مقاموں سے ثابت ہے کہ فرمانبردار  
 اختیار کرنے کے بعد پھر ان کا قتل ضرور نہیں۔

پادری شیرنگ صاحب فرماتے ہیں کہ جب ملک کنعان بارہ فرقوں بنی اسرائیل

سلاطین اور جہاں کے لئے کسی شہر سے نزدیک ہوتا ہے صلح کا بیٹام کو جب یوں ہوگا کہ انہوں نے صلح قبول کی اور  
 اور اوسے کو لڑے تو ساری قلعہ جاش شہر میں سے تیری خراج گزار ہوگی اور تیری خدمت کرے گی انتہا ۲ باب ۱۰ و ۱۱

میں تقسیم ہوا تو سور شہر مع سرزمین یسر کے فرق کو عنایت ہوا معلوم ہوتا ہے کہ کسی سبب سے بنی یسر نے اُس زمین کو ضبط نہ کیا۔ خواہ یسر کی غفلت خواہ سور کی توبہ سے مگر توبہ تھی تو تہوڑی دیر کی رہی (دیکھو الکتاب کے مقامات المعروف صفحہ ۵۲) اس سے ظاہر ہے کہ توبہ کے بعد انہیں بھی امن تھا اور حضرت یثیور ۲ نے راحاب اور اُس کے خاندان کو امن دیا دیکھو یثیور ۶ باب ۲۵ اور چونکہ حضرت عیسیٰ ۳ اسی راحاب کی نسل سے تھے (متی اباب ۵)

پس اگر یہ جہاد نہ ہوتا اور صرف قتل ہوتا تو عیسائی اپنا نجات دہندہ کہاں سے پاتے جبکہ راحاب کی نسل سے اُس کا ظاہر ہونا مقدّر ہو چکا تھا اس لئے عیسائیوں کو اپنا نجات دہندہ جہاد ہی کی غنیمت سمجھنا چاہیے۔ اور جب ثابت ہو کہ صرف جہاد تھا جیسے کہ مسلمانوں میں رائج ہے بلکہ اس سے نہایت سخت تر تو اب اُس کی تعریف میں عبرانیوں کا ۱۱ باب ۳۳ و ۳۴ دیکھنا چاہیے کہ کس قدر فضیلت اُس کی بیان ہوئی ہے اب میں اور کیا کہوں فرصت نہیں کہ جدعون (قاضیوں کا ۶ و ۷ باب) اور برق (قاضیوں کا ۴ باب ۶-۲۴) اور شمسون (قاضیوں کا ۱۳ باب ۲۴) اور افتتاح (قاضیوں کا ۱۱ باب ۱-۳۳) اور داؤد (اول سموئیل ۱۶ باب ۱۳) اور سموئیل (اول سموئیل ۲ باب ۲۰) اور نبیوں کا احوال بیان کروں کہ انہوں نے ایمان ہی یا شاہ جہاد کو مغلوب کیا اور راستی کے کام کئے اور وعدوں کو حاصل کیا شمشیر کے منہ بند کئے انتہا۔

۹۹۰ء میں فرنگستان کا نصرانی لشکر جو صلیب دار مشہور تھا ملک یہودیہ پر (مسلمانوں سے) جہاد کرنے کو چڑھ آیا اس نے یروشلم کو محاصرہ کر کے لے لیا، تنہا الکتاب کے مقامات المعروف چھاپہ رومن مرزا پور شاہ ۱۸۷۷ء تالیف پادری شیرنگ صاحب ہندی تواریخ کلیسیا حصہ ۳ باب ۱ صفحہ ۱۵۰ سطر ۱۰ و ۲۰ میں لکھا ہے کہ تیمارکس کی فوجوں نے رگیں تار پکے جنگلی لوگوں کو فتح کر کے زبردستی ان کی بت پرستی چیز واکر عیدنی کیا۔ اس ساتھ نبیوں کی قوم کے ساتھ بھی ایسی ہی زبردستی کر کے عیسائی کیا اور بجھے



جو انہروں نے جن کے لقب کا ترجمہ تیغ بہادر ہے لہو نیوں اور کور لندنیوں کی قوموں کو فتح کر کے عیسائی کیا اور الیمانی جواؤں نے ۱۲۳۰ء سے ۱۲۸۳ء تک یعنی ۵۳ برس لڑائیاں کر کے اور بہت لوگوں کو قتل کر کے ملک پر دوشیہ کے باشندوں کو عیسائی کیا ۱۵۰۰ء کے قریب جب فروزنڈ بادشاہ اسپین میں فرمانروا تھا اسپین والوں نے جو مسلمان ان کے ملک میں رہ گئے تھے انہیں نکال دیا ہندی تواریخ کلیسیا صفحہ ۵۵۰ سیر الاسلام باب ۲ صفحہ ۷۱-۷۲ میں لکھا ہے کہ دو چار مہینہ کے عرصہ میں سردار اہل اسلام نے جبرالٹر سے جیموں تک جو کناروں پر خلیج بسکی کے واقع ہے فتح کر لیا۔ اس سفر میں ہزاروں گروہ ہو دیوں کی نے جو تمام سلطنت میں پھیلی ہوئی تھی اور جن کو نصرانیوں نے انیدادی تھی اہل اسلام کی مدد کی۔ اہل اسلام نے ۱۵۰۰ء بقول جان ڈیون پورٹ صفحہ ۵۹۰ و ۵۹۱ء میں عبدالرحمن اول نے اسپین کو فتح کر کے (شہروں اسپین کے باشندوں کو اجازت دی کہ وہ اپنے قوانین اور مذہب پر قائم رہیں) انتخاب التواریخ جلد ۲ صفحہ ۴۲ میں ہے کہ موزا (یعنی محسن) نائب ابو المنذر نے اپنے سپہ سالار تھرق کو اسپانیہ میں بھیجا کہ اس نے ایک ہی بڑی لڑائی میں زریس کے میدان میں جو اندالوسیا میں واقع ہے ۱۳۰۰ء میں گاتھی شاہ روڈریگو کو مقتول کر کے اس کا تلج لے لیا منظرہوں نے فقط ملک کی ملکیت پر اکتفا کیا اور مغلوب گاتھون کے مل و شرایع و مذاہب سے حرمت نگی اتنے مسلمانوں نے تو اسپین والوں کے ساتھ یہ سلوک کیا تھا کہ جو بیان ہو چکا اب اسپین والوں نے جو مسلمانوں کے سلوک کا عوض کیا اس کا حال ٹھینے۔

سیر الاسلام ترجمہ باب ۳ صفحہ ۸۸-۹۳ میں لکھا ہے قول ترقی (یعنی عیش و مالداری) مسلمانوں کی موجب اسلام کی بربادی کا ہوئی۔ ان کے قاعدوں میں لڑائی کی سستی آگئی اور ان کے حرم جنگ میں فرق پڑ گیا ضعیف دیس کے عہد صلح کے توڑ ڈالنے سے حکم پڑا متعصب پارسی اور اسقف تولید کا تھا مسلمان خفا رہے اور یہ بھی قرار دی گئی کہ کشتی ہے۔ ہزاروں مسلمانوں نے جن کو اعتقاد

صادق اور ایمان کامل نصیب تھا اپنی جانوں کو راہ حق میں نثار کیا اور جو شخص کہ ضعیف الایمان تھے انہوں نے مارے ڈر کے عیسائی مذہب کو اختیار کیا سو انہوں صدی کے شروع سے آخر تک سلاطین اسپین نے جن کا مذہب رومن کا تہولک تھا مسلمانوں پر اس لئے کڑا مذہب عیسائی اختیار کر لیں بہت جبر کیا اور طریق کو اپنے مذہب کے کہ جس میں تشدد کسی طرح کاروائیاں بہول گئے۔ چارلس پنجم نے عہد اپنا جو مسلمانوں سے کیا تھا کہ وہ اس کی پناہ میں رہیں توڑ ڈالا اور یہ اشد تہار دیکھ سب مسلمان رسمیں عیسائی کو عمل میں لاویں۔ ہزاروں شخص اس حکم کو کہ جس میں سراسر ظلم تھا بجالائے اور مرتد ہو گئے۔ مراد ان لوگوں کی جو تحقیقات حال مذہب محمدی کے لئے متعین ہوئے تھے اور جنہیں اس مذہب والوں سے کمال عداوت اور تعصب تھا برآئی یعنی انہوں نے اپنا عوض لیا۔ اگر ان شخصوں میں سے جن کا یہ منصب تھا کہ عقائد اور رسوم قوم نصرانی کو نگاہ کریں اور جس شخص کو خلاف طریقہ مذکور کے پاویں سزا دیں کوئی نشان اسلام کا دیکھ پاتے تو وہ مسلمانوں کو خیال کرتے تھے کہ وہ مذہب عیسائی سے مرتد ہو گئے ہیں اور ان سے مرتدین مذہب کے موافق پیش آتے تھے۔ ہر ایک پادری دشمن ہو گیا تھا پادریوں کے سلطان نے جس کا مقررہ تھا اپنے نائبوں کو ان کی مستی اور غفلت کے سبب سولہ گنت و ملاست کی کہ کیوں اب تک سب مسلمان عیسائی نہ ہو گئے

آمدنی پادریوں رومن کا تہولک کی تیاری میں کلیسیاؤں کے جو مسلمانوں کو عیسائی کرنے کے واسطے بنائی گئی تھیں کم ہو گئی۔ پادریوں نے یہ تجویز کی کہ کوئی مسلمان اسپین میں نہ رہنے پاوے اور ان کا بالکل اخراج اس ملک سے ہو جائے انجیل مقدس اس لئے کہ اپنے مقدمہ کے لئے کوئی حیلہ بناوین طلب کی اور بادشاہ سے یہ کہا کہ نام و نشان نہ رہنا مسلمانوں کا بادشاہ کا تہولک مذہب واسطے پر

۱۰ یعنی جو مسلمان کہ عیسائی نہیں ہوتے ان کے پاس کوئی نشان اسلام دیکھ سکتے تھے عیسائی ہونے پر مسلمان نہ گئے ہیں اور انہیں عادی سزا دی تھی جو مرتدوں کو عادی تھی ۳

ایسا واجب ہے جیسا کہ نکال دیا کافروں کا زمین موعود (یعنی کنعان) سے بادشاہوں اور سرداروں یہودیہ پر فرض تھا۔

چارکن پنجم اور فلپ دوم اور فلپ سوم کے وقت میں جو نہایت کم ہمت تھا مقدمہ نے پادریوں کے مضبوطی حاصل کی۔ فرمان بادشاہی اس مضمون کا جاری ہوا کہ مسلمان ویلنیشیا اور اسپین کے ہر ایک ضلع سے کنارہ جنوبی کو چلے جائیں اور بادشاہی جہازوں پر سوار ہو کر افریقہ کو رخصت ہوں اور انہیں یہ اجازت ہوئی کہ وہ اپنے مال و اسباب میں سے تھوڑا سا اپنے ساتھ لے جائیں اور باقی مال کے زمین کے مالک حقدار ہیں (ان نکالے ہوئے) مسلمانوں کو میدانوں میں افریقہ کے عربوں بدوی نے لوٹ لیا۔ بسبب ماندگی اور بھوک کے تمام آدمی جلاوطن ہو گئے۔ اہل اسلام کے بڑے بڑے شہروں میں جو بیچ افریقہ کے واقع تھے نہ پہنچ سکے اور بعد جلاوطن ہونے ویلنیشیا سے کئی میلے کے عرصہ میں ایک لاکھ سے زیادہ آدمی تکلیف و سختی سفر کی سے مر گئے۔ اس وقت کی تواریخ میں اسپین کے بالکل احوال خوریزی کا لکھا ہوا ہے۔ اکثر بہادر مسلمان اسپین کے پہاڑوں کو اس خیال خام سے کہ وہاں رہیں گے اور اطاعت میں کسی شخص کے نہیں گئے بھاگ گئے لیکن فوج بادشاہی سے مقابلہ نہ کر سکے ان کے مال و اسباب کو بادشاہ بے عقل اور فاسق کے رفیقوں نے جن کو نہایت طمع تھی ضبط کر لیا اور گرفتار کرنے والے کے لئے کچھ انعام مقرر ہوا۔ ان میں سے تھوڑے آدمی پکڑے آئے اور افریقہ کو بھیجے گئے اور بعض بغیر لحاظ اس کے کہ وہ بچے ہیں یا جوان یا بوڑھے اور نہ تمیز کرنے اس بات کو کہ وہ مرد ہیں یا عورت مارے گئے اور جو لوگ کہ اسپین والوں کے ہاتھ نہ لگے وہ تعاقب کئے گئے اور سردی اور بھوک کے مارے پہاڑوں اور جنگل میں مر گئے مسلمانوں کی سلطنت کو ایسے ظلم اور سختی کے ساتھ اسپین سے خارج کیا۔ زمین کا تھوڑا سا مذہب والوں میں سے جن لوگوں کو مسلمانوں سے تعصب تھا

بہت خوش ہوئے اور تمام مساجد اور معابد وغیرہ نصرانی تصرف میں آئے خصوصاً  
یہ مسجد گرجا گھر اب تک ہے جس کو پہلے بادشاہوں خاندان بنی امیہ نے بیچ کر ڈرا  
کے ایک مسجد مسجدوں دمشق اور بیت المقدس کے موافق عرض و طول و اتباع  
و خوبصورتی اور رونق میں اسٹہم برس کے عرصہ میں تعمیر کروائی اس کی چیتوں کے  
تلے ایک ہزار سے زیادہ ستون سنگ مرمر کے لگے ہوئے تھے اور پیتل کے انٹی  
ور و ازوں سے مسلمان آتے جاتے تھے دولت ملک کی خریدنے میں عطریات  
محالک مشرقی کی صرف بھی تھی اور چار ہزار سات سو چراغ ہمیشہ رات کو روشن ہوتے  
تھے اس تخت گاہ خاندان بنی امیہ میں دو لاکھ گھر اور چھ ہزار مسجدیں اور نو ہزار حمام  
واسطے آرام خلقت کے تیار تھے اتنے حمت کلامہ لب التوارنخ جلد ۲ مطبوعہ  
۱۸۲۹ء صفحہ ۳۱ باب ۶ فصل ۸ کے شروع میں لکھا ہے کہ شارالیمین کی ظفروں  
نے یورپ کے نواح شمالی میں مسیحی دین پھیلایا تھا۔

نے یورپ کے نواح شمالی میں۔ صحیح چین پہنچایا اسے۔  
اور ۱۳۹۲ء میں جبکہ براعظم امریکہ ظاہر ہو گیا اسپین والوں نے ایسے ناواقف  
طور اور سختی سے امریکہ والوں کو عیسائی کیا کہ بیان سے باہر ہے از ہندی تواریخ  
کلیسیا صفحہ ۱۵۱ پیل ویڈیا صاحب کی کتاب سے معلوم ہوتا ہے کہ اسپین والے  
یہ خیال کرتے تھے کہ ہم نے جو بارہ لاکھ اہل ترکی (یعنی مسلمانوں) کو قتل کیا یہ  
قتل انجیل کے موافق ہے کیونکہ بنی اسرائیل نے اہل کنعان کو اسی طرح قتل  
کیا تھا صاحب موصوف نے یہ کتاب اسی امر کے ثبوت میں لکھی ہے۔

۱۲

لیس کیس صاحب اپنی کتاب موسوم پلینزی و سیمارلین ڈی لاڈس ترکشن  
ڈی لانیس انڈیا ز لکھتے ہیں کہ مینی ٹنٹسٹ ڈو منگو اور جھیکا کے جزیرے دیکھے اُن  
میں تمام جگہ پہاڑیاں کھڑی تھیں اور وہ لوگ تیرہ تیرہ امریکہ والوں کو ایک  
ایک دفعہ پہاڑی دے رہے تھے اور کہتے تھے کہ یہ ہم تیرہ عواریوں کے حضور  
قربانی گزارتے ہیں وہی صاحب لکھتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ یہ لوگ اہل امریکہ  
کے چھوٹے چھوٹے زندہ بچوں کو کتوں کے آگے ڈوا کر پھڑوا رہے تھے انتہے  
از حاشیہ کتاب جان ڈیون پورٹ صاحب جس کا ترجمہ مؤید الاسلام ہے مطبوعہ  
۱۸۷۹ء صفحہ ۱۵۹ پھر جان ڈیون پورٹ صاحب اپنی اردو کتاب کے صفحہ  
۱۶۲ وانگریزی مطبوعہ لندن ۱۸۶۹ء صفحہ ۱۴۵ میں لکھتے ہیں کہ نئی دنیا کے  
ایک کروڑ بیس لاکھ باشندے صلیب کے تلے قتل ہوئے یقینی ہمیں اس بات  
کا اقرار کرنا چاہیے کہ ایسی خوفناک مذہبی لڑائیاں عیسائیوں کے سوا کبھی اور کسی قوم  
میں نہیں ہوئیں جو چودہ صدیوں تک قائم رہی ہوں انتہے تمت کلامہ  
جوڑ صاحب فرانسیسی کہتے ہیں کہ ہمیں سچ بولنے میں کچھ باک نہ کرنا چاہیے سچ یہ  
ہے کہ فرانس کے بادشاہوں نے مسلمانوں کے طریقہ سے مذہب عیسائی کی فرسینگر  
اور سیکسنز کے ملکوں میں بنا ڈالی اور بعد ازاں اُسی طریقہ سے اُسے شمالی ملکوں میں  
پھیلایا یہی طریقہ یعنی زبردستی دہل ڈال کر سب لڑائیوں میں سب فرقوں کے ساتھ  
جنہوں نے پوپوں کی حکومت سے انکار کیا تھا یا کیا اور نئی دنیا کے باشندوں  
کے ساتھ بھی یہی سلوک کیا گیا انتہے از کتاب جان ڈیون پورٹ صاحب مطبوعہ  
۱۸۶۹ء صفحہ ۱۴۲ لیکن مسلمانوں نے ایسا ظلم تو کبھی نہیں کیا ہے جو مسیح  
فرانسیسی نے یہاں مسلمانوں کا نام زبردستی لکھ دیا پھر جان ڈیون پورٹ صاحب  
اردو صفحہ ۱۶۱ وانگریزی صفحہ ۱۴۲ میں لکھتے ہیں قسطنطین نے مانیس کو نسل  
میں اجلاس کرنے کے پادریوں کو وہ اختیارات دیے جن سے یہ نتیجے نکلے اور جن کا  
خال ذیل میں ہے انہیں اختیارات کے باعث سے ۵ صلیب لڑائیاں مجنون

عیسائیوں اور بے گناہ ترکوں میں ہوئیں اور قریب دو سو برس کے یہ لڑائیاں رہیں اور کروڑوں انسان مارے گئے انہیں اختیارات کے باعث سے ابنابیسٹ غیر اضطباغی عیسائی قتل ہوئے اور ظلم مندرجہ ذیل ہوئے۔

راین دریا سے لیکر یورپ کے شمالی حدوں تک لو تہر اور پوپ کے معتقدین قتل ہوئے۔ ہنری ہشتم اور اس کی بیٹی میری نے لاکھوں آدمی قتل کروائے۔

فرانس میں سینٹ بارتھولومیو کے عرس کے دن ہزاروں پروٹسٹنٹ عیسائی قتل ہوئے اور چالیس برس تک فرانس اول کے زمانہ سے ہنری چہارم

کے پیرس میں داخل ہونے تک ہزار ہا عیسائی مارے گئے مجلس انگلوزیشن یعنی تمام محکمہ تحقیقات بدعات کے سبب سے ہزار ہا عیسائی مارے گئے آج

پھر اسی صفحہ ۱۲۱ کے حاشیہ میں لکھا ہے کہ پانچ سو آدمی ذی رتبہ اور دس ہزار آدمی صرف پیرس میں قتل ہوئے اور اور ضلعوں میں بھی ہزاروں مارے گئے

اس زمانے میں گرگوری سینر دہم پوپ تھا اس نے تمام قاتلوں کو قتل کے گناہ سے بری کر دیا اور اس پر طرہ یہ کیا کہ اس خوشی کے ظاہر کرنے کے واسطے جلسہ کرنے

کا حکم دیا اور بڑی دہوم وہام سے ایک عرس کیا اس پادری کی ایک اور بیچانی یہ کہہ کر اس نے اس قتل کی یادگار میں ایک تمغہ ڈھلوا یا اس کے ایک طرف تصویر

بنوائی اور دوسری طرف حضرت عزرائیل کی تصویر بنوائی اور اس تصویر کے اوپر یہ الفاظ لکھے۔

قتل پر اسطینٹان پھر اسی حاشیہ کتاب جان ڈیون پورٹ میں لکھا ہے کہ محکمہ انگلوزیشن اورین فی صاحب مورخ محکمہ تحقیقات بدعات لکھتے ہیں کہ

۱۳۸۱ء سے لیکر ۱۸۰۰ء تک جتنے آدمی اس محکمہ نے جلائے یا قتل کئے وہ تعداد میں جو تیس ۳ ہزار ۷۰۰ ہیں ۲۲ تھے۔

تاریخ سلطنت انگلشیہ مؤلفہ حکام سر شرتہ تعلیم پنجاب مطبوعہ مطبع سرکاری لاہور ۱۸۷۱ء صفحہ ۲۰۷ میں لکھا ہے کہ ملکہ میری کے فرانس سے چلے آئے



بعد وہاں خانہ جنگی کا ہنگامہ شروع ہوا یہ خانہ جنگی اصل میں ملکی لڑائی تھی بلکہ کاتھولک اور پراسٹنٹ کی تلکرات تھی اور یورپ میں مذہب پراسٹنٹ جاری ہونے کے بعد سو برس تک جتنی لڑائیاں ہوئیں سب اسی قماش کی تھیں انتہا اب اس سو برس کے قتال کو تاریخ انگلستان میں دیکھنا چاہیے کہ لاکھوں آدمی قتل ہو گئے روغن کاتھولک اس جہاد کو جہاد توفیقی کہتے تھے اور اپنے جہنڈوں پر صلیب اور عشا ربانی کی میز کے پیالے بناتے تھے (ایضاً صفحہ ۷۶، ۷۷) مرآت الصدق مؤلف پادری بیڈیلی صاحب اور ترجمہ طامس انگلس صاحب حسب ارشاد پادری مرزا انجلو صاحب کاتھولک مشنری چھاپہ گوالیار ۱۸۵۱ء صفحہ ۵۲ میں لکھا ہے قولہ اب ہمیں اُن سنگدلیوں اور ظلموں پر غور کرنا چاہیے جو پراسٹنٹوں نے کاتھولیکوں کے ساتھ زمانہ حال تک کیں کیونکہ اس مطلب کے واسطے زیادہ ایک سو سے بے رحم اور نا انصاف قانون بنائے گئے تھے اور ہم اُن میں سے چند بد حمیوں کا ذکر کریں گے یعنی کاتھولیک اپنے والدین کی جایداد پر قابض نہ ہو سکتے تھے نہ بعد اٹھارہ برس کے سن کے زمین مولے لے سکتے تھے کاتھولیک نہ مکتب رکھ سکتے تھے نہ تعلیم دے سکتے تھے کیونکہ اس کی سزائیں وایم انجیس تھے کاتھولیکوں کو دو چند خراج دینا پڑتا تھا اور کچھ پادری نے نماز کی تو اسے تھمنا تین سو تیس روپیہ کی اپنے مال سے قرتی میں دینا پڑتا تھا اور جو کوئی شخص نماز سے ٹھنڈے تو اس پر تھمینا سات سو روپیہ کے جرمانہ اور ایک برس کی قید کا حکم تھا اگر کوئی کاتھولیک یا اور شخص اپنے لڑکے کو انگلنڈ سے باہر کاتھولیک مذہب میں تربیت پانے کے واسطے بھیجے تو وہ اور اس کا لڑ اپنی ملکیت سے علاوہ اپنی جانوں سے محروم کئے جاتے تھے اور اُن کا اثاثہ البیت اور نمازی اور ہر ایک جائیداد ضبط ہوتا تھا جو کوئی کاتھولیک اور عیدوں کو پراسٹنٹوں کے گورنر میں نہ جاتا تھا تو اس پر ہر مہینے دو سو روپے جرمانہ ہوتا تھا اور چونکہ سن سے پانچ میل سے زیادہ دور جاتا تھا ہر ہزار روپیہ کا جرمانہ تھا جو کوئی کاتھولیک عورت شادی کرتی اس کے جہیز

سے دو حصے ضبط ہوتے اور وہ اپنے خاوند کی زوجہ نہ ہو سکتی نہ اپنے خاوند کا اسباب پاسکتی تھی اور شادی کے بعد عورتیں قید میں رکھتی جاتیں جب تک کہ خاوند دس روپیہ مہینہ یا تیسرا حصہ اپنی زمین کا سرکار میں نہ دیتا اور آخر کو سب کا تولیک مقید ہونے کو تجویز کئے گئے جو پروسٹنٹ کا مذہب اختیار کریں اور ان کے لئے تازہ سیست جلا وطنی کا حکم تھا اور در صورت انکار قتل کئے جاتے تھے اہل کا تولیک اپنے گھر میں بہت یاد رکھ سکتا تھا اور نہ پچاس روپے کی قیمت سے زیادہ کے ٹھوٹے پر سواری کر سکتا تھا اور بموجب قانون الزہمہ بادشاہزادے کے جو کوئی پادری متولد ریاست انگلنڈ یا غیر پروسٹنٹ ہونے کے تین دن انگلنڈ میں نہر تا وہ غدار متصور ہو کر مار ڈالا جاتا اور وہ بھی جو اسے اپنے گھر میں اوتار تا مار ڈالا جاتا بموجب انہیں خونی قانونوں کے دو سو چار آدمی بادشاہزادے الزہمہ کے عہد میں محض کا تولیک ایمان کے سبب مار ڈالے گئے منجملہ ان کے ایک سو چار تو پادری تھے تین شریف بیبیاں اور باقی معزز لوگ اور افسر تھے علاوہ ان کے نوٹے پادری اور اور بزرگ شخص اس عہد بادشاہت میں بحالت مقیدی مر گئے اور ایک سو پانچ تازہ سیست جلا وطن کیے گئے اور اور بہت چاکوں سے مارے گئے جرم باز کیے گئے لوٹے گئے کہ ان کے خاندان ویران و تباہ ہو گئے ۱۵۸۵ء میں ہیر بنام اسکاٹ کی مور بادشاہزادی کا تولیک ہونے کے سبب قتل کئے گئے پھر مرآت الصدق صفحہ ۵۹ و ۶۰ میں ہے ڈاکٹر برج واٹر ہیکو بارہ سو آدمیوں کے نام بتلاتا تھا جو اپنے مذہب کے واسطے پیشتر ۱۵۸۵ء کے قتل کئے گئے (دیکھو کانسٹنٹ کلیسیا کا تولیک ڈاکٹر برج واٹر کی) سوائن کے جو این وہ عہد سلطنت میں سیکڑوں اور قتل کئے گئے وے جو مارے جاتے تھے سولی پر کھینچے جاتے گردن سے لٹکائے جاتے اور زندہ ٹکڑے ٹکڑے کئے جاتے ان کی اشتریاں جلیے جی نکالوائی جاتیں اور ان کے روہر و جلوئی جاتیں سرکٹے جاتے اور بدن چار بارہ کئے جاتے شکنے میں کہتے جاتے جس سے ان کے

ڈھسکی لگا لگا کے تائے جاتے تھے یہاں تک کہ جس کا ذکر کرنا معیوب اور زہون حبس  
ایک قسم کے چکر پر جسے اس کا وہ تجربہ ڈاٹر کہتے تھے وہ چپکائے جاتے تھے اور ان  
کے بدن یہاں تک توڑ توڑ کے چرکائے جاتے تھے کہ سر اور پاؤں مل جاتے تھے  
(ڈاکٹر ملنر کے مکتوب برپ صفحہ ۱۳۴ بٹلیئر کی یادداشت جلد پہلی صفحہ ۱۷۷) قید کے  
ایک ایسی جگہ میں جو ٹل ایر کہلاتے تھے جس میں ایک سو ران ایسا چھوٹا ہوتا  
تھا کہ انسان نہ کھڑا ہو سکے نہ بیٹھ سکے نہ لیٹ سکے کہنی دستاں سے جس میں ایسے  
پیچ لگے ہوئے ہوتے تھے کہ ہاتھ کو یہاں تک کہیں چیتا تھا کہ ہڈیاں چور چور ہو جاتی  
تھیں یا سوئیوں سے جو تکلیف اٹھانے والے کے ناخنوں میں گڑائی جاتی  
تھیں یا فاقہ زدگیوں سے وہ سب ہلاک کئے جاتے تھے (ڈاکٹر ملنر کا مکتوب  
برپ صفحہ ۱۳۴ لوٹ میں اور ٹلیئر کی جلد پہلی صفحہ ۱۱۵ وغیرہ) اور اس شخص کو جو  
کسی کا تو لیک پادری کو نشان دیوے اور ان کم بخت سزائوں کے اٹھانے کو یکڑ  
لاوے ہزار ہا انعام ملتا تھا یہ سب ظلم فقط انگلینڈ ہی میں منحصر نہ تھے کیونکہ الیزبتھ  
ایرلینڈ تک بھی اپنے دست ظلم کو دراز کر چکے تھے اور وہاں اس نے بہت سے بے  
گناہ کاتولیکوں کو فقط عمل اور اقرار مذہب کی خاطر مروا ڈالا کاتولیک قیدیوں کے  
ناخن اونگلیوں سے اوکھاڑ دیتا تو معمولی بات تھی اور پادریوں کے سروں کے لٹکوں  
اور تپروں سے یہاں تک کہ وہ ناک بھی بالظفر آجائے استیجا از مرآت الصدق صحاح  
گو ایسا سلسلہ صفحہ ۵۲-۶۱ اور اسی طرح تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۴۰۹ میں بھی  
سے تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۳۷۲ میں ہے کہ ۱۵۳۷ء کے تین برس بعد یعنی  
۱۵۳۷ء میں بڑی بڑی خالقائیں مسما کی گئیں غرض ۳۲۱۹ خالقائیں اور پستائیں  
کہندہ گئیں ان کی بربادی سے بادشاہ ہنری ہشتم کی سالانہ آمدنی میں سولہ لاکھ  
ہزار روپے کی افزونی ہوئی استیجا  
جان نیون پورٹ صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۹۰ میں لکھتے ہیں کہ مرفض  
کرتے ہیں کہ میلان نے حقیقت میں اسکندریہ کا کتب خانہ جلا دیا پس وہ

لوگ کیونکر الزام لگا سکتے ہیں جو اپنے پادری کا ڈنل ضمینٹس سے ناراض ہوئے۔  
 جس نے اہل عرب کے تمام عمدہ عمدہ کتب تواریخ و زراعت و طب کو جلا دیا اور  
 یہ دلیل بیان کی کہ یہ کتابیں قرآن سے مستنبط ہوں گی اسی طرح عیسائیوں نے  
 مشہور سرخوڈا کو منہدم کیا اور اس سے بھی زیادہ وینڈل قوم کی طرح یہ بے وقوفی کی  
 کہ فغفور چین کی عمدہ عمدہ عمارات اور دستروں کو برباد کر دیا انتہی پھر اسی کتاب کے  
 صفحہ ۱۲۰ میں لکھا ہے کہ ۱۵۴۷ء میں تمام انگلستان میں تباہی اور گدگری پھیلی۔  
 ۱۵۴۹ء کا حال دیکھا بہت سخت سخت قانون بنائے گئے جج لوگوں نے  
 مغربوں کو حکم دیا کہ وہ فقیروں اور سائیلوں کو جہاں پائیں پکڑ لائیں تاکہ پانچویں نمبر  
 کا پروانہ گداؤں کے باب میں ان کے سینہ پر جلا یا جاوے اور یہ بھی حکم دیا کہ جو مخبر کسی  
 فقیر کو پکڑوائے گا وہ فقیر اس کا دو برس تک غلام رہے گا اسی زمانہ میں نورفک میں  
 بڑی بجاوت ہوئی ۱۵۳۷ء میں میری لینے مریم تخت پر بیٹھی اور اس نے پوپینی  
 مذہب کو پھر قائم کیا ۱۲ فروری ۱۵۳۷ء کو لیڈی جین گری اور بورڈگلی کلفروڈونی قتل  
 ہوئی ۱۵۵۷ء میں پروٹسٹنٹ مذہب والے عیسائیوں پر ظلم شروع ہوا ایشپ  
 روٹی اور لیڈی مراؤ کسی فرد ٹین بدعتی ہونے کے الزام پر جلائے گئے تمام قید خانے  
 بدعتیوں سے بھر گئے میری نے تمام گرجوں کے متعلق زمین بکیاں بجالا کر دیں  
 اور یہ کہا کہ یہ بات میری نجات کے لئے ضرور ہے بدکاریاں نہایت زیادہ ہو گئیں  
 قرآقیوں اور بڑی بڑی خطاؤں کی کثرت ہوئی انتہی تارخ سلطنت انگلشیہ صفحہ  
 ۳۲۶ میں ہے کہ امرا قرآقوں سے اور گنوار غلاموں سے کچھ ہی بہتر تھے انتہی ان  
 نے ملکوں (یعنی امریکہ) کے لوگوں کی طرف یہ سمجھ کر وہاں کنوز وافر تھا ہالی اسپانیہ  
 نے مذہب و سیاست اللہن کے حیل سے دست ظلم و تعدی کو بسکہ دراز کیا یہی  
 زمین کی ترویج کے لئے شکنجے اور جھاڑ اور لوکنی آلات تھے وہاں کے لوگ جانوروں  
 کی مانند شکار کئے جاتے تھے اور جنگل میں جیتے جلائے جاتے تھے ہسپانے والا

میں تین لاکھ آدمی تھے اور کیوبا میں چھ لاکھ سے کچھ اوپر یہ سب چند سال کے عرصے میں بالکل منہدم (یعنی معدوم) ہو گئے انتہی۔ ازلب التواریخ جلد ۲ صفحہ ۲۰۱ پھر جان ڈیون پورٹ صاحب اپنی کتاب کے صفحہ ۹۹ و ۹۸ میں لکھتے ہیں کون ایسا ہے جس نے شوری (یعنی مردانگی) کی باقی یعنی سلطنت اسلام کے اسپین سے جاتے رہنے کا افسوس نکلیا ہو۔ کون شخص ایسا ہے جس نے اُس عمدہ قوم پر تعجب نکلیا ہو جنہوں نے آٹھ سو برس تک حکمرانی کی مگر ان کے مخالف مورخوں نے بھی ان کی ایک بے رحمی کا بھی ذکر نہیں کیا (یعنی کہی ان سے بے رحمی نہیں ہوئی تھی) کون ایسا شخص ہے جو عیسائیوں کے پادریوں کی اس حرکت سے ناام نہ ہو کہ انہوں نے اپنے حکام سے زبردستی شیطنت اور ظلم اُس قوم پر کر دیا جن کی وہ حفاظت میں ایک عرصہ دراز تک رہے تھے کون ایسا متنفس ہے جو ضمیریں پادری کی اس حرکت کے لکھنے سے شرمندہ نہ ہو کہ اُس نے کوہ ڈاوا کے (اسلامی) بڑے بڑے شعرا اور فلسفیوں اور ریاضی دانوں کی تصنیفات کو جلا دیا اور اُس قوم کے سات سو برس کے علم و ادب کی کتابوں کو برباد کر دیا انتہی پھر اسی کتاب کے صفحہ ۸۸ اور انگریزی کے صفحہ ۸۴ میں لکھا ہے قول یہ بات سچ ہے کہ اگر بجائے اہل عرب اور ترک کے اہل یورپ ممالک ایشیا کے مالک ہوتے تو وہ اسلام کو اسی طرح دہستے دہستے منسوخ کر دیتے۔ عیسائی گورہنے دیا ہے۔ اور اسی صفحہ کے حاشیہ میں لکھا ہے چیٹ فیل صاحب کا (ہشٹاری کل ریویو صفحہ ۱۳۱) قول ہے کہ اگر اہل عرب اور ترک لوگ اور مسلمان قومیں عیسائیوں سے اسی طرح پیش آتیں جیسے کہ اہل یورپ نے مسلمانوں سے سلوک کیا تو غالب ہے کہ مذہب عیسائی مشرقی ملکوں سے بالکل نیست و نابود ہو جاتا انتہی پھر اسی کتاب کے صفحہ ۹۰ میں لکھا ہے قول یہ جو اکثر مورخین نے لکھا ہے اور اب بھی بہت لوگ یقین کرتے ہیں کہ یہ قرآنی مذہب صرف

۱۷۶۹ء میں ہے جو مورخ اور قاضی قوم و کچھ صفحہ ۹۵ مطبوعہ لندن سنہ ۱۷۶۹ء

تلوار کے ذریعہ سے شایع ہوا تھا یہ بالکل غلط ہے۔ کیونکہ ہر ایک غیر متعصب کتب می  
 اور نے فکر میں معلوم کر سکتا ہے کہ آنحضرت صلعم کا مذہب ایسا نہیں تھا کہ جس میں انسان  
 کی قربانی اور غوریزی کی جائے نماز اور زکوٰۃ قائم کی گئی تھی اور ہمیشہ کے جہگڑوں اور  
 قضیوں کی جگہ باہمی اخلاص و محبت کی بنیاد ڈالی گئی تھی اور یہی باعث ترقی  
 کا ہوا تھا حقیقت میں یہ مذہب اہل مشرق کے واسطے سرتاپا برکت تھا اور  
 آنحضرت صلعم نے ہرگز اس قدر غوریزی نہیں کی جس قدر حضرت موسیٰ نے  
 بت پرستی کی بیج کنی کے واسطے کی تھی اتنے پھر اسی اردو کتاب کے صفحہ ۱۰۳ اور  
 ۱۰۴ اور انگریزی مطبوعہ لندن ۱۸۶۹ء کے صفحہ ۹۸ و ۹۹ میں لکھا ہے قولہ جب  
 عیسائیوں نے پہلی صلیبی لڑائی میں یروشلم کو بسرواری گوڈفرے دسویں صدی  
 کے آخر میں فتح کیا تو اس وقت بیت المقدس کے قلعہ میں چالیس ہزار مسلمان  
 تھے ان سب کو عیسائیوں نے مع زن و فرزند قتل کر ڈالا دھعیت آدمی نہ عوریں  
 نہ بچہ مانگنے والے نہ بچہ کوئی بھی نہ بچا جن تلواروں نے ماؤں کو قتل کیا تھا انہوں  
 ہی نے بچوں کو قتل کیا یروشلم کی تمام گلیاں مقتولوں سے بہر گئیں اور ہر طرف  
 سے مجروحوں کی آہ و گداز کی آواز آنے لگی اور جبکہ سلطان مصر و شام نے دوسرے  
 صلیبی جنگ میں بیت المقدس کو دوبارہ فتح کر لیا تو اس نے ہرگز ظلم نہ کیا اور  
 جب اہل قلعہ نے آپ کو اس کے سپرد کر دیا سلطان نے ان عیسائی قیدیوں  
 پر نہایت مہربانی کی اور جو لوگ ایسے غریب تھے کہ اپنی رہائی کی قیمت دانا کر سکتے  
 تھے انہیں مفت آزاد کر دیا اس بادشاہ کی تہذیب اخلاق کے سامنے فلپ  
 بادشاہ فرانس تو کیا بلکہ پچھڑے شیرفل کی بھی حقیقت کچھ نہ رہی۔ یہ اسلامی بادشاہ  
 فقیروں کی طرح اپنے نفس پر بہت تنگی کرتا تھا مگر اور لوگوں کے واسطے اس کی  
 مہربانی اور فیاضی بے حد تھی رحم انداز کیاں جسکی ذات میں بہت تھیں اور  
 اس نے اپنے زمانہ حیات میں ایسے کام کئے کہ اس کے ہمسفر عیسائیوں کو  
 بھی ایسے کرنے چاہئیں تھے۔ یہ سلطان بے شہرہ اور عقل اور فیاض تھا



دمشق کے صلحنامہ کے تہوڑے عرصہ بعد اُس نے انتقال کیا اور کچھ روپیہ اسو سٹے  
 دیگیا کہ میری وفات کے بعد یہ روپیہ غربا اور مساکین پر بغیر تمیز عیسائی اور یہودی اور  
 مسلمان کے تقسیم کیا جائے۔ اب فرق دیکھو عیسائی بادشاہ ریچرڈ اول ایسا  
 بادشاہ تھا جس کی تمام شان اور شوکت اُس روپیہ سے قائم تھی جسے وہ اپنی عزت  
 سے بظلم اور تعدی لیا کرتا تھا یہ بادشاہ بہت لالچی اور شہوت پرست تھا اُس  
 کی شہوت پرستی نے اُس سے ایک بہت بڑا گناہ سرزد کر لیا اور یہ بادشاہ تمام  
 عمر اپنی خوبصورت ملکہ برن گیر یا دختر سنیکو بادشاہ نوار سے ناموافق رہا ایک غریب  
 رابب نے سرور بار اُسے ملاست کی اور خلا کا واسطہ دیکر یہ کہا کہ شہر سدوم کو جہان  
 قوم کو طرہ بتی تھی خیال کروا تھے۔

پھر اسی کتاب کے صفحہ ۱۱ میں لکھا ہے قولہ ۱۵۰۰ء میں آٹھواں ہنری  
 تخت پر بیٹھا یہ بادشاہ بڑا نمودی اور ظالم تھا یہ بادشاہ کہا کرتا تھا کہ میں نے اپنے  
 غصہ کے وقت کسی مرد اور شہوت کے وقت کسی عورت کو نہیں چھوڑا ہے۔  
 پھر اسی اردو کتاب کے صفحہ ۱۶۳ اور انگریزی صفحہ ۱۴۷ میں لکھا ہے قولہ  
 گبن صاحب مشہور مورخ نے اس طرح لکھا ہے مسلمانوں کی لڑائیوں پر آنحضرت  
 صلعم نے تقدس کافوتے دیا تھا مگر آنحضرت کے خلفاء نے آپ کی احادیث  
 اور عادات سے ایسی باتیں اخذ کیں کہ جن سے اہل مذہبوں میں دست برداری  
 کرنا کچھ ضروری نہ ثابت ہوتا تھا۔ انتہا اسی کتاب کے صفحہ ۱۶۷ کے حاشیہ میں  
 وہ لکھتے ہیں قولہ ترکی کے فقیہوں نے اس مسئلے کی ایک مثال لکھی ہے اور  
 وہ یہ ہے کہ اگر کوئی مسلمان عیسائی عورت سے پیدا ہوا اور ماں اُس کی بڑی بیوی  
 ہو اور گرجے کے دروازہ تک خود نجاس کے تو اُس مسلمان پر فرض ہے کہ وہ اگر امیر  
 ہے تو کسی سواری پر پہنچائے اور اگر غریب ہے تو اپنے کندھے پر چڑھا کر لے جائے  
 انتہا پھر اسی کتاب کے صفحہ ۱۷۷ کے حاشیہ میں وہ لکھتے ہیں یہ حمایت مندرجہ  
 ذیل اس ہمارے قول کی بہت معاون ہے جو جی محمد کے عہد حکومت میں

جس کے وزیر اعظم نے دی اینا شہر کا مسئلہ ۱۶۵۲ء میں محاصرہ کیا مگر اُس کو جون سوئس کے بادشاہ پولنڈ نے شکست دی ایک عیسائی پادری نے اسلام قبول کیا اور اپنی حرارت اسلامی ظاہر کرنے کے واسطے جس طرح وہ آنحضرت کی کسر شان کرنے کا عادی تھا اسی طرح اُس نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو فریسی اور مکار کہا مسلمان اُس کی اس حرکت سے نہایت متحیر ہوئے اور اُسے گرفتار کر کے دیوان کے پاس لے گئے اور اُس نے اُس کو اسی وقت قتل کیا انتہی۔

پھر اسی کتاب کے صفحہ ۴۸ میں وہ لکھتے ہیں کہ اہل اسلام دعوت اسلام کرتے تھے مگر اپنے مذہب کو بھجور قبول نہ کرتے تھے انتہی پھر اسی کتاب کے صفحہ ۴۱ و ۴۲ میں وہ لکھتے ہیں قولہ جیسے کہ دنیا میں کوئی چیز عثمانیوں (یعنی ترکوں) سے اُن کا مذہب نہیں چھڑوا سکتی ویسے ہی وہ غیر قوموں کے مذہب میں دست اندازی کرنا نہیں چاہتے اگر کوئی اُن کو خوش کرے تو وہ یہ

دعا دیتے ہیں کہ خدا تیرا انجام بخیر کرے اور اس سے مراد یہ کہ خدا تجھے ایسی ہدایت کرے کہ تو مسلمان ہو جائے لیکن اس سے زیادہ اور کچھ دست اندازی نہیں

کرتے۔ پندرہویں صدی میں ہزاروں بنی اسرائیل اسپین اور پرتگال سے نکالے گئے اور ترکی (یعنی قسطنطنیہ) میں اگر قیام پذیر ہوئے یہاں اُن کی اولاد چار صدیوں سے بہت امن و آمان سے رہتی ہے کا تو ملک مذہب کو قسطنطنیہ

اور سمیرنا میں پیرس اور لیونز کی نسبت زیادہ آزادی حاصل ہے کسی قانون میں یہ نہیں ہے کہ اس ملک میں غیر مذہب والے اپنے مذہب کی رسموں کو

پوشیدہ کریں جب مرد قبرستان میں لیجاتے ہیں تو ہزاروں عیسائی مہنت شمع ہاتوں میں لئے اُن کے ساتھ ہوتے ہیں اور انجیل کے فصل پڑھتے

جاتے ہیں فیٹ دیو کے دن پرا اور گلیٹا کے تمام عیسائی قطاریں باندھ کر بازار میں نکلتے ہیں اور صلیب اور چنڈ ا اُن کے سامنے ہوتا ہے اُن کی حفاظت

کے لئے ترک لوگ اپنے سپاہیوں کا بلکٹ ان کے ساتھ کر دیتے ہیں اور یہ بلکٹ خود عثمانیوں کو بھی رستہ میں سے ہٹا دیتا ہے اور عیسائیوں کی یہ رسم پوری ہو جاتی ہے اتنے پھر اسی کتاب کے صفحہ ۸۷ کے حاشیہ میں وہ لکھتے ہیں کہ جب ایک دفعہ کسی قوم نے خواہ رضا مندی یا زبردستی سے جزیہ قبول کر لیا تو پھر ان کو تمام ان کی پہلی آزادیاں حاصل رہتی تھیں اور یہ بھی اختیار رہتا تھا کہ اپنے مذہب پر قائم رہیں جب کوئی بادشاہ جزیہ پر راضی ہو جاتا تھا تو اس کا ملک بالکل مسخر رہتا تھا اور صرف وہ شرائط اسے پوری کرنی پڑتی تھیں جو باج گذار بادشاہ کیا کرتے ہیں۔ ال فنیسن صاحب کی تاریخ ہند صفحہ ۱۶۱۰ انتہی۔

شاہ عبدالقادر صاحب آیۃ وَلَا تَتَّبِعُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا (سورہ بقرہ ۲۷۰) کی اس طرح تفسیر فرماتے ہیں قول پہلے مسلمان اور کافر میں نسبت نکالتا جاری تھا اس آیت سے حرام ٹھہرا اگر مرد نے یا عورت نے شرک کیا ان کا نکاح ٹوٹ گیا شکر سیکہ اللہ کی صفت کسی اور میں جانے مثلاً کسی کو سمجھ کہ اس کو ہر بات معلوم ہے یا وہ جو چاہے سو کر سکتا ہے یا ہمارا پہلا یا برا کرنا اس کے اختیار میں ہے اور یہ کہ اللہ کی تعظیم کسی اور پر خرچ کرے مثلاً کسی چیر کو سجدہ کرے اور اس سے حاجت مانگے اس کو مختار جانے باقی یہود و نصاریٰ کی عورت سے نکاح درست ہے ان کو مشرک نہیں فرمایا انتہی۔ اور سورہ آل عمران رکوع ۶ کی اس آیت یعنی اِذْ قَالَ اللَّهُ لِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ قُمْ وَارْفُاعِ الْكُرْسِيَّ وَمُطَهِّرِ الْكَرْسِيَّ اَلَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلِ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فُتًى اَلَّذِينَ كَفَرُوا اَلْيَوْمِ الْقِيَمَةِ کی تفسیر میں شاہ عبدالقادر صاحب فرماتے ہیں قولہ حضرت عیسیٰ کے تابع اول نصاریٰ تھے پیچھے مسلمان ہیں سو ہمیشہ غالب رہے انتہی۔ ابن السبیل والساہلین کی تفسیر میں شاہ عبدالعزیز صاحب فرماتے ہیں وہ یہود ان مال راہ سوال کنندگان خواہ مسلمان یا شہ خواہ کافر اگرچہ حقیقت امتیان ایشان معلوم نشود انتہی۔ اور یہود و نصاریٰ جو کہ اہل کتاب اگر مسلمان ہوں تو انہیں دین

اجر ہے پس یہود و نصاریٰ کی مشورت خدا و رسول کے خلاف نہ ماننا چاہیے اور  
 دنیاوی معاملات میں جیسے سب بندگان خدا ویسے ہی یہود و نصاریٰ بھی ہیں  
 چنانچہ قرآن مجید میں حق تعالیٰ فرماتا ہے۔ **يُحِبُّونَ نَهْرَهُمُ وَالْجِبْنَ مِمَّا رَزَقُوهُمْ يُنْفِقُونَ بِالْكِتَابِ**  
**مَثَلًا (ال عمران) اگر ہم اُن سے زمینیں تو محبت کرنا کیونکر ثابت ہو اب اسلامی**  
**عقیدہ کے اصول اور اخلاق محمدی کی وسعت کو دریافت کر کے عیسائیوں اور**  
**مسلمانوں کے حال میں امتیاز کر لینا چاہیے پھر جان ڈیون پورٹ صاحب**  
**اپنی کتاب کے صفحہ ۹۶ میں لکھتے ہیں قول عیسائی کہتے ہیں کہ حضرت**  
**عمرؓ نے ۳۲۱ء میں عمرو بن العاص کو حکم دیا کہ وہ سکندریہ کے کتب خانہ کو**  
**جلا دے اور اُس کی تمام کتابوں کو مساجد کے حتماً مول میں صرف کرے یہ الزام**  
**بالکل جہوتی ہے کیونکہ یہ بات مشہور ہے کہ طالمی کے کتب خانہ کی چار لاکھ**  
**یا سات لاکھ کتابیں جو بیس قبصر کی لڑائی میں جل گئی تھیں یہ الزام جسے اکثر**  
**مورخ علی التواتر لکھتے ہیں بالکل بے بنیاد ہے اور اُس کا کذب و لایل مندرجہ**  
**ذیل سے ظاہر ہے (دلیل ۱) آنحضرت صلعم کا حکم ہے کہ یہودی اور عیسائیوں کی**  
**کتابیں کتابیں جو فتح میں مسلمانوں کے ہاتھ آئیں انہیں پر یاد نہ کرنا چاہیے اور**  
**کتب عروض و فلسفہ و تاریخ وغیرہ بھی جو مسلمانوں کے قبضہ میں آئیں اُن کی**  
**فائدہ اوٹھانا چاہیے پس ایسا کیونکر ہو سکتا ہے کہ اہل اسلام آنحضرت صلعم کی**  
**عدول حکمی مگر تے اور اس کتب خانہ کو جلا دیتے (دلیل ۲) ابن صراح جس کے کہ**  
**خاندان نے اس کتب خانہ کے جلنے کی روایت بیان کی وہ اس زمانہ سے چھ**  
**سویس بعد ہوا ہے جس زمانہ میں کہ اس واقعہ کا ہونا بیان کیا گیا ہے علاوہ اس**  
**کے اور مورخان قدیم خواہ عیسائی ہوں خواہ مصری (مثلاً یوٹیکسوس مصری بطریق**  
**اسکندریہ جو ۵۳۰ء سے ۵۴۰ء تک تھا اور جارج الماسین مصری مورخ**  
**۵۳۰ء سے ۵۴۰ء تک تھا ان دونوں قدیم مورخوں عیسائی نے اور**  
**مورخوں نے کسی نے اس حادثہ کا ذکر نہیں کیا (دلیل ۳) سوانح کریم**

جس نے کہ اسکندریہ کے کتب خانوں کی تحقیق میں بہت سی کتابیں لکھیں ہیں لکھتا ہے کہ یہ حکایت بالکل جھوٹی ہے کیونکہ اسکندریہ میں بڑے بڑے اور قدیم کتب خانے چوتھی صدی عیسوی سے پہلے تھے تعجب کی بات ہے کہ زمانہ حال کو مورخ اس حکایت کو بیان کرتے ہیں حالانکہ گبن صاحب مورخ یہ بیان کرتے ہیں کہ یہ حکایت مشکوک ہے کیونکہ نہ تو مسلمانوں کی شان سے ایسی حرکت صادر ہوتی معلوم ہوتی ہے اور نہ کسی عیسائی یا مسلمان مورخ نے اس کا ذکر لکھا ہے انتہی تمت کلامہ۔

لب التواریخ جلد ۲ جدول تاریخ صفحہ ۳۵۴ سطر ۴ میں لکھا ہے کہ ۳۵۴ قبل مسیح کے اسکندریہ کے چار لاکھ کتابوں کا کتب خانہ جلیگیا اٹھے۔  
 گاڈفری ہیگنس صاحب کا قول ہے کہ عیسائی اس معاملہ کو خوب چھپاتے ہیں کہ ٹالمینز کے مشہور کتب خانہ کا ایک حصہ قیصر کی لڑائیوں میں جلا دیا گیا اور باقی ماندہ یا دوسرا حصہ عیسائی سعدی سوس کے حکم سے اُس زمانہ میں جلا دیا گیا جبکہ اُس نے کل اپنی مملکت میں مخالفوں کے عبادت خانے خدا کی عظمت کے لئے جلا دئے اور تباہ کروئے (حمایۃ الاسلام صفحہ ۶۳ دفعہ ۱۱۶ مطبوعہ بریلی ۱۹۴۳ء ترجمہ اپالوجی مصنفہ گاڈفری ہیگنس صاحب مطبوعہ لندن ۱۹۲۶ء) چیمبرس کے انسائیکلو پیڈیا جلد اول میں اسکندریہ کے کتب خانہ کے بیان میں لکھا ہے کہ متعصب عیسائیوں کے ایک گروہ نے ہسٹرکروگی آرک بشپ کے عیسائی حملہ کر کے ۳۹۱ء میں جو پٹر سراپس کے بتخانہ کو ڈھا دیا اور غالباً وہاں کے علی خزانہ یعنی کتب خانہ کو بھی برباد کیا اور یہ اُس وقت میں ہوا کہ کتب خانہ کی تباہی شروع ہوئی نہ یہ کہ ۳۳۲ء میں عرب کے ہاتھوں اور وہ قصہ جس میں یہ ہے کہ عربوں کو بہت سی کتابیں جو چھ مہینے تک حمام گرم نے کے لئے کافی ہوں ملکین تھیں۔ سخریہ کے طور پر مبالغہ بیان کیا گیا ہے مورخ اردسیوس جس نے اس مقام کو بعد ازاں لکھا عیسائیوں نے اُسے خراب کر ڈالا تھا ملاحظہ کیا لکھتا ہے کہ

اس نے اُس وقت کتب خانہ کی صرف خالی الماریاں دیکھیں انتہے۔  
 اور ڈیگبون مورخ نے جو ۱۷۳۷ء سے ۱۷۹۴ء تک اور الکسندر ہمبرٹ جرمنی  
 نے بڑی قوت سے اس کا انکار کیا ہے دیکھو تاریخ روم جلد ۲ مطبوعہ ۱۸۶۲ء صفحہ ۳۳۶  
 اور جلد ۳ کا ۵۸۲ صفحہ ۵۸۲ مطبوعہ ۱۸۶۲ء اور تعجب کہ جبکہ کتب خانہ اسکندریہ ۱۷۳۲ء میں غریب  
 جلاویز نسخہ لکس اسکندریہ قبیل زمانہ اسلام کا کہلاتا ہے کیونکہ بچا ہوا عیسائیوں کے ہاتھ آگیا اور  
 بالفرض اگر مسلمانوں نے وہ کتب خانہ جلا دیا ہوتا تو یہ بات ایسی تھی جیسے پاپوس  
 مقدس کے عہد میں نو مرید عیسائیوں نے اپنی کتابوں کو جلا دیا تھا اور پاپوس نے  
 انہیں کچھ الزام نہیں دیا اگرچہ پچاس ہزار روپیہ کی مالیت کی وہ کتابیں تھیں۔  
 (دیکھو اعمال ۱۹ باب ۱۸ و ۱۹) اور کتاب وائسن مطبوعہ ۱۷۹۱ء جلد ۳ میں سب  
 کہ جب وکلف کے ترجمہ کے جلا دیئے کا حکم نکل چکا بشپ نے ۱۷۳۷ء میں ایک  
 کتاب لکھی اور ۱۷۳۷ء میں کوئٹل کے حکم وکلف کی ہڈیاں نکال کر جلائی اور  
 وریا میں بہائی گئیں اور ۱۷۳۷ء میں کوئٹل ولسی اور اور بشپ لوگوں نے حکم  
 دیا کہ کوئٹل کا ترجمہ نہ پڑھا جاوے اور اسی سال میں نیشنل بشپ لندن اور ٹامس مورخ  
 نے قریب تمام نسخے خرید کر کے پال کے کلاس میں جلا دیئے اور پھر اسی بشپ  
 نے ۱۷۳۹ء میں آسٹن سیکشن سوداگر کی معرفت اُس ترجمے کے نسخے خرید کر کے  
 مقام چیمپ سائڈ میں علانیہ جلا دیئے اور ۱۷۳۷ء میں نماز کی کتاب مع انجیل  
 کے جلائی گئی انتہے اور ضحیٰ ص پادری رومن کا تھو لک نے اسپین میں سب  
 سو برس کا جمع کیا ہوا کتب خانہ مسلمانوں کا جلا دیا دیکھو جان ڈیون پورٹ  
 صاحب کی کتاب صفحہ ۹۹ و ۹۹ مطبوعہ ۱۷۳۷ء اور پراٹسٹنٹ عیسائیوں  
 نے وہ سب کتب خانے رومن کا تھو لک کے جن کا ذکر جے بیل رور کرتا  
 ہے یعنی انہوں کی کتابیں فرق کیں اور ان کے ورق کباب کی سیخوں کے  
 کے صرف میں لائے اور ان سے اپنے شمع دان اور جوتے صاف کئے  
 اور بعض کتابیں پانسازوں اور صابون بیچنے والوں کے ہاں بیچیں اور صد ہا



کتابیں سمندر پار جلد سازوں کے ہاتھ فروخت کیں کچھ سوچا جس نہیں بلکہ جہاز بہرے ہوئے مذہب کی کتابوں کو اس طرح برباد کیا جنہیں دیکھ کر غیر قوموں کو تعجب آیا اور کہتا ہے کہ ایک سوداگر نے جس سے میں واقف تھا دو کتب خانے فی کتب خانہ تینہینا بیس روپیہ کو خرید کئے از کتاب بیڈیلی صاحب مہوہ مرآت الصدقہ مطبوعہ ۱۸۵۱ء صفحہ ۴۸ و ۴۹۔

اور کتب خانوں کے جلائے کا جیسا عیسائیوں میں اور خاص کر اہل یورپ میں رواج ہے ایسا اور کسی فرقے میں رواج نہیں ہے جرمنی والوں نے مقام ہٹل برگ کے نامور کتب خانہ کو جلا دیا اس نامعقول حرکت سے ان کی قوم کی نہایت بدنامی ہو رہی ہے اور اب جرمنی اور انگلستان میں اسزاس برگ کے واسطے ایک نیا کتب خانہ مہیا کر کے کو کتابیں بھرج جمع ہو رہی ہیں اور انگلستان کو باشندوں نے کئی ہزار کتابیں دی ہیں۔ یورپ میں جو ہندوستانی کتابیں نہایت کم باب ہیں اس وجہ سے جو کتاب اس ملک سے آتی ہے لوگ اس کی نہایت قدر کرتے ہیں۔ ویس اور نارگیت اور ٹرنر سوداگر ہر ایک کتاب کو جو ان کے پاس پہنچی جائے گی تو وہ روانہ کر دیں گے فقط (چٹھی از مقام دہلی واقع سوئٹزرلینڈ) از اخبار سین ٹیفک سوسائٹی علی گڑھ مطبوعہ ۱۸۵۱ء صفحہ ۴۸ و ۴۹ جلد ۴ نمبر ۲ اور انہیں ہولنڈ فرانس کے باغیوں نے پیرس اور اسطنت فرانس کا بادشاہی کتب خانہ پہونک دیال التوارخ جلد ۲ صفحہ ۹۵ میں لکھا ہے کہ علوم و ادراک کے باب میں یہی کہا جاسکتا ہے کہ غالباً لاطینیوں نے مشرقی صدر الصدور یعنی قسطنطنیہ کے بہت سے اچھے اچھے نوشتوں کو غارت کیا (یعنی صلیبی جہاد کے زمانہ میں ایسا کیا تھا) کہ جن کا اب ہاتھ آنا مشکل ہے انتہا اور بادشاہ ہنری ہشتم نے آدھا کا ترہولک اور آدھا پروسٹنٹ بنگر وٹوں فرین کے لوگوں کو اپنے طریق پر لانا چاہا۔ اور دونوں میں سے بہت سے لوگ جہاد نے ان کی پیروی نہ کی ان میں جلائے گئے از تاریخ سلطنت انگلشیہ صفحہ ۳۳

دسب التواریخ جلد ۲ جدول تاریخ صفحہ ۳۹۹ میں ہے کہ مریم کے حکم سے بہت سے  
موقوف انگلند میں بلائے گئے تھے۔

ولسٹ مینسٹر جس میں لندن کے بادشاہوں کو اول تلج پہنایا جاتا اور  
اکثر انگلستان کے بادشاہوں وغیرہ کی قبریں بھی وہیں ہیں (مفرح القلوب  
مصنف شیرنگ صاحب نمبر ۱۸ مطبوعہ مرزا پور ۱۸۶۰ء صفحہ ۶) اس میں پولو  
یوتا کا جو قدیم زمانہ میں اہل یونان و روم اس کو ماتے اور علم بلاغت اور نظم اور نظم  
اور طب وغیرہ کا موجد اور سورج کا دوتا سمجھتے تھے اس سنگس کے بادشاہ سیر  
نے مندر کہود و اگر پطرس حواری کے نام پر گرجا بنوایا اب بھی وہاں ایک گرجا بنا  
ہوا ہے اور ولسٹ مینسٹر ہی اس کا نام ہے اور وٹنا دیوی کے مندر کی جگہ  
بھی جسے چاند کا غور یعنی چاند کی دیوی سمجھتے تھے پلوس حواری کے نام سے گرجا  
بنایا دیکھو تاریخ سلطنت انگلشیہ مؤلفہ سر شے تعلیم پنجاب مطبوعہ مطبع سرکاری  
لاہور ۱۸۷۰ء صفحہ ۳۱ یہاں سے دستوربت شکلی نصارے کی عظمت  
ظاہر ہوتی ہے۔

اور کسب التواریخ جلد ۲ صفحہ ۱۱ میں ہے کہ شارلین شاہ فرانس کی لڑائی  
سکسینون کے ساتھ ۳۰ برس تک رہی اور بڑی ہی خون خرابی ہوئی تھی  
مغلوب کیا کہ جس سے بعضوں نے سمجھا ہے کہ دین مسیحی کی ترویج کے لئے  
یہ عمل ناشایستہ اس طرز پر وقوع میں آیا کہ جس کی اس دین میں ممانعت تھی  
انتہا پھر اسی کتاب کے صفحہ ۲۵۹ میں ہے کہ یوحنا نوکس نے جو کہ کالون  
کے تابعین سے تھا اور گوکہ نیک بخت تھا مگر اپنی سعی اور کوشش میں  
گرم مزاجی کو اعتدال سے جاہر لے گیا اس نے عبادت گاہ اور اصنام توڑ ڈالے  
اور عابدوں کو نکال دیا اور کلیسیاؤں اور خانقاہوں کو منہدم کیا انتہا۔ پھر اسی  
کتاب کے صفحہ ۲۹ باب ۶ فصل ۳ میں لکھا ہے کہ ان دنوں کے جدل  
بالاستقلال کا مبداء بت پرستی تھی کہ جس کا عمل گوکہ ابتداء میں علماء دین نے کیا

پر بعدہ خود غرضی کے سبب وہ طرح دئے جانے اور غدرین نکالنے لگے مگر یہ بہت دنوں تک کلیسیا کو پرانہ کئے رہا شاہ لیتوانیا سیاریان نے ۱۷۷۲ء میں اس لئے کہ محمدیوں کی عداوت کو باز رکھے کیونکہ وہ بے ہمت پرستی کی علت مشرقی مسیحیوں کا چہرہ مارتے تھے قصد کیا کہ بت پرستی بالکل ادا تھاوے اور کنائیس کے سب بتوں اور تمثال کو توڑ ڈالا اور ان کی پرستش کرنے والوں کو سزا دینے لگا مگر اس امر تعجیلی اور بے صلاح دید نے یہ نسبت اس کے کہ بدعتوں کو روکے انہیں اور بھی بڑھایا اس کے بیٹے قسطنطین کو پروٹیسٹنٹ نے ایک بہتر تدبیر نکالی اور علماء دین سے بت پرستی کے بطلان میں فتوے جاری کروایا مگر لیتوانی کی کوشش نے جو کہ آئیکونوکلستس یعنی بت شکن کہلاتا تھا روم کے اسقف الاساقفہ گرگوری ثالث کے ساتھ ایسا ایک فساد برپا کر رکھا تھا کہ جس کے سبب اُس نے شاہ کا نام زیشک یعنی دفتر سے خارج کیا تھا۔

انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۱۳۸ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۶ جلد ۴ مطبوعہ جون ۱۸۷۷ء مشن پریس الہ آباد مرتبہ یادری جے جے واسش صاحب میں لکھا ہے کہ پولیسلا جو ملک پولنڈ کا بادشاہ تھا بہت چاہتا تھا کہ یہ لوگ بھی مسیحی دین کو قبول کریں اور اسی وجہ سے اُس نے یہ بات کہ اگر وہ یوں مسیحی ہونا قبول کریں تو وہ سزا سے فریادہ نہیں مسیحی کرے اپنے اور گوارا کی اور سب سے سکون ملک مسیحی مذہب کے مقرر ہو گئے تھے۔

ایضاً انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۱۴۱-۱۴۲ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر ۶ جلد ۴ میں ہے کہ شہر اسٹینٹن واقع ملک پامریٹھ کے لوگوں اور نواب بالیسلاو کا حال اس طرح لکھا ہے کہ نواب کے پاس سے ایک نامہ جس میں یہ رقم تھا کہ اگر وہ لوگ مسیحی ہو جائیں تو وہ انہیں کسی طرح کی ایذا و حقوق نہ پہنچاؤ گے اگر وہ نام منظور کریں تو وہ ان سے بہت ہی بیزار ہو کر آگ اور تلوار سے ان کے پیش آئے گا اور (اسقف) کے پاس آیا لیکن یاد رکھنا چاہیے کہ ان کو مذہب

مسیحی میں لانے کے لئے یہ طریق مناسب نہ تھا۔ اس خط کے آنے سے (لوگ) اس قدر ڈر گئے کہ سبہوں نے متفق ہو کر اپنے کو مسیحی قرار دیا اور اپنے بتوں اور مندروں کو مسمار کرنے کا عزم و ارادہ کیا اس پر اسقوف اور اس کے ہمراہ اور واعظ اپنا اپنا کھانا اور پیرس الیکرمن کے آگے ہوئے اور باقی کا سب اردحام ان کے پیچھے ہو لیا اب جس مندر کو کہ انہوں نے سب سے پیشتر توڑا اور مسمار کیا اُس میں بہت سے عمدہ اور بیش قیمت چیزیں لیئے سونا اور جواہر اور چھریاں اور خنجر وغیرہ تھے۔ اس کے علاوہ اور بہتیرے مندر اور سیرتوں کے مقام ویران اور گہورے کر لئے گئے یہ اسقوف ملک پورمینیہ کے اور اور مقاموں میں بھی گشت کرتا اور لوگوں کو پتہ سادتا اور مندروں کو مسمار کرتا پھر الیکرمن اس جانفشانی اور وقت پر بھی بہت سے لوگ اس کی حین حیات ہی میں پھرت پرستی کی طرف مایل ہو گئے انتہا ایضاً صفحہ ۱۴۶ میں ہے کہ والدہ مرشاہ ڈین مارک نے وگین تاپو کے باشندوں سے لڑ کر انہیں مغلوب کیا اور ان سے جبراً ان کی بت پرستی ترک کروائی تھی اُن نے ان کے بڑے بت کو ٹکڑے کر آگ میں جلایا تھا انتہا۔

انتخاب تاریخ کلیسیا صفحہ ۱۲۸ مشمولہ مخزن مسیحی نمبر جلد ۴ مطبوعہ مئی ۱۸۷۱ء مرتبہ پادری جے والسن صاحب میں لکھا ہے کہ اُس وقت مشرقی اطراف یعنی ملک سوریا اور تہریس میں چند لوگ تھے جو پلو سی کہلاتے تھے۔ انہیں پلوئی لوگوں کے واعظوں میں سے سینکڑوں نامی ایک شخص تھا۔ ایک یونانی سردار جس کا نام شمعون تھا اُس کی گرفتاری کے لئے روانہ کیا گیا اور وہ پلو سی منجملہ اپنے بہت سے مریدیوں کے پکڑا گیا اس پر اُس سردار نے اُس کے مریدیوں سے کہا کہ اگر تم اپنے اُستاد کو مار ڈالو تو آزاد کروئے جائے گے تب ایک شخص نے جس کا نام جستن تھا اس نے کا بیڑا اٹھایا اور یوں یہ بیچارہ پلو سی تہبرا گیا انتہا۔

ہندی تاریخ کلیسیا صفحہ ۱۳۱ سطر ۳۱۳ میں لکھا ہے کہ دن فرڈ نے ایک نہایت بڑے سینا درخت کو چودیتاؤں کے سردار کا سنگن تھا تلیر میں میں مہر

گو سمار کے نزدیک اپنے ہاتھ سے کاٹ ڈالا اور گرا دیا جب بت پرستوں نے دیکھا کہ ہمارا سب سے بڑا دیوتا اس بے عزتی کا بدلہ نہ لے سکا تب بہتیرے عیسائی ہونے کو تیار ہوئے انتہا یہ جہاد اگرچہ انسانوں کے ساتھ نہیں ہے تو بھی ان بت پرستوں پر جن کا وہ درخت تھا ظلم ہوا لیکن یہ ظلم عیسائی تعلیم کے برخلاف نہیں ہے کہ مسیح نے بھی بے سبب اُس انجیر کے درخت کو ٹسکا ہوا دیکھا ہوتا ہے ۲۱ باب ۱۹ تو بھی افسوس کہ عیسائیوں کو اُس مذہب والوں سے دعوے الزام ہے جن کے مذہب میں صاف حکم ہے کہ ہرے درخت کو نہ کاٹو (دیکھو کلیسیا پیشین گوئی پہلی میں قریہ موتے پر فوج اسلام اور شکر شام کا بیان)

اور کتاب کشف الآثار فی قصص انبیاء بنی اسرائیل تصنیف پادری مری چھاپہ ایڈن بزرگ ۱۹۲۶ء صفحہ ۲۹ میں لکھا ہے کہ علماء مجلس روہن کا تھو لگتے اپنے اجلاس میں حکم دیا کہ یہودیوں کی اولاد ان کے ماں باپ سے چین کر دیں مسیحی میں تربیت کریں اور اُصھی مجلس نے یہ قانون بھی مقرر ہوا کہ کوئی عیسائی کسی یہودی کے ساتھ کچھ نہ کہائے اور ان سے معاملہ نہ کرے انتہا اور پوپ گری نے انگلستان کے رٹ کے ۱۹۷۹ء میں خریدے اور مذہب کی تلقین کی دیکھو تاریخ سلطنت انگلشیہ مولفہ سر شرتہ تعلیم پنجاب مطبوعہ مطبع سرکاری لاہور ۱۹۷۸ء صفحہ ۳۰ اور تمام فرنگستان میں جو کچھ ظلم جفا کہ یہودی قوم کے ساتھ خصوصاً دینی عداوت میں جائز رکھا گیا اُس کا بیان کشف الآثار باب دوم حوادثات یہودیان میں مرقوم ہے اس جگہ ان سب کا لکھنا طول نہ ہو جائے گا مگر بعضے اُن میں سے یہ ہیں کہ اہل صلیب کی لڑائیوں میں جو بیت المقدس پر مسلمانوں سے ہوئیں بہت یہودیوں کو اہل انگلستان نے قتل کیا اور اس ظلم پر بتای اہل انگلستان نے کمر باندھی اور ایک دفعہ ایک حملہ میں جو شہر رک پر کیا گیا ایک ہزار و پانصد نفر یہودیہ جن میں مرد اور عورت اور بچے تھے جب یہودیوں نے کچھ پناہ نہ پائی اور کسی طرح پر خلاصی نہ کی تو ناامیدی کی حالت میں روانہ دار

ہو کر آپس میں ایک نے دوسرے کو قتل کیا اس طرح ہر صاحب خانہ نے اپنی اہل و عیال کو قتل کیا اور امرا انگلیس جب اپنے بادشاہ سے برگشتہ ہو گئے تھے تو اس لئے کہ خلق کو اپنی طرف راغب کریں امراء مذکور نے حکم دیا کہ سات سو یہود قتل کئے جائیں اور ایسا ہی ہوا اور ان کے گھروٹ لئے اور ان کا عبادت خانہ جلا دیا اور چہرہ اور جان اور ہنری سیوم بادشاہان انگلش نے اکثر اوقات یہودیوں سے نقد بزر و زبردستی لیا خصوصاً بادشاہ ہنری نے ہر طرح سے ان پر ہرجمی اور ظلم کیا اور اکثر اپنے زوایدات کا خراج یہودیوں کی لوٹ سے کیا کرتا تھا وغیرہ اور کشف الآثار کے صفحہ ۳۸ میں لکھا ہے کہ مملکت استنبول میں جب وہاں عیسائی سلطنت تھی یہودیوں کے ساتھ تین شرطیں باندھیں گئیں پہلی یہ کہ عیسائی دین کو قبول کریں دوسرے یہ کہ اگر نہ قبول کریں تو قید ہوں تیسرے یہ کہ اگر یہ دو شرطیں نہ قبول کریں تو ولایت سے نکالے جائیں اور رومن تواریخ گلیسیا میں لکھا ہے کہ فرنگیوں کے بادشاہ چارلس گرینچ نے سکسینے کے باشندوں کے ساتھ تیس برس لڑائی کر کے اور فتح یاب ہو کر زبردستی ان سے دین مسیحی قبول کرایا۔ انتہی۔ اور ہندی تواریخ گلیسیا صفحہ ۱۳۰ و ۱۳۱ میں اسی بیان کے بعد اتنا اور لکھا ہے کہ یہ دیکھ کر بہتیرے بادشاہوں نے پیچھے واپس ہٹا دیا اور جان کے چچا زاد بھائی عثمانوویل بادشاہ پر تکیہ کرتے جبکہ ایک شخص کا بال نامی کو جہازوں پر حاکم کر کے ہندوستان کی طرف تھلے میں روانہ کیا اور عیسائی مذہب پھیلانے کے لئے اچھوتہ پادری اس کے ساتھ گئے تو حکم کیا کہ جس ولایت کے لوگ ان کا یعنی پادریوں کا کہنا نہ مانیں اس ولایت کو کاب رال گ اور تلوار سے خراب کرے اور رومن مدرس من ہنری آف انڈیا بابل صفحہ ۱۳۶ چچا چمر ز اور ۱۳۷ کا ڈفری ہیملٹن صاحب اکسفورڈ کے ایک عالم واعظ کا قول نقل کرتے ہیں کہ عیسائیوں کے بیان میں یہ قول بھی جو ش کی سخت تندی نے ملائیم سے ملائیم طبیعت کے خیالات کا چراغ مغل



کر دیا تو انین کا وقار ملی سیاستی سے پامال اور شکستہ ہو گیا اور مشرقی شہروں میں محسن  
 کا اہلہ (یعنی سیداب) آگیا (حمایہ الاسلام صفحہ ۳۷۷ دفعہ ۱۴۵)  
 اور حضرت عیسیٰ نے فرمایا کہ اے چوہے جہنم خوش ہو کیونکہ باپ کو پسند آیا کہ  
 بادشاہت تمہیں دے (لوقا ۲۲ باب ۳۲) پس تمام دنیا میں کوئی بادشاہت کیا  
 بے جنگ و جدال کے فقط طبلہ بجا کر بھی قائم ہوتی ہے اور نہ فقط دین بلکہ دنیا حاصل  
 کرنے کے لئے انجیل سے یہ اجازت خوریزی کی ثابت ہوئی اور اس کے بعد صفا  
 صاف حضرت عیسیٰ نے فرمایا کہ جس پاس ہتھیار نہیں ہے اپنے کپڑے بیچ کر تلوار  
 خریدے دیکھو لوقا ۲۲ باب ۵ اور اوسے باب کی ۲۸ آیت میں لکھا ہے کہ شاگردوں  
 نے کہا کہ ویکھ اے خداوند یہاں دو تلواریں ہیں اور اسی باب کے صفحہ ۵۰۹ و ۵۱۰  
 میں لکھا ہے کہ جب مسیح کو لوگ گرفتار کرنے آئے تب حواریوں میں سے ایک نے  
 (یعنی پطرس نے یوحنا ۱۸ باب ۱۰) مسیح سے پوچھ کر تلوار چلائی اور سردار کاہن کے  
 نوکر کا جو پکڑنے والوں میں سے تھا دایہنا کان اوڑا دیا تب مسیح نے کہا کہ اتنے ہی  
 پر رہنے دے اتنے گویا مسیح نے یہ مختصر جہاد اُس لاچاری میں بھی واجباً نہ کر  
 ترک کیا اور نہ کیا حاجت تھی جو تلوار خریدنے کا حکم کرتے اور جب ایک شاگرد یعنی  
 پطرس نے تلوار چلانے کی اجازت چاہی اُسی وقت اُسے منع نکلیا بلکہ ہونے  
 دیا متی ۱۰ باب ۳۳ میں مسیح کا قول لکھا ہے یہ مت سمجھو کہ میں زمین صلح کروانے  
 آیا ہوں صلح کروانے نہیں بلکہ تلوار چلانے کو آیا ہوں۔ اور متی ۲۲ باب ۱۷-۱۸  
 میں لکھا ہے کہ جب مسیح ۴ یروسلیم کی ہیکل میں داخل ہوئے تو ان سب کو جو  
 ہیکل میں خرید و فروخت کر رہے تھے نکال دیا اور صرافوں کے تختے اور کھوپڑیوں  
 کی چکیاں اولٹ دین اور یوحنا ۲ باب ۱۵ میں لکھا ہے کہ مسیح نے رتی کا کوڑا بنا کر  
 ان سب کو پیٹروں اور بیلوں سمیت ہیکل سے نکال دیا غرض اس مقام میں بھی  
 مسیح نے باوجود عادت تحمل عظیم خدا کے نافرمان برداروں پر شدت کرنے میں  
 تامل نہ کیا اور تلوار پاس تھی تو رتی ہی کا کوڑا بنالیا۔

اور لوقا ۲۴ باب ۲۴ میں جو پیشین گوئی یروسلیم اور یہودیوں کی بابت لکھی ہے کہ  
تلوار کی دھار سے گرجائیں گے لہذا اس پیشین گوئی کی تفسیر میں طامس اسکاٹ  
مفسر انگریزی نے یوں لکھا ہے کہ گیارہ لاکھ یہودی یروسلیم کے محاصرہ میں قتل  
ہوئے سو اٹھ کے جو اور جبکہ مارے گئے اور قریب ایک لاکھ کے غلامی میں بیچے  
گئے وغیرہ چونکہ متی اور مرقس میں بھی یہ پیشین گوئی موجود ہے کہ اس سے بڑی اور  
کوئی پیشین گوئی انا جیل میں پائی نہیں جاتی اور اس پیشین گوئی کا پورا ہونا  
مفسرین انجیل اسی وقت سمجھتے ہیں جب رومی فوج نے یروسلیم کو برباد کیا  
یعنی یہ کہ اس رومی فوج کا انا درحقیقت مسیح کا انا تھا اور ان یہودیوں کا قتل  
مسیح کی طرف سے ہوا دیکھو رومن تفسیر اسکاٹ صاحب متی ۲۴ باب ۲۸  
۳۱ اور تفسیر انگریزی طامس اسکاٹ صاحب لوقا ۲۴ باب ۲۴ اور الکتا ب کے  
مقامات المعروف تالیف پادری شیرنگ صاحب صفحہ ۳۲ اور اگر ایسا نہیں  
ہو اسے تو یہ بڑی پیشین گوئی بلکہ تینوں انجیلیں باطل ہو جائیں گی دیکھو لوقا  
۲۱ باب ۲۰ و ۲۱ پس یہ سارا قتال جو مسیح نے کیا جہاد تھا مگر یہ صرف عیسائی  
عقیدہ ہے اور اہل اسلام حضرت عیسیٰ پر یہ محض بہتان جانتے ہیں دیکھو  
رومیوں کا ۲ باب ۲۲ تو جو بتوں سے نفرت رکھتا کیا آپ ہی ہیکل کو ٹٹا ہے اور  
اور اسی طرح یوحنا ۲ باب ۱۶ و ۱۷ اور متی ۲۱ باب ۱۳ میں جو حضرت عیسیٰ نے  
ہیکل کی پامرداری کی مرقوم ہے اور یہ جو صرف متی ۲۶ باب ۵۲ میں لکھا ہے  
کہ سیوع نے اس تلوار چلانے والے سے جس نے سردار کا ہن کے نوکر  
کا کان اور دیا تھا کہا اپنی تلوار میان میں کر کیونکہ جو تلوار پہنچیں تلوار ہی سے مارے  
جاتے ہیں استہزیاء قول جو درست نہیں ہے کیونکہ مسیح نے کس کو صلیب  
پر پہنچا تھا جو آپ بموجب عقیدہ عیسائی صلیب پر پہنچے گئے اور یوحنا  
پتھما دینے والے نے کس کا سر کاٹا تھا جو ان کا سر کاٹا گیا لیکن اگر یہ قول  
لکھی ہو تو حضرت عیسیٰ کی نسبت ہو گا لیکن مسیح نے کسی کسی کو صلیب

کہہ بیچا اور نہ آپ صلیب پر کہینچے گئے مگر قرس کی انجیل میں اس کا ذکر بالکل نہیں ہے (۴ باب ۷) کہ یسوع نے تلوار چلانے والے سے کہا کہ اپنی تلوار میان میں کر کیونکہ جو تلوار کہینچے پیس ان

اور تو قافیں لکھا ہے (۲۲ باب ۵) تب یسوع نے جواب میں کہا اتنے ہی پر رہنے دو استہ یعنی اتنی خوریزی جو ہو چکی تھی جائز رکھی اور آگے کو اٹھ کا موقع نہ دیکھا۔

اور یوحنا ۸ باب ۱۰ میں لکھا ہے تب یسوع نے پطرس سے کہا اپنی تلوار میان میں کر کیا وہ پیالہ جو میرے باپ نے مجھے دیا ہے نہ پیون انتہ اس سے بھی ظاہر ہے کہ وہ بات یعنی یہ کہ جو تلوار کہینچے تلوار ہی سے ماٹے جاتے ہیں حضرت عیسیٰ نے پطرس سے نہیں کہی تھی حضرت داؤد فرماتے ہیں کہ خداوند میرے چنان مبارک ہو جس نے میرے ہاتھوں کو جنگ کرنا اور میری انگلیوں کو طرنا سکھلایا (۴۴ ازبور) پھر حضرت داؤد ۹۴ ازبور میں فرماتے ہیں قادر مطلق کی بڑی تحریفین اُن کے گلے میں ہوں اور شمشیر و دودم اُن کے ہاتھ میں تاکہ قوموں میں انتقام اور اُمتوں میں سزائیں جاری کریں تاکہ اُن کے بادشاہوں کو زنجیروں سے اور اُن کے امیروں کو لوہے کی بیڑیوں سے جکڑیں تاکہ اُن میں لکھی ہوئی عدالت (یعنی شریعت کی باتوں پر عمل کریں وہی عمل اُن کے سارے مقدسوں کے لئے عزت ہے) انتہ ۹۴ ازبور ۶-۹ نہایت مشہور عالم گاؤ فری ہیگنس صاحب اپنی کتاب میں لکھتے ہیں کہ ہم اکثر سننے میں کہ عیسائی پادری دین محمدی میں تعصب کی بُرائی بیان کرتے ہیں مگر یہ عجیب یقین اور کینہ ہے یہ تو بتائیں کہ کس نے مر سکون کو ہسپانیہ سے اس لئے نکال دیا تھا کہ وہ عیسائی نہیں ہوئے تھے اور کس نے میکسیکو اور پیرو کے لکھو کھا آدمیوں کو بوجہ عیسائی نہ ہونے کے قتل کیا تھا اور بطرغلاموں کے دیڈالا تھا حالانکہ مسلمانوں نے ملک یونان میں اس کے برعکس ظاہر کیا یعنی

بہت سی صدیوں تک عیسائیوں کو اجازت تھی کہ مع اپنے مال و اسباب و  
 مذہب و پادریوں اور اعلیٰ پادریوں اور گرجوں کے بے رخنہ رہیں یونانیوں اور  
 ترکوں کے مابین سال کی لڑائی مذہب کی وجہ سے تھی جس طرح کہ دوسرا ہ  
 کے حبشیوں اور انگریزوں میں اس سے پہلے ہو چکی تھی۔ ملک حجاز کے ذکر  
 میں ایک ذہین عالم منکر کا قول ہے کہ انہوں نے کسی پر ظلم نہیں کیا سب  
 یہودی اور عیسائی ان میں خوش و خرم رہتے رہے (حمایۃ الاسلام صفحہ ۵۵ دفعہ  
 ۹۹ مطبوعہ بریلی ۱۹۳۳ء ترجمہ ایالوجی مصنفہ گاڈفری ہیگنس صاحب مطبوعہ  
 لندن ۱۹۲۹ء اکثروں کی رائے ہے کہ سیل صاحب اس باب میں  
 بخوبی واقفیت رکھتے تھے اور یہ نہیں خیال کیا جاسکتا کہ ان کو مسلمانوں  
 کی کچھ رعایت سچا ہو کیونکہ وہ شخص بچا عیسائی تثلیث کا معتقد تھا اور کیا اس  
 کا قول ہے میں نے ان وجوہات کو اس مقام پر نہیں دریافت کیا جن سے دین  
 محمدی کو دنیا میں قبولیت بے مثل حاصل ہوئی ہے کیونکہ وہ لوگ نہایت دھوکہ  
 کھاتے ہیں خیال کرتے ہیں کہ وہ صرف بڑے شیر پیدا ہے یا کس ذریعہ سے دین مذکور  
 کو ان قوموں نے قبول کیا جن پر مسلمانوں نے کبھی فوج کشی نہ کی تھی اور  
 نیز ان لوگوں نے کیوں قبول کیا جنہوں نے اہل عرب کو ان کی فتوحات سے  
 محروم کر دیا اور ان کی سلطنت بلکہ ان کے خلیفوں کا خاتمہ کر دیا یا انہیں یہ معلوم  
 ہوتا ہے کہ کوئی بات اس سے بڑھ کر تھی جو ایک مذہب میں عموماً خیال کی  
 جاتی ہے اور جس سے کہ ایسی عجیب ترقی ہوئی پھر وہ یہ کہتا ہے کہ عیاری کے  
 ثابت کرنے کے لئے ضرور ہے کہ قرآن کا ترجمہ صحیح صحیح ہو لفظ عیاری سے کج  
 ہوتا ہے کہ یہ شہادت دین محمدی کے مفید اس شخص کی ہے جس کو شہادت  
 دینی منظور نہیں (یعنی نہایت معتبر گواہی ہے) (حمایۃ الاسلام صفحہ ۵۹ دفعہ ۱۰۵  
 حجازیوں پر ترکیوں کا پہلا حملہ انہوں صدی کے اخیر پہلے ہوا وہ لوگ ملک شمال  
 سے جو مابین بحیرہ زرا و بحیرہ اسود کے واقع ہے آئے اور لوگ اس وقت میں

محمدؐ ز کہتے تھے مگر انہوں نے تھوڑے ہی عرصہ کے بعد ان مغلوب حجازیوں کا مذہب اختیار کر لیا (ایضاً صفحہ ۴۰ دفعہ ۷۰)

گبتن صاحب کا یہ قول ہے کہ افریقہ اور ایشیا کے لکھو کہانہ مسلم جنہوں نے کہ عرب کے مسلمانوں کی تعداد بڑھادی ایک خدا اور اُس کے رسول پر ایمان لانے میں فریفتہ ہو گئے تھے یہ نہیں کہ اُن پر کچھ دباؤ تھا (ایضاً صفحہ ۴۰ دفعہ ۱۰۶)

عیسائی محل مسلمانوں کو بدوینہ استثنائے اور بیدریغ جہنمی کہتے ہیں (مرقس ۱۶ باب ۱۶ اور یہ مسئلہ نہ تو مرقس کا ہے اور نہ عیسائی کا بلکہ یہ وہ مسئلہ ہے جو ہمارے سپاہیوں اور جہازرانوں کو سکھایا جاتا ہے جن کے ہاتھوں میں ہمارے ناقص ترجمے دیدیے جاتے ہیں اور جو اُس سادہ زبان انگریزی کو جو اُن میں ہوتی ہے یقین کر لیتے ہیں اور نیز یہی مسئلہ رومی اور پراٹسٹنٹ پادریوں کے دل و حستوں میں نو حستوں کا ہے دیکھو انہی نشین کرید (حمایہ الاسلام صفحہ ۶۱ دفعہ ۱۰۹)

ڈاکٹر پریڈوکس کا بیان ہے کہ مدینہ میں محمدؐ کے انصار خاص کر نصاریٰ تھے اور آپؐ کا استقبال انہوں نے بڑی خوشیوں سے کیا اور جو وہ اس کی اُس نے بیان کی ہے وہی غالباً معلوم ہوتی ہے آپؐ کے پہنچنے پر مسند جلد کہ بے وقت بنوا سکے آپؐ نے ایک مکان بنوایا جس میں آپؐ وقت مرگ تک سکونت پذیر رہے اور اُس کے ملحق ایک مسجد اداائے رسوم مذہبی کے لئے تعمیر کرائی اس سے ثابت ہے کہ فرمان روایان مدینہ خواہ یہودی ہوں یا عیسائی آپؐ کے مسایل کے حامی تھے اور یہ وجہ پریڈوکس کے قول کے فرمانروا انہیں دو فرقوں میں سے کوئی تھا ہی پہلا شہر تھا جس کے کل باشندوں نے آپؐ کا مذہب اختیار کیا پس خواہی خواہی یہ سوال ہوتا ہے کہ اس مذہب میں کیا بات تھی جس کا اثر ایسا ہوا بجز بحث اور شیریں کلامی



کے اور کوئی سلج مستعمل نہیں ہوا پس عیسائی پادری اس تبدیل مذہب کو بخوف ششیر نہیں کہہ سکتے۔ یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ اگر ریڈوکس کے قول پر اعتبار کریں تو یہ شہر مثل مکہ کے بت پرستوں کا نہ تھا بلکہ یہودیوں اور عیسائیوں کا تھا جو آپ کے اول مرید ہوئے علاوہ اس کے آپ مدینہ کو مرید کرنے گئے تھے بلکہ مدینہ والوں نے خود اگر آپ سے التجا کی ۱۱ از حمایت الاسلام دفعہ ۲ صفحہ ۴۲ پھر گاؤ فری ہیگنس صاحب اپنی کتاب کی دفعہ ۱۲۱ میں لکھتے ہیں کہ مسلمانوں نے ثابت کیا ہے کہ وہ اپنے مذہب کا امتحان مناسب طور پر ہونے سے خائف نہیں اور یہ نہیں معلوم ہوتا کہ اہل اسلام اول اپنے مخالفوں کو یہ کہہ کر رک دیتے ہوں کہ ہم تمہارے مذہب کے منکر ہیں کیونکہ مذہب کا منکر ہونا اُس کو برا کہتا ہے اور انکار کے بعد کوئی بحث آنا و انداز مناسب طور پر نہیں ہو سکتی (حمایت الاسلام صفحہ ۶۶ دفعہ ۱۲۱)

اکبر بادشاہ اورنگ زیب کے پڑا دے نے ۹۵۰ھ میں پرتگال کے بادشاہ پاس ایک ایچی باس درخواست بھیجا کہ ہم کو دین عیسوی کی تعلیم کے لئے کچھ پادری بھیجے جائیں۔ چنانچہ تین پادری جلیل القدر بھیجے گئے جب وہ افریقہ میں پہنچے اُن کی بہت خاطر واری کی گئی اور ایک گرجا اُن کے لئے بصرہ شاہی تعمیر کرایا گیا اور بہت سے حقوق اُن کو دئے گئے جن کو جہانگیر خلیف اکبر نے ۹۶۰ھ میں جاری رکھا حمایت الاسلام صفحہ ۶۶ دفعہ ۱۱۹ پھر وہی صاحب فرماتے ہیں کہ اگر سلطان روم اپنے کسی دو لہند مفتی کو ایک مسجد کی تعمیر اور قرآن کے مسائل کا وعظ کہنے کے لئے شہر لندن میں بھیجتا جیسا کہ ہمارے پادریوں نے ایک صاحب مسیحی ڈومین کو اپنے خاص مسائل کی تعلیم کے لئے جنیدہ کو بھیجا تھا تو نہ معلوم اُس مفتی کیسا تہم کیا معاملہ ہوتا مجھ کو بدلائل قوی اس خوف کا گمان ہے کہ اس امر سے پادریوں کی بدولت وہ آتشبازی از سر نو ہوتی جو ۱۵۰۰ھ میں ہوئی تھی یا وہ جو اُس کے



بعد مقام برمنگھام میں ہوئی اور یہ کہ ہمارے ذرا اُس مفتی کا جواب بذریعہ کسی میر  
منبر کے دوائے جن کی رائے یہ ہوئی کہ قسطنطنیہ پر توپ لگانی چاہیے حمایتِ اسلام  
صفحہ ۲۶ دفعہ ۱۲۲ امریکن مشن لدھیانہ کے پادری ویری صاحب نے نورافشان  
مطبوعہ ۱۷ جون ۱۹۵۷ء نمبر ۲۴ جلد ۳ صفحہ ۱۹۲ میں لکھا ہے کہ بندہ نے انگریزی  
اخبار فرنڈ آف انڈیا میں دیکھا تھا کہ برہمنو سماج کی رائے نسبت اُن جنگوں کے  
جو اہل انگلستان کرتے یہ ہے کہ اگر اندنوں مسیح ۲ دنیا پر ہوتا اور وعظ فرماتا  
کہ مت لڑو تو کسی توپ کے منہ سے اڑا دیا جاتا مطلب اس مضمون سے  
برہمنو سماج کا یہ تھا کہ باوجودیکہ مسیح ۲ نے صاف صاف انجیل میں فرمایا ہے  
کہ ہرگز مت لڑو بلکہ بدلہ مت لو پھر بھی اہل انگلستان لڑنے کو پسند کرتے ہیں  
جواب اگر برہمنو سماج کو ایک لڑکا غریب ایک کوچہ میں نظر آوے کہ جس پر کوئی  
 سخت ظلم کر رہا ہے تو کیا برہمنو صاحب اس قدر صلح کو پسند فرمادیں گے کہ  
چپ چاپ پاس سے گزر جائیں گے اور اُس شخص کو ظالم کے ہاتھ میں  
چھوڑ جائیں گے انتہی پس غیر مذہب والے جو مسلمانوں سے کچھ بھی عداوت  
نہیں رکھتے جب عیسائیوں کی جنگ جوئی پر اس طرح ملامت کرتے  
ہیں تو مسلمانوں کے اس دعوے کو کہ نصرانی قوم زور و ظلم میں بید ترقی کئے  
ہوئے ہے کون باطل کر سکتا ہے۔

امریکن میٹھوڈسٹ مشن پریس لکھنؤ کے کریجن اسٹاربیٹے کو کتب عیسوی  
مطبوعہ ۱۷ مئی ۱۹۵۷ء نمبر ۱ جلد ۹ صفحہ ۲۵ کالم ۲ میں پادری جے ایچ مسرور  
صاحب لکھتے ہیں کہ اکثر کر کے مسیحیوں کا یہ دعوئے ہے کہ اسلام کی بنیاد تلوار  
سے ثابت ہے لیکن اس زمانہ میں ہم کیا دیکھتے ہیں کہ بغیر تلوار کے یہ مذہب  
ملک چین کے چاروں طرف ترقی پاتا ہے اور ملک ہند میں بھی اگرچہ جہاد  
کی صورت مطلق نہیں ہو سکتی تاہم ہمارے بڑے بڑے شہروں میں  
ہندو لوگوں کی بیچ تو میں کثرت کے ساتھ ملدی ہو کر اپنی اصلی قوم کی حرا

سے رہائی پاتے ہیں اور اہل اسلام کے شریف لوگوں کے برابر نام پاتے ہیں انتہا۔

۱۸۵۷ء میں جو سلطان روم کی نصرانی رعایا پر اشتعالک شاہنشاہ روس وغیرہ باغی ہو گئی اور قدرِ عظیم پر پا کر دیا اُن باغیوں کے سپہ سالاروں میں پادری بھی ہتیار باندھ کر مسلمانوں سے جنگ کرتے رہے اور سیکڑوں پادری تھے کہ جو ان نصرانی باغیوں کو جنگ کی ترغیب اور اُن میں بہاد کا وعظ کرتے پھرتے تھے تمام اخبارات انگلستان و ہندوستان میں یہ خبریں کثرت کے ساتھ مندرج ہیں اور سلطان کے ماتحت ریاست ہائے سرویہ یعنی صرب اور مانٹی نگر و یوگوسلاویہ نے جب باغی ہو کر ۱۸۷۶ء میں سلطان سے جنگ شروع کی تو اُن کی فوجوں میں پادری بھیجے گئے جو ان باغیوں کی فوجوں کی فتح و نصرت کے واسطے اُن کے لشکر میں وٹائیں مانگتے تھے۔

۱۸۷۷ء میں جب شاہنشاہ روس نے اُن نصرانی باغیوں کی مدد کا بہانہ کر کے سلطنت روم پر فوج کشی کی تو پادریوں نے روسیوں کی فتح و نصرت کے واسطے وٹائیں مانگیں اور جنگ کرنا جائز قرار دیا اور ہندوستان کے اکثر پادریوں نے اس جنگ روم و روس میں شاہنشاہ روس کی مدد و ستائش کا اپنے اخباروں میں غل مچا دیا یعنی خدا کی اس متعصب قوم پر کہ مسلمانوں کو تو جہاد کا الزام ہے جوش و خروش سے دیتے ہیں اور اس شدت کے ساتھ خود جہاد پر مستعد ہو جانا اپنے لئے جائز جانتے ہیں۔

۱۸۷۳ء میں نقولاس شاہنشاہ روس نے جب سلطنت روم پر فوج کشی کر کے اشتہار جنگ دیا تو اُس کا مضمون یہ تھا کہ جب سے میں غزوہ تحت نشین ہوا ہوں تب سے اب تک یہی میری نیت اور ارادہ رہا ہے کہ قوم

عیسائیوں کے مقیم شہر ہائے بوسینیا و ہرزیگووینیا و بلغاریہ کی بہبودی ہو چونکہ سلطنت عثمانیہ  
خلل انداز حقوق قوم عیسائی ہے اس لحاظ سے یہ جنگ جو جنگ مذہبی ہے شروع  
کی جاتی ہے ہر ایک سچی و تر دو واسطے ایمان کے کرے گا اور اردوے اس اشتہار  
کے حکم کرتا ہوں کہ دریائے پرتہم سے پار ہر کھوجات علاقہ ڈانیوب کا قبضہ و تصرف  
کر لیں (سفیر عد اس مطبوعہ ۲۴ اپریل ۱۸۷۷ء) اور شاہنشاہ روس نے جب خیوہ  
یعنے خوارزم کو فتح کیا تو ہزاروں بے گناہ اور لاچار مسلمان مزدوروں کو اس بے رحمی  
کے ساتھ فوج کیا کہ جس کے لکھنے سے قلم تھرتا ہے اور تمام عملداری روس  
میں اس قدر ظلم و سیرجی مسلمانوں پر بوجہ تعصب مذہبی کیا جاتا ہے کہ وہ بیچارے  
ان ظلموں کی برواشت کرتے ہوئے اپنے ہوش و حواس سے گزر گئے انہیں حکم  
نہیں ہے کہ غیر ملک کا پرچہ اخبار مطالعہ کریں اور اپنے ہم قوم مسلمانوں سے جو غیر ملکوں  
میں بود و باش کرتے ہیں کسی طرح واقف ہوں عملداری روس سے سفر کر کے حج و  
زیارت کو نہیں جانے پاتے جیسا کہ ۱۸۷۶ء میں افغانستان وغیرہ کے لوگ سفر حج بیت  
سے واپس کر دیے گئے اور حج کرنے کو نہ جانے پائے اکثر شہروں میں جب کبھی روسی  
فوج وہاں آجاتی ہے تو مسلمانوں کو ان کے گہروں سے زبردستی نکال کر ان میں فوج  
کے سپاہی قیام پذیر ہوتے ہیں اس طرح کے ظلم و ستم مسکین مسلمانوں پر تمام عملداری  
روس میں جوشہ ہوئے رہتے ہیں اگر کوئی مسلمان عیسائی ہو جائے تو ان کے  
رہائی پاتا ہے اور اگر کوئی عیسائی مسلمان ہو جائے تو ضرور قتل کیا جاتا ہے بلکہ جو اس  
کے کوئی دوسرا بادشاہ کبھی روسیوں کو ملاست نہیں کرتا اس کی وجہ یہ ہے کہ اور نصرائی  
بادشاہ بھی مسلمانوں کو اپنی عملداری میں دلیل و حجت نہ پیش کرتے ہیں اور روسیوں  
کی عادت ظلم تو یہاں تک ترقی کئے ہوئے ہے کہ اسی وجہ سے جو قبیل کے ہندو و ہندوستان  
میں قادیان نے روس کو یا چون ماجورج سے تشبیہ دی اور فرمایا کہ اے روس میں  
تیرا مخالف ہوں اتنے ہیں اس قوم کے ظلم اور تعصب کا اس سے زیادہ ثبوت اور کیا  
ہو سکتا ہے کہ جس کی وجہ سے خداوند روس کا مخالف ہے کیا خداوند بھی کسی کا مخالف

ہوتا ہے عہدِ بابائے مگر نصرانی علماء نہ فقط یہی کہ روس کے ان سب ظالموں کو جائز جانتے بلکہ اُس کی حمایت کرتے اور سب نصرانی بادشاہوں کو مسلمانوں سے جنگ کرنے میں روس کی مدد کرنے کے واسطے ترغیب دیتے ہیں چنانچہ سلطانِ روم سے جنگ کرنے میں پادری ویری صاحب اپنے اخبار نور افشان مطبوعہ دہلی میں ۱۷۷۷ء میں لکھتے ہیں کہ تمام دنیا کے اہل اخلاق و صاحب دین اس معاملہ میں روس کے بعد روہوں گے انتہا۔

## کلیسیا

اس میں یروسلیم کا حال بمقابلہ کعبہ شریف اور یہودیوں کا حال بمقابلہ اہل عرب مع بعض متفرقات اور ایک منادی صرف آیات انجیل سے بے آمیزش کلام دیگر اور ایک خاتمہ ہے۔

طالعہ و ہفت روزہ  
۱۷۷۷ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَكَفٰی وَسَلَامٌ عَلٰی عِبَادِہِ الَّذِیْنَ اصْطَفٰی

یروسلیم یعنی بیت المقدس میں پیدا ہونا اور مرنا بڑی عظمت کا سبب سمجھا جاتا ہے چنانچہ ۷۸۰ء و ۷۹۰ء میں لکھا ہے اور یوحنا کی بابت کہا جائے گا کہ فلاں فلاں اُس میں پیدا ہوا اور قتل ہوا آپ اُس کو قیام بخشے گا خداوند جس وقت لوگوں کے نام لکھے گا تو رُگن کے کہے گا کہ یہ شخص وہاں پیدا ہوا تھا استہوا اور اسی طرح ۳۴۰ء و ۳۵۰ء میں بیت المقدس کے رہنے والوں کی عزت کا بیان ہے یہ مقام جس جگہ ہیکل یعنی عبادت خانہ بنا تھا خدا ہی کا پسند کیا ہوا اور بتلایا ہوا تھا استہوا نام ۱۴ باب ۵ و ۱۱ اُسی جگہ حضرت ابراہیم نے اپنے اکلوتے بیٹے کو قربانی کرنا چاہا تھا۔ دیکھو ہندی تواریخ کلیسیا ص ۲۴۲-۲۴۱ اُسی جگہ حضرت داؤد اور حضرت سلیمان کے زمانہ میں وہ ہیکل مقدس تعمیر ہوئی۔ اول سلاطین ۹ باب ۱۲ دوسری تواریخ ۷ باب ۱۸ اُسی عظمت کے بیان سے تمام تورات بہری ہوئی ہے اور صرف ہیکل بلکہ وہ تمام قرب و حواہر کثرت اور خوبیوں سے معمور تھا تینوں قومیں یعنی یہودی عیسائی مسلمان یروسلیم کو مقدس شہر سمجھتے ہیں خصوصاً یہودی اس خیال سے کہتے

ہیں کہ جو یرو سلم میں وفات پا کر ہوشیات کے واوی میں مدفون ہوتا ہے وہ خوش قسمت ہے الکتاب کے مقامات المعروف صفحہ ۲۲ ہیکل شروع تعمیر سے تھوڑے ہی دنوں کے بعد غارت ہوئے لگی چنانچہ حضرت سلیمانؑ کی بیٹے رجبعام کے وقت سے بابل کی اسیر تھی تاکہ جو کہ سنہ عیسوی سے چھ سو چھ برس پیشتر ہوئی بار بار غارت ہوتی رہی اور آخر کو بابل والوں کے ہاتھ سے بالکل مسمار ہوئی اور دوسری ہیکل جو اسی جگہ پھرنی وہ بت پرست مصریوں وغیرہ کے ہاتھ سے بحرمت اور غارت ہوا کی اور آخر کو مسیحؑ کے عروج کے چالیس برس بعد بالکل مسمار کی گئی پھر اسی جگہ حضرت عمرؓ کی خلافت میں اسلامی مسجد تیار ہوئی کہ جس کو سارے بارہ سو برس سے زیادہ گزرے ہیں کہ وہ مقدس مقام بھی منجملہ معابد مقدسہ اہل اسلام ہے یہودی لوگ سمجھتے تھے کہ مسیحؑ جب آسمان سے آئیں گے تو پہلے یرو سلم کی ہیکل کی چہیت پر آئیں گے اور وہاں سے بنیہ لگائے گا وہ پڑیں گے اور سب لوگ یہی معجزہ حضرت عیسیٰؑ کی رسالت کا ثبوت سمجھیں گے (۹۱ نور ۱۲) اسی سبب سے شیطان نے مسیحؑ کو ہیکل پر لجا کر کہا کہ آپ کو نیچے گروائے متی ۲۴ باب ۵۷ چونکہ یہودی عقیدہ کے بموجب مسیحؑ کا آنا ابھی باقی ہے اور ہیکل نہ آباد ہو گئی بلکہ اسی جگہ اسلامی مسجد موجود ہے پس اگر حضرت عیسیٰؑ آئے تو اسلامی عبادت خانہ میں آئیں گے یا یہودیوں اور عیسائیوں کے عبادت خانہ میں۔

ہندی قادیان کلیسیا ۲۴ میں لکھا ہے کہ میں نے ۲۴ باب ۲۴ کی اس پیشین گوئی کو جھٹلانے کے لئے کہ جب تک تو میں کا وقت نہ آئے اور ہیکل سے روند اجاوے گا اتنے یرو سلم کی ہیکل کے پھر بنوائے گا اور وہ کیا لیکن جس مسیحؑ کی حقارت وہ کیا چاہتا تھا وہ اُس سے زبردست تھا اور اُس کے ارادے کو باطل کیا جب کارگر ہیکل کی نیو کو کہوہ نے لگے تب آگ کی لوؤں نے زمین سے پھوٹ کر انہیں اُس کام سے روکا اور جب انہوں نے بار بار بیکار مشتقین اور ہمالی تہیں لاچار ہو کر اُس کام سے ہاتھ اٹھایا اتنے اور اسی طرح طامس اسکاٹ مفسر بھی ۲۴ باب ۲۴ کی تفسیر میں لکھا ہے لیکن اسکے بعد جب حضرت عمرؓ نے اُسے



پھر تعمیر کیا اور اسی جگہ پر اسلامی مسجد بنی وہ پیشین گوئی وقوع میں نہ آئی اور کوئی آگ کی لور و کئے کو نہ نکلی حضرت یسعیاہ نے اس کی بابت یہ پیشین گوئی فرمائی سیحوں میں گنہگار ترساں ہیں خوف نے ریاکاروں کو سراسیمہ کیا ہے کہ کون ہم میں سے اُس مہلک آگ پاس رہے گا اور کون ہم میں سے ابدی شعلوں پاس ٹہرے گا وہ جو رشتی سے چلتا ہے اور سید ہی باتیں کرتا ہے انتہا۔

پس غور کرنا چاہیے کہ وہ سیکل تو بار بار غارت ہوا کی اگرچہ مسیح و الیہ انبیاء سلف تھے مگر کعبہ شریف پر جب حبشی سردار عیسائی ابروہ نامی نے ہاتھیوں کو لیکر حملہ کیا تو خدا نے اہل بیت پر بھی کربہ سارا لشکر غارت کر دیا اور اسی سال میں حضرت پیغمبر خزاں صلعم پیدا ہوئے تھے دیکھو سردار مخزون ترجمہ نور العیون چھاپہ کانپور ۱۳۲۳ء صفحہ ۲۔

اسی طرح اہل عرب کا حال قوم یہود کے مقابل میں سمجھنا چاہیے چنانچہ پیدائش باب ۲۰ میں لکھا ہے خدا تعالیٰ نے حضرت اسمعیل کے حق میں فرمایا کہ میں اُسے پرکشت دوں گا اور اسے برومند کروں گا اور اُسے بہت بڑھاؤں گا اور اُس سے بارہ سردار پیدا ہوں گے اور میں اس سے بڑی قوم بناؤں گا پھر پیدائش ۲۱ باب ۲۰ میں ہے اور خدا اُس لڑکے کے ساتھ تھا اور اسی طرح اسی باب ۲۱ میں ہے تب خدا نے اُس لڑکے کی آواز سنی اور خدا کے فرشتے نے آسمان سے ہاجرہ کو پکار کے کہا کہ اے ہاجرہ تجھ کو کیا ہوا امت ڈر کہ اُس لڑکے کی آواز جہاں وہ پڑا ہے خدا نے سنی انتہا۔

اور پیدائش ۲۵ باب ۱۶ میں ہے کہ یہ اسمعیل کے بیٹے ہیں اور ان کے نام ان کی بستکیوں اور قلعوں میں یہ ہیں اور یہ اپنی امتوں کے بارہ رئیس ہیں انتہا۔

رسالہ مسیح الدجال مصنفہ ماسٹر راجندر عیسائی مطبوعہ ۱۳۲۳ء صفحہ ۶ میں ہے کہ بجائے امین عربی کے عبرانی لفظ یتیم ہے اور بجائے اُمّی کے اُمّہ ہے اور اس لفظ عبرانی سے امت یا قوم مراد ہوتی ہے نہ وہ لوگ جو لکھ پڑھ نہیں جانتے انتہا اور پیدائش ۲۵ باب ۹ و ۸ میں ہے کہ تب ابرہہ بن جہل بنی ہو اور وہی عمر درازی میں بڑھا اور اسودہ ہو کر مراد اُس کے بیٹے اضمحاک اور اسمعیل نے مقلد



کے مغارہ میں ہٹی ٹھہر کے بیٹے عفرن کے کہیت میں جو مری کے آگے ہے  
گاڑا اتھے یہاں سے ثابت ہے کہ حضرت اسمعیلؑ اپنے باپ کی آخر عمر تک غلط  
نذر پر بزرگوار اور حضرت اسحاقؑ کی خدمتوں میں حصہ دار رہے۔

تیسٹن باوجود اس کے علمائے عیسائی نے جو پیدائش ۶ باب ۱۲ کا ترجمہ یوں  
کیا ہے کہ وہ وحشی آدمی ہوگا اور اُس کا ہاتھ سب کے اور سب کا ہاتھ اُس کے  
برخلاف ہوگا اتھے اصل عبارت عبرانی کی یہ ہے۔

וְהָיָה يَدُ يَدَيْهِ يَدُ يَدُ وَبِكُلِّ يَدُ يَدُ وَبِكُلِّ يَدُ يَدُ  
اور سب کا ہاتھ اُس کی طرف۔

اور اُس کا ترجمہ عربی زبان میں یوں ہے۔ یدہ الغالب علی کل وید کل ببسوطہ  
الیہ اور فارسی میں اس طرح منظم ہے (شعر)

سرگزوناں جہاں پست تو نبردست بردستہا دست تو

پس کوئی سبب نہ تھا کہ خدائے رحیم حضرت اسمعیلؑ کو اُن کی پیدائش سے پیشتر  
وحشی فرماتا باوجود اس کے کہ برکت دینے کا وعدہ ہو چکا تھا اور کیونکر ہو سکتا ہے  
کہ خدا جس کے ساتھ رہے (پیدائش ۲ باب ۲۰) پھر وہ وحشی ہو جائے روح القدس  
کی تاثیر سے تو انسان نئی پیدائش حاصل کرتا ہے پھر خاص باب ۳ اور خدا جس کے  
ساتھ رہے وہ وحشی یعنی انسانیت سے خارج ہو جائے اُس لئے وہ عربی ترجمہ  
صحیح معلوم ہوتا ہے برخلاف اُس ترجمہ چھاپہ روس من مقام لندن ۱۸۶۰ء کے اور  
واقعی برخلاف وحشی ہونے کے اہل عرب میں وہ نبی کریم مبعوث ہوا کہ جس کا  
اخلاق غرب سے شرق تک مشہور و معروف ہے اور اُس عربی ترجمہ کے مطابق  
اگرچہ عالم میں پے در پے انقلابات گزرے مگر اہل عرب آج تک اپنی اصلی حالت  
پر رہے ہیں دیکھو رسالہ کشف الآثار فی قصص انبیاء بنی اسرائیل تصنیف پادری  
مرتکب چھاپہ اوٹن برس ۱۸۶۸ء باب ۲ صفحہ ۳۴۱-۱ اور یہودی اگرچہ اپنے کو خدا

کہہ لیں اس کا ہاتھ سب پر غالب اور سب کا ہاتھ اس کے آگے پھیلا ہوگا ۱۲

کے خاص لوگ سمجھتے ہیں مگر وہ پراگندہ ہو کر تھوڑے رہ گئے۔

اور توریت میں یہودیوں کی بربادی کا بار بار وعدہ اور وہیمکیاں مذکور ہیں چنانچہ ۱۴ باب ۲۷ اور ۲۸ باب ۲۵ و ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ و ۳۳ و ۳۴ وغیرہ کو دیکھو لیکن اولاد اسمعیل کے لئے کوئی بات جو کہ برکت کے خلاف ہو توریت وغیرہ میں مذکور نہیں ہے سو برکت و برو مندی وغیرہ کے اس سے ظاہر ہے کہ شروع سے اللہ رب العالمین کو اہل عرب کے حال پر نظر رحمت ہے اور یہودیوں پر اس کے برخلاف۔

اس کے سوا حضرت یحییٰ بن زکریا صلی اللہ علیہ وسلم کے اجداد میں حضرت اسمعیل اور حضرت نوح و حضرت آدم تک سب شریف اور صحیح النسب ہوتے چلے آئے ہیں کہ غیرت تمام دنیا میں اور کسی کے لئے ممکن نہ ہوئی مگر اس توریت میں حضرت بنی بنی ہاجرہ والدہ حضرت اسمعیل کو جو لونڈی لکھا ہے اس کا سبب صرف یہودی تعصب ہے کہ خدا نے حضرت بنی بنی ہاجرہ کی اولاد کو بار بار برکت دی پیدائش ۱۶ باب ۱۰ اور ۱۱ باب ۱۲ اور ۱۳ باب ۲۰ اور ۲۱ باب ۲۰۔ اور تیسرے بنی بنی حضرت ابراہیم کی جو قطرہ ہمیں ان کی اولاد کے حق میں کچھ برکت کا لفظ بھی نہیں ہے۔ اگرچہ توریت میں حضرت بنی بنی قطرہ کو لونڈی نہیں لکھا ہے تو بھی خدا کے نزدیک حضرت بنی بنی قطرہ کی اولاد کا یہ رتبہ نہ تھا جو حضرت بنی بنی ہاجرہ کی اولاد کا رتبہ تھا پیدائش ۲۵ باب ۲۔ پس خدا کے حضور تو حضرت اسمعیل کا وہ عالی رتبہ تھا کہ اگرچہ یہ توریت یہودیوں کے پاس دالی ہے کہ جس میں حضرت اسمعیل کی فضیلت کے مضمون کو دیکھنا انہیں اپنی فضیلت کے مقابل میں نہایت مشکل تھا تو بھی اس قدر موجود ہیں جو بیان ہو کہ نہیں اپنے دل میں گمان مت کرو کہ ابراہیم ہمارا باپ ہے کیونکہ میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ خدا انہیں پتھروں سے ابراہیم کے لئے اولاد پیدا کر سکتا ہے (متی ۲۳ باب ۳) اور میں تم سے کہتا ہوں کہ بہتیرے پورب اور پچیم سے آویں گے اولاد پرہام اور اسحاق اور یعقوب کے ساتھ آسمان کی بادشاہت میں بیٹھیں گے پر بادشاہت کے فرزند باہر اندھیرے میں ڈالے جاویں گے وہاں رونا اور دانت پیسنا ہوگا متی ۸ باب ۱۱ اور ۱۲۔

اب دنیا کی نظر میں حضرت اسماعیلؑ کی فضیلت کا حال سننے کے توریت سے کہیں ثابت نہیں ہے کہ حضرت بنی ہاجرہ کو کسی نے مول لیا یا جہاد کی لڑائی میں آئی ہوں اور یہی دو سبب لڑائی ہونے کے ہوتے ہیں جیسے حضرت عیسیٰؑ کے اجداد بار بار مصر اور بابل اور اسور وغیرہ کی غلامی میں رہے خرچ ۲۰ باب ۲ قاضیوں کا ۳ باب ۸ ۱۰-۱۱-۱۲-۱۳ اور ۱۴ باب ۱۳-۱۴ اور ۱۵ باب ۱۰-۱۱ اور ۱۲ باب ۸-۱۳ باب ۱۰-۱۱ دوسری تورات ۲۶ باب ۲-۱۱ کے سوار احاب فاحشہ اور یہوداہ کی بہو تھرپہ سب عیسےؑ کی دادیوں میں تھیں اور حضرت نبی آخر الزمان صلعم کے سلسلہ میں کوئی ایسا نہیں ہوا اور اس مفصل حال کتاب دو کت فاروقی کی محراب اول کن دوم میں دیکھنا چاہئے۔

اور عیسائی علماء جو کہا کرتے ہیں کہ خدا نے برکت کا وعدہ حضرت اسحاقؑ کے حق میں فرمایا اور یہ بھی کہ خدا نے حضرت ابراہیمؑ سے فرمایا کہ تیری نسل اسحاقؑ سے کہلائے گی اور توریت کے ترجمہ میں اہل کتاب نے یوں لکھا ہے اور اسماعیلؑ کے حق میں میں نے تیری سنی دیکھ میں اُسے برکت دوں گا اور اُسے برومند کروں گا اور اُسے بہت بڑھاؤں گا اور اُس سے بارہ سردار پیدا ہوں گے اور میں اُسے بڑی قوم بناؤں گا لیکن میں اسحاقؑ سے جسے سارہ دوسرے سال اُسی وقت معین میں جنکی اپنا عہد قائم کروں گا۔

(پیدائش ۱۱ باب ۲۰ و ۲۱) یہ لیکن کا لفظ اس ۲۱ آیت کے ترجمہ میں اس طرح شامل کیا ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ خدا نے حضرت اسحاقؑ سے بطور خاص وعدہ فرمایا ہے اور اس وعدہ سے حضرت اسماعیلؑ کو کچھ علاقہ نہیں ہے مگر یہ صریح تعصب اہل کتاب کا ہے اصل عبرانی عبارت توریت کی یہ ہے *וְאֵת בְּרִיתִי אֲقִימָאֵת בְּصֻמָּאֵת אֲשֶׁר תְּלִיד לְאִמָּאָה לְמוֹעֵד הַזֶּה לְלִשָּׁנָהּ הַאֲחִירִית* اس آیت کے شروع میں *וְאֵת* عطف اس بات پر وال ہے کہ خدا نے حضرت اسماعیلؑ سے وعدہ برکت کا فرمایا اور حضرت اسحاقؑ سے بھی وعدہ برکت کا فرمایا پس دونوں نبی زادوں سے برکت کا وعدہ ہے نہ یہ کہ ایک سے اور گنتیوں کے ۳ باب ۱۱ میں لکھا ہے کہ جو ایمان والے ہیں وہی میرے گناہ کے فرزند ہیں انتہا کچھ نبی اسرائیل پر اس وعدہ کی خصوصیت نہیں ہے اور دوسرے

کے ۱۰ باب ۱۲ میں ہے کہ یہودیوں اور یونانیوں میں کچھ تفاوت نہ پایا اور رومیوں کے  
 نہ باب ۱۱ میں ہے تاکہ وہ اُن سب کا جو ناممقوتی میں ایمان لاتے ہیں باپ ہوتا ہی  
 یعنی حضرت ابراہیم اور اسی طرح رومیوں کے ۴ باب ۱۶ و ۱۷ میں بھی ہے۔  
 پس اے خدا کرے سو یہ وہ نبی ہے آخر الزمان صلعم کہ جس کی بابت کہدا کہلی حضرت  
 عیسیٰ نے اپنے مصلوب ہونے کے واقعہ کے ذکر میں تقریبا یوں فرمایا تھا۔ اے بربناہ  
 یقین جان کہ کیسا ہی چھوٹا گناہ کیوں نہ ہو خدا اُس کی سزا دیتا ہے کیونکہ خدا ایتنا  
 گناہ سے ناراض ہے اور کسی گناہ کو بے سزا نہیں چھوڑتا میری ماں اور میرے  
 شاگردوں نے جو ذمی غرض سے میرے ساتھ محبت کی خدا اُس کو ناخوش ہوا اور بمقتضا  
 عدالت یہ چاہا کہ ان کے اس نامناسب عقیدت کی سزا اسی دنیا میں اُن کو دے  
 تاکہ وہ دوزخ کے عذاب سے بچیں اور وہاں اُن کو اذیت نہ ہو اور میں اگرچہ دنیا میں  
 بے قصور تھا پر اس لئے کہ بعض آدمیوں نے مجھ کو خدا اور ابن اللہ کہا خداوند متعالی  
 کو یہ بات خوش نہ آئی اور اُس کی مشیت اس امر کی مقتضی ہوئی کہ قیامت کے  
 دن شیاطین مجھے نہ ہنسیں اور مجھ کو نہ ہنوں میں نہ اڑاویں سو اُس نے اپنی  
 مہربانی اور عنایت سے ایسا بہتر جانا کہ دنیا ہی میں یہ وہاہ کی موت کے سبب  
 میری تضحیک اور ہنسائی ہو جائے اور ہر شخص یہ گمان کرے کہ میں صلیب  
 پر کہینچا گیا چھری ساری ہتک اور ہنسائی محمد رسول اللہ صلعم کے آنے ہی تک  
 رہے گی جب وہ دنیا میں آوے گا تو ہر ایک ایماندار کو اس غلطی سے آگاہ کرے گا  
 اور یہ وہ لوگوں کے دل سے اُٹھائے گا فقط از ترجمہ قرآن شریف مستقیم سبیل  
 صاحب صفحہ ۳۴ مطبوعہ ۱۸۵۷ء مطبوعہ لندن ۱۸۶۱ء در مطبعہ ویم تنک صفحہ  
 ۳۴ ہمہ بر حاشیہ آیہ وَمَكْرُوهٌ أَوْ مَكْرًا لِلَّهِ وَاللَّهُ خَيْرٌ لِّمَا كُفِّرَتْ ۖ تِلْكَ الرُّسُلُ تِلْكَ جُفُوفُ  
 سورہ آل عمران رکوع ۱۶ جس کی انگریزی عبارت یہ ہے

۱۵۔ یہ طرز عبارت اسلامی نہیں ہے کہ میری ماں اور شاگردوں نے ذمی غرض سے میرے ساتھ محبت کی تو میرے خدا کی ہمت سے  
 حضرت بنی مریم کا بھی کمال ادب کرے اور انہیں معصوم نہ جانتے ہیں ۱۲



نقل عبارت انگریزی ترجمہ قرآن شریف مصنفہ

سید صاحب مطبعہ لندن

I have in another place mentioned  
on a poor phal Gospel of Barnabas,  
a forgery originally of some nominal  
christians, but interpolated since by  
Mohammadians, which gives this part of  
the History of Jesus with Circumstances  
too Curious to be omitted. It is therein  
related, that the moment the Jews  
were going to apprehend Jesus in the  
garden, he was snatched up into the  
third heaven, by the Ministry of  
four angels Gabriel.

Jesus returned the following answer,  
O. Barnabas, believe me that very  
sin how small soever is punished  
by God with great torment because  
God is offended with Sin, my Mother  
therefore a faithful disciples having  
loved me with a mixture of earthly love  
the just God has been pleased to punish

this love with thin present grief, that  
they might not be punished for it hereafter  
in the flames of hell. And as for me though  
I have myself been blasphemer in the world  
yet other men having called me God,  
& the son of God; therefore God, that  
I might not be mocked by the Devil  
at the day of judgment has been  
pleased that in this world I should  
be mocked by men with the death  
of Judas, making every body believe  
that I died upon the Cross. And hence  
it is that this mocking is still to continue  
till the coming of Mohamed, the Messenger  
of God; who coming into the world,  
will undeceive every one who shall  
believe in the love of God from this mistake.  
From Alkarum by George  
Sale, first printed at London  
with iron Legge 1861. (page 43)



بعض عیسائی سمجھتے ہیں کہ مسلمانوں نے انجیل برنباہ میں یہ عبارت ملا دی لیکن  
 اس تک نہیں سنا کہ کوئی مسلمان انجیل برنباہ اپنے پاس رکھتا ہو اور اگر مسلمانوں کا  
 جعل اُس انجیل میں چل گیا تو عیسائیوں کا جعل اپنی کتابوں میں اور بھی زیادہ  
 اسانج ہے اسے کیوں مشکل جانتے ہیں لیکن حقیقت حال یہ ہے کہ اُس وقت  
 مسلمان کہاں تھے جس وقت سے کہ یہ انجیل برنباہ مشہور ہوئی بلکہ اُس کے  
 سیکڑوں برس بعد اسلام کی نوبت آئی ہے۔

گاؤ فری ہیگینس صاحب کا قول ہے کہ برنباہ کی انجیلی تواتر کا جس سے وہ  
 کہتے ہیں کہ محمد صلعم نے قرآن میں اکثر نقل کی ہے مشرق میں بہت بڑا رونج تھا  
 اُس میں محمد کی آمد کی متواتر پیشین گوئی ہوئی پھر باوجود اکثر دھڑ اور سیل صاحب کی  
 عظمت کے صرف اُن کے بیان سے مجھ کو یقین نہیں کہ برنباہ کی انجیلی تواتر  
 میں جیسے کہ وہ اب ہے تحریف ہوئی ہے جب تک کہ وہ بعض مختلف تحریرات دستی یا  
 اسی طرح کی اور قوی دلیلیں پیش نہ کریں۔ اور میں یقین کرتا ہوں کہ ایسی دلیل اُن  
 کے پاس نہیں ہے اس لئے کہ انہوں نے اس کو بیان نہیں کیا۔ حمایہ الاسلام صفحہ  
 ۹۷ و ۹۸ دفعہ ۱۹۳ و ۱۹۶۔

پادری صاحبوں کے اخبار نور افشان لدھیانہ مطبوعہ ۲ جولائی ۱۹۰۷ء جلد ۴ صفحہ ۳۳  
 صفحہ ۳۳ و ۳۴ میں پادری ویری صاحب مہتمم فرماتے ہیں کہ انجیل برنباہ میں  
 رسالوں میں سے ہے جو کہ چوتھی یا پانچویں صدی مسیحی زمانہ میں موضوع ہوئے  
 اُس کا نام اول ایک جعلی تصنیفوں کی فہرست میں موجود ہے کہ جسے پاپائے روم نے  
 ۳۹۶ء میں لکھ دیا تھا مذکور ہے کہ پانچویں صدی مسیحی میں اس رسالہ نے رواج پکڑا  
 ہے۔

یہ بات بھی خوب غور کرنے کے لائق ہے کہ اگر دین اسلام صرف انسان کی طرف  
 سے ہوتا اور خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو حضرت رسول خدا صلعم حضرت عیسیٰ کو جو نبی تھا  
 تاکہ ایک قوم یعنی یہودیوں کی تقلید اور ثبوت دعوے کے لئے انہیں کی گواہی دیتی تھی

یاد کیا کہ حضرت عیسیٰؑ کی الوہیت کا ثبوت کرتے تاکہ دوسری قوم یعنی نصاریٰ کی تقلید اور ثبوت دعویٰ کے لئے انہیں کی گواہی بنی رہتی۔ پتھر یہ کہ یہودی لوگ جو مسیحؑ کے آنے کے منتظر ہیں حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ان کا گمان باوجود اقرار اس بات کے کہ حضرت عیسیٰؑ جو آپؐ کے وہی سچے اور مسیح تھے ضرور تھا کہ مطلق باطل ٹھہراتے مگر ایسا بھی نہیں کیا بلکہ اس مسیح یعنی مسیح الدجال کے آنے کی بھی سب کو خبر دی اور یہودیوں کے اس گمان کو غلط باطل نہیں کیا۔ اگر کسی طرح کا حضرت صلعم میں تعصب ہو تا تو کیا ضرور تھا جو یہودیوں کو اس عقیدہ میں کہ مسیحؑ آئے والا ہے اور عیسائیوں کو اس عقیدہ میں کہ مسیحؑ آچکا یعنی حضرت عیسیٰؑ آچکے سچا ٹھہراتے۔ پتھر اگر حضرت رسول خدا صلعم کو ان دونوں فرقوں کی کچھ خوشامد اور طرفداری ہوتی تو آئے والے مسیح کو مسیح الدجال اور حضرت عیسیٰؑ کی الوہیت کا انکار کبھی نہ فرماتے اس سے ظاہر ہے کہ دین اسلام عیقل کی ہوئی تلوار اور صاف کئے اور تائے ہوئے سوئے کی مانند ہے کہ ہر آلائش اس سے دور کی گئی ہے۔

کاڈ فری ہیگنس صاحب اپنی کتاب کی دفعہ ۸۴ میں لکھتے ہیں کہ اسپینہم ایک بڑا نامی آدمی تھا جس کی دینداری اور علم کی نسبت میری نسبت میں کسی کو شک نہ ہوگا اور جس کی تعریف سیل صاحب کے قول مندرجہ ذیل سے بجا معلوم ہوتی ہے کہ گواہوں نے محمدؐ کو ایک بڑا ریاکار مانا ہے تاہم اس نے تسلیم کیا ہے کہ آپؐ میں اوصاف نبوی بہت کثرت سے تھے یعنی جسم میں تشکیل تیز فہم خوش اطوار غریب نواز با مروت مقابلہ اعدائیں شجاع اور سب سے زیادہ یہ کہ اللہ تعالیٰ کے نام کی بڑی تعظیم کرتے والے تھے اور حلف دروغوں اور زنا کاروں اور قاتلوں اور غیبت گوئوں اور مسرفوں اور حریصوں اور جہولے گواہوں کے سخت دشمن تھے اور قناعت اور سخاوت اور رحم اور فیاضی اور شکر گزاری اور والدین اور بزرگوں کی توقیر کے بڑے واعظ تھے اور محمدؐ انہی سے اکثر طب اللسان رہتے (منقول از میا پھیل صاحب صفحہ ۶) از حیا الاسلام

صفحہ ۸۴ دفعہ ۸۴ مطبوعہ بریلی ۱۹۳۷ء ترجمہ اپالوجی مصنفہ گاؤفری ہیگلس صاحب مطبوعہ لندن ۱۹۳۷ء

اب ان پاک طینتوں پر جو انصاف سے خدا کی راہ ڈھونڈتے ہیں سو واضح ہو کہ پہلی صدی سے لیکر دوسری اور تیسری صدی عیسوی اور اس کے بعد کئی سو برسوں تک تو عیسائیوں میں جعل سازی کا بازار گرم رہا۔ بعد اُس کے ستلہ سے ستلہ تک عیسائیوں کا زمانہ جہالت۔ اُس کے سوا دینار عیسائیوں کی طرف سے بھی تحریف و تبدیل کتب مقدسہ میں واقع ہونا صاف و صریح ظاہر ہے۔ اس کے سوا تحریف کی ہوئی آیتیں پادری فائدہ صاحب کے اقرار سے جو کہ کتاب اختتام دینی مشابہ سے نقل کر چکا ہوں اور نمبر ۱۹ سے خاص کردہ آیت جو پہلی پوچھا باب ۷ میں ہے یعنی یہ کہ تین ہیں جو آسمان پر گواہی دیتے ہیں باپ اور کلام اور روح القدس اُن پر غور کرنا چاہیے کہ کل مجموعہ انا جیل میں جو کہ ۲۸ کتابیں ہیں صرف تین جگہ یہ مضمون آیا ہے یعنی ۱ پوچھا باب ۷۔ اور متی ۲۸ باب ۱۹۔ اور ۲ قرنتیوں کا ۱۳ باب ۱۴۔ اور ان تینوں جگہوں میں سے صاف صاف اسی آیت میں تثلیث کا بیان ہوا ہے اور اُس کا ملایا جانا زیادہ تر صاف صاف ظاہر ہے تو اب اُن دو مقاموں کو جن میں اس قدر صاف بیان نہیں ہے کون یقین کر لے گا۔ کیونکہ پوچھا کا دوسرا اور تیسرا خط تو مشکوک سمجھا گیا ہے اور یہ پہلا خط صحیح سمجھا گیا تھا کہ جس میں یہ آیت کہ جو ملارا دینا عیسائی عقیدے کی ہے ملایا ہوا نکلا اور اُس کے سوا متی ۲۸ باب ۱۹ میں جو اس کا ذکر ہے اگر وہ صحیح ہوتا تو اور انجیل نویس اس مضمون کو لکھنے سے کیوں چھوڑ دیتے اور ۲ قرنتیوں کے ۱۳ باب ۱۴ میں جو دعا کے طور پر لکھا ہے وہ کچھ تعلیم نہیں ہے۔ اس کے سوا اس دعا کا بھی کسی اور خط میں پھر ذکر نہیں ہے اگر صحیح ہوتا تو سب خطوں میں یہی دعا لکھی ہوتی جس طرح ہر گرجے کے بعد پادری کی زبان سے یہی آیت برکت دینے کے واسطے مستعمل ہے بلکہ پلوس ہی کے چودہ خطوں میں سے کسی اور خط میں یہ دعا نہیں ہے بلکہ پلوس نے پہلا خط جو انہیں قرنتیوں کو لکھا اُس میں بھی یہ دعا نہیں ہے پھر اُس کے الحاقی ہونے

میں کیا شک ہے اور نہ صرف اگلے زمانوں میں عیسائیوں کا یہ دستور تھا کہ اپنے مذہب کی ترقی کے لئے جھوٹ بولنا جائز اور قابل تحسین جانتے تھے بلکہ اب بھی یہی دستور جاری ہے۔ چنانچہ بیسیوں رسالے سراسر جھوٹ چھاپے جایا کرتے ہیں کہ جن کے بیان کے لئے ایک کتاب جداگانہ چاہیے ہمارے نمونہ کے طور پر صرف اتنا لکھا جاتا ہے کہ ایک اُردو رسالہ جس کا نام ہے (امید آباد کے لئے خداوند کا فرستادہ مسیحی متلاشی) اور مرزا پور میں باہتمام پادری ایم اے شیرنگ کے سن ۱۸۶۶ء میں چھپا اس میں ایک سید علی نسب متلاشی کا ذکر ہے یعنی دین عیسائی کا متلاشی ہو کر وہ آخر کو عیسائی ہو گیا اور پادری ہو کر امید آباد میں اپنے باپ کو اُس نے عیسائی کیا اور پڑھا ہو کر ایک شخص کے گونے کے صدر سے مر گیا استھ۔ اور یہی حال کتاب ہندی میں جس کا نام ہے نیا کاشی کہنڈ لفظ بلفظ گویا اُسی رسالہ اُردو کا ترجمہ ہے سرفرائد تفاوت ہے کہ سید علی نسب کی جگہ برہمن اور امید آباد کی جگہ بنارس لکھا ہے چنانچہ اُن دونوں کتابوں کے دیکھنے سے فوراً صاف معلوم ہو جائے گا کہ ہندی کتاب میں ہندو شخص اور شہر اور اردو کتاب میں مسلمان شخص اور شہر لکھا دیا ہے اور دونوں کا سارا حال ایک ہی ہے پس کس قدر یہ فریب اور جھوٹ فاش ہو گیا کہ دراصل نہ کوئی ہندو تھا اور نہ مسلمان بلکہ صرف اوروں کو غیب دینے کے لئے یہ خیالی ہندو اور مسلمان بنالیا۔

منادی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ وَحْدَهُ وَالسَّلَامُ عَلٰی مَنْ لَا نَبِیَّ بَعْدَهُ

افسوس کہ تم تری اور خشکی کا دورہ اس لئے کرتے ہو کہ ایک کو اپنے دین میں لاؤ اور جب وہ آچکے تو اپنے سے دونوں سے جہنم کا فرزند بناؤ۔ (متی ۲۳ باب ۱۵ اور اس لئے خدا اُن پاس تاثیر کرنے والی دغا بھیجے گا یہاں تک کہ وہ جھوٹ کو سچ جانیں گے تاکہ وہ سب جو سچائی پر ایمان نہ لائے بلکہ ناراستی سے راضی تھے سزا پائیں



(۲) تسلاونیقین کو باب ۱۱: ۱۲ یسعیہ نے تم ریاکاروں کے حق میں کیا خوب نبوت کی ہے کہ یہ لوگ ہونٹوں سے میری بزرگی کرتے ہیں پر ان کے دل مجھ سے دور ہیں اور اے بے فائدہ میری پرستش کرتے ہیں کیونکہ جو تعلیم دے سکھلاتے ہیں انسان کے احکام ہیں تم خدا کے حکموں کو بخوبی باطل کرتے ہو تاکہ اپنے دستور کو ثابت رکھو (مرقس ۷: باب ۶ و ۷ و ۸) سرکشوار دل و کان کے نامختوں تم ہر وقت روح القدس کا سامنا کرتے ہو جیسے تمہارے باپ دادا تھے ویسے ہی تم بھی ہو (اعمال ۷: باب ۵) کیونکہ ایسے لوگ جو ٹے ریشول و غلاباز کارندے ہیں جو اپنی صورتوں کو مسیح کے رسولوں سے بدل ڈالتے ہیں اور یہ تعجب نہیں کیونکہ شیطان بھی اپنی صورت کو نورانی فرشتے سے بدل ڈالتا ہے اس واسطے اگر اس کے خادم بھی اپنی صورتوں کو راستبازی کے خادموں سے بدل ڈالیں تو کچھ یہ بڑی بات نہیں پر ان کا انجام ان کے کاموں کے موافق ہوگا (۲ قرنتیوں کا ۱۱: باب ۱۳-۱۵) اسی طرح تم بھی ظاہر میں لوگوں کو راستباز دکھائی دیتے پر باطن میں ریاکار اور شرارت سے بہرے ہو (متی ۲۳: باب ۱۲) بھائیو میں تمہاری منت کرتا ہوں کہ تم میری مانند ہو جاؤ (گلتیوں کا ہم باب ۱۲) اور تم بے ایمانوں کے ساتھ نہ لالچ جوے میں مت جوتے جاؤ کہ راستی و ناراستی میں کونسا سا جہا ہے اور روشنی کو تاریکی سے کونسا میل ہے (۲ قرنتیوں کا ۶: باب ۱۴) اس واسطے خداوند یہ کہتا ہے کہ تم ان کے درمیان سے نکل آؤ اور مجھ سے ہو اور ناپاک کو مت چہوڑو اور میں تم کو قبول کروں گا (۲ قرنتیوں کا ۶: باب ۱) کوئی تمکو یہودہ باتوں سے بہلاوہ نہ دے کیونکہ ایسی باتوں کے سبب خدا کا غضب نافرمانی کے فرزندوں پر پڑتا ہے پس تم ان کے شریک نہ ہو افسیوں کا ہم باپ دے اپس اے عزیزو چاہیکہ ہم ایسے وعدے پا کر آپ کو ہر طرح کی جسمانی اور روحانی نجاست سے پاک کریں اور خدا سے ڈر کر پاکیزگی کو کامل کریں (۲ قرنتیوں کا ۶: باب ۱)

۱۵ مشنری کے بعضے رسول ۱۲: ۱۵ اس جسمانی نجاست سے پاکیزگی کی تعلیم صرف مسلمانوں میں ہے اور عیسائی تو جسمانی

پاکیزگی سے بدوقفی جانتے ہیں دیکھو میرا ان حق صفحہ ۱۲

میں تم سے یوں بولتا ہوں جیسے عقلمندوں سے سوچو میں کہتا ہوں جانچو (اول قرنتیوں کا  
 ۱۰ باب ۱) ساری باتوں کا امتحان کرو بہتر کو اختیار کرو (اول تسلمونیوں کا ۵ باب ۲)  
 کیا تم نہیں جانتے کہ ناراست خدا کی بادشاہت کے وارث نہیں گے فریب نہ کیاؤ  
 کیونکہ حرام کار اور بت پرست اور زنا کرنے والے اور عیاش اور لونڈے بازار پر چور اور لالچی اور  
 شرابی اور گالی بکنے والے اور ظالم خدا کی بادشاہت کے وارث نہیں گے (اول قرنتیوں کا  
 ۶ باب ۹) اگر کوئی بھائی کہلا کے حرام کاریاں لکھی یا بت پرست یا گالی دینے والا یا شرابی  
 یا ظالم ہو تو اس سے صحبت نہ کرنا بلکہ ایسے کے ساتھ کہانا تک نہ کہانا (اول قرنتیوں کا  
 ۵ باب ۱) آدمی ہو کہو ایسا جانے جیسے مسیح کے فرست گذار اور خدا کے بھیدوں کے  
 مختار کار (اول قرنتیوں کا ۵ باب ۱) ہم دعا بازی کی چال نہیں چلتے اور نہ خدا کی بات  
 میں ملوثی کرتے ہیں بلکہ کلام حق کے ظاہر کرنے سے ہر ایک آدمی کے دل میں  
 خدا کے حضور اپنے گنہگار کی مثال کو پوشیدہ ہوتا ہوا انہیں بے پوشیدہ ہو جہلاک ہونے  
 والے ہیں (۲ قرنتیوں کا ۵ باب ۲) کیونکہ خدا جس کے حکم کے مطابق تاریکی سے  
 روشنی چمکی اُس نے ہمارے دلوں کو روشن کیا تاکہ خدا کے جلال کی پہچان کا نور  
 یسوع مسیح کے چہرے سے ہم میں جلوہ گر ہو پر ہم یہ خزانہ مٹے کے باسندوں میں رہتے  
 ہیں تاکہ ظاہر ہوئے کہ قدرت کی بزرگی ہماری طرف نہیں بلکہ خدا کی طرف ہے ہم تو ہر طرف  
 مصیبت میں ہیں۔ لیکن شکنجہ میں نہیں حیران ہیں پر ناامید نہیں ستائے جا  
 رہے ہیں پر اکیلے چھوڑے نہیں گئے گرائے جاتے ہیں پر ہلاک نہیں ہوئے (۲ قرنتیوں  
 کا ۵ باب ۶-۹) اور اپنے ہاتھوں سے محنتیں کرتے ہوئے برا کہتے ہم بھلا مناتے ہیں۔  
 دے ستائے تم سچے ہیں گالیاں دیتے ہم گڑ گراتے ہیں ہم دنیا میں کوڑے اور  
 سب چیزوں کی جہازن کی مانند آجتک ہیں (اول قرنتیوں کا ۵ باب ۱۲) تم  
 سیری بے غری کر رہے ہو اور میں اپنی بزرگی نہیں ڈھونڈتا (یوحنا ۹ باب ۱۴) میں اُس  
 بزرگی کو جو انسان کی طرف سے ہوتی منظور نہیں کرتا (یوحنا ۵ باب ۴۱) دنیا تم سے خدا  
 نہیں رکھ سکتی پر مجھ سے عداوت رکھتی ہے کیونکہ میں اُس پر گواہی دیتا ہوں کہ اُس



کے کام پڑے ہیں (یوحنا ۷ باب ۱) ان باہر والی چیزوں کے سوا ساری کلیسیاؤں کی فکر جمہور روز آدھاتی ہے (۲ قرنتیوں کا ۱۱ باب ۲۸) کیونکہ انہوں نے اگرچہ خدا کو پہچانا تو بھی خدائی کے لائق اُس کی بزرگی اور شکر گزاری نکی بلکہ باطل خیالوں میں پڑ گئے اور اُن کے نافخم دل تاریک ہو گئے وہ آپ کو دانا ٹھہرا کر نادان ہو گئے اور جیسا انہوں نے پسند نکلیا کہ خدا کو پہچان کر یاد رکھیں خدا نے بھی اُن کو عقل کی بے تمیزی میں چھوڑ دیا کہ نالایق کام کریں (رومیوں کا ۱۱ باب ۲۱ و ۲۲ و ۲۳) اب میں تم سے کیا کہوں کیا تمہاری تعریف کروں میں اس میں تمہاری تعریف نہیں کرتے گا (اول قرنتیوں کا ۱۱ باب ۲۲) میرا مطلب یہ ہے کہ تم میں سے ہر ایک کہتا ہے میں پلوس کا میں ایلوس کا میں کیفاس کا میں مسیح کا ہوں (اول قرنتیوں کا اباب ۱) پلوس کون ہے ایلوس کون ہے خدمت کرنے والے (اول قرنتیوں کا ۳ باب ۵) پلوس نے کہا (اعمال ۱۵ باب ۱۰) ہم جانتے ہیں کہ شریعت روحانی ہے پر میں جسمانی اور گناہ کے ہاتھ بک گیا ہوں کہ جو کرتا ہوں سو میں جانتا نہیں کیونکہ جو میں چاہتا نہیں کرتا بلکہ جس سے مجھے نفرت ہے وہی کرتا ہوں (رومیوں کا ۷ باب ۱۴ و ۱۵) کوئی آدمی دو خداوند کی خدمت نہیں کر سکتا (متی ۶ باب ۲۴) پر تم کہتے ہو (متی ۵ باب ۲۰) کہ تین ہیں جو آسمان پر گواہی دیتے ہیں باپ اور کلام اور روح القدس (اول یوحنا باب ۱) تو یہ کرو (متی ۱۱ باب ۱۰) یہ سخت کلام ہے اسے کون سن سکتا ہے (یوحنا ۶ باب ۶۰) کیونکہ لکھا ہے کہ تو خداوند کو جو تیرا خدا ہے سجدہ کر اور اُس کیلئے کی بندگی کر (متی ۲۲ باب ۲۱) اور کوئی خدا نہیں مگر ایک (اول قرنتیوں کا ۸ باب ۴) یہود ۱۴۰۰ غرض کہ خدا جہالت کے وقتوں سے طرح و دیکر اب سب آدمیوں کو ہر جگہ حکم دیتا ہے کہ توبہ کریں (اعمال ۱۷ باب ۲۲) اس لئے تم اپنی مگر سچائی سے کس کے اور راستبازی کا بگڑے پہن کے اور پاٹوں میں صلح بخشہ والی انجیل کی جوتی باندھ کے اور اُن سب کے اور ایمان کی سپر لگا کے قائم رہو (افسیوں کا ۱۱ باب ۱۴) اور اے بھائیو میں نہیں چاہتا کہ تم اس سے ناواقف رہو (اول قرنتیوں کا ۱۰ باب ۱) کہ یہ جلیل کی ناصر کا یسوع نبی ہے (متی ۲۱)

باب ۱۸ تم نے اُسے نہیں جانا لیکن میں اُسے جانتا ہوں اور اگر میں کہوں میں اُسے نہیں جانتا تو میں تمہاری طرح جھوٹا ہوں گا پر میں اُسے جانتا ہوں اور اُس کے کلام پر عمل کرتا ہوں (یوحنا ۵ باب ۵۵) چنانچہ یہ لکھا ہے کہ (رومیوں کا نام باب ۱۱) یسوع نے کہا تو مجھے نیک کیوں کہتا ہے کہ نیک کوئی نہیں مگر ایک یعنی خدا (مرقس ۱۰ باب ۱۸) پس ایسی باتوں کی پیروی کریں جن سے صلح ہو (رومیوں کا نام باب ۱۹) اے بھائیوں میں خدا کی رحمتوں کا واسطہ دیکھو تم سے اتنا حسرت کرتا ہوں (رومیوں کا نام باب ۱۲) کہ مردہ ہر مکان میں بے غصہ اور بے جھٹ پاک ہاتھوں کو اٹھا کر دعا مانگیں (اول طمطاؤس ۳ باب ۱) اور ایمان کے بہید کو صاف دل سے یاد رکھیں (اول طمطاؤس ۳ باب ۹) کہ یسوع ناصری ایک مرد تھا جس کا خدا کی طرف سے ہونا تم پر ثابت ہوا اُن کے امانتوں اور چنیدہ ہوں اور نشانیاں سے جو خدا نے اُس کی معرفت تمہارے بیچ میں دکھائیں جیسا تم آپ جانتے ہو (اعمال باب ۲۲) کہ خدا ایک ہے اور خدا اور آدمیوں کے بیچ ایک آدمی درمیانی ہے وہ یسوع مسیح ہے (اول طمطاؤس ۲ باب ۲) یسوع نے پکار کے کہا وہ جو ہم پر ایمان لاتا ہے جو ہم پر نہیں بلکہ اُس پر جس نے مجھے پیجا ایمان لاتا ہے (یوحنا ۱۲ باب ۴۴) نہ ہر ایک جو مجھے خداوند خداوند کہتا ہے آسمان کی بادشاہت میں داخل ہو گا مگر وہی جو میرے آسمانی باپ کی مرضی پر چلتا ہے اُس دن بہتیرے مجھے کہیں گے اے خداوند اے خداوند کیا ہم نے تیرے نام سے نبوت نہیں کیا اور تیرے نام سے دیووں کو نہیں نکالا اور تیرے نام سے بہت سی کرامات ظاہر نہیں کیں اُس وقت میں اُن سے صاف کہوں گا کہ میں کبھی تم کو واقف نہ تھا اے بدکارو میرے پاس سے دور ہو (متی ۲۳ باب ۳۱) کیونکہ آدمی کو کیا فائدہ ہے اگر تمام جہان کو حاصل کرے اور اپنی جان کو ہودے پھر آدمی اپنی جان کے بدلے کیا دے سکتا ہے (متی ۱۳ باب ۱۲) کیا ابن آدم اگر زمین پر ایمان پاوے گا (لوقا ۱۱ باب ۱۷) اور یہی کے بڑے جانے سے بہتوں کی محبت گھٹ جائے گی پر جو آخر تک سبے گا وہی نجات پاوے گا (متی ۲۴ باب ۱۲ اور ۱۳) اور میں اپنے باپ سے درخواست کروں گا اور وہ تمہیں دوسرا تسلی دینے والا بھیجے گا کہ ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے گا (یوحنا ۱۴ باب ۱۶) کیونکہ وہی

ہماری صلح ہے جس نے دو کو ایک کیا اور اس دیوار کو جو درمیان تھی ڈھایا (افسیوں کا  
 ۲ باب ۱) جس کے کان سننے کے لئے ہوں تو سننے (متی ۱۳ باب ۱) وہ خداوند جو ہمارا خدا ہے  
 ایک ہی خداوند ہے (مقرس ۱۲ باب ۱) بقا فقط اسی کو ہے وہ اس نور میں رہتا ہے جس  
 تکھی کی پہنچ نہیں سکتا اور اسے کسی انسان نے نہ دیکھا اور نہ دیکھ سکتا ہے (اول طمطاؤس  
 ۱ باب ۱) وہ چاہتا ہے کہ سارے آدمی نجات پاویں اور سچائی کی پہچان تک پہنچیں  
 (اول طمطاؤس ۱۲ باب ۱) اس لئے چاہیے کہ ان باتوں پر جو ہم نے سنیں اور بھی ل  
 لگا کر غور کریں تا ایسا نہ ہو کہ ہم انہیں کہہ دیویں (عبرانیوں کا ۲ باب ۱) اے بھائیو! میں  
 تمہیں خدا اور اس کے فضل کے کلام کو سونپتا ہوں جو قادر ہے کہ تمہیں کامل کرے  
 اور سارے مقدسوں میں میراث دے (اعمال ۲۰ باب ۲) تم نصیحت کے کلام کو مان لو کہ  
 میں نے مختصر میں تمہیں لکھا ہے (عبرانیوں کا ۱۳ باب ۲) وہ جو مجھے حقیر جانتا اور میری  
 باتوں کو قبول نہیں کرتا اس کے لئے ایک حکم کرنے والا ہے کلام جو میں نے کہا ہے  
 وہی اس کو پچھلے دن گنہگار ٹھہرائے گا (یوحنا ۱۴ باب ۲۴) میری اور بہت سی باتیں ہیں کہ میں  
 تمہیں کہوں پر اب تم ان کی برواشت نہیں کر سکتے (یوحنا ۱۴ باب ۱۲) اب اس کے  
 لئے جو تم کو کرنے سے بچا سکتا اور اپنے جلال کے حضور کامل خوشی سے تمہیں بے عیب  
 کھڑا کر سکتا ہے جو خدا ہے وحید حکیم اور ہمارا بچانے والا ہے جلال اور بزرگی اور قدرت اور  
 اختیار ابد تک ہو آمین (۱ یہوواہ ۲۴ و ۲۵) از رو سن بیبل چھاپا لندن ۱۸۶۰ء

## خاتمہ

اے عزیز منصف مزاج اگر میں یہ بات سچ کہتا ہوں تو مجھے ناراض نہ ہونا چاہیے یوحنا  
 ۸ باب ۱ اور ۱۸ باب ۱ اور خدا نکرے کہ میں کچھ تعصب کو کلام میں لاتا ہوں پہلے میں نے  
 اس میں اپنی ہی روح کی بہتری دیکھی تھی تب لوقا ۱۰ باب ۲ کے بموجب اور وہ کبھی  
 یہ نیک صلاح دینے سے باز نہ رہا اور ظاہر ہے کہ کوئی اپنی جان سے دشمنی نہیں کرتا  
 پس میں وہی صلاح دیتا ہوں کہ جو اپنی جان کے واسطے بہتر سمجھتا ہوں میرا تم



سب سے پہلی ہے بلکہ عقل اور انسانیت بھی یہی پکار رہی ہے کہ خدا پر اعتقاد نہایت مضبوط کرو اور خدا کے واسطے اس کے رسول آخر الزمان صلعم کی شفاعت کو اپنے لئے تیار کر کہو تاکہ دنیا کے لئے عاقبت نہ بگڑے پاوے خدا سب جہان کو ایمان اور آمان سے بھر دے۔ امین ثم امین

اے سب پر داسوئے والو ذرا سنجیدگی سے تو کوہ لودیکہ جو کہ پیغمبر خدا حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو جس قدر سختی و اذیت اپنے ایام نبوت میں اٹھانی پڑی۔ حضرت عیسیٰ اور حضرت موسیٰؑ بلکہ کسی نبی کو اس قدر محنت اور دشواری نہیں ہوئی تھی کیونکہ ان کے وقتوں میں اس قدر مخالف قوتیں نہ تھیں جتنا پانچ حضرت نوح اور حضرت ابراہیمؑ اور حضرت موسیٰؑ کے زمانہ میں صرف بت پرستوں کا زور تھا اور حضرت عیسیٰؑ کو صرف یہودیوں کا خطرہ تھا مگر حضرت پیغمبر آخر الزمان صلعم کے زمانہ میں تو ایک طرف سے عیسائیوں کا هجوم مناظرہ و مباہلہ تک کو آگاہہ اور ایک طرف سے علماء یہود کا غلبہ و مباحثہ و مکابہ میں مصروف اور ایک طرف سے بت پرستوں کی شورش مجاہدہ اور مقابلہ پر سرگرم اور یگانے اور بیگانے یہاں تک کہ حضرت صلعم کے چچا وغیرہ بھی خاصہ اور مناقشہ پر مستعد تھے اور ایک یتیم بے مایہ پریشان حال پر یہ سب آفتیں مینہ کی طرح برس رہی تھیں تو بھی تائید الہی کو حضرت صلعم کے حال پر دیکھنا چاہیے کہ ان سبھوں کی مغرور گردنیں بھجائی گئیں اور ہر ایک کے بڑے بڑے حوصلے پست کئے گئے اور نہ صرف عرب بلکہ روم اور فارس اور حبش اور ہند اور چین وغیرہ نے اپنے اپنے عجز و فہم کا اقرار کیا اور شرف اسلام کو غنیمت سمجھے کیا یہ جڑی بات سلیم الطبع سٹیفن ڈاولوں کے دل کو خواہ مخواہ خرا اور اس کے رسول صلعم کی طرف نہ پہنچے گی۔

پادری ملٹویل صاحب لکھتے ہیں کہ عرب کے سیدھے سادھے بہیڑیاں چرانے والے خاندان بدوشی بدو لوگ ایسے بدل گئے جیسے کسی نے سحر کر دیا ہو وہ لوگ مملکتوں کے بانی مہبانی اور شہروں کے بنانے والے اور جتنے کتب خانے انہوں نے خراب کئے تھے ان سے زیادہ کتب خانوں کے جمع کرنے والے ہو گئے۔ اور فسطاط بغداد و قریطہ

اور دھلی کے شہروں کو وہ قوت ہوئی کہ عیسائی یورپ کو ہلکا پلکا دیا۔ اور قرآن کی قدر و قیمت ان  
تبدیلیوں کے اندازہ سے ہوتی چاہیے۔ جو اس نے اپنے طوعاً و کرہاً ماننے والوں کی  
عادات اور اعتقادات میں داخل کیں بت پرستی کے مٹانے، جنات اور نادیات  
کے شرک کے عوض اللہ کی عبادت قائم کرنی۔ اطفال کشی کی رسم کو نیست و نابود  
کرنے۔ بہت سے توہمات کو دور کرنے اور ازواج کی تعداد کو گھٹا کر اس کی ایک حد  
معیین کرنے میں قرآن بیشک عربوں کے لئے برکت اور قدرت حق تھا جو عیسائی  
مذاق پر دھی نہو۔ اور جبکہ ہر ایک عیسائی کو بالضرور اس امر پر افسوس ہو گا کہ مسلمان فتح مند  
نے بہت سی سچی پختی مشرقی کلیسیاؤں کو ڈھایا بلکہ اسی وقت اس بات کو بھی نہ بھولنا  
چاہیے کہ یورپ نے منطقی فلسفہ کا علم طبابت اور فن عمارت عربوں ہی سے حاصل  
کیا۔ اور مسلمانوں نے عیش و عشرت کے بہت سامان اور مفید چیزوں کو ایک ملک  
سے دوسرے ملک کو لیجانے میں مشرق اور مغرب کے قلابے ملا دیے۔ نتیجہ (ازرباب)  
قرآن مطبوعہ ۱۸۶۱ء صفحہ ۲۴) اگرچہ اس کتاب میں سب پراٹسٹنٹ کلیسیاؤں کے  
عقاید کا ذکر پایا جائے گا لیکن ان کے سوا کسی اور کلیسیا والے اگر کوئی بات اپنے لئے  
ضروری نہ سمجھیں تو لازم ہے کہ اس کتاب میں سے ان باتوں پر جو خاص انہیں کے  
لئے ضروری اور غور کے قابل پائی جائیں دل لگا کر توجہ فرمائیں اگر کوئی پراٹسٹنٹ  
کہے کہ رومن کاتھولک کی روایتیں کیوں اس میں شامل کیں تو یہ الزام نادرست ہے  
کیونکہ جب قدیم علماء مسیحی کے اقوال کو ہم سند میں لائیں اور اس سے توجہ نہ ہی نہیں  
ہے تو وہ سب رومن کاتھولک ہی تھے اس وقت پراٹسٹنٹ کی بنیاد کہاں تھی  
اس کے سوا رومن کاتھولک مصنف جب پراٹسٹنٹ کے علماء کے اقوال بیان کریں تو  
رومن کاتھولک تصانیف سے لکھنے کا مضائقہ کیا ہے پھر یہ بھی کہ میں نے یہ کتاب اس لئے  
نہیں لکھی کہ اس سے مسلمانوں اور عیسائیوں میں سلسلہ حجت و بحث و مناظرہ بلکہ  
اس لئے کہ جو کچھ اس کتاب میں سچ پایا جائے وہ پڑھنے والوں کے فائدہ کا باعث  
ہو۔ میں نے کسی قدر مذہب ہنود میں درس لیا اور اسی طرح عیسائی علماء سے بھی

تربیت پائی لیکن آخر جب قدم جما تو صراط مستقیم اسلام ہی کی پابندی ثابت قدمی کے ساتھ دل پر جم گئی میں اس گمراہی کی مانند تھا جو ہوا کے جھوکوں سے ہر طرف لہرائی مگر اپنی ہی جڑ پر قائم اور ثابت قدم رہی۔

## نظم

جس طرح تسبیح میں اے با خدا  
اس سے جب گزرتے تو ہیں بس تین ٹکٹ  
جبکہ آخر ہوئے یہ بھی دوڑ دوڑ  
ایسے ہی وہ دیوتا تین تیس سو کوٹ

وہ نے ہیں ہر ٹکٹ میں تین تیس سو اعام  
جن میں تین تیس سو ہیں شامل تمام  
سب کے سر پر ایک ہی ہے بس اہام  
اور اس تہلیٹ کا دعویٰ ہے خدام

مجمع کل بے شریک و بے عدیل

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ بَاقِی سَلام

رَبَّنَا لَا تُخِزْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً  
رَبَّنَا أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝ رَبَّنَا أَنْتَ الْأَمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ  
النَّارِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

عبادت کی یہ تاریخ اس زمانہ کی ہے  
بلکہ کہ چھپوایا تھا جس کو ہم بطور

تاریخ کتاب نوید جاوید

مردگانِ راحن و سلوی است نوید جاوید  
خود چون اہل کتاب از کتب خویش انام  
ایک آئینہ اسکن درو جام جمشید  
منکشف زوشده اسرار عجائب سرمد  
یا فتند لیل یقین طرفہ مضامین غیب  
مردہ دل راست از مژدہ عمر ابدی  
گفت بسیاختہ منصور ہمیں تا بخش

مردگانِ راحن و سلوی است نوید جاوید  
گفت از ماست کہ بر ماست نوید جاوید  
طوطی آئینہ آراست نوید جاوید  
سر بسر چون ید بیضاست نوید جاوید  
مریم آساجہ سخن ز ماست نوید جاوید  
رنگ اعجاز میحاست نوید جاوید  
واقعہ روز نصیب است نوید جاوید



اَللّٰهُمَّ اَمِدْنِيْ فِيمَنْ هَدَيْتَ وَاعَافِنِيْ فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّيْنِيْ فِيمَنْ  
 تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِيْ فِيمَا اَعْطَيْتَ وَقِنِيْ شَرَّ مَا قَضَيْتَ فَاِنَّكَ  
 تَقْضِيْ وَلَا تَقْضِيْ عَلَيْكَ اِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلَا يَعْزُزُ مَنْ  
 عَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا قَضَيْتَ اَسْتَغْفِرُكَ  
 وَاتُوبُ اِلَيْكَ اَللّٰهُمَّ اَنْصُرِ الْاِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِيْنَ وَاَقْتُلِ الْكُفْرَةَ  
 وَابْتَدِعْهُ وَالْمُشْرِكِيْنَ اَللّٰهُمَّ شَتِّتْ شُجْلَهُمْ اَللّٰهُمَّ  
 مَزِقْ جَمْعَهُمْ اَللّٰهُمَّ مَزِيْزًا لَهُمْ اَللّٰهُمَّ رَّبُّ  
 بَيْتِهِمْ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى سَيِّدِنَا  
 مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ  
 وَسَلَامٌ

قیمت ۳۰۰ /- محصول ۹۰ /- جملہ للہ

ملنے کا پورا پورا ثبوت ملے۔۔۔ تاجر کتب قریب جامع مسجد

صحیح مسلم مع کامل شرح نووی مطابق نسخہ صحیح انصاری نہایت صحیح خوشخط جلی تسلیم  
 تیار ہے قیمت کاغذ سفید و نیز ہر دو جلد کامل لے گا، و کاغذ فیروز سی،  
 ہر دو جلد کا محصول ایک روپیہ بارہ آنہ

ملنے کا د  
 نور محمد مالک صاحب المطابع و کارخانہ تجارت کتب قریب جامع مسجد  
 جلی

۱۲۹۱ھ میں جب یہ کتاب اول مرتبہ طبع ہوئی تھی تو اس کے ساتھ مصنف کی طرف سے یہ اعلان بھی طبع ہوا تھا جس کو ہم تبرکاً نقل کرتے ہیں۔  
 نور محمد عفی عنہ

### اعلان

ناظرین باتمکین و بیروان دین متین حضرت سید المرسلین کو صلوات عام و مفردہ غنیش  
 عام ہے کہ دین ایام فرحت انضمام وہ سامان تائید اسلام یعنی ملک العلماء فراہم ہوے  
 نہیں جو اس سے پیشتر نہ اس ملک میں اور نہ کسی دوسرے ملک میں کبھی کسی کے خیال  
 میں بھی گزرے تھے فی الحقیقت اس زمانہ کمال ضعف اسلام اور شدت پریشانی اہل اسلام  
 میں یہ بھی ایک عجیب معجزہ حضرت خیر الانام علیہ الصلوٰۃ والسلام سے کہ عہد دولت اسلام و  
 عروج اقبال علماء کرام میں یہ سامان افحام خصام و حیرت مخالفین اسلام کبھی نہ ہوا تھا جو  
 اب ہوا ہے اب ہر مسلمان حرف شناس بھی بڑے بڑے علماء مخالف اسلام کو دین اسلام  
 پر اعتراض کرتے وقت ان کتابوں سے فقط عبارت پڑھ کر لاجواب کر سکتا ہے اور خدا کے  
 فضل سے قیامت تک اب علماء مذاہب غیر کو دین اسلام پر اعتراض کرنے کی ہر گز جرأت  
 نہ ہوگی ان تصنیفات کے سبب سے تمام ہندوستان میں نزاع مذہبی کے وقت ہنگامہ و  
 فساد کی جگہ علم کتاب کا چرچا پھیل گیا ہے اور ہر شخص کا جوش و خروش ان عمدہ دلائل کی طرف  
 متوجہ ہونے کے سبب فرو ہو گیا کہ کتاب لاجواب نوید جاوید عامی ضروریات سیارہ و مفید  
 از تصنیفات جناب امام فن مناظرہ اہل کتاب سید ناصر الدین محمد ابوالمنصور الباقی اللہ فی اتم  
 خیر و سرور بتائید و امداد حضور پر نور کرامت گنجور حامی دین اسلام معاون ملت حضرت خیر الانام  
 علیہ الصلوٰۃ والسلام عالیہ جناب والا خطاب نواب محمد نجف خان بہادر امام الشہداء اقبالہم و  
 ضاعف اجلالہم فرمایاں فرمائے ریاست کو روای چھپکر تیار ہوئی سب مسلمانوں کو حضور  
 مجدد مکی اس عالی ہمتی کا شکر گزار ہونا چاہیے کہ یہ اشاعت فضائل اسلام کا وسیلہ محض  
 ذات والا صفات حضور محدود ہے حقیقتاً ہی حضور محدود کو تابد اسلامت بالکرامت کہتے اور  
 دونوں جہان میں افزونی مدارج سے بہرہ ور کرے۔

قیمت سارے تین روپیہ دیتے محصول و حملہ وی بی اللہ کی وی بی کارڈ آنے پر واپسی کا  
 ہوگی اور آپ پوٹھین کو جو بازسل لائے گا یہ قیمت دیکر اپنے گھر وصول فرمائیں۔  
 ملے کا پورا پتہ نور محمد کا خانہ تجارت کتب قریب جامع مسجد و محلے

# نوشنامہ عربی جیبی حائل مع فضائل و رموز قرآن

اس کے ہر صفحہ میں ۴۸ سطریں ہوتی ہیں تقطیع ڈاک خانہ کے کاغذ کے برابر ہے کل حائل ۳۶۰ صفحات پر ختم ہے اور نقل و صحت بخیر و بڑے اہتمام و سعی بلیغ کے ساتھ حائل نشی ممتاز علی صاحب مرحوم دہلوی دینی غلطی ایک اشرفی انعام والی مطبوعہ ۱۲۸۵ھ اور مصحف مولانا محمد قاسم صاحب بانی مدرسہ دیوبند بشمول جملہ رموز اوقاف و نیز حاشیہ پر سات قرأتوں کا اندراج کے مطابق ہوئی ہے تمام حروف مونی کی طرح خوشنما الگ الگ ہیں صحت میں بے مثل ہے باوجود چھوٹی تقطیع ہونے کے خط نہایت جلیب جیب میں آسانی کے ساتھ آسکتی ہے قیمت بے جلد ایک روپیہ ۴۸ جز بندی کپڑے کی عمدہ جلد ۴۸ پچترہ کی نفی جلد ۴۸ محصول ۵۰ روپے دو روپے دو روپے ۳۲ سے ۴۸ تک کا محصول ۹۰ روپے

## مجموعہ دلائل الخیرات و حزب البحر و قصیدہ ہمدرد

ہر صفحہ میں دس سطریں ہوتی ہیں کل کتاب ۲۸۸ صفحات پر ختم ہے مع نقشہ مکہ معظمہ و مدینہ منورہ زیر متن ترجمہ حضرت مولانا ابوسن نقشبندی گنج مراد آبادی اور حاشیہ پر اظہار برکات کے لیے کامل تفسیر بزبان اردو و بحوالہ کتب احادیث و تفسیر احادیث تازہ ترین چھپی ہے اسکا متن مطابق روایت حضرت سید علی حمیری مدنی ہے اور حاشیہ پر سید محمد مغربی کی روایت درج ہے قیمت بے جلد ۴۸ حنا شدہ ۴۸ محبہ چرم ۴۸ ایک جلد کا محصول ۱۰ روپے ۲ سے ۳۲ تک کا محصول ۹۰ روپے

## معجز نما پنج سورہ بلکہ دہ سورہ و مجموعہ وظائف

اس میں چودہ سورتوں اور جملہ وظائف کا مجموعہ ہے زیر متن ترجمہ حضرت شاہ رفیع الدین صاحب دہلوی حاشیہ پر کامل تفسیر جس میں جملہ اوراد اور قرآن شریف کی سورتوں کے پڑھنے کی ترکیب و برکات کا ذکر ہے قیمت بے جلد ۴۸ جلد ۴۸ محصول ۱۰ روپے دو روپے دو روپے ۳۲ سے ۴۸ تک کا محصول ۹۰ روپے

خط کے لیے صرف { نور محمد مالک اصح المطالع و کارخانہ تجارت کتب عقب جامع مسجد ملی }  
یہ پتہ اور یہی الفاظ

(خط پر لکھنے کے لیے ہمیں بلکہ کارخانہ میں آئے کا پتہ یہ ہے)  
عقب جامع مسجد جنوبی مغربی گوشہ بڑا پھاٹک جس پر کارخانہ کا  
بڑا سترخ سائن بورڈ لگا ہوا ہے۔



# صحیح مسلم مع کامل شرح نووی جو تازہ ترین چھپ کر تیار ہو گئی ہے

صحیح بخاری کے بعد علم حدیث میں صحت و سند کے اعتبار سے صحیح مسلم کا مرتبہ تمام کتاب خارجہ و داخلہ سے اوپر آج تک جیسا کہ مسلم کے لئے مختلف مطالعہ میں طبع ہوئے تھے اول ہم نے ان سب کو جمع کیا اور ان سب میں سے با اعتبار صحت میں نئے بہتر ثابت ہوئے اسے یعنی علم مطبوعہ انصاری پہلی مسلم مطبوعہ مجتہبی جو مولوی عبد الاحد صاحب مرحوم کی حیات میں ہی تھی اور اب ناپید ہو اور مسلم مطبوعہ مصر کے مطبع مصر میں صرف مکتب ہو باقی اول و دوم سے انصاری با اعتبار صحت بہترین ثابت ہوئی کیونکہ مجتہبی انصاری سے نقل کی گئی تھی جس میں ہذا کا کثیرت یہ بات ثابت ہو گئی کہ کتاب کے وقت متن شرح کی بہت سی عبارتیں الفاظ مسلم مجتہبی میں گئے اور نقل سورہ کے میں غلطی دوسری بار از مسلم مطبوعہ انصاری پہلی و مطبوعہ مصر میں موجود ہے جس میں نے نشان لگائیے میں اور یہ دودھ ہائے دفتر میں محفوظ یہ مقام کے بعد ہر دو کمال کو پہلی تو ہم نے بہترین کاتب سوائی مساکر کی کتابت مطبوعہ انصاری سے نہایت صحت کے ساتھ شرح لکھی تھی قلمی اور پھر دہلی کے بہترین عالموں سے جو چھپ کر ان میں کمال رکھتے ہیں اسکی صحت ٹھیک ٹھیک قرآن شریف کے ہر کلمہ میں کی صحت کو انہوں نے بہترین جاقف ثانی سے کمال کو پہنچایا اور اس کی بہترین میں کارخانہ نے نقل ہو کر کام نہ لیا بلکہ سب نے اس کی تصحیح کی قطعاً مسلم مطبوعہ انصاری سے طول میں قدرے چھوٹی مسلم مطبوعہ مجتہبی سے طول میں قدرے زیادہ ہے پھر دوسروں کی قطعاً میں جہاں تک تم کا نقص تھا کہ ایک کا طول حدیث کا انداز اور دوسری کا طول کتابی شکل کے گمراہ مولیٰ تھا جس میں ہماری اور نیز اس ترکیب کے ان ہر دو مسطوروں کو ہماری مسلم کی قلم واضح و نمایاں ہوئی اور نیز یہ دعویٰ ہے کہ صحت میں ہماری مسلم کے برابر نہایت مستان بھر میں جنگ کوئی مسلم میں جو بی ترتیب مضامین ساتھ مطبوعہ کی طرح ہے جو بھی ہر صفحہ کے بالائی نصف یا کچھ کچھ حصہ میں مسلم کا متن ہو اور باقی نصف حصہ میں کامل شرح نووی ہو یہ شرح مسلم کی بہترین شرح ہے جو تمام اہل علم میں مقبول ہو یہ کہہ سکتے ہیں مسلم میں ایک حدیث کا انداز و مضامین کی ساری مطبوعہ مسلم میں موجود نہایت وہ یہ کہ جہاں جہاں علامہ نووی نے مذاہب کی تحقیق بیان فرمائی ہے وہاں ہم نے متن شرح سے الگ بلکہ حاشیہ کے ساتھ ساتھ اعادیت امام اعظم کے مذہب کے دلائل نہایت بہترین پیرائے میں بیان کئے ہیں جو اہل علم کے لئے مفید ثابت ہوئے۔ یاد رہے دیگر مطالعہ کے مقابلہ میں اس کی ہر طرح سے بہتری پر ہماری دو گنی لاگت خرچ ہو گئی ہے مگر پھر بھی قیمت نامزد مقرر نہیں کی بلکہ ثواب شہرہ و نیز کاروبار کے چلانے کی غرض سے نہایت کم و مناسب مندرجہ ذیل قیمت مقرر کی ہے اور یہ اب تازہ ترین چھپ کر تیار ہو گئی ہے قیمت ہر دو جلد کمال بہترین انداز و لایبی سفید ریز کاغذ گیارہ روپے (۱۱ روپے) اور کاغذ اول نمبر لایبی آجبار جیر و ریزی آسمانی رنگ شل باغ نہایت خوشنما قابل پیر تیرہ روپے (۱۷ روپے) ہر دو جلد کمال کا حصول علم اگر محلہ منگلا نا ہو جلد بندی فی جلد یعنی ہر دو جلد کی جگہ الگ الگ جلد ہوگی میں روپے (۲۰ روپے) مگر جلد کا حصول علم ہوگا۔ یہ کہ جس کی نسخہ مطابقت لکھا ہوا ہے تقریباً ہندوستان کے تمام تاجران کتبے میں لکھی اگر نہ تو ہم سے براہ راست طلب فرمائیے جو صرف ایک کتبے کے پر ہر روپہ دو فی قیمت طلب فوراً روانہ ہوگی آپ کو پھر قیمت دیکر پوچھنے کے اصول فرمائیے۔

لئے جہاں لایبی کے نور محمد مالک صاحب المطابع و کارخانہ تجارت کتب قریب جامع مسجد دہلی

ٹھیک ہی الف ظہا

خبر دیکھنے کے لیے نہیں بلکہ کارخانہ میں آنے کا پتہ ہے

عقب جامع مسجد جوئی مغربی کو قسہ بڑا چھانک جس پر کارخانہ کا بڑا آئینہ رخ سائیں بورڈ لگا ہوا ہے